

#### HARVARD UNIVERSITY.



#### LIBRARY

OF THE

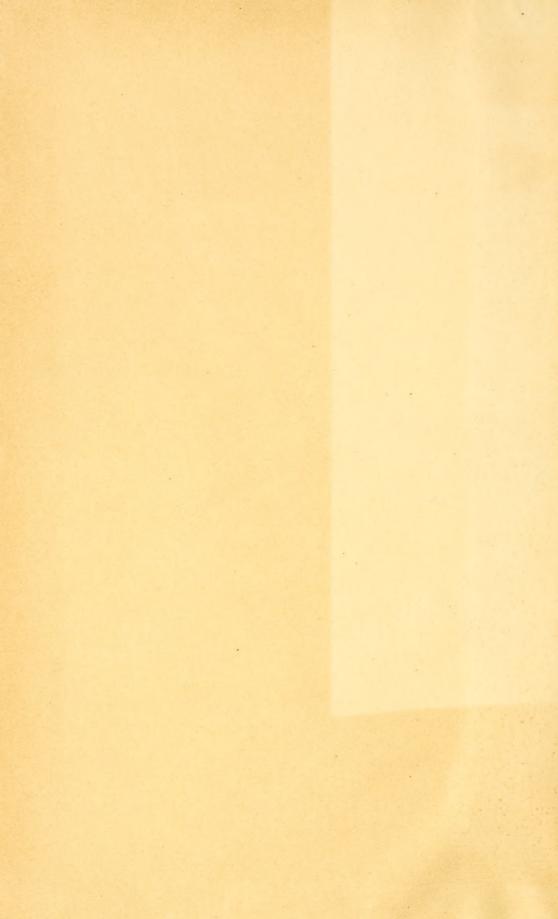
MUSEUM OF COMPARATIVE ZOÖLOGY.

Bought.
Bought.
5, 1903 - Jan. 18, 1904.









# Allgemeine Fischerei = Zeitung.

Neue Folge der Bayerischen Fischerei=Zeitung.

Organ für die Besammt-Interessen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischereivereine

in Sonderheit

Organ des Deutschen Fischereivereins,

fowie

der Candesssischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Sischereiverbandes, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Lischereivereins Miesbaden, des Cassels Lischereivereins, des Lischereivereins, des Kölner Lischereivereins, des Hickereivereins, des Kölner Lischereivereins, des Lischereivereins für den Kreis Lingen, des Lischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Lischereivereins für die Proving Posen, des Central-Lischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Verbindung mit kachmännern Deutschlands, Oesterreich-Ungarns und der Schweiz herausgegeben vom

Bagerifchen und dem Deutschen Sifchereiverein.

Redigirt von

Dr. Brund Hofer und Ariedrich Fischer.

XXVIII. Jahrgang 1903. — Neue Folge Band XVIII.

Münden.

Böffenbacher'iche Buchbruderei (Alod & Giehrt), Bergogipitalftrage 19.

Weed, Cloren Weeks, Orch Ward, Henry tralsott, le.D. Watase, S. "On

## Inhalts-Werzeichniß.

#### A. Sadiregifter.

Seite	Seite
Ubfertigungsverfahren für Gil=	Fische, Markirungszeichen 120
güter	— Schwimmblase 113 134
Abfischung der Wittingauer Teiche . 390	Fisch er des Stettiner Haffes 264
Abmässer von Stärkefabriken 3	Fischeraufftand in Norwegen 248
Agoni (Alosa finta)	Fischerei an der chinesischen Kuste. 166 — im Dortmund-Ems-Kanal 343
Afflimatifation der Regenbogens forelle 274 313 338	— im Dortmund-Ems-Kanal 343 — im preußischen Abgeordnetenhaus . 74
Angelfischerei	- in der Enz
Angelsport 43 59 99 162 182 184 227	— in Großbritannien
284 309 346	— in Hannover 44
Anglerbund, Deutscher 31	— in der Ostsee 164
Anlage von Teichen 76 470	— in Pommern
Anweisungen für Fischzucht 8 42 84 121	— in Preußen
160 204 245 283 326 386 430	- mährend der Schonzeit 228
Artesische Fische	Fischereiaufsicht im Kurischen haff 346
Aufbewahrung von Eis 363	Fischereiausstellung Baugen 435
Aufzucht von Lachs und Regenbogens forellen	— Brandenburg 10 28 118 195 218 238
Auswinterung in den Fischteichen . 46	278 318
	- Chemnik 456
<b>B</b> arbe, große	— der Landwirthschaftsgesellschaft 257
Bachforelle auf Korfifa 432	— Dorfen
Berliner Fischereiwoche 194	— Hannover
Biologische Versuchsstation 7 24 38 141 293	— Landshut 183 214 380 381 405
Blinde Fische 63	— Schweinfurt
Blut für Forellen	- Weilheim
Bodenseekonferenz 285	- Bien 21
Brutaussehungen 412	Kischereifahrzeuge 145
Bund deutscher Berufssischer 471	Kischereiforschungsdampfer 346 369
Conserviren von Fischen 31	Fischereigenoffenschaft in Beffen 29
Coregonen im Bodensee	Fischereigerechtsame auf der Spree 368
Costienkrankheit, ein Mittel zur	Fifchereigeset in Breugen 44 Fischereilehrfurs Blogheim 85 93
Heilung der	— Kreis-Fischereiverein Schwaben und
	Reuburg 389
Deutsche Landwirthschafts=Gesellschaft,	— München
Ausstellung	- Betersburg
Deutscher Anglerbund 31 346 367 — Fischereirath	— Tübingen 445
- Fischereitag	Fischereimuseum in Altona 45 308
- Fischereiverein 133 153 214	Fifthereirecht 50 110 149 190 210 339 366 422 434 441 446
Deutschlands Ein= und Ausjuhr von	Fischerei= Reichszuschuß 264
Fischen 412	Fischereisachverständige 30
Dorfteiche 66	Fischereischule in Memel 123
Drehkrankheit der Regenvogenforelle 7	- in Stalien
Gil= und Frachtgüter, Abfertigung 66	Fischereischut in Württemberg 201
Ein= und Ausfuhr von Fischen 64	Fischereistatistif 44
Gisaufbewahrung	Fischereiverhältnisse in der
Eifauger       31         Eisteller       330	Lauchert
Eisvögel, Bertilgung 455	Fischfang in der Luft
Ciweiß im lebenden Thierforper 53	Fischfeinde 73 74 124 165 307 327 345
Enten, find schädlich 286 344 389 407	346 455 457
Entwurf eines Waffergesetes 422 446	Fischfrevler 327
Erbrütung von Hechteiern 124	Fischfütterung
Erforschung der nördlichen Meere . 9	Fischgift, deffen Befämpfung 2
— des Fischgiftes	Fischhandel, Neberwachung 103
3 3	Fifchinduftriellen=Berfammlung . 368 Fifchfarten in Sachsen 248
Tische, deren Kurzsichtigkeit 6  — Ein= und Aussuhr 64	Fischfrankheiten 24 38, 124 129 141 198
— Ein= und Ausfuhr	240
— Konserviren	Fischleiter in der Iller 163

Sette		0000
Fischmärlte im Spreemalbe 29	Krankheitserreger bei Fischen	24
	Onahafana	20
Fischotter 66 124 247	Rrebsfang	96
Fischreichthum im Raifer Wilhelm=	Rrebspeft	388
Stanal 164 228	Rurgfichtigkeit der Fische	(
Millit	state of tag tig tett bet vilaje	,
Fischrogen zur Fütterung 231	Lachs, Aufzucht	39
Fischsendungen in Ofipreußen 184	Eudy, aufaugt	-00
Ottal temburgen in Statement 270	Lachsfang im Emsgebiete	15:
Fischsterben in der Abse 370	— im Rhein	-67
- in der Altmühl 205	1 6 (CV)	
	— in der Elbe 103	
111 20001111	- in der Weichsel	227
- in der Elbe		46
— in der Elster 247	— in der Weser	
	Lachsfangstatistift	308
- bei Glogan	Lachsfischerei in Alasta	385
- im Goblosee 87		
	Lachsfrage, rheinische	450
— im roten Main	Lachstonferenz in Hamburg	281
— in der Magold		
im Maxim 20 94 399 366 433	Lachspackerei in Nordamerifa	166
— IIII MERIUI	Lachsvertrag in holländischer Be=	
— im Dosbad	Taughtuna	225
— in der Saale 347	leuchtung	
	Lachszucht in der Weser	248
in der Spree 307		419
Fischteich und Vichweide 184		
Cickteite Samon Oly Sanintanana 16	Lachse, deren Wachsthum	265
Fischteiche, deren Auswinterung 46	Laichen der Goldorfen	227
— in Hannover 456	011 10 04 40 100 100 040 070	
Fischtreppe in Heilbronn 346	Literatur 18 34 49 169 190 249 270	290
Vilatreppe in Dentoroni	394	459
Fisch verkaufsstelle in Bayreuth . 342		120
Fischwanderungen in der Mordsee 309	3.0.1.9.1	
	Mastfutter	459
Fischwasserpachtpreise in Würt=	Meeresforschung	247
temberg		-11
Fischwirthschaft, die märkische 466	Mittel zur Vermeidung von Fisch=	
	frankheiten	240
Fischzoll in Desterreich 145		
Fischzölle 457	Mittheilungen aus der biologischen	
	Versuchsstation 7 24 38	141
Fisch zucht, hiezu Unweifungen 8 42 84 121	Monatliche Anweisungen für Fisch=	
160 204 245 283 326 380 430	monutituje amortiningen jut vijuje	000
	aucht 8 42 84 121 160 204 245 283	326
— in Amerika 184	386 430	475
— im Main		
Fliegen der Sügwasserfisch 166	Rachtfischen	57
Friegen vet Subivussersitus 100	Nahrung der Sugwafferfische	358
Fliegenfischerei 262		388
Flußforreftionen 411	0.119	
	Meckarbesegung	205
Flußfrautungsmeffer, einfaches. 474	Rogat, Coupirung	248
Förderung der Störfischerei 265		
Frostafalle 30 125		
7 1 b   d   d   t   t   t   t   t   t   t   t	Mordseefchnäpel, deren Zucht	27
Frühjahrsschonzeit, Dispens 104		
Füttern der Fische 434	Organisation des Fischereigewerbes	
Kütterung der Kische 53		100
	am Obermain	409
— der Salmoniden 377 412 454		
Futtermehl, verfälschtes (Fleischmehl) 161	Paarfifcher, deren Organisation	304
365	Batente	400
Geschäftsbericht der Biologischen	Berlbildung 145	345
Versuchsstation 293		306
	01-16-1-19-11-1-11-110-100	
Geschmalzene Fische 12	Personalnotizen . 18 89 110 189	
Gemässerfunde 10	247 311 393	441
Gewäfferfunde 10 Gezeichnete Fische 12 67 369 389	Breisaufgabe für Erforschung des	
weze tuju ete vijuje 12 01 303 303	Preisungube für Ethilmung bes	^
Gambanan Citabanstan 157	Fischgiftes	2
Samburger Fischhändler 457	Burpurforelle und Regenbogenforelle	286
Hegenen = Apparat 182	par par   brette and stegenoogen   ottat	200
Suchenfischerei in Steiermart 142	Reagiren Fische auf Tone	367
guajen i jujetet in Oteletinutt 142		001
Internationale Meeresforschung . 144	Regenbogenforelle, Afflimatifation	
internationale Meetes orlanding . 144	274 313	338
Internationaler Fischereivertrag . 63		39
	— Aufzucht	
Rarpfen, dessen Ursprung 387	— Drehfrankheit	7
— Neberwinterung	- Rrantheiten	38
Raraistuna		
- Bergiftung 30		431
Rarpfenfütterung 149	— im Mhein	305
— in Hellendorf 95		368
O	3	
Rarpfensaksische 26		337
Rarpfenverfäufe 28	- in der Jagst	339
Rarpfenzoll	- in London	248
Karpfenzucht	— und Burpurforelle	286

eite	9	seite
Regenbogenforellen, Aussehen . 227	Medlenburg, Fischereiverein	34
Nothsenche der Fische 198	Mittelfranken, Arcisfischereiverein 68	391
Rumänien, Fischerport 45 287 390	Niederbanerisch. Kreissischereiverein	67
numunten, Fisuseypott 40 201 330		
Salmenfischerei in Klausenburg . 45	Oberpfalz, Kreisfischereiverein	13
	Oftpreußen, Fischereiverein . 48 69	147
Salmonidenfütterung. 377 412 454		458
Salmonidenfutter 190	Posen, Fischereiverein , 16 33 229	268
Schlauchalge 328		478
öchleien 309		330
öchnellwüchfigkeit der amerikan.		000
	Sachsen, Proving und das Herzog=	0.10
Salmoniden 428	thum Anhalt, Fischereiverein 326	348
Schneckenzucht 105	413: 438	477
Schwarzbarfch in Amerika 179	Sächsischer Fischereiverein 264	393
Schwimmblase der Fische 113 134	Schlesien, Fischereiverein 14 128 183	
Schimmfalle 246		415
Seefischhandel in Geestemunde 164		
See it a guit det in Geeftenninge 104	Schleswig-Holstein 49 289	310
Seehunde 44	Schwaben und Neuburg, Kreis=	
Seenforschungen 28	fischereiverein	249
Sentisersee 45	Unterfränkischer Fischereiverband .	368
Spaken und Weißfische 327	Westdeutscher Fischereiverband . 289	
Spinner, Spinnfischerei 43 99 162	Walterian and Cine	970
	Westfalen und Lippe 46 186	012
	Wiesbaden, Fischereiverein 185 310	330
Sterven der Fische 399 465	Bürttembergischer Anglerverein 110	129
Stichlinge 456	148 189 210 249 267 309 347	
Stintfang 166		435
Stör in der Havel 206	Württembergischer Landesfischerei=	200
Störe		115
Stänfischangi-Tänkanung 965	verein 125 183 193	
Störfischerei-Förderung 265	The state of the s	12
Teiche, deren Anlage 76	Berkehrsvorschriften in Sachsen.	388
Teich wirthschaft in Mecklenburg . 66	Berkrümmung der Wirbelfäule	55
		240
	Versuchsstation zu Trachenberg 138	
Eintenfisch	Set   it is s fett to it fit setting 100	174
Trachenberg, Versuchsstation 138 156 174	minuter and Sou committees vision	111
Heberwinterung der Fische 441	Bertilgung der fischereischädlichen	4 = =
		457
— der Karpfen		165
	- der Ilm	264
Intersuchung der Weißerit 299		390
— über die Rahrung der Sugwasser-		264
fifthe		266
Irsache des Sterbens der Fische 399 465	Buttunifuje gijaje	-00
Arsprung des Karpfen 387	Wachsthum der Lachse	265
Berbot bes Nachtfischens 57	Walfisch in der Themse	45
Berein deutscher Fischindustrieller 345		327
	Wasserbuch, Schaffung	86
Bereinsnachrichten	Bafferflächen in der Provinz Bran=	
Badischer Fischereiverein 310		206
Badisch-Unterländer Fischereiverein 168	Baffergraben neben den Gifenbahn=	
Bayerischer Landesfischereiverein 32 108	bämmen	228
391 436		
Böhmen, Deutscher Fischereiverband 289	Wassergesetz für Bayern 422	
Brandenburg, Fischereiverein . 106 123	, received the second s	121
154 173 238 278 288 318 480		333
	Weltausstellung in St. Louis	389
Casseler Fischereiverein 145 166	Beigerig, deren Untersuchung	299
Chiemsee, Fischereiverein 263	Westfalen, Fischereiliches	11
Coln, Fischschutzverein 87		55
Deutsche Teichwirthe 32 457	Wirbelfäule der Fische	(19)
Deutscher Anglerbund 31	Wirkung der Abwässer von Stärke=	
Deutscher Fischereirath 124 233	jabrifen	3
Doubleton Cilchemiter	jabriken	339
Deutscher Fischereitag 253	Bürttembergischer Tischereibericht	64
Deutscher Fischereiverein . 123 153 214	Bürttembergisches Fischereiwesen.	273
Dortmund, Fischereiverein 168	The state of the s	
Elfäßischer Fischereiverein 109 230 267	Bander in der Glonn	11
349		184
Heffen, Fischereiverein 70		149
Constrar Consessis Leveline 200		
Kärntner Landesfischereiverein 393	Bucht des Nordseeschnäpels	27
Lausiger Fischereiverein 374	Zwergwels81	122

#### B. Namensregister.

<b>A.</b>	Seite Zaeger, Dr
A. K	3affé
Arens	Roeberlin, Dr
Miter	Ruhnert 306 367
B. H. 265 Behringer 358 Berg, Dr. 465 Br. v. Dr. 283 Brühl, Dr. 2 124	Linte       434         Longard       194         Logen       470         1-1       249
C. B.	M.     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     .     . </td
<b>D.</b>	Mühlen, von zur 385
E. M	N-w
Guerg	Dtt
F. B	Plato, Frhr. von 194 446
Feberath       188       374         Fladnity, von       365         Fled       286	\$\frac{198}{\pireffel} = \frac{198}{\pireffel} = \frac{195}{\pireffel} = \frac{205}{363} \frac{430}{327} = \frac{327}{\pireffer} = \frac{327}{\piref
Froigheim	203 305 339 409
Gentuer       399 422 446         Giefecte       41 98	S. J
Goeg von	Scheuermann
Grotrian	Schirmer
<b>H.</b> 7 9 246 388	326 386 430 473
Ha	St
Saag, Dr	Stiglleithner, Dr 31 162 365   Storf 182 284
Sagfeldt, Fürst von	Stromeyer       . 230 268 350         Surbed, Dr.       . 12 28 304 362
Serrmann 345 456	
Sintermayr	<b>u</b> hies 151 234
Hn. Dr	Bogel D 81
Sofer, Dr. 3 7 24 38 57 63 141 203 224 278 293 388 446	Balberdorff, Graf
Sofer 3 405	Beigelt, Dr 262
Soffbauer, Dr	Wichen     56       Wimmer     214
Sübner	3 ander, Dr
<b>J.</b> A	Reefe 29
J. H	30rn von Bulach

# January 1902 "Allgemeinen Lischerei-Zeitung" befinden Ver Exprairiem

Ardaktion und

**Ellasmeins** ( Neue Solge ber Baper. Sifcherei-Zeitung.

## Bernendien

gibt ab zu Herbst und Frühjahr 1- u. 2-sömm. Sagfarpfen u. Laichfarpfen, ichnellm. Raffe, Forellenbariche, Schwarzbariche, Goldsorfen, Regenbogenforellen, Schleie, Siegoize. Angebr. Gier ber Regenbogenforelle. Weidenstecklinge befter Gorten.

Barantie lebender Ankunft. Preisliste franko! von dem Borne.

# Forellen und Karpfen.

Jungfische, Setzlinge, Eier und Brut liefert preiswerth zur geeigneten Bezugszeit.

Fischzucht Sandau, Landsberg a. L. Telephon Nr. 27.

= Preisliste gratis und franko. ==

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Preisliste gratis und franko.

## ebrand

Jakob Wieland

München. 3b Ottostrasse 3b

## Soezial-Geschäft

Far gegründet 1843

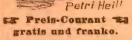
empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 23 Ausstellungen prämiirt.

Sport-Ausstellung München 1899: Goldene Medaille.

Fischerei-Ausstellung Salzburg 1900: Silberne Staatsmedaille.



Fischfallen sind nicht bloss vortreffliche Fischfänger, sondern zugleich Fischkultivirer, denn die Fische legenihren Laich ab und die Fischbrut rettet sich vor den Raubfischen im Schutz der Fischfalle. Für jed. interessirten Fischer bieten dah. die Fischfallenauch Gelegenheit zu einem interessantem Studinn u. zur Verbesserung des Fisch-fanges dar. Fischfallen neuester Konstruktion liefert die **Staketzäunefabrik** in Malm, Finland.

#### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

#### Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Bernze b. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Sehlinge der Bad-, Begen-bogenforelle und des Badfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

= Lebende Ankunft garantirt. =

#### Forellenzucht

Station Gruiten bel Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier and Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling. Lebende Ankunft garantirt. Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

München XXXI.

Prämiirt mit 27 Medaillen Neueste Preisliste m. 1300 Abbildungen. Alle sportlich bewährtesten Geräthe. Auswahlsendungen zu Diensten. Netze aller Art.

Residenzstrasse 15/I.



## Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten.

auch Levens und Stahlkopfforelle. Lebende Ankunft garantirt. =

Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig. S. JAFFE, Sandfort, Osnabräck.

## ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

## Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.



König im Fischotterfang:

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in ud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Weu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

R. Weber.

älteste u. grösste älteste u. grösste Havnau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

## Fischzuchtanstalt Hafenlohr a. Main

Besitzer: Mich. St. Scherg

empfiehlt seine in bestem Gebirgswasser gezüchteten Ia Eier von Bachforellen. sowie auch Speiseforellen in jedem gewünschten Quantum bei reellster und billigster Bedienung.

bes Bachfaiblings, der Bach= und Regen= bogenforelle gibt ab

D. Stoerk, Fischzucht, Bagenhaufen bei Saulgan, Bürttemberg.

Ein- und zweisommerige, schnellwüchsige

## Satzkarpfen

Galizier- und Kreuzungsrasse, ein- und zweisömmerige Goldorfen und Bachsaiblinge liefert G. von Schrader, Gut Sunder bei Winsen a. d. Aller.



Muftrirte Preislifte gratis und franto.

#### Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Satfifche von Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchfiger gewählter Raffe.

Man berlange Preistifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl Preuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Desterr. Staatsmedaille 1902. Siegerehrenpreis, I. Preis Dresden 1898.

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen liefert:

Eler, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsalblings.

#### Pischaut Seewiese

bei Gemünden (Bayern). = Salmonideneier u. Brut : von mindestens vierjährigen Mutterfischen.

Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.



# Allgemeine Neue Solge der Baner. Sischerei-Zeitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Ossterreich-Ungarn 5 Mt., nach den übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeise 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärzisschen Hönchen, München, Königinstraße. Expedition: München, Beterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

## Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Fischereivereins, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins Wiesbaden, des Casseler Lischereivereins, des Lasseles Lischereivereins. des Hickereiner für das Großt. Hessen, des Rheinichen flichereivereins, des Kölner Hickereivereins, des Kölner Hickereivereins, des Kölner Hickereivereins, des Hickereivereins, des Hickereivereins, des Hickereivereins für des Hickereivereins für des Kreis Tingen, des Hickereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Hickereivereins für die Proving Posen, des Central-Hickereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadymännern Neuflylands, Gesterreid; Ungarns und der Schweit, herausgegeben vom Banerifden und vom Deutschen Fischereiverein.

#### Mr. 1. XXVIII. Jahra. München, den 1. Januar 1903

Inhalt: I. Bekanntmachung. — II. Preisaufgabe über die Erforschung der Natur des Fischgistes und über die Mittel zur Bekännpfung desselben. — III. Ueber die Wirkung der Abwässer dom Stärkefabriken in Fischwässern. — IV. Die Kurzsichtigkeit der Fische. — V. Ueber die Drehkranks heit der Regenbogenforelle. — VI. Monatliche Anweisung für Ansänger in der Fischzucht. — VII. VII. VIII. VIII. Vereinsnachrichten. — IX. Personalnachrichten. — X. Literatur. — XI. Fischereis und Fischwarktberichte. — Inferente.

(Nachbrud fämmtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion gestattet.)

#### 1903.

Zum Eintritt in das neue Jahr senden wir allen unseren Cefern, Bönnern und Mitarbeitern unsere herzlichsten Glückwünsche. fnüpfen daran die Bitte, uns das bisher in so reichem Masse erwiesene Wohlwollen auch fernerhin zu erhalten und geben dafür das Dersprechen ab, auch in dem neuen Jahre für die förderung der Sischerei auf allen Gebieten derselben nach bestem Wollen und Können zu arbeiten und zu wirken. Die Redaktion.

#### I. Bekanntmachung.

Bei Gelegenheit der vom 16. Mai bis 7. Juni 1903 zu Berlin stattfindenden Jubiläumsausstellung des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg wird die Herausgabe von Ansichtspostkarten mit Darstellungen aus Binnenfischereibetrieben jeglicher Art geplant.

Unterzeichneter richtet an alle Diejenigen, welche photographische Aufnahmen von Fischereisbetrieben, teichwirthschaftlichen Anlagen und sonstigen Scenen aus dem Gebiete der Fischerei — als Negativ oder als Papierabzüge — besitzen, die hösliche Bitte, ihm die betreffenden Aufnahmen möglichst umgehend wohlverpackt "eingeschrieben" zugehen zu lassen. Deßgleichen sind berartige Bleistisstsstätzen, Nadirungen und kleinere Gemälbe von Künstlerhand sehr willkommen. Der Ankauf geeigneter Bilder bleibt näherer Bereinbarung überlassen; nicht Berswendbares wird baldigst zurückgesandt.

Dr. L. Brühl, Berlin NW. 7, Dorotheenstraße 35. Bureau ber Jubilaumsausstellung bes Fischereivereins für bie Broving Brandenburg.

# II. Preisaufgabe über die Erforschung der Natur des Fischgiftes und über die Mittel zur Bekämpfung desselben.

Die kaiserliche Akademie der Wissenschaften in St. Petersburg hat uns nachstehende Preisaufgabe mit dem Ersuchen um Publikation in der "Allgemeinen FischereisZeitung" übersandt:

In Anbetracht der sich alljährlich wiederholenden Bergiftungsfälle durch Fischgift in Folge des Genusses roher, stark gesalzener Fische und in Anbetracht des tödtlichen Ausgangs dieser Fälle hat das Kaspische Comité für Fische und Seehundssang im Jahre 1886 in der Astrachan'schen Filiale der Staatsbank 5000 Aubel niedergelegt zur Bildung einer Prämie für die Erforschung der Natur des Fischgistes, für die Angabe von Mitteln zur Verhütung der Fische vor Ansteckung und zur Heilung der durch gistige Fische Erkrankten. Mit den ansgewachsenen Prozenten hat die erwähnte Summe gegenwärtig die Höhe von 7500 Aubel erreicht.

Im November 1887 wurde mit Allerhöchster Genehmigung von Seiten der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften eine Preisaufgabe über die Natur des Fischgistes und über die Mittel zur Bekämpfung desselben ausgeschrieben und seiner Zeit zur allgemeinen Kenntniß gebracht. Da die Prämie bei der im Jahre 1894 angesetzen Preisbewerbung Niemandem zuerkannt werden konnte, beschloß die Kaiserliche Akademie der Wissenschaften, in Nebereinstunft mit dem Ministerium der Landwirthschaft und Staatsdomänen, nochmals eine Preisbewerbung unter veränderten Bedingungen auszuschreiben.

Die Erforschung der Natur des Fischgiftes ist überhaupt eine verwickelte Aufgabe und mit großen technischen Schwierigkeiten verbunden, welche die Ausarbeitung einer Neihe selbstständiger Fragen und spezieller Untersuchungen erfordern.

In Anbetracht bessen werden die Forscher, die an der erwähnten, im Interesse des Bolkswohles wichtigen Preisbewerbung theilzunehmen wünschen, aufgefordert, folgende Aufgaben zu lösen:

- 1. auf bem Bege genauer Bersuche die Gigenschaften des Fischgiftes festzustellen;
- 2. den Einfluß des Fischgiftes auf die einzelnen Organe des thierischen Körpers, auf das centrale Nervensystem, das Herz, den Blutkreislauf und den Berdauungsapparat zu erforschen;
- 3. ein genaues Bild der durch die Vergiftung in den einzelnen Theilen des thierischen und menschlichen Körpers hervorgerufenen pathologischen Veränderungen zu entwerfen;
- 4. eine Beschreibung berjenigen Merkmale vorzustellen, an benen man einen das sogenannte Fischgift in sich tragenden Fisch von einem gesunden unterscheiden kann;
  - 5. Mittel anzugeben, burch welche die Fische vor Infektion bewahrt werden könnten.
- 6. Gegengifte und überhaupt Mittel zur Bekämpfung der Vergiftung durch Fische anzugeben.

In den erwähnten Bunkten sind nur die wichtigsten der Lösung zu unterwersenden Fragen angeführt; in Betreff der Einzelheiten wird vom Versasser gesordert, daß er sich bei allen Forschungen, sowohl physiologischen, wie auch pathologischen, chemischen und bakterioslogischen Charakters, den jeweiligen Ansorderungen der Wissenschaft anpasse und die neuesten Methoden in Anwendung bringe.

Dementsprechend kommen bei der Preisbewerbung folgende drei Prämien zur Berstheilung: eine große im Betrage von 5000 Aubel und zwei kleine im Betrage von 1500 und 1000 Aubel.

Zur Erlangung der kleinen Prämien ist es hinreichend, wenn der Verfasser einen Theil der Aufgabe löst und seinen Beobachtungen hauptsächlich die Methode einer Wissenschaft — der Chemie, Physiologie oder Vakteriologie — zu Erunde legt.

Die große Prämie kann nur derjenigen Schrift zuerkannt werden, welche die Aufgabe über die Natur des Fischgistes in ihrem ganzen Umfange löst.

Ferner wird zur Erlangung der großen Prämie gesorbert, daß zugleich mit der Schrift auch der Ciftstoff, sowie Zeichnungen und Präparate, die auf die Erforschung der Frage Bezug haben, vorgestellt werden.

Bur Bewerbung um die erwähnten Prämien werden sowohl russische, wie auch ausständische Gelehrte zugelassen. Die Schriften in russischer, lateinischer, französischer, englischer oder deutscher Sprache, als Manuskripte oder in gedruckter Form, müssen dis zum 1. Oktober 1903 im Ministerium der Landwirthschaft und Staatsdomänen eingereicht werden, welches hierausseinerseits die eingelieserten Schriften einer Kommission zur Prüsung unterbreitet, die unter dem Präsidium des Vorsigenden des Medizinischen Conseils des Ministeriums des Junern aus zwei von der Kaiserlichen Akademie der Bissenschaften ernannten Vertretern, aus zwei von der Militär-Medizinischen Akademie ernannten Vertretern, serner aus zwei von der Geschschaft für Bahrung des Volkswohles ernannten Vertretern und endlich aus einem vom Ministerium der Landwirthschaft und Staatsdomänen ernannten Vertreter zusammengesetzt ist.

Ihren Bericht muß die Kommission bis zum 1. Januar 1904 dem Minister der Landwirthschaft und Staatsdomänen vorgestellt haben, der seinerseits auf Grundlage des Gutachtens der Kommission die Verfügung trifft, daß die Prämie denjenigen Versassern zuerkannt werde, die eine befriedigende Bearbeitung der Frage vorgestellt haben.

# III. Pleber die Virkung der Abwässer von Stärkefabriken in Fischwässern.

Bon Prof. Dr. Sofer : München.

Daß die Abwässer der Stärkefabriken in Folge der in ihnen enthaltenen sehr leicht ornhablen organischen Substanzen mit zu den die Fischerei am meisten schöligenden Efsludien gehören, wenn dieselben in nicht genügend große Gewässer eingeleitet werden, ist eine allgemein bekannte und durch Beodachtungen von Fischsterben in der Prazis oft genug erhärtete Thatzache. Weniger bekannt dürfte es indessen sein, daß die Stärkeadwässer, welche ja besonders während der kalten Wintermonate zur Wirkung kommen, ihren schällichen Ginsluß selbst auf ganz gewaltige, von vornherein nicht zu erwartende Entsernungen äußern. In dieser Richtung mögen die Resultate einer Untersuchung, welche der Verfasser kürzlich in einem Gewässer der Provinz Posen anzustellen Gelegenheit hatte, einen aufklärenden Beitrag bringen.

Der betreffende, durchschnittlich eirea 20 Meter breite und 2 bis 3 Meter tiefe Fluß, in welchen eine Stärkefabrik mit einem täglichen Verbrauch von eirea 5000 Zentnern Kartoffeln ihre Abwässer entledigt, durchströmt hintereinander eine Reihe von kleineren und größeren Seen, von denen der eine Theil oberhalb, der andere unterhalb des Fabrikaussusses gelegen ist. Obwohl die Fabrik ihre Abwässer rieselt und hiezu ein Terrain von 80 Morgen zur Verfügung hat, welches nach theoretischer Berechnung ausreichen sollte, um die Abwässer in genügend gereinigtem Zustande dem offenen Flusse übergeben zu können, so entsteht doch in jedem harten Winter, wie in dem gegenwärtigen, die Kalamität, daß die

Rieselwiesen sich fußhoch mit Gis bebeden und baher zum Theil außer Funktion gesetzt werben, so baß große Mengen ungereinigter Abwässer bem Fluß übergeben werben. In bieser ungünftigen Ginwirkung der Kälte liegt ja überhaupt einer der größten Nachtheile der Rieselwiesen.

Nachbem bie in Frage ftehende Fabrit feit bem September des abgelaufenen Jahres in Thatigfeit gewesen war, wurde circa vier Wochen nach bem Beginn bes Betriebes, also im Laufe bes Monats Oftober, eine Untersuchung unternommen, welche bas Resultat hatte, baß ohne Zweifel in Folge ber Wirtsamfeit ber Riefelwiesen und ber in bem verhaltnigmäßig noch warmen Wasser sich abspielenden erheblichen Selbstreinigung, eine Schädigung der Fischerei, weder in dem fließenden Baffer, noch in ben barin eingeschalteten Seen prägnant nachgewiesen werden Zwar zeigte sich bereits in dem Fließ, wie in dem ersten circa 6 Kilometer unterfonnte. halb des Fabrikauslaufes liegenden See (Nr. 1) eine erhebliche Sauerstoffabnahme. Hatte das Fließ oberhalb ber Fabrik im Liter circa 8 Kubikcentimeter Sauerstoff, so war circa 6 Kilometer unterhalb der Fabrit im Ginfluß in ben erften Gee der Sauerstoff bereits auf circa 2 Rubitcentimeter im Liter herabgesunten. Am Ende besselben 1/2 bis 1 Kilometer breiten Sees, bessen Ausstuß etwa 2 Kilometer vom Ginfluß entfernt liegt, war der Sauerstoffgehalt wiederum ein normaler und zeigte 6 bis 7 Kubifcentimeter im Liter. Bon hier ab blieb berselbe auch weiter unterhalb normal. Run traten bie falten Wochen ber Monate November und Dezember ein, die Rieselwiesen bedeckten sich fußhoch mit Gis und in einem eirea 15 Rilometer unterhalb gelegenen See, welchen wir der Kürze halber mit Nr. 3 bezeichnen wollen, wurde ein Fischsterben gemeldet. Die fofort eingeleitete Untersuchung ergab Folgendes:

Das Wasser des Flieges oberhalb der Fabrik zeigte bei einer Temperatur von 1/20 C. einen normalen Sauerstoffgehalt von 8 bis  $8^{1}/_{2}$  Kubiscentimeter im Liter. Dieser Sauerstoff= gehalt verringerte sich zunächst 1 bis 2 Kilometer unterhalb des Ginflusses noch nicht befonders, obwohl bas Fließ hier mit einer eirea 30 Centimeter biden Gisschichte bebeckt war; erft nach circa 3 Rilometer begann ein fehr bemerkbarer Abfall bes Sauerstoffes aufzutreten, welcher fich bis jum See Rr. 1 immer mehr fteigerte. In bem See Rr. 1 felbft, fowohl im Gintritt, wie in ber Mitte, wie im Austritt bes Fluffes war indeffen ber Sauerstoffgehalt bireft auf Rull heruntergegangen. Die einzelnen hier entnommenen und sofort untersuchten Proben ergaben einen Sauerstoffgehalt von 0, 0,08 und 0,3 Rubifcentimeter im Liter, bas heißt fo geringe Berthe, daß ein Fischleben hier nicht mehr möglich war; denn nach den übereinftimmenden Untersuchungen ber verichiedenften Foricher, fterben felbst bie tarpfenartigen Fifche bei einem Sauerstoffgehalt von circa 0,5 Aubikcentimeter im Liter. Diefer minimale Sauerftoffgehalt verblieb nun auf weitere circa 9 Kilometer, sowohl in bem Fließ selbst, wie auch in einem bazwischen liegenden kleinen, etwa 11/2 Kilometer langen und 400 Meter breiten See Nr. 2, wie auch in einem circa 400 Hettar großen, von der Fabrik etwa 16 Kilometer entfernten Gee Dr. 3. Ueberall ergab bie Untersuchung einen Sauerstoffgehalt, ber erheblich unter 1/2 Rubifcentimeter pro Liter war. So wurden gefunden: Im See Rr. 2 -0,1 Rubifcentimeter; im See Rr. 3 - 0,25 Rubifcentimeter Sauerstoff im Liter Waffer. hieburd war bas im See Nr. 3 beobachtete Fischsterben naturgemäß ertlärt.

Es tonnte nun der Einwand erhoben werden, daß die auffallende Sauerstoffabnahme nicht lediglich auf die Abwässer der Stärkefabrik, sondern auch auf den Umstand zurüczussühren sei, daß sich eine circa 30 Centimeter diese Eisdecke über dem See und dem Fließ gebildet hatte, durch welche der Zutritt von Sauerstoff aus der Luft naturgemäß verhindert werden mußte. Um diese Frage zu entscheiden, wurde in einem wenige Kilometer oberhald der Fabrik gelegenen See, welcher nicht von Fabrikabwässern betroffen wird, eine Sauerstoffuntersuchung angestellt. Dieselbe ergab den der Temperatur entsprechenden, nahezu maximalen Sauerstoffsgehalt von 9 Kubikcentimetern im Liter. Hiedurch war der Nachweis erbracht, daß ein Sauerstoffschwund unter dem Eis an sich noch nicht eingetreten war; wie man denn überhaupt bewerfen muß, daß in großen Seen, selbst wenn sie Monate lang von Eis bedeckt sind, eine Sauerstoffabnahme nur in sehr geringem und das Leben der Fische keineswegs bedrohendem Grade einzutreten pflegt.

Es fonnte nun ber zweite Ginwand erhoben werben, bag nicht bie Abwässer der Stärkefabrif, sonbern ein möglicherweise vorhandener abnormer Gehalt von Gisenorybulverbindungen, welche bekanntlich sehr sauerstoffbegierig sind, die Sauerstoffabnahme verursacht hätten. Allein abgesehen von einer auf den Eisengehalt des Wassers gerichteten Untersuchung, welche keineswegs in dieser Richtung abnorme Verhältnisse zu Tage förderte, konnte die Frage, ob der Sauerstoffschwund lediglich durch die Stärkeadwässer verursacht war, durch eine Zählung der Bakterien im Wasser entschieden werden. Das normale Wasser des Fließes enthielt oberhalb des Fabrikaussusses eine about der Keimgehalt auf mehr als das Doppelke, das heißt auf circa 7000 Keime im Kubikcentimeter, um aber beim Einfluß in den See Nr. 1, dort, wo der Sauerstoffgehalt schon abnorm gesunken war, bereits auf mehrere Missionen, das heißt eine nicht mehr sicher zählbare Masse im Kubikcentimeter, anzuwachsen. Diese Zunahme der Bakterien kann naturgemäß nur der Zusuhr an bakterienernährenden, das heißt organischen Substanzen wie sie don den Stärkeadwässern geliefert werden, zugeschrieben werden.

Bie ift nun eine auf so gewaltige Entfernungen zu beobachtende Ginwirfung der Stärke- abwässer zu erklaren?

Man kann sich leicht vorstellen, wie das bereits Schiemen3\*) ausgesprochen hat, daß, nachdem einmal das Wasser durch die Fäulniß der Stärkeabwässer an einer Stelle seines Sauerstoffes beraubt ist, dieses nun sauerstofffreie Wasser bei seinem weiteren Abwärtssließen, das vor ihm stehende Wasser einfach vor sich herschiebt und verdrängt und so von Staffel zu Staffel auf weite Entfernungen alles Fischleben vernichtet. Ohne Zweifel trifft diese Erklärung bis zu einem gewissen Grade zu. Es spielt hier jedoch noch ein anderes Moment eine vielleicht noch größere Rolle.

Bei der vorliegenden Untersuchung konnte nämlich konstatirt werden, daß zwischen dem See Nr. 2 und dem See Nr. 3, in welchem das Fließ auf circa 2 Kilometer nicht zugefroren war, sich der Sauerstoff desselben offenbar durch Sauerstoffaufnahme aus der Luft auf 2,5 Kubikcentimeter im Liter gehoben hatte. Würde es sich lediglich um ein Ubwärtsstließen sauerstoffleeren Wassers handeln, so müßte unterhalb einer offenen Stelle, an welcher der Sauerstoff sich gehoben hatte, eine Sauerstoffabnahme nicht mehr zu konstatiren sein. Das traf aber im vorliegenden Falle nicht zu, sondern im See Nr. 3 sant, trozdem das Fließ mehrere Kilometer offen gelaufen war, der Sauerstoff wieder auf 0,25 Kubikcentimeter herunter.

Ich erkläre mir daher die Wirkung der Stärkeabwässer auf so weite Entkernungen dadurch, daß in Folge der niederen Temperatur des Bassers von nur 1/2° C. die in das Basser durch die Stärkeadwässer eingeleiteten Substanzen konservirt und tagelang vor der Fäulniß bewahrt werden, um aber schließlich doch der Zersezung anheimzusallen. Möglichers weise gehen dabei die am leichtesten zersetzbaren organischen Substanzen zuerst in Fäulniß über, während die schwerer zersegdaren erst später zum Zersall kommen. Auf diese Weise erklärt es sich, warum einmal auf so große Entsernungen wie im vorliegenden Falle die sauerstoffsehrende Wirkung bemerkar ist, ebenso aber auch die bereits von Schiemenz konstatirte Thatsache, daß zunächst, d. h. einige Hundert Meter oder gar einige Kilometer unterhalb der Fabrik, die Abwässer noch keine schädigende Wirkung ausüben, weil sie hier noch nicht zum Zersall

<sup>\*)</sup> Bergl. "Zeitschrift für Fischerei", Seft IX, Bb. 1 und 2.

gekommen sind. Auf diese Thatsache, welche übrigens auch für andere Fabrikabwässer organischer Natur gilt, ist besonders ausmerksam zu machen, weil von Seiten der Fabriken nicht selten darauf hingewiesen wird, daß unmittelbar unter dem Einsluß der Abwasseranäle sich ein zuweilen reichliches Fischleben sindet. Man argumentirt fälschlicherweise in der Richtung, daß, wenn unmittelbar unterhalb des Einslusses Fische existiren können, weiter unterhalb, wo die Abwässer sich mehr verdünnen, eine Schädigung des Fischlebens erst recht nicht eintreten könne. Daß eine derartige Auffassung durchaus unzutressend ist, liegt in der Natur der organischen Abwässer und ihres langsamen allmählichen Zerfalles durch Fäulniß und Gährung im Gegensat zu anderen Fabrikabwässern, die Säuren, Alkalien, Metallsalze und direkte Nervengiste enthalten, deren Wirkung naturgemäß unmittelbar unter dem Auslauf am energischsten sein muß.

#### IV. Die Kurzsichtigkeit der Fische.

Das Auge der in der Luft lebenden höheren Wirbelthiere, wie der Bögel, der Säugethiere und auch des Menschen ist in normaler Beise, wenn es sich in Auhe besindet, in die Ferne eingestellt, so daß es Gegenstände in großer und sogar sehr großer Entsernung wahrzunchmen vermag. Wenn diese Thiere und der Mensch Gegenstände aus der Rühe betrachten wollen, so müssen sie ihr Auge an die geringere Entsernung anpassen, indem sie die doppelt gewölbte Linse stärfer wölben. Die Linse des ruhenden und in die Ferne eingestellten Auges ist daher flacher, die Linse des für die Rähe eingestellten Auges stärfer gewölbt.

Sang anders verhalten fich in diefer Beziehung unfere Fifche. Befanntermaßen befiken sie eine nicht doppelt gewölbte (biconvere), fondern eine kugelrunde Linse an deren hinterem und unterem Ende sich ein gang feines glockenartiges Gebilde befindet, das von dem bekannten Schweizer Physiologen und Dichter Albrecht von Saller mit dem Ramen des Blodigens bezeichnet wurde. Diefes Glodigen verlängert fich in einen zur Gefäghaut im Hintergrunde des Auges verlaufenden, wesentlich aus Musteln und Bindegeweben aufgebauten, fogen. sichelförmigen Fortsag. Gine folde fugelige Linfe fann, wenn das Auge akkomodiren will, naturgemäß weder abgeplattet, noch ftarfer gewölbt werden, und daher muffen bie Fische ein ganz anderes Anpassungsvermögen besigen, als die höheren, in der Luft lebenden Thiere. Auf welche Beise sich die Affomodation des Auges vollzöge, darüber war man freilich bis in die neueste Zeit in Unklarem; erst vor wenigen Jahren hat der Wiener Physiologe Beer die Entdedung gemacht, daß das Fifchauge normalerweise für die Rähe eingestellt ist, d. h. für Entfernungen von durchschnittlich 1 Meter bis herunter sogar auf 10 und 20 Centimeter. Die Fische find somit normalerweise kurzsichtig. Gleichwohl besitzen fie aber auch das Bermögen, in die Ferne zu schauen und ihre Augen zu akfomodiren.

Diefer Borgang vollzieht fich in der Beife, daß die fugelige Linfe mit dem Saller'ichen Glödchen und dem sichelförmigen Fortsat, wie an einem fleinen Strang an die Rethaut des Auges zurudgezogen wird, wenn der Fifch auf größere Entfernungen sehen will. Das Auge des Fifches besigt also gang dieselbe Ginrichtung, wie wir fie in einer photographischen Camera anwenden, indem wir die Linfe des photographischen Apparates, wenn wir auf größere Ent= fernungen einstellen, auch der photographischen Platte nähern. 3m Allgemeinen ift die Attomodationsfähigteit des Fischauges feine große, da selbst die im flaren Meere lebenden Fische felten über 10—12 Meter im Wasser sehen können. Diese kurze Akkomodationsbreite erscheint uns aber völlig begreiflich, wenn wir uns daran erinnern, daß ja die Lichtstrahlen das Waffer viel weniger weit durchdringen, wie die Luft und daß hier überhaupt ganz andere Lichtverhältnisse herrschen. So ist es bekannt, daß selbst in unseren klaren Alpenseen eine weißleuchtende Scheibe nur auf wenige Meter Tiefe gesehen werden kann; im Sommer, wenn das Wasser etwas trüber ift, wie im Winter, verschwindet 3. B. eine weißleuchtende Scheibe dem Auge im Starnberger See bei einer Tiefe von 5 bis 6 Metern, ebenfo im Königsfee und im Bodenfee; flarer ift der Achenfee, wo eine folde Scheibe erst bei 12 Meter Tiefe unfichtbar wird, noch flarer der Balchensee, wo die Sichtbarkeitsgrenze bei 14 Meter Tiefe liegt. Biel weniger burchfichtig find die meiften der in der norddeutschen Cbene gelegenen Seen und auch unfere Flüsse mit den ungeheuren Massen von Schwebestossen, die in dieselben abgeführt werden. In der Themse 3. B. sind unterhalb 10 Centimeter bereits 90 Prozent des gesammten eins dringenden Lichtes völlig verschwunden.

Was für einen Zweck hätte es unter solchen Umständen, daß die Fische ein größeres Sehvermögen besäßen, da ja unser Süßwasser auf größere Entsernungen überhaupt nicht mehr durchsichtig ist? Die Fische haben sich auch in Bezug auf ihr gesammtes Sehen naturgemäß den Verhältnissen ihrer Umgebung angepaßt; da ist es begreislich, wenn dieselben normalerweise kurzsichtig sind und nur auf geringe Entsernungen zu akkomodiren vermögen. Die Bilder, welche von einem Fischauge aufgenommen werden, können naturgemäß auch niemals so scharf sein, wie bei den in der Luft lebenden höheren Thieren, sondern die meisten Fische, welche in einigermaßen angetrübtem Wasser sich aufhalten, werden ungefähr solche Bilder erhalten, wie sie etwa der Mensch aufnimmt, wenn er in einem dichten Nebel auf einige Meter Entsernung sieht. Die Ursache dieser Erscheinung liegt darin, daß die richtstrahlen, welche in das Wasser einfallen, in Folge der zahlreichen sertiselchen, die im Wasser, sei es, daß dieselben aus Staub oder lebenden Organismen, mitrostopisch kleinen Pflanzen und Nährthieren bestehen, zerstreut werden. Nur in ganz klaren Gewässern kann ein einigermaßen deutliches Bild von den Fischen erhalten werden.

Alle diese Umstände erklären es uns, warum es möglich ift, im Wasser Fische mit Neben zu umstellen, ohne daß dieselben nicht schon auf weite Entsernungen das Neb sehen und davor slücken, sie erklären es uns auch ferner, warum es gelingt, einen Fisch mit künstlichem Köder zu täuschen, und warum man beim Angeln die besten Ersolge hat, wenn man den Köder in möglichst großer Nähe an dem Kopf des Fisches vorbeiführt.

Wenn vorhin gesagt wurde, daß unsere Süßwassersische über 10—12 Meter Entsernung nicht sehen können, so bezieht sich das selbstwerständlich nur auf das Sehen im Wasser. Gegenstände, deren Bilder von der Luft aus in das Wasser fallen, wie z. B. ein Angler und sein Angelstock, werden natürlich auf sehr große Luftentsernungen wahrgenommen werden können, vorausgeseht, daß der Winkel, unter welchem das Bild auf die Oberstäche des Wasser aufsfällt, nicht unter 41° herabfällt. In diesem Falle nämlich werden alle aus der Luft einsfallenden Lichtstrahlen vom Wasser restettirt und dringen überhaupt nicht in dasselbe ein.

Н.

#### V. Bleber die Dreffkrankfieit der Regenbogenforelle.

Bon Professor Dr. Bruno Sofer.

Mittheilung aus der igl. baner. Biologischen Bersuchsstation für Fischerei in München.

Die Regenbogenforelle gehört, selbst unter ben ungünstigen Verhältnissen unserer Fischzuchtanstalten, in welchen sie auf enge Räume zusammengedrängt gehalten und mit mehr ober minder unnatürlichem Futter genährt und gemästet wird, glücklicherweise zu denjenigen Fischen, welche von verhältnismäßig wenig Krankheiten heimgesucht werden. Auch die im Nachstehenden zu beschreibende sogen. Drehkrankheit ist keine häusige Erscheinung; sie wurde der Biologischen Versuchsstation für Fischerei in München seit ihrem Bestehen erst zweimal zur Untersuchung eingesandt und nur einmal im lebenden Zustande, in welchem die Symptome der Krankheit beobachtet werden konnten.

Die erkrankten Fische zeigen zunächst äußerlich gar keine sichtbaren Symptome, sonbern schwimmen unter ihren Artgenossen, im Aquarium wenigstens, munter umher, bis plöglich das eine oder das andere Thier sich wild im Kreise herumdreht, d. h. den Körper in einem Halbsbogen nach rechts oder links krümmt und nun zehns bis zwanzigmal krampfhafte Kreissbewegungen beschreibt. Nach Ablauf derselben liegt das Thier gänzlich ermattet auf dem Boden, um dann aber wiederum in aufrechter Stellung weiterzuschwimmen und stundenlang scheindar sich normal zu bewegen. Dieser Zustand kann tages und wochenlang andauern, die Thiere schließlich gleichfalls ohne äußerlich sichtbare Veränderungen abstehen.

Bei einer Untersuchung der inneren Organe habe ich nun, während alle anderen Organe sich normal erwiesen, in dem Gehirn der Fische einen Parasiten in allerdings auffallend geringen Mengen wiederholt aufgesunden. Derselbe gehört zu den Sporozoen und zwar zur Gattung Myxobolus. Ich nenne denselben, da er disher noch nicht bekannt ist, und wie es scheint, seinen Sit nur im Gehirn der Fische aufschlägt mit dem Namen Myxobolus cerebralis. Wie alle Myxosporidien ist der Parasit lediglich an seinen Sporen mit Sicherbeit zu diagnostiziren. Die Sporen haben eine längliche, eisörmige Gestalt und besitzen eine Länge von 0,009 Millimeter und eine Breite von 0,0072 Millimeter. Die darin enthaltenen Polkapseln haben die halbe Länge der Sporen. Die äußere Sporenhülle springt an acht, gleichmäßig über den Umfang der Spore vertheilten Punkten in acht seinen, zarten, dreieckigen Zacken gegen das Innere der Spore vor. Derartige Sporen sindet man meist nur in geringer Zahl in dem Gehirn der Fische vor und zwar besonders in dem sogenannten Mittelhirn. Dieser Sitz des Parasiten erklärt es uns wiederum, daß die davon besallenen Fische die auffallenden Drehbewegungen von Zeit zu Zeit ausssühren. Ich bezweisse daher nicht, daß wir es in dem Myxobolus cerebralis mit dem Erreger der Drehkrankheit zu thun haben.

Immerhin ware es mir sehr wünschenswerth, wenn ich von Seiten der Herren Züchter, welche sich mit der Aufzucht der Regendogenforelle befassen, weitere Mittheilungen über das Auftreten der Drehkrankheit erhalten könnte, namentlich auch Untersuchungsmaterial, um zu konstatiren, ob auch an anderen Orten die Krankheit durch denselben Parasiten herdorgerusen wird. Ueber die Entwicklung und die Art und Weise, wie die Insektion zu Stande kommt, ist z. Z. auch noch nichts Näheres bekannt.

#### VI. Monatsiche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher, Rruft.

Auf die kalten Tage zu Anfang des vergangenen Dezember erfolgte ein jäher Umschlag. Sturm und "bindfadenmäßiges" Regenwetter trat ein und unsere Gewässer führten eine derartige Masse von Schumk, Schlamm, Straßenkoth 2c. mit sich, daß man hätte glauben mögen, es gälte alle Thäler anzusüllen. Inwieweit dieses Schmukwasser dem Forellenbestande unserer Bäche schädlich oder nicht schädlich ist, mag dahin gestellt sein, aber da, wo ein kleiner Brutzbetrieb direkt von dem Bache gespeist wird, soll wohl der Besiker desselben nicht wenig erstaunt gewesen sein, als er auf einmal wahrnehmen mußte, daß troß der Filter das Brutzwasser so getrübt war, daß von den Siern nichts mehr zu sehen war. Und er hat alle Ursache ängsklich und besorgt zu sein, denn die Sier sind ernstlich in Gesahr, zu Grunde zu gehen; durch die Schlammniederschläge verstopfen sich die Poren derselben; es sindet keine Zussuhr von Sauerstoff mehr statt und in einigen Tagen sind alle Gier todt.

Wenn das Ei so weit entwickelt ist, daß die Augenpunkte sichtbar sind, so schaden Bewegungen 2c. demselben nichts mehr. Dann lätt sich durch Abbrausen, Heben und Senken der Bruthürde leicht aller Schmut beseitigen. Aber vorher sollen die Sier möglichst wenig behelligt werden, da sie wegen ihrer großen Empsindlichkeit durch derartige Bewegungen auch sehr leicht absterben können. Und doch muß der Schlamm beseitigt werden. Was nun da machen? Sine leichte Bewegung, auch im ersten Theile der Brutperiode, können die Forelleneier immershin vertragen und bei einiger Vorsicht kann man mit einer Hühnerseder so leicht durch die Sierlage streichen, daß der Schlamm sich abspüllt und dabei die Eier unbeschadet bleiben. Ganz ohne Berluste geht das ja nicht ab, aber es ist von zwei llebeln das kleinste und der Gedanke, daß die eins oder zweihundert todte Eier doch Schwächlinge gewesen sind, die besser bei Zeiten zu Erunde gehen, mag bei dem Berlust trösten.

Ein bequemeres, leichteres und zuverlässigeres Mittel, die Eier frei von Schlammablagerungen zu halten ist es, dem Brutkasten eine Anzahl Flohkredschen beizusezen. Diese Thierchen krabbeln fortwährend in den Eiern herum und beseitigen durch diese zwar sehr leichten aber steten Bewegungen alle Schmuttheilchen vollständig. Dies zu beobachten hatte ich in den letzten Regentagen wieder Gelegenheit. Ein Brutkasten, der ohne jede Filteranlage direkt vom Bache gespeist wurde, enthielt 10 000 Bachsaiblingseier und etwa 300 Flohkrebse.

Durch bas Regenwetter war fechs Tage lang bas Baffer bermagen getrubt, bag von ben Giern gar nichts mehr ju feben mar. Nachbem ber Bach fich wieber geklart hatte, ergab es fich, bag bie Gier gang rein geblieben waren. Es mußten allerdings 67 tobte Gier ausgelefen werben, ein Berluft, ber jedenfalls auch fo wie fo eingetreten fein wurde. Daneben ftand ein Brutkaften, welcher probemeife nur 200 Bachfaiblingseier enthielt, aber feine Flohfrebje. Dieje Gier maren vollftänbig verichlammt und in Schnut eingebettet. Rachbem ber Schmut, wieder durch Buhilfenahme von Flohfrebsen (bie Thierchen wurden Abends eingeset und bes Morgens war ber Raften, beziehungsweise Surbe und Gier rein), beseitigt worben war, zeigten fich 157 tobte Gier. Diefelben find zweifelsohne burch die Schlammablagerungen Brunde gegangen. Siebei ift noch ju berudfichtigen, bag bie Gier in ber erften Beit bes Bruteprozesses nicht fo rasch einer Berschlammung erliegen, als später, wenn ber Embryo fichtbar ift. Benn biefer fo weit entwickelt ift, bag bas Fischen balb ausfchlüpft, fo murbe bei einer Schlammablagerung wie die borhin ermähnte, ber Embrho icon nach zwei bis brei Tagen absterben, was ich verschiedene Male zu beobachten Gelegenheit hatte. Es find bas llebelftände, unter benen größere Brutanstalten wohl faum gu leiden haben, ba lettere boch berartig gut und bollfommen eingerichtet sind, daß eine wesentliche Trübung bes Brutwassers nicht eintritt. Aber fleine Betriebe, einzeln aufgestellte Brutkaften, haben viel bamit gu fampfen und mancher große Berluft an Giern und Fischen ift auf das Conto "trubes Waffer" zu fegen.

Rachichrift ber Redattion. Wir haben in früheren Sahren nachbrudlich barauf hingewiesen, wie empfindlich bie Salmonibeneier in ber erften Beit ber Bebrütung gegen unnaturliche Bewegungen find; inzwischen haben wir Bersuche angeftellt, bei welchen bie Gier bon Forellen, Bachfaiblingen, Regenbogenforellen mahrend ber Erbrutung burch einen auffteigenden Strom in ständiger Bewegung gehalten wurden, also gerade so wie das bei der Erbrütung der Renkeneier üblich ift. Siebei ftellte fich heraus, daß die Entwicklung diefer ftetig bewegten Gier zwar feine tabellofe, immerhin aber auch feine ichlechte mar. Es gingen bei den Bersuchen circa 20 Prozent Gier zu Grunde. hieraus geht hervor, daß das frisch bebrütete und in ber erften Entwidlungsperiode befinbliche Forellenet gegen langfame, gleich= mäßige Bewegungen nicht fehr empfindlich ift; dagegen ichaben bemfelben plogliche Bewegungen, wie heftige Stoge an die Brutapparate, ebenso aber auch ein Drud, wie er bei ungeeigneter Berpadung auftreten tann, befanntlich fehr ftart. Der Schaben, von welchem bas Gi burch Drud und Stoß betroffen werben fann und welcher gum Tode besselben führt, besteht offenbar barin, bag bie Bellen ber jungen Reimscheibe fehr loder aneinanber haften und burch bie genannten Urfachen aus ihrem Berbanbe leicht gelöft werden; hiedurch wird ber normale Aufban bes Embryos geftort. Wird bas Gi alter, fo werden bie Bellen burch bas Auftreten von festerem Gewebe, wie Binbegewebe, Mustulatur, fester mit einander vereinigt, und badurch H. gegen Drud und Stoß weniger empfindlich.

#### VII. Bermischte Mittheilungen.

Die internationale Erforschung der nördlichen Meere. Am 22. Juli ds. Jesift, wie wir seiner Zeit mitgetheilt haben, in Dänemarks Hauptstadt der Centralausschuß für die internationale Meeressorschung konstituirt worden. Die Länder, welche übereingekommen sind, ihre wissenschaftlichen Arbeiten, so weit sich diese auf Seesischereifragen, sowie auf die Hydrographie und Biologie des Meeres beziehen, nach gemeinsamen Grundsäsen und Plänen auszusühren, sind: Deutschland, Dänemark, Finland, Großbritannien, Holland, Norwegen, Rußsland und Schweden, während Belgien sich noch nicht entschlossen hat, dem gemeinschaftlichen Programm beizutreten. Der erste Präsident dieses Centralausschnsse ist Dr. W. Her wig in Hannover, der zweite Präsident Dr. Otto Pettersen aus Stockholm, der Generalsekretär des Bureaus Dr. P. P. B. C. Hoef aus Helber und der erste Ussischunk Dozent M. Kundsen aus Kopenhagen. Der Ausschuß gründet in Christiania ein hydrographisches Laboratorium und Dr. Fr. Nansen, eines der Mitglieder des Ausschusses, wird die Ehrenstelle eines Direktors dieses Laboratoriums einnehmen. Der erste Assischusses Christiania-Laboratoriums

ift Dr. B. Etman aus Stockholm. Für die geplanten biologischen und Fischereiuntersuchungen wurden zwei Kommissionen eingesett: und zwar eine, die sich besonders mit ben Banderungen der Fifche zu beschäftigen haben wird und beren Geschäftsführer Dr. Johann Sjort in Bergen (Morwegen) fein wird, sowie eine für alle fich auf die lleberfischung ber Norbsee beziehenden Fragen. Bon biefer letten Rommiffion wird Mr. Balter Garftang aus Blymouth ber Geschäftsführer fein. Der Titel ber Ronvention ift: Bureau bes Centralausschuffes für die internationale Meeresforschung in Ropenhagen. Jeber ber betheiligten Nationen ift ein Meeresabichnitt zugewiesen worden, in welchem sie ihre wissenschaftlichen Untersuchungen nach dem gemeinsamen Arbeitsplane anzustellen hat. Rugland übernimmt 3. B. das Murman-Meer zwischen Spigbergen, Nordkap = Semlja und ber Murmankuste und hat bereits einen eigenen Dampfer von 50 Meter Länge, ben "Andrei Perwoswanny", für biefe Untersuchungen gur Berfügung. Der Ausgangspunkt ber ruffischen Kommission ift bie neue Stadt Alexandrowst mit Jefaterinenhafen (Goubernement Archangelst.). Deutschland hat bie füblichen Theile ber Nord- und Oftfee gu erforschen und bilbet zwei besondere Kommiffionen, bie ihren Sig in Selgoland (Norbsee) und Riel (Ofifee) haben und von benen jebe mit brei bis vier beutschen Gelehrten besetzt ift. Das Deutsche Reich hat bafür ebenfalls einen befonderen Fischereidampfer "Boseidon" gebaut, der seine Brobefahrten in der Nordsee icon begonnen hat.

Rijdereiausstellung des Brandenburgifden Rijdereivereins. Der Fijdereiverein für die Proving Brandenburg hat beschloffen, mit der Feier seines 25 jährigen Bestehens eine Jubiläums-Fischereiausstellung zu verbinden. Am Sonnabend, den 13. Dezember, Abends, hat der erweiterte Arbeitsausschuß unter dem Borsis des Geh. Justigraths und Kammergerichtsraths Uhles im Abgeordnetenhause behufs Vornahme der einleitenden Schritte eine Sigung abgehalten, in der beschlossen wurde, die Ausstellung in der Zeit vom 16. Mai dis 7. Juni nächsten Jahres zu ver-Die zu veranstaltende Ausstellung, für welche der Minister der geiftlichen 2c. Angelegenheiten dem Verein die Westhalle des Ausstellungsparks in der Invalidenstraße zu Berlin Bur Berfügung ftellen will, foll, wie ber Borfigende ausführte, nicht nur lehrhaft, fondern auch wehrhaft wirfen; wehrhaft insofern, als wir uns gegen die Konkurrenz des Auslandes wehren muffen; werben boch in jedem Jahr aus Rugland für 11/2 Millionen Mark Zander allein nach Berlin eingeführt, wogegen bie Beträge für Zander, welche bie Proving Brandenburg liefert, trog ber theilweise vorzüglichen Banbergewäffer fehr gering find. Die Proving Brandenburg gahlt an 700 Banbergemaffer. Der Grund bes geringen Erträgniffes liegt offenbar in ber nicht genügend rationellen Bewirthschaftung biefer Gewäffer. Aehnlich liegen bie Berhältniffe bezüglich bes Rarpfens und der Schleie, obwohl wir die Ronturreng mit Defterreich, Rumanien und Holland bestehen konnten. Auch bezüglich bes Aales stehe bie Proving Brandenburg groß ba. Durch bie Ausstellung würden weitere Kreise bes Boltes auch auf ben Nährwerth ber Fische hingewiesen werben. Die Mannigfaltigkeit ber Zubereitung folle in einer Rosthalle gezeigt werben. Ferner muffe auch die wirthschaftliche Lage ber Fischereiintereffenten in's Auge gefaßt werben, für welche bisher verhaltnigmäßig wenig gethan worden fei, obwohl bie Proving Brandenburg an 3000 Berufsfifcher gahle. Das Intereffe, bas ber Ausstellung in allen betheiligten Areisen entgegengebracht werbe, sei ein fehr reges, und fie werbe nicht nur gahlreich, fondern auch vorzüglich beschickt werben. Während ber Dauer ber Ausstellung follen u. A. auch populär-wiffenschaftliche Vorträge gehalten werden. Prämien feien von Seiten bes Minifters fur Landwirthichaft, bes Minifters ber geiftlichen 2c. Angelegenheiten, ber Landwirthichaftstammer und bes Deutschen Fischereivereins in Aussicht gestellt; außerbem habe ber Berein felbst Auszeichnungen ju vergeben. Nach eingehender Diskussion wurde befcbloffen, in einer bemnächft ftattfindenben Sigung bas Programm vorzulegen.

Landesanstalt für Gewässerkunde. Für die am 1. April 1902 in's Leben getretene preußische Landesanstalt für Gewässerkunde haben der Minister der öffentlichen Arbeiten und der Landwirthschaftsminister eine Geschäftsanweisung erlassen, aus der wir Folgendes hervorheben: Die Anstalt hat zur Aufgabe die Sammlung, einheitliche Bearbeitung und Grzgänzung der Beobachtungen über den Abslußvorgang dei schiffbaren und nicht schiffbaren Gewässern, sowie die Ermittlungen der dafür maßgebenden Verhältnisse, die Verwerthung dieser Untersuchungsergebnisse durch Veröffentlichung und erforderlichenfalls durch Mitwirtung bei der

Lösung wasserwirthschaftlicher Fragen aller Art. Es kommen babei in Betracht bie Beobachtungen der Wasserstände, Wassermengenmessungen, meteorologische Beobachtungen, Ermittlungen über Versickerung, Grundwasserbewegung, Quellenbildung und alle Fragen verwandter Art. Die kritisch bearbeiteten Ergebnisse sollen in jährlich erscheinenden Jahrbüchern veröffentlicht werden. Aufträge zur Begutachtung wasserbautechnischer Fragen werden der Anstalt von den Ministern ertheilt, durch deren Vermittlung auch der Verkehr der Anstalt mit anderen Behörden erfolgt, während sie mit verwandten wissenschaftlichen Unstalten des In- und Aussandes, Bereinen und Privaten in unmittelbaren Verkehr treten kann, besonders auch für den Austausch der einschlägigen Veröffentlichungen, Zeitschriften und Oruckwerke.

Fischereilehrturs in München. Der am 11., 12. und 13. Dezbr. in München und Starnsberg abgehaltene Fischereilehrfurs wurde von dem Vertreter des k. b. Ministeriums des Innern, Herrn Oberregierungsrath Brettreich, eröffnet. Die Zahl der Theilnehmer des Lehrkurses bestrug 92, worunter 18 Vertreter der Landwirthschaft, 17 Forstleute, 11 Berufssischer, 8 Kausseute, 8 Lehrer, 4 Geistliche und 26 Interessenten verschiedener Berufsklassen sich befanden.

Fishereiliches aus Weftsalen. In meiner Forellensußssicherei im Beserberglande fing mein Fischer in einer kleinen Forellenreuse am 19. Dezember 16 Laichforellen, 1 Bachsaibling und 1 Regenbogenforelle; letztere beiben je circa ½ Pfund schwer. In der Reuse befanden sich ferner ein männlicher Krebs von ganz außergewöhnlicher Größe, schwer über 160 Gramm = circa ⅓ Pfund, ganze Länge mit außgestreckten Scheeren 24 Centimeter, Körperslänge  $15^{1/2}$  Centimeter; ein männlicher Krebs 10 Centimeter, ein weiblicher Krebs lang 10 Centimeter, mit Giern. Die Krebse wurden in den Fluß wieder eingesetzt. In die Nebensbäche dieses vorzüglichen Forellenwassers brachte ich in den beiden letzten Jahren durchschnittslich je ca. 18 000 Stück Bachforellenbrut. Bachsaiblinge und Regenbogenforellen müssen von anderer Seite außgesetzt worden sein. Die Pachtpreise sind bedeutend gestegen, in dem einen Bezirke von 140 Mt. auf 205 Mt. und jest vom 1. Januar 1903 an auf 265 Mt., im anderen Bezirke von 60 Mt. jest auf 195 Mt., wenn noch weiter geboten wäre, hätten auch 300 Mt. erzielt werden können.

Bünbe i. Bestfalen (Fischzuchtanstalt), 20. Dezember 1902. A. St.

Bander in der Glonn (Oberbahern). Wie sehr die Zandereinsetzungen in die Glonn von Erfolg begleitet gewesen sind, das zeigte der an der Glonn sischereiherechtigte Herr Treiner in Indersdorf, welcher im Baherischen Landessischereiverein in der Situng vom 18. Dezember einen Zander von etwa 10 Pfund Gewicht vorlegte. Derselbe stammt von einer Aussetzung von Zanderjährlingen, welche vor fünf Jahren zum ersten Male in der Glonn gemacht wurde; er war mit fünf anderen Zandern zu gleicher Zeit in's Netz gegangen.

Gin "neuer" Coregone im Bodenfee. Unläglich einer Reife an den Bodenfee in den erften Tagen bes Dezember hatte ich Gelegenheit, mich von dem maffenhaften Fange einer Coregonenart zu überzeugen, welche von ben Fischern als eine neue Art "Gangfisch" angesprochen wird. Thatsächlich läßt sich ber Fisch mit keiner ber Renkenarten, die gewöhnlich im Bobenfee zum Fange tommen, mit Sicherheit ibentifiziren. Schon bei einer oberflächlichen Bergleichung fällt die Verschiedenheit auf, obschon die Unterschiede nicht solche find, wie sie in zoologischem Sinne für die Aufstellung einer besonderen Art verlangt werden. Bei einer vergleichenden Untersuchung, zu welcher Gerr Baron von Loch ner = Lindau in liebenswürdigfter Beise bas Material besorgte, fonnten nur geringe Abweichungen in ber Schnaugenform und in der Färbung konstatirt werden. Bu einem abschließenden Urtheile über den "neuen" Fisch tonnte ich in Anbetracht ber furzen Zeit, die mir für die ohnehin kigliche Coregonenbestim= mungen zur Verfügung ftanb, nicht gelangen. Die erften Spuren bes fraglichen Fisches zeigten sich vor etwa brei Jahren. Aber erft in diesem herbste gelangten größere Mengen in's Net. Das Fanggebiet beschränkt fich nach ben vorliegenden Aussagen ber Fischer auf bas Bregenger-Beden; es ift auch hauptfächlich ber Lindauer Fischer Brunner, ber nennenswerthe Quanti= täten biefer Coregonen fing. Der aufgetauchten Bermuthung, es könnten Abkömmlinge bes zu Beginn bes letten Sahrzehntes vom Deutschen Fischereiverein eingesetten Mabu-Maranen sein, vermag ich nicht recht beizupflichten. Zur Untersuchung wurden einige Exemplare sowohl an herrn Professor Gofer : Munchen, als auch an herrn Brofessor Rlunginger gefanbt.

Der letitgenannte Zoologe halt, nach einer Mittheilung an Herrn Hofgarteninspettor Ammon in Friedrichshafen, den Fisch für einen Baftard. (Gangfisch und Sanbfelchen?) Dr. Surbeck.

Borficht beim Bertauf von Gifden, die burch Fabritabmaffer getobtet find. einem Montag im Juli bebedte fich bie Oberfläche ber Sieg in ber Nahe von Dattenfelb auf eine weite Strede mit tobten und betäubten Fifchen. Diefe Ericheinung, Die fich feit nunmehr gehn Jahren mehrere Male im Jahre wiederholt, wird hervorgerufen burch bas Ausfliegen von Abmaffern aus ben an ber Sieg liegenden Fabriten. Taufende von Fifchen geben baburch ju Grunde. Der Sohn bes bortigen Fischereipächters hatte an bem fraglichen Tage in Gemeinschaft mit bem Sohne bes ju Rödlingen wohnhaften Aderers Chrift. 2. innerhalb furger Beit mit einer Fruchtichaufel und einem Net annähernd 50 Bfund ber betäubten Riiche gefangen. Bon biefen Fischen taufte ber Acterer 25 Bfund, bie er ipater an brei Familien weiterverkaufte. Gine Frau, die nach bem Raufe in Erfahrung gebracht hatte, bag fie vergiftete Fische erstanden habe, wollte bem Aderer bie Fische gurudgeben. Als biefer ihr aber ausbrüdlich verficherte, die Fische feien erft vor einer Stunde mit bem Rege gefangen worden, behielt die Frau die Fische, konnte sie jedoch ihres bitteren Geschmacks wegen nicht Wegen biejes Betruges murbe ber Aderer vom Schöffengericht gu Gitorf gu 5 Mt. Gelbftrafe verurtheilt, bagegen in zwei weiteren Fallen, wo er bei bem Berkauf feine Bersicherungen über die Serkunft ber Fische abgegeben hatte, freigesprochen. Sowohl der An= geklagte wie auch der Staatsanwalt legten gegen das Urtheil Berufung ein. An der Straffammer vertheidigte sich der Angeklagte bahin, daß die durch Abwässer betäubten Fische schon feit Sahren unbeanstandet verkauft und gegeffen wurden. Der Fischereipächter fagte ebenfalls aus, daß er die Fische zu bemfelben Preise wie die unter gewöhnlichen Umftänden gefangenen verkaufe; sie seien ebenso gut wie diese. Nahrungsmittelchemiker Dr. Schumacher hier gab sein Gutachten dahin ab, daß die durch Säuren vergisteten Fische im Sinne des Nahrungsmittelgesetes als verdorben zu bezeichnen wären. Ob sie auch gesundheitssichädlich feien, hatte nicht festgestellt werden können. Seiner Ansicht nach waren die Fische nach wenigen Stunden in Folge der Bergiftung eingegangen. Das Gericht schloß fich dem Urtheil bes Borberrichters an und verwarf fowohl bie Berufung bes Staatsanwaltes als auch biejenige bes Angeklagten.

Gezeichnete Seefische. Die Königliche Biologische Anstalt auf Helgoland hat, um bie Banberungen ber Fische in der Nordsee zu erforschen, eine große Anzahl lebender Seefische, meistens Schollen, mit einem Abzeichen - Marte - versehen und in ber Umgegend von helgoland und an anderen Stellen der Norbsee wieder ausgesett. Die Marke ift aus Metall (Mluminium) und mit bem Zeichen H 02 und einer laufenden Rummer versehen. an ben Fischen etwas oberhalb bes Schwanzes an ber linten Körperseite befestigt. Die Biologische Anstalt bittet alle Nordseefischer und insbesondere bie Führer aller Fischdampfer und anderer Fischerfahrzeuge, wenn fie folche mit Marten versehene Fische fangen, den Fangort genau gu notiren, die Fische aufzubemahren und an eine ber unten bezeichneten Stellen abguliefern. Für jeben gezeichneten Fifch, ber mit ber Marke abgeliefert und beffen Funbort angegeben wird, zahlt die Biologische Anstalt durch Bermittlung der Annahmestellen 2 Mt., für die abgenommene Marke allein 1 Mt. Für größere, werthvollere Fische wird außerdem ber Marktpreis vergutet. Unnahmeftellen: In Altona: Gerr tgl. Dberfifchermeifter Deder, herr Fischauktionator Cohrs; in hamburg: herr Fischauktionator Plagmann; in Curhaven: Berr Fischhändler 2B. Lütt; in Geeftemunbe: Berr Safenmeifter Duge; in Bremerhaven: herr Fischauktionator Shaffen.

Geschmalzene Fische. Ein Handwerker hatte im heurigen Sommer gelegentlich eines Spazierganges in den Feldmochinger Fluren bei München plöglich ein "Gelüstel" auf Fische bekommen und da der Bürmkanal so schön in der Nähe lag und der Mann das "Fischen" mit den puren Händen von früher verstand, hatte er sich an das Ufer hingekniet, um anscheinend die Hände zu waschen, während er in Birklichkeit einen "Fischgriff" ausführte. — Und siehe da: Was dem "Sonntagssischer" mit allen seinen modernsten Fangwerkzeugen nicht immer gelingt, das gelang ihm, dem "Natursischer", mit seinen beiden fünfzackigen "Angelgeräthen" — drei Aitel und eine Forelle waren bald seine Beute! — Allein ein "ländliches Auge des Gesehes" hatte das in jenen Gegenden sehr häusige Kunststückhen beodachtet und

Mitel, Forelle und bie beiben "Angeln" mit bem Mann, ber baran hängte, einfach mitgenommen. Bor den Schöffen ftehend, wollte der "Nachfolger Betri" die Schmalzrechnung für die Fische gern in Form einer Gelbstrafe entrichten, allein bas Gericht biftirte brei Tage Saft und berichmahte ben angebotenen Obolus, ba in jener Gegend gu viele "Bafferwilberer" finb und Belbftrafen nichts fruchten.

#### VIII. Bereinsnachrichten.

#### Oberpfälzischer Areisfischereiverein.

Um 24. September 1902 fand im Anschlusse an die Generalversammlung des Landwirthichaftlichen Rreisvereins für die Oberpfalz im Taucher'ichen Saale zu Bobenwöhr auch die Generalversammlung bes Oberpfälzischen Kreisfischereivereins ftatt und erfreute fich eines guten Besuches.

Nach Erössnung durch den I. Vorstand, Se. Excellenz Herrn Regierungspräsidenten v. Luß, erstattete der I. Sefretär, Graf v. Walderdorff, den Jahres- und Kassenbericht und wurde auf dessen Antrag dem Bereinskassier, Regierungskommissär Brandl, einstimmig von der Versamm-

lung Decharge ertheilt.

Im Anschlusse an den Jahresbericht berichtete Graf v. Walderdorff noch furz über die internationale Fischereiausstellung in Wien. Er hob die hervorragende Betheiligung Deutschlands an dieser Ausstellung hervor und betonte, daß auch eine ganze Reihe von bayerischen Ausstellern sich Auszeichnungen geholt hätten. Zu besonderem Ruhme gereiche es aber unserer oberpfälzischen Karpfenzucht, daß eine oberpfälzische Teichwirthschaft, die Gräst. v. Holnstein in Bien eine höchste Auszeichnung. Samazenseld, sich für ihre vorzüglichen Karpsen in Wien eine höchste Auszeichnung, das Staatsehrendiplom, geholt habe. Kedner spricht dem anweinden Leiter der Schwarzenselden Verleben bei der der Schwarzenselden Verleben der Schmarzenfelber Teichwirthschaft, Forstverwalter Weber Schwarzenfeld, die Glückwünsche des Verschungen geber seins zu diesem schwerzenfelden der Gereins zu diesem schwerzenfelden der Greellenz v. Luk, Veranlassung gibt mitzutheilen, daß auch Herr Graf v. Walberdorff bei der XVIII. Banderausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft im Juni dieses Jahres in Mannheim mit seinen oberpfälzischen Karpfen einen ersten Preis errungen habe und denselben zu diesem Ersolge beglückwünscht. Diese zwei in einem Jahre auf größeren Ausstellungen erzielten Auszeichnungen unserer oberpfälzischen Gerein unseren Dusstellungen erzielten Auszeichnungen unserer oberpfälzischen Karpsen werden gewiß nicht versehlen, das Ansehen unserer Teichwirthschaft zu sestigen und die zur Zeit schon bestehende große Nachsrage nach oberpfälzischen Karpsensehlingen noch steigern. Hierauf hielt Herr Lehrer Behringer-Ahornberg einen sehr anregenden Vortrag "über die Grundsehler in der Kleinteichwirthschaft" und "über den Betrieb kleiner Salmonidenbrutanstalten"

und gab hiebei fehr bemerkenswerthe Winke.

Alls Ort der nächstjährigen Generalversammlung wurde, einer Einladung des Bezirksfischereivereins und des Stadtmagistrats Kennath solgend, Kennath bestimmt, der Zeitpunkt der Versjammlung aber der Bestimmung des Ausschusses überlassen. Auf Antrag wurde der bisherige Bereinsausschuß per Akklamation wiedergewählt, in dessen Namen Regierungspräsident v. Lut die Wahl dankend annahm und die Versammlung schloß Hierauf wurde ein Rundgang durch die von den Bezirkssischereivereinen Neunburg v. W. und Nittenau gemeinsam arrangirte Fischereiausstellung gemacht, beren Beschidung nur für Fischzüchter aus den beiberseitigen Bereinsgebieten offen war. In uneigennüßigster Beise hatte herr Bürgermeister, Sägwerfs- und Gafthosbesitzer M. J. Tauch er im Garten seines Restaurants einen reizenden Fischereipavillon auf eigene Kosten erbaut und in geschmackvollster Weise mit allerlei Fischereigeräthen dekorirt. Die Beschickung der in diesem Pavillon untergebrachten Fischereiausstellung ließ nichts zu wünschen sibrig, so daß das Preisgericht, bestehend aus den Herren: Graf v. Walderdorff-Teublik, Lehrer Behringer-Ahornberg und Fischhändler Hill-Freihölz bei Schwandorf, keine leichte Ausgabe hatten. Es wurden solgende Preise

I. Preis (unter Bergicht auf einen Geldpreis Anerkennungsbiplom ber Fischereibereine Reunburg v. B. und Nittenau): der Gräfl v. Soln ft ein'schen Guts- und Rentenverwaltung Schwarzen-feld für eine vorzügliche Kollektion von Karpsen, Generationssische und vier Altersklassen, Forellen-

barichen und Schleien.

I. Preis, 25 Mf. herrn Georg Schweigart, Uhrmacher in Nittenau, für eine fehr ichone Kollektion von Karpsen, Generationssische und vier Altersflassen, Galizier-Kreuzung, sowie Schleien. Die ausgestellten Karpsen waren von größter Ausgeglichenheit der Form, neben gut entwicklien nicht gestreckten Einsömmerigen waren sehr kräftige gestreckte Einsömmerige ausgestellt.

1. Preis, 25. Mt. herrn Max Josef Laucher, Gasthosbesiger z. in Bodenwöhr, für eine gleichsalls vorzügliche, sehr reichhaltige Ausstellung von Karpsen, Generationssische und vier Alters-Kossen.

flassen, Nalen, Hehr tetahjattige Ausstellung von kurpfen, Geketutionsstate und ber Aktestlassen, Alalen, Hechten, Schleien und Forellenbarschen in mehreren Jahrgängen.

I. Preis, 20 NK. Herrn Josef Höniger, Apotheker in Nittenau, für eine vorzügliche Sammlung von Bachsorellen und Bachjaiblingen aus früher stückeren, erst seit kurzer Zeit mit Salmoniden besetzten Bächen der Umgegend von Nittenau. Als Kuriosum sei erwähnt, daß sich unter den ausgestellten Fischen auch ein sogenannter "Sigersisch", ein Kreuzungsprodukt von Bachsalbling und Bachsorelle, in freiem Gewässer mit der Angel gefangen, befand.

II. Preis, 20 Mt. Herrn Michael Bollinger, Dekonom, Turesbach, für sehr schone ichnellwüchsige Karpfen in mehreren Jahrgangen.

III. Breis, 15. Mt. Berrn Michael Dbermaier, Defonom, Reuenschwand, für schöne Karpfen

und Schleien.

III. Breis, 15 Mt. herrn Unton Wellenhofer, Glafermeifter, Neunburg b. W., ebenfalls für schöne Rarpfen.

IV. Preis, 10 Mf. herrn Josef Deinfelder, Dekonom, Bindmais, für Karpfen in mehreren

Jahrgängen, Sechte und Krebfe.

IV. Breis, 10 Mt. herrn Nifolaus Schrägl, Pfarrmegner, Neunburg v. B., für Karpfen in mehreren Jahrgängen.

IV. Breis, 10 Mt. herrn Georg Gleirner, Fischer, Nittenau, für eine fehr reichhaltige

Sammlung von Wildfischen aus dem Regen.

Ferner erhielten noch Anerkennungsdiplome der Fischereiverein Neunburg v. W. und Nittenau; a) der Bezirksfischereiverein Neunburg v. W. für Generationskarpfen und einsommerige Karpfen,

b) die graft. Balberd orfif'iche Gutsverwaltung Bodenftein für Speifekarpfen.

Erwähnt sei noch, daß herr Tauch er-Bodenwöhr auch eine reichhaltige Sammlung der verschiedensten frischen Seefische auf Eis ausgestellt hatte, welche großen Beifall fand. Die Fischereiausstellung zu Bodenwöhr kann mit Recht als sehr gelungen bezeichnet werden und ist deren so guter Ausfall hauptsächlich den Bemühungen der Herren Taucher und Schweigart zu ver-danken, welche keine Mühe scheuten, um das Zustandekommen der Ausstellung zu sichern, das Arrangement der Ausstellung in so mustergiltiger Beise durchführten und nicht nur felbst hervorragende Sammlungen von selbstgezogenen Fischen ausstellten, sondern auch dafür sorgten, daß auch von den anderen Ausstellern durchwegs vorzügliches Material an Fischen, namentlich Karpsen, zur Ausstellung gelangte.

Nach Besichtigung ber Ausstellung wurde ein gemeinsames Diner in der Taucher'schen Restauration eingenommen; Speise und Trank machten dem bekannten Ruse des Hauses alle Ehre und der nicht zu frühe Abgang der Züge geftattete den Theilnehmern, noch ziemlich lange in aller Gemüthlichkeit vereinigt zu bleiben. gez. Graf v. Walderdorff.

#### Schlesischer Fischereiverein.

Um 11. November cr., fand im großen Saale der Chrift. Sanfen'ichen Beinhandlung zu Breslau die zweite Sauptversammlung pro 1902 des Schlessichen Fischereivereins statt, welche zahlreich besucht war. Derselben wohnte u. A. auch Herr Regierungspräsibent von Hehd ebrand und der Lasa des Entschuldigt waren die Herren: Fürst von Hafeldt, Oberpräsident der Provinz, Herzog von Ratibor, die Regierungspräsidenten von Liegnig und Oppeln, Landeshauptmann von Richthofen, Regierungspräsident a. D. von Heher, Graf von Praschma, Kammerdirettor von Gehren, Fischzüchter Adolf Gasch.

Der Vorsigende, Prinz zu Schönaich-Carolath, begrüßte die Erschienenen und gebachte der verstorbenen Vereinsmitglieder, unter denen sich auch der König Albert von Sachsen beständ.

befand. Die Berfammlung erhob fich gum chrenden Undenfen an die Berftorbenen von den Plagen. Nach Aufnahme von 44 neuen Mitgliedern wurde auf Antrag des Grafen Stolberg der bisherige Borstand des Bereins durch Zuruf wiedergewählt.

Bu Bunkt 4 der Tagesordnung berichtet junachst der Geschäftsführer des Bereins, Professor Dr. Sulwa, über die Gefchäftslage und Thätigkeit des Bereins und führt dabei Folgendes aus: Der Umfang ber Geschäfte sei im Sahre 1902 wiederum außerordentlich groß gewesen. Auf allen Gebieten bes Fischereiwesens hatte der Berein besondere Errungenschaften zu ver= zeichnen, vornehmlich mit seinen Arbeitsobjeften auf ber internationalen Fischereiausstellung in Wien, wo seine Leistungen mit einem ersten Preise ausgezeichnet wurden. — Die Mitgliederzahl des Bereins sei zwar wieder bedeutend gestiegen, aber diesem Zuwachs stehe am Ende des Jahres doch ein nicht unerheblicher Abgang von Mitgliedern gegenüber. — Darum bleibe es immer wieder ein dringendes Ersorderniß, daß der Verein eine noch weitere Verbreitung finde, und daß fich namentlich noch eine größere Ungahl bon Teichbefigern und Berufsfischern dem Berein anschließen.

Trop aller Aufforderungen an die Teichbesitzer und Fischereiinteressenten, ihre Absischungsresultate und Offerten ber Geschäftsstelle einzusenden, beziehungsweise ihren Bedarf an Bejagfischen anzuzeigen, damit der Berein in Stand gesett fei, zuverlässiges Fischmaterial zu soliden Preisen nach allen Seiten bin zu vermitteln, werde die Austunftsftelle für ben koftenlosen Nach-

weis von Fisch- und Krebsbesat noch viel zu wenig benutt. Bei Bertilgung des Fischraubzeuges habe der Berein auch in diesem Jahre sehr fördernd gewirkt und zwar mit Ausgaben, welche den Etat erheblich überschritten, obwohl die in der legten Hauptversammlung beschlossen Beschränkung ber Prämienzahlung inne gehalten worden sei. Fortgesetzt war der Berein bemüht die Fischerei in Flüssen und Teichen durch Beschaffung und Aussehung von Giern, Brut und Besatischen, sowie durch Beihilfen fur die Entwidlung der Brutanstalten zu heben und zu fördern. Besonders gabe sich der Berein Mühe, die Aesche, Regenbogenforelle und den in den Trachenberger Bersuchsteichen aufgezogenen Forellenbarsch, dessen weitere Aufzucht besonders lohnend sein soll, in Schlesien einzuführen. Bas das Aussegen von Krebsen in Bächen und Flüssen anlangt, so ist der am 14. August 1901 zum Schutze der gefährdeten Krebszucht gestellte Antrag des Bereins, auf ein zu erlassendes Krebssangverbot aus verschiedenen Gründen noch nicht in's Leben getreten, so daß die in diesem Jahre für Krebsbesat ausgegebenen Mittel wohl als verloren gelten mussen, da der rücksichtlos betriebene Rrebsdiebstahl, sowie der gar nicht kontrolirte Berkauf von Suppenkrebsen alle Aufbefferungen ber Gemässer mit Krebsbesat wieder zu nichte machten. Much der Forellengucht werbe großer Schaden bereitet. In der Grafichaft Glat 3. B. mache fich die Raubfischerei in den Forellengemässern in geradezu schreckenerregender Weise breit. — Der Verein habe nunmehr beschlossen, denjenigen Personen, welche Raubsischer so zur Anzeige bringen, daß dieselben gericht-lich belangt und bestraft werden können, Prämien auszuzahlen. — Die Kunzendors-Piltscher Fischereigenossenschaft, unter dem Vorsitz des verdienten Oberförsters Kleiner sei hier mit gutem

Beispiel vorangegangen.

Ein besonderer Fortschritt sei dadurch erreicht worden, daß die Dienstanweisung für Fischereiaufseher jett eine wesentliche Abanderung dahin erfährt, daß die Absischung von Schonrevieren nur nach an höherer Stelle eingeholter Erlaubniß stattfinden darf. — Ferner habe der Berein in den letten Jahren Gelegenheit genommen, auf die Verbesserung der Fischzucht in ben vornehmlich im Regierungsbezirk Liegnit belegenen Seen einen fördernden Einfluß auszuüben. Es ist faum glaublich, wie die Fischzucht in diesen Seen bis dahin vernachlässigt wurde. — Was die Einnahmen und Ausgaben betrifft, fo balanciren diefelben bis dahin einigermaßen; es ständen jedoch noch einige größere Ausgaben in Aussicht, welche mit den zu erwartenden Einnahmen ichwerlich in Einklang zu bringen sein werden. — Ferner sei der Berein mit großem Eiser bestrebt, die Bersuchsstation in Trachenberg zum Zwecke der Erhaltung und Förderung ihrer für die gesammte vaterländische Teichwirthschaft wichtigen Thätigkeit auf eine gesicherte und möglichst unabhängige finanzielle Grundlage zu stellen. — Auch der Vertehr mit den Behörden habe in diesem Jahre wieder einen hervorragenden Platz auf den Arbeitsgebiete des Bereins eingenommen. Besonders rege war dieser Berkehr in Sachen der internationalen Fischereis ausstellung in Bien, behufs Ausarbeitung der für diese Ausstellung bestimmten Fischereistre.

Nach Berathung einer Reihe von Abanderungen des Statuts, welches in der vor-

gefchlagenen Form angenommen wurde, berichtete Excellenz Graf von Malgan. Militich über

Die am 27. Juni cr. in Duffeldorf abgehaltene Sigung bes X. beutschen Fischereiraths.

Bei Vesprechung der unter Punkt 4 der Tagesordnung ausgesührten Frühjahrsschonz eit, erwähnt der Geschäftssührer, daß es im Interesse der Pslege und Schonung der Fische geboten erscheine, die Eingänge der Laichschonreviere in diese mit einzubegrenzen, so zwar, daß das Laichschonrevier bis an die Grenze des sließenden Gewässers reicht, — und daß es sich empsehle, nicht nur für die Laichschonreviere, sondern auch für die Rebengemässer der Oder eine uneingeschränkt e,

beziehungsweise absolute Schonzeit behördlicherseits anzuordnen.

Bei dem überaus wichtigen Punkt "Fürsorge für die Reinhaltung der Gewässer", welcher seitens des Geschäftssührers, Prosessor Dr. Hulwa, eine eingehende Behandlung ersuhr, wurde von verschiedenen Seiten über Berunreinigung der Flüsse durch Fabrikabwässer, befonders in der Grafichaft Glas, lebhafte Rlage geführt und man ersuchte den Berein, fich fur Diese Frage zu interessiren und den einzelnen Interessenten mit Rath und That beizustehen. Im Weiteren wies Prosessor Dr. Hulwa auf die neueren Interessenorganisationen auf fischereilichem Gebiete — Berusssicherbund — Bund der Teichwirthe — Anglerbund — hin. Gegen diese Berbände zur Wahrung berechtigter Spezialinteressen sei im Allgemeinen nichts ein-zuwenden, nur erscheine es wünschenswerth, daß dieselben nicht bloß mit dem Deutschen Fischereiverein, sondern auch mit den Provinzialvereinen zusammenarbeiten möchten, da nur so für das Ganze Segensreiches geschaffen werden könne. Es dürfte aber nicht verlangt werden, daß die älteren Fischereivereine bei ben jungeren Berbanden anklopfen, um als Mitglieder aufgenommen zu werden, sondern diese mußten zuerst den Anschluß bei den Fischereivereinen suchen. Alle genannten Organisationen hätten sich aber bis dahin, wenigstens den Provinzialvereinen gegenüber, nicht sehr freundlich gesinnt gezeigt und namentlich habe die Aeußerung aus Berufssischerfreisen verletzt, "daß die Bereine, welche bisher bestanden haben oder noch bestehen, zur Genüge bewiesen hatten, daß sie nicht im Stande seien, die Interessen der Berufsfischer wirksam zu forbern."

Wie aus den Jahresberichten des Schlesischen Fischereivereins wohl deutlich zu ersehen sei, habe derielbe es sich seit jeher angelegen sein lassen, die Interessen der Berufsfischer auf das Birksamste wahrzunehmen. Daß der Schlessiche Fischereiverein dem Bund. der Teichwirthe auf der Bahn seiner Zollsorderungen nicht folgen könne, liege in den hiesigen Verhältnissen begründet. Mit seiner Zustimmung zu den hohen Zollsorderungen würde der Schlessiche Fischereiverein sein Prinzip aufgeben, den Fisch zum Bolksnahrungsmittel zu machen. Es könne hier jeder Zeit konstatirt werden, daß das Verlangen des Volkes nach billigen Fischer, des sondes Karpsen, außerordentlich groß fei. Was den Unglerbund betrifft, so seien die Bestrebungen desselben, vom Schlesischen Fischereiverein ebenfalls besonders unterstützt worden und zwar sowohl den Angelvereinen gegenüber als auch in der letzten Zeit betressend die Bitte des Deutschen Anglerbundes um Berücksichtigung und Regelung der Sportsischere durch die Berwaltungsbehörden, die der Verein dahin besürwortet hat, daß es empsehlenswerth sei, überall dort, wo es sich um wirkliche Sportsangler handle, also um Fischereiinteressenten, welche die von ihnen pachtweise erworbenen Geställen der Verein des wässer mit Fisch- resp. Krebsbejat rationell wieder zu bevölkern befirebt sind, Angelkarten zum Angeln mit lebenden Köderfischen, mit künstlichen Spinnern und mit der Fliege auszugeben, also auch die Pilke beziehungsweise Darre als Fanggeräthe polizeilich zu gestatten.

Darauf berichtete Prosessor Dr. Hulwa über "Die internationale Fischerei-ausstellung in Bien" vom 6. bis 21. September cr., auf welcher besonders Deutschland glänzend vertreten war. Es sei dieß die erste Ausstellung gewesen, an welcher der Schlessische Fischereiverein sich betheiligte. Da nur zwei Monate Zeit sur die Borarbeiten geblieben waren, hätte es besondere Schwierigkeiten gekostet, eine wurdige Ausstellung zu Stande zu bringen. dem konnten die Leistungen des Schlesischen Fischereivereins leider nicht zu einem Gesammtbilde vereinigt werden, weil die Anordnung nicht nach Provinzen, sondern zum Wohle und im Interesse bes Ganzen nach Materien getrossen war, so daß die Ausstellungsobjekte des Vereins auf verschiedene Plätze hin vertheilt werden mußten. Trot alledem aber habe Schlesien sich sowohl mit feinen trockenen als auch lebenden Ausstellungsobjetten glänzend behauptet und reiche Unerkennung gefunden. Ganz hervorragend, und weil einheitlich angeordnet, sehr glücklich vertreten sei die teich wirthschaftliche Bersuchsstation zu Trachenberg gewesen, welche vorzügliche Präparate ausgestellt hatte, die jest in einem besonderen Zimmer vereinigt, eine Besichtigung dieser Sammlung für alle Besucher von Trachenberg bringend empfehlenswerth erscheinen laffe. Die große Muhe, welche der jetige Leiter der Station mit dem Bustandebringen dieser musterhaften Aus-ftellung sich gegeben habe, sei aber auch belohnt worden, denn die Bersuchsstation erhielt einen erften Breis — das Staatse hrendiplom — für hervorragende miffenschaftliche Leiftungen auf dem Gebiete der Fischzucht.

Alsdann erläuterte Professor Dr. Sulwa die vom Schlesischen Fischereiverein ausgestellte Fischereitarte ber Broving Schlesien, die graphische Darftellung der Fisch produktion Schlesiens und der Entwicklung der Thätigkeit des Schlesischen Fischerei-vereins und endlich eine dritte Karte, welche das Flußgebiet der Weide mit den dort herrichenden Arebsverhältnissen veranschaulichte, ein Anschauungsmaterial, welches von kompetenten

Beurtheilern als mustergiltig bezeichnet wurde.

Bei der Konfurrenz mit lebendem Material habe unsere Provinz zwei glänzende Triumphe errungen durch die Karpfenausstellung Sr. Excellenz des Grafen Malhan-Militsch, welcher den Protektorpreiß Sr. K. und K. Hoheit des Herrn Erzherzogs Frange Ferdinand für besonders reichhaltige und glänzende Borführung erstklassiger Karpsen ber galizischen Rasse erhielt und auf dem Gebiete der Salmonidenzucht durch die von Herrn Rittergutsbesitzer Lucas-Belk ausgestellten, in eigener Züchterei erbrüteten Bachsorellen, Bachsaiblingen und Regenbogensorellen verschiedener Alterstlassen. Herr Lucas-Belk habe einen Ehrenpreis Gr. Durchlaucht des Fürsten von und zu Schwarzenberg für hervorragende Leistungen auf dem Gebiete der Salmonidenzucht erhalten. Schlesien hätte mit lebendem Material noch zahlreicher vertreten sein können, wenn für die Borbereitungen mehr Zeit zur Berfügung geweien wäre. Die ganze Ausstellung konnte mehr eine deutsch-österreichische, als internationale genannt werden, da die anderen Staaten, wie Italien, Rumänien, Ungarn und Frankreich, mehr oder weniger schwach vertreten waren. Nur Rußland habe eine größere Anzahl interessanter Objekte gur Ausstellung gebracht. Uebrigens sei bei Dieser Ausstellung in Wien auf jeglichem Gebiete ber Fischerei Manches zu lernen gewesen, mas besonders auch in der Provinz Schlesien nutbringende Bermendung finden wird.

Rachdem der Borfitende erklart hatte, daß der Bortrag des herrn Dberforfters Rleiner, welcher amtlich verhindert sei zu erscheinen, wegfallen muffe, hatte an Stelle des ebenfalls ausgebliebenen Referenten Morcinet, herr Dr. Rojenfelb-Breslau die Liebenswürdigfeit, seine in Wien ausgestellten Rontgenbilber von Guswasserfischen näher zu erläutern, wobei er ausführte, daß durch diese Rontgenbilder nicht allein die Art der Aufnahme und die Bewältigung der Nahrung bei den Fischen beobachtet werden konne, er habe ferner auch jest ein Moment der Erklärung dafür gefunden, warum die Heringe zum Zwecke des Laichens nach salzarmen Gewässern wandern.

Berr Brofessor Dr. Sulma bantte bem Redner besonders auch fur die Bereitwilligfeit, mit welcher er seine Rontgenbilder, die gewissermaßen die Entwidlung eines neuen Zweiges der wiffenschaftlichen Fischtunde bedeuten, unter dem Zeichen des Schlesischen Fischereivereins in Wien ausgestellt habe, indem er gleichzeitig erwähnte, daß Kerr Dr. Rosenfeld auf der Ausstellung mit der bronzenen Staatsmedaille ausgezeichnet worden sei.

herr Dr. hoffbauer-Trachenberg hatte eine Anzahl seiner selbstgezogenen zweijährigen Forellenbars de ausgestellt. Der Geschäftsführer verwies zunächst auf den Bortrag des herrn Dr. Hoffbauer in der letten Hauptversammlung und machte darauf ausmerksam, daß diese Fische sich fehr zur Aufzucht in geschlossenen Gewässern eignen. Er empfiehlt ferner ein von herrn bielicher-Schohendorf ausgestelltes Faß zum Transport von Fischen, sowie ein neues Farbmittel für Angelichnüre, "Smarago" genannt, welches ermöglicht, den Fischen ben Köder in unauffälliger Beise zuzusühren und in Interessenkreisen verbreitet zu werden verdient. Das Farbmittel sei durch Herrn Th. Tillbach, Mitglied des Oberösterreichischen Landessischereivereins Linz a. D., Schillerftraße Rr. 7, zu beziehen. Näheres fonne man auch in der Geschäftsstelle des Schlesischen Fischereivereins erfahren.

Um 11/3 Uhr schloß darauf der Vorsitzende die Versammlung.

#### Fischereiverein für die Provinz Posen.

Der Fischereiverein für die Proving Posen hielt am 1. November 1902 in Posen seiner wit einer Borstandssitzung verbundene 13. Sauptversammlung ab, die zahlreich besucht war. — Der

Berr Oberprafibent hatte als feinen Bertreter Berrn Regierungsaffeffor Refchte gefanbt, und als Bertreter ber toniglichen Regierungen gu Bofen und Bromberg waren bie Berren Regierungs-

assessionen Ronisch beziehungsweise Jentges und von Harnier erschienen. Nach einer Begrüßung der Versammlung wies der Vorsitzende, Herr Regierungsrath Alfred Meher-Bromberg, darauf hin, wie gerade die zu erledigende Tagesordnung viele interessante Punkte darbiete, darunter einen Vortrag des Herrn Dr. Schiemenz-Friedrichshagen, welcher Herr der Versammlung vorgestellt wurde. — Der Vorsitzende erledigte hieraus verschiedene geschäfts liche Mittheilungen.

Sinsichtlich der Fischpässe in der unteren Brabe hat es sich herausgestellt, daß diese Pässe von den aussteigenden Fischen, speziell den Lachsen, nicht in dem erhossten Maße angenommen wurden. Es sollen daher alle Fischpässe in der unteren Brahe in nächster Zeit einen zweckmäßigeren Umbau erfahren, wozu Mittel schon bereit gestellt find. - lleber bas Borkommen bes Lachses in der Nete berichtete eine Zuschrift des Oberförsters Blankenburg-Teerkente, der den Kadaver eines großen Lachses in der Nete treibend fand.

Eine Mittheilung des gegenwärtigen Pächters des Gorkasees im Kreise Posen-West, Herrn von Wluczhnsti in Trzebaw bei Steuschewo, über angebliche Ueberproduktion nur kleiner Krebse in genanntem See veranlaßte den Borstenden, dem Schriftschrer eine Besichtigung des Sees zu übertragen. Derselbe sand, daß der See wegen seiner ganzen Beschaffenheit — das Wasser ist ktark falkhaltig, der See ist ein vollständig geschlossens Gewässer, enthält viel Schnecken und Muscheln, aber feine Aale, und der ganze Grund ist mit einem Filz von Armleuchtergewächsen bewachsen — wohl ein vorzügliches Kredsgewässer, daß die Ausbeute an Kredsen aber eine für die günstigen Verhältnisse des Sees nur normale sei, und daß sich der Umstand, daß die Kredse nicht über 10 Centimeter lang würden, dadurch erkläre, daß der See mit größter Regelmäßigkeit auf Kredse abgessicht werde, und das Mindestfangmaß eben 10 Centimeter fei. Das Schoa Diefer Rrebje werde aber von den Fischern fur den billigen Breis von 1,50 Mf. nach Bofen verfauft und fur Befiger von Rifdwirthichaften in der Rabe des Gees mare es baber empfehlenswerth, von dorther Bejagfrebje

zu beziehen.

Der Borsitende machte hierauf die Mittheilung, daß herr Freese, Erfinder eines Zugnebes, auf welches er ein Patent erworben hat, den Erwerb dieses Patents dem Bereine angeboten Die Bortheile dieses Bugnetes follen bestehen in einer Absteifung und Beschwerung ber flügel, wodurch ein Umwideln der Flügel verhindert merde und in einer zweiten Borrichtung, welche ein fünstliches Ufer darbiete, so daß das Neg mit Vortheil beim Heben an sogenannten hohlen Ufern Verwendung sinden könne. — Der Vorsissende ersuchte den anwesenden Berufssischer Ryczek, inzwischen in den Prospekt einmal Einsicht zu nehmen und am Schlusse der Verhandlung fein Gutachten abzugeben. - In gleicher Beife ersuchte der Borfipende den als Mitglied anwesenden Bertreter der Repfabrit Ibehoe, herrn Rosenberg-Bosen, fich über den durch einen zugesandten Profpett empfohlenen Blent'ichen Retfarbe-Ertrakt gutachtlich zu außern. — Das von Berlin aus angepriesene Ruberoid tonnte ber Borsitende auf Grund vorgelegter Gutachten ohne Beiteres empfehlen; benn es hat sich nicht nur in Fischbrutanstalten als ein mafferdichtendes Mittel erwiesen, sondern es kann sogar, auf dem Teichboden ausgebreitet, diesen vollständig undurchlässig machen und so eine Lehmschicht ersehen. — Die Pommer'sche korkindustrie, vertreten durch die Firma F. U. Schwalbe-Stettin, hatte ebenfalls ihre Fabrikate, besonders Schwimmer für Zugnetze und Artungsonverste ampfolder. Retungsapparate empfohlen. Der Vorsitzende machte auf diese Firma ausmerksam und jetzte ihren Project gleichfalls in Umlauf. — Die Nothwendigkeit, mit der Ausgabe von Angelkarten immer vorsichtiger zu werden, hat den Vorsitzenden veranlaßt, der Versammlung ein Angelkarten-Formular des Fischereivereins für das Elsegebiet in Westfalen vorzulegen, das als durchaus praktisch zu beszeichnen ist, indem es auch die wichtigken Vestummungen über die Schonzeit, das Mindestjangmaß der Fische und Strafbestimmungen aufgedruckt enthält.

Berr Fischer bon Mollard. Tirschtiegel nahm bierauf Gelegenheit, zu berichten, daß bie Schwierigfeiten, Die lange Beit ber Unlage von Malleitern in ber Dbra entgegenftanben, jest behoben seien, und daß in Kürze mit der Anlage vorgegangen werden solle. Er erbat hiezu für die mit der Beobachtung zu betrauenden Personen eine Prämie aus Vereinsmitteln und wurde auf Vorschlag des Vorsihenden für das erste Jahr eine solche von je 10 Mt., im Ganzen also 30 Mt., aus Vereinsmitteln zugesichert, ohne Vindung für die Zukunst.

Mit Zustimmung der Versammlung fah der Vorsitzende davon ab, die Lifte der im laufenden Bereinsjahre erfolgten Aussehungen von Fischbrut in öffentliche Gewässer zu verlesen, weil diese Liste, wie alljährlich, dem Jahresberichte beigefügt werden soll. — Die Jahresrechnung 1901/1902 ift von Hegierungsrath von Kahler-Bromberg geprüst und für richtig besunden worden. Die Berfammlung gewährte dem Raffenführer Entlastung. — Um Tage der Bereinssisung betrug

der Raffenbestand 4360 Mt. 5 Bfg.

hinsichtlich der Aussetzung von Fischbrut in öffentliche Gemässer ersuchte der Vorsitzende die Bertrauensmänner, ihm doch regelmäßig im März für die Frühjahrsaussezung und im August für die Serbstaussezung Borschläge einzureichen. Die Gewässer der Provinz seine noch nicht in dem Maße ersoricht, daß dem Borstande genau bekannt wäre, was sur jedes Gewässer geeignet sei; hierin mußte die Mitarbeit der Bertrauensmänner helsend einsetzen; denn nur dadurch würden Fehlgriffe bei ben Brutaussetzungen, die jetzt unausbleiblich seien, mit ber Beit immer geringer werden. — Mit den Krebsaussetzungen hat der Berein fortgefahren. Zu Krebsweibchen, die ber Arebshändler Urbanowsti geliefert hat, find späterhin von Micha bezogene mannliche, schwedische

Rrebse in entsprechender Bahl gesetzt worden. Die Berichte über ben Gingang ber Genbung und die Aussetzung selbst lauten so gunftig, daß ein Sochkommen der Krebsbestände in den Aussetzungs. gewässern zu erhoffen ist. — Herr Fischer von Mollard wies hiebei auf das Beispiel Baperns hin, wo die Aussetzungen nicht über das ganze Land und das ganze Gewässernet vertheilt und so gewissermaßen zersplittert, sondern wo die Aussetzungen so gehandhabt würden, daß immer nur von einem einzigen Flußgebiete ausgegangen, dasselbe so dicht als möglich besetzt und zugleich ein generelles Fangverbot auf eine Reihe von Jahren hinaus erlassen würde. — Herr Fischer von Mollard benutte diese Gelegenheit noch bagu, zu warnen, einmal vor dem Einsetzen von Aalbrut, an deren Stelle nach seiner Meinung Aassellinge besser wären, und zum Andern vor dem Einsegen aus-ländischer Fischarten, an dessen Stelle ein Wiederhochbringen der einheimischen Fischarten durch Blutaussrichung erstrebenswerther sei. — Der Vorsitzende trat dem Vorredner hinsichtlich der Aalbrutaussetzung insofern entgegen, als er auf Grund der gemachten Ersahrungen gerade den Bezug von Aalmontee empfehlen konnte. In Bezug auf die Einsetzung sonstiger einheimischer Fische wies er darauf hin, daß manche Mißstände in der Karpsenzucht in Seen darauf zurückzusühren seien, daß vielsach der Billigkeit wegen einsömmerige Fische zur Aussetzung gelangten, die bald eine Beute der Raubsische würden. Es empfehle sich die Aussetzung zweisömmeriger Karpsen, die freilich theuerer seien, die aber mehr sichere Ersolge versprächen. Ueberhaupt sei auch bei anderen Fischerentraus der Konstischer keit der tgenerer seten, die aber mehr sichere Erdige verlprachen. teverschaft set and der anderen Filgsarten nur das Einsetzen schon entwicksterer Formen zwecknäßig und der Vereinsvorstand sei bieserhalb mit Herrn Obersörster Sellheim in Nadolnik bei Wronke und der Gutsverwaltung von Labiszynnsk bei Gnesen in Verbindung getreten, wo in Teichen Zandersezlinge möglichst groß gezogen werden sollen, da gerade der Bezug von Zandersezlingen auf große Schwierigkeiten stoße. Im Anschlusse hieran wurde aus der Versammlung heraus als leistungsfähige Bezugsquelle sür Zandersezlinge die Firma Strenz in Wollin genannt. (Schluß folgt.)

#### IX. Versonalnotizen.

Die Funktion eines ftaatlichen Konsulenten für Fischerei wurde in provisorischer Beije bom 1. Januar 1903 an bem Affiftenten ber Fifchzuchtanftalt bes Baberifchen Landesfifchereivereins, Dr. G. Gurbed in München, übertragen. Derfelbe war in ben Sahren 1900 und 1901 Affistent an der t. biologischen Station für Fischerei in München; seit Anfangs des Jahres 1902 war er wesentlich an der Leitung und Führung der großen Fifch. juchtanftalt bes Banerijchen Landesfischereivereins betheiligt und jugleich als hilfstraft in ber staatlichen Konsulentie für Fischerei verwendet. Zu seiner Orientirung und weiteren Ausbildung hat Dr. Surbed verichiebene Fischwirthichaften und Fischereigebiete Banerns, bann hervorragende Teichwirthichaften, Fischzuchtanstalten, Fischpaganlagen u. A. im Auslande bereift. Literarifd ift ber Genannte bis jest burch Arbeiten über Gugwafferfifche und Fifchfrantheiten hervorgetreten.

#### X. Literatur.

Die Fischerei als Nebenbetrieb des Landwirthes und Forftmannes. Ausführliche Unweisung zum Fischereibetrieb in tleineren und größeren, stehenden und fließen-ben Gewässern jeder Art, vornehmlich in Seen, Bachen, Karpfen- und Forellen-teichen. Bon Dr. Emil Balter. Mit 316 Abbildungen. Neudamm 1903. Berlag von J. Neumann,

reichen. Von Dr. Emil Walter. Mit 316 Abbildungen. Neudamm 1903. Verlag von F. Neumann, Verlagsbuchhandlung für Landwirthschaft, Fischerei, Gartenbau, Forst- und Jagdwesen. XVI und 801 Seiten 8°. Ladenpreis broschirt 14 Mt., gebunden 16 Mt.
In Nr. 17 dieser Zeitung pro 1902 wurde bei Besprechung von Walter's "Die Karpsennuhmg in kleinen Teichen" auf dieses größere Werf bereits hingewiesen. Nach eingehendem Studium desselben kann ich dasselbe allen größeren Teichwirthen, sowohl wie Besitzen, Pächtern von Bächen und Seen nur dringend empsehlen als Rathgeber und Nachschlagebuch für vordommende Fälle. Ein Register von 23 Seiten erleichtert sehr den Gebrauch des Werkes, namentlich denen, die nicht auf einmal die 800 Seiten durchlesen und den Inhalt sich einprägen können.
Viele Erschrungen und Fortschritte, welche in der Teichwirthschft wie in der Bewirthschftung der Räche und Seen in den Letzen Fahrzehnten gemacht sind murden in dem Buche nerwerkset

ber Bäche und Seen in den letzen Jahrzehnten gemacht sind, wurden in dem Buche verwerthet und ein ausmerksames Studium desselben wird vor manchem Schaden — nicht nur den Neuling — bewahren, auch dem Praktiker viel Belehrung und Nutzen bringen.

Die Warnung vor dem Vollbetrieb, d. i. dem Betriebe einschließlich der Brutserzeugung, ist sicherlich dis zu einem gewissen Erade berechtigt, namentlich da, wo zuverlässige Fischzuchtanstalten und Eisenbahnen genügend vorhanden sind.

Bann in Ausnahmefällen ober wegen zu großen Umfanges zum Bollbetrieb übergegangen, duch Brut oder allein Brut und Sesting erzeugt werden muß, das seint Ir. Walter auf Seite 116 if des Berfes auseinander. Aber auch hier gilt sein Kath: "Der Anfänger wende sich an die Fischereivereine seiner Provinz und die von dresen empioblenen Sachverständigen. Aus Büchern allein sernt sich die Praxis nicht leicht.
Ob nicht vielleicht unter Veränderung des Buchtitels der Vollderrieb, wenigstens der Karpsenständisches verschaftschaft unter Veränderung des Buchtitels der Vollderrieb, wenigstens der Karpsenständisches verschaftschaft unter Veränderung des Buchtitels der Vollderrieb, wenigstens der Karpsenständisches verschaftschaft verschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftsch

teichwirthschaft, zwedmäßiger etwas eingehender behandelt ware, ich int uns zweiselhaft. Abgesehen von der sogenannten fünftlichen Fischzucht und der Anfzucht von Solmonidenienlingen, worüber andere Bucher genügende Belehrung bieten, hatte Walter's Werk dann das Meifte umfaßt, was über "Fischerei" zu wissen nöthig ist.

Für eine zweite Auflage wäre unseres Erachtens ferner zu erwägen, ob man nicht das Werk in drei abtrennbare, handliche Theile zerlegt: Fische; Teichwirthschaft; wilde Fischerei.

Die Abbildungen find vorzüglich, darunter viele gang neue nach Mitcophotographin des Verfaffers.

#### XI. Sifderei- und Sifdmarktherichte.

Berlin, 27. Dezember 1902. Zufuhren gering. Geschäft ziemlich rege. Breise nach Qualität der Waare befriedigend.

Sifche (per Pfund)	lebende   frisch, in Gis	Sifge	geräucherte   1/2
Bechte	76 —	Winter-Rheinlachs	per Pfund -
Rander		Ruff. Lachs	,, ,, 220
Bariche	- 11	Flundern, Rieler	" Stiege 400-500
Rarpfen, mittelgr	61 - 62 $31 - 37$	bo. mittelar.	". Rifte 250-350
Rarauschen		Budlinge, Rieler	Wall 300-350
Schleie	Material strategy	Doriche	Rifte 300 – 500
Bleie		Schellfisch	300-500
Bunte Fische		Male, große	" Bfund 100—130
Male		Stör	,, plants 100 - 100
Ostseelachs		Heringe	" 100 व्यव 700 - 100

Die Zufuhr von Beihnachtstarpfen ift in diesem Jahre gang bedeutend gewesen und betrug gegen 15 000 Bentner. Die Fische stammten aus Medlenburg, Schlesien, Böhmen, Galizien und Rumanien. Und Frankreich hat uns in biefem Jahre eine große Sendung galiefert, und gione find dieg namentlich fleinere Rarpfen.

#### Inserate

## Fildmeister

in allen Zweigen der fünstlichen Fischzucht firm, augenblicklich selbständiger Leiter einer der größten Fischzuchtanstalten, sucht, gestützt auf prima Reserenzen, dauerndes selbständiges En-aagement. Gest. Dif. unter X. 100 an die Erpedition d. Zeitung erbeten.

Circa 10 Bentner Schone ferngefunde

hiesige Teichschleien, hat im Frühjahr 1903 abzugeben

> Louis Weidhafe, Gofficher, Gera, Reuß.

Schnellwüchfige

## Besatz- und Laichkarpfen

(Speg. Lederfarpfen) offerirt die

Burda'sche Teichverwaltung Birichkowit, Breug. Schles.

Rothe Fisch-Adressen zum Versandt von Fischeiern, Brut

- u. lebend, Fischen find gegen vorherige Einsendung von I Mark (Briefmarken) pro 100 Stück von der Druckerei der "Allg. Fischerei-Zeitung" München, Serzog-ipitalfir. 19, franko zu beziehen.

#### Sischwasser=Verpachtung.

Das Fischereirecht im Forellenflusse Schondra mit den Nebenbächen Aepfelbach, Detterbach, Weißenbach und Ammelbach zu rund 30 Kilometer Fluß- und Bachlänge; deßgleichen das Fischereirecht im sog. Kühbach, sowie mehrere neuangelegte Teiche in den Steuergemeinben heßdorf und Höllrich soll, vom 1. Januar 1903 beginnend, auf 20 Jahre verpachtet werden.

Pachtliebhaber wollen ihre Gebote an das unterfertigte Rentamt senden, woselbst die Pachtbedingungen zur Einsichtnahme offen liegen.

Freiherrlich von Thungen'iches Rentamt Beitlofs bei Brudenau in Babern.

## Forellenzucht

nachweislich sehr hochrentabel, in herrlicher Gegend des badischen Oberlandes, mit prima Wasser- und Absatzerhältnissen, ist sofort zu verkausen. Offerten unter Z. 20 an die Exp. ds. Bl.

Größere, fehr gunftig gelegene

## Sorellenfischerei

ist zu verpachten.

Gefl. Anfragen unter U. R. hauptpost-lagernd Salzburg.

#### Angebrütete Rheimlachseien

liefert im Januar oder Februar, die Fifch=

Fried. Glaser=Söhne, Basel.

### Fischzucht Marienthal

Station Dasau in Baden liesert billigst Brut und Sextinge der Bache und Regenbogensorelle und des Bachsaiblings.

#### Fischkulturanstalt Lichtenthal

bei Zaden-Zaden gibt ab 800,000 Bachforellen-Eier, sowie 900,000 Bachsaiblings-Eier, ebenfalls 50,000 jährige Bachsorellen, sowie auch ein größeres Quantum Brut von Bachsorellen und Bachsaiblingen.

Affociationen, Geschäftsverkäufe, Sppotheken = Bermittlung 2c. durch Wilhelm Hirsch, Mannheim, S 6. Ginfommerige

## Sekkarpfen 3

ein großes Quantum, befter Raffe, fowie zweisommerige Schleien gibt billig ab

M. Ott, Laupheim, Bürttemberg.

## Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Rottweil (Württemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate und Aufzuchttröge, Transportgefässe.

Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudenstadt 1900. Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille. Preisliste gratis und franko.

# Sischfuttermehle

mit reichem Proterngehalt offeriren billigft

#### Ignaz Grawatsch & Sohn Neu-Erlaa bei Wien.

27 Staats= und Preismedaillen. — Beste Reserenzen. — Chrendiplom.

Befte Qualität

## Lier, Brut und Jeklinge

fämmtlicher Forellenarten.

Sebende Ankunft garantirt.

Franz Burg, Offenburg i. Baben.

Größere Poften

## Sorellen-Eier

von nur frisch gesangenen Gebirgsfischen hat abzugeben

G. Groß, Fischzucht Dietershausen bei Wenhers (Rhön).

#### 50,000 Salmonidenseklinge

10—12 cm lang, kerngesund, offerirt in größeren Bosten zu äußerst billigen Preisen bei Garantie für lebende Ankunft

Gerhard Domaschke, Fildzucht Barenftein, Beg. Dresben.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochichule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buch bruderei (Klod & Giehrl), München, Bergogipitalftraße 19. Papier von ber München-Dachauer Attien-Gefellichaft für Papierfabritation.

Für den Buchhandel ju beziehen durch Georg D. B. Callmet in Munden, Bagerftraße 67.

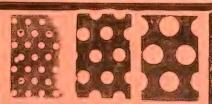
Diefer Rummer liegt ein Brofpett der Firma S. Saug, Det, bei.



學學學學學與學學學學學學學學學學學學 Reichsgräflich Schaffgotich'iche Fischerei Verwaltuna Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut- u. Sagniche der Bachforelle, ein= und zweisömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

\*\*\*



Belochte Zinkbleche für Fischzuchtanlagen.

Kalker Jabrik für gelochte Blede 23. Breuer & Brobst Ralt bei Roln.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdort Poft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Seklinge aller Aprellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Ankunft.

### Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd.

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros Preise. – Eigene Fabrikate Engros – Export. Netze und Reusen.

Grosse Preisl. mit über 1000 Illustr. vers. frco. geg. 30Pf.

#### Fifdigudit. Dellagiacoma Anstalt in Predazzo, Südtirok,

gibt ab über eine Million

## Regenbogenforellen-Bier

garantirt gesund bei Absendung. Preis pro 1000 Stück 4 Kronen (ö. W.); bei Abnahme von über 20000 Stück franko, bei Abnahme von unter 20 000 Stud Emballage zum Selbstkosten-Berfandt im April und Mai.

## Forellenzüchterei Ahumspringe

gibt ab

#### angebrütete Eier der Badiforelle

von spät laichenden, garantirt wilden Fischen, lieferbar Februar-April, sowie Brut, Setz-linge und Speisesische. Gest. Anfragen an August Hertwig, Duderstadt a. Harz.

#### Cichene

## Silchtransportfässer

in jeder Form und Größe, liefert billigft die Böttcherei von

> J. Kliewe, Lemgo, Lieferant größerer Fifchzuchtanftalten.

1/. Million angebrütete

### Regenbogenforelleneier

find noch billigft abzugeben.

Meine Buchtforellen stehen in 1-9 heftar großen Quellteichen, werben unter Garantie nicht zugefüttert, baber Gier allerbefter Qualität.

> Fifdgüchter Bybekarfen, Rendsburg i. Solftein.

#### Die Filchzuchtanstalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle und Bachsaibling, Forellenbarsche (zweisommerige und Laicher), Aeschen, Besakkrebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Preise zu richten an die Geschäftsstelle: Munchen, Magburgstraße.

# Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforelien, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge, Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Billige Herbstpreise. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Bärwalde i. d. Neumark).

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren:

Fischreusen.

Drathselle Drathgewebeund -Gefischte, etc.

#### C. Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. Gegründet 1791.

Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

Fischnetze =

nur eigene Fabrikate. nur allerbeste Qualität.

Promote, reelle Lieferung, Illustr, Preisbuch kostenfrei.

## Heidelberger Fischzucht-Anstalt

Heidelberg 28 Leopoldstrasse Leopoldstrasse 28 liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen.

Preiscourant gratis und franko.

## Fischerei-Verein in Lemgo

hat mehrere hunderttausend Eier des Bachsaiblings abzugeben.

## **5, Cleysingen** bei Ellrich a. Harz.

Eier, Brut, Satzfische,

'er Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

#### Viele Centuer Rische

gehen jährlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-vögel, Wafferspitymäuse ze, ungeftort ihr Unwesen treiben. Sischeinde werden ficher in unseren preisgekrönten Fang-

apparaten vertifgt.

Man verlange illustr. Hauptlatalog Nr. 32 mit bester Otterfang-

methobe gratis. Sannauer Raubifierfallenfabrik E. Grell & Co., Sannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881

**Kloster Michaelstein** bei Blankenburg a. Harz empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert. ◆・◆ Garantie lebender Ankunft. ◆・◆ Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

= Verkauf nur eigener Produkte. =

# Allaemeine Meue Solge ber Baner. Sischerei Beitung.

### Fildzucht Berneuchen

gibt ab zu Herbst und Frühjahr 1- u. 2-somm. Sattarpfen u. Laichkarpfen, schnellw. Rasse, Forellenbariche, Schwarzbariche, Gold= orfen, Regenbogenforellen, Schleie, Si-goi ze. Angebr. Eier der Regenbogenforelle. Weidenstecklinge befter Sorten.

Garantie lebender Antunft. Preislifte franto !

von dem Borne.

# Forellen und Karpfen.

Jungfische, Setzlinge, Eier und Brut liefert preiswerth zur geeigneten Bezugszeit.

Fischzucht Sandau, Landsberg a. L. Telephon Nr. 27.

= Preisliste gratis und franko. ==

### Forellenzucht (1) in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachferelle, Bachsalbling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko.



# lachf.

Jakob Wieland München, 3b Ottostrasse 3b

### Angelgeräthe Snezial-Geschäft

E gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

=== Reichste Auswahl. ===

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

Preis-Courant gratis und franko.

Petri Heil!

Fischfallen
Fischfallen
Fischfallen
Fischfallen
Fischfallen, sondern zugleich
und die Fischent rettet sieh vor den Raubfischen im
Schutz der Fischfalle. Für jed. interessirten Fischer
bieten dah. die Fischfallen auch Gelegenheit zu einem
interessantem Studiun u. zur Verbesserung des Fischfanges dar. Fischfallen neuester Konstruktion liefert die Staketzäunefabrik in Malm, Finland.

# Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

# Forellensucht Gut Linde von Ewald Köttger

Bernge b. Wiedeneft, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Sehlinge ber Bad-, Regen-Bogenforelle und bes Bachfaiblings aus ichnellwüchfig gewählter Raffe.

= Cebende Ankunft aarantirt. =

# Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsselderf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische

von Bachtorelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling. 12 Lebende Ankunft garantirt. Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

München XXXI.

# Angeiger

Prämiirt mit 27 Medaillen Neueste Preisliste m. 1300 Abbildungen. Alle sportlich bewährtesten Geräthe. Auswahlsendungen zu Diensten. Netze aller Art.

Residenzstrasse 15/I.



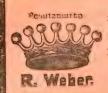
Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung sur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

fid feit I. Innuar 1902 befinden der "Allgemeinen Fischerei-Jeitung" Expedition

Redaktion und



Edniz im Fischotterfang

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in ud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Pischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

älteste u. grösste Raubthierfallen-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

# Fischzuchtanstalt Hafenlohr a. Main

Besitzer: Mich. St. Scherg

empfiehlt seine in bestem Gebirgswasser gezüchteten Ia Eier von Bachforellen sowie auch Speiseforellen in jedem gewünschten Quantum bei reellster und billigster Bedienung.

bes Bachfaiblings, ber Bach= und Regen= bogenforelle gibt ab

D. Stoerf, Fischzucht, Wagenhausen bei Saulgau, Bürttemberg.

Ein- und zweisommerige, fdinellwudige

# Satzkarpfen

Galizier- und Kreuzungsrasse, ein- und zwei-sömmerige Goldorfen und Bachfaiblinge liesert G. von Schrader, Gut Sunder bei Winfen a. d. Aller.



D. B. M .- Sch. Muffrirte Preislifte gratis und franto.

zweckmässig gebaut, sowie Fischlagln in jeder Grösse liefert zu den billigsten Preisen

Gelasius Jordan, Schäfflermeister in Starnberg.

Prämiirt in der Münchner Sportausstellung.

# Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Satfische bon Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Raffe.

Man verlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Breuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Desterr. Staatsmedaille 1902. Siegerehren-preis, I. Preis Dresden 1898.

Fischzucht Hüttenhammer

VOD

## rmeni

Remscheid-Ehringhausen L'efert :

Kier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

### Ueber eine Million

Forelieneier, von besten Mutterfischen stammend, (meistens Wildfischen) jetzt ab

Fischgut Seewiese b. Gemünden a. Main.

### Ginjährige Forellen und Saiblinge

ein. u. zweisommerige Spiegelfarpfen, prima Brut von Bach=, Regenbogenforellen und Bachfaiblingen liefert die

Fildzuchtanftalt von Zaver Meindl, Landsberg a. Lech.

### Internationale Revue für Fischzucht und Fischerei

herausgegeben vom kaiserl russischen Verein für Fischzucht und Fischerei. Redaktion von N. A. Borodine in St. Petersburg, Grosse Stallstrasse 13. 52. Organ der internationalen Fischereikongresse. Erscheint viermal im Jahre und enthält in drei Sprachen, französisch, deutsch und englisch belehrende Artikel über die Naturgeschichte der Fische, über Fischzeit, Fischhandel und Konservenfabrikation etc. — Preis 4 Fres. — Für Deutschland und Oesterreich zu beziehen durch die Buchhandlung von Paul Hientsch, Berlin, Mauerstrasse 68.



# Augemeine Filcherei-Beitung. Hilchereisolge der Bayer. Sischereiseitung.

Erscheint am 1. und 15. seben Monats. — Preis: im Inland und Oesterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhaubel und Erpedition. — Inserate: die gespaltene Beitizeile 30 Pfg. Bedaktion: Zoologisches Institut der Thierärzillichen Hoochschule, München, Königinstraße. Expedition: Milmden, Veterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischereivereine,

## Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Kandessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Lischereivereins, des Schles. Fischereivereins, des Brandenburg. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins Miesbaden, des Casseler fischereivereins, des hichereivereins für das Großt. Hessen, des Rheinischen Lischereivereins, des Kölner fischereivereins, des hischereivereins für Destfalen u. Lippe, des Elsaß-Cothring. Lischereivereins, des hischereivereins für den Kreis Lingen, des hischereivereins für den Kreis Lingen, des hischereivereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Anhalt, des hischereivereins für die Provinz Posen, des Central-Lischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Tischereiverein.

## Nr. 2. München, den 15. Januar 1903. XXVIII. Jahra.

Inhalt: I. Die Internationale Fischereiausstellung in Wien. — II. Ein neuer Krankheitserreger bei Fischen. — III. Ueber die Vermittlung von Karpfensahrichen. — IV. Zur Zucht des Nordsfeeschnäpels. — V. Bermischte Mittheilungen. — VI. Vereinsnachrichten. — VII. Literatur. — VIII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

### I. Die Internationale Fischereiausstellung in Wien.

(Fortsehung aus Nr. 24 pro 1902.)

### 5. Ginrichtungen zur Erbrutung, Aufzucht und Fütterung von Salmoniden.

Die Gegenstände, welche nunmehr besprochen werden sollen, waren ausschließlich von Desterreich, Italien und Deutschland, und zwar unter den in folgender llebersicht gegebenen Rummern, ausgestellt:

A. Defterreich.

- 1. Brutapparate vom Jahre 1864 (f. f. Landwirthschaftsgesellschaft Salzburg durch Fischereis aufseher Schneemeiß und Professor Kastner). Rat. Nr. 23, 67.
- 2. Brutapparate der Gegenwart (besgl.). Kat. Nr. 23, 68.

- 3. Brutapparate zur fünstlichen Fischzucht (J. Schwarz, Spänglermeister in St. Pölten). Kat. Nr. 33.
- 4. Modell eines Futterkaftens für Fischbrut" (A. Röttl, Belden). Rat. Ar. 48.
- 5. Brutglas für Felden sammt Fangkasten und Aussetzapparat mit Druckfasten (Dr. J. Stiglleithner, Unter Winklern). Kat. Ar. 49.
- 6. Bruttöpfe zur Erbrütung von Forelleneiern (Fr. Bölzl, Wagram). Kat. Ar. 57.
- 7. Patentirte künstliche Fischbrutapparate sammt dazu gehörigen Wasserleitungsröhren (A. Witt, Prinzersdorf). Kat. Nr. 245.

B. Italien.

- 8. Selbstausleser von Beiß für Coregoneneier (Lombardische Tischzucht= und Wasserwirth= schaftsgeseuschaft in Mailand). Kat. Nr. 215, 22—24.
- 9. Fangkaften für Brut (desgl.)
- 10. Kalifornischer Bruttrog, System Graf Crivelli Serbelloni (desgl.)
- 11. Schwimmender Brutapparat, System Dr. E. Bettoni (Königliche Fischzuchtanstalt, Brescia). Kat. Nr. 229.

C. Deutschland.

- 12. Modell des Fischbruthauses in Königsthal bei Danzig (Westpreußischer Fischereiverein, Danzig). Kat. Nr. 606.
- 13. Bruttröge aus Porzellan, Holz und Zink (Freiherr von La Valette St. George, Vonn). Kat. Ar. 602—604.
- 14. Brutapparat aus der Vereinsbrutanftalt Prinzenthal (Fischereiverein Posen). Kat. Mr. 578.
- 15. Einrichtungsartikel für Bruthäuser, als Bruttrog, Fangkasten mit Sperrsieb, Brutsieb, falisornischer Brutapparat, sowie jener von v. d. Borne, Edardt, Bilmot, Glauß, Schuster (Ab. Glauß, Königsberg Pr.). Kat. Ar. 183.
- 16. Brutapparate für Salmonideneier als Bruttröge nach Jaffé, Hübner, Linke, Fritsch, Bener, v. Debschik, sowie der Heidelberger Trog (Kgl. Landwirthschaftliche Hochschule Berlin). Kat. Nr. 568.
- 17. Sandforter Kinderstube (Jaffé, Sandfort). Rat. Nr. 565.
- 18. Sandforter Brutbett (besgl.) Rr. 564.
- 19. Brutapparat für Salmonideneier (Haack, St. Ludwig). Kat. Nr. 560.
- 20. Kalifornischer Bruttrog für Salmonidencier (Fischereiverein f. d. Provinz Brandenburg) Kat. Nr. 548.
- 21. Selbstausleser mit Steigerohr für Coregoneneier (desgl.) Rat. Ar. 547.
- 22. Modell des Filtrirapparates des Bruthaufes zu Berneuchen (desgl.) Rat. Rr. 547.
- 23. Modell eines Bruttisches, ebendaher (besgl.) Rat. Rr. 546.
- 24. Clenfinger Bruttrog (C. Arens, Clenfingen). Kat. Nr. 543.
- 25. Clenfinger Anbrütetrog (desgl.) Rat. Nr. 544.

Bar einerseits das Bestreben zu erkennen, die Leistungsfähigkeit und Vorzüge eigener Fabrikate zur Geltung zu bringen, so lag andererseits die Absicht zu Grunde, die historische Entwicklung dieser Apparate zu zeigen, indem etwa die ältesten und die neuesten Bruttröge nebeneinandergestellt waren, oder ihre Entwicklungsgeschichte durch ganze Reihen derselben vorgeführt wurde.

Leiber hatten sich an diesem Theil der Ausstellung nur die drei genannten Staaten betheiligt, so daß ein ganz vollständiges Bild nicht zu Stande kam; sehlten doch gerade die Länder, welche mit Deutschland um den Vorrang streiten, die ersten Ersahrungen über das Laichen der Salmoniden und über Eingriffe des Menschen in das Brutgeschäft dieser Thiere gemacht zu haben: Frankreich, England, Standinavien.

Ihren Zweiden entsprechend zerfallen diese Apparate in zwei Gruppen, folche zum Erbrüten der Gier, die eigentlichen Brutapparate und solche, in denen die jungen Salmoniden ihre erste Kinderzeit durchleben und sich auch an künstlich dargereichtes Futter gewöhnen sollen, die Kinderstuben und Futterkaften.

Jede Gruppe ist nach einem gewissen, stets wiederkehrenden Typus gebaut, der allbekannt hier nicht erörtert zu werden braucht; die Einzelheiten in der Ronftruktion sind aber gerade bei Brutapparaten derart wechselnd und mannigfaltig, daß eine Besprechung des in dieser Hinstellung Gezeigten sich verlohnt.

Das Material, aus dem die Brutkasten hergestellt sind, ist Holz (Jassé, Hübner, Linke, La Valette St. George), Zink, sei es roh oder polirt (Schwarz), lackirt oder emaillirt (Erivelli), Zink in Verbindung mit Glas (Salzburg, Schwarz), oder Thon (Schwarz, Salzburg); dazu kommen die Selbstausleser für Coregonen aus Glas. Neben stehenden Brutzapparaten waren schwimmende allein ausgestellt von Schwarz und Vettoni-Vrescia, von Ersterem ein allbekannter, schwimmender, kalisornischer Trog, von Letzerem ein Holzkasten in Form eines Vacktroges, dessen Seitenwände in der unteren Hälste gegittert, dessen Deckel durch mit Sackleinen überspannte Nahmen gebildet werden.

Die Form der stehenden Brutapparate ist im Allgemeinen entweder die eines Kastens oder die eines Cylinders. Ersterer besitzt meist senkrechte Wände, oder solche, die geneigt zu einander stehen (Beyer); bald sind die Tröge tief, bald slach; besonders niedrig ist die in Italien gebräuchliche Form nach dem System Graf Crivelli Serbelloni. Letzterer zeigt im Horizontalschnitt auch nicht die gewöhnliche Rechtecksform, sondern die eines Sechsecks mit einem Paar langgezogener Seiten. Cylindersörmige Brutsasten (Töpse) sind von Zink (Schwarz) oder Thon (Salzdurg, Pölzl).

Der Wasserzufluß geschieht bei den schwimmenden Trögen von hinten, bei den Thontöpsen von allen Seiten, bei den sonstigen Apparaten von oben. In der Regel ist er nicht weiter geschützt (Linke, Beyer, Jassé, Borne u. A.). Besondere Filtrirapparate in Form eines Flanellsaces und mehrerer mit Flanell bespannter Nahmen besitzt die Hühner'sche Bruttiste. Die allseitige Zusührung bezweckt eine durchlochte Ninne, welche rings am Nande des v. Debschistischen Bruttroges herläuft; ähnlich, aber nur an einer Seite trägt der Salzburger Bruttrog eine Ninne, welche jedoch nicht durchlocht ist, sondern das Wasser durch leberlaufen in den Bruttrog sendet.

Der Einsatsasten, auf welchem im kalifornischen Troge die Eier zu liegen kommen, fehlt bei den Thontöpsen dem Salzdurger und dem Bettonischen Apparat, sie sind als besondere Kasten beweglich eingesetzt (v. d. Borne, Haad, Jassé u. a.), in mehrsacher Zahl vorhanden in den Brutkisten (Hübner, Jassé), oder fest mit dem äußeren Kasten verbunden (Heidelberger Brutapparat u. A.) Das Material ist Jink, bei den Host von Glasstäden ist wenigstens der Boden durchlochtes Zink oder Drahtgitter, wenn nicht ein Rost von Glasstäden die Gier trägt (Schwarz, Salzdurg). Nicht immer entspricht der Einsatzsasten in seiner Gestalt dem äußeren Troge, wie dies bei dem Typus v. d. Borne, Beyer, v. Debschist der Fall ist. Die Hübnersschen Einsätzsschen Einsatzschen und Hantersande gerundet, der Linkessche besitzt zwischen Hinterwand und Boden eine Kante, ebenso an den Seiten, während vorn der Boden mit sanster Biegung in die Vorderwand übergeht. Bei vielen Kasten (Haack, v. d. Borne) hat nur der Boden Löcher, durch welche das Wasser an die Seire gesangt, ebenso bei den flachen Hühner'schen Einsätzen, bei anderen sind auch die Seitenwände durchsocht.

Der Ablauf des Wassers erfolgt in der Hübner'schen Brutsste durch ein Loch, durch ein Abstlußrohr am Königsberger Modell, sonst meist durch eine Tülle, deren Weite besonders start ist bei dem für reichen Wasserdurchsluß geeigneten Clensinger Apparat. Diese Tülle verläuft wagrecht (v. d. Borne, Jasse, v. Debschik, Fritsch, Heidelberger Apparat), oder schiese Linke, oder er hat einen schwachen Knick (Beyer). Verschlossen wird der Abstluß durch besondere Gitter, welche allein überstüffig sind bei jenen Kasten, deren Ginsätz nicht herausgenommen werden können (Heidelberger Modell). Diese Gitter legen sich mit ihrer Tülle auf jene des Kastens und des Einsates, so daß hier drei Tüllen in einander stecken (v. d. Borne, v. Debschiß). Im Jasse'schen Bruttrog steht das Gitter schles vor dem Einsat, bei v. Debschiß ist es aufsallend flach; Fritsch hat die dreisache Tülle vermieden, indem er das Schukgitter an der Innenseite des Vorderrandes besestigt. Diese Methode hat außerdem den großen Borzug, daß die Brut sich nicht zwischen den Tüllen durchzwängen kann. Sehr wenig sicher schwen dem Brutsassen der Brutsassen erischt bewegliche Verschluß des Salzburger Brutsasten zu sein. Die aus dem Brutsassen entsommende Brut wird durch besondere Vorsatz oder Fangkasten aufsgesangen (Glauß, v. d. Borne).

Benn ich zum Schlusse noch furz auf das Sandsorter Brutbett (Jassé) hinweise, das die Erbrütung von Salmonideneiern ohne Brutapparate ermöglicht, sowie auf den Cleysinger Andrütetrog (Arens), in welchem die mit Giern belegten Gitter in sechs Stockwerken überseinanderstehen, sowie auf die Sandsorter Kinderstube (Jassé), in welcher jungen Forellen das erste Futter gereicht wird, und auf Linke's neues Fütterungsversahren, nach welchem das Futter an einem umgestülpten Blumentops, mit einem Klebstoss vermischt, angestrichen und in den Bruttrog gehängt wird, so glaube ich ein ziemlich tressendes Bild von diesem Theile der Ausstellung gegeben und gezeigt zu haben, wie große Mannigsaltigkeit selbst auf diesem kleinen Gediete der Ausstellung geherrscht hat, und welch' reicher Schat an Bissen und Ersahrung nicht zu oberstächlichem Betrachten, sondern zu eingehendem Studium hier zusammengetragen war.

Es darf ferner nicht unerwähnt bleiben, daß Beschreibungen, Lagepläne oder Modelle zahlreicher Fischzuchtanstalten zeigten, wie die oben eingehend besprochenen Apparate in Bruthäusern aufgestellt, wie im Anschluß an diese die Teiche angelegt werden, in welchen die erbrütete, in den jüngsten Lebenstagen forgsam gepslegte, an fünstliches Futter gewöhnte Salmonidenbrut heranwachsen soll. (Fortsetzung folgt.)

### II. Gin neuer Grankheitserreger bei Gifchen.

Bon Professor Dr. Bruno Sofer.

Mittheilung aus der fgl. bayer. Biologischen Bersuchsstation für Fischerei in München.

In den Aquarien der kgl. baher. Biologischen Versuchsstation für Fischerei habe ich seit Jahren an den Kiemen und auf der Haut des Karpsen und anderer karpsenartiger Fische ein parasitisches Insusor beobachtet, welches dis dahin in der Literatur noch nicht beschrieben war. Es hat daher der Assischen an der kgl. baher. Biologischen Versuchsstation, Herr Dr. Th. Moroff, im "Zoologischen Anzeiger" vom 27. Oktober 1902 dieses Insusor unter dem Namen Chilodon cyprini beschrieben und in nachstehenden Abbildungen, deren Benühung ich der Freundlichkeit bes Verlegers des "Zoologischen Anzeigers", Wilhelm Engelmann in Leipzig, verdanke, dargestellt.

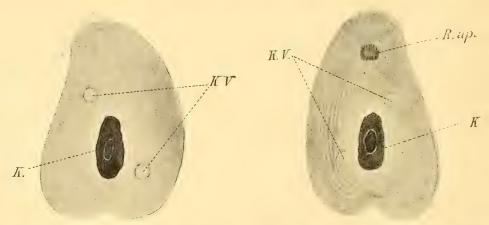


Fig. 1. Chilodon cyprini von der Mückenseite. Fig. 2. Chilodon cyprini von der Bauchseite.

Der Körper dieses 0,05—0,07 mm langen und 0,03—0,04 mm breiten Thieres ift vom Rücken nach dem Bauche zu blattartig zusammengedrückt. Die obere Fläche ist slach gewölbt, nacht und ohne Streifung, wie die Figur 1 zeigt; die Bauchseite dagegen flach, gestreift und mit mäßig langen Wimpern bedeckt, die an dem vorderen Ende des Thieres etwas stärker entwickelt sind, wie die Figur 2 zeigt. Bon der Fläche betrachtet, hat das Thier eine herzsförmige Gestalt. Der rechte Kand ist konder, der linke mehr gerade und gegen das vordere Ende zu konkan. Im Innern des Thieres sieht man bei Anwendung von Reagentien

ben in den Figuren mit dem Buchstaben K bezeichneten Zelltern; ferner beobachtet man zwei kontraktile Bakuolen (KV), die eine in der hinteren Hälfte des Körpers, die andere mehr in der vorderen gelegen. Am vorderen Rande befindet sich um die Mundöffnung herum ein sogenannter Reusenapparat, in der Figur mit den Buchstaben R ap bezeichnet.

Die Insusorien vermehren sich durch Zweitheilung senkrecht zur Längsachse; von Zeit zu Zeit gehen sie in Kopulation über. Die Thiere sind nur im Stande, auf Fischen dauernd zu leben; alle Bersuche, Kulturen von denselben in Glasschalen anzustellen, auch unter Ernährung der Thiere, sind sehlgeschlagen, höchstens konnte man sie in reinem Wasser zwei Tage oder ein wenig darüber am Leben erhalten. Entsernt man sie von der Fischhaut, so schwimmen die Thiere im Wasser schnell herum, indem sie sich um ihre Längsachse drehen, dann plöglich Halt machen, sich mit dem hinteren Ende festsetzen, einige Male kreiselartig sich um sich selbst drehen, um dann wieder weiterzuschwimmen. Nach einiger Zeit setzen sie sich jedoch zu Boden, kriechen auf demselben eine Zeit lang umher, stellen dann alle Bewegungen ein, um bald darauf zu Erunde zu gehen.

Obwohl dieser Parasit außerordentlich häusig an den der Biologischen Station übersandten Fischen, insbesondere an Kiemen und Haut der Karpsen beodachtet wurde, so war doch dis in die jüngste Zeit kein Fall bekannt geworden, in welchem man diesen Parasiten als die Ursache einer größeren Erkrankung hätte ausprechen dürsen; vielmehr mußte man der Meinung sein, daß der Parasit nur gelegentlich anderer Erkrankungen an schwachen Thieren vorkommt, sich an den Kiemen massenhaft entwickelt und so einen aus anderen Gründen weniger widerstandsfähig gewordenen Fisch unter Umständen auch zu Erunde richtet. In diesem Sinne hat sich daher auch Dr. Morosf auf Erund der dis zu seiner Publikation im "Zoologischen Anzeiger" bekannten Thatsachen ausgaesprochen.

Seitbem ift aber ber Station ein Fall bekannt geworden, in welchem 35 000 Stud Golbfifche burch bie überaus maffenhafte Ansammlung biefes Barafiten auf ben Riemen berfelben befallen wurden und so gahlreich abstarben, daß im Berlaufe von 10 Tagen 25 000 Stud bavon bereits eingegangen waren. Der Besiger ber Goldfische tam bann erft gur Biologischen Station, um bie Ursache bes Fischsterbens fonstatiren zu laffen. Da diese fofort erkannt werben konnte und da ferner diese parasitischen Insusorien lediglich auf der Oberfläche der Kiemen und nicht im Gewebe berfelben fagen, fo lag der Gedanke fehr nahe, durch geeignete Bader, in welche die Fifche einzuseben maren, die Parasiten gu vertreiben. Es wurden baber einige Bersuche angeftellt, aus benen hervorging, bag ber Chilodon cyprini gegen Rochfalglöfungen gang außerorbentlich empfindlich ift. Wurden die von den Kiemen abgestreiften Parasiten in 1/o prozentige Rochfalzibsungen eingesett, fo ftarben bieselben bereits nach fünf Minuten. Daraufhin wurden zunächst 400 Stud Golbfische auf 1/4-1/2 Stunde in eine 2 prozentige Rochsalzlösung ein= gefest. Die Lösung wurde absichtlich fo ftart genommen, weil die Golbfische bereits fo matt waren, daß fie gum größten Theil auf ber Seite liegend in die Station gelangten und nur noch ichwach athmeten. Nach früheren Beobachtungen tonnte angenommen werden, daß eine 2 progentige Rochfalglöfung, welche ben Fischen felbft bei ftunbenlangem Aufenthalte keinen Schaden bringt, die Fifche erheblich reigen und gu fraftigeren Athmungen beranlaffen murbe. Diese Boraussetzung bestätigte fich. Nach einem halbstündigen Bad wurden die Fische in reines, gut burchlüftetes Baffer eingesett und erholten fich berartig, daß fie nach einigen Stunden bereits fämmtlich aufrecht ftanben, während nur gang wenige, beim Beginn bes Bersuches schon fast tobte Stude, gu Grunde gingen. Die gebabeten Fische nahmen bereits am nächsten Tage Futter zu sich.

Daraussin wurde der Rest der noch lebenden Fische, es waren nach zwei Tagen nur 3500 Stück übrig geblieben, in gleicher Weise mit 2 prozentiger Kochsalzlösung behandelt und auch hier konnte konstatirt werden, daß die Fische sich nach einigen Stunden erholt hatten und nachdem sie mehrere Wochen gefüttert waren, weitergegeben werden konnten. Die sofort nach dem Baden vorgenommene Untersuchung ergab, daß die Kiemen der Fische vollständig frei von lebenden Insusorien waren, nur einzelne todte Leiber derselben hingen an dem Schleim der Kiemen.

Durch diese geglückte Kur, sowie durch die weitere Konstatirung, daß die Goldfische sonst an keiner anderen Krankheit litten, war aber bewiesen, daß lediglich der Chilodon cyprini daß große Fischsterben veranlaßt hatte. Dieses parasitische Insusor ist daher als ein primärer Krankheitserreger anzusprechen. Ob berselbe freilich an Fischen, die sonst völlig gesund sind und unter ihnen sehr günstigen Bedingungen leben, sich auch so massenhaft vermehren kann, daß er die Kiemen der Fische mit einer dicken Lage bedeckt und die Athmung derselben aufhebt, das bleibt noch fraglich, da in dem vorliegenden Falle die Goldsische einmal eine längere Reise durchgemacht hatten und möglicherweise bereits vor derselben unter ungünstigen Bestingungen gehalten waren.

Das liebertragen von einmal mit Parasiten behafteten Fischen in die besten Baffer=

verhältniffe hatte gar feinen Erfolg, da die Fische hier gleichfalls zu Grunde gingen.

Nachdem dieser Parasit an unseren Karpfen so überaus häusig vorkommt, so ist es sehr wohl möglich, daß er in nicht besonders günstigen Winter= und Hälterteichen, wo die Fische auf engen Räumen zusammengedrängt leben, gleichfalls massenhaft auftreten und daher Fische beranlassen kann. An Karpfen sind mir freilich derartige Sterben noch nicht bekannt geworden, gleichwohl mag die Ausmertsamkeit auf diesen Krankheitserreger hiemit gerichtet sein.

### III. Aleber die Vermittlung von Karpfensahfischen.

Wie fürzlich in Bamberg bei der Delegirtenversammlung der bayerischen Fischerese vereine bekannt gegeben wurde, sehnt es der Bayerische Landessischereiverein bezw. die Verswaltung der Fischzuchtanstalt desselben in Starnberg ab, fünftig Karpfensahssische für Fischereivereine und Private zu vermitteln, weil bei der zu excentrischen Lage von Starnberg die Ansammlung von Fischen in Starnberg zu große Auslagen erfordert und weil das harte und falte Wasser der Starnberger Ausstalt sich für längeren Ausenthalt von Karpfen nicht eignet.

Damit ift die Bermittlung von Rarpfensehlingen in die Sand ber Rreisvereine refp.

Begirtsbereine gelegt.

Ich bin nun der Anschauung, daß durch eine solche bloße Vermittlung des Besasmaterials die Fischzucht unter Umständen eher eine Schädigung als eine Förderung ersahren kann. Fischereivereine können mit ihrer Autorität Sahsische vermitteln, die sie nicht gesehen haben und können Produzenten empsehlen, die sie oft gar nicht kennen und von denen sie sediglich die Versicherung haben, daß die Waare gut und echt sei. Es steht nun außer Zweisel, daß die Vereine bei einer solchen Art der Vermittlung eine Garantie über Reinzassischt, Egelfreiheit, Gesundheit 20. für die Sahsische nicht übernehmen können. Fehlt aber diese Garantie, dann hat die Vermittlung nur bedingten Werth und man kann wie disher sich ebenso direkt wieder an einen Fischhändler wenden, oder man braucht nur periodisch die Namen von Karpsenzüchtern, welche Sahsische zu verkausen haben, in den Zeitungen bekannt zu geben.

Unter gewissen Voraussetzungen können freilich solche Vermitt= lungsstellen durch Fischereivereine segensreich wirken. Der Bezirkssischereiverein Erlangen 3. B. hat seit circa zwei Jahren eine solche Einrichtung getrossen, die sich für Produzenten und Abnehmer von Satzischen gleich gut bewährt hat, und die verdient, daß sie dort, wo die Voraussetzungen gegeben sind, Nachahmung sindet. Ich will diese Einrichtung, die ich im heurigen Jahre an Ort und Stelle besichtigt und von der sowohl unser Verein, als auch eine Anzahl anderer baherischer und außerbaherischer Fischereivereine und Private zur vollsten Zufriedenheit Gebrauch gemacht haben, in Kürze schildern.

Ich seite voraus, daß allerdings der Erlanger Berein, der sich, nebenbei bemerkt, selbst mit Karpsen= und Salmonidenzucht befaßt, bei dem Umstande, daß er im Herzen Baherns, sowie an der Hauptbahn, dann an einigen Zweigdahnen und am Ausgange des karpsenreichen Schwabach=, Seedach=, Aurach= und Aischgrundes seinen Sit hat, gegenüber anderen vermittelnden Bereinen für den obenbezeichneten Zweck Bieles voraus hat. Der Fischereiverein Erlangen nimmt alle jene Karpsenzüchter aus den vordezeichneten Bezirken, die ohnehin schon als rationelle Züchter und reelle Männer bekannt sind, in eine Genossenschaft (Züchtergenossenschaft) auf, die sich verpslichten, sowohl ihre Zuchtsische, als ihren teichwirthschaftlichen Betrieb unter die Kontrole des Leiters der Erlanger Fischzuchtanstalt, des Herrn Stadtkämmerers Colb, zu stellen und die bereit sind, die Sassische nach Erlangen — das allerdings vom Wohnsige der

meisten Produzenten (Genossenschafter) nur 2—4 Stunden entfernt ist — zu verbringen. Nach Ankunft in Erlangen werden die Satzsische von Sachkundigen besichtigt, gute Waare wird übernommen und schlechte Waare, wie im Voraus vereindart, zurückgewiesen. Die abgenommenen Fische werden hierauf gezählt und dis zur Versendung in Bassins mit laufendem Wasser untergebracht. Auf vorsichtige Behandlung der Fische wird hiebei die größte Sorgfalt verswendet. Mit Egel behaftete Fische werden, wenn sie sonst schrößen, nicht zurückgewiesen, sondern mittelst Anwendung von Salzdädern von diesen Plagegeistern befreit und sodann die Satzsische nach der Reihe der Anmeldung an die Besteller nach vorheriger Verständigung derselben unter Auswahl der günstigsten Zugsverbindungen in vorschriftsmäßiger Weise versendet.

Bur Verrichtung der Arbeiten ift während der Zeit vom 1. März dis Anfangs Mai hinein und bei Herbstadnahmen im Oktober und November ein sachkundiger Hilfsarbeiter (Fischmeister) nöthig. Die Kosten hiefür werden nach Maßgabe des betreffenden Quantums auf die Absehmer repartirt, d. h. es wird auf den Preis, der den Produzenten bezahlt wird, so viel daraufgeschlagen, daß die Kosten für den Taglöhner und jene des unvermeidlichen Verlustes an Satsischen wieder herauskommen, so daß der Fischereiverein Erlangen durch die Vermittlung, wenn auch keinen Nuzen, doch auch keinen Schaden erleibet.

Die Abnehmer erhalten die Rechnung durch den Fischereiverein Erlangen zugestellt, an den auch die Beträge hiefür einzubezahlen sind, während die Produzenten ihr Guthaben durch den Fischereiverein Erlangen zugesendet erhalten.

Es setzt diese Art der Bermittlung allerdings, abgesehen von vorzüglichen und kostspieligen Einrichtungen, auch eine große Mühe, Arbeit, Verantwortung und Sachkenntniß voraus, allein diese Einrichtung erweckt Vertrauen und bietet dem Besteller die Garantie, daß er nur gutes und gesundes Sahmaterial geliefert bekomme.

Wie mir Herr Stadtkämmerer Colb bei meiner Anwesenheit in Erlangen mittheilte, sind im heurigen Frühjahre über 40,000 Stück einsömmerige und ca. 5000 zweisömmerige Karpfen durch seine Hände gegangen, die auch unter seiner Kontrole in der vorschriftsmäßigen Weise zum Theil auf weite Entfernungen (Meinpfalz, Sachsen, Thüringen, Oberbayern, Niedersbayern) versendet worden sind. Er theilte mir auch mit, daß er durch seine Bemühungen allerdings auch schon manchen Undank, aber auch sehr viel Dank und Anerkennung durch Abnehmer und Produzenten geerntet habe.

Die Vermittlung der Satfische, in dieser Beise betrieben, bedeutet allerdings eine ganz wesentliche Förderung der Fischzucht.

Herr Stadtkämmerer Colb beabsichtigt, die Züchtergenossenschaft in der Weise noch zu erweitern, daß auch der gemeinsame Ginkauf der Bedarfsartikel, vor Allem der Futtermittel, und der gemeinsame Verkauf der Speisesische in zielbewußter Weise organisist wird.

Kulmbach, im Januar 1903.

Schmidt.

### IV. Bur Bucht des Nordseeschnäpels.

Bekanntlich erlangt ber Nordseeschnäpel seine Laichreise im Meere und steigt lediglich zur Verrichtung des Laichgeschäftes, ähnlich wie der Lachs, in die Flüsse auf. Nur führt der Schnäpel keine so weiten Banderungen wie der Lachs auß, sondern er setzt seine Laichprodukte schon im Unterlause der Flüsse ab. In den letzten Jahren hat man nun der künstlichen Zucht des Nordseeschnäpels eine besondere Ausmerksamkeit geschenkt. Es ist unter Anderem gelungen, in den dem Baherischen Landessischereiverein zur Verfügung stehenden Teichen des verstorbenen Dr. Schillinger Schnäpelbrut in zwei Sommern zu marktfähigen Fischen heranzzischen, wobei sich genannte Fischart auch in kleineren Süßwasserbecken als sehr schnellwüchsig bewiesen hat. Auf der internationalen Fischereiausstellung in Wien hat der Baherische Landessischereiverein für die in Teichen gezogenen Nordseeschnäpel eine erste Auszeichnung erhalten.

Run zeigte es sich bei ber Absischung oben erwähnter Teiche, daß die Schnäpel schon bei leichtem Drucke Eier und Sperma abgeben. Daraushin wurden in Starnberg eine, leider nur kleine (ca. 2—3000 Stück) Anzahl von Eiern befruchtet und zur Außbrütung in Macsbonald'sche Brutgläser gesetzt. Ueberraschenderweise haben sich nun die Fortpstanzungsprodukte

ber in ben Teichen aufgewachsenen Schnäpel als fehr wohl entwicklungsfähig gezeigt, in Starnberg schwimmt zur Zeit die Schnäpeljungbrut mit ihren golbleuchtenden Augen munter in den Apparaten umher.

Damit ist der Beweis erbracht, daß der Nordseeschnäpel auch in abgeschlossenen, kleinen Binnengewässern seine Laichreife in vollem Maße erlangt. Es ermuthigt dies zu gelegentlichen Bersuchen, diesen schnellwüchsigen Coregonen der Fauna von Binnenseen einzuverleiben. Es wäre höchstens noch die Frage zu lösen, ob der im Süßwasser zwar laichreif gewordene Fisch nun aber auch seine Laichprodukte spontan abgibt. Daran zu zweifeln, vorausgesetzt, daß sich günstige Laichstellen darbieten, sehe ich keinen Erund, besonders da der Schnäpel za ohnehin von Natur aus seine Laichplätze im süßen Wasser aussuch.

### V. Vermischte Mittheilungen.

Die Jubilaums-Rifdereiausftellung bes Fifchereibereins für bie Brobing Brandenburg. bie in ber Beit vom 16. Mai bis 7. Juni bg. Is. in Berlin veranstaltet wirb, nimmt icon jest greifbare Geftalt an. Gie ruft nicht nur bas Intereffe aller Berufstreise in ber Proving felbft hervor, fonbern finbet weit über beren Grengen hinaus allgemeine Beachtung. fommt, daß mährend der genannten Beit der Deutsche Fischereitag seine Berhandlungen abhalten wird, woran sich Bertreter sowohl ber Wissenschaft als der Praxis aus gang Deutschland betheiligen werden. Wie herr Beh. Rath Uhles in der Sitzung des erweiterten Arbeitsausichuffes mittheilen konnte, find bereits jest an 40 Anmelbungen von Ausftellern eingegangen. Die finanzielle Frage läßt eine günftige Lösung erwarten. Auch herr Stadtrath Friedel äußerte fich gu ber Ausftellung fehr zuversichtlich. Bon gang hervorragendem Intereffe verspricht eine Arbeit des Herrn von Buchwald (Medlenburg) zu werben; es ift dies eine möglichst vollftändige Sammlung von Fischereiurfunden, die in ben Archiven ber verschiebenften Städte ber Proving, sowie in Dregben, Baugen und felbst in Prag vergraben liegen. Den wichtigften Bunkt bes von herrn Dr. Brühl entworfenen vorläufigen Programms bilbete bie Berathung ber Frage über die Ausbehnung ber Ausstellung. Es überwog die Ansicht, die Ausstellung auf bie Proving Brandenburg zu beschränken, ba anders bas Bilb verwischt werben wurde. Es follen Objekte von auswärtigen Mitgliedern des Bereins nur insoweit zugelaffen werden, als fie fich auf die trodene Ausstellung und die Literatur beziehen; außerdem bleiben biefe Gegenstände außer Bettbewerb und werden von der Prämitrung ausgeschloffen.

Bur Gebung der Fischerei in Preußen werden den Gemeinden auf ihren Antrag Staatsmittel durch Bermittlung der Landrathsämter bewilligt. Die schlennigst bei diesen einzureichenden Anträge müssen enthalten: die nähere Angabe des Zwecks, für den die Bewilligung erbeten wird, die Bezeichnung des erforderlichen Betrages, eine kurze Begründung der Forderung und ihrer etwaigen besonderen Dringlichseit und die Erklärung, daß der Antragsteller die Hälfte der Kosten übernehmen will. Einzelne Personen erhalten solche Staatsunterstützungen nur in ganz besonderen Ausnahmefällen, seinesfalls aber in regelmäßiger Wiederkehr.

Bur Fortsetung seiner Seenforschungen sind Prof. Dr. Halbfaß vom Ghunastum zu Neuhaldensleben von der Akademie der Wissenschaften zu Berlin Mk. 1000 bewilligt worden. Herr Prof. Halbfaß gedenkt sich hauptsächlich der Beobachtung der regelmäßigen Seespiegelschwankungen zu widmen (der sogen. seiches), die bisher nur an größeren Landseen studirt worden sind, wie am Genfersee, Bodensee, Starnbergersee, die nun aber auch an kleineren Seen erforscht werden sollen.

Karpsenberkäuse in Berlin. Ueber den soeben abgelausenen Beihnachtskarpsenmarkt in Berlin gehen uns von geschätter Seite nachstehende Mittheilungen zu: "Ganz unerwartet günstig im Verkauf verlief das Geschäft in lebenden Karpsen zu Weihnachten und Neusahr, indem nicht nur der Absat ein überaus schlanker war, sondern auch derartig hohe Preise, wie noch in keinem Jahre zuvor erzielt wurden. Leider hat nicht jeder Produzent den Rutzen aus diesem guten Geschäft gehabt, indem er sein Produkt frühzeitig an den Händler berkaufte und zwar zu solchen Preisen, wie sie auf der Börse in Kottbus und an anderen Orten seitens der Produzenten und Händler vereinbart wurden. Diese Preise waren um

nichts höher als wie in früheren Sahren. Rur wenige Brodugenten haben an bem gunftigen Berlauf partigipirt, indem fie ihr Brodutt entweder später und zwar zu höheren Breisen beräußerten, ober aber ihre Rarpfen burch bie Fischauftion in ber hiesigen stäbtischen Centralmarkthalle verkaufen ließen und von biefer Stelle Breife abgerechnet erhielten, wie fie ber Brodugent bigher in folder Sohe noch nicht tannte. Den größten Rugen hatte ber Sanbler, welcher fein umfangreiches Lager an Rarpfen jeben Ursprungs, also nicht burchweg befter Raffen, reißend an ben Rleinhandler absette und ebenfalls felten hohe Breife dafür erzielte. Das Bublitum hat leiber auf einen billigen Beihnachts- und Shlvefterfarpfen verzichten muffen ; zumeift wurden feitens bes Bublitums, befonders fur gute Rogenfarpfen, recht hohe Rur vereinzelt hörte man von Berfaufen zu fleinen Preisen in Fallen, wo Breise gegahlt. es fich entweber um eine minderwerthige Waare handelte, oder wo der Berkaufer die gunftige Konjunktur nicht auszunügen verftand. Nachdem bereits auf ber Borfe in Rottbus festgeftellt war, daß des fühlen Sommers wegen das Wachsthum der Karpfen um etwa ein Drittel gurudgeblieben fei, ftanb rechnerisch ein Steigen ber Preife für lebenbe Rarpfen gu erwarten, worauf feiner Zeit auch hingewiesen murbe. Gs ift auch einleuchtenb, bag bei einer um etwa ein Drittel verringerten Bufuhr und bei ber ftatiftifch erwiesenen jahrlichen Bunahme ber Ginwohnerzahl Berlins und ber bamit in Ginklang zu fegenben Ronfumfteigerung ein Ausgleich burch höhere Preife hergeftellt werben mußte. Go gut bas Geschäft in lebenben Karpfen war, fo ichlecht verhältnigmäßig verlief basselbe in tobt en Karpfen. Gang enorme Mengen sind unverfauft geblieben und werben in ben Ruhlhäufern gu lagern fein, um allmählich verkauft gu werben, ober der Ronfistation gu verfallen. Daß das erhoffte Geschäft in tobten Rarpfen nicht gemacht wurde, burfte barauf gurudguführen fein, bag einmal gu große Quanten bezogen wurden und sodann die Rarpfen, zumeist aus Rumanien eingeführt, nicht den Ansprüchen bes Bublitums genügten, zumal die Frifche bei bem regnerischen lauen Better fehr zu wunschen übrig ließ.

Fischmärtte im Spreemalbe. Die allsonntäglich hier abgehaltenen Fischmärtte zeigen augenblidlich eine ftarfere Anfuhr von Fischen als im Sommer, wo bei ber großen Nachfrage von Seiten der Gaftwirthe in Folge bes Touristenvertehrs alle Speisefische ju jedem Preise von biefen in Maffen aufgefauft werben, fo bag es bann bei bem herrschenden Fischmangel faum möglich ift, ein Fischgericht zu erlangen. Man muß fich wundern, daß trot der Maßnahmen, welche hiefige Fischereiberechtigte in Berbindung mit bem Branbenburgischen Fischereiverein in den letten Jahren gur Besserung ber hiesigen Fischereiverhaltniffe getroffen haben, ber Mangel an Fischen immer noch recht fühlbar ift. Das hat einestheils barin feinen Grund, bag fich viele ber hiefigen Fischereiberechtigten immer noch nicht baran gewöhnen fonnen, bie gur hebung ber Fischzucht getroffenen Bereinbarungen bestimmt innezuhalten. Anderntheils ift es fehr zu beklagen, daß bem Unwesen ber Raubfischer immer noch nicht nachhaltig gesteuert werden tann. Die Boligei tann leiber nicht überall fein und mußte in biefer Beziehung von bem einsichtigeren Bublifum immer noch mehr unterftust werben. - Ende Dezember und Unfang Januar wird ein hierorts fehr beliebter Spelfefifch in größeren Mengen gefangen. Es ist bies bie Quappe, auch Aalraupe genannt, ein bem All außerlich ahnlicher Raubfisch, welcher in diefer Beit in die Gemäffer bes Spreemalbes gieht, um hier abzulaichen. Die Erträge find gegen früher auch bebeutend gurudgegangen. Gefangen wird biefer Fifch meiftens mit Diese Fangmethode ift besonders gur Giszeit fehr ertragreich, und es fommt bem Garnfad. häufig vor, daß die Fischer ben Garnfact bis obenan gefüllt mit Quappen täglich zweimal Die Quappe nährt fich nicht nur von Mas, sondern auch von lebenden Fischen, heben fonnen. und man hat fürglich in bem Magen eines folchen Fisches zwei ftarte Beiffische von Ueberfingerlange gefunden. Er ift also ber Fischaucht feineswegs nüplich. Gegeffen wird bie Quappe hierorts mit Spreewalbfauce ober fauer, wie Aal, zubereitet.

Lübbenau, 1. Januar 1903. Beefe, Lehrer, corresp. Mitgl. b. Fisch.=Ber.

Fischereigenossenschaft in Sessen. Das "Großt. Gess. Regierungsblatt", Nr. 79, ausgegeben Darmstadt, 9. Dezember 1902, hat folgenden Inhalt: Berordnung, die Bildung einer Genossenschaft zur Ausübung der Fischerei im Main betr. Artikel 1. Die zusammenhängenden Fischwasser in dem zum Großherzogthum gehörigen Theile des Mains in den Gemarkungen Bürgel, Rumpenheim, Mühlheim, Dietesheim, Klein-Steinheim, Groß-Steinheim, Klein-Ancheim,

Hainstadt, Klein-Krohenburg, Seligenstadt, Klein-Welzheim und Mainstlingen ausschließlich der staatlichen Bannwasser, werden hiemit zur geregelten Aufsichtsführung und zu gemeinsamen Mahregeln zum Schuhe des Fischbestandes, sowie auch zur gemeinschaftlichen Bewirthschaftung und Benuhung auf einstimmigen Beschluß aller Berechtigten und mit Zustimmung des Kreis-ausschusses des Kreises Offenbach zu einem zusammengehörigen Fischereigebiet erklärt. — Artikel 2. Die Fischereichtigten dieses Gebietes bilden eine Genossenschaft mit dem Namen "Fischereigenossenschaft Groß-Steinheim" nach Mahgabe der von Unserem Ministerium des Innern genehmigten Sahungen. Die Genossenschaft wird durch einen nach diesen Sahungen zu wählenden Vorstand vertreten.

Berbot des Krebsfanges. In Nr. 50 des "Central- und Bezirksamtsblattes für Strafburg i. G." wird eine Ministerialverordnung über das Berbot des Krebsfanges versöffentlicht. Der Krebsfang ist in den aufgeführten Wasserläusen Clsaß-Lothringens vom

15. Dezember 1902 bis Ende April 1907 unbedingt verboten.

Reue Fischereinussichtsorgane in Sachsen. Das Ministerium bes Innern und ber Finanzen gibt bekannt, daß die Aufsicht barüber, daß den in den Gesetzen und Berordnungen getroffenen sischereipolizeilichen Borschriften nicht zuwidergehandelt werde, auch die Amtkstraßen-meister mit zu führen haben. Durch diese Auftragsertheilung wird an der den polizeilichen Organen obliegenden Aufsichtsführung nichts geändert.

Fischereisachverständige in Württemberg. Se. Majestät der König hat, mit Wirkung vom 1. Januar 1903 an, den Forstrath Hoffmann, Stuttgart, seinem Ansuchen gemäß, von der Stelle eines Kreissischereisachverständigen für den Donaukreis enthoben und zu seinem Nach-

folger in diesem Nebenamt ben Oberforfter Rurg, 3wiefalten, berufen.

Bum Fischsterben im Nedar. In ber am 9. Dezember 1902 im Stadtgarten abgehaltenen Borstandssitzung des Württembergischen Landessischereivereins wurde u. A. das Fischsterben im Nedar zur Sprache gebracht und mitgetheilt, daß die Generalbirektion der Staatseisendahnen den geschädigten Fischern ein weitgehendes Entgegenkommen bewiesen und zur Neubesetzung des Nedars mit Fischen die Summe von Mk. 17,200 ausgeworfen habe. Der Landessischereisachverständige Prof. Dr. Steglin wurde mit dem Ankauf und der Verstheilung der Fische betraut.

Massenbergistung von Karpsen. Die Gräst. Kinsth'iche Verwaltung in Chlumetz in Böhmen hat im Zetuner Teiche eine große Karpsenzucht. In Folge Ablassens der Absallwässer aus der Neubibschower Gerberei in die Sidlina wurden sämmtliche Karpsen vergistet. Es wurden bereits 15 große Tonnen todter, die 7 Kilogramm wiegender Karpsen herausgesischt,

außerbem wurden etwa 60,000 Stud Fischbrut vernichtet.

28 Störe brachte am 13. Dezember Morgens der Fischdampfer "Proteus" an den Altonaer Markt; die für die jetige Jahreszeit seltenen Fische (der Störfang wird wesentlich nur im Frühjahr und Sommer betrieben) fanden natürlich reißenden Absah, so daß der Dampfer einen Erlös von Mt. 2800 erzielte. An derselben Stelle, dei Lift, erbeutete vor circa zehn Jahren der Fischdampfer "Fock & Hubert" 127 Störe und später ein anderer Fischer 70 dieser kostbaren Meeresdewohner. Man hat es offendar hier mit einem Sammelplat der Störe zu thun.

Eine Froschfalle. Herüber schreibt uns herr Eckarbt in Eranne: "Die von mir gebrauchte Froschfalle ist ein Kasten von ca. 2 m im Quadrat und ca. 30 cm hoch. Dieser wird dis zu dieser Höhe in's Wasser gestellt, d. h. dahin, wo die Frösche sich vor der Laichzeit sammeln. Auf diesen Kasten werden sodann im Winkel von ca.  $45^{\circ}$  Brettchen genagelt, so daß die eingesprungenen Frösche nicht wieder herauskönnen. In der Mitte des Kastens kommt auf dem Wasser schwimmend ein Klotz (ca.  $^{1}/_{2} \square$  m). Mit einem langsteltgen Käscher fängt man einen größeren Frosch, setzt ihn in die Falle und in kurzer Zeit sind sämmtliche Frösche dieses Teiches im Kasten. Verwendet man für jeden Teich, wo die Frösche eine Laichstelle haben, einen solchen Kasten, so fängt man den Bestand weg und die aus den Bächen zukommenden kann man leicht mit Käscher oder leichtem Speer vertilgen. Ich lasse die gefangenen Frösche mit einem Beilchen zerkleinern und an die Hühner verfüttern, welche sie mit Wohlbehagen verzehren. Auf diese Weise kommt der Betrag, den ein solcher Kasten kostet, im ersten Jahre schon durch das erzielte Hühnersutter wieder herein. Ich lasse solche Kasten herstellen und din gerne bereit, diese für die Herren Fischzüchter zu besorgen, da doch sonst

wohl mancher nicht in der richtigen Beise angesertigt und es dann Mißerfolge geben würde. Den Preis muß ich erst vom Berfertiger erfahren, nachdem ich weiß, wie viel Abnehmer ungefähr da sind. In einem solchen Kasten wurden schon Tausende gefangen.

Georg Edarbt, Cranne b. Sembten (Rreis Guben).

Gisauger. In unserer Fischzuchtanstalt verwenden wir heuer ein leicht handliches Instrument aus Glas zum Aufsaugen der embryonirten Fischeier und zum Auslesen (Herausenehmen) der todten Gier aus den Trögen, wobei ein Verletzen der Gier dei richtiger Habung des Instrumentes so gut wie ausgeschlossen ist. Nachstehende Zeichnung (Fig. 1) gibt eine Abbildung davon. Das Glasrohr a von 1 cm oder weniger Durchmesser ist 20 cm lang, oben zugeschmolzen, unten offen, der Ast d ebenso weit und gleichfalls offen. Sein



Abstand von a ist so gewählt, daß beim Umfassen des Rohres in lothrechter Haltung mit der Deffnung nach abwärts — wie die Zeichung zeigt — die Deffnung des Astes d mit dem Daumen der Hand leicht bei d luftdicht verschlossen werden kann. So verschlossen wird das Rohr in das Gefäß getaucht, das mit Wasser gefüllt und dessen Boden mit Fischeiern bedeckt ist. Man kann sich hiebei das Gifeld im Troge, respektive auf den Horden beliebig auswählen. Die Gier brauchen nicht berührt oder gar gedrückt zu werden. Deffnet man nun den Ast durch Abheben des Daumens, so schießt das Wasser augenblicklich dis zum Niveau und darüber, resp. soweit empor, als das Instrument eingetaucht wurde, die Gier mit sich reißend. Sosort ist in diesem Momente das



Fig. 2

Rohr b wieder mit dem Danmen abzuschließen und die Deffinung a nach oben kehrend, das Instrument aus dem Wasser zu nehmen. Nun kippt man das Rohr einfach um und die Gier fallen in den geschlossenen Abschnitt der Röhre (s. Fig. 2), wo sie 3. B. auch auf ihre Emsbryonirung untersucht werden können, während das überschüssige Wasser durch dabläuft. Hätt man das Rohr entsprechend gegen das Licht, so kann man den Fischembryo schon in der zartesten Anlage, bei noch kaum merklichen Augenpunkten erblicken.

Belden (Börthersee, Rärnten), Dezember 1902.

Dr. Stiglleithner.

Juder zum Konserviren von Fischen. Die "Zeitschrift für Fleisch- und Milchhygiene", herausgegeben von Prof. Dr. Oftertag in Berlin, empsiehlt in ihrem Heft 4 vom Januar 1903 zur Konservirung von Fischen die Anwendung von Zuder. Der Fisch wird geöffnet, innen mit Zuder bestreut und 2—3 Tage wagrecht gelegt, damit der Zuder gehörig eindringt. Auf diese Weise kann man die Fische lange Zeit vollkommen frisch und so gut schmeckend erhalten, wie eben gefangene. Ja sie haben, derartig vor dem Einsalzen und Käuchern behandelt, einen weit angenehmeren Geschmack. Ein Eplössel voll Zuder ist für einen 2—3 Kilo schweren Fisch hinreichend. (Dieses Mittel sollte auch an heißen Tagen von Sportssischen versucht werden. Die Red.).

Ein Preikausschreiben hat der Deutsche Anglerbund e. B., eine über ganz Deutschland verbreitete Organisation der Sportangler, in der letzten Nummer der von ihm herausgegebenen "Deutschen Anglerzeitung" erlassen. Der Bund setzt drei Baarpreise von 100, 50 und 20 Mt. für die drei besten Anglerlieder aus, die in ernster oder heiterer Form seinen dem edlen Baidwert nahe verwandten Sport preisen und anziehend oder humoristisch schildern. Die Frist sür die Bewerbung läuft am 15. Februar 1903 ab. Als Preisrichter werden sungiren: Friedrich Spielshagen, Iohannes Trojan, Dr. Friz Stowronneck, Chefredakteur Abolf Schulze und Maler Prof. Hans Fechner. Die näheren Bedingungen sind gegen Portoeinsehung durch die Geschäftsstelle des Deutschen Anglerbundes, Berlin SW. 11, Halle'sches User 36, zu beziehen, welche auch sonstige Auskünfte gern ertheilt. Die Betheiligung steht offen sür Jedermann, nicht nur sür Mitglieder des Bundes. Ueber das Ergebnis werden wir später Bericht erstatten. Das Urtheil des Preisgerichts wird verössentlicht in der am 10. April 1903 erscheinenden Rummer der "Deutschen Anglerzeitung".

### VI. Bereinsnachrichten. Berein Deutscher Teichwirthe.

Der Berein Deutscher Teichwirthe halt seine nachste Generalversammlung am Sonnabend, ben 14. Februar 1903, Radmittags 5 Uhr, im Spaten (Friedrichstraße) in Berlin ab.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung durch ben Präsidenten. 2. Rüdblid auf die Entwicklung des Bereins. (Berichterstatter: Der Schriftsührer.)

3. Rechnungslegung und Wahl der Revisoren. 4. Berathung ber umgearbeiteten Satungen.

5. Vorftands-Erfatwahl.

6. Wie ist die in Deutschland darniederliegende Zucht des Schleies wieder in die rechten Bahnen zu leiten? (Berichterstatter wird noch genannt) 7. Das Entmodern und Entschilsen der Teiche. (Berichterstatter: Der Präsident.) 8. Ueber Teichbauten. (Berichterstatter: Klähn-Leege.)

9. Gerechte Forderungen über Beseitigung der Mängel beim Fischtransport auf den Eisenbahnen. (Berichterstatter: Schneiber-München.)

10. Ueber Fischfrankheiten. (Berichterstatter: Dr. Aluge-Salle a. d. S.)

11. Die fünftliche Fütterung unserer Teichfische. (Berichterftatter: Wehle-Crenfig.) 12. Beschlußfassung über Errichtung einer sogenannten Fischbörse für Besatssiche. 13. Anträge und Wünsche aus der Versammlung.

14. Aufnahme neuer Mitglieder.

Bu dieser Bersammlung werden nicht nur die Mitglieder des Bereins Deutscher Teichwirthe, sondern sämmtliche Teichwirthe Deutschlands, sowie alle Freunde des Fischereigewerbes eingeladen. Reuhaus (Ar. Deligich, Prov. Sachsen), im Dezember 1902.

Mit "Betri Beil!"

Der Bräfident: B. Schirmer.

### Bayerischer Landesfischereiverein.

Auf Grund des § 20 der Satungen wird befanntgegeben, daß die Generalversammlung des Baherischen Landesfilchereivereins am Donnerstag, den 22. Januar 1903, Abends Uhr, im Vereinslokale (Museum) zu München stattsindet.

Lagesordnung: 1. Jahresbericht. 2. Rechnungsablage. 3. Feststellung des Etats.

4. Bahl der Mitglieder des Vorstandes.

München, den 5. Januar 1903.

Der Borstand des Bayerischen Landesfischereivereins. I. Prafident: Dr. von Saag.

### Monatsversammlung vom 8. Januar 1903.

Der Borsitzende, herr Brafident Dr. von Saag, theilt ein Schreiben des igl. Staatsminifteriums des Innern mit, worin der Dant für die bereitwillige Uebernahme der Borträge beim Fischereilehrfurs in München durch die Herren Prosessor Dr. B. Hofer und Dr. Surbect ausgesprochen ist. Das fgl. Staatsministerium hat serner dem Gutachten des Baherischen Landessischereivereins entsprechend die von einigen Fischern in der Pfalz erbetene Erlaubniß zur Nachtsicherei nicht ertheilt.

herr Intendantur- und Baurath Saubenschmied sprach sodann über die Prinzipien, nach welchen in Zukunft die Fischzuchtanstalt Starnberg weitergeführt werden soll. Nachdem er die in letter Zeit in einigen Zeitungen erhobenen Vorwürfe als unbegründet zurückwies, führte er aus, daß die Fischzuchtanstalt Starnberg Lehr- und Musteranstalt bleiben muß; deswegen set es absolut nothwendig, daß der Großbetrieb erhalten bleibt. Es ist serner im Interesse der Fischzuchtanstalt und der Fischereiinteressenten gelegen, wenn die Verdindung mit der Fischzuchtanstalt Er. Kgl. Hoheit Pring Ludwig in Leutstetten und mit der Schillinger'ichen Anftalt in Neufahrn aufrecht erhalten vielle bleibt, damit die Anstalt in der Lage ist, alle Bedürfnisse der Fischereiinteressenten zu befriedigen und den Preis der Juchtwaare auf der Höbe zu halten, die es den Privatzüchtern ermöglicht, noch mit Gewinn zu arbeiten. Die Bermittlung des Karpsenhandels für ganz Bahern ist aufgegeben worden und es nuß auch so bleiben. Herr Prosessor der Friedzsächter nehmen, als es dei Gentralstellen anderer Staaten, die viel weniger Rücksfat auf die Privatziächter nehmen, als es dei Links der Fall ist. Herr Landrath Selmaher betont das große Interesse und Bertrauen, das die Jücker, besonders auf dem Lande, der Fischzuchtanstalt in Starnberg entgegenbringen, er hält eine Berkleinerung des Betriebes sür einen Schaden sür die allgemeinen wirthschaftlichen Interessen des Landes. Herr Oberregierungsrath Brettreich weist darauf hin, daß die Fischzuchtanstalt Starnberg, abgesehen von Mitteln, die zur seinerzeitigen Ginrichtung dewilligt worden waren, deinen Stackzusches erhölt. Der Arreitentrand ist darung under Acht geklich worden waren, feinen Staatszuschuß erhalt. Der Karpfenhandel foll nicht ganz außer Acht gelaffen werden. Herr Professor Hofer theilt diesbezüglich mit, daß die Centralstellen für Karpsenhandel in Breslau und Bahreuth bisher keinen Erfolg erzielten, da von denselben nur ein geringer Gebrauch gemacht worden ist. Es kann nur dann ein Erfolg erhosst werden, wenn, dem Borgehen des Fischereivereins Erlangen entsprechend, in den Centren der Karpsenzucht eine Vermittlung unter Kontrole eines Lokal- ober Kreisvereins eingerichtet wird. Der Bortragende erklärt, bong bie Bischauchtanstalt Starnberg den Handel mit Karpsenzuchtwaare für Dberbahern beibehalten wird, es werben auch jederzeit nach Möglichkeit Anfragen über gute Karpsenbezugsquellen beantwortet werden. Herrn Baurath Haubenschmied wurde für seine uneigennühige und umsichtige Leitung der Fischzuchtanftalt ber einstimmige Dant ber Berfammlung votirt.

herr Dr. Surbed, Landestonfulent für Fischerei, theilt mit, daß eine fünstliche Befruchtung der Gier der in den Karpfenteichen bei Bernried laichreif gewordenen Nordseeschnäpel gelungen ift. Es burfte fich empfehlen, diefen ichnellmuchfigen Coregonen in unferen Geen einzuseten und weitere

Bersuche mit demfelben einzuleiten.

### Kischereiverein für die Provinz Vosen.

(Schluß.)

Es folgte nun der durch Demonstrationen unterstützte Vortrag des herrn Dr. Schiemen 3 über das Thema "Zur Beurtheilung unserer Fischgewässer" — Da dieser Vortrag in Kürze in der Fachpresse verössentlicht werden soll, so sei hier nur kurz darauf hingewiesen, daß es dem rastlosen Forschen des Herrn Dr. Schiemenz schon gelungen ist, die Lebensbedingungen einiger unserer wichtigsten Aufssische und mancher Nebenstiche, die wieder als Nährthiere sür größere Außsische von Bedeutung sind, sestzustellen. Schon damit ist ein wichtiger Schritt vorwärts gethan; denn, wenn die Wissenschaft dieses so schwierig zu durchforschende Gebiet zu einem Abschluß gebracht haben wird, so werden wir hinsichtlich der Besetzung unserer Gewässer mit ziemlich sicheren Faktoren rechnen können und Fehler, wie sie jetzt noch unausbleiblich sind, werden für die Folge weniger vorkommen. Herr Dr. Schie menz ging davon aus, daß es für jeden Besitzer von Fischgewässern nothwendig wäre, in erster Linie Kenntniß über die Beschaffenheit der Gewässer — von der chemischen

Beschaffenheit des Wassers abgesehen — besonders nach seiner Pstanzen- und Thierwelt zu gewinnen. Er sprach hierauf über den Begriff "Plankton", an welches Wort sich in letzer Zeit vielssache unrichtige Aussalzungen geknüpst hätten und verbreitete sich im Weitern eingehender über die Lebensbedingungen und Nahrungsbedürsnisse des Uckelei, des Stints und der Alöpe, über die Beschensbedingungen und Nahrungsbedürsnisse des Uckelei, des Stints und der Alöpe, über die Beschensbedingungen und Nahrungsbedürsnisse des Uckelei, des Stints und der Alöpe, über die Beschensbedingungen und Kahrungsbedürsnisse des Uckelei, des Stints und der Alöpe, über die Beschensbedingungen und Kahrungsbedürsnisse des Uckeleis, des Stints und der Alöpe, über die Beschensbedingungen und Kahrungsbedürsnisse des Uckeleis, des Stints und der Alöpe, über die Beschensbedingungen und Kahrungsbedürsnisse des Uckeleis, des Stints und der Alöpe, über die Beschensbedingungen und Kahrungsbedürsnisse des Uckeleis des Uc beutung ber wichtigften ichwimmenden, untergetauchten und bobenftandigen Bafferpflangen, über bie wichtigften Rährthierchen der Fische aus den niederen Thierfamilien und gulett über die Schablichkeit der Fabrikabwässer sür die Fischzucht. Im Anschlusse an letzteren Punkt erwähnte Herr Dr. Schiemenz, wie ihn gerade die Untersuchung von durch Fabrikabwässer verseuchter Fischgewässer in die Provinz Bosen geführt, wie er in unserer Provinz ein mit so schien Fischgewässern gesegnetes Gebiet tennen gelernt habe, und wie ihn auch der bevorstehende Winter durch weitere, ihm übertragene Untersuchungen von Fabrikabwässern an unsere Provinz fesseln werde, wie er hosse, zum Bortheile unserer so gablreichen und gunftigen Fischgemäffer. — Der nicht nur durch seinen Inhalt, fondern auch wegen ber ichlichten, gemeinverständlichen Bortragsweise bes Berrn Dr. Schiemen ; feffelnde Bortrag murbe von ber Berfammlung mit lebhaftem "Bravo" aufgenommen und brudte bie Bersammlung dem Bortragenden ihren Danf auch noch durch allgemeines Erheben von den Sigen aus.

in Aussicht genommenen Untersuchungen im bevorftebenden Binter im Interesse befonders der öffentlichen Gemässer, die er als mit allen Mitteln zu psiegendes Nationaleigenthum bezeichnete, das Beste, und der Herr Vorsitzende erklärte, daß die Vereinsleitung die Abwässerfrage nach wie vor als eine der wichtigsten Vereinsfragen stets im Auge behalten werde.

Der Borfigende berichtete nunmehr über die beiben vom Bereine in diefem Jahre beschickten Ausstellungen, die Gewerbeausstellung in Bromberg und die internationale Fischereiausstellung in Bien. — Die erstgenannte Ausstellung war beschieft mit lebenden Fischen von Seiten der Vereins-Fischzuchtanstalt in Prinzenthal, von Herrn Rittergutspächter Bate in Neudorf bei Bronke, von Herrn Landrath von Willich in Gorzhn bei Birnbaum und von Herrn Gutsbesiger Schneiber-Bismarcksfelde mit einer Rollettion Krebse in verschiedenen Entwicklungsftadien. Alukerdem waren das Bereinsmuseum, Netz- und anderweitige Modelle ausgestellt, auch der angesangene Entwurf der Fischereitarte für die Produzz Bosen, die Vereinsschriften, und der angesangene Entwurf der Fischereitarte für die Produzz Bosen, die Vereinsschriften, und der angesabrif Ziehoe hatte in höchst entgegenkommender Weise eine Menge Netzformen zur wirksamen Ausschmückung der Ausstellungsabtheilung geliefert. Die von Herrn von Willich ausgestellten Karpfen erzielten die silberne, die Gesammtleistung des Vereins einen Ehrenpreis und die goldene Ausstellungsmedaille. Auf die Ausstellungsmedaille. Auf die Ausstellung in Wien hatte der Verein gesandt: Die Woodelle sämmtlicher in der Produzz Posen gebrauchter Netssormen, Die in Der Bereinssischbrutanstalt Pringenthal gebrauchten Brut-apparate, das Bereinsmuseum, die Bereinsschriften, eine Tiefenkarte des Bialokoschiees und ben

fertiggestellten Entwurf ber Fischereifarte für die Proving Bosen. Die Ausstellung murbe vom Borsitzenden und vom Schriftführer, welch' Letterer auch als Preisrichter fungirte und zu der Reise nach Wien einen Zuschuß aus Reichsmitteln erhalten hatte, besucht, und erzielten der Berein als Anerkennung seiner Leistungen die silberne, der Schriftsührer als Mitarbeiter die bronzene Staatsmedaille.

Nach diesem Berichte wurde der in Bromberg errungene Ehrenpreis, ein Pokal, einstimmig

bem Borfigenden zuerkannt.

Es folgte nun die Vorlegung und Erläuterung der fertiggestellten Fischereikarte für die Proving Posen durch den Schriftsuhrer. Die Karte ist in der Weise zu Stande gekommen, daß die vom Schriftführer aus eingegangenen Fragebogen herausgezogenen und gufammengeftellten Ungaben über die Fischereiverhaltnisse der Proving Posen in die entsprechenden Blätter der Karte der nordbeutschen Stromgebiete eingezeichnet wurden. — Die Karte foll nunmehr in verjungtem Mafstabe durch den Druck vervielfältigt werden.

hierauf sprach ber Bereinsfischmeifter herrguth über "Fütterung und Besat." — Nach allgemeinen Bemerkungen über die Anlage von Teichen überhaupt wies ber Bortragenbe barauf hin, daß ein Karpfen- oder Forellenteich bei praktischer Anlage auch auf schlechtestem Wiesenboden sich unter Umständen besser rentire als der beste Acker, da nach seiner Meinung die Bewirthschaftungs-kosten einer Fischzuchtanlage in keinem Bergleiche zur Höhe der Kosten in der Ackerwirthschaft stünden.

Alls Besat für ichlechte Karpfenteiche (auf saurem Wiesenboden) hielt der Vortragende einen Besat von 25—30 Stück zweisömmerige Karpfen auf den Morgen für hoch genug, welchen Besat man auf bestem Boden (Lehm- und gutem Mutterboden) auf 60—70 Stück steigern könne, der Befat ohne jegliche fünftliche Fütterung berechnet. — Bei fünftlicher Fütterung (gequetschte Lubinen, Bejaß ohne jegliche kunftliche Futterung verechier. — Bei kunftlicher Futterung (gegueilgie Lupinen, Kartossell, Weizenkleie) rechnet er bei schlechten Teichen 50, bei besten Teichen 100 Stück zweisen som ausgehend, daß pro Fisch und Jahr ein Zuwachs von 2 Psund erzielt werde. In Foreslenteichen hält der Fischmeister Herrguth einen Besat von 1000 Stück Schlingen pro Morgen ohne Fütterung für hoch genug und will den Besat bei künftlicher Fütterung und praktisch angelegten Teichen bis auf 10 000 Setlinge pro Morgen gesteigert wissen, wobei er die Fische nit Ende des zweiten Jahres auf 1/5 bis 1/4 Psund Vewicht bringen will. — Alls Foreslensutzer empsiehlt Fischmeister Serrguth eine Mischung von 4/5 Fleischmehl und 1/5 Garneelen, Alles durch die Riedel'sche Fleischhackmaschine gedreht, so daß die Mischung die Form von Regenwürmern annimmt.

Bon ber Schleienzucht in Teichen erwartete ber Bortragenbe feine besonders hoben Erträge und rechnete den Gewinn, der aus der Zucht der Schleien erwächst, in den meisten Fällen nur gur

Dedung der im Betriebe der Teichwirthschaft entstehenden Untoften.

Fischmeister Herrguth führte nun noch vor: einen Mestegel behufs Messung vor Maschen-weiten, das Bauer iche Vorhängeschloß für Fischkästen, eine nach der Anweisung von Kakus & Scheidlin jelbst angesertigte Froschsalle und besprach schließlich auch noch die in derselben Anweisung empsohlene Insektenlampe für Teiche.

Nunmehr außerte fich ber Berufsfischer Rnczef hinfichtlich des Batentzugnetes von Freese dahin, daß dieses Neg wohl in durchfrauteten Gemässern mit Bortheil Unwendung finden könne, daß jedoch für den Fang in freien Eewässern sich die bisher angewendeten Netzformen hinreichend bewährt hätten und der Vertreter der Netzfabrik Jhehoe, Kausmann Rosenberg-Bosen, sand bei dem empsohlenen Blent'schen Netzfärbeertrakt den sehr hohen Prozentsat von chromsaurem Kali als sehr bedeutlich für die Haltbarkeit der Netze. — Die Versammlung sah deshalb von einem Erwerb des Freese'ichen Patentzugnetes ab.

Bu dem letten Bunkte der Tagesordnung: "Anträge aus der Versammlung" nahm noch Herr Berger-Stobnica das Wort und theilte mit, daß es ihm gelungen sei, eine Kreuzung von Regenbogen-sprelle und Bachsaibling zu erzielen. Das einzige bis jeht gesangene Kreuzungsprodukt, das bis zu einem Gewichte von 1/5 Psund herangewachsen war, hatte Herr Berger dem Schriftsührer zugestellt; leider wurde die wissenschaftliche Untersuchung des interessanten Exemplars durch ein bedauerliches Berschen vereitelt. herr Berger hofft, in dieser Richtung bin weitere Bersuche austellen zu können.

Damit war die Tagesordnung erledigt und ein großer Theil der erschienenen Mitglieder vereinigte sich noch zu einem gemeinsamen Mittagsmahle. Grotrian, Schriftführer.

### Fischereiverein für das Großherzogthum Mecklenburg=Strelit.

Im Großherzogthum Medlenburg-Strelit ist die Gründung eines eigenen Fischereivereins erfolgt, deffen Vorsit herr Dr. G. von Buchwald übernommen hat.

### VII. Literatur.

"Fischerei und Fischgucht" von Dr. Karl Edftein, Professor an der k. Forstakabemie Ebers-walde. Breis 80 Pig. In der Sammlung Göschen, welche sich die Aufgabe gestellt hat, unser heutiges Wissen in turzen, tlaren, allgemein verständlichen Einzeldarstellungen zusammenzusassen, hat der Berfasser einen Uebertlich über die Fischerei und Fischzucht gegeben, welcher nicht gerade für den Fischer und Fischguchter, sondern für weitere Kreise bestimmt ist, um diese für Fischerei und Fischgucht zu interessiren. Der Berfasser spricht nach einer Einleitung über die Bewohner des

Baffers, überhaupt im ersten Abschnitt über das Baffer, d. h. seine physikalischen und chemischen Wasser an der Landwirthschaftsschule, Wanderlehrer des Berschere in Fischereine sur Bereingabe A bearbeitet für den Berinkagabe A bearbeitet für dem Breitenung.

Ausgabe A bearbeitet für den Schulgebrauch, Ausgabe B für Fischereivereine als Vereinsgabe berechnet. Wir machen unsere Leser darauf ausmerksam, daß diese kleinen Schristchen, welche wir bereits bei ihrem erften Ericheinen besprochen haben, neuerdings in 2. Auslage ericbienen find. Die Ausgabe für den Schulgebrauch kostet 40 Pfg., während der Preis für die Ausgabe für Vereine sich auf 25 Pfg., bei einer Abnahme von 50-100 Exemplaren auf 20 Pfg., bei 100 und mehr Exemplaren auf 15 Pfg. pro Stück stellt.

### VIII. Aischerei- und Sischmarktberichte.

Berlin, 10. Januar 1903. Zufuhren ziemlich genügend. Geschäft rege. Preise im Allgemeinen fast unverändert.

Bifche.	(per	Pfu	ind	)	lebende	frisch, in Eis		0	geräucherte	18
Sechte .					76 - 89	45 - 60	Winter-Aheinlachs	. 1	er Pfund	_
<b>Bander</b>							Russ. Lachs	.   '	" "	220
Bariche						22 - 35	Flundern, Rieler .		" Stiege	400-500
Rarpfen,					_	20-27	do. mittelgr.		" Rifte	250-350
Rarausch					19		Büdlinge, Rieler .		" Wall	300-450
Schleie					85	42	Dorsche		" Rifte	250 - 400
Bleie .			٠	٠	50		Schellfisch		" "	250-400
Bunte F			٠		27 - 30	_	Aale, große		" Pfund	100-130
Nale.			٠	٠	_	_	Stör		11 11	_
Oftseelad	)S .				_	_	Heringe		" 100 Sta	700—1000

### Inserate.

für günstige Forellenzucht und Bach= fischerei baldigit gesucht. Gefl. Offerte unter A. B. an die Expedition diefer Zeitung erbeten.

# Fildzmeilter

in sämmtlichen Zweigen ber Salmoniben- und Karpfenzucht durchaus erfahren, sucht, geftütt auf prima Zeugnisse und Referenzen, zum Früh-jahr dauernde Stellung. Selbiger war schon längere Zeit selbständiger Leiter an einer Salmoniden- und Rarpfenguchterei.

Gefl. Offerten unter "Betri Seil 48" an

die Expedition diefer Zeitung erbeten.

# Fuldimeilter

mit langjähriger Pragis, welcher nachweislich mit besten Erfolgen arbeitet, sucht, gestütt auf beste Empfehlungen, geeigneten Wirtungefreis. Gefl. Off. erbeten unter X, 100 a. d. Erped.

In ben Nedar sollen im März und April 63. 33.

72 Ctr. laidreife Karpfen,

72 Ctr. 1= und 2-fommerige Karpfen und Schleien

sowie laichreife und 1- und 2-jährige Regen= bogenforellen und Zander eingeset werden. Anerbietungen zur Lieferung obiger Fischsorten mit Preisangabe wollen in Balbe gerichtet werden an

> Prof. Dr. Sieglin, in Sobenheim bei Stuttgart.

### Offerte in Schleien= Wrut und Sak

erbittet der Prastdent des Filsbereivereins für die Provinz Sachsen, das Berzogtsum Anhalt und die angrenzenden Staaten. Schirmer, Neuhaus 6. Vaupihsch.

# Derkauf.

Frühere Mühlenteichanlage im Kreise Behlar für Forellenzucht vorzüglich geeignet, mit oder ohne Wohnhaus und  $1^1/2$  Morgen Land, wegen Besitzwechsel preiswerth unter günstigen Bedingungen zu verlaufen.

Anfragen unter sub B. 520 an die Exped.

# Besattarpfen!

1500—2000 Stück Befatkarpfen (Spiegel-tarpfen), zweisömmerig, sucht zu kaufen und sieht Offerten entgegen. Spick, zur Höhmühle, Poft Rifleag (Württemberg).

# Forellen!

Ein Forellenzüchter (nur Eigenzüchter), der aber über große Forellenweiher (Naturweiher) zu verfügen hat, wünscht mit Abnehmer für Portionsfische und auch größere Forellen in Verbindung zu treten. Die Lieferungen können in kleinen wie größeren Posten ersolgen.

Abresse erbeten unter 3. 5. Egib Stoger, Bahnspediteur in Burghausen a. b. Salzach.

Beite

# Bachforellen = Kier

von a) nur großen, schnellwüchsigen, durch Zuchtwahl veredelten Fischen, in großen Teichen, bei Naturnahrung gehalten, b) aus dem Bach gesangenen, ausgewählten Eltern, offerirt

Poswinkel, Fischzucht Rönsahl i. W.

### 50,000 Salmonidenseklinge

10—12 cm lang, kerngesund, offerirt in größeren Bosten zu äußerst billigen Preisen bei Garantie für lebende Ankunst

Gerhard Domaschke, Fischzucht Barenflein, Beg. Dresden.

# Seneral - Versammlung

des Bezirksfischereivereins Miesbach-Tegernsee

findet Donnerstag, den 22. Januar 1903 im kleinen Saale des Gasthoses Waitinger in Miesbach statt.

= Unfang Abends 8 Uhr. ==

Befte Qualität

# Lier, Brut und Jeklinge

jämmtlicher Forellenarten.

Sebende Ankunst garantirt. S
Franz Burg, Offenburg i. Baden.

Ginfommerige

# S Sekkarpfen

ein großes Quantum, bester Raffe, sowie zweisömmerige Schleien gibt billig ab A. Ott, Laubheim, Württemberg.

# 100,000 Bachfaiblingseier

von natürlich ernährten Fischen abzugeben. 5. Bungener, Dörentrup.

Schnellwüchfige

### Besatz- und Laichkarpfen

(Speg. Lederfarpfen) offerirt die

Zurda'sche Teichverwaltung Zsirschkowik, Breuß. Schles.

# Fischkulturanstalt Lichtenthal

gibt ab 800,000 Bachforellen-Eier, sowie 900,000 Bachsaiblings-Eier, ebenfalls 50,000 jährige Bachforellen, sowie auch ein größeres Quantum Brut von Bachsorellen und Bachsaiblingen.



Alle Gattungen Flischnetze für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusent u. Flügelreusen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liefert H. Blum, Reight, in Sichhätt, Babern. Breisliste üb. ca. 300 Nepe franco.

Miociationen, Seschäftsverfäuse, Sypothefen = Vermittlung ac. durch Wilhelm Hirsch, Mannheim, S 6.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giebri), Munchen, herzogipitalftraße 19. Bapier bon ber Munchen-Dachauer Attien-Gefellichaft für Bavierfabritation.

Har den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callmen in Münden, Baperstraße 67. Dieser Rummer liegen Prospette nachstehender Firmen bei: Richard Carl Schmidt & Co., Leipzig, und hauptdebit des Brodhaus'ichen Konversationslexifons (Schriftfeller Julius Bog), Wiesbaden.



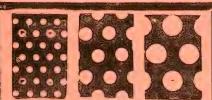
\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Verwaltung

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Eier, Brut= 11. Satische ber Bachforelle, ein= und zweisömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$



Belochte Zinkbleche

Kalker fabrik für gelochte Bleche W. Breuer & Probst Kalt bei Köln.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

# Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896.

Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Salson. Wiederverkäufern Engros-Preise, — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr, vers. frco. geg. 30Pf.

M. Dellagiacoma fifdiunti

in Predazzo, Südtirol, gibt ab über eine Million

Regenbogenforellen-Lier

garantirt gesund bei Absendung. Preis pro 1000 Stück 4 Kronen (ö. W.); bei Abnahme von über 20000 Stück franko, bei Abnahme von unter 20000 Stück Emballage zum Selbstkostenpreis. Versandt im April und Mai.

# Sischfuttermehle

mit reichem Proteingehalt offeriren billigst

Ignaz Grawatsch & Sohn Reu-Erlaa bei Wien.

27 Staats- und Preismedaillen. — Befte Referenzen. — Chrendiplom.

## Fischzucht Marienthal

Station Dallan in Baden

liefert billigft Brut und Setlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

à Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

# Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Rottweil (Wurttemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate und Aufzuchttröge, Transportgefässe.

Prämiirt: Fischerel-Ausstellung Freudenstadt 1900. Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille. Preisliste gratis und franko.

### Die Fildzuchtanstalt Staruberg

gibt ab: Eier, Brut und Iährlinge von Nachforelle, Negenbogenforelle und Vanhsaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Gesatheren, burch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Preise zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Marburgftrage.

# Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Bärwalde i. d. Neumark).

Drantgewede- und Gefleente-Werke C.S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offerien:

Fischreusen,

Drathaeile Drathgewebs und -Genenato. at

### C. Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik.

= Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

= Fischnetze =

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei.

Die

# Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse Heidelber Leopoldstrasse 28 liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und setzlinge dieser Fischgattungen.

Preiscourant gratis und franko.

# Fischerei-Verein in Lemgo

hat mehrere hunderttausend Eier des Bachsaiblings abzugeben.

# C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz.

Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunf

Erfolarelche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



### Viele Centner Fische 21

gehen jährlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Elsvöget, Wassersteinnaufe ze, ungestört ihr Unwesen treiben. Silchfeinde werden ficher in unseren preisgeströnten Rang-

ipparaten vertifigt. Man verlange illuftr. Sauptkatalog Rr. 32 mit befter Otterfangs nethobe gratis.

Sannauer Raubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente kleine Fischeret Ausstellung

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

A Diockmann

im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

A. Dieckmann

= Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz = empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

= Verkauf nur eigener Produkte. ==

1. Innuini

# Meue Solge der Bayer. Sischerei-Seitung.

## Bischaucht Berneuchen

gibt ab zu Herbst und Frühjahr 1- n. 2-somm. Sattarpfen u. Laichkarpfen, schnellw. Rasse, Forellenbarsche, Schwarzbarsche, Goldsorfen, Negenbogenforellen, Schleie, Higger. Eier der Negenbogenforelle. Weidenstecklinge bester Sorten.

Garantie lebender Antunit. Preisliste franko! Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

# Forellen und Karpfen

Jungfische, Setzlinge, Eier und Brut liefert preiswerth zur geeigneten Bezugszeit.

Fischzucht Sandau, Landsburg a. L.
Telephon Nr. 27.

- Preisliste gratis und franko.

### Forellenzucht OESE in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, amgefütterte Brut und Satzische von Bachferelle, Bachsalblisg u. Regenbegenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. 
Preisliste gratis und franko.



gratis und franko.

# H. Hildebrand's Nachf

Jakob Wieland München, 3b Ottostrasse 3b

# Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

gegrundet 1843 33

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Beichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

Fischfallen sind nicht bloss vortreffliche Fischfänger, sondern zugleich Fischkultivirer, denn die Fische legen ihren Laich ab und die Fischbrut rettet sich vor den Raubfischen im Schutz der Fischfalle. Für jed. interessirten Fischer bieten dah. die Fischfallen auch Gelegenheit zu einem interessantem Studiun u. zur Verbesserung des Fischfanges dar. Fischfallen neuester Konstruktion liefert die Staketzäunerabrik in Malm, Finland.

# Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

# Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Pernze h. Wiedenest, R.-B. Cöln liesert:

Gier, Brut und Sestinge ber Bach-, Regenbogenforelle und des Bachfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Rasse.

= Cebende Ankunft garantirt. =

### Forellenzucht

# Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsselderf

Prima-Eier und Satzfische

Von Bachforelle, Regenbogenforelle n. Bachsaibling,

Lebende Ankunft garantire.

Belehrungen über Besetzungen unentgeltilch.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

München XXXI.

# Stork's Angelgeräthe

Prämiirt mit 27 Medaillen Neueste Preisliste m. 1300 Abbildungen. Alle sportlich bewährtesten Geräthe. Auswahlsendungen zu Diensten. Netze aller Art.

Residenzstrasse 15/I.



## **Beste Forellen**

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle. — Lebende Ankunft garantirt.

Anweisung zur intensiven Zucht 25 Piennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft, Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

# Flachs-, Hant- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.



Monig im Fischotterfang

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

älteste u. grösste Raubthierfallen-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

# Fischzuchtanstalt Hafenlohr

Besitzer: Mich. St. Scherg

empfiehlt seine in bestem Gebirgswasser gezüchteten Ia Eier von Bachforellen sowie auch Speiseforellen in jedem gewünschten Quantum bei reellster und billigster Bedienung.

bes Bachfaiblings, ber Bach= und Regen= bogenforelle gibt ab

D. Stoerk, Fischzucht, Wagenhausen bei Saulgau, Burttemberg.

Ein- und zweisommerige, Schnellwüchfige

# Satzkarpfen

Galizier- und Kreuzungsrasse, ein: und zweisömmerige Goldorfen und Bachfaiblinge liesert E. von Schrader, Gut Sunder bei Winsen a. d. Aller.



Muftrirte Preislifte gratis und franto.

## Rudolf Linke, Tharandt,

angebrütete Gier, Brut und Satfifche von Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Raffe.

Man verlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Breuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Staatsmedaille 1902. Sieg preis, I. Preis Dresden 1898. Siegerehren-

Fischzucht Hüttenhammer

# Hormann

Remscheid-Ehringhausen liefert:

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Begenbogenforelle und des Bachsaiblings.

### Ueber eine Million

Forelleneier, von besten Mutterfischen (meistens Wildfischen) stammend, jetzt ab

Fischaut Seewiese b. Gemünden a. Main.



7113

Augemeine Filcherei-Beitung. Neue Solge der Baper. Sischerei-Seitung.

Erscheint am 1. und 15. seben Monats. — Preis: im Inland und Oesterreich-Ungarn 5 Me, nach den übrigen Ländern 5.50 Me. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Erpedition. — Inserate: die gespaltene Beitizeise 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärzillichen Höchschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Beterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

# Organ des Deutschen fischereivereins,

der Kandessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fischereiverbandes, des Schles. hischereivereins, des Brandenburg. hischereivereins, des Chüring. hischereivereins, des hischereivereins, des fischereivereins Wiesbaden, des Casseler hischereivereins, des fischereivereins miesbachen, des Koner hischereivereins, des hischereivereins, des hischereivereins, des hischereivereins für des fischereivereins, des hischereivereins, des hischereivereins für der Kreis Lingen, des hischereivereins für die Proving Sachsen und das herzogthum Unhalt, des hischereivereins für die Proving Posen, des Central-hischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Verbindung mit Fadymännern Deutschlands, Gesterreich - Angarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Lischereiverein.

# Nr. 3. München, den 1. Februar 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Ein Fall von perniziöser Anämie durch Octobothrium sagittatum bei der Regensbogensorelle. — II. Ueber Aufzucht von Lachss und Regenbogensorellenzezlingen. — III. Ueber Karpsenzucht. — IV. Monatliche Anweisung für Ansänger in der Fischzucht. — V. Der nie versagende Spinner. — VI. Bermischte Mittheilungen. — VII. Bereinsnachrichten. — VIII. Literatur. — IX. Fragekasten. — X. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fämmtlicher Originalartitel nur mit Erlaubniß ber Redaktion gestattet.)

### An unsere Seser!

Aus den Kreisen unserer Abonnenten geht uns die Mittheilung zu, daß die Expedition der "Allgemeinen fischerei-Zeitung", welche seit dem 1. Januar 1902, d. h. seit Jahressrist, direkt durch die Post erfolgt, unregelmäßig sei und zu Beschwerden Anlaß gebe. Wir bitten daher unsere verehrlichen Abonnenten dringend, uns jeden fall von nicht prompter Bestellung der Zeitung hierher mittheilen zu wollen, damit wir in der Cage sind, bei der Post sogleich zu reklamiren.

Die Erpedition.

### I. Ein Sall von perniziöser Anämie durch Octobothrium sagittatum bei der Regenbogenforelle.

Bon Brof. Dr. Bruno Sofer.

Mittheilung aus der kgl. baner. Biologischen Bersuchsstation für Fischerei in München.

Im Laufe bes bergangenen Gerbstes gingen ber Biologischen Versuchsstation für Fischeret in München aus einer Fischzuchtauftalt des Schwarzwaldes eine Anzahl von Regenbogenforellen zu, welche aus Teichen stammten, in benen sie fünstlich mit gefochtem Fleisch und anderen todten Nahrungsmitteln gefüttert wurden. Die Teiche find Quellteiche, stehen aber in Berbindung mit einem offenen, zum Rheingebiet gehörenden Flüßchen. In den Teichen ftarben von den 3= und 4-jährigen Regenbogenforellen von einem großen Bestande einige Sunbert Stud, indem täglich einige Eremplare, ohne bag fie borber irgend welche Sumptome gezeigt hatten, abstanden. Die einzigen Krankheitsmerkmale, welche kurz por bem Absterben ber Fische gu sehen waren, bestanden in einem auffallenden Erblaffen ber Riemen.

Die Untersuchung der lebend eingesandten Fische ergab, daß die Kiemen derselben mit einem bei Süßwassersischen überaus seltenen Parasiten, dem Octobothrium sagittatum behaftet waren.

Dieser zu den Saugwürmern und zwar zur Familie der Polystomeen gehörende Wurm hat, wie die nachstehende Abbildung zeigt, einen ca. 3/4 cm langen, nach borne zu verschmälerten Rörper, der am hinteren Ende in eine deutlich abgesetzte Safticheibe übergeht. Auf



Octobothrium sagittatum nach einer Zeichn. v. Dr. Moroff. Schwanzscheibe. Mundfangnäpfe,

Beschlechtsöffnung.

ber Safticheibe figen acht Sangnapfe, die an ben Seiten ber Scheibe in zwei Reihen angeordnet und mit fraftigen, aus Chitin beftehenden Bügeln zum Zwede ber festeren Ansaugung bewaffnet sind. borberen Körperende sigen zwei unbewaffnete Saugnäpfe. Der Darm ber Thiere ift gegabelt und veräftelt; die Geschlechtsöffnung liegt in der Mitte des Körpers, am vorberen Ende; die Scheiden find doppelt und münden am Rande. Die Thiere legen gelbbraune Eter, die sich wahrscheinlich zwischen den Riemenblättchen der Fische entwickeln. Die Parafiten feben im Leben fcmutig-weiß aus, find sehr beweglich und halten sich mit ihrer Haftscheibe sehr fest an der Oberfläche der Riemenblätter, während sie mit ihren vorderen Saugnähfen aus den Riemen Blut faugen; babei wechseln fie häufig die Stelle, indem das vordere, fehr bewegliche Ende, auf ähnliche Weise wie beim Blutegel, hin und her taftet, sich verlängert und berfürzt, bis es einen geeigneten Buntt gum Anfaugen gefunden hat.

Die Arten der Gattung Octobothrium sind ausgesprochene Bewohner ber Riemen von Seefischen, so finden sie fich 3. B. an den Kiemen des Herings, des Doriches, des Thunfisches, des Goldbrachsen, des Merlans und anderer mariner Fischarten. 19 bisher beschriebenen Arten lebt nur eine, das Octobothrium lanceolatum, an ben Riemen eines Wanderfisches, des Maifisches (Alosa vulgaris), und wird nicht nur im Meere, sondern auch während des Aufenthaltes diefer Fische im füßen Waffer beobachtet.

Eine einzige Spezies, das Octobothrium sagittatum, ift bisher an ber Bachforelle in ber Wegend bon Freiburg in Baben

befdrieben worden, wo es zuerft im Jahre 1827 von Schulte und Zäringer an ben Riemen ber Forelle aufgefunden und unter bem Namen Cyclocotyla lanceolata 1) beichrieben worden.

Eine genauere mit Abbilbungen versehene Darftellung biefes Parafiten gab im Jahre 1842 F. S. Leudart2), ber die Thiere auch mit dem gutreffenden Ramen Octobothrium sagittatum benannt hat. Auch er hatte ben Parafiten an Bachforellen in ber Gegend von Freiburg im Breisgan und zwar bei vier Cyemplaren von 30-40 untersuchten Studen gefunden.

Endlich ift berfelbe Barafit ein brittes Mal an den Riemen der Aefche im finischen Meerbufen bon Olffon furg ermähnt worben3), ohne bag in allen bisher bekannten Fallen irgend

<sup>1)</sup> J. B. Zäringer, quaedem de hist. natur. atque descriptio sceleti Salmonis Farionis. Diss. Friburg i Bris. 1829. 8. p. 21. 2) Zoolog. Bruchstüde III. Freiburg i. B. 1842. 3) Olison, Öfvers. Akad. Föshandl 1882. No. 10. pag. 53.

eine Erkrankung ber von den Parasiten befallenen Fische bemerkt worden wäre. Es ist übershaupt von sämmtlichen Octobothrien irgend eine Krankheit bei den Fischen nicht konstatirt worden, sodaß ber vorliegende Fall der erste ift, der in dieser Richtung bekannt wird.

Die lebend in die Münchener Biologische Versuchsstation eingesandten Fische zeigten in den Agnarien der Station zunächst keine irgendwie auffallenden Erscheinungen, dis auf einige Cremplare, welche auffallend blaß gefärdte Kiemen besaßen und kurz vor ihrem Tode überaus heftig athmeten. Wenige Stunden darauf trat der Tod ein, dei welchem die Fische den Rachen stark aufgerissen und die Kiemendeckel abgespreizt hatten, genau so, als ob sie in sauerstoffarmem Wasser erstickt wären.

Bei der Sektion der Fische ergab sich, daß in den Kiemen derselben bis zu hundert Stück Octobothrien saßen, die sich zwischen den Kiemenblättern so versteckt hatten, daß man sie bei Betrachtung der Kiemen am lebenden Fisch leicht übersehen konnte. Hier verriethen sie sich nur dadurch, daß die meist schwarz gefärdten Dotterstöcke wie ein dunkler Streisen durch die blaßen Kiemen hindurchschimmerte. Die meisten Thiere saßen am oberen Ende der Kiemenbögen. Von Wunden, welche sie beim Blutsaugen verursacht haben mußten, war nichts zu sehen, auch hatten die Kiemen im Lause der Erkrankung niemals äußerlich sichtbar geblutet. Die Sektion der inneren Organe ergab nur eine ganz hochgradige und geradezu beispiellose Blutsere. Alle inneren Organe sahen entweder ganz weiß oder doch sehr blaß aus, selbst die sonst immer dunkel gefärdte Leber war hellgelb geworden; von Blutgefäßen konnte man auf dem Darm überhaupt nichts mehr sehen und selbst in dem Herzen der Thiere war es schwierig, mehr als nur einige Tropfen Blut zu sammeln. An den inneren Organen, so besonders am Herzen war die Muskulatur hochgradig settig metamorphosirt.

Wenn auch die Fische normalerweise im Verhältniß zu ihrer Körpermasse sehr wenig Blut besitzen, so ist es doch nahezu unbegreislich, wie es möglich ist, daß ein Fisch mit so geringer Blutmenge, wie in dem vorliegenden Falle, viele Wochen zu existiren vermag. Ginige der in die Station gesandten Fische, welche bereits beim Gintressen in dieselbe sich als infizirt erwiesen, starben erst nach mehreren Wochen.

Es wurde an einigen Exemplaren auch der Versuch gemacht, die Fische von ihren Parasiten zu befreien, indem man dieselben in  $^{1}/_{4}$  prozentiger Salichlsäure wiederholt badete. In der That gelang es auch, die erwachsenen Parasiten durch diese Bäder zu entsernen, allein es scheint, daß die Eier derselben, welche durch eine harte und diese Schale geschützt sind, gegen die Salichllösungen völlig unempsindlich geblieben sind; denn in einem Falle stellte es sich heraus, daß einer der gebadeten Fische, der nach mehreren Vädern sich als scheindar egelsfrei erwies, nach  $2^{1}/_{2}$  Monaten mit ca. 100 Stück Schodbriten besetzt war und unter den geschilberten Erscheinungen in Folge hochgradiger Anämie zu Grunde ging.

Ein burchschlagender Erfolg wird daher nur dann zu erzielen sein, wenn man die mit diesen Parasiten behafteten Fische im Berlaufe von vier Wochen jede Woche mindestens einmal eine halbe Stunde lang babet und zwar beghalb, weil man dann erwarten kann, daß alle Gier inzwischen ausgeschlüpft sind, und daß die jungen Würmer der Salichllösung erliegen.

Fragt man nach der Herfunft dieser seltenen Erkrankung, so kann es wohl nicht zweifelshaft sein, daß die Regenbogenforellen diesen Parasiten von der Bachsorelle erhalten haben, welche in der Gegend des Schwarzwaldes mit diesem Parasiten in der freien Natur seit Langem behaftet ist. Ebenso wird man wohl auch annehmen dürsen, daß der Parasit in das Süßwasserdurch die aus dem Meere zum Laichen ausstellenden Maissiche s. Z. verschleppt worden ist.

### II. Zieber Aufzucht von Lachs- und Regenbogenforellensetzlingen.

Die Central-Lachsbrutanstalt in Hemeringen, Institut der Landwirthschaftskammer für die Provinz Hannover, betreibt neben der Lachseiererbrütung auch die Aufzucht von Lachssetzlingen, und in diesem Jahre auch von Regenbogenforellensetzlingen. Die im Vergleich zu der Brut sehr widerstandsfähigen Setzlinge haben eine Länge von etwa 10 cm und wiegen durchschnittlich 15 Gramm. Sie werden im Spätherbst in den Unterlauf der Bäche ausgesetzt. Die Lachse wandern dann gleich oder im Verlaufe des nächsten Jahres in's Meer und kehren, wenn sie laichreif sind, zurück und werden dann als sogen. Jakobslachse mit einem Gewicht von 3—4 Pfund in unseren Flüssen gefangen. Um die Wanderung der Lachse beobachten zu fonnen, haben in diesem Jahre 400 ber größten Seglinge Blomben mit ber Zahl 2 erhalten.

Auch von der Negenbogenforelle nimmt man an, daß sie ein Meerfisch ist, welcher zur Laichzeit im Frühjahr in die Flüsse aufsteigt, ebenso wie der Lachs. Die Negenbogenforelle soll identisch sein mit dem amerikanischen Stahlkopflachs. Um das Verhalten dieses Fremdlings in unseren Gewässern beobachten zu können, sind in diesem Jahre größere Mengen von Setlingen in die Ems und deren Zuschsehre ausgesetzt worden und werden weitere Aussetzungen im nächsten Jahre folgen. Da die Aufzucht, insbesondere auch hinsichtlich der entstandenen Kosten, für den Fischzüchter von Interesse ist, so werden nachfolgend genaue Daten mitgetheilt:

Bur Aufzucht ber Lachse wurden 40 000 Stück späte Brut benut, welche Mitte Mai aussetzungsfähig war und am 22. Mai zum ersten Mal im Bruthause gefüttert wurde. Der Berluft bis zur Aussetzung in die Futterteiche betrug 6000 Stück.

Die Regenbogenforellenbrut, 100 000 Stück, schlüpfte in der Zeit vom 10. bis 20. Mat aus. Der Berlust bis zur Ausschung in den Futterteich betrug 8000 Stück. Die ältere Brut sing am 26. Mai, die jüngere Brut am 3. Juni an zu fressen. In der Zeit vom 26. Mai bis 1. Juni sam die Brut aus der Anstalt in die Aufzuchtkästen. In jedem Kasten wurden 20 bis 22 Tausend Stück untergebracht.

Die Wassertemperatur in den Kästen betrug durchschnittlich 11,6° R. Gefüttert wurde anfänglich täglich ein Estössel voll sein zerriedene Schweineleber. Allmählich wurde das Quantum vergrößert und dann zu zwei Theisen Leber ein Theis Geestemünder Fischmehl, seinste Mahlung, zugesetzt, so daß dis zum Aussetzen in die Teiche schließlich täglich 6 Pfund versüttert wurden. In der Zeit vom 24. dis 30. Juni kam die Brut in die Aufzucht- bezw. Futterteiche.

Die zwei Aufzuchtteiche haben eine Größe von a) für Regendogenforellen 600 qm, b) für Lachse 420 qm Nach Abzug des Verlustes wurde ersterer mit 92000, letzterer mit 30000 Stück besetzt. Ein Rest von 4000 Stück Lachsen wurde in einen Naturteich gesetzt. In diesen Teichen sind die Fische dis zur Absischung im Herbst verblieben. Die Teiche sind auf Lehmboden angelegt. Zur Speisung dienen theils Quellen in der Fläche selbst, welche vier Liter pro Sesunde liefern, theils Bachwasser aus dem Hemeringer Bache mit einem Quantum von 5—10 Liter. Im Ganzen waren durchschnittlich 10 Liter pro Sesunde vorhanden. Das Wasser ist sehr kalthaltig (14 deutsche Härtegrade). Die Teiche sind durch Ausschachtung entstanden und haben eine mittlere Wassertiefe von 1 m. Der Untergrund ist sest und die ganze Absischung kann in einer Absischtiste auf der Außenseite des Dammes unter dem Mönche ausgefangen werden.

Ge find folgende Futtermengen verfüttert:

	~		t a f	Wasser-				
Datum	Leber gr	uttermitt   Fischmehl   gr	Schellfisch gr	temperatur R° durchschnittl.	Bemerkungen			
	8-	8-	8.	1				
Bom 16. Mai bis 13. Juni	15 000	_		11.0	Temp. Max. = 14°			
Vom 13. Juni bis 30. Juni	26 250	22 625		11,6	" Min. = 9°			
Juli	62 500	118 500	_	12,84	Temp. Max. = 17,5° " Min. = 5,5°			
August	43 500	256 000		12,76	Temp. Max. = 15,5 ° " Min. = 11°			
September	45 000	281 000	12 000	12,15	Temp. May. = 17° " Min. = 9°			
Oftober	33 000	276 000	57 000	7,26	Temp. Max. = 10° " Min. = 5,5°			
Summa	225 250	954 625	69 000					
	1248 875 9	Pilo = rot 2	5 Sentuer	1				

Das Fischmehl ist mit heißem Wasser angebrüht worden und nach dem Erkalten mit fein gemahlener Leber (Rinds-, Kalbs- oder Schweineleber) vermengt. Dann wurde Alles nochmals durch die Hadmaschine getrieben, so daß eine wurmartige, zusammenhängende Masse entstand. Gefüttert wurde so oft und so lange die Fische Freglust zeigten.

Die Abfischung im Oftober ergab folgendes Resultat:

Lachie:	300	Stück	bon	7-10	cm	à	15	Pfg.	=	45	Mt.
	5000	"	"	7 - 12	"	11	16	"	==	800	**
	2800	"	"	5-9	**	"	12	"	=	336	71
	400	pr	**	6 - 10	**	#	14	**	=	56	"

Summa: 8500 Stud mit einem Werthe von . . 1237 Mt.

Regenbogenforellen: 
$$25\,200$$
 Stück von  $\frac{5-14}{9}$  cm à  $15$  Pfg.  $= 3780$  Mt.

  $7\,000$  "" "  $\frac{8-12}{10}$  " "  $16$  "  $= 1120$  "

Summa: 32 000 Stud mit einem Werthe von . . 4900 Mt.

Busammen: 40 700 Setlinge = 6137 Mt.

Die Produttionstoften haben betragen:

- 1. Gehalt des Fischzüchters für 6 Monate à 100 Mf. = 600 Mf.
- 2. 140 Tausend Fischeier à mille 4 Mt. . . = 560,
- 3. Futtermittel: a) Leber 225 Kilo à 1 Mt. . = 225 ,
  - b) Fischmehl 955 Kilo à 0,20 Mf. = 191 "
  - c) Schellfisch 99 Kilo à 0,10 Mt. = rot. 7 "

4. Verzinsung und Abschreibung für Ginrichtungen und Geräthe, in Abrundung . . . . . . . = 117

Summa: 1700 Mt.

Der auf einer Fläche von 1020 qm erzielte leberschuß beträgt baher 6137 — 1700 = 4437 Mt. Es geht daraus hervor, daß mit der Aufzucht von Salmoniden im Fütterungsbetriebe noch leicht viel Geld zu verdienen ist. Die Mästung zu Portionssischen ist nicht so rentabel.

### III. Aleber Karpfenzucht.

Es dürfte unzweifeshaft sein, daß unsere bayerische Karpsenzucht in den letzten Jahren qualitativ und quantitativ einen großen Ausschwung genommen hat und wir dürsen wohl, ohne unbescheiden sein zu wollen, auch einige der erzielten Ersolge unseren seit Jahren fortgesetzten Bemühungen zur Gebung derselben durch Vermittlung und Versandt guten Sahmaterials, sowie durch unser energisches Eintreten für rationellen Teichwirthschaftsbetried mittelst Schrift und Wort zu Gute rechnen. Mit Nücksicht auf die große Konkurrenz, die uns durch das Ausland (Import aus Italien und Numänien mittelst eigens dazu konstruirter Fischtransportschiffe) troß des vom Reichstage erwirkten Karpsenzolles noch immer droht, möchten wir unseren baherischen Teichwirthen an's Herz legen, sich all' die praktischen Erfahrungen, welche hinsichtlich der Behandlung der Teiche, sowie der Zucht und der Fütterung der Karpsen in den letzten Iahren gemacht wurden, zu Nuße zu machen. Bei der großen Nachsrage nach ein- und zweissömmerigen Setzarpsen der Alschgründer und fränklichen Kasse und eine Die für gute Waare bezahlt werden, kann nur gerathen werden, der Aussacht von Sahsischen immer noch mehr Aussmerksankeit zu schenken. Nur dadurch können wir die ausländische Konkurrenz nach und nach ferne halten und entsprechende Preise erzielen.

Wir haben während ber letten Jahre die Erfahrung gemacht, daß die Nachfrage nach gutem Besatzmaterial immer noch größer war, als das Angebot. Nach den Bestellungen und Anfragen zu schließen, welche bei unserer unter der Leitung des Herrn Stadtkämmerers Colb, bahier, stehenden Karpfenverkaufsgenossenschaft, bis jest in Einsauf famen, scheint sich auch für die heurige Salson die Nachfrage namentlich hinsichtlich der zweisömmerigen Karpfen höher zu. bemessen, als das Angebot und da die uns dis jest gemeldeten lleberwinterungsresultate auch vielfach ungünstig sauten, so möchten wir jenen Teichbesitzern, die gezwungen sind, Sassische zu kaufen, rathen, sich ihren Bedarf basdigst durch Bestellung zu sichern. Die geeignetste Zeit zum Versandt und zur Besesung der Teiche ist der März, dis wohin die Teiche eissrei sein werden und die Temperatur keine so hohe ist. Man setze also die betressenden Teiche alsbald in Stand, damit die Bespannung und Besesung derselben rechtzeitig erfolgen kann.

Begirtsfifchereiverein Grlangen.

### IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher - Rruft.

Rebruar. Schon seit einigen Wochen bemerkten wir an ben zuerst abgelaichten Giern eine merfwurdige Beranberung. Gs zeigte fich nämlich, wenn wir eines zwischen Daumen und Beigefinger, ober beffer in bem Gisauger, welcher in ber letten Rummer ber "Allgem. Fischerei-Beitung" beschrieben ift, gegen bas Licht hielten, ein ichwach bunkler Streifen, ber an bem einen Ende gespalten schien. Ginige Tage später zeigten sich an ben Spaltenden ein paar ichwarze Buntte. Lettere find die Augen bes gufunftigen Fischchens, und ber Streifen bie Wirbelfäule und Muskelanlage besselben. Bei genauem Sinsehen, namentlich wenn bie Ent= widlung noch etwas weiter vorgeschritten, gewahren wir schon Bewegungen bes buntlen Streifens. Gs zeigt fich auch bem unbewaffneten Auge Leben in bem Gi. Wir freuen uns biefer Beobachtung und mit Recht; benn erstens ist nun das fritische Stadium bes Gies vorbei. Sest ift basselbe, es fuhrt in biefem Zuftande ben Ramen "embryonirtes Gi", burchaus nicht mehr fo empfindlich wie früher, und es fann ichon einen "Rnuff" vertragen. Run fonnen wir abbrausen, die Surde heben und senken und noch manches Andere vornehmen: das embryonirte Gi halt's aus. Zweitens konnen wir uns leicht vergewiffern, ob die Gier alle befruchtet find ober nicht. Es ift burchaus nicht immer ber Fall, bag unbefruchtete Gier balb absterben, viele berfelben halten fich mahrend ber gangen Brutperiode gefund. Man fann biefe aber jest leicht herausfinden, benn fie enthalten natürlich ben Embryo, b. h. ben bunklen Streifen mit ben zwei Augenpunkten, nicht, fonbern find nach wie bor hell. Bei genauem Sinfenen zeigt fich in ihnen eine kleine, runde Scheibe. Derartige Gier konnen nun getroft aus bem Brutfaften entfernt werben, fie bereiten uns nur Aerger und nehmen außerbem ben guten Giern noch den Raum weg.

Das embryonirte Gi fann in Folge feiner nunmehr erlangten Wiberftandsfähigfeit berichieft werben und halt unbeschadet recht weite Reisen aus. Bon uns aus gehen Gier nicht nur nach allen Blagen Guropas, sondern fogar über's Meer nach Amerika und umgefehrt. Beim Berfandt ruhen die Gier auf Rahmchen, die mit Leinwand ober fonft einem ahnlichen, 1000 Bachforelleneier beanspruchen einen Raum bon etwa porofen Stoffe bespannt finb. 300 Quadratcentimetern. Das Rähmchen mußte also 20 cm im Lichten lang und 15 cm Bei ber Berpadung nimmt man junachst ein Brettchen, bas ben Rahmchen an Große gleich ift. Das Brettchen wird mit Batte ober weichem Moos belegt und fo bem untersten Rahmchen eine zwar ftarke, aber boch weiche Unterlage gegeben. Nachdem 1000 Gier abgemessen und auf ein Rähmchen gleichmäßig vertheilt sind, wird bieses auf die Unterlage Das folgende Rähmchen findet seinen Plat auf dem ersten und so weiter bis man bas gewünschte Quantum hat. Das oberfte wird mit einem Tüchlein zugebeckt und nun kommt oben brauf ein dem Umfang ber Rahmchen an Große gleicher Behalter mit Gis. hat die Beftimmung, die Gier sowohl fuhl, als auch feucht zu erhalten. Das Ganze wird jest in Papier eingeschlagen und gut verschnürt. Jest nimmt man eine Holztifte, die allseitig etwa handbreit mehr Raum hat, als bas verschnürte Papierpactetden mit ben Giern. Letteres wird nun fo in die Rifte verpadt, daß es überall von einer handbreiten Ifolirschicht von Spreu, Kaaf, Sägespähnen, Holzwolle, Torfmull ober Aehnlichem umgeben ift. Nachbem noch ber Dedel aufgenagelt, die Rifte verschnürt und die bekannte "Rothe Fischabreffe" aufgeklebt ift, kann die Sendung getroft der Boft übergeben werden. Die Isolirichicht halt sowohl die zu große Wärme, als auch starken Frost ab. Sodann bricht sie die Wucht starker Stöße in Folge ihrer Elastizität, was auch sehr gut ist; denn während der Fahrt werden die Kistchen trot der fettgedruckten Aufschrift "Vorsicht" noch lange nicht immer mit Glacchandschuhen angesaßt und sliegen öfters mit derselben Force vom Eisenbahnwagen heraus, wie auch die anderen Packete.

### V. Der nie versagende Spinner.

Daß die Spinnfischerei immer mehr Freunde gewinnt und für jeden Angler von größtem Interesse ist, beweist die Literatur der Fachblätter. — Bor zwanzig dis dreißig Jahren waren es nur wenige einzelne Spinner, die ein problematisches Dasein fristeten, heute entstehen jährlich Dupende von Neuheiten und Berbesserungen von Metallspinnern, welche indessen nicht alle das sind, was die Nessame verspricht. — Für den Laien und Anfänger wird daher die Bahl immer schwerer und er ist genöthigt, entweder einen erfahrenen Spinnangler zu befragen oder sich auf das Wissen und die Chrlichkeit des Verkäufers zu verlassen.

Bekanntlich hat der Verkäufer eines größeren Angelgeräthegeschäftes, wenn er selbst Sportsischer ist, leber sicht über alle nenen und älteren Spinner und die vielen Spinnsischer, mit denen er verkehrt; die zahlreichen in seinem Geschäfte einlausenden Berichte über die Erfolge dieses und jenes Spinners, verschaffen ihm ein so umfassendes Urtheil, wie man es nur bei einem sehr erfahrenen Spinnsischer antressen kann. Die Wahl des Spinners kann man daher einem erfahrenen Berkünfer überlassen, dagegen die Behandlung des Spinners dem erfahrenen Freunde! Auf Hechte, Huchen, Jander, Barsche, Saiblinge, Seez und Bachsorellen ist es ziemlich gleichgiltig, ob man als Köber todte Fischhen oder künstliche Spinner verwendet. Werden letztere geschickt, d. h. möglichst ähnlich dem sliehenden Fischchen, vorgeführt, sind hungrige Fische vorhanden, Wind, Wetter und Wasserverhältnisse günstig, so stehen die Ergebnisse des künstlichen Spinners denen des todten Fischens sicherlich nicht nach, im Gegentheil, die Ersahrung lehrt, daß gute Spinner häusig größere Ergebnisse liefern, als todte Fischchen. Nicht zu übersehen ist, daß im Winter die Spinner tief gehalten werden sollen, also entsprechende Bleibelastung haben müssen.

Benn zuweilen auch Fische mit minderwerthigen Spinnern gefangen werden, so beweist das nur Glücksfall, keinesfalls aber, daß nur eben dieser Spinner erfolgreich ist, denn hier gilt das Sprichwort: "Keine Negel ohne Ausnahme". Gbenso gut große Huchen und Hechte schon am Burm gefangen wurden, ebenso gut kann ein hungriger Hecht auch einmal, sogar einigemale, auf einen weniger guten Spinner beißen. — Bo der hungrige Fisch steht, da ist der Grsolg! Manchmal hat der gewiegteste, best ausgerüstete Spinnsischer weniger Glück als der primitivste Angler. — Kenne ich doch einen "Stopsler", der zum erstenmal auf Huchensang ausrückte und beim ersten Auswurf seines Spinners an nur 30 Yard langer Hansschurg sofort einen ca. 20 pfündigen Huchen sing, allerdings mit Beihilse eines glücklicherweise mit seinem Schisse in der Nähe besindlichen auf die Hilferuse des Anglers herbeigeeilten Fischers. Man kann sagen, der Angelsport ist oft ähnlich einer Lotterie. Liest man aber den Artikel über Spinnssschap in No. 1 der "Deutschen Anglerzeitung" zu Berlin, worin es wörtlich heißt:

"Endlich ein wirklich branchbarer, nie versagender Spinner",

dann könnte man glauben, Fischerglück ist eitel und Alles, was bisher an Spinnern im Handel gewesen, sei purer Schund und nun erst sei das Ei des Columbus, der Stein des Weisen, entdeckt.

Auf jeden ersahrenen Spinnfischer wirkt solche non plus ultra-Reklame nur komisch und wenn er diesen nie versagenden Spinner betrachtet, so wird er ihn mit Achselzucken bei Seite legen, da er genau weiß, daß es Bessers gibt, und Spinner, wie z. B. der Spiegelspinner, der Otter bait-, Coburg Propellers, Very dest bait-, amerikanischer Tausendspinner, serner der Sechswandspinner, der Federspinner, der vergoldete Flügelspinner, ja sogar der sehr alte Devonspinner und viele andere, an Anziehungskraft, an Schönheit des Gangswerkes, an fängerischen Eigenschaften, Borzüge besitzen, welche den Haugspinner weit hinter sich lassen. — Das Beste, was man dem Haugspinner nachsagen kann, ist, daß er billig ist. — Wäre dieser Spinner, was die Reklame verspricht, dann hätte denselben das erste und größte Angelgeräthehaus in England in seinen neuesten Preislisten sicherlich nicht weggelassen, sondern weitergeführt!

### VI. Bermischte Mittheilungen.

Bur Nevision des Fischereigesches in Preußen. Die Kommission des Deutschen Fischereivereins, die sich seit dem Jahre 1896 mit der Ausstellung eines Entwurfs zur Aenderung des Preußischen Fischereigeses beschäftigte, wird im Februar d. Is. ihre Arbeit vollendet haben und den Entwurf dann sofort dem Landwirthschaftsministerium einreichen. Das Ministerium hat beschlossen, einen Beirath von Sachverständigen zu berufen, der diesen Entwurf eingehend prüsen soll. Der Deutsche Anglerbund sindet in dem Entwurfe des Deutschen Fischereivereins, soweit der Inhalt disher bekannt geworden ist, die Rücksichten auf den Angelsport zu wenig gewahrt. Er geht von der Annahme aus, daß dieser Sport, der in England volkswirthschaftliche Bedeutung erlangt hat, auch bei uns gefördert werden sollte, und arbeitet einen Gesehentwurf aus. Bei dieser Sachlage erscheint es ausgeschlossen, daß schon dis zur nächstighrigen Tagung des Landtages ein Regierungsentwurf vorgelegt werden kann.

Die Fischere in der Landwirthschaftstammer für die Provinz Hannober. Der Referent, Herr Regierungs- und Baurath Recken, begründete die für Fischereizwecke ausgeworfenen Beträge von zusammen Mt. 47,789. Davon entfallen auf Gehälter, Reise- und Bureautosten Mt. 7600, für Fischereizwecke im Allgemeinen sind bestimmt Mt. 3450, für Besetzung der Ems mit Regenbogenforellen Mt. 2000, für Karpfenfütterungsversche Mt. 1000, für Lachseiergewinnung, An- und Ausbrüten von 1 750 000 Lachseiern, sowie überhaupt für die Lachszucht in den Anstalten Hemeringen, Lingen und Schlieckersbrunnen Mt. 22,600, für die Schnäpelzucht Mt. 1500 und für die Förderung von Teichanlagen im Bezirk Bremervörde und Lüneburg Mt. 1000, Mt. 8639 sollen zur Schuldentilgung der Anstalten Berwendung sinden. Zu den Kosten tragen der Staat, die Provinz, die Landwirthschaftstammer, der Deutsche Fischereiverein und andere Korporationen und Berbände bei. Der Referent bemerkte, das die Fischerei auch auf der landwirthschaftlichen Ausstellung vertreten sein werde. Graf Bernstorsfielt es für wünschenswerth, nun auch an die Förderung der Zanderzucht heranzutreten.

Herstellung einer Fischereistatistit. Nach Beschluß der letzen Delegirtenversammlung bayerischer Fischereivereine in Bamberg soll die Fischereistatistit in Bayern in der Weise herzestellt werden, daß zunächst der Bestand und die Verhältnisse der Fischteiche und künstlichen Fischzuchtanstalten gesondert, dann im Anschluß an die Herstellung der Hodorgraphischen Karte Bayerns eine Statistit der offenen Gewässer zusammengestellt wird. Es werden zu diesem Zwecke vom Landessischereiverein Fragebogen an die Kreissischereivereine hinausgegeben, welchen es obliegen wird, für die Sammlung und Sichtung des Materials, sowie für dessen Zusammenstellung nach gewissen Gesichtspunkten durch die Bezirtsvereine, Vertrauensmänner u. s. w. zu sorgen. Die Distrikts und Verwaltungsbehörden haben den Auftrag erhalten, den Fischereivereinen und deren Organen bei der Ausarbeitung der Fischereistatistit und bei Herstellung der Fischereistarte für Bayern durch Ertheilung der gewünschen Ausschlisse und durch Beschäffung der nöthigen Unterlagen thunlichst an die Hand zu gehen. Die Generalredaktion erfolgt im Bayerischen Landessischereine.

Fischverkaufsvermittlungsstelle in Bayreuth. Unter Bezugnahme auf unsere Bekanntmachungen in Nr. 22 und 23 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" pro 1902 und den Ausführungen in Nr. 2 pro 1903, sei hiemit konstatirt, daß die Fischverkaufsvermittlungsstelle
dahier, welche erst seit zwei Monaten im Betrieb ist, sich trop dieser kurzen Zeit eines regen
Zuspruches sowohl von Seiten der Fischzüchter, als auch seitens des sischkausenden Publikums
erfreut. Es ist begründete Hoffnung vorhanden, daß dieses für unsere heimische Fischzucht
so viele Vortheile bringende Unternehmen die weiteste Verbreitung sinden wird. Bezüglich
des speziellen Karpsenverkaufs im Centrum unserer Karpsenzucht, sind Verhandlungen
hiesür noch nicht zum Abschlusse gekommen, und hossen wir auch hier seiner Zeit Ersolge
zu erzielen.

Mobilmachung gegen Sechunde. Gegen einen sonderbaren Feind sind, wie aus London gemeldet wird, französische Kanonen- und Torpedoboote in See gegangen, nämlich gegen die Seehunde, die in diesem Winter ganz besonders häusig im Kanal auftreten und den Fischern bedeutenden Schaden zusügen. Die Boote haben den Auftrag, die Seehunde aufzu-

suchen, zu erlegen ober zu vertreiben. Die Seehunde thun weniger Schaben durch das Verspeisen der Fische oder das Zerreißen der Netze, als durch das Verscheuchen der Fische von ihren gewohnten Gründen. Auch die englischen Fischer sind in Aufregung über das Erscheinen zahlreicher Seehunde an den englischen Küsten und fordern von der Regierung, daß auch sie etwas thue, um diesen Feind zu verjagen. (Man wird auf den Ausfall dieser Versuche auch bei uns gespannt sein können, da nicht nur unsere Sees und Küstensischerei, sondern auch die Vinnensischerei auf Wandersische, so besonders die Lachssischerei von der Seehundsplage an unseren Küsten bekanntlich viel zu leiden hat, ohne daß bisher wirksame Maßregeln dagegen ergriffen worden wären.)

Unterricht in ber Fischzucht. In ben landwirthschaftlichen Winterschulen Ansbach und Erlangen-Fürth ift nun auch der Unterricht in der Fischzucht eingeführt. Derselbe wird an beiden Anstalten von erprobten Sachverständigen ertheilt.

Fischereimuseum in Altona. Mit ber Herrichtung der Modelle, Fischereigeräthe 2c. für das Fischereimuseum in Altona, ist, nachdem die städtischen Kollegien für diesen Zweck die Summe von Mt. 26,000 bewilligt haben, nunmehr begonnen worden. Die Ausstellung dürfte bereits im Frühjahr dem Publikum zugänglich gemacht werden. Die Stadt Altona hat dem Deutschen Seessischerein die im unteren Geschoß des Museums befindliche Halle zur Bersfügung gestellt. Die auf Kosten der Stadt Altona neubeschafften Gegenstände bleiben Gigensthum der Stadt.

Ein interessantes Experiment hat die naturwissenschaftliche Gesellschaft von St. Gallen in den ersten Tagen des Dezembers vor. Is. ausgeführt, um den unterirdischen Absluß des hinter der hohen Kastenkette 1200 m hoch gelegenen Säntiserses, der bisher unbekannt war, festzustellen. Zu diesem Zwecke wurde der See mittelst 3 Kilo an sich völlig unschädlichem Fluorescin grün gefärbt. Ginige Tage darauf erschien das Wasser im Mühlebach dei Sennwald deutlich grün mit der charakteristischen gelbzgrünen Fluoressenz des eingeworfenen Farbstoffes, so daß damit der Beweis erbracht ist, daß das Wasser des Säntiserses durch den Mühlebach durch die zerklüfteten Kalkselsen hindurch dem 800 m tieser gelegenen Rheinthal unter Vermittlung des Mühlebaches bei Sennwald zuströmt.

Fischexport Rumäniens nach Berlin. Wir entnehmen dem "Berliner Tageblatt" vom 21. Januar 1903 die nachstehende, für unsere Karpfenzüchter wichtige Notiz. Die "Rom. Econ." schreibt: Im Laufe des letzten Jahres wurden mehrere Versuche mit der Ausschuft von Fischen aus Rumänien nach Berlin gemacht, welche vollständig gelungen sind. Um nun diesem Exporte eine größere Ausdehnung zu geben, soll im nächsten Jahre ein Engroßexport organisitt werden, es sind zu diesem Zwecke schon Verhandlungen im Zuge.

Eine Entschädigung von Mt. 100 000 forbern vier Fischer aus dem Dorfe Leest bei Potsdam vom Fissus und vom Kreis Zauch-Belzig, weil sie durch den Bau einer Brücke über die Bublig nach der Havelinsel Töplitz in ihrem Erwerb geschädigt sind. Die Bublitz wurde bei diesem Brückenbau mit einem Damm durchquert, der bei 150 Meter Länge einen Durchlaß von  $4^{1}/_{2}$  Meter hat. Dadurch sollen die Fische, namentlich die Aale, von dem Gebiet der Leester Fischer ferngehalten worden sein.

Die Salmenfischerei in Kleinlaufenburg ist für weitere sechs Jahre zum jährlichen Bachtzins von 10950 Mark an die Firma E. Christen in Basel verpachtet worden.

Walfisch in der Themse. Im Laufe dieser Tage ist es einigen Fischersleuten gelungen, in der Themse einen verirrten Walfisch zu erbeuten. Es war ein noch nicht außegwachsenes, junges Thier und bereitete der Fang daher keine sonderlichen Schwierigkeiten. Vor drei oder vier Jahrhunderten ereignete es sich weit weniger selten, daß eines der Niesenthiere in der Themse plöglich sein Erscheinen ankündigte. Drei Monate vor dem Tode Oliver Cromwells gefiel es einem Walfisch dis nach Greenwich vorzudringen, wo er getöbtet wurde; Tausende von Leuten aus London und Umgegend begaben sich damals zu Fuß, Pferd und Wagen nach der Stelle, wo das Ungeheuer ausgestellt war, dessen Junge später ein untersehmender Gastwirth ankauste und zu Reklamezwecken verwerthete. Der letzte Wal wurde im Jahre 1857 in London gesehen und vom 14. bis 21. März auf einem eigens dazu gemietheten Platze zur Schau gestellt.

Ladisfang in ber Befer bei Sameln. Der Fang von Laichlachsen am Rammereiund Subelachsfang bei Sameln war in biefem Jahre ergiebiger als im Borjahre. Es wurden über 300 Laichlachse gefangen, die ca. 2000000 befruchtete Gier lieferten. Diefe find ben Brutanstalten in hemeringen, Schliedersbrunnen und Lingen gur Ausbrütung überwiesen worden.

Fischsterben in der Nagold. Nachdem am 6. Dezember 1902 in der Nagold unterhalb der Stadt Calw eine große Bahl tobter Fifche gefunden worden ift, hat ber Bezirtsfischereiverein in Calw bie f. Centralftelle für bie Landwirthichaft um fofortige Entfendung bes Landesfischereisachverständigen hieher gebeten. Diesem Bunfche ift entsprochen worden, und Brof. Dr. Sieglin von Hohenheim hat am 16. Dezember 1902 die betreffende Nagolbftrede in Begleitung von Bertretern ber Stadt Calw und ber Flichereiberechtigten eingehend besichtigt. Es wurde festgestellt, daß bas plögliche Absterben ber Fifche barauf gurudguführen ift, bag Abmaffer ber ftabtischen Gasfabrit auf bis jest noch nicht gang aufgeklarte Beise in die Nagold gelangten und bag bie Schäbigung sich bis zur Landesgrenze erftreckt. Bon bem Sachverftändigen ist ben Fischwasserbesitzern ber Borschlag gemacht worden, vorerst von einer Civilklage abzusehen und eine Berftanbigung mit ber Stadt Calm in ber Beife gu versuchen, bag beibe Barteien eine Kommission von unbetheiligten Sachverständigen wählen, die den Schaden abgufchätzen und die Wiederbesetung ber Nagold mit geeigneten Fischarten besorgen foll und beren Enticheibung beibe Theile fich jum Boraus ju unterwerfen haben. Diefem Borichlag murbe jowohl von ben versammelten Fischereiberechtigten als auch bem Bertreter ber Stadt Calm gugeftimmt. Es burfte baber möglich fein, auf biefer Grundlage eine Berftanbigung zu erzielen und einen fostspieligen und langwierigen Brogeß gu vermeiben. Immerhin wird bie nothwendige Entschädigung einen recht beträchtlichen Aufwand erfordern, ba die werthvolle, insbesondere an Gbelfischen bisher reiche Strecke mehrere Jahre lang keinen Ertrag abwerfen burfte und ein Zuzug von Fischen sowohl von oben wie von unten her sehr erschwert bezw. unmöglich ift.

Wefahr ber Auswinterung in Gifchteichen. Die ftarte Gisbede, welche fich in Folge des anhaltenden Frostes über zahlreichen Gemässern gebildet hat, hat bereits, wie aus verschiedenen Berichten zu ersehen ist, zu nicht unerheblichen Berluften, insbesondere in flachen Karpfenteichen geführt. Wir machen daher die Fischereiinteressenten wiederholt darauf aufmerksam, baß fie burch bie von ber f. b. Biologischen Bersuchsftation für Fischerei in München in eine handliche Form gebrachte Sauerstoffsbestimmungsmethobe (vgl. Nr. 22 der "Allgem. Fifch.= Beitung" pro 1902) in die Lage verfett find, ben allmählich abnehmenden Gehalt an Sauerftoff früh und rechtzeitig erkennen und damit einem Auswintern ber Teiche unter Umftänden borbengen fonnen. Es find bereits zahlreiche Bestellungen von berartigen Sauerstoff= bestimmungsapparaten der Biologischen Station eingegangen, welche von der Firma Wagner & Mung, Munchen, Rarlftrage 7, gum Preife von Mt. 5 .- fur ben Apparat und bie Reagentien für 20 Unalifen ausgeführt find. Die Firma ift in ber Lage, weiteren Beftell-

ungen nunmehr umgehend gu entsprechen.

### VII. Bereinsnachrichten.

### Fischereiverein für Westfalen und Livve.

Protofoll über die Forstandssithung des Fischereivereins für Westfalen und Lippe, abgehalten im Dortmund am 25. Oftober 1902.

Unwesend die Vorstandsmitglieder: 1. Herr Geheimer Regierungsrath Dr. Federath. 2. Herr Schloßhauptmann von Lengerke. 3. Herr Ammunn Opderbeck. 4. Herr Kommerzienrath Brügmann. 5. Herr Fabrikant Kümpers. 6. Herr Meliorationsbauinspektor Maß. Außerdem: 7. Herr Landrath Gerstein, Vorsigender des Fischereivereins Bochum. 8. Herr

Außerdem: 7. Herr Landrath Gerst ein, Vortigender des Fischereivereins wönnter.
Eivilingenieur Nuhke n, Bertreter des Fischereivereins Münster.
Vor der Situng wohnte der Borstand, auf Einladung des Dortmunder Fischereivereins, der Absigdung des im Frühjahr diese Jahres zum ersten Male versuchsweise besethen Teiches auf den Dortmunder Rieselsselbern bei. Der rund 18 Morgen große Teich, welcher nur durch abgerieseltes Abwasser der Rieselselber gespeist wird, war am 11. April ds. Js. beseth wordensmit 1. 300 Stücksweisommerigen Spiegelkarpsen; 2. 800 Stück einsommerigen Spiegelkarpsen; 3. 50 Stück einsommerigen Korellenbarschen; 4. 50 Stück einsommerigen Schwarzbarschen; 5. 100 Stücksweisommerigen Regenbogenforellen. Dieser Besat war absichtlich, da es sich zumächst nur um einen Versuch handelte, auch an Ausgaben sür Vesagmaterial gespart werden sollte, niedrig gegriffen und Kleischaumsche von etwa 70 Rinnd von Morgen angenommen worden. und Fleischzuwachs von etwa 70 Pfund pro Morgen angenommen worden.

Wenn sich bei Beginn ber Sigung auch das Gesammtergebniß der Absischung (Bahl und Gewicht der Fische im Ganzen) noch nicht übersehen ließ, da die Absischung noch nicht beendigt war, fo muffen boch nach bem tonftatirten, in 61/2 Monaten eingetretenen Zuwachs die Lebensbedingungen, insbesondere für Karpfen und Regenbogenforellen, als gunftig bezeichnet werden; die ein= beziehungaweise zweisommerigen Karpfen hatten nämlich ein Durchschnittsgewicht von 11/2 beziehungsweise 3½ Psund, die Regenbogenforellen und Barsche ein solches von rund  $^3$ /z beziehungsweise  $^1$ /z Psund, die Regenbogenforellen und Barsche ein solches von rund  $^3$ /z beziehungsweise  $^1$ /z Psund erreicht. Außer den eingesetzen Fischarten fanden sich auch etwa 200 Stück  $^1$ /4 bis  $^1$ /2 Psund schwere Hechte vor, welche augenscheinlich nach Lage der Dertlichkeit aus dem Zuseiter, der dor Anlage des Teiches mit der Lippe in Verbindung stand, als Brut in den Teich hineins gerathen find.

Nach der Rudfehr von den Rieselfeldern eröffnet der Vorsigende die Sigung mit Abftattung des Dantes an den Dortmunder Berein für die Ginladung gu der höchst interessanten Albfischung und regt mit Rudficht auf solche Gelegenheiten, Erfahrungen zu sammeln, an, alle Fischereis vereine, welche fich die Bewirthichaftung des Dortmund-Ems-Ranals gur Aufgabe gemacht haben,

zu einem engeren Berbande zu vereinigen.

Rommergienrath Brugmann, als Borfigender bes Dortmunder Bereins, fpricht fich gegen eine förmliche Centralisation aus, empsiehlt indessen, den Dortmunder Berein, als gewissernaßen vorbildlichen Berein, seitens des Hauptvereins zweits Anstellung von weiteren Bersuchen mit Geldmitteln weiter zu unterstüten, da gerade der Dortmunder Berein ichon in Folge der Unterstützung, welche ihm durch die Stadt Dortmund zu Theil werde, unter weientlich günstigeren Bedingungen wirthschafte, als die übrigen Kanalvereine. Sobald greisbare Resultate in einem Kanalverein vorliegen, werden die anderen Bereine diesem guten Beispiele nachsolgen.

Nach weiterer Debatte, wobei durch herrn Brügmann betont wird, daß der Dortmunder Berein nicht beabsichtige, eine Erwerbsgesellschaft zu werden, sondern die erzielten Einnahmen im Interesse der Hebung der Fischzucht im Kanal zu weiteren Bersuchen zu verwenden und auf die Unterstützung des Hauptvereins nur soweit rechne, als die eigenen Mittel nicht ausreichten, jedoch das Bestreben habe, so schnell wie möglich sich auf eigene Füße zu stellen, wird folgender Beschluß gesaßt: "Es wird empsohlen, die anderen Kanalvereine zu den Sitzungen des Dortmunder Vereins einzuladen, iobald Fragen auf der Tagesordnung stehen, welche die Bewirthschaftung des Kanals betreffen. Luch sollen die übrigen Kanalvereine von allen, seitens des Dortmunder Bereins sonst hinsichtlick bes Ranals getroffenen Magnahmen benachrichtigt werden." Dierauf wird in eine eingehende Er-

örterung über das Absischungsergebniß und das weitere Vorgehen eingetreten. Herr Brügmann theilt mit, daß vorläufig ein weitere Ausbau des Teichprojektes nicht beabsichtigt ist, vielmehr zunächst noch ein Jahr weitere Versuche angestellt werden sollen. Herr von Lengerke empsiehtt, den Teich erheblich stärker und zwar dis zu seiner Leistungsfähigkeit zu befeten, ba dadurch ber Fischzucht ein großer Dienst erwiesen werbe. Bei ber heutigen Besichtigung habe fich eine gute Flora vorgefunden, insbesondere habe er auch vielfach bas Sternfraut gefehen, welches gewöhnlich nur in quelligen guten Wasserstäusen wächst. Er warnt vor einer zu farken Beseitzung mit Forellen, da es nicht unwahrscheinlich ist, daß der letzte kalte Sommer wesentlich zu dem allerdings vorzäglichen Gedeihen beigetragen hat, während vielleicht bei besonders heißen Sommern in Folge zu starter Erwärmung des Teichwassers Fehlschläge eintreten können; auch ift das Absangen bei großen Teichen schwierig und führt bei der Empfindlichkeit der Forellen leicht zu großen Berlusten. Er empsiehlt, den Teich mit einsömmerigen Karpsen und behus Erzielung von Brut mit einigen (etwa zehn Stüd und zwar sechs Rogenern und vier Milchnern) Laichfarpsen zu besehen. Herr Opderbeck regt an, versuchsweise auch Brut von Regenvogenspressen auszusehen, da keine Feinde vorhanden und die Kosten dieses Versuchs nur gering sind.
Bei der weiteren Debatte, wobei auf die Schwierigkeit des Absangens der Brut in dem

großen Teiche, sowie darauf hingewiesen wird, daß etwa ausgesette Forellenbrut den großen Forellen zum Opfer fallen würde, wird eine Einigung dabin erzielt, daß zur Durchsührung der in Aussicht genommenen Versuche ein zweiter Teich ersorberlich ift und beschlossen, dem Dortmunder Verein folgendes Borgehen zu empfehlen: "Der bestehende große Teich ist mit densetben Fischarten bis zu seiner Leistungsfähigkeit voll zu besehen, jedoch mit höchstens 200 Stück einsömmerigen Regenbogenforellen. Die Barsche sind eventuell fortzulassen und dafür Schleien einzusetzen. Als Besat für den zweiten Teich sind einige Laichkarpsen und Regenbogenforellenbrut in Aussicht zu nehmen." Im Uebrigen wurde noch auf Bunich bes herrn Brugmann Folgendes ju Brotofoll genommen. "Nach dem heutigen Absildungsergebniß werden solgende Magnahmen sür zwecknäßig gehalten: 1. Es sind weitere Bersuche anzustellen und sind hiezu zwei getrennte Teiche ersorderlich. 2. Die Fangeinrichtungen sind zu verbessern und ist ein Sechtsilter anzulegen; die technischen Einzelheiten biezu, sowie hinsichtlich der Erweiterung der Teichanlagen werden dem Dortmunder Berein noch naher burch den Oberfischmeister mitgetheilt werden; Diefer wird auch nach Feststellung des Abnager durch den Oberpichneister mitgetheit werden; dieser wird auch nach Feststellung des Abstischungsergebnisses den Plan für den nächstährigen Besat ausstellen. 3. Bei etwaigen neuen Teich-aulagen ist besonderer Werth darauf zu legen, daß der gesammte Wasserzusluß gut ausgenust wird." Im Anschlusse hieran erklärt Herr Landrath Gerstein im Austrage des Bochumer Fischereisvereins sich bereit, den Dortmunder Verein dadurch zu unterstützen, daß der Bochumer Verein seinen Bedarf von starken Besatzlichen sur den Kanal bei dem Dortmunder Verein deckt.

Bor dem nunmehrigen Gintritt in die Tagesordnung theilt der Borsigende mit, daß die Herren: Oberprafident, Regierungsprafibenten, Landeshauptmann, Borsigende der Landwirthe ichaftstammer, Professor Geh. Regierungsrath Dr. Metger, Karl und Gustav Lohmann, Umtegerichtsrath Abides, Regierungs- und Baurath Reden u. A. für die Ginladung zum heutigen

Termine gedankt hatten, jedoch am Erscheinen verhindert waren.

Punkt 1 der Tagesordnung: "Ertheilung von Tagesangelkarten für den Dortmundschms-Kanal." — Seitens des Vorsitzenden wird nochmals die Frage der Vermehrung der Angeltarten zur Besprechung gestellt. Herr Brügmann empsichlt, von der Vermehrung der Angelfarten innerhald des Tortmunder Vereins abzusehen und zunächst weitere Ersahrungen abzuwarten, ebenso auch von der Ausgabe von Tagesangelkarten zunächst Abstiand zu nehmen. Die beiden anderen anwesenden Vertreter von Kanaldereinen, die Herren Gerstein und Kilmpers legen gleichsals keinen Werth auf die Einsührung von Tagesangelkarten. Die Versammlung beschließt demgemäß. Der Antrag Anyken, "dem Fischereiverein für den Stadt- und Landkreis Münster die Kanalstrecke von Kilometer 74,8 bis 69,687 — rund 14,9 Kilometer zur Bewirthschaftung zu überweisen", wird genehmigt. Aus der dem Vorsitzenden zur seien Versägung stehenden Summe von 280 Wk. werden dem Fischereiverein Dortmund für weitere Versuchszwecke zur Beseigung der Teiche auf den Kieselsbern zwecks Gewinnung von Besatzsischen für den Kanal 200 Mk. und dem Fischereiverein Lippe 80 Mk. in Anssicht gestellt.

Die Buntte 2 bis 5 der Tagesordnung tonnen wegen der vorgeschrittenen Tageszeit

nicht zur Berathung fommen.

Punkt 6, "neuere Eingänge". Der Antrag der landwirthschaftlichen Lokalvereine Sedenrode und Eslohe, die dortigen Fischwässer durch einen Sachverständigen auf ihre bessere Ausnutzung im Fischereiinteresse auf Kosten des Hauptvereins untersuchen zu lassen, wird genehmigt. Die Besichtigung der Geester Teichanlagen dei Meppen, welche schon sür diesen Herbst geplant war, soll nach einer Mittheilung des Obersischmeisters Recke n zu Hannover auf den Wonat Juni 1903 verschoden werden, da alsdann die dortigen Arbeiten weiter vorgeschritten sind. Der aus dem Vereine ausgeschiedene Schriftsührer und stellvertretende Vorsisende, Herr Antsgerichtsrath Dr. Weihe, soll dasselbe Ehrengeschent erhalten wie Herr Obersischmeister Auhken.

gez. Federath. gez. May.

### Fischereiverein für die Proving Oftpreußen.

Monatsversammlung am 5. Januar 1903 in Königsberg i. Br.

Nach Eröffnung der sehr gut besuchten Bersammlung widmete der Vorsitzende dem am 15. Dezember 1902 in München verstorbenen Chrenmitgliede des Vereins, Herrn Geh. Medizinalrath Prosessor Dr. C. v. Kupffer, einen Nachruf, der die Verdienste des Verstorbenen, der zu den Eründern des Fischereivereins für die Provinz Ostpreußen gehörte und dessen erster stellvertretender Vorsitzender war, hervorhob.

An Stelle des wegen Wegzugs aus der Provinz ausgeschiedenen Borstandsmitgliedes, Herrn Oberregierungsrath Knijpel, hat der Borstand bis zur nächsten Generalversammlung herrn

Regierungsrath v. Queiß-Gumbinnen fooptirt.

Here Prof. Dr. Braun reseritte über die im Sommer 1901 vom Deutschen Seesischereisverein unternommene Untersuchungssahrt in der Ostsee, deren Leiter der k. Oberfischmeister Her drich. Memel war. Zwed dieser wohl ausgerüfteten, mit dem Dampser "Hossialia" und mehreren Kuttern unternommenen Fahrt war, sestzustellen, od in der Ostsee die Voransssehungen für Einführung einer Fochseesischerei (mit Dampsern und Grundnetzen) vorhanden sind oder nicht. Die Expedition, auf der gleichzeitig nach dem in Christiania vereinbarten Programm wissenschaftliche Beobachtungen angestellt worden sind, hat nirgends so reiche Fischgründe gefunden, daß deren Ausnühung durch Dampser, die täglich, um bestehen zu können, 180—200 Mt. einnehmen müßten, sich lohnen würde; auch eine Ausdehnung der schon bestehenden Lachstreib- und Lachsangelsischerei könne nicht empsohlen werden. Die in der Ostse bestützten Segelsutter haben sich für die Hochselssischen Wind und Wellengang genöthigt sind, unter Land Schutz zu suchen. Dagegen wäre es wohl möglich, daß ein Kutter von 30 Tonnen, der mit einem Motor versehen ist, Ersolg hätte, wenn er sich einer intensiveren Besischung der auf der Oberbant und an der pommerschen und ostprensfischen Küsse (Ribdener Bant) vorhandenen Plattsischeskande hingäbe und daneben noch andere Fischereien je nach Zeit und Gelegenheit betriebe.

In der Distuffion wurde betont, daß es sich empschlen wurde, mit Anregungen in dieser Beziehung zu warten, bis der projektirte Fijchereihafen an der finnländischen Kuste gebaut sei.

Herr Forstreuter-Königsberg berichtete über die Ersolge der von ihm im Teistimmer See vorgenommenen Aussetzungen von Oftseeschnäpelbrut. Nicht nur sei die Brut zu schönen großen Fischen herangewachsen, von denen einzelne Exemplare der Vereinssammlung zugegangen seien, es sei auch erwiesen, daß der Oftseeschnäpel sich im Teistimmer See vermehrt habe, denn obgleich seit 1896 Brutaussetzungen nicht mehr erfolgt seien, wären im vergangenen Sommer an zahlreichen Stellen des Sees und zu wiederholten Malen singerlange Schnäpel gefangen worden, welche die anatomische Untersuchung als junge (einsömmerige) Thiere erwiesen hätte; sie könnten nur von im See selbst abgelegtem Laich herstammen. Bei der diesziährigen Wintersischere sei es endlich auch gelungen, drei abgelaichte Rogener und einen noch nicht abgelaichten zu sangen.

Aus der Bersammlung wurde der Bunsch laut, nach diesem sicheren Erfolge auch andere Binnenseen mit Schnäpel zu besetzen und zu diesem Zwecke in der Produnz Aufzuchtteiche anzulegen; auch soll der Versuch gemacht werden, einjährige Schnäpel, die Herr Forstreuter zur Verfügung

stellen will, nach anderen Geen zu transportiren.

Der Vorsitzende berichtete über den vom Vorstande angeregten Versuch, in landwirthe ich aftlichen Binterschulen der Produkt sischer Unterricht zu ertheilen. De diese Schulen den landwirthschaftlichen Vereinen unterstehen, so war der ostpreußische landwirthschaftliche Centralverein (Vorigeberg) angegangen worden, der den Plan thatkräftige Unterstützung der Ausgeberg der Vereinen vor vereinen vor der Vereinen vor vereinen vereinen vor der Vereinen vor vereinen v — auch durch Bewilligung der Mittel — angedeihen ließ. Der Unterricht wurde vom Vereinsteichmeister Teuchert in den Schulen zu Ortelsburg, Allenstein und Braunsberg ertheilt (je 6 mas 2 Stunden täglich) und betraf die Elemente der Fische und Gewässerfunde, sowie die Fischerei in wilden Gewässern und besonders die Kleinteichwirthschaft. Ginem wie dringendem Bedürfnisse diese Rurse entsprechen, ergibt die Thatsache, daß von 54 Schülern, die in Allenstein unterrichtet wurden, 41 durch ihre Elfern an irgend welchem sischereilichen Betriebe (Fluß- oder Seefischerei resp. Teich- wirthschaft) interessirt sind, in Ortelsburg von 15 Schülern 11 und in Braunsberg sammtliche 24 Schüler, die an dem Aursus theilnahmen. Heber ben Erfolg bes Unterrichts hatten die Unftaltsleiter recht gunftig lautende Berichte eingesandt. Der Borstand wird daher in Erwägung ziehen, sischereiliche Kurse in allen Winterschulen der Provinz ertheilen zu lassen, von denen 7 im Bezirf des oftpreugifden, 4 in dem des lithauifden landwirthichaftlichen Centralvereins liegen. Wie verichiedene Anfragen ergeben, bringt man diesem wichtigen Vorgehen des oftpreußischen Fischereivereins auch anderwärts großes Interesse entgegen und so ist wohl die Hoffnung nicht unberechtigt, daß bald wenigstens der größte Theil Derjenigen, die an der Kleinsischerei betheiligt sind, mit besseren Vortenntnissen ausgerüftet, seinem Rebengewerbe nachgehen wird.

Von neuerer Literatur wurde vorgelegt und besprochen: Dittmer, Küsten- und Hochsee-sischerei Deutschlands im XIX. Jahrhundert; Walter: Kleinteichwirthschaft, 2. Auslage und Walter: Fischerei als Nebenbetrieb für den Landwirth und Forstmann.

B.

### Centralfischereiverein für Schleswig-Solftein.

Der Centralfisch ereiverein für Schleswig . Holftein gahlt, bem soeben erschienenen 25. Geschäftsbericht zu Folge 20 ständige, 454 jährlich gahlende Mitglieder und 10 angeschlossen Bereine. Die Prämiengelder wurden in immer wachsendem Maße in Anspruch genommen, was auf einen noch hohen Bestand der gefährlichsten Fischseinde schließen läßt; es wurden nämlich Mt. 609 für 125 Ottern, 418 Reiher und 5 Fischadler gezahlt. Der Verein hat sich, wie in den Borjahren, gut entwickelt und ift beftrebt, besonders an der Dittufte fich neue Fanggrunde gu ichaffen, um die Eier in genügender Anzahl zu gewinnen. Trot aller Schwierigkeiten, die auf Witterungs-verhältnisse zurückgeführt werden, hat die Brutanstalt noch 1178500 Gier erhalten. Hievon kamen 150 000 Schnäpeleier aus Binnenbüttel durch den Westdeutschen Fischereiverband und 50 000 Lachseier aus Hemeringen durch den Deutschen Fischereiverein. Ausgesetzt und versandt in die Provinz wurden 1 067 500 Brut, sodaß ein Verlust von 110 000 während der Erbrütung zu verzeichnen war. Neben der Bereinsbrutanstalt sind noch mehrere Privatanstalten für die Gewinnung von Salmoniden-eiern, die dann als Brut oder Setzlinge meistens in der Provinz verwendet werden, um als Speise-sisch an den Markt zu kommen, thätig. Bon diesen Brutanstalten sind insgesammt 1185000 Stück gewonnen, jo u. a. von Conze-Sarlhusen 450000, von der Brutanstalt des Kreises Sonderburg 200000, von hauschildt-Hohenwestedt 95000 und von Giersberg-Wiedenborstel 84000 Stück. — Bertheilt wurden noch 11385 Pfund Sepaale aus der Elbe an 75 Mitglieder und 27 Paar Laich-Verthellt wurden noch 11385 Ppund Setzale aus der Elbe an 75 Mitglieder und 27 Kaar Laichetarpfen = 321 Ppund aus Trachenberg. Der Bezug von Setzichtein und Setzzanern war schwierig, die Preise ziemlich hohe. — An Geldmitteln sind dem Verein für das Berichtziahr von der Resgierung Mt. 2500, von der Provinz Mt. 3500, von dem Deutschen Fischereiverein Mt. 1600, von der Landwurthschaftskammer Mt. 500 und von Kreisen und Sparkassen Mt. 2500 bezw. 480 zur Verfügung gestellt. An sonstigen Einnahmen sind zu erwähnen die Mitgliedsbeiträge mit Mt. 1058 und der Erlöß sür Setzische mit Mt. 2504. Der Gesammteinnahme von Mt. 17,554 steht eine Ausgabe von Mt. 14,135 gegenüber. Ausgegeben wurden u. a. sür Salmonideneier und Vrut Nt. 1834 und sür Setzische, als Setzale, Setzebse, Salmonidensetzlinge, Laichkarpfen und Schleibrut Mt. 3192. Der Kassenstand betrug am Jahresschlusse Mt. 3439.

### VIII. Literatur.

Brodhaus' Konversationslexison. Neue revidirte Ausgade. Wir machen unsere Leser aufmerksam auf die in der letzten Nummer der "Allgem. Fischerei-Zeitung" in einer Beilage genauer bezeichnete neu revidirte Ausgade von Brochaus' Konversationslexikon, welches in 17 Prachtbänden à Mt. 12.— von der Firma Julius Boß in Wiesbaden bezogen werden kann.

Beltall und Menschleit. Unserer Nummer liegt ein Prospekt der Buchhandlung Karl Block in Breslau bei, in welchem ein genaues Inhaltsverzeichniß des Werkes Weltall und Menschheit gegeben ist. Dasselbe widmet sich der Geschichte der Ersorichung der Natur und der Verwerthung der Naturkräfte im Dienste der Menschheit und gibt die Ergebnisse der Forschungen auf streng wissenschaftlicher Grundlage in allgemeinverständlicher Form. Das Werk wird in 100-Lieserungen à 60 Pfg. erscheinen oder in 5 Bänden Originalprachtband à Mt. 16.—.

### IX. Fragekaften.

Frage Dr. 1. (Berren C. B. in R., Beftfalen): Bir find Eigenthumer einer Fifcherei, Die auf ber nachstehenden Stigge durch die beiben Buchstaben A und C begrengt ift. Bei C ichließt sich dann bis G die Nachbarssischerei an. In unserer Fischerei geht bei B ein Obergraben ab, der ein industrielles Werf treibt, und das durch diesen Obergraben dem Flußbett entnommene Wosser wird durch einen Untergraben bei FI dem Flußbett wieder zugeführt und zwar mündet dieser in der Nachbarssischerei. Die Frage ist nun, wem steht das Fischrecht in dem Obergraben zu. Die Abzweigung des Obergrabens von dem Flußbett ist unverzittert, sodaß die Fische also unbehindert



A-C unfere Fischerei. C-G fremde Fischerei. B-F Obergraben. D erfter lleberfall. F zweiter lleberfall. F-FI fleiner Untergraben.

Bei D rückt das Flußbett jo nahe an den Obergraben, daß das Wasser durch den lleberfall D-DI fast unmittelbar aus dem Obergraben in das Flußbett fturgt.

aus dem Fluß von oben in den Obergraben wechseln können. Ift das industrielle Unternehmen im Betrieb, so geht das Wasser des Obergrabens durch eine Turbine, und in dem Falle ist also ein Fischwechsel von unten her, FI, in den Obergraben von vorneherein ausgeschlossen. Steht die Turbine, so geht das Wasser aus dem Obergraben entweder bei dem Ueberfall D—DI oder bei dem Ueberfall F-FI in das Flußbett zurück. Kann durch biese lleberfalle ein Bechsel ber Fische aus dem Fluß-bett in den Obergraben stattfinden? Es handelt sich in dem vorliegenden Falle einstweilen um Forellen, Hechte und Weißsische. Der Fischerei-nachbar C—G behauptet ja und leitet aus bieser angeblichen Möglichkeit des Fischwechsels das Recht her, den Obergraben von dem dem Anfang feiner Fischerei C gegenüberliegenden Puntte des Obergrabens diesen bis zum Ende F zu besischen. Wir bestreiten die Möglichkeit eines Fischwechsels der Höhe der Ueberfälle wegen. Der Uebersall D-DI ist zunächst von oben her ca. 11/2 Meter senkrecht gemauert und fällt dann noch ca. 1/2 Meter fteil über Felsen. Die Fische müßten also über 2 Meter eine Steigung von ca. 90 Grad überwinden, um den Obergraben auf diesem Wege zu erreichen. Unseres Erachtens bringt das die Forelle nicht sertig und Secht und Weißfische steigen so stark nicht. Der llebersall F—FI hat eine Gesammthöhe von  $5^{1/2}$  Wetern in Absusungen von 3/4 Weter.

hierbei ift unieres Erachtens em Fiichwechsel erft recht unmöglich. Ift der Fischwechsel bei D-DI und F-FI ausgeschlossen, so gehört unseres Erachtens die Fischerei im Obergraben uns, weil die Fische dann nur von dem in unserer Fischerei gelegenen Puntte B aus in den Obergraben gelangen fönnen. Hit aber gegen unsere Ansicht ein Fischwechsel durch D—DI oder F—FI möglich, wie verhält es sich dann mit dem Fischrecht in dem Sbergraben und wie würde dasselbe alsdann zwischen die Eigenthümer der Strecken A—C und C—G zu vertheilen sein.

Antwort: Es besteht zunächst wohl kein Zweisel darüber, daß jede größere Forelle das auf Ihrer Stizze angegebene Sinderniß bei DI-D schon bei gewöhnlichem Wasserstande, um so leichter und sicherer aber bei Hochwasser, zu nehmen im Stande ist. Steigt beispielsweise das Wasser im Flußbett um 1 Meter, wo bleibt dann das Gefälle? Noch leichter ist der Fischwechsel unseres Erachtens bei FI-F zur Frostzeit, da sich dann an allen Abstusungen Eis ansetzt und in Folge dessen der Fisch beim Springen überall Halt sinder ihrer Frage indessen, ob die angegebenen Hindernisse genommen werden können, ist im vorliegenden Falle ganz nebensächlich und die Hauptfrage bleibt: Wem steht das Fischereirecht im Obergraben zu, der aus Ihrem Fischwasser von B aus gespeist wird? Sie haben nicht angegeben, auf welchen Privatrechtstitel überhaupt Sie ein Fischereirecht in dem Obergraben gründen. Anscheinend sind Sie der Meinung, daß aus der Thatsache Ihrer Fischerechtigung im Mutterwasser (von A-C) nun ipso jure auch Ihr Fischereirecht im Obergraben solge. Oder ist es anders? Ohne Weiteres kann ein Fischereirecht an den von einem Bache abgeleiteten und wieder in benselben zurückkehrenden Gräben nicht aus dem Fischereirecht im Bache selbst hergeleitet werden. Nach einer in der "Allgem. Fischerei-Zeitung", Bd. II, S. 317 pro 1887, näher besprochenen reichsgerichtlichen Entscheidung "besteht das Fischereirecht mit den barin enthaltenen Besugnissen nicht an der aqua profluens, sondern an dem Bachganzen in bestimmter räumlicher Aus-dehnung, solgt mithin nicht der über die Grenze sich fortbewegenden Wasserwelle". Die Sie der Anlegung bes Obergrabens aus dem Gesichtspunkte einer Beeinträchtigung Ihres Fischereirechts hatten widersprechen können, steht nicht in Frage; ebenso ift nicht behauptet, daß bei der Anlegung bes Grabens Sie das Fischereirecht vorbehalten haben. Steht Ihnen indessen gleichwohl aus einem nicht angegebenen Grunde überhaupt ein Fischereirecht in dem Obergraben zu, so reicht es jedensalls nicht weiter, als bis an Ihre Fischereigrenze im Mutterwasser, sindet also bei dem Bunkt C gegenüber befindlichen Kunkte seine Grenze, wobei es ganz gleichgiltig ist, ob die im Graben besindlichen Fische von oben, oder von unten, oder von wo sonst einwechseln. Dr. Hn.

#### X. Bischerei- und Bischmarktberichte.

**Berlin,** 28. Fauuar 1903. Zufuhr mäßig. Geschäft ziemlich rege. Preise theilweise etwas niedriger. Grüne Heringe schwer verkäuslich.

Sijge .	(ber	Pfu	nb)		lebende	frisch, in Eis	Fifche	geräuc	herte	18
pechte .			. ´	•	74 - 84	61	Winter-Rheinlachs .	per P	fund	725
Banber		٠			77 - 90	70	Russ. Lachs	"	,,,	220
Bariche					_		Flundern, Rieler			00-500
Rarpfen,		elgr.			_	_	do. mittelgr	1 17		00-300
Rarausche						_	Büdlinge, Rieler			00-450
Schleie				٠	82	-	Dorsche	" 30		50 - 400
Bleie .		•	•	•	21—23	14—23	Schellfisch	" 90		50-400
Bunte Fi	lahe	•		•	_	_	Male, große	" 4	fund 1	00—130
Male .		•	٠	•	_	_	Stör	" 10	0"Stat 70	00—1000
Oftseelach	5.				_	_	Heringe	,, 10	netti 1	1000

### Filderei-Derpachtung.

Die in gutem Zustande besindliche, siskalische **Forellensischerei** in der "Felda", von der Flurgrenze Urnshausen/Dermbach ab bis zur Neidhardtshäuser Brücke, ungefähr 10 Kilometer Flußlänge, — Abtheilung II bis V —, sou

Dienstag, den 10. Jebruar 1903, Vormittags 10 Alfir,

an Rechnungsamtsstelle öffentlich meistbietend auf jechs Jahre, und zwar vom 1. April 1903 bis 31. März 1909, aberweit verpachtet werden.

Bachtliebhaber werden zu diesem Termine eingeladen mit dem Bemerken, daß die bezüglichen Lachtbedingungen an Rechnungsamtsftelle eingesehen, auch in Abschrift gegen Bergutung ber Schreibgebühr von hier bezogen werden fonnen.

Dermbach a. d. Geldabafin, ben 19. Januar 1903.

Großberzogl. S. Rechnungsamt.

### Fischerei-Verpachtung.

Sterbefalls halber ift ein auf der Insel Fehmarn belegener, circa 300 Hettar großer Binnensce, enthaltend vorzugsweise Male und Sechte, sowie auch Schleie, bis zum 30. April 1906 in Afterpacht zu haben. Später bürfte dieser See auf längere Zeit zu pachten sein. Näheres durch Julius Ettler, Burg

a. Kehmarn.

#### Offerte in Schleien= Bruf und Sak

erbittet der Präsident des Fischereivereins für die Brovinz Sachsen, das Gerzogthum Anhalt und die angrenzenden Staaten. Schirmer, Neuhaus 6. Vaupihsch.

Besatkarpfen!

1500-2000 Stud Befatfarpfen (Spiegelfarpfen), zweisömmerig, sucht zu kaufen und sieht Offerten entgegen. Spieß, zur höhmühle, Post Kißlegg (Württemberg).

Wen liefent ca. 1000 Secht: Banderfetlinge, 1000 einfömmer. garantirt gefunde Mischarunder Karpfen. erbittet Begirtefischereiverein Michach.

### Fischmeister

sucht anderweitig Stellung. Selbiger war in einer der ersten Fischzuchtanstalten in Bayern thätig. Die besten Zeugniffe stehen zur Ber-fügung. Offerte unter Z. 13 an die Expedition.

In den Rectar sollen im März und April cr.

72 Ctr. laidyreife Barben, 72 Ctr. 1= und 2-fommerige Karpfen und Schleien

sowie laichreife und 1- und 2-jährige Regen= bogenforellen und Zander eingesett werden. Unerbietungen zur Lieferung obiger Fischsorten mit Preisangabe wollen in Balbe gerichtet werden an

> Prof. Dr. Sieglin, in Sobenheim bei Stuttgart.

#### = Beste angebrütete == Eier, sowie Brut der Backforelle

offerirt billigft. Lebende Ankunft garantirt. M. Weberruß, Fischzüchter, Gerhaufen bei Blaubeuren.

### = Landhaus =

in den bayer. Vorbergen, 800 Meter hoch gelegen,  $1^{1/4}$  Stunde von der Bahnstation, im ortsüblichen Stil vor 6 Jahren erbaut, Winter und Sommer bewohndar, große gedeckte Altane nach Süden, 7 geräumige Jimmer, Küche, Speisekammer, Waschflüche 2c., vorzügliches Trinkwasser im Hause, Garten nach Westen mit Ziersträuchern, nach Süden ein Tagwert Obstgarten mit 38 Obstbäumen, 125 zehnjährige Tannen, Nutungsrecht mit 13 Theilhabern auf 600 Tagwert Wald und Wiesen, eigener Torssich, Torshäuschen und Holzremise, wird

#### sammt Einrichtung von 7 Zimmern

um den billigen, aber festen Preis von 16,000 Mt. wegen Todesfall verkauft. Gutes Gasthaus und zwei Kausläden im Dorfe. Gelegenheit zur Fischerci auf Huchen, Aeschen, Forellen. Eventuell auch Jagd. Anzahlung nach Uebereinkommen.

Räheres unter B. A. 101 hanptpostlagernd Munchen. (Unterhändler verbeten.)

### 300,000 prima Zachforellen = Lier

von dem Wildbach entnommenen Muttersischen, hat noch abzugeben die Forellenzuchtanstalt Prinzenteich, Lemgo i. Lippe.

Befte Qualität

### Lier, Brut und Jetlinge

fämmtlicher Forellenarten.

Sebende Ankunft garantirt. Som
Franz Burg, Offenburg i. Baden.

#### Einjährige Forellen und Saiblinge

ein- u. zweisömmerige Spiegelkarpfen, prima Brut von Bach-, Regenbogenforellen und Bachfaiblingen liefert die

Fischzuchtanstalt von Kaver Meindl, Landsberg a. Lech.

### Hechtbrut

3—4 Wochen alt, à Tausend 5 Mf., April lieserbar, offerirt **C. Walich, Bernstadt** i. Schles. (Bezirf Breslau). Abgabe nicht unter 5 Tausend.

# Fischkulturanstalt Lichtenthal bei Baden-Baden

gibt ab 800,000 Bachforellen-Eier, sowie 900,000 Bachsaiblings-Eier, ebenfalls 50,000 jährige Bachsorellen, sowie auch ein größeres Quantum Brut von Bachsorellen und Bachsaiblingen.

#### Die Fürstl. Fugger'sche Teichverwaltung Burgwalden (Station Bobingen)

gibt ab: einsömmer. Karpsensetlinge, 7—10 cm, pr. Hundert 7—10 Mt., zweisömmer. Karpsensetlinge von ½—1½ Pd., per Pfd. 85 Pfg. einjährige Regenbogensorellen, 7—9 cm., per Hundert 12 Mt., 10—12 cm pr. Hundert 16 Mt. Keine fünstliche Fütterung.

=== Ginfommerige =

### S Sekkarpfen

ein großes Quantum, bester Raffe, sowie zweisommerige Schleien gibt billig ab A. Ott, Laupheim, Württemberg.

### Beste Setzaale

25—30 cm lang, versendet unter Garantie lebender Ankunft für 65 Mit. pr. Ctr. (ca. 1800 Stück). Fischerei-Ausstellung Wien silberne Staatsmedaille. Frühjahrsbestellungen jest erwünscht.

Cottfried Friedrichs, Lischhandlung, Wittenberge (Beg. Botsbam.)

Sieferanten von leb. Bier- u. Aquarienfifden u. Seethieren gefucht. Offert, unter R. M. P. a. d. Exped. d. 3tg.

### Fischversandtfässer

zweckmässig gebaut, sowie **Fischlagln** in jeder Grösse liefert zu den billigsten Preisen

Gelasius Jordan, Schäfflermeister in Starnberg.
Prämiirt in der Münchner Sportausstellung.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantworklich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, herzogipitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachauer Attien-Gesellschaft für Paplerfabritation.

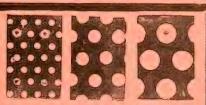
Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 28. Callwen in Munden, Baberftrage 67.



Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Verwaltung Giersdorf im Niesengebirge embliehlt

Eier, Brut= u. Satfische ber Bachforelle, ein= und zweisömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

\*\*\*\*



Gelochte Zinkbleche für Fischzuchtanlagen. Kalker Jahrik für gelochte Bleche W. Brener & Probst Kalt bei Köln.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf Pon Simmelsdorf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Sehlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

## Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd,



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grössles Special-Geschäft dieser branche.

Hervorragende Neuheiten der Salson. Wiederverkäufern Engros-Preise. – Eigene Fabrikate Engros – Export.

Netze und Reusen. S Grosse Preisl. mit über 1000 Illustr. vers. frco. geg. 30Pf.

M. Dellagiacoma fiftigutif.
in Bredazzo, Südtiros,
gibt ab über eine Million

Regenbogenforellen=Eier

garantirt gesund bei Absendung. Preis pro 1000 Stück 4 Kronen (ö. W.); bei Abnahme von über 20000 Stück franko, bei Abnahme von unter 20000 Stück Emballage zum Selbstkostenpreis. Versandt im April und Mai.

# Sischfuttermehle

mit reichem Proteingehalt offeriren billigft

Ignaz Grawatsch & Sohn Reu-Erlaa bei Wien.

27 Staats= und Preismedaillen. — Beste Reserenzen. — Ehrendiplom.

### Fischzucht Marienthal

Station Daslau in Baden liefert billigft Brut und Seglinge der Bach:

liefert billigst Brut und Seglinge der Bach: und Aegenbogensorelle und des Bachsaiblings.

Fischereigeräthe

Brima Neggarne, Nețe, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liefert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. G.

### Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Rottweil (Wurttemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate und Aufzuchttröge, Transportgefässe.

Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudenstadt 1900. Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille. Preisliste gratis und franko.

### Die Filchzuchtanstalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Iährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besakkrebse, burch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Preise zu richten an die Geschäftsstelle: Munchen, Magburgstraße.

Forellen-Setzlin

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforelien, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling. Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Barwalde i. d. Neumark).

Drantgewebe- und Geflechte-Werke C.S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren:

Fischrousen,

Orathacile Drathgowsho and Sofischte, otc.

Brink, Bonn a. Rh. Angelgeräthe- und Netzfabrik.

Gegründet 1791.

Angelgerathe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

= Fischnetze =

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei. 

# Heidelberger Fischzucht-Anstalt

Heidelberg Leopoldstrasse 28 28 Leopoldstrasse liefert angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und

des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen. Preiscourant gratis und franko.

### Fischmeister

Wir suchen zum 1. April ds. Js. gut empfohlenen **Fischmeister.** Derselbe muss mit Salmonidenaufzucht gut vertraut sein. Abschrift der Zeugnisse zu senden an Fischereiverein in Lemgo (Lippe).

### maem bei Ellrich a. Harz.

Eier, Brut, Satzfische, 24

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgrelone Rassenzucht. Man fordere Preisliste.



#### Viele Centuer Fische

gehen jährlich verloren, wennt Otter, Fischafter, Reiher, Taucher, Gis-vögel, Wafferspitsmäuse ze, ungefeort ihr Unwesen treiben. Fischseinde werden sicher in unseren preisgeftronten Fang-apparaten vertifgt. Man verlange illustr. Saupikatalog Nr. 32 mit bester Ottersang-

Sannaner Raubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente Ausstellung Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz ==

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

← Garantie lebender Ankunft. ♦ • ► Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

= Verkauf nur eigener Produkte. =

### Allaemeine 6654 ( Neue Solge ber Baner. Sifcherei-Zeitung.

Berneuchen riminat

Capfarpfen und Laichfarpfen, ichnellm. Raffe, Forellenbariche, Schwarz= bariche, Regenbogenforellen, Sat und Laichschleie, Sigoi, Zwergwelfe 20., ans gebrütete Gier der Regenbogenforelle. Weidenstecklinge befter Sorten.

Garantie lebender Anfunft. Breislifte franto ! Unnahme von Volontairen.

von dem Borne.

# Forellen und Karpfen.

Jungfische, Setzlinge, Eier und Brut liefert preiswerth zur geeigneten Bezugszeit.

Fischzucht Sandau, Landsberg a. L Telephon Nr. 27.

= Preisliste gratis und franko. ==

Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachferelle, Bachsalbling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.



Freis-Courant To gratis und franko.

### debrand

München, 3b Ottostrasse 3b

### ezial-Geschäft

sar gegründet 1848 . Ta

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

Fischfallen sind nicht bloss vortreffliche Fischfaller, sondern zugleich Fischkultivirer, denn die Fische legenihren Laich ab und die Fischen trettet sich vor den Raubfischen im Schutz der Fischfalle. Für jed. interessirten Fischer bieten dah. die Fischfallen auch Gelegenheit zu einem interessantem Studiun u. zur Verbesserung des Fischfanges dar. Fischfallen neuester Konstruktion liefert die Staketzbunefabrik in Malm, Finland.

### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgeräthe-und Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

### Forellensucht Gut Linds von Ewald Köttger

Bernge b. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier. Brut und Setlinge ber Bad-, Regen-Sogenforelle und des Badfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

= Cebende Ankunft garantirt, =

### Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eior and Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling. 🎏 Lebende Ankunft garantirt. 🐃 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

#### Rudolt Linke, Charandt,

empfiehlt angebrütete Gier, Brut und Gasfische von Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Rasse.

Man verlange Preislifte.

Staatsmedaille 1894. Königl. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Staatsmedaille 1902. Siegerehren-preis, I. Preis Dresden 1898. Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Defterr.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig. g. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

R. Weber.

älteste u. grösste Raubthierfallen-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

#### Spezialhaus für Angelgeräthe und Netze

H. Stork in München, Residenzstr. 15/1

30 mal preisgefrönt: London, Berlin, Chicago, Moskau etc.

— Reich illustrirte Preisliste. ≡

### Fischzuchtanstalt Hafenlohr a. Main

Besitzer: Mich. St. Scherg

empfiehlt seine in bestem Gebirgswasser gezüchteten Ia Eier von Bachforellen sowie auch Speiseforellen in jedem gewünschten Quantum bei reellster und billigster Bedienung.



Muftrirte Preislifte gratis und franto.

Ein- und zweisommerige, fdinellwudifige

### Satzkarpfen

Galizier- und Kreuzungsrasse, ein- und zwei-sömmerige Goldorfen und Bachfaiblinge liesert G. von Schrader, Gut Sunder bei Winsen a. d. Aller.



Alle Sattungen Fischnehe für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusen u. Flügelreusen, alles mit Gebrauchsanweifung, Erfolg garantirt, liefert S. Blum, Retgilft. in Gichftatt, Bapern. Breislifte üb. ca. 300 Rege franco.

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

à Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hagonclover Hermann

Remscheid-Ehringhausen Liefert

Eler, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### **Ueber** eine Million

Forelleneier, von besten Mutterfischen (meistens Wildfischen) stammend, jetzt ab

Fischqut Seewiese b. Gemünden a. Main.

3weifömmerige

(Spiegelkarpfen der ichnellwüchligen galig. Soefraffe), von ersteren auf den Centner circa 100 Stück gebend, gesunde Baare affererster Qualität, stellt zu mößigen Breisen und in beliebigen Mengen zum Berfauf.

Die Bräffich Reichenbach'sche Verwaltung der Leeien Standesherrichaft Bolding. (Beg. Breglau.)

#### Gier der Bachtorelle

hat abzugeben Graff. Karrad'iche Forellenzucht Tieffartmannsdorf (Bober Ragbad) - Gebirge).



Augemeine Filcherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Breis: im Insand und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach den übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehdar durch Post, Buchhaubel und Sypedition. — Insexate: die gespaltene Petitzeise 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärzistlichen Hochschuse, München, Königlinstraße. Expedition: München, Veterlänfrege 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lisdierei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

### Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Kandesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdrutschen fischereixerbandes, des Schles. sischereivereins, des Brandenburg. fischereivereins, des Chüring. fischereivereins, des Hickereivereins, des Kischereivereins Miesbaden, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins Miesbaden, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins für das Großh. Hessen, des Kheinischen fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des fischereivereins für des Sischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für den Proving Sachsen und das Herzogsthum Unhalt, des fischereivereins für der Vereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadymannern Deutschlands, Besterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

### Mr. 4. München, den 15. Februar 1903. XXVIII. Jahra.

3nhalt: I. Eine Methode zur Schätzung des Euweiß- und Fettgehaltes im lebenden Thierförper. — II. lleber die Verkrümmung der Wirbelfäule bei Fischen. — III. Was spricht gegen und was für das Verbot des Nachtsichens. — IV. Vom Angelsport. — V. Blinde Fische. — VI. Vermischte Mittheilungen. — VII. Vereinsnachrichten. — VIII. Fischereis und Fischmarktberichte.

(Nachdruck sämmtlicher Originalartikel nur mit Erlaubniß der Nebattion gestattet.)

# I. Eine Methode zur Schähung des Eiweiß- und Fettgehaltes im kebenden Thierkörper.

lleber die in der Ueberschrift gekennzeichnete, für die praktische Fütterung des Karpfen so überaus wichtige Frage hielt Herr Professor Dr. Jung, Borstand des physiologischen Institutes an der Landwirthschaftlichen Hochschule zu Berlin, dem wir bekanntlich die ersten mit R. Kunuthe gemeinschaftlich durchgeführten wissenschaftlichen Bersuche über den Stosswechsel beim Karpfen verdanken, in der Physiologischen Gesellschaft zu Berlin vor Kurzem einen interessanten Bortrag. Wir bringen nach den Verhandlungen der Physiologischen Gesellschaft zu Berlin vom 14. Robember 1902 nachstehenden auszugsweisen Bericht.

Brof. Dr. Zung ichreibt: "Ich habe vor längerer Zeit Gelegenheit gehabt, Ihnen über Stoffwechselversuche an Fischen zu berichten, bie von meinem damaligen Affiftenten, Herrn

Knauthe, ausgeführt wurden und bei denen unter Benutung eines Respirationsapparates und eigenthümlicher Methoden zur Bestimmung des in das Wasser entleerten Sticksoffes eine direkte Bilanz des Sticksoffes und Kohlenstoffumsates und eine Bestimmung der Sauerstoffunsahme ermözlicht wurden. Bei jenen Versuchen gewannen wir bestimmte Anschauungen über die Abhängigseit des Stoffwechsels des Kaltblüters von der Außentemperatur und von der Körpergröße, zunächst im nüchternen Zustande. Weiter konnten wir auch Versuche mit Nahrungszussuhr anstellen und die Steigerung des Umsatzes durch die Verdauungsarbeit messen, in ähnlicher Weise wie beim Warmblüter. Dagegen konnten wir die Thiere in der Gesangenschaft nicht zu der reichlichen Nahrungsaufnahme veranlassen, wie sie die Karpsen im Sommer im Teich ausweisen. Der Karpsen verdreisadt im dritten Lebenssommer sein Ansangsgewicht von etwa 400 Gramm in nicht ganz 100 Tagen, so daß das Thier pro Tag etwa 10 Gramm Leidesssubstanz ansetz und zwar nicht nur Musselsseich, sondern auch einen reichlichen Vorrath an Fett, das er nur theilweise während des Winterhungers wieder ausbraucht.

Es lag uns nun daran, neben den disherigen Versuchen im Aquarium auch solche im Teich vorzunehmen und unter den hier vorliegenden absolut normalen Verhältnissen den im Laufe des Sommers stattsindenden Fleisch- und Fettansatz zu versolgen. Dabei kommen zwei Arten von Ernährung in Betracht. Entweder sind im Teich nur so viele Fische, daß ihnen die daselbst vorhandene Nahrungsmenge, die "Naturnahrung", genügt. Sie leben dann vorwiegend von thierischem, zum Theil auch von pflanzlichem Plantton. Man kann aber sehr gut, wenn man den Besatz an Fischen bis auf das Vier- und Fünsssache erhöht, das Desizit an Nahrung durch fünstliche Nahrungszussuhr, durch regelmäßiges Einstreuen von Futter in den Teich, decen und so dieselbe individuelle Gewichtszunahme erreichen. Hiebei kann man auch den Einssus verschiedener Nahrungsmittel auf Fett- und Fteischbildung studiren. Wir haben beim Karpsen durch derartige Versuche festgesiellt, daß das sogenaunte "Nährstossverdltniß", das Verhältniß der Eiweißförper zu den sticksossischen Nährstossen innerhald sehr weiter Grenzen variert werden kann, ohne daß dadurch die Zusammensetzung des Körperzuwachses sehr beeinssusch wird. Wir haben das Nährstossverhältniß von 1:1 bis 1:5 variert, und sind in diesem Jahre in der Beschränkung der Eiweitmenge noch weiter gegangen.

Im ersteren Falle bei eiweißreicher Rost bestreiten die Thiere ihre Lebensarbeit zum großen Theile aus Giweiß, während sie im anderen Fall diese Arbeit auf Rosten der stickstofffreien Rährstoffe leisten und einen viel größeren Brogentsat des verfütterten Giweißes zum Wachsthum benuten.

Nun hat sich bei diesen ersten Versuchen\*) weiter ergeben, daß der Ansat der Körperssubstanz nicht gleichmäßig erfolgt, iondern daß in den ersten 50 Tagen vorwiegend Fleischansat stattsindet und in Folge dessen eine sehr erhebliche Gewichtszunahme, in der zweiten Hälfte mehr Fett und weniger Fleisch angesetzt wird, so sedoch, daß, wenn man die angesetze Substanz in ihren Brennwerth umrechnet, dieser annähernd der gleiche ist. Es stimmt dieses Verhältniß mit dem auch beim Warmblüter beobachteten überein. Mit dem Alter nimmt die Neigung zum Fleischansat immer mehr ab und die überschüssige Nahrung führt mehr und mehr nur zur Anhäusung von Fett im Körper. In unserem Falle kann man diese Aenderung des Stoffwechsels auch teleologisch so deuten, daß das Thier in der zweiten Periode des Sommers Vorrathsstoff sammelt.

Um nun einigermaßen einen Ersat dafür zu haben, daß wir in den Teichen in der üblichen Weise Stoffwechselmissungen nicht anstellen können, war es wünschenswerth, eine Methode zu haben, um während der Fütterungsperiode mehrmals am selben Thiere sessstellen zu können, wie viel Fleisch und Fett angesetzt worden ist. Es erschien möglich, das so zu erreichen, daß man das spezisische Gewicht bestimmte. Wenn wir das Gewicht des gasfreien Karpfens und sein Bolumen kenren, so werden wir das Verhältniß Fleisch zu Fett berechnen können.

Das Stelett mit seinem relativ hohen spezifischen Gewickt fallt ja auch start in bie Baagschale, aber dasselbe hat ja ein im Verhältniß zur Körpergröße ziemlich konstantes Gewicht und das Verhältniß Fleisch zu Fett muß sich im spezifischen Gewicht ausdrücken, nachdem man für das Gewicht des Steletts einen entsprechenden Abzug gemacht hat.

<sup>\*)</sup> E. Giesede und R. Knauthe, Bericht über Karpfenfütterungsversuche in Hellendorf 1901. "Allgem. Fischerei-Zeitung" 1902. Nr. 5 u. ff.

Beim Fisch sind diese Bestimmungen dadurch erleichtert, daß der Fisch durch das Gas in seiner Schwimmblase im Wasser äqutlibrirt wird, also mit diesem Gase zusammen das spezifische Gewicht des Wassers hat, in dem er lebt. Da das Volum des Schwimmblasengases durch den Druck der überstehenden Wassersäule verkleinert wird, kann dies genau nur stimmen, wenn diese drückende Wassersäule immer dieselbe Höhe hat. Dies trifft nun zu für in flachem Wasser lebende Fische, also speziell für den Karpsen in unseren nur etwa 0.5 Meter tiesen Teichen. Wir können also hier das spezisische Gewicht des Körpers mit dem darin enthaltenen Gase — 1 setzen. Es kommt jeht nur darauf an, wenn wir einen Fisch gewogen haben, das Volum der Gase in seinem Körper setzustellen, um daraus das spezisische Gewicht des übrigen Körpers und weiter das Verhältniß Fleisch zu Fett zu bestimmen."

Zu diesem Zwecke wird der abgewogene Fisch in einen chlindersörmigen Apparat gebracht, der vollkommen mit Wasser gefüllt ist und dessen Deckel absolut fest aufgeschraubt werden kann. Der Apparat steht mit einem Quecksilbermanometer und mit einer kleinen Wasserspriße in Verbindung, deren Kolbenstange mit einer genauen Theilung versehen ist. Mit hilfe dieser Sprize wird ein genau abgemessens Quantum Wasser eingesprizt, wodurch der Druck im Apparat steigt. Aus der Disserenz zwischen dem Druck vor der Einsprizung des Wassers und nach derselben ergibt sich so in einsacher Weise das Bolumen der in der Schwimmblase des Fisches vorhandenen Gase.

Mit diesem Apparat hat Herr Dr. Cronheim, Assistent am physiologischen Institut ber Landwirthschaftlichen Hochschule zu Berlin, zahlreiche Bestimmungen ausgeführt. Die Resultate ber einzelnen Versuche wichen nur um 4—6 Prozent von einander ab. Ferner hat Herr Dr. Cronheim zur Berechnung des zunehmenden Fettes und Fleisches nachstehende Zahlen ermittelt:

Da ber Kalfgehalt ber übrigen Gewebe sehr gering ist, wurde die Masse bes Steletts in der Weise berechnet, daß der Kalfgehalt der Knochen bestimmt wurde und dann der Gesammtgehalt des Fisches an Kalk.

Herr Dr. Cronheim wird in einiger Zeit die von ihm ausgeführten Bestimmungen veröffentlichen und dabei auch zur Prüfung der Genauigkeit der Methode die Ergebnisse einer Anzahl von Versuchen geben, in welchen die Fische unmittelbar nach der Bestimmung ihres spezisischen Gewichtes getöbtet und der Fett= und Fleischgehalt ihres Körpers zur Prüfung der Methode analytisch bestimmt wurde."

In Fischereikreisen, die sich mit der Frage der Fütterung praktisch beschäftigen, wird man den Resultaten dieser Untersuchungen mit Spannung entgegensehen.

#### II. Aleber die Verkrümmung der Virbelfäuse bei Fischen.

Bir richten die Aufmerksamkeit der Herren Fischguchter auf nachstehende, vielleicht insfektiose Erkrankung, zu der uns zunächst die folgende Mittheilung vorliegt:

"Der Bericht von Prof. Dr. Hofer über die Drehkrantheit der Regenbogenforellen in Nr. 1 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" erinnert mich an eine Erscheinung, die ich im vorletzten Sommer an Goldorfen machen mußte. In einem Orfenlaichteiche (ca.  $^1$ /4 Hektar groß) war mehr Brut aufgekommen, als verwerthet werden konnte. Es wurde der Versuch gemacht, den Rest, ca. 15,000 Stück, durch Zugabe von künstlichem Futter hochzubringen, was auch gelang, wenn auch das Wachsthum zu wünschen übrig ließ.

Rachdem Anfang Juli die Brut bis zu einer Größe von 4—5 cm herangewachsen war, bemerkte ich, daß vereinzelt ein Fischen plöglich vorwärts schnellte, gewöhnlich in Halbbogen=

form, dabei sich mitunter auch noch um seine Längsachse drehend. Nach einer kleinen Pause, während welcher der Fisch ruhig blieb, begann das Spiel von Nenem. Nach einigen Tagen sand ich die ersten Fische verendet vor; dieselben zeigten ein eigenthümliches Bild: sie waren seitlich ein= oder zweimal eingeknickt. Die erste und auch zuerst entstehende Knickung befand sich dicht hinter dem Kopse, die zweite nach der entgegengesetzen Seite ungefähr in der Mitte des Körpers. Diese zweite Knickung schien mir eine Art Ausgleichsheitung zu sein, ein Anpassen des übrigen Körpers an den vorhandenen Desett, um dem Fische die Weiterezistenz trotz des Schadens möglich zu machen. Die zweimal gebogenen Fische schwammen ziemlich gerade vorwärts, während die mit dem nur seitwärts gebogenen Kopse stets bogenförmige Vorwärtsbewegungen machten (nach bekanntem physikalischen Geseh).

Oberhalb bes Orfenteiches lag ein Karpfenbrut-Streckteich, bessen überssüsssischen Mönch in Ersteren gelangte. In Folge bessen fanben sich im Orfenteiche gleichzeitig kleine Karpfen ein, von benen auch einige von ber Krankheit befallen wurden. Hier befand sich die Knickung in der Gegend des Afters und zwar war sie bei den beobachteten Exemplaren fast durchweg doppelt. Die Karpfen starben erst nach einigen Wochen; während dieser Zeit nahm der vordere Körpertheil an Größe noch merklich zu, der hintere Theil, vom Nabelloch an, blied jedoch im Wachsthum zurück, so daß es aussah, als wenn der Schwanz abgestorben wäre. Die Temperatur war seit einigen Tagen sehr hoch, das Wasser zeigte Morgens 22—24° C., Nachmittags 28—29° C., d. h. an den flachen Stellen, an den tiefsten Stellen wurden 21 und 25° gemessen.

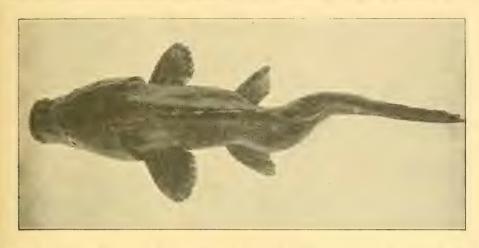
Die Futteraufnahme mar bis zum 10. Juli fehr gut. Diefer Tag war fehr fcmul; eine Arbeit am Refraktometer, die bei 17,5° C. vorzunehmen war, konnte ich nicht ausführen, weil bie Brismenglafer bethauten, und zwar ichon Bormittags um 10 Uhr. Wie hoch ber Thaupunkt gelegen hat, habe ich leiber nicht festgestellt. Nachmittags um 5 Uhr entlud fich ca. 5 Meilen westlich von hier ein fehr ftarkes Gemitter, welches hier allerdings keinen Tropfen Regen, aber Erlöjung von ber brudenben Schwule brachte. Die Temperatur blieb in ben folgenden Bochen noch auf berfelben Sohe, wie fruher, bas Sterben nahm ichnell ab, fo bag am 12. Juli nur noch vereinzelt ein tobtes Fischen gu finden war. Gleichzeitig nahm bie Futteraufnahme rapide ab, es wurde jest nur das halbe Futterquantum gegen früher verzehrt. Die Fische, welche am 10. Juli noch fortwährend im Teiche umberzogen, ftanden am 11. Juli gufammengebrängt auf ben flachften Stellen bes Teiches. Die Temperatur betrug hier 280 C. Ich ließ von ben oberen Teichen frifches Baffer guftromen, fodaß ein fteter Durchftrom erreicht wurde, boch bie Fische gingen ber Strömung nicht entgegen, bas guftrömenbe Baffer hatte eine Temperatur von 24° C. Gin hineintreiben der Fische in die Strömung hatte nicht ben gewünschten Erfolg, die Fifche nahmen, fobalb es ihnen gestattet murbe, die alten Blage wieder ein und ichienen nach Athem gu ringen. Die Athemnoth hielt nur einige Tage an, tropbem blieben die Fische bie meifte Beit bes Tags über auf ben flachen Stellen ruhig ftehen, noch bis zum Berbft bin; auch blieb die Nahrungsaufnahme bauernd gering.

Weil das Sterben aufhörte — im Ganzen find ca. 500 Stück eingegangen — als die Aufnahme fünstlicher Nahrung verweigert wurde, so gab ich dem Futter die Schuld. Ginesetheils weil es wohl nicht ganz einwandfrei war, zur Hauptsache aber, weil die Fische fast ausschließlich auf das Kunstsutter angewiesen waren. Einige kranke Fische überstanden die Krankheit und waren im Aufang des zweiten Sommers noch an den Krümmungen des Kückgrats zu erkennen, später verlor sich diese Erscheinung, vielleicht durch den Fleischansat verbeckt. Die zweite Erscheinung rührte wohl von Lustmangel im Wasser, oder von der Verunreinigung des Wassers durch Zersetzungsprodukte organischer Substanzen (anmooriger Wiesendden) — Sumpsgas) oder von beiden zusammen her (Sauerstossischwund). Sine Verunreinigung von Außen her ist ausgeschlossen. Der Teich ist zum größten Theil mit Wasserpflanzen, namentlich Eräfern, besetzt.

Ich habe schon häufig Berluste von Jungbrut im Sommer gehabt, aber noch nie die Erscheinung der Seitwärtskrümmung trot sorgfältigster Beobachtung wahrgenommen, nehme deßhalb jetzt nach dem Lesen des Aufsates über die Drehkrankheit an, daß im vorliegenden Falle eine bestimmte Bakterienart die Erscheinung hervorgerusen hat.

J. D. Wieben, Hohenwestedt i. Holftein.

Nachschrift der Redaktion. In der Biologischen Versuckkltation für Fischerei in München sind bisher fünf Fälle ähnlicher Erkrankung beim Karpsen bekannt geworden, die sich aber alle auf einzelne Individuen erstreckten, so daß der Krankheit bisher eine größere Bebetung nicht beigemessen wurde. Merkwürdigerweise ereignete es sich in den letzten Monaten und Wochen in der Biologischen Versuchsktation mehrere Male, d. h. an sieben Karpsen, welche zum Studium einer anderen Krankheit in Aquarien gehalten wurden, daß dieselben die oben beschriebene doppelte Verkrümmung bekamen, wie sie in nachstehender Abbildung dargestellt ist. Bei



einer Untersuchung biefer Fische ergab sich, bag bie Wirbelforper an einzelnen Streden nicht mehr gegen einander beweglich waren, sondern fich nur parthienweise gusammen verschieben ließen, mahrend an anderen Stellen, ba wo die Abknidung ber Wirbelfaule nach rechts ober links erfolgt war, eine um fo größere, aber nur einseitige Bewegung ber Wirbellörper, an ber einen Stelle nach rechts, an ber anderen nach links, ober umgekehrt, vorlag. Un biefen Stellen waren die Wirbelforper ichief geworben, auf ber einen Geite breiter, auf ber anderen ichmaler. Man wird wohl annehmen fonnen, daß die firedenweise Berwachsung einzelner Birbelforper bie Urfache biefer als eine Art von Gelentbildung aufzufaffenden Berfrummung ber Birbelfaule ift, ohne bag allerdings bigher fich ein Grund bafür angeben läßt, warum bie Birbellörper ftredenweise mit einander bermachfen. Der vorftehende bon Berrn J. D. Bieben mitgetheilte Fall fpricht allerbings fehr für eine Infeftion, ba fo viele Fifche gleichzeitig von biefer Krankheit befallen nurden, ebenso fann ich mir bie Thatsache nicht anders beuten, bag in einem Aquarium ber Munchener Bersuchsftation mehrere zweisömmerige Karpfen, bie mit völlig gerader Birbelfaule hier ichon wodenlang gehalten waren, erft ipater bie Birbelfaulenverkrummung befamen. Ich habe baraufhin genauere Untersuchungen angestellt, bisher aber irgend einen Grantheitgerreger, auch feine Batterien nachweisen tonnen. Es wurde mich fehr intereffiren, wenn die Berren Fifchauchter mir barüber Mittheilung machen wollten, ob fie unter ihren Fischen ähnliche Falle von Wirbelfaulenverfrummung in größerem Magitabe beobachtet haben, einzelne Rarpfen pflegen ja hier und ba bie gefchilberte Rrantheit gu zeigen. Brof. Dr. Sofer.

#### III. Was spricht gegen und was für das Verbot des Nachtsischens.

In den letzten Jahren sind gegen Fischereiberechtigte, die in den ersten Nachtstunden mit Handangel auf Aale sischen, wiederholt von Sicherheitsorganen mit Erfolg Strafanzeigen in Bahern erstattet worden, die sich auf die Bestimmung des § 9 der baherischen Landeszischereiordnung stügen, welche die Anwendung menschlicher Thätigkeit zur Nachtzeit zum Zwecke des Fischsanges verbietet. Nun weiß aber Jeder, der sich mit Fischerei beschäftigt, daß die Aale vorwiegend des Nachts streichen, und sich daher der Fang derselben, sei es mit Reusen oder Angeln, während dieser Zeit abspielen muß.

Die Landesfischereiordnung erlaubt nun zwar Legschnüre bezw. Legangeln auf Aale, verbietet aber durch die Fassung des § 9 gleichzeitig, die Handgrundangel zur Nachtzeit zu legen. Es wird nun von mehreren Fischwasserbesitzern angestrebt, in letzterer Beziehung, d. h. soweit die Aalfischerei in Frage kommt, eine Aenderung herbeizussühren. Es wird hiezu ausgeführt:

"Die Handgrundangel unterscheibet sich von der Legangel doch nur darin, daß bei ersterer das Ende der Schnur vom Fischer festgehalten und er dadurch in den Stand gesetzt wird, einen beißenden Fisch sofort auf's Trockene zu befördern und ihm die Qual stundenlangen Drehens und schließlichen Abreißens in verletzem Zustande an der Legangel zu ersparen. Es ist das also eine menschliche Thätigkeit, die eher begünstigt als verboten zu werden versdient und so wenig hier etwa gegen die Legschnur — ein manchmal für den Berufsssischer nöthiges Wertzeug — Stimmung gemacht werden soll, so sehr bedarf es der Anregung, daß Demjenigen, der Zeit und Vergnügen sindet, Nachts mit Handangel auf Aase zu sischen, dies nicht mehr gesehlich verwehrt sein sollte.

Gine entsprechenbe Abanberung bes angezogenen § 9 wurde sicher von allen Sportsanglerkreisen mit Dank begruft werben."

So berechtigt dieses Verlangen im ersten Augenblick auch erscheinen mag, so stehen doch ber Aufhebung bes fraglichen Verbotes große Bebenken gegenüber. Gin bewährter Fachmann schreibt uns barüber:

"In Folge praktischer Erfahrung bei Ausübung der Fischerei im Regnitzebiet ist es nahezu unmöglich, Aale während der Tageszeit zu fangen. Nur bei trübem Wasser tritt der Fall ein, daß man an der Erundangel oder in der Neuse Aale auch bei Tage fängt. Es erübrigt somit nichts Anderes, um Aale zu fangen, als Grundangeln und Reusen bei beginnendem Abend zu legen und mit Tagesanbruch solche wieder zu heben, wodurch die gesehliche Bestimmung über Nachtsischerei nicht beeinträchtigt wird.

Gs ift richtig, daß durch langes Hängen bes Aales an ber Grundangel im gewissen Sinne eine Qualerei verursacht wird, was sich aber eben nicht vermeiden läßt. Aale, in Reusen gefangen, stehen selbstverständlich feine Qualen und Schmerzen aus, ba sie die Reusen hauptsächlich bei Tagesgrauen als Unterschlupf aufzuchen, ohne zu ahnen, in Gefangenschaft gerathen zu sein.

Aale, die an der Handangel während der Nachtzeit gefangen werden, sind nun allerdings nicht so lange den Schmerzen der Berwundung durch die Angelhaken und durch längeres Hängen an denselben ausgesetzt, als an der Nachtlegangel. Auch geht ein Theil der Aale durch dieses lange Hängen an der Nachtangel zu Grunde, sodaß man häusig todte Aale, die sich erdrosselt haben, wenn man nicht beim frühesten Tagesgrauen die Angel hebt, sindet. So lange Finsterniß herrscht, verhält sich der Aal an der Angel ziemlich ruhig, erst beim Beginn des Tages fängt er an unruhig zu werden, und sich so lange um seine Freiheit zu bemühen, bis er entweder lostommt, oder aber zu Erunde geht.

Ans biesen Gründen wäre der Antrag auf Zulassung der Handgrundungel bei Nachtzeit berechtigt. Aus anderen Gründen jedoch dürfte die Beseitigung des § 9 der jetigen Fischereis ordnung mehr Rachtheil als Vortheil bringen.

Dieser Paragraph bezweckt weniger, den Fischereiberechtigten, die in schonender Weise und im Interesse einer geordneten Fischerei siichen, einen Hemmschuh zu legen, als dielmehr, um den Naubsischern, wenn sie auch berechtigt sind, die fragliche Nachtsischerei zu verdieten, sowie den underechtigten Fischern ihr unsauteres Handwert zu legen und zu erschweren. Bei Nachtzeit ist es geradezu unmöglich, diesem schädlichen Treiben der Underechtigten und Berechtigten Einhalt zu thun, wenn das Verbot der Nachtsischerei durchbrochen wird. Es werden viele unlautere Elemente sich in den Besitz einer Fischarte sezen und die Dunkelheit der Nacht nicht zum Vortheil der Fischerei, sondern zu deren Nachtheil, in gewinnsüchtiger Absicht sich auf ihre Berechtigung stügend, ausnüßen. Es würde dem Fischeiebstahl hiemit Thür und Thor geöffnet und das underechtigte Fischen in ungeheuerer Weise überhandnehmen. Ein jeder würde im Dunkel der Nacht entweder leicht entwischen, oder aber es ermöglichen können, sich, wenn er erwischt wird, dahin hinaus zu reden, daß er eine Fischarste habe, sich auf dem Wege zu seinem Fischwasser besinde 2c., und daß er im fremden Fischwasser nicht gesicht habe. Den Moment gerade zu erwischen, in welchem er die Angel in fremdes Fischwasser hält,

burfte ein Ding ber Unmöglichfeit fein, ba mit einer furgen unauffälligen Bewegung bie Angel fofort aus bem Baffer ift und nicht leicht ein Auffichtsorgan auf feinen Gib bin beftätigen fann, bag er mit eigenen Augen in ber Dunkelheit ber Nacht gesehen habe, bag bie Angel im Baffer war.

Es gehen außerbem an die Sandangel nicht bloß Alale, fondern auch andere Fische, hauptsächlich Barben, und ware es ein fehr langweiliges Fischen, wenn man lebiglich Aale Da man die übrigen Fischarten auch am Tage fangen kann, verlohnt es sich fangen murbe. wegen bes Aalfanges allein nicht, bas Pringip bezw. Berbot bes Nachtfischens gu burchbrechen.

Es ift ja gu bedauern, bag bem Fischereiberechtigten, ber in richtiger Beise fischt, nicht alle Zeiten freigegeben find, aber biefer Nachtheil fteht in feinem Berhaltniß gu bem Bortheil, ber burch bas allgemeine Berbot bes Nachtfischens erreicht wirb.

Das Nachtfifden allgemein freigugeben, burfte baher im Intereffe ber Fifchgucht Dagegen dürfte in Erwägung zu ziehen sein, ob nicht nach Maggabe fich nicht empfehlen. ber einschlägigen Berhältniffe einzelnen Berechtigten auf beren Unsuchen, auf gutachtliche Meußerung ber Fischereibereine bin, burch bie fgl. Regierung in ftets wiberruflicher Beife bas Rachtfischen auf Aale zu gestatten und hierüber ein besonderer Berechtigungsichein auszustellen fei.

#### IV. Bom Angelsport.

Unferen Lefern bringen wir gur Kenninig, daß im Frühjahr diefes Jahres ein neues Kischereiwerk: "Der Angelsport im Süßwasser" von Herrn Dr. Karl Being in München, im Verlage ber Firma Olbenbourg in München erscheinen wird.

Bir find, Danf bem Entgegenkommen bes Berrn Berfaffers, in ber angenehmen Lage, aus dem fertig vorliegenden Probedruck einzelne Abschnitte in der "Allgem. Fischerei-Zeitung" publiziren zu fönnen, fodaß unfere Lefer sich ein Urtheil über das gesammte Werk aus den ihnen vorliegenden Proben felbst werden bilden fonnen. Bir beginnen mit dem Kapitel:

#### Berhalten am Fischwaffer.

Benn man einen Laien fragt, welche hervorragende Gigenschaft muß ber Fischer haben, fo ift gehn gegen eins zu wetten, daß er antworten wird: "Geduld". Wenn man ihm bann erwidert, daß überhaupt fein Sport furgweiliger ift als ber Angelsport, so wird er glauben, man wolle ihn nur zum Narren halten. Und doch ift es mahr, vorausgesett natürlich, daß das zu befifchende Baffer auch in gutem Stande ift. Das Angeln ift fogar an ungunftigen Tagen noch furzweilig, wenn man nur das Bewußtsein hat, daß die Fische wirklich vorhanden find. Das Saupterforderniß für den Angelfischer ift Auhe und faltes Blut, insofern aber, wenn man Ruhe mit Geduld identifizirt, braucht er diese auch. Er barf nicht ungeduldig und ärgerlich werden, wenn ihm ein Miggeschick paffirt, wenn er hängen bleibt oder seine Geräthe in Berwirrung bringt, sonst macht er die Sache nur noch schlimmer. Die Angelfischerei hat daher fogar im gewissen Sinne einen erzieherischen Werth, weil jeder paffionirte Angler fehr balb zu der leberzeugung fommen muß, daß die Sprich= wörter "Blinder Gifer ichadet nur" oder "Gile mit Beile" fehr viel Berechtigung haben.

Der Anfanger ift auf bem beften Bege, ein fermer Gifcher zu werden, wenn er bie Gefühle der Entmuthigung, des Miggeschickes und ber Aufregung übermunden hat. Sehr viel Berdruß und Unannehmlichkeiten wird fich ber Neuling ersparen, wenn er, mas so oft als unnöthig befunden wird, bei Beubten in die Lehre geht. Ift er dann fo weit, daß er einige Erfahrung hat, dann wird ihm natürlich auch der Ginblid in die Sportliteratur von Vortheil fein.

Das erste, was der Angler am Fischwasser zu beobachten hat, ist Vorsicht. Er darf fich bem Baffer nicht mehr naben, als abfolut nothwendig ift. Geine Aleidung barf nicht von auffallender Farbe fein, er muß leife auftreten, fich eventuell nur auf den Behen heran= schleichen, wenn nöthig, sogar nur auf den Knieen. Er darf keine raschen auffallenden Bewegungen machen; wenn er einen großen Fisch in der Nähe stehen sieht, muß er wie eine Mauer ftehen bleiben. Sein Schatten barf nicht in bas Baffer fallen, nicht einmal ber Schatten seiner Gerte. Selbst genbtere Angelsischer bedenken zu wenig, daß sie von den Fischen, welche sie deutlich in guter Beleuchtung beobachten können, nach den Regeln der Optit unter Umständen weniger leicht gesehen werden, wie von solchen, die in Folge der Strahlenbrechung für den Beschauer unsichtbar sind.

Jeder Anfänger macht ohne Ausnahme den Fehler, daß er gegen jeden geangelten Fifch, ob groß ob flein, rohe Comalt anwendet. Gewöhnlich gerrt er ihn heraus, ohne guerft an die Berfürzung der Schnur zu benten, gleichgiltig ob das Ufer hoch oder nieder ift. Wie viel Lehrgeld muß dafür bezahlt werden! Oder, mas besonders bei unerwartet großen Exem= plaren vortommt, der Reuling wird fo faffungslos, daß er wie von Schreden gelähmt ift. Ich habe fonft nicht ungeübte Tifcher gefannt, die einen schweren Secht ober Buchen an der Angel hatten und das Gefühl der Befriedigung äußerten, als er fich wieder losschlug, so sehr hatten fie den Ropf verloren! Es ift geradezu merkwürdig, wie wenig Menschen es gibt, die beim Anblick eines großen Fisches nicht gang ungurechnungsfähig werden und fofort barauf losfturgen wollen, wie wenn fie einem Ertrinkenden rafche Silfe bringen mußten. Selbst die am Baffer aufgewachsenen Bootführer, die meist noch dazu Berufsfifcher find, wiffen oft nichts Eiligeres zu thun, als fich ber Schnur zu bemächtigen, um den Fisch herauszuwerfen, ober mit dem Landungshaken wie blind auf denfelben hineinzuhauen, ohne ihn überhaupt zu treffen; ja es ist mir wiederholt vorgekommen, daß sie den Fisch gefehlt und meinen Gaff an einem Stein zerschlagen haben. Man thut daher wohl baran, wenn man nicht einen gang zuverläffigen Mann zur Seite hat, fich felbst feine Fische herauszuholen.

Das Drillen des Fisches kunsigerecht zu lernen, ist nicht so schwer, wenn man nur erst gelernt hat, kaltblütig zu sein. Die Fälle, in denen man schnell handeln, d. h. forciren muß, sind verhältnißmäßig selten. Rach dem Anhieb muß der erste Blick den Fischer überzeugen, was geschehen muß. Ist Gefahr, daß der gehakte Fisch in Krautbetten oder in Gestrüpp sich zu retten suchen wird, oder daß derselbe unter eine Brücke, unter große Felsen oder in wildes Wasser gerathen könnte, wo er mit sammt dem Zeug verloren wäre, dann überzrumpelt man ihn im ersten Schrecken. Man nügt also die wenigen Sesunden, in denen der Fisch selbst sich seiner Situation noch nicht klar ist, schleunigst aus und hat dabei oft gewonnenes Spiel.

Es gibt ein Mittel, eine stärkere Pression auf den Fisch auszuüben, wenn es sich darum handelt, ihn lieber zu forciren, als länger seinen Willen zu lassen, ein Mittel, welches zur rechten Zeit und im richtigen Moment angewandt, dem ersahrenen Angler manchen Ersolg sichert. Es ist das, wie die Engländer es nennen "butt" zeigen. Wir haben keine Bezeichsnung dasür in deutscher Sprache, können aber nichts Besseres thun, als die wörtliche lleberssezung, welche das betressende Versahren am prägnantesten kennzeichnet, herüber zu nehmen. Butt heißt das Handtheil, der Ersähren am prägnantesten kennzeichnet, herüber zu nehmen. Butt heißt das Handtheil, der Ersähren am prägnantesten kanzeichnet, herüber zu nehmen. Butt heißt das Handtheil, der Ersähren and kussensten, das der Handtheil dem Fische zugesehrt ist. Es ist klar, daß damit die Elastizität der Gerte auf's Aeußerste ausgenutzt wird, und daß man nur einer gut gebauten und forgfältig gepslegten Gerte eine solche Zumuthung machen darf, weßhalb sich auch keine präzisen Vorschriften über das "Bann und Bo" des Griffzeigens geben lassen. Je weicher die Gerte ist, desto häusiger kommt man in die Lage, ihr in kritischen Lagen etwas zumuthen zu müssen. Deßhalb wird auch dieser Kunstgriff in der Flugsischerei am häusigsten angewandt.

Sind aber keine störenden Hindernisse im Wege, so behandle man den Fisch stramm und doch zart, wie ein Neiter sein Pferd. Wenn man dieses am Zügel zerrt und ihm unnöthig die Sporen gibt, dann wird es bockig und wirst den Neiter ab. Man verliere keinen Moment die Herrschaft über den Fisch, trachtet er in die Tiese, dann hebt man die Gerte hoch, will er sich an der Oberstäche losschlagen, dann senke man die Spike der Gerte bis zum Wasserspiegel, wohlverstanden muß dabei immer die Gerte möglichst im rechten Winkel zur Schnur stehen. Macht der Fisch eine rasche Flucht, so lasse man ihn Schnur von der Kolle ziehen, sei aber darauf gesaßt, daß er ost plöglich stehen bleibt und die Schnur, wenn man nicht achtgibt, einen Moment locker werden kann, was ost satale Folgen hat-Zeigt der Fisch Symptome von beginnender Ermattung, dann strebe man unter stetem Einzvollen der Schnur dem günstigsten Landungsplaße zu, welchen man nur durch die Ulser

verhältnisse gezwungen, stromauswärts mählen darf. Ein großer Fisch wird am schnellsten müde, wenn man ihn umdreht und ihn unter Beihilse der Strömung möglichst schnell stroms abwärts führt. Er wird dann in verhältnißmäßig furzer Zeit athemlos und verliert seine Widerstandstraft.

Man macht sich übrigens, wenn man es nicht felbst erlebt hat, keinen Begriff, wie verschieden ein guter Fisch fich gebardet, wenn er beim Drillen fanft ober gewaltsam behandelt wird. Ich will bas an einem Beifpiel erläutern: Um 17. Rovember 1893 befifchte ich ben Bech auf Buchen. Wir famen, im Boote ftehend, an eine Felswand, die fteil in ben Flug abfiel; in der Rähe des Ufers lagen mächtige abgefturzte Felsblöcke, über welche das Waffer in wildem Falle hinwegbraufte. Mein Bootführer hatte mich vorbereitet, daß dort ein gewaltiger, wenigstens 40 Pfund ichwerer Suchen ftebe, ben er ichon öfters hoch von ber Band herab beobachtet habe. Ich nahte mich der Stelle vorsichtig im Boote, ließ den Röber auf 20 Meter Entfernung hinter die Felstrümmer fpielen, und ichon im ersten Moment fühlte ich den Anbig. Rach einem gut gefetten Anhieb befahl ich dem Bootführer, langfam an bas andere Ufer ju fteuern, an dem eine langgeftredte Riesbant gur Landung einlud. Um ben großen Fifch ficher aus ber wilden Strömung ju bringen, behandelte ich ihn möglichft gart, ohne ihn zu wenden, da ich ja mit dem Boote weit oberhalb war, während mein Begleiter dasfelbe in ichräger Nichtung nach bruben, vom Standplat etwa 120 Schritte entfernt, jum Landen brachte. Rachdem ich ausgestiegen, gelang es mir, ben Fifch, mahrend ich, um nicht gesehen zu werden, weit in die Riesbant zurückging, bis auf zwei Jug Tiefe heranzuführen. Da machte er einen Schlag und weg war er zu meinem größten Berdruß! Ich ließ nun fofort das Boot an 200 Schritte stromaufwärts giehen und föderte inzwischen frifch an. Dann näherten wir uns von Neuem dem Blage, und richtig auf ben ersten Burf pactte der Fifch jum zweitenmal den Röder, er hatte alfo feinen alten Stand wieder aufgefucht. Ich follug die gleiche Taftif ein wie vorher, und es gelang mir diesmal, ihn ohne einen bemerkenswerthen Rampf glüdlich ju landen. Die Untersuchung bes Rachens ergab auf das Bestimmtefte, daß ein Safen am harten Gaumen gefeffen mar, die Schleim= haut war gerigt, ber Widerhafen war jedoch nicht in ben harten Anochen gedrungen. Zweifellos wurde ich ben Gifch nie befommen haben, wenn ich ihn gewaltsam behandelt hatte; daß er noch ein zweites Mal nach einer fo langen Reife an die Angel ging, ift jedenfalls ein Beweis für feine Uhnungslofigfeit begüglich beffen, was mit ihm vorgegangen war. Leider mog er nur 29 Bfund, die Augen des Bootführers maren ju groß gemefen.

Der gunftigste Landungsplat ist entschieden eine Kiesbank von feinem Kies, weniger gunftig ist eine Geröllbank mit großen Steinen und grobem Schotter.

Nun fommt einer der wichtigsten Momente, das Landen felbst. Hat der Neuling bisher seine Sache gut gemacht, dann zeigt sich doch erst jett, ob er das Zeug in sich hat, Meister zu werden. Die meisten Fische werden nämlich beim Landen verloren. Auch dem geübten Fischer wird mancher schlecht gehafte Fisch während des Drillens abkommen, wenn es aber beim Landen passirt, ist es meist seine eigene Schuld.

Man bedenke Zweierlei: Erstens, daß der Fisch im Wasser kaum schwerer ist wie dieses, und daß er, wenn er ermattet ist, das Angelzeug kaum belastet. Bon dem Augenblick ab, an dem nur ein Theil des Fisches außer Wasser sasser kommt, macht sich auch sein Gewicht geltend, und ein schlecht sigender Angelhaken, der vielleicht nur eine Schleimhautsalte gesaßt hat, reißt aus, und zwar um so eher, wenn das User uneben ist und der Fisch beim Heranziehen noch mit den Kopf an einen Stein oder dergleichen stoßt. Zweitens, und das ist ein Punkt, der in der ganzen Literatur nicht erwähnt wird, und der doch von der allergrößten Wichtigkeit ist: Selbst der größte Fisch ist absolut machtlos, sobald er nur mit dem Unterkieser sest auf dem Voden austliegt und nach vorn stramm gehalten wird. Er kann mit den Flossen nur kraftvoll nach vorwärts arbeiten, und wenn es ihm unmöglich gemacht wird, den Kopf zu drehen und seinem Schweise nicht schlagen kann, wenn der Kopf höher herangezogen ist wie jener.

Der Fischer hat demnach von dem Moment ab, wo der gehafte Fisch mit seinem Borderstheil fest aufliegt, was sich dadurch zeigt, daß die Stirn und der Rücken außer Wasser sichtbar

werden, weiter nichts zu thun, als die Schnur zu ergreifen, die Gerte wegzulegen und sich in aller Ruhe bei straff gespannter Schnur, ohne daran zu zerren, dem Fisch so weit zu nähern, dis er mit seinem Landungsgeräthe beikommen kann. Er hat Zeit genug, erst im letzten Augenblick nach demselben zu greisen und es in vorsichtig überlegter Weise zur Anwendung zu bringen.

Während ich diesen Passus schreibe, muß ich daran denken, wie viele alte und junge Praktiker beim Durchlesen dieser Zeilen sich auf's Höchste erstaunen werden, daß ich das Berühren der Schnur empsehle, eine Manipulation, die in allen Sportbüchern strengstens verpönt ist. Aber mögen sie es nur versuchen, sie werden es nicht bereuen.

Kleinere Exemplare kann man auf einer günstig gelagerten Kiesbank auch ohne Landungsgeräthe herausschleisen.

Bei steil absallenden Ufern ist das Landen größerer Fische schon etwas somplizirter, aber auch da wird man in den meisten Fällen eine günstige Stelle finden, an der man den Fisch mit dem Unterkieser zum Stranden bringen und festlegen kann, bis man mit dem Landungsgeräthe zur Stelle ist. Man denke nur daran, wie schwer es ist, ein sestgesahrenes Boot wieder flott zu machen; in der gleichen Lage besindet sich auch der so behandelte Fisch.

Von großer Wichtigkeit ist es, sich während des Drillens dem Fische nicht bemerkdar zu machen. Kann man nicht weit genug vom Ufer zurücktreten, so führe man nur die allersnothwendigsten Bewegungen aus oder lasse sich sogar auf ein Anie nieder. Es ist dasselbe Berhältniß wie bei der Jagd auf Hochwild. Wenn das Wild den Schuß hört, aber den Jäger nicht eräugen kann, ist es lange nicht so slücktig und vergrämt, wie wenn es letzteren bemerkt. Kommt der Fisch ab, ohne den Fischer gesehen zu haben, dann hat man eher Aussicht, ihn ein andermal wieder zum Andiß zu bringen.

Etwas Anderes ist es bei der Fischerei vom Boote aus, wo man sich nicht durch Ausweichen unsichtbar machen kann. Da ist das Einholen viel schwieriger, zumal man den Fisch stei aus dem Wasser heben muß. In Flüssen sucht man womöglich das User zu gewinnen, auszusteigen und dort zu landen. Beim Schlepps oder Spinnfischen ist das aber weder gut möglich noch rathsam. Da heißt es denn einen großen Fisch so zu drillen, daß man ihn erst an das Boot heranzieht, wenn er so erschöpft ist, daß er sich willig führen läßt. Alle Unsänger machen den Fehler, daß sie den Fisch so schwellen wie möglich beiholen und entweder freischwebend in das Boot zu wersen trachten oder das Landungsgeräthe in einem Moment zur Anwendung bringen, wo er sich höchst ungebärdig benimmt, sodaß ein längerer Kampf entsteht, der nur zu oft zum Bortheil des Kisches endet.

Der Erfolg einer Fischerkursion hängt schließlich nicht zum wenigsten davon ab, ob der Angelfischer die Stellen, wo voraussichtlich Fische stehen, zu unterscheiden weiß, und in welcher Weise er sie bestischt,

Begeht ein Geübter mit einem weniger bewanderten Genossen ein Fischwasser, so kann er regelmäßig die Ersahrung machen, daß dieser zurückleibt und endlos lange nicht nachskommt, während Ersterer die ihm zur Verfügung stehende Zeit in der richtigen Weise, am richtigen Plaze ausnußt.

Nach der Heimfehr darf der Sportsischer ja nie vergessen, seine Geräthe zu trochnen und zu reinigen. Die Schnur muß aufgespannt, die Nottinghamrolle auseinandergenommen werden, die gewässerten Boilzüge und Fliegen müssen getrochnet, die Angeln abgerieben und zum Trochnen ausgelegt werden. Die Gerte ist aus dem Futteral, die Holzzapsen aus den Hüssen zu nehmen und die einzelnen Theile zum Trochnen aufzuhängen. Die Wetallzapsen müssen trochen abgerieben und eingesettet werden. Auch vergesse man nicht, nachzusehen, ob die Wasseriesel richtig behandelt worden sind, und verlasse sich nicht allein auf die Dienstboten. Wer das Alles nur ein mal versäumt, wird die bitteren Folgen zu tragen habeu.

Sehr wichtig ist es dann auch, die getrockneten Fliegen und Poilzüge gut unterzubringen. Die Ersteren sind ein beliebter Fraß der Motten, die Letteren leiden Noth, wenn sie längere Zeit dem Licht und der Luft ausgesetzt sind, weßhalb es entschieden widerrathen werden muß, dieselben stets um den Hut gewickelt zu tragen, wie man das so häusig beobachten kann.

(Fortsetzung folgt.)

#### V. Blinde Fische.

Von Q. Bugbaum, Raunheim a. Main.

Bei bem Hochwasser des Maines vom 3. dis 8. Januar 1903 haben die Fischer in Flörsheim eine dis jetzt unbekannte Erscheinung wahrgenommen, die seither im Main nicht beobachtet wurde. An den Augen mehrerer Fische, besonders des Flußbarsches, Perca flux., war nämlich die Hornhaut über der Pupille getrübt und es machte den Eindruck, als wäre das Auge von einem grauen, dünnen Hänlich nüberzogen. Ob diese Trübung durch Reibung der vielen erdigen Theile des Hochwassers an der Hornhaut der hochliegenden Augen entstanden ist, oder ob die Einwirkung einer Säure die Erscheinung verursachte, kann ich nicht entscheiden, zumal ich diese Beobachtung in früheren Jahren nicht gemacht habe. Ich glaube wohl annehmen zu können, daß die Hornhaut der Fische so abgehärtet ist, daß sie den Verunreinigungen des Wassers gegenüber widerstandssähig genug ist, allein es könnte vielleicht doch möglich sein, daß besonders viele seine Quarztheilchen, die sich im Hochwasser besanden und durch die Gewalt des Stromes auf die Augen geschleubert wurden, die Hornhaut der Augen so weit abgescheuert haben.

Inwieweit die Fische badurch die Sehtraft eingebüßt hatten, konnte noch nicht nachzewiesen werden. Nach meinen Versuchen und Beobachtungen war dieses Hochwasser höchstens auf eine Entfernung von 8—10 cm für Lichtstrahlen durchlässig. Auch ohne Hochwasser ist das Mainwasser durch die Fabrikadwässer gewöhnlich so getrübt, daß die Fische gar keine Aussicht haben und in einem Londoner Nebel zu steden scheinen. Daß die Augen der Mainssicht haben und in einem Londoner Nebel zu steden scheinen. Daß die Augen der Mainssicht nach und anzunehmen, denn die Organe, die nicht gebraucht werden können, verkümmern bekanntlich nach und nach. Es wäre interessant zu erfahren, ob auch an anderen Orten diese Beobachtung schon gemacht wurde. Vielleicht handelt es sich hier um eine Augenkrankheit, die man auch anderwärts schon wahrgenommen hat. Da diese Trübung der Pupille früher hier nicht beobachtet wurde, so hat sie seither entweder nicht bestanden, oder man hat es übersehen.

Da voraussichtlich in diesem Winter und Frühjahr noch mehrmals Hochwasser eintritt, so bin ich begierig zu ersahren, ob diese Erscheinung dann wieder austritt. In Zukunst werde ich die Augen der Fische genauer ansehen, um herauszusinden, ob diese Erscheinung nur bei Hochwasser auftritt, oder ob auch zu anderer Zeit Fische mit getrübten Augen vorhanden sind, oder ob dies überhaupt nur vorübergehend vorkam. Wenn sich die Krankheit wiederholt zeigt, so ist es gewiß, daß es auch unter den Fischen Blinde gibt, wie bei den höheren Thieren, die dann hauptsächlich auf das Gefühl angewiesen sind und hier vorzugsweise wieder auf die Nervensenden am Kopse und die Nervenstränge unter der Seitenlinie. Wie sie dann den Anschluß an ihre Artgenossen behalten und den Gefahren ausweichen, ist mir nicht klar. Ein Glück für diese Invaliden ist es, daß die Fische im Wasser überhaupt nicht weit sehen können und daß sie sich schon bei gesunden Augen mehr auf das Gefühl verlassen müssen.

Nachschrift der Redaktion. Trübungen der Hornhant mit nachfolgendem Zerfall treten nach Beobachtungen des Unterzeichneten bei Fischen ein, wenn eisenhaltige Abwässer die Augen treffen. Mir sind mehrere Fälle bekannt, in denen unterhalb von Eisenwerken mehr als die Hälfte aller Forellen und Aechsen erblindet sind. Vielleicht kommen auch im vorliegenden Falle derartige Abwässer in Frage. Es ist aber auch möglich, daß noch andere chemische Verunreinigungen die gleiche Folge haben, ohne daß uns davon bisher etwas bekannt ist.

Prof. Dr. Hofer.

#### VI. Bermischte Mittheilungen.

Internationaler Fischereivertrag. Zwischen Ungarn und Rumänien ist hinsichtlich ber Ausübung der Fischerei auf der Donau ein Vertrag abgeschlossen worden, welcher auf die Erhaltung des Fischreichthums der Donau abzielt. Dem Vertragsschlusse sind längere Vershandlungen vorausgegangen und ist das Uebereinkommen im Sommer des vorigen Jahres im Ackerbauministerium in Budapest zu Stande gekommen. Die Unterfertigung der Konvention

fand Anfang Februar bs. 38. statt. Seitens ber ungarischen Regierung wurden im Auftrage Sr. Majestät Sektionsrath Eduard Kristinkovich und Landessischerelinspektor Johann Landgraf, seitens ber rumänischen Regierung Legationsrath Generalkonsul Viktor Cucurieanu und Lindessischereitispektor Dr. Gregor Antipa entsendet, welche nach Austausch ihrer Dokumente das lieberseinkommen — mit Vorbehalt der Genehmigung der beiderseitigen Parlamente — unterfertigten.

Deutschlands Gin= und Aussuhr von Fischen. Rach ben Berichten bes Statistischen Umtes beltef fich Deutschlands Außenhandel mit Fischen in den Infren 1900, 1901 und 1902 auf folgende Werthe:

Waarengattung	im I	geführt wi anuar/Dez Doppelzent	ember	Ausgeführt wurden im Januar/Dezember in Doppelzentnern			Gingeführt wurden im Jan./Novemb, in Doppelzeninern		Ausgeführt wurden im Jan./Novemb. in Doppelzentnern	
	1902	1901	1900	1902	1901	1900	1902	1901	1902	1901
Süßwassersijche, frisch, lebend . Süßwassersische, frisch, todt	20504	35 523 44 658	37 279	2960	3408	3681 19302	16 123 41 162	29 236	2613	2809
Seefische, frische:	10.00	11000	01117	11001	1,001	10002	11102	00410	102//	10311
a) Heringe	452007	401 257	265 541	5818	5581	4310	393 415	349085	4 320	4307
b) andere	194760	145 950	133 381	29 685	29 514	28275	174332	130 615	26 007	26 143
Heringe, gesalzen (Faß)	1 609 955	1362651	1 133 067	2 435	1103	872	1511715	1267016	2185	946

Der Berliner Fifdmartt ift um einige neue, fehr wohlichmedende Fluffijde aus Rugland, fpeziell aus Sibirien bereichert worben, von welchen ber erfte Baggon bor einigen Tagen eingetroffen ift. Gin Berliner Soflieferant unternahm gu bem 3mede, neue Fijchforten namentlich in Weftsibirten, ja in ber Manbichurei tennen zu lernen, eine breimonatige Reise, und unter feinen Reneinführungen find befonders verschiebene Störarten und Coregonen, 3. B. die Nelma, hervorzuheben. Auch fur ben Lachsimport aus Sibirien eröffnen fich nene Ausfichten, ba eine hamburger Firma von einem bortigen Reeber den Dampfer "Bianca" angefauft hat, um ihn mit außerft leiftungefähigen Ruhlvorrichtungen verfehen zu laffen. Zvei Kohlenfaurefühlmafchinen eines bemahrten Suftems murben an Borb aufgeftellt, um bie erforberliche Ralte ju erzeugen. Dampfer foll hauptfächlich jum Transport von frijchem Lachs vom Amur nach hamburg bienen und jahrlich nur eine Reise machen, bie im Marg angetreten wird; die Rudtehr mit voller Ladung des gefrorenen frifden Lachfes erfolgt bann im Monat Dezember. Ferner will fich ein bebeutenber amerifanischer Fischfonservenfabrifant im nächften Jahre an ber fibirischen Rufte nieberlaffen, um bort Lacherauchereien einzurichten, wobei Guropa und Ditafien als gunftige Ubfatgebiete in's Auge gefaßt find.

Kijdereibericht aus Burttemberg. Wir entnehmen bem landwirthichaftlichen Sahresbericht für 1902 in Burttemberg nach bem "Schwäbischen Merkur" vom 29. Januar bie nachstehenden Ungaben über Fischzucht. Prof. Dr. Sieglin-Sohenheim ichreibt hierüber : bis zu seinem Ende überaus milbe Monat Januar war ber Bermehrung unserer wichtigsten Ebelfiiche (Bachforellen und Bachfaiblinge) besonders gunftig, indem einerseits bie auf bem Ries ber Bache abgelegten Gier berfelben burch hochwaffer und Eisgang nicht gu leiben hatten und andererseits die Embryonen in den Giern fich rasch entwickeln konnten. Aber nicht nur erfolgte bas Ausichlüpfen ber Brut verhältnigmäßig balb, fonbern es ftellte fich auch bie Aleinthierwelt des Wassers, die der Fischbrut vorwiegend als Nahrung dient, ungewöhnlich fruhzeitig und gahlreich ein. Auch ber Schnee, ber im Februar fiel, ging langfam und ohne Schaben für bie Fischbrut ab. Nicht minder gunftig verlief im Frühjahr das Laichgeschäft ber Regenbogenforellen, Meichen, Banber, Rarpfen und Beigfifche, fo bag bie hoffnung auf überaus große Erträge in ben nächsten Sahren berechtigt erschien. Besonders erfreut waren bie Fischer burch bie Beobachtung, bag von ben in ben letten Jahren in ben Redar eingesetten werthvollen ameritanifchen Flicarten heuer erftmals Laichgraben geschlagen wurden, ber ficherfte Beweis bafür, bag ihre muhevolle Ginburgerung vollftanbig gelungen war. Aber alle biefe überaus gunftigen Aussichten wurden für einen großen Theil bes Nedargebietes baburch plöglich

vernichtet, bag in ber Nacht vor bem 1. Juli ein mit Theer und Rarbolol gefüllter großer Reffel in Buffenhausen auslief, beffen Sahalt unter ben It darfischen von Mublhausen bis gur Landesgrenge fürchterliche Berheerungen anrichtete. In wenigen Stunden waren Bunderte von Fifchen getobtet. Die f. Generalbireftion ber Staatgeijenbahnen hat in bantenswerther Bije gwar unterbeffen über 200 Fischerechtigten einen Theil bes erlittenen Shabens vergutet und fich verpflichtet, auf ihre Roften im nächften Fruhjahr ben Nedar mit befferen Fifcharten gu befeten; allein es burften acht Sihre barüber hingeben, bis bie in Betracht tommenbe, etwa 72 Rilo neter lange Strede wieber einen vollen Ertrag abwerfen wirb. Die Schadensabichätzung hat gezeigt, bag in Burttemberg bod recht viele Familien vom Fijchfang leben und bag fomit bie Wijcherei größere wirthichaftliche Bebeutung hat, als Manche glauben. Durch biefen traurigen Fall ift bas Borgehen unferer Regierung, Die gur Bermeibung berartiger Rataftrophen bie Unlage bon Sammelbehältern empfohlen hatte, glangend gerechtfertigt worben. Gin meiteres. wenn auch nicht fo verhängnigvolles Fischsterben trat im Dezember in ber Rigold ein. icheint burch die Abmaffer ber ftabtifchen Gasfibrit in Calm veranlagt worden gu fein. ber Donau zeigten fich heuer bie erften Gefolge bes in ben letten Sahren vorgenommenen Ginfages von jungen Suchen. Unter bem Behr von Rottenader find bis 25 Bjund ichmere Suchen mahrend ber Quichzeit beobachtet worden. Im nachsten Frühjahr follen bort Bucheneier gewonnen und biefe in ben benachbarten Buchtanftalten ausgebrütet merben. - Fur bie Teichfischer war ber Sommer insofern sehr günstig, als die Karpfen in Folge ber warmen Witterung fich reichlich bermehren fonnten. Um fo bedauerlicher ift es, bag in ber zweiten Galfte bes Sommers vielfach Baffermangel auftrat. In Folge beffen mußten manche himmels= und Quellteiche vorzeitig abgefischt werden, um ben Fischbeftand zu retten und lieferten beghalb nicht ben vollen Ertrag. — Die Bobenfeefischerei war im Mai und Juni wenig ergiebig, fiel aber im Juli um fo gunftiger aus. In ben erften Tagen biefes Monats murben bom württembergifchen Ufer aus allein gegen 200 Bentner Blaufelchen erbeutet. In Folge biefer Maffenfange fiel ber P:eis ber Blaufelden von 1 Mt. auf 50 Big. jum Schaben ber Fifch= hanblungen, die fich verpflichtet hatten, das Stud zu 75 Pfg. den Fischern abzunehmen. Auch im September und November gab es no f Maffenfange, fo bag bie Birtung ber funftlichen Bermehrung ber Felchen auch in biesem Sahr wieder recht beutlich zu Tage trat. November murben über 3 Millionen funftlich befruchtete Blaufelcheneier an bie Brutanftalt im t. Schloßgarten Friedrichshafen abgeliefert. In die Argen konnten 10000 Stud junge Seeforellen eingesett werben. Soffenlich gelingt es burch regelmäßigen Bruteinfat, bag bie Seeforellen funftig in die Argen gur Laichzeit ebenfo aufsteigen, wie jest in ben Oberrhein und bie Bregenger Mach. - Die Breife für Fischwaffer haben noch immer beutlich fteigenbe Tenbeng. Bei eingelnen Neuverpachtungen wurde bis Doppelte und Dreifache bes bisherigen Bachtpreifes erlöft. It Folge ber überaus gutiftigen Ergebniffe ber Flichzucht find auch im lesten Jahr viele weitere Teiche angelegt worden. Als bedauerlich ift es zu bezeichnen, baß in Overschwaben bas Beberanlaufenlaffen ehemaliger Riofterteiche polizeilich beanstanbet bezw. verhindert wurde mit der Begrundung, daß durch größere Bafferflächen vermehrte Diebelbildung eintreten und baburch bas Rlima und ber Gesundheitszustand in ben benachbarten Ortschaften ungunftig beeinflußt werden könnte. Die oberhalb der ersten in Warttemberg angelegten Thalfperre bei Aulendorf gebilbete praftige Bafferfliche ift mit Bachforellen, Bachfaiblingen Regenbogenforellen und Rarpfen befett worden und verspricht einen reichen Ertrag an Spelfefijden, Fischbrut und Fischeiern abzuwerfen. Möhten recht bald weitere berartige Anlagen Die Stadt Stuttgart hat mit der Reinigung ihrer Abwasser einen Bersuch gemacht, ber ein gunftiges Ergebniß erwarten läßt. Die an den Aquarienbewohnern ber ftabtifchen Bersuchskläranstalt auf ber Brag gemachten Beobachtungen ftimmen mit ben unter ähnlichen Berhaltniffen in Berlin, Dortmund u. f. w. gemachten Gefahrungen barin burchaus überein, baß nicht bie gratenreichsten Fifche es find, bie bie weitestgehenbe Bafferverunreinigung aberftehen. So ftarb von allen zu den Versuchen herangezogenen Fischarten das geringwerthige sogenannte Rothauge (Louciscus rutilus L.) stets zuerst ab, während ber Karpfen sich als weit weniger empfindlich erwies und ber burch fein vorzügliches Fleisch ausgezeichnete amerikanische Forellenbarich am meiften Spuljauche ohne Nachtheile zu ertragen vermag. - In ben letten Sagen bes alten Sihres ift wieber ein ftartbesuchter breitägiger Fijchereifurs in Sobenheim

gehalten worben. Endlich ift zu erwähnen, daß im Laufe des Jahres drei Bezirksfischereivereine sich gebildet und dem Landesfischereivereine angeschlossen haben und außerdem ein württembergischer Anglerverein in's Leben getreten ist. Da Letterer seinen Mitgliedern billige und bequeme Gelegenheit zum Angeln bieten will, strebt er die Besetzung unserer Bäche, Flüsse, Teiche und Seen mit schmackhaften und werthvollen Fischen an. Daher auch diesen neuen Bereinen "Betri Heil!"

Bum Zwecke ber Einführung von Teichwirthschaften in Mecklenburg sind, wie die "Mecklenburger Nachr." vom 30. Januar ds. Is. schreiben, dem Mecklenburgischen Fischereiverein vom Reichsamt und von der Mecklenburgischen Regierung 3000 Mark zur Verfügung gestellt. Bom Vorstand des Fischereivereins werden Fragebögen an die Landwirthe vertheilt, um das Vorhandensein geeigneter Gewässer zu ermitteln. Durch den Fischereiverein sollen im Frühling die Teiche mit Fischen besetzt, die Fütterung und Pslege der Fische während des Sommers überwacht und im Herbst die Absischung der Teiche vorgenommen werden. Kosten erwachsen aus dieser Bewirthschaftung den Besitzern der Teiche nicht, wohl aber fallen ihnen die gefangenen Fische als Gigenthum zu. Durch dieses Vorgehen soll ermittelt werden, ob die betreffenden Gewässer für die Teichwirthschaft geeignet sind.

Die Bewirthschaftung ber Dorfteiche zu Fischereizweden ist vom Sonderansschuß der Brandenburgischen Landwirthschaftskammer für Fischereiwesen in Anregung gebracht worden, Die Dorfteiche besinden sich zur Zeit meistens in einem gewissermaßen verwahrlosten Zustande. sie sind vermoddert und nehmen alle Arten Abwässer und Schmuß auf; theils sind sie die Trintstätte für das Bieh, theils Ausenthaltsort für Enten und Gänse. Daß unter diesen und anderen nachtheiligen Verhältnissen von einem nennenswerthen Fischleben nicht die Rebesein kann, ist begreislich. Werden die ungünstigen Umstände beseitigt, so ist der Betrieb der Fischzucht wohl möglich. Die in einigen Fällen damit angestellten Versuche haben sich als sohnend erwiesen; es ist allerdings die Fischerei hier nur im Nebenbetrieb oder unter Bewirthschaftung seitens der Gemeinde selbst denkbar. In den Vorsteichen gedeihen Karpsen, Aale, Schleie, Karauschen.

Gin neues, vereinfachtes Abfertigungsverfahren für Gil= und Frachtfludauter. bas auch für Fischereikreise von Interesse ist, ba es eine beschleunigte Behanblung ber Sendungen auf ber Abgangs- und Bestimmungsftation ermöglicht, ist im Berkehr von Stettin und einigen anderen Blaten nach Berlin eingerichtet worden. Die Fracht- und fonstigen Gebühren können hiebei unter Berwendung geldwerther Marten beglichen werden, welche bei den Güterkaffen in verschiedenen Werthabichätzungen fäuflich find. An Stelle des Frachtbriefes wird vom Versender eine Gifenbahngüterkarte ausgestellt. Diese besteht aus ber eigentlichen Güterkarte und zwei Abschnitten, von denen der eine als Benachrichtigungsschreiben (Postfarte) nebst Empfangsbescheinigung, ber andere als Nachnahmeschein verwendet wird. Da bei biesem Berfahren bie Rechnungs= und Abfertigungsarbeiten auf ber Berfandt= wie Empfangsftation gang fortfallen ober boch wesentlich verringert find, so fonnen bie Guter spater gu ben einzelnen Beforberungsgelegenheiten angeliefert und ohne Bergug nach Ankunft ausgeliefert werben. Die Sendungen fonnen frankirt ober unfrankirt fein, auch ift eine Bezahlung mit Nachnahme guläffig. ben Auslieferern bas Frankiren ju erleichtern, werben bie Frachtbetrage für bie in Frage fommenden Stationsbezeichnungen in Abstufungen bon gehn gu gehn Kilogramm burch Aushang in ben Guterabfertigungsftellen befannt gegeben. Das neue Berfahren ift befonbers geeignet für bie regelmäßige Beforberung von Lebensmitteln, wie Butter, Gemuje, Bier, Brot, Fleifchwaaren, Fische u. f. w. sowie für sonstige, häufige Gil- und Stückgutsendungen nach bestimmten Blagen. Dem Bernehmen nach wird das neue Berfahren, da es fich sowohl fur die Bertehrstreibenden, als bie Gifenbahnverwaltung bewährt hat, bemnächft auf weitere Berkehrsverbindungen, insbesondere von und nach Berlin, ausgedehnt werben.

Die Zähmung und Züchtung der Fischutter ist wiederholt mit mehr oder minder Ersolg versucht worden. In der legten Zeit hat man über derartige Versuche wenig gehört. Im legten Jahrzehnt hat Herr Lehrer Bugow in Potsdam, Weißenburgerstraße 36, wiedersholt interessante Versuche mit Ottern gemacht. Dieselben konnten jedoch wegen des mangelnden Züchtungsmaterials nicht fortgesetzt werden. Diese Versuche haben bewiesen, daß die Ottern

bei geeigneter Behandlung gang außerorbentlich gabm werben. Leiber geben bie jungen Thiere leicht ju Grunde. Die Inbilaumsausstellung bes Fischereivereins fur bie Broving Brandenburg, welche bom 16. Mai bis 7. Juni 1903 ftattfindet, bietet eine gunftige Gelegenheit, gegähmte Wifchottern einem größeren Bublifum vorzuführen. Berr Lehrer Bugow bittet baher alle Diejenigen, welche junge Fischottern finden, ihm bieselben einzusenben. Man hat junge Fischottern au jeber Sahreszeit gefunden und muß man baher auf ihr Bortommen ftets achten. Thiere finden fich in Uferlochern auf jogenannten Raupen ober Beben. Ber junge Thiere finbet und biefelben an obige Abreffe einfenden will, wird biefelben am beften fofort abichiden, ohne erft Fütterungsversuche gu machen. Das geeignetfte Futter für junge Ottern ift Milch, bie man fleinen Thieren mittelft Saugpfropfen reicht. Größere Thiere erhalten in Milch geweichte Semmel. Fifche burfen unter feinen Umftanben verabfolgt werben. Je fleiner bie jungen Ottern find, besto beffer find fie gu Buchtversuchen geeignet; bagegen find Thiere, bie schon gefischt haben, zur Buchtung nicht berwendbar. Die Thiere fest man in eine mit Schilf gut versehene Rifte, die oben mit einem burchlocherten Dedel gefchloffen wird. Diefe Rifte muß neben der Abresse die Aufschrift "Nicht werfen!" und "Lebende Thiere" tragen und ift als Gilpacket zu beforbern. Bon ber Absenbung ift Berr Bugow burch ein furzes Telegramm in Renntniß gu fegen, bamit die Thiere bon ber Bahn fofort abgeholt werben können. Gine Anfrage, ob herr Bugow die Thiere annehmen will ober nicht, ift nicht nöthig. Der Empfänger hat sich verpflichtet, die den Absendern entstandenen Rosten zu erseben. bezahlt er für jede junge Otter, die lebend in feinen Besis gelangt, die sonst von dem Fischereiverein für bie Broving Brandenburg ju gahlenbe Bramie. Wir bitten alle Diejenigen, welche Gelegenheit zur Erlangung von Fischottern haben, durch Ginsendung berselben in der oben gewünschten Beife gur Forderung des wiffenschaftlichen 3medes beigutragen.

Ein gezeichneter Shellfish wurde vom Fischdampfer "Saturn", Kapt. R. Baubeck, gefangen und das Zeichen in Geestemünde eingeliefert. Es ist nicht das von der f. Biologischen Anstalt auf Helgoland angewandte, aus einem Aluminiumring bestehende Merkmal, sondern ein Pergamentstück, das mit einer Klammer an dem Schwauz des Fisches befestigt und mit der Bezeichnung X-43-02 bedruckt war. Es scheint sich demnach ebenfalls um eine Zeichnung von Seessichen in größerem Maßstabe zu handeln, deren Ausgangspunkt hier noch nicht bekannt ist.

Der Lachsfang im Rhein im Jahre 1902. Die Firma Ten Houten & Co., Kralingsche Beer, hat wie allährlich ihren Bericht über den Lachsfang im Rhein pro 1902 erstattet. Darnach betrug die Anfuhr von Lachsen in Kralingsche Beer 29 389 Stück gegen 25 709 Stück im vorhergehenden Jahre 1901. Die Gesammtzusuhr von Lachsen auf den sämmtlichen sechs holländischen Märkten betrug im abgelausenen Jahre 37 303 Lachse gegen 31 811 im Jahre 1901. Es ist daher eine geringe Besserung eingetreten, obwohl der Gesammtsang immer noch unter dem Durchschnitt der letzten dreißig Jahre bleidt. Der Bericht gibt dann weiter an, daß in Folge des schlechten Lachssanges der letzten Jahre mehrere Salmenssischereien ausgegeben worden sind, indem von den früher vorhandenen 19 Zeegensischereien nur noch 10 übrig geblieden sind. Bon Maisischen wurden insgesammt 95 971 Stück gegen 92 762 im Vorjahre gesangen, auch Störe gingen gelegentlich der Lachssischerei 78 Stück in's Retz. Wir kommen auf den interessanten Bericht noch eingehender zurück.

#### VII. Vereinsnachrichten.

#### Niederbanerischer Areisfischereiverein.

Bericht der am 6. Januar 1903 zu Landshut stattgefundenen Generalversammlung.

In Folge der schweren Erfrankung und des Ablebens des 1. Vorsitzenden des Areisvereins mußte die Generalversammlung auf später verschoben werden, was von dem jezigen 1. Vorsitzenden, Herrn t. Regierungspräsidenten Freiherrn von Andrian-Werburg, speziell hervorgehoben wurde. Zu Ehren des Verstorbenen erhoben sich die Anwesenden von den Sizen. In herzlicher Weise besprüft sodann der Herr Präsident die Erschienenen und gibt die Versicherung, daß er zur Hebung des Fischereiwesens in Niederbahern, soweit es in seinen Aräften liege, gewiß beitragen werde.

Nachbem die dem Berein zur Berfügung stehenden Mittel nicht viele seien, habe man sich auch an des k. Staatsministerium gewendet und es ist zu hossen, daß von dorther dem Berein Unterstützung

zu Theil wird.

Sodann erfolgt die Bekanntgabe der Jahresrechnung pro 1901, welche mit 1015 Mk. 79 Pfg. Einnahmen, 993 Mk. 17 Pfg. Ausgaben und einem Aktivrest von 22 Mk. 62 Pfg. abschließt. Dem Kassier wird Decharge ertheilt, der Etat pro 1903 bilanzirt mit 1764 Mk. Einnahmen und Ausgaben. Derselbe wird erinnerungslos genehmigt. Bei der Wahl des Kreisausschussses werden die disherigen Mitglieder wiedergewählt. Für den verstorbenen Regierungspräsibenten, Kitter von Meizuer, wird Herr Kegierungspräsident Freiherr von Andrian-Werburg und sür den zum Kath am Verwaltungsgerichtshof ernannten k. Kegierungsrath Hübscher Veisen Rachsolger, Herr k. Kegierungsrath Beichhold, in den Kreisausschuß gewählt.

lleber den Jahresbericht pro 1901 (den wir seinerzeit im Anszuge mitgetheilt haben. D. A.) reserirte Herr k. Kreisthierarzt Wimmer. Sodann ersolgte eine eingehende Mittheilung über die Delegirtenversammlung baherischer Fischereivereine im Oktober 1902 in Bamberg durch den 2. Vorsitzenden des Kreisvereins, Herrn Rechtsrath Duetsch. Die Delegirtenversammlung hatte insbesondere zum Gegenstand der Tagesordnung die Organisation der Fischereivereine, wobei nach beihafter Debatte der Antrag des Herrn Bürgermeisters Gentner von Augsdurg angenommen wurde, "Es sei die Vertretung im Landessischereiverein, namentlich bei Berathung der Verwendung der Mittel, eventuell die Erweiterung der Kompetenz der Delegirtenversammlung anzustreben." Diesem Antrag schließt sich auch der Niederbaherische Kreisverein an.

Das 25 jährige Bestehen des Kreisvereins soll zugleich mit der heuer stattsindenden Industrieund Gewerbeausstellung, unter Beranstaltung einer Fischereiausstellung, in Landshut geseiert werden. Die Generalversammlung überläßt es dem Kreisausschuß, die hiezu nöthigen Mittel aus den eigenen Beständen und durch Einreichung von Zuschußgesuchen an die k. Staatsregierung zu beschaffen.

Zum Schlußgegenstand der Tagesordnung, Wünsche und Anträge, äußert sich insbesondere der Borstand des Fischereivereins Deggendorf, Herr Expeditor Ritter, absällig über die Einsührung des Bachsaiblings auf Grund eigener Ersahrung und den Mittheilungen hervorragender Fischzüchter. Ebenso beklagt derselbe das schrankenlose Umsichgreisen des Fischbiedstahls im Bezirke Deggendorf und Viechtach und bittet um Abhilse. Ueber einzelne Fischereiangelegenheiten äußern sich noch herr k. Regierungsrath Beichhold, sowie herr Oberexpeditor Müller von Plattling.

llnter dem Dank an die Theilnehmer der Generalversammlung schließt herr Regierungspröfident Freiherr von Andrian dieselbe Mittags 123/4 Uhr.

#### Rreisfischereiverein von Mittelfranken.

Am 18. Januar bs. Is., Nachmittags 2 Uhr, fand im Gafthof zum "Schwarzen Bod" in Ansbach eine auherordentliche Generalversammlung des Mittelfränkischen Kreisfischereivereins statt, welche hauptsächlich der Neuwahl eines 1. Vorstandes an Stelle des in den Ruhestand getretenen bisherigen 1. Vorstandes, Excellenz von Schelling, galt.

Den Borsit führte der 2. Vorstand, Herr Prof. Dr. Schreiner von Triesdorf, der die von ca. 50 Mitgliedern besuchte Versammlung begrüßte. Derselbe gedachte zunächst der Verdienste des disherigen 1. Vorstandes, Excellenz von Schelling, um die Hebung der Fischzucht in Mittelsranken und beantragt, Sr. Excellenz den Dank des Kreissischerenvereins hiefür schriftlich zum Ausdruck zu bringen. Dieser Antrag wurde einstimmig angenommen. Auf Vorschlag des Herrn Prof. Dr. Schreiner wurde hierauf der neue Serr Regierungspräsident, Excellenz Freiherr von Welser, einstimmig zum 1. Vorstand gewählt, nachdem der anwesende Vertreter der k. Regierung, Herr k. Regierungsrath Baron v. Miller, erklärt hatte, daß er von Sr. Excellenz dem Herrn Regierungspräsidenten beauftragt worden sei, der Versammlung seine herzlichen Grüße zu entbieten und den Herren mitzutheilen, daß Se. Excellenz es sich zu Ehre rechnen werde, auch in seinem neuen Wirkungskreise die Stelle des Vorstandes des Kreissischereivereins zu übernehmen und bereit sei, nach Krästen für die Förderung der Fischereinteressen einzutreten.

Herr Stadtkämmerer Colb, welcher für den Mittelfränkischen Kreissischereiverein zu der am 12. Oktober vor. Is. in Bamberg stattgesundenen Delegirtenversammlung der bayerischen Fischereisvereine abgeordnet war, erstattete über den Verlauf dieser Bersammlung ein eingehendes Referat, das in allen seinen Ausstührungen und Vorschlägen den Beisall der Versammlung fand.

Der Borsitiende, herr Prosessor Dr. Schreiner, brachte Ramens der Bersammlung bem herrn Referenten ben Dant für seine großen Bemuhungen gum Ausbruck.

Die von der obenerwähnten Delegirtenversammlung beschlossene und inzwischen in die Wege geleitete Fischereistatistik wurde im volkswirthschaftlichen Interesse allgemem für gut geheißen, jedoch betont, daß sied die Anfertigung derselben sowohl hinsichtlich der geschlossenen, als offenen Gewässer sitten Wittelfranken, das dis jetzt hiefür noch gar keine Grundlage habe, schwieriger und kostspieliger gestalten werde, als in den übrigen Kreisen, die mehr oder minder schon seit Jahren für sich Beschreibungen ihrer Gewässer ze. hergestellt haben. Nach längerer Dedatte kam man zu der Anschaung, daß, wenn etwas Branchbares geschassen werden soll, die Erhebungen über die geschlossene Gewässer am zwesmäßigsten durch Anrusen und Vermittlung der k. Bezirksämter zu

erreichen seien. Nachdem mehrere bei der Versammlung anwesende Herren Bezirksamtmänner die Geneigtseit hierzu erklärt hatten, wurde beschlossen, die Vorstandschaft des Kreissischereivereins zu beauftragen, hierwegen mit der k. Regierung und bezw. den k. Bezirksämtern in geeignetes Benehmen zu treten.

Nachbem noch einige interne Angelegenheiten besprochen und erledigt waren, wurde die

Versammlung geschlossen.

#### Fischereiverein für die Proving Oftprengen.

Monatsversammlung am 2. Februar 1903 in Königsberg i. Br.

1. Herr Apothekenbesither Perwo berichtet über die Flora des Frischen Haffs. Die Veranlassung zu diesen Untersuchungen, die sich nur auf die Blüthenpstanzen und größeren Erhytogamen bezogen, gab die Absicht des Reichsmarineamtes, auf Grund von bereits ausgesührten neuen Vermessungen von dier Fischer brauchbare Karte des Hassesührten neuen Vermessungen über diesenigen Materialien, welche in der Karte Unspahme sinden sollten, hatte der Fischereiverein sür die Provinz Ostpreußen unter Anderem auch auf die Bedeutung einer genauen Ausnahme des Psanzenbestandes des Hassesührten Jweise und beim Reichsmarineamt volles Entgegenkommen gefunden. Zu dem beabsichtigten Zweise stellte die k. Regierung ein Boot, die faiserl. Marine das Personal zur Versügung (Steuermann Granzow, der die früheren Vermessungen ausgeführt hatte), während Herwo die Folgenkollen Untersuchung übernahm, und der Fischereianssichtedampfer, wo nöthig, aushelsen sollte. Die große Arbeit, der sich alle Betheiligten mit vollem Eiser hingaben, konnte in einer siedenwöchentlichen, durch die Witterung des dorigen verstes nicht besonders begünstigten Fahrt bewältigt werden, so daß die ursprüngliche Abssicht, die erste Reise nur als allgemein orientirende gelten und ihr eine zweite solgen zu lassen, ausgegeben werden konnte. Es wurde nicht nur die gauze Küste des Hasses aus lessen vondern überall auch die Aussehnung der Pstanzenbestände nach der Tiese zu sesses dasse in eine sehr große Karte eingetragen, gleichzeitig aber auch genau Buch geführt.

Bon allen nur gelegentlich oder vereinzelt auftretenden Pflanzen abgesehen, set fich die

Flora des Haffs zusammen aus:

I. Untergetauchte Pflanzen. A. Ueber die 2 m-Grenze, also in das ossens Sassenschungen vor: Potamogeton perfoliatus L., P. pectinatus L., P. luceus L., Ceratophyllum submersum L., Elodea canadensis R. et Mx., Chara fragilis Desy, Ch. stelligera Bauer und Stratiotes aloides L. f. submersus. Bon diesen herricht im Norden, Osten und Westen Pot. perfoliatus, im Süden P. pectinatus vor, serner im Norden und Osten Ceratophyllum submersum, während Chara fragilis gleichmäßig verbreitet ist. B. Innerhalb der 2 m-Grenze kommen außer den unter A. außezählten Pstanzen noch Ceratophyllum demersum L., Sagittaria sagittisolia L., drei Ranunculus-Arten, Chara foetida, Myriophyllum spicatum L., Zannichellia palustris L. und Utricularia vulgaris L. vor. Das Pseiskraut in der schmalblätterigen Form sindet sich hauptsächlich an den Flußmündungen, Ranunculus aquatilis nur im nördlichen, R. sluitans nur im südlichen Haff.

II. Schwimmende resp. mit Schwimmblättern versehene Pflanzen. Rund um das ganze Hoss sich drei Lemna-Arten in großen Mengen, während L. gibba nur bei Rosenberg zur Beobachtung kam. Limnanthemum nymphaeoides, dessen Blätter bis 10 cm groß werden, steht überall zwischen den Simsen, meist Bestände bildend. Durch sehr große Schwimmblätter zeichnet sich auch Potamogeton natans aus, neben Nymphaea candida Pral. und Nuphar luteum L. kommt auch diese Pflanze im ganzen Hass, den Nordwesten ausgenommen, vor.

III. Längs des Ufers wachsende, mit Blättern und Blüthen über das Wasser herausragende Pflanzen. Den Grundbestand dieser Gruppe bilden Scirpus lacustris L., Typha angustisolia L. und Phragmites communis Tr.; gewöhnlich steht das Kohrzunächst dem Lande, das Kolbenrohr in der Mitte und die Simse am weitesten im Wasser. Im Norden und Nordosten bildet Scirpus tabernae montani Gm. größere Bestände. Außerdem treten Scirpus maritimus L., Sparganium neglectum B. und Sp. ramosum H. überall in kleineren oder größeren Horsten auf, wobei allerdings Sp. neglectum den Norden, Sp. ramosum den Süden bevorzugt. Eingestreut sinden sich überall noch Butomus umbellatus L., Sagittaria sagittisolia L. und Alisma plantago L. Längs des ganzen Users tritt dann noch Glyceria spectabilis M. et R. auf, geht aber häusig auch in tieseres Wasser. Im sogenannten Ost- und Westwinkel (bei der Mündung des Elbingslusses) ist Equisetum limosum L. häusig.

Endlich gehen zahlreiche, eigentlich nassen Wiesen oder flachen Gräben angehörende Pflanzen, wie Sium, Phalaris, Rumex-Arten, Polygonum, Acorus, Iris, Nasturtium 2c. in das Wasser bes haffs hinein, stellenweise sogar in das tiesere Wasser. Spezisisch marine Wasserpslanzen kamen

nicht zur Beobachtung.

In der lebhaften, an den Bortrag sich auschließenden Diskussion machte Herr Forstrath Bock darauf ausmertsam, daß sich das Borkommen einzelner Pflanzen nur in bestimmten Theilen des Hass zum Theil wohl durch die staatlicherseits schon seit dem Ende des XVIII. Jahrhunderts vorgenommenen Anpslanzungen der User erklären lasse. Bon anderer Seite wurden Angaben über ben Salzgehalt des Wassers des Frischen Hais gemacht, worüber allerdings nur sehr wenig befannt ist; der Fischereiverein hat daher bereits in diesem Binter Borkehrungen getrossen, um diese Lücke zu beseitigen; gleichzeitig sollen Beobachtungen über den Salzgehalt des im Pillauer Ties ein- resp. ausgehenden Stromes angestellt werden, dessen kirkung sich weiter über das Hasserstrett, als man gewöhnlich annimmt. Schließlich wurde betont, daß die sloristische Untersuchung des Hassers die Erundlage sir eine weitere biologische Ersorschung der Thierwelt bilden solle, die hossentlich bald werde ersolgen können.

Bur Illustration des Bortrages dienten zahlreiche getrochnete Pflanzen, die der Bereinssammlung überwiesen wurden, sowie einige Begetationsbilder, welche Hern Granzow aufgenommen hatte.

- 2. Herr Prof. Sendel berichtete an der Hand eines im Vorjahre zu Rhein beobachteten Falles von Vergiftung durch genossene Fische, über das Fischgift im Allgemeinen und über die von der Petersburger Atademie gestellte Preisaufgabe. Von einem anwesenden Arzt wurde auf einen weiteren Fall aus Königsberg ausmerksam gemacht.
- 3. Herr Prof. Dr. Braun demonstrirte trocene Fischkonserven aus Japan, Dalmatien und den griechischen Inseln, sowie bezugnehmend auf eine Mittheilung von Schuchardt (im "Globus"
  1902) die verschiedenen Negknoten.
  —n.

#### Fischereiverein für das Großherzogthum Heffen.

Der Fischereiverein für das Großherzogthum Hessen hielt am Sonntag, den 21. Dezember 1902, Nachmittags, im Gasthof zum "Deutschen Haus" in Bensheim seine ordentsiche Generalversammlung ab, die sich eines guten Besuches zu ersreuen hatte. Der I. Vorsigende, Freiherr Hehl zu Herrnsheim, erösinete die Versammlung, indem er daran erinnerte, daß seit der legten in Seligenstadt abgehaltenen Zusammlung, serr Oberstleutnant v. Derschau verstorden sei, der vielsach die Initiative ergrissen habe zur Verbesserung der Fischereiverhältnisse in den mitteldeutschen Strömen und dem hessischen Fischereiverein stets ein warmes Interesse entgegengebracht habe. (Die Versammlung erhob sich zum ehrenden Andenken von ihren Sigen.) Alsdann begrüßte der Vorsitzende Herrn Geheimen Obersorstrath Frey als Vertreter der großherzogl. Regierung und Herrn Geheimrath Groß, welche in der Versammlung erschienen waren.

Herr Forstassesser Geliche er trug den Rechenschaftsbericht vor, aus welchem hervorgeht, daß die Zahl der Mitglieder die gleiche geblieden. Der Schwerpunkt der Thätigkeit sei darauf gelegt geweien, die Fische in den Gewässer durch Aussepen zu vermehren und in den Bächen des Odenwaldes den Krebs zu pslegen, sür den letzteren Zweck können 500 Mt. verwendet werden. Mit dem Aussezen des Zanders in dem Rhein sei man sehr glücklich gewesen, junge Brut sei ziemlich vorhanden, doch soll die weitere Pslege diese Fisches deachtet werden, auch sollen Karpsen und laichsähige Aeschen zur Einschung gelangen; 1777 Mt. seinen für diesen Zweck vorhanden. In Seligenstadt wurde beschlossen, wegen des § 48, die Angelsischere betressend, vorstellig zu werden, doch hade bis jetzt keine Berhandlung in der Kammer darüber siattgefunden. Gegen die Vertigung des Storches als Fischräuber sei vorerst nichts geschehen, da ihn das Reichsgeset Schonung zusagt, weshalb auch nur durch Anordnung des Reiches Abhilfe geschaffen werden kann. Auf der internationalen Fischereiausstellung in Wein erzielte die Kollestivausstellung don deutschen Fischern schod, der Hesperiausstellung in Weine erzielte die Kollestivausstellung don deutschen Fischern scholen Erfolg, der Hesperiausstellung in Weine erzielte die Kollestivausstellung don deutschen Fischern zusgezeichnete Leistungen bei Einsührung dieser beiden Fische in den Rhein einen 1. Preis (welcher zur Beschätzung herumgereicht wurde). Der Fahresbericht soll gedruckt und den Mitgliedern zugestellt werden. In der Diskussion nurden die Ersahrungen mit dem Saibling besprochen, welche keillweise sehr gute sind, und von dem Borsitzenden auch die Frage angeregt, ob nicht der Seterlet in den Rhein eingescht, das der Sterlet im Rhein fortsommen kann, doch koset des Pfund 20 Mt.

Die Krebsfrage wurde eingehend erörtert und schließlich eine Kommission (bestehend aus den Herren Dr. Doerr-Mainz, Edler-Heidlberg, Schloßhauptmann Bauer-Schönberg, Schulrath Dosch und Dekan Fuchs-Rimbach) ernannt, welche sessstellen soll, in welchen Bächen Krebse einzusehen sind — 3000 Stück auf einen Kilometer. Wegen der Einsehung von Fischen stehen Gelder auch vom Reich zur Versäung und gelangen in den dabei betheiligten süddeutschen Staaten gleichemäßig zur Verwendung.

Nach der aufgestellten Vereinsrechnung, welche gutgeheißen wurde, betrugen die Ausgaben im abgelausenen Jahre 8485 Mt., der Kassevrath 3317 Mt. Auch das Finanzministerium hat wiederum einen Juschuß in Aussicht gestellt, so daß Gelder vorhanden sind zur Verbesserung der Fischereiverhältnisse. Es sollen in die Weschnitz für 100 Mt. Saiblinge und für 500 Mt. Krebse, in die Ridder sür 100 Mt. Saiblinge eingesetz und 1100 Mt. sür Einsehen von Zauder, Karpsen und Schleien bestimmt werden. Auf eine Anfrage des Herrn Lenz-Büddingen, ob nicht Gelder bewilligt werden könnten für Gemeinden, die nicht in der Lage sind, Fischbrut zum Einsehen zu beziehen, erwiderte der Vorsitzende, daß der Verein auf eine schriftliche Eingabe gerne bereit sei, Schritte zu thun, daß für solche Gemeinden in Oberhessen Mittel bewilligt werden.

Eine interessante Debatte entspinnt sich bei der Frage, wie es mit dem Aal bestellt sei. Der Borsigende theilt mit, daß der Aal an den tiefsten Stellen des Ozeans laiche. Die jungen Aale

steigen alsdann vom Meere aus in großen Zügen die Flüsse hinauf, wo sie bis zum fünften Jahre verbleiben, um aledann nach dem Meere zurüchzukehren. Der Nal steige in die Gewässer auf, um laichreif zu werden, der Salm dagegen um sein Laichgeschäft daselbst zu besorgen. Die Ferren

Dosch und Bux baum geben über die Naturgeschichte des Aals weitere Auskunft.
Bei der Neuwahl des Vorstandes wurden die seinteigen Mitglieder wieder-, an Stelle des Herrn von Derschau Herr Schöschauptmann Bauer in Schönderg, für Seligenstadt Fischer Burckard, für Ginsheim Bootsführer Reinheimer, für Erselden Heinich Roth neugewählt. I. Vorsigender ist Freiherr Hehr zu gernsheim, II. Vorsigender Fischer Heinhalt gu herrnsheim, II. Vorsigender Fischer Heinhalt gu bernann 1, Schriftführer Forstaffeffor Gilmer.

Bum Schluffe fonstatirte ber Vorsitzende, daß auf dem Fischereigebiet im ganzen Großherzogthum schöne Erfolge erzielt sind, auch die Psiege der Kischaucht und die Gelderbewilligungen die Fische vermehrt und dadurch der Fischerstand in eine bessere Lage gebracht werde.

#### VIII. Sischerei- und Sischmarktberichte.

Berlin, 11. Februar 1903. Zufuhr etwas reichlicher. Geschäft rege. Preise theilweise etwas nachgebend. In Rauchermaaren febr reges Geschäft. Große grune Beringe flotter Abfat.

gifge (per Bfund)	lebende	frisch, in Eis	Fifche	geräucherte	18
hechte	68 - 75	18-61	Winter-Aheinlachs	per Pfund	650
Bander	_	_	Russ. Lachs	11 _ 11	220
Bariche	_	- :	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr	68 - 78		do, mittelgr.	" Riste	250—350
Karauschen			Büdlinge, Rieler	" Wall	300
Schleie	82	_	Dorsche	" Rifte	250—400
Bleie	36		Schellfisch	" Pfund	400-450
Bunte Fische	28 - 32	19—20	Aale, große	" khnuo	100 - 130
Male	_	-	Stör	" 100513	700 1000
Oftseelachs	_	_	Heringe	" 100 Sta	700—1000

25 Jahre alt, in allen Zweigen der Binnenfischerei erfahren, sucht, gestüht auf gute Beug-nisse, sofort Stellung. Will. Maerz. Fischergefelle, 3. 3. Wittenberge a. C., Steinftrage 19.

### Junger Mann

28 Jahre alt, verheirathet, in Forellenfischerei und Teichwirthschaft, sowie im Rechnen und Schreiben nicht unersahren, sucht Stellung in Fricherei oder Fischhandlung. Werthe Offerten unter "500" posttagernd Nittelsaida (Erzgebirge) erbeten.

### Fischerei-Verpachtung.

Sterbefalls halber ift ein auf der Insel Fehmarn belegener, eirea 300 Heftar großer Binnenfee, enthaltend vorzugsweise Male und Sechte, sowie auch Schleie, bis zum 30. April 1906 in Afterpacht zu haben. Später durfte dieser See auf längere Zeit zu pachten sein. Näheres durch Julius Ettler, Burg

a. Fehmarn.

Für ein größeres Wischerei-Unternehmen wird ein attiver ober ftiller

mit 5000 -6000 M. gesucht. Off. u. F.V. C. 554 an Mudolf Moffe, Frankfurt a. Dt.

In den Nedar follen im Marg und April cr.

72 Ctr. laidreife Barben,

72 Ctr. 1= und 2-fommerige Karpfen und Schleien

sowie laichreife und 1- und 2-jährige Regen: bogenforellen und Bander eingefett werden. Anerbietungen zur Lieferung obiger Fischsorten mit Preisangabe wollen in Balbe gerichtet werden an

Prof. Dr. Sieglin, in Sobenheim bei Stuttgart.

Erbitte Offerte in Edel-Belfen, Bach-und Goldforesten in Portionssischen. 2. 28. C. Michelfen, Samburg, Große Bleichen 10.

### Dersteigerung.

Am 17. März cr. foff die

Forellenzüchterei Scheibenberg (Sachsen)

vor Amtsstelle versteigert werden. Zur Züchterei gehören 20 Ecidie, ger. schönes 280cht- und Aruthaus, mit den herrlichsten Vasserverhältnissen ausgestattet, unmittelbar am Bahnhof gelegen. Faxe 50,000 Mk. ohne Inventar. Für Liebhaber sellen günstige Gelegenheit geboten.

Fuchereidirektor wünscht halbpart mit Besiger auf geeignetem Gute

### Sildizucht event. Sischerschule

anzulegen. Hohe Rente. Offerte mit genauer Beschreibung des Wassers, Lage 2c. besördert unter "Fischzucht" die Expedition ds. Blattes.

### Kauf- resp. Pachtgesuch.

Bur Anlage einer Forellenzuchtanftalt wird ein stark sließender Bach mit klarem, auch im Sommer kaltem, Wasser und 2—3 Morgen Land gesucht. Bedingungen: Keine Ueberschwemmungsgesahr und nächste Nähe einer großen Stadt.

Offerten unter "Forellenzuchtanstalt" an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

== Satz und Brut von ===

#### Karpfen, Schleien, Forellen

in besten Rassen, billigst, unter Garantie lebenber Ankunft nach Preisliste liefert

Bübner, Fifthacht, Frantfurt a. Oder.

1200-1500 Stück

### Karpfen=Setlinge

1/2 bis 3/4 Pfund schwer, gibt ab Teichbefißer Tobias Welz, Stat. Geltendorf (Oberbahern).

### Hechtbrut

3—4 Wochen alt, à Tausend 5 Mf., April lieserbar, offerirt G. Malich, Bernstadt i. Schles. (Bezirf Breslau). Abgabe nicht unter 5 Tausend.

#### = Beste angebrütete = Gier, sowie Brut der Bachforesse

offerirt billigst. Lebende Ankunft garantirt. **A. Weberruß**, Fischzüchter, **Gerhausen** bei Blaubeuren.

# Zachsaiblings=Eier

von natürlich ernährten, älteren Zuchtfischen stammend, hat abzugeben

S. Büngener, Dörentrup.

#### Einjährige Forellen und Saiblinge

ein- u. zweisömmerige Spiegelkarpfen, prima Brut von Bach-, Negenbogenforellen und Bachfaiblingen liefert die

Fischzuchtanstalt von Faver Meindl, Landsberg a. Lech.

=== Ginfommerige ====

### Sekkarpfen 3

cin großes Quantum, bester Raffe, sowie zweisömmerige Schleien gibt billig ab A. Ott, Laubheim, Württemberg.

### Beste Sehaale

25-30 cm lang, versendet unter Garantie lebender Ankunft für 65 Mf. pr. Ctr. (ca. 1800 Stück). Fischerei-Ausstellung Wien silberne Staatsmedaille.

Frühjahrsbestellungen jest erwünscht.

Cottfried Friedrichs, Fischhandlung, Wittenberge (Bez. Potsdam.)

#### 

Rothe Fisch-Adressen zum Versandt von Fischeiern, Brut u. lebend. Fischen

find gegen vorherige Einsendung von 1 Mark (Briefmarken) pro 100 Stück von der Druderei der "Allg. Fischerei-Zeitung" Münden, Derzogspitalftr. 19, franto zu beziehen.

9999999999999999999

Redattion: Brof. Dr. Bruno Hofer-Münden und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redattion verantwortlich: Brof. Dr. Bruno Hofer, Boologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, Derzogspitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachauer Attien-Gesellichaft für Bapierfabiltation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callwey in Ründen, Baberstraße 67. Dieser Rummer liegt ein Prospekt ber Firma J. Neumann in Neudamm bei.



\*\*\*\* Reichsaräflich Schaffaotlch'sche Fischerei-

Verwaltuna Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Satsische ber Bachforelle, ein= und zweifommerige Galizier Spiegel: und Schuppenkarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

Die Kürftl. Kugger'sche Teichverwaltung Burgwalden (Station Bobingen)

\*\*\*\*\*

gibt ab: einsömmer. Rarpfenseglinge, 7-10 cm, pr. Hundert 7—10 Mt., zweisömmer. Karpiensieslinge von  ${}^{1}_{s}$ —11 ${}^{i}_{2}$  Afd., pressionmer. Karpiensieslinge von  ${}^{1}_{s}$ —11 ${}^{i}_{2}$  Afd., per Pjd. 85 Pfg. einjährige Regenbogenforellen, 7—9 cm, per Hundert 12 Mt., 10—12 cm pr. Hundert 16 Mt. Keine fünstliche Fütterung.

Befte Qualität

Lier, Brut und Setzlinge

fammtlicher Forellenarten. Lebende Ankunft garantirt. Frang Burg, Offenburg i. Baben.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdort Boft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

### Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896.

Grösstes Special-Geschäft dieser Branche

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen.

Grosse Preisl. mit über 1000 Illustr. vers. frco. geg. 30Pf.

Fildizudit. Dellagiacoma Anstalt in Predazzo, Südtirol, gibt ab über eine Million

Regenbogenforellen=Lier

garantirt gesund bei Absendung. Preis pro 1000 Stück 4 Kronen (ö. W.); bei Abnahme von über 20000 Stück franko, bei Abnahme von unter 20000 Stück Emballage zum Selbsikosten-preis. Versandt im April und Mai.

mit reichem Proteingehalt offeriren billigft

Agnaz Grawatsch & Sohn Meu-Erlag bei Wien.

nt8= und Preismedaillen. Referenzen. — Ehrendiplom. 27 Staats= und - Beffe

#### Fischzucht Marienthal Station Dallau in Baden

liefert billigft Brut und Setlinge ber Bachund Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

Fischereigeräthe

Prima Netgarne, Nete, Reusen, Kascher 2c. in allen Sorten und Größen liefert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. C.

Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Kottweil (Württemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate und Aufzuchttröge, Transportgefässe.

Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudenstadt 1900. Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille. Preisliste gratis und franko.

### Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besah-krebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Anfragen über Breife zu richten an bie Geschäftsftelle: Munchen, Marburgftrage.

# Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Bärwalde i. d. Neumark).

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C.S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren:

Fischrousen,

Drathselle Drathgewebs und -Geflechte, atc.

c. Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik.



A maralmanätha —

= Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

= Fischnetze =

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei.

Die

# Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse Heidelber Leopoldstrasse 28
liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und
des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen.
Preiscourant gratis und franko.

### = Fischmeister gesucht. =

Wir suchen zum 1. April ds. Js. gut empfohlenen **Fischmeister.** Derselbe muss mit Salmonidenaufzucht gut vertraut sein. Abschrift der Zeugnisse zu senden an **Fischereiverein in Lemgo** (Lippe).

## C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz.

Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische

geben jährlich verforen, wenn Oiter, Fischaler, Reiher, Taucher, Gisvogel, Rafferipigmäuse 2c, ungeftort ihr Unwesen treiben. Fischfeinde werden ficher in unferen preisgestronten Rang-

apparaten vertifgt. Man verlange illustr. Haupikatalog Nr. 32 mit bester Otterfangmethobe gratis.

Sannauer Naubihiersallensabrik E. Grell & Co., Sannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

#### A Disckmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

- Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz -

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstatt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Werkauf nur eigener Produkte.

# FITCHER Solge der Bayer. Sischerei-Beitung.

Fischaucht Berneuchen

gibt ab: Satkarpfen und Laichkarpfen, schwarzsbarsche, Regenbogenforellen, Saks und Laichschleie, Higoi, Zwergwelfe 20., ansgebrütete Gier ber Regenbogenforelle.

**Beidenstecklinge** bester Sorten. Garantie lebender Antunst. Preisliste franko! Annahme von Volontairen.

von dem Borne.

## Forellen und Karpfen.

Jungfische, Setzlinge, Eler und Brut liefert preiswerth zur geeigneten Bezugszeit.

Fischzucht Sandau, Landsberg a. L.
Telephon Nr. 27.

== Preisliste gratis und franko. ==

Forellenzucht OESEIDE in Ossade bei Osnabrück.

von Bachfereile, Bachsalblieg u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.



gratis und franko.

### H. Hildebrand's Nachf.

Jakob Wieland München, 3b Ottostrasse 3b

Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

gegründet 1848 38

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

Fischfallen
Fischkallen
Fischkallen
Fischkultivirer, denn die Fischelegen ihren Laich ab
und die Fischbrut rettet sich vor den Raubfischen im
Schutz der Fischfalle. Für jed. interessirten Fischer
bieten dah. die Fischfallen auch Gelegenheit zu einem
interessantem Studium u. zur Verbesserung des Fischfanges dar. Fischfallen neuester Konstruktion liefert
die Staketzäunefabrik in Malm, Finland.

### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

#### Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger Pernze b. Wiedeneß, R.-B. Cöln

liefert: Bier, Bruf und Seklinge ber Bad-, Begen

Sier, Brut und Sehlinge der Bach-, Flegenbogenforeffe und des Bachfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

= Cebende Ankunft garantirt. =

#### Forellenzucht Vinkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf

offerirt: Prima-Kier und Satzfische

Von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft gerantirt.

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

#### Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt 2. Brut und Sakfis

angebrütete Gier, Brut und Sahfische von Bachsorelle, Bachsalbling und Regenbogensorelle aus schnellwüchsiger gewählter Rasse.

Man verlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Preuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Desterr. Staatsmedaille 1902. Siegerehrenpreis, I. Preis Dresden 1898.



### **Beste Forellen**

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankanft garantirt. —
Anweisung sur intensiven Zucht 25 Piennig.
S. JAFFE, Sandfort, Osnabrick.

## ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

### Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk, in Deutschland franco.



König im Fischotterfang =

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste Raubthierfallen-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

Spezialhaus für Angelgeräthe und Netze

H. Stock in Mittellett, Hefidengfir. 15/1

30 mal preisgefrönt: London, Berlin, Chicago, Moskau etc.

= Reich illustrirte Preisliste. =



Muftrirte Preiflifte gratis und franto.

Ein- und zweifommerige, Schnellmuchlige

Sahkarpfen

Galizier- und Krenzungsrasse, ein- und zweisommerige Goldorfen und Bachsaiblinge liesert E. von Schrader, Sut Sunder bei Winsen a. d. Aller.

#### 200 000 Gier der Bachforesse

hat abzugeben Gräff. Sarrach'iche Forellenzucht Tiefhartmannsdorf (Bober-Ratbach-Gebirge).

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hermann Hasenclever

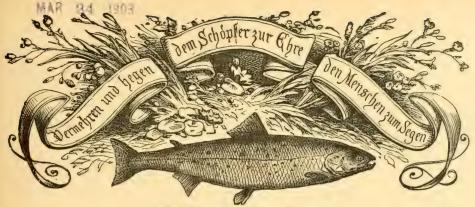
Remscheid-Ehringhauser liefert:

Rier, Brut and Setzlings der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Zweifömmerige

(Spiegelkarpfen der ichnellwüchligen galig. Coefrasse), von ersteren auf den Centner eirea 100 Stück gehend, gesunde Baare allererster Qualität, stellt zu mäßigen Preisen und in beliebigen Mengen zum Berkauf.

Die Bräffich Reichenbach'sche Verwaltung der freien Standesherrichaft Bolding. (Beg. Breslau.)



Allgemeine Filcherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Länbern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhanbel und Eypedition. — Inserate: die gespaltene Beilizelle 30 Pfg. **Redaktion:** Boologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule, München, Königlustraße. **Expedition:** München, Leterniafricaße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

### Organ des Deutschen fischereivereins,

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdoutschen Fischereiserbandes, des Schles. Fischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Schles Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Sischereivereins, des Chürer Fischereivereins, des Fischereivereins, des Fischereivereins, des Kölner Fischereivereins, des Fischereivereins, des Fischereivereins, des Fischereivereins für Westfalen u. Lippe, des Elsaß-Cothring. Fischereivereins, des Fischereivereins für den Kreis Lingen, des Fischereivereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Fischereivereins für die Provinz Posen, des Central-Fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadymännern Deutschlands, Gesterreich : Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

Mr. 5. Münden, den 1. März 1903. XXVIII dahra

Inhalt: I. und II. Befanntmachungen. — III. Die Fischerer um preußischen Abgeordnetenhaus. — IV. Wird der Gesundheitszustand der Menschen durch die Anlage von Teichen geschädigt? — V. Die Seuche unter den Agoni des Lago di Lugano. — VI. Der amerikanische Zwergwels (Amiurus nedulosus Catsish). — VII. Monatliche Anweisung für Ansänger in der Fischzucht. — VIII. Bermischte Mittheilungen. — IX. Bereinsnachrichten. — X. Personalnotizen. — XI. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbruck sämmtlicher Originalartikel nur mit Ersandniß der Redaktion gestattet.)

#### I. Bekanntmachung.

Mit Bezug auf unser Ausschreiben vom 20. Februar 1902 ("Landwirthschaftliches Wochenblatt" Ar. 10) bringen wir zur öffentlichen Kenntniß, daß aus den im Staatsbudget vorgesehenen Mitteln für Vertilgung von der Fischerei schädlichen Thieren im Jahre 1902 Prämien bewilligt wurden:

für 70 Fischotter . . . Mt. 350.—

" 190 Fischreiher . . . " 285.—

Rarlsruhe, ben 12. Dezember 1902.

Großh. Ministerium des Innern. Schenkel.

#### II. Bekanntmachung.

Die Bertilgung bon ber Fischerei icablichen Thieren betr.

Ans den im Staatsbudget vorgesehenen Mitteln können auch im laufenden Jahre Prämien für die innerhalb des Laudes erfolgte Vertilgung von Fischottern und Fischreihern bewilligt werden. Die Prämie für einen erlegten Fischotter beträgt Mf. 5.—, diejenige für einen Fischreiher Mf. 1.50.

Wer auf Auszahlung ber Prämie Anspruch erhebt, hat von dem erlegten Fischotter die Schnauze, von dem erlegten Fischreiher die beiden Ständer an den Vorstand des Badischen Fischereibereins in Freiburg i. Br. frankirt (einschließlich des Bestellgeldes) einzusenden.

Der Genbung muß eine Beicheinigung bes Burgermeisteramtes bes Bohnortes bes Er-

a) daß ber Prämienbewerber gur Erlegung bes Thieres berechtigt war, auch felbst

legers beigegeben fein, welcher zu entnehmen ift:

- ber Erleger des Thieres ist;
- b) baß letteres ber bescheinigenden Stelle vorgelegen hat; c) an welchem Tage und an welchem Octe nach Angabe des Erlegers bie Erlegung

stattgefunden hat.

Die Ginsendung ber Belegftucke foll längstens binnen acht Tagen nach erfolgter Erlegung geschehen.

Rarlgrube, ben 6. Februar 1903.

Großh. Ministerium des Innern.
Schenkel.

#### III. Die Fischerei im preußischen Abgeordnetenhaus.

In der Situng vom 30. Januar nahm gelegentlich der Debatte über das Kapitel 105 Titel I "Förderung der Fischerei" Herr von Böhlendorff in Kölpin, nachdem er für die Sinführung von Motorbooten als Dienstfahrzeuge für die Oberfischmeister und Fischmeister der Küstensischerei eingetreten war, zu nachfolgenden Aeußerungen das Wort:

"Bahrend unsere landwirthschaftlichen Bereine fast ausschließlich ber Landwirthschaftstammer angeschlossen find, find es bie Fischereivereine nicht. Die Fischerei fühlt fich als ein Blieb ber Landwirthichaft und hat es lange als Schäbigung empfunden, bag bie Landwirth= schaft nicht allseitig ber Meinung ift, bag bie Fischerei zu ihr gehört. Auch hat fie es lange Jahre erfahren muffen, bag bas landwirthichaftliche Reffort fie minbeftens als ein unliebsames Stieffind angesehen hat. Es ift eine gange Beit her, daß die Fischerei barunter gu leiben gehabt hat, allerdings auch während einer geraumen Zeit; erft in neuerer Zeit empfindet man, bag im landwirthichaftlichen Reffort wieber bie richtige Barme fur bie Fischerei vorhanden ift, die fie nothwendigerweise gu ihrem Gebeihen haben muß. Ich glaube, wir haben alle Urfache, ber Fischerei unfere Fürsorge gugumenben. Es liegt ein großer vollswirthichaftlicher Rugen in ihr, auch ftellt fie ein gut Theil Staatseigenthum bar, bas gu hegen und zu pflegen unsere Pflicht ift, wie auf allen anderen Gebieten. Wenn wir uns flar machen, wie häufig in diesem hohen hause Rlage geführt wird über Wasserbauten, die ber Landenfultur und ber Fischerei Schaben jugefügt haben, fo waren es eben bie Betten, in benen bas Reffort ber Landwirthichaft hatte warmer für bie Fischerei eintreten muffen. Gs hatten bamals folche Bafferbauten nicht eher ausgeführt werben burfen, als bis ihren etwaigen schäblichen Folgen Abhilfe zugesichert worben ware. Auch labet bie Wafferbauverwaltung ben Baggerboben zum Schaben ber Fischerei ab, wo es ihr paßt; eine entsprechenbe Rudfichtnahme auf die Fischerei ift bei ihr nicht vorhanden. Es hat dies fehr vielfach eine fehr ftarte Schäbigung ausgeübt. Ich fomme nachher noch auf einen Bunft, bei bem ich zeigen fann, wie ein ganger Fischereigweig, ber feit Jahrhunberten bestanben hat, bollfommen badurch, daß Bafferbauten im Schifffahrtgintereffe vorgenommen worden find, ju Grunde gerichtet ift. Um aber, meine Berren, nicht falich berftanben gu werben, möchte ich es als fehr bantenswerth anerkennen, bag in ben letten Sahren bie Bafferbauberwaltung fich ebenfo

wie auch die landwirthschaftliche Verwaltung zu erforschen bemüht hat, wo Schäben durch Basserbauten eingetreten sind, auf die in den früheren Jahren nicht in dem Maße geachtet worden ist. Ich will mich auch über diese früheren Jahre etwas präziser ausdrücken. Diese liegen dis zum Anfang der achtziger Jahre zurück, also zwischen 1880 und 1890. Ansang der neunziger Jahre war es sogar schon der sehr verdiente Minister Herr von Thielen, der darauf hinwies, ob man auch die Fahrwasservertiesung Swinemünde—Stettin aussühren könne, od dies die nothwendige Nücksicht auf die Fischerei erlande. Längere Zeit nachdem hat sich erst die landwirthschaftliche Verwaltung an ihre Fürsorge, die sie unserer Fischerei zu Theil werden lassen muß, erinnert.

Meine herren, ich komme nun auf eine Petition, die bas hohe haus feit fünf Jahren beschäftigt; das ift die Petition der Zeesener Fischer. Die Betition an sich ift für das Hohe Saus feit funf Jahren aber erlebigt. Damals wurde entichieben, fie ber Roniglichen Staatgregierung dahin zur Berücksichtigung zu überweisen, daß diese Zeesener Fischer im Nahrungs= zustande zu erhalten feien. Also vor fünf Jahren ichon war das Betitum vollständig erfüllt. Seute, meine herren, find wir noch nicht weiter als vor diesen fünf Sahren. bas aussehen, als ob irgendwo etwas versehen wäre; man könnte sagen: wenn jo viele Refforts mitzusprechen haben, da treten Berzögerungen ein, ober es kommen einmal Friftionen zwischen ben einzelnen Ressorts vor ober sonst etwas. Meine herren, ich habe die Ehre gehabt, baran mitarbeiten gu fonnen. Ich fann fagen, bag in allen Refforts bas allergrößte Entgegenkommen waltete; eine Fürsorge ber einzelnen Dezernenten war in einer Weise vorhanden, daß ich nur meine gang besondere Anerkennung den fammtlichen herren bafur von biefer Stelle aussprechen tann. Es muß alfo an etwas Unberem liegen. Meine Berren, es kommen in Frage das Ressort der Landwirthschaft, das Ministerium des Innern und naturlicherweise wie immer das Reffort ber Finangen. Ja, meine Berren, faß es nicht bier feft, bann faß es ba feft; von einem Bunkt zum andern ging es hier, und überall wurde mit bem größten Bflichteifer gearbeitet. Ich glaube, ber Grund biefer besonberen Bergögerung liegt barin, baß es für die heutigen Berkehrs= und Aulturverhaltniffe wirklich nicht mehr angängig ift, bag Dinge, die die Bafferwirthichaft betreffen, in fo und fo vielen Refforts verwaltet werden. Und es ift bies nur einer ber vielen Falle; ich bin fest überzeugt, bag jeber einzelne ber herren aus feinem engeren Begirt auch berartige Falle gum Bortrag bringen Es liegt eben baran, bag Dinge, die mit ber Wafferwirthichaft gusammenhängen, nothwendigerweise nur in einem Reffort ihre Spige finden würden. Das zeigt bieser Fall gur Evidenz, ber eben bargelegte Fall, bag man heute noch nicht weiter ift als vor fünf Jahren. Ich habe mich für berpflichtet gehalten, biefen Sinweis zu geben, um an meinem Theil barauf hinwirten zu fönnen, daß die Wasserwirthichaft baldigst eine anderweitige Regelung sinden möchte.

Ich erlaube mir nun noch eine kurze Frage an den Herrn Minister und will gleichseitig die Bitte um größtmöglichste Beschleunigung daran knüpfen: wann die sehr braven Zeesener Fischersamilien, die wirklich mit der Stolz unserer Fischerei sind und einen vorzüglichen Grsat für die Kaiserliche Marine liefern, darauf rechnen können, daß das Wohlwollen, das die sämmtlichen Herren Minister für sie haben, dahin zur That wird, daß die Zeesener Fischer in die Lage versetzt werden, sich im Nahrungszustande erhalten zu können? (Bravo!)

von Pobbielski, Minister für Landwirthschaft, Domänen und Forsten: Auf die Anregungen bes Serrn Abgeordneten möchte ich Folgendes erwidern:

Bunächst ist die Einführung von Motorbooten gewiß sehr wünschenswerth, und die Berwaltung ist auch bestrebt, solche Boote nach und nach einzuführen; aber ich glaube, darin wird Herr von Böhlendorff etwas irren: Motorboote werden nicht allein in der Anschaffung etwas mehr kosten, sondern die Kraft, um sie zu bewegen, kostet auch mehr Geld, als wenn man den Wind allein zur Fortbewegung benutzt; also Ersparnisse werden, wie ich glaube, nicht gemacht werden können.

Was die Frage der Unterstützung der Zeesener Fischer, die das Hohe Haus, soviel ich weiß, bereits vor fünf Jahren beschäftigt hat, betrifft, wo das Hohe Haus beschlossen hatte, der Staatsregierung die Sache zur Berücksichtigung zu überweisen, so kann ich dem Herrn Abgeordneten die erfreuliche Mittheilung machen, daß es nicht der Ginstellung besonderer Summen in den Etat bedurfte, sondern daß Seine Majestät mir Mittel aus dem Allers

höchsten Dispositionsfonds zur Verfügung gestellt hat, und daß jeht bereits Ermittelungen schweben über die Art und Beise, wie die Beihilsen den Betheiligten zugeführt werden sollen. Ich glaube, ber Herr wird durch biese Auskunft befriedigt sein.

Leiber blieb ber Herr Minister gegenüber der wichtigsten und hoch bedeutungsvollen Anregung des Herrn von Böhlendorff zur Schaffung einer centralen Behörde für Wasserwirthschaft fühl bis an's Herz. Und doch drängt die immer mehr steigende Bedeutung des Wassers als selbständiges Wirthschaftsobjekt in dieser Richtung vorwärts. Die Frage dürfte daher nicht von der Tagesordnung verschwinden.

# IV. Wird der Gesundheitszustand der Menschen durch die Ankage von Teichen geschädigt?

Diese Frage, die für weiteste Kreise unzweiselhaft von großem Interesse ist, wurde aus Beranlassung eines speziellen Falles in Bürttemberg amtlich in der letten Zeit aufgeworfen und von dem Kgl. Bürtt. Medizinalkollegium in einer der Teichwirthschaft wenig günstigen Beise beantwortet. Es gehen uns hierzu nachstehende Ausführungen aus Bürttemberg zu:

"Gine Standesherrichaft in Oberschwaben, die im Besitze großer und zum Theil wenig ergiebiger und baher für 15-30 Mt. pro Gektar verpachteter Biesenstächen ift, will mit Rudficht auf Die fortgefette, allmählich unheimliche Steigerung der Steuern, ber Beitrage gur Landwirthschaftlichen Berufsgenoffenschaft u. f. w. einen größeren Reinertrag aus ihrem Areal baburch erzielen, bag fie bie in ihrem Besit befindlichen früheren Rlofterteiche für Fischzucht wieder zu verwenden sucht. Demgemäß hat fie im Laufe der letten Jahre ihre Teichsläche auf der Markung R. von etwa 61/2 auf etwa 111/2 hettar gesteigert und nunmehr um bie Erlaubniß nachgefucht, einen weiteren ebemaligen Teich wieber anlaufen zu laffen und für Fischzuchtzwecke verwenden zu dürfen. Gegen dieses Borhaben hat, obwohl das Areal rings um ben in Aussicht genommenen Beiher jener Stanbesherrichaft gehört, ber Gemeinberath in R. Ginsprache erhoben mit ber Begründung, daß burch berartige Anlagen die gesundheitlichen und sicherheitspolizeilichen Berhältnisse ber Gemeinde ungunftig beeinflußt wurden, indem verschiedene Ortseinwohner die Weiheranlagen, die zeitweise troden gelegt werden sollen, als Brutstätten auftedender Krantheiten bezeichnen und burch die ausgebehnten Bafferflächen Beranlassung zu Ungludsfällen gegeben werbe. Borsicht nach letterer Richtung fei besonbers beghalb angezeigt, weil feit Ginführung bes B. G.-G. die Saftpflicht nicht nur für Privatpersonen, sondern auch für die Gemeindebeamten und Gemeindebiener fehr weit gebe. einigen Jahren sei ein Rind in einem Beiher ber Markung beinahe ertrunken. Gemeinderath ichlieglich bie Aufsichtsbehörde bat, die Erlaubnig zu ber Wiederbenügung bes Teiches vorerst nicht zu ertheilen und noch weitere Erkundigungen einzuziehen, so wurde das Dberamts-Phhfitat ju einer Aeußerung veranlagt. Lettere ging bahin, bag bie Beichwerbe der bürgerlichen Kollegien in R. gegen jene Weiheranlage insofern nicht unberechtigt sei, als zwei Bäche durch die Markung fließen und außerdem schon  $11^1/_2$  Hektar Teichstäche im Besitz ber Standesherrschaft seien. Es sei eine alte Erfahrungsthatsache, daß Nebelbildung am häufigsten und intensivsten gerade in feuchten Thalniederungen auftrete. Dag ber Weiher in geringer Entfernung von ber Ortichaft ju einer neuen Quelle ber Rebelbilbung werbe, bag aber burch feuchtfalte Rebelluft Erfrankungen ber Athmungsorgane birekt hervorgerufen ober, wenn sie burch andere Ursachen entstanden sind, ungunftig beeinflußt werden, sei nicht von der hand zu weisen. Insofern sei es nicht gang unberechtigt, von einer Berschlechterung bes Klimas durch vermehrte Weiheranlagen zu sprechen. Ob durch das periodische Trockenlegen der einzelnen Beiher im Sommer andere Erkrankungen — es wäre dabei in erster Linie an Malaria und Thphus zu denken — erzeugt werden können, sei zwar sehr unwahrscheinlich, doch lasse sich die Möglichkeit nicht mit Sicherheit ausschließen. In Folge dieser Bedenken des Oberamtsarztes wurde von Seiten der R. Kreisregierung nun auch noch ein Gutachten bes R. Medizinalkollegiums in Stuttgart eingeholt und biefes sprach fich bahin aus, daß Teiche, vornehmlich, wenn fie geringe Bewegung und Tiefe haben, einen begunftigenden Ginfluß

auf die Feuchtigkeit der Luft und des Bodens ausüben und weiterhin als Brutstätten für Ungezieser verschiedener Art, insbesondere der in gesundheitlicher Beziehung keineswegs bedeutungs-losen Schnaken anzusehen sind. Daß die Weiher von den Schnaken zur Gierablage benützt werden und damit zur Vermehrung dieser Plage beitragen, set wahrscheinlich, doch dürste der großen Verbreitung der Schnakenplage im Oberland wegen selbst durch das Ablassen aller in der Umgebung von R. bestehenden Weiher nicht mit Sicherheit eine merkliche Abnahme dersselben zu erzielen sein. Troßdem ist das K. Medizinalkollegium der Ansicht, daß, da wesent-liche sanitäre Interessen der Zulassung des betressenden Weihers entgegenstehen, weitere Teichanlagen auf der Markung R. nicht mehr zugelassen werden sollen. Besondere Maßregeln, um die von einem bestehenden Weiher ausgehenden sanitären Gesahren zu beseitigen oder abzuschwächen, seien, abgesehen von seiner dauernden Trockenlegung, nicht bekannt. Auf Erund dieser Einsprache des Gemeinderaths und der beiden medizinischen Gutachten ist es der Antragsstellerin nicht gestattet worden, ihren früheren Teich wieder mit Wasser zu füllen und für Fischzuchtzwese zu berwenden.

Da es sehr bedanerlich wäre, wenn die von dem Bürtt. Medizinalkollegium geäußerten Bebenken in weiteren Kreisen gediligt würden und dadurch der Aufschwung, den die Fischzucht, besonders die Teichwirthschaft, in Württemberg in den letzen Jahren genommen hat, zum Stillstand käme, dürste es von größter Wichtigkeit sein, daß die Frage, ob die Teichwirthschaft in der That so große Gesahren in sich schließt, in den Fachblättern erörtet wird und die ersahrensten Fischzüchter sich darüber äußern, ob der Gesundheitszustand der Bevölkerung in Gegenden mit ausgedehnter Teichwirthschaft, wie insbesondere in Schlesien, Böhmen, Galizien 11. s. w., weniger günstig ist, als in wasserarmen Gegenden."

Soweit der Herr Einsender. Wir schließen uns seinem Wunsche zwar an, sind aber der Meinung, daß die von ihm gewünschte Aussprache nur dann brauchbares Material liesern kann, wenn die allgemeinen meteorologischen Berhältnisse, namentlich der durchschnittliche Feuchtigkeitsgehalt der Luft des betressenden Landes, aus denen die Mittheilungen kommen sollen, in Betracht gezogen werden. So ist z. B. die durchschnittliche Feuchtigkeit in dem teichreichen, sonst aber trockenen Schlesien gewiß geringer, wie in dem teicharmen, aber sonst wasserreichen Ostpreußen. Im lebrigen sind wir der lleberzeugung, daß namentlich mit Rücksicht auf die starke Entwässerung durch die Flußkorrektionen die gesammten Teichslächen in Deutschland zusammen genommen einen irgendwie erheblichen Ginstuß auf die Feuchtigkeit des Landes gewiß nicht haben, da dieselbe im Wesentlichen von den Niederschlagsmengen und den Faktoren, welche die Verdunstung im Boden begünstigen, abhängig ist. Es ist sogar zweiselshaft, ob sich in teichreichen Gegenden lokale Einflüsse der Teiche zahlenmäßig nachweisen lassen. Wir werden die Frage einer meteorologischen Centralstation zur Beantwortung vorlegen und darüber später Bericht erstatten; inzwischen bitten wir aber auch unsere Leser in dieser Ansgelegenheit das Wort zu ergreisen. Die Red.

### V. Die Seuche unter den Agoni des Lago di Lugano.

(Auszug.\*)

Seit Beginn des Winters 1901/02 wurden an der Oberstäche des Lago di Lugano eine große Jahl sterbender und todter Agoni (Alosa finta Cuv. varietas lacustris) beobachtet, die dis Mitte März immer mehr wuchs; um diese Zeit belief sich die Zahl der auf den verschiedenen Theilen des Sees umherschwimmenden Agoni auf Hunderte. Früher waren schon oft Seuchen unter den Agoni zu verzeichnen, z. B. 1889—1892 und 1894, niemals aber in solcher Ausdehnung wie dieses Mal. Ausgangspunkt und Ausbreitungsbezirke der Seuche konnten genau festgestellt werden. Sie begann süblich der Melidebrücke gegen Morcote zu und verbreitete sich nach Süden dis Porto Geresio und Riva St. Bitale hin und dann nördlich gegen Lugano hin, besiel dann den Seearm von Porlezza und zuletzt

<sup>\*)</sup> Die vollständige Arbeit mit Quellenangaben und Zeichnungen wird wahrscheinlich in der "Zeitschrift für Hygiene und Infektionskrankheiten" erscheinen.

ben Golf von Agno und ben von Bonte Trefa. Sier begann bie Seuche Anfang März und bauerte brei Wochen. Im Winter 1866 foll bieselbe Seuche noch viel heftiger geherrscht haben.

Im Berlauf ber Senche bemerkte man bei den erkrankten Agoni Blutungen am Kopf, man sah sie tagsüber auf dem Rücken umherschwimmen, dann lagen sie sterbend an einer Stelle und sanken schließlich todt zu Boden. Die gestorbenen Agoni, die man aus dem Wasser holte, sahen aus wie frisch getödtete; es trat aber, falls man sie nicht sofort kochte, schon nach 1-2 Stunden eine Fäulniß des Kopfes ein, während sich gesunde, getödtete Agoni 7-8 Stunden in frischem Zustande erhalten.

Es sei noch erwähnt, daß in der Tresa, in der Bucht von Ponte-Tresa und im Engpaß von Lavena vier Wochen vorher über 15 000 Barben, sowie einige Schleien und Bariche verendet waren.

Fälle von Erfranfung bei Mensch ober Thier in Folge Genusses von an der Seuche erfrankten oder gestorbenen Agoni wurden nicht bekannt, da diese Fische nur frisch gekocht oder gesalzen und geräuchert genossen werden. So hat eine Familie B. in Caslano über 20 Kilo franker Agoni gekocht und gegessen, ohne irgend welche üble Folgen; die Köpse der Fische jedoch, die bei gesunden sehr schmackhaft sind, waren wegen ihres widerlichen Geruchs und Geschmacks ungenießbar und wurden daher den Hühnern als Futter vorgeworfen, ohne daß auch bei einem von diesen Krankheitserscheinungen eingetreten seien.

Während also schlimme hygienische Folgen bei der Seuche nicht zu verzeichnen waren, waren die ökonomischen umso bedeutender, odwohl man für den Bestand an Agoni, welche in Lago di Lugano in größerer Anzahl vorhanden sind, als irgend eine andere Fischart, und eine Haupterwerdsquelle der Fischer und Bolksnahrungsmittel bilben, wegen ihrer produktiven Fortpslanzungsfähigkeit keine Befürchtungen zu hegen brauchte. Es starben nicht weniger als eine Million Agoni im Werthe von ungefähr 60000 Franken. Allein in der Gemeinde Brunsinpiano erlitten die Fischer einen Verlust von etwa 5000 Fr.

Die Ziffern gewinnen noch an Bebeutung, wenn man die Fruchtbarkeit des Agonifanges in den tessinischen Seen in Betracht zieht. So konnte ein glücklicher Fischer einmal an einem Tage 60-70 Kilo fangen, ein anderer machte Nachts in der Laichzeit auf dem slachen Ufer mit den Händen eine Beute von 40 Kilo.

Das Fleisch ber Agoni wird umsomehr geschätzt, je jünger sie sind und je länger sie im süßen Wasser verweilt haben; die Agoni sind nämlich ursprünglich Meeressische, der Familie der Heringe angehörig, die wie ihre nächsten Verwandten, die Matsische (Alosa vulgaris), zur Laichzeit das Süßwasser aussuchen; durch den Po und seine Nedenslüsse steigen sie vom Abriatischen Meer in die tessinischen und lombardischen Seen hinauf. Die Agoni nun sind im Lago di Lugano ansässische Süßwassersischen geworden und das ganze Jahr hindurch zu sinden; auch sind sie in ihrem anatomischen Bau etwas modifiziert.

lleber die Erkrankung der Agoni hatte die Eldgenössische Oberforstdirektion Bern schon verschiedene Sachverständige ohne Erfolg zu Nathe gezogen. Schließlich stellte Professor. Or. Studer (Zoologisches Institut Bern) fest, daß es sich um eine unter dem Namen Fischstyphus bekannte Epizootie handle. Der Bericht Studer's hatte folgenden Wortlaut:

"Die Fische waren gut verpackt in Nesselblättern, völlig frisch ohne Fäulnißspuren. Bei ber äußerlichen Betrachtung ergaben sich keine bemerkbaren Beränberungen; nur die Umgebung der After- und Geschlechtsöffnung war stark geröthet und von entzündlicher Farbe; gleicherweise machte sich eine starke Köthung an der Spize der Rückenslosse bemerkbar. Die Kiemen waren blaß und blutleer, jedoch weber mit Schleim bedeckt, noch mit Schlamm beschmußt. Parasiten sehlten vollständig. Nach Eröffnung der Bauchhöhle fand ich das ganze Bauchsell, wie auch die noch schlecht entwickelten Gierstöcke und besonders den Darm dunkelroth gefärbt, Legteren in seiner ganzen Länge, speziell in der Pförtnergegend, ebenso seine Schleimhaut im Innern. Die Leber war weich hellroth und leicht zerreißlich, und die Milz am Rande von dunkelblauer Farbe. Die Herzwand war ungewöhnlich schlass und bie Lorkammer mit dunklem Blut gefüllt; Alles dies Zeichen einer inneren, akuten und heftigen Entzündung der Serosa und Organe, besonders des Darms. Parasiten fanden sich keine im Darm.

Die Krantheit muß einen sehr akuten Berlauf gehabt haben, insofern, als der Magen noch von stark angegriffenen Resten von Mücken und Larven von Fliegen und Wassersiöhen erfüllt war; ein Beweis dafür, daß vor kurzer Zeit noch Fresklust vorhanden war.

Die mifroffopifche Untersuchung bes Blutes ergab bie Unwesenheit gablreicher fleiner, runder Körperchen mit fornigem Inhalt von beinahe ber Dide eines Blutforperchens, aber viel ftarterer Lichtbrechung: Mitrototten. Diefelben fanben fich theils in großen Saufen gruppirt, theils lagen fie frei in ber Blutfluffigfeit, theils im Innern ber Blutforperchen, von benen gahlreiche in eigenartiger Beife umgeftaltet waren.

In Folge dieses Befundes überwies ich ein Exemplar der Fifche dem Institut für Infettionefrantheiten, Brofeffor Tavel und Dr. Grumbein, mit ber Bitte, die bafteriologische Untersuchung vorzunehmen. Soweit scheint es sich um eine Form bes Fischtophus gu handeln, ber bisweilen epibemischen Charafter annimmt.

Gine ahnliche Erfrankung entvolkerte bor zwei Jahren einen Bach bei Minfingen, in welchem Forellen lebten."

Das Material wurde mir von Herrn Professor Dr. Studer und Tavel zur Bearbeitung übergeben. Ich fonnte aus fammtlichen Organen ber Kabaver einen Bagillus guichten - und zwar meist in Reinfustur -, ber mit bem Bacterium coli commune, bem gewöhnlichen Darmbewohner bes Menschen und vieler Thiere, große Aehnlichfeit befaß. Durch forgfältiges und eingehendes Stubium biefes Bagillus fonnte ich feststellen, bag er alle charafteriftischen morphologischen, fulturellen und biologischen Gigenichaften begielben bejag, furg, baß es sich um Bacterium coli commune selbst handelte, welches eine spezifische trantheitsberurfachenbe Wirfung auf die Agoni ausübte.

Der Bagillus produgirte lösliche Bifte, welche einen Froich für länger als eine Stunde total lähmten, wenn man fie ihm in geringer Menge in die Bauchhöhle einspriste. In Fleischbrühe starb der Bazillus bei Luftzutritt nach vier Monaten von selbst ab. Durch fünf Minuten langes Erhiten auf 60 ° fonnte er gefobtet werben, bagegen hielt er einem 6 Tage andauernben Austrodnen bei 37 ° Stand, nach 7-8 Tagen war er vernichtet. Gine Ralte von — 10 ° extrug er ohne Schaben 24 Stunden lang, durch Karbolfäurelösung 1:100 und Sublimat 1:1000 aber murbe er icon nach 20 bezw. 1 Minute langer Ginwirfung getöbtet.

Un Agoni felbst konnte ich keine Infektionsversuche anftellen, ba fie sofort, wenn fie aus bem Baffer fommen, ihre Schuppen abwerfen und fterben und fich nicht in Gefangenschaft halten laffen. Solche Versuche bei anderen Fischen erzeugten eine tödtliche Erkrankung unter ben daratteriftischen Erscheinungen.

Ich fand, daß der Bagillus unter gewiffen Bedingungen feine frantheitserregende Gigenichaft verlor und zwar 1. burch Buchtung auf fünftlichen Nährböben ohne Zwijchenimpfung auf Fische; 2. bei Unterlassen ber lieberimpfung auf frische Nahrböben in Folge Abschwächung burch die eigenen Stoffwechselprodukte; 3. burch niedere Temperatur des Wassers und Fiichforpers (im Winter), bei welcher die Bazillen fich nicht mehr vermehren.

Ilmgefehrt fonnte ich die Giftigfeit der Bazillen wieder fteigern durch günftige Lebens= bebingungen für biefelben: 1. Berbefferung bes fünftlichen Nahrbobens; 2. anfängliche Berwendung großer Impfbosen; 3. häufige Passage burch ben Fischförper; 4. Erhöhung ber Körpertemperatur ber Fische auf 20° C.

Nachbem ich die Ursache ber Agoniseuche im Bacterium coli commune gefunden hatte, brängte sich mir die Frage nach ber Entstehungsweise ber Krankheit auf. Für die Beantwortung berselben tamen mir brei Möglichkeiten in Betracht:

I. Bact. coli comm. mit allen carafteriftischen Gigenicaften ift normaler Darmbewohner der Agoni. Die Entstehung ber Seuche fonnte bann auf eine Selbstinfettion bom Darm aus in Folge begunftigenber Umftanbe gurudgeführt werben, wie fie beim Menichen icon oft beobachtet wurde und auch bei Thieren. Die Boraussetung für diese Infektionsweise burfte jedoch schwerlich gutreffen. Gegen fie spricht ichon die uppige Bermehrungsfähigfeit ber Bazillen bei 37°, die bei echten Kaltblüterbazillen nie vorhanden ift (vergl. Bact. salmonicida, Bact. ranicida ::.) Auch wurde bisher Bact. coli comm. im Fischbarm noch nicht gefunden, ich selbst habe vergebens barnach gesucht. In neuester Zeit will Remmelts es zwar beim Aal gefunden haben, doch icheint mir fein Aalbagillus einer berwandten Bakteriengruppe näher zu ftehen.

II. Der Bazillus ift im Waffer bes Lago bi Lugano vorhanden und gelangte mit ihm in den Körper der Agoni. Ersteres ist fehr wahrscheinlich, da nach Weigenfeld ja Bact.

coli aus guten und schlechten Wäffern jeder Gerkunft zu züchten ift. Allein die Colibakterien, welche saprophytisch im Wasser leben, sind, wie Levy und Brulus gezeigt haben, nicht krankheitserregend. Auch ich habe speziell durch Versuche erwiesen, daß ein saprophytischer Colistamm (Laboratoriumscoli) für Fische nicht giftig ist, und ein Giftigwerden eines solchen in der Natur ist sehr unwahrscheinlich.

III. Die Bazissen stammten von einem franken Warmblüter, Mensch ober Thier, ab, gelangten mit den Abwässern in den See und verhielten sich frankheitserregend für die Agoni. Diese Annahme hat am meisten für sich und dürfte auch den Thatsachen entsprechen und zwar aus folgenden Gründen: 1. Daß dei verschiedenen Erkrankungen von Warmblütern stark trankheitserregende Colibakterien mit dem Harn oder Koth entleert werden können, auch ohne daß dieselben die Ursache der Erkrankung waren, ist lange bekannt. 2. Daß solche Bakterien in das Seewasser gelangten, ist umsomehr über Zweifel erhaben, als in Lugano alle Aborte direkt in die Kanalisation führen und diese direkt in den See mündet. 3. Daß solche Bakterien auch sür Fische krankheitserregend sind, habe ich durch Impfungen mit einem Bacterium coli commune aus dem diarrhoeischen Stuhl eines Menschen bewiesen.

Diese Infektionsweise ist umso annehmbarer, als: 1. nach Levy und Brulus krankheitserregende Colibakterien in nicht stark strömendem Wasser, wie es der Lago di Lugano
hat, sich mehrere Wochen und darüber lebend erhalten; 2. viele Fische sich mit Borliebe an
ben Ausmündungen von Kanalisationen (besonders der Schlachthäuser) aufhalten und auch
geradezu Koth fressen, sodaß solche Stellen immer von Anglern belagert werden und 3. auch
der Verlauf der Seuche für eine Verunreinigung mit Fätalien spricht. Wenn es hieß, daß
die Krankheit ihren Höhepunkt erreichte, als die in den See mündenden Flüsse trüb wurden,
so lag das weniger an diesem Umstand an und für sich, als vielmehr an den ihn verursachenden
Regengüssen und dem Hochwasser, welches eine erhöhte Zusuhr der verunreinigenden Materie
und eine leichtere Verbreitung derselben bewirkte.

Das Erlöschen der Seuche stand vielleicht auch mit dem Trübwerden ober eher mit dem Wiederklarwerden des Bassers in Zusammenhang und zwar auf Grund der mechanischen, die Bakterien zu Boden reißenden Wirkung des Lehms, die Hofer vor Kurzem erst experimentell nachgewiesen hat. Auch Sennebogen hebt beim "mordo maligno delle anguille" als mehrsach beobachtete Thatsache hervor, daß "die Epizootie auch unerwartet nach einem starken Regenguß abbrechen kann".

Auch für die speziellere Herkunft der Bakterien der Agoniseuche habe ich einen Anhaltspunkt. Nach Mittheilung des Herrn Kantonsorskinspektors Merz in Bellinzona herrschte zur Zeit der Seuche unter Hühnern die Hühnercholera und forderte große Opfer. Wenn nun auch diese Erkrankung durch einen besonderen Bazillus hervorgerusen wird, so können doch in Analogie mit Fällen aus der Menschenkeilkunde krankheitserregende Colibakterien mit den Extrementen erkrankter Hühner in das Seewasser gelangt sein, zumal wir jetzt durch die Untersuchungen von Rahner, Joest und Remmelts wissen, daß Bact. coli, welches keine Berschledenheiten gegenüber dem des Menschen besitzt, immer in großen Mengen als obligater Parasit den Hühnerdarm bewohnt.

Den Namen "Fischtyphus" verwerse ich für die Agonisenche und möhte ihn ganz aus der Fischpathologie ausmerzen aus denselben Gründen, die in der Beterinärmedizin dazu führten, daß der Name "Pserdetyphus" über Bord geworsen wurde und in der Humanmedizin die Bezeichnung "Typhus" ausschließlich auf die durch den Bacillus typhosus hervorgerusene Krankheit beschränkten und anderweitig verursachte, unter ähnlichen Erscheinungen ausstretende Krankheiten ausschlossen. Der Name "Fischtyphus" hat in der That auch in der Fischpathologie schone Berwirung gestistet. So wurden Seuchen mit ganz verschiedener Ursache als Typhus bezeichnet: von Canestrini die durch den Bacillus anguillarum hervorgerusene Aalseuche als ",tiso esantematico contaggioso" (Sennebogen wandte die lateinische Benennung "typhus exanthematicus contagiosus" an), von Studer und Piana die vorliegende, durch die Bact. coli comm. verursachte Agoniseuche als "Typhus des Perches". Benn daher die Agoniseuche einen Namen haben soll, so möchte ich sie "Colidacillosis Alosae fintae" nennen.

Gegen eine solche ausgebreitete Seuche in einem großen See sind wir einfach vollkommen machtlos, wenn sie einmal ausgebrochen ist. Etwas Anderes ist es, wenn es sich um Verseuchung eines Fischteiches ober kleinen Gewässers hanbelt; die Maßnahmen, die in einem solchen Falle zu ergreifen sind, hier aufzuzählen, kann ich mir ersparen, da in der "Allgem. Fischerei-Zeitung" hierüber wiederholt und eingehend berichtet ist. Das Ginzige, was dei einer Seeseuche gegen die weitere Verdreitung gethan werden kann, ist, alle Kadaver und die auf der Oberstäche des Wassers schwimmenden, erkrankten Fische abzusammeln und durch Verdrennen, Verscharren mit ungesöschem Kalk oder Verarbeitung zu künstlichem Dünger in Form von Fleischmehl zu vernichten. Wegen ihrer Funktion als gesiederte hygienische Wasserspolizei verdienen die sischersenden Vögel der weitestgehenden Schonung.

Bon viel wichtigerem Charakter sind die vorbeugenden Maßregeln gegen Fischseuchen, die in das Gebiet der Wassenheine fallen. Ich möchte diesbezüglich auf die Verhandlungen des Kongresses verweisen, welcher anläßlich der "Internationalen Fischereiausstellung" in Wien am 6. September 1902 stattfand und als Hauptforderung Reinigungsanlagen für

Abmäffer aufftellte.

Für folche Reinigungsanlagen tommen jest hauptfächlich brei Berfahren in Betracht:

1. Die Ginrichtung ber Rieselfelber, eine mechanische Reinigungsmethobe, die aber oft, wie in dem Berliner Vorort Ren-Beißensee, "bei weitem nicht ausreichte, um die große Schmutwassermenge aufzunehmen und zu reinigen. Die Folge dieser lleberlastung war eine vollständige Verschlammung der Rieselfelber, die zu allerlei Mißständen und Geruchsbelästigungen Veranlassung gab und häusige Beschwerden verursachte." Solche Anlagen beanspruchen ein riesiges Terrain, das nicht überall zur Verfügung steht.

- 2. Die biologische Kläranlage, wie sie jest Neu-Weißensee mit gutem Erfolg eingerichtet hat. Hier werden die Schmutwässer zunächst von gröberen Suspendien befreit und dann in Dyndationsbeete geleitet, die mit staubfrei gesiebter, poröser Steinkohlenschlacke gesüllt sind. Der Schlamm, welcher sich hier absetzt, wird in besonderen Beeten schnell getrocknet und mit Torf zusammen als Kompositdunger abgesahren. In dem Wasser sindet unter Durchlüftung durch die Wirkung der Batterien und anderer Organismen eine energische Zersetzung und Orydation statt, wobei namentlich das freiwerdende Ummoniak nitrisizirt wird und harmlose salze entstehen; die gebildeten unschädlichen Gase, besonders Kohlensäure, entweichen in die Luft. Die Kläranlage von Neu-Weißensee besitzt eine Leistungsfähigkeit von 2500 Kubikmeter pro Tag, und der Betrieb ist äußerst einfach.
- 3. Für Trinkwasserreinigung wird das Ozonisirungsverfahren sehr empfohlen, eine chemische Methode auf der Orydationskraft des Ozons beruhend. Gin solches Ozonwerk ist seiniger Zeit in Schiedam und Niemverklins mit Erfolg in Betrieb, und ich glaube, eine berartige Anlage könne mit Leichtigkeit auch für Schmuhwässer konstruirt werden.

Die Bestrebungen der Fischereivereine verdienen jedenfalls schon im Interesse der Hygiene fräftige Unterstützung von Seiten der Mediziner. Otto E. Vogel, Thierarzt.

### VI. Der amerikanische Zwergwels (Amiurus nebulosus Catfish).

In neuester Zeit ist in verschiedenen Fachschriften und Tageszeitungen wiederum die Aufmerksamkeit auf den Zwergwels gelenkt worden. Es wird daher unsere Leser gewiß auch interessien, aus der Feder eines kompetenten Züchters, des Herrn Dekonomierath Haack in Hüningen, Näheres über die bisherigen Erfahrungen mit der Zucht dieses Fisches zu hören: Herr Direktor Haack schreibt uns:

"Die Vereinigten Staaten Nordamerifas, welche bekanntlich die Internationale Fischereis ausstellung zu Berlin 1880 mit Präparaten und Modellen 2c. 2c. so überaus reichlich beschickt hatten, führten uns als alleinige lebende Fische, welche aus Amerika zur Ausstellung gesendet, eine Anzahl lebender Zwergwelse vor. Die Vertreter der Vereinigten Staaten empfahlen diesen, nach ihrer Behauptung, sehr wohlschmeckenden Fisch sehr warm zur Einbürgerung in Europa.

Es ift mir nicht mehr erinnerlich, ob diese Zwergwelse bis jum Schlusse ber Ausstellung

am Leben blieben, bezw. was mit benfelben weiter geschehen.

Die deutschen Fischzuchter brachten diesem kleinen Welse kein sonderliches Interesse entsgegen, war doch damals gerade die Zeit, in welcher Fischzucht und Salmonibenzucht ziemlich

gleichbedeutend war. Die gerade bamals von Amerika nach Europa eingeführten kalifornischen Lachse (Salmo Quinat), wie auch ber Bachsaibling (Salmo kontinalis), bamals auch "amerikanische Forelle" genannt, nahmen bas allgemeine Interesse berartig für sich in Anspruch, baß man für andere volkswirthschaftlich wichtige Fische nichts mehr übrig hatte.

Dem für unsere gute Sache leider viel zu früh verstorbenen Kammerherrn Mag von bem Borne blieb es vorbehalten, außer dem Forellenbariche, dem Schwarzbariche, Stein-bariche zc. zc. auch ben Zwergwels erfolgreich einzuführen und weiter zu züchten.

Forellenbariches und Schwarzbarsches burch M. v. b. Borne-Berneuchen gedenke. Als die größte Seltenheit auf der Internationalen Fischereiausstellung zu London 1884 wurden, wenigstens von den englischen Züchtern, zwei in einem Aquarium vorhandene, lebende Schwarzbarsche augesehen. Der Fischmeister des Marquis of Creter, welcher diese Fische in einem ungland ausgestellten riesengroßen Holzkaften aus Amerika nach England überführt hatte, wurde allseitig als ein Großmeister der Fischzucht bewundert und erhielt eine große Auszeichnung. Die lleberführung einiger Schwarzbarsche war den Engländern mit Hilfe großer Geldmittel also gelungen, nicht aber deren Zucht.

Benige Jahre, nachdem v. d. Borne mit ganz bescheibenen Mitteln den Forellenbarsch und Schwarzbarsch so erfolgreich nach Europa überführt und ebenso erfolgreich gezüchtet hatte, reiste der gleiche englische Fischmeister nach Berneuchen, um einige Hunderte von Forellen- und Schwarzbarschen von dort nach England zu transportiren. Es ist mir nicht bekannt, ob man mit diesem Transporte in England mehr Erfolg gehabt hat. Durch die Güte des Herrn v. d. Borne-Berneuchen erhielt ich, bald nachdem die Einbürgerung des Zwergwelses in Berneuchen zur Thatsache geworden, eine kleine Anzahl dieser Fische hierher geliesert und hatte ich noch in dem gleichen Jahre die Freude, mehrere Hunderte einsömmerige Zwergwelse im Spätjahre beim Absischen bes betreffenden Teiches zu erhalten. Ich züchte seitdem mit bestem Erfolge den Zwergwels als Nebensisch in meinen Karpfenteichen und habe gefunden, daß derselbe am besten in solchen Teichen gedeicht, welche vorzugsweise für Schleien geeignet sind.

In meinen minderwerthigen Karpfenteichen, welche zwar als Karpfenfireckteiche benutzt werden muffen, in der Hauptsache jedoch für Schleienzucht bestimmt sind, wird eine Anzahl laichfähiger Zwergwelse im Frühjahre eingesetzt und je nach den Jahrgängen wird dann im Spätjahre eine mehr oder weniger größere Menge von jungen Zwergwelsen erzielt. Bei der leberswinterung gehen leider, wie auch bei den einsömmerigen Schleien, sters eine große Anzahl ein, die zweis und mehrsömmerigen Zwergwelse überwintern dagegen recht gut.

Das Absischen der Zwergwelse im Spätjahre ist noch weit schwieriger, wie das der Schleien und darf man das Ablassen der Teiche in keinem Falle zu schnell vornehmen, weil dann stets eine große Anzahl dieser Fische dem ablaufenden Wasser nicht folgt, sondern im Schlammgrunde liegen bleibt. Nimmt man dagegen das Ablassen der Teiche nur ganz langsam vor, so folgen auch die Zwergwelse, ebenso wie die Schleien, dem Wasser und man kann ohne Mühe dieselben aus den Fischgruben entnehmen.

Nicht nur die Rückenflossen, sondern auch die beiden Brustklossen des Zwergwelses sind mit je einem nadelspiken Stachel bewehrt. Schon die einsömmerigen Zwergwelse bermögen diese Stacheln, ähnlich wie der Stichling, wagerecht auszustrecken und sind hierdurch wohl gegen die meisten Raubsische geschützt.

Irgendwelche weitere Vorfehrungen für die Zucht der Zwergwelse habe ich nie getroffen und dennoch im günstigen Jahre reichliche Ernte an Brut erzielt. Ich habe bisher noch niemals beobachten können, daß der Zuwachs der Karpfen durch das Beisehen von Zwergwelsen nachweisbar beeinträchtigt wurde, sodaß ich die Ernte an Zwergwelsen als reinen Gewinn ansehen muß.

Leiber ift bis heute die Nachfrage nach Zwergwelsen noch eine äußerst geringe; als Speiseischiche habe ich dieselben dis jest überhaupt noch nicht verwerthen können. Borzüge der Zwergwels läßt sich sehr leicht, auch auf weiteste Strecken, lebend versenden, das Absischen desselben ist, falls das Ablassen der Teiche genügend langsam erfolgt, sehr einfach, weil der Zwergwels äußerst lebenszähe ist und man daher auf denselben beim Absischen hinsichtlich der Wasserrenerung gar keine Nücksicht nehmen darf. Die Zucht des Zwergwelse ist überaus einfach und kann von Jedem betrieben werden, welcher

über schlammige, recht weichgründige Teiche verfügt. Der Zwergwels ist sehr wohlschmedend, wenn auch das sette Fleisch desselben nicht ganz leicht verdaulich sein mag. Der Zwergwels ist fast völlig Friedsisch, wenn es auch nicht ausgeschlossen ist, daß größere Exemplare hie und da einen kleinen Fisch verzehren. Ich habe dies besonders dann bevbachtet, wenn größere Mengen kleiner Schleien mit Zwergwelsen im kleinen Behälter gehalten werden mußten.

Gin großer Nachtheil des Zwergwelses besteht jedoch barin, daß es nicht möglich ist, benselben längere Zeit in kleinen Behältern mit hartem Untergrunde, also in cementirten Behältern zc. 2c., aufzubewahren. Der Zwergwels bedeckt sich bann sehr balb mit dem uns Allen bekannten Schimmelpilze und sieht schließlich wie in Watte gehüllt aus, ist dann natürlich unrettbar verloren. Nach meinen bisherigen Beobachtungen bedarf der Zwergwels nothwendig eines weichen Untergrundes, in welchem er sich einwühlen kann.

Ob durch das Ausseigen von Zwergwelsen in geeignete freie Gewässer eine wesentliche Bereicherung derselben herbeigeführt wird, ist wohl nicht ohne Weiteres zu bejahen. Sicherlich bleibt der Fang dieses Untergrundssisches ein schwieriger, auch dürfte wohl zunächst festzustellen sein, ob für den Zwergwels eine derartige Nachfrage zu schaffen ist, daß derselbe als Marktzsich anzusehen ist. Immerhin kann ich allen Besigern von geeigneten Karpsenteichen die so überaus leichte Zucht dieses Fisches wohl empfehlen, da voraussichtlich durch die Verbreitung dieses Fisches auch die Nachfrage als Speisessisch sich steigern würde.

Kaiserl. Fischzuchtanstalt, im Januar 1903.

Haad.

Weitere Angaben über Erfahrungen mit der Zucht des Zwergwelses in außerdeutschen Ländern entnehmen wir der Nr. 689 des "Prometheus". Daselbst heißt es:

Das Berdienst, die europäischen Fischzüchter auf diesen Wels ausmerkam gemacht zu haben, welchen manche amerikanischen Feinschmecker selbst den Lachsen und Forellen vorziehen, gebührt dem Herausgeber eines New-Yorker Sportjournals, Mather, der auch ein werthvolles Werk über künstliche Fischzucht herausgegeben hat. Mather hatte gute Erfolge mit der künstlichen Aufzucht dieses Fisches in den Vereinigten Staaten erzielt und sandte deshalb einem belgischen Philantropen, Charlen Poutiau, junge Brut, die derselbe auf seinem Besitztum in Lommel (Belgisch-Limburg) seit zwölf Jahren gepflegt und mit Erfolg auch in den Maaskanal ausgesetzt hat.

Als Poutiau im November vorigen Jahres den französischen Fischzuchtgesellschaften 7000 Stück junger Kahensische zur Besehung französischer Gewässer zur Versügung stellte, erhoben die Fischer, wie gewöhnlich, zunächst lauten Sinspruch und Klagen gegen die Sinsührung eines Raubsisches, der die heimische Fischrut auffressen würde. Man hatte erfahren, daß es ein Bels sei, und dachte dabei an den heimischen Bels, welcher Gänse und Hunde verschlingen und selbst den Menschen angreisen soll; allein gegen diesen Monstressich ist der Kahensisch nur ein Zwerg, der nur eine Länge von 40 bis 50 cm und ein Gewicht von ungefähr einem Kilogramm erreicht. Sein Nachen ist allerdings mit Zähnen wohlbesetzt und er frist auch gern Fleisch, aber er hat, wie sich J. A. Ryber und J. E. Brown von der Fischzuchtstommission in Bashington überzeugt haben, durchaus nicht die Gewohnheiten eines Raubsisches; man kann ihn sehr vortheilhaft mit gehackter Leber aufziehen, aber in seinem Magen fand man niemals Fischreste. (Sierüber haben die Aquariensischzichter freilich sehr entgegengesetzte Erfahrungen. D. Red.)

Auch Grosjean, der den Kahensisch seit vier dis fünf Jahren in Frankreich studirt hat und ihn dem Landwirthschaftsminister, wiewohl vergeblich, zur Einführung empfohlen hatte, da er weder Krankheiten noch Schmaroger an ihm beobachtet hatte, ist des Lobes über die neue Erwerbung voll. Arthur Good, der den Fisch in den Gewässern von Bigneur (Seine-et-Oise) ausgesetzt hat, macht über seine Entwicklung nähere Angaben. Danach laicht diese Kahensischeart, wenn sie zwei Jahre alt ist, im Juni, nachdem Männchen und Weibchen in der Kähe des Users eine kreisförmige Erube gehöhlt haben, die als Nest zur Aufnahme der Cier dient. Das Weibchen legt darin 3—4000 Gier von 3—4 mm Durchmesser und dumkelbrauner Färbung — so daß man sie leicht von den orangesarbenen Forelleneiern unterscheiden kann — ab. Sine kledrige Hülle, welche die Gier auf dem Boden sessihät, hindert die Zerstreuung. Ein wenig wärmeres Wasser beschleunigt das Ausschlüpfen der Brut, welches nach etwa acht Tagen ersolgt. Die Fürsorge sür die Sier, eine beständige Luftzussührung durch Bewegung der Schwimmssossen und später die Bewachung der jungen Brut übernimmt das Männchen.

Der Preis des erwachsenen Katenfisches, den man sowohl mit dem Nete wie mit der Angel fängt, beträgt in Amerika für das Kilogramm Mt. 1.60, also ungefähr ebensoviel, wie unsere besseren Speisesische kosten. Sine wie hervorragende Kolle dieser Fisch bei der Ernährung von New-Jorf spielt, ergibt sich aus dem Umstande, daß dort auf einem einzigen Marktplate jährlich mehr als 44000 Kilo Katensische verkauft werden. Die Ginbürgerung würde also, wenn sie gelingt, einen werthvollen Gewinn für unsere Fischzucht bedeuten.

#### VII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher - Rruft.

Marg. Anfänger thun gut, fich ihren Bebarf an Forelleneiern bon einer größeren Wifchauchtanftalt ichiden gu laffen, benn bann find fie ber großen Muhe, Sorge und Borficht, bie die Gier im ersten Theile ber Brutperiobe, in Folge ihrer Empfindlichfeit berursachen, enthoben. Wenn die Sendung von der Anftalt avifirt ift, fo ift es, falls dies nicht ichon gefchehen fein follte, die höchfte Beit, ben Brutkaften aufzustellen und fertig gu montiren. Es ift immer gut, namentlich wenn es fich um neue ober frifch geftrichene Raften handelt, baß bas Baffer einige Tage burchläuft, bevor die Gier tommen. Endlich fommt ber Briefträger mit ber lang ersehnten Kifte. Was nun? Ja, das ift boch fürchterlich einfach. Rifte wird aufgebrochen, das Gierpacketchen aus der Isolirschicht herausgesucht, die Berichnurung besselben gelöst und bann bie Gier ber einzelnen Rahmchen in ben Brutkaften reip. Die Burbe umgeschüttet. Go geht's gwar recht raich, aber es konnte ichief gehen. In Folge bes Gisbehälters haben bie Gier eine fehr niedrige Temperatur; etwa nur 1 bis 2 Grab Barme. Das Brutwaffer, in welchem bie Gier weitergebrütet werden follen, hat vielleicht, namentlich wenn's ichon weiter zum Frühjahre geht, ziemlich viel Warme, etwa 6, 7 ober aar 8 bis 10 Grad. Werben bie falten Gier bann ohne Weiteres in bas bebeutenb marmere Brutwaffer gethan, fo tann ber plögliche Temperaturwechsel ihr Tob fein. Daher Borsicht! Benn bas Giervadetchen aus ber Rifte herausgenommen und ber Gisbehälter entfernt ift, fo begieße man bie Rahmchen mit ben Giern mit einer Biegtanne, welche eine feingelochte Braufe hat und gleiche fo ben Temperaturunterschied zwischen Brutwaffer und Giern allmählich aus. Dann erft fonnen die Rahmchen in die Burbe umgeschüttet werben. Mit einer Ganjeober Sühnerfeber fann man leicht bie Gier gleichmäßig in ber Surbe vertheilen. fich zeigenben tobten Gier, hoffentlich find es nicht viele, werben mit ber Pinzette ausgelesen und nun ift bas Auspaden erlebigt. Die Gier liegen bor uns und erfreuen burch ihr frisches, gesundes Aussehen unser Berg. Aber nun beginnt auch die Arbeit, und bas möge fich ber Anfänger gesagt fein laffen, bie tägliche Arbeit. Ber nicht alltäglich ben Bruttaften besucht und babei Alles nachfieht, bem bleibt früher ober später ein Migerfolg nicht aus. Dann, nachbem es Schaben verursacht hat, beherzigt er fich vielleicht bie Mahnung: Erfahrung macht ja bekanntlich tlug, aber nicht reich. Es mag fein, baß Jemand 8 bis 14 Tage lang jum Brutfaften mandert, ohne nennenswerthe Arbeit gu finden; um fo beffer. Dagegen paffirt es aber auch häufig genug, daß man einmal einen Tag überichlägt und bann, wenn man am britten fommt, ift biefes ober jenes paffirt, was geftern unfere Anwesenheit und Abhilfe bringend erforderte. Darum nochmals: Täglich.

Was gibt's benn zu besorgen. 1. Ist es unerläßlich, daß Tag für Tag die sich etwa vorsindenden toden Gier ausgelesen werden, und das um so nothwendiger, je wärmer es wird. Die toden Gier segen nämlich sehr rasch Pilzwucherungen an, und diese verbreiten sich von den toden Giern auf die benachbarten gesunden und tödten letztere auch. Außerdem erhält der Brutkasten durch solche Pilzherde, die man in demselben wahrnimmt, ein sehr nachlässiges Aussehen. 2. In Folge der Schlammtheilchen, die das Wasser immer mit sich führt, kommt es vor, daß die Maschen der Bruthürde sich verstopfen. Das Wasser stießt dann zwar in den Brutkasten, aber um die Hürde herum und vorne am Ausstuß des Kastens wieder ab. Dann ist aber Gefahr im Berzuge, denn die Eier müssen ersticken. Daher jeden Tag die Bruthürde einmal oder mehrere Male heben und senken. Dadurch werden die angesetzen Schlamm=

theilchen sowohl aus den Maschen der Hürbe als auch von den Giern abgespült und die Bewegung der Gier wirft auch sonst auf diese vortheilhaft. Außerdem ist es rathsam, mindestens jede Woche einmal die Hürde mit einer weichen Bürste äußerlich abzudürsten. Bon innen unter der Gierlage muß man die Hühner- oder Gänseseder zu dem Geschäfte verwenden. Bei dieser Gelegenheit reinigt man auch den Brutkasten von dem Bodensage.

#### VIII. Bermischte Mittheilungen.

Der Ertrag ber Fischere in Großbritannien im Jahre 1902. Der Werts ber in Großbritannien an's Land gebrachten Seefische aus den Fischzügen des Jahres 1902 stellte sich auf 9256280 Pfd. Sterl. gegen 9046210 Pfd. Sterl. im vorhergesenden Jahre. Davon entfallen auf die wichtigeren Fischsorten folgende Werthe: Schellsich 1788353 (1901: 2237195) — Hering 2496973 (2028437) — Goldbutt, Glattbutt, Flundern 1212179 (1119894) — Seezunge 562068 (619990) — Kabeljau 858974 (666552) — Makrelen 390321 (373454) — Steinbutt 243721 (253050) — Heilbutt 300099 (251789) — Hechtvorsch 248194 (205954) — Leng 115858 (117785). Der Fang an Schalthieren während des verstossenen Jahres bewerthete sich in Großbritannien insgesammt auf 410918 Pfd. Sterl. gegen 419240 Pfd. Sterl. im Jahre 1901, und zwar erreichte der Ertrag an Krabben 79968 Pfd. Sterl. (1901: 78356 Pfd. Sterl.), der an Hummern 73317 Pfd. Sterl. (1901: 72707 Pfd. Sterl.), und berjenige an Austern 119086 Pfd. Sterl. (1901: 124022 Pfd. Sterl.).

Fifchereilehrfurs in St. Betersburg. Auf Beranlaffung bes Fifchereiinfpettors für Rufland, Erc. Professor Dr. D. von Grimm, hat das Ackerbauministerium einen Fischereilehrfurs in St. Betersburg eingerichtet, welcher sowohl fur bie gur Beauffichtigung und Forberung ber Fischerei in ber Bolga und im Raspischen Gee neuernannten Fischereibeamten, als auch für einige Studenten der Forstafademie und Universität bestimmt ift. Es nahmen am Rursus, ber jum erften Male in Rugland ftattgefunden hat, im Gangen etwa 30 Ruhörer Theil. Leiter besselben wurde Professor von Grimm bestimmt, welcher über Fischzucht und Teichwirthichaft vortrug. Beitere Lehrer im Rurs find ber Chef der 4. Settion bes Ackerbauminifteriums, herr Ausnehow, ber über Anatomie, Sustematit, Biologie ber Fifche, sowie über Fischereigerathe und die Methoden des Fischfangs und die Berarbeitung der Fischereiprodukte vortrug; ferner herr R. Borobine, ber Ichthhologe bes Aderbauminifteriums, welcher bie Fifchereigesete, die Fischereiabminiftration, die Statiftlf und die Organisation bes Fischfanges behandelte; ferner herr Dr. 3. Arnold, Zoologe an der Atademie der Biffenschaften, der bie Allgemeine Sydrobiologie, das Plankton und die Planktonmethoden, die Erbeutung der wirbellojen Thiere (Rrebje, Auftern, Blutegel) in Rugland behandelte; ferner A. Sforitof, ber über bas Flugplantton, speziell die hydrobiologische Charafterifirung des Wolgafluffes und bie Barafiten lehrte; folieglich Gerr Dr. A. Lebedingef, ber die Methoden der hydrochemischen Untersuchungen barftellte. Der Rurs, welcher brei Bochen bauerte, murbe am 28. Januar bon Brof. Dr. von Grimm eröffnet. In einer einleitenden Rede berührte Brof. von Grimm eine Reihe neuerer Gefichtspunkte und auf die Sebung ber Brobuktivität ber Fischerei gerichteter Direttiven.

Fischereilehrturs in Blotheim (vorm. Hüningen). Am 23. und 24. März findet in der Fischzuchtanstalt Blotheim ein unentgeltlicher theoretischer und praktischer Lehrkursus über Fischzucht statt. Derselbe wird die Fischzucht im Allgemeinen unter besonderer Berücksichtigung der künstlichen Fischzucht und der rationellen Anlage und Bewirthschaftung von Karpfensund Forellenteichen zum Gegenstand haben. Am ersten Tage wird vorzugsweise die künstliche Fischzucht, am zweiten dagegen die Teichwirthschaft behandelt werden. Der theoretische Theil wird an den Bormittagen in St. Ludwig, der praktische Theil an den Nachmittagen in der Fischzuchtanstalt abgehalten. Der Kursus beginnt Montag, den 23. März, Bormittags 10 Uhr, im Saale des Hotels John zu St. Ludwig. Die Theilnehmer melden sich am zweckmäßigsten bei dem Leiter des Kursus, Direktor Dekonomierath Haack, Fischzuchtanstalt Blotheim (Post

St. Lubwig), ichriftlich an: bieser ist zu jeder Auskunftertheilung, auch wegen Unterkunft, bereit. Der Elsässische Fischereiverein (Vorsigender L. Stromeher in Straßburg, Kaufhausgasse 1—3) hat sich bereit erklärt, Theilnehmern des Kursus auf Bunsch Reiseunterstügungen zu bewilligen. Den Fischern und Fischzüchtern, insbesondere den Teichwirthen, fann die Theilnahme an dem lehrreichen Kursus bestens empsohlen werden. Zu dem vorjährigen Kursus hatten sich 40 Theilnehmer eingesunden, und zwar 30 aus Elsaß-Lothringen, 7 aus Baben und je einer aus Württemberg, Oesterreich und der Schweiz.

Schaffung eines Wasserbuches. Die Handelstammer zu Potsdam hat an den Handelsminister eine Eingabe gerichtet betreffend die Fürsorge für Neinhaltung der Gewässer in Prenßen und die Schaffung eines Wasserbuches. In dieses Wasserbuch sollen die Ergebnisse von Untersuchungen der im preußischen Staatsgebiet liegenden Hauptwasserläufe eingetragen werden, so daß aus diesen Untersuchungen und Aufzeichnungen die näheren für die Neinigungsfrage in Betracht kommenden Gigenschaften des betressenden Wasserlaufes ersichtlich sind und in der entsprechenden Rubrik des Buches abgelesen werden können. Die Untersuchungen sollen sich erstrecken: 1. auf die Mittel- und Niederwasserschung der Hanptgewässer Preußens (Pegelhöhe), 2. auf die Stromgeschwindigkeit, 3. auf die Härte des Wassers, 4. auf das natürliche Säuredindungsvermögen, 5. auf den natürlichen Kohlensäuregehalt.

Kürsorge für die Fischerei in Pommern. Der Borsigende des Lommerschen Fischereivereins, Regierungspräfibent v. Tepper-Lasti, macht Folgendes bekannt: Ilm bas Intereffe für Fijderei und Fijdgucht, besonbers in Kreifen ber Landbevölferung, gu beleben, wirb ber Fischereiverein auch in diesem Sahre wieder unentgeltlich Besatzische an fleinere Besitzer vertheilen laffen. Bielfach werben die fleinen Felb- und Dorfteiche fifchereilich faft gar nicht ausgenutt, obgleich gerabe biese Bafferftude bei richtiger Bewirthichaftung verhaltnigmäßig recht gute Erträge abwerfen fonnen. Bur Bertheilung gelangen Schleie, Karpfen und Male. - Schleie fommen fast überall fort, in jebem Waffertumpel, ber nicht austrochnet, fann man fie mit Erfolg einseten. Alale foll man nur in bollständig geschlossene Bafferbeden ober größere Landfeen bringen, ba biefe bei ihrem ausgesprochenen Wandertriebe aus fleineren Gemäffern, welche Abfluß haben, balb wieber fortziehen. Bo Fifche, besonders Rarpfen, in Gemäffer eingesetzt werben, die keinen Zulauf haben, ba ift in ftrengen Wintern burch oftmaliges Aufhauen ber Gisbede an einigen Stellen sowie burch Ginfegen bon Stroh- und Rohrbündeln für Luftzufuhr zu jorgen, ba die Fische jonft leicht erftiden. Besonders Karpfen find Diefer Gefahr fehr leicht ausgesett. - Untrage um lleberlaffung bon Befatifchen find bei bem Bertrauensmann bes Bereins, Greissefretar Friedrich in Rolberg, bis jum 20. Marg bs. 38. anzumelben.

Das Uferbetretungsrecht bes Bijchereibefigers. Heber eine intereffante Rechtsfrage nämlich ob ber Fischereiberechtigte gur Betretung ber an die Fluffe, bezw. Bache, auf welche fich fein Fischereirecht erftrect, angrengenben Biefen und fonftig bebauten Adergrundstude befugt ift, hat der Straffenat bes Oberlandesgerichtes zu Frankfurt a. M. in feiner letten Sigung rechtsfräftig eine Entscheibung gefällt. Dem abgeurtheilten Falle liegt folgender Thatbestand gu Grunde: Gin Ginwohner gu Diesbaden, ber gu Behen eine Fischeret gepachtet hat, wurde wegen Uebertretung bes § 368 Absat 9 bes Strafgesethuches, weil er wiberrechtlich eine Biese, die an ben Bach angrengte, wo er gur Ausübung ber Fischerei berechtigt war, betreten hatte, vom Schöffengericht baselbst zu einer Gelbstrafe verurtheilt. Die von ihm gegen bieses Urtheil bei ber Straffammer bes Landgerichtes ju Biesbaden eingelegte Berufung hatte ben Erfolg, daß das erfte instangliche Urtheil aufgehoben murbe und feine Freisprechung erfolgte. Das Landgericht nahm an, daß ber Begriff ber Biberrechtlichfeit, welche bas Gefet vorschreibe nicht vorliege, weil ber Angeklagte in bem guten Glauben gehandelt habe, bag es nicht möglich gewesen ware, sein Fischereirecht ohne Betretung der Biese auszunben. Die von der Staatsanwaltschaft Wiesbaben gegen bieses Urtheil eingelegte Revision wurde von dem Oberstaatsanwalt nicht aufrecht erhalten. Derfelbe beantragte vielmehr felbst die Berwerfung ber Revision und wünscht, daß bas Oberlandesgericht um die Unficherheit, welche über biefe Frage allenthalben noch herricht, zu beseitigen, eine Entscheidung pringipieller Natur fallt. Das Uferbetretungsrecht charakterifire fich lediglich als ein folches civilrechtlicher Natur, könne aber nicht zum Gegenstand eines ftrafrechtlichen Berfahrens gemacht werben. Schon aus ben älteften Rechten, wie aus

dem Sachsenspiegel, gehe hervor, daß es schon damals dem allgemeinen Nechtsbewußtsein entsprochen habe, daß der die Fischerei Ausübende auch das Necht zur Uferbetretung habe. Das Oberlandesgericht verwarf die eingelegte Nevision. Es führt zur Begründung seiner Entscheidung hauptsächlich Folgendes aus: Es komme bei Prüfung der Nevision lediglich darauf an, ob der Borderrichter von der richtigen Boraussezung ausgegangen sei, daß zum Vorhandensein der Strafbarkeit in diesem Falle ein Bewußtsein der Nechtswidrigkeit, das dem Angeklagten gesehlt habe, erforderlich gewesen wäre. Dies sei der Fall, denn der Angeklagte habe nicht die Ansicht gehabt, daß er undefugt die Wiese betreten hat, denn ohne ein solches Betreten würde er sein Fischereirecht nicht habe ausnüßen können. Diese Auffassung entspreche auch dem allgemeinen Rechtsbewußtsein der Bevölkerung. Die Frage, ob der Angeklagte dem Besiger der Wiese gegenüber schadensersappslichtig sei, liege auf civilrechtlichem Gebiete und könne deßhalb hier nicht entschieden werden.

Fischfterben im Goblosee (Prov. Posen). In dem von der Netze durchstossenen, eirea 10 000 Morgen großen Goblosee ift vermuthlich in Folge der Abwässer der Zuckerfabrik Eruschwig, welche täglich ca. 32 000 Zentner Rüben verarbeitet, ein ganz außerordentlich großes Fischund Kredssterben eingetreten. Hunderte von Zentnern Fische und Kredse liegen am Ufer und am Grunde des Sees herum; Hunderte von Lenten suchen die noch lebenden oder auch sonst noch brauchbaren Fische und Kredse auf, um sie zu essen der ihr Vieh damit zu süttern. Auch wird ein heimlicher Handel mit den halbverfaulten Fischen getrieben. Jedenfalls wird die eingeleitete Untersuchung die Ursache dieses in seiner Größe seltenen Fischsterdens feststellen.

## IX. Vereinsnachrichten.

Fischschutzverein Köln.

Jur Jahres-Kauptversammtung für 1902, welche am 18. Fanuar ds. Is. in Schlent's Sotel am Wallrafsplatz in Köln stattsand, hatte sich eine ansehnliche Jahl von Vereinsmitgliedern und Fischsteunden eingefunden. Als Vertreter der k. Regierung war der Ehrenpräsident des Vereins, Herr Oberregierungsrath Fink, erschienen. Die Verhandlungen leitete der mehrjährige Vereinsvorsitzende, Herr Schulrath Dr. Vrandenberg. Derselbe begrüßte zunächst die Anwesenden in herzlicher Uniprache, erinnerte daran, daß der Fischschulzerein nunmehr auf eine zwanzigsährige Thätigkeit zurücklicken könne, gedachte dabei der Verdienste der Begründer, welche auch vor 18 Fahren die Anregung zur Begründung des Westdeutschen Fischereiverbandes gegeben, und widmet dann den beiden im verstossenen Fahre verstorbenen Chrennitgliedern des Fischschulzevereins, den Herren Oberbürgermeister von Vock-Wülkeim a. d. Ruhr und Oberstleutnant a. D. von Derschau-Auerbach, warme Gedenswerte, denen die Versammlung durch Erheben sich auschloße.

In die Tagesordnung eintretend, erstattete der Vorsitzende den Jahresbericht. Die Geschäftsthätigkeit während des Berichtsjahres war eine sehr rege; außer der Hauptversammlung und 2 Vierteljahrsversammlungen fanden 20 Vorstandssitzungen statt, darunter 13 außerordentliche. Bei den Verhandlungen des Deutschen Fischereitages in Düsselborf, sowie bei der Hauptversammlung des Meinischen Fischereiwereins in Bonn, war der Fischsührtsverein durch Vorstandsmitglieder vertreten. Als Göse sah er bei sich die Mitglieder des Westduckerein Fischereiverbandes, der seine Hauptversammlung am 2. August im Jabellensaale des Kölner Gürzenich abhielt, wo auch vor 18 Jahren seine Gründung ersolgt war. Näheres über die geschäftlichen Verhandlungen des Westdeutschen Verbandes und über die sir die Theilnehmer desselben vom Fischsuhren getrossenen setrossenen setrossenen getrossenen Veranstaltungen ist nr. 17 der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" von 1902 bereits mitgetheilt. In den Verzammlungen des Fischschungvereins haben zwei Vorträge besonderes Interesse anteresse ver eine von Herrn Dr. Rehmet über die Behandlung gesangener Fische und deren Verwerthung, der andere von Herrn G. Musseleien köln herausgegebenen, in Nr. 14 der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" von 1902 besprochenen Broschüre, die Regendogensorelle. Dieser gab den Unstoß zu der bekannten, vom Fischschungerein Köln herausgegebenen, in Nr. 14 der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" von 1902 besprochenen Broschüre, die Regendogensorelle. Dieser gab den Unstoß, vielmehr bei weiterem und richtigem Aussehrlichen Gewässen Basserschaltnisse und erweinen Fischerei-Zeitung" von 1902 besprochenen Broschüre, die der Krosse sinstressen Basserschalt unssichtsloß, vielmehr bei weiterem und richtigem Aussehrlichen Gewässen Basserschaltnisse meist wenig Ersolg gehabt; der Lachssang wurde durch niedrigen Wasserschaltnisse mei Fordes vielsach besindert, dennoch sind, sowoh an der Sieg wie auch im Rheine, gelegentlich recht ergiedige vielsach besindert, dennoch sind, sowoh an der Sieg wie auch im

Letterer ift durch herrn Präparator Sander-Köln icon hergerichtet und der Bereinssammlung eingereiht worden. Die Fiichereiberechtigungen, die dem Berein in liebenswürdigster Beise von den herren Geh. Kommerzienrath Ganhe-Hennes, Architekt Sand-Köln und Gasthosbesiter honrath-Blankenburg in verschiedenen Etrecken der Sieg ilberlassen veren, ermöglichten es, vielen Bereinsmitgliedern Angelfarten auszustellen, anderen auch das Bergnügen zu bereiten, sich an den ab und zu veranstalteten Ressischereien zu betheiligen. Durch die Ueberlassung der Fischerei im Schnellert (Rheinarm bei Deutz) seitens der Stadt Röln an den Verein war es diesem auch möglich gemacht, besonders den stark beschäftigten Kölner Mitgliedern zur Ausübung des Angelsports in nächster Nähe Gelegenheit zu bieten. Hier, wie auch an der Sieg, haben die Angler manchen schwen Fisch, insbesondere viele schwackhafte Sechte erbeutet; die Retzzüge ergaben: an der Sieg Psiund Hechte, 550 Psiund Makrelen, 10 Psiund Barben und 40 Psiund andere Weißsische; im Schwelkert 90 Riund bechte. Schnesert 90 Psund Sechte, 2 Schleien, 2 Karpfen und 1 Aal. — Zur Sebung der Fischbestände wurden durch Vermittlung des Vereins ausgesetzt: 93000 Stück Vachforellenbrut, 800 Stück einjährige Sahfische der Bachforelle, 700 Stück einjährige und 650 Stück zweijährige Vachsablinge, 100 Stück einjährige Regenbogenforellen und 200 Karpfensehlinge. Außerdem wurden für Vereinsbrutanstalten 66 500 Stud angebrütete Gier ber Bachsorelle und 2000 Stud bergleichen bes Bachsaiblings beschafft und vermittelt. -- Klagen über Behinderungen des Fischzuges und Verunreinigung der Bemäffer haben ben Berein auch im Sahre 1902 wiederholt beschäftigt; fein Eingreifen hat bas Gute gur Folge, daß die f. Regierung eingehende Untersuchung der einzelnen Falle veranlagt hat. - Un Belohnungen für erfolgreiche Anzeigen über Fischfrevel wurden Mt. 305 ausgegeben; 103 Bersonen find zur Aburtheilung und Bestrafung gelangt. In drei Fällen lautete das Urtheil auf je Mt. 100 Geldbuge; andere Fischfrevler wurden mit Gefangnig bis gu 5 Monaten beftraft; vielfach find aber Die Strafen auch viel gu niedrig bemeffen worden, wie ber Fall zeigt, daß ein Frevler, ber mahrend ber Schonzeit mit verbotenem Werfzeug (einer eijernen Gabel) Forellen geftochen und fich angeeignet hatte, mit nur 5 Mf. Strase belegt wurde. Höchst bedauerlich ist es, daß die Diebe, denen die wiederkenden Bergistungen ganzer Wasserstrebenden Strase von Chemistalien zur Last fällt, nur in seltenen Fällen gesaßt und der gebührenden Strase zugeführt werden können. — Prämien sir erlegte Fischraubthiere wurden im Berichtsjahre nur für 1 Fischotter und 11 Fischreiher gezahlt. — Die Mitgliederzahl des Vereins ist in stetigem Zuwachs begrissen. Am Schlusse des Jahres 1901 zählte der Berein 4 förperichaftliche und 529 ordentliche Mitglieder. Hinzugekommen sind 1902 ein körperschaftliches Mitglied und 77 ordentliche Mitglieder. 18 Abmeldungen sind ersolgt. Der Verein geht also in's Jahr 1903 mit 5 körperschaftlichen und 588 ordentlichen Mitgliedern. — Die in der Hauptversammlung vom 12. Januar 1902 neugewählten Ehrenmitglieder: Herr Regierungsrath Wenkebach-Köln, Herr Obersischmeister, Regierungsbaurath Eraf-Düsseldorf und herr Amtsgerichtsrath Abides- Nienburg a. d. Wefer haben die Bahl banfend angenommen.

Die Geldmittel des Bereins bestehen aus den Mitgliederbeiträgen, den Einnahmen aus Angelkarten und den Erstattungen bezw. Erlösen aus Fischeiern, Fischbrut und Speisesischen; dazu kommen die Auchässe, welche die k. Regierung dem Berein allährlich zwendbarlichst beistener, welche der Prodinzialverein, der Meinische Fischereiverein in Bonn, freundnachbarlichst beistenert. Die Mitgliederbeiträge haben sich gegen das vorige Jahr nicht undedentend vermehrt; sie sind von Mk. 1269 auf Mk. 1535.50 gestiegen. Der Zuschuß der k. Regierung betrug 1901 Mk. 640; sür 1902 konnten nur Mk. 375 in Aussicht gestellt werden. Dagegen betrug die Beihilse vom Meinischen Fischereiverein, die sich in den vorhergehenden Jahren auf je Mk. 250 bezisserte, im Berichtsjahre Mk. 500, wovon die Hälfte zu weiteren Aussehmungen der Regenbogenforelse bestimmt ist. Die wesenklichten Ausgaben des Bereins ensstehen aliährlich durch Beschaffung von Fischeiern, zischweut und Sahsischen als Besamaterial sür die Gewässer der Bezirke, in denen die Bereinsmitzlieder heimisch sind, sind, oder Fischereiderechtigungen haben. Die obengedachten Belohnungen sür ersolgreiche Anzeige von Fischereiderechtigungen haben. Die obengedachten Belohnungen sür ersolgreiche Unzeige von Fischereiderechtigungen haben. Die obengedachten Belohnungen sür ersolgreiche Unzeige von Fischereiderechtschen sie krämien sür Knaudzengvertilgung absordiren einen weiteren Theil der Einnahmen. Der Rest wird in der Regel sür Druck- und Insertionskosten, sür Portososken und Fischer und Fischen kassen und K. 24,09. Verpslichtungen bestehen des Keigen und Fischer und Fischen und K. 24,09. Verpslichtungen bestehen noch sür Mk. 353.76. Demgegenüber ist zu erwähnen, daß der Regierungszuschuß sür 1902 mit Mk. 375 noch nicht erhoben ist und auch noch sücher Einnahmereste von ungefähr Mk. 200 ausseschen. Dem Schahmeister des Vereins, Herrn Theodor Goergens, wurde sür die vorgelegte Rechnung, die von den Rechnungsprüsern für richtig besunden und bescheinigt war, unter sebhasten Danke siederwahl der

An den dom Borsitzenden zu verschiedenen Punkten seines Berichtes angeregten Debatten betheiligte der Bertreter der k. Regierung, Herr Oberregierungsrath Fink, sich mit besonderem Interesse. Zu dem dam 2. Borsitzenden, Herrn Architekt Hauch, geschilderten Falle der Berunzeinigung der Sieg durch Fadrikabwässer — es waren dabei über 200 Zentner Fische umgekommen — gab der genannte Bertreter dem Bedauern der k. Regierung darüber Ausdruck, daß die Festsellung der Ursache der Schädigung auf Schwierigkeiten gestoßen sei; er schlägt vor, in künstigen Fällen Sachverständige des Bereins, wenn möglich unter Benachrichtigung des zuständigen Regierungsbeamten, ohne Berzug zur Ermittlung des Thatbestandes zu entsenden und den Besund an die

f. Regierung berichten. Dem Plane des Bereins, fünftig zur Laichzeit der Lachse, zwecks Ueberwachung der Gewinnung, Befruchtung und Ablieferung der zu ausreichender Brutaussehung den nöthigten Lachseier ein Militär- (Jäger-) Kommando zu requiriren und an der Sieg zu stationiren, stimmt die Regierung zu. Herr Oberregierungsrath Finf dankte am Schlusse der Berhandlungen für sich und die k. Regierung dem Bereine für seine thakkräftigen Bemühungen um die Febung der Fischzucht in ehrenden Worten und sagte zu, daß die Regierung den Berein weiterhin in jeder Beziehung gerne unterstüßen, auch zu allen Bersügungen in Fischschuhangelegenheiten sich des ersahrenen Kathes des Bereins bedienen wolle. Er empsiehlt dann noch eine Eingabe an die Landwirthschaftskammer, um Ausnahme der Fischzucht in den Lehrplan der landwirthschaftlichen Winterschulen.

Nach Abwicklung des geschäftlichen Theiles sesselle ein Bortrag des Herrn G. Musseleck über Anlage und Bewirthschaftung von Fischteichen die Versammlung noch eine volle Stunde.

Reicher Beifall lohnte den Redner.

Mit einem von Herrn Haud auf den Borsikenden, Herrn Schulrath Dr. Brandenberg ausgebrachten Hoch endigte die Hauptversammlung, der dann aber noch eine gemüthliche Nachsikung mit Damen folgte.

#### X. Versonalnotizen.

Rudolf Lundberg +. Rudolf Lundberg, Dr. phil., Fischereiinspettor im R. Landwirthichaftsministerium zu Stocholm, ftarb baselbst nach längerem, ichweren Leiden am 2. Dezember 1902. Dr. Lundberg — geboren 1844, Student in Ilpfala 1866, Dr. phil. 1875, I. Fischereis afsiftent 1876, Fischereiintendant in ber R. Atademie für Landwirthschaft 1884, und seit 1889 Fischereiinspektor in dem neu errichteten R. Landwirthschaftlichen Ministerium — war ein hervorragender Forice auf fast allen Gebieten ber Fischerei. Sein hauptziel, die Bebung ber ichwedischen Fischereien, verfolgte er bis zu feinem Tode mit großer Energie und zwar mit gutem Erfolg. Das Ausarbeiten und Zustandekommen des fürzlich in Rraft getretenen, neuen Fischereigefetes für Schweden war hauptsächlich fein Berdienft, barin fraftig unterftut bom I. Fischereiassistenten Dr. phil. Filip Trybom. Dr. Lundberg war auch schriftstellerisch fehr thätig; bon seinen, auf biesem Gebiete hervorragenden Arbeiten fei nur erwähnt : "Mittheilungen über bie schwedischen Fischereien", "Die große heringsfischerei in Schonen (= Sub-Schweden) im Mittelalter", "lleber bie Ausbreitung ber ichwebischen Binnenseefische" (Om Svensta Ingiofistarnes Utbredning), nebst gahlreichen Artiteln in verschiebenen Beitfchriften bes In- und Auslandes. 1892 grundete Dr. Lundberg "Svenst Fisferitidsfrift" (bas einzige Fachblatt auf bem Fischereigebiete in Schweben) und verblieb bis ju feinem Tobe Berausgeber und Rebakteur 1897 errichtete er "Sveriges Fisteriforbund" (den Fischereiverein für Schweden), beffen Borfitgenber er bis gu feinem Tobe war. Anerkennungen bon Seiten wiffenicaftlicher Kreise wurden ihm sowohl vom In-, wie vom Auslande in reichem Mage zu Theil; auch wurden ihm in Anerkennung feiner Thatigkeit mehrere hohe ichwebische, norwegische und auslänbifche Orben verlieben. Er war eine herzensaute, liebenswürdige Berfonlichfeit und gahlreich find bie Freunde, nicht am wenigften unter feinen beutschen Rollegen, Die fein nach menichlichem Ermeffen gu frühes Sinicheiben bedauern.

Dr. phil. Filip Trybom, vieljähriger I. Fischereiassistent, wurde zum Nachsolger des verstorbenen Dr. Lundberg im Amte als Fischereiinspektor im A. Landwirthschaftsministerium zu Stockholm ernannt. Dr. Trybom, auf fast allen Gebieten der Fischerei, sei es Binnensee- oder Hochseeis, Fischzucht, Krebszucht 2c., hervorragender Forscher, ist in deutschen Fachund wissenschaftlichen Kreisen auch als Schriftsteller wohl bekannt und anerkannt. Im kräftigsten Mannesalter stehend, dürste auch Dr. Trybom die Interessen der schwedischen Fischerei thatkräftig weiter zu fördern berufen sein. Als I. Fischereiassissen der Lniversität Upsala, Dr. phil. Einar Lönnberg — ein bekannter Ichthyologe — ernannt werden.

Seine Ercellenz der Staatssekretär und Mitglied des Reichsrathes, Herr Wladimir Jvanowitsch Weschniakoff, der Mitbegründer und Präsident der kaiserl. russischen Fischereisgesellschaft und Borsisched des internationalen Fischereikongresses in St. Petersburg 1902, hat am 16. Dezember vor. Is. sein 50jähriges Staatsdienstjubiläum geseiert. Die Fischerei versdankt demselben nicht nur in Russand außerordentlich viel, in Folge des Einslusses und der tiesen Sachkenntnis, welche dieser hohe Staatsdeamte zu ihrer Förderung allzeit einzusehen

bereit ist, sonbern auch burch seine speziellen und hervorragenden Arbeiten auf dem Gebiete der Fischereistatistift. Her hatte derselbe bereits im Jahre 1869 auf dem internationalen statistischen Kongreß im Haag als Referent über die Frage einer internationalen Fischereistatistischungirt und im Jahre 1898 auf dem internationalen Fischereistangeß in Bergen einen Vortrag über die Nothwendigkeit einer internationalen Fischereistatistist gehalten, welchen Antrag er auf dem internationalen Fischereistangeß in Paris 1900 erneuerte, und auch neben einer Neihe von Spezialarbeiten über die Fischereistatistist ein umfassendes Werk über die Fischerei und die Gesetzelbung herausgegeben, auf Erund dessen er von der kaisert. Akademie der Wissenschaften 3u St. Petersburg zum forrespondirenden Mitglied im Jahre 1896 erwählt wurde. An seinem Indikaum nahmen daher die weitesten für die Fischerei interessirten Kreise auch des Auslandes lebhaften Antheil.

Der Fischereiinspektor für Finland, herr Dr. Dec. Nordquist in helsingfors, welcher sich durch seine vielseitigen wissenschaftlichen Arbeiten auf dem Gebiete der Ichthologie einen hervorragenden und geachteten Namen verschafft und die Fischerei in Finland seit langen Jahren erfolgreich gefördert hat, ist von seinem Amte zurückgetreten. An seiner Stelle ist der discherige Fischereiassissent, herr Dr. J. Alb. Sandmann, der auch bereits literarisch erfolgereich hervorgetreten ist, zum Fischereiinspektor für Finland ernannt worden.

Ernennung. Der langjährige, stellvertretende Vorsitzende des Pommerischen Fischereisvereins, Gerr Geh. Regierungsrath Delfa in Köslin, ift zum Chrenvorstandsmitglied bes Pommerischen Fischereivereins ernannt worben.

#### XI. Bifderei- und Bifdmarktberichte.

Merlin. 21. Februar. Aufubr fehr maßig. Geschäft rege. Breise durchweg wenig verändert.

140		,	r. (	,	unc. Julu	ochunat rege. preside	Duru	more men	
Fijge	(per	Pfi	ind)	)	lebende	frisch, in Eis	Wifche .	ger	äucherte
Hechte .					73	70	Winter-Rheinlachs .	per	Pfund
Bander				٠	_		Russ. Lachs	"	**
Bariche			٠		55-56	_	Flundern, Rieler	"	Stiege
Rarpfen,					_	_	do. mittelgr	"	Riste
Raraujch	en .					. —	Büdlinge, Rieler	"	Wall
Schleie		•		٠	_		Dorsche	"	Rifte
Bleie .					_	3.6	Schellfisch	11	m=# .
Bunte F	nage			٠	_	25	Aale, große	**	Pfund
Male .		•	٠		_	80	Stör	99	100"
Ditseelad	gs .					_	heringe	11	100 Std



### Inserate.

## Fischmeister gesucht.

Wir suchen per sosort gut empsohlenen Fischmeister. Derselbe muß in allen Zweigen ber Fischerei gut vertraut sein. Abschrift der Zeugnisse sind einzusenden an die

Verwaltung der Herrschaft Buran i. Schl. Rrasti.

## Junger Mann

28 Jahre alt, in Forellen- und Karpfenzucht, sowie im Teichbau erfahren, sucht Stelle als Fischmeister oder Ausseher. Gest. Offerte unter I.. 3 an die Expedition d. Blattes erbeten.

## Stelle - Gesuch.

**1√8** 575

 $220 \\ 400 - 500$ 

250 - 350

300 250—400 400—450

100 - 130

700-1000

Fischmeister, welcher die intensive Wirthsichaft durchaus beherrscht und auch den Verkauf selbständig zu leiten im Stande ist, sucht bei bescheibenen Ansprüchen per sosort oder später dauerndes Engagement. Gest. Offerten unter "Fischmeister" an die Exped. d. Zeitg. erbeten.

## Fildmeister

selbständig, vertraut mit Zucht und Mast der Salmoniden und Karpsen, sucht, gestügt auf prima Zeugnisse und Empsehlungen, zum 1. April dauernde Stelle. Gest. Offerten unter M. 100 an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

## Freiwillige Versteigerung.

Auftragsgemäß wird das t. Notariat Beilheim I am

Samstag, den 7. März 1903, Vormittags 10 Alfir

in der Notariatskanzlei die in der Steuergemeinde habach, t. Amtsgerichts und Rentamts Beilheim gelegene Fifdzuchtanftalt Durrnhaufen fammt Inventar für Gifdzucht und Freiwafferfifcherei im Gangen an ben Meiftbietenden berfteigern.

Das Versteigerungsobjekt besteht aus: AL-Nr. 1558<sup>1</sup>/2a, 1558<sup>1</sup>/2b und 1549<sup>1</sup>/2 Gebäude, Bruthaus, Eiskeller, Remise mit Stall und Hendoben, 26 Fischweisern mit einer Gesammtsläche von 0,769 Hetar, gleich 1 Tagw. 26 Dezimalen, und besindet sich in bestem Zustande.
Auch ist Gelegenheit zur Pachtung von Fischwassern gegeben.
Nähere Ausschlässe dem untersertigten k. Notariate erholt werden.

Weilheim, am 17. Februar 1903.

K. Notariat Weilheim I. A. Malterer, Notariatsvermefer.

## Fischerei-Verpachtung.

Sterbefalls halber ift ein auf der Insel Fehmarn belegener, circa 300 Hettar großer Binnensce, enthaltend vorzugsweise Male und Sechte, sowie auch Schleie, bis zum 30. April 1906 in Afterpacht zu haben. Später bürfte bieser See auf längere Zeit zu pachten sein.

Näheres durch Julius Ettler, Burg a. Fehmarn.

## Forestenzucht

bei Berlin zu verpachten. Gefl. Offerte sub "Halbpart" an die Egped. d. Zeitg.

Fischereidirektor wünscht halbpart mit Befiger auf geeignetem Gute

## Sischzucht event. Sischerschule

anzulegen. Hohe Rente. Offerte mit genauer Beschreibung des Wassers, Lage 2c. befördert unter "Fifchjucht" die Expedition ba. Blattes.

## Berglich dringende Bitte!

Welches mitleidige Herz würde einer armen Fischerfamilie, die durch färglichen Verdienst in bitterer Noth sich befindet, eine Unterstützung zukommen lassen. Näheres durch Sekmuth Schmuth, Fischer in Gjenner bei Apenrade (Nordschleswig.)

## Einjährige Forellen und Saiblinge

ein- u. zweisommerige Spiegelfarpfen, prima Brut von Bach=, Regenbogenforellen und Bachfaiblingen liefert die

Fischzuchtanstalt von Laver Meindl, Landsberg a. Lech.

1200-1500 Stück

## Karpfen=Setzlinge

1/2 bis 3/4 Pfund schwer, gibt ab Teichbesitzer Tobias Welz, Stat. Geltendorf (Dberbahern).

1/2 Million angebrütete

## Regenbogenforelleneier

find noch billigft abzugeben.

Meine Buchtforellen ftehen in 1-9 Settar großen Quellteichen, werben unter Garantie nicht zugefüttert, daber Gier allerbefter Qualität.

Fifdgüchter Bybefarten, Rendsburg i. Solftein.

— Ginfömmerige ——

# Sekkarpfen

ein großes Quantum, befter Raffe, fowie einfommerige Goldorfen gibt billig ab M. Stt, Laupheim, Bürttemberg.

#### Preiswerth abzugeben:

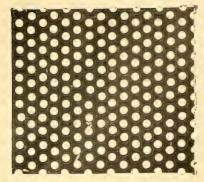
500 Taufend schwach angebrütete Bach-forelleneier, von Bilbsischen stammend, sowie größere Bosten einsommeriger Galizier, 10-15 cm lang, und schwellwüchs. Sanschleie.

Fischzucht Wärenstein, Bez. Dresden. G. Domaschte.

## Tadellose Sekaale

25—30 cm lang, ca. 1800 Köpfe per Centner. Per Centner 65 Mt., per <sup>1</sup>/4 Centner 20 Mt. Sowie ff. Satz-Schleien und Satz-Krebfe. II. Preis und Staatsmedaille: Jnt. Fischerei-Ausstellung Wien 1902.

Bydefarten, Fifchzüchter, Rendsburg i. Golft.



## Gelochte Zinkhlache

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffe, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen

Stüd.

per S

verschied. Reusen-Sorten grebnfallen, Ant. 5.00 ;



Rudolph Richter,

Gegründet 1761.

Osnabrück.

= Sat und Brut von = Karpfen, Schleien, Foressen

in besten Rassen, billigst, unter Garantie lebenber Ankunft nach Preisliste liefert

Bübner, Fifthacht, Frantfurt a. Oder.

## Beste Setzaale

25—30 cm lang, versendet unter Garantie lebender Ankunst für 65 Mt. pr. Ctr. (ca. 1800 Stück). Fischerei-Ausstellung Wien silberne Staatsmedaille. Frühjahrsbestellungen jest erwünscht.

Cottfried Friedrichs, Lischhandlung, Wittenberge (Beg. Botsbam.)



Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor, Oberschl.,

galigifden, ein- und zweifommerigen garpfen- und Schleienfat gur herbfi= und Frühjahralieferung.

== Preislifte gratis und franko. =

### Automatische Fischreusen.



Fr. Niethammer, Stuttgart, Augustenstr. 88.

## Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neueste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, wollst. aus verzinkt. Draht hergest.
D. R.-G.-Musterschulz Nr. 172715.
Bielmals pramtiet m. Wiedaulen und Diplomen.

Nr. I Flachfäng., 150 cm Läuge, I 35 cm hoch, à & 8 free. Bahnhof Eisenach.

Nr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 desgl. Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M 12.00 desgl.

Lattenverpachung a 50 % extra. — Eine Büchse, Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Junstr. Prospekte auf Bunsch sofort gratis und franco.



Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), Munchen, berzogspitalftraße 19. Bapier von ber Munchen-Dachauer Uttien-Gesellichaft für Rapiersabiltation. Für ben Buchhandel zu beziehen burch Georg D. M. Callweb in Munchen, Baberftraße 67.



李安安安安安安安安安安安安安安安

Reidisaräflich Schaffaotsch'sche Fischerei-Derwaltuna

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Satiliche

der Bachforelle, ein= und zweifommerige Galigier Spiegel= und Schuppenfarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

安安安安安安安安安安安安安安安安安安

Die Fürftl. Fugger'sche

Zeichverwaltung Burgwalden (Station Bobingen)

gibt ab: einfömmer. Karpfenfestlinge, 7-10 cm, pr. Hundert 7—10 Mt., zweisömmer. Karpfenfeklinge von 1/8—11/2 Pfd., per Pfd. 85 Pfg. einjährige Regenbogenforellen, 7-9 cm, per Sundert 12 Mf., 10-12 cm pr. Sundert 16 Mf. Reine fünftliche Fütterung.

Befte Qualität

Lier, Brut und Seklinge

fammtlicher Forellenarten. Lebende Ankunft garantirt. Frang Burg, Offenburg i. Baben.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdort Boft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Seklinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Antunft.

Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896.

Grösstes Special-Geschäft dieser Branche

Hervorragende Neuheiten der Saison.

Wiederverkäufern Engros Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export. Netze und Reusen. Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr, vers. frco. geg. 30Pf.

Fildizudit. Dellagiacoma Anstalt in Predazzo, Südtirof,

gibt ab über eine Million

Regenbogenforellen=Lier

garantirt gesund bei Absendung. Preis pro 1000 Stück 4 Kronen (ö. W.); bei Abnahme von über 20000 Stück franko, bei Abnahme von unter 20 000 Stud Emballage zum Selbstkosten-Berfandt im April und Mai.

# chtuttermeh

mit reichem Broteingehalt offeriren billigft

Ignaz Grawatsch & Sohn Meu-Erlaa bei Wien.

- Beffe 27 Staats= und Breismedaillen. Referengen. - Chrendiplom.

Fischzucht Marienthal

Station Dassau in Baden liefert billigft Brut und Seplinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

Veber eine Million

Forelleneier, von besten Mutterfischen (meistens Wildfischen) stammend, jetzt ab

Fischaut Seewiese b. Gemünden a. Main.

Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Kottweil

(Württemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate und Aufzuchttröge, Transportgefässe.

Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudenstadt 1900. Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille. Preisliste gratis und franko.

## Die Filchzuchtanstalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besakkrebse, durch 14 tägige Quarantane geprüft.

Unfragen über Breife zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Marburgftrage.

# Forellen-Setzlin

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforelien. Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Wellin a.d. Oder (Station Barwalde i. d. Neumark).

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C.S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren

Fischrouson,

Drathseile Braingowsko und Goffschie, oto

## Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. Gegründet 1791.

= Angelgerathe =

@ eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

#### — Pischnetze =

nur eigene Fabrikate. nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung, Illustr, Preisbuch kostenfrei. 

# Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse

Heidelbers Leopoldstrasse 28

liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen. Preiscourant gratis und franko.

## Fischzuchtanstalt Fürstenberg in

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten. Grosse Anzucht von  $5-7~\mathrm{cm}$  grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# **ncen** bei Ellrich a. Harz.

Eier. Brut. Satzfische.

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



### 'Viele Centner Fische

geben jährlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Neiher, Taucher, Eis-vögel, Wasserspitmäuse 2c. ungestört ihr Unwesen trelben. Fischiche werden sicher in unseren preisgekrönten Faug-apparaten vertigi.
Man verlange illustr. Saupikatalog Nr. 32 mit bester Ottersang-

Sannauer Raubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

kleine Fischerei-Ausstellung

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

- Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz -

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtsische verbessert.

💠 Garantio lebender Ankunft. 🔷 🔸 Die Anstalt liefert zeit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Brannschweig.

Verkauf nur eigener Produkte. =

## lugemeine ituno C Neue Solge ber Baper. Sifcherei Seitung.

Bernenden

gibt ab: Sattarpfen und Laichkarpfen, ichnellm. Raffe, Forellenbariche, Schwarz-bariche, Regenbogenforellen, Sat und Laidischleie, Sigoi, Zwergwelfe ze., an= gebrütete Gier der Regenbogenforelle. Weidenstecklinge bester Gorten.

Garantie lebender Anfunft. Preislifte franto ! Annahme von Volontairen.

von dem Borne.

# Forellen und Karpfen.

Jungfische, Setzlinge, Eier und Brut liefert preiswerth zur geeigneten Bezugszeit.

Fischzucht Sandau, Landsberg a. L. Telephon Nr. 27.

= Preisliste gratis und franko. =

Forellenzuch in Oesade bei Osnabrück.

Beste Kier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachferelle, Bachtalbling u. Regenbegenferelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. - • > Preisliste gratis und franko.



Jakob Wieland München, 3b Ottostrasse 3b

## ezial-Geschäft

gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

gratis und franko.

Preis-Courant

Fischfallen sind nicht bloss vortreffliche Fischfänger, sondern zugleich Fische legen ihren Laich ab und die Fischbrut rettet sich vor den Raubfischen im Schutz der Fischfalle. Für jed. interessirten Fischer bieten dah. die Fischfallenauch Gelegenheit zu einem interessantem Studium u. zur Verbesserung des Fischdie Staketzäunefabrik in Malm, Finland

## Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

## Forellenzucht Gut Tinde von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Sehlinge der Bad-, Regen-Bogenforelle und des Bachfaitstings aus schnellwüchsig gewählter Raffe.

: Cebende Ankunft gavantirt. =

#### Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf

offerirt: Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebendo Ankunft garantirt. Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

## Rudolf Linke, Charandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Satfische von Bachjorelle, Bachjaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Rasse.

Man berlange Preislifte.

Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Breuß. Staatsmedaille 1902. Siegerehrenpreis, I. Preis Dresden 1898



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Ebende Ankunft garantirt. = Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig. S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück R. Weber.

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medallien, 3 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ültesteu grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

## Spezialhaus für Angelgeräthe und Netze

H. Stork in Mittelett, Residenzstr. 15/1

30 mal preisgekrönt: London, Berlin, Chicago, Moskau etc.

= Reich illustrirte Preisliste.



Muffrirte Preislifte gratis und franto.

Ein- und zweisommerige, fdinellwudlige

## Sankarpfen

Galizier- und Kreuzungsrasse, ein- und zwei-sommerige Goldorfen und Bachfaiblinge liesert E. von Schrader, Sut Sunder bei Winsen a. d. Aller.

## 200 000 Eier der Bachforesse

hat abzugeben Graff. Sarrach'iche Forestenzucht Tiefhartmannsdorf (Bober-Ragbach-Gebirge)

## Fischereigeräthe

Brima Netgarne, Nete, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liesert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. G.

#### Grottenstein-Aguarien-Einsätze

à Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei.

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hagenclever Hormann

Remscheid-Ehringhausen liefert:

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Prima angebrütete

## Bastiforessen - Lier

gute brutfähige Waare, gibt noch ab

M. Laufer, Friedrichroda, Dammmühle.

### Pischaut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

Salmonideneier u. Brut = von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Lalchfische.



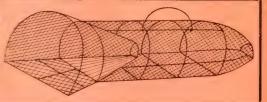
Alle Gattungen Fischnetze für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Kensen u. Flügelrensen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liefert D. Blum, Retglit. in Gichftätt, Bapern. Breislifte üb. ca. 300 Rege franco.

## reusen

in allen Ausführungen

Mich. Baur, Drahtreusenfabrik == Aichach. ===

Prospekt gratis und franko. Erfolg garantirt.





# Allgemeine • Neue Solge der Baner. Sischerei-Beitung.

Fricheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Desterreich-Ungaru 5 Me, nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzelle 30 Pfg. Redaktion: Boologisches Infitut ber Thierargilichen Sochicule, München, Röniginstraße. Gepedition: München, Geterinarftraße 6.

Organ für die Besammtintereffen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischereivereine,

## Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Fischereivereins, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Casseler Lischereivereins, des Lischereivereins, des Kölner Lischereivereins, des Lischereivereins, des Kölner Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins für Vestschen Lischereivereins für Den Kreis Lingen, des Lischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogskum Unhalt, des Lischereivereins für die Proving Posen, des Central-Kischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Verbindung mit Fadymännern Deutschlands, Befterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Tischereiverein.

#### Mr. 6. XXVIII. Jahra. München, den 15. März 1903.

Inhalt: I. Befanntmachung. — II. Der Schabenersah beim Fischfterben im Neckar im Juli 1902. — III. Karpsenfütterung in den Hosselster Pflüger'schen Teichen in Hellendorf bei Mellendorf 1902. — IV. Eine Bach: Chronif (1878—1902). — V. lleber Spinnssischerei. — VI. Vermischte Mittheilungen. — VII. Vereinsnachrichten. — VIII. Personalnotizen. — IX. Fragekasten. — X. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fämmtlicher Originalartitel nur mit Erlaubniß ber Rebattion geftattet.)

#### I. Wekanntmachung.

Um 23. und 24. Märg bo. 38. findet bei der Raiferlichen Fischguchtanstalt Blob= heim, bormals genannt bei Süningen, ein unentgeltlicher

### theoretischer und praktischer Lehrkursus über Fischzucht

ftatt. Um ersten Tage wird vorzugsweise die sogenannte fünftliche Fischzucht, am zweiten Tage bagegen die Teichwirthschaft behandelt werden. Der theoretische Theil des Kursus wird an ben Bormittagen in St. Ludwig, ber praftifche Theil an ben Nachmittagen auf ber Fisch= zuchtanftalt abgehalten werben.

Der Kursus beginnt Montag, ben 23. März, Vormittags 10 Uhr, im Saale des Hotelbesiters John in St. Ludwig.

Theilnehmer wollen sich vorher bei dem Leiter des Kursus, Direktor Dekonomierath Haad, Fischzuchtanstalt Blopheim, vormals genannt bei Hüningen — Post St. Ludwig —, schriftlich anmelden, welcher auch zu jeder Auskunftsertheilung bereit ift.

Straßburg, ben 12. Februar 1903.

Ministerium für Elsaß-Lothringen, Abtheilung für Landwirthschaft und öffentliche Arbeiten.

Der Unterftaatsfefretar: Born bon Bulach.

### II. Der Schadenersat beim Fischsterben im Neckar im Just 1902.

Dank dem Entgegenkommen der Kgl. Württemb. Eisenbahnverwaltung haben die Schabenscrsachansprücke der durch die Kgl. Imprägniranstalt Zussenhausen geschädigten Fischer auf der Strecke Mühlhausen-Besigheim bis auf einen einzigen Fall eine rasche Erledigung gesunden. Es ist natürlich, daß der Staat die Ansprücke der Fischwasserpäcker und Fischwasserbesigker nicht in dem von ihnen gehofften Umsange besriedigte, allein die Fischer stellten sich doch auf den Standpunkt, wonach ein magerer Bergleich besser ist, als ein setter Prozes, so daß beide Theile mit Besriedigung auf die Erledigung der leidigen Sache zurücksehn können. Die Sache sosiet die staatliche Berwaltung rund 120,000 Mk., wovon 17,000 Mk. zur Neubeschung der Neckarstrecke verwendet werden, 100,000 Mk. erhalten die betressenden Geschädigten.

Bei Berechnung der gewährten Entschädigung wurde von dem durchschnittlichen jährelichen Reinertrag der einzelnen Fischwasserfrecken — abzüglich des Taglohnes — ausgegangen und dann angenommen, daß in den ersten 4 Jahren der Fischsang sich überhaupt nicht lohne, vom 5. dis 8. Jahr nur theilweise. Dem entsprechend wurde bestimmt: Die Interessenten erhalten durchschnittlich pro Kilometer (oder da die Breite des Reckars hier ca. 100 Meter beträgt, pro 10 Hetar) 500 Mt., für die ersten vier Jahre also 2000 Mt., für die folgenden vier Jahre die Hälfte (5. und 6. Jahr zwei Drittel, 7. und 8. Jahr ein Drittel). Jm 1. dis 4. Jahr hat jedes Fischen zu unterbleiben bei einer Konventionalstrase von 100 Mt. für den einzelnen Fall der Zuwiderhandlung, die aus der erst im 5. bezw. 8. Jahre zahlbaren zweiten Hälfte der Entschädigungssumme bezahlt würde.

Diese Bestimmung sowie der ziemlich bedeutende Fischeinsatz, der im Frühjahr 1903 vorgenommen werden soll, lassen hoffen, daß in ca. sechs Jahren der Fischbestand wieder ein normaler sein wird.

An Fischen follen eingesetzt werden: ca. 70 Zentner Barben, 35 Zentner Karpfen, einige Hunderttaufend Aalmontées, dann Zander, Regenbogenforellen und Forellenbarfche.

An lettere — die Forellenbarsche — fnüpfte sich bei Gelegenheit der Ausschußsitzung des Bürttembergischen Landesfischereivereins eine etwas rege Debatte zwischen ben Bertretern bes Landesausschuffes und dem Sachverftändigen der Kgl. Centralstelle, Brof. Dr. Sieglin. Erstere vermögen die vor Aurzem auch in dieser Zeitschrift veröffentlichten Anschauungen des herrn Brof. Sieglin nicht zu theilen. Scheint ben mit ben Berhaltniffen Bertrauten ichon bezüglich der Regenbogenforellen die Behauptung mehr als gewagt, daß sich die Regenbogenforellen im Neckar eingebürgert haben, so ist dies zweimal in Betreff der Forellenbarsche der Fall. Trog mehrsacher Ginfage, die auf Beranlaffung des herrn Sachverständigen gemacht worden find, wurde im mittleren Neckargebiet noch nie ein einziger Forellenbarich gesehen. Dies veranlagte die Borftanbichaft, fich gegen den Ginfag von folden auszusprechen mit ber weiteren Bemerkung, daß es empfehlenswerther mare, Rafen - ben eigentlichen Brodfifc unserer Fischer - einzusehen, wobei für den mit den Berhältniffen nicht Befannten bemerkt werden muß, daß auf der Strecke Cannstatt-Heilbronn mehrere Wehre (fo befonders in Marbach) ben Aufstieg der Fische zur Laichzeit trott fog. Fischleitern unmöglich machen. Es ist für jeden vorurtheilslos Denfenden felbstverständlich, daß es der Borstandschaft nicht einfallen konnte, in den Rasen einen den Forellenbarsch ersetzerden Raubsisch zu sehen — die Mitglieder berfelben haben für eine berartige Unterstellung feine Antwort, fo wenig als ber Einfender,

dem nachher von derselben Seite die Behauptung in den Mund gelegt wurde, daß der Besat der Mühlhauser Neckarstrecke mit Nasen wünschenswerther sei als mit Negenbogensorellen — an entsprechender Stelle habe ich meine entsprechende Antwort gegeben. Im Nebrigen erklärte sich der Ausschuß mit dem Forellenbarschantrag des Herrn Prof. Dr. Sieglin in der Nichtung einverstanden, daß die ohnedies nicht große Summe von 150 Mt. zum Besat der Heilbronner Häfen verwendet werden soll, da dort am ehesten etwas zu hossen sei. In der nächsten Boche wird wohl mit dem Einsat begonnen werden. Möge er ein unseren Fischern glücksbringender werden.

Jum Schluß aber sei auch der Kommission gedacht, die zwei Wochen hindurch die geschädigte Strecke bereist und die mühevollen Berhandlungen zwischen Cisenbahnverwaltung und Fischern zu solch' bestiedigendem Abschluß gebracht hat. An der Spike derselben stand Regierungsrath Haller von der Kreisregierung in Ludwigsburg. Wir wissen, wie derselbe sederzeit unseren Fischereibestrebungen ein warmes Interesse entgegendringt. Er hat es auf's Neue damit bewiesen, daß er die schwierige Aufgabe übernommen hat, um den Fischern die Aufregungen eines vielleicht langwierigen Prozesses zu ersparen, ihnen auf gütlichem Wege zu ihrem Nechte zu verhelsen. Beide Theile, die Eisenbahnverwaltung wie die Fischer, erkennen die Rechtlichseit und Geschicksichseit, mit der er die Verhandlungen geleitet hat, sicherlich dankbar an, mit ihnen aber auch Alle, denen das Wohl unserer Fischer und der Fischereisache am Herzen liegt. Die Vertretung der Interessen der Eisenbahnverwaltung lag in Händen des Finanzrathes Metzer, der in entgegenkommender und freundlicher Weise die Ansprüche prüfte und billige Ansprüche wohlwollend anerkannte.

Als Sachverständige der Kgl. Centralstelle fungirten Prof. Dr. Sieglin, als Landessfachverständiger, und Oberförster Stier als Kreissachverständiger. Dieselben hatten sich sich schwor mit den Fischern privatim in's Benehmen geseht gehabt und so den Verhandlungen günstig vorgearbeitet. Als praktischer Fischereisachverständiger wurde M. Käsbohrer sen. von Ulm beigezogen, der, obwohl ihm in seinem Alter das Herumreisen recht beschwerlich sein mochte, seinen Zunstgenossen gerne diesen Freundschaftsdienst erwies und ebenfalls schon durch seine ganze Versönlichkeit wie durch sein praktisches Urtheil wesentlich zum Gelingen des Ganzen beitrug.

Roch ist der Landessachverständige mit Beschaffung des Materials zum Einsat in voller Arbeit, möge er und mit ihm Alle, die zum Gelingen des Ganzen beigetragen haben, in einigen Jahren sich ihrer mühevollen Arbeit freuen dürsen als einer dann völlig gelungenen. Preffel-Mühlhausen a. N.

# III. Karpfenfütterung in den Sofbesiher Pflüger'schen Teichen in Sellendorf bei Mellendorf 1902.

Die Pflüger'ichen Futterteiche, 9 Stück mit 19 Morgen Fläche, liegen im Anschluß an die Bersuchsteiche der Landwirthschaftskammer. Wasserzussuß, Boden und Teichnährkraft haben dieselbe Beschaffenheit wie die Versuchsteiche. (Sumpsiger Wiesenboden mit  $^{1}/_{2}$  Meter Moorschicht.)

Das Besatzmaterial besteht aus galizischen Karpfen eigener Zucht. Die Futtermittel, blaue Lupine und Gerste, sind im Verhältniß von 2:1 (also in einem Nährstoffverhältniß von etwa 1:2) grob geschroten und vorher im kalten Wasser gequellt, verabreicht.

Ginsagewicht, Futterquantitäten und Abfischung find forgfältig ermittelt und notirt.

Aus der nachfolgenden Tabelle geht hervor, daß mit 2,1—2,95 Kilo Futter ein Kilo Karpfenfleisch erzeugt ist. Danach hat das Futter zur Erzielung von 1 Pfund Karpfensleisch 15—20 Pfg. gekostet. Die Resultate der kleinen Teiche b und c am Schluß der Tabelle sind hier unberücksichtigt geblieben, weil sie einen Versuch darstellen mit zurücksgebliebenen zweis und dreisömmerigen Besatzsichen.

Der Naturzuwachs ist auf Grund ber Absischungsresultate aus früheren Jahren mit 18 Kilo pro Morgen festgestellt.

bes		Einsat		Futterquantum			Ruh-			
Bezeichnung Teiches	Größe	1		Gersten im		im	dünger im	odk Bemerkungen.		
eichn Reic			Gewicht	Lupinen	schrot	Ganzen	Juni	~ the trangen		
Bez	Morgen	Stück	kg	kg	kg	kg	kg			
k	3	2 fömm. 216 1 fömm. 460	81,5 18,0	396	198	594	450	Hier waren auch noch 3 Stück Laichkarpfen eingesetzt, welche 2000 Stück Brut ergaben, von 6—10 cm Länge.		
1	41/2	2 fömm. 324 1 fömm. 440	127,5 26,0	588	294	882	550	Es waren einige Tausend Brut aus dem Laichteiche eingesett, woraus aber nichts geworden ist.		
m	21/2	2 fömm. 180 1 fömm. 350	73,0 14,0	353	177	530	300	-		
n	13/4	2 fömm. 126 1 fömm. 210	50,5 (0,400) 10,0 (0,048)	229	114	343	200	Nusgeneht am 23. Juli: 11 St. Ljömm. im Mittel 797 g 14 "1 " " " 268 "		
0	21/4	2 fömm. 162 1 fömm. 270	63,5 10,0	294	147	441	300	- -		
p	2	2 fömm. 144 1 fömm. 240	55,0 9,0	225	113	338	250	-		
q	2	2 fömm. 144 1 fömm. 240	55,0 10,0	225	113	338	250	· _		
b	1/2	2 fömm. 77	15,7	130	_	130	_	Burückgebliebene, fleine 2 sömm. Karpsen (außerdem 50 Stückkleine Sahschleien.)		
c	1/2	3 sömm. 25	13,0	52	_	52	_^	Zurücgebliebene, Keine 3 somm. Karpfen.		
Sa.	19	1398 2310	534,0 97,0	2492	1156	3648	2300	3 fömm. 2 fömm. 1 fömm.		

Der Futterbesatz ber Teiche war fünffach, theilweise sogar noch etwas höher angenommen. Die zweisömmerigen Karpfen haben ben erwarteten Zuwachs von  $1^3/_4$  Pfund nicht erreicht. Das Zuwachsmanko betrug etwa  $1/_2$  Pfund. Die Ursache ist zum Theil wohl auf den kalten Sommer zurückzuführen.

Der Zuwachs der einsömmerigen Karpfen, welcher mit  $^3/_4$  Pfund angenommen war, hat den Erwartungen entsprochen.

Am 23. Juli hat im Teichen eine Probefischung stattgefunden. Bei bieser Gelegenheit wurden 11 Stück zweisömmerige Karpfen mit im Mittel 797 Gramm und 14 Stück einsömmerige Karpfen mit im Mittel 268 Gramm ausgenetzt.

t.
ftem cdem stich-
mm. bor=
, :
ert. tüď
Police Control of the

Das Futterquantum bis zu biesem Tag betrug 164,5 Kilo und der Gesammtzuwachs  $0,397\cdot 126+0,22\cdot 210=50,02+46,20=96,22$  Kilo, demnach sind pro Kilo Fischsteich bis dahin verbraucht 1,71 Kilo Futtermasse.

Vom 23. Juli ab bis zur Absischung sind in diesem Teiche noch versüttert 178,5 Kilo und der Stückzuwachs der Zweisömmerigen betrug 172 Gramm, der Einsömmerigen 148 Gramm, daher der Gesammtzuwachs in dieser Zeit 0,172.126 + 0,148.210 = 26.67 + 31,08 = 52,75 Kilo. Demnach sind in dieser Zeit zur Erzeugung von 1 Kilo Fischsleich 3,38 Kilo Futter verbraucht, also fast ein mal so viel, als in der ersten Periode.

Zweifellos hat hier eine Futterverschwendung ftattgefunden.

Die biesjährigen Hellendorfer Probesischungen in ben Bersuchsteichen haben num ergeben, bas ber Karpfenzuwachs bei vorher reichlicher Fütterung vom 15. August ab ganz aufhört ober boch außerst gering ist, also auch die Fütterung nach Mitte August nuglos ift.

Es ist daher die Annahme berechtigt, daß die Karpfen in dem Pflüger'ichen Teiche n, ebenso wie die in den angrenzenden Versucksteichen Mitte August ihren Zuwacks beendet und dasselbe Gewicht hatten, wie zur Zeit der Absischung, Mitte September. Das Futterquantum von Mitte August ab war dennach ohne Nuten versüttert.

Da vom 23. Juli bis Mitte August nur 108,5 Kilo verfüttert waren, so betrug bas nutslos verfütterte Quantum 178,5 — 108,5 = 70 Kilo.

Wenn nun auch mit 108,5 Kilo der vorberechnete Zuwachs von 52,75 Kilo zu erreichen war, so waren zur Erzeugung von 1 Kilo Fischsteisch in dieser zweiten Periode auch nur  $\frac{108,5}{52.75} = 2,06$  Kilo Futtermasse nöthig.

Es geht baraus hervor, daß unter ben obwaltenden Berhältnissen zweifellos mit 2 Kilo Futtermasse 1 Kilo Fischsleisch erzeugt werden kann.

Unter Berüdsichtigung ber bisherigen Erfahrungen ergeben sich für hiesige Berhältniffe folgende Fütterungsregeln:

Teichbesat  $5_2$  bis 6 fach. Fütterungszeitraum 90 Tage. Ende der Fütterung am 15. August. Als Stückzuwachs der zweisömmerigen Karpfen dürfen nicht mehr als  $1^4/_2$  Pfund in Rechnung gestellt werden, für einsömmerige  $^3/_4$  Pfund.

Es werden pro Kilo Futterzuwachs nicht mehr als 2 Kilo Futtermasse in Rechnung estellt. Daraus wird das durchschnittlich tägliche Futterquantum berechnet.

Beispiel: Ift ber Naturzuwachs eines Teiches mit 30 Pfund ermittelt, so beträgt bei  $1^{1/2}$  Pfund Stückzuwachs ber Naturbesatz 20 Stück und ber fünffache Fulterbesatz 100 Stück. Hievon müssen 100 - 20 = 80 Stück mit zugeführten Fulterstoffen ernährt werden (Fulterzuwachs) und da jeder Fisch  $1^{1/2}$  Pfund zunehmen soll, so ist das Fulter sür einen Zuwachs von  $80 \cdot 1^{1/2} = 120$  Pfund zu beschaffen. Da 1 Pfund Fulterzuwachs mit 2 Pfund Fulter erzielt wird, so sind nöthig  $2 \cdot 120 = 240$  Pfund Fultermasse und durch schnittlich täglich  $\frac{240}{50} = 2.6$  Pfund. Sievon werden täglich verabreicht dis Mitte Juni  $\frac{4}{5} = \text{rot.}$  2 Pfund, bis Mitte Juli  $\frac{6}{5} = \text{rot.}$  3 Pfund, bis Mitte August  $\frac{5}{5} = \text{rot.}$  2.5 Pfund.

Sintt in dieser Zeit Morgens 8 Uhr die Baffertemperatur unter 14 ° C., so sest die

Fütterung aus. Es wird pro Morgen Teid,flache an zwei Blagen gefüttert.

Die Futtermittel, Lupine mit Gerste oder Lupine mit Mais im Nährstoffverhältniß von 1:2 bis 1:3 werden grob geschroten, mit kaltem Wasser angequellt und, wenn möglich, täglich verabreicht. Nöthigensalls kann auch Geestemünder Fischmehl mit Mais oder Gerstenschrot (Nähr-

stoffverhältniß 1:5) mit heißem Baffer angebrüht, zur Berwendung fommen.

Die Zuführung von Kuhdunger, 2-3 Zentner pro Morgen, ist nugbringend. Der Dünger wird im Juni an den Teichrändern des bespannten Teiches in's Wasser geworfen. Giesede.

#### IV. Gine Badj-Chronik (1878-1902).

Der Bach, bessen Schicksal im abgelaufenen Vierteljahrhundert die Chronik behandelt, liegt im süblichen Bayerischen Walbe. Er ist ein Nebenbach des vom Dreisesselstein kommenden Ofterbachs (Ostara-Backs), der selbst wieder bei Fürsteneck in die vom Lusengebirg kommende schwarze oder Wolfsteiner Ohe mündet.

Der ersterwähnte Bach, von dem die Chronif handelt, zerfällt in zwei von einander scharf geschiedene Abschnitte. Der nördliche Theil hat weniger Gefäll, hatte 1878 gemischte Bevölkerung: Forellen, Aeschen, Chprinoiden (Aitel, Lauben), Aalraupe (Rutten), Krebse und Perlmuscheln. Das Ende dieses Abschnittes ist durch eine Mühle gestaut. Der untere Theil, von der Mühle bis zum Einsluß in den Osterbach, hat rasches Gefälle und hegte im Jahre 1878 nur Salmoniden (Forellen und Aeschen) und vereinzelte große Krebse. Im Jahre 1878 bestand noch ein gewisser Gleichgewichtszustand zwischen Chprinoiden und Salmoniden im oberen Theil; in den solgenden Jahren änderte sich dieses Verhältniß zu Ungunsten der Salmoniden,

weil man den Aiteln nicht nachstellte, die an der Angel gefangenen sogar meist wieder als werthlos in den Bach zurücksefördert wurden. Allmählich siedelten sich die Aiteln sogar im Unterlaufe des Baches au, an eine Ausrottung derselben war nicht zu denken.

Da kam der Bahnbau. Die von Passau abzweigende Lokalbahn fährt eine ziemlich lange Strecke den Bach entlang. Bald stand er in seiner ganzen Ausdehnung "im Zeichen des Verkehrs". Forellen, Aeschen, Aiteln und Lauben verschwanden im raschesten Tempo. Dazu gesellte sich zu Beginn der 90 iger Jahre die Krebspest. Schon im Jahre 1878 hatte ich im Sommer zahlreiche todte Krebse und abgeworsene Scheeren beobachtet, allein die Kranksheit war ohne großen Schaden verlausen und ich trug Bedenken, sie als eigentliche Krebspest zu bezeichnen. Das zweite Mal war über die Natur der Seuche kein Zweisel möglich, sie vernichtete den ganzen Krebsbestand des Baches. Gegen Mitte der neunziger Jahre war von der früheren reichen Fauna des Gewässers wenig mehr vorhanden, nur die Perlmuscheln, die 1878 ebenfalls von Kaubgesellen arg mitgenommen worden waren, hatten dieses Mal die Katastrophe besser überstanden.

Junächst wurde dem Bache Forellenbrut zugeführt. Einmal im Jahre sah ich mir das herabgekommene Gewässer an; die Angel, probeweise hineingeworfen, brachte hie und da noch eine Forelle an's Land. Allmählich zeigte sich ein schöner Besat an jungen Forellen, keine Alesche, keine Alten Laube. Im laufenden Jahre präsentirte sich der Bach endlich als gutbesetzer reiner Forellenbach. Alle alten Stände im Oberlaufe hatten ihre Insassen, neue Stände waren hinzugekommen, Aeschen und Chprinoiden waren verschwunden; selbst im Bereiche des Mühlwehrs im gestauten Wasser sehlten Letztere; es bestand dort noch ein Bakuum, das aber vermuthlich bald durch große Standforellen ausgefüllt werden wird.

Dabei machte ich eine weitere Entbeckung. Im Unterlaufe des Baches war (unbefugt?) getriftet worden; der Bach ist an sich kein Triftbach. Die Trift hatte allerdings den Forellensbestand einigermaßen dezimirt, allein sie hatte im gewissen Sinne Ordnung geschaffen. Die überswuchernden Stauden am Ufer waren gelichtet, das angesammelte Treibholz war entfernt, unnüge Nebenarme waren eingeworfen, der ganze Unterlauf für den Angler erst recht praktikabel geworden.

Und so steh' ich nun nach Ablauf eines Bierteljahrhunderts der gangen Entwicklung mit gemischten Gefühlen gegenüber.

Lebhaft bedauere ich das Aussterben der Krebse. Ein Kolonisationsversuch soll gemacht werden, ich fürchte aber, es geht mit den Rothscheeren wie mit den Rothschuten jenseits des Czeans, sie können sich mit einem kulturellen Hochstande nicht mehr vertragen. Anderseits hat sich die Zähigkeit und Lebenskraft der Bachsorelle wieder glänzend erwiesen; im Daseinsfampse hat sie — wenn auch mit Kolonisationsnachschub — alle Gegner überwunden und siegreich das Feld behauptet. Neben ihr gedeiht noch die Perlmuschel, in ihrer Art ebenfalls wohl ausgerüftet für den Kampf der Arten.

"Sie haben ihre Geschicke die Bäche." Fast muthet es einem im Kleinen an, wie die Schicksale der Bölker und Länder: Krieg und Plünderung und Seuchen, dann wieder neues Aufblühen, Friede und Ordnung!

Auch die Nechtsentwicklung war inzwischen nicht stille gestanden. Auf dem Heimwege vom letten Fang interpellirte mich der Bürgermeister wegen meines Uferbetretungsrechtes. So was war mir in sechsundzwanzig Jahren nicht vorgekommen! Möge das neue Fischereisgesetz biese Wetterwolke am Rechtshorizont balb verscheuchen.

Db ich nach weiteren fünfundzwanzig Jahren die Chronik fortsetzen kann, bezweißle ich, daher: vivat sequens! F. M.

#### V. Bleber Spinnfischerei.

Dank dem freundlichen Entgegenkommen des Herrn Berfassers und Verlegers sind wir wiederum in der Lage, aus dem im Druck befindlichen Werke "Angelsport im Süßwasser" von Herrn Dr. K. Heint, München, im Verlage von Herrn R. Oldenbourg=München eine weitere Probe unseren Lesern zur Kenntniß bringen zu können.

Wir mahlen aus dem Kapitel über die Spinnangel, in dem der Berfasser in eins gehender Weise die Angeln und die Anköderung bei der Spinnsischerei besprochen, sowie

die Technik des Themse= und Nottinghamstils aussührlich behandelt hat, die nachstehenden, den Schluß des Kavitels über Svinnfischerei bilbenden Aussührungen:

"Wir wollen nun annehmen, der angehende Spinnfischer stehe am Fischwasser, mit allen Utenfissen auf's Beste ausgerüftet, nachdem er sich für den Nottingham- oder Themsestil entschieden, und habe sich auch durch sleißiges Wersen so viel Uebung verschafft, daß er daran benken kann, ernstlich einen Fisch zu fangen.

Was hat er nun Alles zu beobachten, um in einem Flusse eines solchen habhaft zu werden? Neber das Berhalten am Fischwasser im Allgemeinen möge er sich vorher in dem betressenden Kapitel orientiren, über den Lieblingsstand der Fische aber im speziellen Theil dieses Buches. Was uns jeht vor Allem interessirt, ist die Frage, wohin hat man zu wersen, und wie hat man den Köder zu führen, wann und wie wird der Fisch angehauen?

Bor Allem vergegenwärtige man sich, daß der Fisch mit dem Kopf gegen die Strömung sieht, und daß man sich bestreben muß, demselben nicht erst Schnur, Borfach und Blei und dann erst den Köder zu zeigen, sondern womöglich nur den letteren.

Es gibt daher in Flüssen nur zwei empfehlenswerthe Würfe, den einen schräg stromad, den andern, jedoch nur in schärferen Strömungen, direkt abwärts, indem man den Köder, in der Strömung weiter "rinnen" läßt, wobei man ihm entweder Schnur gibt oder mitgeht. Das gelingt aber nur, wenn er troh der Abwärtsbewegung noch spinnt und die Strecke so tief ist, daß man nicht hängen bleibt.

Beim schrägen Burfe bedt man die größte Bafferstäche, beim Ninnenlaffen nur einen Streifen.

Es ist oft von Vortheil, beides in einem Wurse zu verbinden, je nach der Stelle, die man besischt. So läßt man z. B. nach schrägem Burse den Köder in eine Gumpe hineintreiben und führt ihn dann schräg auswärts dem eigenen User zu.

Wenn man die Wahl hat, holt man, am rechten Ufer stehend, besser über die linke Schulter zum Burse aus und umgekehrt. Ist man im Ausholen behindert, dann ziehe man wenigstens den Köder nach dem Burse stromauswärts.

Es ist wichtig, dem Köder Leben zu geben. Man läßt ihn z. B. zuerst wie einen ermatteten Fisch treiben, plöglich führt man ihn wie einen ängstlich versolgten ruckweise zickzack, immer wieder mit einer Auhepause, vorausgesetzt, daß genügend Strömung vorhanden. Koppen führt man, wie es diesem Fische eigenthümlich ist, ruckweise immer etwa einen halben Meter weit und pausirt 1 Sekunde.

Man verfäume dabei nie, die Schnur in vollkommener Spannung zu erhalten, sonst geht der Anhieb immer fehl. Man denke stets daran, daß, wenn man über eine Strömung hinüberwirst, die zwischenliegende Schnur in einer Kurve nach abwärts gezogen wird. Man suche diese sofort auszugleichen und sei, wenn es nicht gleich gelingt, auf seiner Hut, um bei einem Anbis mit doppelter Kraft anzuhauen.

Es durfte lehrreich sein, diesbezüglich ein Beispiel aus meiner Anfängerpragis zu erzählen:

Nach der Korreftion einer seiner Zeit herrlichen Huchenftrecke an der Iller, durch welche mehrere Schleifen von über 1/2 Stunde Länge mittelst gerader Kanüle abgeschnitten wurden, war es natürlich, daß die Huchen dichter zusammengedrängt standen.

An dem Ende eines folden Kanals stürzte nun die Iller mit starkem Gefälle in eine tiese Gumpe, die etwa 30 Meter breit war. Dadurch entstand an beiden Usern eine bedeutende Rückströmung. So oft ich nun vom linken User über die Strömung hinüber in die jenseitige Rückströmung warf und dem Köder Zeit gab, tief zu sinken, hatte ich, sobald ich anfing, einzurollen, fast jedesmal einen Andis. Da aber mittlerweile die zwischenliegende Schnur durch die Wucht des Wassers weit nach abwärts gerissen wurde, kam der Anhieb nicht zur Geltung.

So fam es benn, daß ich sicherlich 20—30 mal Huchen, und zwar keinen unter 10 Pfund, von benen mancher ja auch zweimal ober öfter gebiffen haben mag, bis in die Rückftrömung zu meinen Füßen zog, aber nicht einen einzigen zum Landen brachte.

In der Nähe des Ufers öffneten fie einfach den Rachen und empfahlen fich.

Der Stelle vom andern Ufer beizufommen war unmöglich, da ich kein Boot zur Versfügung hatte.

Ich entsinne mich nicht, je in meinem Leben eine aufregendere und zugleich beprimirenbere Situation durchgemacht zu haben! —

Neber bie Tiefe, in welcher man einen Spinnköber führen foll, gehen bie Unfichten fehr auseinander.

Im Bischoff, II. Auflage, ist zu lesen: "Man foll ben Köber nicht tief sinken lassen. Der Fischer hat dabei Obacht zu geben, daß er (was fehr zu beachten ist) seinen Köber spinnen fieht."

Ich halte das für absolut falsch. Mein Prinzip ist, den Köder immer so tief zu senken als möglich, ihn jedoch dann und wann durch einen rascheren Zug mehr nach der Oberstäche zu bringen. Es trägt das zur lebendigen Führung bei. Der Köder geht ohnehin "leider" nicht so tief, als ich es oft gern haben möchte, trozdem ich in tiesen und reißenden Flüssen noch ein zweites Blei zwischen Vorsach und Schnur einfüge.

Meine schönsten Fische habe ich gerade dann gefangen, wenn ich den Köder nicht sehen konnte.

Das tiese Spinnen hat allerdings einen Nachtheil, über den Viele nicht hinwegkommen. Spürt man nämlich einen Halt, ohne gleichzeitig etwas Auffälliges zu sehen, dann ist man im Unklaren, ob ein Fisch gebissen hat, oder ob man hängen geblieben ist. Nur zu leicht läßt man sich versühren, darüber Restexionen anzustellen, und wenn diese auch nur eine Sekunde dauern, dann ist es schon zu spät zum Anhieb. Wie viele gute Fische gingen dadurch schon verloren; auch ich habe manches Lehrgelb bezahlt.

Deghalb fann ich nur den einen Rath geben, ad tempo rudfichtslos anzuhauen, auf die Gefahr hin, auch einmal eine Angel zu verlieren.

Auf der andern Seite verfällt man, wenn man den Fisch steigen sieht, und besonders gerade dann, wenn er groß ist, in den entgegengesetzten Fehler, den Anhieb zu früh zu setzen.

Das Richtige ist also stets, dem Gefühle, nicht wie bei der Flugangel dem Gefichte nach, aber dann auch so schnell wie möglich anzuhauen.

Je größer die Entfernung des Fisches, je mehr also die Elastizität der ausgegebenen Schnur überwunden werden muß, desto stärker muß man anhauen, besonders dann, wenn, wie schnur erwähnt, die Schnur nicht vollsommen gestreckt ist. Man soll trachten, den Fisch beim Anhied seitlich, entweder links oder rechts zu treffen, also immer so, daß die Nichtung des Fischsörpers und die Schnur einen Winkel bilden. Zieht man nach vorn, so kann man ihm leicht den Köder aus dem Rachen reißen, beim Anhied nach oben verhindert nur zu oft der harte Gaumen das Eindringen der Widerhaken.

Duittirt der Fisch nicht sosort mit einer ziehenden und schüttelnden Bewegung, einer Resegung seines Schmerzes, dann wiederhole man den Anhieb Schlag auf Schlag so oft, bis man sicher ist, daß er auch wirklich hängt, worauf man sosort die Hemmungsseder vorsistiebt. Um dem Widerhafen Gelegenheit zu geben, tief einzudringen, übe man kurze Zeit einen festen Druck aus durch strammen Zug mit der Gerte, dis der Fisch im richtigen Bewußtsein seiner Lage die ersten Besreiungsversuche macht. Dann heißt es, ihn mit stets gespannter Schnur zart behandeln und kunstgerecht drillen.

Die Salmoniden, der Lachs an der Spile, sind verhältnismäßig leichter anzuhauen als der Hecht, denn sie haben mehr oder minder die Gewohnheit, sich nach dem Ergreisen ihrer Beute flußabwärts zu drehen, was dem Anhieb natürlich zu Statten kommt. Der Hecht macht aber nicht die elegante Bewegung, womit jene den Köder wie im Fluge fangen, sondern nur einen raschen Borstoß, worauf er stehen bleibt. Dieser Umstand und sein harter, knochiger Rachen sind die Beranlassung, daß er öster auskommt. Um so wichtiger ist bei ihm der stramme Zug nach dem Anbiß.

Sieht man einen Fisch dem Köder folgen, so begehe man ja nicht den Fehler, durch Berringerung des Tempos im Spinnen ihm den Köder näher zu bringen. Das würde der Birklichkeit und somit den Erfahrungen des Fisches zuwiderlaufen.

Man ziehe den Köder vielmehr rasch nach der Seite aus dem Cesichtsfreis des Fisches, was ihn nach dem rasch gesetzten nächsten Burf nur noch gieriger macht, oder man gebe dem Köder ruckweise Bewegungen nach links und rechts, damit es aussieht, als ob er sich ängstlich flüchten wollte.

Nie versäume man, ganz besonders aber beim Fischen vom Boote aus, den Köder ausmerksam zu führen bis zuleht, dis also die Schnur zum neuen Wurfigenügend verkürzt ist. Es ist nämlich eine häusig beobachtete Thatsache, daß nicht sehr hungrige Fische dem Köder bis hart an das User oder Boot folgen, um ihn erst im lehten Augenblick zu ergreisen.

Das Spinnen vom Boote, sei es nun in großen Flüssen ober in Seen, ist entsichieden schwieriger und ersordert mehr Uebung als vom User aus.

Im Boote hat man selbstverständlich viel geringere Bewegungsfreiheit als auf dem Lande. Am Ufer hat man die Möglichkeit, mit dem gehakten Fische auf und ab zu laufen und dadurch die Funktion der Gerte und der Rolle zu unterstüßen sowie sich vor ihm zu verbergen. Ja, es ist für den Usersischer geradezu eine goldene Negel, die Füße mehr zu gebrauchen wie die hände.

In Seen fommt ja viel auf die Geschicklichkeit des Ruderers an, der Anfangs durch Beobachtung der richtigen Distanz und später durch kaltblütige Handhabung des Untersangsnehes oder Gasse viel zur sicheren Landung beitragen kann; anders aber ist es in Flüssen mit reißender Strömung. Dort hat der Bootsührer, wenn er das Boot festhalten will, seine ganze Kraft einzusehen; sobald er nachgibt, rinnt dasselbe dem geangelten Fische entgegen. Selbst wenn er eine Kiesbank zu gewinnen sucht, kann er die Strömung nur schräg nach abwärts überwinden. Benn dann der gehakte Fisch noch bei vollen Krästen statt abzugehen an das Boot herankommt, ist es viel schwieriger, das Landungsgeräthe prompt anzuwenden.

Es sind daher oft die aufregendsten Momente, wenn der Spinnfischer, auf sich allein angewiesen, genöthigt ist, einen schweren Fisch, der sich noch in voller Lebenskraft wild geberdet, mit der einen Hand an der Gerte zu halten und mit der andern richtig zu gaffen.

Jur Abwechslung, auch um inzwischen von dem schließlich ziemlich ermüdenden Werfen auszuruhen, kann man in Seen oder breiten Flüssen mit wenig Gefäll den Spinnköder hinter dem geruderten Boote herziehen. Man läßt dann wenigstens 40—50 Meter Schnur ab und hält die Gerte im rechten Winkel über den Bootrand. Es ist dies dann eine Schleppsischerei mittelst Gerte, weniger kunstvoll als das eigentliche Spinnen, aber immerhin ganz lohnend, zumal wenn die Fische sehr hoch stehen. Man sischt so hauptsächlich auf Seesorellen und Lachse. Man hat besondere Gertenhalter konstruirt, die an die Bootswand angeschraubt werden, an denen die Gerte ebenso schnell besestigt wie abgenommen werden kann. Da sich der Fisch beim Andiß selbst anhauen muß, können nur seine, spike Haken Verwendung sinden.

Gines der wichtigsten Punkte ist schließlich das Landen des geangelten Fisches. Die Landungsgeräthe wurden bereits besprochen, ebenso das Drillen des Fisches dis zur Landung. Es handelt sich also nur noch um die Beschreibung der Technik beim Landen selbst:

Mit dem Handnehe fann man nur kleinere Tische sicher herausholen, will man es auch für größere Tische zum Zweck des Lebenderhaltens anwenden, dann muß es schon ziemlich umfangreich sein. Man braucht dann dazu einen geschickten Mann, der es trägt und zu führen versteht. Man läßt ihn das Neh im entscheidenden Moment unterhalten und führt den Fisch hinein.

Am sichersten ist immer der Gaff, nur ist es merkwürdig, wie Wenige ihn anzuwenden verstehen. Es gehören dazu allerdings gute Nerven und ein blitzichneller Entschluß sowie ebenso rasches Handeln. Man darf nicht ängstlich zögern, sondern muß den geeigneten Moment schnell erfassen.

Der Gaffträger foll unterhalb stehen, ohne sich zu rühren und mit vorgestrecktem Gaff ruhig abwarten, bis ihm der ermattete Fisch der Breitseite nach vorgeführt wird.

Ist das Wasser am Landungsplatze tief, so muß man den Fisch so weit zu heben suchen, daß er nicht tiefer als etwa 30 Centimeter steht, damit er für den Gass leicht zu erreichen ist.

Nun bringt dieser den Gaff mit senkrecht nach unten stehender Spige so über den Rücken des Fisches, daß er mit dem Stiel an diesem eine Führungslinie bekommt. Dann erst macht er einen kurzen Ruck und schlägt ihm das Sisen bis zum Bogen hinein.

Dieser Ruck dars nur in einer geraden Richtung geschehen, es wäre sehr verkehrt, wollte man den Fisch gleich damit herauswersen. Mir ist es schon einmal passirt, daß ich einen schweren Hucken mit der abgebrochenen Cassipite im Rücken verlor, nachdem ein Angelsfreund diesen Fehler gemacht hatte.

Höngt der Fisch einmal im Gaff, dann kann man ihn mit aller Cemüthsruhe herauss heben. Bei der Landung eines 11 Kilo schweren Hechtes merkte ich, daß mein Teleskopgaff sich aufbog. Um sicher zu gehen, griff ich mit Zeigesinger und Daumen der andern Hand mit Ruhe und Borsicht in die Augenhöhlen und hob ihn dann erst über den Bootrand.

Schwieriger ist die Sache schon, wenn der Fisch unter Gestrüpp oder dergleichen gerathen ist, welches sich beim Herausheben über seinem Nücken spreizt. Ich entsinne mich da eines Falles, der in dieser Beziehung lehrreich ist. Ein 20 Ksund schwerer Huchen hatte sich nach langem Drillen unter einen Faschinenbau gestellt, wo er unverrückar siehen blieb. Es blieb mir nun nichts übrig, als mich auf den Boden zu legen und ihn durch die vorstehenden Aeste hindurch zu gassen. Ich konnte ihn nun wohl so weit heben, bis er an die Aeste mit dem Nücken anstieß, weiter ging es aber nicht. Ich beugte mich nun, nachdem ich den Aermel aufgestreist hatte, so weit hinab, daß ich eben noch, mit Daumen und Zeigesinger der rechten Hand tastend, in die Augenhöhlen greisen konnte. Dann zog ich den Gass aus dem Fischzförper und zwängte den Fisch, Kopf voran, nur mit Hilfe der beiden Finger mit aller Gewalt durch die Aeste hindurch. Es war dies um so schweiziger, als ich mit dem Oberkörper tieser lag als mit den Beinen, aber es gelang mir dennoch, den Huchen, ohne das lebergewicht zu bekommen, auf das Land zu schleidern. Selten hat mir ein Fang so viel Freude gemacht.

Wo foll man den Fisch treffen? Im Ganzen ist das ziemlich einerlei. Am hilflosesten ist er, wenn man ihn hinter der Nückenslosse trifft. Sein Kopf hängt dann mit dem Schwers gewicht nach unten. Bei kleineren Fischen dringt der Haken in der vorderen Hälste besser ein.

Ist man allein, oder hat man einen unzuverlässigen Begleiter, dann sucht man den Fisch mit dem Unterkiefer zu stranden, hält ihn mit gespannter Schnur, nachdem man diese ergriffen und die Gerte weggelegt hat, fest, hantelt sich an der Schnur bis zum Fisch und greift dann erst nach dem Gaff, um diesen kunstgerecht zu appliziren.

Schwieriger ist es, einen Fisch, mit der Gerte in der anderen Hand, zu gaffen. Man muß dann dem Fische den Griff zeigen und die Schnur möglichst verfürzen. Auch muß der Gaff langstielig sein, um den Fisch erreichen zu können.

#### VI. Bermischte Mittheilungen.

Das Ergebniß der Lachssischerei in der Elbe ist 1902 im Königreich Sachsen ein günstiges gewesen und wird nur durch das Fangergebniß im Jahre 1886 (261 Stück) um ein Geringes übertroffen. Gefangen wurden im Ganzen 287 Lachse im Gewichte von  $4505^{1}/_{2}$  Pfund und zwar in Strehla 36 mit  $504^{1}/_{2}$  Pfund, beim Rehbock 109 mit  $1902^{1}/_{2}$  Pfund, bei Kadit 124 mit 1853 Pfund und in Stadt Wehlen 18 mit  $245^{1}/_{2}$  Pfund. Das Durchschnittsgewicht des einzelnen Lachses betrug  $153^{1}/_{4}$  Pfund und übersteigt damit das disher angenommene Durchschnittsgewicht von  $14^{1}$  um  $5^{1}/_{4}$  Pfund. Am häufigsten tamen Lachse zwischen 14 und 18 Pfund vor, nämlich 155 Stück, die leichtesten wogen 5 Pfund und die schwersten 18 Chück das von den Amtshauptmannschaften Grimma, Rochliß und Döbeln beobachtet wird, wurde im Jahre 1902 nicht bemerkt und somit daselbst auch kein Lachs gefangen. Die günstigste Fangzeit siel in den Monat März, in dem gefangen wurden auf der Station Stehla 14, auf der Station Rehbock 76, auf der Station Radit 59 und auf der Station Wehlen 2 Lachse, zusammen also 151 Stück.

Neberwachung des Fischhandels. Die "Trierische Zeitung" schreibt am 1. März cr.: Das Amtsblatt veröffentlicht eine für den Regierungsbezirk erlassene Bolizeiverordnung betreffend die lleberwachung des Fischhandes. Wir entnehmen dieser Verordnung Folgendes: Wer Lachse, Forellen oder Aeschen, ganz oder zerlegt, aber noch nicht zum Genusse fertig zubereitet, für sich oder Andere verkauft, feilhält, oder sonst in den Verkehr bringt, zu einem dieser Zwecke bei sich führt, außerhalb von Ortschaften befördert, in Ortschaften einbringt, den Gisenbahnen, Posten oder sonstigen Versehrsanstalten übergibt, muß mit einem Ursprungsschein versehen sein. Dieser muß von dem Fischerechtigten, dem Fischereipächter, dem mit einem Fischereierlaubniß-

ichein berfehenen Fifcher, beren Stellvertreter ober Bebollntuchtigten, bie nich erforberlichen Kalls als folde auszuweisen haben, ausgestellt und hinsichtlich ber Namensunterschrift von ber Polizeibehörbe bes Ausstellers ober bes Fischereibegirts, in welchem bie Fische gefangen find, beglaubigt Für außerhalb bes Regierungsbezirfes gefangene Lachfe, Forellen und Meichen genügt an Stelle bes Ursprungsicheines ein ben auswärtigen Ursprung und ben Inhalt ber Genbung barthuender Ausweis (3. B. Poft-, Fracht- ober Berfendungsicheine). Die Giltigkeit bes 11rfprungsicheines erftrect fich nur auf ben Tag ber Ausstellung und bie beiben barauffolgenben Fifche, welche ber Fischereiberechtigte, ber Fischereipachter und ber mit einem Fischereierlaubnifichein verjehene Fischer beim Fischen ober auf ber Rudfehr bavon bei fich führt ober burch Beauftragte nach feiner Bohnung ober nach bem gur Beförderung ber Fische bestimmten Transportmittel bringen läßt, bedürfen feiner Bescheinigung. Zuwiderhandlungen werben mit Gelbstrafen von 3 bis 60 Mt., im Unvermögensfalle mit entsprechenber Saft bestraft. Giner aleichen Strafe verfallen, soweit nicht Beftimmungen ber Strafgesete ober bes Strafgesetbuches gutreffen: a) Gaft-, Schant- und Speisewirthe wie Sandler, welche Lachse, Forellen ober Aeschen taufen ober an fich bringen, beren Ursprung nicht nach Maggabe ber §§ 1 bis 3 biefer Berordnung nachgewiesen ift; b) die unter a bezeichneten Birthe, welche in ihren zum Gewerbebetriebe bestimmten Räumlichkeiten Speisefische verabreichen, welche bas gesetlich vorgeschriebene Mindeftmaß nicht befigen.

Borschriften für Dispensgesuche von der Frühjahrsschonzeit. Seitens der Regierung au Frankfurt a. D. ift angeordnet worden, daß diesenigen Personen, welche um Dispens von der gesetlichen Frühjahrsschonzeit für Fische und der wöchentlichen Schonzeit vorstellig werden, in ihren bei den Ortspolizeibehörden einzubringenden Gesuchen sämmtliche Geräthe einzeln aufzusühren haben, mit denen sie die Fischerei ausznüben beabsichtigen. Dabei sind Sammelbezeichnungen, wie "Setznetze", "Reusen" u. s. w., zu vermeiden; erforderlichenfalls sind die betreffenden Fanggeräthe genau zu beschreiben. Die Benutzung anderer, als der im Gralandisschein genannten Geräthe ist untersagt und auch strafbar.

Der Ticssesabling, welchen ber verstorbene Landeskonsulent für Fischerei, Herr Dr. Schillinger, in Nr. 7 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" pro 1901 zuerst beschrieben und sein Borkommen im Bodensee konstatirt hat, findet sich in großer Zahl auch im Neuchateler See vor, wie Herr Dr. D. Fuhrmann in Nr. 2 des "Bulletin Suisse de Peche et pisciculture" berichtet. Der Tiessesabling ist hier den Fischern sehr wohl bekannt und erreicht da auch nur die Magimalgröße von 16 Centimeter.

Rijdwasserpachtpreise in Burttemberg. Gegen Ende Februar ist ber etwa 15 Rilometer lange Borbach, ber am Aniebis, in geringer Entfernung von der babifch-wurttembergifchen Landesgrenze, entipringt, in ber Nahe von Freudenftadt vorbeifließt und bei Batersbronn in die Murg mundet, neu verpachtet worden. Da das Fischereirecht in dem Borbache bem Staate gehort und bem ftaatlichen Fischwafferpachter, bem Borfchlag bes Landesfischereifachverftändigen gemäß, die Auflage gemacht worben war, in biefe Strede auf feine Roften alljährlich eine größere Bartie Bachforellen- und Bachfaiblingsbrut einzuseben, fo maren Manche ber Ansicht, daß mit Rudficht auf die nicht unbeträchtlichen Ginsagkoften nicht fehr viele Pacht= liebhaber fich melben und die Ginnahmen bes Staates minbeftens fur eine Reife von Jahren fich vermindern werben. Insbesondere wurde von Ginigen bas Ginsegen von Bachsaiblingen als eine gang verfehlte Magregel bezeichnet. Es burfte baber auch weitere Rreise interessiren, bag, während für den Vorbach als jährliches Pachtgeld bis zum Jahre 1896 Mt. 655 und von ba bis 1903 Mt. 900 bezahlt, und in ber lettgenannten Beriode 15000 Stud Bachforellenund 3000 Stud Bachfaiblingsbrut jährlich eingesett wurden, bei ber jegigen Reuberpachtung bas Söchstgebot Mt. 1205 betrug. Und welche Erfahrungen hat ber bisherige Bachter mit ben Bachsaiblingen im Borbach gemacht? 1. Daß fie weit teder find als die Bachforellen, bie fich nur an folden Stellen halten, wo fein Mangel an Berfteden unter überhängenben Ilfern, Burgeln u. f. w. ift. 2. Daß in Folge bes eifrigeren Futtersuchens die Gemichtsgunahme, wenigstens bis jum britten Lebensjahre, fich erheblich gunftiger als bei ber Bachforelle geftaltet. 3. Dag ber Bachfaibling fich mit ber Bachforelle nicht verbaftarbirt. 4. Dag für Bachfaiblinge und Bachforellen gleiche Rachfrage befteht und gleiche Breife von Gafthofbesitzern, Kurgaften und Sanblern bezahlt werben. Auf Grund dieser mit den Bachsalblingen gemachten gunstigen Erfahrungen erklärte der bisherige Bachter, der die Fischerei nicht aus Liebhaberei, sondern des Gewinnes wegen betreibt, daß er auch künftig Bachsalblingsbrut in den Vorbach einsetzen und die laichreisen Bachsalblinge thunlichst schonen werde, um den ge-mischten Salmonidenbestand nicht nur beizubehalten, sondern eine relative Steigerung des Bachssalblingsbesahes zu erreichen.

Heber Schnedenzucht. Giner ber altesten Zweige ber Thierzucht, welcher fich jeboch gur Beit einer geringen Ausbehnung erfreut, ift bie Schnedengucht. Schneden murben ichon gu ben Beiten ber Romer in verschiebenen Arten gegeffen; fie waren bann im Mittelalter mit seinen allwöchentlichen Fasttagen neben Fischen und Froschen eine beliebte Fastenspeise. Deutschland wird nur die Beinbergichnecke (Helix pomatia) gegessen, entweber gekocht oder gebraten. Ginige Bebeutung hat aber ber Konfum ber Schneden nur im Guben Deutschlanbs, während im Mittelalter auch im Norden, fo in der Gegend von Samburg, bei Flensburg, Bludsburg, wo bereinft Rlöfter ftanben, Schneden fonsumirt und gezüchtet wurden. Beinbergichnede fommt, ba fie falthaltigen Boben liebt, in ben Ländern Mitteleuropas bis nach Mittelbeutschland hin weit verbreitet in Grasgarten, Obftgarten, Beinbergen, an Beden und Baunen vor. Im Diten und Norden Deutschlands ift fie wegen des Kalkmangels ursprünglich nicht heimisch gewesen, sonbern von ben Rloftermonden eingeführt worden. 218 bie Rlöfter im Norden Deutschlands eingingen, verschwand hier auch bie Schnedenzucht, mahrend bie Beinbergichnede stellenweise hie und ba noch anzutreffen ift. Im Suden Deutschlands, so in ber Begend von Um, ferner in mehreren Gegenben ber Schweig bilbet bie Schnedengucht noch heute einen einträglichen landwirthichaftlichen Nebenbetrieb. Sie wird in fehr einfacher Beife gehanbhabt. Im Spatsommer werben die Schneden in großen Maffen gefammelt und in fogen. Schnedengarten ober Schnedenstände verbracht. Dieje muffen fo eingegäunt fein, bag bie Schneden nicht entweichen fonnen; baber eignen fich blegu vornehmlich Infeln, die in großen Teichen ober Geen liegen. Die Fütterung ber Schneden erforbert groffe Maffen von Salat, Im lebrigen macht die Bucht feine weitere Muhe; nur muß mit Rohl, Kraut und Klee. Eintritt ber Ralte, wenn die Schnecken fich verbeckeln und in ben Boben verfriechen wollen, ber Schneckenstand etwa 10 cm hoch mit Moos ausgestreut werben. Ende Oftober werben fie bann gesammelt, fortirt und in froftfreien Rellern maffenweise auf Burben gelegt und nach Bebarf in Fäffern bon je 10000 Stud meift nach Defterreich und Italien, aber auch nach Subbentichland versendet. Bien tonsumirt große Mengen von Schneden; in fruheren Zeiten follen aus ber Wegend von Neu-Ulm gange Schiffslabungen nach Wien verfrachtet worben fein. Paris verzehrt jährlich etwa 1 Million Rilogramm Schneden. Bei ber geringen Muhe, welche bie Schnedengucht erfordert und bei der Leichtigfeit, geeignetes Futter gu verschaffen, follte biefem einträglichen Rebenbetrieb auch bon Seiten ber Fischguchter mehr Aufmerksamkeit geschenft werben.

Erklärung. In Nr. 3 ber "Allgem. Fischerei-Zeitung" pro 1903 veröffentlichte ich einen Artikel "Der nie versagende Spinner", in welchem mir ein Versehen unterlaufen ist. Nicht die "Deutsche Anglerzeitung" hat für einen bestimmten Spinner eine non plus ultra-Reklame gemacht, wie es nach meinen Ausführungen scheinen könnte, sondern einer ihrer Mitarbeiter hat in einem Artikel über Spinnsischerei nur geschildert, wie er selbst durch eine zufällig ihm zugegangene Reklame für den Hangspinner, deren Einleitung die beaustandeten Worte enthielt, zur Spinnsischerei veranlaßt wurde, ohne daß dem betreffenden Herrn dabei die Absicht nahe gelegen, für diesen Spinner Reklame zu machen. Nach nochmaligem Durchlesen des Artikels erkenne ich dies gerne an, und bedauere, wenn etwaige Mißverständnisse in Folge dessen in Sportskreisen entstanden sein würden. Mein Urtheil über die Qualisitation des betreffenden Spinners aber erhalte ich selbstverständlich aufrecht.

Der Gesammtauflage dieser Rummer liegt eine Preisliste der Firma R. Beber in Hannau bei. Dieselbe hat soeben einen Fallenkatalog herausgegeben, welcher von der Firma gratis bezogen werden kann.

### VII. Bereinsnachrichten.

Fischereiverein für die Provinz Brandenburg. 11 20 1111111

Einladung zur Porstandssitzung am Dienstag, den 17. März 1903, Nachmittags 4 Uhr, im Landeshause der Provinz Brandenburg, Berlin, Mathäifirchstraße 20/21.

Tagesordnung: 1. Botstandswahlen. 2. Auszeichnungen. 3. Jahreshaushalt 1902.

4. Jahreshaushalt 1903. 5. Jahresbericht. 6. Jubiläumsausstellung. 7. Bestimmungen über Prämien. 8. Mahnahmen zur Hebung des Fischbestandes in den Alts und Nebengemässern der Oder, sowie ihren Nebenssüssen. 9. Arbeitsabtheilungen. 10. Anträge: Fisch ih und Vebengemässern der betreisend Broschüre Regenbogensorellen; Besendaumeister Kreuz, Münster i. W., betressend fischeiche in der Landwirthschaft, deren Ban und Bewirthschaftung; Fischermeister Hankel, Hankels Ablage, Verminderung der Fahrgeschwindigkeit der Dampsschiffe auf bestummten Strecken, und der Fischermung Fürstenderg a. D., betressend den Rothstand der Berussssschieder.

Einladung gur Sauptversammlung am Dienstag, ben 17. März 1903, Nachmittags 5 Uhr, im Landeshause der Provinz Brandenburg, Berlin, Mathäitichstraße 20/21.

Tagesorbnung: 1. Borstandswahlen. 2. Jahreshaushalt 1903. 3. Entlastung 1902. 4. Jahresbericht. 5. Bericht über den Stand der Borarbeiten zur Jubiläumsausstellung, Berichterstert herr Dr. Brühl, Berlin. 6 Bestimmungen über Prämien. 7. Auszeichnungen.

Der Borfigende.

aen. Um t

Die am Sonnabend, den 14. Februar 1903, Nachmittags 5 Uhr, in's Abgeordnetenhaus in Berlin einberusene erweiterte Vorstandssitzung des Fischereivereins für die Prodinz Brandenburg war sehr gut besucht. Der Vorsitzende berichtet zunächst über die Jubiläumsseier und Jubiläumsausstellung des Bereins. Die Ausstellung wird vom 16. Mai bis 7. Juni statisinden, in derselben Zeit wird auch der Deutsche Fischereiverein seine Generalversammlung abhalten und der Fischereirath und Fischereitag eingeladen werden. Die Ausstellung darf als gesichert angesehen werden. Sie soll eine wehr= und lehrhafte sein, der Verein will zeigen, was die Provinz leistet in der Fischzucht und hervorbringt an Fischen, sie soll serner werden sür die Sache der Fischerei und für den Verein.

Beim folgenden Buntt der Tagesordnung, Auszeichnungen, wird der herr Regierungspräfident in Franksurt a. d. Oder, von Bindheim, der frühere Polizeipräsident von Berlin, zum

Ehrenmitgliede gewählt.

Dem herrn Gustav Otto zu Alt-Grimmen bei Joachimsthal wird die Ehrenurkunde des Bereins verliehen wegen der Berdienste, die er sich durch die Beschaffung von Fischen für die Internationale Fischereiausstellung in Wien erworben hat. Der Oberfischmeister herr Ebhardt

wird zum Vorstandsmitgliede gewählt.

Regierungs- und Baurath Wagner-Charlottenburg berichtet dann über Fischereiausseher. Der Landrath in Guben hatte sich an den Berein gewandt und gebeten, Fragebogen für die Fischereiausseher auszusten, in die diese ihre Beobachtungen einzutragen haben würden. Der Verein hat eine Kommission ernannt zur Ausarbeitung des Fragebogens, dieser ist dem Herrn Landrath eingereicht worden und hat Zustimmung gefunden. Redner macht dann noch weitere Mittheilungen über die Thätigseit der Fischereiausseher und bezeichnet es als wünschenswerth, daß sie sich in näheres Sinvernehmen mit den Obersischmeistern setzen. Auch die Ertheilung einer Instruktion an die Fischereiausseher hält er sür sehr angebracht. Es wird erwidert, daß berartige Instruktionen bereits bestehen und der Reserne erklärt dann, zu diesem Punkte nichts weiter sagen zu wollen. Die Debatte sördert von verschiedenen Seiten bemerkenswerthe Wünsche zu Tage in Bezug auf die Stellung und Instruktion der Fischereiausseher. Es wird bescholossen, das gesammte, von dem Verein in dieser Frage gesammelte Material dem Herrn Oberpräsidenten der Provinz zu überreichen.

Darauf berichtet Prof. Dr. Edstein-Eberswalde über die Bewirthschaftung von Dorsteichen. Ein Bericht sei schon der Regierung in Potsdam eingereicht und gleichzeitig auch dem Herrn Minister vorgelegt worden. Redner kennzeichnet die Erfolge, die eine derartige Bewirthschaftung der Dorsteiche zeitige und macht in dieser Beziehung weitere Vorschläge. Die Debatte ergibt die Einstimmigkeit darüber, daß die Bestrebungen außerordentlich freudig zu begrüßen sind. Herrn Prof. Eckstein wird der Dank für seine Arbeiten außgesprochen.

Allsbann wird über Forellenfischerei verhandelt. Forstmeister Reuter berichtet auf eine Anfrage über verschiedene Verhältnisse der Mark. Auch das in dieser Beziehung gesammelte Material

joll dem herrn Oberpräsidenten eingereicht werden.

Da nunmehr der bis dahin verhinderte Dr. Brühl erschienen ist, der der Sitzung des Bundes Deutscher Teichwirthe anwohnte, ertheilt der Vorsitzende ihm das Wort zu einem weiteren Bericht über die Jubiläumsseier und Jubiläumsausstellung des Vereins. Dr. Brühl berichtet, daß am 16. Mai, nach der Erössnung, die erste Versammlung der Preisrichter stattsinden soll. Für den

17. Mai ist ein Preisrichterfrühftlichtergelehen, nach welchem die Preisrichter ihre Arbeit beginnen follen. Um 18. Mai beginnen die Sigungen des Deutschen Fischereivereins mit der Vorstandssitzung, es folgen dann die Sigung des Gesammtansschusses und die Generalversammlung des Deutschen Fischereivereins und endlich der Fischereivach. Um 19. Mai würde der Deutsche Fischereitag, der ausnahmsweise in diesem Jahre abgehalten werden soll, die Sigungen des Deutschen Fischereivereins abschließen. In dantenswerther Weise hat der Hern keichstagspräsident für alle Sigungen des Reichstages zur Verfügung gestellt, dort soll auch am 17. Mai Abends eine zwanglose Begrüßungszusammentunst stattsinden. Für den 19. Mai Abends ist unssicht genommen eine Festworstellung in der "Ilrania". Der 20. Mai ist den 19. Mai Abends ist unssicht genommen eine Festworstellung in der "Ilrania". Der 20. Mai ist der eigentliche Jubiläumstag des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg. Es soll eine Festsigung im Reichstage stattsinden. Das Programm besteht aus Begrüßung, den Festreden und Clückwunschansprachen der Vertreter der Behörden, der Vereine, Korvorationen, Innungen 20., am Nachmittage oder Abend Festschaftet. In diesen Tagen solgen dann auch noch Besichtzgungen des zoologischen Gartens, von Museen, des Ungariums, serner auch Ausslüge nach dem Müggelse 20. Ferner ist auch die Besichtzgung von Fischzuchtanstalten in Ausslück genommen. Am Sonnabend vor Psingsten ein Bankett der Aussschlagung der zuerkannten Preise stattsinden, am Sonnabend vor Psingsten ein Bankett der Aussschlagungen der zuerkannten Preise stattsinden, am Sonnabend vor Psingsten ein Bankett der Aussschlagungen der Juerkannten Preise stattsinden, am Sonnabend vor Psingsten ein Bankett der Aussschlagungen der Humange von Lusssen des Besonders ausschlagung der der Keichstellung zusächen, der Keicher Jumanschlagen von Lussschlagen der Keichstellung kan der Kreiben gewiesen, da es sich um eine wirkliche Jachausstellung kandesausstellungsvorfes und der Erchebung des Eintri

Damit schließt Dr. Brühl seine interessanten Ausführungen, für die der Vorsikende unter dem Beisall der Versammlung den Dank ausspricht. In der Diskussion äußert sich Dr. Heck, der Direktor des zoologischen Gartens. Dr. Brühl berichtet serner noch über die Finanzirung des Unternehmens.

Darauf legt, da das Wort nicht weiter zu den erschöpfenden Ausschrungen gewünscht wird, Kammergerichtsrath Havenstein den Plan eines nach neuen Prinzipien konstruirten Dampsbootes dar, das nicht, wie die meisten Dampschiffe, große Wellen erzeugt. Dieses Boot ist vom Oberbaurath Kretschmar konstruirt. Es würde sich vielleicht empsehlen, die Konstruktion einer Kommission näher darzulegen bezw. die Pläne auf die Ausstellung zu schieden. Herr Oberbaurath Kretschmar würde gern bereit sein, Interessenten die Sache zu erläutern. Der Vorsitzende dankt sür diese Ausschührungen und die Sache wird weiter versolgt werden.

Ueber die Krebspeft spricht Dr. Kolkwitz, besonders über die Fälle im Gamensee und Mittelsee. Redner hat Untersuchungen über diesen Fall gemacht und berichtet eingehend darüber. Prof. Dr. Marsson und Prof. Dr. Ecktein, die an diesen Untersuchungen Theil genommen haben, berichten ihrerseits über ihre Erfahrungen.

Endlich wird noch von Prof. Eckte in Bericht über die Fischereikarte erstattet, die auf der Ausstellung zur Anschauung gebracht werden soll. Redner bemerkt, daß er in einer speziell für die Fischereikarte eingesetzten Sitzung sich weiter äußern werde.

In Bezug auf die Transportfässer berichtet Forstmeister Reuter, daß der Berein es als nothwendig anerkannt habe, auf seine Kosten für die von ihm oder in seinem Austrage zu versendenden Besahsische Fischtransportfässer anzuschafsen. Mit Rücksicht auf die Bestimmungen der Eisenbahnbehörden sind diese Fässer in der Größe von 150 Liter Inhalt gemacht worden. Diese könnten mit Schnellzügen jederzeit besördert werden. Im Ganzen hat der Verein für die Zweeke der Versinstylichen zehn Fässer zur Verfügung, sür die Versendung von trauken Fischen, um diese z. B. an die Wänschener Station zur Untersuchung zu senden, zwei Fässer. Zehn weitere Fässer sind, da die Zahl der angeschafsten nicht ausreichte, in Auftrag gegeben.

Kretschmer ist im Allgemeinen für die Herstellung größerer Fässer für die Versendung von Besatzischen, pflichtet aber dem Vorredner durchaus bei, daß man 150 Literfässer nehmen musse,

wenn man größere nicht mit Schnellzugen transportiren könne.

Auf eine Anfrage nach dem Preise der 150 Literfässer theilt Forstmeister Reuter mit, daß sie sir und fertig M. 25 kosten und bemerkt weiter noch, daß auch das 150 Literfaß deßhalb einen Bortheil vor größeren habe, weil es leicht verladen und umgeladen werden könne.

Endlich legt der Vorsissende einen von der Kgl. Biologischen Anstalt auf Helgoland an den Berein gesandten Aluminiumring zur Zeichnung von Fischen vor und theilt mit, daß von der genannten Anstalt eine Anstage dem Verein unterbreitet sei, wie man am besten Fische zeichnen könne. Der Aluminiumring habe sich nicht bewährt. Dr. Brühl äußert sich über die Befestigung solcher Ringe und bestätigt, daß man nach einer besseren Methode der Bezeichnung suche, weil man mit dieser nicht zusrieden sei. Schiem enz demerkt, daß man das Zeichen am besten, seiner Ansicht nach, am Kiemendeckel anbringe, da das Anbringen des Ringes an der Flosse den Fisch am Schwimmen verhindere, ein am Kiemendeckel angebrachter King würde den Fisch nicht stören.

Mahntopf ist ber Ansicht, daß es am besten sei, feine Rlatinplättchen an ber Rüdenflosse bes Fisches burch einen feinen Draht, ber durch die Flosse burchgestoßen werdestudefestigen, Alluminium halte er für nicht brauchbar.

Damit ist die Tagesordnung erschöpft, die Sitzung wird nach 8 Uhr geschlossen. In

#### Baperischer Landesfischereiverein.

Um 22. Januar ds. 38. hielt der Bayerische Landessischereiverein unter dem Vorsite des Herrn Präsidenten Dr. von Haag seine Generalversammlung ab. Zuerst erstattete der Schriftsührer des Bereins, Herr Dr. F. Birkner, den Jahresbericht, der nach der Drudlegung den Mitgliedern zugehen wird. Wir entnehmen demselben nachstehende Angaben:

"Der Bayerische Landesfischereiverein hatte eine schwere Zeit zu überstehen, da es galt, die Lude auszufullen, welche durch Die schwere Erfrankung und den Tob des Landestonsulenten für Fischerei, Herrn Dr. A. Schillinger, entstanden war. Dank dem thätigen Eingreisen des Herrn Jntendantur- und Baurathes Haubenschmied, und Dank der thatkräftigen Hilfe, die der Berein von Seite des k. Staatsministeriums und der übrigen staatlichen Behörden ersahren hat, konnten aber die Geschäfte in der bisherigen Weise weitergeführt werden. Die Zahl der Mitglieder betrug am 31. Dezember 1902 670 gegen 661 im Borjahre. Die Erledigung ber Geschäfte bes Bereins war ermöglicht durch die in der Maxburgstraße in Verbindung mit der Konsulentie für Fischerei eingerichtete Geschäftsstelle, in der mehr als 7000 Schriftsticke erledigt wurden. Der Verein hatte Gelegenheit, in zahlreichen Gutachten dem k. Staatsministerium, sowie den Staatsbehörden überhaupt gegenüber die Fischereimtereffen zu vertreten. Gehr rege war der Berfehr mit dem Deutschen Fischereiverein und den bagerischen Kreisfischereivereinen, er mar auf dem Deutschen Fischereitag und der Bayerischen Delegirtenversammlung entsprechend vertreten, auf Letterer mar es speziell die Fischereistatistit und die Frage der Organisation der banerischen Fischereivereine, die zur Besprechung kamen. Außer den wöchentlichen Vereinssitzungen an jedem Donnerstag, sanden am 23. Januar, 30. März, 24. April und 27. November Monatsversammlungen mit Borträgen über allgemein interessirende Fragen statt, worüber in der "Allgem. Fischerei-Zeitung" wiederholt berichtet wurde. Um 23. Januar hatte der Berein die hohe Ehre, daß sein hoher Protektor, Se. K. Hoheit Prinz Ludwig von Bahern, die Versammlung mit seiner Anwesenheit beehrte. Um 16. Oktober sand eine außerordentliche Generalveriammlung statt, um den § 17 der Sahungen den Bedürsnissen entsprechend umzugestalten. Im Dezember veranstaltete der Verein gelegentlich des alljährlichen Fischereilehrkurjes, der heuer von den Herren Prof. Dr. Hoser und Dr. Surbck abzehalten wurde, eine Versammlung der Kurätheilnehmer und Mitglieder des Vereins.

Mus der Rechnungsftellung fei hervorgehoben, daß der Berein, abgefehen von den Ein= nahmen der Sischzuchtanstalt Starnberg, eine Ginnahme von Mt. 26,085.38 hatte, und zwar aus den Mitgliederbeiträgen, Zinsen u. s. w. Mt. 4759.38, aus Zuschüssen vom Staatsministerium Mt. 11,280 zur Deckung der Regiekosten, für die Abhaltung von Zehrkursen, für Besetzung von Gewässern, für Einführung besonders werthvoller Fischarten, für wissenschaftliche Versuche und Unterzuchungen, für Reiseentschädigungen in Fischereiangelegenheiten, für die Geschäfte eines Fischmeisters, für Otterprämien; vom Deutschen Fischereiberein aus Reichsmitteln Mt. 3000 Extraguschuß pro 1901, Mt. 3000 Zuschuß pro 1902, vom oberbaherischen Landrath Mt. 3000, vom landwirthschaftlichen Kreisausschuß Mt. 500, von den oberbaherischen Bezirksvereinen Mt. 546. Die Zuschüsse wurden den an die Gewährung gefnüpften Bedingungen entsprechend verwendet. Es konnten mit diesen öffentlichen Mitteln zur Besetzung bezw. zur weiteren Aufzucht an die Kreise abgegeben werden: 191300 Stück Salmonideneier, 101000 Stück Salmonidenbrut, 26 912 Salmonidenjährlinge, 18 050 einsömmerige Karpsen, 1747 Pjund zweis bezw. dreisommerige Karpsen, 187 Pjund Karpsenslaicher, 7080 Stück einsährige Forenbarsche, 100 Pjund zweisönimerige Karpsen, 200 Stück einsährige korenbarsche, 4050 Stück einsährige korenbarsche kor Strebse. Außerdem murden an einzelne Bereine aus den öffentlichen Mitteln noch Baarguschüffe gur felbständigen Besetung abgegeben. Für Otterprämien famen zur Bertheilung in Oberbagern Mt. 270

und an den Kreissischereiverein von Niederbayern ein Zuschuß von Mt. 150, zusammen Mt. 420. Bur Wiener Internationalen Fischereiausstellung stiftete der Berein einen Ehrenpreis. Für die Ausstellung zweisömmeriger, in Teichen gezüchteter Nordseeschnäpel als Marktisiche und Aufzucht von Secforellen in Teichen erhielt der Berein auf dieser Ausstellung das Staatsehrendiplom."

Hierauf berichtete der Leiter der Fischzuchtanstalt Starnberg, Herr Intendantur- und Baurath Saubenichmieb, über die Thatigfeit ber Fijdeguchtanstalt. Ueber Diesen Bericht wird spater aussührlicher referirt werden. Rach der Rechnungsablage durch den Bereinskassier, herrn Scheffelmaner, und durch den Fischzuchtanskalfilier, herrn Aumüller, legte der 2. Vorsigende, herr Oberregierungsrath Stetter, den Etat pro 1903 vor, welcher sich im Wesentlichen wie ihm Vorjahre geftaltet. Der Etat wurde genehmigt und ben beiden Rechnungsführern Entlaftung ertheilt.

Bor der Borftandswahl gab der bisherige 1. Borsigende, Herr Präsident Dr. von Saag, folgende Erklärung ab: "Ich muß auf die Erklärung zurücktommen, welche ich im vorigen Jahre bei der Generalversammlung gelegentlich der Vorstandswahlen abgegeben habe. Ich habe damals erklärt, daß meine dienstlichen Aufgaben so gewachsen sind, daß mir für die Vereinsgeschäfte die erforderliche Beit nicht mehr übrig bleibt. Nachbem aber bamals ein geeigneter Nachfolger für mich noch nicht ausgemittelt war, ließ ich mich bereit finden, die Geschäftsleitung im Interesse des Bereins für ein weiteres Jahr fortzuführen. Beute fteht Die Sache infofern gunftiger, als ingwischen eine Berfonlichfeit ausgemittelt wurde, welche geeignet und nicht abgeneigt ist, die Stelle des 1. Prafibenten zu übernehmen. Bei dieser Sachlage darf ich heute darauf ausmerksam machen, daß ich eine Wiederwahl nicht anstrebe, und bitten, bei der Bahl des 1. Borsitzenden von meiner Person gutigst absehen zu wollen.

Rachbem auch der bisherige 2. Borsigende, herr Oberregierungsrath Stetter, erflärte, wegen bes Unwachsens seiner Umtsgeschäfte seine Stelle niederlegen gu muffen, wurden, bem Un-

trage der Borstandschaft entsprechend, folgende Serren gewählt:

1. Borfigender: Graf Ernft von Mon, f. Kämmerer und Reichsrath der Arone Bauern. 2. Borfigender: Professor Dr. B. Sofer.

Schriftsührer: Dr. F. Birkner. Kassier: Bankbeamter Joh. Scheffelmaner.

Borfitender des Rreisausichuffes für Oberbagern: Regierungsaffeffor Frhr. v. Stengel. Borfigender der Fischzuchtanftaltetommiffion: Landestonfulent für Fischerei Dr. Gurbed. Stellvertretender Vorsigender der Fischzuchtanstaltstommission: Privatier E. Bermühler. Raffier der Fischzuchtanstaltskommission: Raufmann Groß.

Die Geschäfte ber Bibliothef hat Berr Rreisichulinipettor a. D. Zieglwallner über-

nommen.

herr Baurath Saubenichmied dankte im Namen bes Bereins in bewegten Borten bem scheibenden 1. Borsigenden, Herrn Dr. v. Haag, der die Präsidialgeschäfte in bewunderungs-würdiger Weise geführt hat; diesem Dank ichloß sich als Bertreter des k. Staatsministeriums, Herr Oberregierungsrath Brettreich mit Worten hoher Anerkennung an.

Dem Dante für die freundliche Anerkennung seines nahezu siebenjährigen Birkens als 1. Borsitender des Vereins fügte herr Präfibent Dr. v. haag noch folgende Borte an: "Wer in Diefer Beitperiode an unseren gablreichen Bersammlungen und Beranftaltungen mitgewirft hat, wird fich erinnern, daß diese Beriode feine unfruchtbare war und daß die Intereffen ber Fischerei von nus bei jeder Gelegenheit, namentlich bei der Ausarbeitung des Entwurss eines Fischerei von uns bei jeder Gelegenheit, namentlich bei der Ausarbeitung des Entwurss eines Fischereigesetes, nachdrücklich vertreten wurden. Der immer mehr wachsenden wirthschaftlichen Bedeutung des Bereins entsprechend, wurde eine Geschäftsstelle geschaffen, welche den Geschäften des Vereins, wie der Fischzuchtanstalt zu dienen hat. Das lose Band, das uns mit den Kreisssischereinen verstnüpfte, wurde mehr und mehe befestigt, so daß Gewähr für ein harmonisches, vertrauensvolles Ausammenwirken mit diesen Vereinen gegeben ist. Seenso wurden die Beziehungen zum Deutschen Fischereiverein gestärt und so freundlich gestaltet, daß dies nicht ohne Einsluß auf die sinanziellen Auwendungen aus Neichsmitteln blieb die wuseren Vereine anvertraut wurden. Die Sehl wusare Aucherenbert getialt und so ferindig gefantet, daß des nicht entfing an die finanzeiten Zuwendungen aus Reichsmitteln blieb, die unserem Bereine anvertraut wurden. Die Zahl unserem Mitglieder hat sortwährend zugenommen, der Verein hat eine schöne, friedliche Entwicklung genommen und an Einsluß und Ansehen gewonnen. Aber noch Vieles bleibt für die neue Aera zu thun übrig. Wöge der Verein, dem ich stets ein treues, freundlich gesinntes Mitglied bleiben werde, immer in auswärts steigender Linie sich bewegen, möge er reiche Früchte seines uneigennützigen Wirkens erziesen und wachsen und gedeihen zum Segen der Fischerei und unseres geliebten Baterlandes!

Den übrigen aus ihren bisherigen Stellen ausscheibenben herren: Oberregierungsrath Stetter, Baurath haubenschmied und Anftaltekassier Aumuller wurde gleichfalls ber Dank des Bereins für ihre uneigennützige, erfolgreiche Thätigkeit im Interesse des Bereins und der baherischen Fischerei ausgesprochen. Auch diese Herren versprachen, soweit es ihre Zeit erlaube, ihre Kräfte auch fernerhin dem Verein zur Berfügung zu stellen.

#### Elfässischer Fischereiverein.

lleber die Thätigfeit des Elsässischen Fischereivereins (umsassend die Regierungsbezirfe Ober-Elsas und Unter-Elsas) sind wir in der Lage, auf Grund der Jahresberichte 1892/1901 folgende Mittheilungen machen zu können. Sine der Hauptaufgaben des Vereins ist die Aussehung von Fischen und Fischbrut. In dem bezeichneten Zeitraum wurden sür Kechnung des Vereins ausgesetzt: 300 000 Forellenbrut, 5000 Forellen, 10 000 Regenbogenforellen, 16 000 Forellenbarsche, 18 500 Saiblinge, 70 000 ein- und zweisömmerige Karpsen, 17 000 Schleien, 24 000 Hechte, 7000 Varsche und 5300 Jander: ferner 95 000 Ausbrut und 20 000 Krebse in die von der Krebspett heimgesucht gewesenen Wasserläuse. Der Verein gewährt sodann Prämien für Vertilgung der der Fischbevölkerung sich vielen. Thiere, besonders Fischottern und Fischreiher. In der Verlätzeperiode wurden Prämien bezahlt sür 790 erlegte Ottern und für 750 getödtete Fischreiher. Die Zahl der Erichtsperiode wurden Prämien bezahlt sin 790 erlegte Ottern und für 750 getödtete Fischreiher. Fischreiher. Die Zahl der erlegten Ottern bewegt sich in der Berichtsperiode zwischen 39 und 116, diejenige der Fischreiher zwischen 47 und 125 auf's Jahr. Seitens des Vereins werden serner an das Fischreiaussichtspersonal, welches Fischereivergehen und llebertretungen sischereivolizeilicher Vorschriften mit der Wirkung zur Anzeige bringt, daß Bestrasung eintritt, Anzeigeprämien gezahlt. In dem Zeitraum von gehn Sahren wurden im Gangen für 5363 rechtsfraftige Falle von Fischereivergeben und fischereivolizeilichen Uebertretungen solche Prämien gegeben. Dieselben find nach der Schwere der Kontraventionen und der dieselben begleitenden Umftände abgestuft. Die Zahl der Kontraventionen schwantte zwischen 406 und 673 im Jahre. Durch Gewährung hoher Prämien (bis zu 20 Mf) für besonders gefährliche Delitte soll es gelingen, namentlich der unbesugten nächtlichen Fischere im Laich- und Hegeplätzen und Zuchtweihern einen Damm zu setzen.



#### Bürttembergischer Anglerverein.

Auszug saus bem Protokoll der 2. Monats-Mitgliederversammlung, abgehalten am 2. März 1903, Abends 8 Uhr, im Bereinslokal "Hotel Bittoria" in Stuttgart.

Unwesend find 25 Mitglieber.

Es wird beschlossen, für sämmtliche ordentliche Mitglieder auf die "Allgemeine Fischerei-Zeitung" in München zu abonniren und dieselbe zum amtlichen Vereinspraan zu bestellen.

selbe zum amtlichen Vereinsorgan zu bestellen. Ferner wird der Vorstand beauftragt, für Einzelabonnements auf andere Fachschriften besorgt zu sein, welche der Bibliothet des

Bereins einzuverleiben find.

Der Borstand macht Mittheilungen betress eines städtischen Teiches (Feuersee), dessen Benützung die Stadt dem Verein zu Zwecken der Fischzucht zugestanden hat und er wird beauftragt, die Besetzung desselben mit passenden Fischarten zu veranlassen.

#### VIII. Personalnotigen.

Dem Vorsitzenden der Settion Lariana der Socièta Lombarda per la Pesca e l'Acquicoltura, Herrn Guiseppe Besana in Cernobbio, wurde in Anertennung seiner hohen Berdienste um die nationale Fischerei und Fischzucht von Sr. Majestät dem König von Italien das Rittersreuz des St. Mauritius- und Lazarusordens verliehen.

#### IX. Fragekaffen.

Frage Ar. 2. (Herr Forstverwalter **C.** in **C. N.**): "Die meiner Verwaltung unterstellten Erundstüde stoßen zum größen Theil an einen See, welcher Eigenthum eines anderen Besitzers ist. Nach diesem See suß Fische offene Drainagegräßen und einige kleinere sogenannte Fliesen, in welche häusig vom See aus Fische aussteinen und seinher von uns gesangen wurden, da die Gräben bezw. Fliesen, sowie die fraglichen Grundstücke unser Eigenthum sind." — Wir möchten uns nun darüber vergewissern, ob wir zum Fange der vorübergehend in den Gräben und Fliesen sich aufhaltenden Fische berechtigt sind.

Antwort: Für die Beantwortung der Frage ist entscheidend, ob der betreffende See ein geschlossenes Gewässer — cf. § 4 des Fischereigesets vom 30. Mai 1874! — ist. Allem Anscheine nach handelt es sich hier nur um ein solches. Fische aber, die in solchem Gewahrsam gehegt werden, können vom Eigenthümer beim Austreten (durch Teichbruch, Großwasser od. dergl. und bestimmt auch in Ihrem Falle) auf fremdem Grund und Voden wieder eingesangen werden. Der Eigenthümer hat sogar das Recht der Versolgung bis in andere Gewässer, an denen einem Dritten das Fischerierecht zusteht, insoweit die ausgetretenen Kische von anderen unterscheidbar sind. Hiesen und Fliesen nicht zugestanden werden.

Dr. Hn.

#### X. Bilderei- und Bildmarktberichte.

Berlin, 11. März 1903. Zusuhr reichlicher. Geschäft ziemlich schleppend. Preise zum Theil etwas nachgebend. Grüne Heringe reichlich am Markt.

Rifde (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis		geräucherte	18
Sechte	67 - 83	60-63	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	430
Bander	_	66-84	Ruff. Lachs	11 11	220
Bariche	67 - 71	39-45	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr	_	_	do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Rarauschen	92	_	Budlinge, Rieler	" Wall	200-400
Schleie		_	Doriche	" Rifte	400-500
Bleie	30 - 54	_	Schellfisch	" "	400 - 500
Bunte Fische			Aale, große	" Pfund	100-130
Male	_	_	Stör	" "	
Ostseelachs		164	Heringe	" 100 Sta	700—1000



Bekanntmachung.

Der Malfang und das Müllerwohnhaus in Rene-Mühle bei Königswufterhaujen (Berlin-Görliger Bahn) sollen öffentlich auf 1 Jahr, vom 1. April 1903 bis 31. Märg 1904, zusammen oder getrennt verpachtet werden.

Ausfunft über den Nalfang und das Wohnhaus wird im Dienstzimmer der Wasserbauinspettion.

Cöpenick, Freiheit 80 b, sowie von dem Schleusenmeister in Neue-Muste ertheilt. Die Verpachtungsbedingungen liegen hierselbst zur Einsicht aus und können auch gegen

Sin Serbachlungsbedingingen interfetoft zur Einschlaft aus und konnten und gegen Ginsendung von 75 Pfg. bezogen werden.
Die Angebote sind versiegelt und mit der Ausschrift: "Pachtung des Aussanges und Bohn-hauses" bezw. Wohnhauses versehen, dis zum 18. März ds. Js. hierher einzureichen, woselbst um 11 Uhr Bormittags die Eräffnung der Angebote stattsindet.
Buschlagsfrist 14 Tage.

Copenick, ben 2. Marg 1903.

Der Wasserbauinspektor.

## Regenbogenforellen-Lier

jedes Quantum werden zu kaufen gefucht. Gefl. Offerten mit Angabe des Quantums und bes Preises erbeten unter D. W. an die Expedition diefer Zeitung.

#### Breisfischereiverein Saarlouis

fauft

5000 Stud einfommer. Bachforellen, 5000 Bachfaiblinge, Megenbogenforellen. 5000 "

Offerten nimmt entgegen J. Schlemmer, Bereinsvorfteber in Wadgaffen.

## Setfische-Gesuch.

1000 Stück ein: n. zweisömmer. Hechte, " Sekkarpfen, Regenbogenforellen,

werden zu faufen gesucht. Offerten erbet, unter

Domänenkanzlei Shloß Bukheim a. d. Iller.

Junger Mann

28 Jahre alt, in Forellen- und Karpfenzucht, sowie im Teichbau erfahren, sucht Stelle als Fischmeister oder Aufseher. Gefl. Offerte unter I. 3 an die Expedition d. Blattes erbeten.

Fischereidirektor wünscht halbpart mit Besiger auf geeignetem Gute

#### Sildizucht event. Sildierschule

anzulegen. Sobe Rente. Offerte mit genauer Beschreibung des Wassers, Lage 2c. befördert unter "Fifdjucht" die Expedition ds. Blattes. Ingenieur sucht Candaufenthalt (2 bis 4 Wochen) für Sommer

mit Gelegenheit zum Angeln. Offert. unter N. R. 621 an Rudolf Moffe, Murnberg.

Von der Fischzuchtanstalt des Bezirks-fischereivereins Erlangen können im März und April ds. Js. bezogen werden:

Karpfensehlinge, 1/4 bis 1/2 Pfd. schwer, Forellenbarschsetzlinge, 5 bis 7 cm lang, Regenbogen- und Bachsaiblingssehlinge.

Unfragen sind an Stadtkämmerer Colb in Erlangen zu richten.

Bon ber vom Begirksfischereiverein Erlangen in's Leben gerufenen Karpfenzüchter= genoffenschaft können im März und April ds. Is. bezogen werden:

Speifekarpfen,

ein- u. zweisommerige Sabfische der Aifchgrunder und frankischen Karpfenrasse.

Preis nach Bereinbarung.

Unfragen an Stadtkammerer Colb in Erfangen.

1/2 Million angebrütete

### Regenbogenforelleneier

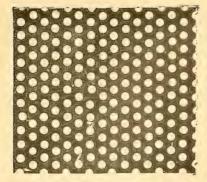
find noch billigft abzugeben.

Meine Zuchtforellen stehen in 1-9 Sektar großen Quellteichen, werden unter Garantie nicht zugefüttert, daher Gier allerbefter Qualität.

> Wifchzüchter Budefarten, Rendsburg i. Solftein.

1200-1500 Stück

1/2 bis 3/4 Pfund schwer, gibt ab Teichbesitzer Tobias Belg, Stat. Geltendorf (Dberbahern).



## Gelochte

#### 7 inkblecte

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffe, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen

Stüd.

per s



ichter, Gegründet 1761. snabrück

#### Preiswerth abzugeben:

500 Taufend ichwach angebrütete Bach= forelleneier, von Wildfischen stammend, sowie größere Poften einfommeriger Galigier, 10-15 cm lang, und schwellwüchs. Satschleie.

Fildzucht Bärenstein, Bez. Dresden. G. Domaschte.

#### Einjährige Forellen und Saiblinge

ein- u. zweifommerige Spiegelfarpfen, prima Brut von Bach-, Regenbogenforellen und Bachfaiblingen liefert die

Fischzuchtanstalt von Raver Meindl, Landsberg a. Lech.

Einfommerige :

## THE STATE OF THE S

ein großes Quantum, befter Raffe, fowie einfommerige Goldorfen gibt billig ab M. Ott, Laupheim, Bürttemberg.

#### Tadellole Sețaale

25—30 cm lang, ca. 1800 Köpfe per Centner. Per Centner 65 Mt., per 1/4 Centner 20 Mt. Sowie ff. SatzSchleien und Satz-Arebse. II. Preis und Staatsmedaille: Jnt. Fischereis Ausstellung Wien 1902.

Bydefarten, Fischzüchter, Rendsburg i. Golft.



Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor, Oberschl.,

offerirt: fonellwüchfigen. galigifden, ein- und zweifommerigen Karpfen- und Schleienfat gur Gerbfi= und Frühfahrslieferung.

= Preisliste gratis und franko. =

## Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neueste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollst. aus verzinft. Draht hergeft. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715.

Bielmals prämitrt m. Webaillen und Diplomen. Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3

35 cm hoch, à M. 8 fres. Bahnhof Eifenach.

Nr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 desgl. Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M. 12.00 desgl.

verfclied. Acufen-Sorten Brebofallen, Ru. 5.00 ; Lattenberpadung à 50 3 extra. -Budje, Fischwitterung wird jeder Reuse S gratis beigefügt. — Justr. Prospekte auf ? Bunich fofort gratis und franco.



Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderel (Mod & Giehrl), München, Derzogspitalftraße 19. Babier von ber München-Dachauer Attien-Gesellicaft für Papierfabritation.

Für ben Buchhandel ju beziehen durch Georg D. 2. Callmey in Münden, Bagerftrage 67.



Reichsgräftich Schaffgotsch'sche Fischerei-Derwaltuna

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Sakilche

ber Bachforelle, ein= und zweifommerige Galigier Spiegel- und Schuppenfarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

\*\*\*\*

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht verdaulichem Proteïngehalt offerirt billigst. Muster und Analyse gerne zu Diensten.

Th. Nagel, Chem. Fabrik Nieder-Weistritz

Post Schweidnitz (Schlesien).

Befte Qualität

Lier, Srut und Jeklinge

fammtlicher Forellenarten. Lebende Ankunft garantirt. Frang Burg, Offenburg i. Baben.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdort Boft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Seglinge aller Morellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

## Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd, liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche

Hervorragende Neuheiten der Saison.

Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Excort. Netze und Reusen. Grosse Preisl. mit über 1000 Illustr. vers. frco. geg. 30Pf.

mit reichem Broterngehalt offeriren billigft

Ignaz Grawatsch & Sohn Meu-Erlaa bei Bien.

27 Staats= und Preismedaillen. Referengen. - Chrendiplom.

### Fischzucht Marienthal

Station Dallan in Baden

liefert billigft Brut und Setlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

== Sat und Brut von =

Karpfen, Schleien, Forellen und Bandern

in besten Rassen, billigst, unter Garantie leben-ber Ankunft nach Preisliste liefert

Bübner, Fisthauft, Frankfurt a. Ader.

#### Gebirgsbachforellen-Eier

von aus der Natur erwachsenen Fischen, 1000 Stud Mt. 2.50, Brut Mt. 6.-. Domich, Burferedorf (Beg. Dresben).

Größeren Voften prima

#### Bachforellen-Eier

hat noch abzugeben. Groß, Dietershausen bei Wenhers (Röhn).

upinen

empfiehlt Julius Gallus. Sommerfeld N./L.

#### Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbariche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besahkrebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Preise zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Magburgftrage.

## Forellen-Setzlii

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a. d. Oder (Station Barwalde i. d. Neumark).

Drantgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren:

Fischrouson,

Drathselle Drathgewebe und Geflechte, eta

කිතිකක් කිතික කිතිකක් කිතිකක් කිතිකක් කිතිකක් කිතිකක් කිතික කිතිකක් කිතික කිතික

Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. Gegründet 1791.

= Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

= Pischnetze =

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung, Illustr, Preisbuch Kostenfrei.

## Heidelberger Fischzucht-Anstalt

Heidelberg 28 Leopoldstrasse Leopoldstrasse 28

liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen.
Preiscourant gratis und franko.

## Fischzuchtanstalt Fürstenberg in

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten. Grosse Anzucht von 5-7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

#### o, Cleysi **ncien** bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische

geben jährlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-vöget, Bafferspitsmäufe ze, ungefort ihr Unwefen treiben. Bifchfeinde werden ficher in unferen preisgeströnten Jang-

apparaten vertifgt. Man berlange illuftr, Saubtkatalog Rr. 32 mit befter Otterfang-

methobe gratis. Sannauer Raubthierfallenfabrik

E. Grell & Co., Haynan i. Schl.

kleine Fischerei-Ausstellung.

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz === empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

◆ Garantie lebender Ankunft. ◆ ◆ > Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte. =

Aufl. 6600.

# FILLER Solge der Bayer. Silderei Geitung.

## Fischzucht Berneuchen

gibt ab: Karpfenbrut, schnellw. Rasse, Satze und Laichsische des Forellenbarsches, Goldorsc, Schlei, Zwergwels 20. Gier der Regen=

bogenforelle, Weidenstecklinge bester Sorten. Garantie lebender Antunst. Preisliste franco! Annahme von Volontairen.

ven dem Borne.

## Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Peruze b. Wiedenest, R.-B. Cöln liefert:

Gier, Frut und Seklinge der Fach-, Flegen-Bogenforeste und des Bachfaiblings aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

\_\_\_ Cebende Unkunft garantirt. =

#### 

von Bachfereile, Bachaalbiisg u. Regenbogenforeile aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

- Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko

Spezialhaus für Angelgeräthe und Netze

H. Stork in München, Residenzstr. 15/1

30 mal preisgefrönt: London, Berlin, Chicago, Moskau etc.

- Reich illustrirte Preisliste.



Preis-Courant 22 gratis und franko.

### H. Hildebrand's Nachf.

Jakob Wieland München, 3b Ottostrasse 3b

## Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

empfiehlt sllen Freunden des Angelsnortes seine Aigene

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902:
I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

#### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Brahtgewebe- and Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Zh., offerien:

Drathselle Brathgewebe und Geflechte, etc.

Forellenzucht

## Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsselderf

Prima-Eier and Satzfische

VON Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsalbling.

Ext Lobende Ankunft garantirt.

Belehrungen über Besetzungen unentgeltilch.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



### **Beste Forellen**

Eier, Brut. Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

JAFFE, Sandfort, Osnabräck.

## ROMAN MAYR, G. m. b. H., MÜNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

## Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.



— König im Pischotterfang —

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

R. WEIRE, Raubthierfallen-Fabrik Haynali i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

## Als Gutfängig prämiirt

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



D. R. M.-Sch.

Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Aufertigung von Reusen und Flügel nach Massangabe schnellstens und billigst.

— Preisliste gratis und franko.

Ein- und zweifommerige, fdinellwudfige

### = Sakkarpfen =

Galizier- und Kreuzungsrasse, ein= und zweisömmerige Goldorfen und Bachsaiblinge liesert G. von Schrader, Gut Sunder bei Winsen a. d. Aller. Fischzucht Hüttenhammer

## Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen
Befert:

Kier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Sier, Brut und Satfische von Bachjorelle, Bachjaibling und Regenbogensorelle aus schnellwüchsiger gewählter Rasse.

Man verlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Breuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Desterr. Staatsmedaille 1902. Siegerehrenpreis, I. Preis Dresden 1898.

la. grüne Satzschleie von 6–18 cm ca. 12000 Stück

hat billigst abzugeben

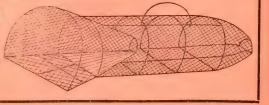
Fischgut Seewiese b. Gemünden a. Main.

#### Drahtreusen

in allen Ausführungen

Mich. Baur, Drahtreusenfabrik

Prospekt gratis und franko. Erfolg garantirt.





Filcherei-Beitung.
Hilchereisolge der Bayer. Sischereiseitung.

Frickeint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Bost, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeise 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärzillichen Höchsche, München, Königinstraße. Gepedition: München, Beterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

### Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Kandessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdoutschen fischereiverbandes, des Schles. sischereivereins, des Brandenburg. fischereivereins, des Chüring. sischereivereins, des fischereivereins Wiesbaden, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins Wiesbaden, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für die Proving Sachsen und das herzogthum Unhalt, des fischereivereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadymännern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Dayerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

### Nr. 7. München, ben 1. April 1903. XXVIII. Jahra.

Inhalt: I. Die Schwimmblase der Fische. — II. Fischereiausstellung auf der 17. Wanderausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellichaft zu Hannover vom 18.—23. Juni 1903. — III. Fischereis ausstellung des Brandenburgischen Frichereisereins. — IV. Markrungszeichen bei Fischen. — V. Ueber die Sortenbezeichnung der Weiden. — VI. Monatliche Anweisungen für Anfänger in der Fischzucht. — VII. Vom Zwergwels. — VIII. Vermischte Mittheilungen. — IX. Vereinsenachrichten. — X. Fragekaften. — XI. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fämmilicher Originalartifel nur mit Erlaubniß ber Rebattion gestattet.)

#### I. Die Schwimmblase der Fische.\*)

Bon Dr. Alfred Jaeger, Tierarzt, Affiftent am Institut für Bet.-Pathologie und Sygiene der Universität Gießen.

Als um die Mitte des siebzehnten Jahrhunderts die Schwimmblase der Fische zur Kenntnis der wissenschaftlichen Welt kam, legte man sich auch alsbald die Frage vor, wie wohl die Gasfüllung dieses Organs zu stande käme. Man entdeckte im Innern dieses Lust=reservoirs an der unteren Wand ausgebreitete Blutgefäßanhäufungen, die "roten Körper", wie man dieselben nannte, und so zahlreiche Forscher sich mit diesem Problem beschäftigten, stets

<sup>\*)</sup> Auszug aus meiner im "Archiv für Physiologie" (Bonn) veröffentlichten Arbeit: "Die Physiologie und Morphologie der Schwimmblase der Fische".

wurden diese roten Körper zu dem Erscheinen der Gase in der Schwimmblase in Beziehung gebracht, indem man annahm, daß an dieser Stelle die Gase des Blutes durch die Gefäßmandungen nach dem Binnenraum der Schwimmblase überträten. Allerdings sahen einige Antoren im Beginn des achtzehnten Jahrhunderts in dem Schwimmblasengang, dem verdindenden Gang zwischen Schwimmblase und Verdauungskanal, die Pforte für den Gintritt der Lust in die Schwimmblase, aber sehr bald wurde diese Ansicht volksommen einwandsfrei widerlegt und konstatiert, daß der größte Teil der Fische eine volksommen geschlossen Schwimmblase beschwimmblase beschwimmblase han in den letzten fünfzehn Jahren dieser rote Körper wiederholt wissenschaftlicher Forschung unterlegen hat, ist doch über seine Funktion noch nichts bekannt geworden, was über die Vermutung hinausginge.

Auf einem anderen Wege suchte vor beinahe 30 Jahren ein Franzose, namens Moreau, die Frage über die Herkunft der Schwimmblasenlust zu ergründen. Er experimentierte an Fischen, und es gelang ihm in der Tat nachzuweisen, daß von den drei Gasen, welche die Schwimmblasenlust zusammensehen, nämlich Sauerstoff, Stickstoff und Kohlensäure, der Sauerstoff allein bei einer Vermehrung der Schwimmblasenlust in Vetracht kommt, und daß hierbei die Stickstoff- und Kohlensäuremengen sich gleich bleiben. Auch legte er dar, daß der Sauerstoff durch irgendwelche Drüsentätigkeit nach dem Binnenraume der Schwimmblase gelangen müsse.

Trot bieses unzweifelhaften Fortschrittes in der Kenntnis des Gasübertrittes nach dem Schwimmblasenlumen ist es bisher eine offene Frage geblieben, wo und wie diese Sanerstoffabscheldung nach dem Binnenranme der Schwimmblase sich abspielt und welchen Ginfluß dieselbe auf den Prozentgehalt der Schwimmblasenluft an Stickstoff und Kohlensäure ausüben muß.

Ich will hier zunächst ben Gedanken einführen, daß eine Vermehrung bezw. Verminderung der Schwimmblasenluft unbedingt notwendig ist, wenn der Fisch in seinem Clement die Höhenslage wechselt. Steigt der Fisch, so erweitert sich sein Luftbehälter unter dem geringer werdenden Wasserdraft, umgekehrt beim Schwimmen in die Tiese. Da nun die Schwimmblase, wie ich später zeigen werde, in allen Wassertiesen auf eine bestimmte, gleiche Eröße zurücsgebracht werden muß, die angegebenen Volumensschwankungen aber nur dis zu einem gewissen Grade durch die Tätigkeit der auf die Schwimmblase wirkenden Muskulatur forrigiert werden können, so ist es evident, daß der Fisch im stande sein muß, die Gasmenge der Schwimmsblase vermehren und verringern zu können, wenn er in seinem Clement sich frei bewegen will.

Es würde zu weit führen, wollte ich hier barlegen, wie Moreau's Beweis für die Sauerstoffabscheidung durch Drüsen durchaus nicht einwandsfrei ist, daß aber nach meinen rechnerischen Erwägungen die in jedem Falle relativ großen Mengen von Sauerstoff in der Schwimmblase sich nur dadurch erklären lassen, daß man hier eine aktive Drüsentätigkeit annimmt, und zwar würde die Aufgabe dieser Drüsen in einer Berdichtung des Sauerstoffs bestehen.

Anders liegen die Bedingungen für den liebertritt von Sticksoff und Kohlensaure nach dem Schwimmblasenlumen. Diese beiden Blutgase sind hier in solchen Mengen vorhanden, daß die einfache Diffusion, also der einfache Durchtritt durch die Bandungen der dem Binnenraume der Schwimmblase fast direkt angrenzenden Blutgefäße, zu ihrer Erklärung ausreicht.

Diese Erwägungen zeigen zu gleicher Zeit, daß bei Tiefseefischen Stickftoff und Kohlensäure in prozentisch außerordentlich geringen Mengen in der Schwimmblase vorhanden sein werden, während die Tiere in der Tiefe, um unter dem enormen Wasserdruck die gleich Eröße der Schwimmblase wie in der Höhe zu bewirken, ein viel größeres Quantum Sauerstoss in dieselbe werfen müssen. In der Tat besteht das Gasgemenge der Schwimmblase bei Tiefseesischen aus fast reinem Sauerstoss, wie Analysen ergeben haben.

Wenn nun der Fisch beim Schwimmen in die Tiefe sich dem wachsenden Wasserduck durch die Bermehrung des Sauerstoffs in der Schwimmblase anzupassen vermag, so ergibt sich daraus die Notwendigkeit, daß auch nach der entgegengesehten Richtung eine Regulation des Schwimmblasendrucks vorhanden sein, die Schwimmblase also noch über ein Organ verfügen muß, das bei abnehmendem Wasserduck eine Entfernung des Sauerstoffs aus dem Binnenraume der Schwimmblase ermöglicht. Wenigstens gilt dies für die große Zahl der Fische mit geschlossener Schwimmblase, wo also der Schwimmblasengang, durch den sehr wohl Luft ausgeschieden werden kann, fehlt.

Demnach war festzustellen, welches in der Schwimmblase die Sauerstoff abscheibenden Organe und welches die Sauerstoff aufnehmenden sind, und ob und welche Unterschiede sich

hierbei bei verschlebenen Fischarten ergeben würden, je nachdem sie durch ihre Lebensweise zu einer stärkeren oder schwächeren Sauerstoffabscheidung gezwungen werden, d. h. also je nachdem sie das Meer oder die relativ seichten Binnengewässer bewohnen. Ich wählte daher zur Lösung des Problems als Meeressisch, den Ablersisch (Sciaena aquila) und als Süßwassersisch den Zander (Lucioperca Sandra). Der Ablersisch steigt nach Angabe von neapolitanischen Fischern bis zu Meerestiesen von 300 Meter hinab.

Meine Untersuchungen haben nun die obigen theoretischen Beobachtungen bestätigt und mir folgende Resultate erbracht.

Es besitzt die Schwimmblase bei den Fischen, wo sie geschlossen ist, also keinen Schwimmsblasengang ausweist, zwei ganz verschiedene Organe: 1. ben roten Körper, 2. das Oval.

Der rote Körper liegt ber unteren Schwimmblasenwand auf — er ist beim Eröffnen ber Schwimmblase sosort an seiner roten Farbe zu erkennen — und besteht aus einem enorm verbreiteten und außerordentlich seinen Blutgefäßnetz, bessen Maschen von Drüsenzellen erfüllt werden. Bezüglich letzterer bestehen bei dem Süßwasser und Meeressisch Unterschiede. Sinmal sind sie in ihrer Form verschieden, und zweitens sind die Drüsenzellen beim Zander nur in 2—4 Schichten übereinander gelagert, während bei dem Ablersisch bis zu 20 Lagen und mehr zu stande kommen. Außerdem wird bei letzterem der rote Körper noch dadurch als Drüse im wahren Sinne des Wortes charakterisiert, daß hier nach dem Schwimmblasenlumen einmündende Drüsenausssührungsgänge vorhanden sind, während diese beim Zander sehlen.

Die gewonnenen mitrostopischen Bilber haben mir nun gezeigt, daß der rote Körper die für die Funktionsfähigkeit der Schwimmblase unbedingt erforderliche Sauerstoffdrüse darstellt. Der bei der Abscheidung des Sauerstoffs sich abspielende Vorgang ist, kurz gefaßt, bei dem Meeressisch folgender:

In den Blutgefäßen der Drüse gehen die roten Blutförperchen, die Elemente des Blutes, unter dem Ginfluß der Drüsenzellen — wahrscheinlich durch Abscheidung eines Giftes — zu Grunde. Der im vorliegenden Falle hierbei frei werdende Sauerstoff, der sonst an die roten Blutförperchen gebunden ist, strömt nach den den Blutgefäßen unmittelbar anliegenden Drüsenzellen hinüber, wird hier durch aktive Tätigkeit der letzteren verdichtet, d. h. auf eine höhere, eben die ersorderliche Spannung gebracht, und dann durch die Drüsenausführungsgänge nach dem Binnenraume der Schwimmblase abgeschoben. Selbstverständlich steht diese Verdichtung des Sauerstoffs unter der Herrschaft von Nerven, die beim Schwimmen in die Tiese durch den zunehmenden Wasserbuck, bezw. durch die hierbei ersolgende Volumensabnahme der Schwimmblase gereizt werden.

Lege ich 3. B. ber Betrachtung ben Fall eines Meeresfisches zu Grunde, der sich in 60 Meter Tiefe aufhält, fo herricht in seiner Schwimmblase ein Druck von 6 Atmosphären - Druck von 10 Meter Baffer gleich 1 Atmosphäre -. Will nun der Fifch tiefer gehen, so fann er dies, wie ich noch später veranschaulichen werde, momentan durch Muskeltätigkeit bewirken, will er sich aber auf bem nieberen Niveau, 3. B. 65 Meter Tiefe, aufhalten, fo muß er unbedingt die Schwimmblasenluft vermehren, um ihre Spannung auf 61/2 Atmosphären - entsprechend ben darüber laftenden 65 Meter Baffer - gu bringen. Denn nur fo ift er im stande, die Größe der Schwimmblase, die ja sonst infolge des größeren Außendrucks abnehmen murbe, auf ben früheren Dimenfionen ju erhalten, und bas ift nach obigen Ausführungen unabweisliches Erforbernis für bie mit einer Schwimmblase ausgerufteten Fifche. Demnach löst im vorliegenden Falle beim Schwimmen in die Tiefe die Reizung von Nerven bie Tätigfeit ber Sauerstoffdruje in ber Beife aus, baß gunachst ber Berfall ber roten Blutförperchen eingeleitet und dann bon den Drufenzellen der ihnen bereits unter einem Truck bon ca. 4 Atmosphären zuströmende Sauerstoff auf eine Spannung von 61/2 Atmosphären gebracht Denn nur in biefer Berbichtung tann er bei einer Tiefe bon 65 Meter bon ber Drufe nach bem Schwimmblafenlumen abgegeben werben und hier die Gasmenge vermehren.

Etwas anders geht die Sauerstoffabscheidung bei den Süßwasserssischen von statten. Diese Tiere leben im Bergleich zu den Meeresdewohnern nur in sehr geringen Tiesen und bedürfen deshalb in ihrer Schwimmblase auch nur einer erheblich geringeren Gasspannung, um den darüber lastenden Wasserduck zu paralhsieren. Als Ausdruck dessen stellt beim Zander, wie ich oben darlegte, der rote Körper, d. i. die Sauerstoffdrüse, eine nur in die Fläche entswickelte Drüse ohne Aussührungsgänge dar, bei dem Adlersisch dagegen auch eine in die Tiese sich ausbreitende Drüse mit Aussührungsgängen.

Der Borgang ber Sauerstoffabicheibung im roten Rorper bes Binnenwafferfisches ift bann ber, bag auch hier gunächst im Bereich ber Drufe bie roten Blutkorperchen gerftort werben, jedoch in viel geringerem Mage. Der hierbei frei geworbene und auf ca. 4 Atmofphären Spannung gelangte Sauerftoff ift nun bereits im ftanbe, burch llebertritt nach bem Binnenraume ber Schwimmblafe bie hier befindliche Gasmenge gu mehren, ba ber Druck berfelben ficherlich weniger als 4 Atmosphären beträgt, benn Tiefen bon 40 Meter burften für ben Aufenthalt von Sugwafferfijden nur felten in Frage tommen. Indeffen läßt fich nicht verkennen, daß gewichtige Brunde dafür fprechen, daß auch hier ben Drufenzellen noch eine felbständige verbichtende Tätigkeit fur ben Sauerftoff gutommt, und bag letterer erft bann nach bem Schwimmblasenlumen abgeschoben wird, gerade wie bei ben Meeresfischen. firntturellen Gigentumlichfeiten ber Sauerftoffbrufe ift gu beachten, bag, wenn man bei ber einen Fifchgattung ben Drujengellen bie Fahigfeit ber Sauerftoffverbichtung auschreiben muß, fie bod bei ber anderen immerhin mahrscheinlich ift. Aber fraglos ift, daß die Drufengellen beim Binnenwafferfifch ein fehr viel geringeres Arbeitsmaß gu leiften haben, als bei ben Bewohnern des Meeres. Die Sauerstoffverdichtung, die von ihnen geforbert ift, ift eine fehr viel geringere und bie Menge bes abzuscheibenden Sauerftoffe relativ unbebeutenb. laffen fich bann auch bie ermähnten Unterschiebe im Aufbau ber gesamten Drufe und ber einzelnen Bellen erflären.

Bei den Fischen, die keinen roten Körper besitzen, 3. B. den Angehörigen des Karpfengeschlechts, wie Karpfen, Schleie, Rotseber, dürften eigenartige, nur mikrostopisch sichtbare Bellstränge an der inneren Schwimmblasensläche als Sitz der Sauerstoffabscheidung anzusprechen sein, so daß hier die Sauerstoffdrüse am schwächsten entwickelt wäre, entsprechend dem sehr niedrigen Sauerstoffgehalt im Binnenraume der Schwimmblase. (Fortsetzung folgt.)

## VI. Fischereiausstellung auf der 17. Wanderausstellung der Deutschen Sandwirthschaftsgesellschaft zu Kannover vom 18.—23. Juni 1903.

Wie bisher, wird auch in diesem Jahre mit der 17. Wanderausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft, welche vom 18.-23. Juni ds. Js. in Hannover stattsinden wird, eine Fischereiausstellung verbunden sein. Das Preisausschreiben ist von der Hauptstelle der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft, Berlin SW., Dessausschreiben ihr von der Hauptstelle der worden und kann von dort bezogen werden. Die Anmeldungen zur Ausstellung sind dis zum 1. Mai ds. Js. bei der genannten Geschäftsstelle einzureichen und ist die dahin das erforderliche Standgeld einzusenden.

Zur Ausstellung werben zugelassen: Karpfen, Salmoniden und sonstige Rutfische, bagegen ist die Klasse für todte Fische in diesem Jahre gestrichen worden. Bon den zur Fischzucht gehörigen Hilfsmitteln stehen unter Preisbewerb Borrichtungen zum Bersenden von lebenden Fischen und Darstellungen über Ausbewahrung bezw. Bersandt von todten Fischen. Darstellungen über Pische und Krebse und wissenschaftliche Darstellungen sind außer Preisbewerb.

Seitens der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft hat schon eine Untersuchung des Wassers in Hannover stattgefunden und hat dieselbe ergeben, daß das Leitungswasser, welches zur Füllung des Bassins benutt werden soll, gesund ist, sodaß die Aussteller keinerlei Befürchtungen zu haben brauchen.

Preisausschreiben. (1000 Mf., 6 Preismünzen, Preisgaben.)

Ausstellbedingungen:

Vorbemerkung: Die allgemeinen Bedingungen für Abtheilung 1 gelten auch für Gruppe VIII mit folgenden Ausnahmen.

Die Anmeldung für die ganze Eruppe hat bis zum 1. Mai zu geschehen. Jedoch werden die Anmeldungen auch vorher geschlossen, sobald die vorhandenen 150 Aquarien besetzt sind, es sei denn, daß die folgenden Aussteller eigene Aquarien mitbringen. Die Schaugebühren betragen:

Befonders gelten für VIII. Fifche auch folgende Bestimmungen:

Es werden nur folche Thiere zugelaffen:

A. welche innerhalb von sechs Monaten vor dem ersten Schautage im Besitze des Ausstellers sind und während dieser Zeit einem in Deutschland belegenen Fisch= zuchtbetriebe des Ausstellers angehört haben.

Vom Auslande eingeführte Thiere werden wie im Inlande geborene zugeslaffen, sofern der Beweis erbracht wird, daß sie entweder seit mindestens einem Jahre im Besitze des Ausstellers oder in einer deutschen Zucht als Baters oder Mutterthiere seit mindestens sechs Monaten ordnungsmäßig verwendet sind.

B. deren Buchter auf dem Beschreibungsschein nachgewiesen wird.

Als Züchter gilt bei der Anmeldung der, welchem die Mutter des auss zustellenden Thieres zur Zeit der Befruchtung gehörte.

C. welche zur Bucht verwendet oder bestimmt find.

Demnach werden Mastthiere nicht zugelaffen.

Die Preise werden nach der Ausstellung, spätestens bis 1. Oktober 1903, mit den Preisurfunden zur Ausgabe gebracht und den Empfängern nach ihren Wohnsigen zugestellt.

Die Gruppe A., Fische, sieht unter Preisbewerb, aus Gruppe B. und C. siehen unter Breisbewerb:

Vorrichtungen zum Versenden von lebenden Tischen. Aufbewahrung bezw. Versandt für todte Fische.

#### Preise.

#### A. Lebende Fifche.

(MS Gegenstände der Bucht, nicht bes Handels beurtheilt.) Ein Siegerpreis des Deutschen Fischereivereins für Schleie.

							I.	Preis	II. Preis	III. Preis
Rlaffe	1.	Rarpfen	٠			2	je	100 M	f. 2 je 50 Mf	. 2 je 30 Mt.
17	2.	Salmoniden				2	"	100 "	2 " 50 "	2 " 30 "
<i>P</i>	3.	Sonstige Nutfische				2	"	70 "	2 , 40 ,	2 " 30 "

Es steht den Ausstellern frei, anstatt der I. und II. Preise in Geld, Preismunzen zu fordern. Gine Erklärung hierüber ist bis 1. Juli an die Hauptstelle zu richten.

Rlaffe 4. Sammlungen aus Klaffe 1, 2 und 3. Ehrenpreife.

#### B. Hilfsmittel gur Fifchzucht.

Sievon zum Breisbewerb:

Klasse 5. Vorrichtungen zum Versenden von lebenden Fischen . . . . . . silb. Preism. gr. br. Preism. kl. br. Preism.

C. Fang und Berwerthung von Fischen.

Sievon jum Preisbewerb :

I. Preis II. Preis III. Preis

Rlaffe 6. Aufbewahrung bezw. Verfandt für

todte Fische . . . . . . filb. Preism. gr. br. Preism. fl. br. Preism.

D. Pflege der Fische und Krebse (außer Preisbewerb).

E. Wiffenschaftliche Darftellungen (außer Preisbewerb).

#### Bedingungen der Preisbewerbungen gu A.

Die Empfangnahme und Berforgung ber Fifche mahrend der Ausstellung, sowie bie Rudfendung übernimmt die Schauleitung, aber ohne Gewähr für die Gefundhaltung der

Fische. Für den Fall, daß der Aussteller dies selbst auszuführen beabsichtigt, ist dies auf dem Beschreibungsschein anzugeben.

Die lebenden Fifche find nur in folgenden Ginheiten auszustellen:

mindestens 100 diesjährige Fische,

25 vorjährige Fische,

5 zwei= und mehrjährige Fische.

Unter einer Sammlung ist zu verstehen die Ausstellung von drei hintereinander solgenden Jahrgängen aus Klasse 1 oder 2 oder 3. Die einzelnen Theile der Sammlung stehen in den Klassen 1—3 und sind auch dort zur Bewerbung zu stellen; die Anmeldung zur Sammlung ist besonders zum Ausdruck zu bringen.

Bedingungen der Preisbewerbung zu B. und C.

Die Nichter werden die unter B. und C. jum Preisbewerb gestellten Gegenstände auf der Ausstellung besichtigen bezw. richten. Sollte es sich herausstellen, daß die betreffenden Gegenstände nur im praktischen Betriebe zu prüfen sind, so werden sie zu einer folchen Prüfung zurückgestellt.

#### III. Fischereiausstellung des Brandenburgischen Fischereivere i

Die große Fischereiausstellung, welche der Berein für die Provinz Brandenburg anläßlich seines 25 jährigen Bestehens veranstalten wird, findet in der Zeit vom 16. Mai bis 7. Juni in der Westhalle des Landesausstellungsparkes statt.

Der Verein hat dazu einen Prospekt herausgegeben, welchem wir nachstehende Details entnehmen:

Die Ausstellung hat die Aufgabe, in weitesten Kreisen Verständniß und Interesse für die Fischerei und die mit ihr verknüpsten Zweige praktischer und wissenschaftlicher Thätigkeit zu erwecken. Sie soll die mangelhafte wirthschaftliche Lage der Fischereiinteressenten der Provinz Brandenburg bessern und stärken und die Aufgabe einer rationellen Wasserwirthschaft lösen helsen, den Vergleich mit anderen Theilen des Reiches und mit dem Auslande ermöglichen, weiterhin die Bedeutung der Fische und sonstigen Wasserstellung bringen. Die Frage nach der Neinigung bezw. Beseizigung von Abwässern industrieller Betriebe soll durch Zeichnungen, Modelle und Anlagen beleuchtet werden. Wie der Sportssischerei, der Ziersischzucht und Aquarienkunde wird auch der wissenschaftlichen Ersorschung unserer Gewässer und deren Bewohner nach biologischen oder zoologisch= und botanisch=sinstematischen Gesichtspunkten, der Erkundung von Krankheiten und Feinden der Fische, von physiologischen Vorgängen bei ihrer Ernährung und ihrem Stosswechsel auf der Ausstellung ein breiter Spielraum gewährt sein.

Die Ausstellung umfaßt insgesammt 16 Abtheilungen.

Abtheilung I.

Naturgeschichte der Wasserthiere und Wasserpflanzen, Beziehungen derfelben zur Fischerei, wissenschaftliche Methoden.

Abtheilung II.

Migbilbungen, Abnormitäten, Krankheiten der Bafferthiere, Mittel zu deren Berhütung.

Abtheilung III. Nügliche und schädliche Thiere und Pflanzen.

Abtheilung IV. Fischerei in Wildgemäffern.

Abtheilung V. Fischzucht und Teichwirthschaft.

Abtheilung VI. Futtermittel.

Abtheilung VII.

Transport und Verwahrung von Fischen.

Abtheilung VIII. Fischhandel.

Abtheilung IX.

Fischverwerthung.

Abtheilung X Wasserverunreinigung.

Abtheilung XI.

Sportsfischerei.

Abtheilung XII.

Zierfischzucht, Aquarien= und Terrarienkunde.

Abtheilung XIII. Geschichte und Borgeschichte.

Abtheilung XIV. Staatliche und private Fürforge für die Fischerei. Abtheilung XV. Literatur und Statistif.

Abtheilung XVI.

Künstlerische, funstgewerbliche und gewerb= liche Erzeugnisse.

Die Mehrzahl der Ausstellungsgegenstände wird in der Westhalle an der Invalidenstraße untergebracht. Außerdem steht noch ein schmaler Streisen zur Unterbringung von Pavillons, Sonderbauten, Zelten, Cementbassins u. s. w. im Freien zur Unterbringung. Besondere Anziehungskraft auf das große Publikum dürfte die mit der Ausstellung verbundene Fischstöft in salle ausüben. In derselben werden Fische unter Ausstellung und Anleitung erster Fachkräfte in fachgemäßer Beise geschlachtet, zum Konsum vors und zubereitet und an das Publikum verabreicht. Es ist in Aussicht genommen, die Fischsosshalle einschließlich küche zur Besichtigung siets zugänglich zu machen und täglich zu bestimmten Stunden Vorträge über die zwecksmäßigsten Arten der Schlachtung und Zubereitung, den Nährwerth der Fische u. a. m. zu veranstalten, um das Interesse und Verständniß weitester Kreise für die billige und gesunde Ernährung durch Fischsleisch zu wecken. Die Kosthalle und die Erstrischungsräume werden auf dem sogen. "nassen Dreieck" in der Nähe der Urania Platz sinden.

Die Betheiligung an der Ausstellung steht allen Personen, Gesellschaften, Berbänden, Instituten oder ähnlichen Unternehmungen zu, welche in der Provinz Brandenburg anfässigind. Wer nicht in der Provinz Brandenburg selbst wohnt, aber forrespondirendes Mitglied des Brandenburgischen Fischereivereins ist, kann außer Wettbewerb ausstellen. Die Anmeldung muß unter allen Umständen bis zum 10. April 1903 vollzogen sein. Anmeldebögen können von dem Ausstellungsbureau (Herrn Dr. L. Brühl), Berlin N. W. 7, Dorotheenstraße 35, bezogen werden.

Die allgemeine Ausschmückung und Anordnung der Ausstellungsgegenstände übernimmt die Ausstellungsleitung, überläßt es indessen dem einzelnen Ausstellungsleitung nit der Ausstellungsleitung befondere Einrichtungen für seine Ausstellungsseitung befondere Einrichtungen für seine Ausstellungssobjefte zu tressen. Zur Aufnahme der lebenden Fische werden 180 Aquarien zur Versügung stehen, mit einer durchschnittlichen Größe von  $90\times60\times50$  cm. Zur Speisung der Aquarien dient das städtische Leitungswasser von Berlin.

#### MIS Gebühren find zu gahlen:

Anmeldegebühr	Mt.	3.—
(Bei Kollektivausstellungen von jedem Theilhaber zu zahlen.)		
Playmiethe im Freien pro Quadratmeter	"	2.—
Playmiethe in der Ausstellungshalle:		
freistehend pro Quadratmeter	"	5.—
längs der Wand (einschließlich 2 Quadratmeter Wandfläche vom		
Erdboden ab gerechnet, aber ausschließlich der Tische)	"	4.—
Wändfläche pro Quadratmeter	"	3
freistehende, mit Stoff überzogene Tische, je nach Größe und Aus-		
stattung, pro Quadratmeter	"	3-4.50
fortlaufende, mit Stoff überzogene Tischfläche an der Wand,		
70 Centimeter breit, pro laufenden Meter	"	2.50
Aquarien 80 bezw. $100  imes 50$ bezw. $60  imes 50$ pro Stück	19	5.—
Bei Benutung eigener Aquarien pro Quadratmeter Bodenfläche	17	4.—.

#### Alls Breife ftehen gur Berfügung:

I. Erste Preise: a) Chrendiplome der Ausstellung. b) Goldene Medaillen von Gesellschaften und Privatpersonen. (Außerdem bleibt die Stiftung einer Ausstellungsmedaille in Gold vorbehalten.) c) Chrenpreise.

II. Zweite Preise: a) Silberne Staatsmedaillen. b) Silberne Medaillen der Landswirthschaftskammer für die Provinz Brandenburg. c) Silberne Ausstellungsmedaillen. d) Silberne Medaillen von Gesellschaften und Privatpersonen. e) Chrenpreise.

III. Dritte Preise: a) Bronzene Staatsmedaillen. b) Bronzene Medaillen der Landwirthschaftskammer der Provinz Brandenburg. c) Bronzene Ausstellungsmedaillen. d) Bronzene Medaillen von Gesellschaften und Privatpersonen.

IV. Anerkennungsdiplome. Außerdem fann an staatliche Jnstitute, Behörden 20., welche "außer Wettbewerb" ausstellen, sowie an Mitarbeiter für hervorragende Leistungen ein besonderes Dankbiplom verliehen werden.

Die Preisrichter sehen sich für jede Gruppe aus Fachleuten Deutschlands, in einzelnen Fällen auch des Austandes, zusammen und werden von der Ausstellungsleitung nach Anshörung von Wünschen der Aussteller berusen. Mehr als ein Preis kann keinem Aussteller verliehen werden.

Zur Zeit der Ausstellung werden sich in Berlin der Deutsche Fischereirath und der Deutsche Fischereitag versammeln und an der Jubelseier des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg theilnehmen. Zugleich sinden auch Sitzungen des Deutschen Fischereivereins statt, so daß ein starter Zusammensluß von Fischereiinteressenten aus allen Theilen des Neiches erwartet wird.

Alles Genauere, sowie die Aussteller befonders interessirende Details, sind aus einer Broschüre zu ersehen, welche der Brandenburgische Fischereiverein soeben herausgegeben hat und welche vom Ausstellungsbureau, Berlin N. W. 7, Dorotheenstraße 35, zu beziehen ist.

#### IV. Markirungszeichen bei gischen.

Die verschiedensten Methoden sind seit dem Jahre 1863 angewandt worden, wo Frank Buckland seine ersten Experimente in der Markirung von Lachsen machte, um Wiedererkennungszeichen bei lebend wieder ausgesetzten Fischen in sicherer Form an der Hand zu haben.

Die ersten Buckland'ichen Versuche, erwachsene Lachse durch Einbrennen von Brandstecken verschiedener Zusammenstellung auf den Kiemendeckeln mittelst schwerer Glühzündhölzer (fusées) zu markiren, sind merkwürdigerweise nicht wiederholt worden. Das Markiren der Fische mittelst Umlegung eines Guttapercharinges vor der Schwanzssosse zeigte sich als sehr unpraktisch, da leicht fauliger Zersall der gedrücken Gewebe entstand. Das Abschneiden der Fettslosse ist allerdings ein sicheres Borgehen, erlaubt aber feine Variation und die Fische sind beim Wiedersang nicht auffallend als gezeichnete kenntlich. Es hat sich deßhalb mehr und mehr das Versfahren eingebürgert, kleine Silberplättchen mit Vraht an der Fettslosse oder sonst wo zu beseitzen. Die Resultate sind indeß mager und zwar wohl auch deßhalb, weil Fische (speziell Salmoniden), welche an felsigen Küsten mit Vorliebe zwischen starkpslanzigen Klippstellen weiden und dort gerne "bohrend" stehen, solche Plättchen leicht außreißen.

Folgende Methode, welche von mir seit einigen Jahren geübt wird, dürfte schon deßhalb ausgedehnterer Versuche werth sein, weil sie erfahrungsgemäß ein dauerndes unschädliches Merkmal am Fische gibt und zwar ein solches, welches dem Fischer beim Wiederfang stark auffällt und nicht von ihm entsernt werden kann. Es ist außerdem bei älteren Fischen sehr großer Modulation fähig. Ich schneibe den Fischen, welche ich als noch nicht einjährige vom 1. Juni an aussetze, mit einer sehr scharfen, chrurgischen Scheere die Kiemendeckel zur Hälfte glatt weg und erhalte so für die jüngsten Jahrgänge mindestens drei Erkennungszeichen, nämlich

linfer rechter } Deckel, ober beiberseitig.

Mit einiger Uebung gelingt die Operation so gut, daß der Fisch, der zu dem Zwecke auf ein feuchtes Handuch gelegt wird, sich rasch erholt und keinen Schaben nimmt. Die Schnitte heilen glatt und die Fische scheinen nicht wesentlich schlechter, als gleiche, nicht coupirte, fortzukommen. Das freiliegende, lebhaft rothe Kiemenende ist sehr auffällig beim Biedersang. Der Unterschled von in der Zucht gelegentlich vorkommenden kurzkiemendeckeligen Fischen (wo die Verkürzung durch Jugendkrankheiten entstanden) ist wesentlich der, daß der Scheerenschnitt nicht so weit zurückreichen kann, als die Naturkürzung, die fast immer den ganzen Kiemens bogen frei läßt. Bei älteren Fischen bediene ich mich einer Markirzange, welche <= Schnitte macht, und in solchen, links= und rechtseitig, resp. doppelt an einer Seite angewandt, große Variationen gestattet.

## 

Bon Grams = Schönfee.

Die Familie ber Beiben ift fehr groß, fo bag es icon ein recht tuchtiger Botanifer fein muß, ber fich in biefer Ilnmenge von Sorten und Baftarben gurecht finden will. Rommt es boch fogar vor, daß Fachleuten auf dem Gebiete ber Sortenbestimmung gang grobe Fehler unterlaufen. Zum Theil ift bie Schuld wohl barin gu fuchen, bag es noch immer an einheitgiden beutschen Bezeichnungen fur bie verichiedenen Spezies mangelt. In ben verichiedenen Gegenden hat man für ein und biefelbe Beibe fünf ober fogar noch mehr beutiche Ramen. Ich bente nur an die Ronigs= und Saufweiben. Sind für die Korbmacher kleinere Unterschiebe und Berwechslungen der Sorten auch nicht so empfindlich, um so unangenehmer sind sie aber fur Denjenigen, ber eine neue Rultur anlegen will. Die Bezeichnungen für ein und biejelbe Beibe find in ben verschiebenen Gegenben, wie icon ermannt, fehr verschieben; andererseits versteht man in verschiedenen Gegenden fur ein und bieselbe Bezeichnung gang verschiedene Bflangen. Ge fann beghalb bortommen, bag man gang ohne Berichulben bes Berfäufers eine unrichtige Sorte erhalt. Durch Anpflangen einer unrichtigen Sorte fann aber von vorneherein bas Gebeihen einer Rultur in Frage gestellt werben. Gine Beibenart, Die auf einem Boben, ber ihr nicht jufagt, balb eingeht, tann auf einem andern, wo fie gunftigere Dafeinsbedingungen findet, eine hohe Rente abwerfen.

Bebor man eine bestimmte Sorte für eine Kultur wählt, follte man bon einem Sachberftändigen ein Urtheil einholen, welche Urt für die betreffenden Bodenverhaltniffe und bie Bwede, ju welchen bie Rultur gemacht wird, am geeignetsten ift. Dabei unterlasse man es aber nicht, fich ben botanischen Namen, benn ber allein ift maggebend, nennen gu laffen. Bei ber Beftellung ber Stecklinge bei einem Beibenbauer, auf beffen Buberläffigkeit man fich berlaffen kann, gebe man nur den botanischen Ramen an. Fällt die Lieferung nicht nach Bestellung aus, fo tann man, geftügt auf Sachberftänbigen-lirtheil, biefelbe gurudweisen ober Schabenerjaganspruche ftellen. Die Augrebe, bag biese Beibensorte in ber betreffenden Gegend bes Lieferanten für die bestellte gelte, fann nicht erhoben werben, benn bie botanische Begeichnung ift mit einigen kleinen Ausnahmen überall bie gleiche. Man kann fich burch biese Borfichtsmagregel bor Merger und bebeutenden Berluften ichnigen. Der Bertaufer von Stedlingen follte andererfeits nicht anders, als nach botauischer Bezeichnung der Sorten verfaufen, baburch bleibt er vor mancherlei Unannehmlichfeiten bewahrt, und fann unbegrundete Ausstellungen auf's Befte gurudweifen.

Daß einzelne Beibenzüchter allbefannte Gorten mit hochtonenben, beutschen Namen bezeichnen, um fie auf Grund biefer Namen an die Ronjumenten gu enorm hohen Preifen abzuseben, finde ich burch nichts gerechtfertigt. Den rationellen Beibenban ichabigen berartige Manipulationen fehr ichwer, benn nicht umsonst fagt bas Sprichwort: Gin gebranntes Rind icheut das Feuer. Ber einmal bei einer Bestellung auf biese Beise orbentlich hineingefallen ift, wirft oftmals die Flinte in's Korn und fehrt bem Weidenban ben Ruden. Derartigen neuen Arten und Buchtungen muß man meines Grachtens immer einiges Migtrauen entgegenbringen. Sier hat man volle Berechtigung, mißtrauisch gu fein. Finden diese gutgemeinten Rathichläge nur einige Beachtung, fo werben Räufer und Verfäufer viel weniger unangenehme Erfahrungen zu machen haben.

#### VI. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Bischzucht.

Bon M. Schumacher - Rruft.

Junges Leben, neue Freude! Lettere werden wir empfinden, wenn wir eines Tages beim Besuche bes Brutkaftens gewahren, bag hin und wieber gwischen ben Giern ein ausgeschlüpftes Fischen liegt. Fabenbunn und unscheinbar ift bas schwache Rörperchen, bem eine große, gelbliche Blase an ber Bruft hängt. Raum baß es fich mit ber schweren Laft bewegen tann, die es nach jedem Fortbewegungsversuche immer wieder auf die Seite gieht. Bejagte Blaje ift aber für die erften Lebenswochen des ichwachen Thierchens unbedingt erforderlich; ber weise Schöpfer hat ihm in berselben ben Lebengunterhalt fur bie erften funf bis acht Wochen

mitgegeben, in benen es noch unfähig ift, fich felbft Nahrung ju fuchen. Diefe Nahrung besteht ber Sauptsache nach aus Giweiß und Fett und wird nach und nach bom Körper berbraucht, woburch die Blafe immer fleiner wird, mahrend bas Fifchchen an Größe, Rraft und Gewandtheit zunimmt. Gs mahrt immer fechs bis gehn Tage, ehe die Fischchen alle ausgeschlüpft find; nun gibt's für uns neue Arbeit und vermehrte Aufmerksamkeit. Während des Ausschlüpfens find Tobtgeburten und weiße Gier forgsam auszulefen und außerbem bie Gihullen gu entfernen, benn lettere fegen fich an ben Boben und bie Banbe ber Burbe feft und verstopfen so die Maschen ber Burbe. Mittelft eines Theesiebes laffen fich bie mit einer Suhnerfeber ausgerührten Sullen leicht herausfischen. Ginige Gedulb erfordert biefe Arbeit allerdings, namentlich ba man besonders Acht haben muß, daß man feine Fischen mit heraus-Nach einigen Tagen ichon nimmt die Bewegungsfähigfeit der kleinen Dinger bedeutend ju und nun fuchen fie ichon, fich zu versteden. Siebei brangen fie fich haufenweise in bie Eden ber Burbe und babei laufen bie unterften Gefahr, erbrudt und erftidt gu werben, namentlich bann, wenn bie Cden ber Bruthurben fein Baffer burchlaffen. Deghalb find bie Burben am empfehlenswertheften, welche ausichlieflich, jum wenigsten aber auf ber gangen Bobenfläche, aus Drahtgeflecht bestehen und fo bem Baffer gestatten, überall bin, alfo auch bon unten gu ben gu unterft liegenden Fischhen gu gelangen. Das Busammenbrangen in die Eden wird auch einigermaßen verminbert, wenn ber Brutkaften fo gut gugebedt ift, bag es in bemfelben völlig bunkel ift. Alsbann haben bie Fijchchen nicht fo bas Bedurfniß, fich zu verkriechen und verbreiten fich auf ber gangen Bobenflache ber Burbe. Das Bubeden bes Brutkaftens ift auch ichon beghalb erforberlich, um Bafferspigmäufen und ähnlichen Räubern ben Bugang gu ber Burbe gu bersperren. Derartiges Raubgefindel fann nämlich unter Giern und Fischen fehr große Berwüftung anrichten. Nachbem bie Brut einige Bochen alt ift, zeigt fie fehr große Luft jum Defertiren. Durch bie fleinfte Rige in der Gurde, wo man es taum fur möglich halten follte, entweichen oft Sunderte und Taufende fleiner Fifchen. Wohl ihnen, wenn fie bann mit bem abfließenben Baffer in ben Bach gerathen. Andernfalls liegen fie verendet am Boben herum. Man achte baber forgfältig barauf, bag Bruttaften und Gurbe gut gearbeitet find und findet fich boch folieflich noch eine folch' nichtsnutige Deffnung, fo verftopfe man fie mit Glaserkitt. Bu weite Maschen sind auch fehr verderblich. Die Fischchen druden, in bem Drange gu entweichen, ben Ropf burch, fonnen bann weber bor noch rudwarts und geben elenb zu Grunde. Sieben Maschen auf ben laufenden Centimeter ift nicht zu weit und nicht zu enge.

Unter ben vielen jungen Fischchen finden sich auch fast immer allerhand Krüppel und Mißgeburten. Zwillinge, die nur einen gemeinsamen Schwanz haben, oder an der Dotterblase mit einander verwachsen sind, gibt es häufig. Andere haben ein verbogenes Rückgrat und drehen sich wie ein Kreisel in der Hürde herum. All diese Gestalten entserne man von vorneherein, denn sie sind nicht lebensfähig und gehen schließlich doch ein. Deßgleichen kommt es auch manchmal vor, daß der Dotter in der Blase von noch einer hellbläulich schimmernden Flüssigkeit umgeben ist. Das ist die Dotterblasenwassersucht. Auch solche Individuen sind zu entsernen; denn sie sind krank und gehen zu Erunde. Je kühler das Wasser ist, desto langsamer schreitet die Entwicklung der Fischen fort, aber auch desto kräftiger und lebensfähiger werden dieselben.

#### VII. Vom Zwergwels.

Neber den Zwergwels gehen uns von geschätzter Seite nachstehende Mittheilungen zu:
"Ich habe Ihren Artikel in Nr. 5 über den amerikanlichen Zwergwels (catfish) mit Interesse
gelesen, da ich in ihm einem alten Bekannten begegnet din. Ich habe denselben während
eines längeren Aufenthaltes in den Bereinigten Staaten kennen gelernt, allerdings ausschließlich
vom Standpunkt des Anglers aus, kann aber durchaus bestätigen, daß er auf dem Tisch
hohe Anerkennung genießt und verdient.

Ich habe nie speziell auf ihn geangelt (er gählt ja nicht zu ben "game" Fischen), bagegen ihn öfters bann gefangen, wenn ich mit ber Grundangel auf Schwarzbarsch fischte. Dies war besonders an ruhigen warmen Abenden der Fall, und da ich als Köber stets nur lebendige Fischhen verwendete, so ist damit der Beweis erbracht, daß zu Zeiten der Catsish

auch raubt. Sie scheinen auch meistens in Gesellschaft zu ziehen, benn, wenn man einmal einen gefangen hatte, so burfte man ganz sicher sein, daß binnen Kurzem weitere nachfolgen würden. Am Biß ließ sich auch sofort beurtheilen, ob es ein Cat ober ein richtiger Raubsisch war. Ersterer dis weniger heftig und wenn er auch beim Drillen sich nicht als Weichling erwieß, sondern sich lebhaft und ausdauernd wehrte, so spielte sich die Sache doch hauptsächlich tief auf dem Grunde ab, während der Schwarzbarsch gewöhnlich die Oberstäche des Wasserund häusig auch noch die Luft darüber wählt, um den Kampf auszusechten. Beim Losmachen vom Haten heißt es dann gehörig auspassen, denn in den scharfen Stachelssossen und den Spigen, die er auf beiden Seiten bes Kopfes hat, kann man sich schwerzlich verlegen.

Die Fische waren meistens ein bis zwei Pfund schwer und wurden auf den Commer-

frijden in ber Umgebung ben Schwarg- und Forellenbarichen borgezogen.

Der See, in dem ich hauptsächlich sischte (Lake Hopatcong in New-Jersey) ist ca. 10 km lang, 1 bis 2 km breit, hat sehr klares Basser, wird in der Hauptsache von auf dem Boden des Sees befindlichen Quellen gespeist, besitzt eine Maximaltiese von 60 bis 70 Fuß, einen mit Gras bewachsenen Boden und friert beinahe jeden Winter zu; die Wassertemperaturen dürften ungefähr dieselben sein, wie man sie hier im mittleren Neckar hat, mit Ausnahme des Juli und August, wo sie dort etwas höher sein wird. Er enthält außer diesem Zwergwels in der Hauptsache den Schwarz-, Forellen- und Flußbarsch und Hecht.

Das Netfischen — außer für Köderfische — ist ganz verboten, dagegen ist die Handangel Jedem freigegeben. Schonzeit existirt nur für Schwarz- und Forellenbarsch und dauert

bom 1. November bis 30. Mai.

Der Zwergwels ift hauptsächlich ein Nachtsisch, benn am Tage wird er nur selten gefangen. Der Berufesischer geht bei Gintritt ber Dämmerung (besonders gerne während ober nach einem leichten warmen Regen) mit seinem Boot hinaus, ankert über ben bekannten Stellen und hängt von 10 bis 15 Ruthen aus, beren Angeln mit großen Thauwürmern, Leberstücken ober hühnereingeweiben u. s. w. geköbert sind.

In meiner ganzen Erfahrung ist es mir nicht einmal begegnet, daß ich einen Cat an der Schwebschnur (trolling) — die dort übliche Fangweise für die verschiedenen Barscharten und Hechte — gefangen hätte."

C. B., M. W. A.

#### VIII. Bermischte Mittheilungen.

Bom Brandenburgischen Fischereiverein. Der Etat des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg, der mit einer Zahl von 1250 Mitgliedern in das neue Etatsjahr hineingeht, liegt im vorläufigen Entwurfe vor und schließt in den Einnahmen und Ausgaden mit Mt. 40,000 ab. Für Aussetzungen von Fischen und Krebsen sind eingesetzt Mt. 22,300, außerdem noch für Unterstützung der Seen- und Teichwirthschaft Mt. 1000. In einer Abtheilungssitzung, die am 4. März stattsand, machte Dr. Schjerning sehr interessante Mitztheilungen über die Größe der Wasserslächen in der Provinz Brandenburg. Diese umfassen rund 478000 Morgen, d. h. 3,1 Prozent der gesammten Fläche. Den höchsten Prozentsat an Wassersläche haben die Kreise Angermünde mit 6,7 Prozent, Templin mit 5,6 Prozent, den geringsten der Kreis Spremberg mit 1,3 Prozent. Die Fischereikarte der Provinz, mit deren Herstellung sich Prof. Dr. Eckstein-Gberswalde die größten Verdienste erworben hat, wird zur Jubiläumsausstellung des Vereins im Mai sertig vorliegen und wahrsicheinlich mit der Festschrift herausgegeben werden.

Fischereischule in Memel. Am 7. März fand im Knabenschulkause zu Bommelsvitte die Schlußprüfung in der hiesigen Fischereischule vor dem Kuratorium der Schule statt. Den Borsit führte herr Geheimer Regierungsrath Landrath Cranz. Es hatte sich der diesjährige Kursus eines außerordentlich regen Besuches zu erfreuen. Bon 36 Schülern, welche die Schule sast regelmäßig besucht hatten, unterzogen sich 28 der Prüfung. Diese erhielten Zeugnisse mit den Prädisaten gut resp. befriedigend. 13 Schülern wurde als Anerkennung für bewiesenen Fleiß und regelmäßigen Schulbesuch Prämien, bestehend aus vier Ostseekarten, 4 Parallellinealen und 5 Benecke ("Fischerei und Fischzucht in Ost- und Westpreußen") zuerkannt und überreicht.

Fischereischule in Italien. Am 1. April bs. Is. wird an der oberitalienischen Abria die erste nationale Schule für Fischerei und Wasserkultur in Goleben treten. Sie wird eine Reihe Wandersehrer aussenden, die die Fischereibevölkerung über Wasserkultur und künftliche Fischzucht belehrt, und deren Zweck es ist, die veralteten Arbeitsweisen und Werkzeuge zu verdessen, die Kenntniß neuer Erhaltungs- und Transportmittel für Fische zu verbreiten und überhaupt die ösonomische Lage und allgemeine Bildung der Fischereibevölkerung zu heben. Die erste Anregung zu der neuen Anstalt wurde im Jahre 1899 auf dem großen Fischereisfongreß in Benedig gegeben. Die Leitung der Schule für Fischerei und Wasserkultur wird einem tüchtigen Natursorscher, Dr. Levi-Morenos, anvertraut.

Bur Gebung ber Fischzucht im Main setzte dieser Tage der Unterfränkische Kreis= fischereiverein 45 000 Stück Aalbrut, die er von der kalserlichen Fischzuchtanstalt in Güningen bezogen hatte, bei haßsurt, Kitzingen, Schweinfurt u. s. w. im Main aus.

Aufforderung zur Einsendung von Fischraubwögeln. Für die große Halle der Indiläumsausstellung des Fischreeivereins für die Provinz Brandendurg sollen zur Dekoration ausgestopfte Fischraubwögel (See- und Fischaler, Reiher, Kormorane, Möven 2c.) Berwendung sinden. Die Firma Gebrüder Pippow zu Hermsdorf (Mark) ist mit der Beschaffung des Materials betraut und zahlt die üblichen Schußgelder für eingesandtes Fischraußzug. Es ist zu beachten, daß sich alle Bögel in gutem Gesiederzustande befinden und Schußel und Schußewunde möglichst mit Watte oder dergleichen verstopft werden, um das Austreten des Blutes zu verhindern. Auch werden die Jäger gebeten, das Raubzeug sosort nach dem Erlegen per Post unfrankirt an die genannte Firma dis spätestens zum 20. April ds. Is. einzusenden. Falls sich die eingesandten Thiere zum Ausstopfen nicht eignen, werden dieselben dem Absender auf ausdrücklichen Bunsch unfrankirt zurückgeschickt, sonst aber vernichtet. Schußgeld wird sier berartige Bögel nicht gezahlt. Bei allzu zahlreichen Einsendungen behalten wir uns vor, die Annahme der Sendungen zu verweigern.

Gegen die Beulentrantseit der Barben in der Mosel. Zur Bekämpfung der in der Mosel noch immer herrschenden Beulenkrankseit der Barben hat der Herr Minister für Landwirthschaft 2c. für das Etatsjahr 1903 weitere Mittel zu Verfügung gestellt. Im Interesse einer wirksamen Bekämpfung jener Seuche werden die Fischer an der Mosel wiederum aufgesordert, die in ihren Besitz gerathenen erkrankten oder verendeten Barben zu sammeln und dem zuständigen Strommeister zu überdringen oder diesem bei der wöchenklich zweimal erfolgenden Streckenbegehung abzuliesern. Für jeden eingelieserten Fisch wird eine Vergütung von 20 Pfg. gezahlt. Zu diesem Zwecke wird der Name des Fischers nebst der Anzahl der eingelieserten Fische von dem Strommeister in einer Liste notirt, welche monatlich durch Vermittelung des Oberfischmeisters an den Regierungspräsidenten eingereicht wird, worauf von hier aus die Zahlung der Vergütungen erfolgt.

Rünftliche Erbrütung von Sechteiern. Bei ber bevorstehenden Laichzeit bes Hechtes machen wir Interessenten, welche sich mit der Erbrütung von Hechteiern beschäftigen wollen, darauf ausmerksam, daß zu einer guten Erbrütung die Macdonald'schen Brutgläser sich vorzüglich eignen. Derartige Brutgläser haben wir bereits früher einmal in Nr. 6 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" pro 1899 beschrieben. Ihre Handhabung ist sehr einfach und aus dem in dieser Nummer vorhandenen Inserat zu ersehen.

Die Zähmung und Züchtung der Fischotter ist wiederholt mit mehr oder minder Erfolg versucht worden. In der letzten Zeit hat man über derartige Versuche wenig gehört. Im letzten Jahrzehnt hat Herr Lehrer Bugow in Potsdam, Weißenburgerstraße 36, wiederholt interessante Versuche mit Ottern gemacht. Dieselben konnten jedoch wegen des mangelnden Jüchtungsmaterials nicht fortgesetzt werden. Diese Versuche haben bewiesen, daß die Ottern bei geeigneter Behandlung ganz außerordentlich zahm werden. Leider gehen die jungen Thiere leicht zu Grunde. Die Judiläumsausstellung des Fischereivereins für die Provinz Vrandenburg, welche vom 16. Mai dis 7. Juni 1903 stattsindet, dietet eine günstige Gelegenheit, gezähmte Fischottern einem größeren Publikum vorzusühren. Herr Lehrer Bugow bittet daher alle Diejenigen, welche junge Fischottern sinden, ihm dieselben einzusenden. Man hat junge Fischottern zu jeder Jahreszeit gefunden und muß man daher auf ihr Vorkommen stets achten. Die

Thiere finden fich in Uferlöchern auf fogenannten Raupen ober Beben. Ber junge Thiere findet und biefelben an obige Abreffe einsenden will, wird biefelben am beften fofort abichiden, ohne erft Fütterungsbersuche zu machen. Das geeignetfte Futter für junge Ottern ift Milch, bie man fleinen Thieren mittelft Saugpfropfen reicht. Größere Thiere erhalten in Milch geweichte Semmel. Fische burfen unter keinen Umftanden verabfolgt werden. Je kleiner bie jungen Ottern find, besto besser sind sie zu Zuchtversuchen geeignet; bagegen find Thiere, bie ichon gefischt haben, gur Buchtung nicht verwendbar. Die Thiere fest man in eine mit Schilf gut berfebene Rifte, die oben mit einem burchlöcherten Dedel geschloffen wird. Dieje Rifte muß neben ber Abreffe die Aufschrift "Richt werfen!" und "Lebende Thiere" tragen und ift als Gilpadet zu befördern. Bon ber Absendung ift herr Bugow durch ein furges Telegramm in Renntniß gu fegen, damit bie Thiere von ber Bahn fofort abgeholt werden tonnen. Gine Anfrage, ob herr Bugow bie Thiere annehmen will ober nicht, ift nicht nöthig. Der Em= pfänger hat fich verpflichtet, die ben Absendern entstandenen Koften zu ersegen. Außerdem begahlt er für jebe junge Otter, die lebend in feinen Besit gelangt, die sonst von bem Fischereis verein für die Proving Brandenburg ju gahlende Pramie. Wir bitten alle Diejenigen, welche Gelegenheit gur Erlangung bon Fischottern haben, burch Ginsenbung berselben in ber oben gewünschten Beise zur Förderung des wissenschaftlichen Zwedes beizutragen.

Froichfallen. Die bon herrn G. Edardt in Crapne bei Sembten in Rr. 2 ber "Mugem. Fischerei-Zeitung" pro 1903 beschriebenen Froschfallen find bon Berrn A. Schulg in

Guben zu beziehen.

#### IX. Bereinsnachrichten.

#### Bürttembergischer Landesfischereiverein.

Die jährliche Forstandssitzung fand am Sonntag, den 14. Dezember 1902 in Stutt-gart unter dem Borsit des Prasidenten, Oberjägermeister Excellenz Freiherrn von Plato, statt. Nach Begrüßung der zahlreich Erschienenen, insbesonders auch der Vertreter der Regierung, machte berselbe darauf ausmerksam, daß diesesmal auch die Stellvertreter der Vorstandsmitglieder eingeladen worden seien, damit solche in die Vorstandsgeschäfte eingeweiht werden, und weil der Erfolg

zeige, daß der persönliche Verkehr die Vereinssache lebhaft fördere. Aus den geschäftlichen Mittheilungen ift anzuführen, daß in Folge dienstlicher Verhinderung des Hofgarteninspektors Ammon, statt seiner Maschineninspektor Minner-Friedrichshafen in die vorstandischaft berusen wurde, serner für den aus dem Schwarzwaldkreise verzogenen Kameralver-walter Bader, Fischzichker I. Hosper-Oberndorf, und im Jagistreise serzogenen Kameralver-walter Bader, Fischzichter J. Hoper-Oberndorf, und im Jagistreise sür Oberförster Ortlieb, Apotheker Fischer-Gichwend. Bei Schismeister Käßbohrer-Ulm nuß es statt Jakob, Georg senior heißen, endlich ist an Stelle des zurückgetretenen Forstrathes Hoffmann, als Sachverständiger sür den Donaukreis, Obersörster Kurz-Zwiefalten von der k. Kegierung ernannt worden. Das Andenken des verstorbenen Ehrenmitgliedes Dr. Schillinger-München wird auf Borschlag des Präsidenten durch Erseben von den Sigen geehrt, serner wird dem schwer erkrankten Korstandsmitaliede. Kammerzienrath S. Kaaler-Ropenskung welcher seit Ersündung des Kerzins

Borftandsmitgliede, Kommerzienrath S. Bogler- Ravensburg, welcher feit Gründung des Bereins allen Situngen angewohnt hat, schriftlich die innige Antheilnahme und das aufrichtige Bedauern ausgedrückt und die Adresse von sämmtlichen Anwesenden unterzeichnet. Leider ist Bogler schon am 19. Dezember gestorben, ein unersetzlicher Verlust für seine Familie, den Landesverein und den

Ravensburger Fischereiverein.

Entsprechend dem Beschluß des Fischereitages in Mergentheim wurde an das f. Ministerium die Bitte geftellt, auf Grund der biesbezüglichen Berhandlungen eine Neuregelung der Fischereis

gefeße bornehmen zu wollen.

Ebenfalls auf Grund des Beschlusses ber letten hauptversammlung, wonach denjenigen Borftandsmitgliedern mit mehr als zehnjähriger Dienstzeit als Borstand, Fischmeister, Schriftführer oder Kalsier, auf Antrag ein Ehrendiplom des Landesvereins ausgestellt werden kann, konnte solches schon heute nachstehenden 11 Herren ausgesolgt werden: W. Mangold, Kausmann, Laussen A., Sihler, Oberamisstraßenmeister, Neckariulm, L. Steichele, Aposser, Freudenstadt, Julius Kiefer, Kausmann, Künzelsan, P. Locher, Buchdruckereibesiger, Künzelsan, Hosch, Zollinspektor, Kavensburg, Tob. Specht, f. Hossieferant, Kavensburg, G. Standenmaner, f. Hossieferant, Um a. D, A. Böhringer, Kuusmann, Murrhardt, Kienle, f. Hossieferant, Horb a. N., Wandel, Oberlehrer, Dehringen.

In Anerkennung der großen Verdienste, welche sich die Leiter der deutschen Abstellung auf der Anternationalen Kilchersingsstellung in Wier im Sentember 1902 auch um uniere Ausstellung auf der Anternationalen Kilchersingsstellung in Wier im Sentember 1902 auch um uniere Ausstellung

der Internationalen Fischereiausstellung in Wien im September 1902 auch um unsere Ausstellung erworben haben, wurde je die silberne Ehrenmunze des Landesvereins verliehen an Dr. Brühl und Generaljefretar Fifcher Berlin, ebenfo an Brof. Dr. Blochmann, Direftor bes Zoologifchen Instituts Tübingen. Der Ausstellungsleitung wurden seitens des Landesvereins noch einige Ehrenmungen und zwei filberne Bereinsbecher zur Berfügung geftellt. Für unfere Ausftellung, beftebend

aus prähistorischen Angels 20. Geräthen, sowie der Sammlung sämmtlicher in Bürttemberg vorkommender, in Formol sehr schön präparirter Fischarten, erhielten wir den 6. Chrenpreis. Nach Hinweis auf den nächster Tage stattsindenden Fischereiturs, zu welchem von Seiten des Landesvereins auch wieder Beihilsen für die Theilnehmer bewilligt wurden, wird eine Bitte Des Fischereivereins heilbronn mitgetheilt, welche dabin geht, bem Deutschen Fischereiverein fur ben Ginfat von Lachsbrut mit dem Ersuchen gu banten, auch fernerhin mit Ginfagen fortgufahren, ba der Erfolg gewiß ein guter fein werde.

Von Rußland aus ist zur Theilnahme an einer Fischereiausstellung im März 1903 in Moskau eingeladen, aber mit Rücksicht auf die große Entsernung findet eine Betheiligung keine Aussicht. Schließlich theilt der Vorsitzende noch mit, daß der "Bürttembergische Anglerverein", mit dem Sit in Stuttgart, seine Gründung gemeldet habe und in ein freundliches Verhältniß zum Landesverein zu treten wünsche. Nach Ansicht des Ausschusses kann der Landessischereiverein an den sportlichen Bestrebungen des Anglervereins sich nicht wohl betheiligen, zumal jenem solche ichon mehrsach im Landtag u. s. w., allerdings ganz fälschlich und mit Unrecht, vorgeworsen wurden, dagegen ist es höchst erwünscht, freundichastliche Beziehungen zu unterhalten, da ja der Anglerverein Miles thun wird und nuß, um unsere Fischwasser nehr zu bevölkern, wenn er seine Zwecke erreichen will.

Bierauf erstattet hofrath Sinderer einen eingehenden Bericht über die Gindrude eines Besuchs der Internationalen Fischereiausstellung in Wien (September 1902), der mit großem

Intereffe und Beifall Aufnahme fand.

Schriftführer Urmbrufter berichtet sodann über die durch bessen Bermittlung bestellte Fischeier, Brut 20. 20. Aalmontée wurde bezogen 154 000 Stück, davon auf Kosten des Landes-vereins 71 500 Stück, welche unentgeltlich abgegeben wurden, ferner 4000 Stück Elbaale, welche jum größten Theil zu Bersuchszweden in noch nicht mit Aalen besetzten Teichen eingesett murben, um deren Zuwachsverhältniffe feststellen zu können. Für unentgeltliche Abgabe von Salmoniden 2c. hat der Landesverein M. 1666 ausgegeben und wurde auch bei weiteren Bestellungen der Schriftführer in außerordentlicher Beise in Anspruch genommen.

In Folge eines nachgesuchten Beitrages hat das Reichsamt des Innern dem diesseitigen Berein einen größeren Beitrag jum Ginfate bon Suchen in Die Donau gur Berfügung geftellt, mit ber Bedingung, daß in diesem Jahre die gleiche Summe von Bereinsgelbern aufgewendet werbe. In Folge deffen fonnten ca. 4000 huchenjährlinge gefauft werden und wurden folche im September in die Donau eingesetzt, für 1903 find ca. 40 000 Sucheneier bestellt, welche in den betheiligten Unftalten der Donau ausgebrütet und fo viel als möglich zu einjährigen Fischen in Teichen auf-

gezogen und dann ausgesett werden.

Rach Besprechung einiger sich beim Versandt von Giern, Brut 2c. herausgestellt habenden Mifftande ftellt im Unichluffe an biefen Bericht Regierungsrath Saller - Nedarsulm Die Unfrage, wie es fomme, daß bezüglich Einsetzung von Gischbrut in ben Gemaffern bes Staates und analog ber Gemeinden immer noch die alten Borichriften gelten, obgleich manche fich burch die Erfahrungen

der letten zehn Jahre als widersinnig und unhaltbar herausgestellt haben.

Der Vertriter der k. Domänendirektion, Obersinanzrath Jäger, erwidert, daß die Kameralämter angewiesen seien, bei Neuverpachtungen die staatlichen Herren Sachverständigen über Art und Menge des Fischbruteinsates zu hören, daß eine diesbezügliche Anweisung an die Kameralämter eraangen sei und daß es lediglich Sache der Fischwasserter sei, eine Aenderung ihrer Einsater bestimmungen gu veranlassen; ihre Buniche werden berudfichtigt werden, insoweit fie mit ben Ungaben der Sachverftändigen übereinstimmen.

Dberfolfter Krauß bestätigt, daß bei Neuverpachtungen die Rameralamter immer angefragt haben, hebt aber anderseits auch hervor, daß die Buniche ber Bachter nicht immer berechtigt und

erfüllbar feien.

Im Ginverständniß mit mehreren Rednern erscheint es dem Brafidenten munichenswerth, daß die Fischwässerpächter durch eine Beröffentlichung etwa im "Landwirthschaftlichen Wochenblatt" über biefen Gegenstand aufgeflärt und daß auch die f. Oberämter mit dem erwähnten Erlag ber Domänendirektion befannt gemacht werden. Bon verschiedenen Seiten werden noch Beispiele über Betrügereien, die bei solchen Fischeinsätzen vorkommen, angeführt, die die Anwendung schärferer Kontrolmagregeln nothwendig erscheinen lassen.

hierauf berichtet ber Raffier, Sofrath Sinderer, über Die probijorifchen Rechnungsergebniffe von 1902 und ben Etatentwurf fur 1903, welch' Letterer in Einnahme und Ausgabe mit Mt. 5000 abichließt, mahrend aus den Ersteren zu entnehmen ist, daß pro 1902 für Mt. 2600 Fischeier, Brut und Setzlinge aus der Bereinstasse angeschafft und vertheilt, bezw. ausgesett wurden.

Im Anschluß an diesen Raffenbericht frägt Regierungsrath Saller - Nedarsulm, welchen Erfolg ber Berein gehabt habe mit seiner Eingabe um Erhöhung des Staatsbeitrages, der im Bergleich mit denen anderer Staaten viel zu niedrig sei und erhält vom Präsidenten die Antwort, daß die Sache im Beirath der Centralstelle auf Widerspruch gestoßen, aber tropdem ferner noch weiter zu verfolgen fei.

Ministerialrath Hilbert weist darauf hin, daß der Staat zu den Kosten der letzten Fischereis ausstellung die erhebliche Summe von Mt. 6500 beigetragen habe (= 45 Prozent des Gesammt-auswandes). Im ledrigen halte er die Frage der Erhöhung des periodischen Staatsbeitrages für diskutabel; sehr erwinscht wäre es sür den Staat, wenn der Landessischerein einen genauen Nachweis darüber erbringen würde, was in anderen Staaten geschieht, um erwägen zu können, ob eine Erhöhung des Staatsbeitrages angeweist geschait eine Erhöhung bes Staatsbeitrages angezeigt erscheint.

Der Prafident erfennt mit großem Dant die Munifigenz der Regierung an, jedoch fei der Beitrag zur Ausstellung nur eine einmalige außerordentliche Gabe gewesen. Wenn aber seitens der k. Centralstelle eingewendet werde, daß für den sischereitechnischen Dienst ein Mehraufwand nöthig sei, so könne dasur der Berein nichts, das sei reiner Staatsauswand. Im Uebrigen glaube er nicht, daß in der Kammer ein großer Widerspruch sich erhebe, angesichts der Kalamität im Redar, und wenn noch darauf hingewiesen werde, daß die Einnahmen des Staates aus Fiichwaffern fich feit ber Thatigfeit des Landesfifdereivereins verdreifacht haben, fo fei es nicht niehr als billig, daß diesem ein Theil dieses Mehrertrags wieder zugestellt werde.

Schriftsurer Urm brufter fügt noch bei, daß der Landesfischereiverein nicht bestehen könnte, wenn er nicht einen Theil der Kosten dadurch selbst bestreite, daß Kassier und Schriftsuhrer im Gegensatzu anderen Staaten ihr Amt unentgeltlich versehen; es musse dies auch erwähnt werden,

um den niederen Sat des Staatsbeitrages beurtheilen gu konnen.

Der Brafid ent glaubt annehmen gu burfen, bag die Berren Ausschußmitglieder ber Unficht sind, daß wir diesen Gegenstand nicht ruben lassen durfen, sondern um einen höheren Beitrag uns bemühen muffen. Erfreulich sei es zu konstatiren, daß mit den Vertretern der Regierung der Punkt überhaupt verhandelt werden fonnte, mahrend bisher biefelben fich mehr ablehnend verhielten.

Mls Bertreter des Landesvereins jum Deutschen Fischereirath werden der Brafident und Dberftudienrath Brof. Dr. Lampert, als Stellvertreter Schriftführer Armbrufter und Sofrath

Sinderer wieder vorgeschlagen und gewählt.

Der Bräsident theilt hierauf mit, daß die nöthigen Schritte geschehen seien, um entsprechend dem Beschluß der letten Sauptversammlung den nächsten Fischerertag in Sigmaringen abzuhalten und wird beabsichtigt, dort einen Fischereiverein zu gründen, und eine fleine Ausstellung zu veranstalten; zur heutigen Bersammlung sei Domanenrath Schmid erschienen, um uns weiter hierüber zu berichten.

Domanenrath Schmid gibt im Auftrag Gr. K. Hoheit des Fürsten von Hohenzollern und ber Centralstelle der Freude darüber Ausdruck, daß Sigmaringen als Ort für den nächsten Fischerei-

tag in Aussicht genommen fei und bitte etwaige Buniche ihm mitzutheilen.

Der Brafident dankt für dieses liebenswürdige Entgegenkommen und schlägt vor, falls feine besonderen Buniche vorgetragen werden, das Nähere dem Borftand zu überlassen und soll

die Versammlung im Mai oder Juni stattfinden.

Runmehr berichtet Pfarrer Breffel über das "Fischsterben im Redar," das befanntlich durch das Auslaufen eines Reffels der Impragniranftalt in Buffenhaufen veranlaßt worden, wodurch auf eine Strede von 30 Rilometer abwarts bis Bietigheim Der gange Fischbeftand gerftort worden fei. Im Auftrage des Landesfischereivereins habe er auf einer Bersammlung in Ludwigs. burg mit ben Fischern berathen, wie fie vorgeben follen, um Ersat ihres Schadens zu bekommen und wie sie diesen berechnen sollen. Nun sei die Gisenbahnverwaltung den Fischern in ungeahnter Beise entgegengekommen. Es seien Mt. 17,200 in Aussicht gestellt worden, um diese Strecke in möglichst furzer Zeit so zu bevölkern, daß sich die Fischerei wieder lohnt; es sei daran die Bedingung gefnüpft, daß in den nächsten vier Jahren nichts gesangen wird. Bon Interesse sei namentlich die Frage, welche Fischkarten eingesetzt werden sollen. In dieser Hinsicht gebe der Thatbestand der verendeten Fische einen Fingerzeig. Um widerstandssähigsten haben sich Karpsen und Aale erwiesen; von Regenbogenforellen seien nur etwa 70 Stud gefunden worden, ferner gar keine Forellenbariche und auch feine Bander; doch feien lettere erft bor Rurgem eingeset worden. Defrwegen follte von biefen ausländischen Fischarten mehr abgesehen und ber Sauptnachbrud auf Beiegung mit Rarpfen und Malen gelegt werden.

Der Brafident vervollständigt diesen Bericht durch Berlesung des Schriftstudes, in welchem Die Eisenbahnverwaltung die Unficht des Ausschusses einfordert, des demselben angeschlossenen Berichts des Landessachverständigen Prof. Dr. Gieglin und des Erachtens des Borftandes und fragt

an, ob die Bertreterversammlung mit letterem einverftanden fei.

Auf Anregung des Bertreters der Eisenbahnverwaltung, Finanzrathes Metger, äußert sich Prof. Dr. Sieglin zu diesem Bericht und vertheidigt in längeren Aussührungen den von ihm vertretenen Standpunkt Nach der juristischen Seite bezweiselt er, ob der Bertrag, wonach 95 Prozent Friedfische und 5 Prozent Raubfische eingesetzt werden follen, geandert werden könne, wenn ein Dritter der Ansicht fei, daß einer der beiden Kontrabenten etwas Ungeschicktes gemacht hat. In zoologiicher hinficht ftebe in Frage, ob die Rasen zu den Raubsischen gehoren oder nicht; wohl fommen sie als Futtersische in Betracht, aber bekanntlich seien sie auch schädliche Laichräuber. Bezüglich des Forellenbarsches sei zu bedenken, daß derselbe noch nie in laichreisem Zustand eingeset worden sei, man habe sich bisher mit Jungsischen begnügen müssen; derselbe bestige versichiedene Borzüge, so daß ein Bersuch wohl berechtigt sei. Es handle sich nur um 50 Kilogramm. Nalbrut habe er vorgeschlagen, weil eine vierjährige Schonzeit vorgeschrieben sei, in welcher Zeit bie Nale wachsen können. Die weiteren Ausführungen waren persönlicher Art.

Der Prafident erwidert hierauf, daß es sich für den Ausschuß um feine juristische Frage handeln könne, ba demfelben bis heute von einem Bertrag nichts bekannt war, auch die zoologische Frage komme für ihn nicht in Betracht, da er lediglich die Frage der Eisenbahnverwaltung beantwortet habe, welche Fischarten nach seiner Auslicht eingesetzt werden sollten. Die Rase sei anderen Gelegenheiten von Anderen als Brodsijch des Reckarsischers bezeichnet und soll den Raub-

fischen Futter gewähren, damit die Ebelfische nicht allein dazu herhalten muffen.

Faber-Beilbronn municht, daß in ihren Safen der besonderen Berhaltniffe megen ein

Versuch mit dem Forellenbarsch gemacht werde.

Gegen den Forellenbarich sprechen noch Dr. Fickert, Armbrufter, Saller und Sinderer!

Schließlich tonstatirt ber Prajident, daß, da fein Widerspruch erfolge, der Ausschuß mit dem Gutachten des Borstandes einverstanden sei. Hiemit erledigt sich dann auch das die Sachlage völlig entstellende Referat in Rr. 294 des "Neuen Tagblatts" pro 1902, welches wohl nur bei

Laien bezw. Uneingeweihten Glauben fand.

Schultheiß Billauer-Zwiefaltendorf hat bei Benützung der Netze mit der vorgeschriebenen Maschenweite von 30 Millimeter die Wahrnehmung gemacht, daß dreijährige Aeschen sich am Kopfe verleten und an diefen Bermundungen zu Grunde geben; munichenswerth ericheine ihm und mehreren Kollegen, daß die Maschenweite auf 24 - 25 Millimeter heruntergesett werbe, sodaß zwar die einund zweisommerigen Fische hindurchkonnen, aber die dreijährigen gefangen werden. - Ferner enthalte die Ministerialversügung vom Jahr 1894, in § 5, Zisser 2 das Berbot der Unwendung grober Berkzeuge. Da seien auch die Stangen genannt, die insbesondere von kleineren Fischern, welche sich die theureren Fauggeräthe nicht beschassen binnen, benügt werden, um die Fische in kleine Nege hineinzutreiben. Bei diesem Faugversahren sei ein Fischer angetrossen, angezeigt und bestraft worden, b gleich es doch kaum möglich sei, daß die Fische mit diesen Stangen, besonders wenn sie mit Leber überzogen sind, verletzt werden. Er möchte daher bitten, daß hierüber, sowie über die Herabsetzung der Maschenweite disputirt werde.

Der Präsident machte den Borichlag, biefen Gegenstand der nächsten Generalversammlung

zur Behandlung vorzulegen, womit die Berfammlung einverstanden ift.

Ministerialrath Silbert theilt mit, daß es sich gegenwärtig darum handle, über das Fischen an Sonn- und Festtagen besondere Bestimmungen zu erlassen. Den Anstoß hiezu haben die Berhältniffe am Bobenfee gegeben, wo bei ben einzelnen Uferstaaten verschiedenes Recht und verschiedene Praxis bestehe; insbesondere seien die badischen Fischer den andern gegenüber im Nachtheil. bestehe nun die Absicht, einheitsche Bestimmungen zu tressen dahingesehnd, daß das Fischen im Bodensese Sonntags verboten, aber gestattet ist, Morgens die Nege zu ziehen und sie Sonntag Abends wieder zu stellen. Eine andere Frage sei, wie es bezüglich der anderen Gewässer gehalten werden soll; er möchte darüber unterrichtet werden, ob es ein schwerer Eingriss sein vonntag verboten werde mit Ausnahme der Angelsischere und auch diese nur anserhalb bes Wohnbegirtes und nicht mahrend bes Gottesdienftes.

Dr. Fickert: In Tübingen sei das Angeln innerhalb Etters Sonntags von Morgens

8 Uhr ab verboten.

Schriftführer Urmbrufter: Mit Rücksicht auf die vielen Angler, die nur Sonntags hinausgeben können, muffe das Angeln an Sonn- und Festtagen außerhalb Etters gestattet sein; dagegen burfte es sich empsehlen, das gewerbsmäßige Fischen (mit Negen) Sonntags zu verbieten.

Regierungsrath Saller-Redarsulm weift darauf bin, bag bas Legen von Angeln und Reusen gerade Conntags erfolgreicher fei, weil bie Ranale niedrigeren Wafferftand haben; baber

werde es auch kommen, daß das Fischen bisher nicht verboten worden sei.

Auch dieser Gegenstand foll in der Hauptversammlung in Sigmaringen nochmal zur Er-

örterung tommen.

Nach dem Effen berichtet noch Schriftführer Armbrufter über das Fischsterben in der Nagold. Dasselbe sei veranlaßt worden durch die Faulheit von zwei Gasarbeitern, welche 60-70 Kubel mit Ammoniafwasser und Theer in die Dohle gegoffen haben; außerdem habe noch mitgewirkt, daß am gleichen Tag die Neinigungsmasse der Gasanstalt in den Hof geschittet wurde. Die Wirkung dieser Giftmassen sie derart gewesen, daß wahrscheinich auf dieser Strecke kein einziger Fisch mehr am Leben sei. Man habe sich nur gewundert, über die große Menge von Fischen, welche sich in der Nagold besinden. An jedem Wehr wurden 2—3 Zentner aller Fischgattungen herausgezogen; schäßungswesse siehe 2—300 Zentner klicke zu Grunde gegangen, ein Schaden, der in 4-5 Sahren nicht gut zu machen und nicht bloß wegen ber Stadt Calm, die bafur bezahlen müsse, sondern auch wegen der Fischerei sehr zu bedauern sei. Der Fischereiverein Calw habe in ben letzten Jahren allein sür M. 2654 Fische eingesetzt. Es sei unsere Psicht, durch Einwirkung auf die Behörden dasur Sorge zu tragen, daß derartige Unfälle möglichst vermieden werden. Oberstudienrath Lampert und Prof. Dr. Hofer haben einige verendete Fische untersucht und an denselben äußerlich keine besonderen Merkmale entdeckt, da die Gistwasser diese Nerven-

instem angriffen.

Tübingen.

Bilh. Armbrufter, Schriftführer.

#### Schlesischer Fischereiverein.

Mittwoch, ben 8. April 1903, Bormittags 10 Uhr, findet in Breglau im "Hotel Monopol" die erfte diesjäfrige Sauptversammlung des Schlesischen Fischereivereins ftatt.

Tagesordnung.

1. Geschäftliche Mittheilungen bes Borfigenben.

2. Aufnahme neuer Mitglieder.

3. Jahresrechnung, Revisionsbericht und Decharge-Ertheilung.

Haushaltungsplan (Voranschlag) pro 1903.

5. Wahl zweier Revisoren zur Prufung ber Jahresrechnung für das Etatsjahr 1903.

6. Jahresbericht des Geschäftssührers. 7. Wahl des Vertreters des Schlesischen Fischereivereins bei dem Deutschen Fischereirath. 8. "Neber rationelle Teichanlagen und zwecknäßige Fütterung von Karpfen". (Referent: Teichwirth und Fischzüchter P. Deines-Mittelhausen.)
9. "Reinigung der Gewässer von Baumstämmen 2c, Abfischen derselben und Wiederbesetzung mit Edelsischen". (Referent: Fischmeister Th. Schulze-Parchwiß.)

Gafte find ftets willfommen. Rach Schluß ber Sigung findet im Bersammlungelotal ein gemeinsames Mittagsmahl ftatt.

Der Borfigende des Schlesischen Rischereivereins gez. G. Bring zu Schoenaich-Carolath.



#### Bürttembergischer Anglerverein.

Die dritte Monatsversammlung bes Bürttembergifchen Unglervereins findet

Montag, den 6. April ds. 33.

im Bereinslofale "Gotel Biftoria" ju Stuttgart ftatt. Unfang Abends 8 Uhr.

Der Ausichuß.

#### X. Fragekaften.

Frage Nr. 3. (Lehrer F. in B.): Ein in meiner Nähe wohnender Gutsbesitzer erhielt vor kurzer Zeit von mir einen größeren Posten angebrüteter Foresleneier, die er in seiner neueingerichteten Brutanstalt weiterbrüten wollte. Verpackung, Transport und Einlagen in die Brutksten wurden von mir selbst in sachgemäßer Beise ausgeführt. Am dritten Tage bekamen sast sämmtliche Eier weiße Flecken und waren dieselben nach wenigen Tagen darauf abgestorben. Das Brutwasser ist Leitungswasser, direkt einer gesaßten Duelle entnommen. Ein Bersuch mit dem von der Firma Wagner & Munz, München, gelieferten Sauerstossschungsapparat nach Prof. Dr. Hofer ergab, daß das Wasser ungefähr 4 ccm Sauerstoss einen Littersuchung förharte einen gibernormalen Einelbsäuergehalt zu Tage. Kann der Verluft chemische Untersuchung forberte einen übernormalen Kohlensauregehalt zu Tage. Kann ber Berluft ber Gier auf die Beschaffenheit des Brutwassers zurückgeführt werden? Es zeigte sich, daß die Gier in den vom Wassereinlauf entfernteren Bruthorden zuerst fledig wurden und zwar stets auf der unteren Seite, wo dieselben auf den ungestrichenen Zinkhorden ruhten. Wie ist dies vielleicht zu erklären?

Antwort: Das sogenannte Fleckigwerden oder die Fleckentrankheit der Eier ist, soweit wir bis jest beurtheilen können, eine durch Bakterien hervorgerusene Insektionskrankheit, die aus verschiedenen Ursachen entstehen kann, 3. B. während des Transportes durch verunreinigtes, vorher nicht desinsizites Verpackungsmaterial. Der ermittelte Sauerstoff von 4 ccm genügt unter allen Umständen, um die Sier zu erbrüten, wenn er auch an sich nicht hoch und jedensalls nicht hoch genug ift, um die Brut während der Dottersackresorption zu erhalten. Auf das plögliche Absterben der Eier hat der Sauerstoffgehalt unter keinen Umständen irgend welchen Einfluß, wohl aber macht der übernormale Kohlensäuregehalt das Brutwasser verbächtig; er läßt darauf schlensen, daß in dem Julauswasser irgend wo Fäulnißprozesse vor sich gehen, und daß möglicherweise auch ein hoher Batteriengehalt vorliegt. Eine definitive Entscheidung der Frage ließe sich nur geben, wenn nochmals gesunde Eier, z. B. von der Regenbogensorelle, aufgelegt und wenn sich die Krankheit wiederholen sollte, die Eier noch lebend an die Biologische Versuchsstation für Fischerei zur Unterstation fuchung eingesandt murden.

#### XI. Sifderei- und Sifdmarktberichte.

Berlin, 25, Marg 1903. Rufuhr makig, Geschäft rege. Breise wenig verändert.

-		,			0 -000.	Julyana muhili.	Oplande coller descrite		4	•.
Fifge (	per	Pfu	nd)	)	lebende	frisch, in Gis		1	geräucherte	No
Sechte					65 - 72	36-54	Winter-Rheinlachs		per Pfund	430
Bander .						. 64-89	Ruff. Lachs	.	" "	220
Bariche .					45 - 58	17-38	Flundern, Rieler .		" Stiege	400 - 500
Rarpfen, 1	nitte	elgr.			66 - 75	_	do. mittelgr.		" Rifte	250 - 350
Raraufcher	ι.				64	_	Büdlinge, Rieler .		" Wall	200-400
Schleie .						_	Dorsche		" Rifte	300-400
Bleie					43 - 55	-	Schellfisch		. ,, ,,	300 - 500
Bunte Fis			٠			_	Male, große		" Pfund	100-130
Aale			•		126	_	Stör		11 11	_
Ostseelachs					_	_	Heringe		" 100 Stå	700—1000

## Filchmeister

30 Jahre alt, seit 12 Jahren in ersten Betrieben Deutschlands thätig, sucht, gestützt auf beste Empsehlungen, geeigneten Wirkungskreis. Gest. Off. unter N. N. 30 an die Exp. d. 3tg.

Ich suche für meinen

## Fildmeister

der in allen Zweigen der Forellen- und Karpsenzucht durchaus tüchtig ist, sowie in Teichbau und Melioration ersahren, anderweitig Stellung. Offerten unter A. F. 99 an die Exped. d. Ztg.

## Wirthschaftsbeamter

welcher langjährige Erfahrungen in der Karpfen-, Schleien- und Forellenzucht besitht; mit leichtem Boden vertraut ist, auch mehrere Jahre als Rentmeister thätig war, sucht Stellung als Leiter einer größeren Teichwirthschaft oder Fischereigutes.

Geft. Offerten erb. Ed. Schubert, Breslau,

Alienstraße 51

## Prakt. Sischzüchter

empsiehlt sich zur Frojektirung von Tenantagen, Verwaltung von Teichwirthschaften und zur Ertheilung von sachverständigem Nath in allen teichwirthschaftlichen Fragen. Gest. Dif. unter Z. 100 an die Expedition dieser Zeitung.

Ingenieur sucht Landausenthalt (2 6is 4 Wochen) für Sommer

mit Gelegenheit zum Angeln.

Offerten unter N. R. 621 an Rudolf Wosse, Mürnberg.

## Fishweiherverpachtung.

In Unterbrunn bei Gauting ist ein über 1 Tagw. großer, 3 Jahre troden gelegener, gründlich geräumter Fischweiher, sowohl als Brut- als auch als Streckweiher vorzüglich geeignet, sosort zu verpachten.

Die Gemeindeverwaltung. Bastian, Bürgermeister.

## = Fischwasser =

im **Bürm- oder Ampergebiete**, womöglich innerhalb bes Borortsverkehrs von München, auf längere Zeit zu pachten eventuell zu faufen gesucht. Offerte unter H. N. an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

#### Satz-und Speiseforellen

einerlei welcher Gattung, ju Ranfen gesucht. Offerten bef. b. Expedition b. Bl. unter B. 20.

## Setfische-Sesuch.

1000 Stück ein- n. zweisömmer. Hechte, 1000 ,, ,, ,, Sehkarpfen, 1000 ,, Regenbogenforellen,

werden zu kaufen gesucht. Offerten erbet, unter

Domanentanzlei Sylog Buefeim a. d. Mer.

## Regenbogenforellen-Lier

jedes Duantum werden zu kaufen gesucht. Gest. Offerten mit Angabe des Quantums und des Preises erbeten unter D. W. an die Exped.

10 000 Stück einfömmerige Spiegelkarpfen 3 000 Stück Regenbogenforellenfeklinge

sofferten sub 5. 1200 bef. d. Exp. d. Bl.

## Karpfen-Setzlinge

zweisömmerige, 1/8 -8/4 Pfd. schwer, von schnellwüchs. Rasse, pro Pst. 80 Pfg., sowie Schleien= jährlinge, pro Hundert zu 3 Mt. gibt ab

Gutsverwaltung Farkirchen Von Starnberg.

## M. Dellagiacoma fischigudit. Anstatt in Predazzo, Südtiros,

gibt ab über eine Million

#### Regenbogenforellen=Kier

garantirt gesund bei Absendung. Preis pro 1000 Stück 4 Kronen (ö. W.); bei Abnahme von über 20000 Stück franko, bei Abnahme von unter 20000 Stück Emballage zum Selbstkostenpreis. Versandt im April und Mai.

Von der Fischzuchtanstalt des Bezirkssischereivereins Erlangen können im März und April ds. Js. bezogen werden:

Starpfensehlinge, 1/4 bis 1/2 Pfd. schwer, Forekenbarichsehlinge, 5 bis 7 cm lang, Regenbogen- und Bachsaiblingssehlinge.

Anfragen find an Stadtkammerer Coth in Erfangen ju richten.

Bon ber vom Bezirkssischereiverein Erlangen in's Leben gerusenen Karpfenzüchtergenoffenschaft können im März und April bs. Fs. bezogen werden:

Speifekarpfen,

ein- u. zweisommerige Sabfische der Aischgrunder und frankischen Karpfenraffe.

Breis nach Bereinbarung.

Unfragen an Stadtkammerer Colb in Erlangen.

## Huchen-Eier und - Aungfilche

Setlinge, einjährige und zweijährige

## und Behill-Aungfische

einsömmerige, einjährige und zweijährige

## kauft der Fischerei-Revier-Ausschuß I

Krems a. Donau, N.=Oest.

— Offerte lind dahin zu richten! =

=== Ginfommerige ====

## Sekkarpfen 3

ein großes Quantum, befter Rasse, sowie einsömmerige Goldorfen gibt billig ab A. Ott, Laupheim, Württemberg.

## 30,000 prachtvolle Schleien (6 bis 9 Centimeter lang), und

## 80,000 däniste Saktrebse

fehr billig abzugeben. Bydefarfen, Fischzüchter, Rendsburg i. Golft.

Ich empfehle felbstgezüchtete

## Spiegelfarpfen-Setlinge zweisemmerige Fische, der vorzüglichen frantischen

Max Scheutermann, Kilcherei **Dinkelsbühl** (Bahern).

Raffe in befannt reiner Buchtnug, billigft.



auch angefütterte, empfiehlt in schoner Qualität:

C. M. Frembgen, Fifchzüchter Blankenheim, Gifel (Beg. Nachen).

#### Automatische Fischreusen.



Fr. Niethammer, Stuttgart, Augustenstr. 88.



Eine große Partie einsömmerige, meist Spiegelund Leberkarpfen hat wieder billig abzugeben W. Elfäßer, Waihingen a/F. b. Stuttgart.

### Zweisömmerige Sagkarpfen

galizischer Rasse und Goldorfen hat abzugeben. Haaß, Fischzucht, Berlingen (Neumart).

#### Fildundi Kauppa

Poft Mickel bei Bauken, R. Sachsen, hat noch abzugeben sehr gefunde zweisommerige

#### Schuppenkarpfen.

#### Jedem Raucher

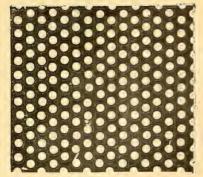
empfehle meine Spezial-Marken:

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen! Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

## Die Forellenzucht in Teichen,

praktische Anleitung von G. Wobst, Fischmeister der Forellenzuchtanstalt Sauerlandia in Schmallenberg, mit 15 Illustr. für 50 Ffg. versendet franko

P. Rost's Buchhandlg., Kötzschenbroda, Dresden.



## Gelochte

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffé, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen

Stüd.

und per



Richter, Rudolph Gegründet 1761. Osnabrück.

#### 200000 Eier der Bachforelle

hat abzugeben Graft. Karrach'iche Forellenzucht Cieffartmannsdorf (Bober-Ragbach-Gebirge).

#### Tadellose Sekaale

25—30 cm lang, ca. 1800 Köpfe per Centner. Ber Centner 65 Mt., per 1/4 Centner 20 Mt. II. Preis und Staatsmedaille: Int. Fischerei-Ausstellung Wien 1902.

Bydefarten, Fifchgüchter, Rendsburg i. Golft.

#### Einjährige Forellen und Saiblinge

ein- u. zweisommerige Spiegelfarpfen, prima Brut von Bach=, Regenbogenforellen und Bachfaiblingen liefert die

Fischzuchtanstalt von Laver Meindl, Landsberg a. Lech.

#### Für Fischzuchtanstalten!

Madenbrutapparate nach System Dr. Schillinger angefertigt und auf dessen Empfehlung an viele Fischzuchtanstalten Deutschlands geliefert, empfehle in solider Ausführung per Stück Mk. 9.— ab Bahrhof oder Posstation hier.

Josef Graf, Spänglermeister === Freising. =

## Wacdonnald'sche

zur Erbrütung von Hecht-, Renken- etc. -Eiern inkl. Verpackung Mk. 3.50, sind zu haben bei H. Hildebrand's Nachf.. Jakob Wieland

München, Ottostrasse 3b.

## Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Reneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollst. aus verzintt. Draht hergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmals pramitrt m. Medaillen und Diplomen.

Nr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3 35 cm hoch, à M. 8 freo. Bahnhof Eisenach.

Mr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 desgl. 9r. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M 12.00 desgl.

Lattenberpadung à 50 % extra. — Eine

verfchied. Beufen-Sorten grebsfallen, 30ft. 6.00 Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Flustr. Prospette auf Bunfch fofort gratis und franco.



Rebaktion: Brof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantworklich: Brof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Glehrl), München, herzogipitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachauer Attien-Gesellichaft für Bapterfabritation.

Für ben Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 2. Callmen in Munden, Baberftrage 67.



**李李李李李李李李李李李李李李李李李李** 

Reichsgräflich Schaffgotlch'sche Tilcherei-Verwaltuna

Giersborf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut- u. Sayma

ber Bachforelle, ein= und zweifommerige Galigier Spiegel- und Schuppenkarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht verdaulichem Proteingehalt offerirt billigst. Muster und Analyse gerne zu Diensten.

Th. Nagel, Chem. Fabrik Nieder-Weistritz Post Schweidnitz (Schlesien).

Befte Qualität

fammtlicher Forellenarten. Lebende Ankunft garantirt. Frang Burg, Offenburg i. Baben.

## Fischauchtanstalt Diepoltsdort

Poft Simmelsborf, Mittelfranten. Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarien.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Ankunft.

## Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche,

Hervorragende Neuheiten der Saison.
Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate
Engros — Export.

Netze und Reusen.

Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr, vers. frco. geg. 30Pf.

mit reichem Proterngehalt offeriren billigft

Ignaz Grawatsch & Sohn Meu-Erlaa bei Bien.

27 Staats= und Preismedaillen. Referengen. - Chrendiplom.

#### Fischzucht Marienthal Station Dassau in Baden

liefert billigft Brut und Setlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

= Sas und Brut von = Karpfen, Schleien,

Forellen und Bandern

in besten Rassen, billigst, unter Garantie leben-ber Ankunft nach Preisliste liefert

Hübner, Fischzuckt, Frankfurt a. Oder.

### Bebirasbachforellen-Ciev

von aus der Natur erwachsenen Fischen, 1000 Stück 2 Mk., Brut 4 Mk. Garantie leb. Ank. Domsch, Burkersdorf (Bez. Dresben).

Prima angebrütete

gute brutfähige Waare, gibt noch ab

M. Laufer, Friedrichroda, Dammmühle.

upinen Julius Gallus. Sommerfeld N./L.

#### Die Fischzuchtanstalt Starnbern

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachsaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besah-krebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Preise zu richten an die Geschäftsstelle: Munchen, Marburgstraße.

## Forellen-Setzlinge

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Barwalde 1. d. Neumark).



Fischzüchterei Brzezie

bei Ratibor, Oberschl.,

offerirt: fonedtwüchfigen galizischen, ein- und zweisommerigen garpfen- und Echleiensat zur Gerbsie und Frühfahrelleferung. Preislifte gratis und franko. =

Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. Gegründet 1791.

= Angelgeräthe ==

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

= Mischnetze =

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei. ©©©©©©(©©©©©©©©©©©©©©©©©

## Heidelberger Fischzucht-Anstalt

Heidelberg 28 Leopoldstrasse Leopoldstrasse 28 liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen.

Preiscourant gratis und franko.

## Fischzuchtanstalt Fürstenberg in Westfalen.

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.
Grosse Anzucht von 5-7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

### **eysingen** bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, 2

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



#### Tiele Centner Fische

geben fahrlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-vögel, Wafferspitymäufe ze, ungeffort ihr Unwefen treiben. Bifchfeinde werden ficer in unferen preisgestronten Jang-

apparaten vertifgt. Man verlange illustr. Hauptkatalog Nr. 32 mit bester Ottersangsmethobe gratis.

Sannauer Maubifierfallenfabrik E. Grell & Co., Sannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ansstellung

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz ===

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

◆・• Garantie lebender Ankunft. ◆•• Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

= Verkauf nur eigener Produkte. ==

# Filtherei-Beitung. Ineue Solge der Bayer. Sischerei-Teitung.

## Fischzucht Berneuchen

gibt ab: **Rarpfenbrut,** schnellw. Rasse, Sag- und Laichschlei, Bwergwels 20. Gier der Negenbogenforelle.

**Beidenstecklinge** bester Sorten. Garantie lebender Antunft. Preisliste franko! Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

### Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Cöln liesert:

Gier, Brut und Sehlinge der Bad., Flegenbogenforelle und des Badfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

Ebende Ankunft garantirt.

#### Forellenzucht OESEIDE in Oesede bei Osnabrück.

Bosto Eier, Brut, amgefütterte Brut und Satzasche von Bachferelie, Bachsalbling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.



Preis-Courant 22 gratis und franko.

## H. Hildebrand's Nachf.

Jakob Wieland

München, 3b Ottostrasse 3b

## Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

gar gegründet 1848 23

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

■ Reichste Auswahl. =

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

## Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/1, München.

Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offerien:

Prothecile Prothecusen, and Reflec

Drathselle Drathgewebe und -Geflechte, etc.

Forellenzucht

### Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsselderf
offerirt:

Prima-Eier und Satzfische

VON Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Ext Lebende Ankunft garantirt.

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



## **Beste Forellen**

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

\_\_\_\_ Lebende Ankunft garantirt. \_\_\_\_ Anweisung sur intensiven Zucht 25 Pfennig. S. JAFFE, Sandfort, Osnabriek. Pehutzmarka

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 2000 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medailien, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

Weber

ältesteu. grösste Haynau i. Schles. älteste u. grösste

Telegrammadresse: Fallen-Weber

### Gutfängig prämiirt

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem **Fischkästen** von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von **Reusen** und **Flugel** nach Massangabe schnellstens und billigst.

= Preisliste gratis und franko.

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern) Salmonideneier u. Brut = von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränklache Spiegelkarpfen. Brut und Laichflache.

Fischereigeräthe

Prima Neggarne, Nege, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liesert J. Wendt, Reuland b. Harburg a. E.

Fischzucht Hüttenhammer

Remscheid-Ehringhausen liefert:

Rier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

### Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Gatfifche von Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Raffe.

Man verlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Breuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Staatsmedaille 1902. Siegerehrenpreis, I. Preis Dresden 1898.

Ein- und zweisommerige, Schnellwüchfige

Satzkarpfen

Galizier- und Kreuzungsrasse, ein- und zweisömmerige Goldorfen und Bachfaiblinge liesert E. von Schrader, Gut Sunder bei Winsen a. d. Aller.

Kein Zoll! Kein Porto! Direkt aus Holland!

Jeder Deutsche, der in unser Land kommt, ist allen Lobes voll über den ihm vorgesetzten vorzüglichen, aromatisch duftenden Kaffee. Warum? Weil man in anderen Ländern nur geringwerthigen Kaffee trinkt, da der echte holländische Java-Melange zu theuer ist. Man kauft eben erst aus 4. oder 5. Hand. Unser frisch gebrannter Java-Melange kostet in Deutschland wenigstens 1,70 Mark pro Pfund, wir aber liefern durch unsere deutschen Grenzspediteure in Dalheim oder Kaldenkirchen ein Postsäckchen (dauerhaftes Küchenhandtuch) von 10Pfund, zollfrei und franko in's Haus zu nur Mark 9,95, gegen Nachnahme.

Java ist eine grosse holländische Kolonie, wo der beste Kaffee der Welt wächst. Zahlreiche deutsche Hotels und feine Herrschaften sind unsere ständigen Abnehmer. Unser Java-Melange übertrifft an Wohlgeschmack jeden anderen Kaffee; der Unterschied ist noch grösser, als der zwischen ranziger Margarine und feiner Süssrahmbutter.

Garantie: Zurücknahme auf unsere Kosten.

Bei Vorausbezahlung kann Porto für Postanweisung abgezogen werden. - Porto: Postkarte 10 und Brief 20 Pfg. - Man adressire:

Holländische Kaffee-Compagnie, Roermond (Holland).



Hilcherei-Beitung.

Hilchereisolge der Bayer. Sischereiseitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mf., nach den übrigen Ländern 5.50 Mf. Beziehbar durch Post, Buchhaubel und Expedition. — Insexate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hoochschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Leterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lifderei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

### Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Landessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Sischereiverbandes, des Schles. Sischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Chüring. Sischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Casseles Fischereivereins, des Casseles Fischereivereins, des Kölner Fischereivereins, des Kölner Fischereivereins, des Kölner Fischereivereins, des Fischereivereins für den Kreis Lingen, des Sischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogsthum Unhalt, des Fischereivereins für die Proving Posen, des Central-Fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadymännern Deutschlands, Besterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeber vom Banerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

### Nr. 8. Münden, den 15. April 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. und II. Befanntmachungen. — III. Die Schwimmblase der Fische. — IV. Bericht über die Thätigkeit der teichwirthschaftlichen Bersuchsstation zu Trachenberg pro 1902. — V. lleber ein Mittel zur Heilung der Costienkrankheit. — VI. Fischerei in Steiermark auf Huchen. — VII. Bermischte Mittheilungen. — VIII. Bereinsnachrichten. — IX. Fragekasten. — X. Fischereiund Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbruck fammtlicher Originalartifel nur mit Erlaubnig ber Rebaltion gestattet.)

#### I. Bekanntmachung.

Am Montag, den 18. Mai ds. Is., Nachmittags 5 Uhr, findet in Berlin im Reichstagsgebäude die diesjährige Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins statt.

#### Tagesordnung:

- 1. Rechenschaftsbericht.
- 2. Mittheilung bes Etats für das Jahr 1903.
- 3. Wahlen.
- 4. Beftätigung ber bom Borftande gemählten Revisoren.
- 5. Berathung etwaiger Untrage.
- 6. Vortrag.

An demfelben Tage, Nachmittags 31/2 Uhr, findet am gleichen Orte die Sigung des Gefammtausschusses des Deutschen Fischereivereins statt. Hiezu ergehen an die herren Mitglieder des Gesammtausschusses noch besondere Ginladungen.

Judem ich das Borftehende gur Kenntniß unferer Mitglieder bringe, lade ich diese und bie Freunde unferes Vereins zu recht gahlreichem Besuche ein.

Berlin, im April 1903.

#### Der Präsident des Deutschen Fischereivereins.

gez.: Herzog zu Trachenberg, Fürst von hatfeldt.

#### II. Bekanntmachung.

Der XI. Deutsche Fischereirath und der X. Deutsche Fischereitag finden in diesem Jahre am Dienstag, den 19. Mai in Berlin im Reichstagsgebäude am Königsplatz statt und zwar der Deutsche Fischereirath Bormittags  $9^{1}/_{2}$  Uhr, der Deutsche Fischereitag Nachmittags 3 Uhr. Den Herren Mitgliedern des Fischereirathes werden noch besondere Einladungen zugehen; die Tagesordnung für den Fischereitag wird demnächst an dieser Stelle veröffentlicht werden.

Ich labe die herren Fischer und Fischereiinteressenten unter hinweis auf die zu gleicher Beit stattfindende Jubilaums-Fischereiausstellung und die Bersammlungen 2c. des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg zu recht zahlreichem Besuche des Fischereitages ein.

Berlin, im April 1903.

#### Der Präsident des Deutschen Fischereivereins.

gez.: Bergog gu Tradenberg, Fürft von Satfelbt.

#### III. Die Schwimmblase der Bische.

Von Dr. Alfred Jaeger, Tierarzt, Afsistent am Justitut für Vet.-Pathologie und Syngiene der Universität Gießen. (Schluß.)

Die entgegengesette Funktion, wie der rote Körper, übernimmt das Oval. Dasselbe ist jedenfalls der für den Austritt des Sauerstoffs aus der Schwimmblase bestimmte Ort, da es nach seinem Bau im stande ist, relativ große Mengen Gas aufzunehmen, und das ist notwendig, wenn der Fisch beim llebergehen in höhere Wasserschicken den Druck der Schwimmsblasenluft verringern muß. Dieses Organ liegt in der hinteren Hälfte der oderen Schwimmsblasenwand und ist hier nach Eröffung des Schwimmblase nur dei genauem Zusehen mit bloßem Ange zu erkennen. Es stellt in der inneren Schwimmblasenstäche eine ovale Untersbrechung dar, deren Gienzen durch einen seinen, weißen Saum angedeutet werden.

Das Oval kann nun durch Wirkung von Muskeln geöffnet oder geschlossen werben, so daß es bald ein großes Areal einnimmt, bald ein kleines. Meine Versuche zeigten, daß bei Tieren die eines natürlichen Todes gestorben waren, das Oval stark erweitert war, während ich es bei Fischen, die im vollen Besitz ihrer Lebenskräfte plötzlich getötet wurden, auf ein Minimum zusammengezogen vorsand.

Nach dem Gejagten wird also der Fisch, wenn er nach oben schwimmt und sich in dem höheren Niveau aufhalten will, zwecks notwendiger Verminderung der Schwimmblasenlust das geschlossene Oval mit seinem außerordentlich reichen Blutgefäßnet öffnen und hier Sauerstoff aus dem Schwimmblasenlumen ins Blut übertreten lassen. Natürlich ist dies als keine bewußte Tätigkeit des Fisches anzusehen.

Interessanterweise haben nach meinen Untersuchungen die Fische, die kein Oval besitzen, einen Schwimmblasengang, der ihnen gestattet, überschüssisses Gas aus der Schwimmblase einfach mechanisch zum Manle hinaus zu entfernen. Oval und Schwimmblasengang schließen sich also gegenseitig aus.

Berudfichtigt man ichließlich die erhebliche Sauerstoffmenge im Binnenraume ber Schwimmblase, so kommt man zu einem gang überraschenden Schluß: Es muß die innere Auskleidung ber Schwimmblase unabweislich in ber Richtung nach außen für Sauerstoff undurchgängig sein. Andernfalls würde durch dieselbe unter dem hohen Sauerstoffdrucke eine so mächtige Aufnahme dieses Gases eingeleitet werden, daß wohl keine nur mögliche Tätigkeit der Sauerstoffdrüse ihr das Gleichgewicht halten könnte.

Auszunehmen von dieser Undurchlässigeteit für Sauerstoff wäre die innere leberkleidung bes Ovals, die selbstverständlich für Sauerstoff durchgängig sein muß. Dafür kann aber das Oval nach dem Schwimmblasenlumen hin abgeschlossen werden, wie oben auseinandergeset, so daß, wenn es nicht in Tätigkeit tritt, die Schwimmblase nur von sauerstoffundurchlässigem Gewebe ausgekleidet ist.

Für meine Auffassung der Sauerstoffundurchlässigteit der inneren Schwimmblasenaustleidung spricht noch das merkwürdige Resultat folgenden Bersuches. Setzt man einen Barsch
in sauerstoffspreies Wasser, so verdraucht er beim allmählichen Absterden die 13—25 Prozent
Sauerstoff, welche hier die Blasenluft zu enthalten pslegt, vollständig und weist danach mehr
als 95 Prozent Sticksoff und den Rest Kohlensäure im Luftbehälter auf. Die Schleie, die
nur 8 Prozent Sauerstoff in der Schwimmblase besitzt, kann dagegen, wenn sie unter die
gleichen Verhältnisse wie der Barsch gebracht wird, von diesem Sauerstoff nur sehr wenig
wegnehmen. Ich fand nun, daß der Barsch ein Oval besitzt, die Schleie dagegen nicht, und
es ist wohl mit Sicherheit anzunehmen, daß hierauf der so überaus ungleiche Sauerstoffverbrauch aus der Schwimmblase bei der Erstickung der beiden Fische zurückzusühren ist. Wäre
die innere Ausstleidung der Schwimmblase für Sauerstoff durchlässig gewesen, so hätte dieser
auch bei der Schleie schwinden müssen.

Die ganze Tätigkeit der Schwimmblasenorgane, also des roten Körpers und des Ovals, wird offenbar in der Weise ausgelöst, daß einmal dei Ausdehnung der Schwimmblase über ein gewisses Maß, d. h. beim Schwimmen nach oben, eine bestimmte Art von Nervensasern in der Schwimmblase gereizt wird und Oeffnung des Ovals und damit Sauerstoffaustritt, bezw. Nebertritt ins Blut ersolgen. Wird das Volumen der Schwimmblase zu klein, d. h. beim Schwimmen in die Tiese, so wird die entgegengesett wirkende Art von Nerven erregt und der rote Körper zur Sauerstoffabscheidung veranlaßt.

Nach diesen Erörterungen über die Gasvermehrung und Berminderung in der Schwimmsblase will ich hieraus die Folgerungen für die Funktion der Schwimmblase ziehen und dem Leser vor Augen führen, welche Aufgaben dieses Organ dem Fische zu erfüllen hat.

Die Literatur weist eine sehr große Anzahl von Untersuchungen auf, die sich mit diesem Problem beschäftigt haben. Zwei Erklärungen der Schwimmblase sind es da, die um die Oberhand kämpsen: Hier Atmungse, da statisches Organ. Lettere Anschauung ist von den meisten Forschern vertreten worden; aber auch hier gehen die Meinungen weit auseinander, und es ist feine Einheitlichkeit in sie zu bringen. Das Kätsel, das über dem Eintritt der Gase in das Schwimmblasenlumen und ihrem Austritt schwebte, hatte keine befriedigende Lösung des Problems von der Bedeutung der Schwimmblase ausschmen lassen.

Für die Auffassung der Schwimmblase als Atmungsorgan haben meine Untersuchungen nicht den geringsten Anhalt ergeben. Wohl hat Jacobs gezeigt, daß der Aal, der erwiesenermaßen öfters das Wasser verläßt, um über Felder und Wiesen zu wandern, in dem Schwimmblasengang ein Organ besitzt, mit Hisse dessen er während des Aufenthalts außer Wasser den Sauerstoff seiner Schwimmblase zur Gewebsatmung heranzuziehen vermag. Ganz abgesehen davon, daß dieser Landausenthalt, der ja hier die ursächlichen Nomente für den die Utmung vermittelnden Schwimmblasengang abgibt, in unserer Fischsanna so ziemlich einzig dasteht, kann selbstverständlich aber auch beim Aal diese Tätigkeit des Schwimmblasenganges nicht als Utmung im wahren Sinne des Wortes angesehen werden, da das Tier den Sauerstoff, den es fern von seinem Element aus der Schwimmblase verbraucht, vorher erst selbst abscheiden muß.

Dagegen liegt der Gedanke, daß die Schwimmblase ein statisches Organ vorstellt, sehr nahe. Die von mir angestellten Versuche beweisen, daß die Fische bei den geringsten Versänderungen des auf ihnen lastenden Druckes eine Aenderung der Größe ihrer Schwimmblase erleiden, und daß das Volumen der Schwimmblase dem Fischstorper so angepaßt ist, daß schon eine Vergrößerung derselben um weniger als ein Fünstel die Fische an die Oberstäche treibt.

Es läßt sich indes erweisen, daß die Anpassung noch eine viel genauere ist. Man kann nämlich beobachten, daß Fische mitten im Wasser ruhig dastehen, ohne auch nur eine Flosse zu bewegen. Hier haben die Fische ohne Frage das spezisische Gewicht ihrer Umgebung.

Es muß bemnach die Eröße des mit Gas gefüllten Raumes so der Masse des übrigen Körpers angepaßt sein, daß die Gesamtmasse gerade das spezisische Gewicht des Wassers hat. Dieser Zustand ist auch für Steigen und Sinken des Fisches der günstigste, denn nun treibt ihn jeder Flossenschlag hinauf oder hinunter.

lleberlegt man die weitere Birkung eines solchen Höhenwechsels, sei er willfürlich ober unwillfürlich, z. B. durch Strömungen, so ergibt sich ein eigentümliches Resultat, das sich aus folgender Betrachtung ableitet: Im Fische herrscht überall der Druck des umgebenden Wassers, denn die Gewebe leiten den Druck wie Wasser. Steigt nun der Fisch, so gerät er unter verminderten Druck und die Schwimmblase erweitert sich, der ganze Fisch wird spezissisch leichter. Daburch steigt er von selbst weiter. Das Umgekehrte sindet beim Sinken statt. Da das Volumen des ruhenden oder geradeaus schwimmenden Fisches in allen Wassertiesen das gleiche sein muß, erhebt sich die wichtige Frage, welche Dienste kann die Schwimmblase dem Fisch beim Auf- und Niedersteigen leisten, und wie vermag er sie beim Uedergang vom Steigen, resp. Sinken zur Auhe oder zum geradeaus Schwimmen wieder auf das alte Volumen zu bringen.

Bas zunächft ben letten Fall angeht, so ist es klar, daß ein Fisch, der im Anfsteigen begriffen war, und nun plöglich diese Bewegung unterbrechen will, seine Schwimmblase momentan verkleinern muß, damit sie auf das Bolumen zurückehrt, das sie vorher besaß. Denn sonst würde er von selbst weiter steigen. Daß bei solch' schnellen Bolumenswechseln der Schwimmblase die Sauerstoff abscheidenden, resp. ausnehmenden Organe derselben nicht in Anspruch genommen werden können, ist gewiß, denn ihre Funktion ist eine relativ zu langs am e. Dagegen kann der Fisch durch Muskelkraft seine Schwimmblase zusammenpressen oder durch Erschlaffen erweitern. Will er sich jest auf dem höheren Niveau aushalten, so ist dies sogar für ihn die einzige Möglichkeit, dem weiteren Steigen zu entgehen, während ihm, wenn er nach dem Steigen sofort wieder in die Tiefe gehen will, selbstverständlich auch noch die Kraft seiner Flossen zu Gebote steht. Außerdem paßt sich dann der neu gewonnenen Höhe die Schwimmblase durch Entsernung bezw. Abscheidung von Sauerstoff an; doch wird, wie gesagt, im Ansang immer eine Muskelaktion eintreten müssen.

Dieselbe Fähigkeit, die Schwimmblase durch Muskelaktion zu erweitern oder zu verengern, wird dem Fisch nun auch zu statten kommen, wenn er aufsteigen oder sinken will. In der Tat konnte ich beobachten, wie Schleien, Golbsische 2c., ohne sichtbare Flossenbewegung vollskommen senkrecht stiegen oder sanken, was wohl nur durch diese Art der Regulation zu erklären ist.

Faßt man das Gesagte zusammen, so ergibt sich: Bei plöglichem Höhenwechsel ändert der Fisch das Volumen seiner Schwimmblase aktiv durch Muskelztätigkeit. Die endgültige Einstellung des Fisches auf ein bestimmtes Niveau, auf dem er verharrt, übernehmen die Organe der Schwimm=blase, d. i. roter Körper und Oval.

Es ift nun evident, daß dieses Vermögen der Schwimmblasenregulation durch Mustelstätigkeit nur ein begrenztes ist, denn die Kraft der Muskulatur ist beschränkt. Wenn also der Fisch durch irgendwelche äußeren Einstüsse über die Grenze, die zu welcher er den Volumenssänderungen seiner Schwimmblase durch Muskeltätigkeit begegnen kann, hinausgetrieben wird, so ist die unausbleibliche Folge, daß seine willkürliche Beweglichkeit aushört, und er nun in die Tiefe versinken, dezw. nach der Oberstäche steigen muß, und zwar mit ständig wachsender Geschwindigkeit. Ein eklatantes Beispiel hiefür dietet der Fang von Tiessessischen, dei denen beim fortgesetzen Heraufziehen die Schwimmblasenlust die Blase entsprechend dem zusehends abnehmenden Wasserbruck derartig ausdehnt, daß die Tiere plagen oder die Eingeweide zum Maule herausgepreßt werden. Hierzu erwähnte schon Biot im Jahre 1807, daß der Fang des Mero (Labrus merula), der an den Katalonischen Küsten in einer Tiese von 1000 Meter gefunden wird, also unter einem Druck von etwa 100 Atmosphären sieht, nicht verloren sei, auch wenn er von der Angel losreißt, weil der Fisch von einer bestimmten Tiese an nicht mehr im stande ist, mit seiner Muskelkrast nach unten zu gehen. Er gelangt an die Oberstäche, weil er die wegen des verminderten Außendrucks sich mächtig ansdehnende Blase nicht mehr zu bemeistern vermag.

Bei diesen Betrachtungen ist jedoch der wichtige Faktor zu berücksichtigen, daß auß Gründen, die ich hier übergehen will, eine aktive Volumensänderung der Schwimmblase nur bei den in geringen Tiesen lebenden Fischen von Wirkung sein kann. Daraus folgt, daß der Meeressisch beim Wechsel der Tiesen wesentlich auf den Gebrauch seiner Flossen angewiesen ist. Dafür aber hat ein solcher Höhenwechsel auch an sich nur eine geringe Wirkung auf die passive Erweiterung resp. Berkleinerung der Schwimmblase durch den wechselnden Wasserbruck, so daß der Meeressisch in den Tiesen seines Elements viel freier in der Aenderung seiner Höhenlage ist als an der Oberstäche, resp. der Fisch der Binnengewässer. Differenzen von mehreren Wetern Wasser werden bei diesen Tiesen feinen in Betracht kommenden Esset auf die Größe der Schwimmblase aussüben. Es kommt also für den Fisch in der Tiese des Meeres nicht die Kraft der Muskulatur für die Größe der Schwimmblase in Frage, vielmehr wird das Schwimmblasenvolumen hier nur durch die Sauerstossbrüse und das Oval reguliert.

Es ift ferner von der Schwimmblase angenommen worden, daß sie es ist, die die aufrechte Lage des Fisches herbeiführt. Zwecks Klarstellung dieser Frage experimentierte und machte ich Schwerpunktsbestimmungen an fünf verschiedenen Fischarten: Barsch, Schlei, Döbel, Plöge und Hecht. Die erzielten Resultate kann ich dahin zusammenfassen, daß bei Barsch, Schleie und Döbel die Schwimmblase zum größeren Teil die obere Körperhälfte einnimmt. Infolgebessen muß sie diese Tiere im Gleichgewicht erhalten. Anders bei Plöge und Hecht. Hier gibt die Schwimmblase der unteren Körperhälfte das llebergewicht, sodaß diese Fische nur

mit Silfe ber Floffen die aufrechte Lage im Waffer bewahren können.

Bogu bienen dann aber Ruden- und Afterfloffe, wenn auch ohne fie gemiffe Fifche mit bem Ruden nach oben zu schwimmen vermögen. Ich will bies an ber hand eines Bergleichs erläutern. Segelboole, bie eine fehr große Segelfläche befigen, murben bei ftarfem ober unregelmäßigem Binborud fehr leicht Gefahr laufen, ju fentern. Um bem vorzubeugen, lägt man am Riel bes Bootes eine Solg= ober Gifenplatte, ein fogenanntes Schwert, in die Tiefe, um auf biefe Beife bem ftarten, rejp. unregelmäßigen Segelbrud einen Gegenbrud im Baffer bieten zu können. Co hat das Boot einen ruhigen, gleichmäßigen Lauf und wird burch kurze Bindftöße nicht beeinträchtigt. Analog hiezu funktionieren Ruden= und Afterflosse bei Barich, Schleie und Dobel. hier genügt die Schwimmblase wohl, den Fisch in ber Ruhe und bei ichwachen Bewegungen im Gleichgewicht zu erhalten, aber bei fraftigerem Schwimmen wurbe er burch die ftarten Ruberbewegungen bes Schwanzes unfehlbar umtippen, wenn nicht Rückenund Afterfloffe burch ihre Flachenausbreitung biefen energischeren Bewegungen einen Gegendrud bieten und fo ein ruhiges, sicheres Schwimmen ermöglichen wurden. Ich habe bies oft bei ben brei angeführten Fischen nach Abschneiben fämtlicher Floffen beobachtet. Benn bie Tiere ruhig baftanden ober nur mit geringem Antrieb bahinichwammen, verharrten fie im Gleich= gewicht, aber jebe ftartere Bewegung warf fie fofort um und ließ fie fich in ber Richtung ber Längsachse breben, bis es ihnen wieber gelang, fich burch mäßige, zweckbienliche Musteltätigfeit ins Gleichgewicht gu bringen.

Bet diesen Untersuchungen fand ich weiter, daß der Schwerpunkt der Schwimmblase vor dem des Körpers liegt, und hierauf ist offenbar die gegen die Horizontalebene etwas geneigte Jage zurückzuführen, die die Fische im Wasser bei absoluter Ruhe der Flossen einnehmen. Nan wird stets finden, daß die Fische, gleichgültig ob sie einfache oder doppelte Schwimmblasen aben, beim sogenannten "Stehen" im Wasser den Kopf etwas höher haben wie den Schwanz. Ich erinnere nur an Hecht und Karpsen, die man ja häusig Gelegenheit hat zu beobachten.

lleberlegt man nun die Wirkung, die eine Bolumensänderung der Schwimmblase bei ieser Lage haben muß, so ist es evident, daß z. B. bei Erweiterung dieses Organs die vordere törperhälfte mehr hiervon betroffen werden muß als die hintere. Infolgedessen wird die ur wenig schräge Lage, die der Fischförper bei Ruhe im Wasser einnimmt, noch geneigter egen die Horizontalebene werden, wodurch natürlicherweise der Fisch in eine zum Auf=eigen äußerst günstige Lage verset wird. In entgegengesetzer Richtung spielt sich ieser Vorgang ab, wenn der Fisch sinken will. Doch wird hier die Kompression der Schwimm=lase nur eine beschränkte Wirkung haben können, denn unter allen Umständen wird der Vorderzil des Fischförpers leichter bleiben als der hintere. Will also der Fisch mit dem Kopfe oran in die Tiese, so muß er das durch Tätigkeit der Flossenmuskulatur erzwingen. In der

Tat beginnt ein solches Absteigen immer mit einem starten Schlagen ber horizontalen Flossen. Noch mehr ist diese burch die Schwimmblase bebingte Erleichterung des Steigens und Sinkens bei Karpsen, Schleien, Notfedern und einigen anderen Fischen ausgeprägt. Bei diesen besteht die Schwimmblase auß einer vorderen und hinteren Abteilung, die durch einen Schließemußkel von einander getrennt sind. Ihre Gewebsstruktur läßt mit Sicherheit schließem, daß diese Tiere durch Bolumensänderungen der vorderen Blase den Borderteil des Körpers spezisisch schwerer oder leichter machen und so seine und Steigen im Wasser bedeutend unterstützen können. Augenscheinlich hat die Natur diesen Borteil den Fischen gewährt, die im Gegensat zu anderen sehr voluminös gebaut und daher unbeholsen und zum geschickten Schwimmen weniger geeignet sind, für die also die gering ungleiche Berteilung der Schwimmeblase auf die vordere und hintere Körperhälfte für den vorliegenden Zweck allein nicht außereichend gewesen wäre.

Auch zwei Familien von Fischen mit einfachen Schwimmblasen besigen besondere Ginrichtungen an diesem Organ, durch die sie sich das Aufsteigen und das hinabgehen in ihr Element erleichtern: es sind dies die Welse und die Schlangensische (Ophididen). Erstere verstügen am ersten Wirbel rechts und links über je einen mit diesem durch ein Gelenk verbundenen Anochenfortsah, letztere über einen an der Basis des zweiten Wirdels, und mit hilfe dieser sind sie durch die Tätigkeit besonderer Musteln in der Lage, den vorderen Teil der Schwimmblase verengern und erweitern zu können. Dieser Apparat ist augenscheinlich wieder bei solchen Fischen vorhanden, die ohne ihn stets einen gewissen Kampf mit ihren nicht proportionalen Körperkräften, ich erinnere nur an den schweren Kopf der Welse, zu bestehen haben würden. Er wird diesen Tieren dieselben Aufgaben erfüllen, wie die vordere Schwimmblase den Angehörigen des Karpfengeschlechts.

#### IV. Bericht über die Chätigkeit der teichwirthschaftlichen Versuchsstation zu Erachenberg pro 1902.

Bon Dr. Soffbauer.

Die Bersuchsstation fonnte auch in dem verflossenen Geschäftsjahre trot der teichwirth= ichaftlich recht ungunftigen Berhaltniffe eine fichtlich fordernde und erfreuliche Thatigfeit entwideln. Bunadft hat ber Lehrfurfus, welcher beftimmungsgemäß im legten Sahre und zwar in der Zeit vom 2. bis 7. Juni abgehalten wurde, auf's Reue gezeigt, wie außer= ordentlich wichtig diese Aufgabe ift, welche die Station zu erfüllen hat, weil fie thatfächlich einem bringenden Bunfche nicht nur ber praftifchen Teichwirthe und berer, welche es werden wollen, nachfommt, fondern auch indirett, beispielsweise landwirthschaftlichen Berwaltungs= und Bonitirungsbeamten Gelegenheit gibt, fich in Rurge einen gur Ausübung ihrer Berufspflichten mehr und mehr erforderlich werdenden Ueberblick auf dem für den Landwirth immer größere Bedeutung gewinnenden fifdereiliden Gebiete zu verschaffen. Wenn auch Fischereilehrfurse bereits vielfach an anderen Orten, z. B. in Tharandt, München, Süningen 20., abgehalten werden und in den letten Jahren auch an landwirthichaftlichen Schulen ftattfinden, jo fonnen diefe Rurfe doch nicht einen vollen Erfat für die Borguge ichaffen, welche den Theil= nehmern in teidmirthichaftlicher Sinsicht in Trachenberg geboten werden, weil jene fich in Rudficht barauf, was Alles geboten wird, in einer verhältnigmäßig fehr furzen Zeit abwickeln und in Folge deffen an das Auffassungsvermögen der Theilnehmer fehr hohe Ansprüche stellen. Daher werden die Trachenberger Kurfe auch ftets ihren besonderen Werth behalten, wie sich dies auch legthin gezeigt hat. Es hatten fich biefes Mal 33 Gerren angemeldet, von denen jedoch einige in letter Minute absagen nußten, fo daß die definitive Theilnehmerzahl 23 betrug. Das Programm ichlog fich im Befentlichen an dasjenige des letten vor zwei Jahren abgehaltenen Kurfes an. Die Vormittage, wurden mit Ausnahme des Donnerstags, zu Borträgen, die Nachmittage in der Sauptsache zu Cyfurfionen nach den Berfuchsteichen und ben Anlagen der Herzoglich Trachenberg'ichen Teichverwaltung benutt. Um Donnerstag Morgen führte ein Ertrazug die Theilnehmer nach den Laich= und Brutvorstreckteichen in Cainowe, an beffen Befichtigung fich ein von Seiner Durchlaucht bem Bergog von Trachenberg ben

Theilneiningütigst gespendetes Frühstück in unmittelbarer Nähe der herrsich gesegenen Teichantagen anschloß und in bester Weise bei unvergleichlich schönem Wetter verlief. An demselben Nachmittag sand noch ein äußerst interessanter Vortrag, zu dem sich Herr Dr. mecknosenselben Proper des Verzehrers unveränderte Nahrung resp. die Viologie der Fette und deren im Körper des Verzehrers unveränderte Ablagerung und Geschmacksbeeinssussigsig den Abend vereinigten sich die Theilnehmer noch einmal zu einer vom Unterzeichneten veranstalteten Demonstration der Alters und Wachsthumsbestimmungen nach der Fischschuppe, die an der Hand von Stioptisonbildern ebenfalls reges Interesse sanden. Schließlich hatte Herr Kammerrath Haas er Trachenberg am letzen Morgen noch die Freundlichseit, einen eingehenden leberblick über den praktischen Vetrieb der herzoglichen Teichverwaltung zu geben, wosür auch an dieser Stelle besonderer Dank ausgesprochen wird.

Der Kursus fand zur Freude des Leiters den ungetheilten Beifall sämmtlicher Theilnehmer und damit die beste Empsehlung, welche die Versuchsstation sich für später nur wünschen kann.

Ende Juni begab sich der Leiter der Station nach Dusselborf, um an dem hier stattfindenden Fischereitage theilzunehmen und gleichzeitig ein Reserat über teichwirthschaftliche Fragen zu halten, wozu die ehrende Aufforderung von Seiten des Deutschen Fischereivereins an ihn ergangen war.

Bleich nach Ruckfunft wurde feine Thätigkeit durch die Borbereitungen gu der internationalen Fischereiausstellung in Wien voll und gang in Anspruch genommen. Die Betheiligung ber Station, die gunächst nicht vorgeschen war, wurde in legter Stunde boch noch befchloffene Sache. Da ein für Ausstellungszwecke erforderliches Material wenig oder gar nicht vorhanden mar, erschien es Anfangs taum möglich, in dem verschwindend furzen Zeit= raum ein foldes zu beschaffen, zumal die Jahreszeit fehr ungunftig hiezu lag, und dem Leiter bei der Anfertigung der Praparate 2c. feine Silfe weiter gu Gebote ftand. Konnte in Folge deffen der geplante und erwünschte Umfang der Aufstellung auch nicht gang erreicht werden, fo bot fie doch ein für Ausstellungszwede wohl geeignetes, einheitliches Bild, und ber Leiter hatte ichlieglich die große Freude, feine Arbeit dadurch belohnt gu feben, dag der Bersuchsstation ein erster Breis, ein Staatsehrendiplom für hervorragende wiffenschaftliche Leiftungen, zuerkannt wurde. Die Befchidung ber Wiener Ausstellung hatte infofern noch einen fehr großen indirekten Rugen für die Station, als diese Aufftellung nun gleichzeitig auch für die Trachenberger Schaufammlung Verwendung fand und dadurch dauernden Werth behält. Die Sammlung umfaßt junächst unsere hauptsächlichsten Teichnutfische, sowie einige Nebenfifche in tadellosen Cremplaren, ferner die Entwicklungsstadien einzelner vom Gi bis jum einjährigen Fifch, refp. verschiedene Größenftadien derfelben, anatomifche Braparate, fpeziell des Karpfens und der Schleie, Rährthiere aus dem Reiche der Mollusten und Kruftaceen, bie michtigften Bertreter der Fischfeinde und ihre Entwicklung, soweit Insetten in Frage fommen, biologische Praparate, Migbildungen an Fischen, Delbilder ber Raffen des Karpfens 2c., fowie eine Anzahl Modelle, fpeziell von hier gebräuchlichen Abfifchungsgeräthen. Die Aufstellung ber Sammlung befindet fich in einem befonders hiefür eingerichteten Zimmer, welches jest mit Gasleitung verfeben ift und gleichzeitig als Arbeitsraum bient. Mit ber Sammlung ift ein Unichauungs- und Demonstrationsmaterial geschaffen, welches für die Lehrkurse besonders geeignet ift und durch weitere Ergänzungen mit der Zeit immer mehr vervollkommnet werden foll. Gine fehr schägenswerthe Bereicherung hat sie bereits durch eine Anzahl Röntgenbilder bes Karpfens, Bechtes, Bachfaiblings, ber Karaufche, Schleie, Bach- und Regenbogenforelle wie Meide erfahren, Die Berr Dr. Rofenfeld - Breslau fo gutig mar, ber Station gu ichenten. Außerdem hatte Berr Dr. Zacharias in Blon die Gute, eine Tafel vorzüglicher Mifrophotogramme der Station zu überweifen. Sonstige Zuwendungen find leider ausgeblieben und es mag baher nochmals die Bitte um folche ausgesprochen werben. Gerade bas für die praftische Berwendung unbrauchbare Material, wie es sich bei Absischungen in Geftalt von Migbilbungen, Baftarben, feltenen aber werthlofen Rebenfifchen ab und gu geigt und fonft nur fortgeworfen wird, hat für Anichauungs- und Sammlungszwecke großen Werth und wird baher mit großem Dank acceptirt.

Eine wesentliche Verbesserung hat das Aquarienhaus der Station an den Bersuchsteichen durch die Anlage einer Durchlüftungseinrichtung ersahren. Siedurch wird es ermögslicht, nach Belieben das Wasser sämmtlicher oder einzelner Aquarien mit reinem Sauerstoff zu versehen. Die Zusuhr des Sauerstoffs ersolgt, ühnlich derzenigen der Kohlensäure, durch eine mit komprimirtem Sauerstoff gefüllte und unter hohem Atmosphärendruck stehende eiserne Flasche, welche mit einem Neduktionsventil zur automatischen Erhaltung eines gleichmäßigen Druckes des ausströmenden Sauerstoffes verbunden ist. Die Aquarienbehälter selbst haben ein höheres Untergestell und hiedurch, wie durch verschließbare Alappen in der Außenmand des Aquarienhauses, mehr Licht und Sonne bekommen. Damit ist gleichzeitig die Beodachtung der Aquarienbewohner wesentlich erleichtert. Sine einfache Filteranlage zur Beschaftung möglichst schlamms und einwandsreien Bassers für die Aquarien hat sich im letzen Sommer als durchaus nothwendig ergeben und soll in diesem Frühjahre noch hersgestellt werden.

Bon der großen Kalamität, die im vergangenen Frühjahr und der erften Sälfte des Sommers in hiefiger Wegend und vielfach auch anderweitig fich durch ein Maffenabsterben bes ein= und zweifömmerigen Rarpfenbefages wie der Brut augerte, find leider auch die Berfuchsteiche nicht verschont geblieben. Es ift dies um fo bedauerlicher, weil hiedurch einige intereffante und praktifch fehr wichtige Berfuche, zu deren Aufftellung gerade im vorigen Jahre fehr geeignetes Untersuchungsmaterial vorhanden war, zu keinem sicheren Abschluß gefommen find. Beifpielsweise mar folgender Berfuch eingeleitet. Teich V, welcher burch Drahtgitter in zwei annähernd gleiche Sälften getheilt war und in beiden Balften gleiche Lebensbedingungen und gleiche natürliche Ernährungsfattoren bot, wurde auf der einen Seite mit 36 zweifommerigen Karpfen und auf ber anderen Seite mit 36 einfömmerigen Rarpfen, beide mit einem fast genau gleichen Gefammtgewicht von je 8,0 kg, ju gleicher Zeit befett. Dem Gesammtgewicht entsprach ein für beibe Altersfategorien gleiches Studgewicht von rund 222 g, von welchem nur vereinzelte Karpfen um wenige Gramm abwichen. Beide Altersklaffen stammten aus den Teichen der herzoglichen Teichverwaltung, die einsömmerigen mit bem verhältnigmäßig recht hohem Studgewicht aus einem neu angelegten Streckteich vorzüglicher Produktivität. Der Versuch follte dazu bienen, bei für beide Theile vollkommen gleicher Futterbeschaffenheit, -Menge und Bertheilung die vermuthlichen Unterschiede in ber Höhe des Endzuwachses pro Stud und im Ganzen zwischen beiden Ginfagen festzustellen, um hieraus ein möglichst genaues Bild über die Höhe des Erhaltungsfutters zu gewinnen, welches zwei gleich schwere, aber verschiedenalterige Karpfen zunächst in obigen Gewichtsverhältniffen und Altersftadien innerhalb einer Fütterungsperiode unter fonst vollkommen gleichen Lebens- und Ernährungsbedingungen ge- refp. verbrauchen.

Derartig angelegte und mit verschiedenen Gewichtsstusen nicht nur ein- und zweissimmeriger, sondern auch zweis und dreisömmeriger Karpsen wiederholt durchgeführte Berstucke dieten zweisellos die beste Gewähr auf ein sicheres verallgemeinerungsfähiges Resultat, soweit es in wissenschaftlicherafter Weise überhaupt möglich ist. Die Schwierigkeit aller dieser, auf die Ernährungs- und Wachsthumsweise des Karpsens gerichteten Untersuchungen besteht eben in der Nothwendigkeit, die Thiere möglichst in ihren sonstigen gewohnten Lebens- verhältnissen zu lassen; was dabei im Einzelsalle an Genauigkeit verloren geht, muß durch wiederholte oder gleichzeitige Kontrollversuche ersett werden. Leider ist nun odiger Versuch, wie gesagt, dadurch verunglückt, daß im Verlause des Sommers der größte Theil, speziell des zweisömmerigen Besates, einging. Bon den Einsömmerigen sehlten bei der Absischung drei Stück von den 36 Zweisömmerigen waren nur noch drei Stück übrig geblieben. Es wird sehr fraglich sein, ob der Versuch bei dem heuer außerordentlichen Mangel an Vesatzgut bereits in dem bevorstehenden Wirthschaftsjahre von Reuem angestellt werden kann.

Aehnliche, stellenweise noch größere Berluste an der Einsatzahl stellten sich auch in anderen Teichen heraus, trot aller Bemühungen, die Jahl der eingegangenen Fische, so lange überhaupt ansänglich anderweitiges Besahmaterial noch zu erhalten war, durch neuen Einsatzu ergänzen. So lange die Station besteht, sind derartige Einbusen nicht annähernd vorgesommen. Es handelt sich dabei um eine neue, zweisellos infektiöse Krankheitserscheinung, welche, wenn auch nicht direkt hervorgerusen, so doch indirekt mit durch die ungünstigen

Bitterungsverhältniffe des vorhergehenden Binters außerordentlich begunftigt ift, ba bie Karpfen in den Winterungen viel zu zeitig rege murben und ichon mehr oder weniger ichlapp gur Abfifchung refp. zum Aussegen famen. Die äußerlich fraftigften unter ihnen, und bagu gehörten namentlich frantische Karpfen, die aus einem mir gutigst aus Oberichlefien überlaffenen Gag Laicher ftammten, haben ben Sommer auch durchweg am besten überftanden. So wurde beispielsweise in Versuchsteich IV in der einen, durch ein Draftgitter abgetrennten Abtheilung der Befat von 42 Stud einfommerigen Franken, welcher im Winterbehalter ber Berfuchsitation überwintert hatte, vollzählig abgefischt, während in der anderen Abtheilung, die mit Galigiern besetht war, von 50 Stud, trok Ergängung der bis 2. Mai hievon abgestorbenen, nur 8 Stud abgefischt murden. Der Zwed dieses Bersuches war, in zwei burch ein weitmaschiges Drahtgitter getrennten Abtheilungen ein und desselben Teiches den Effett von Mais- und Kartoffelfütterung, einerseits auf den Futterfoeffizienten, andererseits auf die Qualität und Quantität des abgelagerten Fettes und den Geschmack des Karpfenfleisches zu erhalten. Bahrend die Bohe des Futterfoeffigienten bei der Nartoffelfütterung fich in Folge des Stückverlustes mit Sicherheit nicht feststellen ließ, ergab sich aus der Maissütterung bei einem durchichnittlichen Ginfaggewicht von 71,4 g und einer Befaggiffer von 4,2 Stud pro Ur der Roeffizient 3,6 aus einer Mischung von 75 Brozent Mais und 25 Prozent Knochenmehl bei täglicher Fütterung. Dieser im Bergleich mit früheren Beobachtungen sehr niedrige Futterkoeffizient mag nicht zulett durch die gute Beschaffenheit des vortrefflichen fränklischen Befahmaterials begründet fein. Ueber bie Jodgahlen bes Fettes, welche Berr Apothefer Berich : Trachenberg die Gute hatte zu bestimmen, wird in einem späteren Auffat berichtet werden. Bon allgemeinerem Intereffe durfte das Refultat einer Kostprobe, die ich mehrere herren vorzunehmen gebeten hatte, fein und welches überzeugend dahin lautete, daß das Bleifch der Kartoffelkarpfen einen weniger weichlichen, unverfennbar herzhafteren Gefchmack in den Rücken= wie Bauchpartien, als dasjenige der Maistarpfen, verrieth.

(Fortsehung folgt.)

## V. Aleber ein Mittel zur Beilung der Costienkrankheit.

Bon Brof. Dr. Bruno Sofer.

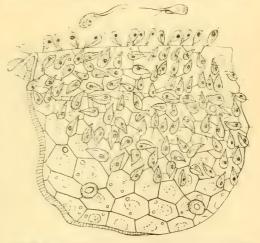
Mittheilung aus ber tgl. bager. Biologischen Bersuchsstation für Fischerei in München.

In Nr. 24 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" pro 1901 habe ich eine Mittheilung über die Costienkrankheit der Fische gemacht, welche durch einen parasitischen Flagellaten mit Namen Costia necatrix verursacht wird. An der gleichen Stelle habe ich auch an der Handber nachstehenden Abbildung über die Naturgeschichte dieses Parasiten Mittheilung gemacht. Damals war ich indessen noch nicht in der Lage angeben zu können, ob es möglich ist, diesen

in Fischbrutanstalten, in denen namentlich Brut zu Jährlingen aufgezüchtet wird, häusigen Parasiten von der Haut und den Kiemen der Fische zu vertreiben. Ein Massensterben, welches in mehreren Fischbrutsanstalten bei der Fresbrut der Seesorelle in jüngster Zeit aufgetreten war, gab mir insbessen Gelegenheit, einige Versuche anzusstellen, welche zu einem abschließenden Resulstate geführt haben.

In einer dieser Anstalten, in welcher mehrere Tausend Stück freßsähiger Seesforellenbrut in Rinnen angefüttert wurden, trat in einigen Rinnen ein starkes Sterben auf, indem täglich über hundert Stück todte Brut aufgelesen werden fonnten.

Die Krankheit verrieth sich äußerlich, wie das für die Costienkrankheit charakteristisch



Stück einer Fischhaut mit Costia necatrix bebeckt.

ist, in dem Auftreten eines trüben, weißlichen, zarten Schleiers auf der Haut; es waren aber gleichzeitig auch die Kiemen mit Tausenden dieser Parasiten überschwemmt, so daß an manchen Stellen thatsächlich die gesammte Kiemenoberstäche von den Parasiten eingenommen wurde. Der Tod trat unter den Erscheinungen der Erstickung ein, indem die Thiere mit aufgerissenem Nachen dalagen. Es wurden nun auf Grund vorhergegangener Bersuch in den Brutrinnen je ca. 2000 Stück Brut mit einer Kochsalzlösung von 1,3—1,5 Prozent eine halbe Stunde lang gebadet. Die Brut ertrug diese Kochsalzbäder außgezeichnet, während die mitrossopische Untersuchung ergab, daß nach einer halben Stunde sämmtliche Costien auf Haut und Kiemen abgestorben und zum größten Theil von der Haut abgesallen waren. Der Ersolg der Kochsalzbäder war ein geradezu überraschender, da nach dem Baden, sowohl am gleichen Tage, wie in den nächsten Tagen, nur mehr wenige Stücke der Brut abstarben, die offenbar schon vorher dem Tode nache gewesen waren, während das Fischsterben in den folgenden Tagen nachezu vollständig aufhörte.

Sine zweite Serie von 12000 Stück Brut derfelben Herfunft, welche in einer anderen Anstalt zu gleicher Zeit von den Costien infizirt war und nicht mit Kochsalz behandelt wurde, ift inzwischen vollständig zu Grunde gegangen.

lleber die Herfunft der Krankheit konnte Positives nicht ermittelt werden. Das Brutwasser, mit welchem die Gier erbrütet waren und in dem auch die Fresbrut gehalten wurde,
war reines Quellwasser, das aus einer Quellsassung in geschlossenen Röhren zu den Apparaten
sließt, und keine Gelegenheit hat, sich zu insiziren. Die Brut wurde mit frischem Fleisch von
Süßwassersischen gesüttert, und es ist daher nicht unmöglich, daß durch dieses Futter die Costien
in die Anstalt eingeschleppt worden sind. Frisches Fischsleisch ist zu ohne Zweisel ein vorzügliches Mittel nicht nur zur Fütterung der Brut, sondern auch der Fische überhaupt; bei dem
zahlreichen Borsommen thierischer Parasiten in Süßwassersischen ist aber die Gesahr der
Insettion mit verschiedenen Krankheitserregern nicht nur mit Costien eine so erhebliche, daß
es sich auf alle Fälle empsiehlt, das Fischsleisch vor dem Füttern abzutochen.

#### VI. Fischerei in Steiermark auf Suchen.

Zunächst ist dem Einsender wohl bekannt, daß im Allgemeinen für den Angelsport auf Huchen die Monate September dis Ende Februar als die günstigsten bezeichnet werden, — er will dieses nicht bestreiten, jedoch aus eigener langjähriger Erfahrung konstatiren, daß der Huchen auch in den Monaten Mai, Juni, August eifrig auf der Jagd ist und die todte Laube, kleine Aitl, Maktäfer, vergoldete Metallspinner, ja sogar größere Heuschrecken gierig raubt, denn der Huchen ist beinahe immer freß- und jagdlustig und ganz besonders übt als Köder eine kleine Aeschaften geschen Anziehungskraft auf ihn aus.

Sportsischerei auf Huchen ist in Steiermark seit über 50 Jahren bekannt und wurde seither mit Haspel und Angelruthe getrennt betrieben. Die Angelruthe des Steiermärkers hat nur einen starken Spigenring und wird zwischen den beiden Füßen gehalten, was sehr komisch aussieht, aber ganz praktisch sein soll; die rechte Hand hält die Angelruthe, die linke den großen hölzernen Haspel; beißt ein Fisch, dann wird mit der Rechten die Ruthe angeschlagen, diese sest zwischen die Füße geklemmt und mit beiden Händen der Haspel dirigirt, hiebei kann aber der Angler selbstwerständlich seinen Standpunkt nicht verlassen — was, nach Ansicht des Einsenders, eventuell ein Mißstand ist. Lange Zeit wurde in Eilli u. s. w. so gesischt, erst später, in der letzen Hälfte der neunziger Jahren haben einige Angler begonnen, mit der Rolle an der Angelruthe zu sischen. Alls Köder werden Neunaugen bevorzugt, wenn nicht erhältlich, verwendet der Steiermärker auch Weißsiche, Schlammbeißer, Lauben und Litt, das Neunauge jedoch soll einen ganz em in ent en Eindruck auf den Huchen machen und von diesem vor allen anderen Ködern bevorzugt sein!

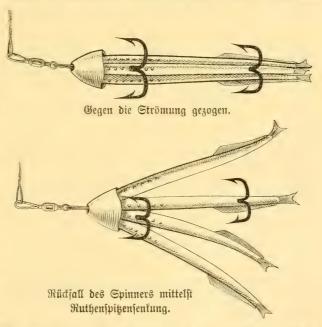
Die Neunaugen auf Huchen werben in Steiermark wie folgt montirt: vier bis fünf lebende Neunaugen werden getöbtet, Kopf an Kopf aneinandergelegt und hinter den Köpfen fest zusammengebunden, die Köpfe dann kurz, 1 Centimeter vor der Bindung abgeschnitten und weggeworfen. Nun montirt man von den vier, besser fünf Neunaugen die innern zwei Stück

wie folgt: Man nimmt einen fpisichenkligen Drilling (Größe 1/0) und befestigt benfelben an's Enbe eines 15 Centimeter langen, oben mit einer fleinen Schletfe versehenen breifach gebrehten Boil; in die Schleife hängt man eine Röbernadel und fahrt mit berfelben beim After bes einen Neunauges hinein und durch den gangen Leib beim Ropfbund hinaus, alsdann ergreift man bas zweite Reunauge und zieht bemselben ca. 5 Centimeter unterhalb bes Ropfbundes einen Drilling wie oben, deffen Poilvorfachlänge aber nur ca. 8 Centimeter fein barf, ein, und fährt wie oben, mit ber Schleife am Ropfbund wieder heraus; einen hafen bes Drillings brudt man gang in das Neunauge ein, nun bindet man die am Kopfbund hervorstehenden zwei Poilfächer am Ropfbund mit gutem Zwirn nochmals fest. Jest hat man also vier Neunaugen, wovon zwei montirt und zwei unmontirt find, alle vier Fischlein find am oberen Enbe gusammengebunden, burch biefen Ropfbund laufen bie beiben Boilvorfächer und fteben oben einige Centimeter hervor, man muß forgen, refp. fo ankobern, bag bie beiben Schleifen ber Poilvorfacher neben einander gu liegen fommen, man faßt biefelben mit einem ftarten Doppelfarabinerwirbel zusammen und hängt in den oberen Karabiner ein breifach gebrehtes 11/2 Darb langes Poilvorfach, in beffen Mitte zwei Birbel find. Statt bes Boilvorfaches tann man auch Galvanobraht verwenden.

Mit diesem Apparat wird die Spinnfischerei wie gewöhnlich betrieben, da die vier Reunaugen nach unten frei sind, so breiten sie sich beim Ginfall auf's Wasser strahlenförmig aus, beim Anziehen gegen die Strömung ziehen sich die vier Neunaugen zusammen, läßt man dieselben etwas zurücksallen, so breiten sie sich wieder fächerförmig aus, d. h. sie öffnen und

ichließen sich burch rudweise Führung ber Authenspitze, wie die nebenstehenben Figuren zeigen. Gerade diese Bewegungen im Wasser sollen ben Huchen besonders zum Andig reizen, hiebei sind vier Fische gedacht, welche zuerst einzeln, dann stromauswärts schwimmend, resp. stiehend, sich aneinander schmiegen.

Ich habe vergessen zu bemerken, daß man als Bleisbelastung ein Bleikäppchen verswendet, durch dieses werden also die beiden Schleisen der zwei Borfächer hindurchgezogen und dann der Doppelkarabinerwirbel in die beiden Schleisen eingesetzt. Selbstverständlich muß das Bleiskäppchen auf den Kopfbund der vier Neunaugen gut passend aufgesetzt, also nicht locker in der Glocke sein, sonst rutscht dasselbe



hin und her, was nicht vorkommen darf. Um dieses Autschen ganz zu verhindern, befestigt man dicht hinter der Bleikappe ein gespaltenes Schrot. Wenn sehr große Huchen gespürt werden, nimmt man auch fünf Neunaugen an ein Bündel. Lassen wir nun den betreffenden Herrn, dessen Liebenswürdigkeit ich ein oben beschriebenes Vorfach verdanke, reden:

"Ich sijche seit 1883 im Savesluß und habe mit solchem Vorsach mit fünf Neunaugen als größtes Exemplar einen Huchen mit 24 Kilogramm gefangen, sonst nur solche von 18 Kilogramm. Sin größerer Fisch als der von 24 Kilogramm ist mir nie gekommen. Mein reichster Fang war eines Nachmittags acht Huchen im Gesammtgewicht von 48 Kilogramm. Aber mein Bruder sing einmal 12 Stück Huchen mit über 60 Kilogramm. Sehr oft habe ich in einem Tümpel 2 dis 3 Stück mit je 10 Kilogramm gefangen. Doch diese glänzenden Verhältnisse sind heute nicht mehr. Als ich das erste Mal

in ber Zeier bei Bischofslat fischte, ba sind meinem Köber brei Huchen auf einmal nachs gegangen, auch in ber Save passirte es nicht selten, daß zwei über 10 Kilogramm schwere Huchen blinter bem Köber herschwammen."

Einsender wird nun das nene Vorfach nach der Schonzeit der Huchen in der All und in der Ammer in Gebrauch nehmen und dann weiter berichten; ohne Zweifel ist das Neunaugenvorfach auch ebensogut auf Sechte größerer Sorte zu gebrauchen. Man kann formalin-präparirte Neunaugen berwenden.

Der betreffende Herr bebient sich, wie er sagt, jest des Haspels fest an der Nuthe, sischt mit letzterer aber immer noch zwischen den Füßen, da er dieses auf große Fische praktischer sindet. Unter'm 14. Februar schreibt derselbe: "Beisolgend sende ich Ihnen die Photographie meines während des Urlaubes in der Save gefangenen, größten Huchens, derselbe, 17,5 Kilogramm schwer, wurde von mir nach ca. 15 Minuten glatt gelandet, und zwar ohne Hilse eines Zweiten und ohne Landungshafen, mit Ihrer Seidenschuur Nr. 2. Den nämlichen Tag erhielt ich Ihre Seidenschuur Nr. 3, die ich auch gleich in Verwendung nahm und am 23. Dezember einen Huchen von  $15^{1/4}$  Kilogramm sing. Hier in Galizien sind zwar keine Huchen-, aber sehr schwen Forellenwasser."

Aus Obigem geht wieder einmal flar hervor, daß ein kaltblütiger und geschiekter Angler mit dem feinsten Angelzeug den größten Fisch fangen kann. Das ist die Kunst des Angesportes!

## VII. Bermischte Mittheilungen.

In Sachen ber internationalen Meeresforschungen hielt ber Centralvorftanb biefer Forschungen in Ropenhagen unlängft unter Borfit bes Prafibenten bes Deutschen Seefischereibereins, Dr. Berwig (Sannover), Bersammlungen ab, in denen bie Bestimmungen für bas große Bert getroffen wurden. Bu ben Berhandlungen war auch ein Bertreter Belgiens erichienen, ber Mittheilung von bem Beitritt Belgiens gu ben internationalen Forschungen erflarte, fo bag fich alfo im Gangen neun Staaten baran betheiligen. Forichungen erstrecken sich bon ber Oftsee, ber Rordiee und ben Gebieten am englischen Kanal bis hinauf nach Island, Grönland und Nowaja Semlja. Jeber ber betheiligten Staaten hat gur Ausführung ber Fischereibersuche, bie bom Centralbureau, laut lebereinkommen mit ben Rommiffionen ber einzelnen Länder, bestimmt werden, ein besonderes Fahrzeug beschafft, bas außer ber Befatung einen wiffenschaftlichen Stab für die Meeresforschungen enthalt. Mit ben Untersuchungen im Gismeere und im norwegischen Meere ift Dr. J. Sjort beauftragt worden, deffen besondere Aufgabe es fein wird, die Wanderungen der Fische, vor Allem bes Doriches und bes Berings, ju untersuchen. Dr. Beterfen übernimmt es, im Stagerat, im Rattegat und im fubwestlichen Theile ber Oftfee bie Lebensverhaltniffe bes Doriches und ber Flunder genau zu untersuchen, und dem Dr. Trybom ift die Aufgabe ertheilt worden, die Banderungen des Lachfes aus bem bottnifchen Meere nach ber Infel Bornholm und ben beutschen Oftseefüsten zu ftubiren. In ber Norbsee foll insbesondere ber Ginfluß ber Schleppnetfifcherei auf ben Fischbestand biefes Meeres jum Gegenstand bes Studiums gemacht werben. Gbenfo wird man hier Aufschluffe über bie Berhaltniffe ber Schollen beibringen, zu welchem Bwede 40-50,000 Schollen gefangen, mit einem Zeichen bersehen und bann wieder in allen Theilen ber Norbsee ausgesett wurden. Das Zeichen besteht entweber in einem Aluminiumring, wie er in Deutschland gur Anwendung fommt, ober in einem Gornknopf, ber mittelft Silberdraht an der Seitenflosse des Fisches befestigt wird. In Deutschland wird für die Auffindung und Ablieferung eines solchen Fisches 1—2 Mt. gezahlt. Ferner kommt eine Statistit großen Umfangs über ben Fang aller nutbaren Fische in ber Norbsee gur Ausführung, bei welchem Unternehmen allein für Deutschland jährlich ca. 30,000 Mt. Roften entfteben burften. Sämmtliche an ber internationalen Meeresforschung theilnehmenden Schiffe führen eine besondere Flagge, die auf blauem Grund weiße Sterne zeigt. Die Dauer der Forfchungen beträgt bekanntlich funf Sahre und geht in ber Art von ftatten, bag jebes Land in bem ihm zugewiesenen Gebiete jährlich vier Terminfahrten auszuführen hat.

Bur Erhöhung bes Gijdzalles in Defterreid. Um 20. vor. Mts. fprach eine aus ben herren Rarl Saempel, Gutsbesiter in Malet, und Bingeng Zwilling, Gutsbesiter in harmanfe, beftehende Abordnung ber Fifchzuchtvereine Galigiens und Schlefiens bei ben Borftanden ber verschiedenen Parteien bor, um beren Unterfiügung für die bon ber Defterreichischen Centralftelle gur Wahrung ber land: und forstwirthichaftlichen Interessen beim 216= ichlusse bon handelsverträgen beantragte Erhöhung bes Fijchzolles zum Schute unserer Erzeugung bor ber Konfurreng Ruglands und Rumaniens burchzuseben. Die Abordnung übergab ben Abgeordneten ein Memorandum, in welchem barauf hingewiesen wird, bag burch niebrige Fifchgolle gegenüber Rugland und Rumanien unfere Fifchansfuhr nach bem Deutschen Reich unterbunden werden muffe, ba fich ber hohe beutsche Boll lediglich gegen bie aus biefen Ländern fommenben Fische richte und nicht gegen ben öfterreichischen Karpfen, ben ber beutiche Martt bereitwilligft auch ohne Boll aufnehmen murbe. Das Memorandum gipfelt barin, bag Defterreich die Erhöhung bes mit Ilngarn vereinbarten Bolles fur Fische von 20 Rr. auf mindeftens 60 Rr., für tobte Karpfen auf mindeftens 80 Rr. burchfete und unter biefen Bebingungen oder burch einen hohen Bollfat auf marinirte ober fonfervirte Fifche bom Deutschen Reich bie gollfreie Ginfuhr ber öfterreichischen Rarpfen nach bem Deutschen Reich erlange.

Deutsche Fischereifahrzeuge. Nach ber vom Reichsamt bes Innern heransgegebenen statistischen llebersicht über die deutschen Fischereifahrzeuge, die in der Nordsee außerhalb der Küstengewässer Fischerei betreiben, nach dem Bestande vom 1. Januar 1903 sind in dem Fischereisbetriebe der Nordsee im Ganzen 529 Fahrzeuge mit 109 868 Kubikmeter Nauminhalt und 4019 Mann Besatung beschäftigt. Unter diesen sind 135 Dampfer mit 60 638 Kubikmeter Rauminhalt und 1484 Mann Besatung. Im Königreich Preußen sind 284 Fahrzeuge mit 55 445 Kubikmeter und 2322 Mann Besatung beheimathet, von diesen sind 65 Dampfer

mit 55 445 Rubifmeter und 2322 Mann.

Das Geheimniß der Perlbildung. Dr. Lyster Jameson vom Lancashire Seefischereilaboratorium will, nach Londoner Nachrichten, das Geheimniß der Perlenbildung und die bisher vergeblich gesuchte Methode, Perlen durch besondere Kultur der Perlenmuscheln zu erzeugen, entdeckt haben. Dr. Jameson besitzt einen guten wissenschaftlichen Ruf — auf die Wichtigkeit einer berartigen Entdeckung braucht man kaum erst hinzuweisen.

Fischfterben. Der "Niederschlesische Anzeiger" in Glogan schreibt vom 30. März: Seit einigen Tagen macht sich im Attlaubanbach ein großes Fischsterben bemerkbar. Zahlreiche Forellen, sowie andere Fische kommen betäubt, zum Theil tobt, an der Oberstäche zum Vorschein. Woher diese Verunreinigung des Wassers stammen mag, ist dis jest noch nicht ermittelt.

Ein grußes Fischkerben konnte man vorgestern Nachmittag, so schreibt das "Naumsburger Kreisblatt" vom 4. April, von oberhalb der Robinsoninsel an dis zur Pfennigdrücke bei Weißenfels, in der Saale wahrnehmen. Die neue Strohstoffsabrik läßt nämlich jest ihre Ubwässer in unterirdischer Leitung der Saale zusließen. Diese war daher ganz dunkelgelb gefärdt. Zu Hunderten sah man an der Wasserverstäche Fische erscheinen und dann verenden.

## VIII. Bereinsnachrichten.

#### Caffeler Fischereiverein.

Bericht der 25. Sauptversammlung vom 9. Februar 1903.

Der Vorsitsende, Obersorstmeister Hint, erstattet zunächst einen kurzen Jahresbericht über die Bereinsthätigkeit pro 1902. Der Berein zählt 309 Mitglieder. In den beiden Bereinsbrutanskalten sind 490000 Lachse erbrütet und wie in den Borjahren in die obere Eder nebst Nebensächen und in die Fulda oberhalb Guntershausen nebst Nebenbächen ausgesetzt worden. Un Bachsorellen wurden rund 300000 Fischen erzielt. Bon diesen sind in öffentlichen Interesse unentgeltlich 90000 Stück und in die von dem Bereine angepachteten Gewässer 65000 Stück ausgesetzt, während 145000 Stück anderweit zur Abgabe gelangten. Un Regenbogensorellen wurden 31000 Stück erzielt und allgemeinen Interesse unentgeltlich abgegeben, 10000 in die Bereinsssischwasser und 5000 verkaust. Aeschen wurden 15000 Stück erzielt und hievon 9000 verkaust und 6000 unentgeltlich ausgesetzt. An Zandereiern wurden 30000 Stück bezogen. Die Resultate der Erbrütung sind noch nicht bekannt, weil der früh eingetretene Frost die Abssichung des Brutteiches unmöglich machte. Krebse konnten nur 3000 ausgesetzt werden, weil die Vereinss

mittel, welche auch durch die Betheiligung des Bereins an der Wiener Fischereiausstellung in Anspruch genommen worden sind, nicht weiter reichten. Aus demselben Grunde konnten auch keine Karpfen, wie dies in den leuten Jahren stets geschehen, in die kanalisirte Fulda ausgesetzt werden. Daß das frühere Einsegen von Karpfen in die Fulda Ersolg gehabt hat, geht daraus hervor, daß daselbst in den leuten Jahren viele Karpfen im Gewichte von 4—12 Ksund gesangen und zu Markte gebracht worden sind, die nur von diesen Ausseumen herrühren können. Ob die Karpsen auch in der kanalisirten Fulda laichen, hat sich noch nicht selsten lassen. Der Vernichtung der Fischseinde wurde eine besondere Ausmerksamkeit geschenkt. Krämien wurden sür 47 Fischsottern und 21 Fischreiher gezahlt. Außerdem wurden einer Anzahl von Aussichtsbeamten, welche erhebliche Fischereivergehen zur Anzeige gebracht haben, Krämien gewährt.

Der Vorsitzende weist nun darauf hin, daß der Berein heute seine 25. Bollversammlung begehe und macht folgende aphoristische Mittheilungen über die Geschichte und das Wirken bes

Bereins:

"Gegründet wurde der Berein 1877 in Cschwege mit dem Namen "Berein zur Förderung der Fischzucht im Regierungsbezirk Cassel". Den heutigen Namen: "Casseler Fischereiverein" hat er Ende der Vahre angenommen. Die Bollversammlungen, welche ursprünglich als Wanderversammlungen im Anschluß an die Bollversammlungen des landwirthechaftlichen Centralvereins gedacht waren, haben aus Zweckmäßigkeitsgründen seit 1879 stets in den Mauern Cassels stattgefunden. Die vielsach angeregten und geplanten sommerlichen Wanderversammlungen haben nicht die ersorderliche Unterstützung gesunden und sind daher nicht zur Aussführung gesommen.

Die Stellung des Bereins war nach manchen Richtungen hin eine unsichere und unselbständige, da er von dem landwirthschaftlichen Centralverein und später der Landwirthschaftskammer abhängig war und von dieser in allen Rechtsgeschäften vertreten werden mußte. Mit dem Inkrasttreten des Bürgerlichen Gesetzbuches konnten diese lästigen Fesseln abgestreist werden. Der Verein hat sich nunmehr selbständig gemacht und ist nach den Beschlüssen der Vollversammlung von 1899 in das

Bereinsregifter eingetragen worden.

Mit rein theoretischen Auseinandersetzungen und Belehrungen glaubte der junge Verein sich nicht begnügen zu sollen, sein Bestreben war auf praktische Bethätigung gerichtet, auf Anlage einer Musterwirthschaft, auf Holage einer Musterwirthschaft, auf Holage einer Musterwirthschaft, auf herstellung eigener Brutanstalten, um dodurch allen zischereiseisern ein gutes Beispiel und Gelegenheit zu geben, gutes Besamaterial zu mäßigen Preisen zu erhalten. Di viesem Zwecke pachtete er im Jahre 1880/81 das Fischhosetablissement bei Bettenhausen mit den dazu gehörigen Teichen und Gewässern. Die Bewirthschaftung wurde unter eigenem Risto, jedoch unter Oberleitung des Bereinsvorstandes, dem Herrn G. Seelig übertragen. Dieses Verhältniß besteht im Wesentlichen noch heute, weil nach eingehender Prüfung der Vereinsvorstand zu der Ansicht gelangte, daß ohne den Fischhose konnen werden könnten, und der Ansicht leisten könne, was er leisten will und nuß. Mit staatlicher Beihisse wurde 1884 auf dem Fischhose eine Brutanstalt errichtet, weil damals die Verhältnisse außervordentlich günstig agen und die seitdem eingetretene Verschlechterung der Wasserhältnisse nicht vorausgesehen werden konnte. Bemerken will ich hiedei, daß seit einigen Jahren die Bewirthschaftung dieser Verutanstalt dem Herrn G. Seelig auf eigene Gesahr überlassen ist. Den ersorderlichen Einsluß hat sich der Vorstanstalt in Münchhausen bei Mardurg, welche in den letzten Jahren erweitert und verbessert für und nunmehr allen Ansorderungen genügt, welche an eine solche Anstalt gestellt werden können. Diese Anstalt wird auf Rechnung des Vereins betrieben.

Durch die Uebernahme des Fischhoses und die genannten Bauten hatte sich aber der Berein in eine schuldenlast gestürzt, deren Berzinsung und Abtragung ihn in seiner Wirksamseit behinderten. Erst 1897/98 ist es gelungen, den Rest der Schuld abzutragen. In den beiden Bereinsbrutanstalten sind im Laufe von 25 Jahren rund 9000000 Lachse und 5000000 Foressen erbrütet worden. Erstere sind sämmtlich, Lestere zu einem Biertel im össentlichen Interesse in die Flußläuse des Bezirks ausgesetzt worden. Auch die Erbrütung von Regendogensoressen, Bachsaiblingen, Aeschen und Jandern ist nicht vernachlässigt worden, um diese Fische unseren Gewässern wieder oder neu zuzussässen. Das auch sür der Alle, Karpsen, Arebse und Sechte — Sorge getragen wurde, wöchte ich nicht unerwähnt lassen. Benn trot vieler Widerwärtigkeiten und ties einschneidender ungünstiger Beränderungen sich der Bestand, namentlich an Foressen, in unseren Bächen gehoben hat, ist dies nicht zum Mindesten den Bemühungen und Opfern des Fischereivereins zuzuschreiben. Die Bernichtung der Fischeinde und den Schus der Fischereivereins zuzuschreiben. Die Bernichtung der Fischeinde und den Schus er Fischereivereins zuzuschreiben. Leider sich siese Fischereiverein und ber Seicht dere sich diese norden. Leider sehnste sich siese Fischereiverein des Besichbiebe abwend ber

Die Vernichtung der Fischfeinde und den Schutz der Fischerei hat sich der Verein stetst angelegen sein lassen. Für 1800 Ottern und 900 Reiher sind Prämien angewiesen worden. Leider haben sich diese Thiere nicht sehr erheblich vermindert, ebensowenig die Fischdiebe, obwohl der Verein für strengere Bestrasung und besseren Lussisch und nicht ohne Ersolg eingetreten ist und thätigen, psichttreuen Fischereiaussichtsbeamten eine Unterstützung nie versagt hat. Noch weniger — leider kann dies nicht gesengnet werden — sind Ersolge gegen einen neuen, früher unbekannten, jeht aber besonders gesährlichen Fischseind, die industriellen Anlagen, zu verzeichnen. Zentnerweise zermalmen die kräftigen Turbinen neuester Konstruktion die zum Laichgeschäft stromab steigenden Aale, ungenutzt treiben die zerstückelten Leichen stromad, zentnerweise stenden nach Einlassen gistiger Fabrikabwässer die Fische ab, verpesten die Lust und

erregen Krankheiten, statt den Bewohnern zur Nahrung zu dienen. In ganzen Bachläusen ist alles Leben erstorben und schnutzige, übelriechende Wasser sließen träge zu Thal, wo früher klares, erquickendes Bergwasser sprudelte. Die Fischerei steht diesen Berhältnissen zur Zeit mehr oder minder machtlos gegenüber, wir hossen jedoch, daß es den auch von anderen Seiten gegebenen Anregungen und erhobenen Forderungen gelingen möge, die weiteren Berunreinigungen unssere Wasseräufe durch zweckentsprechende gesetzgeberische Maßnahmen zu verhindern. Daß schließlich der Verein immer und überall den Einzelnen mit Nath und That nach seinen Kräften beigestanden hat, möge nur noch erwähnt werden."

Nunmehr erstattete der Schatzmeister Bericht über den Rechnungshaushalt. Die Einnahme betrug 5650 Mt., die Ausgabe 5420 Mt., der Bestand mithin 230 Mt.

hierauf berichtete Regierungs. und Forstrath Cherts. Cassel über die Internationale Fischereiausstellung in Bien, bei welcher sich ber Berein auch betheiligt und bafür einen ersten Preis in Gestalt eines Ehrendiploms erhalten hatte. Redner schilberte die großartige Ausftellung, an deren Gelingen Deutschland fo Wesentliches beigetragen und deren Glanzpunkt zweifel= los die deutsche Abtheilung gewesen sei. Bezüglich der deutschen Karpfenzucht bemerkt er, daß dieselbe in Bezug auf Qualität der Defterreichs in nichts nachstehe, es würde aber gänzlich versehlt fein, hierans folgern gu wollen, daß die beutiche Rarpfengucht nicht eines Schutes burch die Ginführung eines Karpfenzolles bedürfe. Nicht die Qualität, sondern die Quantität der in außerdeutschen Ländern produzirten Karpfen bringe uns Gesahr. Besonders reich sei de deutsche Ausstellung in tadellosen Salmoniden gewesen. Redner erwähnt dann besonders die Bachsorellen, Bachsaiblinge und Regenbogenforellen bes Rittergutsbefigers Gropius-Janitom, bes Rittergutsbefigers Alfons Lucas-Belt, bes Gutsbesithers Ernst Weber-Sandau, die Bachforellen von C. Arens-Clenfingen, die Geeforellenjährlinge des Baherischen Landessischereivereins, sowie die Purpur- und Stahlfopsforellen des baherischen Fischereikonsulenten Dr. Schillinger. Er weist ferner hin auf die von dem Kreisfischereiverein für Schwaben und Neuburg ausgestellten, aus freien Gewässern entnommenen Regen-bogensorellen, da durch diese der sichere Beweis erbracht sei, daß die Regenbogensorelle in den dentigen Gewässern vollständig heimisch geworden sei. Rudolf Linke-Tharandt habe nach einem neuen Bersahren angesatterte Forellenbrut ausgestellt. Dieses Versahren bestehe darin, daß das Futter (Leber mit einem Alebestoff) an einen umgeftulpten Blumentopf oder einen anderen Gegenstand gestrichen und Letterer in den Brutapparat gehängt werde, von wo die Fischen dann nach Bedarf das Futter wegnähmen. Sehr gute, vier Monate alte Jander eigener Zucht hätte Forstmeister Reuter-Siehdichum, serner der Brandenburgische Fischereiverein eine schöne Kollektion der
verichiedensten Fische aus den Gewässern der Mark Brandenburg ausgestellt. Sehr interessant seine auch die Rarpfen und Bander bes Fischereivereins für das Großbergogthum Beffen gewesen, welchem Bereine es gelungen fei, durch jahrelang fortgesettes, energisches Hussegen von Zander und guten Karpfenraffen beibe Fischarten im Rheine heimisch zu machen. Eberts erwähnt dann weiter Die ausgestellten Krebse, Zier- und Aquariensische, die Ausstellung des Seesischereivereins, die vielsach ausgestellten Modelle von Schissen und Geräthen, die Brutapparate, Iransportgesäße 2c. 2c. und geht dann zum mehr wissenschaftlichen Theile der Ausstellung über. Es würde uns zu weit führen, alle diese Aussührungen hier wieder zu geben. Erwähnt sei nur noch, daß er schließlich mit großer Anerkennung der großen Verdienste gedenkt, die sich Dr. Brühl in Berlin um den sehr schwierigen Transport der Fische, um das Arrangement und das ganze Gelingen der Ausstellung erworben Seiner Umficht und feinem Fleige fei in erfter Linie bas porgügliche Gelingen ber beutichen Ausstellung zu verdanfen. (Schluß folgt.)

## Fischereiverein für die Proving Oftpreußen.

Monatsversammlung am 2. März 1903 in Königsberg (Preußen).

Der Vorsitzende, Herr Prof. Dr. M. Brann, sprach über die Herstellung und den Zweck von Fischereikarten unter Vorlage der entsprechenden Publikationen aus Sachsen, Westpreußen und Brandenburg. In Cstpreußen habe bereits Prof. Dr. B. Bene de die Herstellung von Gewässerten, in denen sischereilich wichtige Verhältnisse berücksichtigt sind, angeregt; einschläsige Arbeiten sänden sich in den Schriften der Physikalisch-dononischen Gesellschaft wie besonders in den Berichten bes Fischereivereins. Auch nach Bene de's schlichen Tode hätte die Arbeit kaum ze ganz geruht, namentlich sänden sich noch unedirte Karten und Ssizzen von Pancritius, Scriba, Baldus, Skowronnet, Seligo u. A. im Archiv des Vereins, denen zum großen Theil ein recht bedeutender Werth zukommt. Dieses Material sindet zur Zeit, soweit es sich um die geographischen Verhältnisse von Vinnenseen handelt, eine Bearbeitung durch stud. geogr. G. Braun, der im vorigen Sommer selbst noch zahlreiche Seen vermeisen und untersucht habe. Es sei endlich noch eine allgemeine Fischereikarte von Ostpreußen von Or. Seligo vorhanden, der die vom Landwirtsschlichen siehe noch zu große Lücken, deren Ansküllung angestrebt werden müsse. Es sei endhich wendige Detail in einer allgemeinen Karte zur Darstellung zu beringen, dürste sied bei der dann zu Gruppen mehr monographisch durchzuarbeiten, die Hauptmasse des Vetails in Beschreibungen niederzulegen und eventuell die Verbreitung jeder einzelnen Auspsischart in gleich gehaltenen Gewäsierzulegen und eventuell die Verbreitung jeder einzelnen Auspsischart in gleich gehaltenen Gewäsierzulegen und eventuell die Verbreitung jeder einzelnen Auspsischart in gleich gehaltenen Gewäsierzulegen und eventuell die Verbreitung jeder einzelnen Auspsischart in gleich gehaltenen Gewäsierz

farten barguftellen. Die herbeischaffung bes hiezu nothwendigen Materials werde allerdings fehr viel Mühe machen, besonders beghalb, weil dem Berein seit Jahren ein wissenschaftlich und praktisch gleich gut geschulter Geschäftsführer fehle. Dehr Unsficht auf Erfolg biete baber gur Zeit ber ichon bon Benede eingeschlagene Beg, genngend vorgebildete Studirende mit der Bearbeitung einzelner Gemäffer zu betrauen.

In ber Distussion sprachen fich alle Rebner für die Rothwendigkeit aus, in dem angeregten Sinne die Arbeit fortzusühren, wiesen auf die gewiß nicht versagt werdende Mithilfe der Behörden und landwirthschaftlichen Vereine hin und forderten den Vorstand auf, der viel versprechenden Un-

gelegenheit näher zu treten.

Der Borfigende legte eine Angahl Photographien von Karpfen oftpreußischer Serkunft Die auf's Deutlichste ben Unterichied zwijchen schnellwüchsigen und verbutteten Karpfen por, ergaben.

Bierauf folgten Mittheilungen über den diesjährigen Lehrfurjus an der Memeler Fifchereiichule, an der die Prufung der 30 Schuler am 6. Marg ftattfinden werde. Die vom Kuratorium beantragten Prämien für Die beften Schüler wurden bewilligt und beichloffen, einen Bertreter

des Bereins zur Prüfung zu entsenden.

Im Anschluß an Mittheilungen in der vorigen Monatsversammlung berichtete der Vorsitzende über den Salggehalt bes Baffers bes Frifden haffs. Dant dem Entgegentommen ber Ministerialkommission zur Ersorschung der deutschen Meere in Kiel sei es möglich gewesen, eine kleine Station in Pillau zu errichten, wo durch den kgl. Fischmeister Unruh regelmäßige Beobachtungen des Wassers im Ties, sowohl an der Oberstäche wie am Grunde, seit einigen Wochen stattfänden. Außerdem gelangten Basserproben, die von dem tgl. Fischmeister Arause in Frauenburg an vereinbarten Stellen im Haff geschöpft wurden und Oberstächen- wie Tiesenwasser ent-hielten, im Königsberger pharmaceutischen Institut durch den Apothefer Hern Weende zur Untersuchung. So lange das Haff von Gis bedeckt war, erwies sich, wie zu erwarten, das Haffwasser seinem Salzgehalt entsprechend geschichtet, wenngleich dieser je nach der Richtung und Stärte des unter Gis nachgewiesenen Stromes etwas schwantte; nach dem Austhauen trat, wie ebenfalls bei der geringen Tiefe des haffs erwartet werden mußte, in Folge des Ginfluffes der Luftströmungen der ver gertigen Tele des Halfs einbetter betort linigte, in Folge des Einfalls vie in der Mitte und dicht über eine Durchnischung des Halfvelfers ein, sodaß es oberslächlich wie in der Mitte und dicht über dem Boden den gleichen Salzgehalt hatte; ruhigere Tage werden jedoch auch bei offenem Wasser eine Schickung eintreten lassen, vorausgesetzt, daß bei Pillau ein Strom aus der See in's Haff tritt und sich die Frauenburg verbreitet reip. das süße Wasser der Pullüsse sich an der Ober-släche ausbreiten kann. Es zeigte sich serner, daß das Hassweller unter Eis ganz klar ist, nach dem Aufthauen aber Bodenbestandtheile beigemengt erhalt, die die Bellen aufgewirbelt haben.

In der Diskuffion wurde darauf hingewiesen, daß auch das Waffer des Bregels bei Königsberg durch Vermittlung des Haffs unter dem Einstusse des Seewassers stünde und je nach der Windrichtung einen minimalen resp. einen höheren Salzgehalt zeige.

Dem Borftande foll die Festjegung noch einer Monatsversammlung im April sowie die Wahl des Ortes für die Wanderversammlung im Juli überlassen bleiben.

## Bürttembergischer Anglerverein.



Forstandssitung, abgehalten im "Hotel Bittoria" zu Stuttgart am 6. April, Abends 6 Uhr.

Folgende neue Mitglieder find aufgenommen worden:

herr R. Hoebel, Tübingerstraße 14 A, Stuttgart.

Carl Maas, "Gasthof 3. Ochsen", Oberstenseld (Württemberg). Jos. Maher, Karussellbesitzer, Kirchheim a. Teck. Eramm, Hohenstausenstraße 50, Cannstatt.

Baul Bubed, Kronenwirth, Untertürfheim.

Carl Spingler, Redarstraße 158 A, Stuttgart.

Schultheiß Schnurr, Kloster Abelberg, Post Schornborf. Carl Werro, "Hotel Thle", Stuttgart. Basil Prudo, Tübingerstraße 45. 3, Stuttgart.

Bom Burttembergischen Landesfischereiverein wurde ein Schreiben zur Berlefung gebracht, in welchem der Bunich zum Ausdruck gebracht wird, freundliche Beziehungen zu unserem Bereine zu unterhalten.

Für ben fommenden 25. April ist ein in der "Krone" zu Untertürkheim abzuhaltendes Stiftungefest mit Effen und mufifalischer Unterhaltung in Borichlag gebracht und über die Einzelheiten berathen worden. Programm und Ginladungsfarten hiefur find im Bege der Borbereitung.

3. monafliche Mifgliederversammlung, abgehalten im "hotel Biftoria" am 6. April, Abends 8 Uhr. Unwesend find 18 Mitglieder.

Nach Berlejung des oben erwähnten Schreibens des Württembergischen Landesfischereivereins macht ber Borfigende Mittheilungen über bas Unterturtheimer Baffer und bringt gur Renntnig,

daß für dasfelbe ein Nachen um 125 Mt. und zwölf Reusen angefauft worden find; dieselben sind für den Fang der dort häufig vorkommenden Male bestimmt und der Erlös daraus wird zum Besat bes Wassers mit edlen Fischarten verwendet. Das Borstandsmitglied, herr Wähmer, hat für denselben Zweck dem Berein einen Fischkaften gestistet. Der offizielle Theil des Abends schließt mit der Mittheilung, daß in den Feuersee in Stutt-

gart weitere ca. 70 Pfd. laichreife Rarpfen (barunter Exemplare bis gu 12 Pfd.) eingesetzt worden find und daß die Bereinsabzeichen nunmehr eingetroffen und jum Preise von 1 Mt. per Stud

beim Bereinstassier erhältlich sind.
Im Berlauf bes Abends wurde die Bersammlung durch den Besuch des Hern Professor Dr. Klunzinger angenehm überrascht, welcher dem Berein seine Denkschrift "Geschichte des grünen Fenersees in Stuttgart" stiftete und einige andere seiner wichtigsten einschlägigen Werte dem Borftand gur Berfügung ftellte

Die nächste monatliche Mitgliederversammlung findet Montag, den 4. Mai,

Abends 8 Uhr, im Bereinslotal "Hotel Bittoria" zu Stuttgart ftatt.

#### IX. Fragekaften.

Zur Frage Nr. 3 in Nr. 7 ber "Allgem. Fischerei-Zeitung" erlaube ich mir auch noch meine Ansicht mitzutheilen, welche dahin geht, daß die Forelleneier wohl nicht an einer Krankheit, sondern an Bergiftung durch Zink zu Grunde gegangen sind. Bekanntlich wird Zink durch die im Basser enthaltenen Salze und die Kohlensäure, besonders wenn das Zink noch unde nützt und blank ift, auf feiner Dberfläche verandert, es bilbet fich bafifch tohlenfaures Bint als weißer Ueberzug. Diejes Bintfalz wird von den Giern durch die dunne Sulle in Spuren aufgenommen und wirkt jo giftig auf den Embryo. Für eine folche Bergiftung fpricht auch der Umftand, daß die Gier ja alle auf der unteren, den ungestrichenen Zinkhorden zugekehrten Seite fleckig wurden; es konnte ja nur durch direkte Berührung mit dem giftigen Zinkjalze auf dieser Seite die Absorption stattsinden. Es läßt sich daraus die Lehre ziehen, daß man keine ungestrichenen Zinkzeräthe verwenden soll; ich selbst din srüher einmal durch ähnliche Vorkommuisse in großen Schaden gekommen.

Frage Nr. 4. (Herrn G. H. in H.): In den "Landwirthschaftlichen Mittheilungen" Nr. 46 pro 1902 von Paul Schettler, Cothen, findet sich folgende Bemerkung: "Karpsen unter 250 bis 300 Gramm pro Stück verdauen ebensowenig settbildendes Futter, als Karpsen überhaupt rohe stärkemehlhaltige Futterstoffe. Karpsen über 250 bis 300 Gramm verdauen Fettbildner nur, wenn fie im Teiche mindestens das fünffache Quantum an Zannichellia vorfinden. Diese vermittelt die Berdauung im Darmkanale der Fische, bewirkt die volle Aufnahmefähigkeit des Futters und das rasche Wachsen der Fische." Sind diese Behauptungen richtig? Antwort: Von den vorstehenden Behauptungen ist nur eine richtig, daß Karpsen im Allgemeinen rohes Stärkemehl schlechter verdauen, als gekochtes; alles Andere ist glattweg Phantasie.

Frage Ar. 5. (Herr M. in Fr. b. K.): "Ich habe in öffentlicher Verpachtung eine Forellensischerei von einem Privathesitzer gepachtet. Die anstoßenden Wiesen sind auch Eigenthum des Verpächters. Die User sind so mit Holz bewachsen, daß ich den Bach mit Spinner und Fliege gar nicht, mit Wurm nicht einmal zur Hälfte besischen kann. Ein Ersuchen an den Eigenthümer, das schlagreife Holz entfernen zu lassen, ist ohne Erfolg geblieben. In den Pachtbedingungen ist über die Sache nichts vorgesehen. Kann ich klagbar werden auf Entsernung des Holzes, das, wie gejagt, als Schlagholz abgetrieben werben fann, jum Theil ichon weit über zwanzig Sahre alt ift?"

Antwort: Wenn auch der Eigenthümer einer Sache nach dem Begriffe und Wesen des Eigenthums das Recht der ausschließlichen Herschaft über dieselbe hat und ihm die Vermuthung der Freiheit des Eigenthums gesehlich zur Sente steht, der Eigenthümer also regelmäßig zu jeder Disposition mit seinem Grund und Boden nach freiem Belieben besugt ist und jede Beschränfung besselben durch Rechte dritter Personen einer besonderen Begründung bedarf, jo liegt doch in Ihrem Falle die Sache insofern wesentlich anders, als der Eigenthümer der Usergrundstücke auch zugleich der Inhaber der Fischereigerechtsame und Ihr Verpächter ist. Durch den Pachtvertrag aber wird der Indager der Filgereigereichthalte und Jyr Betpuchter in. Duch den pachtertung aber wird der Berpächter gesehlich verpslichtet, dem Pächter den ordnungsgemäßen Gebrauch des Bachtobjektes und den Genuß der Früchte, soweit sie nach den Regeln einer ordnungsmäßigen Wirthschaft als Ertrag anzusehen sind, für die Dauer der Pachtzeit zu gewähren. Gegenstand der Bacht sind nicht blos Sachen, sondern auch Rechte, wie z. B. das Fischereis und Jagdrecht. Angelsichterei kann in Bächen ohne Uferbenußung nicht ausgeübt werden. Gestattet die Beschaffenheit der User aber, wie Sie behaupten, die Ausübung gar nicht oder nur theilweise, so ist Ihr Pachtscht wehr aber weriger illuseisch als werthlas und es steht Ihren deschalb gegen den Versecht wehr aber weriger illuseisch als werthlas und es steht Ihren deschalb gegen den Versecht recht mehr ober weniger illusorisch, also werthlos, und es steht Ihnen deßhalb gegen den Berpächter ein Klagerecht auf vollkommene Gewährung des Pachtobjetts durch Beseitigung des der Ausübung der Fischerei entgegenstehenden hindernisses ohne Zweisel zu. Dr. Hn.

Frage Nr. 6. (Herr F. B. in D.): "I. In meinem bei D. gelegenen See haben 16 Bauern bie Gerechtigkeit, jeden Sonnabend mit einem Plöhenneh ein Küchengericht Fische zu sangen. Diese Gerechtigkeit haben die Bauern dadurch bekommen, daß sie ihre Weidegerechtigkeit im 17. Jahr-hundert an den damaligen Amtmann gegen die erwähnte Fischereigerechtigkeit auf diesem See ver-

tauschten. Wenn nun ein Bauerngut verfauft und parzellirt wird, bleibt dann die Fischereigerechtigfeit auf dem Stammgut oder erlischt dieselbe? II. Kann ein Bauer, wenn er selbst diese Fischereigerechtigkeit nicht ausüben will, dieselbe an einen Nichtbauer verkaufen oder verpachten? III. Kann ein Bauer durch einen seiner Leute für sich fischen laffen, ober muß er dieses felbit thun?"

Antwort: Ihre Fragen würden sich besser beantworten lassen, wenn eine Abschrift der Tauschurkunde aus dem 17. Jahrhundert vorläge oder angegeben wäre, in welcher Beise seit unvordentlicher Zeit das Recht gehandhabt worden ist. In sedem Falle ruht das Recht auf dem Grundstück und erlischt auch nicht durch Parzellirung oder Uebertragung eines solchen, vielmehr bleibt es auf dem Stammgut bezw. der Hosfreite hasten. Dhue Zweisel kann der sischerechtigte Hosfreihenbesitzer sein Fischereirecht, wenn er es nicht persönlich ausüben will — nehmen Sie an, der Eigenthümer sei eine Fran oder eine körperlich gebrechliche Person od. dergl. —, durch einen seiner Honfreihen Ausgewössen und zu der Kocken ausgegebenen Aweite und zuscht norkäussich aber Katerestrend sie und nicht über ben eigenen Bedarf hinaus. Daß das Recht verfäuflich oder Bachtgegenftand fein fann, wird nicht anzunehmen sein.

## X. Bischerei- und Bischmarktberichte.

Berlin, 8. April 1903. Zusuhr etwas reichlicher, doch noch in vielen Fischarten ungenügend. Geschäft ziemlich lebhaft. Breise vielfach boch.

Fifche (per Pfund)   lebende	frisch, in Eis		geräucherte	18
Sechte 82 – 91	54-63	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	430
Bander 140	76	Russ. Lachs	" "	220
Bariche 28-44	17-44	Flundern, Kieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr 57-67	_	do. mittelgr	" Riste	250 - 350
Rarauschen —	_	Budlinge, Rieler	" Wall	200-300
Schleie 94-95	_	Dorsche	" Riste	300-400
Bleie —	_	Schellfisch	" "	300 - 500
Bunte Fische   31 – 44	21 - 25	Male, große	" Pfund	100—130
Male   110-118		Stör	" "	
Ostseelachs	200	Heringe	" 100 Sta	700—1000

Bericht ber Centralmarfthalle über ben Karpfenhandel am Berliner Marft bis zum 8. April 1903.

Der Martt ift gur Beit mit Rarpfen verschiedener Raffen und Größen, meiftens jedoch kleineren und unsortirten Fischen, hauptsächlich aus den Restbeständen der Großhändler und nur zum geringsten Theil auch aus denjenigen von Produzenten gleichnäßig gentigend beseat. Die Preize sind in Anbetracht der bisher anhaltend ungenügenden Zusuhr anderer lebender Fische und in Anschung der durch das Lager vielsach verminderten Qualität der Karpsen durchweg als recht befriedigende zu bezeichnen. Es wurden im Engrosderkehr für kleine "ichsessiche" Karpsen 64—66 Mk. und für unsortirte Karpsen 62-68 Mit. bezahlt.



selbständig in der fünstlichen Forellenzucht, sowie Karpfen- und Schleienzucht, gründlich erfahren, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, sosort oder später Stellung. Gest. Off. unter J. K. 100 an die Erpedition diefer Zeitung erbeten.

# Prakt. Sischzüchter

empfiehlt fich zur Projektirung von Menanlagen, Berwaltung von Teidwirthschaften und zur Ertheilung von sachverständigem Rath in allen teichwirthschaftlichen Fragen. Gefl. Off. unter Z. 100 an die Expedition

diefer Zeitung erbeten.

21 Jahre, Fischmeifterssohn, sucht Stellung in einer Fischzüchterei, behufs Ausbildung.

Gefällige Offerten unter W. B. 43. postlagernd, Berlin, Postamt 45.

# irthichaftsbeamter

welcher langjährige Erfahrungen in der Rarpfen-, Schleien- und Forellengucht besitt; mit leichtem Boden vertraut ist, auch mehrere Jahre als Rentmeister thätig war, sucht Stellung als Leiter einer größeren Teichwirthschaft ober Fischereigutes.

Gefl. Offerten erb. Cd. Schubert, Breslau,

Alfenftraße 51.

Mehrere hunderttausend Eier der Regenbogenforelle hat abzugeben

# Fischerei-Verein in Lemgo.

# Erfahrener Forellenzüchter

für nen zu begründende, intensiv zu betreibende Anstalt mit besonders günstigen Duellwasserverhältnissen son 200000 Brut. Bei Ersolg angenehme Lebensstellung. Genaue Befähigungsausweis, Lebenslauf, Gehaltsansprüche mit Zeugnisabschriften zu senden unter W. 77 an die Expedition.

Ingenieur sucht Landaufenthalt (2 bis 4 280chen) für Sommer

mit Gelegenheit zum Angeln.
Offerten unter N. R. 621° an Andolf Moffe, Rürnberg.

# Forellenzuchtanstalt

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur Sälste des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Anwesen rührt aus einem Konkurse her! Diserten nebst Referenzen an Rudolf Mosse, Coln a. Rhein, sub K. O. 2341.

Wür fischereischädliche

# Säugethiere und Vögel,

besonders Wasserspismäuse, Wiesel, Ittise, Fischottern, Seehunde, Wasserratten, serner Seeadler, Fischadler, Wilane, Rohrweisen, Eisvögel, Wassersen, Austernsischer, weiße Störche, Rohrdommeln, graue Reiher, männliche Gänsesäger,
kormorane, Möven, Seeschwalden, Alte und
Lummen Faufen wir zu den höchsten Preisen
und stellen auf Wunsch entsprechende Bescheinigungen aus, die es dem Lieferanten ermöglichen,
außerdem noch die Schußprämien zu reklamiren.

Linnaea, Berlin N., Invalidenftr. 105.

# = Rante =

lebende Forellen, Saiblinge, Sechte, Karpfen, Huchen, früche Sterlets, Stör, Saufen, alles franto München. Offerten sub M. A. 9154 an Rudolf Wosse, München.

# Regenbogenforellen-Lier

jebes Quantum werden zu kaufen gesucht. Gest. Offerten mit Angabe des Quantums und des Preises erbeten unter D. W. an die Exped. Der Lotalfijfereiverein Rottenburg

ersucht um Angebote von

Hechtsetzlingen (10—15 cm)

Barschen (sogen. Bürschlingen) nebst genauer Preisangabe.

# 30,000 prachtvolle Schleien

(6 bis 9 Centimeter lang), und

# 80,000 dänische Sagkrebse

fehr billig abzugeben.

Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg i. Golfi.

Ich empfehle selbstgezüchtete

# Spiegelkarpfen-Sexlinge

zweisommerige Fische, der vorzüglichen fränkischen Rasse in bekannt reiner Züchtung, billigst.

Max Scheuermann, Kischerei **Dinkelsbühl** (Bahern).

# 100000 Bakssaiblingsbrut

vertauft für frembe Rechnung billig die Forellenzuchtanftalt C. Arens, Clenfingen b. Ellrich a. H.

# Zweisömmerige Sakkarpfen

galizischer Rasse und Goldorfen hat abzugeben. S. Maaß, Fischzucht, Berlinchen (Neumart).

500 000

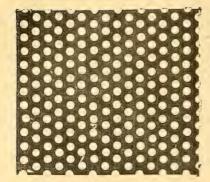
# Regenbogenforelleneier

bester Qualität billig abzugeben. Probesendung. Hers, Fischzückter, Jesteburg (Lüneburg).

# Bruttröge, Transportgefässe, Futterräder. Luftbrausen

und alle zur künstlichen Fischzucht erforderlichen Geräthe liefert

W. Beyer, Erfurt. Prospekte gratis und franko.



# Gelochte

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffe, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten

Preisen

Größen.

und per

Reufen-Sorten



Rudolph Richter,

Osnabrück

# Tadellose Sepaale

25—30 cm lang, ca. 1800 Köpfe per Centner. Ber Centner 65 Mt., per ½ Centner 20 Mf. II. Preis und Staatsmedaille: Int. Fischerci-Ausstellung Wien 1902.

Bydefarten, Fifchzüchter, Rendsburg i. Golft.

#### 150 000 Stúck

aussehungs- Brut der Bachforelle gibt ab bis Mitte Mai

Gräfl. Harrad'sche Forellenzucht Tiefhartmannsborf (Bober-Ragbach-Geb.)



Alle Gattungen Fischnetze für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusenken w. Flügelreusen, alles mit Gebrauchsauweizung, Ersolg gurantirt, siefert H. Plum, Netzilk in Gichftätt, Babern. Kreisliste üb. ca. 300 Netze franco.

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

a Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

# Macdonald'sche Gläser

zur Erbrütung von Hecht-, Renken- etc. -Eiern inkl. Verpackung Mk. 3.50, sind zu haben bei H. Hildebrand's Nachf., Jakob Wieland

München, Ottostrasse 3b und J. B. Krilsy, Klenzestrasse 88/11.

# Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Laugensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachsänger, wollst. aus verzinst. Draht hergest. I. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmals prämitrt m. Medaisseu und Diplomen.

Nr. I Flachfäng., 150 cm Länge, \$\frac{35}{25}\$ cm hoch, \(\hat{a} \times 6\) free. Bahn-hof Eijenach.
Nr. II., 150 cm Länge, 40 cm

Nr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 besgl. Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm

hoch, à M 12.00 verge.

Lattenverpackung à 50 A extra. — Eine L
Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse L
gratis beigefügt. — Junstr. Prospette auf L
Bunsch sofort gratis und france.



Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, Bergogspitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachaner Attien-Gesellichaft für Bapierfabiltation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. D. Callwey in Munden, Bayerstraße 67.



香香香香香香香香香香香香香香香香香

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei: Verwaltuna

Giersdorf im Miefengebirge empfiehlt

Eier, Brut= u. Sakfische

der Bachforelle, ein: und zweifommerige Galizier Spiegel- und Schuppenkarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

**学学学学学学学学学学学学学学** 

Luvinen

au Futterameden offerirt preiswerth Salomon Mottek, Bosen.

Mehrere hunderttaufend

Regenvonencier

von mindeftens vierjährigen, natürlich ernährten Fischen abstammend, abzugeben

Georg Wohk, Meissen i. Sa.

Befte Qualität

Lier, Brut und Seklinge

fammtlicher Forellenarten. Lebende Anfinnst garantirt. Frang Burg, Offenburg i. Baben.

Poft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche,

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise, — Eigene Fabrikate Engros — Export. Netze und Reusen. Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr. vers. frco. geg. 30Pf.

mit reichem Proteingehalt offeriren billigst

Ignaz Grawatsch & Sohn Meu-Erlag bei Wien.

27 Staats= und Preismedaillen. - Beffe Referengen. - Ehrendiplom.

Fischzucht Marienthal Station Dallau in Baden

liefert billigft Brut und Genlinge ber Bad: und Regenbogenforelle und des Badfaiblings.

== Sat und Brut von = Karpfen, Schleien, Forellen und Bandern

in besten Rassen, billigst, unter Garantie leben-ber Ankunft nach Preisliste liesert

Bübner, Fischzucht, Frankfurt a. Ader.

Schuhart's

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg offerirt

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

empfiehlt upinen Julius Gallus, Sommerfeld N./L.

# Die Fildzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle und Bachsaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besah-krebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Anfragen über Breife zu richten an Die Geschäftsftelle: Munchen, Marburgftrage.

# Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge, Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Bärwalde i. d. Neumark).



galigifden, ein- und zweifommerigen garpfen- und Schleienfat gur Derbits und Frühlahrslieferung. = Preisliste gratis und franko.

# C. Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. Gegründet 1791.

## Angelgerathe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

#### Fischmetze:

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Illustr, Preisbuch Kostenfrei. 

#### Für Fischzuchtanstalten!

Madenbrutapparate nach System Dr. Schillinger angefertigt und auf dessen Empfehlung an viele Fischzuchtanstalten Deutschlands geliefert, empfehle in solider Ausführung per Stück Mk. 9.— ab Bahn-hof oder Poststation hier.

Josef Graf, Spänglermeister === Freising. =

# achforellen = Brut

Girca  $160\,000$ 

auch angefütterte, empfiehlt in schöner Qualität:

C. M. Frembgen, Fifchzüchter Blankenheim, Gifel (Beg. Machen).

# Fischzuchtanstalt Fürstenberg

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5-7 cm grossen Jungfischen pro Juli, Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# , Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.



## Tiele Centner Fische

gehen jährlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-bogel, Bafferipinmanie zc. ungefort ihr Unwefen treiben. Fischeinde werden ficher in unferen preisgekronten gang-

apparaten vertifgt. Man berlange iffuftr. haupttatalog Rr. 32 mit bester Diterfangmethobe gratis.

Sannauer Haubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Sannan i. Schl.

kleine Fischerei-Ausstellung.

Central-Fischzuchtanstalt für den

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz === empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

◆◆◆ Garantie lebender Ankunft. ◆◆◆ Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig,

Verkauf nur eigener Produkte. =

1993. No. 9. Aufl. 6600.

# Filterei-Beitung.

# Fischzucht Berneuchen

gibt ab:

Karpfenbrut, schnellwüchsiger Rasse, Brut bes Forellenbarsches, Schwarzbarsches und ber Negenbogenforelle.

Garantie lebender Ankunft. Preisliste franko! Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

# Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln

Gier, Brut und Settlinge der Bach-, Zegen-Bogenforelle und des Bachfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Rasse.

\_\_\_ Cebende Unkunft garantirt. =

# Forellenzucht OESEIDE in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, amgefütterte Brut und Satzasche von Bachferelle, Bachealbileg u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankuntt nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.



Freis-Courant 23 gratis und franko.

# H. Hildebrand's Nachf.

Jakob Wieland München, 3b Ottostrasse 3b

# Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

BE gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkaunt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

= Reichste Auswahl. ===

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902:

I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903.

# Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drantgewebe- und Geflechte-Werke C.S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offertren:

Drathseile Drathgewebe und Geflechte, etc.

Forellenzucht

# Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

# Sandfort

# **Beste Forellen**

Eier, Brut. Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefouruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Gegründet 1827.

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk, in Deutschland franco.



— König im Fischotterfang —

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisilste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medallien, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

älteste u. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

# Als Gutfängig prämiirt

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



D. R. M .- Sch.

Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von Reusen und Flügel nach Massangabe schnellstens und billigst.

= Preisliste gratis und franko.

Ein- und zweisommerige, fdinellwüchlige

Satzkarpfen

Galizier- und Kreuzungsrasse, ein= und zweisommerige Goldorfen und Bachfaiblinge liesert G. von Schrader, Gut Sunder bei Winsen a. d. Aller.

Fischzucht Hüttenhammer

# Hermann

Remscheid-Ehringhausen

Rier. Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

# Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Capfifche von Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Raffe.

Man verlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Preuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Staatsmedaille 1902. Sieg preis, I. Preis Dresben 1898. Siegerehren-

-Edelkrebse pr. Hundert 6 Kronen, Eierbelegte Mutter-thiere pro Hundert 16 Kron. nebst Ersatz der Transport- u. Em-

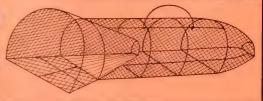
ballagekosten, liefert bei garantirt lebender Ankunft Fischer Isidor, Zala-Egerszeg (Ungarn). Refe-renzen: Bayer. Landes-Fischereiverein, München.

# htreusen

in allen Ausführungen

=== Aichach. =

Prospekt gratis und franko. Erfolg garantirt,





Allgemeine Neue Solge der Baner. Sifcherei-Zeitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Insand und Desterreich-Ungarn 5 Me, nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehdar durch Post, Buchhanbel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. **Bedaktion**: Zoologisches Institut der Thierärzistlichen Hochschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Beterlnärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischereivereine,

# Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Sischereiverbandes, des Schles. Lischereines, des Brandenburg. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins, des Confese fischereivereins Miesbaden, des Gasseler fischereivereins, des fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischereivereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Perbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweit, herausgegeben vom Banerifden und vom Deutschen Tifdereiverein.

#### XXVIII. Jahra Münden, den 1. Mai 1903.

Inhalt: I., II., III. und IV. Bekanntmachungen. — V. Bericht über die Thätigkeit der teichwirthe ichastlichen Bersuchsstation zu Trachenberg pro 1902. — VI. Beitrag zur Lachssaustlitt im Emsgebiet im Jahre 1902. — VII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht. — VIII. Mit Sand verfälschtes Futtermehl. — IX. Zum "nie versagenden Spinner". — X. Vermischte Mittheilungen. — XI. Vereinsnachrichten. — XII. Literatur. — XIII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion gestattet.)

# Bekanntmachungen.

# Sauptversammlung bes Deutschen Fischereibereins 1903.

Um Montag, den 18. Mai ds. 38., Rachmittags 5 Uhr, findet in Berlin im Reichstagsgebäude die diegiahrige Sauptversammlung des Deutschen Fischereivereins ftatt.

Tagesordnung.

- 1. Rechenschaftsbericht.
- 2. Mittheilung des Ctats für das Jahr 1903.
- 3. Wahlen.
- 4. Bestätigung der vom Borftande gemählten Reviforen.
- 5. Berathung etwaiger Antrage.
- 6. Vortrag.

An demfelben Tage, Nachmittags 3', Uhr, findet am gleichen Orte die Sitzung des Gefammtausschusses des Deutschen Fischereivereins statt. Hiezu ergehen an die Herren Mitzglieder des Gefammtausschusses noch besondere Einladungen.

Indem ich das Borftehende zur Kenntniß unserer Mitglieder bringe, lade ich diese und die Freunde unseres Bereins zu recht zahlreichem Besuche ein.

Berlin, im April 1903.

#### Ber Präsident des Deutschen Fischereivereins.

gez.: Bergog gu Tradenberg, Fürst von Satfelbt.

#### II.

#### X. Deutscher Fischereitag.

Hieburch beehren sich die unterzeichneten Vereine ihre Mitglieder, sowie alle Fischereisinteressenten, insbesondere die praktischen Berufssischer und Fischzüchter zum X. Deutschen Fischereitag am Dienstag, den 19. Mai 1903, Nachmittags 4 Uhr, in Berlin, Neichstagszgebäude, Eingang Portal 2 (am Brandenburger Thor) einzuladen.

#### Tagesordnung:

- 1. Organisation der Deutschen Berufsfischer.
- 2. Wie hat der Fischer in der Marf Brandenburg seinen Betrieb einzurichten, um fortdauernd den bestmöglichen Ertrag aus seinen Gewässern zu erzielen?
- 3. Ift die Bucht von Raubfischen oder Friedfischen lohnender?
- 4. In welche Gemässer foll man Karpfen, in welche Zander aussetzen?
- 5. Neber das Steigen und das Sochtreiben der Pachtzinse für Fischereigewäffer.
- 6. Die kann am ichnellsten und billigsten der Fischbestand in den Strömen gehoben werben?
- 7. Ift die Freigabe des Aalfanges in der Schonzeit nothwendig?
- 8. Sind Fifch= bezw. Laich=Schonreviere im Interesse eines guten Fischbestandes noth= wendig, bezw. unter welchen Umftänden?
- 9. Eventuelle Anträge aus der Versammlung.
- Berlin, im April 1903.

#### Deutscher Fischereiverein.

Der Bräfident:

gez.: Herzog zu Trachenberg. Fürst von Hatzeldt.

#### Fischereiverein für die Provinz Brandenburg.

Der Vorsigende: gez.: Uhles.

#### HIT.

## Jubilaum bes Fischereivereins für die Proving Brandenburg.

Hiedurch beehre ich mich, die Mitglieder des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg, sowie alle Fischereiinteressenten, insbesondere die praktischen Berufssischer und Fische züchter zu der am Mittwoch, den 20. Mai, Vormittags 10 Uhr, in Berlin, Reichstagssgebäude, Eingang Portal 2 (am Brandenburger Thor) stattfindenden Feier des 25 jährigen Bestehens des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg einzuladen.

#### Tagesordnung:

- 1. Begrüßung durch den Vorsigenden.
- 2. Festrede.
- 3. Beglüdwünschungen und Ansprachen.

Berlin, im April 1903.

#### Fischereiverein für die Proving Brandenburg.

Der Borfigende:

gez. Uhles.

#### IV.

#### Programm ber allgemeinen Beranftaltungen

zu Berlin in der Zeit vom 16. Mai bis 7. Juni aus Anlaß der Sitzungen des Teutschen Fischereivereins und des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg.

- 1. Sonnabend, den 16. Mai, Lormittags: Feierliche Eröffnung der Jubiläumsausstels Iung des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg (die genaue Stunde der Eröffnung wird noch besonders bekannt gegeben.
- 2. Sonntag, den 17. Mai, Abends 8 Uhr: Begrüßungsabend, zwangloses Beisammenssein in den Räumen des Reichstagsgebäudes. (Das im Reichstagsgebäude besindliche Postsamt ist vom 18. bis einschließlich 20. Mai zur Ausgabe und Auslieserung von Postsendungen auch postlagernd für die Festtheilnehmer geöffnet.)
- 3. Montag, den 18. Mai, Nachmittags 5 Uhr: Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins.
- 4. Dienstag, den 19. Mai, Nachmittags 4 Uhr: X. Deutscher Fischereitag. Abends 8 Uhr: Festworstellung im Theater der Gesellschaft "Urania", Berlin W, Taubenstr. 48.
- 5. Mittwoch, den 20. Mai, Vormittags 10 Uhr: Festsitzung des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg. Abends 8 Uhr: Festbankett.
- 6. Donnerstag, den 21. Mai (Himmelsahrtstag): Dampserausflug nach Friedrichshagen, Besichtigung der Rothe'schen Kläranlage in Oberschöneweide, Besichtigung der Biologischen und Fischereiversuchsstation des Deutschen Fischereivereins zu Friedrichshagen am Müggelsee. Dampsersahrt über den Müggelsee nach Erkner.
  - 7. Freitag, den 22. Mai, Ausflüge:
    - a) nach der Teichwirthschaft des Geren Nittergutsbesitzers Major a. D. Hans von Rochow zu Rechahn bei Brandenburg an der Havel und Dampsersfahrt nach Brandenburg an der Havel.
    - b) nach der von dem Borne'schen Fischerei, Berneuchen.
  - 8. Sonnabend, den 23. Mai, Ausflüge:
    - a) nach den Teichwirthschaften des herrn Grafen Redern in Görlsdorf.
    - b) nach der Fischerei des kgl. Forstmeisters Heuter in Siehdichum bei Erunow.
- 9. Sonntag, den 24. Mai: Ausslug nach dem Spreewald. Es ist geplant, daß Diejenigen, welche sich an den Ausslügen am Sonnabend, den 23. Mai nicht betheiligen, bereits am letztgenannten Tage Mittags die Fahrt nach dem Spreewald antreten, doch ist es auch möglich, die Ausslüge vom 23. und 24. Mai derart zu verbinden, daß in Cottbus übernachtet wird.
- 10. Sonnabend, den 30. Mai, Abends 8 Uhr: Bankett der Aussteller. Die Theilnahme an diesem Bankett steht jedem Interessenten durch Lösung einer Karte zum Preise von 2.50 Mk. für das trokene Gedeck zu.
- 11. Mittwoch, den 4. Juni, Nachmittags  $4^{1/2}$  Uhr: Feierliche Verfündigung der zuertheilten Preise in der Fischereiausstellung.
- 12. Sonntag, den 7. Juni, Mittags 12 Uhr: Feierliche Preisvertheilung in der Fischereiausstellung. Abends 9 Uhr: Offizieller Schluß der Ausstellung. Gemüthliches Beisfammensein in der "Klause", Ausstellungspark.

Während der Zeit vom 16. Mai bis 7. Juni ist noch eine Neihe von Besichtigungen (Berliner Aquarium, Zoologischer Garten, kgl. Museum für Naturkunde, kgl. Museum für Bölkerkunde, Märkisches Provinzialmuseum, kgl. Landwirthschaftliche Hochschule, Centrals Markthalle, Anlagen der Gesellschaft für Markts und Kühlhallen) in Aussicht genommen. Nähere Einzelheiten hierüber sind in dem unten näher bezeichneten Burcau, sowie aus den täglichen Anschlägen am Eingang zur Fischereiausstellung zu ersahren.

Der Zutritt zur Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins, zum X. Deutschen Fischereitage und zur Festsitzung des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg steht jedem unentgeltlich frei.

Für die Theilnahme an der Festworstellung in der "Itrania", sowie an dem Ausstuge nach Friedrichshagen (einschließlich einsachem Mittagessen) sind besondere Karten zum Preise von 4 Mf. zu lösen. Diese Karten sind nur persönlich giltig und berechtigen gleichzeitig den Inhaber zum freien Eintritt in die Jubiläumsausstellung des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg für die Zeit vom 17. bis einschließlich 20. Mai. Beim Betreten des Landes-Ausstellungspartes und der Berliner Kunstausstellung sind Zusakfarten zum Preise von 25 Pfg. (Montags 75 Pfg.) zu lösen.

Das trodene Gedec des Festbanketts am 20. Mai tostet 4 Mf.; Narten hiefür sind ebenfalls in der unten näher bezeichneten Beise erhältlich.

Die vorbezeichneten Theilnehmerkarten sind bis zum 16. Mai beim Bureau der Jubiläumsausstellung des Fischereivereins für die Brovinz Brandenburg, zu Händen des Herrn Dr. Brühl, Berlin NW. 7, Dorotheenstr. 35, zu bestellen, wohin auch die entsprechenden Geldsendungen zu richten sind.

In der Zeit vom Sonntag, den 17. Mai, bis Mittwoch, den 20. Mai, befindet sich im Reichstagsgebäude ein besonderes Burcau für die Festtheilnehmer, welches alsdann die vorsbestellten Karten aussolgt und jede weitere Ausfunft über die Beranstaltungen gibt.

Die Anmelbungen für die Ausstüge müssen bis spätestens zum 20. Mai, Mittags 1 Uhr, bei der Filiale von Carl Stangens Reisebureau, welche sich vom 17. bis 20. Mai im Neichsztagsgebäude besindet, angemeldet sein. Wegen des Rachweises von Wohnungen wolle man sich möglichst frühzeitig an Carl Stangens Reisebureau, Berlin W. 8, Friedrichstraße 72, wenden.

Die legten Unmeldetermine find:

Montag, 18. Mai, Nachmittags 5 Uhr, für die Festvorstellung in der "Urania" am Dienstag, den 19. Mai.

Dienstag, 19. Mai, Nachmittags 5 Uhr, für das Festbankett am Mittwoch, den 20. Mai. Mittwoch, 20. Mai, Nachmittags 1 Uhr, für den Dampferausslug am 21. Mai und alle weiteren Ausslüge.

Später eingehende Unmelbungen können unter feinen Umftanden berudfichtigt werden.

## V. Bericht über die Chätigkeit der teichwirthschaftlichen Versuchsstation zu Trachenberg pro 1902.

Von Dr. Hoffbauer.

(Fortsetzung.)

In Bersuchsteich IX war eine Fütterung mit Kartoffeln in Mischung mit 25 Prozent Kischmehl vorgesehen. Teich IX (28 a) erhielt als Besack 62 Stück Zweisömmerige mit durch= schnittlich 230 g Ginfahftückgewicht. Projektirt war ein Gesammtzuwachs von 35,34 kg mit 705,15 kg Nartoffeln und 15,46 kg Fischmehl. Das Abfischungsergebnig war: 39 Stud Dreifömmerige im Gefammtgewicht von 44 kg = durchichnittlichem Studgewicht von 1,128 kg. Der Berbrauch an Futter betrug 739,6 kg, womit 44,0 — 8,97 = 35,03 kg Zuwachs erzielt find. Der Futterfoeffizient beträgt demnach 21,12. Es ist in diesem Bersuch also durch Kartoffelfütterung ein verhaltnigmäßig ebenfo gunftiger Zuwachserfolg wie mit der obengenannten Maisfütterung erzielt worden; es überrascht dies um fo mehr, weil die fühle Bitterung des vergangenen Commers feineswegs dies Resultat erwarten ließ, und ihr Ginfluß auf den Zuwachs burch das im Allgemeinen fehr ichlechte Abwachsen ber Brut fich andererseits am besten bofumentirt. Bielleicht liegt nun gerabe in diefen ungleich gunftigen Abwachserfolgen mit natürlicher und fünstlicher Nahrung ein Fingerzeig zur Erklärung. Die natürliche Broduftivität eines Teiches ift abhängig von der Menge und Bertheilung des Planttons und diese wiederum u. A. von der Baffertemperatur, von der Sonnenbestrahlung, von den Bindverhaltniffen. Gin fühler Sommer wirft nachtheilig auf die Bermehrung des Planftons, vermindert die natürliche Produttivität und demnach ben Zuwachs derjenigen Altersstadien des Karpfens, welche in erster Linie auf das Plantton angewiesen find, d. h. ber Brut. Selfen wir in folden Fällen nach und suchen durch die Planttonbildung fördernde Mittel, Ginfuhr von Dünger ze., wenigstens bas Manko ber durchschnittlichen, für normale Sommer erfahrungsgemäß ausprobirten natürlichen Produftivität zu ergangen, fo wird auch trog ber geringen Temperatur ber Zuwachs burch naturliche Rahrung benjenigen normaler Sommer erreichen,

d. h. das Minus an Bafferwärme 2c., welches die Produttivität natürlicher Nahrung vermindert, wirft nicht in gleich hemmender Weise auf den Zuwachs ihres Berzehrers, falls biefem das, normalen Berhältniffen entsprechende, hier aber fehlende Quantum natürlicher Nahrung durch fünftliche und fordernde Mittel gur Erzeugung des Planktons erfest wird. Gine Beftätigung meiner Unficht glaube ich u. Al. auch in ben Rarpfenfütterungsversuchen in Bellendorf, foweit fich aus den Angaben hierüber in der betreffenden Bublifation (cf. "Allgem. Wifcherei-Beitung" Rr. 6 pro 1903, pag. 95 u. ff.) entnehmen läßt, gu finden. Der in der lebersichtstabelle mit k bezeichnete Teich von 3 Morgen und einer mit 18 kg pro Morgen = 54 kg festgestellten natürlichen Produktivität war bereits zwecks Fütterung fünffach durch 216 Zwei= fömmerige und 460 Einfömmerige befett. Siegu kamen noch 3 Laicher und 2000 Stud von biefen erzeugte Brut. Die Brut erzielte bei der Abfifchung Mitte September ein Gefammt= gewicht von 60 kg, also noch 6 kg mehr als die festgestellte und veranschlagte natürliche Produktivität des Teiches. Da nun aus den weiteren Angaben ersichtlich, daß in Gellendorf ber Sommer ebenfalls falt gewesen ift, fo ift anzunehmen, daß auch die Menge der plantto= nischen Nährthiere, welche wenigstens für die Brut die natürliche Produktivität eines Teiches verkörpern, gang erheblich hinter der veranschlagten guruckgeblieben ift. Wenn die Brut tropdem ein um 6 kg höheres Gefammtgewicht, wie es sich eventuell unter sehr günstigen Witterungsverhältniffen fonst nur hätte ergeben können, erreicht hat, so ist dies vielleicht erklärlich durch die im Juni erfolgte Zuführung von 450 kg Ruhdunger, die ursprünglich wohl den Zwed verfolgt haben muß, die natürliche Broduftivität, durch Schaffung gunftiger Bedingungen für die Bermehrung des Planktons, fehr wesentlich zu erhöhen, wenn nicht zu verdoppeln (cf. Räheres weiter unten), bei der nicht vorauszusehenden anormalen Witterung aber nur dazu dienen fonnte, die veranschlagte natürliche Produktivität zu erganzen, refp. noch um 6 kg zu erhöhen. Jedenfalls ist wohl zweisellos, daß die 2000 Stück Brut die vorhandene natürliche Nahrung voll und gang für sich beansprucht und verbraucht haben, und ber Zuwachs bes übrigen ein= und zweisommerigen Befages lediglich auf Konto ber fünft= lichen Fütterung mit einer Mifchung aus Lupine und Gerstenfchrot fommt. Der mit dieser Mifchung erzielte Futterkoeffizient beträgt 2,10 und übertrifft in diefer geringen Sohe wohl alle bisherigen veröffentlichten und ficherlich unter normalen Witterungsverhältniffen gewonnene Angaben bei Beitem. Damit ift gleichzeitig als erwiesen anzunehmen, bag ber talte Sommer auf den Zuwachs resp. auf einen weniger hohen Stoffwechselumsat in der Berwerthung des fünftlichen Futtermittels feinen Ginfluß ausgeübt hat.

Aehnlich günstige Resultate, aber in der Futterwerthung von Mais und Kartoffel, haben sich, wie oben erwähnt, auch in den Trachenberger Versuchsteichen im vergangenen Jahre gezeigt, allerdings unterscheidet sich das hier erzielte Resultat wesentlich von demsienigen in Hellendorf dadurch, daß eine Zuführung von Kuhdünger nicht ersolgt ist und die natürliche Produktivität wegen der in Folge der Witterungsungunst höchst minimalen Mengen natürlicher Nahrung ohne Bedenken bei Berechnung des Gesammtzuwachses außer Ucht gelassen werden konnte. Dieser Unterschied in beiden Fütterungsversuchen erscheint mir derartig wichtig, daß ich mit einigen Worten darauf eingehen muß.

In den Hellendorfer Angaben wird die Zuführung von Kuhdünger (pro Morgen 2—3 Zentner), welcher befanntlich indireft zur Bermehrung der natürlichen Nahrung, des Planktons, dienen foll, ganz allgemein als nugbringend bezeichnet; man follte aber annehmen, daß der erhöfite Nugen doch nur sehr gering veranschlagt gewesen sein muß, weil er bei Berechnung des thatsächlich erfolgten Gesammtzuwachses, resp. des eigentlichen Futterzuwachses, aus welcher der Futtersoessisient 2,10 hergeleitet wird, sowohl in Teich k wie in den anderen Teichen überhaupt nicht berücksichtigt, sondern lediglich nur die sestgestellte natürliche Produktivität mit 18 kg pro Morgen in Abzug gebracht wird. So viel sich aus den sonstigen Angaben des Helendorser Berichtes aber schließen läßt, scheint der veranzichlagte Nugessett des Kuhdüngers doch ein sehr erheblicher gewesen zu sein, und zwar so erheblich, daß er die kühnsten Erwartungen, die dis jeht unter normalen Witterungsverhältznissen an ihn geknüpft sind, um ein ganz Erhebliches übertrisst. Es ergibt sich dies aus solgender einsacher Erwägung. Das dei Berechnung des Futtersoessisienten berückschtigte Suttersquantum in Teich k beträgt 594 kg einer Mischung aus Lupine und Gerstenschrot.

(Daß hiermit das veranschlagte gemeint ist, ist wohl selbstverständlich und ergibt sich außerbem aus der Zuwachsberechnung von Teich n.)

Der erwartete Zuwachs betrug für Zweisömmerige 13/4 Kfb, für Einsömmerige 3/4 Kfb., für Teich k also insgesammt 361 kg. Die natürliche Produktivität war mit  $3 \times 18 = 54$  kg festgestellt. Ohne Zusührung von Kuhdünger hätte demnach der veranschlagte Koeffizient für das Futterquantum von 450 kg betragen müssen: 594 kg dividirt durch 361 — 54 = 307 kg, also 1,935, ein Koeffizient, der niedriger wäre, als der herausgerechnete thatsächliche von 2,1. Wollte man nun annehmen, daß der veranschlagte Futterfoeffizient nur etwa 2,35 betragen hätte (was allerdings immer noch sehr unwahrscheinlich ist), dann würde schon in dieser so gering veranschlagten Höhe von dem veranschlagten Gesammtzuwachs von 361 kg nicht 54, sondern 108 kg, also das Doppelte der geschätzten natürlichen Produktivität abzuziehen sein, und dies Plus von 54 kg könnte nur der durch Zusührung von 450 kg Kuhzdünger erzeugten produktiven Wirkung zugeschrieden werden, was allerdings wiederum direkt unwahrscheinlich klingt. Hier muß also ein Mißverständniß meinerseits oder ein Irrthum in den Angaben selbst vorliegen.

Bergleichen wir nun weiter den Futterfoeffizienten in Teich n in der Nebersichtstabelle und die nachfolgenden näheren Zuwachsberechnungen diefes Teiches. Bährend in der Ueberfichtstabelle der Tutterkoeffizient in gleicher Beise berechnet ist, wie in Teich k, d. h. von dem Gefammtabwachs bas Ginfatgewicht und die fesigestellte natürliche Broduftivität in Abrechnung gebracht ift, bleibt in den an eine Brobefischung fich anknüpfenden nachfolgenden Futter= verbrauchsberechnungen ber fonst überall in Abzug gebrachte Zuwachs an natürlicher Probuktivität gang unberückfichtigt. Die hier herausgerechneten Tutterkoeffizienten weichen baber von der fouft durchgeführten Berechnungsweise ab, und die hiedurch hervorgerufene Berwirrung wird noch gesteigert durch einen, bei flüchtiger Durchficht nicht auffallenden Gehler in der Berechnung des auf den Zeitraum vom 23. Juli bis gur Abfischung, Mitte Ceptember, angegebenen Koeffizienten 3,38, denn der Studzuwachs der Zweifommerigen hat, wie aus dem Bufammenhang flar hervorgeht, nicht 172 g, fondern 235 g, und der Gefammtzuwachs baher nicht 52,75, fondern 60,69 betragen, in Folge beffen muß auch ftatt 3,38 bie Bahl 2,94 als Broduftionsfattor stehen. Damit werden auch die weiteren Schluffolgerungen bezüglich ber Futterverichwendung entsprechend modifizirt, bleiben aber auch in dieser Modifikation durchaus nicht überzeugend, weil ich vorläufig eine Fütterung von 164,5 + 108,5 = 273,0 kg für Erzeugung eines Zuwachses von 99,22  $\pm$  60,69  $\pm$  156,91 kg Karpfenfleisch, also einen Futterkoeffizienten von 1,7 für Lupine und Gerstenschrot nach unseren jegigen Anschauungen nicht als reichlich bezeichnen fann, worauf es doch bei ber mit den benachbarten Bellendorfer Bersuchsteichen ber Landwirthschaftsfammer gezogenen Parallele in erster Linie ankommt, und es erscheint doch wohl bedenklich, anzunehmen, daß die Karpfen aus Teich n bei diesem fo ungewöhnlich niedrigen Futterkoeffizienten am 15. August ihr befinitives, bei ber Abfifchung Mitte September festgestelltes Abwachsgewicht bereits erreicht hätten, zumal, wenn die hierorts vom 15. August bis jum 12. September beobachteten Baffertemperaturen (cf. die nach= folgende Tabelle), welche in der fraglichen Beit mindeftens ebenfo hoch, ftellenweise höher waren, wie im Juli und Juni, und nach ben bisherigen Untersuchungen den Anforderungen an die Berwerthung refp. Berdaulichfeit fünftlicher Futtermittel auch durchaus entsprachen, dieselben wie in Hellendorf gewesen fein follten.

Wenn nun auch die Möglichkeit an sich, daß mit einem niedrigeren Futterkoeffizienten, wie er bisher angenommen wurde, unter besonders günstigen Umständen vielleicht auch schon mit dem angegebenen Futterkoeffizienten 2 ein Kilogramm Fischsleisch erzielt werden könne, durchaus nicht von der Hand gewiesen sein soll, so erscheint die Deduktion, aus welcher dies hervorgehen soll, doch nicht folgerichtig, weil sie die, nur bei näherer Betrachtung bemerksdare Einrechnung des sonst stets der natürlichen Produktivität zugeschriebenen Zuwachsgewichtes in dasjenige des künstlichen Futtermittels nicht berücksichtigt, resp. nicht begründet. Auf diese Trennung kommt es aber sehr wesentlich an, denn in der so verschiedenen Gestaltung des jeweiligen Fischbesates liegt bei einer mit natürlicher Ernährung verbundenen künstlichen Hütterung ein sehr wichtiger Werthmesser sür die Beurtheilung der Produktionskraft eines künstlichen Futtermittels, und gleichzeitig die Möglichseit einer Erklärung für die ost so vers

schiebenen und recht hohen Angaben des Koeffizienten eines bestimmten Futtermittels. Die Nebersichtstabelle des Hellendorser Berichtes über die Absischungsresultate in den verschiedenen Bersuchteichen bietet die beste Gelegenheit, diese meine Bermuthung an der Hand einiger Beispiele verständlicher zu machen. Die verschiedene Höhe des Futtersoessischen in den Teichen k—q wird zum Theil vielleicht auf die verschiedene Besatzisser in den einzelnen Teichen, zum Theil auch wohl auf die verschieden vertheilten Mengen an Kuhdünger zurückzgesührt werden, wenn hiedurch allerdings in erster Linie die natürliche Produktivität auch mit beeinssussy werden müßte. Es ist aber zu bemerken, daß bei Berechnung des Futterzuwachses die einmal sestgestellte Produktivität mit 18 kg pro Morgen für alle Teiche, entsprechend ihrer Größe, stets gleich mäßig in Abzug gebracht ist. (Fortsetung solgt.)

#### VI. Beitrag jur Sachsfangstatistik im Emsgebiete im Sabre 1902.

Im Anschlusse an meinen Bericht vom Februar vor. Is. in Nr. 10 dieser Zeitung über "die Lachssischerei in der Ems seit dem Bau des Dortmund-Emskanals und die Aussistung von Lachsbrut" gestatte ich mir, über den Lachskang in der Ems im Jahre 1902 Folgendes mitzutheisen.

Die Baffer- und Bitterungsverhältniffe waren im vorigen Jahre in ber hiefigen Gegend für ben Fischfang nicht gunftig. Der andauernde Regen im Juli und August veranlagte, daß bas Sand und Schlamm führende Oberwasser bei ber Bermischung mit bem schlickhaltigen Fluthwaffer ber Norbsee die Ems im Unterlaufe verunreinigte und baburch auf ben Aufstieg der Banderfische ungunstig einwirkte. Nach eingezogenen Erkundigungen wurden im Fluthgebiete zwischen Afchendorf und Emben im vorigen Frühjahre und Sommer 278 Lachse jum Gewichte von 3870 Pfund gefangen. Der Lachafang hörte bort icon Mitte September auf. In der mittleren und Ober-Ems, wohin der Lachs vornehmlich von Ende September bis Mitte Januar aufzusteigen pflegt, war der Bafferstand im vorigen Berbste fehr niedrig, weghalb die Nabeln in ben Emswehren zwischen Meppen und Afchendorf geschloffen gehalten murben, um bie nöthige Baffertiefe für bie Schifffahrt auf dem Dortmund-Emstanal thunlichft zu erhalten. Bahrend biefes niedrigen Bafferstandes zeigte der Lachs sich hier nicht. Auch bas Ende November ungewöhnlich fruh eingetretene Frostwetter, welches bis Mitte Dezember andauerte und die Ems mit Gis bedeckte, hielt den Lachs gurud. Erft nachdem Mitte Dezember Thauwetter mit Cochwaffer eintrat, in beffen Folge die Rabelwehre unterhalb Meppen gur Bermeibung von leberichwemmungen und im Intereffe ber Schifffahrt geöffnet werben mußten, bie Ems somit ihren natürlichen Abfluß wieder hatte, fand ein lebhafter Aufstieg von Lachsen nach hier ftatt. In Folge bes häufigen bergeblichen Auffpringens vor ben Wehren und bes langen Aufenthalts unter bem Gife und zwischen bem Treibeise hatten jedoch viele Rogener einen großen Theil ihres Laichs verloren. Gefangen wurden in biefer Zeit bis Mitte Januar ds. Is.

a)	im Rreise Lingen:	
	bei Hanekenfähr in ber Ems:	
	im Dezember vor. Is. 68 Lachse, worunter 27 Rogener, jum ge=	
	schätzten Gewichte von	751 Pfund
	im Januar ds. Is. 13 Lachse, worunter 9 Rogener, zum Gewichte von	168 "
	bei Plantlünne in der Ahe:	
_	5 Lachse zum Gewichte von	43 "
b)	im Kreise Aschendorf:	
	in der Ems:	
	bei Goldfisch 12 Lachse zum Gewichte von	
	bei Dörpen 5 " " " "	62 "
	im Bache zu Ströhen bei Lathen:	
	9 Lachse, worunter 4 Rogener, zum Gewichte bon	101 "
c)	im Kreise Bersenbrud:	
	in der Hase bei Quakenbrud:	
	2 weibliche Lachse zum Gewichte von	24 "

Hiezu die nach dem Vorstehenden im Fluthgebiete der unteren Ems gefangenen 278 Lachse gerechnet, beträgt der Gesammtlachsfang 392 Stück, während im Jahre 1901 im Ganzen 800 Lachse gefangen wurden. Auch bei Rheine wurden Lachse gesehen und sollen an anderen unkontrolirbaren Stellen der Ems und deren Nebendäche Lachse gefangen worden sein, deren Anzahl jedoch nicht näher bekannt geworden ist. Die meisten der gefangenen Lachse wogen zwischen 10 und 16 Pfund, einzelne über 20 Pfund. Während in den früheren Jahren unter den gefangenen Lachsen nur ein Orittel Rogener waren, wurden in den beiden letzten Jahren fast ebenso viele weibliche als männliche Lachse gefangen.

Bon ben in Haneken und Ströhen gefangenen Lachsen sind 338 000 Gier gewonnen, fünftlich befruchtet und zur Ausbrütung in die von der Landwirthschaftskammer zu Hannover im September vor. Is. hier erhaute Lachsbrutanstalt gebracht worden. Daneben erhielt diese

Unftalt 221 000 befruchtete Gier von Beferlachsen aus Sameln.

Es darf angenommen werden, daß zur Zeit des ungünstigen Wasserstandes und des Verschlusses der Wehre unterhalb Meppen der Lachs in größerer Anzahl die obere Ems ausgesucht haben würde, wenn er die neben diesen Wehren angelegten Fischpässe benut hätte. Wie schon wiederholt — auch in dem vorgedachten Aussage in Nr. 10 pro 1902 dieser Zeitschrift — hervorgehoben, muß jedoch die untere Zugangsöffnung dieser Fischpässe sür den Lachs schwer aussindbar sein, da derselbe nur selten durch den Paß aussteigt. Die hiesigen Fischer haben durch den verminderten Lachskang erheblichen Schaden. Da zudem im Areise Lingen gute Fangstellen für Lachse vorhanden sind, und von den hier gefangenen Lachsen die gewonnenen Fortpslanzungsstosse den in Lingen vorhandenen beiden Brutanstalten leicht und ohne Verlust zugeführt werden können, leibet durch den verminderten Lachskang auch die Anzucht von Brut bezw. die Vermehrung des Lachses. Um den Ausstieg des Lachses nach hier und weiter stromauswärts zu befördern, ist die Verdsselsung von Ausssels den Ausselse von Ausselse erleichtern, erforderlich.

Lingen, April 1903.

S. Meher, Baurath.

# VII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher - Rruft.

Mai. Wenn die Dotterblase der jungen Fischen verschwunden ist, so beginnen diesselben zu fressen. Die erste Nahrung besteht aus ganz kleinen Thierchen, kaum dem menschlichen Auge sichtbar, deren das Wasser des Baches, namentlich in der wärmeren Jahreszeit, sehr viele enthält. Selbstrebend vermag das Wasser des Brutkastens nicht, den hungrigen Vischen genügend Nahrung zu dieten, deshalb müssen diese entweder in den Bach ausgesetzt werden, oder man muß sich dazu bequemen, sie künstlich zu füttern. Mit dem Aussetzen in den Bach soll man aber nicht warten, dis die Dotterblase ganz geschwunden ist, sondern wenn dieselbe nur mehr als Wulft erscheint und dem Fischen so für die nächsten Tage noch den nöthigen Lebensunterhalt gewährt, ersolgt das Aussetzen am besten. Das Thierchen hat dann Zeit, sich an seinem neuen Bestimmungsorte zunächst zurecht zu sinden, ohne nach Nahrung suchen zu müssen. Stellt sich dann über einige Tage der Hunger ein, so hat es sich bereits an das neue Heim gewöhnt und kann sein Nahrungsbedürfniß viel besser befriedigen, als wenn es bereits hungernd eingesetzt wird.

Das Aussetzen der Brut ist eine der wichtigsten Thätigkeiten in der Fischzucht. Leider wird diesem Geschäfte zu oft nicht die nöthige Sorgfalt gewidmet und von Leuten ausgeführt, die von der Sache absolut nichts verstehen. Daher auch die vielen Mißerfolge und Klagen, daß trot der Masse junger Fischchen, die ausgesetzt wurden, der Fischbestand um nichts besser geworden sei. Wirklich schade ist's um die vielen, schönen Fischchen, die so der Unkenntniß sowohl als auch der Geichgiltigkeit zum Opfer fallen. Schöne, warme Frühlingstage, die uns so sehr zu einem Ausssuge in die sich verzüngende Natur einladen, taugen zum Aussetzen der Fischbrut ganz und gar nicht. Die warmen Sonnenstrahlen erhöhen die Temperatur des Wassers in der Transportkanne zu sehr und bringen den darin besindlichen Fischchen Krankheit und oft Tod. Je kälter der Tag, desto besser; wenn's uns persönlich auch etwas unge-

muthlich vortommt: bas Aussegen ber Brut ift nun mal fein Spazier= und Erholungsgang. Gin fehr wichtiger und oft fehr vernachläffigter Buntt ift es, bafür ju forgen, bag bas Maffer ber Ranne entweber in franbiger Bewegung bleibt, ober boch nur einige Minuten ftille fteht. Befanntlich muffen die Fischen ebenso gut athmen als wir auch. Es ist baber leicht zu begreifen, daß die Luft bezw. ber Sauerstoff — um ben es fich ja handelt — bes Baffers in ber engen Transportkanne, in bem fo viele Fischchen athmen muffen, balb verbraucht ift, wenn biefelbe nicht ftets erneuert wirb. Das Lettere geschieht, indem bas Baffer in Bewegung gehalten wird. Es scheibet bann bie ichlechte Luft aus und fättigt fich fortwährend mit frifder atmosphärischer Luft. Während bes Fahrens und Gebens brauchen wir uns nun bieferhalb teine Sorge zu machen, bas Baffer bleibt bann in fteter Bewegung. es, wenn gewartet werden muß. In ber Regel wird die Ranne bann in eine Cde gestellt und ihr Begleiter wandert jum Buffet, um fich gutlich ju thun. Schabe, baß bie Fischen nicht schreien tonnen, fie murben rufen: "Luft, Luft, ich erftide!" Der Begleiter foll bei ber Ranne bleiben und dieselbe bewegen. Zuerft muffen die Fischen im Bache fein, bann erft burfen wir an uns felber benten. Gehr gut ift's, wenn mahrend ber Reife ber Gisbehalter ber Kanne ftets Gis enthält. Daburch bleibt bas Waffer fühl. Am Bache angelangt, suchen wir zuerft feichte, fiefige Stellen auf. Forellenlaichpläte eignen fich jum Aussehen ber Brut an erfter Stelle. Rinnfale in ben Seitenthälern bes hauptbaches eignen fich fehr gut. ber richtige Blat gefunden, fo wird junächft einige Minuten lang Baffer aus bem Bache in bie Ranne geschöpft und fo ber Temperaturunterschieb ausgeglichen. Alsbann fann man bagu übergehen, die Fischchen ausguseten; jeboch nicht auf einen Blat, sonbern möglichst vertheilt auf die Bachstrecke. Die Anzahl der Fischchen am Bache zu kontroliren, ift, abgesehen von ber Umftändlichfeit, auch ber Fischchen wegen nicht rathsam. Ift eine Kontrole wünschenswerth, fo geschehe bieselbe im Bruthause bei Beginn ber Reife. Um Bache ift jeber unnöthige Aufenthalt und jede Beläftigung ber Fischen von Nachtheil für bieselben und bas um fo mehr, je umftändlicher und ungunftiger bie Reise war. Daher möglichft raich in ben Bach!

#### VIII. Mit Sand verfälschtes Inttermehl.

Die Erfahrungen, die wir fürzlich mit dem Füttern eines theilweise gefälschten Fleisch; mehles machten, dürften vielleicht auch für weitere Züchterfreise von Interesse seine. Eine Mischung dieses Mehles mit Roggenmehl gekocht, geknetet und durch eine Schneidemaschine in Nudelform durchgetrieben, wurde an Teichforellen aller drei Kategorien und Größe verfüttert. Nach kurzer Zeit bedeckten zunächst einzelne Fische, bald darauf mehrere Duhend den Boden einzelner Teiche. Die meisten Opfer lagen in einem mit 800 Jährlingen, Bach- und Regenbogenforellen und Bachsaiblingen, besetztem Teiche, jedoch waren es überall nur Fische der letzten Art, die eingegangen waren.

Die an der k. baher. biologischen Versuchzstation für Fischerei in München gütigst vorgenommene Untersuchung an konservirtem Materiale ergab keine sicher Krankheitsursache, da es leider nicht möglich war, lebende Objekte beizustellen. Die Fische gingen ohne vorherige Anzeichen, das Futter gerne nehmend, ein. Dem Tode ging ein plögliches, rasches Hinchiehen durch's Wasser voraus, worauf der Fisch rasch abstard. Die Thiere, die vielleicht durch Schmerzen zu jenen heftigen Bewegungen getrieben wurden, geriethen in keinen letharzischen Justand vor dem Absterden. Ich konnte beobachten, daß ein am Boden liegender und die Kiemenbeckel heftig bewegender Saibling bei Annäherung an das Uker sich in den Schlamm zu verbergen suchte. Die todten Fische lagen weit verstreut, also sporadisch vertheilt, am Boden herum und unter den Schusdecken. Immerhin wurde in München an den untersuchten Saiblingen eine Darmerkrankung als wahrscheinlich diagnostizirt. Zwei Umstände erhoben bald darauf diese Diagnose zur Gewisheit.

In den Teichen nämlich, in welchen die Fütterung mit Fleischmehl schnell eingestellt wurde, erlosch die Krankheit so rasch, als sie nach den ersten Fütterungsversuchen auftrat. In den Teichen mit Speisesischen, in welchen mit dem Fleischmehle ohne Verluste weitergesüttert wurde, gingen nur in letzter Zeit einige wenige Fische ein. Inzwischen ergab eine Unters

suchung bes unvermischten Futtermehles eine reichliche Vermengung besselben mit scharfkantigen Sandkörnern. lleberdem gerieth uns bei oberstächlicher Untersuchung besselben in jüngster Zeit ein dem Fleischmehle beigemischter Anochensplitter von der Größe eines oberen Schneibezahnes in die Hand, der wohl auch einem größeren Fische Beschwerden machen könnte.

Man barf nicht vergessen, daß das Verschlingen von Kunstkutter viel gieriger und unzermalmter vor sich geht, als wenn der Fisch eine lebende Beute sich aneignet. Der an Kunstkutter gewöhnte Fisch schlingt ohne alle Anstrengung und lleberlegung. Man beodachte dagegen den einen lebenden Fisch oder Frosch erfassenden Känder! Daß fast nur junge Bachsaiblinge eingingen, wundert mich auch nicht, da gerade diese Fische bei eingeworfenem Futter, mit Forellen konkurrirend, diese an Gier und Energie des Angrisses weit übertressen.

Velden a. Wörthersee (Kärnthen).

Dr. Josef Stiglleithner.

## IX. Bum "nie versagenden Spinner".

Auf den Artifel der "Allgem. Fischerei-Zeitung", Nr. 3: "Der nie versagende Spinner" und die Erklärung in Nr. 6 wollen Sie mir gestatten, Folgendes zu erwidern:

"Der "alte Spinnfischer", Berfasser des obigen Artifels, schreibt über meinen Spinner in so absprechend geringschätziger Weise, daß ich zur Annahme berechtigt bin, der "alte Spinnfischer" sei selbst ein Angelgeräthehändler, welchem die Konkurrenz unbequem wird. Er nennt in seinem Artifel eine Anzahl guter Spinner, aber warum übergeht er dann den Storkschinner, welcher doch auch zu den besseren Spinnern zählen soll? Oder meint er damit den vergolbeten Klügelspinner?

Neklame nur von den zahlreichen Anerkennungsschreiben, die mir von Sportsleuten aus allen Gegenden unausgesorbert zugingen, Gebrauch gemacht. Den Artikel in der "Deutschen Fisch.-Corresp.", Dresden, vom August 1902, benutzte ich erst, nachdem mir sein Autor empfahl, mich desselben zu Reklamezwecken zu bedienen, um dem Spinner zur wünschenswerthen Berbreitung zu verhelsen.

Ich felbst interessire mich für jede berartige Neuheit und stelle Bersuche damit an. Durch bloges Ansehen aber, wie der "alte Spinnfischer" es zu machen scheint, habe ich noch nichts ausprobirt.

Wenn das erste Haus Englands meinen Spinner in der Preisliste gestrichen hat, so liegt die Erklärung darin, daß ich demfelben den Alleinverkauf meines Spinners entzogen habe. Ebenso erging es einem der größten deutschen Häuser. Die großen Häuser führen eine solche Masse von Spinnern und verkaufen zum Theil solche eigener Ersindung, daß sie Reuheiten entweder nicht besonders poufsiren können oder wollen.

Wenn der "Haug-Spinner" in der Sieg von der "Bergheimer Fischerbruderschaft" auf den Fischfarten für 1903 ausdrücklich verboten worden ist, so geschah dies jedenfalls wohl nicht, weil die Sportsfischer "zu wenig" damit gefangen haben.

Meg, ben 27. Märg 1903.

S. Saug."

Wir haben die vorstehenden Ausführungen dem Versasser des Artikels in Rr. 3 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" zur Renntniß übersendet und darauf folgende Antwort erhalten:

"Statt sich an Sachliches zu halten und wenigstens zuzugeben, was jeder erfahrene Spinnangler weiß, nämlich, daß es einen nie versagenden Spinner nicht gibt und nicht geben kann, führt der Herr Versasser des vorstehenden Artikels rein persönliche Argumente, wie Konkurrenz, persönliche Interessen u. s. w. in's Feld. Ich habe keinen Grund mich hierauf einzulassen, beschränke mich auf eine rein sachliche Erwiderung und bemerke gleichzeitig, daß ich damit meine Replik über solchen Bagatellgegenstand endgiltig beschließe!

Die Konstruktion bes H. Spinners ist weder neu, noch praktisch, neu ist ber Spinner nicht, weil seine Notation auf bem gleichen System wie ber Otterbait und mancher anderen

Spinner beruht, welche längst im Gebrauch sind. Praktisch ist der Spinner nicht, weil er zu furz und auf größere Fische daher nicht verwendbar ist. Jeder ersahrene Spinnsischer, mag er mit künstlichen oder todten Ködern sischen, weiß, daß der Secht, Huchen, Zander, Schied, die Bach= wie die Seeforelle, zuweilen von der Seite angreisen, für solche Fälle wird an jedem richtigen Spinner ein Kopschilling angebracht.

Am S. Spinner ift dieses unmöglich, weil, wie gesagt, berfelbe gu furg ift, gu Folge beffen zwei Drillinge zu nahe zusammen kommen und beim Auswersen sich ineinander verfangen wurden. Unpraktisch ift an dem g.-Spinner die lange Mittelftange hinten, an welcher der Drilling eingesetzt, und badurch zu weit vom Spinner entfernt wird. S. Spinner nach hinten zu breit im Berhältnig und erfordert daher einen unverhältnigmäßig großen Drilling, andernfalls ber Fifch, wenn er auf ben Spinner beißt, leicht abgleitet ober wieder lostommt. Die Spannweite ber Angelfpigen muß alfo stets etwas größer fein, als bie des Spinners. Die Rotation des G. Spinners ift ganglich abhängig von dem am Ropfe befindlichen Wirbel. Berfagt biefer in Folge von Roft, von Sand, Schlamm ober Araut, bann fteht ber B. Spinner ftill, ober er verdreht die Schnur. Bie weit beffer find bagegen bie Spinner, deren Achfe in eine Röhre verlegt ift, wie 3. B. beim Delphin=, Riviera=, Drei= fant- und heintspinner, auch der Brätoria und Otterbait, fie haben vermittelft der Nöhre boppelte Sicherheit für gute Rotation und verfagen nicht, felbft wenn ber Birbel verstopft ist; ihre Drehungen sind lebhafter und fie arbeiten alle im stehenden wie im fliegenden Baffer gleich gut und an allen diefen Spinnern fann der Kopfdrilling angebracht werden, ohne fich mit dem zweiten Drilling zu verhängen. Der Storf-Spinner fann hier nicht in Frage kommen, weil dieser eine Spezialität nur für ftarte Strömung ift und burch fein Gigengewicht bas Blei am Borfach erspart; er hat aber auch zwei Drehungen, eine am Spinner und eine am Wirbel.

Es gibt nun allerdings noch manche Spinner, welche nur auf die gute Drehung des Wirbels angewiesen sind, resp. nicht in Röhren laufen, betrachten wir solche aber näher, dann werden wir sinden, daß die meisten dieser sehr starke Wasserverdrängung resp. scharfe Turbinen nebst größerem Gewicht als der H. Spinner haben. Diese Ersteren überwinden vermöge ihrer Kraft kleine Hindernisse am Wirbel und vermögen ihn von selbst wieder in Gang zu bringen, während der H. Spinner beim geringsten Hindernis versagt, da er zu schwach ist, den Wirbel von selbst wieder in Gang zu bringen.

Bor obigen Mängeln kann also auch das Reichspatent den H.:Spinner nicht schüken! Im Nebrigen ist der H.:Spinner trot seiner erheblichen Mängel selbstverständlich nicht völlig ungeeignet, um damit Fische zu fangen. Der alte Spinnfischer."

# X. Bermischte Mittheilungen.

Fischerciausstellung in Schweinfurt. Anläßlich der 39. Wanderversammlung baberischer Landwirthe und der V. unterfränklichen Kreisthierschau zu Schweinfurt wird der Unterfränkliche Kreissichereiverein in den Tagen vom 9. dis 13. Mai cr. eine Fischereiausstellung veranstalten. Nach den vorliegenden Anmeldungen zu schließen, verspricht die Ausstellung ein umfangreiches Bild der im Kreis Unterfranken heimischen Fischerei und Fischzucht zu bieten, weßhalb wir Interessenten an dieser Stelle darauf ausmerksam machen.

Neue Fischleiter in der Jler. UIm, 11. April. An dem in den siebenziger Jahren erstellten großen Jlerwehr der Spinnerei und Weberei Ulm dei Ah war von dieser Fabrik im Jahre 1880 auf Grund des Planes von Sachverständigen eine Fischleiter angebracht worden, welche seither mehrmals verbessert wurde. Troß dieser Verbesserungen entsprach die Fischleiter nach der Ansicht von Fischereiinteressenten ihrem Zweck nicht, oder nur in ungenügendem Maße. Ansählich der seitens der genannten Fabrik zur Ausführung kommenden Aenderungen an dem Wehre zum Zwecke der Beseitigung der seitherigen Hochwasserschwemmungen und Kiesstauungen haben die Fischereiinteressenten eine Verbesserung der Fischaufstiegverhältnisse beantragt. Am 10. April 1903 Nachmittags fand nun eine Besichtigung des Wehrs und eine Besprechung der Betheiligten unter Leitung des kal. baherischen Fischereikonsulenten,

Herrn Dr. Surbed statt, bei welcher Dant bem Entgegenkommen ber Fabrif eine Berständigung bahin erzielt wurde, daß in die auf bayerischer Seite anzulegende Hochwasserschleuße eine neue Fischleiter modernen Systems gemäß ben Borschlägen des Herrn Fischereikonsulenten eingebaut werden solle. Möchten die auf diese Aenderung gesetzen Hoffnungen auf Besserung der Fischereiverhältnisse in der Fler in Erfüllung gehen!

Rijchfterben in ber Elbe. Der Sädfifche Fifchereiverein hat festgeftellt, bag in einer berhältnigmäßig furgen Beit bon zwei Sahren in ber Glbe in Folge ber immer mehr überhandnehmenden Berunreinigung bes Stromes besonders durch Fabrifabmaffer Fischsterben erfolgten und gwar am 7. August und 15. September 1901 und 9. Mai und 3. Juni 1902. Bor Allem find es die Abwäffer ber Lachsbach, die an ber Ginmundung in die Gibe wiederholt alle der Mündung guftrebenden Fifche getöbtet haben. Befonders groß war bas Fischsterben am 15. September 1901 im Meigner Winterhafen, ber den die Abwäffer ber demischen Fabrit in Nieberau enthaltenben Fürstengraben aufnimmt. Die Königl. Centralftelle für öffentliche Gefundheitspflege erklarte auf Grund von Feftftellungen ber Konigl. Stragen- und Bafferbauinspektion I in Meigen, daß die bei biefem Sterben maffenhaft aufgefundenen todten Fische durch Theerprodufte getodtet worden find. Der hierdurch entstandene Schaben wurde auf 6000 Mt. geschätt, wovon die erwähnte Fabrit 300 Mt. an die Meigner Fischerinnung in Folge Bermittlung bes Fischereivereins entschädigte. Die am 7. August 1901, am 9. Mai und 3. Juni 1902 erfolgten großen Fischsterben betrafen ben unterhalb einer Fabrif in Rathmannsdorf gelegenen Theil ber Lachsbach. Es gingen unter gahlreichen anderen Fischen auch Lachse bis zu 14 Pfund Schwere mit zu Grunde. Die betreffende Fabrik hat jebe Berschulbung in Abrebe geftellt und bas gegen fie eingeleitete Berfahren wurde mangels genügenden Beweises eingestellt. Der Fischereiverein bemerkt hierzu, daß daraus ersichtlich sei, wie trot aller anscheinend einwandfreien Beweisgrunde es ben Fischereiberechtigten meift nicht gelingt, fich auf bem Rechtswege gegen bie ihnen durch die industriellen Anlagen zugefügten Schäben zu fichern.

Fischreichthum im Kaiser Wilhelm-Kanal. Welche hervorragende Bedeutung der Kaiser Wilhelm-Kanal für die Fischerei mehr und mehr gewinnt, ist schon öfter hervorgehoben und auch durch die eingehenden Untersuchungsfahrten des Obersischmeisters Hinkelman erwiesen worden. Die Häringe haben sich die Böschungen des Kanals als Laichplatz ausersehen und kommen zu dem Ende allächrlich im Frühzighr in großen Schaaren von der Ostsee in den Kanal, in den sie ungefähr dis zu 50 Kilometer in der Nähe von Rendsdurg vordringen. Auch in diesem Frühzighr sind sie wieder erschienen und zwar in einer solchen ungeheueren Menge, wie sie noch nie zuvor beobachtet ist. Von Kilometer 50 dis Kilometer 70, von der Lootsenstation dis Breiholz erschien der Kanal in der Zeit vom 4. dis 10. April theilweise mit den Fischen förmlich angesüllt. Die Anwohner des Kanals haben, zumal die Beschässenheit des Hänge gethan; ein Griff mit dem Handnetz und weit über ein Ball war gefangen. Es sollen gegen 100000 Pfund von diesen Häringen in den Tagen gefangen sein.

Der Ertrag der Fischerei in der Office (Billauer Aufsichtsbezirt) stellte sich für 1. April 1901/02 insgesammt auf Mt. 528930, im Frischen Haff auf Mt. 1,006,730, im Memeler Aufsichtsbezirt in der Ostsee auf Mt. 199,036 und im Kurischen Haff auf Mt. 1,085,242. Im Frischen Haff erhöhte sich der Ertrag um Mt. 296,090 und in der Ostsee dei Pillau um Mt. 146,200 gegen das Borjahr, im Kurischen Haff um Mt. 88,450; dagegen verringerte sich der Ertrag aus der Ostsee dei Memel um Mt. 41,952. Den stärksten Mehrertrag im Kurischen Haff lieferten Aale mit Mt. 77,000 — insgesammt wurden gefangen für Mt. 238,288 —, dann folgen Zander mit Mt. 32,000 und Bressen mit Mt. 22,000. Mindererträge lieferten die Zährten (Mt. 7000), Haffstinte (Mt. 68,000), in der See Lachse (Mt. 18,000), Flundern (Mt. 26,000) und Berpel (Mt. 5000). Das neue bei Lebräergausch gelegene Laichschonrevier, das zunächst für den Barsch errichtet ist, aber gleich günstige Bedingungen für das Laichen der Bressen und Plöhe bietet, hat sich gut bewährt, wenngleich es unter steter Aussicht gehalten werden nuß.

Bom Seefischhandel in Geeftemunde. Die Charwoche, die Hochsaison der Seefischerei, hat auch in biesem Jahre an dem Geeftemunder Fischereihafen einen gang gewaltigen Umsatz

gezeitigt. In den Tagen von Sonntag bis Donnerstag wurden von 57 Fischampfern 1749662 Pfd. Fische angebracht und dafür in den Austionen ein Betrag von Mf. 217,393 erzielt. Täglich gingen 4—6 große Fischzüge in's Binnenland ab, die Mehrzahl geht davon nach Westfalen und Rheinland.

Magnahmen gegen die Berunreinigung der Gemäffer. Der bon ber Buder- und Rallinduftrie ftart bejegte Begirt ber Sandelafammer gu Silbesheim hat ein besonders hohes Intereffe an ber Schaffung guter und prattifcher Beftimmungen gur Berbutung einer Berunreinigung ber Flugläufe burch Abmäffer. Diefes veranlagte bie Sandelstammer, in ihrer letten Plenarversammlung Stellung zu nehmen zu einem bem Minifter fur Sanbel und Gewerbe bon ber Sanbelafammer zu Potabam überreichten Borichlage, betreffend bie Fürforge für die Reinhaltung der Gemäffer. Bei der Abmäfferfrage ift für die Industrie nur von erheblicher Bedeutung die fichere und untrugliche Fesistellung des Mages der Berunreinigung ber Bafferlaufe und bie Birfung bes Gelbstreinigungsvermögens ber Fluffe. Um völlig fichere Unterlagen hiefur zu gewinnen, ichlägt bie Sandelstammer zu Botsbam bor, bag ber Staat bie Ausarbeitung einer Bafferfarte begw. eines Bafferbuches in bie Sand nimmt, in welches bie Ergebniffe ber Untersuchungen ber im preußischen Staatsgebiete liegenden Sauptwafferläufe eingetragen werben. Diese Untersuchungen hatten sich zu erftreden: auf bie Begelhohe, bie Stromgeschwindigfeit, die Barte bes Baffers, bas naturliche Saurebilbungsvermögen und auf ben natürlichen Kohlenfäuregehalt. Die Berjammlung ber hiefigen Sandelstammer, an ber auch Bertreter bes Industrievereins theilnahmen, war ber Ansicht, die Schwierigfeit liege nicht fo fehr in ber Abmägung ber Intereffen ber Induftrie gegenüber benjenigen ber übrigen Grmerbeftanbe, namentlich ber Landwirthichaft und ber Fischerei, fondern berjenigen ber einzelnen Industrieen untereinander, b. h. einerseits berjenigen Industrieen, welche die Wafferläufe lediglich jur Ableitung ihrer Abmaffer benugen und berjenigen, welche im Gegentheil bas Waffer aus ben Fluffen fur ihre 3mede entnehmen. In ber Distuffion murbe namentlich ausgeführt, bon anderer Seite aber lebhaft beftritten, daß die Raliinduftrie die Bauptichuldige an ber hoch= gradigen Berunreinigung ber durch den Begirt ber Sildesheimer Sandelstammer fliegenden Innerfte fei. Ungeregt murbe ferner bie Schaffung großer Rlar- bezw. Berbampfungsbaffins, bie Aufspeicherung ber ichablichen Abwässer bei Riedrigwasser und die Ableitung bei Sochwasser, fowie die Anlage von Thalfperren. Allfeitig wurde anerkannt, bag die Schaffung eines Bafferbuches als ein praftischer Borichlag zu erachten fei. Es wurde eine gemeinsame Rommiffion ber Sandelstammer und bes Industrievereins gebilbet, welche nicht nur bie Borichläge ber Sandelskammer zu Potsbam, sondern auch weitere Borfcläge betreffend die Regelung ber Abwäfferungsfrage im hiefigen Begirte besonders bearbeiten wird.

Fischsterben im Oosbach. Aus Baden-Baden wird uns geschrieben: Am 4. April, nach 5 Uhr Abends, floß in Folge eines Rohrbruches in der städtischen Gasanstalt Ammoniakwasser in großer Menge in den Michelbach und den Oosbach und vernichtete den ganzen Fischsbestand auf eine Strecke von etwa 2 Kilometer. Der Gesammtverlust betrug 3—4 Zentner Forellen, unter welchen sich Exemplare von 2—3 Pfund befanden. Das städtische Kurcomité, welches die beiden Bäche gepachtet hat und sich erfolgreich um die Hebung der Fischerei bemüht, will auch in diesem Falle Sorge tragen, daß der Schaden bald wieder behoben wird. F. Hirt.

Der Nabe ein Fischräuber. Daß der Nabe ein gefährlicher Fischräuber ist, dürfte weniger bekannt sein; bei kleinem Wasserstand der Oos habe ich jedoch häusig beobachten können, daß derselbe mit großer Geschicklichkeit Forellen bis zu 1/2 Pfund aus dem Wasser holt; besonders eifrig betreibt er sein Diebshandwerk während der Brutzeit in den Monaten Mai und Juni, wenn er seine Jungen füttern muß. Es wäre deßhalb wünschenswerth, wenn die Behörden gestatten wollten, daß Raben, die sich in der Rähe von Fischwässern aufhalten, geschossen werden dürfen. F. Hirt.

Sportausstellung in Warschau. Am 20. Mai beginnt in Warschau eine Sports ausstellung, beren Dauer auf drei Monate berechnet ist. Dieselbe wird alle Arten modernen Sportes, darunter auch Angelsport, umfassen. In Anbetracht der besonderen Borliebe des dortigen Publikums für den Sport dürfte eine Ausstellung von Fischereisportartikeln auf besonderen Erfolg, namentlich Erschließung neuer Absatzeitet, rechnen, weßhalb wir die Intersessenten besonders auf diese Ausstellung ausmerksam machen. Der Präsident dieser Ausse

stellung ift ber f. f. Hofjägermeister Fürst Matthias Radziwill. Anmelbungen sind zu richten an bas Comité ber ersten Sportausstellung in Warschau (Dynash).

Die Fischerei an ber chinesischen Kufte. Wie die "Mittheilungen des Deutschen Seefischereivereins", Rr. 4 vom April 1903, berichten, ist in Tsingtau ein deutsches Hochsee-sischereinnternehmen geschaffen worden, für das der erste Dampfer im Jahre 1902 in der Kolonie eintraf. Die Fische sollen in Tsingtau und Umgegend getrocknet und gesalzen und dann nach dem Innern Chinas, insbesondere nach Südchina, ausgeführt werden. Mit dem Ban der Trockenschuppen ist begonnen. Die ersten Fischzüge hatten gute Ergebnisse.

Ganz ungeheuere Mengen von Stinten wurden in diesem Frühjahr in den Havelseen gefangen. In den Dörfern und Städten an der Havel hört man jetzt wieder den Ruf: "Kömmt rut, föpt Stint!" und allerwärts ist der penetrante Geruch des kleinen Fischchens wahrzunehmen, sogar die Gewässer, in denen sich der Stint aufhält, riechen nach demselben. Bei der großen Menge der Stinte werden dieselben jetzt vielfach als Düngermittel verkauft und zwar pro Häringstonne für 3 Mt. und noch billiger.

Lachspaderei an der Westlüste Nordamerikas. Die Produktion der Lachspaderei an der Westlüste Nordamerikas stellte sich folgendermaßen: 4311142 Kisten in 1902, 5056989 Kisten in 1901. Es wurden in Folge Abnahme des Fanges im Puget Sound, an der Küste von Oregon, am Fraser River und in den kalifornischen Flüssen im Jahre 1902745847 Kisten Lachs weniger fertiggestellt als im Vorjahre. Der aus dem Vorjahre übernommene Vorrath stellte sich zu Anfang der Saison 1902 auf etwa 1024000 Kisten, sodaß im Ganzen 5335142 Kisten für den Handel zur Verfügung standen. Der Absat dis Anfang März 1903 wurde auf 5097142 Kisten geschätzt, sodaß im März noch 238000 Kisten unverkauft waren.

Ein fliegender Suswassersich, und zwar der einzige, von dem es bisher bekannt geworden ist, daß er den fliegenden Fischen des Meeres nacheisert, ist Pantodon Buchholzi, ein kleiner Fisch der westafrikanischen Flüsse, von 3 Zoll Länge, aber mit großen Brustslossen, die ihm als Flugorgane bezw. Fallschirme dienen. Er hat, obwohl den Osteoglossischen verwandt, einen so besonderen Bau, daß man ihm eine besondere Familie, die der Pantodontiden errichten mußte.

# XI. Vereinsnachrichten.

## Casseler Fischereiverein.

Bericht der 25. Sauptversammtung vom 9. Februar 1903. (Schluß.)

Geh. Regierungsrath Prof. Dr. Metger-Münden gibt nunmehr einen lleberblid über den gegenwärtigen Stand des Weserlachsfanges, sowie über den Umfang, in dem zur Zeit die Lachszucht im Wesergediete betrieben werde. Eigentliche Lachssschereien oder Lachssangbetriebe gebe es im Wesergediete nur auf der Flußstrecke vom Wehr dei Hameld des Elsseth am Oldenburgischen Weseruser abwärts. Oberhalb und unterhalb dieser etwa 262 Kilometer langen Weserstrecke werde der Lachs nur gelegentlich deim Fange, der auf gewöhnliche Flußssische gerichtet sei, erbeutet. Die Seitengewässer der Weser, als Exter, Kalle, Werre dei Oehnhausen mit Else u. s. w. würden in der Regel nur in den Monaten Oktober, November und Dezember dei günstigen Wasserständen von spät aussteigenden Laichlachsen angenommen, während dagegen in der Aller sati in allen Monaten des Jahres ein, wenn auch verhältnißmäßig geringer Aussteid stätsinde. Diese Aller-Lachse, in der Mehrzahl Fische von 3—10 Pfund, gingen dann oberhalb von Winsen die Oerze, in welchem Flüßchen sie dei ordinärem Wasserande in einem schon von alter Zeit her bekannten Lachssange bei der Wolthauser Mühle abgesangen würden, bei hohem Wasserstande stiegen sie aber dis mitten in die Lüneburger Haide nach hermannsburg und Müden auf, ja mitunter noch aus der Oerze in die Wiese dis Velligsen.

Was nun den Gesammtsang auf der Strecke Hameln—Elssseh mit Einschluß der Oerste anbetresse, so seien mause des Jahres 1902 von zehn Lachssangbetrieden 5719 Lachse im Gewichte von 66296 Phd. gesangen worden, was einem Geldwertse von rund 99400 Mt. entspreche. Die Fangstatistik vom Jahre 1901 verzeichne für dieselbe Strecke nur 3203 Lachse im Gewichte von 38157 Phd. Obsichon sich also der Fang von 1902 gegen 1901 um 281 Zentner gehoden habe, so seien dennoch manche Lachssangbetriede nicht auf ihre Untosten gekommen. Der Haubenstelle habe nämlich im Juli und August stattgesunden und es seien in dieser Zeit nicht weniger als reichlich 78 Prozent des Gesammtsanges der Zeit vom 1. Januar bis 15. September von denseinigen

Betrieben in der Hauptsache eingeheimst worden, welche nicht nöthig hätten, ihre Fischer zu Erntearbeiten herzugeben, und daher den Fang mit ausreichender Mannschaft Tag und Nacht betreiben könnten.

In der geschlossen Zeit\*), die je nach den lokalen Bestimmungen 62 oder 92 Tage umfasse, dürse die Fischerei auf Lachs nur zu Zweden der künstlichen Fischzucht aus Erund eines besonderen Dispenses ausgeübt werden. Dieser Lachslachzsang beginne meistens im legten Drittel des Oktober und finde nur an wenigen Stellen des Weserzebietes statt. Die beste und hauptsächlichste Eierzewinnungsstelle sei hen hauptsächlichte Eierzewinnungsstelle sei hen Hauptsächlichte Gernachen und nach Geschlechtern getrennt in großen Fischkäften, die im Strome verankert seien, ausbewahrt die Häler für Männchen erhielten ihren Plat weiter auswärts im Strome. Täglich müsse natürlich

nachgesehen werden, ob reife Fische in den Saltern seien.

Die Fangergebnisse während der geschlossenen Zeit des verslossenen Jahres hätten sich nun folgendermaßen gestaltet. Es seien gesangen: 406 Lachse (227 Weibchen, 179 Männchen). Zur Fortpslanzung hätten sich tauglich erwiesen nur 173 Rogener und 106 Milchner. Von diesen 173 Weibchen seien in der Zeit vom 1. November die 13. Dezember 1982 500 Eier gewonnen worden, zu deren Bestuchtung also 106 Milchner Verwendung gesunden hätten. Ferner seien noch in der Oerze dei Wolthausen und Müden 110000 Lachseier gewonnen worden, wozu 11 Rogener und 21 Milchner Verwendung gesunden hätten. Es seien dann noch im Lause des Oktober und November 8 Lachse dei Münden gesangen worden; es seien dies aber nur Männchen gewesen. Im Ganzen seien also im Wesergediete (bei Hameln und Wolthausen) 2092 500 Eier gewonnen worden, die zunächst in den Brutanstalten Hemeringen, Schlieckersbrunnen und Viesenbüttel angebrütet und dann an andere Brutanstalten zur weiteren Erdrütung und Aussehung der erzielten Brut weiter vertheilt worden seien. Der Abgang oder Erdrütungsverlust dis zum Erscheinen der Aussehungsben der Brut in die freien Gewässer zur vereinzelt über 4—7 Prozent.

Der Fischereiausschuß der Landwirthschaftskammer Hannover habe nun von der letzten Lachse eierernte rund 1300000 zur Vertheilung für das Wesergebiet bestimmt. Soweit hiebei das Vereinsegebiet durch seine Brutanstalten betheiligt sei, kämen nach Dietershausen 50000, nach Oberaula ebenfalls 50000, nach dem Fischhof bei Bettenhausen 200000, nach Münchhausen 300000 und

nach Münden 50000, im Ganzen also 650000 Stud.

Sodann macht Metzer noch einige Mittheilungen über den Zander. Während im unteren Theile der Weser in der Strecke etwa von Bremen bis Geestemünde dann und wann einzelne Exemplare gefangen worden seien, die nur durch den Zusammenhang der Geeste mit dem Sellstedter See und mit den Zander sührenden Gewässern des Elbzebietes im Regierungbezirk Stade dahin gelangt sein könnten, sei er doch nie weiter stromauswärts vorgedrungen. Er habe sich vielmehr von oben nach unten verbreitet und sei in der Fulda, Deer und Mittelweser erst heimisch geworden durch die Einsehung von Brut seitens des Deutschen Fischereivereins durch die Leiter der Brutanstalten Cassel, Münden und Hameln. Im November 1891 habe er den ersten Zander (720 Gramm schwer) aus der Nähe von Berden erhalten. Um 14. November 1892 sei ein 3/4 pfündiger Fisch dei Hameln, 1893 zwei Zander in der Fulda bei Cassel gesangen worden; 1893 und 1894 seien einzelne Fänge dei Niendung gemeldet worden zc. Von da ab seien die Meldungen von Zander von Cassel bis Vermen abwärts vollkommen eingebürgert zu sein. Nur aus der Werra seinen noch keine Zander zemeldet worden. Der Zander habe sich also von der Fulda und Weser werra seien noch keine Zander gemeldet worden. Der Zander habe sich also von der Fulda und Weser micht stromauswärts in der Werra verbreitet. In diesem Jahre sollten nun 20000 Zandereier in Münden erbrütet und die Brut in die Werra ausgesetzt werden.

lleber die sischerente and verhalt nisse und unsgetzt einer gebiete im Jahre 1902 berichtete Herr G. Seelig-Fischhof. Der Winter 1901/02 sei im Allgemeinen ein milder, zum Theil zu milder gewesen. Die zum lleberwintern in Teiche gesetzten Besatkarpsen seien daher bereits im Januar ausgestanden und hätten sich ruhelos in den Teichen herumgetrieden. Die Folge hievon sei eine allzu starke Abmagerung und Schwächung gewesen, wodurch eine verminderte Widerstandsfähigteit gegen Krankseiten herbeigesührt worden sei. Die Frühlingsmonate seien mit Ausnahme weniger schöner Tage im Mai auch recht ungünstig, kalt und unsreundlich und die Verhältnisse sührer sein hoher Wasserhand eingetreten. Für die Karpsen seien in der zweiten Maihälfte wohl eine Anzahl schöner, zum Leichen günstiger Tage gekommen, der Juni habe sich aber wieder so unsreundlich gezeigt, daß die junge Brut vielsach eingegangen sei. Juni, Juli und August, die Sauptmonate sür das Wachsthum der Karpsen und der anderen Frühlingslaicher, hätten ebenfalls kein günstiges Wetter gebracht. Gleiches wäre in den Herschstmaaren bei Fall gewesen und als schon Mitte November vier Wochen lang anhaltender strenger Frost eingetreten sei, wären die Teicharbeiten

noch fehr im Rudftande gewesen.

Auch die Erträge der Flußsischerei hätten viel zu wünschen übrig gelassen. In Fulda, Werra, Main und Lahn sei besonders über schlechte Resultate des Aal- und Hechtsanges getlagt worden. In der Eder seine mu Laufe des Sommers hin und wieder Lachse gefangen worden, und

<sup>\*)</sup> Im Bereiche ber Kustenfischerei vom 15. August bis 15. Oftober, von da bis zu ben Wehren von Sameln aufwärts vom 15. September bis 15. Dezember, sodann von Hameln bis zur Fulba und Werra, und in diesen Flüssen bis zur Provinzialgrenze Hannover-Hessen vom 1. Oftober bis 31. Dezember.

wahrscheinlich würden diese auch zur Laichzeit die Laichplätze der Sder in größerer Zahl erreicht haben, wenn das frühe Zustieren der Fulda sie nicht am Auswärtswandern gehindert hätte. Auch das Laichen der Forellen in den Bächen sei durch die früh eintretende Kälte unter-

Auch das Laichen der Forellen in den Bächen sei durch die früh eintretende Kälte interbrochen worden und habe vielsach erst nach Sintritt milderen Wetters gegen Ende Dezember stattgesunden, während in normalen Jahren das Laichgeschäft hier Ende November beindet sei.

Schließlich erwähnt Seelig das ungleiche Verhältnis der Geschlechter bei den zur Laichzeit gesangenen Lachse. In der Regel überwögen ja die männlichen Fische, in diesem Jahre sei dieses lleberwiegen aber besonders aussallend gewesen. So habe ein Fischer, der eine recht gute Lachsssicher habe, im November unter sünfzig gesangenen Lachsen nur vier Weibchen gehabt; weitere weibliche Lachse hätten sich erst viere Wochen später nach Eintritt warmeren Wetters eingestellt.

Rittergutsbesiger Fischer-Freienhagen bittet unter hinweis auf eine von einem Casseler Blatte der "Allgemeinen Fischerei-Beitung" entnommene Aufforderung jur Ausrottung bes Gis= vogels, gegen ein solches Vorgehen Front zu machen. Der Eisvogel möge ja zuweilen der Fischerei schäblich werden, dies rechtsertige aber keineswegs die Ausrottung dieses herrlichen und gar nicht allzu häusigen Vogels.

Schließlich berichtet Regierungs- und Forstrath Eberts-Cassel noch über bie Krebs-aussehungen im Bereinsgebiete. Hiernach sind in den Jahren 1900—1902 im Ganzen 26110 Stück Krebse ausgesetzt und hiefür 1613 Mt. verausgabt worden. Die Ersolge dieser Aussetzungen könnten naturgemäß erst nach Jahren hervortreten; die dis jetzt gemachten Ersahrungen ermunterten aber zweifellos mit der Aussetzung von Arebsen sortzusahren, was auch vom Bereine beabsichtigt werbe.

Eberts, Regierungs- und Forstrath, Cassel.

#### Badisch-Unterländer Fischereiverein.

Aus dem Jahresbericht pro 1902 geht hervor, daß die Anzahl an korporativen Mitgliedern besonders gewachsen ist und man wohl mit Recht den Beitritt des großt. Kentamtes Zwingenberg, der Kreisausschüsse Mannheim, Heidelberg und Mosbach, der Stadtgemeinde Bretten als eine Anerkennung der nutbringenden Thätigkeit des Bereins betrachten darf. Das großt. Ministerium des Junern hat im abgelausenen Betriebsjahre die Bestrebungen des Vereins in jeder Weise thatfraftig unterstügt. Der Berein erhielt bom großh. Ministerium bes Innern wieder die Bermittlung von Eier und Brut mit Staatszuschuß übertragen und außerdem zur Ausführung des, dem Ministerium für 1902 eingereichten Arbeitsplanes, einen Staatszuschuß. Die praktische Thätigkeit des Bereins anlangend, theilt der Bericht mit, daß der Vorsitsende mehrsach zur Begehung von genossenschaftlichen Fischwassern durch die betressenden Bezirksämter beigezogen wurde und schriftliche Gutachten über die Bewirthschaftung derselben, sowie auszusührende Fischeinsäge abzugeben hatte. Vom Ministerium des Junern zur Abgabe einer Aeußerung wegen Freigade der Fischere mit dem Barbengezahr auf dem Neckar aufgesordert, wurde zusolge Rückäußerung des Vereins das Fischen mit dem Barbengezahr für die Monate August und September an zwei Tagen der Woche, nämlich am Montag und Donnerstag, gestattet. Der Berein hat im verstossenen Jahre zwecks Einsates von Karpfen in die Tauber 170 Mk. vom Deutschen Fischereiverein überwiesen erhalten. Der Berein vermittelte mit Staatszuschuß ben Bezug von 300 000 Stück Giern und Brut der Bachsorelle für die Brutperiode 1901-02. Eingesett murben burch ben Berein mit Berwendung von Staatszuschüffen und Bei-1901—02. Eingelegt burden durch der Verein nitt Verwendung von Staatszusquisen und der trägen der Genossenschaften und sonstigen Interessenten: 1. fränksische Spiegelkarpfen, Setzlinge, 3000 Stück, 2. Bachsorelle, Sömmerlinge, 7400 Stück, 3. Regenbogensorellen, Sömmerlinge und Jährlinge, 3923 Stück, 4. Segaale, 1000 Stück. Die Bruttröge, welche der Verein kostenlos, seiheweise an Interessenten gibt, sind sast sämmtlich verstellt und werden gerne gedraucht. Der Vorstand hat sich theilweise selbst davon überzeugt, theilweise ist es ihm berichtet worden, daß die seit Jahren sortgesetzen Einsägedieten, von gutem Ersolge begleitet sind. Vereider werden in den Verschiedenen Vereinsgebieten, won gutem Ersolge begleitet sind. Veider werden in der Schonzeit der Regenbogensorelle, welche in die Monate März und April fällt, nachdem die Bachsorelle längt wieder frei gegeben ist viel saichende Regenbogenspressen und April fällt, nachdem die Bachsorelle längt wieder frei gegeben ift, viel laichende Regenbogenforellen gefangen. Un maggebender Stelle wird vertilgung von Fischler und zelbe kregenvogenspreuen gefangen. An maggevender Steue wird zu erwägen sein, welche zweckmäßige Maßregeln gegen diesen Mißstand ergrissen werden können. Der Vertilgung von Fischschälungen wird immer noch zu wenig Interesse gezeigt. Die für die Vertilgung derselben vom Staate außgesetzen Prämien sind bedeutend, und sollten den Eiser, Fischottern und Fischreihern nachzustellen, rege erhalten. Besonders aber sollten die Fischer und Fischreibester eisriger sein und selbst das Interesse der Jäger an der Vertilgung dieses Raubzeuges wecken. Die Einnahmen betrugen 4700.39 Mt., die Ausgaben 4564.54 Mt.; Einnahme Saldo d. 31. 12. 1902: 135.85 Mt.

#### Fischereiverein zu Dortmund.

Ans dem der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" übermittelten, in mancher Beziehung recht interessanten Geschäftsbericht des Vorstandes des Dortmunder Fischereivereins sür das Jahr 1902 entruchmen wir u. A. Folgendes: Zunächst ist die ersreuliche Thatsache sestzustellen, daß dem Verein aus allen Kreisen der Bevölkerung seines Wirkungskreises durch Erwerbung der Mitgliedschaft reges Interesse für seine Bestrebungen entgegengebracht wird. In dem zweiten Jahre seines Bestehens zählt der Verein, dem die Bewirthschaftung der Fischerei Hafen Dortmund bis zum Schissebewert bei Henrichenburg des Dortmund-Emskanals obliegt, bereits über 200 Mitglieder. Die obere

Haltung des Kanals gehört zu den geschlossenen Gewässern. Es ist daher die Angelsischerei dort während des ganzen Jahres gestattet. Das Fischen mit Nepen soll im Interesse der Heben des Angelsports bis auf Weiteres unterbleiben. Um eine sichere Unterlage für die Wahl der auszusependen Fische und deren Größe zu gewinnen, hat jeder Inhaber einer Angelfarte am Jahresaufegenden Fische und deren Große zu gewinnen, hat feder Indoder einer Angeltatre am Fahressichlung einer Fangstatisten mit-zutheilen. Bon etwa 50 Anglern sind im Fahre 1902 600 Hechte, 125 Bariche, 2 Spiegelkarpfen und 900 Rothaugen gesangen worden. Ueber die von dem Berein auf den Rieselsselbern der Stadt Dortmund angelegten Bersucks-Streckteiche, sowie über das außerordentlich günstige Ergebniß der Absilichung derselben am 25. Ottober 1902 ist bereits in Ar. 23 pro 1902 unserer Zeitung einigehend berichtet worden. Die bei der Absischung gefangenen zwei- und dreisommerigen Spiegelfarpfen find theils auf dem Dortmunder Markte und an Händler zu dem Preise von etwa Mf. 1.60 pro Kilo verkauft, theils in den Kanal gesetzt worden. Nachdem der Versuch im Jahre 1902 in jeder Beziehung gelungen ist, soll die 20 Morgen große Streckteichanlage mit Fanggräben versehen und der Damm um 80 Centimeter erhöht werden. Vier Hälterteiche sind im Hanggräben versehen und der Damm um 80 Centimeter erhöht werden. Vier Hälterteiche sind im Hanggräben versehen und der Damm um 80 Centimeter erhöht werden. Vier Hälterteiche sind im Hanggräben versehen und der gestellt worden. Als Besat soll der Hangtreich im Frühjahre 1903 erhalten: 450 zweisömmerige Spiegelkarpsen, 3400 einsömmerige Spiegelkarpsen, 210 einzährige Regenbogensorellen, 100 einschaften. jährige Forellen- und Schwarzbariche, 210 zweisömmerige Schleien und 100 einsömmerige Bachforellen. Außerdem sollen in den hälterteichen ausgesetzt werden: 3000 Stud Regenbogenforellenbrut und 300 Stud einjährige Regenbogenforellen.

Dant ber Zuwendung namhafter Geldbeihilfen aus Reichse, Staatse, Provinzial- und Areise mitteln ist die sinanzielle Lage des Vereins eine gesicherte geworden und damit ist die Möglichkeit gegeben, die Bewirthschaftung der Streckleiche intensiver zu gestalten. Die Einnahmen im Jahre 1902 betrugen Mt. 2693 90, während sich die Ausgaben einschließlich derzenigen für die Streckleiche auf Mt. 2118.67 belausen. Wir können nur wünschen, daß die Bestredungen des thatkräftigen,

jungen Bereins auch fernerhin von Erfolg gefront fein mogen.

## XII. Siteratur.

Soeben erschien: Der Angelsport im Sußwasser, mit 285 Abbildungen und siebenfarbigen . 452 und VIII Seiten groß 8°, von Dr. Karl Heing. Preis elegant gebunden 15 M. Wir haben unseren Lesern bereits in den Nummern 4 und 6 der "Augem. Fischerei-Zeitung" Broben aus dem joeben erichienenen, vortrefflichen Wert von Dr. Karl Beint befannt gegeben. Runmehr liegt dasfelbe fertig vor, fodaß jeder Sportsliebhaber fich felbst Einsicht in dasselbe verichaffen fann. Daß nach einem guten, den gesammten Fischereisport umfaffenden Buch ein wirkliches Bedurfniß vorhanden mar, wird jeder wiffen, der diefen Zweig der Fischereiliteratur fennt. Berr Dr. Rarl Being, der als einer der angesehenften Sportfischer befannt ift, mar durch eine umfaffende Kenntniß der gesammten einschlägigen Literatur des In- und Aussandes, sowie durch seine großen praktischen Ersahrungen, die ihm gestatten, seinen Beschreibungen die von ihm selbst erprobten Methoden zu Grunde zu legen, mit an erster Stelle berufen, das Bedürsniß nach einem derartigen Sandbude durch herausgabe des oben angefündigten Berfes zu befriedigen. Befonders werthvoll, da in der bisher erschienenen Literatur über den Angelsport nicht vorhanden, wird auch der von dem Vorstand der kgl. biologischen Berjucksstation sür Fischerei in München Proj. Dr. Hofer verfaste Theil sein, der in wissenschaftlicher, auverlässiger Darstellung die Naturgeschichte der Fische deren Bau, Lebensweise und spstematische Lebensweise gibt. Da in der nächsten Nummer der "Allgem. Fischerei-Zeitung" ein aussührlicher Prospekt der Verlagsbuchhandlung beiliegen wird, in welchem neben einer Neihe von Probeabbildungen auch ein genaues Juhaltsverzeichniß enthalten ist, so können wir uns an dieser Setle mit einem Hinweis auf diesen Prospekt begnügen. Unser Wesammturtheil über das vorliegende Wert faffen wir aber dabin gusammen, daß es das Befte ift, was bisher auf dem Gebiete des Angelsportes geschrieben murde. Richt nur die elegante Darftellung fondern auch vor Allem die große Buverläffigfeit der Angaben des Berfaffers, welcher überall aus eigener langjähriger Erfahrung herausschöpft, sowie ber praktische und kritische Blick bes Autors, welcher stets das Wesentliche und Zweckmäßige heraushebt und so auch von einer blinden Verhimmelung englischer Angelmethoden sich burchaus frei halt, sowie die geradezu vornehme und glänzende Ausstattung des Werfes mit Hunderten von vorzüglichen Abbildungen und namentlich bisher unerreichten farbigen Darstellungen der Fliegen und einzelner Fifche, sichern dem Berte einen unbedingt ersten Plag in der Sportsliteratur. Wir tonnen dasselbe daher allen Jüngern Petri nur auf das Wärmste zur Unichaffung empsehlen und zweiseln nicht, daß dasselbe Jedem ein ebenso lieber, wie unentbehrlicher, stets zuverläffiger Rathgeber sein wird.

Austern, Hummern, Arebie, Kaviar von Johannes Trojan, Louise Holle, L. Fürst, mit Buchschmuck von Sdmund Sdel, Verlag des "Weinkenner", Ph. Brand & Co., Berlin. Preis 1 M. (Band I von Brand's önologischer und gastrosophischer Bibliothet). Es ist ein ebenso liebenswürdiges wie praktisches Büchlein, welches uns der Verlag der Zeitschrift "Der Weinkenner" zusendet. Der befannte Chestredatteur des Kladderadatsch hat sich bier mit der Ferausgeberin eines der besten deutschen Kochbücher und dem bekannten ärztlichen Schriftsteller Canitaterath Dr. Fürst vereinigt, um eine anregende und doch auf gelehrten Studien beruhende Plauderei über die genannten Delifatessen zu schreiben. Frau Louise Holle hat den kochkünstlerischen Theil bearbeitet, es werden eine große Anzahl von erprobten Borschriften und Kochrezepten über die Zubereitung und das Serviren von Austern u. s. w. gegeben. Der ärztliche Theil enthält eingehende Belehrung über den Werth der Delikatessen als Nahrungsmittel und über Das Berhalten bei etwaigen Indispositionen in Folge zu reichlichen Genusses derselben. Der befannte Maser Schungen beigesteuert. Das Buch wird nicht nur von allen Feinschmedern wahrhaft goutirt werden, sondern auch ein vielbenustes Nachschlagebuch für die Hausscrau und voraussichtlich auch für die Küchenchefs vornehmer Neffanrants und Hotels bilden. Man wende sich wegen des Bezuges an den Verlag des "Weinsteinen Erwissels auch sie Küchenchefs vornehmer Neffanrants und Hotels bilden. Man wende sich wegen des Bezuges an den Verlag des "Weinstenen Kurst. fenner" in Berlin C., Reue Friedrichstraße 43 bis 44.

#### XIII. Bifderei- und Bifdmarktberichte.

Berlin, 25. April 1903. Bufuhr reichlicher, Geschäft vielfach matt, Preise mehrfach nachgebend.

#ijae	(per	Pfu	nd)	lebende	frisch, in Eis	Sifige .	ge	raucherte	13
Sechte .				96 - 110	55-73	Winter-Rheinlachs .	pe	r Pfund	430
Bander		۰		67		Ruff. Lachs	,	, ,,,	220
Bariche					34-46	Flundern, Kieler	,	, Stiege	400 - 500
Rarpfen,		elgr.			_	do. mittelgr	,	, Rifte	250 - 350
Rarausch				71	_	Budlinge, Rieler			200-300
Schleie				119 - 127	61	Dorsche	,	, Rifte	300-400
Bleie .				35 - 51	_	Schellfisch	,		300 - 500
Bunte F	ische			26 - 37	-	Aale, große	,	, Pfund	100-130
Nale.				142		Stör	,	, ,,	_
Ditseelad	§ .			_		Heringe	,	, 100 Sta	700—1000

Bericht über den Engrosverfehr am Berliner Martt bis jum 22. April 1903.

Sturmische Witterung mit Schnee und Sagelboen beeintrachtigte die Gesammtfischzusuhr und beschränkte dieselbe auf ein ganz geringfügiges Duantum, welches auch nicht annähernd zu der durch selten slotte Verkäuse im Oftergeschäft äußerst regen Nachstrage im Eintlang stand. Ein ganz erhebliches Quantum noch vorhandener Restbestände an Karpsen wurde durch das Oftergeschäft Erwähnenswerthe neue Karpfenzusuhren sind nicht zu verzeichnen. erschöpft.



Mehrere



Regenbogeneier von älteren natürlich ernährten Fischen, preiswerth abzugeben.

Bobit, Meißen.

# Wirthichattsbeamter

welcher langjährige Erfahrungen in der Karpfen-. Schleien- und Forellenzucht befitt; mit leichtem Boden vertraut ift, auch mehrere Jahre als Rentmeister thätig war, sucht Stellung als Leiter einer größeren Teichwirthschaft oder Fischereigutes.

Gefl. Dfferten erb. Ed. Soubert, Breslau.

Aljenftraße 51.

Als Affistent des Wanderlehrers für Fischzucht wird eine praftisch vorgebildete Bersonlichkeit mit entsprechender wiffenschaftlicher Borbildung gesucht. Alter nicht über 30 Jahre. Gehalt nach llebereinfunft. Bewerber wollen beglaubigte Beugnifabschriften unter Angabe der Gehaltsansprüche an die Landwirthschafts-Kammer für die Broving Sannover, Leopoldftraße 11-13, einsenden

# Automatische Fischreusen.

Fang jeder Gattung Man verlange Prospekt

Fr. Niethammer, Stuttgart, Augustenstr. 88.

#### Sischzüchter Prakt.

empfiehlt fich zur Projektirung von Ren-anlagen, Berwaltung von Teidwirthichaften und zur Ertheilung von sachverständigem Rath in allen teichwirthschaftlichen Fragen.

Gefl. Off. unter Z. 100 an die Expedition

diefer Zeitung erbeten.

#### Junger Mann,

welcher Lust hat, die fünstliche Fischzucht zu erlernen, wird gesucht.

S. Ernsting, Sischmeister, Klingemühle b. Weichensborf n./Lauf. Mehrere hunderttausend Eier der Regenbogenforelle hat abzugeben

# Fischerei-Verein in Lemgo.



Sirca 160 000

# Bachforellen-Brut

auch angefütterte, empfiehlt in schöner Qualität:

C. M. Frembgen, Fifchgüchter Blankenheim, Gifel (Beg. Machen).

mur noch zweisömmerige Sakkarpfen

galizischer Raffe hat abzugeben. 5. Maaß, Fischzucht, Berlinden (Reumart).

# Forellenzuchtanstalt

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur Kälfte des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Anwesen rührt aus einem Konkurse her! Offerten nebst Keserenzen an Rudolf Wosse, Cöln a. Rhein, sub K. O. 2341.

30,000 prachtvolle Schleien

(6 bis 9 Centimeter lang), und

80,000 dänishe Saktrebse

fehr billig abzugeben. Bydefarken, Fijchzüchter, Rendsburg i. Golft.

Ich empfehle felbstgezüchtete

Spiegelkarpfen-Setlinge zweisommerige Fische, der vorzüglichen frankischen

Rasse in bekannt reiner Züchtung, billigst. **Rass** Schertermann,
Kischerei **Dinkelsbähl** (Bahern).

# 100000 Bachsaiblingsbrut

verkauft für fremde Rechnung billig die Forellenzuchtanftalt C. Arens, Clenfingen b. Ellrich a. H.

## Bruttröge, Transportgefässe, Futterräder, Luftbrausen

und alle zur künstlichen Fischzucht erforderlichen Geräthe liefert

W. Beyer, Erfurt.
Prospekte gratis und franko.

### Jedem Raucher

empfehle meine Spezial-Marken:

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen! Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

Eduard Schmidt, Rossla (Harz) (Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.) Die Geschäftsräume befinden sich unmittelbar an der Strasse vom Bahnhof zum Kyffhäuser.

— Gegründet 1851. =

## Fochrentables Gut

(Mordbeutschland), 1500 Morgen, davon drei Biertel Kaupsenteiche, sosort zu verkansen. — Brillante Jagd, Abschuß 2000 Wassergeslügel. Preis 280,000 Mt. Anzahlung ca. 100,000 Mt. Briefe ernstlicher Reslektanten befördert unter Gut 10 die Expedition ds. Bl.

1000 Stück einsommerige galizische

Satzkarpten nur gesunde Fische, werden gegen Kasse gekaust. Pöhlen, Post Schrebib, Bezirk Leipzig.

G. Gasch.

Skößere gute Sischerei

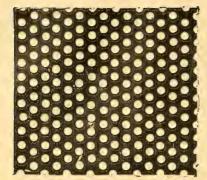
in mittlerem oder größerem Flusse oder kleinerem See event. großen Teichen für rationessen Betrieb suchen zwetrieb suche zu pachten oder kausen. Bedingung Bahnnähe und von Salzburg in 1 bis 2 Stunden Bahnsahrt zu erreichen. — Tüchtige Fischer sinden hiebei stadile, gut bezahlte Anskekung. Diferten erbeten unter Chiffre "Geschäft und Sport" an die Expedition ds. Bl. Reelle Bermittlung gut honoritt.

# = Sinfömmerige == Karpfensetzlinge

abzugeben. Filschzuchkanstalt in Lengsborf bei Vonn.

# Fildmeilter

der in allen Zweigen der Forellen- und Karpsenzucht durchaus tüchtig ist, sowie in Teichbau und Melioration ersahren, anderweitig Stellung. Dsserten unter A. F. 99 an die Exped. d. 3tg.



# Zinkbleche

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffe, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten

Preisen

Stüd.

nun per

gaß. 6.00 p



Richter,

Osnabrück.

Gegründet 1761.

## Tadellose Sekaale

25—30 cm lang, ca. 1800 Köpfe per Centner. Ber Centner 65 Mt., per 1/4 Centner 20 Mt. II. Breis und Staatsmedaille: Int. Fischerei-Ausstellung Wien 1902.

Bydefarten, Fifchgüchter, Rendsburg i. Golft.

#### 150 000 Stúck

aussehungs-Brut der Baciforelle fäßige gibt ab bis Mitte Mai

Graft. Harradi'sche Forellenzucht Tiefhartmannsdorf (Bober-Ragbach-Geb.)

wenig gebr., paff. z. Ausfischen von Brutteichen, Maschenw. 10 mm, L. 32 m, Handarbeit, billig zu verkaufen.

P. Bamberg, Fischermeister, Schkopau b. Merseburg.

#### Animalisches Fischfutter

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht verdaulichem Proteingehalt, offerirt billigst. Muster und Analyse gerne zu Diensten. Th. Nagel, Chem. Fabrik, Nieder-Weistritz

Post Schweidnitz (Schlesien).

# Macdonald'sche

zur Erbrütung von Hecht-, Renken- etc. -Eiern inkl. Verpackung Mk. 3.50, sind zu haben bei

H. Hildebrand's Nachf., Jakob Wieland München, Ottostrasse 3b

und J. B. Krüsy, Klenzestrasse 88/I1.

# Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollst. aus verzinft. Draht bergeft. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmale pramiirt m. Medaillen

und Diplomen. Rr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 35 cm hoch, à M 8 frco. Bahn-

hof Gifenach. Nr. II., 150 om Länge, 40 om hoch, à M 10.00 desgl. Rr. III., 150 cm Länge, 50 cm 5 hoch, à M 12.00 besgl.

verfdied. Beuf Lattenverpadung à 50 18 extra. — Eine I Budfe Fischwitterung wird jeder Reufe S gratis beigefügt. - Iluftr. Profpette auf Bunich fofort gratis und franco.



Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierarztlichen Sochicule Munchen, Koniginftraße.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderel (Riod & Giehrl), Munchen, Derzogspitalftraße 19. Rapier von ber München-Dachauer Attien-Gesellichaft für Papierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 28. Callweb in Munden. Baberftrage 67 Diefer Rummer liegt ein Brofpett von Emil hübners Berlagsbuchhandlung

in Baugen bei.



\*\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischereis Derwaltung

Giersdorf im Riesengebirge empfiehlt

Cier, Brut- u. Satilche ber Bachforelle, ein= und zweifommerige Galigier Spiegel= und Schuppenkarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# Lunimen

gu Futtersweden offerirt preiswerth Salomon Mottek, Posen.

Fischzuchtantalt

Boft Simmelsborf, Mittelfranten. Beste Eier, Brut und Seglinge aller Forellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Ankunft.

#### Für Fischzuchtanstalten!

Madenbrutapparate nach System Dr. Schillinger angefertigt und auf dessen Empfehlung an viele Fischzuchtanstalten Deutschlands geliefert, empfehle in solider Ausführung per Stück Mk. 9.— ab Bahnhof oder Poststation hier.

Josef Graf, Spänglermeister = Freising. =

## Buche Fildpereien

zu pachten ober verwalten event. abzufischen. Fischmeister Eh. Schulze, Bardwiß.

# Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen.

Grosse Preisl. mit über 1000 Illustr. vers. frco. geg. 30Pf.

mit reichem Broteingehalt offeriren billigft

Ignaz Grawatsch & Sohn Meu-Erlaa bei Wien.

27 Staats= und Preismedaillen. - Befte Referengen. - Chrendiplom.

### Fischzucht Marienthal Station Dallau in Baden

liefert billigft Brut und Getlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

== Sat und Brut von ===

### Karpfen, Schleien, Forellen und Bandern

in besten Rassen, billigst, unter Garantie leben-ber Ankunst nach Preisliste liefert

Bübner, Fiffzucht, Frantfurt a. Oder.

Schubart's

# erh

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg

offerirt

### Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

Suche 2 ganz junge Fischottern

zum völlig gähmen geeignet. — Offerten an v. Gerken, Stuttgart, Beimarstraße 15.

## Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbariche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besahkrebse, durch 14 tägige Quarantane geprüft.

Anfragen über Breife zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Marburgftraße.



#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

— Salmonideneier u. Brut von mindestens vierjährigen Mutterfischen.
Fränklische Spiegelkarpfen. Brut und Lalahfische. C. Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik.

= Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

= Fischnetze :

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Bärwalde i. d. Neumark).

# Fischzuchtanstalt Fürstenberg in Westfalen.

Beste Eier, Brut, Jungische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.
Grosse Anzucht von 5-7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfelgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.



#### S Viele Centner Fische

geben jährlich berloren, wenn Otter, Fifchabler, Reiher, Caucher, Gisvogel, Wafferfpitmaufe zc. ungefort ihr Unwefen treiben. Bifcheinde werden ficher in unferen preisgestronten Rang-

Bifchfeinde werden ficher in nuferen preisgeftronten Rangapparaten vertifigt. Man berlange illustr. Saupitatalog Dr. 32 mit befter Diterfang-

methobe gratis.

Kannauer Naubthierfallensabrik E. Grell & Co., Hannau i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

#### entral-Fischzuchtanstatt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

- Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz -

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liesert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Brauuschweig.

= Verkauf nur eigener Produkte. ==

## Allgemeine

# Filmerei-Beitung.

# Fischzucht Berneuchen

gibt ab:

Karpfenbrut, schnellwüchsiger Rasse, Brut bes Forellenbarsches, Schwarzbarsches und ber Negenbogenforelle.

Garantie lebender Ankunft. Preisliste franko! Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

# Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln liesert:

Sier, Frut und Seklinge der Fach-, Fegen-Bogenforeste und des Bachfaiblings aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

= Cebende Ankunft garantirt. =

### Forellenzucht OESEIDE in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachferelle, Bachsalbling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft
Preisliste gratis und franko.



# gratis und franko.

# H. Hildebrand's Nachf.

Jakob Wieland

München, 3b Ottostrasse 3b

# Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

52 gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

=== Reichste Auswahl. ≡

in 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. ==

# Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drantgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen,

Drathselle Drathgewebe und Genechte, etc.

Forellenzucht

# Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt.

Prima-Eier and Satzfische

VON Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Ext Lebende Ankunft garantirt.

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

# Sandfort

# **Beste Forellen**

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten. auch Levens und Stahlkopfforelle.

— Lebende Ankunft garantirt. —
Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.
S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

Rehutzmuste. R. Weber König im Fischotterfang:

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Mr. 126.

Weal Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischtang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldens Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste Haynau I. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

# Gutfängig

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von Reusen und Flügel nach Massangabe schnellstens und billigst.

Preisliste gratis und franko.

## Mehrere 100,000 angefütterle prima Regenbogenbrut

preiswerth abzugeben.

Fischereiverwaltung des Rittergutes Teuplitz, 2806it.

angefütterte Brut gibt ab von Juni bis August

> Braft. Barradi'lde Forellenzucht, Tiefhartmannsdorf (Bober Rakb, Beb.)

#### Animalisches Fischfutter

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht ver-daulichem Proteïngehalt, offerirt billigst. Muster und Analyse gerne zu Diensten.

Th. Nagel, Chem. Fabrik, Nieder-Weistritz Post Schweidnitz (Schlesien).



Alle Gattungen Fischnetze für Geen, Teiche und Fluffe fir und fertig, auch Beufen un Flügelreusen, alles mit Gebrauchsamveisung, Erfolg garantirt, liesert H. Blum, Netzilat. in Sichtätt, Bayern. Preististe üb. ca. 300 Neye franco. Fischzucht Hüttenhammer

### rmean

Remscheid-Ehringhausen liefert:

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

# Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Satfische von Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Raffe.

Man berlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Breuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Desterr. Staatsmedaille 1902. Siegerehren-preis, I. Preis Dresden 1898.

# Edelkrense Eierbelegte

pr. Hundert 6 Kronen, Eierbelegte Mutter-hiere pro Hundert 16 Kron. nebst Ersatz der Transport- u. Em-

ballagekosten, liefert bei garantirt lebender Ankunft Fischer Isidor, Zala-Egerszeg (Ungarn). Refe-renzen: Bayer. Landes-Fischereiverein, München.

### Bruttröge, Transportgefässe, Futterräder, Luftbrausen

und alle zur künstlichen Fischzucht erforderlichen Geräthe liefert

W. Beyer, Erfurt.

Prospekte gratis und franko.

Ginfommerige :

# Karpfensetzlinge

abzugeben. Rischzuchtaustalt in Lengsdorf bei Wonn.

## Fischereigerathe

Prima Neggarne, Nețe, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liesert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. E.

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

à Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei.

R. Schröter, Clingen b. Greussen.



# Augemeine Filtherei-Beitung.

Fricheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Oesterreich-Ungarn 5 Mt., nach den übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Kost, Duchhaubel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Veitizelse 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärzitlichen Höchschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Beterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischereivereine,

# Organ des Deutschen fischereivereins,

der Candesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Fischereiserbandes, des Schles. Sischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Schles Sischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Sischereivereins Miesbaden, des Casseler Fischereivereins, des Fischereivereins, des Kölner Fischereivereins, des Fischereivereins, des Kölner Fischereivereins, des Fischereivereins, des Fischereivereins für Verschles und des Herzogthum Unhalt, des Fischereivereins für die Provinz Posen, des Central-Fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadmannern Deutschlands, Besterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Eischerreiverein.

## Nr. 10. München, ben 15. Mai 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Zum 25jährigen Bestehen des Brandenburgischen Fischerei-Vereins. — II. Bericht über die Thätigkeit der teichwirthschaftlichen Bersuchsstation zu Trachenberg pro 1902. — III. Die Lebens-weise und die Zucht des Schwarzbarsches in Amerika. — IV. Der Hegenen-Apparat. — V. Vermischte Mittheilungen. — VI. Vereinsnachrichten. — VII. Personalnotizen. — VIII. Fragekasten. — IX. Literatur. — X. Fischerei- und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fammilicher Originalartitel nur mit Grlaubnig ber Rebattion geftattet.)

### I. Zum 25jährigen Bestehen des Brandenburgischen Fischereivereins.

Am Mittwoch, den 20. ds. Mts. begeht der Brandenburgische Fischereiverein die Feier seines 25jährigen Bestehens, welche durch eine Feststäung und eine Fischereiausstellung in Berlin öffentlich begangen wird. Jahlreiche Bertreter deutscher Fischereivereine werden sich hiezu einfinden, um dem Brandenburgischen Fischereiverein ihre Glückwünsche darzubringen. Dieselben werden um so aufrichtiger zum Ausdruck sommen, als wohl selten ein Berein, dank der energischen und zielbewußten Leitung seines ersten Borsihenden, des Herrn Geh. Justizrathes und Kanmergerichtsrathes Uhles in Berlin und seiner zahlreichen Mitarbeiter, auf ein so rasches Ausblüchen, eine so vielseitige und erfolgreiche Thätigkeit zurücklicken kann, wie der Brandenburgische Fischereiverein. Ueber die, das ganze Gebiet der Fischerei umsfassenden, überaus fruchtbringenden Leistungen dieses Bereins ist seit Jahren in der "Aug.

Fischerei-Zeitung" berichtet worden. Wir können daher dieselben bei unseren Lesern als bekannt voraussehen. Der Bericht über die bevorstehende Festseier wird uns überdies gewiß Gelegenheit geben, darauf noch eingehender zurückzukommen.

Für heute schließen wir uns bem Neigen der Clückwünschenden an, indem wir dem Brandenburgischen Fischereiverein ein dreimal fräftiges Petri Heil zurusen. Möge es demsselben gelingen, auch in Zukunft in gleich erfolgreicher und segensvoller Wirksamkeit aufswärts zu steigen, zum Wohle der Fischerei und des allgemeinen Besten!

#### II. Bericht über die Thätigkeit der teichwirthschaftlichen Versuchsfation zu Trachenberg pro 1902.

Bon Dr. Soffbauer.

(Fortfegung und Schluß.)

Für die Berechnung des Produktionswerthes der natürlichen Nahrung dürfte es aber burchaus nicht gleich fein, ob ein Teich pro Morgen beifpielsweife mit 160 Zweifommerigen und 75 Dreifömmerigen, ein anderer von gleicher natürlicher Produktivität nur mit 75 Zweifömmerigen und 75 Dreifömmerigen pro Morgen befest war. Der Zuwachs wird vericieden ausfallen; fchägen wir bei gleichzeitig erfolgter fünftlicher Fütterung ihn in beiden Fällen gleich, so geschieht dies stillschweigend auf Kosten des für das betreffende Futtermittel veranschlagten Futterkoeffizienten, wie dies im Allgemeinen bereits ausführlicher im Jahresbericht der Berfuchsftation pro 1900/1901 erwähnt worden ift. Selbst wenn man diese Berschiebung des Broduktionswerthes awifden natürlicher und fünftlicher Nahrung, die wir hier ftillschweigend vornehmen, bei ein= und zweifommerigem Befat noch gelten laffen wollte, fo erfcheint mir diefe Berechnung aber, fobalb es fich um eine genauere Feststellung refp. Vergleichung eines bestimmten Futter= foeffizienten handelt, bann nicht mehr maggebend und ficher genug, wenn wir in einen anderen, ebenfalls mit Gin= und Zweifommerigen befegten Teich noch Brut einfegen, ober gar in bemfelben erzeugen laffen und in beiden Teichen eine gleiche Berwerthung ber natürlichen Nahrung bei ber Berechnung bes Gesammtzuwachses refp. bes Futtertoeffizienten gu Grunde legen. Die natürliche Nahrung wird in einem folden außerdem noch mit Brut besetzten Teiche durch diese in einem Grade besser aufgenommen und verwerthet werden, wie burch den zweis und dreifommerigen Befat fowohl besfelben, wie des feine Brut enthaltenden Teiches, daß diefer Unterschied in der Berechnung des Futterkoeffizienten unbedingt berückfichtigt werben muß Um meine Behauptung zu beweifen, fei mir gestattet, die Ergebnisse ber in ber Neberfichtstabelle mit b und c bezeichneten Teiche gu benugen, gumal biefe Ergebniffe auch noch in anderer Beife bemerkenswerth find, weil es fich um gurudgebliebene Rarpfen handelt.

Die betreffenden Futterkoeffizienten lauten für Teich b: 3,77, für Teich c: 4,72 und zwar für Lupine ohne Gerstenschrot und ohne Zuführung von Kuhdünger. Auf den ersten

Bezeichnung des Teiches		E i n	fats	Tutt	erquai	ıtum	Ruh= dünger				
	Größe	The second secon	Gewicht Lupinen		Gersten= schrot	im Ganzen	im Juni	Bemerfungen.			
<b>3</b>	Morgen	Stück	kg	kg	kg	kg	kg				
b	1/2	2 fömm. 77	15,7	130		130		Zurückgebliebene, kleine 2 fömm. Karpfen (außerdem 50 Stück kleine Sakschleien).			
c	1/2	3 fömm. 25	13,0	52	_	52	_	Zurückgebliebene, kleine 3 fömm. Karpfen.			

Bezeichnung bes Teiches	Stiidanl	Abfifd     Gewicht   kg		g gang mit Einsak= gewicht kg	Zm Canzen kg	Durch= schnitt= liches Stück= gewicht kg	Futter= zuwachs kg	Bur Er= zeugung von 1 kg Karpfen= fleisch sind verbraucht kg	Bemerkungen.
ь	76 Brut 300	50,125 9,000	1	0,204	59,329	0,660	$ \begin{array}{c c} 59,329 \\ - (0,5 . 18 \\ + 15,7) \\ = 34,629 \end{array} $	3,77	Die Brut ist einsgewandert. Schleien sind nur 10 Stück wiedergefangen.
С	25	33,000			33,000	1,320	$ \begin{array}{r} 33,000 \\ - (0,5 \cdot 18 \\ + 13,0) \\ = 11,000 \end{array} $	4,72	_

Blid hin icheint fich aus diefen beiben Bahlen ju ergeben, bag die als jurudgebliebene fleine bezeichneten (520 g ichweren) Dreifommerigen ein beträchtlich größeres fünstliches Futter= quantum, wie die dito bezeichneten (204 g schweren) Zweisömmerigen verbraucht hätten. Bei näherer Betrachtung zeigt fich, daß diese Bermuthung nicht richtig ist und der Zweck dieser beiden Bersuche mahrscheinlich ein anderer gewesen fein muß. Das ergibt fich fchon, unter ber Borausjegung, daß ber Futterkoeffizient der Lupine sicherlich für beide Teiche gleich veranschlagt ift, aus dem verschieden bemeffenen Futterquantum refp. dem verschieden erwarteten Zuwachs. Nehmen wir als Roeffizient fur Lupine 5 an, eine Zahl, die in Anbetracht ber Qualität des Berfuchsmaterials nicht gu niedrig bemeffen ift, fo murde fich fur Teich c ein Gesammtzuwachs durch Fütterung von 52:5 = 10,4 kg ergeben; hiezu der Zuwachs durch natürliche Broduftivität = 9, machte insgesammt 19,4 kg, was einem durchschnittlich veranschlagten Zuwachs von 11/2 Pfund pro Stud entspräche. Dieser Zuwachs ift nicht nur erreicht, sondern fogar noch um 25 g pro Stud überschritten worden. Für Teich b ergibt sich bei gleichem Futterkoeffizienten ein Gesammtzuwachs durch Fütterung von  $130:5=26.0~{
m kg}$ , hiezu 9 kg natürliche Broduftivität, machte insgesammt 35 kg, was aber einem durchschnitt= lich veranichlagten Zuwachs von 454 g, alfo noch nicht von einem Pfund pro Stud entspräche. Auch dieser verauschlagte Zuwachs ift, wie sich aus obiger Tabelle ergibt, erreicht und ebenfalls, wenn auch nur um 2 g pro Stud, überschritten worden.

Aus der eben ausgeführten und dem üblichen Berfahren durchaus entsprechenden Kutterzuwachsveranschlagung wäre also zu entnehmen, daß bei diesem, als zurückgebliebenem fleinem, an anderer Stelle als verbuttet und begenerirt bezeichnetem Besahmaterial die Futterverwerthung fowohl bei den Zweis wie Dreifommerigen in vollfommen gleicher Beife ben Erwartungen entsprochen hat und felbst der dreifömmerige, nur 520 g ichwere Besagtarpfen einen ebenfo großen Zuwachs erzielt hat, wie wir ihn von einem gleich ichweren, gut gewachsenen Zweifommerigen, unseren bisherigen Unsprüchen entsprechend, bei gleichen Futter= mengen für genügend erachten würden. Der dreifommerige Besatz hat fogar, wenn wir die burchschnittlich erzielten Stückgewichte in ber Tabelle vergleichen (1,320 und 660), einen im Berhältniß zu den oben berechneten Futtermengen noch befferen Zuwachs wie der zweifommerige erzielt. Die laffen fich nun die mit biefer meiner Berechnung bireft im Biberfpruch ftehenden Angaben in den Futterfoeffizientenzahlen für Teich b und e erflären? Die Löfung ift nicht ichmer, wenn wir die 300 Stud eingewanderte Brut und die 50 Stud ein= gesetzten Schleien in Teich b berüdfichtigen. Das Abfifdungsgewicht dieser 300 Stud Brut mit 9 kg ift bei ber Berechnung bes Futterfoeffizienten mitberechnet, und es erscheint bies nur um fo natürlicher, weil bieje 9 kg genau ber festgestellten natürlichen Produktivität bes Teiches b wie auch e gleich find, und diese natürliche Produktivität, vorausgesett, daß die Brut in den jungften Stadien, d. h. bei einem Ginfaggewicht von nur wenigen Gramm eingewandert ift, gemiffermagen auch volltommen verförpern. Bare die Brut andererfeits erft fpater, beifpielsweise mit 5 kg Gesammtgewicht eingewandert, dann hatte dieses Gewicht vom Gesammtabwachsgewicht abgezogen werden muffen. Da nun in Teich e eine Bruteinwanderung nicht stattgesunden hat, so ist die Frage berechtigt, ob der zweisömmerige Besah in Teich d diese 9 kg natürlicher Produktivität ebenso verwerthet hätte, wie die Brut, und dies Gewicht daher von der veranschlagten künstlichen Produktivität, wie es thatsächlich geschehen ist, in Abzug gebracht werden durste. Das erscheint mir mehr wie zweiselshaft, schon wegen des Aussalls durch das bedingte Plus an Erhaltungssutter, serner aber, weil sich sicher vermuthen läßt, daß die 77 Zweisömmerigen das künstliche Futter in erster Linie zu ihrer Sättigung aufgenommen haben. Als gelegentliche Planktonfresser würden sie die natürliche Produktivität lange nicht in dem Maße wie die 300 Stück Brut in dem 1/2 Morgen großen Teiche ausgenutzt haben, besonders nicht in dem verhältnißmäßig kalten Sommer, in welchem die Fische auch anderweitig wenig Beweglichkeit und Lust zum Umhersschweisen gezeigt haben sollen.

Es dürste daher wohl nicht zu hoch gegriffen sein, daß wir von dem erzielten Gesammtsabwachs von 59,329 kg unbedenklich ca. 5 kg abziehen könnten, wenn der Teich b ohne Brut geblieben wäre, d. h. als Gesammtabwachs ca. 54 kg betrachteten und von diesen 54 kg die geschätzte natürliche Produktivität mit 9 kg und das Einsagewicht, eben so wie in Teich e, in Abzug brächten. Wir erhielten dann statt 34,629 die Zahl 29,69 und damit statt des verzeichneten Futterkoessizienten 3,77 einen solchen von 130:29,69 = 4,38. Nechnet man serner sür diese nur ½ Morgen große Teiche die nicht unerhebliche Mehrbesetzung in Teich b hinzu, welche den Gesammtzuwachs immerhin etwas mehr wie in Teich e beeinslußt haben dürste, so kommen wir auf einen Futterkoessizienten, der nur wenig von demjenigen in Teich e abweichen würde.

Durch diese Betrachtung ist nun nicht nur der scheinbare Widerspruch gegen die Nichtigsteit meiner oben veranschlagten Berechnung hinsichtlich gleicher Futterverwerthung der Besätze in Teich b und e gelöst, sie bestätigt gleichzeitig auch noch die von mir ausgesprochene Behauptung, von der ich ausging, daß wir den Futtersoessisienten in den meisten Fällen zu hoch veranschlagen, und zwar in Folge zu hoher Schätzung der natürlichen Produktivität. Der eigentliche Futterkoessisient für die beiden Teiche b und e beläuft sich thatsächlich nicht auf ca. 4,5 kg, sondern auf eirea ein Kilo weniger.

Der Grund ist folgender. Die Ermäßigung des Gesammtabwachsgewichtes in Teich dauf rund 54 kg ergab sich, wie soeben gezeigt ist, aus der Nothwendigkeit, die Verwerthungsstähigkeit der gebotenen Nahrung für den so verschieden gestalteten Besat beider Teiche durch entsprechende Nedultion der natürlichen Produktivität in Teich dauf eine Stufe mit Teich o zu bringen. Nachdem dies geschehen, mußte, zwecks weiteren Vergleiches der Koessizientenzahlen beider Teiche, die gleiche Verechnung, wie in Teich o auch für Teich dangewendet, d. h. außer dem entsprechenden Sinsagewicht auch die veranschlagte volle natürliche Produktivität mit 9 kg für beide Teiche gleich in Abzug gebracht werden. Thatsächlich dursten aber für die Verechnung des Futtersoessizienten, sowohl in Teich dach dem vorgenommenen Abzug von rund 5 kg an 9 kg natürlicher Produktivität, wie auch in Teich c, in welchem dieser Abzug in Folge des Teichbesabes an sich schon in den erzielten 33 kg Gesammtsabwachsgewicht stillschweigend mit einbegriffen ist, nicht 9 kg natürlicher Produktivität, sondern nur 4 kg außer den Einsagewichten in beiden Teichen von dem Gesammtadwachsgewicht abgezogen werden, so daß also die Angaben zu den Aubriken "Futterzuwachs" und "Zur Erzeugung von 1 kg Karpsensschießeisch sind verbraucht", in vorstehender Tabelle lauten müßten:

Für Teich b: 54,329 - (4 + 15,7) = 34,629, und 3,77Für Teich c: 33,000 - (4 + 13,0) = 16,000, und 3,25

Es ist bemerkenswerth, daß wir in Teich b durch eine allerdings ganz andere Betrachtungs- und Berechnungsweise, wieder genau denselben Futterkoeffizienten, wie er in vorstehender Tabelle bereits angegeben ist, in Teich c dafür einen um so erheblicheren Unterschied erhalten. Sin Vergleich zwischen d und c zeigt auch hier, daß die Futterverwerthung in beiden Teichen annähernd gleich, in Teich c sogar noch etwas besser, wie in d gewesen ist. Die Zahlenwerthe für die beiden Futterkoeffizienten machen selbstverständlich keinen Anspruch auf absolute Genauigkeit, weil sie auf einer Schätzung hinsichtlich des Abzuges der natürlichen Produktivität beruhen. Die angegebenen Koeffizientenwerthe mögen daher ruhig im Verhältniß etwas höher oder niedriger lauten, darauf soll es hier nicht ankommen, ich

gestatte mir nur auf Grund meiner obigen Aussührungen den berechtigten Schluß zu ziehen, 1. daß die Futterverwerthung in beiden Teichen eine annähernd gleiche, in Teich o eine etwas bessere wie in Teich d gewesen ist, und der Zuwachs der 520 g schweren Dreissömmerigen dem normalen durchschmittlichen Zuwachs gleich schwerer Zweisömmeriger bei gleichem Futterquantum nichts nachgibt, 2. der Produktionswerth eines bestimmten Futtermittels im Boranschlage zu Gunsten des veranschlagten natürlichen Produktionswerthes im Allgemeinen zu niedrig tagirt wird.

Die Hellendorfer Ergebnisse gaben die beste Gelegenheit zu diesen Aussührungen, die etwas umfangreicher behandelt sind, weil sich unter Hinweis auf das verschieden ausgefallene Berechnungsresultat die Wichtigkeit einer Klarstellung für die Praxis von selbst ergibt, außersdem zeigen sie in dankenswerther Weise einen Weg, wie durch entsprechende Versuche sich eine genauere Kenntniß in diesem dis jeht so wenig berücksichtigten und unklaren gegensseitigen Verhalten in der Kombinirung natürlicher und fünstlicher Produktionswerthe versschaffen läßt.

Waffertemperaturen der Trachenberger Versuchsteiche im Sommer 1902 (nach ('. °):

Mai			Juni			Juli				Augu	ſŧ	September		
Datum	Mor= gens	Nach= niittag&	Datum	Mor= gens 7 Uhr	Nach= mittags 3 11hr	Datum	Mdor= gens 7 Uhr	Nach= mittag3 3 llhr	Datum	Mor= gens 7 Uhr	Nach= mittags 3 Uhr	Datum	Mor= gens 8 Uhr	Nach= mittag& 3 Uhr
1.	9,0	13,0	1.	20,0		1.	22,5	26,5	1.	16,5	22,5	1.	16,5	20,5
2.	9,5	10,5	2.	21,0	26,0	2.	21,0	24,0	2.	15,5	20,0	2.	17,5	22,0
3.	10,0	12,5	3.	21,5	27,0	3.	17,0	19,0	3.	15,5	20,0	3.	17,0	22,0
4.	10,0		4.	21,0	26,0	4.	18,0	21,0	4.	15,5	19.5	4.	17,5	23,0
5.	11,0	14,0	5.	21,5	25,0	5.	18,0	17,0	5.		20,5	5.	18,0	23,5
6.	10,5		6.	20,0	21,0	6.	16,0	19,0	6.	16,5	22,0	6.	19,0	19,5
7.	11,0		7.	18,0	18,5	7.	16,5	22,5	7.	18,0	24,0	7.	18,0	
8.	10,5	17,0	8.	17,0		8.	18,5	19,0	8.	18,0	24,0	8.	14,5	17,0
9.	11,0	15,0	9.	16,5	17,0	9.	16,0	17,5	9.	19,0	22,5	9.	15,0	18,0
10.	10,0		10.	15,0	18,5	10.	16,0	20,0	10.	19,0	19,5	10.	13,5	17,0
11.	10,0	,	11.	16,0	21,0	11.	16,5	17,5	11.	15,0	18,0	11.	13,5	18,0
12.	10,0		12.	17,5	22,0	12.	15,0	19,0	12.	15,0	19,0	12.	14,5	17,5
13.	11,0	13,5	13.	17,5	22,0	13.	17,0		14.	15,0	17,0	13.	15,0	16,0
14.	11,5	13,5	14.	18,5	22,0	14.	18,0	20,5	15.	14,5	16,0	14.	10,0	12,0
15.	11,0	14,5	15.	17,0		15.	17,0	21,0	16.	13,0	17,0	15.	10,0	14,0
16.	11,5	15,5	16.	15,0	20,0	16.	17,0	23,0	17.	14,0		16.	11,5	14,0
17.	12,0	14,0	17.	17,0	18,0	17.	18,5	24,0	18.	15,0	17,0	17.	11,5	15,0
18.	11,0		18.	15,5	18,0	18.	19,5	24,0	19.	15,0	19,0	18.	11,5	14,0
19.	11,5	15,0	19.	15,5	15,5	19.	18,5	19,0	20.	18,0	20,5	19.	11,0	13,5
20.	12,0	17,0	20.	15,0	16,0	20.	17,0		21.	16,5	20,0	20.	10,0	14,5
21.	13,5	17,0	21.	15,0	17,5	21.	20,5	10.0	22.	16,0	18,0	21.	9,5	100
22. 23.	13,0	16,5	22. 23.	15,5	100	22. 23.	16,5	18,0	23.	14,5	17,0	22. 23.	9,5	12,0 12,0
25. 24.	12,5 12,5	15,5	23.	15,0	16,0	25. 24.	15,5 16,0	19,5	24.	15,0 16,5	20,0	23. 24.	8,0 7,0	13,0
25.	13,0	14,0	2 <del>4</del> . 25.	15,0	16.0	24. 25.	16,5	21,0	25. 26.	18,0	20,0	24. 25.	8.0	14,0
26.	14,0	18,5	26.	15,0	18,5	26.	20,5	22,5	27.	17,0	23,0	20.	0,0	14,0
27.	13,5	16,5	27.	16,5	20.0	27.	18,0	21,0	28.	19,0	22,0			
28.	15,0	19,5	28.	17,0	24,0	28.	18,5	20,0	29.	19,5	22,0		1	
29.	18,0	22,0	29.	20,0	21,0	29.	17,0	18,0	30.	17,0	21,0			
30.	18,5	23,5	30.	21,0	26,0	30.	18,5	21,0	31.	16,0	19,5			
31.	18,5	24,5	100.	21,0	20,0	31.	16,5	21,0	01.	20,0	20,0			
		_,3	1				-,5	1						1

Zur Fortführung meiner Untersuchungen über den Einsluß des Wasservolumens auf das Wachsthum der Fische sei im Anschluß an die betreffenden Aussührungen im Jahressbericht der Versuchsstation pro 1900/1901, pag. 34 u. ff., und die vorläufige Mittheilung in Nr. 6 und 7 der "Allgem. Fischeriszeitung" pro 1902 furz Folgendes bemerkt:

Nachdem durch meine bisherigen Versuche sich zweisellos eine Abhängigkeit zwischen dem Wachsthum des Karpsens und dem gebotenen Wasservolumen gezeigt hatte, sollte die Hypothese Semper's, welche die Ursache dieses Sinflusses erklärlich zu machen such, zunächt einer Probe auf ihre Nichtigkeit unterzogen werden. Ich wiederhole zu diesem Zwecke noch einmal die bezüglichen Angaben Semper's (internationale wissenschaftliche Bibliothek XXXIX. Bb. pag. 204).

Masser irgend ein — bisher unbefannter — Stoss vorhanden sein muß, wahrscheinlich in minimalen Mengen, welcher durch seine Beziehungen zum Wasser, das ihn gelöst enthält und seine osmotische Verwandtschaft zur Haut des Thieres von dieser letzteren in bestimmten Zeiträumen und Wassermengen nur in ganz bestimmter und zwar geringer Menge absorbirt werden fann. Wenn nun dieser Stoss sernerhin zu den Reizmitteln gehörte, und also, ohne zum Wachsthum selbst beizutragen, doch für dieses nothwendig wäre — dem Oel in der Dampsmaschine vergleichbar —, so würde er im Optimum absorbirt werden müssen, wenn die normale Größe in bestimmter Zeit erreicht werden sollte. Da aber nach jener Hypothese die Menge des überhaupt in bestimmter Zeit absorbirbaren Stosses vom Volumen des Wassers abhängt und mit diesem steigt oder fällt, so würde das Wachsthum gänzlich aufhören, wenn die Wassernenge so klein wäre, daß diese eine größere Verwandtschaft zu dem undestannten Stoss hätte, als die Haut des Thieres. Andererseits wäre die Erreichung der vollen Größe nur möglich, wenn das Wasservolumen so groß wäre, daß der Lymnaeus jederzeit die ihm nöthige Menge jenes unbefannten Reizmittels aus dem Wasser absorbiren könnte."

Bur Ausführung diefes hierauf bafirenden Brobeversuches ichien mir folgende Gin= richtung am geeignetsten. Ich ließ zwei Golggeftelle von gleichen Größendimenfionen ber im Stationshause an den Versuchsteichen aufgestellten Glasaquarien ansertigen, deren vier Seiten aus feiner Meffinggaze bestanden und daher bem Waffer vollfommen genügenden Durchgang gestatteten. Gbenfo wurde ein dritter Behälter von gleicher Bohe, aber doppelten Längs= seiten hergerichtet. Bermittelft einer Rollenvorrichtung fonnten diese drei Behalter an einer geeigneten Stelle des Abzugsgrabens des an die Bersuchsteiche unmittelbar grenzenden Kofottteiches, aus welchem auch die Glasaquarien im Stationshause ihr Wasser bekommen, berartig im Baffer schwebend aufgehängt werden, daß ihr Baffervolumen stets in gleicher Höhe, unabhängig von einem etwaigen Fallen oder Steigen des Wafferstandes im Abzugs= graben, erhalten blieb. Da nun das Waffer in diefen Behältern in fteter Kommunifation mit der übrigen großen Waffermaffe des Teiches ftand, und außerdem durch tägliches geit= weises Deffnen des in der Nähe befindlichen Spannwehres eine schwache Durchströmung erzielt werden fonnte, fo mar angunehmen, daß bei Borhandenfein des nach Semper noch unbefannten Stoffes, diefer auf das Wachsthum der in dem Behälter befindlichen Fifche ebenso feine Wirfung ausüben mußte, wie auf die übrigen Besatsische des Teiches, weil er aller Wahrscheinlichfeit nach doch als gleichmäßig in ber ganzen Baffermaffe vertheilt anzusehen ist. Wäre also die Hypothese Sempers richtig, auch für das Wachsthum der Fische, speziell des Karpfens, fo mußte bei entsprechender Zuführung natürlicher Rahrung der Behälterbesat von einigen wenigen Stud Karpfenbrut auch ein fehr merkliches besseres Wachsthum zeigen, wie der zur Kontrole in gleicher Anzahl in die Glasaquarien eingesetzte Befat. Ein bezüglicher Berfuch in Berfuchsteich II follte gur Ergangung bienen. Die eine Salfte bieses durch ein Drahtgitter in zwei gleiche Abtheilungen getrennten Teiches wurde mit ein= fommerigen Marpfen fehr ftart, die anderen einfach befett, wobei, unter Zugrundelegung eines gleichen Zuwachses für beibe Sälften, entsprechend gefüttert werden sollte. Rach ber Semper'iden Sypothese hatten in diefem Falle das Abmachsgewicht in beiden Galften annahernd gleich fein muffen, vorausgefest, dag in bem, biefe beiden Teichhalften gemeinfam faffenden Bafferquantum das Beftreben steten Ausgleiches in der gleichmäßigen Vertheilung dieses unbefannten Stoffes vorhanden mare. Leider blieb der Karpfenbesat dieses Teiches,

ebenso wie berjenige in den Aquarien und Behältern von der allgemeinen herrschenden Kalamität nicht verschont und ging zum größten Theil trog mehrmaliger Ergänzungen ein, so daß ein positives Nefultat nicht erzielt werden konnte. Hiezu wird eine Ergänzung durch Wiederholung obiger Versuche nöthig; daß die auf ihre Durchführung verwendete Zeit und Mühe in diesem Zahre besser belohnt werde, ist zu hossen, da jeder Karpsenzüchter ähnliche, abnorm ungünstige Verhältnisse wie im verslossenen Jahre wohl kaum erwartet.

Unberührt von diesen Migerfolgen in der Karpfengucht find erfreulicherweise die mit Forellenbarichen erzielten Refultate geblieben, wodurch die von Anfang an gehegten Erwartungen eine neue Beftätigung finden. Richt nur das Laichgeschäft ift wieder sicher und prompt von Statten gegangen (am 7. Juni wurde die erste junge Brut beobachtet), fondern die Brut felbst, wie die Ginfommerigen find theilweise vorzüglich abgewachsen; unter den nunmehr Zweifommerigen befanden fich Exemplare von über 1 2 Pfund, ein für hiefige Berhältnisse ausgezeichnetes Abwachsgewicht. Gin Stückverluft war fast gar nicht zu beflagen, und der für Karpfen zweisellos infektiöse Arankheitskeim zeigte sich für die Forellenbariche Es fonnte dies bei einem aus Karpfen und Forellenbarichen bestehenden Aquarienbefag fehr gut beobachtet werden; mahrend beifpielsweife die immer wieder gur Ergangung eingesetten Karpfen in dem für diesen speziellen Wall absichtlich nur wenig erneuerten Alquarienwasser fehr bald von dem noch vorhandenen franten Karpfenbesat angestedt wurden, blieben fünf Stud Forellenbarichbrut gefund und erreichten durchgehend eine der Besahmenge biefes Aquariums vollfommen genügende Länge von ca. 61/2 Centimeter. Auch die ftarke Gisbede in ihrem Ueberwinterungsteiche, wie der zeitweilige Mangel an genugendem Spulmaffer im vergangenen Binter hat feinen Berluft gur Folge gehabt. Die Station fann es Daher mit Recht als ihre weitere Aufgabe betrachten, auf die Einburgerung diefes fo außer= ordentlich wohlschmedenden Fisches in Schlesien fo viel wie möglich auch fernerhin zu wirken. Die Berfuche, welche auf diefe Fürsprache fin an verichiedenen Stellen bereits mit dem von ber Station bezogenen Material gemacht murben, find auch durchgehend zur Bufriedenheit ausgefallen.

Schließlich sei noch erwähnt, daß über die Ergebnisse der letztjährigen Schuppenuntersuchungen ein spezieller Bericht in der nächsten (Juli=) Rummer der "Zeitschrift für Fischerei" mit neuen Schuppenphotogrammen erscheinen wird. Unter den letzteren wird namentlich die Schuppe eines total verbutteten zweisömmerigen Karpsens von Interesse sein, welcher nur 42,5 g schwer war, trothem aber auch das Alter mit absoluter Sicherheit erkennen läßt.

# III. Die Lebensweise und die Jucht des Schwarzbarsches in Amerika.

Unter diesem Titel ist eine Abhandlung von Dwight Lydell erschienen, welche auf der 31. Jahresversammlung des Amerikanischen Fischereivereins vorgetragen wurde und einen Theil des Berichts der Fischereikommission der Bereinigten Staaten für 1902 bildet. Hauptsgegenstände des Berichts des Herrn Lydell sind die natürliche Fortpflanzung und die halb künstlichen modernen Züchtungsmethoden des Schwarzbarsches Königs der Süswassersische in Amerika seine außerordentlich interessanten Gewohnheiten und die neuesten Borrichtungen zur Aufzucht der Brut mit einem Minimum von Verlust.

Lydell widerlegt zunächst zwei populäre Anschauungen bezüglich des Schwarzbarsches (womit immer die kleinmäulige Varietät Grystes nigricans gemeint ist. Die eine war, daß der Fisch leicht künstlich fortzupstanzen sei, wie die Forelle oder der Lachs, indem man dem Beibesen die Sier entnimmt und sie mit der Milch des Männchens befruchtet. Man hat es zwar gethan, aber die Erfolge waren so geringe, daß man zur halb künstlichen Methode überzgegangen ist. Die andere irrige Anschauung war die, daß der treue Hüter der Sier und der Brut der weibliche Fisch sein Zerr Lydell konstatirt im Gegensah hiezu, daß das Weibchen, sobald die Sier gelegt sind, sich nicht mehr um dieselben kümmert, und daß das Wachstehen bei den Siern und der Brut, sowie die Anleitung der Letteren zum Futtersuchen lediglich vom Männchen besorgt wird.

Der Vortragende hat in der Aufzucht des betreffenden Fisches große Erfahrung, da er durch neun Jahre hindurch (von 1894 an) die Leitung der Schwarzbarschfultur der Michigans Fischereitommission unter sich hatte. Von der Fortpslanzung des Fisches unter natürlichen Bedingungen sagt er in Betreff des Nestmachens:

Die Rester des Schwarzbarsches werden vom Männchen allein gebaut. Er zieht einen Boden von Cand, mit Ries gemifcht, vor, in welchem die Steine von Erbfen- bis gu Fauftgröße variiren. Benn die Laichzeit herannaht, fieht man die Männchen in 2 bis 3 Jug tiefem Maffer fich geeignete Niftplage aussuchen. Zedes Mannchen untersucht ben Grund an mehreren Stellen, indem er ihn mit ber Schnauze aufwühlt und mittelft bes Schwanzes ben barüber liegenden Schlamm ober Sand wegiegt. Benn er, nachdem er 3 bis 4 Boll tief gegangen ift, feinen Ries findet, fo fucht er eine andere Stelle. Rachbem er einen paffenden Blat gefunden hat, fehrt er den Schlamm und Sand vom Ries vermittelft des Schwanges ab. Dann wendet er die Steine mit dem Maule um und fahrt fo lange gu fehren fort, bis der Ries über der freisrunden Stelle, ca. 2 Fuß im Durchmeffer, rein ift. Der Sand wird gegen den Rand des Reftes gefehrt und bildet dort einen Rand, einige Boll hoch, wodurch das Innere des Restes konfav wie eine Untertasse wird. Das Rest wird gewöhnlich an einem Felfen oder im Baffer liegendem Baumftamme plagirt, fo bag es von einer Seite gefchütt ift. Wenn das Ufer steil und das Wasser tief genug ist, fo findet man das Nest auch direkt an's Ufer gebaut. Womöglich ift es fo gestellt, daß der Fisch jederzeit schnell tiefes Waffer erreichen fann.

Während all' dieser harten Arbeit ist vom Weibchen nichts zu sehen. Er (das Männchen) gebraucht 4 bis 48 Stunden, um ein passendes Rest zu machen; dann geht er sosort in tieses Wasser und kommt bald mit dem laichreisen Beibchen wieder zurück. Richt immer gelingt es ihm, sie dazu zu bewegen, in's Nest zu gehen; in diesem Fall jagt er sie weg und sucht eine andere Gesährtin. Wenn sie in's Nest geht und laicht und die Gier befruchtet sind, so treibt das Männchen das Weibchen sosort weg durch Beißen und Stoßen; auch kehrt sie nicht mehr zurück. Das Männchen bleibt nun der alleinige Hüter des Nestes, welches er von Zeit zu Zeit mit den Flossen besächelt, um Niederschläge von Schlamm oder Sand sernzuhalten und dies und die Vertreibung von Feinden hält ihn durch fünf Tage vollauf beschäftigt, nach welcher Zeit die Gier ausbrüten.

Die Brut kommt dann ein paar Wochen später vom Boden herauf und schwärmt in kleineren Gruppen in der Rähe des Restes umher, aber immer vom Männchen geführt und zusammengehalten, bis sie 11/4 Zoll lang sind, dann gehen sie auseinander, da sie jeht im Stande sind, für sich selbst zu forgen. Benn sie unter natürlichen Verhältnissen im Schwarm sind, ist es schwierig, wenn nicht unmöglich, sie mit dem Neh zu fangen.

#### Salb fünftliche Aufzucht.

In feinem Kapitel über Teich- oder halb fünftliche Aufzucht des Schwarzbariches beschreibt Herr Lydell die Michigan-Teiche, welche von  $100{ imes}100$  bis  $120{ imes}190$  Fuß groß find, in der Mitte eine Bertiefung von 6 Jug und eine Ufertiefe von 2 Jug haben. Zuerft waren bei benfelben fleine Laichteiche angebracht; diefelben wurden mit Bachwaffer gefpeift. Der Grund war natürlicher Sand, und Wafferpflanzen, welche Futter für die Brut produziren, wurden barin gezogen. Die Laichfifche gebeihen am beften und haben bie probuktivften Gier, wenn fie den Binter über mit Fischen gefüttert worden find; folche, die mit Leber gefüttert waren, waren nicht fraftig und wiesen einen hohen Brogentsat von untauglichen Giern auf. Buerft hatten wir Schwierigfeiten, fagt Lydell, wegen ber großen Kampfluft ber Mannchen. In einem Falle betrachtete ein Männchen, das in einen kleinen Laichteich hineingegangen war und angefangen hatte fein Reft zu bauen, ben gangen Teich als fein Gigenthum und vertheidigte ihn gegen alle Gindringlinge, bis er folieflich von einem Dugend Mannchen angegriffen und getödtet wurde. Das hierdurch dem Fischzuchter gestellte Broblem löste Berr Ludell wie folgt: "Ich hatte bemerkt", fagt er, "daß in der Freiheit die Nefter des Schwarzbariches häufig an einen Stein oder Baumftamm angebaut waren, wodurch fie auf einer Seite gefcitt waren. Wenn fie fo gebaut waren, konnten bie Nefter gang nabe bei einander fteben, und zwar bis ju 4 Jug, ohne daß es Rämpfe abfette, weil fich dann die Tifche auf ben Reftern nicht feben konnten. Andererseits, wenn ein Barfchnest ohne folden Schutz gebaut war, fo gab der Barsch auf dem Nest nicht zu, daß ein anderer Barsch im Umfreis von 25 bis 30 Tuß ein Nest baute. Es fam mir der Gedanfe, es mit fünstlichen Nestern zu versuchen und dieselben so zu schützen, daß die Fische auf den Nestern sich gegenseitig nicht sehen konnten und doch die Nester so nahe aneinanderzuselsen, daß die Teichsläche ganz ausgenützt werden konnte".

In Berfolg diefer Idee wurde folgender Plan ausgeführt:

Im Frühjahr, ehe die Laichzeit eingeseth hatte, wurden die Teiche soweit abgelassen, bis die flachen Usertheile trocken lagen. Diese Theile wurden dann 2 zoll tief vom Schlamm und der Begetation befreit, die sich während des Sommers angesammelt hatten. Nechteckige Nestrahmen von zölligen Brettern, 2 Fuß im Luadrat, ohne Boden, wurden angesertigt. Zwei anstoßende Seiten wurden 4 Zoll hoch, die andern zwei 16 Zoll hoch gemacht. Sie wurden dahin geseht, wo beim Biedereinsüllen des Teiches ca. 2 Fuß Basser sein würden und so gestellt, daß die Ecke, welche von den zwei niederen Brettern gebildet wurde, gegen die Mitte des Teiches und die entgegengesetzte, von den höheren Brettern gebildete Ecke gegen das User zeigte. Die Rahmen wurden direkt auf den Boden geseht, nicht in Aushöhlungen und jede wurde mit Kies und Sand zum Kestbauen ausgesüllt. Ein Brett wurde diagonal über die zwei höheren Seiten gelegt und mit einem Stein beschwert, um den Rahmen sestzuhalten. Die zwei höheren Wände bilden einen Schutz (Schild) auf zwei Seiten des Kestes und das Brett oben darüber gibt Schatten. Die Rahmen wurden in zwei Keihen parallel mit der Userlinie in den Teich geseht.

Die Reihen waren ca. 6 Fuß von einander entfernt und die Rester in jeder Reihe hatten ca. 25 Fuß Abstand von einander und zwar abwechselnd mit denen der zweiten Reihe. Damit war für jede Fläche von  $10 \times 10$  Fuß oder 100 Cuadratsuß passendem Boden ein Rest geschaffen. Wenn die Barsche auf den Restern waren, so konnte keiner den anderen sehen und Kämpse waren daher praktisch ausgeschlossen. Die Zahl der Restreihen kann je nach der Breite des seichten Wasserstells auf drei bis vier und mehr erhöht werden.

Die Barsche zogen diese Rester jedem anderen Laichgrund vor. Sie reinigten den Kies und betrugen sich überhaupt ganz genau in derselben Weise wie auf dem natürlichen Laichgrund.

Die Tendenz der Brut, sich, nachdem sie vom Nest aufgestiegen ist, unter natürlichen Berhältnissen in Schwärmen auszudehnen, haben wir in den Teichen dadurch verhindert, daß wir über jedes Rest einen Cylinder aus Musselin, der auf einen Rahmen von Reiseisen gespannt war, setzen und das Holznest entsernten. Die Brut gedieh darin vortressich und das treue Männchen mußte sich eben damit begnügen, die Brut von außen zu bewachen. Die jungen Fische nährten sich von Erustaceen und, wenn benöthigt, wurden sie aus diesen Musselincylindern in die Transportsannen geschafft. Sie wachsen sehr schnell. In einem Fall waren in wenig mehr als drei Wochen aus den 3/4 zölligen 23/4 zöllige Fischchen geworden. In drei Monaten wird solche Brut 4 bis 6 Zoll lang.

Herr Lydell refapitulirt folgende Puntte als sehr wichtig für die Teichwirthschaft des Schwarzbarsches:

- 1. Fische follten so gefüttert werden (mit Ellrigen, fleinen Fischen), daß sie im Früh= jahr recht kräftig sind;
- 2. follten fie im Frühjahr in die Teiche fortirt werden im Verhältniß von vier Männchen zu fechs Beibchen;
- 3. geschützte Rester follten verwendet werden, so wie sie bereits beschrieben sind, eines auf ca. 100 Quadratsuß seichten Wassers;
- 4. der Ries in den Restern follte forgfältig ausgesucht werden, er sollte Sand und recht viele kleine Steine enthalten;
- 5. das Wasser auf dem Nestgrund sollte beständig auf einem Niveau von 18 Zoll bis 2 Fuß erhalten bleiben;
- 6. die Temperatur des Wassers sollte beständig auf 66 dis 75° Fahrenheit = ca. 19 dis 24° Celsius gehalten werden;
- 7. trübes, schlammiges Waffer follte, so weit wie möglich, von den Teichen während der Laichzeit abgehalten werden;
- 8. die Fifche follten nicht geftort werden, bis die Gier ausgebrütet find;

9. die Nester des Schwarzbarsches sollten eingezäunt (wie oben) werden, gerade bevor die Brut vom Grund aufsteigt;

10. Das Baffer follte viel natürliches Futter für die Brut enthalten.

Zum Schluß wird noch empfohlen, daß die Teiche Lehmboden haben follten und daß während der Brutzeit der Wasserzusluß — wenn nöthig — abgesperrt werden kann.

C. B., M. W. A. V.

#### IV. Der Begenen-Apparat.

Von den Landungsbrücken und Ufern der Seen aus ist der Fischsang mit der Angelsruthe selten ergiebig, was man hiedei erbeutet, sind meistentheils kleine Barsche und Lauben, Mothaugen, Aitel und andere Weißsische; wer mit der Haspel und dem Weitwurs umzugehen versteht, sängt da und dort einmal ein Hecklein, ja sogar eine Seesorelle, aber das gehört unter die seltenen Fälle! — Aus diesem Grunde sind auch die Userkarten zur Angelsischerei meist wesenlich billiger, als solche ür Kahnsischerei (Schleppangel). Run gibt es in den meisten Seen unter Anderem größere Weißsische, Vrachsen, Aitel, serner Nenken und Forellen u. s. w. Unter Tags (Hochsommer und Laichmonate ausgenommen) halten sich diese Fische in der Tiese, jedoch noch in der Lichtregion, ca. 30–40 Meter ties, auf, nur die Rutte macht eine Ausnahme, sie wird zuweilen in Tiesen von 100—150 Meter gesangen.

Ein originelles und schönen Sport bietendes Angelzeug, speziell auf obige, tief stehende, größere Weißsische und Nenken ze. ist unstreitig der auf vielen Schweizer Seen übliche Hegenen Wpparat. Sportmäßig ist dieser Apparat, weil er besondere Borsicht und Geschicklichkeit ersordert, nicht nur in der Auswahl des Angelplages, welcher so lange gewechselt werden muß, dis man die Standpläße der Fische gefunden hat, sondern auch besonders im Drill — denn Fänge von zwei, drei dis sechs Pfund schweren Fischen sind nicht selten. Der Angler muß das seinste Gesühl nicht etwa im Herzen, sondern in der Hand haben. Die Schnur hält er derart zwischen Daumen und Zeigefinger, daß sie beim geringsten Niß sofort nachgibt; wird die Schnur zu sest gehalten und es erfolgt ein Stoß oder Schlag des Fisches, so ist dieser sammt einem Theil des Borsaches sicher verloren. Der Hegenen-Apparat wird langsam, 20, 30—40 Meter tief, hinuntergelassen, man läßt ihn etwa 10 Minuten ruhig in der Tiese und zieht ihn alsdann wieder langsam herauf, Andiß erfolgt meistens im Aufziehen.

Der Apparat ist folgendermaßen zusammengesett: Wenn mit Authe gesischt wird, so ist die Schnur von 100 Yard auf der Authenhaspel, wird von der Hand gesischt, so bedient man sich eines auf Achse lausenden Auswinders von Eschen- oder Birnbaumholz. Die Schnur soll 100 Yard lang, wasserblau, von Seide und Stärfe Ar. 1 sein; eine präparirte Schnur sit besser als eine unpräparirte. Um Ende der Schnur besindet sich ein ganz seiner Patent- Federfarabiner. In diesen wird das 4—5 Yard lange, einsache, aus allerseinstem, wasserblauen Poil zusammengesette Vorsach eingehängt und am Ende desselben eine mittelgroße Vleifugel beseistigt. Un dem Vorsach besinden sich in Zwischenräumen von ca. 20 cm 20 bis Seitentheile aus einsachem Noßhaar oder allerseinstem 12 cm langem, einsachem, wasserblauen Poil, am Ende dieser Seitentheile hängt eine braune Kendal-Angel Ar. 8, an deren Schenkel nur einige wenige, 1 cm lange schwarze Noßhaare oder Nabenhaare gebunden sind. Diese 12 cm langen Seitentheile sind ca. 2 cm lang, und zwar aufwärts, an das Vorsach gebunden, sie bilden dann, von demselben abstehend, horizontal einen kleinen Bogen, den das Gewicht der Angel erzeugt.

Die Hegenen-Fischerei wird fast ausnahmsweise auf Schweizer Seen, sowohl von Professions- als Sportsischern ausgeübt, sie ist zuweilen außerordentlich ergiebig und ich bin überzeugt, daß, wenn solche auch auf unseren Seen eingeführt ist, damit ebenso gute Ersolge zu erzielen sein werden. H. Stork sen.

### V. Bermischte Mittheilungen.

Aufruf. Bur Unterstützung der durch bas Unwetter am 19. April betroffenen Fischerfamilien an der Kufte des Greifsmalber Bodens hat sich ein hilfscomité unter dem Borsitze bes Lanbraths v. Behr in Greifswald gebilbet, das folgenden Aufruf erlassen hat: "Durch das Unwetter am 19. April ds. Is. sind unsere Küstenbewohner, vor Allem die schon seit Jahren in schwerer Nothlage besindlichen Fischerfamilien auf's Neue hart bedrängt, ja geradezu in ihrer Existenz bedroht. Der Sturm hat nicht nur an Häusern, Gärten und Ackerland bebeutende Zerstörungen angerichtet, auch an Booten, Netzen und Fischereigeräthschaften sind große Schäden entstanden. Nach der Schätzung von Sachverständigen beträgt der gesammte, in den Kreisen Greisswald und Erimmen entstandene Schaden rund 50,000 Mt. Wir richten deßhalb nicht nur an unsere Mitbürger in der engeren Heimath, sondern auch an die Freunde unserer Ostseküste im Binnensande die Witte, auch ihrerseits nach Kräften zur Milberung der Nothlage beizusteuern. Gewiß wird jeder der Tausende, die in den Fischerdörfern an der Küste des Greisswalder Boddens Erholung und Freude gesucht und gesunden haben, gerne bereit sein, den Geschädigten in den Tagen bitterer Noth zu helsen. Beiträge nimmt der Unterzeichnete gerne entgegen. Greisswald, den 29. April 1903. Namens des Hilfscomités. Der Vorsibende: v. Behr, Landrath."

Fischereiausstellung in Landshut. Im Anschluß an die für den Kreis Niederbahern statisindende Industries und Gewerbeausstellung in Landshut veranstaltet der Kreikssichereisverein für Niederbahern in der Zeit dom 5. dis 9. September cr. eine Fischereiausstellung in Landshut. Die Ausstellung wird umfassen lebende Fische, soweit sie aus der heimischen Zucht herstammen, ferner aber auch die in Niederbahern einheimischen Wildssiche; 2. Alles, was zum Gebiete der Fischzucht und Teichwirthschaft gehört; 3. Mittel zum Fischsang und Transport der Fische; 4. Konservirte und zubereitete Fische, wie sie im Handel üblich sind; 5. Fischseinde und Mittel zu deren Vertigung und 6. Fischereisteratur. Die Anmeldungen haben dis zum 1. Juli beim Niederbaherischen Kreikssichereiverein in Landkhut zu erfolgen. Sine Platzmiethe wird im Allgemeinen nicht erhoben; sie beträgt pro Quadratmeter 3 Mt. sür Handelsgegenstände. Ebenso erwachsen den Ausstellern feine Kosten für den Transport der Objekte von der Bahn zum Ausstellungsplatz, für die Ausstellung selbst, die Einbringung der Fische in Aquarien und für die Ausstellungsblatz, für die Ausstellung selbst, die Einbringung der Fische in Aquarien und für die Ausstellungt, zu erstatten.

XII. Bürttembergischer Fischereitag. Der Württembergische Landessischereiverein läßt soeben seine Einladung ergehen zum Besuch des am 7. Junt in Sigmaringen stattsindenden XII. Württembergischen Fischereitags. In dem Schreiben werden Fischereivereine, sowie alle Fischereiinteressenten aufgesordert, durch Beschickung der mit dem Fischereitag versundenen Ausstellung von Fischen des Donaus und Bodenseegebietes, wie von Fischereitag verschaften die Ziele des Landesvereins zu fördern. Für die Ausstellung ist vom Fürsten von Hohenzollern das geräumige Neithaus in Sigmaringen zur Verfügung gestellt worden. Für hervorragende Leistungen stehen Ghrenmünzen und Chrenurkunden zu Gebote. Plaße bezw. Uquarienmiethe wird nicht erhoben. In Aussicht genommen sind 30—40 Uquarien. Anmeldzungen und Anfragen sind an den Schriftsührer des Vereins, Wilh. Urmbruster in Tübingen, zu richten.

Der Jahresbericht des Schlesischen Fischereivereins pro 1902, welcher vor Kurzem herausgegeben wurde, enthält neben anderen in der "Alg. Fischerei-Zeitung" bereits mitzetheilten Berichten, eine von Professor Dr. Hulwa verfaßte graphische Darstellung der Fischproduktion und der sonstigen Fischereiverhältnisse in der Provinz Schlesien pro 1901. Nach berselben werden in Schlesien produzirt:

zusammen 41 616,82 Bentner.

Diese Fische werden in 4712 Teichen produzirt, welche einen Gesammtslächeninhalt von 22 960,50 Hektar haben. Krebse wurden nach der Zusammenstellung 371 Schock produzirt. Bon den übrigen statistischen Augaben, die in derselben Darstellung erwähnt sind, heben wir noch hervor, daß der Verein im Jahre 1901 709 Mitglieder zählte, wovon 171 Teichbesitzer und Fischzuchttreibende sind. Seit dem Bestehen des Schlesischen Fischereins wurden an Fischen

und Arebsen in den Gewässern des Schlesischen Fischereivereins ausgesetzt für 41,828.65 Mt., ebenso wurden in derselben Zeit an Prämien für erlegtes Naudzeug 9178.75 Mt. verausgabt. Forellenzuchtanstalten besinden sich in Schlessen an 18 Orten.

Zusammenstellung der für die Beförderung von Fischsendungen auf der Oftpreußischen Süddahn hauptsächlich in Frage tommenden Zugverdindungen. Die Direktion der Ostpreußischen Süddahn-Gesellschaft in Königsberg i. Br. hat auch in diesem Jahre wieder dem Deutschen Fischereiverein eine Zusammenstellung der für die Beförderung von Fischsendungen auf der Ostpreußischen Süddahn hauptsächlich in Frage kommenden Zugeverbindungen übersandt. Die Geschäftsstelle des Deutschen Fischereivereins, Berlin S. W., Dessauerstraße 14, ist gern bereit, Interessenten auf Anfragen Auskunft über solche Zugeverbindungen zu ertheilen.

Berkehrsnachrichten. Die für den Bersandt von Fischen, Krebsen u. s. w. vom 1. Mai ab in Betracht kommenden günstigsten Zugverbindungen sind, wie stets beim Fahrplanwechsel, von der kgl. Gisenbahndirektion Berlin in Plakatsorm zusammengestellt worden. Der Aushang kann im Berkehrsbureau der Handelskammer eingesehen werden.

Seltener Fang. In der Amper wurde unlängst von dem Fischer Maherthaler in Pillhosen bei Moddburg ein amerikanischer Furchenmolch (Menobranchus lateralis) von circa
35 Centimeter Länge in einer Reuse gefangen. Aller Wahrscheinlichkeit nach stammt das Thier
aus einem Weiher an der Bürm her, aus welchem vor zwei Jahren eine Anzahl Furchenmolche
ausgekommen sind und welche dann durch einen Kanal in die Amper eingewandert sind. Das
gefangene Exemplar befindet sich zur Zeit lebend in der Biologischen Versuchsstation sür
Fischerei in München, Veterinärstraße 6.

Großer Zander im Rhein. Im Rhein, wo der Zander bekanntlich erst vor zwölf Jahren zum ersten Male eingesett wurde, ist von Wormser Fischern ein Zander im Gewicht von  $18^{1/2}$  Pfund gefangen. Das prächtige Exemplar wurde an die Hoffüche nach Darmstadt gesandt, um auf der Tafel des Großherzogs, des Protektors des Fischereivereins, zu erscheinen.

Die Acntabilität einer Biehweide und eines Fischteiches. Auf der Generalverfammlung ber landwirthichaftlichen Lotalabtheilung Elberfeld.Barmen-Lennep hielt Berr Rreiswiesenbaumeister Gieseler aus Lennep einen fehr gebiegenen Bortrag über "Teichwirthichaft als Nebenbetrieb der Landwirthichaft", in welchem er einen intereffanten Bergleich zwischen ber Rentabilität einer Biehweibe und eines Fischteiches gog: Auf einer guten Beibe finden pro Morgen an Bieh etwa 500 Pfund Lebendgewicht für fünf Monate im Jahre hinreichend Nahrung, ber Zuwachs beträgt pro Tag und 1000 Pfund etwa 1,5 Pfund, bas find auf 500 Pfund 0,75 Pfund und in 150 Tagen rund 113 Pfund Lebendgewicht. Angenommen, biefelbe Beibe fonnte unter Baffer gefett und mit Fischen bevölkert werben, bann murde man einen Zuwachs an Karpfensteisch von 70 Pfund und an Forellenfleisch 25 Pfund mindestens erschwingen, ohne jegliche fünstliche Fütterung. Während nun 1 Pfund Rindfleisch (Lebendgewicht) etwa 30 Bfg. toftet, ftellt fich ber Preis für 1 Pfund Rarpfenfleifch auf etwa 60 Afg. und ber von Forellenfleisch auf mindestens 2 Mf. Der Ertrag ber Fläche wurde also, als Weide benügt,  $113 \times 0.30 = \text{rund } 34 \text{ Mt.}$ , als Karpfenteich  $70 \times 0.60 = 42 \text{ Mt.}$ und als Forellenteich  $25 \times 2 = 50$  Mt. betragen. Es geht hieraus zur Genüge hervor, baß ein rationell bewirthichafteter Fischteich wohl rentabel ist und unter Umständen mehr einbringt, als ber befte Acerboben.

Die Fischzucht in Amerika. Nach dem Berichte des amerikanischen Fischereikommissionärs. M. Smith in der "Revue internationale de Pêche et de Pisciculture" wurde im Jahre 1902 in Amerika in öffentlichen und Privatgewässern annähernd 1½ Milliarden Fischbrut ausgesetzt. Darunter vom Shad (amerikanischer Maissich) 106 986 000, vom Lachs 53 940 000, von Forellenarten 38 110 000, vom White-Fish (amerikan. Coregone) 59 4 490 000, vom Forellenbarsch 23 7 099 000, von anderen Barscharten 1 662 000, von Stocksichen 212 001 900, von Flachsischen 168 133 000, von verschiedenen Flicharten 2 102 000, Hummern 81 020 000.

Angeliport im Sugwasser, von Dr. A. Heint. Dieser Nummer ber "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" liegt ein Prospekt der Berlagsbuchhanblung R. Olbenbourg-München bei, in welchem das von uns bereits in der vorhergehenden Nummer besprochene Werk über den

Angelsport im Cugwaffer von Dr. R. heint ausführlich, besonders feinem Inhalte nach, behandelt wird. Wir machen unfere Lefer hierauf aufmertjam und bemerten noch, bag Seine Majestät ber König von Bürttemberg die Widmung biefes vortrefflichen Bertes burch ben Berfaffer angunehmen geruht hat.

#### VI. Bereinsnachrichten.

#### Kischereiverein für den Regierungsbezirk Wiesbaden.

Bericht über die 16. ordentliche Generalversammlung am 13. Dezember 1902 in Wiesbaden im Sotel "Minerva".

Unwesend waren folgende Herren: a) Bon Borftandemitgliedern: Landrath Bagner als ftellbertretender Borfigender, Regierungs- und Forstrath Elge, Regierungs- und Forstrath Müller, Landrath Berg, Dberfischmeifter Thoholte, Fifchguchter Rubfaamen, Oberleutnant a. D. Brabe, Sischmeister Schindling, Regierungssefretar bon Goet, Schriftsuhrer und Schatmeifter, Land. wirthschaftsinipettor Schulge-Rögler, Regierungsrath von Grimm; b) von den Mitgliedern: Regierungsrath Korth, Regierungs- und Forstrath Conrad, Landesbauinspettor Scherer Jostein, Fijcher Raunheimer, Flörsheim, Fischer Sahn II, Flörsheim, Fischer Bugbaum, Raunheim (Seffen)

herr Landrath Bagner, als ftellvertretender Borfibender, eröffnet die Berfammlung gunächft mit einer Uniprache, in welcher er bes großen Berluftes gebenft, ben ber Berein burch bas Sinscheiden seines langjährigen Borsitzenden, Gerrn Oberstleutnant von Dersch au, in diesem Jahre, 11. August, zu beflagen hatte. Rachdem herr Landrath Bagner mit warmen Borten die großen Berdienste des Berftorbenen um die Gründung und die Erhaltung des Bereins, sowie um die hebung und Bilege der Fischzucht zc. noch besonders hervorgehoben hatte, fordert er die Unwesenden auf, fich gur Ehrung bes Undentens bes Berftorbenen von ihren Sigen gu erheben, mas geschieht.

Muf die Tagesordnung übergebend, berichtet Redner fodann über die Bereinsthätigkeit im julest abgelaufenen Wirthichaftsjahr (1. April 1901/1902) an der Sand des folgenden, im Fruhjahre Seitens des verftorbenen Borfigenden, herrn Dberftleutnant von Derichau bem Berrn Regierungs. präsidenten in Biesbaden erstatteten Berickts: "Der Verein zühlt 260 Mitglieder. Bon Seiten des fgl. Ministeriums sür Landwirthschaft sind dem Verein sür 1901 1000 Mt. bewilligt. Die Gesammteinnahmen des Vereins betrugen 3466 01 Mt. Davon entsallen auf die Zuwendungen der Kreise und Städte 320 Mt. und auf den Deutschen Fischereiverein 250 Mt. Für Anzeigeprämien sind für 1900 und 1901 379 Mt. verwendet und sür erlegte Fischottern in 1901/1902 52 Mt. Nach den eingesaufennen lebersichten der Fischsprevelausgen ist die Gesammtsumme der angezeigten Personen 298, davon entfallen auf den Kreis Wehlar 27 Personen Gar teine Unzeigen sind erstattet in dem Stadtfreise Wiesbaden. Bei Durchsicht der Verurtheilungen hat sich als dringendes

Bedürfniß herausgestellt, dahin zu wirken, daß gerichtliche Bestrafung generell statssindet.
Zur direkten Bestätigung der Hochung der Fischbestände ist Folgendes zu sagen: Die Salmondenbestände der vielen Bäche werden prinziviell vom Verein nicht unterstützt. Sie sind erstens so gut, wie man es nur wünschen kann und zweitens würden die Mittel des Vereins in keiner Beise ausreichen, gleichmäßig alle Bache zu bedenken. Die stetig steigenden Bachterträge sind ein vollgiltiger Beweis für die Gute der Bache. Der Berein hat bei dem hohen Stande der Bachsalmoniden keine Veranlassung, Brutanstalten zu halten, noch Wässer zu pachten, abgesehen davon, daß der Vorstand eine solche Selbstwirthschaft vom Geldstandpunkt aus für unrichtig hält. Der Berein fann daber seine Mittel zur Sebung der Fluffischereien verwenden. Er hat in diesem Jahre ausgesett: in den Rhein 9470 junge Karpfen und Schleihen, in die Lahn 14500 junge Karpfen und Schleihen. Die Berufsfischer verlangen den Einsat dieser Fische. Die Hebung der Krebsbestände kann nur durch Bezug aus heimischen, von früher her besetzen

Bächen geschehen, weil alle Niederungstrebse sich nicht in den Gebirgswässern halten und außerdem die Krebspest in den Bezugsländern der Ostseeprovinzen oder sonst in Rußland sortschreitet. Der

Bezug von Befat ift baber ein fehr beschränkter.

Der Lachsfang im Rhein beschräntt fich auf die wenigen fiskalischen Fangstellen bei St. Goarshausen. Der Berein hat deßhalb kein Interesse baran. Wohl aber ist die Besetzung ber Lahn und des Rheines mit Regenbogensorellen die wichtigste vorliegende Aufgabe und ist der Berein mit dem Rheinischen Fischereiverein bereits in Berbindung getreten, wie die vom Reiche zur Berfügung gestellten 500 Mf. am zweckmäßigsten verwendet werden.

Bon Seiten bes herrn Regierungeprafibenten find folgende wichtige Fragen in den Kreis ber Berhandlung gezogen:

1. Die Bewirthschaftung bes Rheingauer Rhein durch Berpachtung.

2. Die Beseitigung der Zwergberechtigung in der Lahn. 3. Die Deffnung des Ausstieges der Wanderfische in die Lahn.

Der Berein fühlt fich ju lebhaftem Danke verpflichtet, daß diese brei wichtigen Fragen wieder in Behandlung genommen find.

Bon hohem Werthe erweift fich die Schaffung der Stelle eines Dberfischmeifters für ben

hierauf erstattet ber herr Schapmeister von Goeg ben Raffenbericht (Buntt 2 ber Tages. ordnung) für 1901/1902, nach welchem die Einnahmen sich auf rund 2716 Mf. und die Ausgaben auf 2693 Mf. belausen haben. Außer der erwähnten ist noch eine Einnahme von 750 Mf. zu verzeichnen, ein Betrag, der zum Aussetzen von Regenbogensorellen verwendet werden soll und daher in das Wirthschaftsjahr 1902/1903 übertragen worden ist.\*)

Die Mitgliederbeiträge haben im Wirthichaftsjahre 1901, 1902 rund 720 Mf. betragen. Die Mechnung, welche nebst ihren Belegen von den herren Borftandsmitgliedern, dem Buchdruder Udam Etienne, Deftrich, und dem fürstlichen Forstmeister Bfannetuchen, Braunfels, durchgesehen, gepruft und als richtig befunden beicheinigt worden ift, wird von dem herrn Schatmeifter der Bersammlung unterbreitet mit der Bitte, ihm, eventuell ebenfalls noch, nach Durchsicht, Decharge ertheilen zu wollen. Die Rechnung wird sodann noch von mehreren der Herren Anwesenden durchgesehen, worauf ber herr stellvertretende Borfigende Ramens der Generalversammlung die Decharge ertheilt.

Runmehr wird zu Bunkt 3 der Tagesordnung "Neuwahl des Borftandes" übergegangen. Der stellvertretende herr Borfigende bittet, junachst einen neuen Borsigenden des Bereins zu mahlen und schlägt hiesür den Herrn Regierungs- und Forstrath Elze, Wiesbaden, vor. Derselbe wird einstimmig ohne weitere Tedatte gewählt und nachdem Herr Elze den Vorsitz mit Dank angenommen und übernommen hat, auf seinen Vorschlag auch der bisherige Vorstand per Aktlamation wiedergen ählt, mit einer Ausnahme, und zwar wird an Stelle des auf seinen Wunsch aus dem Vorstande ausscheidenden Herrn Administrators Dern, Erbach, Herr Regierungs- und Gewerberath

Dr. Lenmann nen in den Vorstand gewählt.

Derselbe setzt sich nunmehr wie solzet zusammen: 1. Elze, Regierungs- und Forstrath in Wiesbaden, Vorsitzender. 2. Wagner, Landrath in Rübesheim, stellvertretender Borsitzender. 3. von Goeg, Regierungssetretär in Wiesbaden, Schristsührer und Schapmeister. 4. Verg, Landrath in St. Goarshausen 5. Etienne, Buchdrucker in Destrick. 6. Pfannekuchen, sürstlicher Forstweister in Braunfels. 7. Kübsaamen, Fischzüchter in Welschneudorf. 8. Schindling, Fischweister in Höchst. 9. Vrade, Oberseutnant a D. in Wiesbaden. 10. Dr. Hehmann, Amtsgerichtsrath in Weildurg. 11. Thoholte, Obersichmeister, Meliorationsbauinspektor in Wiesbaden. 12. Müller, Regierungs- und Forstrath in Wiesbaden. 13. von Grimm, Regierungsrath in Wiesbaden. 14. Vüchting, Landrath in Marienberg.

Einer Anregung des herrn Schatmeifters entsprechend, wird sodann beschlossen, aus den laufenden Mitteln bes Bereins auch für 1902/1903 wiederum einen ähnlichen Betrag, wie im vorigen Jahre (etwa 1000 bis 1200 Mt) zum Aussetzen von Karpfen und Schleihen in den Rihein und in Die Lahn zu verwenden, auch sollen Mittel bereit gestellt werden, die Bersuche fortzusetzen, einen

Theil der Bäche des Vereinsgebietes wieder mit Krebsen zu bevölkern.

Bei den hierauf folgenden Distuffionen (Antrage aus der Bersammlung) wird von mehreren ver Hertall solgenden Die Frage des Uferbetretungsrechtes zur Sprache gebracht. Das Resultat war indessen noch ein negatives, weil diese Frage wohl erst durch das zur Zeit noch in der Bearbeitung besindliche Fischereigesch entschieden werden wird. Der Hert Borsitzende ist auch der Ansicht, daß es gerathen sei, Seitens des Bereins zu den einzelnen in der Presse aufgetauchten Klagen nicht Stellung zu nehmen, sondern die in dieser Beziehung schwebenden Prozesse abzuwarten.

Der Berr Vorsigende ichließt hierauf die Versammlung.

Wiesbaden, im April 1903.

Der Schriftführer: bon Goes.

#### Fischereiverein für Weftfalen und Lippe.

Protokoff der Borftandssihung, abgehalten in Rheine am 21. Mary 1903.

Unwesend: I. Seitens bes Borftandes: Berr Geheimer Regierungsrath Dr. Feberath. Disberg; Serr Fabritant Alfred Kümpers-Rheine. II. Außerdem: Serr Geheimer Regierungsrath Dr. Beddige-Münfter als Referent des Herrn Regierungspräsidenten zu Münfter; Herr Landrath

Blenio-Burgsteinsurt; Herr Wiesenbaumeister Kreuz-Münster als Protofollsührer.
Der Vorsitzende, Herr Geheimer Regierungsrath Dr. Federath, eröffnet um 11 Uhr die Sitzung, heißt die Erschienenen, insbesondere den Reserenten des Herrn Regierungspräsidenten zu Münster und den Landrath des Kreises Steinsurt willsommen und drückt sein Bedauern darüber aus, daß die Sitzung so schwach besucht ist.

Die Borftandsmitglieder Geheimer Regierungsrath von Dit furth - Bielefeld, Schloghauptmann bon Lengerte-Steinbed, Dberfiichmeifter Meliorationsbauinspettor Mag-Munfter, Umtmann Opberbed. Bubenicheid, Guftav Lohmann - Witten und Rommerzienrath Brugmann-Dortmund seien leider an der Theilnahme behindert.

Bon den eingegangenen Entschuldigungeichreiben murden biejenigen der herren Oberpräfident Staatsminifter von der Rede, Landeshauptmann Solle, Bolizeiprafident von Borries ver-

<sup>\*)</sup> Ende Dezember 1902 und Ende Januar 1903 find vom Berein 379 zweisömmerige Regenbogenforellen in den Rhein bei Bingen und 460 zweisömmerige Regenbogenforellen in den Rhein bei Kattenbeim ausgesetzt worden.

lefen. Ferner wird ein Schreiben bes herrn Regierungspräsidenten a. D. Binger befannt gegeben, worin derfelbe fur lleberfendung des Diploms betr. feine Ernennung jum Chrenmitglied dantt.

Bor Gintritt in die Tagesordnung wurde beschlossen, die nächste Borstandssigung in Münfter, bie diesjährige Generalversammlung, einer freundlichen Ginladung des herrn Landrathes a. D.

Fenge folgend, in Rietberg abzuhalten und sich mit diesem zeitig in Berbindung zu seben. Punkt 1 der Tagesordnung: "Unterstützungsgesuche". Nach Prüfung der Seitens der angesichlossenen Bereine eingegangenen Anträge auf Bewilligung von Beihilfen wurde beschlossen, folgende Beihilsen in die dem herrn Dberprasidenten einzureichende Rachweisung aufzunehmen: 1. Arnsberg verhiffet in die dem Herrn Verkraftenten einzireichende Nachverfung aufgünehmen: 1. Artisberg 150 Mt., 2. Brilon 200 Mt., 3. Weschebe 200 Mt., 4. Siegen 200 Mt., 5. Hamm 200 Mt., 6. Dortmund 500 Mt., 7. Lübenscheib 150 Mt., 8. Verlessterg 150 Mt., 11. Olpe 100 Mt., 9. Bochum 150 Mt., 10. Schwelm: Milipe 75 Mt., Gevelsberg 150 Mt., 11. Olpe 100 Mt., 12. Schaltsmühle 310 Mt., 13. Münster 300 Mt., 14. Steinsurt 200 Mt., 15. Lübinghausen (Lofalvereine Lüdinghausen, Olsen und Senden) 300 Mt., 16 Coesseld 75 Mt., 17. Wiedenbrück 100 Mt., 18. Paderborner Fischereiden 300 Mt., 19. Minden-Ravensberg: Vicleseld 200 Mt., Vünden-Variag die im Etat bisher ausgeworsene Tumme nicht unerhehlich überkeigt mirt heldslösen von wieden weiteren Reduzirung der einzelnen Summe nicht unerheblich übersteigt, wird beschlossen, von einer weiteren Redugirung der einzelnen Beihilfenbetrage abzusehen und die Bereitstellung der nach obigem Bertheilungsplan erforderlichen Mittel zu beantragen, indem nur dadurch die Einzelvereine in die Lage verfest murben, die erhöhten Rostenauswendungen zu beden, die in erster Linie mit der Bewirthschaftung des Dortmund-Emstanals und der Thalfperren verfnüpft find.

Bei der Berathung des Antrages des Vereins Samm ergreift herr Geheimrath Dr. Beddige bas Wort und führt aus, wie die Geitens dieses Bereins geplanten Bersuche mit der Aussetzung von Zandern in die Lippe nach seiner Ansicht vielleicht nicht die besten Erfolge erwarten lassen dürfte, die Lippe sei tief eingeschnitten, so daß der Zander schwer geeignete Laichpläte sinden würde. Immerhin fonne er die geplanten Bersuche nur billigen, da die in dieser Richtung bisher angestellten wenigen Bersuche vermehrt werben mußten, um zu einem abschließenden Urtheile über den Zander in ber Lippe zu kommen. Die Bersammlung ift derselben Ansicht.

Die vom Berein Münfter erbetene Beihilfe von 300 Mf. fann nur unter ber vorgeschriebenen Bedingung ausgeworfen werben, daß fie gur Unschaffung von Jungfischen verwaudt wirb, nicht aber

zur Bezahlung des Fischmeifters

Der Berein Biedenbrud bringt in seinem Beihilfeantrag den Bunfch jum Ausdruck, daß für die Beihilfe nicht nur Regenbogenforellen-Jungfische, sondern auch Jungsische anderer Fischarten ausgesett werden durften, außerdem sei zu ermagen, ob die Bindung an bestimmte Bezugequellen Die Bersammlung ift der Unsicht, daß die einmal begonnenen Bersuche mit ber angebracht sei Einburgerung der Regenbogenforelle unbedingt noch fortgefest werden mußten und daß gerade die obere Ems, b. h. ber Bereinsbezirf Wiedenbrud, in erster Linie hiefur in Betracht fame. Bezuge von Jungfischen muffe nach wie vor in der Regel daran festgehalten werden, daß den alteren bewährten Zuchtanstalten zwecks deren Erhaltung der Borzug gegeben würde.

Das Borgehen des Fischereivereins bes Kreises Siegen mit der Aussetzung von Krebsen unter

Beobachtung ber Borfichtsmagregeln gegen Ginschleppung der Krebspeft findet vollen Beifall.

Bunft 2: "Bahl ber Delegirten zum Deutschen Gischereirath". Es wird außer bem ftimmberechtigten Borfigenden jum Delegirten mit berathender Stimme Berr Geheimer Regierungsrath

von Ditfurth gewählt

Bunft 3: "Weitere Magnahmen zur Entdeckung von Fischfrevlern". Der Reserent des Herrn Regierungspräsidenten zu Arnsberg, Herr Regierungsrath Harter, hat leider wieder nicht ericheinen können. Die von ihm besonders empsohlene Maßnahme, die Gendarmen mit Civilkleidern auszustatten, wird nach wie vor als zwecknäßig bezeichnet, indessen musse es der Erwägung der einzelnen Lofal- bezw. Kreisbehörden überlassen bleiben, wo in dieser Art vorzugehen und wie die Cwilanzuge zu beschaffen. Herr Landrath Blenio macht die erfreuliche Mittheilung, daß in seinem Kreise die beregte Magnahme schon durchgeführt ware und sich bisher gut bewährt habe. Bunkt 4: "Fischereiverpachtungen" und Punkt 5: "Sternjagden" werden wegen Behinderung

der Sachreferenten von der Tagesordnung abgesett.

Bunft 6: "Bezug von Sapfarpfen". Auf die Bemerfung auf Seite 2 bes letten Jahresberichtes, daß bem Bezuge zweisommeriger Sattarpfen in Westsalen seither Schwierigkeiten entgegengestanden hatten, die aber durch Grundung größerer Teichwirthschaften in Rietberg und Uhsen nunmehr behoben würden, hat die Fiichzuchtanstalt Bunde mitgetheilt, daß sie seither in der Lage geweien sei den Bedarf an zweisommerigen Besatztarpfen in Bestfalen zu angemessenen Preisen zu decfen. Bei der Erörterung dieber Ausführungen murden die Leiftungen der alten bewährten Anftalt Bunde voll anerkannt. Nichtsbestoweniger musse ber im Jahresbericht vertretene Standpunkt aufrecht erhalten werden. Die Anstalt Bunde besasse sich, ebenso wie die meisten anderen alteren Anstalten in Westsalen, auch mit Salmonidenzucht. Die versügbaren Teichslächen seien für vermehrte Karpsenzucht, bei der die fünstliche Fütterung nur in beschränktem Maße in Frage kommen könne, zu klein. Für die Heranzucht von guten und schnellwüchsigen Saskarpsen sei es wichtig, daß vorzüglich fultivirte und begrünte Flächen größeren Umfanges zur Verfügung stünden. Solchen Unforderungen murden die beiden neueren Karpfenteichwirthichaften, die nach ihrer Bollendung beide über je 200 Morgen Teichflächen verfügen, entsprechen.

Bunkt 7: "Berjandt lebender Fische mittelft Gijenbahn" foll auf der nächsten Generalver-

jammlung erörtert werden.

Buntt 8: "Unterftügungegesuch bes Lippe'ichen Fischereivereins" wird guruckgestellt, weil ber Bertreter Dieses Bereins, Gerr Schloghauptmann von Lengerfe, nicht anweiend ift.

Puntt 9: "Wanderausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft zu Hannover". Die Fischzuchtanstalt Bünde hat sich bereit erklärt, die im Sommer in Hannover stattsündende Wandersausstellung der Teutschen Landwirthschaftsgesellschaft zu beschicken, wenn die entstehenden Untosten bom Fifchereiverein fur Bestigalen und Lippe übernommen werden. Der Borfigende weist barauf hin, daß die Deutsche Landwirthichaftsgesellschaft fich wegen ber Ausstellung in Sannover mit bem Diesseitigen Bereine nicht benommen habe, dieser also auch nicht in der Lage sei, dafür etwas thun zu fönnen.

Buntt 10: "Banbervorträge". Das von dem Biesenbaumeister Kreuz beantragte Reifeftipendium jum Besuche ber Jubilanmsausstellung bes Brandenburger Fischereivereins in Berlin

und der größeren Teichwirthschaften Brandenburgs und der Niederlausit wird bewilligt.

Bunft 11: "Renere Eingänge". a) Zum vorliegenden Plane der Fischzuchtanstalt Fürstenberg über Aussetzung von Forellenbrut auf Kosten des Staates und der Provinz, der von dem Oberfischmeister bereits begutachtet ist, werden Abanderungsvorschläge nicht gemacht. b) Von einer Seitens des Regierungsprafidenten zu Robleng erlaffenen Polizeiverordnung, nach welcher ber Fang der Naje (Makrele, Rabsisch, Mundsisch) in sämmtlichen Gewässerkrecken des Regierungsbezirkes Koblenz und der Fang des Döbels (Aitel, Dicktopf, Minne, Mone) in der Uhr auf der Strecke von der Seiginger Eisenbahnbrücke dis zur Mündung in den Rhein in der Zeit auf der Steete von der Seizinger Eisenbahnbrücke dis zur Mündung in den Rhein in der Zeit vom 25. März dis 5. Mai verboten ist, wird Kenntniß genommen. c) Der Herr Oberpräsident als Chef der Dort-mund-Ems-Kanalverwaltung hat sich mit dem Vorstandsbeichluß, wonach dem Fischereiberein sür den Stadt- und Landkreis Münster versuchsweise dis 1. Oktober 1903 gestattet werden soll, für je 1 km Kanalstrecke dis zu 10 Stück Angelkarten auszugeben, einverstanden erklärt. Der vereinnahmte Betrag für die über die Bahl 5 für ben Kilometer ausgestellten Angelkarten foll jedoch in ber angepachteten Strede entsprechende Berwendung finden. Rach dem Bericht bes genannten Bereins vom 2. Marg find bis jest erft 83 Angelfarten ausgegeben, bas macht für bie 18 km lange angepachtete Strecke annähernd fünf Stüd prie Kilometer. Danach hat der Verein von der ihm versuchsweise eingeräumten weiteren Besugniß bis jest keinen Gebrauch gemacht. d) Sin Schreiben der Fischzuchtanstalt Bünde vom 9 März, wonach dort demnächst ca. 100000 Stück Lachsbrut abgegeben werden können, wird verlesen. Der Vorsitzende bemerkt hiezu, daß der Deutsche Fischzeiverein voraussichtlich diesen Posten kausen wird. Die ersorderlichen Mittel seien beantragt. Bei biefer Gelegenheit theilt der Borfigende außerdem noch mit, daß er in der Borftandefigung bes Deutschen Fischereivereins am 12. Februar ds. Js. das Projekt der Lachsbrutanstalt in Witten a. d. Ruhr erneut in Anregung gebracht habe. Weiterhin fest er die Versammlung von dem Bericht der Lachskommission betr. die am 1. September vor. Js. vorgenommene Besichtigung der Lachskangstelle am Ruhrwehr bei Witten in Kenntniß. Es soll bei dem Deutschen Fischereiverein angefragt werden, was in Verson geschehren sie der bezw. geschassen würde. e. Auf eine Ansertage frage hin haben sich die Lokalvereine Rheine, Münfter, Senden, Ludinghausen, Olsen, Datteln, Dortmund und Bochum über die seitherigen Magnahmen zur hebung der Fischzucht im Dortmund-Emstanale geäußert. Die Unwesenden nahmen Kenntnig von diefen Meußerungen und unterhielten sich lebhaft über die einschlägigen Fragen. Im nächsten Jahresbericht soll Näheres hierüber mitgetheilt werden. Thunlichst soll inzwischen eine weitere Bereisung des Kanals, und zwar der Strecke Lübinghausen—Rheine, unternommen werden. f) Eine Mittheilung des Annals, und zwar der Strecke Lüdinghausen—Rheine, unternommen werden. f) Eine Mittheilung des Annals, und zwar der Strecke Lüdinghausen. Bir Gine Mittheilung des Annals, und zwar der Strecke Lüdinghausen der Linkspellen gegeben. In diesen Sichtenberg verlassen und seine Fischzuchtanstalt durch seinen Fischmeister verwalten lassen will, wird bekannt gegeben. In diesem Schreiben bittet Herr Stennes den Verein, auch fünstighin seiner Anstalt durch Abnahme von Jungsischen, insbesondere der 5—7 cm langen, angefütterten Julibrut behilflich zu sein, was zugesagt wird. g) Die seither als Vereins-organ benutzte "Allgemeine Fischerei-Zeitung" zu München ist nach einem Schreiben der Redaktion nicht mehr in der Lage, die Vereinsberichte regelmäßig pünktlich abzudrucken. Da das pünktliche Erscheinen der Vereinsnachrichten aber durchaus wünschenswerth ist, so sollen von jest ab die Legteren, insbesondere der Jahresbericht und die Protokolle der Vorstandssigungen und Generalversammlungen, auch in der "Landwirthschaftlichen Zeitung für Westfalen und Lippe" veröffentlicht
werden. h) Eine vorliegende Anfrage des Fabrikanten August Steinmeister zu Bünde betr. die Ausübung der Fischerei in den Mühlengraben des Hollwieser Forellenbaches foll dem Borfitenden des Westdeutschen Fischereiverbandes, herrn Amtsgerichtsrath Adides zu Rienburg, der sich mit der Frage der Fischerei in Mühlgräben neuerdings beschäftigt, mit der Bitte um Begutachtung, unterbreitet werden. i) Bon der im Fischschutzverein zu Köln herausgegebenen Broschüre "Die Regenbogenforelle" follen 10 Egemplare auf Bereinstoften beschafft und ben angeschlossenen Bereinen überwiesen werden, die fur die Ginburgerung der Regenbogenforelle besonders in Frage fommen. k) Die Bersammlung nimmt Renntnig von einem Prospett über Aalreusen mit zwei Eingängen und Klappen.

Nachdem der Borsitzende zum Schlusse noch die Mittheilung gemacht hat, daß dem Fischereiverein für Weftfalen und Lippe auf ber Ausstellung zu Bien die filberne Staatsmedaille zuerkannt worden fei, wird die Sigung geschloffen

Im Anschlusse daran wird eine Besichtigung der neuen Lachstreppe im Emswehr bei Rheine

borgenommen.

gez. Federath. gez. Rreuz.

#### Bürttembergischer Anglerverein.



Forstandssitzung, abgehalten im "Hotel Biktoria" in Stuttgart am 4. Mai, Abends 61/2 Uhr. Unwesend sind drei Mitglieder.

Folgende neue Mitglieder werden aufgenommen: Berr Carl Stücklen, Hölderlinstraße 27, Stuttgart; Herr Wm. Off, Milch-furanstalt in Baihingen a. Fild; Freiherr Schertel von Burten-bach auf Schloß Freudenthal, Württemberg; Herr Carl Schweick-hardt, Karlstraße 62, Cannstatt; Herr Anton Homperh, Dannecker-straße 28p, Stuttgart; Herr Ferd. Schlipf, Gerberstraße 33/III, Stuttgart.

Bestimmt wird die Auflage eines Bunschbuches an den

Montags-Versammlungen.

Berr Bahmer und Berr Maurer werden beauftragt, einen Landungsplat fur Rahn und Fischtaften von der Gemeinde Untertürtheim zu pachten.

4. Monatliche Mitgliederversammlung, abgehalten im "Hotel Biktoria" am 4. Mai, Abends 8 Uhr, in Verbindung mit außerordentlicher Generalversammlung.

Tagesordnung:

- 1. Ersatwahl für ausgeschiedene Borftandsmitglieder.
- 2. Statutenänderung.

Unwesend find 28 Mitglieder.

ad 1. Es wurden unter Afflamation gewählt: Herr Ferd. Morhart als stellvertretender

Schristführer; herr Emil Meier als zweiter Kassier.
ad 2. Da die fortschreitende Ausgestaltung des Vereins fortwährend sich steigernde Anforderungen an die Kräfte des Vorstandes stellt, so wurde beantragt und einkimmig beichlossen, dem § 10 der Satungen beizusügen: daß der Vorstand das Recht hat, bis zu 6 Mitglieder weiter durch Kooptation auszunehmen und daß er, im Falle des Ausscheidens eines Vorstandsmitglieds, die Vakanz dis zur nächsten Wahl durch Kooptation besetzen kann.

Schlieflich murbe ein Schreiben bes f. Minifteriums betreffs eines Entwurfs gur Regelung ber Sonntagsfischerei vorgelesen. Die Versammlung entschied sich einstimmig dafür, daß der Vorstand das f. Ministerium ersuche, dem Fischen mit der Angelruthe keinerlei Beschränkungen aufzuerlegen, und daß er in diefer Ungelegenheit möglichst folibarifch mit den übrigen Ungler- (Sports-) Bereinen

bes Landes vorgehe.

Wegen der Pfingstfeiertage wird die nächste (5.) monatliche Mitgliederversammlung erft am Montag, den 8. Juni, "Hotel Bittoria", Abends 8 Uhr, stattfinden.

#### VII. Bersonalnotizen.

Die Bewilligung gur Unnahme bes von Seiner Majeftat bem Raifer von Rugland berliehenen St. Annen-Ordens III. Klaffe murbe ertheilt bem Professor ber Zoologie an ber Thierargtlichen hochschule in München und Borftand ber t. Biologischen Bersuchsstation für Fifcherei, Berrn Brofessor Dr. Bruno Sofer.

Der Brafibent bes Bereins Deutscher Teichwirthe, sowie bes Fischereivereins für bie Proving Sachsen 2c., Gerr Nittergutsbesiter Schirmer = Neuhaus bei Baupitich, hat sich nach vielem Drängen Seitens ber Bertrauensmänner entichloffen, bas Manbat eines Reichstags= abgeordneten für ben Wahlfreis Neuhalbensleben-Bolmirftebt anzunehmen. Wir munichen Berrn Schirmer ben beften Erfolg! Seine Bahl murbe im fifchereilichen Intereffe bon hoher Bebeutung fein.

herr Dr. Otto Bacharias in Blon, Borfteher ber bortigen biologischen Station, ber auf der hydro-biologischen Ausstellung ju Mostau Schließ= und Burfnege neuer Kon= ftruktion, einen berbefferten Schlammfauger, fowie ferner eine Angahl Photogramme bon mitrojtopischen Bafferthieren in Berbindung mit ben bisher erschienenen gehn Sahrgangen ber Ploner "Forichungsberichte" (1892-1903) ausgestellt hatte, ift fur bie Gesammtheit biefer Wegenstände mit dem ersten Breise (Grand prix de l'Exposition hydrobiologique de Moscou) ausgezeichnet worden.

### VIII. Fragekasten.

Frage Nr. 7. (Herrn J. K. in D.): Ift gekochtes Blut mit einem geringen Zusate Fischmehl als tägliches und alleiniges Futter für Salmoniben zu empfehlen, ober find irgendwelche

schädliche Wirfungen zu befürchten?

Antwort: Gefochtes Blut mit einem Zusatz von ca. 10 % Fischmehl ist ein Salmonidensutter, welches durchaus keine schädlichen Wirkungen auf den Abwachs der Salmoniden ausübt und von nicht wenigen Anstalten bereits längere Zeit verwendet wird. Ob dasselbe als alleiniges Futter für Zuchtsische gute Resultate geben würde, speziell für die Produktion gesunder und kräftiger Gier, ist nicht ganz sicher. Hierüber sehlen noch entsprechende Ersahrungen.

Frage Nr. 8. (Herrn K. K. in D.): Ich möchte gerne mit einem guten Bekannten gemeinschaftlich einige Forellenkeiche anlegen. Das Wasser, ein össenklicher, mehrere Stunden langer Bach, mit sehr gutem Wasser sir Forellen, hat herrschaftliches Fischereirecht und läust ungefähr 80 bis 100 Meter an dem meinem Genossen gehörenden Gras- und Baumgarten, welcher zugleich auch das User bildet, vorüber. In letzterem sollen nun die Teiche angelegt und Wasser durch einem neu zu errichtenden kurzen Graden von dem vorgenannten Bach zum Zweck der Fischzucht zugeleitet werden, ohne sedoch das Bachbett oder die Flußrichtung zu ändern oder das Bachbett auch nur theilweise trocken zu legen. Das Wasser tommt selbstverständlich, nachdem es durch die Teiche, resp. den angestauten Graden gelausen ist, wieder in den Bach zurück und wird durch die Benützung des Wassers, meiner unmaßgeblichen Ansicht nach, überhaupt Niemand gestört werden. 1. "Können nun in dem Eigenthum des Genossen kunsselegt werden und ein kürzerer Graden, der wieder auf Eigenthum käne, dom Bach dis zum Teich gegraden werden, ohne daß der Fischereiberechtigte des Baches oder sonst Jemand dagegen rechtliche Einwendung machen fann?" 2. "Wuß von dem Vorhaben der Gemeindebehörde oder sonst Jemand noch Anzeige gemacht werden?" 3. "Bedarf es hiezu besonderer Erlaubniß? eventuell von wem?" 4. "Können Sie vielleicht die Abresse in der Fischteichanlage bewanderen Ferrn, der auch den Plan dazu entwersen könnte, in der Gegend von Ulm, angeben?"

Antwort: Wenn die Fischteiche ganz auf dem Privateigenthum des Unternehmers angelegt werden und der Zu- und Ableitungs-Wassergraben ebenfalls nur dessen Grundstück schneidet, so bedarf es blos einer Anzeige an das k. Oberamt unter Beischluß einer Situationszeichnung. Ob daher nach dem Umsang des Projekts und der dem Bach — wenn auch nur vorübergehend — entzogenen Wassermenge dem Fischereiberechtigten oder anderen Wassersonzeisionsinhabern am Bach Gelegenheit zum Einspruch geben will, hängt von seinem pslichtmäßigen Ermessen ab. Dem Oberamt steht die slußvolizeiliche Kognition zu (siehe M. Antsblatt sür Württembg., 1881. S 49. B.B. zum Wassersgest vom 16. November 1901. § 78). ad. 4 Wenn Sie nach Vorstehendem noch eines Technikers bedürsen (den Situationsplan kann jeder Feldmesser sertigen), so erfragen Sie solchen wohl am

Besten bei Ihnen oder dem Bezirkssischereiverein Ulm.

#### IX. Literatur.

Shriften des Sächsischen Fischereines. Die Nummer 32 der Schriften des Sächsischen Fischereivereins ist erschienen und enthält den Grichäfts- und Rechenschaftsbericht des Jahres 1902, einen Bericht über die Elbverunreinigung, eine Rechnungsablegung der Fischereigenossenschaften, einen Bericht über die Lachsbeobachtungsstationen, serner über die internationale Fischereiausstellung in Wien, sowie über die Fischereiausstellungen in Chemnis und in Baußen.

Nvis für Angler! Die Redaktion dieses Blattes erhält von der Firma H. Storf, Residenzsstraße 15/1 hier, eine neue Preisliste für die Sasson 1903. Im Intersse von Freunden des Angelsportes glaubt sie daranf hinweisen zu können, daß dieser Katalog der größte und aussährlichste ist, welcher iett Jahren der Redaktion dieses Blattes von einem dentsiden Angelgeräthesabrikanten zugekommen. Derselde enthält 200 Folioseiten in Großquart mit über 1000 Justrationen. Ausgeführt sind in dieser Preisliste: Sorten 156 Grund- und Spinnangelruthen von Holz oder Rohr, 40 spezielle Spinnruthen von Holz oder Rohr, 65 Flug-, Grund- und Spinnangelruthen aller Art, von geivließtem Bambus, von 6 Mt. dis zu 150 Mt. das Stüdt, 16 Flugangelruthen von Holz oder Rohr, 17 Flug-, Grund- und Spinnangelruthen von Etahl, 10 Univerzalangelruthen zu jeder Art Kischeri, 22 Angelruthen sin Belocipedisten, für Reise (in Kosser, stür Auchad 20.) süns- dis achteteilg, 37 Spazierstockangelruthen, 39 Holzel an Angelruthen, 6 Halzelsschaften Schleppangelssischer obigen Firma, 108 sertig montirte Schnüre zu den verschiedensten Fangmethoden eingerichtet, 150 künstliche Spinner von Metall, versilbert, vergoldet, von Perlmutter, don Hartgummi, von Hort, von Federn 2c, 50 montirte Borfächer und Antöderungssysteme zum Bestecken mit koden Fischen. Wir erwähnen speziell nur diese Hautdriftel und müssen von Bertgen und montirten Angelhaken, Wurmbehälter, Weerpairs, Fliegen und Insekten, Boils, Blei, Iosen und montirten Angelhaken, Wurmbehälter, Weerpairs, Fliegenbücher, Untersanz- und anderer Netze aller Art, Anglertasschen, Ruchäde, Weiser sür Angeler z. 2c., wegen Kaummangel Umgang nehmen von

detaillirter Aufführung, dagegen doch nech für Angler vom hohen Sport, die in dieser Preisliste ausgeführten und illustrirten wasserdichten Bekleidungsartikel erwähnen, wie z. B. Wasserstrümpse und Hosen, hiezu Leder- oder Gummischuhe, Wassertiesel aus vulkanisirten gummirten Tuchstossen, wasserdichte und leichte Fischerröde, Fischtörbe aller Art, sogar das ameritanische Schnackenschuhrmittel sehlt nicht in diesem Katalog. Die Firma Stork ist in Deutschland genügend bekannt als reelles Haus und für die Größe und Ausdehnung seiner Beziehungen auch nach überseisschen Ländern spricht schon der bedeutende Umsang obiger Preisliste. Für ihre Fabrikate ist die Firma Stork nach und nach auf Welt- und Fachausstellungen mit 30 Medaillen ausgezeichnet worden, so z. B. auf der Fischereiausstellung zu London, zu Berlin, Chicago, Moskan zc. zc. Wünschen wir ihr weiteres Prosperiren unter der Flagge Münchens, dessen kamen sie in den entserntesten Ländern verbreiten hilft.

#### X. Bifderei- und Bifdmarktberichte.

Berlin, 9. Mai 1903. Zufuhren reichlich, Geschäft rege, Preise im Allgemeinen wenig verändert.

Sifge	(per	Pfu	nb)	lebende	frisch, in Eis			geräucherte	Ab.
Sechte .				74 - 89	56-59	Winter-Rheinlachs		per Pfund	430
Ranber				84-88	74	Ruff. Lachs		,, ,,	. 220
Bariche				41-45	19-46	Flundern, Rieler .		" Stiege	400 - 500
Rarpfen,	mitt	elgr.				bo. mittelgr.		" Rifte	250 - 350
Raraufche				50 - 56		Budlinge, Rieler .		" Wall	200-300
Schleie				86-100	52-64	Doriche		" Rifte	300 - 400
Bleie .				25	6-14	Schellfisch		" "	300 - 500
Bunte F	iidie			30 - 31	_	Aale, große		" Pfund	100-130
Male .				102-106	70 - 76	Stör	.	" "	_
Oftseelach				_	_	Heringe		" 100 Std	700—1000

Bericht über ben Engrosvertehr in Karpfen am Berliner Martt vom 22, April bis 8. Mai 1903.

Neben anderen Fischen in zunehmend umsangreicheren Sendungen waren auch Karpsen aller Größen in kleineren Posten sast täglich auf dem Markte; in den meisten Fällen handelte es sich um sogenannte wilde Karpsen, d. h. um solche, aus Strömen und anderen Wildgewässern. Die Preise gaben nach und sind zur Zeit, wie es die bedeutende Zusuhr in anderen lebenden Fischen erklärlich macht, vorübergehend gedrückt. Es wurden bezahlt: am 23. April für 30er Karpsen 96 Mk., am 28. April für unsortirte Karpsen 82—86 Mk., am 1. Mai für unsortirte Karpsen 78 Mk., am 5. Mai für unsortirte Karpsen 69—74 Mk., am 7. Mai für unsortirte Karpsen 63—66 Mk.

# Inserate.

#### Speise-Krebse!

Suche Engros-Abnehmer für jedes Quantum Speise-Arebse. Offerte mit Preis unter A. S. 50 an die Expedition des Blattes erbeten.

# Rothe Fisch-Adressen

zum Versandt von Fischeiern, Brut und lebenden Fischen

find gegen vorherige Einsendung von 1 Mark (Briefmarken) pro 100 Stud von der Druderei der "Allg. Fischerei-Zeitung", München, Herzogspitalftraße 19, franko zu beziehen.

### Im Absischen von Flüssen und Teithen

halte ich mich nach Vereinbarung bestens empsohlen, auch würde ich ein größeres Fischwasser eventuell ohne Fabrikszusluß pachten.

#### Jonas Huber,

Fifther u. Boldarbeiter, Pforgheim, Calwerftr. 63.

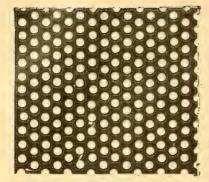
### Forellenzucht,

welche 10—20 Pfd. Portionssijche leisten kann, Absatz unbeschränkt, verpachtet billig. D. J. 50. Berlin, Postamt 7.

### 100 Stück ca. 1/2 Pfd.:Hechte

zu faufen gesucht. Gefl. Offerten an

S. Hinderer, Kaminsegermeister, Stuttgart.



für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffé, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen

Größen. Stüd.



ichter, Gegründet 1761

Dsnabrück

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Verhältnisse halber zur Käkste des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Anwesen rührt aus einem Konkurse her! Offerten nebit Referengen an Rudolf Moffe, Coln a. Rhein, sub K. O. 2341.

Junger Mann,

welcher Luft hat, die fünstliche Fischzucht zu erlernen, wird gefucht.

S. Ernsting, Sischmeister, Rlingemühle b. Weichensdorf D./Lauf.

dischmeister u. Fischer welcher gut empfohlen werden fann, jucht Stelle. Diff. unter C. B. 100, an die Expedition diefer Zeitung.

Größere aute Sischerei

in mittlerem oder größerem Fluffe oder fleinerem See event. großen Teichen für rationellen 23etrieb suche zu pachten ober kaufen. Bedingung Bahnnähe und von Salzburg in 1 bis 2 Stunden Bahnsahrt zu erreichen. — Füchtige Rischer finden hiebei stabile, gut bezahtte Anfteffung. Offerten erbeten unter Chiffre ,,Geicaft und Sports an die Expedition de. Bl. Reelle Bermittlung gut honorirt.

nochrentables

(Nordbeutschland), 1500 Morgen, davon drei Biertel Karpfenteiche, fofort zu verkanfen. Brillante Jagb, Abschuß 2000 Baffergeflügel. Preis 280,000 Mf. Anzahlung ca. 100,000 Mf. Briefe ernftlicher Reflettanten befordert unter Out 10 die Expedition ds. Bl.

Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Meneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollst. aus verzintt. Draht bergeft. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715.

Bielmals prämitrt m. Medaillen und Diplomen. Nr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 35 cm hoch, à M 8 frco. Bahn-

hof Eifenach. Mr. II., 150 cm Lange, 40 cm

hoch, à M 10.00 desgl. Mr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M. 12.00 desgl.

verfchied. Reufen-Sorten Erebofallen, Ank. 6.00 ; Lattenverpackung à 50 & extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Junstr. Prospette auf Bunich fofort gratis und franco.



Rebattion: Brof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redattion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Boologisches Institut der Thierarztlichen Sochschule München, Roniginftrage.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderel (Risd & Giehrl), München, Derzogipitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachauer Attien-Gefellichaft für Papierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. M. Callmey in Mungen, Bagerftrage 67.



# Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd, liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. – Eigene Fabrikate Engros – Export.

Reusen. Some Reusen. Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr. vers. frco. geg. 30Pf.

#### \*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Verwaltung

Giersdorf im Niefengebirge empfiehlt

Cier, Brut- u. Satsische

ber Bachforelle, ein: und zweisömmerige Galizier Spiegel: und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

# \*\*\*\*

# Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Post Cimmelsdorf, Mittelfranken. Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Avrellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

#### "Einige hunderttausend"

beste Eier, sowie Brut der Regenbogenforelle hat billigst abzugeben

Fischgut Seewiese, bei Gemünden a. Main.

# 80,000 dänische Saktrebse

fehr billig abzugeben.

Bydefarten, Fijchzüchter, Rendsburg i. Golft.

(Erfat für fehlende Jährlinge)

# Zanderbrut a Taus. 8 m. Forellensak und Brut

liefert in höchstpräm Rass unt. Gar. leb. Ankunft sübner, Fischzucht, Frankfurt a. oder.

# Gelochte 3 intbleche

für Fischzuchtanlagen. Kalker fabrik für gelochte Kleche W. Breuer & Probst Kalt bei Köln.

# Sischfuttermehle

mit reichem Proteingehalt offeriren billigft

Ignaz Grawatsch & Sohn Ren-Erlaa bei Wien.

27 Staats= und Preismedaillen. — Befie Referenzen. — Chrendiplom.

#### Schubart's

# Futterblut

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg offerirt

## Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

# Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besatzkrebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Breife zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Magburgftraße.



## Fischzucht Marienthal Station Dallau in Baden

liefert billigft Brut und Setlinge ber Bad: und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

# Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. Gegründet 1791.

Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

Fischnetze =

nur eigene Fabrikate nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung, Illustr, Preisbuch kostenfrei. 

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Bärwalde 1. d. Neumark).

Lupinen 😨 zu Fischfutter von Mk. 2.25 per 50 kg an offerirt Salomon Mottek, Posen.

# Fürstenberg

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten. Grosse Anzucht von 5-7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

## **ncom** bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische

geben fahrlich verloren, wenn Diter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-vögel, Bafferfpismäufe ze, ungefort ihr Unwefen treiben. Bifofeinde werden ficher in unseren preisgestronten Jang-

apparaten vertitgt.

Man verlange illustr. Haupttatalog Nr. 32 mit bester Otterfangsmethobe gratis.

Sannauer Raubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Haynan i. Schl.

kleine Fischerei-Ausstellung.

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

### 

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

= Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz = empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der **Regenbogen-** und **Bachforelle.**Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig. Verkauf nur eigener Produkte. :

1903. No. 11.

Aufl. 6600.

# Allaemeine 1 Meue Solge der Baner. Sischerei-Zeitung.

# Werneuchen

Rarpfenbrut, ichnellwüchsiger Raffe, Brut bes Forellenbariches, Schwarzbariches und der Regenbogenforelle.

Carantie lebender Antunft. Breislifte franto! Unnahme von Bolontairen.

von dem Borne.

# Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Bernze h. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Setlinge der Bad., Regenbogenforelle und des Bachfaiblings aus schnellwüchsig gewähltet Rasse.

: Lebende Ankunft garantirt. =

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko.

München, 3b Ottostrasse 3b

# Spezial-Gesi

sæ gegrundet 1848 w

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

in 24 Ausstellungen prämiirt.

Freis-Courant gratis und franko.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. ==

## Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling. Lebende Ankunft garantirt. 🖘

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levenslund Stahlkopfforelle

— Lebende Ankunft garantirt. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig. S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telesonrus 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

# Flachs-. Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

älteste u. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

# **Gutfängig** prämiirt

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



D. B. M .- Sch. Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von Reusen und Flügel nach Massangabe schnellstens und billigst.

Preisliste gratis und franko.

# Mehrere 100,000 ansefütterle

preiswerth abzugeben.

Fischereiverwaltung des Rittergutes Templitz. 2806ft.

Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

# Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Capfische von Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Raffe.

Man berlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Preuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Staatsmedaille 1902. Sie preis, I. Preis Dresden 1898 Defterr. Siegerehren-

Zucht-Edelkrebse pr. Hundert 6 Kronen, Eierbelegte Muttertief Kron. nebst Ersatz der Transport- u. Em-

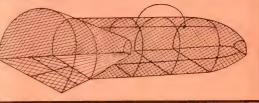
ballagekosten, liefert bei garantirt lebender Ankunft Fischer Isidor, Zala-Egerszeg (Ungarn). Refe-renzen: Bayer. Landes-Fischereiverein, München.

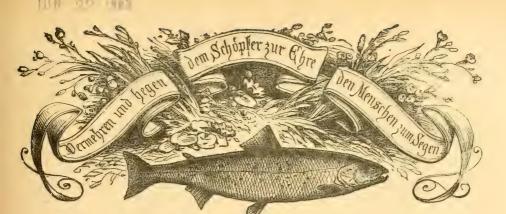
## treusen

in allen Ausführungen

Mich. Baur, Drahtreusenfabrik = Aichach. =

Prospekt gratis und franko. Erfolg garantirt.





Augemeine Filtherei-Beitung. Neue Solge der Bayer. Sischerei-Zeitung.

Gricheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Inland und Desterreichellngarn 5 Me, nach ben übrigen Ländern 5.50 Me. Beziehbar durch Kost, Buchhanbel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärzitlichen Hochschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Veterinärstraße 6.

Drgan für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

# Organ des Deutschen Sischereivereins,

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Fischereivereins, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Schles Lischereivereins, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins Wiesbaden, des Casseler fischereivereins, des sischeres für das Großt. Hessen, des Rheinischen fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins für Westfalen u. Tippe, des Elsaß-Tothring. Fischereivereins, des sischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischereivereins für die Provinz Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadymannern Deutschlanos, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Danerischen und vom Deutschen Wischerreiverein.

# Rr. 11. München, den 1. Juni 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Bekanntmachung. — II. Von der Berliner Fischereiwoche. — III. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins. — IV. Die Rothseuche der karpfenartigen Fische. — V. Polizeilicher Fischereischung in Württemberg. — VI. Von der Fischereiausstellung in Schweinsurt. — VII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischerei. — VIII. Vermischte Mittheilungen. — IX. Personalnotizen. — X. Vereinsnachrichten. — XI. Fragekasten. — XII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbruck fämmtlicher Originalartitel nur mit Erlaubniß ber Rebattion gestattet.)

#### I. Bekanntmachung.

Die diesjährige Sauptversammlung (XII. Fischereitag) des Württembergischen Landes-Fischereivereins findet am Sonntag, den 7. Juni 1903, Nachmittags 2 Uhr 30 Minuten, im Museums-Saal in Stymaringen statt.

Tagesordnung:

1. Geschäftliche Mittheilungen des Präsidenten. — 2. Jahresbericht des Kassiers pro 1902. — 3. Rechnungsvoranschlag pro 1903. — 4. Jahresbericht des Schriftsührers. — 5. Bortrag von Herrn Professor Dr. Hofer in München über Fischerankheiten. — 6. Besprechung der Fischereiverhältnisse der oberen Donan. — 7. Berbot der Fischerei an Sonn- und Festagen. — 8. Antrag auf Herabsehung der gesehlich vorgeschriebenen Maschenweite von 30 Millimeter

und Aufhebung bes Berbotes betreffend das Treiben von Fischen mit Stangen. — 9. Beftimmung der Haupiversammlung 1904 und 1905. — 10. Anträge und Mittheilungen aus
der Bersammlung. (Erstere sind spätestens vor Eröffnung der Sigung schriftlich einzureichen.)

Festprogramm:

Am Borabend, Samstag, ben 6. Juni, Abends, 8 Uhr: Zwangslose Bereinigung im Gasthof zum "Löwen".

Sonntag, ben 7. Juni: Besichtigung ber Stadt. — Bormittags 11 Uhr: Gröffnung und Besichtigung ber Ausstellung im fürstlichen Reithause. — Mittags 1 Uhr: Gemeinschaftliches Mittageessen im Gasthof "Deutsches Haus" (2 Mt. ohne Wein). NB. Anmeldungen für Quartier und Essen sind spätestens bis 3. Juni an den Borstand des Fischereivereins Sigmaringen, Herrn Oberamtmann Longard, zu richten. — Nachmittags 2 Uhr 30 Minuten: Hauptversammlung im Museums-Saal. — Abends 8 Uhr: Bankett im Sommergarten Strohdorf; bei schlechtem Wetter im Gasthof zum "Abler".

Montag, den 8. Juni: Vormittags Spaziergänge und Besichtigung des Schlosses. — Mittags 12 Uhr: Empfang der Vorstandsmitglieder, Vertreter der Vereine und Gäste durch Seine Königliche Hoheit den Fürsten von Hohenzollern und Bewirthung im Königlichen

Schlosse. — Nachmittags eventuell Ausflug nach Inzigkofen.

Die herren Beirathe bezw. Bereinsvorstände werden ersucht, für Berbreitung in ben Lotalblättern Sorge zu tragen.

Bu gahlreichem Befuche laben ein

Stuttgart Sigmaringen' 15. Mai 1903.

Das Präsidium des Württ. Tandes-Fischereivereins Frhr. von Blato.

Vorstand des Fischereivereins Sigmaringen Longard.

#### II. Von der Berliner Fischerei-Woche.

Die zahlreichen Verhandlungen, welche in der Woche vom 17. bis 24. Mai vom Deutschen Tischereiverein und dem Brandenburger Fischereiverein in Berlin abgehalten wurden, sind unter großer Theilnahme der Behörden äußerlich glänzend, innerlich bedeutungsvoll, verlaufen.

Nachdem der Deutsche Fischereiverein am Montag, den 18. ds., in seiner Borstandssitzung innere Angelegenheiten erledigt und dieselben dem am gleichen Tage abgehaltenen Gesammtausschuß des Bereins vorgelegt hatte, sand am Nachmittag desselben Tages im Neichstagsgebäude unter dem Vorsitze des Herzog zu Trachenberg, Fürsten von Hatzeldt, die alljährliche Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins statt. Hier erstattete der Generalsekretär Fischer den Nechenschaftsbericht, gab eine kurze lebersicht über die Thätigseit, welche die einzelnen Vereine mit der Aussehung von Fischen bekunden und brachte den Etat für das kommende Geschäftsjahr in Vorlage.

Am nächsten Tage trat der Deutsche Fischereirath zusammen, welcher sich aus den Delegirten der Deutschen Landes= und Provinzialvereine zusammenseht und in welchem über organisatorische Fragen, insbesondere über eine einheitliche, statistische Bearbeitung der Lachs= zucht und des Lachssanges im Nordseegebiete, sowie über eine weitere Ausgestaltung der für die Fischerei arbeitenden wissenschaftlichen biologischen Stationen, serner über die vom Reiche gewährten Mittel und deren Vertheilung an die Vereine Veschluß gesaßt wurde.

Am Nachmittag desselben Tages fand dann der alle zwei Jahre abgehaltene Deutsche Fischereitag wiederum im Meichstagsgebäude unter dem Vorsitze des Prinzen Heinrich von Schönaich-Carolath statt. Die Versammlung war sehr zahlreich, sowohl von den Verstretern der Vereine als namentlich von Verufssischern aus der Umgegend von Verlin und weiterher besucht. Sie wurde von dem Vertreter des Meichsamts des Innern, Herrn Geh. Oberregierungsrath Vumm, im Namen des Reiches begrüßt. Den wesentlichsten Gegenstand der Verhandlung bildete die Frage der Organisation der deutschen Verufssischer, welche

burch das bisherige Organisationscomité nicht hatte gelöst werden können; es wurde beschlossen, daß der Deutsche Fischereiverein die Organisation der deutschen Berufssischer in die Hand nehmen solle.

Beiter hielt Gerr Forstmeister Neuter-Siehdichum einen interessanten Bortrag über die Frage, wie der Fischer in der Mart Brandenburg seinen Betrieb einzurichten habe, um sortdauernd den besten Ertrag seiner Gemässer zu erzielen.

Gine eingehende und lebhafte Erörterung rief der von den Berufsfischern eingebrachte Untrag auf Freigabe des Aalfangs mährend der Schonzeit hervor, in welcher auf die widersprechenden Bestimmungen in den einzelnen preußischen Brovinzen ausmerksam gemacht wurde und wonach der Aalfang z. B. im Regierungsbezirk Stettin in der Cder freigegeben ist, während er im Regierungsbezirk Botsdam verboten ist. Die Bersammlung erklärt sich nach lebhafter Erörterung für eine allgemeine Freigabe des Aalfanges mährend der Schonzeit.

Am Abend desselben Tages fand eine Festvorstellung in der "Urania" statt, woselbst die deutsche Ostseefüste von den Wanderdünen bis zum Alsensund in anschaulichen Lichtsbildern mit einem erläuternden Bortrage vorgeführt wurde.

Am Mittwoch, den 19. ds. veranstaltete der Brandenburgische Fischereiverein im Plenarsstungssaale des Reichstages seine Festsitung unter dem Vorsitze des Herrn Geh. Justizrathes Uhles. Hierzu hatten sich Vertreter des preußischen Landwirthschaftsministeriums und der Regierung, ein Abgesandter der Kaiserl. Russischen Gesellschaft für Fischzucht und Fischsang in Petersburg, sowie zahlreiche Vertreter deutschen Landesvereine und preußischer Provinzialsvereine und ca. 200 weitere Theilnehmer eingesunden. Nach einer einleitenden Begrüßung des Vorsitzenden hielt Herr Dr. Brühl die Festrede, in welcher er einen furzen Neberblick über die Geschichte des Brandenburgischen Fischereivereins gab, worauf die Vertreter der deutschen Fischereivereine und anderer Fischereiinteressentungen ihre Glückwünsche theils unter Verlesung von Fesiadressen, theils unter Neberreichung von Chrendiplomen an den Borsitzenden des Vrandenburgischen Fischereivereins zum Ausdruck brachten.

Um Abend vereinigten sich die Theilnehmer zu einem Festmahl im Restaurant des Ausstellungsgebäudes, während die nächsten Tage zu Aussclügen in die Fischzuchtanstalten nach Berneuchen, Siehdichum, Reckahn, nach der Biologischen Station am Müggelsee ze., benutzt wurden.

Hummern der "Allgem. Fischerei-Zeitung" einen eingehenden, sachlichen Bericht erstatten.

### III. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins.

Am Sonntag, den 17. Mai wurde die Fischereiausstellung, welche der Brandenburgische Fischereiverein aus Anlaß seines 25jährigen Jubiläums in der Landesausstellungshalle versanstaltet hat, seierlich durch den Protektor des Bereins, Seine Kaiserl. Hoheit den Kronsprinzen des Deutschen Reiches und von Preußen, eröffnet. Kurz vor 12 Uhr betrat der Kronprinz mit seinem Gesolge unter den Klängen einer Musikkapelle die Ausstellungshalle, in welcher sich die Spisen der Behörden und zahlreiche Chrengäste zu seinem Empfange einzgefunden hatten. Nach Vorstellung der die Ausstellung leitenden Persönlichkeiten richtete der Borsistende des Brandenburgischen Fischereivereins, Herr Geheimer Justizrath Uhles, folgende Ansprache an den Kronprinzen:

"Ew. Kaiserliche Hoheit bitten wir, die Bertreter und Gönner des Fischereisvereins für die Marf Brandenburg, ehrerbietigst, die Jubiläumsausstellung unseres Bereins eröffnen zu wollen. Die Ausstellung ist eine ernste Fachausstellung der Provinz. Sie soll künden ihre sischereiliche Bergangenheit, Gegenwart und Zukunst! In diesem Lande war die Fischerei ehedem von besonderer Bedeutung. Die Bewohner nahmen aus den Gewässern ihre Nahrung, sorgten, stritten und kämpsten um ihren Besig. Die Herrscher ühren verdienten Soldaten bei der Heimfehr aus glorreichen Kriegen Fischereigerechtsame. Das frühere Geschlecht war frästig und genügsam. Das gegenswärtige Geschlecht ist nicht minder frästig, aber vielleicht nicht so genügsam. Im schweren

Kampse mit den Dingen muß es ebenso streiten, wie das frühere, verdankt aber den Männern der Wissenschaft eine lebhaste Beihilse und damit die Aussicht auf endlichen Sieg. Die Männer der Wissenschaft haben es verstanden, die Fischer zu lehren, nach dem Grundsatz zu versahren: Erst fäen, dann ernten, für eine rationelle Fischwirthschaft einzutreten und die nothleidenden Gewässer mit erstklassigen Fischen zu besehen. Wie Seine Majestät der Kaiser der Schuherr des das Deutsche Neich umfassenden Deutschen Fischereivereins, so haben Ew. Kaiserliche Hoheit den Schuh unseres, dem Deutschen Fischereiverein angeschlossenen Bereins übernommen und bethätigt. Dank dem mächtigen Schuh werden wir in der Lage sein, unsere Aufgaben jeht und künftig zu lösen. Und unsere Fischereiausstellung, deren Eröffnung wir von Ew. Kaiserlichen Hoheit erbitten, wird, wie wir die feste lleberzeugung hegen, unser großes Wert in wirtsamer Weise fördern".

Der Kronpring erwiderte:

"Sehr gern erfläre ich mich bereit, Ihre Ausstellung, für die ich das größte Intersesse hege, zu eröffnen und thue dies hiemit."

Geheimer Justizrath Uhles dankte mit einigen Worten und brachte ein dreisaches Hoch auf den Aronprinzen aus. Während dieses Vorganges prasselte der Negen so heftig auf das Dach der Halle, daß nur die Rächststehenden etwas von der Ansprache vernehmen konnten.

Hierauf trat der Kronprinz, geführt von Geheimrath Uhles und dem Leiter der Ausstellung, Herrn Dr. Brühl, einen Rundgang durch dieselbe an, während welchem derselbe die wichtigsten Ausstellungsobjette eingehend betrachtete und sich dieselben sowohl von den Führenden, als auch von den betheiligten Ausstellern selbst erläutern ließ. Bei seinem Abschied verssicherte der Kronprinz, daß ihn die gesammte Ausstellung sebhaft interessirt habe, so daß er einen baldigen zweiten Besuch in Aussicht stellen könne.

Die Ausstellung selbst macht ihrem gesammten Aufbau und ihrer Dekeration nach einen ebenso prächtigen wie vornehmen Eindruck.

Die für Ausstellungszwecke überhaupt hergestellte Halle ist ein langgestrecktes Rechteck mit hochgewölbtem Mittelbau und zwei in 16 Nischen getheilten niedrigeren Seitenschiffen, in welche von der Decke wie von den Wänden überall hin reichliche Lichtmengen herabsluthen und die ungehinderte Betrachtung aller Exponate ermöglichen.

Während sich in dem Mittelraum in buntem Durcheinander auf Tischen, Staffeleien, in Schränken, Pavillons 2c. die Mehrzahl der todten Ausstellungsobjekte und die Ziersische erheben, beherbergen die Nischen die ca. 140 Aquarien mit Zucht= und Wilbsischen, sowie die todten Fische und Fischprodukte der vereinigten Berliner Fischhändler. Bon der Decke und längs den Bänden ziehen sich in malerischen Linien riesige Fischernetze, die im Berein mit bunten Fahnen, Wimpeln und Fischeremblemen ihre dekorative Wirkung nicht versehlten.

Der Boden ber ganzen Halle ist mit Cocosläuserstoff bedeckt, so daß die Ausstellung dadurch frei von dem sonst so lästigen Trops- und Leckwasser der Aquarien, aber auch frei von dem bei starkem Besuch noch unangenehmeren und für viele Objekte so schädlichen Staub bleibt und dadurch einen überaus sauberen Eindruck macht.

Dem Haupteingang der Halle gegenüber erhebt fich aus einem runden Cementbaffin eine prächtige, die Fischerei allegorisch darftellende Gruppe von dem Bildhauer Prof. Schulz.

Wie die gesammte Halle, so find auch die einzelnen Gruppen, besonders von Seiten der Berliner Fischhändler, theilweise mit geradezu verschwenderischer Pracht dekorirt, so daß wohl überhaupt noch keine Fischereiausstellung, welche sich auf die Vorsührung provinzieller Produkte beschränkt hat, in einem äußerlich so glänzenden Gewande aufgetreten ist.

Aber auch inhaltlich bietet die Ausstellung durchweg gediegene, theilweise sogar glänzende Borführungen. Indem wir uns zur Besprechung der einzelnen Abtheilungen wenden, beginnen wir mit den lebenden Zuchtsischen.

Auf diesem Gebiete hatten sich die altbewährten und in Fischereifreisen rühmlichst bestannten Jüchter der Provinz Brandenburg, von dem Bornes Berneuchen, Forstmeister Reuters Sichdichum, Fischmeister haters Thalmühle, Amtsrath Kuhnerts Peit, Oesters Lings Zellin, von Nochows Neckahn u. A. m. eingesunden und schon diese Namen allein bürgen dafür, daß hier nur Gediegenes geboten ist. Allerdings mußte es überraschen, daß bei so vortresse

lichen Vorbildern noch wenig Nachahmung in der Provinz Brandenburg auf dem Gebiete der Fischzucht vorhanden zu sein scheint und daß der Kreis der Fischzüchter der Zahl nach ein so begrenzter war.

Die genannten Züchter und noch drei weitere Aussteller hatten die bekannten Salmoniden, Forellen, Bachsaiblinge, Regenbogenforellen, serner Karpsen, Schleien, Zander, Forellenbarsche, Schwarzbarsche, Steinbarsche, Sonnenfische und Goldorsen 2c. vorgeführt.

In Züchterkreisen erregte unter den Zuchtsischen ohne Zweisel das meiste Interesse die Aussiellung, welche Herr Huber Ethalmühle mit seinen Schleien veranstaltet hatte. Dersselbe zeigte aus ostpreußischen Seen entnommene mächtige Mutterschleien, und von diesen eins und zweisömmerige Nachzucht, von denen die einsömmerigen durchschleien, und von diesen eins und zweisömmerigen dagegen bereits ein Gewicht von ca. 1/2 Pfund erreicht hatten. Dersartige Leistungen in der Schleienzucht stehen zur Zeit noch sehr vereinzelt da (sie sind nur erreicht von den Schleien, welche Hume Bürsdorf-Trach auf der Maunheimer Ausstellung vorsührte, sowie von Schleien aus der Gräft. Holnstein'schen Fischzuchtauftalt in Schwarzenseld) und beweisen aber, daß es möglich ist, durch sorgsältige Zuchtwahl auch die Schleien schnellwüchsiger zu machen und damit die Schleienzucht auf gleiche Bahnen zu lensen, auf denen die Karpsenzucht bereits so große Ersolge errungen hat. Herr Hutel, auf denen Zuchsenst, mit seiner vorgesührten Leistung einen mächtigen Anreiz zur Nachsahnung auf diesem Gebiete gegeben zu haben.

Nach den Schleien waren die Salmonidenjährlinge, welche Herr Desterlingszellin ausgestellt hatte, der Gegenstand vielsacher Diskussion unter den Züchtern. Herr Desterling hatte Regendogensorellensetzlinge, d. h. Fische, welche im Mai des Jahres 1902 geboren waren, von 25 Centimeter Länge und Bachsaiblingsjährlinge aus dem Frühjahr 1902 von ca. 30 Centimeter Länge vorgesührt, welche diese außerordentliche Entwicklung noch dazu ohne künstliche Fütterung erreicht haben. Wenn man im Allgemeinen in der Salmonidenzucht damit zusrieden ist, daß man mit künstlicher Fütterung nach Ablauf des zweiten Sommers solche Resultate erreicht, so muß man gestehen, daß hier ganz erceptionelle Verhältnisse vorsliegen müssen, welche derartige Resultate erwöglichten. Ob freilich derartige Leistungen im Massendetzieb erreichbar sind, bleibt wohl noch dahingestellt.

Allgemeine Bewunderung erregte die Zanderausstellung des Herrn Forstmeisters Reuter-Siehdichum, insbesondere wegen des geradezu tadellosen Erhaltungszustandes, in welchem sich diese difficilen Stachelhäuter repräsentirten.

Ihren allbekannten Auf bewährte auch auf dieser Ausstellung die berühmte von dem Borne'sche Teichwirthschaft auf Berneuchen, welche wohl die reichhaltigste Ausstellung von Karpsen, Regenbogensorellen, Forellenbarschen, Schwarzbarschen, Steinbarschen, Calicobarschen, Zwergwelsen, Sonnensischen, Goldorfen, Schleien, meist in drei Jahrgängen, darbot. Sehr bewerkenswerth und wohl zum ersten Male in dieser Größe auf einer Ausstellung vorgeführt, war ein japanischer Goldsarpsen, Sigoi genannt, der seit fünf Jahren in der Fischzuchtsanstalt Berneuchen ausgezogen ist und hier eine Größe erreicht hat, wie sie sonst dreisswerige Karpsen zu haben pslegen. Als Ziersisch für große Partteiche dürste dieser Sigoi außerordentlich geschätzt werden.

Herr Amisrath Kuhnert Beiß hatte seine rühmlichst bekannten und auf Ausstellungen schon oft prämitrten Karpsen vorgesührt, die sich durch ihren überaus kleinen Kopf vortheils haft auszeichnen. Die Karpsen waren in drei Jahrgängen, sowie als ältere Muttersische vorgesührt. Die einsömmerigen, ganz auffallend groß und sast 1 gend schwer, so daß die dreisömmerigen, welche wenig über 2 Psund hatten, dagegen absielen. Indessen sollte hier wohl nur gezeigt werden, wie bedeutend die einsömmerigen zu wachsen in der Lage sind; im Großbetriebe werden dieselben naturgemäß kleiner bleiben; im Interesse der Ausstellung hätte es indessen gelegen, wenn die drei Jahrgänge in mehr normalen Größen vorgeführt worden wären, so wie sie in dem Massenbetrieb dieser großartigen Karpsenzüchterei vorskommen. Als Kassekarpsen ist der Beiger Karpsen ohne Zweisel erstklassig.

Ebenso vortrefflich waren auch die tadellos gezeichneten, zweisömmerigen Spiegelfarpfen des Herrn von Nochow auf Neckalın, während die ausgestellten Schleien für die Ansprüche, welche man eine moderne Schleienzucht stellen muß, sich als zu klein erwiesen. Vortrefflich und befonders schön gefärbt waren dagegen die von derselben Anstalt vorge führten Bachforellen.

Auch die Bachforellen von Wilhelm Schroeber auf Villa Seidenfabrit bei Königswalbe waren nach Form und Farbe sehr gut. Deßgleichen die Negenbogenforellen, Bachfaiblinge berselben Herkunft.

Gin vortreffliches Wachsthum zeigten auch die Karpfen, welche die Fürstliche Standessherrschaft Drehna bei Kalau ausgestellt hatte und die als zweisömmerige durchschnittlich schon 11/2 Pfund auswiesen, für Spiegelkarpfen allerdings noch zu viel Schuppen besitzen.

Prosessor Ekstein hatte zwei lebende Sterlets vorgesührt, die schon im Jahre 1897 auf der Hamburger Ausstellung, dann auf der Kochkunstausstellung in Hannover paradirt hatten und deren bewegtes Leben ihrem Abwachs jedenfalls nicht sehr förderlich gewesen war; sie haben aber wiederholt anstrengende Transporte überstanden und sich als sehr widerstandsfähig erwiesen.

Goldorfen hatte besonders Hermann Maaß-Natsschneidemühle bei Berlinchen ausgestellt, die aber, wie überhaupt die auch von anderen Züchtern vorgeführten Goldorfen, durch eine etwas blasse in's Weißliche spielende Färbung charakterisirt waren.

Herr Hübner Thalmühle hatte außer seinen bereits besprochenen, vortrefflichen Schleien auch Karpsenbrut, Forellenbrut und auch fünstlich besruchtete Zandereier, sowie Zanderbrut vorgesührt. Bekanntlich ist Herr Hübner der erste, welchem die fünstliche Bestruchtung der Zandereier gelungen ist.

Die Gräft. Redern'iche Generaldirektion in Görlsdorf hatte Karpfen und Schleien ausgestellt, von denen besonders die Schleien, welche aus masurischen Seen stammten, durch ihre bedeutende Größe auffielen.

Hiemit ist die Aufzählung lebender Zuchtfische im Wesentlichen erschöpft; sie war klein, aber gewählt. (Fortsetzung folgt.)

#### IV. Die Rothseuche der karpfenartigen Fische.

Eine Infektionskrankheit der Winterteiche und Sälter.

Von Dr. Marianne Blehn.

(Mittheilung aus der igl. bager. Biologischen Bersuchsstation für Fischerei in München.)

Haufiger als sonst ist in diesem Winter und Frühjahr die Station konsultirt worden wegen Erkrankung und massenhaften Absterbens von Karpsen und Schleien in Winterteichen und in den Hältern der Höndler, wobei die Fische einen mehr oder weniger gerötheten Bauchzeigten. Es wurde mitgetheilt, daß die Fische an die Wasservbersläche kämen, sich dort matt und regungslos aufhielten und allmählich, ohne irgendwelche Zeichen von Leiden, einer nach dem anderen eingingen. Da es gelang, von verschiedenen Stellen kranke, aber noch lebende Thiere zu erhalten, so konnte an eine gründliche Untersuchung der Krankseit gegangen werden, was früher aus Mangel an geeignetem Material nicht möglich war. Die eingelieserten Thiere, die sich, obwohl sichtlich krank, zum Theil monatelang im Nauarium am Leben hielten, ließen äußerlich zuweilen kaum etwas Abnormes erkennen. Bei manchen sah man nur bei genauerem Zusehn eine leichte Nöthung der Haut auf der Bauchseite; bei anderen war sie aber auf den ersten Blick unverkennbar, auch die Flossen erschienen bei ihnen zum Theil blutunterlausen, und einige Schleien und Lederfarpsen zeigten eine direkt blutrothe Färbung der ganzen unteren Körperhälfte.

Bir bezeichnen die Krankheit, um dieses auch für den Laien leicht wahrnehmbaren Symptoms willen als Rothseuche; in allen bisher in der Station untersuchten Fällen zeigte sich eine stärkere Köthung bei keiner anderen als der hier beschriebenen Krankheit; da sie aber nur durch eine abnorme Erweiterung und Neberfüllung der Hautgesäße bedingt ist, sowie durch kleine Blutungen in der Haut, so soll durchaus nicht in Abrede gestellt werden, daß dasselbe Symptom nicht auch einmal bei einer anderen Krankheit auftreten könnte.

Die übrigen äußerlichen und die bei der Sektion makroftopisch mahrnehmbaren Merkmale sind noch schwankender wie die Nothfärbung. — Richt felten zeigen sich die Kiemen angegriffen; fie find in größeren ober fleineren Begirfen nefrotisch inbrandig", "faulig" fagen Die Praftifer), und fie weisen fleine Samorrhagien auf. Auch dies fann bei verschiedentlichen anderen Ursachen vorkommen. — Deffnet man den Fisch, so findet man fehr oft den Darm auffallend geröthet. Es gehört allerdings einige liebung bagu, um in manchen Fallen gu enticheiden, ob bie Röthung eine franfhafte ift, ba ber Narpfens ober Schleiendarm auch in gefundem Zustand nicht fo blag aussieht wie etwa der Tarm der Forelle. Lit aber läßt fich die Diagnofe: Darmentzündung doch auf ben erften Blid ftellen; befonders wenn ber Darm, was zuweilen vorfommt, mit blutig-ichleimigem Ersudat gefüllt ift. Auch die Darmentzündung ist aber selbstverständlich nicht für unsere Arankheit charakteristisch, sondern kann burch verschiedene Schädigungen hervorgerufen werden. — In mehreren Fällen zeigte sich ber Tarm auf weitere Streden bin - einmal auf ein Drittel feiner Gefammtlänge - gang von fleinen Geschwüren gerfreifen. Ich will nicht behaupten, daß diefer Befund nur bei Rothseuche vorfommen fonne, doch verdient er immerhin, in diesem Busammenhange erwähnt ju werden. Chronifche Darmentzundungen geben ja öfters in Geschwurbildung über. -Außer Riemen und Darm findet man noch ziemlich häufig das Berg affizirt; das Pericard ericheint verdidt und ift stellenweise ober gang und gar mit dem Bergen verwachsen. Auch eine folche Pericarditis ist bei anderen Infettionsfrankheiten bereits beobachtet worden. — Man sieht, die bloge Beobachtung mit unbewaffnetem Auge zeigt nichts Inpisches; man fonnte je nach dem vorliegenden Cremplar auf eine Kiemen=, eine Darm=, oder eine Herz= frankheit ichliegen, oder auch überhaupt feine pathologische Beränderung gu fonstatiren vermögen, zumal wenn man etwa einen Schuppenfarpfen vor sich hat, bei bem die Hautröthung nie ftarf ausgeprägt auftritt. - Gine einheitliche Erflärung biefer Galterfrantheit wird erft durch die bakteriologische Untersuchung ermöglicht. In allen Fällen vorgeschrittener Erkrankung ließ sich nämlich im Blut der Fische in Menge ein Bakterium nachweisen, das in den inneren Organen auch bei wenig ausgeprägten Krantheitssymptomen zu finden war; am sicherften in ber Riere, die immer das Bafterium am reichlichften enthielt. Gine genaue Befchreibung bes Bafteriums, eines furgen, berben Stabchens, foll an anderer Stelle gegeben werden. Hier will ich nur als charafteristischste Eigenschaft seine Reigung, sich mit einer dicen Kapfel zu umgeben und Schleim zu bilden, erwähnen, sowie seine Bariabilität, je nach den äußeren Bedingungen. — Da das Batterium (joviel wir bis jest wissen) nur für den Karpsen und seine nächsten Berwandten in der Natur von Bedeutung ist, so erhält es den Ramen Bacterium Cyprinicida (Blehn). wirflich von ursachlicher Bedeutung bei der Rothseuche ist, geht aus den zahlreichen (ca. 20) mit Reinfulturen angeftellten Versuchen mit genügender Sicherheit hervor. Bei fammtlichen an Karpfen oder Schleien ausgeführten fünstlichen llebertragungen erwies es fich als höchst pathogen; alle Berjuchsthiere gingen zu grunde; mogegen einige andere Bafterien, die gelegentlich neben den Rapfelformen in Rulturen auftraten, Die von fterbenden Gifchen gewonnen waren, fich vollkommen unschädlich verhielten. In Fischen, die anderer Arantheiten verdächtig waren und deschalb batteriologisch untersucht wurden, ist diese Art bisher nicht gefunden worden.

Die Nebertragungen wurden auf breierlei Art ausgeführt: 1. Wurden Injektionen in die Muskulatur des Kückens gemacht, 2. in die Leibeshöhle, 3. wurden einige ce verdünnter Kultur durch den Mund in den Magen eingeführt. Bei allen drei Infektionsarten reagirte der Fisch in den ersten Tagen mit deutlicher Unruhe und schnellem Athmen (Fieber), er wurde dann ruhig, nach einigen Tagen matt, und verharrte in einem Justand immer zunehmender Apathie bis der Tod eintrat, was nach 5 bis 20 Tagen der Fall war. — Burde die Injektion in die Muskulatur oder Leibeshöhle vorgenommen, so zeigte sich die Impsstelle bei der Sektion zwar entzündet, aber es kam nicht zur Bildung eines größeren Abscesses, wie sonst ost bei pathogenen Bakterien. Aeußerlich war, wenn die Krankheit einigermaßen langsam verlief, vom Impsstiche nichts mehr zu erkennen, die Entzündung der inszirten Muskulatur war zurückgegangen. — Bei allen Versuchen hatten die Bakterien sich in kurzer Zeit durch den Körper verbreitet, gleichviel welches die Eingangsporte gewesen war. Immer fanden sie sich in größten Mengen in Peritoneum und Niere. Da das Peritoneum ihr Lieblingssih zu sein sche siegerissich, daß Injektionen in die

Leibeshöhle am schnellsten zum Tode führten. Der gesammte Eingeweidesompler erschien in solchen Fällen vereitert, beim Deffinen sah es aus, als wäre er mit dickem Nahm übergossen. Hür mikroskopische Untersuchung hergestellte Schnitte zeigten den Krankheitserreger in allen Organen, zuweilen in kolossalen Mengen; immer viel zahlreicher, als bei natürlicher Erskrankung. — War die Insektion von der Muskulatur aus ersolgt, so war bei Betrachtung mit bloßem Auge oft nichts von krankhafter Beränderung wahrzunehmen. War der Darm die Eingangspforte gewesen, so zeigte er sich immer entzündet, oft kloß blutiger Schleim aus dem After, und der Enddarm war etwas vorgefallen. In einem Falle wurden auch Darmzgeschwüre bei einem durch den Mund insizirten Karpsen beobachtet.

Bedauerlich war, daß das typische Symptom der natürlichen Erkrankung: die Nothfärbung, fünstlich nur andeutungsweise hervorgerusen werden konnte und manchmal gar nicht zu Tage trat. Ich glaube aber darin nicht einen Umstand sehen zu müssen, der Zweisel an der Birkungsweise des Bakteriums zu erwecken hätte. Die Krankheit verläuft in der Natur sehr viel langsamer, die Wirkung des von den Bakterien produzirten Gistes ist eine chronische und kann sich daher sehr wohl anders äußern, als bei einer plöglichen, sehr stürmischen Invasion, dei der die Gefäßalterationen, die zur Hautröthung führen, offendar nicht Zeit haben, zu Stande zu kommen. — Ueberdies ist ja die Nöthung, wie schon erwähnt, auch bei natürlicher Erkrankung schwankend, sowohl von Fall zu Fall, als auch beim einzelnen Individuum. Wir erhielten zuweilen stark rothe Exemplare, die in den sauberen Uquarien der Station bei reichlichem frischem Wasser nach einigen Tagen ihre natürliche Farbe wieder erhielten, obwohl sie schließlich doch der Krankheit erlagen.

Daß in der Natur die Infektion durch Mund und Darm erfolgen wird, ift als das Wahrscheinlichste anzusehen. Fütterungsversuche mit infizirtem Material sind in den Nquarien allerdings erfolglos geblieben, aber Karpfen sind im Binter im Nquarium überhaupt nicht leicht zur Nahrungsausunhme zu bewegen. Sehr contagiös scheint die Krankheit unter günstigen äußeren Bedingungen nicht zu sein, wenigstens hat sie hier keiner der gesunden Karpfen, die wochenlang mit kranten zusammengehalten wurden, bekommen. Natürlich vershält sich die Sache im Teich anders, wo nicht jeder verendete Fisch sofort entsernt wird, sondern im Wasser versaulen und seine Bakterien dem Basser mittheilen kann. In der Praxis wird sich daher, wie bei jeder, so auch bei dieser Insektionskrankheit, strenge Sonderung der gesunden von den kranken Fischen dringend empsehlen.

Reinlichfeit ist eben eine ber wichtigsten Bedingungen für die Gesunderhaltung der Fische. Bleiben Futterreste und Koth in schlecht durchströmten Hältern und Teichen liegen, so entwickeln sich außer Fäulnisbakterien auch pathogene Keime aller Art, denen die gesünzbesten Fische schließlich zum Opfer fallen. Wir haben einen Fall beobachtet, in dem der Aussbruch der Krankheit unzweiselhaft auf Unreinlichkeit zurückzisiähren war. Uebrigens ist nicht jeder franke Fisch unrettbar dem Tode versallen; Ueberführung in reines, start sließendes Wasser hat schon gute Ersolge gehabt; es kann dadurch gelingen, einen großen Theil der Patienten durchzubringen. Daß die Beschafsenheit des Wassers auch hier von größter Wichtigsteit ist, geht schon daraus hervor, daß die Krankheit hie und da geradezu als "Hälterkrankheit" bezeichnet wird. Da es aber natürlich noch mehr "Hälterkrankheiten" gibt, ziehen wir vor, diese als "Nothseuche" von den übrigen zu unterscheiden.

Jum Schluß sollen noch einige auch theoretisch sehr interessante Versuche mitgetheilt werden, die mit dem Bacterium Cyprinicida an Salmoniden ausgesührt wurden. Es ist in der Matur noch nie bei dieser Familie beobachtet worden, es war daher wichtig zu konstatiren, ob es vielleicht wirklich nur bei Cypriniden geeignete Vachsthumsbedingungen fände. Auch die Salmoniden wurden zunächst durch Injektion einiger Zehntel ce in die Nückenmuskulatur oder in die Leibeshöhle insizirt. In beiden Fällen reagirten sie äußerst schnell, ja sogar heftiger als die Cypriniden; die Unruhe (das Fieber!) der ersten Tage war stärker (entsprechend dem lebhasteren Temperament der Salmoniden) und der Tod trat rascher ein. Unch bei ihnen überschwemmte das Vakterium binnen kurzer Zeit den ganzen Körper. — Anders war das Ergebniß, wenn man die Kultur in den Wagen stößte. Zwei frische, völlig gesunde Versuchssorellen zeigten wohl 2 die 3 Tage nach der Insektion deutliche Spuren von lebelsbesinden und Mangel an Appetit; das ging aber bald vorüber und sie überwanden die

Störung rasch ohne jede üble Folge. Blut und innere Organe zeigten sich bei der zur Kontrolle nach drei Wochen vorgenommenen Seftion bafterienfrei. — Zwei andere Bersuchssforellen, die vorher bereits elend und fränklich — vermuthlich magenleidend — gewesen waren, vermochten der Inseftion nicht Stand zu halten; sie gingen nach einigen Tagen ein und das eingesührte Bafterium war in allen Organen ebenso massenhaft nachzuweisen wie nach Ansektion in Leibeshöhle oder Muskulatur.

Es geht daraus hervor, daß der faure Magensaft der gesunden Forelle unsere Batterien tödtet, während der kranke Magen ihnen so wenig Widerstand bietet, wie der Karpsenmagen. — Es sprechen diese Beobachtungen an Salmoniden serner für meine Bermuthung, daß der natürliche Insektionsweg beim Karpsen der Berdauungsapparat ist. Würden die Krankheitserreger durch das Blut aufgenommen, etwa durch äußere Berlegungen, so würde die Krankheit höchst wahrscheinlich auch bei Salmoniden vorkommen, denn die Bersuche haben ja erwiesen, daß die in die Blutbahn eingeführten Bakterien auch für diese verderblich sind.

Die Station wäre dankbar für Mittheilungen über die interessante Seuche aus den Kreisen der Praktiker, insbesondere aber für Nebersendung von lebenden, rothefeuchekranken Fischen.

## V. Volizeilicher Fischereischut in Württemberg.

In der Beschwerdesache des Fischwassereigenthümers Georg Schweizer in Deggingen, Oberamts Geislingen, wegen Vernichtung, bezw. Beeinträchtigung seines Fischereirschts im Mühlbach in Mühlhausen durch den Müller Johannes Straub in Mühlhausen, hat die königl. Regierung für den Donaukreis in Ulm am 14. November 1902 ein bemerkenswerthes Erstenntniß gefällt, bessen Wortlaut wir hier mittheilen:

Der Fischwassereigenthümer G. Schweizer in Deggingen hat unter'm 28. August ds. Is. bei dem königl. Oberamt darüber Klage geführt, daß der Exenmüller Straub in Mühlhausen den Mühlbach zu Mühlhausen, in welchem ihm das Fischereirecht zustehe, nach Belieben sederzeit und ihm (Schweizer) zum Schaben trocken abschlage und am Ginlauf einen Schlammdamm hinsete, so daß alle Forellen, ja selbst die Groppen, verenden, daß Straub ferner gewerbsmäßig die Entenzucht betreibe und gegen 15 bis 20 Hausenten halte, die er frei in seinem (Schweizer) Nechtsbezirf ihm (Schweizer) zum Schaben herumlausen lasse, so daß keine Brut ausschmen und kein Fisch mehr existiren könne, endlich daß Straub ihm, zunächst mit Worten, die Begehung der User seines Fischwassers zum Zweck der Ausübung der Fischerei und der Fischereiaussicht verwehre. Zugleich hat Georg Schweizer an das königl. Oberamt die Bitte gestellt, es möchte dem Müller Straub eröffnet werden, daß

- 1. das Abschlagen des Mühlbachs nur unter Ginhaltung der gesetzlichen Vorschriften und unter Rücksichtnahme auf das Recht des Beschwerdeführers statthaft sei.
- 2. Die Hausenten vom 10. Oftober bis 15. März und beim Abschlagen bes Mühlbachs jeberzeit eingesperrt zu halten seien und daß auch außerhalb der Laichzeit eine berartige, im größten Maßstab betriebene Entenhalterei auf Kosten bes Rechts eines Dritten nicht statthaft sei.
- 3. Das Uferbetretungsrecht bei nicht eingefriedigten Grundstücken und das Recht auf einen Nothweg bem Fischwasserberechtigten zustehe.

Das fönigl. Oberamt hat unter'm 1. September bs. Is., ohne auf die gestellten Anträge näher einzugehen und die Berechtigung der gestellten Anträge an der Hand der gesetzlichen und sonstigen Borschriften näherhin einer Prüfung zu unterziehen, diese Klage dem Beschwerdeführer mit dem Anfügen zurückgeben, daß er, soweit er in der Beschwerde privatrechtzliche Punkte berühre, auf den Civilrechtsweg verwiesen werde, und ihm, soweit es sich um anzeblich strafbare Handlungen des Müllers Straub handle, anheim gegeben werde, die einzelnen Fälle unter Angabe des Zeitpunkts ihrer Begehung dem Schultheißenamt behufs weiterer Berfolgung anzuzeigen.

Gegen biefen Bescheib hat Georg Schweizer unter Berufung barauf, daß die Baffers polizeibehörde jum Ginfchreiten gemäß den von ihm gestellten Anträgen zuständig sei, wegen

Berfagung polizeilichen Schutes in seinem Fischrecht gegenüber bem Müller Stranb Beschwerbe erhoben und die beim Oberamt gestellten Antrage erneuert.

Was zunächst das Verlangen bezüglich der Art und Zeit der Abschaung des Mühlbachs betrisst, so bestimmt der nach Art. 121 Abs. 3 des Wasserses zur Zeit noch in Geltung besindliche Punkt 10 der Mühlordnung vom 10. Januar 1729, daß das Abschlagen der Mühlbäche nur in der Zeit vom 29. September die Z5. März gestattet sei, und die Ministerialversügung vom 1. Juni 1894, betressend die Ausübung der Fischerei, welche in § 5, Ziss. 7 das Trockenlegen der Wassersend des Fischsangs verdietet, schreibt in § 7 weiter vor, daß Wasserwerksbesiger, welche Wassersäuse abzulassen oder abzuschlagen beabsichtigen, ihr Vorhaben mindestens 48 Stunden vorher dem betheiligten Fischereiderechtigten auzuzeigen haben, damit letzterer die zum Schutz des Fischbestandes gebotenen Vorkehrungen rechtzeitig tressen könne. Ferner ist in Art. 40 des Wasserselses vorgeschrieben, daß die Wasserungungsderechtigten von ihren Wasserungungen einen solchen Gebrauch zu machen und die Wasserungsanlagen so im Stand zu halten haben, daß der Fischerei keine unnöthige Erschwerung oder Beeinträchtigung erwachse.

Sofern nun die Beschwerbe bes G. Schweiger zugleich eine Angeige enthält, bag Müller Straub beim Abichlagen bes Mühlbachs biefe Borichriften nicht einhalte, bezw. Die Fischerei bes Befchwerbeführers benachtheilige, liegt für bas Oberamt Anlag vor, wegen Richteinhaltung ber genannten Boridriften gegen ben Müller Straub gemäß Art. 39 Biff. 2 bes Boligeiftrafgesetzes vom 27. Dezember 1871, sowie Urt. 109, Biff. 2 des Baffergesetzes in eigener Buftanbigfeit von Amtswegen ftrafrechtliche Untersuchung einzuleiten. Unbelangend bas Berlangen des Beschwerdeführers hinsichtlich des Bulaffens von Enten in das Fischwaffer des Befdwerdeführers durch Muller Straub, fo ift durch bezirkspolizeiliche Borfdrift die Laichzeit ber Bachforellen im Bezirk Geislingen auf die Zeit bom 10. Ottober bis 31. Januar feftgesetht worden und ift weiter in § 12 Biff. 3 ber Ministerialverfügung bom 1. Juni 1894 bestimmt, daß in abgeschlagene Fischwasser während ber festgesepten Schonzeit und mahrend weiterer fechs Wochen nach beendigter Laichzeit Enten in folde Fischwasser nicht zugelaffen werden burfen, in welchen die gu ichonende Fischgattung — hier Bachforellen — sich vorherrichend aufhalten. Bu ben Fifchmaffern ber letteren Art gehört unter Anderem, wie auch in der Befanntmachung bes fonigl. Oberamts Geislingen bom 4. Oftober 1898 Rr. 260 ber "Beislinger Zeitung" ausbrudlich bemerkt ift, die Fils.

Sofern weiter in der Beschwerde des Georg Schweizer behanptet ist, Müller Strand lasse seine Enten während der Zeit des Abschlags des Mühlbachs in demselben frei herum-lausen, ist auch hier Anlaß zur strafrechtlichen Untersuchung gemäß Art. 39 Absa 2 des Polizeistrassesehvendes vom 27. Dezember 1871, verglichen mit § 12 Zisc. 3 der Ministerial-versügung vom 1. Juni 1894 gegeben. Soweit die Beschwerde Schweizer's dagegen sich richtet, daß Müller Strand gewerdsmäßig Entenzucht betreibe und eine zu große Anzahl Enten halte, ist sie nicht begründet, da keine Vorschrift besteht, wonach Jemand gehindert wäre, eine beliedig große Zahl von Enten zu halten, oder aus der Entenhaltung einen wirthschaft-lichen Nutzen sich zu verschaffen.\*) Betressend endlich die Klage darüber, daß Müller Strand die Begehung der Ulser des Mühlbachs durch den Beschwerdesührer zum Zwec der Ausübung der Fischerei verwehre, so ist bezüglich des Ulserbegehungsrechts Art. 11 des Fischereigesetz vom 27. November 1865 in der Fassung des Gesetzes vom 7. Juni 1885 maßgebend, wosselbst bestimmt ist, daß, insoweit es herkömmlich und sür die Ausübung der Fischerei erforderslich ist, dem Fischer das Recht zusetht, die Ulser zu begehen.

Dies vorausgeschieft, erachtet die Kreisregierung das vom Beschwerdeführer beim Oberamt und in der Beschwerdeinstanz gestellte Verlangen zwar der Form nach, in welcher es gestellt worden ist, nicht ganz gerechtsertigt, insofern ihm nicht zusteht, bei den Behörden den Anspruch zu erheben, daß und in welcher bestimmten Beise Müller Straub über die ihm in den angedeuteten Richtungen nach den gesehlichen Bestimmungen obliegenden Verpslichtungen und die dem Fischwasserschied zustehenden Rechte belehrt werden soll. Dagegen

<sup>\*)</sup> Die alte württembergische Fischerordnung vom 6. Juli 1719 verbot in Punkt 41 das Zulassen der Enten das ganze Jahr.

ist das in der Beschwerde Schweizer beim Oberamt implizite und in der Beschwerdeinstanz offen zum Ausdruck gebrachte Verlangen polizeilichen Schuhes in seinem Fischereirecht gegenzüber dem Müller Straub durchaus begründet und wäre es angezeigt gewesen, wenn das Oberamt, statt den Beschwerdeführer an die Eivilgerichte, wozu so gut wie gar kein Anlaß vorhanden war, und an das zur strasfrechtlichen Verfolgung und Untersuchung der angezeigten Nebertretungsfälle gar nicht zuständige und nach Lage der Sache bei den verschiedenen in Betracht kommenden, zum Theil ferner liegenden Vorschriften wohl auch kaum fähige ländliche Schultheißenamt zu verweisen, die angezeigten Nebertretungsfälle in der ihm zukommenden eigenen Zuständigseit von Amtswegen untersucht und dem Müller Straub hiebei die entssprechende Belehrung über das von ihm dem Fischer Georg Schweizer gegenüber zu beobachtende Verhalten ertheilt hätte.

Die Kreisregierung will nun unter Berücksichtigung der obwaltenden Sachlage in Abänderung des oberamtlichen Bescheids vom 1. September ds. Is. verfügt haben, daß vom Oberamt

- 1. wegen ber angezeigten llebertretungen, soweit sie nicht etwa verjährt find, gegen Müller Straub nachträglich strafrechtliche Untersuchung eingeleitet und
- 2. dem Müller Straub eröffnet werde, daß er bezüglich der Abschlagung des Mühlbachs und des Julassens der Enten in das Fischwasser des Beschwerdeführers die bestehenden Vorschriften, welche ihm zur Kenntniß zu bringen sind, bei Vermeidung seiner Bestrasung durch das Oberamt einzuhalten habe und dem Fischer Schweizer die Begehung der Ufer entlang im Rahmen des Art. 11 des Fischereigesetes nicht verwehren dürfe.

Bon vorstehender Entscheidung ift bem Beschwerdeführer Eröffnung gu machen.

Sofer.

## VI. Jon der Sischereiausstellung in Schweinfurt.

Anläßlich der 39. Wanderversammlung Bayerischer Landwirthe und der damit vers bundenen 5. unterfränkischen Thierschau fand in der Zeit vom 9. dis 13. Mai lid. Is. in Schweinfurt auch eine Fischereiausstellung statt.

Wenn auch die Zahl der Aussteller nicht groß war, so ließen doch die ausgestellten Fische erschen, daß die unterfränkischen Fischzüchter es verstehen, prächtige Fische zu züchten. Herr Landrath Johann Schanz in Gerolzhosen der größte Karpsenzüchter des Kreises, hatte herrliche Laichsische der fränkischen Karpsenrasse ausgestellt: einen 11 Ksund schweren Rogner und 5 bis 6 Ksund schwere Milchner, sowie kleinere Karpsen vom einjährigen Setzling bis Jum dreipfündigen Speisekarpsen, außerdem Schleien und Goldorfen.

Die beiden anderen Aussteller, Herr Hans Hicke, Bächter des Fischguts Seewiese und die Besitzer der Fischzuchtanstalt Lohr a. M., Herr E. Ploderer und G. Müll, hatten hauptsächlich Salmoniden eigener Zucht: Bachforellen, Bachsalblinge und Regenbogenforellen, gleichsfalls vom Jährling an bis zum mehrpfündigen Laichssich vorgeführt. Die von Seewiese stammenden großen Regenbogenforellen wurden allgemein bewundert. Unter den von der Fischzuchtanstalt Lohr gezeigten Fischen befanden sich einige interessante Abnormitäten.

Das Konsortium, welches den Aschbach, ein Forellenwasser, bewirthschaftet, sandte eine Kollektion von in diesem Bache gefangener, gefunder, kräftiger Wildsische.

Großes Interesse erregte die von dem Fischer= und Schifferverein Schwein=
furt (Gewerbesischer) zur Ausstellung gebrachte Sammlung sämmtlicher im Maine vor=
fommenden Fischarten, ungesähr 20 Sorten. Außerdem hatten ausgestellt: Herr Kausmann
karl Dettinger von Würzburg, i. F. Josef Perathoner Nachsolger, Angelgeräthe und Herr
Wilhelm Baner, Großh. Sächs. Hossiesevant in Ersurt, Brutapparate, Transportgesäße und
Luftgebläse für Fischbehälter. Diese Luftgebläse wurden in der Ausstellung selbst praktisch
verwendet und haben sich sehr gut bewährt.

Das Arrangement ber Ausstellung wurde durch den ersten Vorstand des unterfränkischen Kreisfischereivereins, Herrn f. Oberlandesgerichtsrath Scherpf in Würzburg besorgt. S.

\*

Auf dem Festessen, welches sich an die Wanderversammlung bayerischer Landwirthe in Schweinsurt auschloß, hielt Seine Königl. Hoheit Prinz Ludwig von Bayern, eine durch die Tageszeitungen bereits allgemein bekannt gewordene bedeutungsvolle Nede, in welcher die Fischerei und die Reinhaltung der Gewässer mit folgenden zutreffenden Worten gestreift wurden:

"Ich möchte nur einen Blick wersen auf die Fischzucht, die ich mir heute angesehen habe. Es ist nun wirklich eine Freude, zu sehen, wie auch Edelsische künstlich gezogen werden und welch' schöne Resultate dabei erreicht werden. Da ist es nun die Hauptsache, daß man den natürlichen Füssen und Gewässern ihren Fischreichthum läßt und nicht ihn künstlich verdirbt, etwas, womit nicht bloß die Fischer, sondern auch sehr viele andere einwerstanden sein werden. Vielleicht nicht einverstanden sind einige Industrielle, die aus Kurzsichtigkeit nur danach trachten, die Abfälle ihrer Fabriken möglichst schnell wegzubringen, und vielleicht einzelne Städte, die auf dieselbe Art ihren Unrath wegdringen wollen. Ein solches Versahren ist aber kurzsichtig und auf die Dauer leiden alle darunter, die an einem solchen Flusse wohnen. Die Folge ist nämlich die, daß die unten Wohnenden sich beschweren, so daß endlich die oben Wohnenden genöthigt werden, mit großen Kosten die llebelstände, die sie ursprünglich auf einsache Art hätten beseitigen können, später aus der Welt zu schaffen".

## VII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischerei.

Bon M. Schumacher - Rruft.

Nachdem wir den Winter über uns Mühe gegeben haben, Gier zu brüten, Brut zu pflegen und auszusetzen, und nachdem dies alles zu unserer Zufriedenheit und hoffentlich auch zum Besten des Fischbestandes ausgefallen, möhten wir doch auch mal größere Fische fangen und verspeisen. Blaugesottene Forellen mit Kartoffeln und Buttersauce; welch' ein Genuß! Aber erst haben.

Der Fischfang wird auf die mannigsachste Weise ausgeführt. Am schönften und edelsten ist jedenfalls das Fischen mit der künstlichen Fliege. Siezu ist vor allen Dingen recht gutes Angelzeug nöthig. Die Angelruthe muß leicht und elastisch, aber dessen ungeachtet dauerhaft und widerstandsfähig sein. Wenn man beim Angeln mit dem Regenwurm schon mittelst einer einsachen Hafelsche, die man im nächsten Busch schneibet, zurecht kommen kann, so trifft dies bei der Fliegenssischere nicht zu und man muß schon 20 Mt. anlegen, um eine hiezu brauchbare Ruthe erlangen zu können. Die Rolle soll ebenfalls gut funktioniren, damit die Schnur sich leicht und rasch auß und abwidelt. Die Schnur, auß Seide verfertigt, darf nicht zu schwer und zu die seine Gutsäden (Boils) geknotet, soll sich nach vorne verzüngen. Man kann nun mit einer, oder mit zwei oder drei Fliegen angeln. Die zweite Fliege wird etwa einen halben Weter von der Endssiege am Vorsache mit einem Gutsache befestigt. Anfänger sischen am besten stromabwärts mit kurzer Schnur, d. h. h. so lang oder wenig länger wie die Angelruthe.

In der Regel möchte der Anfänger die Fliege mit aller Kraft weit auf das Wasserwersen; er strengt den ganzen Körper dabei an und das Resultat des Krastwurfes ist: "Die Spitze der Angelruthe klatscht auf das Wasser und Schnur, Borfach mit Fliegen sind in ein wirres Durcheinander verwickelt. Daß bei solchen Krastproduktionen Angelruthen brechen, Fliegen an den Sträuchern herumkalt. Daß bei solchen Krastproduktionen Angelruthen brechen, Fliegen an den Sträuchern herumkalt. Der Burf soll mit geringem Krastauswande durch das Handgelenk der rechten Hand ausgessührt werden. Man werfe, als ob man die Fliege etwa einen Meter über dem Wasser auf einen Punkt werfen wolle. Wenn die Würfe nicht gleich am ersten Tage nach Wunsch aussfallen und wenn in der ersten Zeit manche schöne Fliege hoch oben im Geäste der Erlen hängen bleibt, so braucht man deßhalb aber noch lange nicht muthlos zu werden und verzweiselt die nichtsnutzige Fliegensischerei dranzugeben, um wieder zur Wurmdose zu greifen. Es will eben geübt und gesernt sein. Allmählich geht's doch besser und nach einigen Tagen wird's auch schon gelingen einen Fisch an der Fliege zappeln zu sehen.

Ift ber Burf gelungen und die Fliege an der gewünschten Stelle leicht auf's Wasser gefallen, so lasse man dieselbe einen Moment ruhig liegen. Erfolgt kein Biß, so ziehe man sie nach dem Uker zu. Es hat dann den Anschein, als ob ein Insekt sich auf der Obersläche des Wassers dewegt und dieses reizt dann namentlich die Forellen zum Aukstieg. Aber alle unantürlichen Bewegungen der Fliege, zu rasches Fortrücken 2c. müssen undbedingt vermieden werden. Die schlauen Fische merken dann den Betrug sofort und suchen das Weite. In strömendem Wasser spielt die Fliege schon von selber und reizt dadurch den Fisch zum Andeißen. Der Angler soll sich möglichst weit vom Uker entfernt halten, damit ihn die Fische nicht sehen; denn bei der geringsten Gefahr, die sie merken, schwimmen sie fort in ihr Versteck und dann ist's mit dem Fangen vorbei. Ebenso muß der Fischer zu hartes Auftreten versmeiden; die hiedurch verursachten Erschütterungen verscheichen ebenfalls die Fische. Letztere verschwinden sogar häusig, wenn der Schatten vom Angler über das Wasser huscht. Es ist also, will man einigen Ersolg haben, genug zu beobachten und gar manches schlechte Resultat hat man sich selber zuzuschreiben.

## VIII. Vermischte Mittheilungen.

Die Bejetung bes Redars mit Rarpfen, Schleien, Barben und Regenbogen= forellen auf der vielbejprochenen geschädigten Strede Muhlhausen-Besigheim ift nun voll-30gen. Rarpfen und Schleien find überall gludlich angefommen. Die Barben icheinen bagegen ben Transport nicht fehr gut ertragen zu haben, ein größerer Theil foll tobt ober halbtobt an feinem Beftimmungsort eingetroffen fein. Die hieher gelieferten Barben maren munter. Es ift dies nicht verwunderlich. Oberfürtheim - von wo fie ftammen - liegt zwei Stunden oberhalb Mühlhaufens, fo baß fogar angenommen werden fann, baß ein Sochwasser bie gelieferten gmei Bentner foftenlos hieher beförbert hatte. Bon größtem Jutereffe ift für uns Alle aber ber Ginfas von Regenbogenforellen. Run muß es fich in wenigen Jahren zeigen, ob und welche Bedeutung biefer Gifch fur ben Nedar und auch fur andere offene Gemäffer Es murben, fo viel mir befannt geworben ift, insgesammt ausgeset 5000 Jährlinge und ca. 2000 Stud (630 Bfund) zweijährige Fifche. Wenigstens hat bie Firma J. Sofer in Oberndorf biefe Augahl geliefert. Die gelieferten Fifche, die nun noch brei Jahre ungefiort fich entwideln fonnen, waren gerabegu Brachtegemplare. Wir erinnern uns wohl Alle ber borguglichen Salmonidenausftellung hofer's auf ber Cannftatter Ausstellung von 1901. Er hat hier gezeigt, daß er in feinen 28 Teichen nicht nur für Ausstellungen, jondern felbst für Ginjage in ben Redar biejelbe ichone und gleichmäßige Baare gu liefern im Stanbe ift. Warten wir denn nun ruhig ab, welcher Ansicht bas Rejultat bes Ginjages von 1903 Recht gibt. Breffel.

Gutes Absijchungsresultat. Aus einem im Juli vor. 38. mit 7300 Stück ansgesütterter Regenvogenforellenbrut zum ersten Male besetzten neuen Futterteich von etwa 35 Quadratmeter Wasserschaft fischte ich jest 7290 Stück Jährlinge ab; darunter Fische bis 3u 22 Centimeter Länge.

Sahrendorf b. Egestorf i. L., Mai 1903.

Chr. Ahler .

Fischsterben in der Altmühl. Im Laufe des Monats Mai ist an verschiedenen Stellen der Altmühl, namentlich in der Gegend von Solnhofen und Pappenheim ein umsfangreiches Fischsterben unter den Frauennerstingen (Leuciscus virgo) ausgebrochen, zum Theil auch unter den Rothaugen und Brachsen. Die Frauennerstinge zeigten eine stark geröthete Bauchseite, waren außerordentlich matt und hielten sich, wenn sie gefangen wurden in den Fischsältern meist nur ½ bis 1 Stunde. Die Untersuchung der todten Fische ergab, daß hier sedenfalls eine Bakterienerkrankung der im Laichgeschäfte besindlichen und namentlich abgelaichten Fische vorliegt. Trozdem die biologische Versuchsstation unmittelbar nach dem Bekanntwerden des Fischsterbens an Ort und Stelle lebendes Material zu beschaffen bemüht war, gelang es nicht mehr desselben habhaft zu werden, da das Fischsterben schon beendet war. Die Meldung von demselben traf eben leiber zu spät ein. Soviel konnte nur noch festgestellt werden, daß es sich jedenfalls nicht um die Schuppensträubung der Weißfische gehandelt hat,

fonbern um eine Batterienerfrantung anberer Urt, wie fie auch fonft mahrend und furg nach ber Laichzeit ber Fische hie und ba auftritt.

Die Wafferflächen in der Proving Brandenburg. Die wir der Festschrift bes Fischereivereins für die Brobing Brandenburg entnehmen, welche ber Berein aus Unlag feines 25jährigen Bestehens herausgegeben hat, beträgt bie gesammte Bafferstäche ber Proving 122056 Settar, b. h. 3,1 Prozent ber gesammten Grunbfläche ber Proving. Diese Fläche ift größer als bas Fürftenthum Walbed und fast genau fo groß als bas Fürftenthum Lippe-Det-Burde man die gesammten Baffermengen in einen Kanal von 30 Meter Breite Ienten, jo heißt es in ber Festschrift, jo mußte man ben Kanal 40 000 Kilometer lang machen, alfo fo lang, bag berfelbe einmal um die Erbe reicht. Allerdings gibt die Festschrift nicht an, wie tief ein folder Ranal fein wurde.

Gin Stor in ber Sabel. Unterhalb ber Blauener Brude fingen Blauener Fifcher in ber havel einen Stor, ber eine Lange von 21/2 Meter und ein Gewicht von 196 Pfund hatte. Das Thier wurde noch lebend in die gegenwärtig abgehaltene Ausstellung des Brandenburger Fischereivereins in Berlin verbracht, ftarb aber leiber nach furger Beit und ift von ber Befellichaft "Linnaea" in Berlin angetauft worben.

## IX. Bersonalnotizen.

Der Deutsche Fischereiverein hat ben Borfigenden ber Raiferl. ruffischen Gejellichaft fur Fischgucht und Fischfang, Seine Ercelleng herrn Staatssetretar bon Beschniatow, in Anertennung feiner hohen Berdienfte um die Forberung ber Fischeret gum Chrenmitgliebe ernannt.

### X. Bereinsnachrichten.

## Schlesischer Fischereiverein.

Die diesjährige Gruhjahrs-Sauptversammlung wurde am 8. April, Bormittags 10 Uhr,

im "Hotel Monopol" zu Brestau abgehalten. Der Borsigende, Prinz zu Schoenaich-Carolath, erössnete die Versammlung mit einer herzlichen Begrüßung der Erschienenen, insbesondere begrüßte er den zum erstenmal erschienenen Regierungsprafidenten bon Solwede-Breslau, sowie Die Bertreter Der Regierungsprafidenten von Oppeln und Liegnitz, die Herren: Oberregierungsrath Seltere Oppeln und Kegierungs- und Baurath Mylius-Liegnitz, weiterhin den Herrn Kegierungsassesser Segenscheide des und Baurath Mylius-Liegnitz, weiterhin den Herrn Kegierungsassesser Hegierungselselfor Hegierungselselfor Hegierungselselfor Hegierungselselfor Fegenscheiden Verstagen. Der Vorsissende gedachte sodann der verstorbenen Mitglieder, nämlich: Sr. Königlichen Hoherscheiden, Kerzog Nicolaus von Württemberg, k. Landrath von Willich, Gorzhu, Kreis Birnbaum, sowie des um das gesammte Fischere verscheinen Deutscheiden der Verstagen der Ve Landeskonsulent für Fischerei in Bahern und langjährigen Vorstandsmitgliedes des Deutschen Fischereivereins, zu deren ehrendem Andenken die Versammlung sich von den Plätzen erhob und iprach im Anschluß an diese Kundgebung dem Geschäftsführer des Vereins, Professor Dr. Hung, Angesichts des überaus schweren Verlustes, welcher denselben durch den Tod seiner treuen Lebensgesährtin fürzlich betrossen hat, die herzlichsie Theilnahme des Vereins aus. Trop diese unersezeischen Verlustes und ungeachtet der nachherigen ernstlichen Erkrankung habe der Geschäftsführer unentweckt wit exposurer. Michterne und Umsicht des Abereinsk heinzeit unentwegt mit gewohnter Pflichttrene und Umficht die Geschäfte des Bereins bejorgt.

Bu Ehrenmitgliedern des Bereins wurden auf Borichlag des Borftandes ernannt die herren: Regierungspräsident von Holwede, der Vorsigende des Provinzialausschusses, Excellenz Graf von Stosch und der Landeshauptmann von Schlesien, Freiherr von Richthosen.
In Punkt 2 der Tagesordnung ersolgte nunmehr die Aufnahme von 16 neuen Mitgliedern,

so daß zur Zeit der Verein 747 Mitglieder zählt.

Der Geschäftsführer, Professor Dr. Huma, erstattete darauf die Jahresrechnung, welche mit 23,213 08 Mt. Einnahmen und 22,669.53 Mt. Ausgaben abschließt und einen verfügbaren Raffenbestand von 543 55 Mt. nachweist, wogu noch bas Bermögen des Bereins tritt. Der Geschäftsfüllrer erläuterte hierbei eingehend jegliche Position der Einnahmen und Ausgaben und wurde demselben auf Vorschlag der Revisoren von der Versammlung einstimmig Entlastung ertheilt. Auch der vom Geschäftssührer begründete Hauschaltungsplan pro 1903 wird in der vorgetragenen Form

Zu Bunkt 5 der Tagesordnung erfolgte für das laufende Jahr die Wiederwahl der bewährten beiden Revisoren, nämlich ber herren: Rentier Scheiber Breslau und des Fabrifbireftors

Pfotenhauer zu Alt-Jauer.

Der Vorsitzende machte sodann auf eine Auzahl von Herrn Dr. Hoffbauer-Trachenberg hergestellte, äußerst instruktive Photogramme von Fischschuppen, wie Moment- und Gruppenbildern aus der Wiener Ausstellung ausmerksam.

Daran reihte sich zu Bunkt 6 der Tagesordnung der Jahresbericht pro 1902, erstattet vom

Geschäftsführer Brosesson Dr. Huma. Demselben möge Folgendes entnommen sein: Auch im Jahre 1902 war die Geschäftsthätigkeit des Bereins eine außerordentlich umfangreiche. Die Mitgliederzahl ist von 709 auf 736 gestiegen. Aus Kosten oder durch Vermittelung des Vereins sind erbrütet und in die schlessischen Gemässer undseletzt worden: 100 000 Stück Jandereier, 50 000 Stück Lachseier, 26 000 Stück Regendogensorellen- und Gaiblingseier, 10 000 Stück Aleskeneier, 35 000 Stück Aalbenut, 113 000 Stück Vachsseiner, 2374 Stück Karpsensplinge, 2490 Stück Schleiensetzlinge, 31 745 Stück Aalsestinge, 1650 Stück Aachssetzlinge, 6531 Stück Vachssetzlinge, 8221 Stück Bejatstebse, 450 Stück Aeschsseizunge. Hieldensetzlinge, 8578 Stück Vachssetzlinge, 8578

Eine weitere Aufgabe zur Hebung der Fischzucht besteht in der sortschreitenden Ausrottung des Fischraubzeuges. Die Ausgaben hiefür betrugen 1257.40 Mf. Der Berichterstatter beslagt sodann, daß ein noch jehr geringer Prozentsat von schlessischen Teichbesitzern dem Verein augehört, wie aus der graphischen Darstellung der Fischproduktion und der sonstigen Fischereiverhältnisse inder Provinz Schlessen pro 1901 hervorgeht, welche der Berein für die Wiener Ausstellung ausgearbeitet hat. Würden sämmtliche schlessische Teichbesitzer, deren es weit über 1000 gibt, oder doch wenigstens die Mehrzahl derselben, dem Verein beitreten, so könnte das Ersprießlichste geleistet werden.

Unter den zahlreichen Errungenschaften von hervorragender Bedeutung für das schlesische Fischereiwesen stehen in erster Reihe seine Ersolge bei der Betheiligung an der internationalen

Fischereiausstellung zu Wien.

Der Berein hat namentlich Fachliteratur und Anschauungsmaterial ausgestellt, letzteres bestehend in instruktiven Fischereikarten, welche in ihrer Art einzig dastanden und von kompetenten Beurtheilern als mustergiltig bezeichnet wurden, als eine Fischereikarte von Schlessen aus der Grundslage amtlichen Materials vollkändig neu hergestellt, serner, wie schon erwähnt, eine graphische Darstellung der Fischproduktion Schlessens und der Entwicklung des Schlesischen Fischereivereins, sodam eine Bandkarte, das Flußgebiet der Weide mit Bezug auf die dort herrschenden Krebszuchtverhältnisse darstellend, ursprünglich entworsen und gezeichnet von Herrn Dr. Carl Zimmer, Eustos an der k. Universität Breslau, weiterhin Situationspläne der Brutanstalten Grüßau und Krappits-Wogau, eine interessante und reichhaltige kollektion sischsendiger Insekten (von M. Brauner-Badzze angesertigt), eine Anzahl von Dr. Kosenselsen ausgenommener Köntgenbilder verschener Süßwassersische zur Demonstration des Scklektes, der Schwimmblase und des Darmstrakes, welche besonderes Interesse erresten. Sinen theils historischen, theils dekorativen Charakter hatte die vom Verein ausgestellte, dem Breslauer Kunstgewerbemuseum, der Breslauer Stadbbibliothef und den Fischerinnungen Breslau und Stünau gehörige Kollektion alter Urfunden und Schausstücke. Aus dem Gebiete der Abwässerreinigung lenkten die schon mehrsach prämitiren Tableaus mitrostopischer Abbiblidungen, betressend den überaus wichtigen Prozes der Selbstreinigung der Flüsse, sowie das Modell eines neuen, mit größem Ersolg zur Klärung der Abwässer von Papiersabriken, Holzschleifen ze. eingessihrten Sedimentierapparates, beibes von Prosessor Dr. Hu wa ausgestellt, die allgemeine Ausmerksamkeit auf sich.

In großem Maßstabe und weil einheitlich, sehr glücklich und in hervorragender Weise auf den verschiedenen Gebieten der Kollektivausstellung der deutschen Binnensischere vertreten, war die vom Verein gegründete und subventionirte teichwirthschaftliche Versuchsstation in Trachenberg. Dieselbe hatte ausgestellt: Fische aus den Trachenberger Teichen in Formalin und Alkohol konservirt, die hauptsächlichsten Teichsische und Fischbrut in verschiedenen Entwickelungsstadien sin vorzüglichen Präparaten), die Alkersbestimmung nach der Fischschwene Entwickelungsstadien sarpfen und anderen Fischen, serner Fischschwindinge aus der Thiere und Pstanzenwelt und Modelle von Absischen, wosür die Station auch mit einem ersten Preise, dem Staatsehrendiplom für hervorragende wissenschaftliche Leistungen auf dem Gebiete der Fischzucht prämiert wurde. Bei der Konkurrenz mit lebendem Material errang unsere Provinz ebenfalls einen glänzenden Triumph durch die Karpsenausstellung Sr. Excellenz des Grasen Maltzan-Willisch, die quantitativ sehr ansehnlich und qualitativ hervorragend war, einerseits, während die schesische Sulcas-Belt, D.-Schl. ausgestellten, in eigener Jächterei erbrücketen und gezogenen Bachsorellen, Bachseislinge und Regendogensovellen verschiedener Altersklassen. Ausgerbem hatte sich eine Anzahl schlessischer Interessischen

mit Objekten verschiedener und vortrefflicher Art betheiligt.

Der Geschäftsführer ist überzeugt, daß von Schlessen die Ausstellung mit lebendem Material noch reicher hätte beschickt werden können, wenn die zahlreichen Fischzüchter der Provinz für die Borarbeiten mehr Zeit zur Versügung gehabt hätten. Immerhin haben wir beim Wettbewerb in Wien mit Ehren bestanden, was schon aus den zuerkannten hohen Auszeichnungen hervorgeht.

Im Weiteren gab der Herichterstatter eine lebendige Schilderung von der Ausstellung im Allgemeinen, aus welcher man allerhand interessante Beodachtungen machen und verschiedene nühliche Anregungen schöpfen konnte. Die Ausstellung sei eine durchaus würdige und zweckmäßige gewesen und der Hauptwettkamps eigentlich nur zwischen Desterreich und Deutschland ausgesochten worden, wobei sich Deutschland im Allgemeinen des Rivalen ebenbürtig zeigte.

Defterreichischerseits führte die Kolleftivausstellung der Fürftlich Schwarzenberg'ichen

Domainenverwaltung in Wittingau die Pragis in höchster Bollendung vor.

Der wiffenschaftliche Theil ber Ausstellung verdantte auch bem Naturhiftorischen Mufeum und der R. R. Familienfibeitommißbibliothet in Bien eine überaus werthvolle Bereicherung.

Bu den auf dieses Gebiet der Landeskultur bezüglichen Schäten dieser Bibliothet besiten wir

leider fein Gegenstück in Deutschland.

Eine besonders instruktive Kollektion der für den Teichwirth wichtigsten Kleinthiere und Pflanzen, d. h. der natürlichen Fischnahrung und der kleinen Fischseinde, bot ein österreichischer Privatmann, der Kontorist Andreas Rakus in Trzynich bei Teschen. Er lieserte gleichzeitig der Ausstellung Natursutter für die verschiedenen ausgestellten Fischgattungen und wurde ebenfalls mit einem ersten Preise ausgezeichnet. Professor Franz Lehmann in Göttingen hatte auf Grund eigener Untersuchungen angefertigte Darstellungen über den Rährwerth und die Preiswürdigkeit einiger Seefische im Bergleich zu Rindfleisch mittlerer Qualität ausgestellt. Der geräucherte Seefisch gehört bennach in Deutschland zu den besten und billigften Bolksnahrungsmitteln und eignet sich besonders zur Massenverpflegung.

Besonders bemerkenswerth erschien uns ferner die in Destereich übliche rationelle Aufzucht von Sechten und Bleien, und es mare wichtig, wenn sich in Deutschland eine folche Aufzucht gur

Aufbesserung des Fischbestandes unserer fließenden Gemässer mehr einburgerte.

Eine werthvolle, sehr anerkennenswerthe Reuerung zeigte auch der, von dem, um bas überaus gunftige Gelingen ber Ausstellung verdienten Arbeitsausschuß ber beutschen Abtheilung für Binnenfischerei hergestellte Katalog, indem hier verschiedenen Unterabtheilungen populär gehaltene, von wissenschaftliche Einleitungen hervorragenden Fachmännern bearbeitete, orientirend voraus-

geschickt waren.

An der teichwirthschaftlichen Versuchsstation zu Trachenberg fand im Jahre 1902 wiederum ein Lehrkurfus für Teichwirthschaft statt. Angesichts des reichhaltigen und interessanten Programmes, bas dem Lehrkurjus zu Grunde lag, hatten sich Theilnehmer aus ganz Deutschland, ja selbst aus bem fehr entfernt liegenden Schleswig-Bolftein eingefunden, um an Diefer Pflangftatte ber Biffenschaft und Pragis Belehrung zu finden. Un die Borträge schlossen sich die verschiedenen Extursionen nach den Berfuchs-, Brut-, Laich- und Ueberwinterungsteichen u. j. w. an, und bot sich den Theil-nehmern des Lehrkurses reichliche Gelegenheit, die praktische Teichwirthschaft in allen Stadien des Betriebes in Augenschein nehmen zu können. An den Teichen der Bersuchsstation wurde unter spezieller Leitung des Herrn Dr. Hoffbauer das Fangen, Messen und Erklären des Planktons eingehend erörtert.

Gin zur Berfügung gestellter Extrazug der Kleinbahn führte die Theilnehmer nach den Tradenberger Laid. und Borftredteichen in Kainowe, wo Berr Rammerrath Saafe in liebenswürdigster Beise die Führung übernahm und sehr interessante Erläuterungen gab. Die Rainower Teiche bestehen aus zehn Laichteichen a 800 am, sind musterhaft angelegt und liegen an sonnigen Wiesen, die sich sehr leicht ent- und bewässern lassen.

Um Schlusse des Lehrkursus stattete Seitens der Teilnehmer Großgrundbesitzer Bogel den herren Dr. hoffbauer und Rammerrath Saafe für ihre opferwillige Mühe und Urbeit ben

Dant der Berfammlung ab. Alle Theilnehmer ichieden fehr befriedigt von dem Gebotenen.

Die Auskunftsstelle für den koftenlosen Nachweis und die Bermittlung von edlem Fisch- und Rrebsbefag erforderte wiederum im Jahre 1902 einen fehr beträchtlichen Aufwand an Zeit, Milhe Kosten und Korrespondenzen, ist aber noch nicht, wie es von der Geschäftsführung erstrebt wird, zum Mittelpunkte des Berkehrs mit Besahmaterial geworden. Die Fischereiinteressenten wenden fich mit ihren Offerten und Bunichen meift erft bann an ben Berein, wenn fie an anderen Stellen abschlägig beschieden worden sind.

Für die Brämiirung von hervorragenden Leistungen auf dem Gebiete der Fischzucht, ebenso

zur Ermittelung von Fischereifreveln werden fortgesett Mittel aufzuwenden sein.

Was die Reinhaltung der Gewässer betrifft, so ist der Schlesische Fischereiverein bemuht, nach allen Richtungen seinen Mitgliedern mit Rath und That beizustehen und namentlich zwischen Industriellen und ben Fischereiinteressenten einen "modus vivendi" herbeizuführen, ein Bemühen, welches im Jahre 1902 in gahreichen Fällen zum befriedigenden Ziele führte.

In letter Zeit schlossen sich immer mehr Interessenorganisationen, unter diesen besonders

Unglervereine dem Schlesischen Fischereiverein an.

Der Berkehr mit den Behörden war auch im Jahre 1902 in verschiedenen Fragen, als da find: Das Krebsfangverbot, die Laichschonreviere, der Fischbesat betressend die stießenden Gewässer, Strombereisungen und manche schwierigen Prozesse in Sachen der Ablösung von Fischereigerechtigkeiten ein sehr reger, insbesondere behufs Ausarbeitung der für die internationale Fischereiausstellung in Wien bestimmten Fischereisarte, zu welchem Zweck die Regierungen von Breslau, Liegnit und Oppeln ber Geschäftsführung in ber forberlichsten Beise entgegengetommen find.

Ein fehr wichtiges Ereigniß im Bereingleben bilbete die nothwendig gewordene Abanderung ber Statuten, welche erfreulicherweise auch Seitens des Herrn Oberpräsidenten die nachgesuchte

Genehmigung erhielt.

Bu den praktischen Errungenschaften des Bereins gehört u. A.: die Gewinnung eines Fischereisachverständigen, des Herrn Fischmeisters Th. Schulze in Parchwit, welcher sich mit dem Reinigen der Seen von Baumstämmen u. dergl., Absisschen und Wiederbesehen mit Edelsischen beschäftigt.

Ebenso hat der Berein in dem Teichwirth und Fischzüchter B. Deines, Mittelhausen eine fehr beachtenswerthe Aquifition gemacht, welche vielen Teichwirthen Gelegenheit geben durfte, ihre Teichanlagen zu revidiren bezw. neu herzustellen. Boraussichtlich kommt nun auch in nächster Beit ein brauchbarer Gefegentwurf der Abanderungen des preußischen Fischereigesetes zu Stande, wie es im Interesse einer gebeihlichen Fischzucht für die gange preußische Monarchie bringend

gewünscht werden muß.

Der Borfigende fprach dem Geschäftsführer seinen Dant für ben eingehenden Bericht aus. Darauf theilte ber Leiter ber teichwirthichaftlichen Bersuchsftation in Trachenberg, Dr. Soffbauer mit, daß der Jahresbericht pro 1902 über die genannte Station in den nächsten Nummern ber "Allgem. Fischerei-Beitung" erscheinen wird. Derfelbe hat auch, wie bereits oben bemerkt, eine größere Bahl intereffanter Photographien von der Biener internationalen Fischereiausstellung, sowie neuere Photogramme bon Schuppen berichiedener Fische, aus benen bas Alter ber Fische beftimmt werden fann, zur Anficht ausgelegt. Die Photogramme der Fischichuppen werden in einer besonderen Arbeit in der Zeitschrift für Fischerei im Juli erscheinen.

3u Bunkt 7 der Tagesordnung wurde als Vertreter des Schlesischen Fischereivereins bei dem Deutschen Fischereitath, Excellenz Eraf Maltzan-Militsch wiedergewählt. Im Weiteren sprach Teichwirth und Fischzüchter P. Deines, Mittelhausen "über rationelle Teichanlagen und zweckmäßige Fütterung von Karpsen". Der Kedner hielt sich nur verhältnißsmäßig furz dei der Schlessen der Teichanlagen auf, um sich dann eingehender mit der zweckschlieben der Verkalten der Verkalt mäßigen Fütterung von Karpfen zu beschäftigen. Er tam dabei zu bem Schlusse, daß die Zufunft der Teichwirthschaft der Fütterung gehöre. Bei seinen Ausführungen führte der Redner einen eigenthümlichen Fall an, wonach in Lauchhammer ein in ein Baffin mit Rondenswaffer von ziemlich hoher Temperatur gesetter Karpsen von 1/2 Pfund während des Sommerhalbjahres sich nicht nur frisch erhalten habe, sondern sogar 5 1/2 Pfund schwer geworden sein. Größere Versuche seien bisher, nach dieser Richtung allerdings nicht gemacht worden, indessen wurde der Geschäftsstelle dieses in Lauchhammer gewonnene Resultat durch einen Versuch aus der Mark bestätigt.

An diesen vom Vorsissenden und der Versammlung mit lebhastem Dank ausgenommenen

Bortrag fnüpfte fich eine längere Besprechung.

hierauf fprach Fischermeister Ih. Schulge-Baschwit über "Reinigung ber Gemässer von Baumftammen 2c., Abfifchen berfelben und Biederbejetung mit Ebelfischen". Durch bie Beseitigung von Baumstämmen werde die Befischung eines Gewässers nicht nur erleichtert, sondern auch der Ertrag von Fischen gehoben. Die Methode der Beseitigung von Baumftämmen ist bereits im Generalbericht dargethan. Er beschrieb im Weiteren das Fangen von Welsen, Karpsen und Aalen. Die Hauptsache sein geschlossenes Gewässer gut abgesischt und die dann hineingesetzten Karpsen in 2 bis 3 Jahren wieder herausgesischt werden.

Bum Fischen der Karpfen sei am geeignetsten ein weitmaschiges Net aus schwachem Sanfgarn ohne Sad und ohne Beschwerung, jedoch ziemlich tief ausgelegt. Der Karpfen sucht ftets am Rande herumzukommen und nur möglichste Schnelligkeit kann dies verhindern. Die Ausgugftelle muß gut

von Schilf und Basserpslanzen gereinigt werden.

Das Besetzen solcher Gewässer geschieht am Besten im Frühjahr, da ein einziger zurückgebliebener Hecht während des Winters viel Schaden anrichten kann. Karpsen von mindestens 1/2 Pfund Schwere sichern den Ersolg, da dieselben ihrer gedrungenen Form und des schwellen Wachsthumes wegen nicht so leicht den Raubsissen zum Opfer fallen.

Nicht ablagbare Gemässer durfen nicht jo ftart besetzt werden wie ablagbare Teiche, ba in ersteren stets Beißsische als Nahrungskonkurrenten zurüchleiben und solche Gewässer an und für

fich nahrungsarmer find.

Meben Karpsen können Schleien, Aale, Zander und selbst Hechte eingesetzt werden, dagegen ist der Wels so viel als möglich auszurotten. Den Wels hält der Redner für einen recht gesährelichen Fischräuber. Redner fängt denselben im Winter mit Zugnehen, im Sommer mit Puppen oder Schnüren. Diese bestehen aus einem Schilf- oder Rohrbündel, um welches eine 10 bis 12 m lange Schnur gerollt wird. Am Ende besindet sich ein starker, einsacher Hater, der Köderssich, war kieden kann der Köderssichen kann der kann der kann der Köderssichen kann der wogu fich am Beften mittelgroße Plogen eignen, wird burch ben Ruden gehadt, auf ber einen Seite werden ihm beide Schwimmfloffen abgeschnitten, ebenso die Schwangfloffe. Der so behandelte Fisch fann die Schnur nicht weiter abrollen und schwimmt ftets in drehender Bewegung. gewitterschwülen Abenden legt man pro hektar vier bis fünf folder Puppen aus, und binnen turgem werden alle, oder doch die meisten Welse gefangen sein. Schnur und haken muffen recht ftark genommen werden, damit fie die Belje durchbeigen, benn ein zweites Mal beigen fie nicht wieder

an, da der Bels ein intelligenter Fisch ist.

Redner theilt noch einige Beispiele von Absischungen mit, 3. B. vom Kuniger See, vom Breslauer Südparkteich u. s. w. Der Vorsigende dankte ebenfalls Herrn Fischmeister Schulze für

seinen Bortrag. Der Redner beantwortete noch verschiedene an ihn gerichtete Unfragen.

Hiebei murbe aus der Bersammlung, von Hossieferant Neche-Gleiwig, der Rath ertheilt, bei der Besetzung von Gemässern mit Krebsen sich an die Fürstlich Fugger'iche Teichverwaltung in Augsburg zu wenden, welche über pestfreie Gewässer verfüge.

Schließlich wies Landrath Graf Stofch darauf hin, daß in den Gewässern des Militscher und Trachenberger Rreifes sich ein großes Fischsterben bemerkbar gemacht habe, deffen Urfachen auch von Seiten des Schlesischen Fischereivereins nachgeforscht werden möchte.

Professor Dr. Sulwa erwiderte, daß auch ihm biese Erscheinungen schon seit einiger Beit befannt seien und er benselben bereits näher getreten sei. — Er werde demnächst wiederum aus

verschiedenen Gewässern, in denen fich größere Fischsterben bemerkbar machen, Wasserproben entnehmen und diese auf ihre Beschaffenheit eingehend untersuchen. Hierauf schloß um 128/4 Uhr die Sitzung.



### Bürttembergischer Angler-Berein.

Unseren Mitgliedern zur Nachricht, daß auf unserer nächsten, am 8. Juni im Sotel "Bittoria" in Stuttgart stattfindenden Monatsver= fammlung Berr Professor Dr. Alunginger die Gute haben wird, einen Vortrag

Ueber die Nahrung unferer Fische

zu halten.

Die Mitglieder haben das Recht, Gafte einzuführen. Anfang Abends 8 Uhr.

Der Borftand.

## XI. Fragekaften.

Frage Nr. 9. (Herrn **P.** in **K.**): Darf ein kgl. Fischmeister die in Ausübung seines Dienstes gepfändeten Gegenstände, wie z. B. die bei der verbotenen sogenannten Klappersischerei gepfändeten Bretter, zu seinem eigenen Bedarf verwenden? Kann der kgl. Obersischmeister oder die kgl. Regierung ihm hiezu die Erlaudniß geben. Untwort: Ju keinem Falle darf ein Beamter derartige Gegenstände im eigenen Außen verwenden und ebenste dann die dorf ein Beamter derartige urtheilen. "Ein Beamter, welcher Gelder aber geder Erlaudniß hiezu ertheilen. "Ein Beamter,

welcher Gelber ober andere Sachen, Die er in amtlicher Eigenschaft empfangen ober in Gewahrsam hat, unterschlägt, wird mit Gefängniß nicht unter drei Monaten bestraft; auch kann auf Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte erkannt werden. Der Versuch ist strafbar." (§ 350 des Reichs-Strafgesetbuches.)

Frage Ar. 10. (Herrn G. R. in E.): Sat ber Fischerechtigte bas Necht, in seinen Fischgewässern nach Belieben Löcher zu schlagen und steht dem Eigenthümer fraglicher Gewässer fein

Einspruchsrecht dagegen gu?

Untwort: Rach der zur Zeit herrschenden Rechtsanschauung hat der Fischereiberechtigte nur das Recht zum Fange der Fische und der sonstigen dem Fischereirechte unterliegenden Wasserthiere; nur so weit es sich um den Fang handelt, ist demnach das Recht des Eigenthümers des Gewässers durch das Fischereirecht beschränkt. Hennach tann der Eigenthümer eines Gewässers nicht genöthigt werden, dem Fischereichtigten das Einschlagen von Löchern in das Eis zum Zwecke der Erhaltung der vorhandenen Fische mit der Folge einer Beeinträchtigung der dem Eigenthümer verbliebenen Rubungsrechte an dem Gemässer zu gestatten.

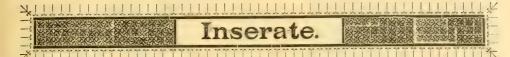
## XII. Bilderei- und Bildmarktberichte.

Berlin. 23. Mai 1903. Rufuhr nicht außreichend. Geschäft lebhaft. Breise mehrsach anziehend.

Colored and a series and a seri											
Fifge (per Pfund)	lebende   frisch, in		geräucherte	18							
Bechte	86-95 63-		per Pfund	400							
Bander	145 —	Ruff. Lachs	,, ,,								
Bariche	84-86 57	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 500							
Rarpfen, mittelgr		do. mittelgr	" Rifte	250 - 350							
Rarauschen	82-86	Budlinge, Rieler	" Wall	100 - 250							
Schleie	118—135 85	Dorsche	" Rifte	200-300							
Bleie	64 41-		» 11	200-300							
Bunte Fische	47-86 -	Aale, große	" Pfund	100-130							
Aale	106—113   87	Stör	" "	-							
Ostseelachs	<b>—</b> 123—	159   Heringe	" 100 Std	700—1000							

Bericht über den Engrosverfehr in Karpfen am Berliner Martt vom 9. bis 22. Mai 1903.

Reichlichere Zusuhren in Aalen und anderen lebenden Fischen drückten die Nachfrage nach Karpsen auf ein Minimum zurück. Von neuen umfangreicheren Sendungen in Karpsen fann daher nicht berichtet werden und wurden die vereinzelt vorkommenden Posten, vorzugsweise aus Wildsgewässern herstammend, zu mittleren Preisen abgegeben. Am 15. Mai wurden für unsortirte Karpsen 74 Mt. gezahlt.



# Angefütterte Regenbogenbrut

bester Ersatz für Setzlinge

preiswerth abzugeben.

Fischereiverwaltung des Rittergutes Teuplitz.

## Automatische Fischreusen.



Fr. Niethammer, Stuttgart, Augustenstr. 88.

## Jedem Raucher

empfehle meine Spezial-Marken:

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen! Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

Eduard Schmidt, Rossia (Kyffhäuser). (Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.)
Die Geschäftsräume befinden sich unmittelbar an der Strasse vom Bahnhof zum Kyffhäuser.

Gegründet 1851.

## Speise-Krebse!

Suche Engros-Abnehmer für jedes Quantum Speise-Arebje. Offerte mit Preis unter A. S. 50 an die Expedition des Blattes erbeten.

## Im Absischen von Flüssen und Teichen

halte ich mich nach Bereinbarung bestens empsohlen, auch würde ich eventuell ein größeres Fischwasser ohne Fabrikszusluß pachten.

Jonas Huber,

Lifder u. Boldarbeiter, Pforgheim, Calwerftr. 63.

## Forellenzucht,

welche 10—20 Tansend Portionsfische leisten fann, Absat unbeschränft, verpachtet billig. D. 3. 50. Berlin, Poftamt 7.

## 50000 5t.

angefütterte Brut gibt ab von Juni bis August

Braft. Barrad'ide Forellenzucht, Tiefhartmannsdorf (Bober-Ragh. Beb.)

# Forellenzucht

mit zugehörendem Garten und Wohnhäuschen, rentadel und gut angelegt, bistig zu verkausen. Für kleineren Mann, der Obst- oder Gartenbearbeitung damit verbindet, seltene Gelegenheit zur Gründung eigenen Heims. Keine Zucht in großer Umgebung. Näheres durch R. Vooccek, Zeusoft, Ungarn.

Der Bürttembergische Angler-Ferein sucht eine größere Anzahl

## Regenbogenforellen

ein- und zweijährige Setlinge, zu faufen. Ungebote an Apotheker Seeger, Stuttgart, Dannederstraße.

## Kälequark Z

wegen seinem hohen Eiweißgehalte ein vorzügliches Auttermittet für

#### Karpfen 2c. 2c.

offeriren in frischer Waare per 100 Pfund ab hier zu Mt. 10.—.

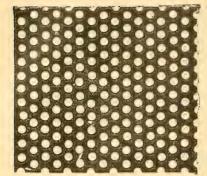
Versandt in Tonnen von eirea 100 Pfund.

Dampfmolkerei Bell i. Odenwald.

## = Einfömmerige == Karpfensetzlinge

abzugeben.

Fischzuchkanstalt in Lengsdorf



für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffé, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen

Größen.

-Sorten

E



ichter, Gegründet 1761. snabrück

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur Sälfte des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Anwesen rührt aus einem Konkurse her! Diferten nebst Referenzen an Rudolf Mosse, Coln a. Rhein, sub K. O. 2341.

Junger Mann,

welcher Lust hat, die künstliche Fischzucht zu erlernen, wird gefucht.

S. Ernsting, Sischmeister, Klingemühle b. Weichensborf N./Laus.

#### Animalisches Fischfutter

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht verdaulichem Proteingehalt, offerirt billigst. Muster und Analyse gerne zu Diensten.

Th. Nagel, Chem. Fabrik,

Post Schweidnitz (Schlesien).

Großere aute Silmerei

in mittlerem oder größerem Fluffe oder fleinerem Gee event. großen Teichen für rationellen Betrieb fuche zu pachten oder faufen. Bedingung Bahnnähe und von Salzburg in 1 bis 2 Stunden Bahnfahrt zu erreichen. — Tuchtige Bifder finden hiebei stabile, gut bezahlte Anstellung. Offerten erbeten unter Chiffre "Geichaft und Sport" an die Expedition be. Bl. Reelle Bermittlung gut honorirt.

hochrentables Gui

(Mordbeutschland), 1500 Morgen, davon drei Viertel Karpsenteiche, sosort zu verkansen. — Brillante Jagd, Abschuß 2000 Wassergeslügel. Preis 280,000 Mt. Anzahlung ca. 100,000 Mt. Briefe ernstlicher Reflettanten befördert unter Out 10 die Expedition ds. Bl.

## Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neueste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollst. aus verzinkt. Draht hergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Vielmals prämitrt m. Medaillen

und Diplomen. Rr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3 35 em hoch, à M. 8 free. Bahnhof Eisenach.

Mr. II., 150 om Länge, 40 om hoch, à M 10.00 desgl. Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm

hoch, à M 10.00 besgl.

Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M 12.00 besgl.

Lattenverpadung à 50 A extra. — Eine B
Büchse Fischwitterung wird jeder Keuse B
gratis beigefügt. — Junstr. Prospette auf S gratis beigefügt. — Mustr. Prospette auf Bunsch sofort gratis und franca.

Unter allen Fischfuttern nimmt unftreitig die

als eines ber beften, einträglichsten, weil rasch mastend, die erfte Stelle ein, und fommen die meisten der rationell arbeitenden Teichbesiger nach gemachten anderen Fütterungs-Versuchen immer wieder auf dieselbe zurud. — Ich offerire dieselbe billigft für prompte und spätere Liefer= ung in verschiedenen Breislagen.

A. Diefins, Lichtenstein-Callnberg.

#### Jungfische 6 I

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle billig kaufen will, fordere Preise vom Fischzüchter

Riggert, Gledeberg bei Billerbeck (Hannover).

Rebaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin, Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thieräcztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderel (Albd & Giehrl), München, herzogspitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachauer Attien-Gesellschaft für Papiersabritation.

Ffir ben Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 2. Callwey in Minden, Bayerstraße 67



\*\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Verwaltung

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut- u. Satsische

ber Bachforelle, ein= und zweisommerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Post Cimmelsdorf, Mittelfranken. Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Ankunft.

"Einige hunderttausend"

beste Eier, sowie Brut der Regenbogenforelle hat billigst abzugeben

Fischgut Seewiese, bei Gemünden a. Main.

80,000 dänische Saktrebse

febr billig abzugeben.

Bydefarten, Fifchgüchter, Rendsburg i. Golft.

Karnfenhrut à Tausend
3 Mark

(Erfat für fehlende Jährlinge)

Forestensag und Brut

liefert in höchstpräm. Raff unt. Gar. leb. Unkunft Sübner, Filchzucht. Frankfurt a. Gder.

Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd,

liefert nur erstklassige

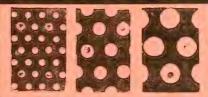


Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896.

Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. Sommer Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr, vers. frco. geg. 30Pf.



Gelochte Zinkbleche

für Fischzuchtanlagen. Kalker Jahrik für gelochte Kleche W. Breuer & Probst Kalt bei Köln.

# Sischfuttermehle

mit reichem Proteingehalt offeriren billigft

Ignaz Grawatsch & Sohn Neu-Erlaa bei Wien.

27 Staats= und Preismedaillen. — Befie Referenzen. — Chrendiplom.

Schubart's

## Futterblut

90 Prozent verdauliche Nährstoff» unerreicht im Gehalt und Erfolg

offerirt

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

## Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Gesakkrebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Preise zu richten an die Geschäftsstelle: Munchen, Magburgstraße.



## Fischzucht Marienthal Station Dallau in Baden

liefert billigft Brut und Geplinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Badfaiblings.

## තිබ් කිරීම Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik.



Angelgerathe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

Fischnetze =

nur eigene Fabrikate. nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Hlustr. Preisbuch kostenfrei. 

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Bärwalde 1. d. Neumark).

Lupinen 🖘 zu Fischfutter von Mk. 2.25 per 50 kg an offerirt Salomon Mottek, Posen.

#### Fürstenberg m

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

## ngem bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



## Viele Centner Fische

geben jährlich verloren, wenn Diter, Fischalter, Reiher, Taucher, Gis-vögel, Wasserspitmäuse 2c, ungeffort ihr Unwesen treiben. Fischseinde werden ficher in unseren preisgestronten Jang-

apparaten vertifgt. Man berlange illuftr. haupttatalog Dr. 32 mit befter Otterfang-

methobe gratis.

Sannauer Raubtfierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

kleine Fischerei-Ausstellung.

## kman

angelegt, im Grossen 1881.

- Klester Michaelstein bei Blankenburg a. Harz -

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei

Bedarf auch an Braunschweig Verkauf nur eigener Produkte. = 1903. No. 12

Aufl. 6600.

# Allgemeine • Neue Solge der Baner. Sischerei-Teitung.

#### Fischzucht Berneuchen

Rarpfenbrut, ichnellwüchsiger Raffe, Brut bes Forellenbariches, Schwarzbariches und der Regenbogenforelle.

Garantie lebender Anfunft. Preislifte franto! Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

## Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln

liefert:

Gier, Bruf und Sehlinge ber Bad-, Alegenbogenforelle und des Badifaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Rasse.

= Lebende Ankunft garantirt.

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko

Petri Hei!

Preis-Courant gratis und franko.

#### Nachf. ldebrand's

Jakob Wieland

München, 3b Ottostrasse 3b

gegründet 1843

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkanut vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualitat.

Reichste Auswahl.

in 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

## Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

=== Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903.

## Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen, Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling. Lebende Ankunft garantirt. Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabräck.



= Möniz im Fischotterfang =

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.
Neu! Otter und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterestangen etc.
Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

Weber

THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

ältesteu. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

## Fischereigeräthe

Prima Netgarne, Nete, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liefert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. E.

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

à Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei.

R. Schröter, Clingen b. Greussen.



Alle Gattungen Fischnetze für Geen, Teiche und Fluffe fix und fertig, auch Benfen u. Flügelreusen, alles mit Gebrauchsamweisung, Erfolg garantirt, liefert H. Blum, Netzsid. in Cichitätt, Bapern. Preislisse üb. ca. 300 Nepe franco.

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle billig kaufen will, fordere Preise vom Fischzüchter

Riggert, Gledeberg bei Billerbeck (Hannover).

## Kälequark

wegen feinem hohen Eiweißgehalte ein borgugliches Juttermittel für

Karpfen 2c. 2c.

offeriren in frischer Waare per 100 Pfund ab hier zu Mt. 10 .-.

Bersandt in Tonnen von eirea 100 Bfund.

Dampfmolkerei Bell i. Odenwald.

der Bach= angefütterte Brut forelle gibt ab bon Juni bis August

Braft. Barrad'Ide Forellengucht, Tiefhartmannsdorf (Bober Ragb = Beb.)

## Asoraelteente Rarytenvrui

Lieferung bis Mitte Juli, gibt billigft ab Standesherrschaftliche Fischzuchtanstalt Königsbrück i. Sa. Fischzucht Hüttenhammer

## Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

liefert Eier. Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

## Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Satfische von Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Rasse.

Man verlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Preuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Staatsmedaille 1902. Siegerehren-Desterr. preis. I. Breis Dresben 1898

## Gutfängig

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von **Reusen** und Flügel nach Massangabe schnellstens und billigst.

Preisliste gratis und franko.

Unter allen Fischsuttern nimmt unstreitig bie

gelbe Lupine

als eines ber besten, einträglichften, weil rasch mästend, die erste Stelle ein, und tommen die meisten der rationell arbeitenden Teichbesitzer nach gemachten anderen Sütterungs-Bersinden inmer wieder auf dieselbe gurud.

Ich offerire dieselbe billigft für prompte und spätere Lieferung in verschiedenen Preistagen.

A. Alehus, Lichtenstein-Calinderg.

### Animalisches Fischfutter

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht ver-daulichem Proteïngehalt, offerirt billigst. Muster und Analyse gerne zu Diensten.

Th. Nagel, Chem. Fabrik, Nieder-Weistritz Post Schweidnitz (Schlesien).



Augemeine Filtherei-Beitung. Neue Solge der Bayer. Sischerei-Zeitung.

Frscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Breis: im Inland und Oesterreich-Ungarn 5 Mf., nach den übrigen Ländern 5.50 Mf. Beziehbar durch Kost, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. **Bedaktion**: Boologisches Institut der Thierärzitichen Hünchen, München, Königinstraße. **Expedition**: München, Veterinärstraße 6.

Drgan für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

## Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Kandessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Sischereiverbandes, des Schles. Sischereivereins, des Brandenburg. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Kölner Lischereivereins, des Lischereivereins, des Kölner Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins für den Kreis Lingen, des Lischereivereins für den Kreis Lingen, des Lischereivereins für die Provinz Posen, des Central-Lischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Derbindung mit Fadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

Nr. 12.

München, den 15. Juni 1903.

XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. und II. Bekanntmachungen. — III. Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins. — IV. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins. — V. lleber wirthschaftliche Ernährung von Laichsorellen und intensive Fütterung von Speisesischen. — VI. Eine Mittheilung zur Krebspest. — VII. Der Rückgang der Fischerei in der Enz und ihren Seitenbächen. — VIII. Der Lachsvertrag in holländischer Beleuchtung. — IX. Bermischte Mittheilungen. — X. Bereinsenachrichten. — XI. Fragekasten. — XII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammilicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

## I. Bekanntmachung.

Dem Fischereiverein für die Provinz Brandenburg sind aus Anlaß der Feier seines fünfundzwanzigiährigen Bestehens so zahlreiche ehrenvolle Beglückwünschungen zugegangen, daß es leider nicht möglich ist, diese alle einzeln zu beantworten.

Wir bitten beghalb, unseren Gönnern und Freunden hiedurch unseren aufrichtigen, tiefs gefühlten Dank aussprechen zu durfen.

Fischereiverein für die Proving Brandenburg.

## II. Bekanntmachung.

Gelegentlich ber heuer bahier stattsindenden III. Niederbayerischen Kreis= Industrie= und Gewerbeausstellung wird in der Zeit vom 5. mit 9. September das 25jährige Bestehen des Niederbayerischen Kreis=Fischereivereins gefeiert und damit eine Kreis=Fischereiausstellung verbunden werden.

Der Nieberbaherische Kreis-Fiichereiverein geftattet fich jur gablreichen Betheiligung an biefer Ausstellung ergebenft einzulaben.

Schluß des Anmelbetermins 1. Juli 1903.

Brogramme, Gruppeneintheilung, Anmelbescheine tonnen vom Berein unentgeltlich bezogen werben.

Landshut, im Mai 1903.

Der Niederbagerische Breis-Fischereiverein.

Der I. Borfigende:

Freiherr bon Unbrian = Berburg, igl. Regierungeprafibent.

Bimmer, fgl. Rreisthierargt.

## III. Sauptversammlung des Deutschen Fischereivereins 1903.

Die diesjährige Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins fand in Berlin im Meichstagsgebäude am 18. Mai ds. Is., Nachmittags 5 Uhr, unter dem Borsit des Präsidenten des Deutschen Fischereivereins, des Herzogs zu Trachenberg, Fürsten von Hatzeldt, statt. Der Generalsefretär erstattete den Rechenschaftsbericht für das vergangene Etatsjahr und bemerkte hiezu, daß abschließend über die Aussetzungen Seitens der angeschlossenen Bereine noch nicht berichtet werden könne, da die Berichte noch nicht vorlägen. Es wird also erst später hierüber abschließend reserit werden können. Ueber die weitere Thätigseit des Deutschen Fischereivereins wird berichtet, daß im vorigen Geschäftsjahre die Kommission des Deutschen Fischereivereins zur Abänderung der Satungen ihre Arbeiten vorläusig absgeschlossen habe insofern, als in ihrer Mehrheit sie der Ansicht war, daß es sich für's Erste nicht empsehle, neue Satungen des Deutschen Fischereivereins zu schaffen

Dagegen ist ein von dem Borstandsmitgliede Eberts ausgearbeiter und der Kommission vorgelegter Entwurf zu einer erweiterten Geschäftsordnung gebilligt und vom Herrn Präsidenten seinerseits angenommen worden. Diese erweiterte Geschäftsordnung ist natürlich nicht dazu bestimmt, neue Gesichtspunkte zu schaffen, sondern läßt es sich nur angelegen sein, nach Maßgabe der vorhandenen geltenden Satungen, die Geschäftsvertheilung im Nahmen der Organisation des Deutschen Fischereivereins möglichst praktisch zu gestalten.

Im vergangenen Jahre hatte sich auch seit langer Zeit wieder zum ersten Mal der Gesammtausschuß mit Beschlüssen des Fischereirathes zu befassen, denen der Vorstand seine Genehmigung versagt hatte. Der IX. Deutsche Fischereirath hatte den Antrag Hofer angenommen:

- a) Der im Zolltarif vorgesehene Zollsak von Mt. 15.— für den Doppelzentner Karpfen gewährt der deutschen Karpfenzucht keinen genügenden Schuk, es möge daher der Zoll auf Mt. 25.— festgeseht werden.
- b) Die übrigen Süßwafferfische find eines Zollschutes gegen die Konkurrenz bes Auslandes bedürftig.

Ferner den Antrag Braun:

Der IX. Deutsche Fischereirath erklärt es für nothwendig, bei den bevorstehens den Zollverhandlungen den von Rugland bis jett erhobenen Einfuhrzoll auf Fische zu beseitigen, falls sich das nicht erreichen läßt, einen entsprechenden Zoll auf einsgeführte Süßwassersische zu legen.

Wie schon gesagt, hatte der Vorstand die satungsgemäß erforderliche Zustimmung zu diesen Beschlüffen ganz oder theilweise versagt, und der Gesammtausschuß mußte sich daher ebenfalls satungsgemäß zu diesen Anträgen äußern, über deren Annahme oder Ablehnung er nun endgiltig zu entscheiden hatte. Es wurde der Antrag Hofer betreffs der Erhöhung

bes Zollsates auf eingeführte Karpfen von Mf. 15.— auf Mf. 25.— angenommen, ebenfalls ber Antrag Braun betreffs Beseitigung des russischen Zolles auf nach Außland ausgesührte Süßwassersische, bezw. wenn das nicht zu erreichen sei, Einsührung eines deutschen Zolles auf eingesührte Süßwassersische. Der zweite Theil des Antrages Hoser, der sich für die Nothwendigkeit eines Zolles auf alle eingesührten Süßwassersische ausspricht, wurde dagegen abgelehnt, da man die Sache für erledigt ansah durch die Annahme des Antrages Braun. Es sei dei dieser Gelegenheit nochmals hingewiesen auf die aussührlichen Verhandlungen über die im neuen Zolltarif vorzuschlagenden Zollsäte sür Süßwassersische, die auch im Druck erschienen sind.

Der X. Deutsche Fischereirath hat auch erneut der Ansicht Ausdruck verliehen, daß die dem Deutschen Fischereiverein vom Reich zur Berfügung gestellten, für Fischaussehungen bestimmten etatsmäßigen Summen einer Erhöhung bedürften und hat einen diesbezüglichen Antrag an den Herrn Staatssekretär des Innern gerichtet. Ob es möglich sein wird, dem Deutschen Fischereiverein seine Bitte zu gewähren, ist zur Zeit noch nicht entschieden; doch ist es auf das Lebhasteste zu wünschen, daß eine Erhöhung der für diese Zwecke bestimmten Beträge eintritt.

Bu feinen bisherigen Arbeiten ift neuerdings dem Deutschen Fischereiverein eine weitere große und wichtige Aufgabe geworden. Schon feit längerer Zeit ift unter ben beutiden Berufsfifdern ber Bunich ju Tage getreten, burch engere, genoffenichaftliche Organisation Befferung ber in vielen Fallen unguträglichen Berhaltniffe gu ichaffen. In danfenswerther Beije übernahmen die Berren Mahntopf und Drofcher es, die nothwendigen Borarbeiten zu leisten, um an eine berartige Aufgabe heranzutreten. Es wurde ein Organisationsausschuft gebilbet, ber sich mit der Borbereitung der Gründung eines Bundes Deutscher Berufsfifcher zu befaffen hatte. . Leiber ftellte es fich heraus, daß in Folge von Berhältniffen, die hier nicht näher erwähnt zu werden brauchen, auf diefem Bege die Gründung des Bundes fich wohl nicht bewertstelligen laffen wurde. Go bedauerlich diefes Refultat war, hatte es doch den Bortheil, daß man eine Reihe von Berufsfifchern und fleineren Berbanden von Berufsfifchern, Innungen 2c. zunächft einmal für die Sache inter= effirt und ein immerhin umfangreiches Material gesammelt hatte. Damit nun biefe, von allen Seiten als wünschenswerth, ja nothwendig anerkannte Gründung bezw. Organisation eines Berufsfifderbundes gur That murbe, murbe aus der Mitte des Borftandes des Deutschen Wifchereivereins der Untrag geftellt, diefe Organisation zu schaffen im Anschluß ober mit Unterftugung der Organisation des Deutschen Gischereivereins, es wurde gunachst ein Husichuf des Deutschen Fischereivereins mit den weiteren Berathungen beauftragt, dieser erwog bie einschlägigen Berhaltniffe und die Gründung wird den Fischereirath weiter zu beschäf= tigen haben.

Sinen bedeutenden Naum in der Thätigkeit des Deutschen Fischereivereins im vorigen Jahre nahm serner in Anspruch die Organisation der deutschen Binnensischereiausstellung bei Gelegenheit der internationalen Fischereiausstellung in Wien, im September vor. Js. In entgegenkommendster Beise wurden dem Deutschen Fischereiverein für diese Ausstellung die Mittel von Seiten des Neiches und der Bundesstaaten zur Verfügung gestellt, so daß es möglich war, ein glänzendes Bild der deutschen Fischerei, sowohl in theoretischer, als auch in praktischer Beziehung in Wien zu bieten. Die Schwierigkeiten des Unternehmens waren naturgemäß große und konnten nur durch ausopsernde Thätigkeit aller in Frage kommenden Faktoren bewältigt werden.

Im Frühjahre des Jahres 1902 fand in St. Petersburg eine internationale Fischereisausstellung und ein internationaler Fischereikongreß statt. Zu diesen Beranstaltungen waren verschiedene Herren delegirt, es ist eingehend über die Wahrnehmungen Bericht erstattet worden. Der internationale Kongreß in St. Petersburg hatte Beschlüsse gezeitigt, die auch die deutsche Binnensischerei angehen und sich hauptsächlich beziehen auf die Negelung der Lachzucht in der Weichsel und in der Ostsee. Sie sind dem Herrn Staatssefretär des Innern mit dem Anheimgeben überreicht worden, eventuell in Erwägung darüber einzutreten, wie Seitens des Deutschen Reiches im Sinne dieser Beschlüsse internationale Maßnahmen angebahnt werden können.

Es ist befannt, daß seit Jahren schon eine Kommission des Teutschen Fischereivereins damit beschäftigt war, einen Entwurf auszuarbeiten für ein neues preußisches Fischereigeset. Im vergangenen Jahre hat diese Kommission ihre Schlußizung abgehalten, den Entwurf fertiggestellt, das eingereichte Material gesichtet, im Drucke niedergelegt und sammt Begründung und Sizungsprotokollen 2c. dem Herrn Minister sür Landwirthschaft, Domänen und Forsten vorgelegt. Die Kommission sprach in ihrer letzten Sizung einstimmig der hinsgebenden Mitarbeit und Leitung ihres Vorsigenden, des Vicepräsidenten des Deutschen Fischereis vereins Uhles den Dank aus für seine unermüdliche ausopserungsvolle Thätigkeit, der es mit in erster Linie zu verdanken ist, daß das große und wichtige Unternehmen zu einem glücklichen Ende gebracht wurde.

In Bezug auf die Lachsaussetzungen mag berichtet werden, daß auch leider die letzte Kampagne hauptsächlich für die Lachseiergewinnung am Rhein außerordentlich ungünstige Berhältnisse geboten hat in Folge des im Herbste eingetretenen frühen Frostes und niedrigen Wasserstandes. Es ist trohdem gelungen, die erforderliche Menge Lachsbrut für den Rhein zu beschaffen.

Die biologischen Stationen haben ihre Arbeiten fortgesetzt. In Bezug auf die Müggelssesstation ist zu berichten, daß die nothwendigen Teichanlagen und Anlagen für Bassersbeschaffung haben hergestellt werden können und daß der Leiter dieser Station, Herr Dr. Schiemenz, in der Lage war, der Fischerei wichtige Dienste zu leisten, hauptsächlich auf dem Gebiete der Abwasseruntersuchung.

Schon im Etatsjahre 1901/1902 hatten Untersuchungen in anderen Gegenden gelegenen Seen stattgefunden, um die im Müggelsee gesammelten Ersahrungen damit zu versgleichen, und um an denselben eine Kritif üben zu können. Diese vergleichenden Unterssuchungen sind im verslossenen Jahre fortgeseht und ausgedehnt worden auf einige andere Seen unserer Provinz und der Provinz Posen. Es hat sich dabei ergeben, daß die Ernährungsweise der Fische in den einzelnen Gewässern recht variirt, so daß wir allen Grund haben, mit Berallgemeinerungen in dieser Hinsicht vorsichtig zu sein. Aus diesem Erunde sollen derartige Untersuchungen auch noch im laufenden Etatsjahre angestellt werden.

Neu begonnen wurde die Untersuchung des Schlammes der Seen, welcher in diesen sich immer mehr anhäuft und manche Seen allmählich ganz auszufüllen droht, besonders wenn diese mitten in waldlosem, gut beackertem Gelände liegen. Wenngleich dieser Schlamm zur Bereicherung des Wassers mit Fischnahrung beiträgt, so kommt in dieser Beziehung doch nur die oberste Schicht in Betracht, die tieseren Schlammschichten haben für den See gar seinen Werth, würden aber, auf den Acker gebracht, einen werthvollen Dünger für diesen darstellen und so nicht nur der Landwirthschaft zu Gute kommen, sondern auch den See wieder nutsbarer für die Fischerei zu machen. Daß sich eine derartige Berwendung des Schlammes rentirt, ist bereits von anderer Seite nachgewiesen worden.

Ganz besonderer Werth wurde im verstoffenen Etatsjahre auf das weitere Studium der Abwässer in Bezug auf ihre Einwirkung auf die Fischgewässer gelegt. Es versteht sich doch von selbst, daß, bevor Maßregeln zur Ausbesserung der Fischerei ergriffen werden, erst die vorhandenen Schädigungen erkannt und beseitigt werden. Speziell wurden die organischen Abwässer weiter bearbeitet, bezüglich deren noch verschiedene Punkte aufzuklären sind. Durch die Untersuchungen im verstossenen Winter sind folgende Fragen geklärt worden:

1. Die verhält sich normales und durch organische Abwässer verunreinigtes Wasser bei Abschluß von der Luft durch eine Eisdecke in Bezug auf den Sauerstoffschwund und daher auf das Aussticken der Fische?

Es wurde festgestellt, daß bei den Eisverhältnissen dieses Winters im normalen Wasser sich nur eine ganz geringe Berminderung des Sauerstoffgehaltes bemerkbar machte, welche naturgemäß auf das Thierleben des Wassers keinen merklichen Einfluß ausübte. Bei den verunreinigten Gewässern dagegen trat ein solcher Sauerstoffmangel ein, daß ein Aussticken der Fische erfolgte.

2. Ist eine befriedigende Fischerei in offenem Wasser in einem mit organischen Abwässern verunreinigten See und ein totales Aussterben der Fische nach Eintritt der Eisdecke mit einander vereinbar? Diese Frage konnte nach den erhaltenen Nesultaten durchaus mit "ja" beantwortet werden. Es ist dies sehr wichtig, weil bei einer Vernichtung der Fischgewässer durch orsganische Abwässer von den Fabrikanten immer die Schuld auf das Eis an und für sich absgewälzt wird und die besriedigende Fischerei bei offenem Wasser als Beweis dafür angesehen werden wird.

3. Wie weit erstreckt fich die Wirkung der organischen Abwäffer?

Es ergab sich, daß dieselbe sich sehr weit erstrecken kann. Es hängt dies von verschiedenen Umständen, als Strömung, Größe zc. des Gewässers ab. Bei einem kleineren Flusse, der Obra, wurde noch in einer Entsernung von rund 80 Kilometer ein Fischsterben badurch hervorgerufen.

Angesichts der in diesem Winter sestgestellten Thatsachen darf wohl gehofft werden, daß man in Zufunft den organischen Abwässern und deren Beseitigung mehr Ausmerksamkeit

ichenken wird als bisher.

Der Deutsche Fischereiverein hat sich ferner zu beschäftigen gehabt mit der teichwirths schaftlichen Station in Trachenberg, für deren Bestand die Mittel nicht mehr wie bisher durch freiwillige Zuschäffigerer Teichwirthschaftsbesitzer ausgebracht werden können. Die Berhandlungen, in welcher Weise dieses nügliche Unternehmen für die Zukunst sicher gestellt werden kann, sind noch nicht zum Abschluß gediehen.

Die "Zeitschrift für Fischerei" hat sich, nachdem sie dem Verlage der Gebrüder Bornsträger übertragen worden ist, glücklich weiter entwickelt und eine Neihe von interessanten und wichtigen Publikationen gebracht. Das ist zwar nur ermöglicht worden durch eine Neberschreitung der Mittel, die im Etat dafür eingesetzt waren, indessen ist zu hoffen, daß für dieses wichtige Unternehmen im lausenden Jahre und später mehr Mittel als bisher stüssig gemacht werden können.

Die Bibliothek des Deutschen Fischereivereins ist durch sortgesetzte Neuanschaffungen im Rahmen der etatsmäßigen Mittel vervollständigt worden.

Zu erwähnen ist noch, daß die Geschäftsstelle des Deutschen Fischereivereins im vorigen Herbste in den Rendau der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft verlegt wurde, wo sie wraktisch eingerichtete passende Räumlichkeiten gefunden hat.

Ju Punkt 2 der Tagesordnung der Hauptversammlung berichtet ebenfalls der Generalssekrär. Die Nechnung des vorigen Jahres wird mit den nothwendig gewordenen Uebersschriungen nach dem Vorschlage des Vorstandes und des Gesammtausschusses genehmigt. Die verlesenen Berichte der Nevisoren werden zur Kenntniß genommen. Der Etat des Deutschen Fischereivereins sür 1903/1904 hält sich ungesähr in den Grenzen früherer Jahre; es betragen die Zuschüsse des Neiches und der Deutschen Bundesstaaten 53,200 Mf. Dazu kommen noch an Einnahmen der Zuschus vom Preußischen Ministerium sür Landwirthschaft, Domänen und Forsten für Lieserung der Vereinsschriften an preußische Obersörster 500 Mf., Verkauf von Drucksachen 300 Mf., Mitgliederbeiträge 5600 Mf. und Beiträge der angeschlossen Vereine 1100 Mf. Us durchsaufender Posten sigurirt noch in den Einnahmen zür die Viologische und Fischereiversuchsstation des Deutschen Fischereiverins am Müggelse der Zuschus vom Herrn kgl. preußischen Minister für Landwirthschaft 2500 Mf., vom Herrn kgl. preußischen Minister für Landwirthschaft 2500 Mf., vom Herrn kgl. preußischen Minister für Landwirthschaft 2500 Mf., vom Herrn kgl. preußischen Minister der geistlichen, Unterrichtss und Medizinalangelegenheiten 1200 Mf. und vom Magistrat der Stadt Berlin 500 Mf.

Die Ausgaben bezissern sich für Lachszucht auf 18,500 Mf., für die Aussetzung anderer Fische 17,970 Mf., für die Biologische und Fischereiversuchsstation am Müggelsee und in Trachenberg 5000 Mf., sachliche Ausgaben für wissenschaftliche Zwecke 1000 M. Für die direkte Förderung der Fischereisunde ("Zeitschrift für Fischerei" und "Allgemeine Fischereiszeitung") sind 4500 Mf. ausgesetzt. Für die indirekte Förderung der Vereinszwecke, Neiselosten für den Fischereirath, für Konserenzen, für die Beamten 2500 Mf., für die Vibliothek 300 Mf., die Unkosten des Geschäftsbetriebes belausen sich auf rund 10,000 Mf. Dazu kommt noch die Summe von 10 pCt. der Mitgliederbeiträge für den Reservesonds 560 Mf. und endlich der Titel Insgemein mit 980 Mf. Der Etat wird in der vorliegenden Fassung genehmigt.

In den Borstand werden wieder bezw. neu gewählt die Herren Conze=Sarlhusen bei Brockstedt, Freiherr Senl zu Herrnsheim=Borms, Obermeister der Fischerinnung

Thiede de = Berlin, Oberregierungsrath Bufenits-Königsberg i. Pr., Schulrath Dr. Brausbenberg = Cöln, Kommerzienrath Bartholomäus = Stadtilm, Graf Mon, Präsident des Bayerischen Landes-Fischereivereins-München, Landrath Wagner = Rüdesheim und ein noch zu nominirender Bertreter des Sächsischen Fischereivereins.

Die vom Vorstande wiedergemählten Nevisoren, Geh. Oberbaurath von Münstermann und Geh. Negierungsrath Prosessor Dr. Orth, werden von der Hauptversammlung bestätigt.

Ferner beschließt die Hauptversammlung auf Antrag des Borstandes und des Gesammtsausschusses des Deutschen Fischereivereins einstimmig, den Präsidenten der kaisert. Aussischen Gesellschaft für Fischsiang und Fischzucht, Seine Excellenz Herrn Staatssekretär Weschniakoff in St. Betersburg, zum Chrenmitgliede des Deutschen Fischereivereins zu ernennen.

Allsdann halt der Generalsekretar Fischer einen Vortrag über Lachszucht, über ben wir später eventuell aussührlich zu berichten uns vorbehalten.

## IV. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins.

(1. Fortsetzung.)

Im Anfcluß an unferen, in ber vorigen Rummer ber "Allgemeinen Fifcherei-Zeitung" enthaltenen Bericht, in welchem wir guerft die Buchtfifche besprochen haben, möchten wir noch auf eine fehr wenig auffallende, gleichwohl aber bedeutungsvolle Ausstellung aufmertfam maden, welche herr hübner = Thalmuhle neben feinen anderen Objetten vorgeführt hatte. Derfelbe zeigte lebende Dottersakbrut von Karpfen und verfolgte mit dieser Ausstellung den Zweck, darauf hinzuweisen, daß der Bezug von Dotterbrut von Karpsen nach feinen zahlreichen Erfahrungen felbst auf weite Entfernungen fehr wohl möglich ift und daß baher gerathen werden fann, wo aus biefem ober jenem Grunde bie Schlagfarpfen nicht laichen, die Teiche mit Karpfenbrut zu besetzen. Nachdem, namentlich in kleinen Teichwirth= fchaften, die Gewinnung von Karpfenlaich vielsach auf Schwierigkeiten stößt und in manchen Jahren, befonders wenn gur Laichzeit des Karpfens faltes Better einfällt, die Gewinnung von Brut leider ausbleibt, fo hat der Bezug von Dottersachbrut und das Ginsehen derselben zweifellos eine größere Bedeutung, als man ihr bisher allgemein gufchreibt. Man fürchtete die Schwierigkeiten des Transports diefer fo garten Thierchen. Indessen hat herr hubner Transporte von viertägiger Dauer, felbst bei warmem Better, mit Erfolg ausgeführt. Seine Ausstellung berartiger Brut wird gewiß bagu anregen, in Bufunft von biefer Art ber Befegung da mehr Gebrauch zu machen, wo eben auf naturlichem Bege bie Brut verfagt.

Das ist ohne Zweisel ein Berdienst. Wir würden es daher, offen gestanden, lieber gesehen haben, wenn Herr Hübner, der nicht nur eine vorzügliche Gesammtleistung auf der Ausstellung zu verzeichnen hatte, sondern der auch überhaupt um die Förderung der Fischzucht (Zanderzucht) sich hohe Berdienste erworben hat und unter seinen Berufsgenossen als Fischzüchter ohne Zweisel an erster Stelle marschirt und diese zur Nachahmung auf dem von ihnen so wenig kultivirten Gebiete der Fischzucht aneisert, von dem Preisrichterkollegium auch der Form nach höher bewerthet worden wäre, wenngleich wir nicht verkennen wollen, daß es in den Augen des Preisgerichtes wahrscheinlich als sehr hohe Auszeichnung des Herrn Hübner galt, außer der bronzenen Staatsmedaille demselben den Ehrenpreis der Stadt Berlin, eine sehr werthvolle goldene Uhr mit goldener Kette, zu verleihen.

Wir wenden uns nunmehr der Besprechung sebender Wildssiche zu. Neber die Fischerei in wilden Gewässern der Mark Brandenburg bringt der vortrefsliche, von Dr. Brühl in übersichtlicher Weise zusammengestellte Ausstellungskatalog, welcher für jede Abtheilung eine für den Laien verständliche, orientirende, von Sachverständigen versaßte Einleitung enthält, folgende, aus der Feder des Herrn Forstmeisters Reuter-Siehdichum stammenden Aussführungen:

"Die Fischereirechte, welche sich in der Mark ausgebildet haben, find in erster Linie die der Fischerinnungen in Ortschaften an den Flußläusen. Sie haben mehrere hundert Jahre alte, durch Urkunden begründete Privilegien, wohnen in einem fogenannten "Rieh" neben-

sinander und halten durch Statuten unter Lorfitz eines gewählten Obermeisters, die Meister, Gesellen und Lehrlinge in Zucht und Ordnung.

In fonfervativer Beije halten fie an dem Sig und dem Beruf ihrer Bäter fest, muhen sich bei jedem Wetter ab, sei es Racht oder Tag, und begnügen sich dennoch mit einem befcidenen Gewinn. Durch ihr zunftmäßiges Zusammenhalten an Ordnung gewöhnt, find fie in marfiger Geftalt zu den besten Staatsbürgern zu rechnen. Neben biesen Junungen betreiben die Wildfifderei in Fluffen und Seen auch Ginzelberechtigte, welche theils Besitzer find, theils ihr Recht burch Ilrfunden oder Berjährung begründen oder auch fich folche Rechte anmagen. Durch die Konkurreng find nach und nach unguträgliche Buftande gekommen. Der Staat fah fich beghalb genöthigt, 1874 ein Fischereigefet und nach und nach Ausführungs= verordnungen gu erlaffen, um lebergriffe im Intereffe ber Erhaltung bes Gifchbestandes gu zügeln. Nach weiteren Erfahrungen ist zu hoffen, daß bald ein neues Fischereigeset herausgegeben werde. Bum Theil aus berfelben Urfache bilbete fich auch ber Fischereiverein für bie Proving Brandenburg, der nun fein 25jähriges Bestehen feiert. Diefer Berein versammelt Berufsfifder, Fischguchter, Fischereiintereffenten, Fischhändler und Männer ber Wiffenichaft zu einem harmonischen Ganzen in Aussprache und Belehrung. Er vermittelt ben Bertehr mit den Behörden, fo daß die Fifder die Intereffen ihres Berufes jum Ausdrud bringen fonnen.

Ferner werden durch den Verein in Wildgewässern der Mark alljährlich zahlreiche werthvolle Fische aller Art ausgesetzt, um solche, da wo sie mangeln, zu vermehren und den Fischbestand zum allgemeinen Besten zu veredeln. Es kommen in den Wildgewässern der Mark Friedsische, Naubsische, Wandersische, Standsische, Strandsische in vielen Arten vor. Die wichtigsten von ihnen sind: Hecht, Blei, Jander, Aal, Schlei, Plöhe, Karpsen, Barsch, Karausche, Lachs, Forelle, Quappe, Wels, Aland, Maräne u. s. w."

Von diesen Wildsischen waren reichhaltige Kollestionen aus der Mark Brandenburg vorgesührt; insbesondere hatte die Brandenburger Fischereischutzenossenschafteller ausgetreten war, Fische und Krebse aus Brandenburgischen Wildgewässern vorgesührt, darunter Karpsen von 12—15 Pfund, welche vor sieben bis acht Jahren als zweisömmerige Fische von der Teichverwaltung in Reckahn in die dortigen Gewässer eingesetzt wurden, serner Havelschleie, 4 Pfund schwer, sechspfündige Jander, und zwar eine Kreuzung von ausgesetzten und Havelzandern, 8 Pfund schwere Bleie und endlich eingesetzte schwedische Krebse aus dortigen Torslöchern, sieben bis acht Jahre alt und 13 Centismeter lang.

Weiterhin zeigte die Fischerinnung zu Berlin, deren Alter bis zum Jahre 1637 zurückreicht, acht Aquarien mit lebenden Fischen, welche in der Spree gesangen waren und ein anschauliches Bild der hier hauptsächlich vorhandenen Fische gewährten.

Auch aus der Reisse und deren benachbarten Gebieten waren Wildsische von Emil Lehmann, Mittergutsbesitzer in Groß-Gustrose, ausgestellt, serner von Kommerzienrath Louis Ravens Schleien und Aale, von denen die Schleien freilich sehr wenig empsehlens-werth waren, da sie bei einem angegebenen Alter von fünf bis sieben Jahren durchschnittlich nur 1 Bfund erreicht hatten.

Sehr interessant war die Ausstellung des Fischmeisters Josef Kraah in Angermünde, der neben einer Sammlung von Raubsischen und Friedsischen, unter denen besonders die Brachsen durch ihre bedeutende Größe und auf schnelles Wachsthum hinweisende Körpersorm aussielen, auch eine Reihe von Gläsern ausgestellt hatte, in welchen fünstlich gezüchtete Brut von Barschen und Plöhen, sowie auch diesjährige Sechte enthalten waren. Herr Kraah hatte die Barsche sowohl wie die Plöheneier fünstlich besruchtet und ihre Erbrütung in der Ausstellung vorgeführt.

Allgemeines Aufsehen erregte, namentlich in Laienkreisen, die in der That sehr ansiehende Ausstellung des Fischhändlers und Fischereipächters Gottsried Friedrichs, welcher in einem Aquarium dicht gedrängt mehrere Hunderte von lebenden Sahaalen aus der Elbe, von ca. 25—30 Centimeter Länge vorgezeigt hatte. Wie die Aale dies zu thun pflegen, Lagen sie, mit ihren Hinterleibern zu einem dichten Knoten verschlungen, während die Vorders-Leiber mit den kleinen zierlichen Köpsen sich darüber erhoben und in langsam wiegender Bescher

wegung erhielten, um bei der geringften Störung fich fofort in den Anäuel gurudgugiehen. Diefe Male dienen gur Besehung von Teichen, Fluffen und Seen und werden ohne Baffer in Riften unter Eispadung auf große Entfernungen verschiett. Gine folde Berfandtfifte, welche burd mehrere burchlöcherte Ginfagboden in flache Abtheilungen getheilt ift, die zu unterft bie Male, gu oberft bas Gis aufnehmen, mar gleichfalls daneben gu feben. Derfelbe Musfteller führte auch einen lebenden Elblachs vor, einen auf Ausstellungen in lebendem Zustand gewiß fehr felten gefehenen Gifch.

Bermann Burte in Dammendorf bei Grunom zeigte Bander vom Jahre 1903, fowie Mutterfifche derfelben Urt; ferner Karpfen aus Bildgemäffern, welche als das Resultat feiner Aussegungen figurirten. Beide Fischarten waren ihrer Form und Saltung nach gang vorzüglich und zeigten, daß der Aussteller eine rationelle Fischerei zu betreiben versteht.

Dag auch in der Mart Brandenburg Bachforellen vorkommen und daß hier felbst die Regenbogenforelle bereits heimisch geworden ift, zeigt die Ausstellung des herrn von Rohr= Dannenwalde i. d. Priegnit, welcher vor fedis Jahren in einen Bach größere Regenbogen= forellen und Bachforellen eingesett hatte, diese Ginsehungen in Gestalt fregfähiger Brut wiederholte und feitdem diefe Fische in mehreren Bachen fängt.

Biermit ift die Lifte der Aussteller im Wefentlichen geschloffen. Bu erwähnen ift nur noch, daß auch die vereinigten Großfischhandler in ihren die Objette ihres Fischhandels darftellenden Borführungen, auf welche wir weiter unten gurudtommen werden, auch gahlreiche Aquarien ausgestellt hatten, in welchen sie neben Zuchtfischen als Speisefische, auch Wilbfische ber vericiedeniten Urt, wie fie eben beim Gifchhändler vorfommen, vorgeführt hatten.

(Fortsetzung folgt.)

Ingwifchen bringen wir die am 7. Juni veröffentlichte Preislifte gur Kenntnis unferer Lefer.

Protektorpreis Gr. Kaiferlichen und Königlichen Sochelt des Kronprinzen des Beutschen Reiches und Kronprinzen von Breugen.

Agl. Forstmeister Renter, Siehdichum, für gang hervorragende Leistungen auf dem Gebiete der rationellen Wafferwirthichaft.

#### Silberne Staatsmedaille.

1. Dr. Georg von dem Borne, Berneuchen, für vorzügliche Gefammtleiftung, biegu Chrenpreis der Bereinigten Berliner Fischhändler.

2. Prof. Dr. Rarl Edfte in, Chersmalbe, fur vorzügliche Leiftungen auf dem Gebiete bes wissenschaftlichen und prattischen Fischereiwesens, hiezu Chrenpreis des Kreises Teltow.

3. Fif derinnung gu Berlin, für ihre hervorragende Gefammtleiftung, hiezu Chrenpreis des Herrn Grafen von Rebern, Görlsdorf. 4. Gebr. Jafob, Berlin, für hervorragende Gesammtleistung, hiezu Chrenpreis des Herrn

Kommerzienraths Dr. Caro, Berlin.

5. Nittergutsbesitzer Hans von Rochow, Nedahn, für hervorragende Leistungen auf dem Gebiete der Karpfen-, Schleien- und Forellenzucht, hiezu Chrenpreis: Silberne Medaille des Deutschen Fischereivereins.

Aussiellungsmedaille in Gold.

1. Agl. Konfervator Eduard Kraufe, Berlin, für hervorragende Leiftungen auf dem Ge= biete ber vorgeschichtlichen und völkerkundlichen Erforschung bes Fischereiwesens.

2. C. Linden berg, Berlin, für vorzügliche Ausstellung von toden und lebenden Süßwassers und Seesischen, hiezu Chrenpreis Sr. Durchlaucht des Fürsten zu Eulendurg-Liedenberg.

3. Paul Matte, Lanswiß, für hervorragend gelungene Eindürgerungsversuche fremder Ziersische, hiezu Chrenpreis, gestistet von Mitgliedern des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg.

4. A. Micha, Berlin, für vorzügliche Gesammtleistung, hiezu Chrenpreis, gestistet von Mitzliedern des Fischereivereins für die

gliedern des Fischereis Bereins für die Brovinz Brandenburg:

5. Carl Oesterling, Zellin a. O., für ersttlassige Erfolge auf dem Gebiete der Salmonidenzucht, hiezu Ehrenpreis der Familie von dem Borne, Berneuchen.

6. Dr. Paul Schiemenz, Friedrichshagen, für hervorragende Leistungen auf dem Gebiete der wissenschaftlichen Ersorschung unserer Binnengewässer, hiezu Ehrenpreis: Silberne Medaille der Kaiferlich ruffischen Gefellschaft für Fischzucht und Fischerei, St. Betersburg.

7. Agl. Amtsrath Carl Auhnert, Beit, für erstklassige Erfolge in der Karpfenzucht, hiezu Chrenpreis des Bereins deutscher Fifchhändler, Berlin.

Wronzene Staatsmedaille.

1. Julius Reichelt, Berlin, fur hervorragende Acclimatisationsrefultate, hiezu Chrenpreis: Gilbeine Medaille der Kaiferlich ruffifchen Acclimatifationsgesellschaft, Moskau.

2. Brandenburger Fifderei=Schutgenoffenichaft, Brandenburg a. G., für vor= zügliche Gesammtleiftung, hiezu vier Chrenpreife:

a) Fijcherinnung Altiftadt=Brandenburg einen Chrenpreis des Bürttembergifchen

Landes-Fischereivereins.

b) Fischerinnung Reuftadt=Brandenburg einen Chrenpreis des Kasseler Fischerei= vereins.

c) Fischerinnung Plaue einen Chrenpreis des Rheinischen Fischereivereins.
d) Fischerverein Priherbe einen Chrenpreis des Herrn Paul Busse, Groß-Lichterfelde.

3. Otto Gundermann, Berlin, für ausgezeichnete Borführung von lebenden und todten Süsswasser- und Seefischen, hiezu Chrenpreis des Herrn Geheimen Medizinalraths Freiherrn von La Valette St. George, Bonn. 4. A. Höhn er, Thalmühle bei Franksurt a. D., für hervorragende Leistungen auf dem Gebiete der Fischzucht, hiezu Chrenpreis der Stadt Verlin.

5. Kommerzienrath J. Neumann, Neudamm (Neumartt), für den Berlag und die Förderung von Beröffentlichungen aus dem Gebiete des Fischereiwesens, hiezu Chrenpreis des Herrn Grafen v. d. Schulenburg, Lieberose.

6. Wilhelm Kaumann, Rachf. Nobert Fritsche (Inh. Hermann Fritsche) Berlin, für vor-zügliche Ausstellung lebender Süßwassersiche, hiezu Chrenpreis des Herrn Gustav

Schlichting, Berlin.

7. Kommerzienrath Bilbelm Schröder, Rönigswalde (Neumart), für erstflaffige Leiftungen in der Bucht von Salmoniden, hiezu ein Chrenpreis des Herrn Geheimen Justigraths Uhles, Berlin.

8. Carl Begener & Sohn Buf. Carl Begener) Berlin, für prächtige Borführung von lebenden und todten Sugwasserfifden und Seethieren, hiezu Chrenpreis bes Berrn

Nittergutsbesitzers Hans von Rochow, Recahn.

9. Otto Stumps, Nachs. Willy Rowalf, für sehr schöne Ausstellung von lebenden und todten Süßwasser= und Seefischen, sowie für Delikatessen, hiezu Chrenpreis des Herrn Franz von Pirko, Wien.

10. M. Mabmann & Sohn, Berlin, für vorzügliche Seefische und eritflaffige Erzeugniffe

ber Lachsräucherei, hiezu Chrenpreis der Gemeinde Groß-Lichterfelbe.

#### Silberne Medaille der Sandwirthichaftskammer fur die Proving Brandenburg.

1. Draeger & Manten, Mechanische Negfabrif, Landsberg a. B., für fehr gute Jabrifate von Neggarnen und gebrauchsfertigen Regen, hiezu Chrenpreis des Geren Präfidenten Dr. Herwig, Hannover.

2. Otto Preusse, Berlin, für schöne Ziersische und sonstige seltene Wasserthiere, hiezu als Chrenpreis: Bronzene Medaisse der Società Lombarda per l'Acquicoltura e la Pesca,

Mailand.

3. Jojeph Araah, Angermunde, für fehr icone lebende Fifche aus Wildgewäffern und für mühjame und erfolgreiche Buchtung von Barichbrut, hiezu Chrenpreis der Frau Joh. Abraham, Berlin.

4. Linnaea, Naturhiftorifches Infittut (Inh. Dr. August Müller) Berlin, für ausgezeichnete naturwiffenschaftliche Praparate, hiezu als Chrenpreis: Silberne Medaille des Bereins

"Triton", Berlin.

5. Graf von Redern, Görlsdorf, für hervorragende Erzeugnisse auf dem Gebiete der Teichswirthschaft, hiezu Chrenpreis des Bereins "Triton", Berlin.

6. Prof. Dr. Curt Beigelt, Berlin, für ausgezeichnete wissenschaftliche Leiftungen auf dem Gebiete der Abmaffer-Erforschung, hiezu Chrenpreis des herrn Dr. Baul de Grunter, Berlin.

7. Carl von Batjen, Standesherr, Fürftlich=Drehna, für fehr fcone Erfolge in der Bucht galizifcher Karpfen, hiezu Chrenpreis des Geren Geheimen Regierungsraths Dr. Federath, Brilon.

8. Bermann Burte, Dammendorf, fur vorzügliche Leiftung auf dem Gebiete der Bander= wirthichaft, hiezu Chrenpreis des Berrn Ferd. Rretichmer, Berlin.

(Schluß folgt.)

## V. Aleber wirthschaftliche Ernährung von Laichforellen und intenfive Jutterung von Speifefischen.

Von S. Jaffé = Sandfort.

Die Zwede ber Angucht bon Laichfischen und Speisefischen find gang verschiebene und nach ftreng verichiebenen Grundfäten gu leiten. Gin Auseinanberhalten biefer beiben Buchtrichtungen ift um fo wichtiger, als sowohl in ber Pragis, als in ber Literatur beibe Richt= ungen noch immer, wiffentlich ober unwiffentlich, burcheinander geworfen werben. Raltblutige

Buchtthiere fteben genau unter bem gleichen Naturgefet wie Warmblütler und wie es keinem verftändigen Mindviehguchter einfallen wurde, von feinem Jungmaftvieh, welches er auf rafcheftes Schlachtviehgewicht anmäften will, burch Weitertreibung ber Ernährung unter Maftbedingungen Muttervieh giehen gu wollen, fo follte auch ber Fifchguchter hier eine icharffte Grenge giehen. Mäftung von vorwüchfigem Jungthiere (feien es nun Fische oder Ralber) bedingt leicht Fettansatz und damit die Gefahr der Degeneration gerade der Theile, die für die Fortpflanzung am wichtigften find; ber Marmblutmäfter fucht biefe Degeneration ebentuell burch dirurgifden Gingriff geradezu hervorzubringen; beim Fisch haben wir bies nicht nöthig, weil er bei feiner enormen Berbauungsfraft ichon an sich ftart zur Fleischaufspeicherung und in zweiter Linie gur Fettanreicherung neigt. Gine gefunde Nachzucht aus Forellen, welche auf Maftfutter und Maftzeit (ich werbe auf letteren Buntt noch näher gurudtommen) geftanben haben, ericheint beghalb mindeftens gefährdet, um fo mehr aber noch, wenn wir uns bie Bedingungen flar machen, unter welchen in naturlichen Berhaltniffen bei Salmoniben Gier produgirt werben. Die Nahrungsaufnahme ber Forellen und anderer Salmoniben erscheint in ber Natur gang intermittirend, b. h. burch lange, gewiß nicht freiwillige Sungerpausen unterbrochen, wie fie ber Warmblütler nicht kennt. Das inpische Beispiel ift hier ber Lachs, ber, aus bem Meer gurudtehrend und mit reichlichem Giweiß- und Fettgehalt in bem Mustelgewebe verfehen, im Fluß eine oft viele Monate lange Sungerpaufe burchmacht, in welcher ber Magen gang' unfähig wirb, Nahrung zu verdauen und fich der Gierstock allmählich auf Roften bes Giweiß= und Fettgehaltes ber Mustelsubstang ausbaut. Gang ähnliche, wenn auch unregelmäßigere hungerpaufen macht bie Forelle burch, nur bag bier aufcheinend eine ftarte Anpaffung an Binnengemäfferberhältniffe ftattgefunden hat (die aus ber See aufsteigenden Forellenspecies verhalten sich viel ähnlicher ber Lachereife), zusammengehend mit ber verschiedenseitigen Nahrungsproduktion ber Binnenwässer. Die Frühlingsnahrung tritt hier niemals fo maffenhaft und plöglich wie im Meer auf. Dem= entsprechend ift aber auch die Gierausbilbung ber Binnenwasserforelle (und dies ift ein wichtiger Bunkt, weil er den Buchter berechtigt und befähigt, bei ber Forelle helfend einzugreifen) eine viel mangelhaftere als beim Lachs, ber Giweiß- und Fettvorrath ber Binnenforelle genügt nur in ganz wenigen bevorzugten Berhältniffen, um ben möglichen Gierftodansat ber Bahl und Größe nach fo auszubilden, wie es ber Lachs faft ftets tann.

Hier darf also der Züchter eingreifen und damit ist ihm auch das Wie gegeben. Sein Feld muß (ich sehe hier von Auswahlsfragen der Form, Färbung und allgemeinen Nassensgen ab, denn es handelt sich nur um das Wie und Wann der Ernährung) demnach ein ganz beschränktes sein.

Die Boraussetzung, daß der Cierstock des Fisches, der in seinen Keimen mindestens 12 Monate vor der eigentlichen Gierreife erkennbar vorgedildet ist, wenigstens die Möglichkeit der Ausreifung aller seiner Gieransätze enthält, wenn Zusuhr an Eiweiß der Muskelsubstanz zeitig eintritt (und zeitig aufhört, um schädlichen, überschüssigen Fettansatz zu vermeiden), weist uns auf dreizährige, in Wildteichen vorgezogene Muttersische hin, d. h. auf solche, aus denen unsere Zuchtsische anzusüttern sind. Wir ziehen dieselben den Wildbachsischen nur deshalb vor, weil uns bei den Wildteichsischen Alter und herkunft unbedingt zuverlässig bekannt sein kann.

Die Weiterernährung dieser Fische, beren Absischung am besten im Herbst stattsindet, beginnt erst nach der ersten Wilbeierreise, also im Spätwinter resp. Frühling, nach Ausscheidung der zweiselhaften Laicher und aller überblanken Fische (d. h. Fische, welche schon durch zu üppige Naturnahrung eine silberne Färdung mit Vermischung der Buntmarken zeigen — ziemlich sicheres Zeichen natürlicher llebersettung). Die Nahrungszusuhr sollte dann ausschließlich aus Frischsessisch und Garneelen und, wo zu haben, Muschelsleisich bestehen und bei Bachsorellen und Saibling bereits im Juni/Juli, bei Negendogenforellen im August total aufhören. Bei Negendogenforellen darf im September eine leichte Nachsütterung stattsinden. Der Fleischansab und Eiweißgehalt muß dann genügen, um die Gier nummerisch und qualitativ auf's Beste auszubilden. Die abgestreisten Fische werden dann allerdings mager sein, aber gute Gier und fette abgestreiste Fische gehen nicht zusammen.

Was nun die intensibe Fütterung von Speisefischen, speziell Portionksischen, angeht, so mussen ebenso spezialisirte Ernährungsbedingungen eintreten. Wir wollen hier einen der Zeit nach rasch gewachsenen, nicht übersetten Fisch mit möglichst buntem Kochkleid (ein recht schwieriger Punft), ganz ohne Rücksicht auf Generationsanbilbung. Wir werben bemnach an Futter gut gewöhntes, gleichmäßiges Einsatzmaterial nehmen, und das bietet uns der fünstlich ernährte Setzling am besten. Wir wollen aber auch hier Fleischansatz und feinen oder nur mäßigen Fettansatz. Schon aus zwei Gründen: erstens nimmt der Konsument ungern überssette Fische, welche sich schon durch ihre silberige Farbe verrathen; zweitens ist ihre Zucht auch unwirthschaftlich, benn übermäßiger Fettansatz bedeutet Futterverschwendung, sei es quantiztativ, sei es der Zeit nach. Wir können aber wohl die Art des Futters anders wählen als beim Zuchtsich, und dem Frischseefisch Mehltheile zusehen, ober trockenes, nicht überdarrtes Fischmehl mit Mehl und Käsetheilen, zusammen versüttern.

Für Forellen hat fich babei eine Broportion bon

60 pCt. Fischmehl (Geeftemunber),

30 " Pflanzenmehl (Mais und Weizen),

10 " Cafein,

als gunftig bewährt, zur Bermeibung einer Ermubung ber Berbanung ift zeitweises Zwischensfüttern von frischem Seefisch babei von Bortheil.

Es hat sich nun erfahrungsmäßig gezeigt, daß, wenngleich eine Futteraufnahme durch Mastsische bei niedrigen und sehr hohen Temperaturen thunlich, dieselbe doch finanziell unvorstheilhaft arbeitet und daß eine stärkere Fütterung in den Sommermonaten, selbst bei minder hoher Temperatur (auch beim sogenannten Forellenoptimum von  $16-20^{\circ}$  R.) nicht zum Ziel führt. Es sindet in den Sommermonaten, von Mitte Juli dis Anfang September, augenscheinlich eine nur recht schwache Ausnuhung selbst des gerne und reichlich genommenen Futters statt und wird bei solcher Insütterung beharrt, so ergibt sich ein Fettüberschuß, aber auch nur bei den Kosten nicht entsprechender Gewichtszunahme. Außerordentlich rapide ist die Gewichtszunahme bei Forellen indeß im Vorsommer und recht günstig wieder im Frühherbst.

Ich empfehle beghalb, die Futterproportionen, bei möglichstem Wasserreichthum und Tiefe und startem Sauerstoffgehalt etwa wie folgt zu vertheilen, mit dem ausdrücklichen Vorbehalt, daß abnorm abweichende Wasser- und Temperaturverhältnisse biese noch neuen Beobachtungen lokal verändern durften.

Winter	10 pCt.						Herb	ft 15 p	Ct.		
Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Oft.	Nov.	Dez.
				in	Prozent						
3-5	5	15	20-30	20-30	10	0	0	10	5	0	0

## VI. Gine Mittheilung jur Erebspeft.

Im vergangenen Sommer habe ich interessante Beobachtungen und Versuche mit anscheinend pesistranken Krebsen gemacht. Ich sage "anscheinenb", da nur die äußerlich bekannten Symptome vermuthen ließen, daß die Krebse pesistrank waren, eine wissenschaftliche Untersuchung konnte und kann ich allerdings nicht vornehmen, daher sind meine ganzen Beobachtungen auch rein praktischer Natur. Auch weiß ich nicht, ob gleiche Versuche längst irgend wo anders gemacht worden sind, gelesen habe ich zwar noch nichts davon.

Die hiefige Gegend — ein Theil der öftlichen Steiermart — ift sehr wasserreich. Biele Seen und Bäche burchziehen nach märkischer Art bas Land und führen ihr Wasser warthe zu.

Soweit mir diese Gewässer in näherer Umgebung bekannt sind, ist hier nach Aussage ber alten Fischer in den achtziger Jahren die Arebspest aufgetreten und vernichtete die ganzen Bestände. Nur in einem kleineren See, welcher größten Theils durch Wasser aus einer Braunkohlengrube gespeist wird, sowie in einem Wiesengraben sind die Arebse erhalten geblieben und sehr zahl-reich vorhanden.

Auch dicht hinter meiner Wohnung befinden sich zwei Teiche, welche nur durch einen ca.  $2^{1}/_{2}$  Meter breiten Damm getrennt sind, aber mit verschiedenen Wasser gespeist werden. Der eine, ein Karpsenteich, erhält Dorswasser, der andere mit Forellen besetzt, wird reichlich mit Quellwasser versorgt und haben sich in diesem die Krebse erhalten und vermehren sich auch darin. Es ist öfters versucht worden, auch den Karpsenteich, in welchem die Krebse ab-

sterben, wieber mit solchen zu bewölfern, aber es will nicht recht gelingen. So habe ich bergangenen Sommer wieberholt tobte und franke Krebse gefunden.

Beglath nun die Krebse in dem einen Teich sich erhalten haben, und dem anderen nicht, barüber habe ich viel hin und her gedacht; ebenfalls über den vorerwähnten kleinen See und ben Graben.

Zunächst bin ich nun dem Graben auf die Spur gegangen und habe festgestellt, daß derselbe sein Wasser aus Wiesen und Drainagen erhält, aber auch eine stark alaunhaltige Quelle führt ihr Wasser in denselben und zwar ist der Alaungehalt des Wassers dieser kleinen Quelle so stark, daß man es kaum im Munde halten kann. Nebendei bemerkt, waren in hiesiger Gegend vor nicht zu langer Zeit viele Alaungruben bezw. Werke in Thätigkeit. Aus dieser Wahrnehmung solgerte ich, daß vielseicht der Alaungehalt des Wassers die Entwicklung des Krebspesibazillus verhinderte, jedenfalls aber einschränken könnte und was so zu einem Versuche angeregt, welcher auch gelang.

Dabei versuhr ich folgenbermaßen: Aus dem fraglichen Karpfenteich konnte ich mir kranke Krebse verschaffen. Diese habe ich zunächst in einer starken Alaunlösung gebadet. Danach habe ich eine Kiste in dem Duellbach, welcher den erwähnten seuchefreien Forellenteich speist, angedracht, und für reichlich Zu- und Absluß gesorgt, auch dieselbe mit Steinen außeglegt und Wasserpslanzen bepflanzt. Da hinein setzte ich die gebadeten Krebse. Ungefähr 14 Tage lang habe ich dann täglich einmal, in einer mit Wasser gefüllten Gießkanne ca. 30 bis 40 Gramm Alaun aufgelöst und diese Lösung zu den Krebsen gegossen. Von 30 Krebsen sind 4 Stück noch eingegangen, die anderen, scheinbar kurirt, hielt ich noch einige Wochen in der Kiste und habe sie auch gefüttert, alsdann in den Forellenteich gesetzt, bemerkte ich nichts mehr von einem weiteren Absterden.

Ich bezweifle zwar selbst biesen einmal, scheinbar geglückten Bersuch, benn es kann ja ein zufälliger gewesen sein. Immerhin wollte ich ihn nicht im Tintenfaß stecken lassen, zumal so oft in der Allgemeinen über Mittheilungen in dieser Frage angeregt wurde.

Gs würde mich interessiren, von welcher Seite die Wissenschaft diesen Fall beleuchtet und vielleicht sind anderswo ähnliche Beobachtungen gemacht worden.

Coefter, Gleißen.

Bu ben vorstehenden Versuchen ist zu bemerken, daß zunächst durch eine bakteriologische Untersuchung der franken Krebse hätte festgestellt werden müssen, ob sie überhaupt mit dem Kredspestbazillus insizirt gewesen sind. Die äußeren Symptome, welche pestkranke Krebse zeigen, sind meist nicht charakteristisch genug, um die Sicherheit der Diagnose zu gewähren, welche für Versuche nothwendig ist. Die hier in Frage stehenden Versuchskrebse konnten auch an einer anderen Krankheit, z. B. an einer Jusektion der Kiemen mit Estoparasiten gelitten haben, sodaß auf diese die Alaunlösung eine Wirkung auszuüben vermochte. Aber auch unter dieser Voraussehung hätte der Versuch so angestellt werden müssen, daß ein Theil der kranken Krebse aus dem Karpsenteich ohne Vorbehandlung mit Alaun direkt in den Foreslenteich oder seinen Zusluß geset wurde. Vielleicht wären diese hier auch gesund geworden.

Daß in dem Karpfenteich, welcher mit Dorfwasser versorgt wird, die Krebse allmählich eingehen, während sie in dem mit reinem Quellwasser gespeisten Forellenteich gut gedeihen, kann sehr wohl darin seinen Grund haben, daß das Dorfwasser zu große Mengen von Bakterien mit sich bringt, gegen welche Krebse überhaupt sehr empfindlich sind.

Brof. Dr. Sofer.

## VII. Der Rückgang der Gischerei in der Eng und ihren Seitenbächen.

Die Enz und beren Seitenbäche ernährten früher viele Familien und waren auch zum großen Theil für ärmere Familien in Bezug auf Nebenverdienst von hohem Werthe. Die obere Enz und deren Seitenbäche bis an die Gemarkungsgrenze Pforzheim sind heutzutage noch sehr sischeich, so daß im Sommer viele Zentner Forellen und Aeschen gefangen werden. Ein Seitenbach ist die Nagold, die in ihrem oberen Lauf auch noch sehr sischreich ist, jedoch

non Calm ab ift fie mit Schlamme, Ammoniat- und Farbwaffer berartig verunreinigt, bag ber Fischerei baburch ichon großer Schaben zugefügt wurde. Go ift auch bieses Sahr bie Nagolb befannt geworden burch bas Fischsterben, verursacht burch die Gasfabrit in Calm; auch bie Dill-Weißensteiner Papierfabrit verursachte ichon ein großes Fijchsterben in ber Nagold, fo daß ber Fifchftand von hier bis zur Ginmundung der Wurm fehr ftart gurudgegangen ift, und nur noch ein fünfprozentiger Fang gegen früher bis gur Ginmundung der Nagold in die Eng eriftirt. Der Seitenbach ber Nagold bei Pforzheim ift die Burm, bas am wenigsten geschätte Baffer in ber Ilmgegend Pforzheims, ber Fifcherei halber jedoch früher beliebt burch bie vielen Krebse, die barin lebten. Sie wurden durch die Rrebspest im Jahre 1880/81, die burch gang Deutschland ging, vernichtet. Auch die Fische liegen gleichzeitig mit bem Auftreten ber Rrebspeft vollftändig nach; feit einigen Jahren hob fich bie Fischerei ber Burm burch Ginfeten von Forellen am Urfprung berfelben bei Aiblingen und weiter unten bei Menklingen, auch burch Ginfeben auf babifchem Gebiet burch bie Domanenberwaltung Pforgheims. biejelbe auf Ginfeben von Gbelfischen weiter bestehen, fo fann fie einem größeren Erlos bei frischer Berpachtung entgegensehen. In ber haupteng, bei Pforzheim, Anfang Rogwehr, ift bie Fischerei fehr ftart gurudgegangen burch bie unterirbischen Dohlen ber Fabriten, burch welche Nieberichläge von ber Golb= und Silberwaareninduftrie gufliegen, nämlich Scheibewaffer, Salgfaure, Chlorfalf. Die Fifcherei von Pforgheim ab hebt fich wieber, jedoch wenig, bis gum unteren Sammer, wo die ftabtifche Gasfabrit ein Ammoniafwasser in die Eng fliegen läßt, fo bag bei fleinem Bafferftand ein Schaben entftehen muß. Mir felbft ift es auch vorgetommen, baß die Leute erklärten, fie wollen feine Fische mehr effen, ba bieselben nach Theer riechen. Bei kleinem Bafferftand gehen nicht nur die Brut und die kleinen Fische gu Grunde, sondern bie großen sterben auch langfam ab. Bei Gutingen wird die Fischerei wieder beffer bis gur babifch-württembergifchen Landesgrenze ober vielmehr bis gur Rieferner Papierfabrit. Gier wurde in ben letten gwei Sahren bie Fischerei aber total vernichtet, so bag ich mich veranlagt jah, einzuschreiten. Um Samstag, ben 14. März 1903 murbe Chlorfalf, sowie Farbwaffer in bie Eng geleitet, jo bag fammtliche Fifche, bie noch ba waren, in bie Bohe fprangen; am 8. bor. Mis. murbe ich bor bas großherzogliche Begirksamt gelaben. Bier erflarte mir ber Borfigende laut Ginfpruch ber Papierfabrit Niefern, Die Arbeiter waren iculb, mas ich beftreite.

Ich entnahm in Gegenwart von Zeugen Wasser und Schlamm und übersandte dasselbe unter Siegel zur Untersuchung an die Lebensmittelprüfungsstation der Technischen Hochschule in Karlstuhe. Aus dem Gutachten der Untersuchung dieser Station vom 15. Mai cr. geht hervor, daß das Wasser einen Geruch nach Chlorfalf zeigte. Das Gutachten schreibt wörtlich: "Es kann feinem Zweisel unterliegen, daß Fische in einem Basser, welches auch nur die geringsten Mengen von Chlorfalf enthält, oder nur den Geruch des Chlorfalks zeigt, sich nicht aufhalten, da derartige Verunreinigungen die Gesundheit der Fische zu gefährden vermögen. Eine strenge Ueberwachung der Chlorfalkawässer der Papierfabrik in Niefern dürfte sich deshalb empfehlen."

Der zur Ablagerung kommende Schlamm und die Trübung des Wassers ift so stark, daß ich den Grund des Wassers, auf eine Tiefe von 1/2 Meter noch nicht gesehen habe. Die Fischerei ist in Folge dessen in ihren Erträgen bis auf 10 pCt. zurückgegangen, während früher von meinem Wasser vier bis fünf Familien lebten, welche das Pfund Fische damals nur um 4 bis 5 Kreuzer verkauften.

Diese Zeiten sind in der Eng, sowie in der Nagold vorbei und es steht zu befürchten, daß die gesammte Fischerei hier zu Grunde gehen wird, wenn nicht den Fabriken aufgegeben wird, ihre Abfalle vorher zu klaren und unschäblich zu machen, bevor dieselben dem freien Gewässer übergeben werden.

H. H. Goffentlich werden bie Behörden biesen schreienden Mißständen nicht länger thatenloß gegenüberstehen.

## VIII. Der Lachsvertrag in holländischer Beleuchtung.

In einer Bersammlung des Bereins zur Förderung der niederländischen Fischerei in Amsterdam hielt herr Frans Anderheggen einen Bortrag, in welchem er die Behauptung aufstellte, daß der zwischen den Rheinuferstaaten abgeschlossene Lachsvertrag zum Nachtheil von Holland, dagegen aber zum Vortheil von Deutschland gewirft habe. Zwar sei der Rückgang der Lachkssischerei, welcher in den letzten Jahren so auffallend bemerkdar wäre, nicht auf den Lachkvertrag an sich zurückzusühren, wohl aber darauf, daß die Deutschen ihren Verpstichtungen nicht nachgesommen seien; namentlich sei der Rückgang der Lachkssischerei auf drei Ursachen zurückzusühren: 1. Würden die Lachkeier mit Forellenmilch befruchtet, also nicht Lachse, sondern Lachkbastarde produzirt. Dadurch, sagt Herr Anderheggen, kommen die Millionen Bastarde zu Wege, die in Folge ihrer Forellenmatur vielsach nicht in See gehen, sondern im Oberrhein und seinen Nebenstüssen und Sächen verbleiben, um sich nicht nur auf Kosten der dort gezüchteten Lachse zu ernähren, sondern diese selbst zu verdrängen. 2. Würden am deutschen Khein massendfet junge, einzährige Lachse als Forellen in Hotels verzehrt, und 3. würden die Lachslachse mittelst Schlagfallen weggefangen, bevor sie zur natürlichen Ablage ihres Laches gesangt sind, namentlich würden Männchen auf diese Weise massenhaft weggefangen, so daß die Weibchen nicht befruchtet werden können.

Herr Anderheggen stellt hierauf den Antrag, daß der Berein die Zucht und das Außseben von Lachsen im holländischen Theile des Rheins vornehmen solle, um damit die Lachszucht in eigene Hände zu bekommen.

Gegen den letzteren Antrag richtet sich ein Schreiben der Abtheilung Notterdam, welches sich indessen dahin ausspricht, daß die holländische Regierung bei der deutschen Regierung Maßregeln gegen den Ginfang von jungen einfährigen Lachsen erbitten solle.

Die Ausführungen des Herrn Anderheggen haben in deutschen Kreisen, welche an der Lachssischerei betheiligt sind, eine geradezu komische Wirkung ausgeübt; denn in Deutschland war man disher gewohnt, auf Erund der gediegenen und höchst sachverständigen Ausssührungen des holländischen Vertreters, Herrn Dr. Ho eck, nur ernst zu nehmende Vorschläge zur Förderung der Lachssischerei von Holland zu hören. Was aber Herr Anderheggen behauptet, stützt sich lediglich auf misverstandene und einseitig übertriebene Zeitungsnotizen, nicht aber auf Kenntniß der sattlischen Verhältnisse.

Wenn Herr Anderheggen sich einmal an den Oberrhein begeben wollte, wo die Lachseiererbrütung betrieben wird und er würde dort den Versuch machen, 20—30000 Stück verbastardirte Gier ankausen zu wollen, so würde ihm dies schwerlich gelingen, denn davon sind die deutschen sowohl als Schweizer Züchter längst überzeugt, daß der Lachsbastard, welcher vor ca. 15 Jahren häusiger fabrizirt wurde, nicht die Eigenschaften besitzt, welche man von ihm erhosst hatte. Es werden daher Lachseier nur noch außnahmsweise mit Forellenmilch befruchtet, welche kein Mensch mehr kauft, während für richtig befruchtete Lachseier von den Regierungen und dem Deutschen Fischereiverein sehr annehmbare Preise bezahlt werden. Lachseier werden nur dann noch mit Forellenmilch befruchtet, wenn einmal zufällig ein Lachsweibchen gesangen wird und Männchen in absehdarer Zeit nicht mehr aufzutreiben sind. Ein solcher Vorgang ist nur zu billigen, da es doch besser ist, die Lachseier wenigstens mit Forellenmilch zu befruchten, als sie unbefruchtet zu Erunde gehen zu lassen.

Was ben zweiten Vorwurf betrifft, daß einjährige Lachse in Massen als Forellen in ben Hotels am Rhein servirt werden, so beruht diese Behauptung nicht etwa auf einem weitverbreiteten Mißbrauch, welcher in Deutschland mindestens ebenso heftig getadelt würde, wie in Holland, sondern er beruht auf einer durchauß unsontrollirbaren Zeitungsnotiz, nach welcher einmal im Jahre 1903 in drei Stunden 480 junge Lachse als Forellen gefangen worden seien. Ob dieser Fall sich wirklich so verhält, wissen wir nicht, jedenfalls aber weiß das Herr Frans Anderheggen noch viel weniger. Von einem allgemeinen Mißbrauch kann aber schon auß dem Grunde nicht gesprochen werden, weil die jungen Lachsjährlinge, welche bekanntlich im Rheingebiete nur eine Größe von 15 bis 18 Centimeter erreichen, daburch wirksam vor dem Fange geschütz sind, daß für die Forellen ein Mindestmaß von 20 Centimeter in den Rheinuserstaaten giltig ist. Daß hie und da einmal ein Lachsjährling für eine Forelle gesangen wird, kommt gewiß ebenso vor, wie, daß untermaßige Forellen widerrechtlich gesangen werden, aber den Rückgang der holländischen Lachsssischerei auf derartige vereinzelte Vorkommnisse zurückssühren zu wollen, kann nur komisch wirken.

Benn herr Anderheggen ichlieglich der Meinung ift, daß der Begfang der Laich= lachse einen ungunftigen Ginfluß auf den Lachsfang ausübt und daß das natürliche Laichgeschäft

wirksamere Resultate erzielen wurde, fo fann man hieruber ftreiten; obwohl wir der lleber= geugung find, baß burch bie funftliche Fifchjucht mehr Lachsbrut gur Ausfetzung tommt, als wenn die Laichlachse ihrem natürlichen Brutgeschäfte überlassen wurden, und gwar namentlich aus dem Grunde, weil viel zu wenig Laichlachse überhaupt noch von den hollandern burch= gelaffen werben. Bier wurde Berr Anderheggen viel fonsequenter gehandelt haben, wenn er ben Borichlag gemacht hatte, bag bie Sollander ihre Schongeit gurudbatiren follten, bamit mehr Lachfe gum Aufftieg fommen. Wie bem aber auch fein mag, Berr Unberheggen icheint bie Paragraphen bes Lachsvertrages noch niemals vor Augen gehabt zu haben, fonft wurde er ben Deutschen nicht baraus einen Borwurf machen, bag fie Laichlachse aufgreifen, weil ber Fang ber Laichlachse in bem Lachsvertrag nicht verwehrt worden ift. Das ift ja überhaupt ber einzige Bortheil, welchen Deutschland vom Lachsvertrag hat, daß es die Laichlachse jum Zwede ber fünstlichen Fortpflanzung fangen barf, benn was sonst von Lachsen ben beutschen Rhein erreicht, fommt nicht in Folge von Beschränfungen ber Sollanber burch ben Lachsvertrag hierher, sondern lediglich beghalb, weil in Folge bes hohen Wafferstandes und ber Beschränkung ber Fischerei burch bie Schifffahrt bie Sollander nicht alle auffteigenden Lachse in Solland abfangen fonnen, mas fie felbstverständlich ohne Beiteres und ohne Rudficht auf die Deutschen mit Bergnugen thun wurden, wenn fie es fonnten.

Wir glauben nicht, daß in maßgebenden Areisen Hollands den irrthümlichen Behauptungen bes herrn Anderheggen Folge gegeben werden wird, aber wir können versichern, daß in weiten Areisen der deutschen Fischereiberechtigten am Rhein eine Aufhebung des holländischen Lachsevertrages seitens der Holländer keine Berkimmung zurücklassen wird.

## IX. Vermischte Mittheilungen.

"Angelsport im Sugmasser" von Dr. K. Heing. Seine Majestät der Kaiser von Deutschland, Seine Kaiserliche Hoheit der Kronprinz des Deutschen Reiches, sowie Seine Königliche Hoheit der Prinzregent von Bayern haben geruht, das unseren Lesern ja allgemein bekannte, vortrefsliche Buch "Angelsport im Süßwasser" entgegenzunehmen.

Ausseten von Regenbogenforellen. Bielfach find die Berfuche, die Regenbogenforelle in unsere Gemässer einzuführen, gescheitert. Der verftorbene Oberftleutnant von Derschau-Seewiese glaubte biese Migerfolge auf Fehler gurndführen gu follen, bie beim Aussetzen ber Brut vielfach gemacht gu werden pflegen. Er empfiehlt baber, feine Brut, sonbern altere, womöglich laichreife Fische auszusehen. Gin solcher Bersuch ift in biesem Jahre Seitens bes Caffeler Fischereivereins gemacht worden. Die Fische wurden im Jahre 1900 aus Giern befter Mutterthiere in zwei Teichen aufgezogen. Da lettere nicht genügend natürliche Rahrung enthielten wurde funftliches Futter, aber nur in dem gum Gedeihen ber Fische unbedingt nöthigen Mage, geboten, also jede Mäftung vermieben. Die Regenbogenforellen waren beim Aussehen drei Jahre alt, 1/2 bis 3/4 Pfund schwer und laichreif. Bon einem Theile wurden die Gier borher gewonnen, die übrigen wurden vor dem Ablaichen ausgesett. Die erste Aussehung (100 Stud) erfolgte am 16. April 1903 in die Bettichaft, ein Rebenflugden ber Lahn, zwischen ben Ortichaften Munchhausen und Wetter, im Rreise Marburg. In biefes Gemäffer waren bereits in früheren Jahren Regenbogenforellen (Brut) ausgefest worden, die sich auch baselbst gut entwickelt haben. Alljährlich werben in diesem Bache Regenbogenforellen gefangen und noch in biefem Sahre am 3. April murbe neben anderen eine über 1/2 Pfund ichmere weibliche Regenbogenforelle mit prachtvoll entwickeltem Laich gefangen. Gin Theil ber ausgesetten Fische wird voraussichtlich in die Lahn abwärts wandern. Die zweite Aussetzung (270 Stud) erfolgte am 17. April bs. 3s. in bie Cber, am Ginfluß berselben in die Fulba, zwischen Grifte und Guntershausen. Gber und Fulba burften, ebenso wie Wettschaft und Lahn, sehr geeignete Gemässer für die Regenbogenforelle fein. hoffentlich fonnen wir bemnächst über ben Grfolg biefer Aussehung gunftig berichten.

Cherts, Regierungs= und Forstrath, Caffel.

Lachsfang in der Beichfel. Der Nr. 2 der "Mittheilungen des Westpreußischen Fischereivereins vom April 1903 entnehmen wir, daß in der Beichsel in den drei Baffer-

vaninspektionen Thorn, Eulm und Marienwerber zusammen im Jahre 1902 392 Stück Lachse im Gesammtgewichte von 2063.75 Kilo gesangen wurden. Das Durchschnittsgewicht betrug somit 5.26 Kilo.

Laichen der Goldorfen. In der Fischbrutanstalt zu Bünde in Westfalen haben die Goldorfen am 1. Mai bei einer Wasserwärme von nur 10 Grad Reaumur in zahlreichen Teichen stark gesaicht, so daß jetzt schon Hunderttausende junger Orfen, in Schwärmen zussammengeschlossen, zu sehen sind.

Stille Fischerei während der Schonzeit. Den Habelfischern auf der Strecke von Spandau dis Brandenburg hat der Regierungspräsident auf ein Gesuch der Potsdamer Fischersinnung eine Vergünstigung dadurch gewährt, daß er ihnen während der diesjährigen Frühsighonzeit an zwei Tagen der Woche die stille Fischerei gestattet hat. Sie besteht im Reusenlegen und Regestellen, eine Thätigkeit, die disher an den Schontagen nicht zulässig war.

Ausnühung der Wasserräben neben den Eisenbahndämmen. Nachdem in der Presse schon mehrfach die Anregung gegeben worden, bisher unbenut liegende Wasserslächen sischereiwirthschaftlich zu nuten, hat der preußische Herr Eisenbahnminister fürzlich die Eisenbahndirektionen in einem Erlasse darauf aufmerksam gemacht, daß sich zu einer derartigen Ausnutung auch die Gewässer mancher Seitengräben, Ausschachtungen u. s. w. an der Eisenbahn eignen, insofern sie nicht der Gefahr des völligen Auskrocknens ausgesetzt sind. Der Minister verweist in dieser Beziehung auf den Aussach des Professor Dr. Eckstein in der "Zeltschrift für Fischerei", Jahrgang 1903, Heft 1, und bemerkt, daß seinerseits keine Bedenken bestehen, derartige Wasserslächen geeigneten Persönlichkeiten, die mit der Fischzucht Bersuche machen wollen, zunächst unentgeltlich zu überlassen, falls dies ohne Beeinträchtigung sonstiger Interessen Berwaltung angängig erscheint.

Gin großes Fischfterben hat an den Pfingstfeiertagen in den die Stadt Berlin durchs ziehenden Wasserfraßen stattgefunden. In großen Mengen sah man meistens kleinere Fische an der Oberstäche treiben. Die Ursache dieser Erscheinung dürfte zunächst in der übergroßen Pfingsthize zu suchen sein. Dann war ferner verderbenbringend, daß, wie stets an den Feiertagen, die Schleusen nicht geöffnet wurden. Hieburch stand das Wasser still und ermöglichte den Fabrikabwässern, die auch an den Feiertagen vielsach abgelassen werden, keinen Absluß.

Fischfterben im rothen Main. In der ersten Hälfte des Monats Mai starben im oberen Lauf des rothen Main die Nasen (Chondrostoma nasus) und vereinzelt auch die Döbel (squalius cephalus). Die Fische zeigten einen starken Belag von Pilzen durch deren Thätigkeit häusig Schuppen abgelöst wurden; ebenso zeigten die Kiemen einen grauen Pilzebelag. Andere Symptome waren nicht wahrzunehmen. Es handelte sich um ein Fischsterben, welches während der Laichzeit der Fische sich abspielte und aller Wahrscheinlichseit nach sind Batterien die primären Kranscheitserreger gewesen, während die Pilze sich nur sekunds auf den geschwächten Leibern angesiedelt haben. Leider kam die Nachricht an die biologische Versuchsstation so spät, daß lebendes Untersuchungsmaterial nicht mehr zu beschaffen war. Es wäre wünschenswerth, wenn gerade solche Fälle von Epidemien in freien Gewässern umgehend bekannt gegeben würden, damit eine gründliche Untersuchung möglich wäre.

Die Fische im Genfersee. Die Gebrüber Lugrin, die bedeutenbsten Fischhändler von Genf haben dem Natursorscher F. A. Forel in Morges, einem Kenner des Genferses, über die ihnen in den letzten Ichren gelieserten Mengen von Fischen einige Zahlen mitgetheilt. Danach ist seit 1899 das Gewicht der dem genannten Hause gelieserten Forellen von 2950 auf 5880 Kilo, deren Werth von 15,800 auf 24,990 Fr. gestiegen; das Gewicht der Seesorellen stieg von 12 000 auf 20 800 Kilo, deren Werth von 30,000 auf 52,000 Fr.; dagegen sant das Gewicht der Feras, die das Haus Lugrin bezog, in den vier letzten Jahren von 115 000 auf 17 000 Kilo, der Werth der Waare, trot dem gleichzeitigen Steigen des Ginkeitspreises von 1.10 auf 1.70 Fr. das Kilo, von 126,500 auf 28,900 Fr.; im Jahre 1899 wurden 22 000 Kilo Barsche, Trüschen und Hechte im Werthe von 26,400 Fr.; 1902 dagegen 54 100 Kilo im Werthe von 72,200 Fr. geliesert. Das Quantum von Alet, Karpsen u. dergl. ging im Jahre 1902 auf 8750 gegen 8000 Kilo im Jahre 1901, der Werth von 3200 auf 3500 Fr. hinauf. Der Fischsang aus dem Genfersee ist demgemäß während der letzten vier Jahre wesentlich zurückgegangen, obwohl alle einzelnen Fischsategorien, mit

Ausnahme ber Feras, einen stets steigenden Ertrag abwerfen. Aber ber Ausfall auf bem Ferassang ift so außerordentlich, daß er jede andere Zunahme mehr als aufwiegt.

Seringszüge im Raiser Wilhelm-Kanal. Der Obersischmeister Hinkelmann hat auf einer vor Kurzem ausgeführten Informationsfahrt festgestellt, daß ganz außerordentlich große Heringszüge den Raiser Wilhelm Kanal in diesem Frühjahr zum Laichen aufsuchen. Das Laichgeschäft hat einen großartigen Verlauf genommen. Die auf den Steinen an der Böschung liegenden Heringseier waren so reichlich, daß sie eimerweise hätten ausgeholt werden können. Im Ganzen sind jetzt vier Laichplätze von beträchtlicher Größe im Kanal gefunden worden. In den vom Kanal durchschnittenen Seen wurden zahlreiche Heringe gefangen. Der Obersischmeister Hinkelmann hält es für sehr wohl möglich, daß in den nächsten Jahren sogar das Gebiet der Unterelbe von laichenden Ostseeheringen bevölkert wird. Sehr wichtig ist auch die jetzt möglich gewordene Feststellung, daß der Kanal über erhebliche Mengen Plankton verfügt. Für die Fischere wird der Wengen Plankton verfügt.

## X. Bereinsnachrichten.

### Fischereiverein für die Provinz Posen.

Der Fischereiverein für die Proving Posen hielt am 2. Mai 1903 in Posen seine mit einer

Borftandsfigung verbundene 14. Saupiversammlung ab.

Nach einer Begrüßung der Theilnehmer machte der Vorsitzende, Regierungsrath Alfred Meher-Bromberg, als ersten Punkt der Tagesordnung, über die Vereinsthätigkeit im letzten Jahre berichtend, zunächst Mittheilungen über siattgefundene Veränderungen im Mitgliederbestande. Darnach zählte der Verein bei Beginn des verlausenen, des siebenten Vereinsjahres, 450 Mitglieder. Während des Jahres ersolgte ein Abgang von 39, dagegen ein Zugang von 47 Mitgliedern, so daß der Verein gegenwärtig 459 Mitglieder zählt.

Wagnend des Jahres erfolgte ein Abgang von 39, dagegen ein Jugang von 47 Witgliedern, so daß der Berein gegenwärtig 459 Mitglieder zählt.

Bei dieser Gelegenheit gedachte der Vorsitzende zweier Mitglieder, die der Verein im letzten Jahre durch Tod verloren hat, seines Ehrenmitgliedes Dr. phil. Alfred Schillinger-München und des Landrathes Dr. von Willich-Birnbaum. In ehrenden Worten hob der Vorsitzende die Verdienste beider Männer um die Hebung der Fischerei in Deutschland und in unserer Prodinz Posen hervor und die Versammelten schlossen sich dieser Chrung an, indem sie sich von den Sigen erhoben.

Aus dem Jahresberichte sich 1902 hob der Vorsitzende sodann besonders die durch den

Aufresberichte für 1902 hob der Vorsigende sodann besonders die durch den Verein erzielten Resultate der Brutanssehaungen hervor. Hiernach sind die Erwartungen, die man an die vor ungefähr einem Jahrzehnt begonnenen Aussetzungen von Karpsen in össentliche Gewässer knüpfer, in ersreulichem Maße ersüllt werden. Es hat sich ergeben, daß der Karpsen auch in den Wildgewässern unserer Provinz in jedem Jahre durchschnittlich um ein Pfund an Körpergewicht zunimmt, daß dabei das Fleisch dieser Wildfarpsen derb und wohlschmeckend ist, und daß es bei den verbesserten Fanggeräthen und sortgeschrittenen Fangmethoden der Gegenwart auch gelingt, den Karpsen, diesen sonst in Wildgewässern und gewandten Fisch, auch in einem solchen Maße zu sangen, daß ich diese Karpsenzicht in Wildgewässern rentirt. Der Verein wird daher mit dem Außezen von Karpsen in össentliche Gewässer stetzt sortsahren und dabei die weitere Ersahrung beachten, möglichst zweiß mmer i ge Fische, die den größeren Gesahren in Wildgewässern schahren, dem Waße wie der Karpsen wächten, möglichst zweiß mmer i ge Fische, die den größeren Gesahren in Wildgewässern schahren, währt, ist bekannt. Doch ist andererseits die Schleie ein vielbegehrter Fisch, nütz auch zu einem großen Theile andere Futtergebiete aus wie der Karpsen, ist noch zählebiger als leckterer und in verschiedenen Gewässern unserer Provinz so gut fortgetommen, daß der Verein auch diesen Kisch weichen Gewässer unser vor der karpsen wied den weiteren Vortheil haben dürfte, daß hiedurch dem schon vorhandenen Bestande an Schleien Blutaussschaft zugeführt wird. — Wie in den Vorjahren, so lauter auch diesen Albeiten Vorschaften zugeführt wird. — Wie in den Vorjahren, so lauter der Vorschaften unseren Sandergewässer werden, daß die Janderzahrt und daß seine Vorlähren will. Diesen bestere Einbürgerung des Janders Provinz, stetze und in Verschiebe der Vorlähren will. Her verden des kardssen des Festen dereich die Echalb die Sandersahrit Union bei Katosch.

Diesen tragen unzweiselbaft die Schuld die schalblichen

Es soll gleich an dieser Stelle darauf hingewiesen werden, daß der verstossene Winter wegen der monatelang das Wasser überspannenden Giedecke für den Fischbestand nicht weniger Gewässer sehr nachtheilig war. In seichten, dabei verschlammten und durchwachsenen Gewässern konnte man die gesürchtete Erscheinung des "Fischausstandes" beobachten, vielsach froren auch Fische inis Ein und am schlimmsten waren die Erscheinungen in solchen Gewässern, welche Abwässer aus Zuderund Stärtesabriten aussehnen mußten. Außer über die son erwähnten Zuckersabriten in Kruschwitz und Georgenburg bei Pasosch wurden Klage geführt über die Zuckersabriten in Natel und

Samter und die Starkefabrif Tremeffen, weil megen der langen Gisperiode eine Gelbftreinigung ber

Gewäffer auf das geringfte Maß herabgefett war.

Die Bachforelle hat fich in vielen Bachen bes Schildberger Sohenzuges und in Bufluffen ber Warthe in den Areisen Birnbaum und Samter eingebürgert. Auch die Zahl der Forellenteiche ift vermehrt worden und aus Teichanlagen im Rreise Schrimm sind Regenbogenforellen und Bachsaiblinge in ein Wildgewässer, den Koppelbach, gelangt und gut abgewachsen. — Sinsichtlich der Krebszucht sind im verstossenn Bereinsjahre allgemeine Krebssterben — wie noch im Vorjahre — nicht gemeldet worden; ja, es scheint mit der Krebszucht in vielen Gewässern der Brovinz wieder auswärts zu gehen. In Wirklichkeit gibt es auch nur wenige Gewässer der Provinz Bosen, wo der Arebs ganz fehlt, ja, wir besitzen noch eine ganze Anzahl sehr ergiebiger Arebsgewässer, so daß wir die Hoffmung aussprechen durfen, daß hinsichtlich der Krebszucht in unserer Provinz der tiefste Buntt des Niederganges wohl schon erreicht wurde und daß es jest im Allgemeinen wieder auswärts gehe.

— Der Verbreitung des Lachses in den Lachsewässemösern unserer Provinz hat der Verein erhöhte Aufmerksamkeit gewidmet. Die Ausbeute an Lachsen war in der Küddow im Jahre 1901 wohl die geringste überhaupt; denn es wurde der Fang von nur 13 Stück seskellt. Das wasserreiche Jahr 1902 ließ eine Steigerung erhösen und diese ist nicht ausgeblieden. So viel seitgestellt werden fonnte, betrug der Gesammtfang im Warthgebiete der Proving Posen 82 Stud. Davon entfallen allein 43 Stud auf ben Rolf vor dem Wehre bei Steinbusch an der Drage. Da die Fischerei an jener wichtigen Stelle jest siskalisch geworden ist, so ware jest die beste Gelegenheit, die schon früher vom Bereine angeregte Gewinnung von befruchteten Lachseiern am Wehre bei Steinbusch durchzu-führen, vielleicht gar in unmittelbarer Nähe eine Fischbrutanstalt anzulegen oder den Lachssang wenigstens in dem fiskalischen Theile der Drage auf eine Reihe von Jahren ganz einzustellen. — Eine wichtige Erfahrung ist hinsichtlich des Aufstieges der Lachse in der Brabe, welche früher der wichtigste Laichsluß der Weichsellachse gewesen ist, gemacht worden. Des Defteren schon ist darauf hingewiesen worden, daß der wichtigste Lachspaß in der unteren Brahe an dem Mühlenwerke in Bromberg unzweckmäßig angelegt sei, ja, daß er von den Lachsen wohl überhaupt nicht genommen werden könne, durch Einstellung einer Lachsfalle im obersten Felde dieses Kasses, — einer starken und sest verankerten Flügelreuse — ist nun das Gegentheil bewiesen worden, indem in dieser Falle drei Ladije gefangen wurden, mahrend vorher der Retjad zweimal durchriffen worden war, offenbar von starken Lachsen, denen es gelungen war, sich zu befreien. Tropdem wird der in die Wege geleitete, zwedmäßigere Ausbau ber Fischpässe in der unteren Brahe ausgeführt werden, und so werden wir, zumal bei schärferer Kontrolle, in Zukunft wohl über noch günstigere Resultate berichten können. Siezu berechtigt auch die Thatsache, daß es dem Bereine gelungen ist, in einem Forellenteiche der Fijdzuchtanstalt Prinzenthal Lachsjährlinge aufzuziehen und diese vollständig frisch und lebenssähig dem Oberwasser der Brahe übergeben zu können. Der Berein wird mit der Aufzucht und Auß-setzung solcher Lachsjährlinge stetig fortsahren und hiemit mehr sichere Ersolge erzielen als mit Lächsbrut. Um hierüber eine Kontrolle zu haben, wird der Berein eine Anzahl der Setlinge stets in ber Beise zeichnen, daß in die Basis ber Fettfloffe bes Settlings eine Ertennungsmarte befeftigt wird. Lettere besteht in einem kleinen Angelhaken, an dessen Stiel sich ein gespaltenes Schrotkorn befindet. Nachdem der Haten eingestochen ist, wird das Schrotkorn mit einer Plombenzange, welche die Buchstaben F P (Fischereiverein Posen) eindrückt, geschlossen. Der Borsigende ließ einen präpa-rirten und auf die angegebene Weise gekennzeichneten Lachsjährling in der Versammlung in Umlauf seben und außerten sich die anwesenden Berufssischer dabin, daß die vorgezeigte Art der Rennzeichnung für den betreffenden Fisch ohne nachtheilige Folgen bleiben würde.

(Schluß folgt.)

## Elfässischer Fischereiverein.

In der am 28. März er. abgehaltenen Situng des Centralvorstandes theilt der Präsident Die Zuschrift bes herrn Krag vom 15. Märg 1903 mit, worin derselbe bittet, ihn von dem Umte als Bereinsfaffirer zu entbinden, weil Gefundheitsrudfichten ihn gur niederlegung bes Amtes nöthigen. Der Centralvorstand bedauert, das Entlassungsgesuch seines langjährigen Raffirers annehmen zu mussen. Der Prasident spricht Herrn Krat den wärmsten Dant des Centralvorstandes und des Bereins aus, für die große Ausopserung und Psichttreue, mit der er während 22 Jahren das Umt eines Kassirers verwaltete. Er spricht seine Freude darüber aus, daß damit herr Krat nicht aus bem Centralvorstande ausscheidet und hosst, daß berselbe noch lange Jahre dem Bereine beistehen und seine Entwicklung fördern helsen wird. Auf Antrag des Prasidenten wird Herr Theodor Dangler zum Raffirer ernannt. Derfelbe nimmt die Wahl an.

Herauf wird ein Bericht über die Thätigkeit des Vereins in den Jahren 1901/02 verlesen, der bereits in Nr. 6 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" verössentlicht wurde.

Der Präsident wird ermächtigt, den Pachtvertrag mit der Gemeinde Grasenstaden betr. die Handlicht wirden der Gemeinde, die als Zuchtweiher einzurichten sind, zu unterzeichnen. Ueber die zur Instandsehung des Zuchtweihers erforderlichen Arbeitelden in alle Unternehmer Urban in Grafenstaden einen Rostenanschlag über 200 Mt. eingereicht, welcher genehmigt wird.

Herr Fr. Stern, Fischhandlung, Straßburg, erstattete kurzen Bericht über seine Theilnahme an dem interessanten und lehrreichen Fischereikursus in Blotheim. Es waren 26 Theilnehmer erschienen, wovon 22 aus Elsaß-Lothringen. Es wurde die künstliche Fischzucht theoretisch besprochen und praktisch vorgeführt, ferner erstreckte sich der Kursus auf Teichwirthschaft.

Der Brafident: gez. Stromener.

#### XI. Fragekaften.

Frage Nr. 11. (Herrn J. St. in B.): Ist Seefischrogen ein unbedenkliches Futtermittel? Seit einer Reihe von Jahren bezieht unsere Fischzuchtanstalt Seefischrogen in kleinen Fäßchen zur Berfütterung an Salmen aller Altereftufen. Derfelbe wird mit Fleischmehlen und Roggenmehl vermischt, abgekocht, gefnetet und in Rudelform durch die Schneidemaschine getrieben, ben Fischen verabreicht. Un Brutfischen erfolgte die Fütterung bes Geefisch ogens direit und ohne Abfochung. Die Gierchen wurden aus den Gibeuteln ausgepreßt, abgewäffert und in fünftlicher Strömung durch ein Sieb durchgedrückt, den Fischchen als Rahrung jugeführt und gerne genommen. In jungtter Beit aber machten wir mit dieser Fütterung eine schlechte Erfahrung bei Bachforellen. Dieselben gingen zu hohem Prozentsate ein und die überlebenden saben ausgehungert (dunner Leibesstreifen hinter'm Schadel) und recht fummerlich aus. Die lebhaften Bewegungen waren gang eingestellt und fie zeigten feine Rraft, fich in ber Stromung gu halten. Der Boben bes Futtertaftens war nach furger Zeit mit Fischkadavern bedeckt. Die Berabreichung gefochten Rogens hatte feinen besseren Effekt. Die Fischchen, die Futter nahmen, starben rasch ab.

Antwort: Seefischrogen ist ein vorzügliches Futtermittel, wenn derselbe frisch verabsolgt wird; allein nicht selten, namentlich mahrend der warmen Jahreszeit, tritt eine Zersetung desselben ein, so daß die Fütterung damit direkt zu Darmentzundungen und zum Tode der Fische führt. Um diese Zersetzung hintanzuhalten, wird der Seesischrogen häusig gesalzen. Wird das Salz vor der Fütterung nicht gründlich ausgewaschen, so kommt eine Salzvergistung hinzu, wodurch die Brut

seinerung nicht grundlich ausgestalichen, so kommt eine Satzvergitung hitzu, woderch die Britt ebenfalls zu Grunde geht. Näheres hierüber haben wir in Nr. 14 der "Allgemeinen FischereiZeitung" vom 15. Juli 1902 mitgetheilt.

Frage Nr. 12 (Herrn F. Sch. in N.): Seit einigen Jahren hat sich in vielen Teichen unserer verehrlichen Mitglieder eine Algenart, das sogenannte Wassernet (Schlabber genannt), eingebürgert. Die Fischbrut verwickelt sich dermaßen in den netzstrmigen Maschen desselben, daß sie siner Fischereiversamlung behauptet, daß Gänse die genannte Alge vertigen. Wir dirten, im einer Fischereiversamlung behauptet, daß Gänse die genannte Alge vertigen. Wir dirten, der Unterste der soder und an vieler Stelle die genannte Alge vertigen. Wir dirten, der Intereffe der guten Sache, uns an diefer Stelle die gesammelten Erfahrungen über die Vertilgung der Allge durch Ganse gutigft mitzutheilen.

Neuhaus bei Baupitsch.

F. Schirmer, Präsident d. Fischereivereins f. d. Prov. Posen u. d. Herzogthum Sachsen u. d. Bereins deutscher Teichwirthe.

#### XII. Sischerei- und Itschmarktberichte.

Berlin, 6. Juni.	Bufuhr genügend, Geschäf	t rege, Preise theils niedriger, lebende Hechte knapp.
Biiche (per Bfund)	lebende   frifch, in Gis	
pechte	89-113 52-75	Winter-Rheinlachs . per Pfund 400
Bander		Russ. Lachs " " —
Bariche	54-70 35-38	Flundern, Rieler " Stiege 400-500
Rarpfen, mittelgr		do. mittelgr   " Kiste   250 – 350
Karauschen	64-71   -	Büdlinge, Kieler   " Ball   100—250
Schleie	71-85 35-56	Dorsche   " Kiste   175—200
Bleie		Schellfisch
Bunte Fische	50-60 —	Male, große , Bfund   100—130
Male	107—115   69	Stör
Ostseelachs	<b>—</b> 107—127	Beringe

Bericht über den Engrosvertehr in Rarpjen am Berliner Martt vom 22. Mai bis 8. Juni 1903. Die Zufuhren in Karpfen bestanden wohl ohne Ausnahme nur in solchen aus Wildgewässern und gwar in weniger quantitativen Poften. Es fanden biefelben bei dem recht lebhaften Berfehr in lebenden Fischen stotten Absatzu angemessenn Preisen. Bezahlt wurden: am 27. Mai unstortirte Karpsen Mt. 92.—, am 28. Mai unsortirte Karpsen Mt. 72.— bis Mt. 79.—, am 30. Mai unsortirte Karpsen Mt. 72.— bis Mt. 77.—. am 4. Juni unsortirte Karpsen Mt. 72.— bis Mt. 77.—.

## Selusht ein praftisch erfahr. Sischmeister

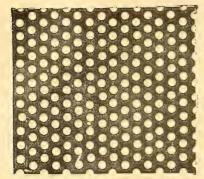
mit anter Schulbildung zur Führung größerer Forellenzucht. Bei Fleiß und autem Erfolge angenehme Lebensftellung. Bufdriften befordert unter F. B. 3030 die Expedition de. Bl.

#### Tüchtiger erfahrener Gischmeister

für rationellen Betrieb größerer Fischerei und zur Sinrichtung einer Forellenzuchtanstalt ge-fucht. Offerten unter G. T. besördert die Expedition os. Bl.

#### Kaft neucs Ichhallin

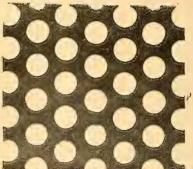
Solz, 1,35 3,50 Meter, Renwerth Mf. 500, billig zu verkaufen. Ernst Bar, Zwickan Sa.



## Gelochte

### Zinkbleche

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffe, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen



Rudolph Richter,

Osnabrück.

Gegründet 1761.

verschied. Beufen. guft.

Forellenzuchtanstalt

mit Bruthaus, Teichaulagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur Sälfte des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Anwesen rührt aus einem Konturse her! Dsserten nebst Reserenzen an Rudolf Mosse, Cöln a. Rhein, sub K. O. 2341.

#### II. Fischmeister

in der Auszucht von Salmoniden und intenssivem Betriebe ersahren, wird von neugegründeter Fischzuchtanstalt in Niederbahren sofort oder später gesucht. Solche mit einiger Gärtnereisenntniß erhalten den Borzug. Offerten unter Z. 10 an die Exp. d3. B1.

Die Eigenfischerei im Gailflusse und seinen Zustüssen in Kärnthen gelangt auf ein oder zwei Jahre zur Verpachtung. Sehr lohnender Angelsport auf Huchen, Hechte und theilweise auf Bachsorelten. Jahrespacht 400 Kr. Aufragen an E. Mitant, Wien V., Högelmüllergasse 15.

#### Fildmaller

größeren Umfanges (Umper), bessere Fischsorten enthaltend, preiswerth zu verkaufen.

Offerten unter M. I. postlagernd I Freising (Bayern) erbeten.

### Ein Fischwasser

von ca. zwei Stunden, im Inn, ist billig zu verkausen. Zu erfragen in der Exp. d. Blattes.

#### Gesucht

zwei möglichst junge Fischottern.

v. Gerhen, Stuttgart, Weimarstraße 15.

### Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik

Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, Wollst. aus verzinkt. Draft hergest. E. B. R.-G.-Musterschulz Nr. 172715.
Bielmals prämitet m. Medaillen und diplomen.
Ar. I Flachsäng., 150 cm Länge, II Flachsäng., 150 cm Länge, II Flachsäng.

hof Eisenach. Nr. II., 150 om Länge, 40 om hoch, à M. 10.00 besgl. Nr III. 150 cm Länge, 50 cm

Rr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, a M 12.00 besgl.

Lattenverpadung à 50 A extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Junstr. Prospette auf

Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge diesjährige, kräftige Waare.

Grösse 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-4 cm, 4-6 cm und 6-9 cm, liefert à 100 Stück Mk. 4.—, Mk. 10 und Mk. 17.50 ab

Bunfch fofort gratis und franco.

Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech.

3 Sieger-Preise, 3 I. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft

Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

Redaktion: Brof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Brof. Dr. Bruno Hofer, Boologisches Institut der Thierarztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Alod & Giehrl), München, herzogspitalftraße 19. Bapier bon ber München-Dachauer Attien-Gefellschaft für Bapierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 2. Callmey in Münden, Bagerftrage 67.



\*\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Verwaltung

Giersdorf im Niesengebirge empfiehlt

Cier, Brut- u. Satsische

ber Bachforelle, ein: und zweisömmerige Galizier Spiegel: und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

李爷爷爷爷爷爷爷爷爷爷爷爷爷爷爷爷爷爷爷爷

### Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Poft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern .

— Salmonideneier u. Brut — von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Lalchfische.

80,000 dänische Saktrebse

fehr billig abzugeben.

Bydefarfen, Gifchzüchter, Rendsburg i. Golft.

Karpfenbrut ±

à Tausend

3 Mark

(Erfat für fehlende Sährlinge)

Forellensag und Brut

liefert in höchstpräm. Raff. unt. Gar. leb. Anfunft Sübner, Fildizucht. Frankfurt a. Oder.

#### Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud,

liefert nur erstklassige

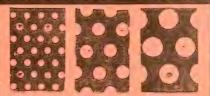


Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896.

Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr, vers. freo. geg. 20Pf.



Gelochte Zinkbleche

für Fischzuchtanlagen. Kalker Kabrik für gelochte Kleche W. Breuer & Probst

Ralt bei Röln.

Junger sediger Fischerei-Hssistent

welcher zum Gerbst militärfrei wird, sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, zum 1. Oktober entsprechende Stellung. Selbiger war in berühmten Karpsens und Forellens Teichwirthschaften in Pommern, Schlessen und zuleht als Verwalter in Bayern thätig. Gest. Offerten unter K. C. an die Exp. ds. Bl.

Schubart's

### Futterblut

90 Prozent verdanliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg offerirt

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

#### Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachsaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besatztägige Quarantäne geprüft.

Aufragen über Preise zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Magburgftraße.



#### Fischzucht Marienthal Station Dassau in Baden

liefert billigft Brut und Getlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

#### බබබබබ <mark>ම බබබබබබබබ බබබබබ</mark>බ බබ<mark>බබබබ</mark> Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. Gegründet 1791.

Augelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

Fischnetze:

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung, Illustr, Preisbuch kostenfrei. <u>ĕ</u>\_\_\_\_\_\_

## Forellen-Setzlin

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge, Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**-lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Bärwalde 1. d. Neumark).

### Fürstenberg in Westfalen.

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.
Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

#### **bysingen** bei Ellrich a. Harz. Eier. Brut, Satzfische. D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.



#### Viele Centner Fische

gehen jährlich berloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gisbögel, Wasserinde werden sicher ihr Unwesen treiben. Plagferinde werden sicher in unseren preisgekrönten Pangapparaten vertigt.
Man berlange illustr. Haupttatalog Rr. 32 mit bester Otterfang-

methobe gratis.

Sannauer Raubifierfallenfabrik E. Grell & Co., Haynan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

#### ec kmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtsische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig. Verkauf nur eigener Produkte. =

#### Allgemeine

# ( Moue Solge der Baner. Sischerei Seitung.

#### Berneuchen

Rarpfenbrut, ichnellwüchfiger Raffe, Brut bes Forellenbariches, Schwarzbariches und der Megenbogenforelle.

Garantie lebender Anfunft. Breislifte franto! Unnahme von Bolontairen.

von dem Borne.

#### Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln

Gier, Brut und Sehlinge ber Bad-, Regenbogenforelle und des Badifaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

= Lebende Ankunft garantirt. =

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko.

Petri Heil! Preis-Coarant Es gratis und franko.

München. 3b Ottostrasse 3b

gerundet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkanut vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

#### Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

#### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling. Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

: Lebende Ankunft garantirt. == Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

## ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegrändet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

### Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Rilligste Preise. Versandt gegen Nachnahme, hei Beträgen über 20 Mk, in Deutschland franco.



R. Weber

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

älteste u. grösste Raubthlerfalien-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

#### Gutfängig Als

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem **Fischkästen** von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von **Beusen** und **Flügel** nach Massangabe schnellstens und billigst.

= Preisliste gratis und franko.

augefütterte Brut der Bach= forelle gibt ab von Juni bis August

> Braft. Barradi'lde Forellengucht, Tiefhartmannsdorf (Bober-Ragb. - Beb.)

Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### 400 Tausend Jährlinge

von Bachforellen, Bachsaiblingen und Regenbogenforellen, sowie Lachsen: Salmo salar u. Trutta trutta bei jetzigem Abschluss per Herbst oder Frühjahr sehr billig abzugeben.

Rendsburg i. Holst.
Telephon 72.

H. Bydekarken, Forellenzucht.

#### Animalisches Fischfutter

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht ver-daulichem Proteingehalt, offerirt billigst. Muster und Analyse gerne zu Diensten.

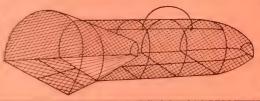
Th. Nagel, Chem. Fabrik, Nieder-Weistritz Post Schweidnitz (Schlesien).

### treusen

in allen Ausführungen

Mich. Baur. Drahtreusenfabrik

= Aichach. == Prospekt gratis und franko. Erfolg garantirt.





Allgemeine 11eue Solge der Baner. Sischerei-Zeitung

Gricheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Me, nach ben übrigen Ländern 5.50 Me. Beziehbar burch Bost, Buchhandel und Expedition. — Inferate: die gespaltene Betitzeile 30 Afg. Bedaktion: Boologisches Institut ber Thierargilichen Sochicule, München, Koniginstraße. Expedition: München, Beterinarftraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine.

#### Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Kandesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdoutschen fischereiserbandes, des Schles. fischereivereins, des Brandenburg. fischereivereins, des Chüring. fischereivereins, des fischereivereins Miesbach Tegernsee, des fischereivereins Wiesbaden, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des Kölner fischereivereins, ves Gifdereivereins für Westfalen u. Lippe, des Elfag. Cothring. Fifdereivereins, des Fifdereivereins für ben Kreis Lingen, des Sifdereivereins für die Proving Sachfen und das Bergogthum Unhalt, des Sifderei vereins für die Proving Posen, des Central Sifdereivereins für Schleswig Bolftein 2c. 2c.

In Verbindung mit Fadymännern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerifden und vom Deutschen Fifdereiverein.

Mr. 13. XXVIII. Jahra. Mündjen, den 1. Juli 1903.

Inhalt: I. XI. Deutscher Fischereirath. — II. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereisereiß. — III. Welche Mittel hat der Fischzüchter zur Vermeidung von Fischkrankheiten. — IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischerei. — V. Schwimmfalle. — VI. Vermischte Mittheilungen. — VII. Vereinsnachrichten. — VIII. Literatur. — IX. Fischereis und Fischmarktberichte. - Inferate.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

#### XI. Deutscher Sischereirath.

Der XI. Deutsche Fischereirath fand nach bem Beichluffe bes X. in Berlin ftatt und zwar im Neichstagsgebäude, welches das Präfidium des Neichstages für die Versammlungen und Sihungen des Deutschen Fischereivereins und des sein Jubilaum feiernden Fischereivereins für die Proving Brandenburg in liebenswürdiger Beise gur Berfügung gestellt hatte. Der XI. Deutsche Fischereirath murde geleitet von dem Biceprafidenten des Deutschen Fischereis vereins, Uhles, da der Berr Prafident durch dienstliche Geschäfte bereits wieder von Berlin abgerufen worden war. Bor Cintritt in die Tagesordnung begrüßte der Berr Borsikende die erfcienenen Bertreter der hohen Behörden, fodann wurde befchloffen, an Seine Majefiät den Kaiser folgendes Telegramm abzusenden:

Curer Majestät, dem erlauchten Protektor des Deutschen Fischereivereins, bringen die jum XI. Deutschen Fischereirath im Neichstagsgebäude zu Berlin versammelten Bertreter des Deutschen Fischereivereins ehrerbietigsten Gulbigungsgruß bar.

gez.: Uhles, Vicepräsident des Deutschen Fischereivereins.

hierauf ging folgendes Telegramm ein:

Seine Majestät der Kaiser und König haben allerhöchst sich über den freundlichen Gruß des Deutschen Fischereirathes gesreut und lassen Sie ersuchen, den Mitgliedern des Fischereirathes allerhöchst ihren Dank zu übermitteln.

Auf allerhöchsten Befehl

der Geheime Kabinetsrath gez.: von Lucanus.

Der Punkt 1 der Tagesordnung, in die nunmehr eingetreten wurde, betraf den Bericht über die Ausführung der Beschlüffe des X. Deutschen Tischereirathes. Hierüber lagen bereits folgende Aussührungen gedruckt vor:

1. Der auf dem X. Deutschen Fischereirath einstimmig angenommene Antrag Cberts: "Die Kosten für die Reisen der außerhalb Berlins wohnenden Borstandsmitzglieder zu den Borstandssitzungen zu bewilligen und dafür in den Etat eine Summe einzustellen",

der die Billigung des Vorstandes des Deutschen Fischereivereins am 6. August vor. Is. gefunden hatte, hat den Borstand bei der Statsberathung beschäftigt. Die Beschaffung der erforderlichen Mittel hat sich noch nicht ermöglichen lassen, der Deutsche Fischereirath wird sich
mit diesem Antrage wiederholt zu beschäftigen haben.

2. Der auf dem X. Deutschen Fischereirath angenommene Antrag:

"Den Herrn Staatssekretär des Innern zu bitten, für die Verwendung im Sinne der Titel 2—7 des Etats des Deutschen Fischereivereins 20,000 Mk. mehr etats= mäßiger Mittel zur Verfügung stellen zu wollen",

ist vom Borstande einstimmig gebilligt und dem Herrn Staatssekretar des Innern mit einsgehender Begründung unterbreitet worden. Ein Bescheid ist zur Zeit noch nicht eingegangen.

3. Der Beschluß des X. Deutschen Fischereirathes:

"Es mögen aus Neichsmitteln der Bodenseefischerei wieder jährlich 600 Mt. zugewendet werden, ohne Nücksicht auf die dem Banerischen Landes-Fischereiverein überwiesenen Neichsmittel"

und der ebenfalls angenommene Antrag:

"Diese 600 Mt. und die 3000 Mt. für das sogenannte rheinische Karpsen- und Zandergebiet und die Mittel für die Schnäpelzucht des Ausschusses für Jischerei der Landwirthschaftskammer für die Provinz Hannover aus dem sogenannten Dispositionssonds des Neiches zu beantragen"

find berücksichtigt worden.

4. Der auf bem X. Deutschen Fischereirath angenommene Antrag:

"Der Deutsche Fischereiverein möge dahin streben, daß für die nächsten zwei Jahre je 3000 Mt. als Beitrag zu den Kosten der Organisation des Bundes Deutscher Berufsfischer aufgebracht würden"

hat sich zunächst dadurch erledigt, daß die Organisation der Deutschen Berufssischer auf dem in Aussicht genommenen Wege als nicht zu ermöglichen erkannt wurde. Der seewirthschaftsliche Ausschuß des Deutschen Fischereivereins hat sich mit der Frage der Organisation der Berufssischer weiter beschäftigt und hofft, im Auschluß an den Deutschen Fischereiverein, diese bewerkstelligen zu können. Auf der Tagesordnung des diesjährigen XI. Deutschen Fischereirathes und des X. Deutschen Fischereitages am 18. und 19. Mai wird dieses Thema zur Berathung gestellt werden.

5. Der Beschluß des X. Deutschen Fischereirathes:

"Den XI Deutschen Fischereirath bei Gelegenheit der Feier des 25jährigen Bestehens des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg in Berlin abzuhalten", ist durch die Einberufung des XI. Deutschen Fischereirathes nach Berlin zum 19. Mai 1903 zur Aussührung gelangt.

Da eine Diskussion nicht beliebt wurde, berichtet zum zweiten Kunkt der Tagesordnung, Berathung über die Anträge der angeschlossenen Bereine auf Bewilligung für das
Jahr 1904, ebenfalls der Generalsekretär und bemerkt, daß die eingegangenen Anträge ebenfalls bereits im Druck vorlägen. Seitens des Präsidiums bereits eine Beschlußfassung herbeizusühren über die Höhe der Summen, die im nächsten Jahre den angeschlossenen Bereinen
überwiesen werden sollen, sei nicht möglich gewesen, da man noch nicht übersehen könne,
welche Summe zur Bersügung stehen werde. Es sei zu hossen, daß der Herr Staatssekretär
des Innern den mehrsach geäußerten Wünschen entsprechen und die für diese Zwecke etatsmäßig zur Bersügung stehende Summe von rund 18,000 Mk. erhöhen werde, auch wenn es
nicht möglich sein sollte, den voll beantragten Betrag von 20,000 Mk. mehr dem Deutschen
Fischeriverein zu geben. Noch nicht alle Bereine hätten Anträge eingereicht, die Summe
der vorliegenden Anträge beliese sich auf 41,800 Mk.

Auch über diesen Punkt der Tagesordnung wird nicht weiter diskutirt und es nimmt zu Punkt 3 und 4, Aufbringung von Mitteln für Reisekostenvergütung an die Borstands= mitglieder des Deutschen Fischereivereins und "Allgemeine Fischerei-Zeitung", das Wort der Regierungs= und Forstrath Eberts=Cassel und berichtet eingehend über die inzwischen einzeseleiteten Berhandlungen über diese beiden Punkte. Man habe sich darüber verständigt, daß eine Abänderung des Bertrages über den Bezug der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" für die Bereine wünschenswerth sei und daß andererseits die Reisekosten für die Vorstandsmitglieder aufgebracht werden könnten durch Beiträge der angeschlossenen Bereine, die 30 Pfg. für das einzelne Mitglied eines angeschlossenen Bereins nicht überschreiten sollen. Der Bericht= erstatter empsiehlt folgenden Antrag zur Annahme:

1. Das Präsidium mit dem Necht der Zuwahl wird beauftragt, mit dem Bayes rischen Landes-Fischereiverein in Verhandlungen einzutreten behufs Abänderung des Bertrages, die "Allgemeine Fischerei-Zeitung" betreffend.

2. Der § 11 der Satzungen des Deutschen Fischereivereins erhalt folgende

Fassung:

"Angeschlossene Bereine sind die Deutschen Landes- und preußischen Provinzials Fischereivereine (§§ 27 und 28). Sie entrichten neben dem Beitrag der ordentlichen Mitglieder einen nach der Zahl ihrer direkten und korporativen Mitglieder zu besmessenden Betrag, dessen Höhe der Borstand des Deutschen Fischereivereins nach Anhörung des Fischereirathes feststellt und welcher 30 Pfg. für das Mitglied nicht überschreiten soll.

Den Bezug der Bereinszeitung haben die angeschlossenen Vereine selbständig zu regeln und erhalten dieselben diese Vereinszeitung auf Grund eines zwischen dem Deutschen Fischereiverein und dem Bayerischen Landes-Fischereiverein zu vereins barenden Preises.

Die Beiträge find bis zum 1. Juli jeden Jahres an den Deutschen Fischereis verein zu entrichten."

Diefer Antrag wird vom Fischereirath angenommen.

Regierungs= und Baurath Recken=Hannover gibt dem Bunsche Ausdruck, daß die bewilligten Mittel möglichst frühzeitig den angeschlossenen Bereinen überwiesen werden möchten. Der Generalsekretär stimmt diesen Aussührungen zu und bemerkt, daß die bestreffenden Beträge für das lausende Etatsjahr in den nächsten Tagen den Bereinen übersmittelt werden würden.

Zum folgenden Kunfte der Tagesordnung, Lachszucht, berichtet der Generalsekretär, daß man durch die Organisation der Lachskommission des Deutschen Fischereivereins im Meingebiet weiter gekommen sei, die Erbrütungsresultate seien im Allgemeinen günstige, nur vereinzelt hätte sich die Brut nicht in der wünschenswerthen Weise entwickelt.

Professor Hofer bemerkt über die ihm zur Untersuchung eingefandte erkrankte Lachssbrut, daß er Krankheitskeime nicht habe finden können, diese Lachsbrut habe sich in seinen Aquarien durchaus gesund gezeigt, wenn sie in den Bruttrögen an der betressenden Stelle sich nicht gut entwickelt habe, so müsse das an dem dortigen Brutwasser liegen.

Regierungs= und Baurath Reden hat den Antrag gestellt:

Der XI. Deutsche Fischereirath ersucht den Deutschen Fischereiverein, eine eine heitliche Bearbeitung des statistischen Materials über die Lachszucht und den Lachse fang im Nordsegebiet zu veranlassen.

Diefer Antrag wird, nachdem in der Distuffion allgemein die Bedeutung desfelben zugegeben ift, angenommen, wobei nach den Ausführungen des Antragstellers betont wird, baß die Sammlung bes ftatistischen Materials den einzelnen Lokalorganisationen, die Zu= fammenftellung der Centralftelle in Berlin obliegen muffe. Es wird dann ferner als wünschenswerth bezeichnet, die Organisation ber Lachszucht auch in ber Elbe, ber Dber und der Beichfel, wenn nöthig, durch internationale Bereinbarungen zu organifiren. Der General= fefretar berichtet bagu, daß, anschliegend an die Befchluffe bes Internationalen Fifcherei= kongresses in St. Betersburg 1902, bereits an den herrn Staatssekretar des Innern in diesem Sinne berichtet fei. Brofeffor Dr. Hofer macht noch auf das für die Lachszucht fo wichtige Maingebiet aufmertfam, in bem allerdings gur Beit wegen ber großen Berunreinigung bes Untermains, der Lachsfang fo gut wie gang aufgehört habe, obwohl für die Aufzucht von Lachsbrut hier die schönften Gelegenheiten vorhanden feien. Un der Berunreinigung feien Breugen, Bagern und Geffen betheiligt, fo daß nur durch gemeinsames Borgeben diefer Staaten gedeihliche Verhältnisse wieder am Main geschaffen werden könnten. Es wird ein Antrag angenommen, ben Deutschen Gischereiverein zu ersuchen, in biefer Beziehung bei dem Berrn Staatssefretar bes Innern bie geeigneten Schritte gu thun. Auf besonderen Untrag mird ferner in dem vorher genannten Untrag Reden betreffs der Lachsstatistit das Bort Rordseegebiet ausgeschaltet und badurch die Lachsstatistik für das gesammte beutsche Lachsgebiet als wünschenswerth bezeichnet. Der angenommene Antrag Reden lautet alfo bemnach: "Der XI. Deutsche Gifdereirath ersucht den Deutschen Fischereiverein, eine einheitliche Be= arbeitung des ftatiftischen Materials über die Lachszucht und ben Lachs= fang zu veranlassen." Auch ein Antrag Mener-Bromberg wird angenommen, das Odergebiet wieder mehr als bisher für die Lachszucht nutbar zu machen, ebenfo ein Untrag Reuter, bei ber hohen Staatsregierung dahin vorstellig zu werden, daß an dem Behr in Steinbufch ein Lachsfangbetrieb eingerichtet und eine Brutanstalt dort erbaut werde, um Lachfe zu erbrüten, die dann der Oder bezw. Warthe, Nege und Drage zugeführt werden mußten. In Bezug auf den Bericht des Generalsekretars über die schlechten Erbrutungs= verhältnisse in einem Theil des Rheingebietes wird beschlossen, hierüber weitere Erhebungen zu veranstalten und die Ursachen zu klären, um dieses wichtige Gebiet der Lachszucht nicht verloren gehen zu laffen.

Bu dem folgenden Punkte der Tagesordnung, Breisaufgaben, berichtet der Generalsfekretär, daß der Borstand in seiner gestrigen Sigung beschlossen habe, einmal den herrn Staatssekretär des Innern um Mittel für die Stellung von Preisaufgaben zu bitten und zweitens in der nächsten Borstandssitzung über die endgiltige Formulirung der Preisaufgaben zu beschließen. Diesen Gesichtspunkten schließt sich Necken an und nimmt ferner das Wort zur Einbringung folgenden Antrages:

Der Fischereirath ersucht den Deutschen Fischereiverein, die Einrichtung eines wissenschaftlichen Institutes für die einheitliche Untersuchung und Bearbeitung aller für die Fischerei wichtigen Fragen nach dem Muster der bayerischen Anstalt in München beim Reich oder Preußen zu beantragen.

Der Antragsteller führt aus, daß man einerseits das Bestreben haben müsse, die vorhandenen Stationen sicher zu stellen und auszubauen, andererseits aber auch eine Centralstelle schaffen müsse, in der die ganzen Bestrebungen gewissermaßen centralisirt würden. In der Diskussion hierüber führt Prosessor Dr. Dofer aus, nachdem er dem Antragsteller Recken den Dank ausgesprochen hat für die Anerkennung der Arbeiten seiner Station, daß diese Münchener Station nicht etwa im Dienste nur bayerischer Interessen stände, sondern daß über die Hälfte aller Fälle, die dort bearbeitet würden, aus den nichtbayerischen Theilen Deutschlands stammten. Er betont nachdrücklichst, daß man vor allen Dingen, die bestehenden Stationen besser stationen müsser stationen müsser stationen heiser studier müsser, halte er auch prinzipiell für wünschenswerth, doch sei große Vorsicht geboten,

wenn es sich darum handle, die wissenschaftlichen Bestrebungen zu centralisiren und nun gewissermaßen den einzelnen Stationen ihr Arbeitspensum vorzuschreiben. Der Generalssetretär berichtet, daß Verhandlungen eingeleitet seien, um für die Biologische und Fischereiversuchsstation des Deutschen Fischereivereins am Müggelsee Mittel slüssig zu machen und hofft, daß dieses auch gelingen werde. Der Vertreter des Herrn Staatssetretärs des Innern, Herr Geheimrath Bumm, äußert sich zu dieser Frage dahin, daß man sich heute natürlich noch nicht schlüssig machen könne, ob die von dem Herrn Antragsteller in Aussicht genommene Anstalt eine Neichss oder Landesanstalt werden könne oder solle, darüber könne auch er heute seine Aussunft geben, es handle sich darum, ob der Gedanke ein richtiger sei, die Centrale zu schaffen, die den detachirten oder besteundeten Anstalten gewisse Direktiven gibt, alle Fragen, die sich auf dem wissenschaftlichen oder praktischen Gebiet der Fischerei ergeben, erörtert und prüft und die Ergebnisse publizirt.

Redner weift darauf hin, daß es ja eine folche Reichsanstalt in Bezug auf die bei ber Landwirthichaft und Forstwirthichaft wichtigen Fragen gebe. Es fei nicht unmöglich, für die Fischerei eine berartige Unftalt zu ichaffen, vielleicht fonne auch Preugen mit ber finangiellen Unterftutung des Reiches, Diefe Sache in Die Sand nehmen. Diefe Station murde bann naturlich nicht nur preugischen Intereffen bienen, fondern eben burch ben Reichszuschuß, wie ihn ja auch die Münchener Station beziehe, in die Lage gesetzt fein, den gesammten beutschen Intereffen gu bienen. Jedenfalls muffe bie Frage weiter erörtert werben, Die Sache fonne aber heute ichon als eine fehr nügliche und gute betrachtet werden. Er ftelle anheim, die Sache ber guftändigen Stelle im Unichlug an die Berhandlungen des Fifchereirathes ju unterbreiten. Der Bertreter bes Konigl. Preugischen Minifters fur Landwirthicaft, Domanen und Forften, Geheimer Regierungsrath Soffmann, betont, bag er ber angeschnittenen Frage, Die er für eine ber wichtigften ber gangen Binnenfischerei halte, außerordentlich inmpathifd gegenüberftebe. Er gibt ber Unficht Ausdrud, dag er von einer Kontrolle ber einzelnen Unftalten burch bie gu ichaffenbe Centrale in bem Ginne, bag ben einzelnen Stationen die Löfung von gemiffen Aufgaben gubiffirt werbe, nicht die Rebe fein burje, aber es fei wohl möglich, eine gewiffe Ginheitlichfeit durch die Centrale gu ichaffen. Redner stellt anheim, der Deutsche Fischereiverein möge eine Kommission einsegen von forgfültig ausgemählten Mitgliedern, die bann biefe wichtige Frage weiter erörtern follten, nachdem fie ben herrn Landwirthichaftsminister, ben herrn Aultusminister und ben herrn Staatsfefretar bes Innern gebeten hatten, ju diefen Berathungen je einen Bertreter gu ent= fenden, bann werde man, bavon fei er fest überzeugt, gu bestimmten Beschlüffen fommen, die im Laufe der Zeit in die That übersett werden wurden. Diefe Ausführungen werden mit allgemeinem Beifall freudig begrugt, der Untrag Reden wird mit einer fleinen Menderung, "beim Reiche oder bei den Einzelstaaten zu beantragen", angenommen. Ferner wird beschloffen, beim Reich und den Ginzelstaaten dahin vorstellig zu werden, Mittel bewilligen zu wollen, um die vorhandenen Stationen reichlicher zu dotiren. Ferner wird beschloffen, eine Kommission nach dem Borfchlage des herrn Geh. Regierungsrath hoffmann zu bilden, bestehend aus fieben Mitgliedern, ferner gu den Berathungen diefer Kommiffion den Berrn Staatsfefretar des Innern, den Königlich Preugischen Geren Minister für Landwirthschaft, Domänen und Forsten und den Königlich Preugischen herrn Minifter der geiftlichen, Unterrichts- und Mediginalangelegenheiten um Entfendung eines Bertreters zu diefen Berathungen gu bitten. Auf eine Unfrage berichtet dann noch über das Projeft der schwimmenden biologischen Station auf bem Rhein ber Generalsefretar, dag ber Deutsche Gifchereiverein Plane und Roftenberechnung bem Berrn Staatsfefretar bes Innern eingereicht habe, bag aber noch weitere Erhebungen zu diesem Projett in Aussicht ftanden.

Jum folgenden Bunkte der Tagesordnung, Organisation der Teutschen Berufssischer, berichtet der Generalsekretär, daß der früher eingesetzte Organisationsausschuß zu der Ansicht gekommen sei, daß die Organisation auf dem eingeschlagenen Wege sich nicht werde bewerftelligen lassen. Auf besonderen Antrag hin habe sich dann der seewirthschaftliche Ausschuß des Deutschen Fischereivereins mit der Sache beschäftigt und beschlossen, diese Organisation in's Werk zu sehen mit Unterstügung des Deutschen Fischereivereins. Die Geschäftsstelle seinoch nicht in den Besit des Materials gekommen, die Vorarbeiten würden beginnen, sobald

diese Frage erledigt sei. In der Diskussion bemerkt Regierungsrath Dr. Dröscher, daß er sich nicht besugt erachtet habe, ohne Befragen des Organisationsausschusses das Material herzugeben. Er werde dieses nun dem Borsigenden des Organisationsausschusses, Herrn Mahntopf, zur Verfügung stellen zur weiteren Veranlassung. Es wird beschlossen, den Organisationsausschuß zu einer Sitzung einzuberusen, das Material zu erbitten und dann die Organisation in die Hand zu nehmen.

Der Generalsekretär gibt dann Kunde davon, daß der Fischereiverein für das Großschrzogthum Mecklenburg-Strelig durch seinen Borsihenden, Herrn von Buchwald, den Antrag gestellt habe, in die Neihe der angeschlossenen Bereine eintreten zu dürsen. Diese Bermehrung der angeschlossenen Bereine sei nur möglich, wenn sämmtliche anwesenden Beretreter der angeschlossenen Bereine ihre Zustimmung dazu gäben. Der Fischereirath beschließt, da der Bertreter des Fischereivereins von Mecklenburg-Strelig nicht anwesend ist, die Entscheidung zu vertagen bis zum nächsten Fischereirath und dem Fischereiverein für das Großsherzogthum Mecklenburg-Strelig dann Gelegenheit zu geben, seinen Antrag zu begründen.

Zum letten Punkt der Tagesordnung wird beschlossen, der Einladung des Westpreußischen Fischereivereins, den XII. Deutschen Fischereirath im nächsten Jahre in Danzig abzuhalten, zuzustimmen. Die freundlichen Worte der Einladung des Vertreters des Westpreußischen Fischereivereins, Herrn Dr. Seligo, werden mit lebhaften Beisall entgegen= genommen. Darauf wird der XI. Deutsche Fischereirath geschlossen.

#### II. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins.

(2. Fortsetzung.)

Die Bierfifche.

Im Anschluß an die Zucht= und Wildfische auf der Ausstellung wollen wir nunmehr uns den Ziersischen zuwenden. Sie hatten am unteren Ende der Ausstellungshalle in nach Hunderte zählenden, überaus sauber gehaltenen Aquarien Ausstellung gesunden und nahmen in der gesammten Ausstellung einen sehr breiten Raum ein, ein Beweis, daß die Ziersischs zucht immer größere Kreise zieht und daß die Liebhaberei für Ziersische sich offenbar ausdehnt.

Der Ausstellungstatalog enthält über die Ziersische aus der Feder des bekannten Fischzüchters Herrn von Debschiß, dem eigentlichen technischen Leiter der Fischzuchtanstalt Berneuchen, nachstehende orientirende Einleitung: "Das Halten und die Pflege von Fischen in Behältern, die in der Wohnung des Menschen ausgestellt werden, wird wahrscheinlich schon in sehr alter Zeit gedräuchlich gewesen sein. Sicher ist es, daß in den asiatischen Ländern schon längst Fische zur Zierde gezüchtet wurden, denn von dort, und zwar aus China, kam der Goldsisch.

Man erzählt, daß die ersten Fische dieser Art der Marquise Bompadour geliesert worden sind. Lange war wohl der Goldsisch und seine einfachen Barietäten der einzige Fisch, der zum Schmucke gepstegt wurde. Seine Zucht wurde in deutschen Landen vielsach betrieben sowohl im Großen, wie in der Wagner'schen Goldsischzucht in Oldenburg, wie im Kleinen, als ein Nebenerwerd des kleineren Teichbesitzers und Landwirthes, dis die aufblühende Züchtung dieses Fisches in Italien, welches durch sein Klima dafür besonders geeignet ist, der deutschen Zucht den Todesstoß gab. Hiezu kan noch, daß der einsache schlichte Goldsisch etwas in Mißkredit kam, wohl etwas mit Unrecht, denn der Fisch ist schon und hat den großen Vorzug, daß er auch unter den Händen eines in der Ksege von Ziersischen noch Unsersahrenen ausharrt, da er nur sehr geringe Ansprücke für sein Leben hat. Der Goldsisch wurde verdrängt durch andere, allerdings meistens schönere Fischarten, die durch den Handel und Versehr, den die einzelnen Völker untereinander ausüben, nach Europa und nach Deutschs land kamen.

Faft immer wurden diese Fische durch Seeleute, die sich damit einen kleinen Nebens verdienst machten, aus fernen Landen gebracht. Sie erregten die Bewunderung der Liebs haber und wurden von diesen für theures Geld erstanden. Es ist natürlich, daß diese zum Theil enorm hohen Preise verlockend wirkten, so daß der Import fremder Fische, die sich durch ihre Farbenpracht, durch ihr eigenthümliches Wesen oder ihre Figur auszeichnen, von Kaufleuten in die Hand genommen wurde, ebenso aber, daß sich auch Personen sanden, die diese Fische zum Erwerb weiter züchteten und die Nachszucht dann in den Handel brachten.

Es wäre nicht möglich gewesen, daß dieser Handel und diese Zucht so blühend geworden wäre, wenn nicht der alte Goldfisch die Wege geebnet und vorgezeigt hätte.

Gine sehr große Anregung wurde durch die Bereine gegeben. Sie sehen sich zusammen aus Leuten, die sowohl die Thiere zum Bergnügen, aus Liebe zur Natur halten, als auch aus solchen, die damit naturwissenschaftliche Beobachtungszwecke verfolgen.

Wenn auch Anfangs meistens nur Fische gehalten wurden, so griff diese Liebhaberei auch über auf andere Thiere und zwar auf Alles, was im und am Wasser lebt, sowohl Insteten, wie Schalthiere, aber auch Amphibien und Reptilien wurden mit in Pflege genommen. Da es in der Natur kein Gewässer gibt, welches nicht einen gewissen Pflanzenbestand hat, so wurde auch die Flora mit herangezogen. Der Liebhaber der Neuzeit ist eben bestrebt, den häusig nur sehr kleinen Behälter, den er für seine Thiere hat, möglichst der Naturähnlich zu machen. Wenn er die Thiere in diesem Naume zur Fortpflanzung bringen wollte, so war er aber auch gezwungen, ihnen die Natur möglichst wiederzugeben.

Somit kamen durch den Import von Fischen auch Thiere und Pstanzen aus dem Ausland. Der Bissenschaft wurde so mancher Dienst dadurch erwiesen, da schon Objekte eingeführt wurden, die gänzlich unbekannt waren.

Doch nicht das Ausland allein liefert dem Liebhaber feine Pfleglinge, ebenfo auch die Beimath, die mindestens ebenfo Schönes geben kann.

In den meisten Städten der Mark Brandenburg, besonders aber in Berlin, gibt es Handlungen, die sich mit dem Verkauf derartiger Thiere und Alles dessen, was nothwendig dasür ist, befassen. Werkstätten sertigen die Silfsapparate an. Anstalten züchten die Fische und Thiere. Sehr viele Fische werden in Berlin selbst gezogen. In der Nähe dieser Stadt ist die Züchterei, die zuerst in Brandenburg Fische in Warmwasser-Bassins im Großen zog, außer dieser existiren noch drei andere größere Zuchtanstalten, die theilweise diese Ziersische als Spezialität ziehen, theilweise nur im Nebenbetrieb ihre Zucht ausüben. Neben diesen großen gibt es aber eine Unmenge kleiner Züchter, die die Thiere in ihren Behausungen pstegen und sich dadurch einen Nebenerwerb machen.

Jur Berbreitung der Liebhaberei für Aquarien= und Terrarienpslege haben sehr viel die Bereine beigetragen, deren bedeutendster der "Triton" in Berlin ist, und in diesem Berein besonders wieder sein langjähriger, 1901 verstorbener I. Borsigender, Haul Nitsche, dessen Bereinehre auch hier rühmend anerkannt werden müssen. Neben diesem Bereine haben sich noch andere Bereinigungen zusammengethan, sowohl in der Hauptstadt selbst, wie auch in den Provinzialstädten. Ihnen kommt das Berdienst zu, die Liebhaberei für Aquarien und Terrarien in die richtige Bahn gelenkt zu haben."

Unter den Ausstellern von Ziersischen ragte durch besondere Reichhaltigkeit in erster Linie Herr Paul Matte-Lankwitz bei Berlin hervor, dessen Borsührungen auch auf der internationalen Fischereiausstellung in Wien viel Interesse und allgemeine Bewunderung erzegt hatten. Der Ausstellungskatalog führt von verschiedenen Fischen dieser Firma allein 32 Spezies auf. Unter diesen besonders herrliche Schleierschwanzsische, Teleskopsische, japanische Goldsarpsen (Hige), Makropoden, Kampfrische, Klettersische, Canchitos, Himmelsauge, Panzerwelse 2c. Der Ausstellungskatalog enthält über jeden dieser Fische einige besehrende Mittheilungen, so namentlich über seine Nahrung, seine Heinath, die hauptsächlichsten Merkmale 2c. Leider müssen wir es uns versagen, mit Kücksicht auf den uns zur Berfügung stehenden Kaum, hierauf näher einzugehen. Herr Paul Matte hatte nicht nur die reichhaltigste Ausstellung, sondern was uns besonders in seiner Ausstellung aussiel, war der Umsstand, daß er die meisten Fische in nicht gewärmtem, sondern in fühlem Wasser hielt, obwohl sie als Kinder der Tropen warmes Wasser naturgemäß vorziehen. Das ist ohne Zweisel eine besondere Kunst und ein nicht zu unterschäßender Vortheil in unserem Klima, wenn es gezlingt, diese fremdländischen Fische an kühleres Wasser zu gewöhnen, da sie sonst bei jedem

Temperaturwechsel zu starf leiden oder zu Grunde gehen. Sievon konnte man sich auch im der Ausstellung überzeugen, in welcher nicht wenige Zierfische der kalten Temperatur, die während der Nacht einsehte, zum Opfer gesallen waren.

Das Aquariuminstitut Otto Preuße = Berlin (Alexanderstraße 28a) brachte ebenfalls eine hervorragende Sammlung von Bierfifden und fifdfeindlichen Lurchen (rothen Mold, Rippenmold, Furchenmold, Schlammteufel, braunen Molch und einen zum erften Male lebend in Europa gezeigten Aalmold (Sirene lacertina) und viele andere Molde, Baffer= fcilbfroten u. a. m. Klempnermeifter Guftav Popp = Berlin, Bafferthorftrage 34, ftellte ein heizbares Aquarium "Reform" aus, das den Fischen infofern natürliche Bärmeverhältniffe darbietet, als die Heizung von obenher geschieht. Auch in der Natur wird ja das Wasser der Flüffe und Seen von obenher durch die Sonnenftrahlen erwärmt, fo daß die unteren Schichten fühler find als die oberen und der Fifch diejenige Schicht auffuchen fann, beren Temperatur ihm am besten zusagt. Aquarien und Ziersische sind ferner ausgestellt vom Berein "Triton", von Baul Stieler Berlin, Prinzenstraße 81, Eugen Schmidt Berlin, Rochftrage 62, Bruno Rrafft=Berlin, Bofener Strage 16, Dr. Georg von bem Borne= Berneuchen, welcher gahlreiche Gifche, wie Mafropoden, Zahnfarpfen, Fadenfische, Guramis, Canchitos, Schleierschwänze und Teleskopfische vorgeführt hatte, die alle im Jahre 1902 in ber Fischzuchtanstalt Berneuchen ausgeschlüpft und in dem dortigen Aquarienhause gegüchtet find.

Ferner zeigte A. Hübner-Thalmühle bei Franksurt a. Ober chinesische Makropoden und chinesische Teleskopsische und Schleierschwänze, sowie Olas Andersen, Fischzüchter und Fabrikant des heizbaren Aquariums "Ideal", Berlin, Stallschreiberstraße 13, Aquarien in verschiedener Aussührung und Form mit verschiedenen Ziersischen und für Aquarien geeigenete Wasserpklanzen. Verschiedene Ziersische und andere für das Aquarium geeignete Wasserscheiter, sowie Terrarien mit Arokoditen, Schilbkröten, Schlangen und Sidechsen sührt Julius Reichelt-Konradshöhe bei Tegel vor. Darunter sind besonders erwähnenswerth die schwarzen und weißen Arokot, die Furchenmolche neben anderen fremdländischen Amphibien. Auch sindet man bei diesem Aussteller Durchlüftungs= und Heizapparate, sowie alle möglichen Hilfsmittel und Geräthe zur Fischzucht und Fischhegung im Hause. Erwähnenswerth sind weiter die rothen Posthornschnecken, die Dachdeckermeister Adolf Neimann=Verlin, Straßsburger Straße 20, vorsührt, endlich die Hilfsmittel sür Aquarienhaltung, die Warmbrunn, Cuilis & Co.-Verlin, Rosenthaler Straße 40, und Dr. Nobert Müncke-Berlin, Luisensstraße 58, vorsühren.

#### III. Velche Mittel hat der Fischzüchter zur Vermeidung von Fischkrankheiten.

Im Nachstehenden bringen wir einen furzen Bericht über einen Vortrag, welchen der Borstand der Biologischen Versuchsstation für Fischerei, Prosessor Dr. Bruno Hofer, auf dem XII. Bürttembergischen Fischereitage in Sigmaringen am 7. Juni er. unter gleichzeitiger Demonstration von ca. 50 in Cel ausgeführten Darstellungen von Krankheiten der Fische gehalten hat.

Nach einer furzen Einleitung betont Redner, daß die Zahl der gegenwärtig befannten Erkrankungen der Fische eine so große ist — es sind an thierischen Parasiten bei unseren Süßwassersischen dis jest allein 300 Spezies befannt geworden —, daß es völlig unmöglich erscheint, im Nahmen eines Vortrages hierüber auch nur einen oberstächlichen Ueberblick zu geben. Er müsse sich daher darauf beschränken, nur Krankheitsgruppen, welche von besonderer Bedeutung für den Fischzüchter sind, zu kennzeichnen; im Uebrigen wolle er aber in seinem Vortrag im Wesentlichen auf die Mittel hinweisen, welche der Fischzüchter zur Abwehr und zur Vermeidung der Fischkrankheiten anzuwenden im Stande ist.

A) Die wichtigsten und gefährlichsten Fischtrantheiten entstehen ebenso wie die Epidemien des Menschen und der Hausthiere durch Batterien. Bon diesen sind bei den Fischen bis jett etwa 10 Arten beschrieben worden, darunter der Erreger der so gefährlichen Furunkulose bei Salmoniden (Bacterium salmonicida), der Erreger der Schuppensträubung bei Beißsischen

(Bacterium pestis Astaci), der Erreger der Nothseuche beim Aal (Bacillus anguillarum), beim Karpsen und der Schleie (Bacterium cyprinicida), den Erreger der Lachspest (Bacterium pestis salmonis) 2c.

Diese Batterien infiziren entweder den gesammten Körper, d. h. das Blut und die sämmtlichen Organe, oder sie spielen ihre verhängnisvolle Rolle im Wesentlichen im Darmstanal, von wo auch die meisten von ihnen ihre Insettion beginnen. Sie haben eine sehr ähnliche Lebensweise, indem sie alle in einem Wasser besonders üppig wuchern, welches mit organischen, fäulnißfähigen Stossen überlastet wird. Daher treten dieselben besonders häusig in Salmonidenmastteichen oder überhaupt in Teichen auf, in welchen gesüttert wird. Die intensive Fütterung ist daher, wenn sie nicht mit besonderer Sorgsalt betrieben wird, die häusigste Quelle für die Entstehung von Batterienepidemien. In einer rationell betriebenen Kütterung liegen andererseits die wichtigsten Abwehrmittel gegen derartige Seuchen.

In dieser Beziehung, d. h. mit Rüdficht auf die Vermeidung von Fischfrantheiten, haben die Fischzüchter insbesondere auf folgende Vorschriften zu achten:

- 1. Das Fischfutter darf nicht auf einmal für den ganzen Tag in den Salmonidenteich verbracht werden, weil sonst zu viele Reste davon im Teichschlamm liegen bleiben, in Fäulniß übergehen und zu massenhafter Entwicklung von Batterien Beranlassung geben. Das Fischfutter ist vielmehr mindestens täglich dreis dis viermal und nur in solchen Mengen zu verabsreichen, als während der Fütterung von den Fischen rasch und bis auf geringe Mengen genommen wird.
- 2. Das Fischfutter soll nicht am Einlauf, sondern in unmittelbarer Nähe des Teichsablaufes vorgeworsen werden, weil beim Einlauf zu viel Futterreste durch das zuströmende Wasser zerstreut und an die Teichränder geschwemmt werden, wo dieselben in Fäulniß übergehen, während beim Ablauf Futterreste, die in geringen Mengen selbst bei sorgsfältigster Posirung immer übrig bleiben, leicht mit dem abziehenden Basser abgeschwemmt werden.
- 3. Zu diesem Zweck ist die richtige Konstruktion des Mönches eine wesentliche Bedingung. Der gewöhnliche einsache Mönch entsernt aus dem Teiche gerade das beste Wasser, d. h. das an der Obersläche besindliche, von den Sonnenstrahlen durchleuchtete, stets bakterienarme, sauerstoffreiche Basser; er läßt dagegen das in Folge der Sedimentirung der Bakterien an schädlichen Keimen reiche, sauerstoffarme Bodenwasser zurück. Das ist vom Standpunkt der Bermeidung von Fischkrankheiten ein Fehler. In Futterteichen sollte prinzipiell nur ein Doppelmönch angewendet werden, bei welchem sich vor dem Gitter noch ein zweites Standrett sindet, mit einer Ceffnung am Grunde, welches lediglich das Grundwasser mit den Futterzesten entsernt. In intensiv bewirthschafteten Mastteichen ist es sogar zweckmäßig, dem Futterplat einen sesten Boden zu geben und nach jeder Fütterung unter Ziehung der Grundsschleuse bie Futterreste gewaltsam herauszuschwemmen.
- 4. Bichtig zur Vermeidung von Fischtrantheiten ist es, dem Fischsutter eine möglichst fonsistente Form zu geben, damit dasselbe nicht zu sehr streut und sich nicht überall im Teiche vertheilt. Trockenes Fischmehl oder Fleischmehl darf daher nicht direkt in den Teich geworfen werden, sondern es ist am besten, mit einem Drittel Noggenmehl in einen dicken Brei zu versochen und in Breisorm zu verabreichen. Fischsleisch, wie überhaupt frisches Fleisch, hat sowohl roh, als im gekochten Zustande die richtige Konsistenz und nur geringe Neigung sich zu zerstreuen.

5. Jedes Fleischfutter, ob es von Hausthieren und deren Abfällen, oder von frischen Fischen herrührt, ist, zur Vermeidung von Fischfrankheiten, gekocht zu verabreichen, weil es sehr häufig nicht möglich ist, dasselbe in genügend frischem Zustande in größeren Mengen zu beziehen.

6. Das Futter ist stets genügend zu zerkleinern. Namentlich bei sehnenreichen Fleisch= abfällen ist eine seine Zerkleinerung unbedingt nothwendig, weil die großen, sehnigen Antheile nur schwer oder gar nicht verdaut werden und zur Fäulniß im Darm Beranlassung geben.

7. Gesalzenes Fleisch ist vor der Fütterung gründlich auszuwaschen, da sonst eine Salzvergiftung eintritt.

8. Befonders wichtig ift auch eine richtige, chemische Zusammensetzung des Futters.

Die Verabreichung einseitig zusammengesetzten Futters, welches entweder zu arm ist an Salzen, die zum Aufbau des Knochengerüstes dienen, oder welches nur stickstoffhaltige oder stickstoffsfreie Bestandtheile enthält, schwächt den Organismus der Fische, macht ihn widerstandsunfähig gegen Krankseiten und kann sogar bei hochgradiger Einseitigkeit der chemischen Zusammenssetzung des Futters zu Darmkatarrhen direkt führen. In dieser Richtung ist besonders wirksam die Schassung möglichst viel natürlichen Futters, welches direkt in die Teiche einzuwersen ist, z. B. in Gestalt von Schnecken, Muscheln, Insektenlarven, Crustaceen, welche sich, wie die Lechtgenannten, von selbst massenhaft entwickeln, wenn im Teiche ein reichlicher Pflanzenwuchs vorhanden ist, in dem die niederen, zur Fischnahrung dienenden Thiere ihrerseits Ausenthalt und Nahrung sinden.

9. Verdorbene pflanzliche Futtermittel, wie z. B. verschimmelte Lupinen, dürfen an Fische (Karpsen) nicht versüttert werden, da mit den Schimmelpilzen gewöhnlich auch Bakterien in das Innere eindringen und hier giftige Stoffe produziren, welche zu Darmentzündungen Bersanlassung geben.

10. In allen Salmonibenfutterteichen ist darauf zu sehen, daß der Boden derselben mit großen Mengen von Schnecken bedeckt ist, besonders mit Teichhornschnecken, welche die Aufgabe haben, liegen gebliebene Futterreste aufzusammeln und zu verzehren, auch ist der Zusah von einzelnen Karpsen zu demselben Zwecke zu empsehlen.

11. Ein Salmenibenteich foll sonnig liegen und nicht zu stark beschattet sein, weil die Sonne die Bakterien im Teich direkt tödtet. Natürlich ist hiebei darauf Rücksicht zu nehmen, daß das Teichwasser sich nicht in Folge der Besonnung zu stark erwärmt. Bei den meisten Salmonibenteichen, welche mit Quellwasser arbeiten, wird aber das Wasser für gewöhnlich schon zu kalt sein und eine tücktige Durchsonnung vertragen.

12. Sine Entfernung von Bakterien ist in Salmonidenzuchtteichen leicht möglich durch Schlemmung derselben mit Lehm. Die Fische vertragen eine Antrübung des Wassers mit Lehm sehr gut, das Wasser kann dabei direkt gelbbraun werden. Die sich niedersetzenden Lehmtheilchen reißen die Bakterien mit zu Boden; es ist daher, wenn der Lehm sich sahr gesetzt hat, der Grundablauf zu ziehen, um denselben mit den sedimentirten Bakterien herauszuschlemmen. Sine derartige Schlemmung der Teiche kann je nach der Fütterung alle 8 bis 14 Tage vorgenommen werden und hat sich in der Praxis bereits zur Vermeidung von Fischkrankheiten bewährt.

13. Eine Desinfettion der Teiche mit übermangansaurem Kali, während die Fische in denselben verbleiben, hat keinen Zweck, weil das übermangansaure Kali, wenn es in der für Fische unschädlichen Berdünnung angewendet wird, zu rasch in den wirkungslosen Braunskein verwandelt wird, bevor die Bakterien vernichtet werden.

14. Sind Bakterienerkrankungen in Teichen aufgetreten, so ist es am zweckmößigsten, die erkrankten Fische in möglichst stark sließendes Basser zu seten. Hier sind erneute Instettionen am wenigsten zu befürchten, weil die Bakterien abgeschwemmt werden und hier ist am meisten zu hossen, daß einzelne Thiere die Krankheit überwinden werden. Dies lehrt uns, daß in Salmonidenteichen mit intensiver Fütterung überhaupt ein möglichst starker Durchsluß von großem Vortheil ist.

15. Kranke oder scheinbar gesund gewordene Fische dürfen nicht mit anderen zusammengesetzt werden, weil die Möglichkeit der Uebertragung von Krankheitskeimen immer gegeben ist. Sie können, wenn sie scheinbar gesund sind, als Speisesische (nicht als Zuchtsische) verkauft werden, oder aber sie sind isolirt weiter zu züchten, bis ihre völlige Genesung sicher steht.

16. Die Teiche, in welchen Bakterienepibemien geherrscht haben, sind abzulassen und gründlich zu kalken, um die Bakterien und ihre Keime abzutöden. Die Kalkung muß so stark sein, daß das Wasser eine milchige Trübung annimmt; sie muß mindestens acht Tage lang im Teiche ebenso hoch stehen, wie früher das Teichwasser angespannt war, weil sonst an den Teichrändern Bakteriensporen zurückbleiben, von welchen dann erneute Infektionen ihren Ausgang nehmen können.

B) Eine zweite Gruppe von Krankheitserregern sind bei ben Fischen die Sporenthiere ober Sporozoen, von denen etwa 30 Arten bei unseren Sugwassersischen bekannt sind. Sie find zum großen Theil nur Gelegenheitsparasiten, die keine großen Schädigungen hervor=

rusen, zum Theil gehören aber hieher hochgradig gesährliche Krankheitserreger, wie z. B. Myxobolus Pfeisferi, der Erreger der Beulenkrankheit bei den Barben, der Myxobolus eyprini, der Erreger der Pockenkrankheit beim Karpsen zc. Diese Sporenthiere pflanzen sich badurch sort, daß sie, wie ihr Name schon sagt, in ihrem Innern überaus kleine Sporen erzeugen, welche sich am Grunde unserer Gewässer, als auch der Teiche aushalten. Sier werden die Sporen von den Fischen mit der Nahrung ausgenommen und springen im Darm derzselben unter dem Einsluß der Berdanungssäfte auf. Der Inhalt derselben, d. h. die jungen Sporenzthiere wandern nun durch die Darmwand und befallen die inneren Organe, wie z. B. die Niere bei der Bockenkrankheit des Karpsens oder die Muskeln bei der Beulenkrankheit der Barben, wo sie sich dann massenhaft an Ort und Stelle vermehren und die befallenen Thiere schädigen und selbst zu Erunde richten können.

In unsere Teiche gelangen die Sporenthiere auf zweierlei Wege: Einmal durch Einschleppung mit bereits anderweitig infizirten Thieren. Das ist der gewöhnliche Weg bei der Pockenkrankheit des Karpsens, welche durch den Handel mit Satkarpsen eine geradezu ungesheure Ausdehnung ersahren hat. In zweiter Linie kommen die Sporenthiere namentlich in Salmonidenteiche, wenn die Fische mit frischem, nicht gekochten Fischsleisch gefüttert werden, da Sporozoen besonders in den Kiemen unserer Süßwassersische massenhaft vorhanden sind.

Um sich gegen diese Krankheit zu schützen, muß daher der Fischzüchter forgsam darauf bedacht sein, Zuchtwaare nur aus renommirten und als zuverlässig erkannten Zuchtanstalten zu beziehen und hiebei nicht sowohl auf einen niederen Breis der Waare sehen — billige Waare ist meist verdächtig — als auf tadellose Gesundheit der Fische. Des Weiteren soll mit frischen Fischen grundsätlich nicht gefüttert werden; Futtersische sind vor der Fütterung kurz abzukochen.

Gine fünstliche Heilung von Fischen, die mit Sporozoen infizirt sind, ist ausgeschlossen. Erkrankte Fische sind wegen ihrer Ansteckungsgesahr isolirt zu halten und nicht mit anderen zusammenzusehen. Der Genuß derselben ist statthaft, außer bei der Beulenkrankheit der Barben, welche ein ekelhaftes Aussehen und ditterschmeckendes Fleisch bekommen. Der Boden der Teiche ist, wenn es sich um Karpsenteiche handelt, über Winter gründlich trocken zu legen und dem Froste auszusehen; in freien Gewässern, wie in Flüssen, kann der Krankheit Einhalt gethan werden durch softematisches Wegsangen der erkrankten Thiere, wie das beispielsweise gegenwärtig mit dem Fang der Barben in der Mosel geschieht, für welche die preußische Regierung einen Fangpreis von 20 Afg. pro Stück ausgeseht hat.

C) Eine dritte Gruppe von Krankheiten wird durch Insusions- und Geißelthierchen verursacht. Diese Krankheiten spielen sich wie Ichthyophthirius- und Costia-Krankheit namentlich an der Haut der Fische ab, welche von diesen Parasiten in mehr oder minder großem Umfange zerstört wird, woran die Fische zu Grunde gehen. Sie treten besonders häufig und gefährlich in Brutapparaten und Brutteichen auf und werden hier im Wesentlichen durch Fische eingeschleppt, sei es, daß die Anstalt mit Bachwasser erbrütet, in dessen Lauf Fische sich aufhalten, oder daß sie frische, ungekochte Fische versüttert. In ersterem Falle ist das Anstreten von Krankheiten wohl kaum zu vermeiden, es sei denn, daß man den Bach von den Fischen fäubern kann; die zweite Insektionsmöglichkeit ist durch Kochen der Fische auszuschließen.

Die Ichthyophthirius-Krankheit ist heilbar, indem man die Fische in stark sließendes Wasser überträgt, wobei die Ichthyophthirien zum Zwecke ihrer Fortpslanzung die Haut verlassen und vom Wasser fortgeschleppt werden. Künstliche Heilmittel sind zwecks und wirkungslos.

Die Costia-Arankheit ist heilbar durch wiederholtes halbstündiges Baden der Fische in zweiprozentiger Kochsalzlösung. Beide Erkrankungen sind ansteckend. Teiche, in denen diese Krankheit aufgetreten war, müssen trocken gelegt und wenn es sich um die Costia handelt, überdies noch gekalkt werden, da dieser Parasit in widerstandsfähige Auhezustände oder Cysten übergeht, welchen nur mit Kalk beizukommen ist.

D) Eine vierte Eruppe von Fischkrankheiten wird durch parastische Krebse und Würmer veranlaßt, von denen über 250 Arten bekannt geworden sind. Die Lebensweise dieser Parasiten ist im Einzelnen sehr mannigsaltig und in Folge dessen ist auch das Verhalten des Fischzüchters denselben gegenüber so verschieden, daß sich Gemeinsames kaum sagen läßt.

Glücklicherweise aber treten diese an Arten so reichen Schmarozer, einzelne Fälle ausgenommen, welche freilich auch recht empfindlich werden können, nur ausnahmsweise und selten epidemisch auf, so daß die Fischzucht, namentlich in Teichen, von diesen Parasiten im Allgemeinen nicht viele Berluste zu erleiden hat.

Am häufigsten ist noch der gemeine Fischegel (Piscicola geometra), welchen man leicht vertreiben kann, indem man die davon befallenen Fische eine Stunde lang in 21/2prozentiger Rochfalzlöfung babet.

Ab und zu tritt auch einmal in Teichen der Niemenwurm (Ligula simplicissima) auf, welcher dadurch abgehalten werden fann, daß man den Berkehr von Wasservögeln auf diesen Teichen verhindert, weil mit dem Koth derselben die Sier des Niemenwurmes in die Teiche gelangen.

Auch die Karpfen= und die Salmonidenlaus (Argulus foliaceus und Argulus coregoni) sind hie und da recht unliebsame Gäste, gegen die aber wirksame Mittel noch nicht bekannt geworden sind.

E) Es gibt jedoch bei den Fischen auch Krankheiten, welche nicht durch thierische und pflanzliche Parasiten verursacht werden, sondern welche, wie manche Darmentzündungen, durch Berabreichung unrichtig zusammengesetzten oder schlechten Futters oder wie manche Gierstockserkrankungen in Folge übermäßiger und ungeeigneter, d. h. kurz vor und während der Laichzeit stattsindender Fütterung entstehen oder auch solche, die direkt durch Erkältung hervorgerusen werden.

Letterer Fall tritt namentlich bann ein, wenn wir Fifche ploglich in ein Baffer überfegen, welches um mehrere Grade niederer temperirt ift. Bei Salmoniden fann, wenn die "Zemperaturdifferenz etwa 10° beträgt, ein unmittelbarer Tod die Folge sein; bei karpsen artigen Fischen fann schon bei Temperaturunterschieden von 3° und darunter eine Erkältung ber Cberhaut, bei stärkerer Erkältung fogar ein Zerfall der Unterhaut stattfinden. Derartige Erfältungen fommen überaus häufig bei der Abfifchung der Teiche vor, weil man zu wenig Rüdficht auf die Temperatur des Transportwassers nimmt. Im Allgemeinen ift die Sitte verbreitet, Fifche in möglichft faltem Waffer zu transportiren; das ift aus vielen Gründen zwedmäßig; allein höchst unzwedmäßig und direft falfch ift es, die Fische in ein folch' faltes Transportwaffer direft ju übertragen. Die Fifche muffen im Berlauf von ca. einer Stunde an das falte Transportmaffer gewöhnt werden. Die Nichtbeachtung diefer Borfchrift führt gu häufigen Differengen zwischen den Teichwirthen und den Sandlern, wobei die Erfaltungsfrankheit meist verfannt wird und die durch die Erfältung hervorgerufene Trübung der Oberhaut gewöhnlich für die bekannte Bilgkrantheit gehalten wird. In der That feben fich an folch einer erfälteten Oberhaut die Fadenvilze (Saprolegnien) fehr leicht an und verbreiten fich gang rapide, mahrend fie auf der haut eines gefunden Fisches weder Juß fassen, noch, wenn fie hier an verletten Stellen doch eingedrungen find, nur fehr langfam Fortfchritte maden. Auch geben erfältete Fifche bei ben Fifchhändlern in ben Sälterteichen febr raid durch Berpilgung zu Grunde, mahrend fie bei forgfältiger und auf die Erfältung Rudficht nehmender Behandlung viel länger am Leben bleiben könnten.

Meine Herren! Ich habe Ihnen hiemit in großen Zügen einen kurzen Ueberblick über die hauptfächlichsten Gruppen von Fischkrankheiten gegeben und besonders darauf hingewiesen, welche Mittel der Fischzüchter in der Hand hat, um Fischkrankheiten zu vermeiden, resp. einsgetretene Krankheiten zu beseitigen und zu heilen. Sie werden daraus entnommen haben, daß der Fischzüchter sehr wohl in der Lage ist, durch geeignete Borbeugungsmaßregeln die Gesundheit seiner Zuchtsische zu bewahren, wenn er mehr als das bisher der Fall ist, die Gesahren der epidemischen Fischkrankheiten richtig zu beurtheilen versteht. Wer einen Einblick in diese Berhältnisse besitzt und weiß, wie außerordentlich häusig, besonders bei großen intensiven Betrieben, Fischkrankheiten austreten, der wird mir zustimmen, wenn ich behaupte, daß die intensive Fischzucht so betrieben werden muß, daß alle Maßnahmen derselben in erster Linie mit Kücksicht auf möglichste Vermeidung von Fischkrankheiten ergriffen werden müssen.

#### IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischerei.

Bon M. Schumacher - Rruft.

Bon ben beim Angeln zur Verwendung fommenden natürlichen Ködern ist der Negenwurm der verbreitetste. Er steht als Fischsöber im besten Ruse und verdient auch als solcher benselben; denn er gilt, namentlich bei Forellen, als Leckerbissen ersten Ranges. Bei seiner Anwendung werden an die Angelgeräthe die geringsten Anforderungen gestellt, was unsere Herren Fischstevler mir am besten bestätigen können; denn mit der ersten besten Stande, die sie als Angelruthe im Gehölz schneiden, mit einsachem Bindsaden als Schnur und dem ersten besten Angelhaten fangen diese Kerle viel mehr Fische, als mancher "Sonntagsangler" mit dem perfektesten Angelzeug. Damit soll nun doch nicht gesagt sein, daß der Angler auf seine Ausrüstung gar keinen Werth zu legen brauche. Eine praktische Ruthe mit Kolle und guter Schnur wird stets gute Dienste leisten, aber unbedingt erforderlich, wie bei der Fliegensischerei, ist sie nicht.

Die Besetzigung des Regenwurmes am Angelhaken geschieht in der Weise, daß die Spitze des Angelhakens da, wo am Regenwurme der ringförmige Bulft sich besindet, in den Burm eingedrückt wird. Die Spitze wird nun immer weiter der Länge nach durch den Burm geschirt, dis der ganze Angelhaken bedeckt ist. Man kann aber auch den Angelhaken vier- die sechsmal quer durch den Burm stecken. Hiebei beginnt man auch dei dem erwähnten Bulft und sticht sedesmal ein Stückhen weiter adwärts durch. Die erstere Art ist besser, weil der Burm ein natürlicheres Aussehen behält. Das Ansassen und Festhalten des Burmes, was manchmal wegen des Schleimes umständlich und schwierig ist, wird sehr erleichtert, wenn man die Finger vor dem Ansassen in den Staub oder Sand tunkt, bezw. zuerst auf der Erde abereibt. Beim Fischen mit einer doppelten oder dreisachen Angel hakt man den Burm an dem einen Ende in die eine an dem anderen Ende in die andere Angel ein.

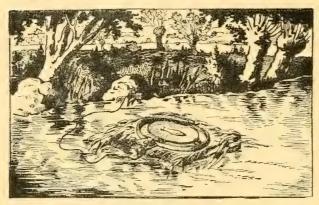
Sauptsache ift, ben Burm unauffällig in die Rabe bes Fisches gu bringen. Es ift gu biefem Zwede erforberlich, bag man biejenigen Stellen, an benen fich in ber Regel bie Gifche aufhalten mit ficherem Auge herausfindet. Unter hohlen Ufern und Rrautbetten, unter ber: funtenen Baumftämmen und Steinen, im Gemurgel ber Erlen und Beiben fteben fie mit bem Ropfe ftromaufwarts und lauern auf Beute. Kommt nun irgend ein tleines Thier im Baffer vorbeigeschwommen, jo wird es weggeschnappt und verschluckt. Man muß also ben Burm an biefen Stellen mit bem Baffer borbeitreiben laffen, fich felbst aber nicht bliden laffen, sowie alle unnatürlichen Bewegungen bes Röbers vermeiben. Sieht der Fifch bas geringfte Berbachtige, io beift er beim iconften Regenwurm nicht an, sonbern ichwimmt tiefer in feinen Schlupfwintel hinein; im anderen Falle nimmt er ben Burm, um ihn in seinem Berfted zu verschlucken. Diesen Unbig gewahrt ber Angler burch leichtes Buden an ber Schnur. Entweber fann er nun gleich anhauen, damit der Angelhaten faßt, ober er gibt nach und läßt ben Fifch ruhig Burm und Angel tiefer ichluden. Bei letterem Berfahren ift ihm der Fifch ficher; jeboch ift es bann nicht möglich, ben gefangenen Fisch länger am Leben zu erhalten, was freilich auch nur in ben wenigsten Fällen beabsichtigt ift. Die Angel fitt fo tief, bag bie Berletung ben Fifch töbtet. Soll ber Fifch lebend mit nach Saufe gebracht werben, etwa gur Besetzung von Teichen, ober aus einem anderen Grunde, fo muß gleich nach dem Unbig ber Unhieb erfolgen. Dann figt die Angel vorne im Maul und die fleine Berletzung ichabet bem Fifche weiter nicht. Freilich geht bas Unhauen hie und ba fehl, indem ber Saten nicht greift.

Es ift gut, wenn man die Negenwürmer einen Tag vor dem Angeln fängt und dieselben in einem Kasten mit seuchtem Moos ausbewahrt. Die Würmer reinigen sich über Nacht und werden viel zäher. An warmen Regenabenden sindet man draußen bei Laternensichein die Würmer in großen Mengen; dieselben sommen aus dem Erdboden heraus und kriechen herum. Es ist dann ein Leichtes, sich für lange Zeit einen Vorrath dieser vorzügslichen Angelköder zu sammeln. Das Ausbewahren geschieht in einem Kasten mit feuchter Erde und Moos.

#### V. Schwimmfalle.

Bei ber Bertilgung von Fischräubern steht so mancher Züchter ziemlich rathlos ba, wenn er in großen, mit Schilf bewachsenen Teichen, namentlich ben verschiedenen Taucherarten, Wasserhühnern, wilden Enten und Gänsen sowie auch den Wasserspitzmäusen Abbruch thun will.

Diese Thiere, welche fast ausschließlich auf dem Wasser schwimmend ihre Nahrung suchen und im dichten Schilf ihre Schlupswinkel sinden, lassen sich schlecht und gar nicht am Lande durch Fallen überlisten, so gut sich solche sonst auch für anderes Raubzeug bewähren mögen. Der Abschuß erfordert viel Zeit und Mähe und führt bei den Taucherarten nie zum gewünschten Ziele, während die im Schilf versteckten Nester schwer zu sinden und meist ganz unzugänglich sind.



Den Lebensgewohnheiten dieser Thiere Rechnung tragend, hat die bekannte Hahnauer Raubtierfallenfabrik E. Erell & Co. eine Falle mit gestricktem Drahtteller konstruirt, welche auf einem Korkholz-Floß so montirt ist, daß die mit einem Fisch beköberte und mit Wasserpstanzen leicht verdeckte Falle auf der Oberstäche des Wassers schwimmt. (Bergl. Abbildung.)

Die Schwimmfalle wird am Ufer mittelft einer langen Schnur befestigt und bom Winde

ober der Wasserströmung wird dieses Floß leicht hin und her bewegt, es erregt dann balb die Aufmerksamkeit der vorüberschwimmenden oder über den Teich streichenden Bögel. Es ist ja bekannt, daß namentlich die Entenarten sich gern auf solchen beweglichen Flößen im Wasser niederlassen und im Winter bei Gisgang sich auch von den Schollen streckenweit forteteiben lassen.

Aber auch die sonst so schwimmfalle, die eher einem losgelösten Erbstück ober Baumstumpf ähnelt, keine Schen und der Köder übt dann auch die nöthige Anziehungskraft aus, wie die umfassenden Versuche auf den bebeutenden Fischzuchtanlagen des Rittergutes Göllschan (Schl.) bewiesen haben. Laut Bericht des Herrn Wildmeister Weber-Wildpark (Station des Königl. preuß. Hosjagdamts) sind in zwei Schwimmfallen gleich nach Ankunst eine Rohrweihe und drei Krähen gesangen worden. Der Preis einer derartigen Schwimmfalle ist 4.75 M, doch sind dieselben auch in anderen Größen und Ausssührungen für Wasserspitzmäuse, Fischotter, Komorane, Störche, Reiher, Seeadler, Fischabler, Milane, Kohrweihen, Krähen, sowie sischende Iltisse und Katzen erhältlich.

Auf Brutteichen, welche von Wasserspitzmäusen heimgesucht find, läßt man kleine Bügelmäusefallen, mit Fischstücken beköbert, schwimmen und wird so bald dieser schäblichen und lästigen Gesellschaft herr werben.



Bon ber Kaiserlichen Fischzuchtanstalt St. Ludwig (Ess.) werden auch in letter Zeit für die Wasserspitzmäuse gewöhnliche Blech-Mäusefallen in Röhrenform Nr. 32 d, welche an den Ufern in der Nähe der Löcher aufgestellt werden, mit besten Erfolgen verwendet. Diese kleinen Fallen können je zwei Mäuse zugleich oder nacheinander fangen und da der Preis von 50 &

pro Stild sehr billig ift, so begunftigt dieß eine Verwendung in mehreren Dugend Exemplaren, je nach Ausbehnung der Teiche.

Die Schwimmfallen find zum Musterschutz angemelbet.

#### VI. Bermischte Mittheilungen.

Kursus in Meeressorschung. Die Herren Dr. J. Hjort, B. Helland Hansen, Dr. H. H. Gran, Dr. A. Appellof veranstalten in der Zeit vom 1. September bis 1. November cr. in Bergen einen Aursus in der Meeressorschung, in welchem im Wesentlichen die Naturgeschichte der Fische und ihre Nahrung, die Fischerei in der Nordsee und im Nordmeer, sowie die Methoden der oceanographischen Untersuchungen gelehrt werden. Anmeldungen zu diesem Kurs sind dis zum 15. August an Herrn Dr. J. Hjort in Bergen zu richten, welcher über die näheren Details sowie auch über Wohnung 2c. Auskunft ertheilen wird.

Muszeichnung. Für die Einführung der Burpurforelle hat der bekannte Fischzüchter S. Jaffé in Sandfort von der Société nationale d'acclimatation de France in Baris die filberne Medaille erhalten. Unseres Wissens ist diese Auszeichnung für Fischzucht zum ersten Male an einen Deutschen verliehen und disher nur einem Engländer für Einführung der S. fontinalis ertheilt. — Die Société d'Aquiculture de France ist dem Beispiele der Société d'acclimatation de France gesolgt und hat der Franksurter Fischzucht für

bie Ginführung ber Burpurforelle 1903 ihre golbene Medaille verlieben.

Burüdweisung einer Auszeichnung. Die bekannte Angelgeräthefirma Friz Ziegenspeck in Berlin gibt hiemit bekannt, daß sie die Annahme ihrer Auszeichnung auf der Jubiläumse ausstellung des Brandenburg'schen Fischereivereins (silberne Ausstellungsmedaille) abgelehnt hat, mit Rücksicht darauf, daß sie der Aussicht ift, ihre Leiftungen, sowie den Sport selbst im Allgemeinen auf der Ausstellung zu niedrig bewerthet zu sehen, zumal da dieselbe für eine weniger reichhaltige Ausstellung auf der Berliner Gewerbeausstellung im Jahre 1900 wesentlich

höher bewerthet, b. h. mit ber filbernen Staatsmedaille ausgezeichnet murbe.

Die Bahmung und Budtung ber Fijchotter ift wieberholt mit mehr ober minder Erfolg berfucht worben. In ber letten Zeit hat man über berartige Berfuche wenig gehort. 3m letten Jahrzehnt hat Berr Lehrer Bugow in Botsbam, Beigenburgerftrage 36, wieder= holt intereffante Bersuche mit Ottern gemacht. Dieselben konnten jedoch wegen bes mangelnben Buchtungsmaterials nicht fortgefett werben. Diese Bersuche haben bewiesen, daß die Ottern bei geeigneter Behandlung gang außerordentlich gahm werden. Leiber gehen die jungen Thiere leicht zu Grunde. herr Lehrer Bugom bittet baher wieberholt alle Diejenigen, welche junge Fischottern finden, ihm dieselben einzusenden. Man hat junge Fischottern zu jeder Sahreszeit gefunden und muß man baher auf ihr Bortommen ftets achten. Die Thiere finden fich in Ulferlöchern auf fogenannten Raupen ober Beben. Ber junge Thiere findet und biefelben an obige Abresse einsenden will, wird dieselben am besten sofort einschicken, ohne erst Fütterungs= bersuche ju machen. Das geeignetste Futter für junge Ottern ift Milch, die man kleinen Thieren mittelft Saugpfropfen reicht. Größere Thiere erhalten in Milch geweichte Semmel. Gifche burfen unter feinen Umftanden verabfolgt werben. Je kleiner bie jungen Ottern finb, besto besser sind sie zu Buchtversuchen geeignet; bagegen find Thiere, die schon gefischt haben, jur Buchtung nicht verwendbar. Die Thiere fest man in eine mit Schilf gut versebene Rifte, bie oben mit einem burchlöcherten Dedel geschloffen wirb. Diefe Rifte muß neben ber Abreffe bie Aufschrift "Richt werfen!" und "Lebende Thiere" tragen und ift als Gilpadet zu beforbern. Bon der Absendung ift Gerr Bugow burch ein furges Telegramm in Renntniß gu fegen, bamit bie Thiere bon ber Bahn fofort abgeholt werben konnen. Gine Anfrage, ob Berr Bugow bie Thiere annehmen will ober nicht, ift nicht nöthig. Der Empfänger hat fich verpflichtet, die den Absendern entstandenen Roften gu erfegen. Außerdem bezahlt er für jebe junge Otter, die lebend in feinen Befit gelangt, die fonft von bem Fifchereiverein fur bie Brobing Brandenburg ju gablenbe Bramie. Bir bitten alle Diejenigen, welche Gelegenheit gur Erlangung bon Fischottern haben, durch Ginsendung derfelben in ber oben gewünschten Beise gur Förderung des wiffenschaftlichen 3medes beizutragen.

Fischsterben in der Ester, bei Rentschmühle. Gin großes Fischsterben in der Elster ift beobachtet worden; so wurden an einer Stelle hier über 500 Stück Beißsische tobt aus der Elster geholt. Die Forellenzucht ist so gut wie vernichtet. Die Verunreinigung der Elster durch giftige Ubwässer aus Fabriken soll die Ursache sein. Den Fischpächtern erwächst dadurch ein beträchtlicher Schaben.

Lachszucht in der Weser. An den Lachssängen in der Weser wurden im Herbst 2 050 000 Stück Lachseier gewonnen; von diesen wurden 1 812 000 in der Lachsbrutanstalt Hemeringen und 28 000 in Schliedersbrunnen untergebracht. An junger Brut wurden 281 600 Stück in die Nebenslüsse der Weser ausgesetzt. 1 405 000 angebrütete Gier gelangten an andere Brutanstalten zur Abgabe. Zu Jährlingen herangefüttert sind in Hemeringen 40 000 junge Lachse. Ferner wurden in Schliedersbrunnen 50 000 Foressen erbrütet; hievon setzte der Fischereiverein 25 000 Stück aus, die gleiche Anzahl wurde an Fischereibesitzer abgegeben. Gezüchtet werden Bachs und Regenbogensorelle.

Fischtarten in Sachsen. Das fgl. Polizeipräsibium der Stadt Leipzig gibt Folgendes bekannt: Nach § 7 des Gesetzes über die Ausübung der Fischerei in stießenden Gemässern vom 15. Oktober 1868 muß jeder, welcher die Fischerei ausüben will, ohne daß er als Fischereichtigter oder Pächter oder angestellter Fischer hierzu befugt ist, mit einer von der Polizeibehörde beglaubigten Fischfarte versehen sein. Der Betressende hat diese Karte bei Ausübung der Fischerei zu seiner Legitimation stets dei sich zu sühren und darf sie einer anderen Person zu gleichem Zwecke nicht überlassen. Zuwiderhandlungen werden mit Geldstrase bis zu 15 Mt. oder entsprechender Haft bestrasst. Die von der hiesigen Fischerinnung ausgestellten, sür das lausende Jahr gültigen Fischkarten, werden im Polizeiamt, Wächterstr. 5, II, Zimmer 24 (Paßbureau) gegen Erlegung von 8 Mt. ausgegeben und berechtigen nur zum Angeln unter Ausschluß des Gebrauchs von hechthaken.

Berfiorte Fischzuchtanlagen. Die vor einigen Jahren im Lohmarer Walbe bei Siegburg angelegten fischalischen Fischteiche, die verpachtet und schon voller Fische waren, sind bei dem Unwetter am 3. ds. Mits durchgebrochen, die Fische nebst ber massenhaft eingesetten Brut

burch die Waffermaffen weggeschwemmt worden und fammtlich umgefommen.

Die Coupirung der Nogat, welche den Abschluß der mit dem Aufwande von Millionen durchgeführten Regulirung der unteren Weichsel bilden muß, wird bekanntlich von den Fischinteressenten bekämpft, weil sie den Fischbestand des Frischen Haffs vermindern müsse. Im Auftrage des Landwirthschaftsministers wird nun, nach der "K. H. Btg.", dem-nächst der Vertreter der biologischen Station am Müggelsee det Berlin, Herr Dr. Schiemenz eine biologische Durchforschung des Frischen Haffs vornehmen, um zu ermessen, welchen Ginfluß eine etwalge Abschließung der Nogat vom Haff auf die Haffsischereiverhältnisse ausüben würde.

Fischerausstand in Norwegen. An der Nordfüste Norwegens haben Fischer die Walfischangstation Mehavn zerftört. Der Vorfall ist ein Ausfluß der Bewegung gegen den Betrieb des Walfischangs. Nach einer umständlichen Theorie der Fischer soll dieser Betrieb nämlich schädlich für den Fischsang sein, denn die Walfische halten, wie die Fischer meinen, die Seehunde von den Küsten fern, während die Seehunde, wenn sie in großen Massen aufetreten, die Fischschwärme, die zu gewissen Perioden an die norwegische Küste kommen, verjagen. Als nun im letzen Herbst die Fischschwärme ausblieden, gleichzeitig sich aber ungeheure Mengen Seehunde bei der Küste einfanden, da schoden die Fischer das sosort auf den Walfischsang, der die Fische start vermindere, und schließlich brachte die Regierung auf Drängen der Fischer im gegenwärtigen Storting ein Gesetz zum Verbot des Walsischsanges ein. Vermuthlich um der Sache Nachdruck zu geben und die Annahme des Walsischsanges ein. Vermuthlich um der Sache Nachdruck zu geben und die Annahme des Walsischsanges ein. Vermuthlich um der Sache nachdruck zu geben und die Annahme des Walsischsanges ein. Vermuthlich um der Sache Nachdruck zu geben und die Annahme des Walsischsanges ein. Vermuthlich um der Sache nach allen Krästen bemüht, das Unssinnige der Behauptung der Fischer nachzuweisen. Aber die Fischer sind, wie die "Köln. Ztg." bemerkt, Starrköpfe und lassen sich nicht von ihrer Meinung abbringen.

Die Regenbogenforelle in London. Daß man lebende Regenbogenforellen in London fäuslich erwerben kann, wird wenig Anzweislung finden und erweckt auch kein besonderes Interesse, daß aber im Weichbilde von London diese schöne Salmonidenart des Angelsportes wegen gehalten und gepstegt wird, dürste nur Wenigen bekannt sein. König Sduard VII. hat beschlossen, mit dieser werthvollen, seinerzeit aus Nordamerika importirten Forelle die Teiche des Buckinghampalastes zu bevölkern, da nicht allein der König selbst, sondern auch der Thronssolger und mehrere andere Mitglieder des königlichen Hauses eifrige Sportangler sind. Sin Hauptnachtheil der genannten Teiche für das Wohlbesinden der einzubürgernden Forellen besteht harin, daß die Teichsohle nicht natürlicher Erund ist, sondern Beton. Im den neuen Gästen

ben Aufenthalt naturlicher ju geftalten, fiebelte man Bafferpftangen aller Art ein und fette Soneden, Teichmufdeln und Cruftaceen in Menge ein; auch für reichliche Bafferluftung und Schut bor Connenstrahlen traf man Fürsorge. Die Angahl der eingesetten Regenbogenforellen betrug 400 Stud, die von ihrem Aufguchtsorte Sollywell (Rordwales) in London gefund und frisch eintrafen.

#### VII. Bereinsnachrichten.

#### Bürttembergischer Angler-Berein.

Vorstandssitung, abgehalten im Hotel "Bittoria" am 29. Mai 1903,

Abends 8 Uhr. Anwesend 7 Mitglieder.

Folgende neue Mitglieder werden aufgenommen: Berr Major a. D. Arthur Stimmel, Sonnenbergstraße 30; Herr Hans Wolf, Elisabethen-straße 17; Herr Dr. A. D. King, Kriegsbergstraße 15p; Herr Rudolph Brobbed, Untertürfheim.

Alls zweiten Borfigenden hat der Borftand herrn hugo Sofader für den Rest der Wahlperiode einstimmig fooptirt. Derselbe nimmt die

Wahl an.

Der Borftand bittet die Mitglieder, überall gur Ginhaltung ber

Schonzeiten thätig zu fein.

Dem Borichlage des Mitgliedes Herrn Roedel, Tagesangelfarten zu schaffen, um Freunde einladen zu können, wird entsprochen und zunächst im Hotel eine kleine Anzahl zum Preise von Mk. 1 aufgelegt. Diese Karten sind hier den Mitgliedern jederzeit und leicht zugänglich. Der Besitzer des Hotels, unser Mitglied Herr Lochschmidt, übernimmt die Ausgabe diefer Rarten.

Berr E. Meier übernimmt bie Aufstellung eines Bereinsinventars.

5. monatliche **Aitgliederversammlung**, Hotel "Biktoria", Abends 8 Uhr 30 Minuten. Nach Erledigung des geschäftlichen Theils übergibt der Borsitzende das Wort Herrn Prof. Dr. Klunzinger. Das Thema lautete: "Die Nahrung unserer Fische". Wir behalten uns vor, das Genauere über diesen Bortrag demnächst mitzutheilen. Dem Vortragenden wurde reicher Beisall, da den Mitgliedern, deren Ziele auf die Beachtung des Lebens der Fische und die Ausbesserung verarmter Gewässer gerichtet sind, werthvolle Mittheilungen gemacht wurden.

#### Rreis-Wischereiverein für Schwaben und Renburg.

In der Generalversammlung des Kreis-Fischereivereins für Schwaben und Neuburg, welche am 29. Mai stattsand, wurde beschlossen, herrn Justigrath haggenmüller in Immenstadt, über 22 Jahre Borftand ber bortigen Fifthereivereinssettion, in Unbetracht feiner fo fehr ersprieglichen Wirksamkeit und seiner großen Berdienste um das Fischereiwesen zum Ehren mitgliede zu ernennen. — Für die dießjährige Wanderversammlung wurde Donauwörth in Aussicht genommen. Falls sich dort hindernisse entgegenstellen sollten, würde Krumbach in Betracht kommen. — herrn Kommerzienrath heinrich Buz, welcher der Einrichtung des nunmehr im Betriebe befindlichen Aquariums im Stadtgarten auf & Liebenswürdigste entgegengekommen ist, wurde dasür der beste Dank votirt, der auch noch schriftlich zum Ausdruck gebracht werden soll. Ebenso wurde Dank ausgesprochen den Herren Oberingenieur Debel, städtischer Ingenieur Riederreiter, Vartenbauoberinspektor Jung, Stadtsischermeistern Schöppler und Haag, die sich um die Herbetettet, gartenbauoberinspektor Jung, Stadtsischermeistern Schöppler und Haszaltung des Aquariums verdient gemacht haben. — Beschlossen wurde, im Dezember ds. Is. in Augsburg einen Fischereilehrkurs mit besonderer Berücksichtigung der Teichwirtsichaft und der künstlichen Fischzucht abzuhalten. — Das Andenken des verstorbenen verzienten Landes-Fischereisonsulerten Dr. Schillinger wurde durch Ersehen von den Sigen gestort. - Die Borftandsmahlen ergaben a'flamatorifche Wiedermahl der bisherigen werren, nämlich Burgermeister Hofrath Gentner als eister, Bezirkskommissär a. D. Büttner als zweiter Borstand, Kommerzienrath Max Schwarz als Schammeister, Magistratssekretär Wiedenmann als Schriftsführer, Privatier Arnold, Oberstleutnant a. D. Graf Bullion, Ingenieur Niederreiter, Stadtfischermeifter Schöppler und Magiftraterath Apotheter Bolfrum als Beifiter.

#### VIII. Siteratur.

"Der Fisch und seine Zubereitung" von Ferd. Kretschmer, städt. Verkaussvermittler, Fischermeister, gerichtl. Sachverständiger für Fische und Fischereiangelegenheiten, Berlin 1903. Verlag von Gebr. Vornträger, Dessauerstr. 29. Der städt. Verkaussvermittler in der Centralmarkthalle, Herr Ferd. Kretschmer, hat einer

wiederholten Anregung von Geiten des Borfibenden bes Brandenburgifchen Fifchereivereins, herrn

Geheimrath Uhles, folgend, ein Fischbücklein herausgegeben, welches nicht wie der Titel vielleicht annehmen läßt, ein Fischbuch darstellt, sondern welches der Hausfrau mit Rathschlägen und Winken an die Hand gehen soll, wie sie sich dem Speisesich gegenüber am zweckmäßigsten zu verhalten habe. Dementsprechend behandelt der Verfasser nach einer kurzen Einleitung zunächst den Sinkauf des Fisches, indem er sachverständige Rathschläge gibt: a) welchen Fisch man zu kaufen haben wird; d) wie der zu kaufende Fisch beschassen sien soll; e) welches die augenfälligsten lunterscheidungsmerkmale des Ursprungs der Fische sind und d) wo und wann man den Einkauf underscheidungsmerkmale des Ursprungs der Fische sien und d) wo und wann man den Einkauf besorgen hat. In diesem Kapitel legt der Verfasser zehem, der sich mit dem Fischeinkauf besaßt, Neues und Interessantes dieten. Im nächsten Kapitel wird das Schlachten der Fische behandelt, serner des Weiteren das Einsalzen und im fünsten Kapitel das Kochen der Fische. In diesem Kapitel sind Nathschläge gegeben, wie man Kapsen, zechte, Alale, Onappe, Kaulbarse, Schleien, Jamber 2c. zu kochen hat und zwar nicht nach den landläusigen, in sedem Kochbuch zu sindenden Kochezepten, sondern speziell nach den eigensten Ersahrungen des Verfassen Kochbuch zu sindenden Kochezepten, sondern speziell nach den eigensten Ersahrungen des Verfassen Kochbuch zu sindenden des gekochten Fisches auf die Tasel. Eine große Zahl der bekannten, aus der von Prof. Dr. H. Mitche verfassten Schrift "Die Süßwasserstieße deutschlands" entlehnten Abbildungen der Eüßwassersischen der Eisswassersischen der Kiche und die Unterscheidung einzelner Arten erleichtern. Ein Sachregister unterstützt den Gebrauch dieses durchaus eigenartigen, originellen Büchleins, auf welches wir die Aussechen der Fische dieren und die Unterscheidung einzelner Arten erleichtern. Ein Sachregister unterstützt den Gebrauch dieses durchaus eigenartigen, originellen Büchleins, auf welches wir die Aussechen der Fische derveiler dieten möchten,

"Anglerlieder". Em Liederbuch für deutsche Angler und Anglerinnen, herausgegeben vom Deutschen Anglerbund, e. B., in Berlin. Geschäftsstelle: Berlin S. W. 11, Hallesches Ulfer 36. Der Deutsche Anglerbund hat dem Fischereiverein für die Krovinz Brandenburg zur Judiläumsseier seins 25 jährigen Bestehens ein Büchlein mit Anglerliedern gewidmet, welches indessen auch für weitere Kreise bestimmt ist und jedensalls durchaus geeignet erscheint, überall, wo sich Angler in froher Geschlichaft zusammensinden, defannt zu werden. Wer Gelegenheit gehabt hat, persönlich in den leitenden Kreisen des Berliner Anglerbundes zu verkehren und sich von der herzerfrischenden, ursprünglichen Begeisterung für die Anglerindern lebhaft empsunden werden mußte und hier greisbare Gestalt annahm. In seinen Keichen erklang, wie die Vorrede sagt, zuerst eine Anzahl von Gesängen, die sich auch in dem Büchlein sinden, und erwarben sich rasch weitere Berbreitung und Beliebtheit; so entstand der Gedanke, die kleine Sammlung zu erweitern und zu vermehren und zu desember gweche erließ die Bundesverwaltung im Dezember 1902 ein Preisausschreiben für Anglerslieder. Aus den eingelausenen Liedern wurde eine Auswahl getrossen, welche den Inhalt des vorliegenden Büchleins darstellt. Daß auf diese Weise nicht lauter Gleichwerthiges vereinigt ist, erscheint natürlich. Mit Rücksicht auf die Bestrebungen des Deutschen Anglerbundes, den Angelsport wöglichz popularisten, wird es aber jedem billig Denkenden begreislich erscheinen, wenn man in der Auswahl keinen zu strengen Maßtad angelegt hat; gilt es doch, möglichse und literarisch werthvoller Darbietungen unter den Anglerliedern enthalten, die Jeder mit Genuß lesen und literarisch werthvoller

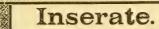
#### IX. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 24. Juni. Rufuhr maffiger, Geichaft ziemlich rege, Breife angemeffen,

Dettill, 24. Jul	ու Պայասե ո	unbiger, mein	ult gienitius rege, preise	ungemellen.	
Fische (per Pfund)		frisch, in Eis		geräucherte	18
Sechte	73-92	38-53	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400
Zander	_ i	Annahra	Russ. Lachs	" "	
Bariche	_	49	Flundern, Kieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr	_		bo. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Karauschen	71	33	Budlinge, Rieler	" Wall	100-250
Schleie	73-82	35 - 53	Dorsche	" Rifte	500 - 550
Bleie	40	_	Schellfisch	,, ,,	400-500
Bunte Fische	59-60	29 - 31	Aale, große	" Pfund	100-130
Uale	92—100	77-86	Stör		
Oftieelachs	_	106-118	Heringe	"100 Stat.	700-1000

Bericht über ben Engrosverfehr in Karpfen am Berliner Martt bom 9. bis 22. Juni 1903.

Bie in der vorhergehenden Berichtszeit, so waren auch in den lettverslossen 14 Tagen nur vereinzelt Karpsen, und zwar wohl ausnahmslos aus Wildgewässern, in mäßigen Posten zugeführt undwurden zu mittleren Breisen abgesett. Bezahlt wurden am 9. Juni unsortirte Karpsen Mk. 66 bis 76.



Fildmeilter

in gesetzem Alter, mit den besten Zeugnissen, such fich zu verändern, restektirt auf selbstständigen dauernden Posten in größerer Fischzucht-anstalt. Gest. Off. unter B. K. 25 bes. d. Erp. d. Bl.

Junger sediger Fischerei-Assistent

welcher zum Herbst militärfrei wird, sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, zum 1. Oktober entssprechende Stellung. Selbiger war in berühmten Karpsen- und Forellen-Teichwirthschaften in Pommern, Schlesien und zulezt als Verwalter in Bayern thätig. Gest. Offerten unter K. C. an die Exp. ds. Bl.

Junger Mann,

der die Forellenzucht gründlich erlernt hat, sucht Stelle als Fischmeister in einer größeren Brutanstalt. Zuschriften unter Z. 20 an die Exp. ds. Bl. erbeten.

Sommeraufenthalt!

In einer idhlisch gelegenen Sommerrestauration, umgeben nur von Wiesen, Wald und Wasser, staubfreie Luft, Jagd und besonders Fischereigelegenheit auf Forellen und Aeschen, sind zwei Zimmer mit drei Betten bistig zu vermietsen. Für fremde Gäste Restaurationschluß Abends 10 Uhr. Briese unter F. K. bef. d. Exped. ds. Bl.

Fildphalle

(Ladengeschäft), Wasserleitung, sehr gangbar, in einer Garnisonstadt von 35000 Einwohner, ist anderer Unternehmungen halber sosort preiswerth zu verkausen. Gest. Offerten unter F. No. 100 zu richten an die Exped. d. Ztg.

Gin Spiegelnek,

20 m lang, 1½ m hoch, mit 28—30 mm Maschenweite, nur einmal gebraucht, Ankausspreis 82 Mt., Verkausspreis 50 Mk., hat im Austrage zu verkausen

Spieß, Englesmühle, Poft Leutkirdi.

#### Rothe Fisch-Adressen

zum Versandt von Fischeiern, Brut und · lebenden Fischen

find gegen vorherige Einsendung von 1 Mart (Briefmarten) pro 100 Stud von der Druderei der "Allg. Fifderei-Zeitung", Münden, Bergogsspitalftraße 19, franto zu beziehen.

Forellenzuchtanstalt

mit Bruthaus und Wohnung, gut besetze Teichanlagen u. s. w., ferner ein 12 Kilometer langer, gutbesetzer Gebirgsforellenbach mit bestem Quellwasser, in einem größeren Orte Babens, Bahnstation, ist Familienverhältnisse halber unter günstigen Bedingungen preiswürdig zu verkausen. Offerten unter F. B. an die Expedition ds. Bl.

Neu erbaute herrschaftl. Villa

(22 Räume), mit Fischzuchtanlage, sehr gut rentabel, in herrlicher gebirgiger Lage und fünf Minuten entsernt von der Stadt, Umstände halber vortheilhaft zu verkausen. Anfragen unter M. befördert die Expedition ds. Bl.

Filchmeister,

erfahren in allen Zweigen der Fischzucht und Fischerei, sowie des Teichbaues, mit den besten Zeugnissen, sucht sich zu verändern; selber würde sich auch mit etwas Kapital an einer Fischwirthschaft betheiligen oder solche in Pacht nehmen. Gest. Offerten mit Angabe der Verhältnisse unter A. G. 2517 an die Exp. ds. Bl. erbeten.

### Fildmualler

größeren Umfanges (Umper), bessere Fischsorten enthaltend, preiswerth zu verkaufen.

Offerten unter M. L. poftlagernd I Freising (Babern) erbeten.

#### Jedem Raucher

empfehle meine Spezial-Marken:

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen!

Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

**Eduard Schmidt, Rossla** (Kyffhäuser). (Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.) Die Geschäftsräume befinden sich unmittelbar

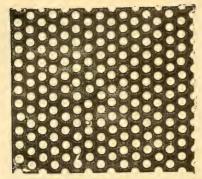
an der Strasse vom Bahnhof zum Kyffhäuser.

—— Gegründet 1851.

## Filch ballin

Hold, 1,35×3,50 Meter, Neuwerth Mt. 500, biffig zu verkaufen.

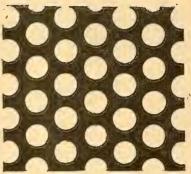
Ernft Bar, Zwickan Ca.



## Gelochte

#### Zinkbleche

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffé, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen



Rudolph Richter,

Osnabrück.

Gegründet 1761.

Stüd.

nup der

guft. 6.00 p

Beuf.

#### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-4 cm, 4-6 cm und 6-9 cm, liefert à 100 Stück Mk. 4.—, Mk. 10 und Mk. 17.50 ab

Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech.

3 Sieger-Preise, 3 1. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft

Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

Unter allen Fischfuttern nimmt unftreitig bie

als eines ber besten, einträglichsten, weil rasch mästend, die erste Stelle ein, und fommen die meisten der rationell arbeitenden Teichbester nach gemachten andern Gitterungs-Berinden immer wieder auf dieselbe zurück.

3ch offerire dieselbe billigst für prompte und spätere Lieferung in verschieden Areislagen.

A. Miehus, Lichtenftein-Calinberg.

Forellenzuchtanstalt

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur Säkste des Werthes mit Mk. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Unwesen rührt aus einem Konkurse her! Offerten nebst Reserenzen an Rudolf Mosse, Söln a. Rhein, sub K. O. 2341.

#### Gesucht

zwei möglichst junge Fischottern. v. Gerken, Stuttgart, Weimarstraße 15.

### Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik

Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachsänger, woust. Draht hergest. D. R.-G. Musterschutz Nr. 172715.
Bielmals prämiter m. Webaillen

und Diplomen. Nr. I Flachfäng., 150 cm Länge,

35 cm hoch, a M. 8 free. Bahn hof Eisenach. Nr. II., 150 cm Länge, 40 cm

Rr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 desgl.
Rr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M 12.00 desgl.

hoch, à M 12.00 besgl.

Lattenverpactung à 50 M extra. — Eine Buchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Flustr. Prospekte auf Bunsch sofort gratis und franco.

### Wer Jungfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle billig kaufen will, fordere Preise vom Fischzüchter

Riggert, Gledeberg bei Billerbeck (Hannover).

Gereinigte

#### Schwammschnitzel

zum Filtriren, empfehlen in Ballen von eirea 30 bis 40 Kilo, per 100 Kilo mit 35 Mark

Gebr. Brandmeyer, Bremen Schwamm-Import.

Redaktion: Brof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Boologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderei (Alod & Giebri), Münden, herzogipitalftrage 19. Bapier bon ber Milnden-Dachauer Attien-Gefellichaft für Bapierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. W. Callwey in München, Baherstraße 67.
Dieser Nummer liegt ein Prospett sowie ein Preisverzeichniß der Firma Ernst Schubart,
Presden, Freibergerplat 27, bei.



Reichsgröflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Verwaltuna

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Sagniche

der Bachforelle, ein= und zweisömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

lehauchtan|talt

Boft Simmelsdorf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

Pischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern

= Salmonideneier u. Brut 💳 von mindestens vierjährigen Mutterfischen Fränklsche Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

Lieferung bis Mitte Juli, gibt billigst ab Standesherrschaftliche Fildzuchtanstalt Königsbrück i. Sa.

Tausend 3 Mark

(Erfat für fehlende Jährlinge)

Forellenlak und liefert in höchstpräm. Rass. unt. Gar. leb. Untunft Subner, Bifdjudt, Frankfurt a. Ober.

Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche,

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise, — Eigene Fabrikate Engros — Export. Netze und Reusen.

Preisl, mit über 1000 Illustr. vers. frco. geg. 30Pf.



Gelochte Zinkbleche

für Wifchzuchtanlagen. Kalker Fabrik für gelochte Bleche W. Breuer & Brobst Ralt bei Röln.

von Regenbogenforellen, Bachforellen und Bachsaiblingen hat billig abzugeben.

H. Ahlers, Jesteburg,

Kreis Harburg a. d. Elbe.

Schubart's

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg offerirt

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

#### Die Fildzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Iährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besat-krebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Anfragen über Preise zu richten an die Geschäftsstelle: Munchen, Marburgftrage.



#### Fischzucht Marienthal Station Dassau in Baden

liefert billigft Brut und Setlinge der Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

### C. Brink, Bonn a. Rh.

ବର୍ଦ୍ଦରର ବର୍ଦ୍ଦର କର**୍**ଦ୍ଦର ବର୍ଦ୍ଦର ବରଦ୍ଦର ବର୍ଦ୍ଦର ବର୍ଦ୍ଦର ବରମ୍ଦ୍ଦର ବର୍ଦ୍ଦର ବର ବର୍ଦ୍ଦର ବର୍ଦ୍ଦର ବର୍ଦ୍ଦର ବର୍ଦ୍ଦର ବର

Angelgeräthe- und Netzfabrik.

= Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

#### = Fischnetze =

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. 111ustr. Preisbuch kostenfrei.

## Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige Herbstlieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Bärwalde i. d. Neumark).

### Fischzuchtanstalt Fürstenberg in Westfalen.

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung berangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

## C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Beier. Brut. Satzfische

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische

geben jährlich berforen, wenn Otter, Fischaller, Reiher, Taucher, Gisbogel, Wafferipigmaufe ze, ungefort ihr Uniwefen treiben.
Fichfeinde werden ficher in unferen preisgestronten Rang-

Rifcheinde werden ficher in unferen preisgekronten Sangapparaten vertitigt. Man vertange illuftr, Saupitatalog Dr. 32 mit befter Otterfang-

methobe gratis. Sannauer Raubifierfallenfabrik

Saynauer Naubthiersallensabrik E. Grell & Co., Haynan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

#### A Diackmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz ===

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte. :

## Allaemeine ( Neue Solge der Baner. Sischerci-Terting.

#### Fischzucht Werneuchen

gibt ab:

zum Herbst ein- und zweisommer. Satkarpfen und Laichkarpfen, schnellw. Kasse, Negen-bogenforellen, Goldorfen, Forellen-barsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Bander, Schleie.

Garantie lebender Anfunft. Preislifte franto! Unnahme bon Bolontairen.

von dem Borne.

### Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Pernze h. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Bruf und Sefflinge ber Badi-, Regenbogenforelle und des Badifaiblings aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

: Lebende Ankunft garantirt. :

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. -Preisliste gratis und franko.



Treis-Courant 23 gratis and franko.

### Hildebrand

München, 3b Ottostrasse 3b

### Spezial-Gesci

ser gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualităt.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

## Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

#### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen, Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsalbling. 🖙 Lebende Ankunft garantirt. 🖘

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

**Lebende Ankunft garantirt. Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.** S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter

- fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medallien, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Web

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von Reusen und Flügel nach Massangabe schnellstens und billigst.

Preisliste gratis und franko.

angefütterte Brut der Bach= forelle gibt ab von Juni bis August

> Braft. Barrach'lche Forellenzucht. Tiefhartmannsdorf (Bober Rakb .- Beb.)

Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### Animalisches Fischfutter

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht ver-Proteïngehalt, offerirt billigst. und Analyse gerne zu Diensten.

Th. Nagel, Chem. Fabrik, Nieder-Weistritz Post Schweidnitz (Schlesien).

#### Gelochte Zinkbleche

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

#### Fischzuchtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik fein-gelochter Siebe von

Fontaine & Comp., Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

#### Fischereigerathe

Prima Neggarne, Nețe, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liesert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. E.

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

à Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

Unter allen Fischfuttern nimmt unftreitig bie

als eines ber besten, einträglichsen, weil rasch möstend, bie erste Stelle ein, und fommen die meisten ber rationell arbeitendem Teichbesiger nach gemachten anderen Titterungs-Bersuchen immer wieder auf dieselbe gurid.

— Ich offerire dieselbe billigit für prompte und spätere Rieferung in persösischen Arreilagen.

Lieferung in verschiedenen Breislagen. A. Ziehus, Lichtenftein-Calinberg.

Beil überzählig, verkaufe:

Großes Zugnez mit Sak, 40 m lang, in der Witte 4 m hoch, Maschen-

weite 25, im Sack 16 mm. Eigens stark gearbeitet. Für Weiherabsischungen, langsame Flüsse und Seen geeignet. Nur einmal gebraucht. Unschaffungstoften 320 Mt. Breis 160 Mt.

Bugneg mit Sack, 20 m lang, 2 m hoch, Maschenweite 20 mm, für Weiherabsischungen und Forellen geeignet. Gut erhalten. Preis 30 Mt.

Röderfischnez, fast neu, 4,40 m lang, meite 11 mm. Preis 7 Mf.

Bartie Forellenlegkörbe, Bei Abnahme von allen 18 Stud per Stud 1 Mf.

Boldfischbassin, auch für Sändler und Mussteller geeignet, aus ftartem Gifenblech mit Delanftrich. Borbere Seite Glas, Wasserablauf, 1 m lang, 48 cm tief und 45 cm breit. Preis 35 Mt.

Josef Becherer, Fischermeister, Amendingen, Post Memmingen.

#### Sommerautenthalt!

In einer idhllisch gelegenen Sommerrestauration, umgeben nur von Wiesen, Wald und Wasser, staubfreie Luft, Jagd und besonders Fischereigelegenheit auf Forellen und Aeschen, sind zwei Zimmer mit drei Betten bistig zu vermiethen. Für fremde Gäste Restaurationssichluß Abends 10 Uhr. Briese unter F. K. bef. d. Exped. ds. Bl.



Augemeine Filcherei-Beitung. Neue Solge der Bayer. Sischerei-Zeitung.

Gricheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Desterreich-lugarn 5 Mt., nach den übrigen Lündern 5.50 Mt. Beziehbar durch Bost, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierarzilichen Hochschuse, München, Königinstraße.

Gepedition: München, Beterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

#### Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candesstischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdautschen hischereiverbandes, des Schles. hischereivereins, des Brandenburg. hischereivereins, des Chüring. hischereivereins, des Chüring. hischereivereins, des Chüring. hischereivereins, des Chüring. hischereivereins, des Casseles hischereivereins, des Casseles hischereivereins, des Kölner hischereivereins, des hischereivereins, des hischereivereins, des hischereivereins für den Kreis Lingen, des hischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des hischereivereins für die Proving Posen, des Central-hischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Jadymännern Deulschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

#### Nr. 14. München, den 15. Juli 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. X. Deutscher Fischereitag. — II. Die Fischereiausstellung bei Gelegenheit der 17. Wandersausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft zu Hannover vom 18. bis 23. Juni 1903. — III. Angelsischerei. — IV. Vermischte Mittheilungen. — V. Vereinsnachrichten. — VI. Literatur. — VII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fämmilicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebaftion gestattet.)

#### I. X. Deutscher Fischereitag.

Der X. Deutsche Fischereitag fand in diesem Jahre im Anschluß an den Fischereirath, die Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins und die Sigungen des Deutschen Fischereivereins für die Provinz Brandenburg am Dienstag, den 19. Mai, Nachmittags 4 Uhr, im Reichstagsgebäude zu Berlin statt und wurde in Behinderung des Prösidenten des Deutschen Fischereins von dem ersten Vicepräsidenten, Prinzen Heinrich zu Schönaich Carolath, geleitet.

Nach der Eröffnung begrüßte der Borsigende zunächst die Erschienenen, insbesondere die Bertreter der hohen Neichs= und Staatsbehörden, den Kaiserlichen Geh. Oberregierungsrath Bumm in Vertretung des Herrn Staatssefretärs des Junern, den Herrn Geh. Negierungs= rath Hoffmann in Vertretung des Herrn kgl. preußischen Ministers für Landwirthschaft, Domänen und Forsten, den Herrn Megierungsrath von Gneist in Vertretung des Oberpräsidenten der Provinz Brandenburg und den Herrn Megierungsrath von Tzschoppe in Bertretung des Herrn Megierungspräsidenten zu Potsdam und bittet die Herren, ihren hohen Auftraggebern den verbindlichsten Dank für die Betheiligung an den Verhandlungen auszusprechen. Geh. Regierungsrath Bumm nimmt vor Sintritt in die Tagesordnung das Wort, um Namens des Herrn Staatssekretärs des Junern, sowie Namens der Preußischen Regierung die besten Wünsche für die Verhandlungen zu überbringen.

Bu Bunkt 1 der Tagesordnung berichtet Generalfefretär Fifcher über die Organifation der beutichen Berufsfifcher und führt aus, bag biefe Organisation gum Besten der beutschen Berufsfifcher eine einheitliche werden folle und daß das große, nügliche Werk nur durch intenfives, gemein= fames Arbeiten aller Betheiligten zu Stande kommen könne. Er legt nochmals dar, wie die Berhand= lungen, die zu einer folden Organifation führen follten, sich bisher gestaltet hätten und daß, nach= bem der ursprüngliche Plan der Organisation als gescheitert angesehen werden könne, der Deutsche Fischereiverein es für seine Pflicht erachtet habe, die Sache in die Sand zu nehmen. Redner bittet unter Sinweis auf die mannigfachen wichtigen Aufgaben einer folden Organi= fation, alle anwesenden Berufsfischer, in ihren freisen dabin zu wirken, daß fie fich an ben bevorstehenden Berhandlungen zur Gründung der Organisation eifrigst betheiligen möchten. Die Ausführungen werden mit lebhaftem Beifall entgegengenommen. Ihnen ichlieft fich Groffifdermeifter Kraag = Baarfteinwerder an mit einem nochmaligen Appell an feine Be= rufsgenoffen, bem Berte thätige Mitarbeit gu wibmen. Fifchermeifter Babbel - Fürftenberg schließt sich ebenfalls den Ausführungen der Borredner an und betont, daß es nothwendig fein werde, Banderlehrer herauszusenden, um die Idee bekannt zu machen. Er und Fischer= meifter Beder = Lebus fordern auf, Beiträge für bies Unternehmen zu geben unter befonderem hinweis auf die Bichtigkeit der Sache. Es darf nach der Zustimmung der auf dem Fischereis tag versammelten Berufsfifcher erwartet werden, daß die demnächft einzuleitenden Berhand= lungen zu einem guten Ergebnig führen werben.

Bu Bunkt 2: "Wie hat der Fischer in der Mark Brandenburg feinen Betrieb einzurichten, um fortdauernd den bestmöglichen Ertrag aus feinen Gewäffern zu erzielen?" berichtet Forstmeister Reuter Siehdichum ausführlich über die Fischereiverhaltniffe in der Mark Brandenburg unter befonderer Bezugnahme auf feine Fischerei und Fischzucht in Siehdichum. Er führt aus, daß bei den verschiedenartigen Berhältnissen in der Provinz nicht eine generelle Wirthschaftsvorschrift gegeben werden fonne, vor allen Dingen muffe man bahin ftreben, daß bie vielen Berechtigungen abgeloft murben. Gin Gemaffer konne nicht rationell bewirthichaftet werden, fo lange an ihm eine Reihe von Berechtigten theilnehmen, die miteinander konkurrirten. Ferner sei es sehr wünschenswerth, daß bald gesehliche Bestimmungen die Möglichteit geben, einzelne Gewässer zu geschlossenen zu erklären. Die meisten der Seen hätten Zus und Abslüsse und obwohl sie schon heute abgeschlossene Birthichaftsgebiete barftellten, gelten fie boch als offene Gewäffer im Sinne des Gefeges. Ferner empfiehlt Redner gute Fischsorten, die sich in den Gewässern eines größeren Gebietes befinden, noch über das gesegliche Erforderniß hinaus zu schonen, so daß man also nicht alle Fische fange, die das gesetliche Maß hätten, oder auch darüber hinaus gewachsen find, benn dadurch nehme man den Fischen die Gelegenheit, sich stark zu vermehren. Bei Vorhandensein von mehreren Berechtigungen in einem abgeschlossenen Wirthschaftsgebiet mußten diese sich zu einer Genossenschaft vereinigen und gut nachbarlich eine rationelle Schonung der wichtigften Fischforten durchführen. Ferner mußten die begenerirten Tische beseitigt werden und dort, wo einzelne Fifche, g. B. der Blei, feine Gelegenheit hatten, fich zu vermehren, ihre Laichprodutte gut und bequem abzulegen, muffe man diefe Gelegenheit ichaffen. In's Ginzelne übergehend, befpricht Redner zunächft den Karpfen, der durchaus nicht für alle, aber doch für fehr viele Gemäffer ber Proving geeignet fei. Wolle man in einem See Karpfen haben, so muffe man auch dafür forgen, daß man ihn wieder fangen könne, und es gebe eine Reihe von Gemäffern, in denen das nicht möglich fei. Das feien die großen Seen, die man nicht mit dem Nete beherrichen fonne, das feien die tiefen Seen, wo das Net nicht bis auf den Grund gesenkt werden könne, oder wo man nicht genügend große Neke habe, fo daß der Karpfen entweder über das Neg hinmeg gehen könne, oder darunter an tiefen

Derartige Gemässer seien also für Karpsenbesekungen nicht geeignet. Dagegen eigneten fich die flacheren und fleineren Geen vorzüglich gum Karpfenbefah. Ausbrud Karpfengucht murbe bier nicht richtig fein, denn gewöhnlich fommt der Laich des Rarpfens im See nicht aus. Redner berichtet, dag er die Beobachtung gemacht hat, daß die Rarpfeneier gut und icon an ben Pflangen fagen und nach einigen Tagen verichwunden feien. Das fomme daher, weil der Karpfen einmal die Gier felbst abweide, dann aber auch, weil andere Fifche bem Laich des Rarpfens folgten und ihrerseits die Gier vernichteten. Alugerbem aber fande man auch noch einzelne Gier, die mit Bilgen behaftet und abgestorben feien, woher das komme, vermöge er nicht gu fagen, es stehe aber fest, dag die natürliche Bermehrung bes Karpfens in ben Seen in ber Regel nicht ftattfinde. In Bezug auf ben Bander führt der Referent aus, daß er eine gang besondere Berudfichtigung feitens unferer Fifcher verdiene. In Berlin murden jährlich für 11/2 Millionen Mart Zander verfauft, die aus dem Auslande fämen und fich an Qualität nicht meffen fonnten mit dem heimischen Fifche. Gier fei alfo noch ein großes Feld der Thätigkeit für unfere Fifcher, um fich den Markt für die heimische Waare zu erobern. In vielen Fällen fenne das Bublifum den heimischen und erheblich viel besseren Zander gar nicht; daß man dem Zander vielfach keinen Gefchmad abgewinnen fonne, liege eben baran, bag man nur die minderwerthige ausländische Baare fenne. Der Zander sei fehr leicht zu fangen und aus diesem Grunde muffe ber Fischer angehalten werden, daß er die Zander nicht nehme, bevor sie 31/2 bis 4 Pfund fcmer feien. Diefe Fifche hatten Gelegenheit gehabt zu laichen und es fei bann ber Gefahr vorgebeugt, gute Zandergemäffer bei ber leichten Möglichfeit bes Fanges bald auszufischen. In Bezug auf den Aal bemertt der Bortragende, daß er für alle die Gewäffer der Proving geeignet fei, wo er im Winter nicht erstide und weift auf die fo fegensreiche Thätigfeit des Fifdereivereins für die Proving Brandenburg in Bezug auf die Beschaffung von Aalbesat hin. Betreffs des hechtes ift zu bemerten, daß er in vielen Fallen wegen feiner Gefrägigfeit und Ueberlegenheit anderen Fischen gegenüber ein bofer Feind fei, er brauche, um 1 Pfund jugu= wachsen, 20 Pfund Fifche, werde also unter Umftanden den Fifchern fehr theuer. Wo Bucht getrieben werde und man das Gemäffer mit dem Neg beherricht, muffe es heißen, hinaus mit dem Becht. Redner führt Beifpiele an für die ungeheuere Gefrägigteit des Sechtes, bann aber gebe es weiter Gemaffer, von denen ber Gifcher mit Recht fage, daß der Becht berjenige Fifch fei, ber den beften Ertrag liefere. In großen Gemäffern, die man mit bem Net nicht beherriche, wo man nicht leicht Gifche einsegen fonne, die man wieder herausfange, fei der Becht fehr gut. Er freffe die gemeinen Gifche auf und namentlich folche, die das Mag überhaupt nicht, oder nur faum erreichten. In folden Gemäffern fete man ben gemeinen Fisch in Hechtsteisch um und das sei rationell, da der Hecht einen guten Preis habe. Die Bermehrung des Bechtes fei nicht ichwer zu bewerfstelligen. In Bezug auf den Schlei bemertt ber Referent, daß das Bublifum ihn fennen und ichagen gelernt habe und dag er einen hohen Preis erziele, er werbe in folden Mengen, namentlich als Portionsfifch, verlangt, daß man alle Urfache habe, ihn in unferen Seen zu giehen. Das muffe in der Beife geichehen, daß frifde Generationen eingesett würden, namentlich ba, wo ein Wechsel nicht stattfinden könne. Ferner gebe es dann in der Mark auch Maranengemäffer und diesen sei ebenfalls intenfive Aufmerkfamkeit zu ichenken. Redner verbreitet fich weiter noch über die anderen minderwerthigen Fifde, Blögen, Uecklei, Die meift als Tutterfifde fur Bechte, Banber und Bariche dienten. Ferner bespricht er die Rarausche, die in vielen fleineren Gemäffern ein bankbares Objekt bilde. In Bezug auf die Salmoniden wird erwähnt, daß auch in der Mart Lachsaufstiege feien, in der Drage, und dag ber Lachszucht erhöhte Aufmerksamkeit zu widmen fei. Die Forellenzucht komme auch in der Proving immer weiter. Endlich bespricht Redner noch ausführlich die Fischjeinde und verschiedene Methoden fie zu beseitigen, zu fangen. Befonders weift er auf den ichwarzen Storch hin, der bei Weitem ichablicher fei, als man im Allgemeinen annehme. Bum Schlug weift der Bortragende barauf bin, dag die gesetlichen Bestimmungen wohl die Sand bieten, Fischbiebe icharf zu fassen und ihnen das Sandwerf grundlich zu legen. Die Ausführungen werden mit lebhaftem Beifall entgegengenommen und der Borsigende fpricht bem bemährten Fischzüchter und Fischer den Dant der Bersamm= lung aus.

In der Distuffion außert fich junachft Subner über die Schwierigfeiten, abgefchloffene Wirthschaftsgebiete mirtlich zu geschloffenen Bemäffern zu machen und bezeichnet es als fehr bringend erforderlich, daß neuere gefegliche Bestimmungen diefe Berhaltniffe beffer, als fie bisher find, ordnen. Dr. Stomronnef-Schoneberg ift der Anficht, daß es dringend geboten und nothwendig ift, die Erfahrungen ber praftifchen Fifchichter, die mit geschloffenen Gemäffern, mit Teichen, arbeiten, auch auf die freien Gifchgemäffer zu übertragen, dadurch fei nach feinen Erfahrungen eine erhebtiche Bermehrung gemiffer Fifcharten herbeizuführen. In erfter Linie handle es fich hiebei um Geen. Er empfiehlt ferner, mo irgend tiefere Ge= wäffer mit flarem Untergrunde vorhanden find, ein Berfuch mit Maranen gu machen und zwar sowohl mit der Madumarane, als auch mit der tleinen Coregonus albula. Schließ= lich weift er noch hin auf den Stichling, der, fo flein er fei, fo gefährlich wirke, wenn er in großen Mengen auftrete und das fei fpegiell in der Mart ber gall, 3. B. in dem großen Scharmugelfee. Der Fifcher muffe Alles aufbieten, Die Stichlinge mit engmaschigen Regen fortzufangen, um diefem großen Laichränber bas Sandwerf gu legen, er zweifte nicht, bag feitens der Megierung dazu, auf befonderen Antrag, die Erlaubnig ertheilt werde. Defonomierath Haad weift noch besonders auf die Bandergucht hin, die er nicht nur für die Mark, fondern für das gesammte beutsche Gebiet als hervorragend wichtig bezeichnet. meifter Gartmann = Worms unterfiugt diefe Ausführungen für das Rheingebiet. Fifcher von Mollard betont nochmals, wie der Referent, die Bichtigfeit, geschloffene Gemäffer zu schaffen. Damit wird die Distussion gefchloffen.

Bum folgenden Bunkte der Tagesordnung: "Ift die Bucht von Raubfischen oder Friedfifden lohnender?" bittet Liegmann, ber als Berichterftatter in Aussicht genommen war, den Bunkt von der Tagesordnung abzusegen, er werde zu späterer weiterer Berathung fein Referat schriftlich einreichen. Diesen Borschlag acceptirt die Berfammlung und Großfischermeister Mahnfopf berichtet nun unter Bezugnahme auf die Ausführungen des Forstmeisters Reuter furz über bie Frage: "In welche Gemäffer foll man Karpfen, in welche Bander aussegen?" in der Beife, daß fur ben Rarpfen fich nach feiner Erfahrung befonders flache Bemäffer mit weichem Untergrunde eignen, die trüben Bemäffer feien ent= fcieden am besten für den Bander, man habe hier die meifte Aussicht, gewinnbringend gu wirthichaften. Der Rarpfen laiche in unferen Gemäffern wohl ab, aber felten fomme ber Laich aus. Rur einmal habe er in feinem Leben junge Karpfen in ber Savel gefunden. Der Befat mit Rarpfen fei fehr gewinnbringend, man fonne wohl fagen, daß man mit gehn und mehr Prozent Gewinn wirthichaften fonne, aber nur mit größeren Mengen konnten Erfolge erzielt werden. Früher habe man in Geen von ein Baar Taufend Morgen Größe, einen Bentner Aarpfen ausgesett und damit natürlich feinen Erfolg erzielt, nehme man 50 Bentner, fo fei die Sache gang andere. Es fei oft gefagt worden, dag der Rarpfen fich nicht fangen ließe. Wenn er in großen Quantitäten da fei wie die anderen Tifche, dann werbe er auch gefangen. Die Diskuffion ergibt die Uebereinstimmung mit den Ausführungen bes Redners.

Der nächste Aunft der Tagesordnung wird wegen der vorgeschrittenen Zeit abgeseit, es reserirt der Größischermeister Kraahs-Baarsteinwerder über die Frage "Wie kann am schnellsten und billigsten der Fischbestand in den Strömen gehoben werden?" Er versweist dabei auf den von ihm schon dem Vorstande des Deutschen Fischereivereins übermittelten Antrag durch Begründung von Fischzuchtanstalten mit Staatsmitteln zur Vermehrung dersienigen Fischsorten beizutragen, die durch Strombau, Schissahrt und Industrie in ihrem Besstehen beeinträchtigt werden. Man müsse mit Staatsmitteln dasür sorgen, daß, wo die natürlichen Laichpläge der Fischs zerstört würden, die künstliche Fischzucht in Thätigkeit trete, um den Aussall zu decken. Prosessisch Voser weist in der Diskussion darauf hin, daß man bedenken müsse, ob die auf diese Weise etwa in die Ströme gebrachten Fische auch genügende Nährpläge unter den heutigen Verhältnissen. In Vapern habe man dieser Frage Auswertsamteit geschenkt und dasür gesorgt, daß bei den korrigirten Strömen Buhnen ossen gehalten würden. Die Herren Fischermeister Paddel-Fürstenberg, Schmidt-Schwedt, Vartelsslenzen und Becker-Lebus geben auch ihrerseits dem Bedauern Ausdruck, daß deurch den Strombau der Fischerei Abbruch geschehe. Der Baggersand würde auf die Fang-

und Laidplage geiduttet, außerbem muffe man, wie Professor Sofer angeführt habe, die Altwäffer und Buhnen in Berbindung bringen mit bem Stromlauf, bann aber feien auch noch alte Berechtigungen, Ruchenfifdereien, abzulofen. Subner bestätigt auf die Musführungen des Professor Gofer eingehend, daß Bagern 3. B. in Bezug auf den Main Rad= ahmenswerthes geleistet habe, infofern, als dort die gebührende Rudficht auf die Gifchereis Bredwoldt bittet bei diefer Belegenheit den Deutschen verhältniffe genommen fei. Fifdereiverein, mit den Lachebrutaussehungen fortzusahren, der Erfolg fei flar zu Tage getreten. Rad Schluß diefer Diskuffion wird ein vom Borfigenden gemachter Borichlag, die weiteren Berathungen zu vertagen, nicht acceptirt, es wird vielmehr in eine umfangreiche Disfuffion über die Freigabe des Malfanges eingetreten. Araag nimmt gu feinem Referat hierüber bas Wort, und wird in feinen Ausführungen, die fich für unbedingte Treigabe ausipreden, von der Berjammlung durch lebhaften Beifall unterftutt. Der Bertreter der Botsdamer Regierung, Berr Cherregierungsrath von Tgichoppe, weift darauf hin, daß die Regierung icon ein Uebriges ihne, die betreffende Ausführungsverordnung für die Broving Brandenburg von 1887 jage ausdrücklich, daß die Freigabe ausnahmsweise nur stattfinden fonne, für nur gum Malfang bestimmte und geeignete Gerathe. Es wurden aber mit ben Berathen, beren Freigabe gewünscht wurde, zweifellos auch andere Fifche als Nale gefangen. Deghalb könne die Regierung bei den bestehenden Berordnungen gar nicht anders handeln, als geschehen. Es wird ber Meinung aus der Bersammlung Ausbrud verlichen, daß es ein Berath, bas nur bem Malfange biene, nicht gebe, und Araay meint, nachbem Lieymann auf Befragen bestätigt hat, daß in ben Flügelforben thatiachlich fleine Gifche gefangen würden, daß, wie anderemo die Behorde, der Berr Negierungeprafident in Botsbam in diefer für die Fischer jo wichtigen Frage, fich über den Wortlaut der Berordnung hinausseten, oder, falls das nicht angängig ware, dahin wirfen möge, dag die Berordnung geandert wurde. Die lebhafte Debatte ergibt hierüber völlige Uebereinsteimmung der Bersammetten und es wird nunmehr einstimmig der Antrag angenommen:

"Wie der Fischereiverein für die Provinz Brandenburg, wie die Landwirthsschaftsfammer sur die Provinz Brandenburg, wie der X. Deutsche Fischereirath in Düsseldorf, so beschließt auch der X. Deutsche Fischereitag die Freigabe des Nalsfanges und ersucht den Borstand des Deutschen Fischereivereins, in diesem Sinne wiederholt bei der Königlichen Regierung vorstellig zu werden."

Bei der vorgerückten Stunde,  $7^3/4$  Uhr, wird nunmehr, da die Festvorstellung in der "Nrania" um 8 Uhr beginnen soll, von weiteren Berathungen abgesehen, und der Borsstende schließt den X. Deutschen Fischereitag mit dem nochmaligen Ausdrucke des Wunsches, daß die Verhandlungen der Fischerei und den Fischern Ersprießliches bringen mögen.

# II. Die Fischereiausstellung bei Gelegenheit der 17. Wanderausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft zu Kannover vom 18. bis 23. Juni 1903.

Als die Deutsche Landwirthschaftsgesellschaft sich im Jahre 1895 entschloß, ihren Jahresausstellungen, und zwar erstmalig in Köln, eine ständig auftretende Fischausstellung einzureihen, nachdem bei Gelegenheit der Münchener Ausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft 1893 der Bayerische Landes-Fischereiverein eine wohlgelungene Fischereiausstellung
lose angegliedert hatte und im Folgejahre der Deutsche Fischereiverein auf Kosten der Landwirthschaftsgesellschaft dasselbe innerhalb der Berliner Ausstellung im Treptower Park in
die Wege geseitet, da war weder auf Seiten der Unternehmerin, noch in den Kreisen der
Fischächter, der Teichwirthe und der sonstigen Fischereiinteressenten und vorab der Fischereivereine, viel Meinung für diesen Plan vorhanden.

Die Deutsche Landwirthschaftsgesellschaft erkannte zwar die Nüglichkeit der Bestrebungen der Fischereivereine an, ohne jedoch die landwirthschaftliche Bedeutung der Fischzucht und Teichwirthschaft nach ihrem vollen Werth einzuschäten. Die Ausstellungsleitung erblickte barin eine Fülle neuer Belaftungen, sowohl wegen der Beschaffung der Aquarien in pekuniärer Beziehung, wegen der möglichen Scherereien beim Transport der Aquarien — man dachte an starken Glasbruch und sonstige Unfälle — nicht zum Mindesten aber trat in den Bordergrund die Frage, wer macht uns die Ausstellung alljährlich? Werden sich die Provinzial= und Landes-Fischereivereine des Neiches, sobald die Ausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft in ihrem Gau, in ihrer Interessensphäre, stattsindet, bereit sinden lassen, der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft geeignete Helser zu liesern und wird die Arbeit dieser Helser nicht vielleicht von Ausstellung zu Ausstellung in Folge mangelnder Tüchtigkeit oder mangelnden Fleihes eines solchen Helsers unvergleichbare Bilder der einzelnen Ausstellungen bieten?

Die Fischereivereine wieder sanden sich beschwert durch den gewissermaßen ohne ihre Mithilfe figirten Ort und Ausstellungstermin, ohne die, wie fie meinten, nothige Rudficht= nahme auf etwaige Unfälle, welche vielleicht gerade im Borjahre die Fifcherei der betreffenden Gegend durch Bitterungseinfluffe ec. erlitten haben konnte. Dag auch ber altgewohnte fonstige Klimbim, in Gestalt von allerlei mehr oder weniger lose mit den Interessen der Fischerei zusammenhängenden Nebenausstellungen, welche bisher einen nicht unwesentlichen Raum der Fischereiausstellungen in Unspruch genommen hatten, diefen babei bas eigenartig fcillernde, bunte, gewohnte Bild verleihend, in Zufunft fortfallen follten, wollte nicht recht einleuchtend ericheinen. Der Sonderausichuß für Gifcherei der Deutichen Landwirthichafts= gefellichaft, deffen Wirten und von der Deutschen Landwirthichaftsgesellschaft beeinflußte Direktiven man noch nicht kannte, murde beargwöhnt, obgleich unfer bewährter Altmeifter Bermann Saad an beffen Spige gerufen worden mar, bem wieder unfer lieber, im Vorjahre abberufene Meifter Alfred Schillinger gur Seite stehen follte, in dem Ausschuß es auch an fifchereifundigen Mitgliedern nicht fehlte, jeweils alljährlich verstärft durch ein oder mehrere lokal= und fach= fundige Fischereimänner des betreffenden Gaues. Besondere Beängstigungen aber erregten die ftrengen und icharfen guchterifden Bestimmungen, welche die Deutsche Landwirthicafts= gefellichaft aus ihren Bedingungen für eine Betheiligung an ihren fonstigen Thierausstellungen, wenn auch entsprechend modifizirt, in ihre Fischereiausstellung hinüber genommen ; es wurde vielfach bezweifelt, daß fich mit diefen Ausstellungsregeln nugbringend für das deutsche Binnenfischereigewerbe murde arbeiten laffen. . . . .

Und nun nach allerlei Kinderkrankheiten, wie dem mangelhaften Basser in Frankfurt a. M. 1899, die diesjährige Ausstellung in Hannover, von der man mit Fug und Necht behaupten kann, es wäre, was das Fischmaterial anlangt, auf deutschem Boden keine schönere dem Besucher gezeigt worden. In allen Klassen, sowohl bei "Karpsen", wie "Salmoniden" und "sonstigen Rugsischen", so gut wie ausschließlich erstklassiges Material von seltener Schönheit in züchterischer Beziehung.

Bas die Bollständigkeit nach Richtung der volkswirthschaftlichen Bichtigkeit anlangt, so ist nur das bedauerliche Fehlen des Zanders zu erwähnen, bezw. zu rügen, daß sich für diesen schonen und werthvollen Fisch kein Interesse unter den Züchtern gezeigt.

In der Karpfenausstellung wären besonders hervorzuheben die prachtvollen Thiere von E. von Schrader-Sunder und jene der Freien Standesherrschaft Militsch (Schlesien), Besitzer Graf von Malkan, Ezcellenz. Die prächtigen Thiere des an zweiter Stelle genannten Ausstellers hatten leider Transportschäden aufzuweisen, was in Anbetracht der weiten Fahrt nicht besonders verwunderlich erscheint.

Beide hervorragenden Züchter sind gleichmäßig darauf verfallen, die hochrückige Form durch Zuchtwahl zu vermeiden und die gestrecktere vollsleischige Form, die uns die Wittingsauer Rasse so werthvoll erscheinen läßt, anzustreben, was beiden mustergiltig gelang. Auch der dritte Preisträger eines ersten Preises, Herr Chr. Pflüger-Hellendorf, brachte prächtige Fische wie — nicht minder die übrigen Aussteller. Die Preisrichter waren vor eine schwierige Ausgabe gestellt, denn — es waren, um gerecht zu sein, eigentlich alle ausgestellten Karpsen — oder noch besser gesagt, Fische — preiswürdig, mit Ausnahme, wie uns bedünken will, der Zweisährigen der Emsländer Meliorations= und Fischereigesellschaft m. b. H. Geeste bei Lingen. Die Thiere zeigten ein desormirtes Maul und am Gaumen eigenartige Wucher-

ungen.') Berichterstatter sah unter sieben ausgestellten Fischen drei mit dieser sonderbaren Mißbildung! Solche Fische, wenn auch sonst tadellos, sollte man auf Ausstellungen nicht zu sehen bekommen. Sie wurden nach der Prämitrungsliste trohdem ausgezeichnet.

Waren die Karpfen in Hannover fast tadellos, so war es die Salmonidenausstellung in noch höherem Grade; ausnahmslos unvergleichlich schöne Thiere von für ihr Alter gutem bis hervorragendem Abwachs.

Die Bachforellen, Regenbogenforellen und Bachfaiblinge der Herren F. W. Tittmers Hanstedt, H. Ahlers-Jesteburg, des Lippe'schen Fischereivereins Tetmold u. A. m. — auch Herr von Schrader-Sunder holte sich für Bachsaiblinge, Jährlinge und Zweijährige, die er als Beisatssische in seinen Karpsenteichen erzielt, einen wohlverdienten I. Preis — bildeten Schaustücke prächtiger Thiere und zielbewußter Zucht mit bestem Ersolge.

Aber nicht nur diese drei für Fischausstellungen gewissermaßen typischen Thiere bot Hannover dem Besucher, auch "verschiedene Salmoniden" nennt der Katalog noch.

Die Lachsbrutanstalt Hemeringen zeigte schöne Lachsbrut, gute Jährlinge und sogar Zweijährige, in Bächen und Teichen ohne Fütterung ausgewachsene Thiere, von stattlichen Dimensionen. Die Aeschen bes Lippe'schen Fischereivereins lieben zu wünschen übrig. Meister S. Jaffés Sandsort, den wir mit seiner gesammten Zucht sieghaft vertreten zu sehen erwartet hatten, bot nur "amerikanische Novitäten", die 1902 vom Aussteller eingeführte Purpursorelle (Salmo clarkii mackdonaldi) und die schwarzssechge Purpursorelle (Salmo clarkii henshawi), sowie zweijährige Stahlsopssorellen (Salmo gairdnerii).

Ueber den Werth dieser Novitäten, welche möglicherweise nur lokale Barietäten der Negenbogenforelle sind, läßt sich zur Zeit noch ein bestimmtes Urtheil nicht abgeben. Die Zaffe'schen Fische in Hannover zeigten im Grunde doch recht geringe Unterschiede in der Zeichnung gegenüber unserer Iridea. Man wird eben erst abwarten müssen, bis wir von diesen Fischen größere Laicher zur Berfügung haben und ihre Lebensgewohnheiten besser kennen, um unterscheiden zu können, welche Nolle sie denn eigentlich in unserer Fauna spielen sollen.

Daß der Katalog den Wolgasterlet, welchen Herr Jassé im Vorjahre einführte, unter den "verschiedenen Salmoniden" auszählt, rechne ich Herrn Jassé natürlich ebenfalls nicht an; ich freute mich der schönen Thiere und wünsche für ihre doch wohl beabsichtigte Züchtung besten Ersolg.

In Klasse 3, Sonstige Nuksische, nahmen erfreulicherweise die Schleien einen recht breiten Naum ein: 18Uquarien, von sechs Ausstellern beschickt. Es war mir eine besondere Freude, den Clou der diesjährigen Verliner Jubiläumsausstellung, die hübner'sche schnellwüchsige Schleie in tadellosen Jüchtungen der gräftich von Nedern Görlsdorf'schen Wirthschaft ans autressen und mit dem I. Breise versehen zu sehen.

Hübsche Forellenbariche und Zwergwelse verschiedener Jahrgänge fandte Herr von Schrader Sunder; sie erregten das berechtigte Interesse der Ausstellungsbesucher, wie natürlich auch die goldglänzenden Goldorsen, meines Erachtens sische gick unberechtigter Beise.

Die Goldorfe ist ja unzweiselhaft ein schöner Fisch, aber für meinen Geschmack wenigstens fein sonderlich wohlschmeckender und auch fein solcher, welcher nach Rücksicht seiner Schnellwüchsigkeit und Fruchtbarkeit als Nutsisch gute Aussichten auf lohnenden Erfolg versprechen dürste. Der Fisch ist und bleibt ein Blender, ein Ziersisch, der nur unter ganz besonderen lokalen Bedingungen die Ausmerksamkeit des ernsten Züchters beanspruchen soll. — Soviel über die Fische.

Unter den Hilfsmitteln zur Fischzucht ze. sehen wir gut und sorgsam gearbeitete Fischstransportfässer (Aussteller K. Kirsten, Bissendorf b. Osnabrück), hübsche Modelle der Teichssluder der grästich von Malhan'schen Wirthschaft, sowie, vielleicht prattisch und nachahmenswerth, Käscher, deren Neisen aus Aluminium, anstatt des sonst üblichen Gisens, gesertigt waren, wodurch sie natürlich leichter und handlicher werden (Aussteller Graf von Malhan)

<sup>1)</sup> Sierüber werden in der Kgl. Bayer. Biolog. Bersuchsstation zu München Unterssuchungen angestellt, welche indessen noch nicht abgeschlossen find.

Die bewährten, auf den Ausstellungen der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft beinahe als ständig zu bezeichnenden Rete der Firma Alinder=Reu-Babelsberg und die Raubthier=fallen von E. Erell & Co., Hannau, sehlten natürlich nicht.

Herr Oberamtmann Dieckmann=Geimburg hatte eine praktische Bersandtkiste für geschlachtete Forellen ausgestellt und endlich boten schotographien der Militscher Hältersanlagen, Brutteiche und Landschaftsbilder reizvolle Einsichten in die dortige berühmte und bewährte Teichwirthschaft. — Karten und Pläne ihrer Gewässer und Anlagen zeigten der Lippe'sche Fischereiverein, die Landwirthschaftskammer in Hannover und Herr J. Wölpers Bevensen schotogen (Hannover). Alles in Allem muß man die Ausstellung als eine wohlgelungene bezeichnen, als die schönste und ihrem Material nach beste, welche bisher unter der Flagge der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft zu Stande kam. Sie bedeutet einen vollen Ersolg! Ihr Rugen für Fischzucht und Landwirthschaft kann nicht ausbleiben!

Die Preisrichter erfannten folgende Preise gu:

#### A. Lebende Rifche.

Klasse 1. Karpsen.

Richter: Saad, Reden.

Chrenpreis ber Landwirthichaftsfammer für die Proving Hannover: "Silbernes Fischbested", Siegerpreis bes Deutschen Fischereivereins: "Brongene Denkmunge" und

1a. Preis 100 Mf., E. von Schrader, Sunder b. Winfen a. d. Aller. 4. 1)

1b. " 100 " Graf von Malhan, Schloß Militich. 8.

1c. " 100 " Chr. Bflüger, Hellendorf b. Mellendorf. 5.

2a. " 50 " Arthur von Wengin, Müdenberg. 1.

2b. " 50 " Emsländer Meliorations= und Fischereigesellschaft m. b. H., Geeste b. Lingen. 4.

3a. " 30 " Johann Beinrich Drangmeifter, Endeholz b. Cichede. 3.

3b. " 30 " Alfred Freiherr von Hodenberg, Freisdorfermuhlen b. Geeftenfeth. 2.

4 b. " 15 " Arthur von Wengin, Mückenberg. 1.

4a. " 15 " Chr. Pflüger, Hellendorf b. Mellendorf. 1.

#### Klasse 2. Salmoniden.

#### Richter: Reden, Weber.

Chrenpreis der Landwirthschaftskammer für die Proving Hannover: "Silbernes Egbested", Siegerpreis des Deutschen Fischereivereins: "Silberne Denkmunge" und

1a. Preis 100 Mf., F. B. Dittmer, Hanstedt. 8. (F. B. R.2)

1 b. " 100 " Hermann Ahlers, Jesteburg. 7. (F. B. A.)

1 c. " 100 " Wilhelm Riggert, Gledeberg b. Billerbed. 3. (F. B. R.)

1 d. " 100 " Lippe'scher Fischereiverein, Detmold (Lippe). Eigent. Jacobi=Fischereisgesellschaft, Forsthaus Kirchberg b. Langenholzhausen. 4. (F.)

1e. " 100 " Karl Brinkmann, Bienenbüttel. 2. (F.)

1f. " 100 " Ernst von Schrader, Sunder b. Winsen a. Aller. 2. (B.)

1 g. " 100 " Fischzuchtanstalt Desede. 9. (F. B. R.)

2a. " 50 " Hermann Uhlers, Jesteburg. 1. (B.)

2b. " 50 " Wilhelm Riggert, Gledeberg b. Billerbed. 2. (F. B.)

2c. " 50 " Lippe'scher Fischereiverein, Detmold (Lippe). Sigent. Fr. Eldagsen jr., Lemgo. 3. (F. B.)

2d. " 50 " Martin Bifchoff, Ofterholz b. Ofterholz-Scharmbed. 3. (F. B.)

2 e. " 50 " Johann Seinrich Drangmeister, Endeholz b. Cichede. 2. (F.)

2f. " 50 " Hermann Meger, Hemeringen. 3. (R.)

1) Zahl der betheiligten Aquarien.

<sup>2)</sup> F. = Forelle; B. = Bachsaibling; A. = Regenbogenforelle.

2g. Preis 50 Mt., August Alten, Hannover. 3. (B.)

3a. " 30 . Lachsbrutanstalt Hemeringen. 1. (Borjährige Lachse.)

3b. " 30 " Siegfried Jaffé, Sandfort b. Osnabrud. 2. (Burpurforellen.)

3c. " 30 " Hermann Ahlers, Jesteburg. 1. (F.)

3d. " 30 " F. W. Dittmer, Hanstedt. 1. (R.)

3e. " 30 " Lippe'scher Fischereiverein, Detmold (Lippe). Eigent. Abides, Rohbraken b. Bremke, Bez. Minden. 1. (R.)

3f. " 30 " A. Diedmann, Heimburg. 1. (R.)

3g. " 30 " Wilhelm Riggert, Gledeberg b. Billerbeck. 1. (R.)

4a. " 15 " Martin Bifchoff, Ofterholz b. Ofterholz-Scharmbed. 1. (R.)

4b. " 15 " Karl Brinfmann, Bienenbüttel. 1. (F.)

4c. " 15 " Lachsbrutanstalt Hemeringen. 1. (Zweijährige Lachse.)

#### Klasse 3.

#### Richter: Saad, Reden.

Chrenveis des Deutschen Fischereivereins für die beste Sammlung aus Alasse 3: "Silbernes Eftbefted" und

1a. Preis 70 Mt., Graf von Redern-Görlsdorf, Greiffenberg i. Uderm. 3. (Schleien).

1b. " 70 " E. von Schrader, Sunder b. Winfen a. Aller. 3. (Forellenbariche).

2a. " 40 " Derfelbe. 3. (Schleien).

2b. " 40 " " 3. (Zwergwelse).

Ba. " 30 , Alfred Freiherr von Bodenberg, Freisdorfermühlen b. Greitenfeth. 3. Echleien).

3b. " 30 " E. von Schrader, Sunder b. Winfen a. Aller. 4. (Goldorfen).

4. " 15 " Johann Heinrich Drangmeister, Endeholz b. Cichebe. 2. (Schleien).

#### B. Gilismittel gur Wijchqucht.

Klajje 5.

Richter: Saad, Reden.

2. Preis große bronzene Preismedaille (Fiichtransvortfässer), Mart Kirften, Bissendorf b. Osnabrud.

#### C. Fang und Berwerthung bon Fifchen.

Klaffe 6.

Richter: Saad, Reden.

2. Preis große bronzene Preismedaille (Fifdtransportfifte), A. Diedmann, Beimburg.

Der üblichen Fischereiversammlung konnte Reserent leider nicht beiwohnen; sie sand am 20. Juni in der Thierärztlichen Hochschule statt und begann wie gewöhnlich mit einem Ueberssichtsbericht über die Ausstellung, den Dekonomierath Haack mit bekannter Sachkenntniß erstattete, wie uns von besreundeter Seite bestätigt wurde. Ein Bericht über Haack's Auslassungen, welche sich wohl wesentlich mit dem Vorstehenden decken, könnte nur Wiederholungen bieten.

Dagegen erscheint uns die Antwort von Baurath Recken, dem verdienstvollen Försberer der hannoverschen Fischzucht, auf Haack's fritische Beleuchtung der Ausstellung besachtenswerth und nicht minder der Bortrag von Amtsgerichtsrath Adides, dem langsjährigen zielbewußten Streiter zu Aug und Frommen der Fischzucht in Hannover. Wir entsnehmen lehtere Berichte dem "Hannoverschen Anzeiger" vom 23. Juni, Ar. 144, nachdem man uns dieselben als gut und zutreffend bezeichnete.

"Baurath Reden Sannover dankte dem Nedner (Haack) für seine schägenswerthen Mitteilungen. Hannover nehme insosern eine besondere Stellung ein, als hier kein besonderer Fischereisverein existire, sondern ein von der Landwirthschaftsgesellschaft ressortiender Fischereisausschuß. In Hamburg habe seiner Zeit die hannover'iche Fischzucht schlecht abgeschnitten, jett aber könne man sich wohl sehen lassen, nachdem man emsig an der Veredlung der Nassen gearbeitet habe. Aber es bleibe noch viel zu thun. Vor Allem sehle es an Mittelpunkten zum Vezuge von guten Vesakssischen. Der kleine Züchter müsse sich darauf beschränken, gute

Besatssische zu züchten und groß zu ziehen; solche selbst zu züchten, ersordere zu viel kostspielige Bersuche in besonderen Anlagen. Im Emslande sei eine solche in der Errichtung begriffen. Für das Stade'sche und Lünedurg sei die Errichtung von Centralstellen dringend nothwendig, von denen man wie von Sunder gute Besatssische beziehen könne. Um die Aufssischung des Blutes zu besördern, müsse man Zuchtsische beziehen. Zur Erzielung gesunder Salmoniden-Muttersische beabsichtige man, im nächsten Jahre die Aussezung in freie Gewässer intensiv zu betreiben. Die Schleien hätten in Hannover noch nicht die Höhe erreicht, trohdem sie im Westen viel mehr begehrt seien als die Narpsen. Der Zander gehe bis seht dei uns mit geringen Ausnahmen nicht über die Elbe. Er sei deshalb in das diesjährige Programm ausgenommen. Der Absat dieses eblen Fisches leide aber unter der Konsurrenz, die ihm der minderwertsige russischen von Zander gute Ersolge erzielt habe; es würden jeht sichen Fische von 3 die 15 Ksund gesangen. In der unteren Weser habe sich der Zander bereits so gut aftsimatisirt, daß man das Weitere der Natur überlassen könne. Der theure Preis des frischen Janders siehe indeß seiner Verwendung als Volksnahrungsmittel im Wege.

lleber die "Tifch zucht in ber Beide" berichtete fodann Umtsgerichtsrath Udides= Rienburg a. B. Der frühere Fischreichthum in den flaren Bächen der Heibe habe durch die Anlegung von Riefelwiefen und rückfichtslofe Naubfischerei sehr abgenommen. Im Jahre 1885 faufte ein Göttinger Namens Uhde das Rittergut Solm und betrieb dafelbst zuerst Forellenzucht. Ihm folgten mehrere Andere, so Back bei Harburg, der jest noch eine blühende Fisch= zuchtanstalt hat. Die im Jahre 1854 von der Landwirthschaftsgesellschaft durch Aussenbusch begründeten Brutanstalten in Ebstorf, Fifcherhof bei letze und Sameln gingen bis auf die lette wieder ein. Erst der Agitation des Deutschen Fischereivereins (Bräsident Graf zu Münster) fei die Belebung der funftlichen Fischzucht zu verdanfen. 3m Jahre 1886 fette man auch Schnäpel aus, die fich bei ben Gifchern indeg nicht ber Beliebtheit wie der Zander erfreuten. Dem fleinen Teichwirth fei angurathen, mit der Fütterung nicht zu experimentiren, sondern erft die angestellten Bersuche abzuwarten. Die Lüneburger Beide hat jest 2136 Fischteiche mit einem Arcal von 2615 Morgen, die 2000 Zentner Karpfen und die entsprechende Menge Salmoniben produzirten. Schlechte Riefelwiefen verwandele man beffer in Gifchteiche, Die einen weit höheren Ertrag liefern. Auch in der Bremer Geeft und im Emslande gehe man jest mit der Cinrichtung von Fischteichen auf die Dedländereien vor. — Den intereffanten Ausführungen des Redners wurde reicher Beijall zu Theil. Nach Schluß der Sikung vereinigten fich die Theilnehmer zu einem gemeinschaftlichen Mahle im Pferdethurm."

C. Beigelt=Berlin.

### III. Angelfischerei.

### Eliegenfischerei und bas fogenannte entomologische Spftem.

Der Präsibent bes Deutschen Anglerbundes, Herr Dr. Horst Brehm, hat in der "Deutschen Angler-Zeitung", Ar. 8 und 9 vom Jahre 1903, einen sehr interessanten Aussatz über die Frage nach der Berechtigung des sogen. entomologischen Shstems in der Fliegensischerei versaßt. Bekanntlich verlangt das sogen. englische oder entomologische Shstem, daß der Fliegensischer die am Wasser vorkommenden Insetten und ihre Lebensweise genau kennt und als künstliche Fliegen getreue Nachbildungen derzeitigen natürlichen Insetten verwendet, welche er zur Zeit des Angelns seweilig beodachtet. Die Anhänger dieses in England zur Zeit allgemein, vielsach auch bei uns herrschenden Systems, sind der Ueberzeugung, daß die en glischen Fliegen berartig getreue Nachbildungen natürlicher Insetten darstellen. Mit Mitseid schaut der Anhänger dieses Systems auf den als Ansänger in der Fliegensischerei charafterisirten "Stopsler" herab, welcher sich darauf beschränkt, das sogen. "schottische" System anzuwenden, d. h. wenige, sogen. Phantasiestiegen, je nach Größe und Farbe, nur ungefähr den natürlich vorsommenden Insetten entsprechend, auszuwählen. Beide Systeme verlangen natürlich, daß der Wurf mit der Fliege so geschicht ausgeführt werde, daß dieselbe das natürliche Aussalen eines Insettes auf das Wasser möglichst getreu nachahmt.

Obwohl nun Herr Dr. Brehm ber lleberzeugung ist, daß das entomologische Shstem in der Theorie, das einzig richtige, das würdigste und idealste sei, so hat ihn eine sehr umfassende Studie, ein Vergleich der natürlich vorkommenden Insetten mit ihren vollendetsten Nachbildungen englischer oder deutscher Provenienz zur lleberzeugung geführt, daß es in der Praxis mit dem englischen Shstem sehr windig aussieht.

Seine sorgfältige Prüfung der gangdarsten künstlichen Fliegen und ein Vergleich mit ihren natürlichen Vordistern oder guten Abbildungen derselben hat das Nesultat ergeben, daß, wie Herr Dr. Brehm wörtlich sagt, beinahe alle zu unserer Zeit im Handel besindlichen künstlichen Fliegen reine Phantasieinsetten sind. Von der braunen Märzsstege (March brown), welche die Palingenia longicaudata darstellen soll, sagt z. B. Herr Dr. Brehm: "diese berühmteste und gangbarste aller Kunstsliegen neben ihrem Original zu betrachten, gewährt Vergnügen; das verhältnismäßig riesige natürliche Insett und daneben das, was als seine plastische Nachbildung gilt! Keine Spur auch nur der leisesten Aehnlichteit zwischen dieser hervorragenden Fliege und ihrem Original, reinstes Phantasieprodukt. Von der Steinstiege, welche die Perla dicaudata und die Perla marginata imitiren soll, heißt es auch, diese berühmte Fliege ist reinstes Phantasieprodutt und es ist sast ein schlechter Scherz auszusalfassen, wenn man in ihr eine Nachbildung des natürlichen, so charakteristischen Insettes sehen soll."

Aehnlich fritisirt Herr Dr. Brehm in sehr sorgfältiger und sachtundiger Weise und mit großem Aufwand an entomologischen Kenntnissen, wobei er auch zahlreiche, in die Handbücker der Angelei eingeschlichene entomologische Irrthümer aufbeckt, 47 der gebräuchlichsten und gangbarsten künstlichen Fliegen, im Allgemeinen mit demseiden Resultate, daß sie alle Phantasie-produkte sind.

"Was ergibt sich nun", so schreibt derr Dr. Brehm wörtlich, "als der langen Rede kurzer Sinn? Für mich nichts Anderes als: Fort aus der Fliegensischere mit dem entomologischen und allen gekünstelten Spsiemen! Fort mit dem Spsieme von Ronalds und Horrocks! Fort mit der Unzertigung so zahlloser versätedener Modelle in den Fabriken, sowie mit deren Vertriebe in den Handlungen! Ihr Herren Fabrikanten, schafft uns, soweit überhaupt angängig, wenige, gute und möglichst trene Nachbilder natürlicher "Hantasieinsetten in je zwei verschiedenen Patentsliegen und dazu eine kleine Reihe guter Phantasieinsetten in je zwei verschiedenen Größen nach etwa folgender Farbenstala: 1. gelblichweiß, 2. gelbbraun, 3. gelbgrün, 4. röthlichbraun, 5. schwarzbraun, 6. graubraun, 7. rothorange, 8. schwarz.

Werden zu ben in diesen Farben gehaltenen Leibern der Kunstsliegen je eine Barietät mit hellen oder Gazestügeln und eine mit dunklen Flügeln, z. B. aus Nebhuhusedern geschaffen, und bei einzelnen noch etwas bunter, oder Goldsaden um den Leib hinzugenommen, so wird der Angler aus diesem geringen Borrath fast immer eine Fliege heraussuchen können, die den jeweilig am Wasser schweilig am Masser schweilig am dabei nicht zu sein, der Fisch sieht nach der Ansicht auch anderer Kenner mehr auf die Farbe des Leibes, als auf die der Flügel. Wird die Fliege gut geworsen, so steigt der Fisch auch danach, selbst wenn sie unwahrscheinlich aussieht! Wie wäre es sonst zu erklären, daß unansehnlich gewordene, zerrupste Fliegen so gern genommen werden? Also macht nur Eure Augen auf am Wasser, verehrte Sportgenossen, beodachtet, vergleicht und wählt geschickt aus! Das macht's! Aber beschwert Euer Gedächtniß nicht mit tausend fremdsprachlicken Fliegennamen und befreit Euch von Shstemen! Durch Beobachtung der Natur zur Wahrheit, zur Ginfacheit. — Die Wahrheit ist immer einfach!"

### IV. Bermischte Mittheilungen.

Standartenweihe. Der Fischereiverein Chiemsee feiert am 16. August bas Fest ber Weihe seiner Standarte mit einem Festgottesdienst, einer Festrede, einem Festzug um die Fraueninsel und daran anschließendem Festmahl und musikalischer Unterhaltung. Auswärtige Bereine werden ersucht, ihre Untheilnahme balbigft an ben Borftand bes Fischereivereins Chiemfee, Herrn Marg, befannt zu geben.

Berunreinigung ber Ilm. Unterhalb Stadtilms ift vor Kurzem in der Ilm auf eine weite Strecke der gesammte Fischbestand auf Jahre hinaus durch Einleitung giftiger Abwässer vernichtet worden.

Rifchausftellungen bon Buchtfollettionen und Bertaufsmuftern beabfichtigt ber Sachfiiche Fiichereiverein im Intereffe ber vollswirthichaftlich immer bedeutungsvolleren Fischleischproduktion und -Ronjumtion wie in ben Borjahren, jo auch in biefem Gerbft unter Breisbewerb abzuhalten. Die erfte biefer Ausstellungen ift für ben 24. und 25. Ottober in Baugen, die zweite für den 7. und 8. November in Chemnit geplant. - Rähere Mittheilungen bezüglich ber Ausftellungslofale u. f. w. werden fpater noch befannt gegeben. Mit Beranftaltung diejer alljährlichen Fischausstellungen beabsichtigt ber Berein, einmal burch Ausstellung von Buchtfollettionen feitens ber größeren Fifchguchter ben Intereffenten bie Möglichfeit gu bieten, bas für ihre Gemäffer paffenbfte Befatmaterial und die besten Bezugsquellen biefur tennen gu lernen und ben Buchtern die Gelegenheit eines Abfages gu annehmbaren Preifen bireft an bie fleineren Teichbefiger gu geben, burch bie Ausstellung bon Bertaufsmustern aber bem Fischhandel Aufklärung barüber ju schaffen, wo eine gesunde, marktfähige Baare und in welchen Mengen zu einem entiprechenden Raufpreise gu haben ift. - Für besonders hervortretende Leiftungen in der Aufgucht bon Bejab- und Martififden werden feitens bes Bereins Chrenpreife, Chrenurfunden ober fleinere Geldpreise gur Bertheilung gelangen. — Die naheren Bestimmungen über bie Betheiligung als Aussteller, fowie die Anmelbebogen hiefur find bon ber unterzeichneten Geichäftsftelle gu beziehen. - Die Unmelbungen haben bis fpateftens 31. Auguft gu erfolgen; bei fpater eingehenden Anmelbungen fann die Geftellung ber erforderlichen Aquarien nicht garantirt werden. Allen Fischgudtern, Rleinteichbesigern, Fischhändlern und sonftigen Intereffenten bes Königreichs Sachsens ift bringend zu empfehlen, sich an biesen Ausstellungen in ihrem eigensten Intereffe gu betheiligen und fo gleichzeitig mit die Beftrebungen bes Sächsischen Fischereivereins forbern gu helfen.

Dresben = Altstadt, am 1. Just 1903. Biener Blat Rr. 1, Ging. C.

Der Sädfische Fischereiberein: 3. U.: Oberft 3. D. After, als Schriftführer.

Erhöhung bes Reichszuschusses für bie Fischerci. Aus dem vom Deutschen Reichstag bewilligten und bem Reichsamt des Innern zur Verfügung stehenden Dispositionsfonds sind bem Deutschen Fischereiverein und den angeschlossenen Vereinen statt der bisherigen 47,000 Mt. weitere 13,000 Mt., also in Summa 60,000 Mt. als jährlicher Juschuß bewilligt worden.

Außerardentliche Beihilfe an die Fischer des Stettiner Haffs. Aus dem kaiserlichen Dispositionsfonds sind den Zeefenfischern des Stettiner Haffs, welche durch die Vertiesung der Fahrrinne im Betriebe ihres Gewerbes sehr behindert sind, 225,000 Mt. bewilligt worden.

Berunreinigung des Röderflusses. Im Röderfluß (Sachsen) ist in der Nacht zum Mittwoch, den 1. Juli, auscheinend in Großröhrsdorf, eine die Fische vergistende Flüssigkeit eingelassen worden, so daß der ganze Fischbestand zwischen Großröhrsdorf und Nadeberg ver=nichtet ist.

Wicderholtes Fischsterben im rothen Main. Zwei umfangreiche Fischsterben innerhalb acht Wochen, das möchte selbst dem treuesten Freund der Fischereisache die Freude verderben. Im Laufe des Mai wurde, wie bereits in Nr. 12 der "Allg. Fischereiszeitung" berichtet, der Oberlauf des rothen Main heimgesucht und unzählige Fische (Aitel, Nasen, Nothsaugen, aber auch viele Forellen, Aeschen, selbst Aale) vernichtet. Ende des vorigen Monats der gleiche Fluß, von Bahreuth abwärts, ebenfalls ein recht trauriges Bild. Viele Zentner toder und sterbender Fische (darunter Prachteremplare von Barben und Karpfen) bedeckten die Wassersläche. Kordweise trugen arme Anwohner noch halbwegs brauchdare Fische weg und zahllose Krähen und Möven umslatterten die Stätte. Die Ursache des ersten Fisch-

sterbens fonnte in Folge verspäteter Benachrichtigung leiber nicht ermittelt werben. (Wir danken Herrn Professor Dr. Hoser auch an dieser Stelle, daß er sich gerne bereit erklärte, eine Untersuchung an Ort und Stelle zu veranstalten). Diesmal ersuhren wir zwar rechtzeitig von der Katastrophe, doch war es ganz unmöglich, geeignetes Untersuchungsmaterial zu sinden, resp. der Biologischen Station zuzusenden. Das Absterden erfolgte plöglich, massenhaft und war ebenso rasch beendet. Der Grund liegt unzweiselhaft in der durch die anhaltende Trockenheit und starte Berunreinigung (Stadtz und Fabrisadwässer) herbeigeführten Sauerstossyminderung. Wir zweiseln keinen Augenblick daran, daß über kurz oder lang ein weiterer Alt bes Dramas folgt. Die betreisende Basserstrecke ist vom Fischereiverein Bahrenth seit zwei Jahren erpachtet und gebührend geschont worden.

Bur Forderung der Storfijderei. Die Abnahme bes Storfangs in den Mordfeefuftengewäffern hat bereits feit langeren Jahren die Fifchereibereine, fo besonders in Samburg und ben Westbentichen Fischereiverband veranlagt, die fünftliche Störzucht in diesem Gebiet gut fordern. Im bergangenen Sommer wurde ber Deutsche Seefiichereiverein bon bem Borjigenden des Berbandes, herrn Umtsgerichtsrath Abides, um feine Mitwirfung gebeten; bereit= williaft entsaubte Berr Praiibent Dr. Berwig die Berren Oberlehrer Quang-Geeftemunde und Wifchmeifter Bedemann-Lingen gur Prufung bes Broblems an die Gibe und Giber mit ber Sanvtaufgabe, Alles gu thun, was die fünftliche Befruchtung ermöglichen fonne. Die Ergebniffe feiner Untersuchungen veröffentlicht Berr B. Quang-Geeftemunde burch eine Abhandlung in dem Juniheft der "Mitth. d. Dtich. Geef.=B.". Nach Beantwortung der Puntte: Banberungen ber Store — wann werben bie Store in ben Fluffen bemertt? — Ginfluß bes Waffers und ber Temperatur - ber Fang - bie Fangplage - bie Bertheilung ber Geichlechter. - Große und Gewicht ber Store - bie Geichlechtereife -- ber Fang untermaßiger Store - bas Minimalmaß - Gewicht und Preis ber Stortheile - bie Nahrung — bie fünftliche Bermehrung — Geichlechteorgane und fünftliche Befruchtung — fommt ber Forider ju folgenden Borichlägen für Die Bufunft: Das Intereffe an der funftlichen Störzucht muß in Gijdereifreisen fraftig gewedt werben. Durch Besprechungen mit ben Storfifchern ift jehr viel zu erreichen, auch burch paffende Pramiengewährung für erfolgreiche Urbeit. Durch weite Verbreitung von praftischen Fischereischriften, vielleicht in Geftalt von Flugblättern, fonnte auch etwas bafür geichehen. Bei folden Gelegenheiten ift ferner bie Unterweifung in bem Erfennen bes Reifeguftanbes ber Storgeichlechter und in ber Befruchtungstednit bes Stors am Plane, die vielleicht burch unentgeltlichen Kurjus und mittelft Stipendien gu unterftugen ware. Die Fischer muffen über bas Minbeftmaß fur Store aufgetlart werben. Seefischer mußten in dieser Beziehung vorsichtiger fein, indem fie die gefangenen Store von untermaßiger Größe nach ben nöthigen Aufzeichnungen wieber freiliegen. — Es muffen ferner Stationen für fünftliche Störerbrütungen allenthalben eingerichtet werben; es ware ferner gu erwägen, ben jungen Stören genugende Nahrung in vermehrter Bufuhr zu beichaffen, badurch, baß die Organismen (bejonders Mohtrebje und Infujorien) geeignete Berhältniffe gur Ernährung und Vermehrung finden. In ben Glug an paffenben Stellen eingeworfenes Gras, Schilf ober Wachholderbüsche murden hiebei eine besondere Rolle zu spielen haben. ift endlich, bag bie Uferstreden nicht von ichugenbem Ufergebuich u. f. w. gu befreien find, überhaupt Alles feitens ber Erwerbsfifcher jum Schute und gur Ruhe bes Laichplages, fowie hinfichtlich einer bernunftigen Bewirthschaftung ber Störgewässer gethan werbe. Die Storlaichpläge zu finden, ist zwar fehr schwer und nur allmählich burch Statiftit und andere Silfs: Aber gute Laichpläge find, wie icon C. E. von Baer ausbrücklich mittel gu erreichen. Es ist nicht zu hervorhob, viel wichtiger als die Schonung ber Störe in ber Laichzeit. zweifeln, daß, wenn bie Forderungen Quang' beherzigt werden, es gelingen muß, ben Beftand an Stören, die uns ihr toftliches Fleisch und ben noch foftlicheren Rogen (Kaviar) liefern, in ben beutichen Gemäffern wieber auf feine frühere Sohe gurudguführen.

Schnelles Wachsthum der Lachse und Meerforellen. Britische Fischereiämter haben sich neuerlich wiederum mit der Gewichtszunahme der Lachse und Meerforellen während ihres Aufenthalts im Meere beschäftigt, indem sie der Abwärtswanderung gefangene Thiere zeichneten und wogen und beim Aufsteigen, wenn sie wieder gefangen wurden, ihr Gewicht verglichen. Gine Meerforelle, die 3 Pfd. wog, als sie das erste Mal, am 8. Juli 1901,

gefangen wurde, wog, als fie im Juli 1902 im Deberon (Schottland) wieber gefangen wurde, 6 Pfb., fie hatte also ihr Gewicht im Laufe eines Jahres verdoppelt. Gin Lachs von 13 Pfb. Schwere, als er im Januar 1901 gefangen und gezeichnet wurde, wog beim Wieberfang im Juli 1902, also nach anderthalb Jahren, 21 Pfb., und ein anderer Lachs, der im August 1901 ein Gewicht von 16 Afb. zeigte, hatte im folgenden Juli 22 Afb. erreicht. Noch außerordentlicher war bas Wachsthum eines männlichen Lachfes, ber am 24. Februar 1902 im Shannon (Frland) bei Caftle Connel gefangen wurde, 19 Bfb. wog und mit einer Etifette (D. 1502) bes Departement of Agriculture bezeichnet wurde. Am nächftfolgenden 26. März wurde ber nämliche Fisch bei D'Brien's Bridge, fünf Meilen ftromabwarts von dem ersteren Buntte, gefangen und wog nun 33 Pfb. Er hatte bemnach in einem Monat und zwei Tagen um 14 Afd. gigenommen. Die Sache wurde unglaublich icheinen, wenn fie nicht amtlich bezeugt ware. Eine Erganzung zu biesen Beobachtungen liefert eine neue Arbeit bes Fishery Board for Scotland über die Nückfehr ber Lachse in ihre Geburtefluffe. Durch Beobachtungen am Tan, Tweed und einigen anderen Flüffen wurde festgeftellt, bag von 24 mit Metalichilbern bezeichneten Lachsen 19 in ihren Heimathefluß zurückehrten, vier wurden in benachbarten Flußläufen gefangen, einer aber, ber aus bem Flusse Aabsira stammte, wurde nach 21/2 Jahren im Fjord von Drontheim gefangen.

Bulfanische und artesische Fifche. Alls ber Gipfel bes Guarguarano, ein fast 6000

Meter hoher Berg, in Folge innerer Eruptionen gusammenfant, war die Bodenoberfläche ber umliegenden Berge in ber Ausbehnung von 2 englischen Meilen mit bulfanischem Schlamme und ungähligen Fischen bebedt. Diese Erscheinung versette bie abergläubischen Anwohner jener Gegend in arge Befturgung. Bei brei bekannten Bulkanen, bem Cotopagi, Tangarature und Sangui, gahlt es gur Regel, bag fie bei ihrer fporabifchen Thatigfeit aus feitlichen Riffen und Aluften am Berge Fische mit auswerfen. Indianer erzählen, daß fie folde Fische noch lebend aufgelesen hätten, was allerdings anzuzweifeln ift, jedoch hat die Untersuchung ergeben, daß wenige ber ausgeworfenen Fische nanthafte Beschäbigungen auswiesen, so baß bie Bermuthung nahe liegt, die Fifche feien überhaupt keinen hoben Temperaturen ansgesett ge-Bezüglich der Katastrophe auf Martinique wird erzählt, daß mahrend bes erften Ausbruches bes Mont Belee, beffen Kratergrund gu einem Gee geworden war, Strome bon Schlamm und heißen Waffers fich thalwarts ergoffen. Bei ben Bergungsarbeiten fant man in Schlamm= und Afcheschichten eingebettet eine Ungahl blinder Fische von weißlich-gelber Farbung und 20 bis 25 Centimeter forperlange bor. Dag im Innern biefes Bultanes Fische gu leben im Stande find, hangt mit dem Umftande gusammen, daß der Mont Belee fehr lange in Anhe bleibt und wohl ein halbes Sahrhundert bis jum nächstfolgenden Ausbruche vergeht. Während dieses Zwischenzeitraumes von 50 Jahren verschlidt fich ber Rrater allmählich und die Grundfläche besfelben wird zur Gbene und ichlieflich jum See, was um fo leichter erfolgen tann, wenn, wie bies bei ber Andenkette ber Fall ift, ber Bultan einem großen Gebirgszuge angehört. Es bringt nicht nur bas abfliegenbe Baffer ber Regenguffe und Bilbbache gur Gratersohle, sondern auch die natürlichen Bafferadern des Bergmaffins breden sich wieder Bahn gum Kraterinnern. Die Zuflüffe bringen oft von weiter Ferne aus oberirdifden Quellbachen lebende Fische mit, die fich in bem neugebildeten Araterfee wohl fühlen und hier auch zur Bermehrung fchreiten. Wenn nun nach langer Auhe, wie dies auf Martinique gefcon, ber Bulfan wieder in Thatigfeit gerath, fchleubert er guerft bie Baffermaffen feines Kraters mit sammt ben barin befindlichen Lebewesen hinaus. Die nach folchen Bulkanausbrüchen aufgefundenen Fifche bezeichnet man gemeiniglich als bulkanische, obicon nachgewiesen wurde, bag biese Fische inbentisch mit jenen aus ben nächstbefindlichen Bergbachen und Flüssen find. Was die artefischen Fische betrifft, sind biese fast durchwegs blind und von geringer Rörperlänge. Gie bewohnen die Wasseradern bes Erbinnern und fonnen hier gang gut bes

Sehvermögens entbehren. Es tritt gar nicht selten ber Fall ein, daß man beim Graben artesischer Brunnen auf solche blinde Fische stößt. Gelegentlich einer wissenschaftlichen Expedition, die seinerzeit den General Bonaparte während seines Feldzuges nach Egypten begleitete, entbeckte der berühmte Natursorscher Geosschollschaftlare diese unterirdischen Fische und er war auch der Erste, der eingehend darüber schrieb. Später waren französische Soldaten nicht wenig erstaunt, als sie beim Graben artesischer Brunnen in der Wisse in beträchtlichen Tiesen auf blinde

aber lebende Fifche ftiegen; fie konnten fich nicht erklaren, wie Fifche tief im Innern ber Grbe gu leben und zu gebeihen bermögen. E. d. F.

Der Tintenfijd bes Fürften von Monaco. Der englische Physiter Buchanan hat in einem neulichen Bortrag auf die geschickte Art hingewiesen, wie der Fürst von Monaco, ben ber Foricher einen ber größten Sachverständigen mit Bezug auf bie Lebewelt bes Meeres nannte, das Bortommen eines ungeheuren Tintenfifches aus der Gattung der Achtfußer (Octopoden) festgestellt hat, ber icheinbar in großer Bahl bie mittleren Tiefen bes Atlantischen Ozeans bevölkert. Der Fürst von Monaco hatte bie Gewohnheit bes Bottwals beobachtet, im Tobestampf feine lettverschlucte Nahrung wieder auszuspeien. Ga gelang ibm, unter erheblicher Gefahr, biefen Auswurf bes fterbenben Meeredriefen gu fammeln. Darin fanden sich Reste eines solchen Tintenfisches, und unter ihnen ein noch nicht einmal vollftanbiger Urm, ber nicht weniger als 29 Fuß in ber Lange maß. Bebentt man, bag bieje Riefentrate acht folder Urme befigt, welche mit ftarten etwa ichröpftopfgroßen Saugnapfen gu hunderten bededt find, fo tann man froh fein, bag biefe Ungeheuer nicht an ber Oberfläche, fondern in den Tiefen bes Meeres haufen.

### V. Bereinsnachrichten.

#### Bürttembergischer Angler-Verein.

Borftandssigung, abgehalten im Sotel "Bittoria" am 6. Juli 1903. Abends 6 Uhr. Anwesend 4 Mitglieder.

Mis neues Mitglied wird aufgenommen: Herr Professor Dr. Klunzinger, Stuttgart, Sattlerstraße 23/II.

Beschlossen wird, zur Besischung des Feuersees ein geeignetes Net anzuschaffen; dasselbe soll auch den Mitgliedern zur Benützung, gegen eine kleine Tage gur Berfügung gestellt werden. — Ferner wird besichlossen, in Untertürkheim, oberhalb des Wehres, pachtweise einen Nachen

zur freien Benügung durch die Mitglieder einzustellen.
Darauf folgt um 8 Uhr die 6. monatsiche Mitgliederversammlung im gleichen Lokal. Anwesend 15 Mitglieder. Der Vorsigende bringt zur Kenntniß, daß am 11. Juli ein Theil der

Walbach D.-A. Freudenstadt, zur Biederverpachtung gelangt und fordert event. Interessenten auf, sich mit dem t. Kameralamt deßhalb in Verbindung zu setzen.

Da weiter nichts Geschäftliches vorliegt, erfolgt liebergang zum geselligen Theil bes Abends. Die nachste Monatsversammlung findet am 3. August, Abends 8 Uhr, im Sotel "Bittoria" statt.

### Elfässischer Fischereiverein.

Sihung des Centralvorstandes vom 11. Juni 1903.

Gegenwärtig: Präsibent Stromener, Rechtsanwalt Mechling, Schriftsührer, Freiherr von Bibra, Dr. Kühn, Kausmann Kraß und Rentner Oberthür. Entschuldigt hat sich Herr

Th. Dangler.

1. Der Prafibent gibt von verschiedenen am 26. Mai in hiesigen Zeitungen erschienenen Artifeln Kenntniß, wonach öffentlich Beschwerbe barüber geführt wird, daß auch in diesem Jahre wieder gerade zur Laichzeit in dem Falschwallkanale gegenüber dem Stadthalterpalais das Gras abgehauen wird. Der Verem hat schon in den früheren Jahren gegen dieses Versahren Einspruch erhoben, da dasselbe der Fischerei außerordentlich viel Schaden bringen muß. Es wurde auch darauschin während einigen Jahren in der Schonzeit kein Eras mehr dort entnommen. Seit Jahren haben sich die Brachsen den Falschwallkanal als Laichplatz ausgesucht; sie erschienen jedes Jahr in großer Anzahl und legen dort ihren Laich ab; jedes Jahr auch wird gerade an den Tagen, an benen biese Fische laichen, bas Gras in ben Laichstellen abgehauen und badurch ber in großen Mengen abgelegte Laich vernichtet.

Der Verein nimmt an, daß die zuständige Behörde von den ihr gemachten Vorwürfen Notiz genommen habe und daß seitens der Verwaltung streng darauf geachtet wird, daß während der Schonzeit keinerlei Erlaubniß zur Entnahme von Gras aus den öffentlichen Gewässern ertheilt wird.

Gewisse Zeitungen haben diese Gelegenheit nicht versehlt, um den Verein für die erwähnte Vernichtung des Fischlaiches verantwortlich zu machen. Dem Vereine stehen die Mittel nicht zu Gebote, dem geschilderten Unwesen Einhalt zu gebieten, ebensowenig als derselbe verhindern kann, daß zur Laichzeit Enten in die Fischwasser ausgelassen werden, wodurch jährlich viele Millionen von Fischeiern und damit von Fischbrut zerftört werden. Es kann nicht genug betont werden, welch' ungeheurer Schaden jährlich durch das Auslassen ber Enten während der Laichzeit verursacht wird.

Der Centralvorstand beschließt, das Kaiserliche Ministerium auf die Schädlichkeit der Entnahme bes Lodgrafes mahrend ber Laidsperiode ausmertsam ju maden und barum zu bitten, die guständigen Behörden auzuweisen, darüber zu wachen, daß sis dickereigesetze, der die Entnahme von Wasserzistungen in Laiche und Hegeplägen ohne Genehmigung der Aussichtsbehörde verdietet, streng beachtet werde, und anzuordnen, daß während der Schonzeit die nach § 3 des Wasserzeiedes ersorderliche Erlaubniß zur Entnahme von Leckgras oder anderen Pflanzen nur in dringenden Fällen

2. Ende Mai cr. fand in der Moder, von Schweighausen abwärts, ein großes Fischsterben statt, das offenbar auf eine Berumreinigung des Wassers zurudzuführen ift. Berichiedene Intereffenten haben sich an den Berein gewendet, um den Sachverhalt mitzutheilen und um Berhaltungsmaßregeln

und Unterstützung seitens des Vereins zu erbitten. In dem Antwortichreiben wird den Interessenten ertlärt, daß es in solchen Fällen dringend nothwendig ift, sur Sicherung des Beweises eine Wasserprobe aus den vergifteten Gewässern unter Buziehung der Ortsbehörde zu entnehmen und diese Proben, etwa zwei Flaschen, amtlich zu ver-siegeln und der Staatsanwaltschaft beim Amtsgerichte unter Anzeige des Sachverhalts einzusenden.

Nach einiger Zeit ist regelmäßig bei nicht fortgesetter Vergistung des Sasserhalts einzulenden. Nach einiger Zeit ist regelmäßig bei nicht fortgesetter Vergistung des Wassers der Nachweis des Grundes und der Art der Vergistung schwer zu erbringen. Es wird deßhald sür derartige Fälle wiederholt darauf ausmerssam gemacht, daß vor allen Tingen der Beschädigte im eigenen Interesse soder der Ursache der Verschaffen muß, deren chemische Analyse zur Fesistellung des Thäters oder der Ursache der Vergistung in der Negel beitragen wird. (Unmerkung der Redaktion: Wir erlauben uns hiezu zu bemerken, daß die Entnahme von Proben sür die chemische Wassernschung nur dann einen Iwck hat, wenn und sieder ist die Albrässer auch wirklich wirdstellen. Weste aber sied die Albrässer werd die man sicher ist, die Abwösser auch wirklich mitzusassen. Meist aber sind die Abwässer, wenn die Fische todt oder sterbend an der Obersläche beobachtet werden, schon abwärts geflossen und dann ergibt die demische Untersuchung nur ein für den Fischer ungunftiges Resultat. Es ift daher zweckmäßiger, in solchen Fällen nicht eine chemische, sondern eine biologische Untersuchung des Wassers vorzunehmen, da sich hiedurch selbst noch nach Tagen und Wochen der schädliche Einstluß von Abwässern auf die niedere Thier- und Pflanzenwelt nachweisen läßt.) Sollten die Interssenten beabsichtigen, im Wege der Klage gegen die verantwortlichen Thater vorzugehen, jo erflart fich der Berein bereit, nach Untersuchung bes Sachverhalts, die Prozefführung auf Bereinstoften eventuell zu übernehmen.

3. Der Centralvorstand ernennt herrn Ministerialrath a. D. Freiheren von Bibra jum

Vizepräsibenten, berselbe nimmt die Wahl an.

4. Herr Freiherr von Bibra berichtet sodann über seine Theilnahme an den Verhandslungen der Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins, des X. Deutschen Fischereitages, des XI. Deutschen Fischereitages, sowie an der Feier des 25 jährigen Jubiläums des Fischereivereins sür die Provinz Brandenburg in den Tagen vom 18. bis 20. Mai 1903 in Berlin, serner über die am 7. bis 9. Juni 1903 in Sigmaringen stattgehabte Hauptversammlung des Württemberg-ischen Fischereivereins, sewie über die bei dieser Gelegenheit veranstaltete Fischereiausstellung. 5. Herr Oberthür theilt mit, daß die Seltion Straßburg in die Zuchtweiher beim Wacken

und in Illfirsch 500 Bacfische (Karpfen und Schleien), sowie 20,000 Karpfenbrut ausgesett hat.

6. Der Centralvorstand nimmt Kenntnig von dem Ableben des Freiherrn von Mullenheim-Richberg, bem Mitbegrunder und früheren Schriftführer bes Bereins. Der Berein wird feinem langjährigen Gonner und Mitarbeiter ein gutes Undenken bewahren.

> Der Schriftführer: gez. Mechling.

Der Brafident: gez. Stromener.

### Fischereiverein für die Provinz Posen.

(Schluß.)

Sinsichtlich ber Aussetzung von Aalbrut erwähnte der Vorsitzende eine Erfahrung, die im Rreise Birnbaum gemacht worden ift. Es ift dort nämlich beobgehtet worden, daß schwache Eremplare von Aalbrut, die nicht sofort der Tiese zueilten, von den an der Aussetzungsstelle zahlreich vertretenen sogenannten "Sprockwürmern", den Larven der Köchersliege, angegriffen und angefressen wurden. Demnach ist es rathsam, in der Wahl der Aussetzungsstellen recht vorsichtig zu sein, sie vorher genügend zu untersuchen und schädlichen Einstüssen nach Möglichkeit von vorneherein vorzubengen. Der Vorsissende nahm hiebei Gelegenheit, darauf hinzuweisen, daß trog aller Belehrungen und eingehend gehaltener, gedruckter Anweisungen sowohl von Absendern, als auch von Empfängern von Fischsiendungen noch Fehler gemacht würden, wodurch ganze Transporte verunglückten. Es tamen hiebei Falle gur Sprache, in benen ber Abfender bei der Abfaffung bes Frachtbriefes fo oberflächlich versuhr, daß die Sendung in ein von der richtigen Station ganz entgegengesett gelegenes Gebiet ging, wo eine höchst werthvolle Sendung dadurch verunglückte, daß die Transportgesäße nicht bestimmungsgemäß zur Stelle waren, und daß einem langjährigen Fischzüchter und Fischhändler der Vortheil der "Bahndepesche" noch ganz unbekannt war.

Bon berichiebenen Fragen, welche mabrend bes letten Bereinsjahres aus Mitglieberfreisen, betreffend Teichwirthichaft, eihoben und vom Boiftande beantwortet worden waren, hob der Borsikende, als von allgemeinerem Interesse, hervor, wie derr Obersöfter Blankenburg in Teerkeite mit Schleien, die er während des letzten Sommers sing und, mit einsömmerigen Karpsen gemischt, beschufs einträglicheren Absachs im Herkse in Teiche letzte, die eigenthümliche Erkahrung machte, daß die Schleien sichtlich akmagerten, während die Karpsen sich befriedigend entwickelten. Der Vorsissende legte diese Angelegenbeit der Versammlung vor und erkat Erksärungen von Seiten der Verussfischer. Nach Bekanntgabe näherer Angaben wurde als Grund der angegebenen seltzamen Erscheimung "lleberschung" der Teiche und die weitere Thatsache angegeben, daß, wo Karpsen und Schleien in Nahrungskonkurrenz träten, der regere und sresbegierigere Karpsen die trägere Schleie stetz unterdrücke. — Der Hinweis des Herrn Obersörkers Blankenburg auf das bevorstehende "Maitäserzahr" und die vortheilhafte Verwendung der gesammelten Maikäser zu Fischsutter sührte in der Versammlung zu dem Ergebniß, daß nach den Ersahrungen der Prezis gebrüfte und darauf zerstampste Maikäser, als Fischsutter verwendet, bei Fischen Tarmstrankheiten verursachten, weil die spigen Beinsund Deckslügel-Partikel die Innenwand des Darmes verletzen. Es empfehle sich daher, die zerstampsten Maikäser vor der Versätterung mit Kleie oder gesochten Kartossell zur Besprechung und anherte dabei Herr von Kalkrenth-Kurzig gegenüber erhobenen Bedenken, daß sich bei ihm die Madenhecken in der von Kalkrenth-Kurzig gegenüber erhobenen Bedenken, daß sich bei ihm die Madenhecken will Herr von Kalkrenth in der nächsten Fauptversammlung ein Modell seiner Madenentelend, will Herr von Kalkrenth in der nächsten Fauptversammlung ein Modell seiner Madenentelend, will Herr von Kalkrenth in der nächsten Fauptversammlung ein Modell seiner Madenentelend, will Herr von Kalkrenth in der nächsten Fauptversammlung ein Modell seiner Madenentelend, will Herr von Kalkrenth in der nächsten Fauptversammlung ein Modell seiner Madenentelen Untereschen Fauptversammlung ein

hede zur Anschauung bringen.

Mus dem Jahresberichte für 1902 hob ber Borfigende noch hervor, daß der Berr Regierungspräfident in Bromberg den Bereinsvorstand um Borichläge zu einer Sebung der Gemeindefischereien erjucht und daß der Vorstand unter Anderem auch Lehrfurse an den Lehrerseminarien (wie solche ichon in ber Proving Cachjen eingerichtet find, und an den landwirthichaftlichen Winterschulen in vor flag gebracht habe. — Die Fischereisarte der Brovinz Loien ist im Entwurse fertig gestellt und wird gegerwärtig durch Truck vervielsättigt. — Das "Handbuch für Fischer" ist im verslossenen Vereinszahre in zweiter Auflage erschienen. — Für erlegte Fischerten wurden 635 50 Mk., für erlegte Fischreiher 130.50 Mk. und sür zur Auzeige gebrachte Fischereikontraventionen 120 Mk. gezahlt. — Von den Stücken des Vereinsmuseums ist in Folge der beiden beschiehten Ausstellungen manches in Abgang gekommen, was hossentlich ergäuzt werden kann. — Die Vibliothek des Vereinsit durch einen Jugang von 23 Bänden vergrößert worden. — Nach einer weiteren Mittheilung des Narsükenden der Serr Vereinzungswässelbart in Verenkeren krieklossen, der Verenkeren auch Borfitenden hat der Berr Regierungsprafident in Bremberg beichloffen, den Strombaubeamten auch Die Fischereiaussicht zu übertragen, was im Interesse ber Fischerei im Negestrom nur gutzuheißen ift. — Vom Fischmeister Herrguth wurde hierauf das in einer Zeichnung vorgesührte Mönchmodell gegen Hochwassericht von Dr. Eckstein besprochen. Dieser Eckstein'sche Mönch unterscheidet sich von einem Mönch gewöhnlicher Konstruktion nur durch einen Gittereinsas, der wagrecht in die senkrecht stehende Mönchsäule einzuschieden ist und so viel Wasser durchsließen läßt, als das Lichte der Mondfaule aufzunehmen und abguleiten vermag. Die Bortheile Diefer Altflugvorrichtung find augenscheinlich und wurde dies von der Bersammlung gebührend anerkannt. — Sinsichtlich der vom Berein getroffenen Beranftaltungen fur Bebung ber Bandergucht mußte der Borfigende berichten, daß diefe Beranftaltungen, die Banderzuchtteiche bei Nadolnif und der vom Berein irgend zu 3wecken der Janderzucht gepachtete Jesuiterziehnistelige ber Andolme und der die erhossten stellen zu zweicht gepachtete Jesuiterzie, im vergangenen Jahre leider die erhossten Resultate nicht erzielt hätten. Doch soll dieses vorläusig noch negative Keiultat den Vereinsvorstand nicht entmuthigen. Speziell im Jesuiterzies sind, wie Fischmeister Kerrguth hiebei erwähnte, alle als praktisch anerkannten Wasnahmen zur Einbürgerung des Janders getrossen worden, insbesondere hätten sich Büschel von Halbert von Halbert von Kaidellung des Laichablagestellen auf den tünstlich hergestellten Laichplägen bestätzt. währt. — Der Sinweis des Schriftsuhrers auf die angenicheinlichen Erfolge mit dem Zander im Piotrowoer Gee bei Gnesen und im Luboscher Gee bei Pinne veranlaften herrn von Kalfreuth-Kurzig, seine Gemässer dem Berein zu Zanderzuchtversuchen zur Berfügung zu stellen, was der Borithende dankend annahm. Bei der nächsten Anwesenheit des Fiichmeisters in Kurzig sollen weitere, hierauf bezügliche Bestimmungen getroffen werden.

Der vom Berein gepachtete Jesuitersee wird auch als Abwachsgewässer sür Karpsen verwendet. Hier ist nun die betrübende Thatsache sestgestellt, daß die Karpsen an der sogenannten "Bockenfrantheit" leiden, daß den Berusssischern jener Gegend Karpsen ohne diese "Bemoosung" überhaupt ganz unbekannt waren, indem sie diesen Hautbesach als etwas betrachteten, was naturgemäß zum Karpsen gehöre. Im Anschlusse an diese Mittheilung berichtete Fischereipächter Büttner-Waagrowig über eine gleiche Erscheinung im Dorower See und Mühlenbesizer Dahlmann-Obornik an den Nasen (Chondrostoma nasus) im Gebiete der Belnamündung. Der Vorsigende ersuchte die Versammelten, gegebenen Falls solche erkrankte Fische umgehend in festschließender Eisverpackung Herrn Prosessor. Dr. Hoser-München zur Untersuchung zuzustellen.

Im Weiteren legte der Vorsitzende der Versammlung eine Cfferte auf Schleienbesat vor, ausgehend von der Firma G. Grazia-Bologna und äußerte sich dahin, daß es ihm ferne liege, inländichen Firmen eine ausländische Konturrenzsirma entgegenzustellen, daß aber einerseits Schleienbesat im Inlande so gut wie gar nicht zu haben sei, und daß andererseits die von der erwähnten italienischen Firma notirten Preise, welche Firma in München eine Fisiale mit Versandtstation habe, so niedrige seien, daß die Sache doch einen Versuch lohne. Angeboten werden Prima-Sapschleien von 5—7 cm zu 26, von 7—12 cm zu 42 und von 12—18 cm zu 95 Mf. pro 1000 Stück franko Bahnstation. Der Vorsitzende wies sodann auf die im Mai er. stattfindende Jubiläumsausstellung bes Brandenburgischen Fischereivereins gelegentlich des 25jährigen Bestehens desselben hin. Die Ver-Fammlung ermächtigte den Vorftand, den genannten Bruderverein zu seinem Jubelfeste in einer dem Vorstande genehmen Form zu begrüßen, einen Preis zu stiften und bewilligte hiezu 100 Mt.
Der Etat für das Rechnungsjahr 1903 wurde vom Vorsihenden in seinen Einzelheiten der

Bersammlung vorgelegt, nöthige Begründungen gegeben und wurde der Etat, der mit 16,600 Mt. in Ginnahme und Ausgabe balangirt, von der Berfammlung genehmigt. — Die Borlegung der Be-

ftandsübersicht ergab einen Kassenbestand von 438.10 Mt.

hierauf erfolgte die Borzeigung und Besprechung des Polzi'ichen Bruttopfes durch den Fiich. meifter Berrguth. Der Bruttopf, Der auch in Wien ausgestellt war, ift vom Fifchmeifter gur Erbrutung von befruchteten Salmonideneiern und felbst zur ersten Aufzucht von Brutfischen verwendet worden und zwar mit dem sichtbarften Erfolge, indem von 2000 Eiern nur ein Abgang von 163

eintrat. Der Bölgl'sche Bruttopf konnte somit nur empfohlen werden.

Der Schriftsührer hielt hierauf einen Vortrag über das Thema: "Was mich die vorjährige Fischereiausstellung in Bien lehrte." Der Schriftsührer hatte auf der Ausstellung besonders densienigen Objekten seine Ausmerksamkeit zugewendet, die seinem Ersahrungskreise näher lagen und die sür die sischereilichen Verhältnisse der Provinz Posen besondere Bedeutung haben. Dies hatte er in 34 Puntte zusammengesaßt und in seinem Vortrage wie folgt geordnet: 1. Allgemeine Bemerkungen über die Anlage und Einrichtung der Ausstellung. 2. Die Ausstellungen außerdeutscher Staaten. 3. Teichwirthschaft. 4. Seebewirthschaftung. 5. Künstliche Fischzucht. 6. Fischtransport. 7. Fischschaftengeräthe. 8. Fütterung der Fische. 9. Seefischerei.

Hieran schloß sich noch ein Bortrag des Fischneisters über "Teichbau und Teichwirthschaft". Hierüber gibt es ja viele größere und fleinere Werke. Da aber auf dem fraglichen Gebiete stets neue praktische Bersuche und Ersahrungen gemacht werden und Fischmeister Herrguth mitten in der Bragis fteht, fo bleibt ein folder Bortrag immer zeitgemäß, ba er ftets neue Wesichtspuntte berührt. Dies galt auch von den Ausführungen des Fischmeisters Berrguth. Bon diesen Ausführungen foll hier nur hervorgehoben werden, daß die Brazis herrn herrguth darauf geführt hat, bei der Damm-bildung nicht die Bildung eines Lehmkernes in der Mitte vorzunehmen, sondern die nöthige Dichtung

der Dämme durch Lehmanschüttung auf der Wasserseite zu erreichen.
Nachdem noch der Schriftsuhrer die Versammlung ersucht hatte, ihm behufs Sammlung von Material zur Beantwortung der Frage, bei welchem Mindestmaße der Arebs laichreif wird, aus den nächsten Arebssägugen einige der kleinsten, mit Eiern besetzten Mutterkrebse zuzusenden und im Weiteren über sehr ergiebige Fänge von Stinten in Posener Seen berichtet hatte, dot noch der Vorsamseinen und im Weiteren über sehr ergiebige Fänge von Stinten in Posener Seen berichtet hatte, dot noch der Vorsamseiner figende eine unbestellbar gebliebene und ihm gur Berfugung gestellte Sendung von Aalseglingen gur Abnahme aus. Fischereibesitzer Buttner übernahm die Sendung für den Dorower See bei Bongrowit.

hiemit war die Tagesordnung erledigt und die Versammlung wurde mit einem "Betri heil" Grotrian, Schriftführer. von Seiten des Vorsitenden geschloffen.

### VI. Literatur.

"Die Fischwaid", handbuch der Fischerei, Fischzucht und Angelei von Dr. Fris Stowronnet. Dieser Nummer der "Algem. Fischerei-Zeitung" liegt ein Prospekt der Verlagsbuchhandlung Richard Carl Schmidt & Co., Leipzig, Lindenstraße 2, bei, in welchem angezeigt wird, daß das oben citirte Handbuch im Begriffe ist, zu erscheinen. Wir weisen unsere Leser auf diesen Prospekt hin, indem wir uns eine Besprechung des Werkes dis zum Erscheinen der einzelnen Lieserungen vorbehalten.

leber die Urjagen der ichadligen Ginwirfung manger Moormaffer auf das Leben ber Fische. Bon Professor Dr. L. Steuert in Weihenstephan. "Naturwissenschaftliche Zeitschrift für Land- und Forstwirthschaft." 1. Jahrgang, Sest 4. Verlag von Eugen Ulmer in Stuttgart. Der Versasser hat, um die Schädlichkeit der Humussäure auf Karpsen und Salmoniden sest-zustellen, eine Reihe von Versuchen ausgeführt und zwar mit Humussäure, die kunstlich aus Rohr-

Buder bargestellt mar, sowie aus Torf von dem Niederungsmoor in Karlshuld und aus dem Soch-Mus ben Untersuchungen ergab fich, daß Rarpfen und Forellen in einem moor in Feilenbach. Wasser, welches mit den verwendeten Humussäuren in schwachen und stärkeren Vösungen versetzt war, monatelang ohne Schaden gelebt haben. Die Lösungen konnten so konzentrirt sein, wie sie in der freien Natur überhaupt nirgends vorkommen. Wenn der Versasser aus seinen Untersuchungen freilich den Schluß zieht, daß die Sumussäure überhaupt fein Gift für Fische ift, so ift dem entgegen-zuhalten, daß mit den von ihm verwendeten Hunnussäuren, die Menge der uns in ihrer ganzen Konstitution ja überhaupt noch sehr unbefannten Sumusfäuren nicht erschöpft ift; es ift daher immerhin möglich, daß es noch andere für Fische bireft schabliche Humussauren gibt. Dahingegen betont der Verfasser mit Recht, daß die humussäuren indireft ichadigend auf das Leben der Fische einwirken können, indem sie 3. B. aus Schwefelmetallen, Schwefelwasserstoff entbinden können 2c. Hierüber werden weitere von dem Verfasser in Aussicht gestellte Untersuchungen hoffentlich erwunschte Alärung bringen.

### VII. Bilderei- und Bildmarktberichte.

Berlin, 8. Juli. Rufuhr mäßig, Geschäft rege, Preise mehrfach etwas höher.

1000000					Original maps of the state of t					
Fische	(per	Pfu	mb)	)	Iebende	frisch, in Gis		geräucherte	18	
Sechte					83 - 100	47-66	Winter-Aheinlachs .	per Pfund	400	
Bander						_	Ruff. Lachs	" "	_	
Bariche					64 - 71	30-41	Flundern, Kieler	" Stiege	400 - 500	
Rarpfen,	mitt	elgr					do. mittelgr	" Riste	250 - 350	
Rarausch	en .				69	_	Bücklinge, Rieler	" Wall	100 - 250	
Schleie !					75 – 85	36 - 42	Dorsche	" Riste	350	
Bleie .						_	Schellfisch	" "	300 - 400	
Bunte F					45-51	31	Nale, große	" Pfund	100-130	
Nale.					119—121		Stör	" "	_	
Oftseelad	13 .					-	Heringe	, 100 Std.	700-1000	

Bericht über ben Engrosverkehr in Karpfen am Berliner Martt vom 23. Juni bis 8. Juli 1903.

Es kann von einer eigentlichen Karpfenzusuhr zur Zeit nicht berichtet werden, vielmehr nur von vereinzelt mit anderen Fischen zugeführten Posten meistens wilder Karpfen, welche hoch bezahlt wurden. Es brachten:

am 23. Juni 20 bis 25er Karpfen M. 1.05
am 24. Juni 12er "M. 0.82

am 30. Juni 25er M. 1.00 3. Juli 25 bis 30er 7. Juli 25 bis 30er M. 1.00 M. 0.91

### nserate.

# Von Stork sen.

Gründlichste fachmännische Anleitung aller bewährtesten Angelmethoden zum Fang der Süsswasserfische. Basit auf 40 jährigen praktischen Erfahrungen und enthält Erzählungen interessanter Angelausflüge, auch mit unserem Dichter Victor von Scheffel, nebst Bild desselben Dieses hervorragende Werk ist empfohlen von ersten Angelsport-Autoritäten Deutschlands und Englands und genehmigt von Sr. Majestät dem Kaiser von Bussland und deutschen

Fürstlichkeiten.

Dasselbe kostet nur Mk. 6.50 und ist illustrirt mit ca. 1000 Abbildungen. Salonfor Leinwand mit goldverzierter Decke, 320 Folios. Zu beziehen durch alle Buchhandlungen oder bei

H. Stork, Residenzstrasse 15/I, München.

# Fischwirthschaft - Verfauf.

Diefe enthält ca. 21 Dresbener Scheffel Feld, Wiefe und einen tleinen Theil Bald, 3 Ruhe, 2 Schweine, Suhner und Wirthschafts-Inventar. Es sind neun Teiche, sowie vier Behälter im Garten. Der Borbesitzer hat große Geschäfte gemacht im Fischhandel, auch mit Schlachtfischen. Dieselbe liege eine Stunde von Stolpen in Sachien und ift ab Bahn in einer halben Stunde bequem zu gehen.

Näheres bei Julius Schäfer oder Fr. Köhler in Neustadt in Sachsen.

## Rothe Fisch-Adressen

jum Versandt von Fischeiern, Brut und lebenden Filchen

find gegen vorherige Ginfendung von 1 Mart (Briefmarten) pro 100 Stud von ber Druderei Der "Allg. Gifderei-Beitung", Münden, Berjogfpitalftraße 19, franto zu beziehen.

### 400 Tausend Jährlinge

von Bachforellen, Bachsaiblingen Regenbogenforellen, sowie Lachsen: Salmo salar u. Trutta trutta bei jetzigem Abschluss per Herbst oder Frühjahr sehr billig abzugeben.

Rendsburg i. Holst.

H. Bydekarken, Forellenzucht.

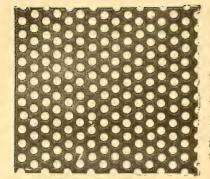
Seltener Gelegenheitskauf! Gebr.

4 × 30 m, 30 mm Maschenweite, zum Spott= preise von Mf. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg -Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

### Neu erbaute herrschaftl. Villa

(22 Räume), mit Fischzuchtanlage, fehr gut rentabel, in herrlicher gebirgiger Lage und fünf Minuten entfernt von der Stadt, Umftande halber vortheilhaft zu verkaufen. Anfragen unter M. befördert die Expedition ds. Bl.



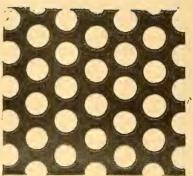
### Gelochte Ziekblocht

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffe, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten

Preisen

Stüd.

verschied. Reusen-Sorten grebofallen, Ann. 6.00



Rudolph Richter,

Osnabrück.

Gegründet 1761.

Forellenzuchtanstalt

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur Käkste des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Anwesen rührt aus einem Konkurse her! Offerten nebst Referenzen an Rudolf Wosse, Söln a. Rhein, sub K. O. 2341.

Fildphalle

(Ladengeschäft), Wasserleitung, sehr gangbar, in einer Garnisonstadt von 35000 Einwohner, ist anderer Unternehmungen halber sosort preiswerth zu verkausen. Gest. Offerten unter F. No. 100 zu richten an die Exped. d. Ztg.

Forellenzuchtanstalt

mit Bruthaus und Wohnung, gut besetze Teichanlagen u. s. w., serner ein 12 Kilometer langer, gutbesetzer Gebirgssorellenbach mit bestem Quellwasser, in einem größeren Orte Badens, Bahnstation, ist Familienverhältnisse halber unter günstigen Bedingungen preiswürdig zu verkausen. Osserten unter F. B. an die Expedition ds. Bl.

**Densteigenung.** Korellenzüchterei Sebnik i. S.

am 18. Juli, 9 Uhr. Näheres Forsthaus Sebnis.

Das Gebrauchemufter auf einen

**Forellenbruttrog** 

ift zu vertaufen. Gefl. Offerten an

Honneberger, Auma i. Th.

Julius Koch, Ingenieur
Maschinen- und Fischreusen-Fabrik

Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neucste Fisch- und Aalreuse, Flachsänger, & voust. aus verzinkt. Draht hergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmais prämitet m. Medailleu

nnd Diplomen. Rr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3 35 cm hoch, à M 8 frec. Bahn-

hof Eisenach. Nr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 desgl. Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm

hoch, a M 12.00 desgl. Lattenverpackung à 50 M extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse Franks beigefügt. — Jünstr. Prospekte auf Bunsch sofort gratis und frauco.

Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10.—, Mk. 17.50 Mk. 25.—. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfenu. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech.

3 Sieger-Preise, 3 I. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft

Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderel (Riod & Giehri), Milinden, herzogspitalfirage 19. Rapier von ber Milinden-Dadaner Attien-Gefelicaft für Bapierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. W. Callwey in Müngen, Baperstraße 67.
Dieser Nummer liegt ein Prospekt der Verlagsbuchhandlung Richard Carl Schmidt & Co.,
Leipzig, Lindenstraße 2, bei.



专者专有专有专有专有专有专有专有

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Verwaltuna

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Sakfische

ber Bachforelle, ein= und zweifommerige Galigier Spiegel= und Schuppenfarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

\*\*\*\*

uchtanitalt Dienoltsdor

Poft Simmelsborf, Mittelfranten. Beste Eier, Brut und Seklinge

aller Forellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

= Salmonideneier u. Brut =

von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Lalchfische.



Alle Gattungen Fifdmete für Geen. Teiche und Fluffe fix und fertig, auch Renfen u. Flügelvensen, alles mit Gebrauchsanweijung, Erfolg garantirt, liefert D. Bium, Reigfid. in Gichftätt, Bapern. Breislifte ub. ca. 300 Rege franco.

Mehrere 1000 Stück, circa 10 bis 20 cm lang, hat abzugeben. - Preis 10 Mt. per 100 Stud.

Dow. Arndt, Wismar.

## Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud.

ill mliefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896.

Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. Sosse Preisliste mit über 1000 Illustr. versende gre



Belochte Zinkbleche

für Kischzuchtanlagen. Kalker Jabrik für gelochte Bleche W. Breuer & Brobst

Ralt bei Röln.

# 200000 ungfische

von Regenbogenforellen, Bachforellen und Bachsaiblingen hat billig abzugeben.

H. Ahlers, Jesteburg,

Kreis Harburg a. d. Elbe.

Schubart's

# erb

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg offerirt

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

## Die Fildzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Gier, Brut und Jahrlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachsaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besatz-krebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Breife zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Magburgftrage.



# Fischzucht Marienthal Station Dallan in Baden

liefert billigft Brut und Geplinge ber Badund Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

### Brink, Bonn a. Rh. Angelgeräthe- und Netzfabrik. Gegründet 1791. = Angelgeräthe == eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische Pischnetze:

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei. @@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@

# Forellen-Setzling

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige Herbst-lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Barwalde i. d. Neumark).

### Fürstenberg in Westfalen. **Hischzuchtanstalt**

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.
Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# **eysingen** bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



### Viele Centner Fische

geben jährlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gisbogel, Wasserspinmäuse 2c. ungeftort ihr Unwesen treiben. Flichseinde werden sicher in unseren preisgekrönten Fangapparaten vertifgt.

Man verlange illustr. Haupitatalog Nr. 32 mit bester Ottersangmethobe gratis.

Sannauer Maubifierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz == empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.
Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

◆◆◆ Garantie lebender Ankunft. ◆◆◆

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig. Verkauf nur eigener Produkte.

Hiltherei-Beitung.

# Bischzucht Berneuchen

zum herbst ein- und zweisommer. Sakkarpfen und Laichkarpfen, schnellw. Rasse, Negen= bogenforellen, Goldorfen, Forellen= barsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Zander, Schleie.

Garantie lebender Anfunft. Preisliste franto! Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

# Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Böttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Sehlinge der Bach., Aegenbogenforelle und des Bachfaiblings aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

\_\_\_ Lebende Ankunft garantirt. \_\_\_

## Forellenzucht OESEDE in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.

Petri Heil!

Preis-Courant agratis und franko.

# H. Hildebrand's Nachf

Jakob Wieland

München, 3b Ottostrasse 3b

# Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikato, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

=== Reichste Auswahl. =

In 24 Ausstellungen prämlirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903.

Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

# Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische Von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt. Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich.
Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



# **Beste Forellen**

Eier, Brut. Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.
S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft, Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

# Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.



R. Weber

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste

Raubthierfallen-Fabrik Havnau i. Schles. Telegrammadresse: Fallen-Weber

# Als Guttängig

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem **Fischkästen** von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von **Heusen** und **Flügel** nach Massangabe schnellstens und billigst.

= Preisliste gratis und franko.

# Fischzuchtanstalt Dienostsdort

Poft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

Fischzucht Hüttenhammer

# Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

### GelochteZinkbleche

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

#### Fischzuchtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik feingelochter Siebe von

> Fontaine & Comp., Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

Unter allen Gifchfuttern nimmt unftreitig bie

gelbe Lupine

als eines der besten, einträglichten, weil rasch mältend, die erste Stelle ein, und fommen die meisten der rationell arbeitenden Zeichbesser nach gemachten anderen Zeichbesser und bestellte zurück.
Täch offerire bleselbe billigft für prompte und ppätere Lieferung in verschiedenen Bre

A. Michus, Lichtenftein-Callnberg.

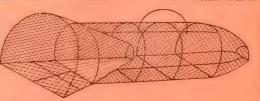
# Mrahtreusen

in allen Ausführungen

Mich. Baur, Drahtreusentabrik

Prospekt gratis und franko. Erfolg garantirt.

= Aichach. ===





# Augemeine Filcherei-Beitung. Neue Solge der Baper. Sischerei-Zeitung.

Erschilt am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Me, nach den übrigen Ländern . 5.50 Mt. Beziehbar durch Bost, Buchhaubel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärzillichen Hochschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Beterliärstraße 6.

Drgan für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

## Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fischereiverbandes, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Casseler Lischereivereins, des Lischereivereins, des Kölner fischereivereins, des Lischereivereins, des Kölner fischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins für den Kreis Lingen, des Lischereivereins für de Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Lischereivereins für die Proving Posen, des Central Lischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadmannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bauerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

# Mr. 15. Muguft 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Bekanntmachung. — II. Zur Akklimatisation der Regenbogenforelle. — III. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins. — IV. Lachskonferenz in Hamburg. — V. Monatliche Unweisung für Anfänger in der Fischerei. — VI. Viktor von Schessel auf dem Angels sport. — VII. Vermischte Mittheilungen. — VIII. Vereinsnachrichten. — IX. Literatur. — X. Fischerei- und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fämmtlicher Originalartitel nur mit Erlaubniß ber Rebattion gestattet.)

### I. Bekanntmachung

ber R. Burttemb, Centralfielle fur Die Landwirthschaft, betreffend Die Bewilligung von Staatsbeitragen fur Leiftungen auf bem Gebiete bes Fischereiwesens.

Der Centralstelle sind im Hauptsinanzetat für 1903 Mittel zur Berfügung gestellt, aus benen einzelnen Fischzüchtern ober Bereinen zu den Kosten zweckmäßiger und mustergiltiger Einrichtungen und Leistungen auf dem Gebiet der Fischzucht, insbesondere auch der Teichsischerei, Staatsbeiträge gewährt werden können.

Gesuche um folche, benen eine Beschreibung ber Unlage bezw. eine Darlegung ber Leift=

ung und ein Nachweis bes gemachten Aufwands beizugeben find, find bei bem betreffenben Rreisfischereisachverständigen

(für ben Redarfreis: Oberforfter Stier in Guglingen, DU. Bradenheim,

für ben Schwarzwaldfreis: Dberforfter Sofmann in Rlofterreichenbach, DM. Freudenftadt,

für ben Jagfifreis: Oberforfter Rrauß in Sall,

für den Donaufreis: Oberförster Rurg in Zwiefalten, OU. Münfingen)

eingnreichen, welcher die Besuche nebst seiner Menferung ber Centralftelle vorlegen wird.

Stuttgart, ben 16. Juli 1903.

v. Ow.

### II. Bur Akklimatisation der Acgenbogenforelle.

Bon C. Arens, Clenfingen bei Ellrich.

Von verschiedenen Regierungen, namentlich der preußischen, wird die Unterstützung der Zucht der Regenbogensorelle von dem Beweise der Akklimatisation in den Flüssen und Bächen abhängig gemacht. Es ist deßhalb zu wünschen, daß alle dahinzielenden Erfahrungen und Beobachtungen veröffentlicht und gesammelt werden. 1)

In Cleysingen haben schon in den 80er Jahren des vorigen Jahrhunderts Ausselsungen von Regenbogenforellenbrut stattgefunden, mit dem Erfolge, daß hier und da einzelne erwachsene Regenbogenforellen wieder gefangen wurden, deren Zahl aber in keinem Bershältnisse zu deren Brutaussehungen stand. Hierin unterschied sie sich sehr von dem Bachssälbling, dessen Brutaussehungen schnell zu zahlreichen Fängen sührten. Auch der natürliche Laichvorgang des Lesteren wurde vielsach beobachtet, aber verwunderlicherweise hat die Zeit die hiernach berechtigten großen Hossmungen nicht bestätigt. Es hat, troß der ersten augenfälligen Ersolge in der Zorge, keine in's Gewicht fallende Afflimatisation des Bachsläblings stattgesunden. Die Fänge verminderten sich bald, wenn mit den Ausselungen fünstlich erbrüteter Brut ausgehört wurde, so daß jeht nur noch vereinzelte Fänge stattsinden.

Die Ursache des Mißerfolges bei der Regenbogenforelle schien darin zu bestehen, daß sie sich sehr weit wasserab verbreitete, und, dis auf wenige Exemplare, den Ausselgungsort verließ; wenigstens wurden seit den Brutaussetzungen Negenbogenforellen stundenweit tieser= unten in der Zorge gesangen, die nothwendig von den Cleysinger Ausselzungen stammen mußten. Gleiche Ersahrung bestätigte man auch an zahlreichen andern Orten, und die Regen= bogenforelle galt damals allgemein als "Ausreißer". Da die Ausselzer von Brut die Erssolge ihrer Bemühungen selbst einheimsen wollten, so unterblieben weitere Ausselzungen in Bäche und Flüsse, um so mehr als die Negierung sie nicht unterstützte. Daß die Negenbogen= sorelle nun trotzem zu einer Berühmtheit geworden ist, das verdankt sie ihren hervorragenden Eigenschaften als Zucht= und Teichsisch, dessen die Jüchter und Teichwirtse mit dem bestannten großartigen Ersolge bemächtigt haben.

Seit vier bis fünf Jahren nun zeigt sich, ganz wider Erwarten, in der Zorge und Wieda, unweit Cleysingen und Wosselben, eine stetig steigende Zunahme der Regendogenforellen. Fänge, trotzdem seit Langem gar keine Ausselungen von Brut mehr stattgesunden haben und stattsinden. Sie belaufen sich jetzt schon auf ein Drittel der Gesammtfänge! Ein besserre Beweis sür die Akstlimatisationssähigkeit und zwar lediglich aus eigener Kraft, ohne künstliche Hilfe, kann nicht erbracht werden. Es sei hierzu bemerkt, daß die Zorge und Wieda Harzssüßigen sind, die bei Wosselen, unweit Cleysingen, am Beginn der Aeschenregion stehen, also bereits massigeres Basser sühren, im Uedrigen aber noch immer den Charakter des Forellenwassers zeigen. Die gesangenen Regendogenforellen sind prächtige Fische, denen man die Schnellwüchsigkeit deutlich ansieht. — Sie halten sich, entgegen der Bachforelle, weniger in Ständen, also Verstecken, sondern, ähnlich wie die Aeschen, mehr in freiem Basser auf, mit Vorliebe bei Rollen, die unmittelbar darunter in Tiesen übergehen. Ihr Fang ist deshalb auch schwieriger, als der der Bachforelle, man muß besonders auf-

<sup>1)</sup> Die befannte Broschüre des Herrn Musseles (Vergl. Ar. 14 der "Allgemeinen Fischereis-Zeitung", Jahrgang 1902) über die Regenbogenforelle enthält hierüber reiches Material.

merkfam und flint dabei verfahren. Benn fich fo bie Beweife naturlicher Attlimatisation der Regenbogenforelle in den Fluffen neuerdings wider Erwarten mehren - auch anderwärts werben ähnliche Erfahrungen gemacht -, fo werben umgefehrt Stimmen laut, welche von einer Degeneration bei der fünftlichen Bucht= und Teichwirthschaft, im Besonderen in den Laichprodutten, fprechen und das Bort der Nothwendigfeit einer Blutauffrischung reden. Zweifellos find die Gefahren einer allgu großen Ingucht nicht von der Sand zu weifen, ba unfere deutschen Regenbogenforellen ichlieglich von verhältnigmäßig menigen Eltern abstammen und thatfächlich haben auch in Anfehung diefer Gefahr Reueinführungen von Giern bireft aus Amerika, unter anderen auch durch die Clenfinger Anftalt, ftattgefunden, aber es muß mit Entschiedenheit ber Unficht entgegengetreten werben, daß die angeblichen Beichen von Degeneration, wie Berfrüppelungen der Fifche und Minderwerthigfeit oder gangliche Untauglichkeit der Laichprodufte ihren Grund in dem Mangel an Blutauffrifchung haben. Es find bas vielmehr nicht bie Folgen ber Ingucht und beginnender Degeneration, fondern lediglich die Folgen falfcher Behandlung, die Folgen der Fehler bei der Fütterung und in der Bahl der Futtermittel, zum Theil auch daraus verursachten Krankheiten, die sich in dieser Beise äußern. Es ist eben ein Unding, mit ungeeigneten, vielfach verdorbenen (nur weil billigen) Futtermitteln mit übermäßiger Mäftung, in unnatürlichen Lotalitäten normale Tifche erzielen zu wollen, bei Fifchen, die in der Natur gewohnt find, nur von lebenden Thieren fich ju nahren und gar noch von folden mighandelten Fifchen regelrechte und entwicklungsfähige Generationsprodutte zu erwarten. Bequem ift es freilich, mit bem Borte "Degeneration" die eigenen Sunden zu verdecken und fich damit zu beruhigen, aber längere Erfahrung bestätigt immer mehr, daß es nicht Ingucht ift, was unfere Regenbogenforellen anicheinend begenirt, fondern lediglich bas unzwedmäßige Guttern, noch bazu mit ungeeigneten Futtermitteln und vor Allem die Benugung der Generations= produfte folder Fifche gur Beitergucht. Wenn irgendmo, fo ift bei ber Salmonibengucht die Differengirung ber Maft= und Speifefischgucht einerseits und ber Buchtanftalten anderfeits gegeben. Go wie der Stand jest ift, wo jeder Mafter berufen gu fein glaubt, bie Gier feiner, gu gang anderen Zweden gehaltenen, mehr oder weniger mighandelten Fifche jur Beiterzucht zu benuten, oder auf den Markt zu bringen, da fann man fich nicht wundern, wenn die Folge eine anscheinende Degeneration ift. Man hört die Klagen, weil sie vom Groß ber Speifefischauchter ausgehen, man ichiebt fie einer unverantwortlichen Urfache, ber "Ingucht", gu, weil das bequem ift, aber man ift dabei auf einem gang falichen Bege.

Was hat die Forellenzucht groß gemacht? Antwort: Die fünstliche Fütterung. Seit wann ist das geschehen? Seit man von der unnatürlichen Fleisch fütterung zu der natürlichen und mäßigen Fischsütterung übergangen ist. Seit wann wurden die Klagen über Degeneration laut? Seitdem die Fütterung mit stinktigen und verdorbenen Fischbreien und dergleichen Futtermitteln Mode geworden ist. Die künstliche Fütterung geräth wieder auf Abwege und bringt sich selbst und ihre Fische wieder, wie früher, in Mißtredit! Richt die Bequemlichkeit und Billigkeit der Futtermittel und der Futtermethoden soll maßgebend sein, sondern deren Natürlichkeit und Juträglichkeit, nicht die Masteanstalten sollen den Markt mit Siern versorgen, sondern dazu zugeschnittene Anstalten, deren eifrigstes Bestreben es ist, die Elternsische entsprechend zu beschanken, zu halten und zu beshandeln, dann verstummen auch die Klagen über Degeneration.

Berden Beweise verlangt, so sollen nicht die in der Elensinger Anstalt gemachten eklatanten diesbezüglichen Ersahrungen der letzten Jahre angesührt werden, sondern es ist schon der alleinige Umstand beweiskräftig genug, daß bei solcher Behandlung nicht bloß die Regenbogenforellen; sondern in ganz gleicher Beise auch die Bachsorellen und Bachställinge degeneriren und unbrauchbare Generationsprodukte geben, wo doch von "Inzucht" feine Nede sein kann. Das Nebel tritt bloß bei den Regenbogenforellen schärfer in Erscheinung, weil diese weit öster in künstlichen Berhältnissen gehalten werden. Weßhalb versstummt auch der schon Jahrzehnte geführte Streit um die Tauglichkeit der Futtereier nicht? Eben deßhalb nicht, weil zwischen Futtereiern und Futtereiern ein ganz gewaltiger Unterschied ist, bei denen lediglich die Behandlung bei der Fütterung der Eltern sische, vor Allem die Wahl der Futter mittel, das entscheidende Worts

fpricht. Es fommen Tuttereier zu Martte, die fich in Gute den besten Natureiern an die Seite ftellen, viele fie noch im Erfolge bei der weiteren Bucht übertreffen, unter allen 11m= ftanden weit werthvoller find, als die Natureier zusammengefangener Wildlinge zweifelhaften Alters und Urfprungs und umgefehrt wieder werden (leider zu oft) ganglich untaugliche und werthlose Mafteier zu Martte gebracht und gefauft, nur weil fie billig find und es bem Räufer wider die Haare geht, einen höheren Preis zu bewilligen, wenn er nominell billiger faufen fann. Der Gine fcmwört beghalb barauf, Futtereier feien werthlos, ber Andere macht gang entgegengesette Erfahrungen und ber Streit ber Meinungen geht weiter.

Che die Erfenntnift Alles beffen nicht weiter um fich greift und ber Buchter fich nicht felbst feiner Sunden zeiht, anstatt unverantwortliche Schlagworte, wie "Inzucht" und dergleichen, für die Tilgung feiner Gunden gu benüten und fich babei gu beruhigen, eber gefunden die Berhaltniffe nicht, und oher wird eine neue Arifis in der Forellenzucht nicht vermieden.

Nachschrift der Medaktion. Die vorliegende, von herrn Arens behandelte Frage ift für die Salmonidenzucht von außerordentlicher Bedeutung. Wir ftimmen Berrn Arens unter allen Umftänden darin zu, daß ungeeignete Futtermittel, namentlich die auf eine richtige chemische Zusammensegung bes Futters gar feine Rücksicht nehmende Fütterung, ohne allen Zweifel die Hauptursache einer allmählich immer größer werdenden Minderwerthigkeit der Nachzuchtprodutte ift. Sierin liegt ohne Zweifel die hauptfächlichfte Urfache der Alagen über ben Hudgang in ber Gute ber Negenbogenforelleneier und Brut. Indeffen find wir boch ber Meinung, daß damit die Urfachen ber fogenannten Degeneration nicht erschöpft find. Co find 3. B. der biologischen Bersuchsftation in Munchen wiederholt Galle bekannt geworben, in denen die Befruchtung der Regenbogenforelleneier lediglich aus dem Grunde unmöglich war, weil die Gier, auftatt ihrer völligen Reife gugeführt gu werden, furg vor derfelben fich allmählich rückbildeten und zwar deghalb, weil die Mutterfische bis furz vor der Laichzeit wenn auch fehr mäßig, gefüttert wurden. Ungeitgemäße Fütterung ift daher eine zweite Urfache einer Schädigung der Gier, auf welche hier gang befonders aufmertfam gemacht wird. Es ift vielleicht auffallend, daß ein Thier, welches für die Ausbildung der Gier fo enorme Mengen feiner Refervestoffe ausgibt, wie das der Fisch thut, der bis zu 25 Prozent seines Körpergewichtes an die Ausbildung der Gier abgibt, in diefer Cibildung geschädigt werden foll, wenn er mahrend diefer Zeit und befonders jum Schluffe berfelben Futter aufnimmt. Allein bedenfen wir doch nur bie Berhaltniffe in ber Ratur. Alle Salmonidenweibigen ftellen ichon wochenlang vor ber Laichzeit bie Nahrungsaufnahme vollftandig ein. Bom Lachs wiffen wir fogar, daß derfelbe dreiviertel Jahre lang im Sugmaffer lebt und Gier heranbilbet, ohne Rahrung gu fich zu nehmen. Das geschieht bei benjenigen Lachfen, welche erst im Winter aus der Nordsee in den Rhein aufsteigen und nun erst im Spatherbste bes folgenden Jahres gur Giablage fommen. Benn wir uns babei vergegenwärtigen, meld' außerordentliche anatomische Beränderungen hiebei im Darmkanal des Lachses vor fich gehen, wie die Blutgefäße, namentlich am Darm fich auf geringe Refte ruchbilden, fo daß felbft die Darmidleimhaut auf große Streden abgestoßen wird, fo muffen wir uns fagen, daß ber Fifch eben im Intereffe der völligen Ausreifung feiner Gefchlechtsprodukte den ganzen Blutftrom vom Darm her zu feinen Gierstöden ableitet und daß ein derartig vermehrter Blutzufluß offenbar nothwendig ift, um die Gier völlig normal auszubilden. Berleitet man dagegen einen Fifch fünftlich zur Aufnahme von Futter mährend der Ausreifungsperiode feiner Gier, fo wird naturgemäß der Blutstrom von den Gierstöden abgeleitet und dem Darm zugeführt, um hier die verdauenden Darmfafte gu liefern. Dadurch wird den Gierftochen felbstwerftand= lich viel Material entzogen und die Gier bilben fich zurud, anftatt auszureifen. Der biologifchen Bersuchsftation in München ift ein Fall befannt geworden, in welchem 100 000 Regen= bogenforelleneier lediglich deswegen nicht befruchtbar waren, weil die Mutterfische bis auf wenige Tage vor der Laichzeit mit Gifchen gefüttert wurden. Die Gier befanden fich in Rudbilbung. Bu gleicher Zeit beobachtete man in der Leibeshöhle eine Anfammlung von Leibeshöhlen= fluffigfeit, welche aus ben Giern in diefelbe ausgetreten war. Mit vollem Rechte hat daber Berr Saffé in Rummer 12 der "Allgem. Fifcherei-Zeitung" diefes Jahrgangs betont, dag bie Fütterung bei Zuchtsorellen und Zuchtbachfaiblingen bereits im Juli, bei Regenbogenforellen

ichon im August aufhören folle und bag bei Regenbogenforellen höchstens im September eine leichte Rachfütterung ftattfinden durfe. In biefer Richtung muß in den Anftalten, welche auf gute Nadzuchtprodufte halten, nach fehr viel ftrengeren Grundfägen verfahren werben, als das bisher der Fall gewesen ift. Denn es ift mit Sicherheit zu erwarten, daß geringere, anatomifch noch nicht nachweisbare Schädigungen ber Gier durch unzwedmäßiges Süttern viel häufiger eintreten, als das bisher angenommen wird. Es brauchen nicht immer gleich fo deutlich sichtbare Erkrankungen wie die vorher beschriebene Degeneration der Gier ein= gutreten. Es ift fehr wohl möglich, daß die Gier weniger intenfiv betroffen werden, daß fie fich noch befruchten laffen, daß fie fich entwickeln, daß dann aber erft bei ber Brut die Schädigungen zu Tage treten. Auch in diefer Richtung find ber biologischen Berfuchsstation in München bereits mehrere Falle von hochgradiger perniziöfer Anämie bei der Regenbogenforellenbrut befannt geworden, welcher gange Beftande einzelner Anftalten gum Opfer gefallen find. Die Jungbrut zeigte einen fo auffallenden Grad von Blutarmut, namentlich an rothen Blutförperden, daß die Riemen geradezu eine graue, ftatt hochrothe Farbe hatten und daß nicht einmal aus dem Herzen der Fische so viel Blut gewonnen werden konnte, um eine fichere Bahlung der Blutforperchen vorzunehmen, und daß die Fische nach einigen Wochen an der Anämie gu Grunde gingen. Die Urfache biefer pernigiofen Anämie bei ber Brut lag in den befannt gewordenen Wällen freilich fowohl an der unzeitgemäßen Butterung, als auch an dem ungeeignet zusammengefegten Futter.

Außer der unzeitgemäßen Fütterung möchten wir aber noch auf eine andere Urfache, bie zu einer Degeneration der Nachzucht führen könnte, aufmerksam machen, das ift ber Aufenthalt der Regenbogenforellen in Teichen ohne jeden Durchflug. Es find der biologischen Berjuchsftation Talle befannt geworden, in denen Regenbogenforellen, welche in Karpfenteichen ohne Durchfluß gehalten und überhaupt nicht gefüttert wurden, mit der Beit fein befruchtungsfähiges Sperma mehr produgirten. hier fann weder ungwedmäßig gufammengefettes Sutter, noch unzeitgemäße Gutterung in Trage fommen, fondern lediglich der unnatürliche Aufenthalt die Urfache der mangelhaften Ausbildung der Spermatozoen fein. Daß das Sperma der Fische bei manchen Arten gegen unnatürlichen Aufenthalt der Eltern= thiere außerft empfindlich ift, zeigt uns befonders ber Suchen. Werden laidreife Suchen= mannden auch nur eirea eine Boche lang in engen Behaltern felbft in bemfelben fliegenden Waffer eingesperrt, in welchem fie gefangen find, fo macht man die Beobachtung, daß das Sperma derfelben fich rudbildet, es verliert feine rahmartige Monfifteng, wird bläulich wäfferig und die Spermatogoen befommen auf Baffergufag feine Bewegungsfähigfeit mehr, furg: bas Sperma wird völlig ungeeignet gur Befruchtung. Diefe Ericheinung wird feit vielen Jahren immer wieder von Neuem an denjenigen Blagen fonstatirt, an welchen die Suchenftreife stattfindet und wo Suchen langere Zeit zum Zwecke der funstlichen Befruchtung aufgehoben werden, wie 3. B. an der Ifar in Landshut. Auch die Aefchen find an ihren Geschlechtsprodutten überaus empfindlich gegen unnatürlichen Aufenthalt. Es ist 3. B. nicht möglich, Aefchen in Teichen zur Laichreise zu bringen, auch wenn man fie nur gang furze Beit vor ihrer Laidreife in Diefelben einsest. Ber Aciden in ber Gefangenichaft laidreif maden will, muß biefelben in abgefperrte Bachtheile bringen, welche von einem ftarfen Bafferftrom durchfluthet find. Rach der Analogie diefer Beifpiele ift anzunehmen, daß auch die Regenbogenforelle, die ihrer Natur nach junächft doch ein Flugfisch ift, auch durch ungeeigneten Aufenthalt in ftagnirenden Teichen an ihren Gefchlechtsprodukten Schaden leidet.

Daß die Inzucht bei der sogenannten Degeneration der Regenbogensorelle gar keine Rolle spielen soll, ist aus mancherlei theoretischen Gründen nicht gerade sehr wahrscheinlich. Indessen stimmen wir Herrn Arens darin bei, daß die Inzucht bei der gegenwärtig hier und da beobachteten Degeneration wohl noch keine entscheidende Rolle gespielt hat, weil die Zeit dazu, seitdem die Regenbogensorelle bei uns aus Amerika eingesührt ist, noch zu kurz ist. Auch möchten wir einen Fall hier mittheilen, welcher gegen die Wirkung der Inzucht übershaupt spricht. In einer Anstalt, in welcher sowohl Quelkeiche vorhanden sind, in denen künstlich gesüttert werden muß, als auch Teiche, die von einem Fluß durchströmt werden, welcher sehr viel natürliche Nahrung mit sich bringt, zeigten sich die Zuchtvoduste aus den letteren Teichen stets gesund und erstellassig, während sie aus den Quelkeichen minderwerthig

waren, obwohl die Mutterfische derselben Herkunft und desselben Alters in beiderlei Teichen waren. Dieser Fall illustrirt auch die günstige Wirkung eines geeigneten Aufenthalts und eines richtig zusammengesehten Futters.

Fassen wir somit das Nesultat der vorstehenden Erörterungen kurz zusammen, so ersgibt sich, daß auf die normale Ausbildung der Fortpflanzungsprodukte in erster Linie die Fütterung Ginfluß hat und zwar sowohl die hemische Jusammensehung des Futters, als auch die Zeit der Fütterung. In zweiter Linie wirkt der Ausenthalt und in dritter wahrsscheinlich auch die Inzucht ein.

Prosessor

### III. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins.

(3. Fortsetzung.)

Die tobten Süßmaffer= und Seefische waren von den Berliner Fischhändlern auf sogenannten Paradebetten ausgestellt, welche durch ihre Eleganz und dem vorzüglichen, appetitz reizenden Zustand, in welchem die Fische vorgeführt wurden, allgemeines Interesse und unzgetheilte Bewunderung erregten. In der That ist wohl auf keiner Ausstellung disher in dieser Richtung so hervorragend schönes Material in einer so glänzenden Hülle zur Anschauung gebracht worden. Die Vorsührungen der Berliner Fischhändler waren daher ohne Zweisel für die Allgemeinheit der zugkräftigste Theil der Ausstellung. Hier lagen die Fische auf Sis, theilweise sogar auf großen Eisplatten, die von unten her elektrisch beleuchtet waren und zwar nur schöne ausgewählte Thiere von hervorragender Größe und tadelloser Ershaltung.

Da fah man prächtige Lachse aus den verschiedensten deutschen Gewässern, Fluß= und Haffzander, Lachsforellen, Maifische, Steinbutten, Seezungen, Heilbutten, Schellfische, Cabliau, Hummern, Langusten, Krebse u. f. w.

Als Aussteller fungirten Otto Gundermann, C. Lindenberg, Chr. Müller, M. Radmann & Sohn, Otto Stumpf Rachf., Willy Rowalf, Carl Wegener & Sohn, fämmtlich in Berlin.

Den Gisfifchen ftellten fich die Schalthiere und die Fifchkonferven an die Seite. Lind ftedt und Säuberlich brachten eine vergleichende Zusammenstellung von Auftern aus Deutschland, Solland, England, Dänemart, Franfreich, Portugal, Italien und Nord= amerifa, bagu Bfahl- oder Miesmufcheln aus ber Oftfee, Nordfee und bem Mittelmeer, Schneden, ferner Languften aus dem mittelländifden Meere, hummern aus helgoland, Ror= wegen, Tänemarf und Frankreich, Sug- und Seewasserkrebse, Taschenkrebse, Krabben (Crevettes, Granaten ober Garneelen), Schilbfroten und Trepang-Konferven, endlich eine ledere Auswahl von tafelfertig zubereiteten Gerichten und Schalthieren, Fifchen u. f. m., die in der eigenen Stadtfuche der befannten Delifateffenfirma angefertigt find. Der Arebshändler Micha brachte Arebstonserven verschiedenster Art. Die Konservenausstellung überhaupt gab in ihrer Bielfeitigfeit einen ichonen Neberblid über ben gewaltigen Berfehr, der fich auf diefem Bebiete ber Lebensmittelverforgung entwidelt hat. Bie groß die hier in Frage fommenden Berthe find, laffen folgende Bahlen über den betreffenden Berkehr im Jahre 1902 erfeben: Umerifa, das auf dem Gebiete der Lebensmittelfonfervirung hervorragendfte Land, verforgt Die Welt mit in Buchfen fonfervirten hummern und Lachfen. Deutschland allein bezog im vorigen Jahre gegen 6800 Zentner Büchsenhummer im Werthe von etwa 900,000 MH, dazu gegen 35 000 Zentner gesalzenen Lachs im Werthe von etwa 3 Mill. Mark, ferner 14 000 Zentner gefrorenen Lachs im Werthe von 1 Mill. Mark. Norwegen liefert uns an Anchovis, Appetit= Silts u. f. w. über 4800 Bentner nebst 14 000 Bentner Stockfifch. Solland führte bei uns ein gegen 100000 Zentner Sardellen im Werthe von 6 Mill. Mark, bazu 8000 Zentner Stockfifch. Belgien, Danemart und Frankreich fandten insgefammt 11 000 Zentner gefalzene Fifche, bagu Frankreich über 18000 Zentner und Portugal gegen 7000 Zentner Sardinen in Del, Die feinsten aller Gifchkonferven. Dabei ift aber noch gar nicht der Bering mitgerechnet, die doch bei weitem wichtigste aller Fischsonserven. An Salzheringen bezogen wir vom Auslande 1609955 Fag im Berthe von 55 Mill. Mark, bazu kommt der deutsche Fang von 170300 Kaß. Trog dieses doch recht ansehnlichen Bedarfes steht Deutschland verhältnißmäßig erheblich hinter Standinavien und Rugland gurud. Dort gehort ber Bortifch, ber mit Gifch= tonferven aller Art gur Anregung des Appetits dient, gur allgemeinen Sitte und bewirkt einen ganz gewaltigen Verbrauch von Fischen. Im lebrigen nimmt bei uns sowohl der Fischfang, insbefondere der Seefischfang, wie auch die Konfervenfabritation erfreulich gu, und diefe Bethätigung ber beutschen Industrie ist um fo mehr gu begrugen, als fie gumeift bem kleineren Saushalt und dem Mittelftande zu Gute fommt und damit auch den fifcharmen Gegenden bes Reiches, die früher kaum etwas anderes als Stockfifch und Salzhering hatten. Was das Gefrieren der Fifche betrifft, fo hat Amerika mit der bekannten Findigkeit, allerdings auch unter erheblichen Geldopfern, eine Gefriermethode ausgebildet, die ein vorzügliches Erzeugniß liefert. Der gefrorene amerikanische Lachs hatt das Aussehen eines frisch gefangenen Fisches und ift durchaus verwendbar - für Keinschmeder freilich nicht, aber boch für den Durchschnitts= verbraucher. Gang Curopa, felbst Standinavien und Augland, beziehen des billigen Preises wegen große Mengen gefrorenen amerikanischen Lachses. Beniger hat sich bis jest die Gefriermethode bei anderen Fifcharten bewährt. Im Allgemeinen eignen fich nur fettarme Fifche für das Gefrieren, da das Fett bei dem Berfahren leicht gelb und rangig wird Neuerdings tritt Oftafien als Bezugsquelle für gefrorenen Lachs auf die Bilbfläche. Gine große Berliner Firma gedenkt eine Gefrieranftalt für Lachse an der Amurmundung gu begründen und das Erzeugniß zu Schiff in Rühlräumen nach Samburg bringen zu laffen Die Amerikaner beschränken fich beim Lachsversand natürlich nicht auf Frischlachs, sondern fie liefern auch in Maffen Häucherlachs. Da fowohl der Fang in den deutschen, wie in den ichwedischen und ruffischen Gemäffern mit ber Zeit start nachgelaffen hat, fo ift ber feit 6 bis 8 Jahren in ben Sandel gebrachte ameritanische Lachs, insbefondere auch der Räucherlachs, von größter Bichtigfeit für unseren Gischmarkt. Bei weitem ber größte Theil bes Lachses, den wir hier verzehren, stammt von jenseits des Wassers. (Fortf. folgt.)

Ingwischen bringen wir den Schluf ber Preislifte.

#### Bronzene Medaiffe der Sandwirthschaftskammer für die Broving Brandenburg.

1. Wilhelm Barth, Lanke bei Bernau, für lehrreiche Darftellungen von Fischereibetrieben, hiezu Chrenpreis des Fischereivereins für das Herzogthum Braunschweig.

2. Cottfried Friedrichs, Bittenberge a. C., für fehr gute lebende Sagaale und Bor- führung lebender Elblachfe, hiezu Chrenpreis des Fifchereivereins und Anglerbundes "St. Petri" zu Lebus a. O

3. Otto Kusche, Gatow bei Schwedt a. D., für gute Modelle und Originale von Fischschungeräthen, hiezu Ehrenpreis der Firma Struppe & Winkler.

4. Hermann Maaß, Rathsschneidemühle bei Berlinchen (Neumark), für schöne Goldorfen in verschiedenen Jahrgängen, hiezu Chrenpreis des Herrn Kommerzienraths J. Reus mann, Neudamm.

5. Sermann Madlow, Berlin, für gute Negfabrifate, hiezu Chrenpreis des herrn Gifcher von Mollard.

6. von Rohr, Dannenwalde, für gute Resultate von Salmonidenaussetzungen, hiezu Ehrenpreis des Herrn Hoffammerraths Dr. Jaeger.
7. A. Richter, Lehde, für saubere und belehrende Modelle von Fischereigeräthen des

Spreemaldes, hiezu Chrenpreis des Herrn Rittergutsbesigers Frig Dotti.

8. Martin Dahms, Lunow a. O., für gute Reusensabritate, hiezu ein Geldpreis. 9. Wilhelm Drowin, Lunow a. Oder, für gute Reusensabritate, hiezu ein Geldpreis. 10. Paul Stieler, Berlin, für schöne Ziersische, hiezu Chrenpreis des Herrn Ingenieur Beinrich Cichwebe, Berlin.

11. F. Dlaf Anderfen, Berlin, für icone Zierfifche und praftifche Zimmeraquarien, hiezu als Chrenpreis: filberne Medaille der faiferlich ruffifchen Aflimatifationsgesellschaft,

Mostan.

Chrenpreis: bronzene Medaille des Deutschen Fischereivereins.

13. Eugen Schmidt, Berlin, für kleine Terrarien, hiezu Chrenpreis des Herrn Rittergutsbesitzers Georg Dotti, Berlin.

14. Fifchereiverein und Anglerbund "St. Betri", Lebus, für seine gute Gesammt=

leistung, hiezu Ehrenpreis des Fischereivereins für die Provinz Posen. 15. C. Walbemann, Fischräucherei, Köslin, für gute Erzeugniffe der Lachs= und Aal-räucherei, hiezu als Chrenpreis: filberne Medaille der kaiferlich ruffischen Gefellschaft für Fischzucht und Fischerei, St. Betersburg. 16. Friedrich Studier, Berlin, für eine icone Kollettion lebender Sugmafferfische, hiezu Chrenpreis: bronzene Medaille des Deutschen Fischereivereins.

#### Silberne Ausstellungsmedaille.

1. Otto Bod, Berlin, für schöne Erzeugnisse ber Thierstopferei.

2. Ferdinand Aretschmer, Berlin, für sehrreiche Schriften aus dem Gebiete des Fische handels und der Fischbereitung, hiezu Chrenpreis Sr. Durchlaucht des Gerzogs zu Trachenberg, Fürsten von Hatsfeldt.

3. Frig Ziegenspeck, Berlin, für hervorragende Geräthe jur Sportfischerei, hiezu als Chrenpreis: filberne Medaille des Württembergischen Landes-Fischereivereins.

- 4. Lindftedt & Sauberlich, Berlin, für hervorragende Erzeugniffe der Rochfunft und prächtige Delitateffen, hiezu Chrenpreis des Berrn Fabritbefigers Emil Lehmann, Groß=Gaftrofe.
- 5. Ernft Leig, Beglar und Berlin, für ausgezeichnete optische Inftrumente, biezu Chren-preis bes herrn Rittergutsbesigers Sans von Rochow, Redahn, biezu Chrenpreis, gestiftet von Mitgliedern des Fischereivereins für die Proving Brandenburg.

6. Aft. Sef. Lehnigt, Betschau, für Konstruttion einer prattischen Schilfmähmaschine. 7. Lette=Berein, Berlin, für gut zubereitete, schmachafte und billige Fischspeisen. 8. Schweder & Co., Gr. Lichterselbe, für prattische Basserkläranlagen.

9. Deutscher Anglerbund, Berlin, für seine vorzügliche Gesammtleistung, hiezu Chren-preis des Fischereivereins für die Provinz Oftpreußen.

10. Warmbrunn, Quilig & Co., für vorzügliche Fabrifate zu hydrobiologischen und fischereilichen Zwecken.

11. "Triton", Berein für Aquarien= und Terrarienfunde, Spandau, für seine Gesammtleistung, hiezu als Chrenpreis: silberne Medaille der Società Lombarda per l' Acquicoltura e la Pesca, Mailand.

12. Wilhelm Rothe & Co., Berlin, für praftifche Bafferfläranlagen.

#### Brongene Ausstellungsmedaille.

1. S. Abam, Berlin, für prattifche Betleibung für Fischer und Angler.

2. Ferdinand Aue, Lunom a. D., für gute Reusenfabrifate, hiezu ein Geldpreis. 3. Fifcherinnung Werder a. G., für ihre Gesammtleiftung, hiezu Ehrenpreis des herrn Kommerzienraths Louis Ravené.

4. Albert Chrich, Berlin, für praktische Bekleibung für Fischer und Angler und für bewährte Imprägnation wasserbichter Stosse.

5. Fischerinnung "Alt Auppin", für ihre Gesammtleistung, hiezu Ehrenpreis des Berrn Fabritbefigers Emil Lehmann, Groß-Gaftrofe.

6. Deutsches Kolonialmuseum, für eine Kollettion ausländischer Fischfanggeräthe. 7. F. B. Grünfeld, Berlin, für eine reichhaltige und geschmachvolle Ausstellung von Krebs- und Fischgebecken, hiezu Ehrenpreis des Ferrn Gustav Schlichting, Berlin.

8. Else Kengner, Berlin, für ein schönes Fischstervice mit vorzüglichen Darstellungen einheimischer Fische, hiezu Ehrenpreis der Firma Lazarus Posen Bittwe, Berlin.
9. Bruno Krafft, Berlin, für eine schöne Liebhaberausstellung, hiezu Ehrenpreis des Fischereivereius für die Fürstenthümer Waldeck und Byrmont.

10. Guftav Bopp, Berlin, für gute Zimmeraquarien, hiezu ein Geldpreis.

11. Louis Mennom, Alt-Auppin, für gute Reufenfabrifate, hiezu ein Geldpreis.

12. F. A. Schumann, Berlin, für eine reichhaltige Kolleftion geschmadvoller Fischservice und Saushaltungsgegenftande, hiezu als Chrenpreis: filberne Medaille des Bereins

"Triton", Berlin. 13. Otto Steinberg, Berlin, für einen hervorragend schönen Wandbrunnen, hiezu Chren-preis des Herrn Heinrich Bydekarken, Rendsburg.

14. Clara Uhles, Berlin, für die Ausstellung praftischer Kochtisten für Fischer, hiezu Chrenpreis des herrn Dr. Paul Schwabach, Berlin.

15. Karl Bugow, Botsdam, für eine hübsche Kolleftion ausgestopfter Fischfeinde, hiezu Chrenpreis des Herrn Kommerzienraths J. Neumann, Neudamm.

16. Chr. Muller, Berlin, für lebende und todie Sugmaffer- und Seefifche, sowie fur Gifchfonserven.

17. Dr. B. Traeger, Zehlendorf, für Ausstellung intereffanter vorgeschichtlicher Fischereis gerathe, hiezu Chrenpreis des herrn Rittergutsbesiters von Reumann, Saufeberg.

18. Emma Jurgens, Berlin, für Konftruftion eines fehr praftifchen Fischfeffels, hiezu Chrenpreis des Herrn Emil Lehmann, Groß-Gaftrofe.

19. E. Wollin & Co., Berlin, für eine schöne Kollektion von Taselkrebsen.
20. August Gaedicke, Berlin, für eine schöne Kollektion lebender Süßwassersische, hiezu Chrenpreis des Herrn Nittmeisters Frig Borchard.
21. Paul Schulze, Steglig, für Ausstellung praktischer Fischtransportfässer.

22. Dr. Robert Muende, Berlin, für gute Fabritate von Glaswaaren zu hydrobiologifden und fischereiligen Zwecken, sowie für Berstellung eines tragbaren demischen Laboratoriums zur Untersuchung von Abmässern.

23. Max Baronsty, Eberswalde, für lehrreiche Modelle von teichwirthschaftlichen Borrichtungen, hiezu Chrenpreis des Herrn R. Weber, Hannau.

#### Anerkennungsdipfome.

1. Dr. Heint, München, hiezu Chrenpreis des Deutschen Anglerbundes. 2. R. Avenarius & Co., Berlin. 3. Baul Flanderfy, Berlin, hiezu ein Geldpreis. 4. Prof. Max
Koch, Potsdam, hiezu Chrenpreis Sr. Durchlaucht des Prinzen Schönaich-Carolath. 5. Otto
Liegmann, Brandenburg a. H., hiezu Chrenpreis des Hern Amtsvorstehers Feldtmann,
Weißensee. 6. Ernst Mahnkopf, Spandau, hiezu Chrenpreis des Hern Aittergutsbesigers
Ebert, Dominium Quolsdorf. 7. Adolph Reimann, Berlin, hiezu ein Geldpreis. 8. Prof.
Karl Nöchling, Berlin, hiezu als Chrenpreis vonzene Medaille des Württembergischen Karl Nochling, Berlin, hiezu als Chrenpreis: bronzene Medaille des Württembergischen Landes-Tischereieris 9. Prof. Morih Schufz, Berlin, hiezu Chrenpreis der Herren Gebr. Pippow, Hermsdorf. 10. Hermann Schoede, Berlin. 11. Dr. Walther Schornichen, Schöneberg. 12. Hermann Walther, G. m. b. H. Berlin. 13. Dr. Eduard Hahn, Berlin, hiezu Chrenpreis des Herrn Kommerzienraths J. Neumann, Neudamm. 14. D. Stargardt, Berlin. 15. Mayerhoff & Co., Berlin. 16. Fischerinnung Gubener Vorstadt, Frankfurt a. D., hiezu Chrenpreis der Herren E. Grell & Co., Haynau. 17. Fischerinnung Fürstenberg a. D., hiezu Chrenpreis der Herren E. Grell & Co., Haynau. 18. Carl Kühne, Berlin. 19. Emil Lehmann, Groß-Gastrose. 20. Metallwerte Denkfurze. Oberspree, E. m. b. H. Berlin. 21. Kommerzienrath Louis Navené, Berlin, hiezu Chrenpreis der Herren E. u. H. Jiemsen, Klus bei Wismar i. M. 22. Castans Panoptifum, Berlin. 23. Prof. M. Markon, Berlin. 24. Dr. F. Stowronnet, Schöneberg.

#### Dankdivlom.

1. Dr. Horst Brehm, Berlin. 2. Deutscher Fischereiverein. 3. Königliche Generalkommission für die Provinzen Brandenburg und Pommern Franksturt a. D. 4. Prof. Dr. B. Hofer, München. 5. Vorgeschichtliche Abtheilung des Museums für Bölkerkunde, Berlin. 6. Königliche Bersuchs und Prüfungsanstalt für Wasserversorgung und Abwässerbeseitigung, Berlin. 7. Thierephysiologisches Anstitut der Königlichen Landwirthschaftlichen Hochschule. Berlin. 8. Bodo Grundmann, Reudamm. 9. Forstverwalter Coster, Gleißen i. b. Reu= mart. 10. Generalbireftor Sahn, Greiffenberg (Udermart). 11. Märtif ches Provinzial= mark. 10. Generaldirektor Hahn, Greissenberg (Uckermark). 11. Märkisches Krovinzials Museum, Berlin. 12. Frl. Elise Hannemann, Berlin. 13. Obermeister G. Thiedecke, Berlin. 14. Fischermeister Eduard Becker, Lebus. 15. Stadtrath Eger, Brandenburg a. H. H. Fischereibirektor Hans von Debschiz, Berneuchen. 17. Maler Ludwig Hartig, Berlin. 18. H. Gladenbeck Sohn, Bildgießerei, A.S., Berlin. 19. G. Ebrecht, Neustadt am Rübenberge. 20. Dr. Paul Pappenheim, Berlin. 21. Obermeister Schulze, Franksurt a. D. 22. Obermeister Gabriel I, Fürstenberg a. D. 23. Obermeister Mai, Berder a. H. Dermeister W. Mangelsdorf, Altschuppin. 25. W. von Schulenburg, Charlottenburg. 26. Geh. Regierungsrath und Stadtrath E. Friedel, Berlin. 27. Schriftseller Carl Paeske, Berlin. 28. Geh. Megierungsrath und Senatsvorsitzender im Reichsversicherungsamt Carl Bitowski, Berlin. 29. Prof. Dr. H. Hending, Dannover. 30. Zahlmeister G. Strenz, Schöneberg. 31. Dr. Emil Walther, Schwerin i. M. 32. Kammergerichtsvath B. Havenstein, Berlin. 33. Geh. Austizrath und Kammergerichtsrath Emil Uhles, Berlin. 34. Redakteur Emil May, Berlin. 35. Oberlehrer Dr. W. Schjerning, Berlin. 36. Berlagsbuchhändler Friedrich Gehhardt, i. Fa. Franz Bahlen, Berlin. 37. Berlagsbuchhändler Dr. Thost, i. Fa. Gebrüder Bornstraeger, Berlin. 38. Franzenny Brühl, Berlin. 39. Herm. Schröder, Brandensburg a. H. Or. Ludwig Brühl, Berlin.

### IV. Lachskonferenz in Samburg.

Die vom Deutschen Fischereiverein in Berlin nach Samburg einberufene "Lachsfonfereng" hielt dortselbst am 16. ds. Mts. im Naturhistorischen Museum unter dem Borsit des Umtsgerichtsrathes Udides = Nienburg a. W., Borfitenden des Bestdeutschen Fischerei= verbandes, ihre Sigung ab. Außer dem Genannten nahmen daran Theil: der General= fefretar des Deutschen Fischereivereins, Fischer Berlin, der f. Oberfischmeister für die Nord= fee, Deder = Altona, der f. Oberfifchmeister der Proving Hannover, Regierungs- und Baurath Reden = Sannover, der Fischermeifter Regel = Calbe a. G., der Borfigende des Central= Kifchereivereins für Schleswig-Bolftein, Gutsbesiger Conge-Sarlhufen, der Geschäftsführer

desselben Vereins, Nanz-Nortorf, der Fischzüchter Bydekarken-Nendsburg, der Vorsitzende des Fischereivereins Altenwerder, Breckwoldt-Altenwerder, der bisherige Vorsitzende des Fischereivereins Hamburg, Stadtbaurath a. D. Stahl-Altona, sowie von Hamburg: Nath Dr. Voigt, Rechtsanwalt Dr. Möring und Dr. von Brunn.

Den Hauptgegenstand der Berhandlungen bilbete die Förderung und Organifirung ber Ladiszucht im Elbegebiete, für welches diefer koftbare Banderfifch von um fo größerer Bedeutung geworden ift, je mehr fich die Eriftenzbedingungen für die übrigen Fische in diefem Strome verschlechtert haben. Der Lachsfang hat fich hier allein in Folge der Brutaussetzungen — benn die natürliche Bermehrung des Lachses ift durch die unendlich gesteigerte industrielle Ausnuhung ber Laichfluffe und ihrer Nebengemäffer, in Folge ber Bafferbauten 2c., immer geringer geworben - erheblich gehoben und ift befonders in den letten Jahren recht gut gewefen. Bom 1. April 1901 bis 31. Marg 1902 wurden allein im Ruftenfischereigebiete der Unterelbe, alfo bis zur Ilmenaumundung, über 2000 Lachfe gefangen. Die Elbe felbst mit ihren Zufluffen hat jedoch zu diesem erfreulichen Erfolge infofern nur fehr wenig beigetragen, als weitaus die größte Menge ber zu ihrer Besehung mit Lachsbrut verwendeten Gier von anderen Strömen herstammte, früher vornehmlich vom Rhein, seit Jahren von der Weser und Ems. Es erscheint aber dringend geboten, das Elbgebiet in dieser Sinsicht nun= mehr möglichst selbständig zu machen, wenn irgend thunlich, alfo auch hier Alles zu versuchen, um eine recht große Menge von Lachseiern zu gewinnen! Bon Böhmen, wo Brofessor Dr. A. Fritsch = Brag seit 1870 fast 30 Jahre lang sich ber Förderung ber Lachszucht trop großer Schwierigkeiten unermüdlich gewidmet hat und ebenfo von Sachfen ift vorläufig nichts Erhebliches in jener Richtung zu erwarten. Wohl aber bietet das Preußen, den anhaltinischen und thuringifden Staaten angehörige Elbgebiet vermuthlich noch gunftige Aussichten. Bier wird es möglich fein, ben Lachsfang in ber Elbe felbft, fowie gang befonders in ber Saale, berartig zu regeln, daß eine beträchtliche Anzahl Laichlachse zur kunftlichen Lachszucht ausgenutt werden kann. 1) Bisher icheint dies nur in Calbe an der Saale eine Reihe von Jahren geschen zu sein. Die dortige Fischereibrüderschaft St. Nicolai hat, wie Herr Fischer= meifter 28. Regel erflärte, zuweilen ein fehr bedeutendes Quantum Lachseier gewonnen und in ihrer Brutanstalt zur Entwicklung gebracht, eine wichtige in weiteren Kreisen noch wenig befannte Thatfache. In den legten Jahren haben leider die Abwässer einer Zuderfabrik ben dortigen Aufstieg von Lachsen im Herbst und Winter schwer geschädigt.

Gine einheitliche Organisation ber Lachszucht ift im Elbgebiete jedoch, sowohl aus territorialen wie anderen Gründen, mit viel größeren Schwierigfeiten verbunden als etwa an der Befer und Ems. Bahrend es hier verhältnigmäßig leicht möglich war, den Jang der Laidlachse fast ausschlichlich an je einem Hauptsangplage zu konzentriren — in der Befer am Behr bei Hameln, in der Ems an demjenigen von Hanekenfähr — unter Kontrole zu ftellen und die Gewinnung und Bebrütung der Lachseier in einer hand zu vereinigen, eine Aufgabe, der fich die f. Landwirthicaftstammer für die Proving hannover durch ihren Ausschuß für Fischerei unterzogen und durch Gründung der Central-Lachsbrutanstalten bei Hameln (Hemeringen 1899) und Lingen (1902) vortrefflich gelöst hat, wird Aehnliches an ber Elbe recht ichmer burchführbar fein. Am aussichtsvollften wäre bies an ber Saale, wo bei Bernburg, Beigenfels und Röfen verhältnißmäßig noch viele Laichlachse gefangen werden follen. Aber auch im Elbstrome wird es zu erstreben sein, daß, möglichst nur an einer Stelle, etwa bei ober oberhalb Torgau, mährend ber Lachsichonzeit im Oftober bis Dezember mit bem Bugnege gu bem gebachten öffentlichen Zwede Lachfe gefangen werden können, falls die noch anzustellenden Ermittlungen beweisen, daß die dort zu erbeutenden Lachse reif genug find, um nach völliger Reifung ihrer Laichprodutte in Hälterkaften zur Gewinnung entwidlungsfähiger Gier gebraucht werden zu können.

Besonders wichtig erscheint es ferner, die Gewinnung von Lachseiern in den Flüssen Schleswig-Holfteins zu organisiren, wozu zum Theil eine Reuregelung der dortigen Lachs-

<sup>1)</sup> An der Wefer wurden bei Hameln vom 1. Rovember bis 13. Dezember 1902 von 173 weiblichen und 106 männlichen Lachfen rund 2 Millionen befruchtete Lachseier gewonnen. (Weitere 54 weibliche und 73 männliche Laichlachfe erwiesen sich dort als untauglich!)

fischerei nöthig ist. So wird an der Eider u. s. w. die dort noch sehlende Lachsschonzeit einzuführen und das liebermaß von Fischereiberechtigungen einzuschränken sein, was disher verzeblich versucht worden ist, so daß dann durch Dispensertheilung die Laichlachse möglichst vollständig der offiziellen Lachszucht zusallen, während sie jetzt vielsach von privater Seite ausgebeutet werden und ihre Nachsommenschaft den heimischen Flußgebieten entzogen wird.') Die Konserenz nahm daher den Antrag Recken an, zu jenem Zwecke die Einsetzung einer Kommission herbeizusühren, die aus Vertretern der kgl. Negierung, des Deutschen Fischereisvereins und des Central-Fischereivereins für Schleswig-Holstein zu bestehen haben wird. Die Herren kgl. Obersischmeister Baurath Recken und Generalsetzetär Fischer werden demgemäß bereits in diesem Herbst eine Bereisung dieser Provinz aussühren.

An geeigneten Aussetzungsgebieten für eine große Menge von Lachsbrut wird es im Elbgebiet kaum fehlen, obwohl viele Zuslüsse start verunreinigt sind und durch industrielle Triebwerke (Turbinen u. f. w.) den nach der See wandernden Junglachsen gefährliche Hinder-

niffe fich entgegenftellen.

Nachdem noch verschiedene andere Fragen furz besprochen worden waren, wie die Wiedereinführung von Prämien für die Beseitigung der Seehunde, von denen auf den Sänden vor der Elbe an 2000 Stück sich aufhalten sollen, solgten die Theilnehmer der Konserenz einer Einladung, das im Naturhistorischen Museum 1899 begründete Laboratorium für die biologische Elbuntersuchung zu besichtigen. Der Vorstand desselben, Herr N. Bolf, erläuterte freundlichst die Ausgaben, Methoden und Einrichtungen dieser Anstalt, erklärte die zum Theil von ihm selbst ersundenen Apparate, seine in Fachkreisen bestens eingeführte Planktonpumpe u. s. w. und demonstrirte mittelst des Stioptikon eine Anzahl überaus gelungener eigener mikrostopischer Ausnahmen von als Fischnahrung wichtigen Planktonsthieren.

### V. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischerei.

Bon M. Schumacher - Rruft.

Der Monat Juli und auch die erste Salfte bes August find fur die Fliegenfischerei bie ungunftigfte Beit; bie Fifche wollen nicht beißen. Dafür gibt es aber jest anbere Rober, bie beffer giehen und bie außerbem auch noch ben Bortheil bieten, bag man bieselben nicht borher zu beschaffen braucht, ba fie in ber Biese am Bache gu Gunderten herumhupfen. find die Beuichreden. Auf Beuichreden geben bie Forellen fehr gut, und es gibt Angler genug, die mit biefem Rober ihre größten Erfolge haben. Die Beufchreden werben an bie Ungel in ber Beise aufgespießt, bag man bie Angelspige am Salfe einführt und burch ben gangen Körper burchbrudt. Ift bas Thierchen zu flein, fo nimmt man einen zweiten bagu und fpieft biefen gu bem anberen. Man berfahrt nun genau fo, als ob man mit bem Regenwurm fifche. In ftromendem Baffer befeftige man noch oberhalb bes Sakens ein Bleiforn, ba sonst der Köder nicht finkt. Nach erfolgtem Anbig mag man, damit die Angel sicher fest= fite, etwas nachgeben und bem Fifche Beit laffen, ben Rober ju ichluden. Will man fich einen fleinen Borrath bon Seufchreden fur fpatere Tage, an benen auf ber Biefe feine gu finden find, aufbewahren, so thut man fie in ein mit Spiritus ober verbunntem Formalin gefulltes Glas. Die Thierchen halten fich ba langere Beit, find freilich aber tobt und reigen in Folge beffen bie Fifche nicht mehr fo gum Anbeigen wie lebenbe, bie fich bewegen.

Fleischmaden und Mehlwürmer find bekgleichen recht gute Köber. Außer für Forellen lassen sich diese sehr gut zum Fange von Aeschen und auch Karpfen verwenden. In den Gewässern, wo es Aeschen gibt, wird man bei Anwendung von Fleischmaden sinden, daß unter ben gefangenen Fischen viel mehr Aeschen sind als sonst. Fleischmaden und Mehlwürmer lassen

<sup>1)</sup> Der Central-Fischereiverein für Schleswig-Holftein konnte nach den Jahresberichten für seine Brutanstalt nur folgende Mengen von Lachseiern selbst gewinnen: 1898: 75000, 1899: 30000, 1900: 50000, 1901: 102000, hingegen viel größere Mengen von Giern der Meersorelle (735000 Stück).

sich außerbem das ganze Jahr hindurch leicht beschaffen. Fleischmaden gibt es häusig leichter und eher als der fleischversorgenden Hausfrau lieb ist. Mehlwürmer züchtet man folgendermaßen: Man ninmt einen möglichst breiten, aber flachen Topf, besser noch eine Kiste mit einem Schiebebeckel und füllt das Gefäß mit Weizenkleie, alten leinenen oder wollenen Lappen, Zeitungspapier und faulem Holz, decke dann über das Ganze mehrfach zusammengelegte Sackelnwand, darüber noch einige Lumpen und seuchte die Oberstäcke oder auch nur die auf der Sackelnwand liegenden Lappen mäßig mit Wasser, besser noch mit etwas Vier, an. Man schieden nun einen Sat von Mehlwürmern hinzu und wirft als weitere Nahrung von Zeit zu Zeit etwas gemahlenen Malzschrot, Gerstengrüße und Beizen geringster Sorte hinein und stellt das Gefäß an einen warmen Ort. Wärme, Feuchtigkeit und reichliches Kntter bewirken nun, daß die Mehlwürmer gedeihen und sich sehr rasch vermehren.

Das Fischen mit lebenben Fischchen sollte füglich wegen ber bamit verbundenen Quäleret bieser Thiere unterbleiben. Durch einen gut gearbeiteten und richtig geführten Spinner läßt sich das lebende Fischchen übrigens auch ersehen. In strömendem Wasser arbeitet der Spinner, wenn er gegen den Strom leicht angezogen wird, leicht und hier beißen auch die Fische am besten an. In ruhigem Wasser muß die Kraft des Stromes durch rascheres Durchziehen erseht werden. An Sorten und Varietäten des Spinnssiches sehlt es nicht und jedes Jahr werden noch neue dazu ersunden, die dann als "einzig dastehend", "nie versagend" 2c. ausgeboten werden. Dabei ist zu beherzigen, daß die Spinnssischen, jedes zu seiner Zeit und an seinem richtigen Orte, brauchbar sind; aber der Angler, vielmehr dessen Geschicklichseit, ist die Hauptsache. Der eine reizt durch den gut rotirenden Spinner auch die vorsichtigste Forelle zum Andiß, der andere schreckt mit demselben Spinner die Fische ab und treibt dieselben durch seine Ungeschicklichseit weg. Deßhalb zuerst einem tüchtigen Meister zusehen, dann kleißig üben.

### VI. Biktor von Scheffel auf dem Angelsport.

Bon S. Stort.

Zwischen den Ausläusern der schwädischen Alp, nicht weit der Station Schwiechen, schlängelt sich in ein bezaubernd schönes, ziemlich enges, mit blumigen Wiesen und Kornfeldern geschmücktes Thal der reizende Forellenbach, die Schmiech. Rechts und links schließen mit herrlichen Buchen duftenden Tannenwäldern besetzte Höhenzüge die Szenerie.

In Mitte bieses Dorado, etwa  $1^1/_2$  Stunden von dem freundlichen Dörfchen Schmiechen, bicht am schattigen Walbe, liegen Mühle und Gasthaus des Fleckens Thalsteißlingen. Früher befand sich oberhalb des Gasthauses die Burgruine Freiberg, die neuester Zeit wieder aufsgebaut und jest als stattliches Schloß in's Thal herabsieht.

Hier im freundlichen Gasthaus des alten Simmendinger war es, wo unser Dichter wohnte, eifrig dem Angelsport hulbigend, und, wie er oft sagte, die schönsten Tage seines Lebens verbrachte.

Sinsenber hatte zur Zeit das Fischwasser von der kgl. Domänenverwaltung für sich auf 10 Jahre gepachtet und auf sein Gesuch die Erlaubniß erhalten, herrn Dr. von Scheffel als Theilhaber aufzunehmen. Im bescheidenen, aber sehr reinlichen Haus von Simmendinger ist unten eine größere Bauernstube, daran stoßend ein kleines Herrenzimmer und im 1. Stock ein kleines und ein großes Gastzimmer. Letteres war mit zwei himmelhohen Betten außegestattet. So oft wir zum Fischen nach Thalsteißlingen kamen, bezogen wir nach voraußegegangener Berabredung jenes Zimmer zusammen. Früh aufstehen ist zwar die Devise der Fischer, aber das war nicht unsere Passion; wir standen auf, wenn die liebe Sonne uns in's Bett schien; mahnte ich zum Aufbruch, dann meinte Scheffel: piano va sano. — Nachdem wir im Herrenstüble — in das Einsender später zur Erinnerung ein Porträt unseres Dichters gestistet — gefrühltück, durch die kleinen Schiebsenster vorsichtig den Kopf geschoben und nach dem Wetter geschaut, ging es an den Bach. Nur einige wenige Schritte vom Gasthaus sließt berselbe vorüber, und führt der Weg über eine kleine Brücke, auf dieser stand Scheffel bei schönem Wetter oft noch um 10 Uhr in Morgentoilette und Pantosseln mit der Angelruthe

in ber Hand, benn er liebte das laisser faire und ergötzte sich sehr, wenn er unter ber Brude eine besonders große Forelle gefangen.

Belam Scheffel keinen Biß mehr bei ber Brücke, dann ging er auf das Zimmer, zog sich vollends an und eilte zu seinem Lieblingsort, an den hinter der Mühle mit schattigen Bäumen besetzen Mühlegumpen, den ich ihm als Monopol überließ; hier sing er oft schwere Forellen, nicht selten kam ihm aber auch eine aus, weil er zu hisig war im Anschlag, dann hörte ich von Beitem einen wilden Schret, und ich wußte sofort, was vassirt war.

Scheffels schwächste Seite war die Geduld; er schlenderte alle Forellen, auch die größten, heftig aus dem Wasser und nicht selten flogen dieselben in das Geäst der Bäume und blieben hängen; war dann gerade unser servus Valentin nicht zur Hand, dann kam er sehr echaufsirt zu mir geeilt, führte mich unter den Baum und zeigte hinauf. "Wollen Sie das L.... nicht herunterholen? Ich helfe Ihnen," meinte er — ich umarmte dann den Baum mit Händen und Füßen, und Scheffel schob an dem unteren Theil meines Nückens nach, dis ich einen Aft erreicht und dann die Forelle herunterwerfen konnte.

Auf 1 Uhr war Rendezvous bei Tijch, und da brachte uns dann die sleißige Tochter Anna Foresten in allen Barietäten, gebacken, blau und in Gjfig und Del 20.; nach ein paar Tagen aber entseideten sie uns und Balentin oder die an Sonntagen nebenan lärmenden Bauern bekamen solche und zwar mit dem Auftrage, jett das Maul zu halten, denn sie brüllten meistens mit monotonem Rhythmus das schwäbische Lied:

"Wian i bi ledig gwea, isch mer's viel wöhler gewea; 's wird mer mei Lebtag nimmer so wohl u. s. w."

Nach Tisch legten wir uns eine Stunde auf's Ohr und bann ging's bei jedem Wetter wieder an die Arbeit. Regnete es, dann steckte jeder den Kopf durch seinen Fuhrmannskohen, frempte den breitrandigen Hut herunter und war geschüht. Wenn wir des Abends beisammen saben, dann mußte der 80jährige, noch rüstige Simmendinger zu uns sigen, von längst versgangenen Zeiten erzählen, als noch hirsche in's Thal herabkamen, und wie sein Bater die Burgruine sammt etwa 20 Tagwerk schlagbaren Waldes um 50 Kronenthaler gekauft u. s. w.

Scheffel zeigte ein warmes Herz für die Landwirthschaft und hörte mit liebenswürdiger Bonhomie zu, wenn der alte Simmendinger jammerte, daß er jest seinen Knechten zur Besper Bier auf's Feld schicken musse, während dieselben sich früher mit Essig und Wasser begnügten und dabei mehr gearbeitet haben als heute; denn das Bier, meinte er, taugt nichts bei großer Sitze und macht nach ein paar Stunden die Leute nur lack. Scheffel trank des Abends nie mehr als zwei, höchstens drei Schoppen leichten Heilbronner Wein, erzählte dabei von seinen Reisen und interessirte sich für Alles.

Mls wir uns trennten, bat ich Scheffel um ein Motto, und er schrieb mir unter sein Bilb

"Ubicunque piscans sto placet trutta fario."

Scheffel, der alte Simmendinger und der treue Valentin, der uns auf allen Fischtouren im Schmiechthal begleitete und die Fische transportirte, sie sind längst von der Göttin Keren im Hades empfangen, und die Parzen können ihnen keine schlechten Fäden mehr spinnen. — Dem Einsender aber bleibt als bester Freund die Erinnerung! ("Münchn. Neueste Nachr.")

### VII. Bermischte Mittheilungen.

Internationale Bodenseekonserenz. Am 18. Juli er. fand in Friedrichshafen die diesjährige Zusammenkunft der Bevollmächtigten statt. Dieselbe war von allen Bodenseesuserstaaten beschickt. Außerdem wohnten den Verhandlungen Vertreter verschiedener Fischereisvereine an. Es wurde konstatirt, daß jest alle Bodenseeusersftaaten Brutanstalten besitzen und aus den erstatteten Referaten geht hervor, daß in den beiden letzten Jahren viele Millionen Seeforellens, Felchens und Saiblingseier in den Brutanstalten am Ufer ausgebrütet werden konnten und die daraus erzielte Brut in den See eingesetzt wurde. Die Ansichten der Sachs

verftanbigen gingen nun barüber auseinanber, ob es zwedmäßig fei, ben im Bobenfee beimichen Saibling weiter funftlich ju vermehren ober, ba er weit fleiner ift als ber Saibling in manchen baberifchen Geen, mit von baber bezogenem Buchtmaterial gu freugen. Für lettere Buchtmethode fprach fich benn auch die Konfereng aus. Ferner wurde beschloffen, die ameritanifche Regenbogenforelle in ben Bobenfee einzuseten, ba in biefem viele geringwerthige Fifche fich finben, es aber in ber Rahe ber Ufer an Gbelfijden fehlt. Fur ben Beftand in Felden ift burch folden Ginfat nichts ju fürchten, ba biefe fich mehr in ber Mitte bes Sees und in größerer Tiefe aufhalten. Die Mittel jum Untauf ber Regenbogenforellenjährlinge follen bon ben Bobenfeenferstaaten und bem Deutschen Fischereiverein in Berlin gemeinsam aufgebracht werben. Auch ein weiterer Ginfat von Bandern ift in Ausficht genommen, nachdem die bisherigen Bersuche, diesen werthvollen Fisch im Bobenfee einzuburgern, ein recht befriedigendes Resultat geliefert haben. Gs wird beabfichtigt, Banbereier hauptfachlich aus Bohmen zu beziehen. Mit bem Ginfeten von Karpfen und Malen foll fortgefahren werben, ba auch biefe Fijcharten im Bobenfee erfahrungsmäßig gut gebeihen. Um ben Fischbestand weiter zu vermehren und neben Anwendung ber fünftlichen Bucht auch die natürliche Fortpflangung der Fifche zu begünftigen, murbe beichloffen, bas Schonmaß ber wichtigsten Bobenseefischarten und ebenso bie Maschenweite für ben Sach am Klusgarn auf 40 Millimeter gu erhöhen. Mit der Unstellung eingehender Bersuche ber Ausarbeitung und spezieller Borichlage wurde eine Kommission von Sachverftanbigen betraut. Gleichfalls jum Schute bes Fischbeftanbes murbe in Aussicht genommen, mit bem Maffenfang ber Blaufelchen funftig ftatt am 25. November erft am 1. Degember ju beginnen und ben Fischfang an Sonn- und Feiertagen, sowie bei Nacht, nur in Nothfällen zu gestatten. überaus anregenden Berhandlungen bauerten bis Abend. Rach Beendigung ber Berhandlungen folgten bie Theilnehmer ber Konfereng einer Ginlabung in bas t. Schloß, wo beibe Majestäten sich mit den herren in hulbvollster Beise unterhielten. Nach einem Imbig im Schloß wurde noch ber prachtvolle Schlofigarten besichtigt. Im nächften Sahre follen bie Berathungen in Rorschach ober Arbon fortgesett werden.

Sind die Enten icablich? In meinem Freiherrl. Abelsheim'ichen Bachtwaffer ber Bachbach - hatte ich unlängft linglud! - Gine Kalfgrube befindet fich auf einem alten Mühlenbohl. Beim Löschen von frischem Ralt brach biefe alte Dohle burch und auf 1000 Meter murbe burch Ginlaufen bes Ralfes in meinen Bach jebes Lebewesen getöbtet; Forelle und Rrebs, Ruppe und Bachneunauge, fogar bas Rleingethier, Flohfrebs u. f. w. - Reben ber traurigen, hatte biefes Borfommnig für mich auch eine merkwürdige Seite. Die verborbene Strede ift Ortsbach, b. h. gerabe bie Strede vom oberen Ende bes langgeftredten Ortes bis jum unteren, und ift jahraus jahrein ber tägliche Tummelplag bon einer gangen Ungahl Enten. — Ich wußte wohl, bag ba und bort manch' fraftige Forelle ftanb, aber bag eine folche Maffe Brut und Jahrlinge, wie fie bei bem Fall tobt an die Oberfläche fam, gerabe hier war, ahnte ich nicht. Gingefest habe ich absichtlich nie auf biefer Strede, nach den örtlichen Berhaltniffen (Behr, Bertifalicacht) fann diefer Jungfat nicht wohl ausschließ= lich zugewandert fein. Er muß hier gelaicht und groß geworden fein, trogbem die Enten immer, besonders auch in ber Laichzeit, hier ihr Unwesen treiben. - Da muß ich mich jest fragen: Sollte die Ente boch nicht so gefährlich sein, als wir meinen? Ift wohl ein Fischerbruber ba, ber sich traut, als Anwalt für diese Bachbacher Anterl und all' ihre Schwestern in die Schranten gu treten?

Mergentheim.

Fled.

Eine Kreuzung der Purpurforelle mit der Regenbagenforelle. Durch die Freundlichkeit des Herrn Jaffé, Sandfort, erhielt ich im Jahre 1899 einige der von ihm importirten Purpurforelleneier zum Versuch im hiesigen Wasser. Die Gier kamen sehr gut aus und die Brut war recht lebenskräftig. Leider aber konnte ich damals krankheitshalber der Sache nicht die nöthige Ausmerksamkeit zuwenden und so kam es, daß ich im ersten Jahre nur 11 Stück Setzlinge von etwa 10 bis 12 Centimeter Länge absischte, wovon neun Stück in Folge Kiemenschwammes in der Jugend zu kurze Kiemendeckel hatten; in Folge bessen auch diese noch im zweiten Jahre eingingen, so daß ich nur zwei Stück gut gewachsene, gesunde Fische behielt. Ich hatte Ansangs gehofft, Nachzucht von den Fischen zu gewinnen, aber leider

waren beibe übrig gebliebene Eremplare Milchner. Deghalb beichlog ich, einen fleinen Boften Regenbogenforelleneier mit ber Milch biefer Fifche gu befruchten. 2mar bin ich megen ber Naturwidrigfeit ber Cache fonft burchaus tein Freund vom Rreuzen; glaubte aber in biefem Falle bei ber anicheinend giemlich nahen Berwandtichaft ber beiben Fischarten einen Bersuch machen gu fonnen. Derfelbe gelang benn auch über Erwarten. Die Gier waren fehr gut befruchtet und zeigten einen geringeren Berluft als reine Regenbogenforelleneier. Der Embryo entwidelte fich fehr gleichmäßig und fraftig und ichlupfte pragife aus. Die aussehungsfähige Brut war etwas fleiner, als bie ber echten Regenbogenforellen, hatte aber weit ichnellere und fraftigere Bewegungen und war icheuer als lettere. Bang erstaunlich aber war es, wie fonell und leicht fich bie Brut anfüttern ließ. Mit zwei bis brei Tagen nahm bie freßfähige Brut bas Futter icon ichneller und ficherer als Regenbogenforellenbrut mit ebenfo viel Sogar auf ben Boben gefallenes Futter wurde fortgenommen. Der Berluft war Deghalb habe ich auch fast Alles, vom Gi bis jum jegigen 12 bis 15 Centimeter langen Sährling, behalten (etwa 4000 Stud). In biefem Sahre habe ich bie Rreugung wiederholt. Das Resultat ift bis jest wieder gang basselbe gute wie im vorigen Sahre. - Der Fifch ift als Sährling bon echten Regenbogenforellen nur ichmer zu unterscheiben und nur Sachfundige werben ben Unterschied feben; beghalb mag die Sache auch weniger eine eigentliche Rreuzung, als vielmehr eine für ben Buchter werthvolle Berbefferung ber Regenbogenforelle barftellen.

Sahrenborf bei Egestorf (Lüneburg), 26. Juni 1903.

Chr. Ahlers, Fischzüchter.

Uferbetretung des Fifchereiberechtigten. Geit einer Reihe von Jahren tonnte man in ber Gemarkung Schwanheim, trogbem man mit einer Angelfarte ohne Nachen und ber von ber fonigl. Regierung ertheilten Sonntagsgenehmigung verfeben mar, bie bort mit Beiben, Schilf und Queden bewachsenen Ufergelande, ohne bem Bachter eine Bergutung von 1 Mt. gu geben, nicht betreten. Der Frankfurter Fischereiverein (Ungelfport) murbe begwegen bei bem Borftand ber Fifchereigenoffenschaft vorftellig, biefen Migftand boch gu befeitigen, ba ja bie von bem fonigi. Polizeiprafibium ober ber hafenverwaltung verbotenen Streden den größten Theil bes Mainufers einnehmen und zur Augübung bes Angelfports faft fein Plat mehr borhanden ift. Der Borftand ber Frankfurter Fischereigenoffenichaft richtete auch im Sinne ber Bittsteller eine Unfrage an bas Landrathsamt in Sochft a. M., welches bie Untwort ertheilte, daß fein Angler an ben genannten Ufern etwas gu thun habe, ba bas Gras bis an bie Ufer verbachtet mare. Nun murbe am 20. Mai ein Mitglied bes Frankfurter Fifchereivereins an bemfelben Ufer von ben zwei Schwanheimer Felbhutern angetroffen, welche basfelbe gur Anzeige brachten. Um 10. Juli war barüber Termin in ber Schöffengerichts= fitung in bodft. Der Angeklagte D. erklarte, baß er freigesprochen fein wolle, ba er fich im Besite einer Angelfarte befände und um seinen Sport auszuüben, an bas Ufer gelangen muffe. Als ber erfte Felbhüter als Beuge vernommen und von bem Amtsrichter gefragt wurde, ob er gesehen habe, daß der Angeklagte im Grase herumgelaufen ware, antwortete berjelbe, das habe er nicht gesehen, Angeklagter muffe aber, um an das Ilfer gu fommer, bas Gras be-Der Angeflagte legte bem Amtsrichter bas vor einigen Monaten bei bem Oberlandes= gericht entschiedene Urtheil vor, worauf sich ber Gerichtshof zur Berathung gurudzog. Das Urtheil war folgendes: Da fich ber Angeflagte im Besite einer Angelfarte befindet, so ift berselbe nicht als Unbefugter gu betrachten, und beim Ausüben feines Sportes mußte er unbedingt auf irgend eine Beise an bas Baffer gelangen können; außerbem ift nicht nachjuweisen und festgestellt, daß er in bem Grafe herumgelaufen ift und Schaben angerichtet hat. Es wurde beghalb auf Freisprechung erfannt.

Rumanischer Fischerport. Nach Berichten Bufarester Blätter ist ein aus französischen, beutschen und schweizerischen Kapitalisten bestehendes Syndisat mit dem rumänischen Domänen-ministerium in Verbindung getreten, um einen Vertrag behufs Aussuhr von 2 Millionen Kilogramm lebender Fische abzuschließen. Drei Vertreter dieses Syndisates befinden sich seit einiger Zeit in der Dobrudscha, um an Stelle die nöthigen Vorstudien zu machen. Die vom Staate in eigener Regie betriebenen Staatssischereien weisen einen jährlichen Ertrag von 28 Millionen Kilogramm Fische auf.

### VIII. Bereinsnachrichten.

#### Fischereiverein für die Provinz Brandenburg.

schäftigen haben murben.

Ju Kunft 2 berichtet ebenfalls Dr. Brühl über die Jubiläumsausstellung des Vereins. Er streift zunächst eine von Freiherrn von Canstein versandte Erklärung, sider die von dem Reserenten in seiner Judiläumssestered angeblich fälschlich behaupteten Thatsachen in Bezug auf die Gründung des Vereins und weist die Vorwürfe bezw. Richtigstellungen des Freiherrn von Canstein an der Hand des Aktenmaterials als unberechtigt zurück. In Bezug auf die Ausstellung berichtet Redner, daß man ohne Desizit leider nicht davon komme. Mancherlei Unerquickliches sei ihm während der Ausstellung in seiner Thätigkeit als Ausstellungsseiter passirt, aber doch überwiegend Erfreuliches. Zweisellos überall anerkannt sei der große Erfolg der Ausstellung, diese sei eine der schönsten Fischereiausstellungen gewesen. Schwierigkeiten genug hätten sich dem Unternehmen entzegengestellt, z. B. bei den Berhandlungen mit dem Verein Berliner Künstler, dem vom Minister sür die großen Kunstausstellungen auf Jahre hinaus das ganze Terrain am Lehrter Bahnhof, der Landesausstellungspart, überlassen sie Etwa 60 000 Besucher habe die Fischereiausstellung gehabt.

— Micha bemängelt diese für Berlin so geringe Besuchszisser, bei geeigneter Reslame wäre es möglich gewesen, mehr Publikum heranzuziehen. Ferner habe man mit Recht das Urtheil des Persegreichts angegrisen. Der. Brühl tritt diesen kritischen Bemenkungen entzegen und weist nach, daß für Reslame 25 Prozent der Gesammtausgaden ausgewesen. Das Preisgericht habe durchansrichtig gearbeitet. Unzufriedenheit über den Aussall der Prämistung sei noch dei geber Ausstellung gewesen, serr Hährer will im Einzelnen auf diese ja auch bereits abgeschlossene Sache nicht eingehen, sit aber auch, wie Gerr Micha, der Ansicht, daß zahlreiche Aussteller wohl nicht ohne Grund mit dem Ausspruch der Jurn unzufrieden beinen.

Ju Kuntt 3 berichtet Herr Professor Dr. Marsson über die Schikora'schen Untersuchungen über die Krebspest. Man werde hossentlich bald ganz klar über diese Erkrankung sein und auch wohl weitere praktische Kesultate zur Vekampfung der Krebspest erhalten. Herr Lehrer Schikora habe im lebenden Krebssleische einen parasitären Pilz nachgewiesen und gebe diesen als eigentlichen Erreger der Krebspest en. Es sei, was Schikora als erwiesen nicht behauptet, ein Zusammenhang zwischen der Krebspest und der sogenannten Wasserpest auzunehmen. Nach den Schikora'schen Ausssührungen sei eine Verbreitung der Krebspest durch Insetten und Wasservögel möglich. Herr Micha bestätigt die Ausssührungen des Vorredners und erwähnt, daß er mit Herrn Schikora schon mehrsach in Verbindung getreten sei und dieser sicher erkennen könne, welcher Krebs krank sei und in welchem Krebs Keime der Krankheit vorhanden seien, wenn auch das Thier noch anschienend gesund wäre. In mehreren Fällen habe Herr Schikora bei ihm übersandten, anschienend gesunden Krebsen mit Recht vorausgesagt, daß die Krankheit in kürzester Frist eintreten werde. Aus ab der Redeltion: Ein Urtheil über die Schikora'schen Untersuchungen ist natürlich erst möglich, wenn dieselben aussührlich publizirt vorliegen. Die Vorhersagung einer Erkankung anschienend gesunder Krebse ist durch eine bakteriologische Diagnos entürlich ebenso gut möglich und thatsächlich auch schon ost

genug in der Biologischen Station zu München ausgeführt.

Buntt 4 der Tagesordnung: "Bildung von Fischereischutzenossenossen im Spreewalde", wird, zumal der Berichterstatter nicht anwesend ist, wegen der vorgersäcken Zeit abgeiet und es berichtet Herr Prosesson Dr. Ecktein über Dorsteichwirthschaften. Er legt an der Hand eines großen Materials dar, wie nuthbringend für die Fischerei es sei, wenn sie Dorsteiche vachte und bewirthschafte. Wenngleich ein einzelner Teich keinen großen Gewinn ergebe, so summire sich der Ertrag doch, wenn z. B. ein Fischer 10 bis 12 solcher Dorspinkle bewirthschaftet. Der Bortragende munterte die Fischer auf, Ernst mit der Sache zu machen. Die Dorsteiche seine mit einsömmerigen Karpfen zu besehen und dann im Herbste mit dem Netze abzusischen. Es ist nur dassir zu sorgen, daß die Dorsbewohner nicht zu viel lurath in das Wasser wersen. Die Enten, Gänse und andere Thiere lasse man ruhig in diesen Psuhsen, sie, resp. ihre Extremente erhöhen den Werth des Gewässers. Was die rechtliche Seite betrifft, so sein olche Dorsteiche sür einige Großen im Jahr zu pachten, vom Fiskus sogar auf Jahre hinaus kostenlos zu haben, deßgleichen die Aussticke auf Eisenbahnterrain. Die intensive Verwirthschaftung solcher Dorsteiche sei ein eminentes Mittel, das Nationalvermögen zu heben.

Mittel, das Nationalbermögen zu heben. Nach dem mit großem Beifall und lebhaftem Dank aufgenommenen Vortrag blieben die Versammelten in den schönen Käumen des Kreishauses noch lange bei einem Glase Vier in an-

geregtem Meinungsaustausch zusammen.

#### Westdeutscher Wischereiverband.

Tagesordnung für die XIX. Generalversammlung in Bremerhaven-Geeftemunde.

Freitag, den 14. August 1903, Abends, im Reftaurant bes Fischereihafens ju Geeftemunde:

Versammlung der Theilnehmer.

Sonnabend, den 15. August 1903, in Bremerhaven,  $7^{1/9}$  Uhr Morgens, in den Fischauttions-hallen: Fischauttion, Besichtigung der Käuchereianlagen, Fischprobe. 9 Uhr Morgens in Beermanns Hotel: Generalversammlung. Berhandlungsgegenstände: 1. Jahresbericht. 2. Rechnungslegung. 3. Wahlen. 4. Mittheilungen der Verbandsmitglieder. 5. Beobachtungsstationen. 6. Fangstatisit. 7. Strombau. 8. Verunreinigung der Gewässer. 9. Störzucht. 10. Jahdervorsommen in der Beser. 11. Verbesserung der Fischereigesetze. 12. Anträge aus der Versammlung. 1\2 Uhr: Mittagessen w. Beermanns Hotel. 4 Uhr: Dampferfahrt nach Geestemünde, Besichtigung des Fischereihasens. 6. Uhr: Dampferfahrt zur "Seelust" bei Bremerhaven. 9 Uhr: Gesellige Vereinigung im Café Sanffouci.

Sonntag, ben 16. August 1903, Fruh 7 Uhr: Mit Fischbampser ber Rheberei "H. Holz" in See, Fischsang auf hoher See. Mittagessen auf helgoland. Besichtigung der biologischen

Station. Rudfahrt nach Bremerhaven.

#### Central=Fischereiverein für Schleswig=Solftein.

Ginladung jur 26. Mitgliederversammlung am Connabend, den 8. August 1903, Mittags 1 Uhr, zu Apenrade im Coloffeum".

Tagesordnung:

1. Berichterstattung für 1902/1903

- 2. Berichterstattung über die Fischereiausstellung des Brandenburgischen Fischereivereins. Referent: der Geschäftsführer.
- 3. Vorlegung ber revidirten Jahresrechnung per 1. April 1902/1903 und Antrag auf Entlaftung bes Geschäftsführers.

4. Vorlegung und Feststellung des Haushaltungsplanes für 1903/1904.

5. Bahl eines Borftandsmitgliedes.6. Wahl der Revisoren für die Rechnung 1903/1904. 7. Erhöhung der Mitgliederbeiträge auf 3 Mart.

8. Organisation ber Berufsfischer. Referent: Berr Fischereipachter Schwarten - Bellin.

9. Beschlüsse der vorjährigen Mitgliederversammlung

10. Lachsfang und Giergewinnung. Referent: Herr Brekwoldt-Altenwerder.

11. lleber rationelle Bucht und Fütterung des Karpfens, mit besonderer Berudsichtigung der flimatischen Berhältniffe Norddeutschlands. Bortrag von herrn Dr. Balter-Schwerin.

Borlegung der Originaltafel mit Mifrophotogrammen planktonischer und littoraler Organismen von Herrn Dr. Zacharias-Plön.

13. Berichiedenes.

5 Uhr Nachmittags gemeinschaftliches Mittagessen im "Colosseum", à Couvert 2.50 Mt. Um Sonntag, ben 9. August, Vormittags, findet ein gemeinschaftlicher Ausslug nach bem "Anivsberg" ftatt.

Unmelbungen werben in ber Berfammlung erbeten.

Der Borfigenbe.

### Verband der deutschen Fischereivereine Böhmens.

(Berbandsleitung Raaden.)
Einsadung zu dem am Samstag, den 15. August 1903 in den Sofialitaten der "Meffource" ju Aussig a. G. stattsindenden II. Fildereitage des Verbandes der deutschen Itschereivereine Böhmens.

Die Berhandlungen beginnen um 2 Uhr Nachmittags und haben zu benselben als ftimmberechtigte Mitglieder die Delegirten ber dem Berbande angehörenden Bereine und als Gafte mit berathender Stimme alle Fischereiintereffenten Butritt.

#### Tagesordnung:

1. Wahl bes Prafidiums.

2. Berlefung des Prototolles des I. Fischereitages.

Bericht der Berbandsleitung über ihre Thätigkeit in der abgelaufenen Funktionsperiode und den Rassastand.

4. Neuwahl der Berbandsleitung, § 3 d. S

5. Burdigung der im Sahre 1902 zu Wien abgehaltenen allgemeinen Fischereiausstellung. herr M. Butich - Saag.

6. Die Beschreibung und fartographische Berzeichnung ber Gemässer Böhmens. Herr B. Howorka=Raaden.

Der heutige Stand der Salmonidenzucht. Herr Rud. Linke-Tharandt.

Borichlage über die Wiederbevölkerung unserer Gemaffer mit Krebsen. Berr B. Somorka-

9. Festsetzung des Ortes für die Abhaltung des nächsten Fischereitages.

10. Freie Antrage. Die Berbandsleitung.

#### IX. Literatur.

Der Fischereiverein für die Provinz Brandenburg hat aus Anlaß seines 25 jährigen Bestehens eine Reihe von Schriften herausgegeben, welche eine über den Geltungsbezirk des Bereins hinausgehende Bedeutung besitzen und auf die wir darum die Ausmerksamkeit weiterer Fischereis

freise hiemit gerichtet haben mochten. Es find bies:

A) Die Fefifchrift gur Feier Des 25 jahrigen Beftehens. Diefelbe enthalt: 1. ein Geleits. wort des Fischereivereins; 2. Lebensbeschreibungen hervorragender, um die Fischerei der Krovinz Brandenburg verdienter Männer; 3. die Wasserslächen der Provinz Brandenburg; 4. die Quellen der Spree; 5. die märkische Fischerei; 6. die Eissischerei; 7. der Fisch und seine Zubereitung (dieser Theil ist separat erschienen und von ums bereits in Nr. 13 der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" besprochen worden); 8. die Fischereiverhältnisse der Proving Brandenburg zu Anfang des 20. Jahrhunderts nebst einer Fischereikarte in acht Blättern von Prof. Dr. K. Ecstein. Hieran schließen sich die Satungen und das Mitgliederverzeichniß des Fischereivereins. Die Festschrift ist von Ferrn Dr. L. Brühl redigirt worden. Wir behalten uns vor, namentlich auf die hervorragende Arbeit, die von Professor Edftein gelieferte Fischereifarte an anderer Stelle noch besonders eingehend gurud-

B) B. Savenftein. Das Fifchereirecht der Proving Brandenburg. Der in Fischereifreifen bereits vielfach genannte und befannte Kammergerichtsrath B. Savenstein in Berlin hat gleichsalls zur Feier bes 25 jährigen Bestehens bes Fischereivereins für die Proving Brandenburg ein fleines Wert über bas Fischereirecht der Mark Brandenburg herausgegeben, welches sich zwar zunächst an die Verhältnisse der Mark hält, aber eine größere Bedeutung beanspruchen kann, da ja die rechtlichen Verhältnisse in dem Geltungsgebiete des allgemeinen Landrechts und des preußischen Fischereigesetes sehntiligte in dem Geltungsgebiete des allgemeinen Landrechts und des preußischen Fischereigesetes sehr ähnlich sind und daher das vorliegende Buch für alle diese Kreise reiche Belehrungen und Auregungen enthält. Das Wert bespricht: 1. das materielle Fischereirecht d. i. die verschiedenen Arten der Gewässer, Subjekt des Fischereirechts, Begriff und Gegenstand des Fischereirechts, besondere Oktupationserechte und Recht des Freien Thiersanges, Beschränkungen des Fischereirechts im Interesse des Verschiedenschafts kehrs und der Landeskultur, Sonderrechte der Fischerei, Gewerdsmäßigkeit der Fischerei; 2. das Fischereigeset vom 30. Mai 1874; 3. die Aussührungsverordnung vom 8. August 1887. Ein Register erleichtert den Gebrauch dieses überaus klar geschriebenen und sachverständig versaßten Werkes, dessen Anschaffung wir Jedermann empsehlen können, der sich für sischereirechtliche Fragen intereffirt.

C) Regesten aus den Fischereiurfunden der Mart Brandenburg 1150—1710 von Dr. Gustav bon Buchwald. Das vorliegende Berk ift eine Sammlung aller auf die Fischerei in der Mark Brandenburg vom Jahre 1150 bis zum Jahre 1710 bezüglichen und in dem 40 Bande ftarfen Codex diplomaticus Brandenburgensis enthaltenen Berordnungen, Fischereiberträge, Fischereibertunden, überhaupt aller die Geschichte der Fischerei betressenden, irgendwie beglaubigten Nachrichten. Der Versassen versolgt damit den Zweck, sür eine Geschichte der Fischerei der Mark Brandenburg die nöthigen sicheren Unterlagen zu schaffen und legt in dem vorliegenden Werke die erste Grundlage dazu. Im Weiteren soll die Arbeit auch die übrigen Fischereizureine zu ähnlichem Vorgehen veranlassen, um damit ein Gesammtbild der Geschichte der Fischereizure und glichen. Das vorgehen veranlassen, wir der eine Geschichte der Fischereizure zu ermöglichen. Das vor liegende Werf ist eine hochinteressante Fundgrube für Alle, welche sich für sischereigeschichtliche Fragen interessiren. Hoffen wir, daß der groß angelegte Plan einer Geschichte der Fischerei Deutschlands nicht in den Anfängen stecken bleibt, sondern in absehbarer Zeit zur Verwirklichung

fommt.

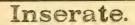
### X. Sifderei- und Sifdmarktberichte.

Berlin, 25. Juli. Bufuhr ziemlich reichlich, Geschäft lebhaft, Preise befriedigend.

milk ( mr. s)	. v.v c . 1	e tex to orthin	MICK.		
Fische (per Pfund)	lebende	frisch, in Gis		geräucherte	1
Hechte	90-109	47-66	Winter-Rheinlachs	per Pfund	400
Zander	90		Russ. Lachs	" "	. —
Barsche	71	30 - 41	Flundern, Kieler	", Stiege	400 - 500
Karpfen, mittelgr		-	do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Karauschen	75	_	Büdlinge, Rieler	" Wall	250 - 500
Schleie	89 -100	36 - 42	Dorsche	" Rifte	350
Bleie	47	_	Schellfisch	" "	300 - 350
Bunte Fische	51-62	31	Aale, große	" Pfund	100 - 130
Male	115-116		Stör	,, ,,	_
Ostseelachs		_	Heringe	"100 Std.	700—1000

Bericht über ben Engrosverfehr in Rarpfen am Berliner Martt vom 9. bis 22. Juli 1903.

Die wie in den Vorwochen nur vereinzelt zu Martte gekommenen fleinen Poften Karpfen fanden stetls zu entsprechend hohen Preisen willig Abnehmer. Es brachten: am 14. ds. Mts. unsortirte Karpsen Mt. 91. am 21. ds. Mts. unsortirte Karpsen Mt. 93—95.



## = Candhaus

## mit Gelegenheit zum Angellwort!

800 Meter über dem Meere. Bor cirea sechs Jahren jolid erbaut, Winter und Commer bewohnbar, große, gedeckte Altane nach Süden, 7 eingerichtete Zimmer, Küche, Waschtüche, Bühnenräume. Ca. 3407 Quadratmeter Obst- und Gemüsegarten, ein ebenso großer Torsstich 2c. 2c., Holzremise und Torshütte. Antheil an Nuhnießung von circa 600 Tagwerf Wald und Wiesen.

Alles, wie es liegt und steht, zum **Spottpreis** von Mt. 15,000 zu verkaufen. — Gutes Gasthaus im Ort, Bad im 12 Minuten entsernten Alpsee. Von München in  $3^{1}/_{2}$  Stunden erreichbar (per Bahn und Post).

Näheres unter B. B. 101 Poffiliale Beterinarfrage, Munden.

Diese enthält ca. 21 Dresdener Scheffel Feld, Wiese und einen fleinen Theil Wald, 3 Ruhe, 2 Schweine, Hühner und Wirthschafts-Inventar. Es find neun Teiche, sowie vier Behätter im Garten. Der Borbesither hat große Geschäfte gemacht im Fischhandel, auch mit Schlachtfischen. Dieselbe liege eine Stunde von Stolpen in Sachsen und ift ab Bahn in einer halben Stunde bequem zu gehen. Näheres bei Julius Schäfer oder Fr. Köhler in Neustadt in Sachsen.

Forellenzuchtanstalt

mit Bruthaus und Wohnung, gut besetzte Teich-anlagen u. s. w., ferner ein 12 Kilometer langer, gutbesetter Gebirgsforellenbach mit bestem Quellmaffer, in einem größeren Orte Babens, Bahnstation, ift Familienverhältniffe halber unter gunftigen Bedingungen preismurdig zu verfaufen. Differten unter F. B. an die Expedition b3. B1.

München etc.

garanfirt jebender An-Kunff mit Machnahme Fischer Leid or, Zala-Egerszeg ((lugarn), Tafelkrebse laut Preisblatt. — Referenzen: Bayerischer Landes-Fischerei-Verein,

pr. Hundert 6 Kronen-nebat Ersekz der Em. Pallage, u. Transport-kosten, liefert bei Losten, liefert bei

## Seltener Gelegenheitskauf! Gebr. Fischnetze

4 × 30 m, 30 mm Maschenweite, zum Spott= preise von Mf. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

## 400 Causend Jährlinge von Bachforellen, Bachsaiblingen und

Regenbogenforellen, sowie Lachsen: Salmo salar u. Trutta trutta bei jetzigem Abschluss per Herbst oder Frühjahr sehr billig abzugeben.

Rendsburg i. Holst.

H. Bydekarken, Forellenzucht.

für einen Sifdmeifter, tirite der mit Forellen- und Karpfenzucht vertraut, in Teichbau, Melioration 2c. erfahren, anderweitig Stellung. -Volontar event. Gehilfe findet Stellung. Gefl. Offerten unter A. B. 10 an die Erp. bs. Bl.

## Hen erbante herrschaftl. Villa

(22 Räume), mit Fischzuchtanlage, febr gut rentabel, in herrlicher gebirgiger Lage und fünf Minuten entfernt von der Stadt, Ilmstände halber vortheilhaft zu verkausen. Anfragen unter M. befördert die Expedition ds. Bl.

Fischmeister,

in ungekündigter Stellung, in Forellenzucht gründlich erfahren, sowie im Dubisch'ichen Berfahren den Karpfen zu züchten, ferner in der Flußsischerei, im Teichban und in der teichwirthschaftlichen Buchführung bewandert, sucht Stellung. Suchender ift militärfrei und guter Raubthiervertilger. Gefl. Differten unter F. G. an die Erp. ds. Bl. erbeten.

Tuchtiger fischmeister

sucht gut gelegene Forellenzucht zu kaufen oder ju pachten. Gutes Baffer in reichlicher Quan-tität muß vorhanden fein. Offerten unter G. 20 an die Exped. ds. Bl.



## Jedem Raucher

empfehle meine Spezial-Marken:

Java unsortirt. . . 36 Mk. p. Mille, in 1/5 Kisten Kyffhäuser-Denkmal 40 ,, ,, ,, ,, 1/10 ,, 1/10 El Merito . . . 45 ,, ,, Neu Guinea . . . 58 ,, ,, ,,

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen! Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

Eduard Schmidt, Rossla (Kyffhauser). (Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.) Die Geschäftsräume befinden sich unmittelbar an der Strasse vom Bahnhof zum Kyffhäuser.

= Gegründet 1851. =

## Forellenzuchtantalt

ju kaufen gesucht. Offerten mit näheren Un-gaben erbeten sub A. 34 an die Exp. b3. B1.

## Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10.-, Mk. 17.50 Mk. 25.-. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

#### Fischzucht Sandau. Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 I. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft

Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

## Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik

Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Meneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollft. aus verzinft. Draht hergest. Stüd. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715 Vielmals prämitrt m. Medaillen nug ber und Diplomen. Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3 verfchied. Beufen-Sorten Krebsfallen, Aff. 6.00 35 cm hoch, à M. 8 freo. Bahnhof Eifenach.

Mr. II., 150 cm Länge, 40 cm hod, à M 10.00 desgl.

Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M. 12.00 desgl.

Lattenverpachung à 50 A extra. — Eine Buchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. - Junftr. Profpette auf Bunich fofort gratis und franco.

## Goldorfenbrut

4-7 Centimeter lang, gibt jest ab

B. Mlaak, Berlinden (Heumark), Mildzucht.

### Erfahrener eritklassiger Foreskenzüchter

für hochintenfive Unftalt für 1. Ottober gesucht. Offerten sub 100 an die Erp. ds. Bl.

### Gereinigte

## Schwammschnitzel

zum Filtriren, empfehlen in Ballen von circa 30 bis 40 Kilo, per 100 Kilo mit 35 Mark

Gebr. Brandmeyer, Bremen Schwamm-Import.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Sofer-München und Friedrich Fifcher-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierarztlichen Sochichule München, Königinftraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Rlod & Giehrl), München, herzogipitalftraße 19. Papier bon ber München-Dachauer Attien-Gefelichaft für Papierfabritation.

Für ben Buchhandel gu begieben burch Georg D. B. Callwen in Munchen, Baperftrage 67.



帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝

Reichsgräflich Schaffgotich'iche Fischerei-Verwaltuna

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier. Brut= u. Sakfilche

ber Bachforelle, ein= und zweisömmerige Galigier Spiegel- und Schuppenkarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

### Pischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

= Salmonideneier u. Brut = von mindestens vierjährigen Mutterfischen Fränklsche Spiegelkarpfen. Brut und Lalchfische.

von Regenbogenforellen, Bachforellen und Bachsaiblingen hat billig abzugeben.

H. Ahlers, Jesteburg,

Kreis Harburg a. d. Elbe.

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur säkfte des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Anwesen rührt aus einem Konkurse her! Diserten nebst Reserenzen an Rudolf Mosse, Coln a. Rhein, sub K. O. 2341.

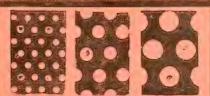
## Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd, gliefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. Sosse Preisliste mit über 1000 Illustr, versende gratis



Gelochte Zinkbleche

für Kischzuchtanlagen. Kalker Jabrik für gelochte Bleche W. Breuer & Probst

Ralt bei Röln.

## Sekaale!

Mehrere 1000 Stud, circa 10 bis 20 cm lang, hat abzugeben. — Preis 10 Mt. per 100 Stud.

Osw Alrudt, Wismar.

Schubart's

## erb

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg

offerirt

### Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

## uchen- u. Aeschen-

können im September-Oktober ds. Js. voraussichtlich in grösseren Quantitäten abgegeben werden. Ebenso können ab September zur Lieferung gelangen: Jährlinge der Bachund Regenbogenforelle, des Bachsaiblings, ein- und zweisömmerige Forellenbarsche. Anfragen und Aufträge wollen gerichtet werden an die

> Fischzuchtanstalt des Bayerischen Landes-Fischereivereins (Starnberg). Geschäftsstelle: München, Maxburgstrasse.



## Fischzucht Marienthal Station Dallau in Baden

liefert billigft Brut und Geplinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.



eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

Fischnetze nur eigene Fabrikate,

nur allerbeste Qualität. Prompte, reelle Lieferung, Illustr, Preisbuch kostenfrei. 

## Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsomm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**-lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Bärwalde 1. d. Neumark).

#### Fürstenberg in

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

## **5. Cleysingen** bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste. Garantie lebender Ankunft.



### Viele Centner Fische

geben jährlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-vögel, Wafferspinmäuse zc. ungeffort ihr Unwefen treiben. Pischeinde werden ficher in unseren preisgekronten Fang-

apparaten vertitgt. Man verlange luftr. Saupttatalog Rr. 32 mit bester Otterfang-

Sannauer Raubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

ermanente kleine Fischerei-Ausstellung.

## kmamn

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

- Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz -

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbegen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Dedarf auch an Braunschweig. Verkauf nur eigener Produkte. =

1903. No. 16. Aufl. 6600.

# Filtherei-Beitung.

## Fischzucht Berneuchen

gibt ab: zum Serbst ein- und zweisommer. Sankarpfen und Kaichkarpsen, schnellw. Rasse, Negenbogenforellen, Goldorfen, Forellenbarsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Zander, Schleie.

Garantie lebender Anfunit. Preislifte franko! Annahme von Bolontairen.

von dem Rorne

## Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Cöln

Gier, Brut und Settlinge der Bach., Regenbogenforeste und des Bachfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Rasse.

Eebende Ankunft garantirt.

## Forellenzucht OESEDE in Oesede bei Osnabrück.

Preisliste gratis und franko.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.



gratis und franko.

## H. Hildebrand's Nachf.

Jakob Wieland

München, 3b Ottostrasse 3b

## Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

par gegründet 1848 34

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkanet vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

■ Reichste Auswahl.

in 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

## Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903.

tze aller Art

## Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

## Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf
offerirt:

Prima-Eier und Satzfische

VON Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt.

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



## **Beste Forellen**

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt.
 Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.
 JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



ist Herr Winsenbach (Nesste), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing – in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126. fing — in Rud. Weber's Ottereisen Mr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisilste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 3 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

## Als Guttängig prämiirt

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



D. R. M .- Sch. Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von Reusen und Flügel nach Massangabe schnellstens und billigst.

Preisliste gratis und franko.

## Fischzuchtanstalt Diepoltsdort

Poft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Seklinge aller Forellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Antunft.

Hermann Hasenclever Remscheid-Ehringhausen

Fischzucht Hüttenhammer

liefert

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

## Gelochte Zinkbleche

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

Fischzuchtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik feingelochter Siebe von

> Fontaine & Comp., Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

Unter allen Fischfuttern nimmt unftreitig bie

gelbe Lupine

als eines ber besten, einträglichsten, weil rasch maffend, bie erste Stelle ein, und tommen die meisten ber rationell arbeitenben Teichbesiger nach gemachten anderen Hitterungs-Bersuchen immer wieder auf dieselbe zurück. Ich offertre bleselbe billigft für prompte und spätere Lieferung in verschieden Preistagen.

A. Miehus, Lichtenftein-Calinberg.

## Fiech-

Alle Sattungen Fischnetze für Seen, Teiche und Flüsse für und fertig, auch Beusen u. Flüsselreusen, alles mit Gebranchsanweisung, Erfolg garantirt, stefert H. Blum, Ketzisch in Sichfätt, Bapern. Preisliste üb. ca. 300 Nepe franco.

## Fischereigerathe

Prima Nehgarne, Nehe, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liefert

7. Wendt, Reuland b. Sarburg a. E.

## Sischerei=Verkauf.

In der nördlichen Oberpfalz ift eine gusammenhängende, vollständige Karpfenteich-fischerei mit 21 größeren und kleineren Teichen (im Ganzen etwa 75 Tagwerf nebst Fischhaus) eingerichtet auf das Dubisch-Brutzuchtverfahren — zu verkaufen.

Näheres mündlich ober schriftlich zu erfragen in Regensburg, Landshuterstraße Nr. 7 neu (Nr.  $56^{1}/_{7}$  alt), Parterre.

### MORRIS CARSWELL & Co., Limited

Glasgow - Schottland Street.

Vorrathshaus: 90 Mitchell Street.
Fabrik: Murcia — Spanien.
Aelteste und grösste Fäbrik von Seidenwurmdarm für Fischerei und Wundarzneikunst.
Spezialität: Leinen in Seidenwurmdarm — Drawn Gut — künstliche Köder — wasserdichte Leinen — Fischhaken zn Seidenwurmdarm. — Engros-Export.

## Goldorfenbrut

4—7 Centimeter lang, gibt jest ab

B. Maak, Berlinden (Neumark), Mischzucht.

Das Gebrauchsmufter auf einen

## Amellembouttom

ift zu vertaufen. Gefl. Offerten an

R. Ronneberger, Auma i. Th.

Suche fofort einen nüchternen, verläffigen

Hill elgoner i levet.

Derfelbe muß in der Aufzucht von Salmoniden gründlich erfahren sein. Franz Brachinger, Fischzüchter, Stockem bei Arlon, Belgien.



## Augemeine Filtherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Insand und Oesterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Kost, Buchhanbel und Expedition. — Anserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärzislichen Hochschule, München, Königinstraße. Expedition: Milmden, Veterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

## Organ des Deutschen Fischereivereins,

owie

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen hischereivereins, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. hischereivereins, des Chüring. hischereivereins, des Casseller hischereivereins, des Lischereivereins, des Kölner hischereivereins, des Hischereivereins, des Kölner hischereivereins, des hischereivereins, des hischereivereins für des Kreis Lingen, des hischereivereins für des Proving Sachsen und das herzogthum Unhalt, des hischereivereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadymännern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Eischereiverein.

## Nr. 16. Zünden, den 15. August 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Geschäftsbericht der f. b. Biologischen Bersuchsstation für Fischerei pro 1902. — II. Bergleichende Untersuchungen über die Zusammensetzung des Flußwassers der wilden Weißeritz (bei Tharandt) sowie eines "Quellwassers aus dem dortigen tiesen Grunde"; im Besonderen Prüsung beider auf ihre Brauchbarkeit für Fischereizwecke. — I.I. Die Organisation der Paarfischer. — IV. Bericht über das Einsetzen von Regenbogensorellen in den Rhein — V. Bermischte Mittheilungen. — VI. Bereinsnachrichten. — VII. Fersonalnotiz. — VIII. Fischereis und Fischemarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fämmtlicher Originalartifel nur mit Erlaubnig ber Rebattion gestattet.)

## I. Geschäftsbericht der kgs. baner. Biologischen Versuchsstation für Fischerei pro 1902.

Erstattet von dem Borftand der Station Brof. Dr. Sofer.

Wie in der vorhergehenden Berichtsperiode, so war auch im Jahre 1902 die Biologische Bersuchsstation in drei Richtungen thätig und zwar:

- 1. Auf dem Bebiete der Fifchtrantheiten.
- 2. In Fragen von Wafferverunreinigungen durch Fabrit- und Städte- abwäffer.

3. Auf bem Gebiet ber natürlichen und fünstlichen Ernährung ber

Ein Unterschied ergab sich nur insofern, als die Arbeiten zum Studium der Wasserverunreinigungen und der Reinigungsmethoden mehr in den Bordergrund traten, und als auf allen drei Arbeitsgebieten die Station sowohl von den Behörden, als auch von Privaten des Deutschen Reichs, der meisten Bundesstaaten und auch aus dem Ausland in wesentlich höherem Maße als bisher in Anspruch genommen wurde.

A) Auf dem Gebiete der Fischerkrankungen hatte die Station zu erledigen:

Im Jahre 1902: 383 Anfragen mit 205 Materialfendungen

gegen " " 1901: 274 " " 138 " " 1900: 251 " " 148

Es waren somit gegen das Borjahr mehr zu bearbeiten 109 Anfragen mit 67 Material- einsendungen.

Das Untersuchungsmaterial umfaßte:

Fälle von: Fischen Fischeiern Krebsen Bafferproben Verschiedenes (Fischschädlinge 2c.)

151 6 17 19 12

Bon Fischen wurden untersucht:

Rarpfen Regenbogenforellen Forellen Saiblinge Fälle 66 27 16 16 Forellen Meerforellen Neichen Maränen Beiöfelchen Suchen Gall

ferner Seeforellen, Meerforellen, Aeschen, Maränen, Weißfelchen, Huchen, Goldorfen, Goldfische, Karauschen, Forellenbarsche, Schleien, Barben, Hechte, Sticklinge, Nale, Querder Nutten, Kaulbarse, Zingel, Rothsedern, Finten, Steinbeißer, Kaulköpse, Aitel und Zwergswelse, sowie verschiedene Seesische, welche von der Marktpolizei zur Artbestimmung einsgesandt waren.

Ihrer Herkunft nach vertheilten fich die Senbungen und Anfragen in Prozenten berechnet:

aus Preußen Bayern Württemberg Sachsen Baden Thüringen Hessen 36°/0 42°/0 4°/0 4°/0 2°/0 2°/0 4°/0 4°/0 5°/0 5°/0.

Die zur Untersuchung eingesandten Fische wurden theils lebend in die Station eingeliesert, theils auf Sis oder trocken verpackt und kamen im Allgemeinen in einem noch untersuchungsfähigen Zustande an. Doch waren 35 Sendungen wegen völlig ungenügender Berpackung, namentlich wegen Mangel an Sis, zu einer forgfältigen Untersuchung nicht mehr geeignet. Die Station versandte daher ständig zur Belehrung in dieser Richtung ihre Bersandtvorschriften.

Bon neuen Rrantheiten murden in der Berichtsperiode beobachtet:

- 1. Die Drehkrankheit der Regenbogenforellen, deren Ursache in einer Insfektion mit Myxobolus cerebralis Hofer besteht. 1)
- 2. Chilodon cyprini Moroff, 2) ein neuer Krankheitserreger bei Fischen. Dieser bei farpsenartigen Fischen besonders häusige Parasit verursacht namentlich unter den aus Italien kommenden Goldfischen enorme Berluste. Rach Versuchen in der Station hatten Büder in 2 prozentiger Kochsalzlösung einen durchschlagenden Erfolg, so daß z. Z. in Folge der durch die Station ertheilten Nathschläge die Goldsische sowohl an ihren Zuchtstätten in Oberitalien, wie auch nach ihrem Transport nach Deutschland in der Praxis durch Kochssalzbäder von diesem häusigen Parasiten vielsach befreit werden.
  - 3. Ein Fall von perniziöser Anämie durch Octobothrium sagittatum. 3)

") Th. Moroff, "Zoologifcher Anzeiger" vom 27. Oftober 1902 und Hofer, "Allgem. Fischerei-Zeitung" Ar. 2, pag. 24 ff. pro 1903.

3) Prof. Dr. Hofer, "Allgem. Fischerei-Zeitung" Nr. 3, pag. 38 ff. pro 1903.

¹) Ueber die Drehkrankheit der Regenbogenforelle. "Allgemeine Fischerei = Zeitung" Ar. 1, pag. 7 ff. pro 1903.

- 4. Neber Wirbelfäulenverfrümmung bei Fifchen. 1)
- 5. Rähere Mittheilungen über die Coftienfrantheit und über ein Mittel gur Seilung derfelben. 2)

Auch gegen diese bei Fischen und Fischbrut sehr häufig auftretende Krantheit erwiesen fich Bader mit 1,5 prozentiger Rochfalglöfung als durchfchlagend wirtsam und dirett töbtlich für die Parafiten.

6. Die Rothseuche der farpfenartigen Fische. 3)

Alls die Urfache diefer befonders in Galtern weitverbreiteten und viele Opfer fordernden Fischtrantheit wurde das Bacterium cyprinicida Plehn erfannt, welches sich in Folge von Berunreinigungen des Waffers maffenhaft vermehrt und wahrscheinlich in der Sauptsache vom Darm aus die Infektion der Fifche beforat.

Durch entsprechende reinliche Haltung der Fische und regelmäßige Entsernung des Rothes aus den Hältern ist die Krankheit wohl zu vermeiden.

7. Bösartiger Arppf (Adeno-Carcinom ber Thyreoidea) bei Salmoniben. 1)

Dieje wiederholt beobachtete Grantheit besigt neben ihrer praftischen Bedeutung ein hohes theoretisches Juteresse, weil das Carcinom hier zum ersten Mal bei Fischen fonstatirt wurde.

Neber die Urfache ber Erfrankung konnte bisher noch nichts Sicheres ermittelt werden. Es liegt aber die Möglichfeit vor, daß weitere Studien gur Kenntnig dieser für den Menschen fo gefährlichen Arankheit beitragen werden, um fo mehr, als die Krankheit bei den Fischen, wie einige Beobachtungen mahrscheinlich machen, infettiofer Natur zu sein icheint.

8. Außer biefen neu beobachteten Grantheiten, über welche entfprechende Bublitationen gur öffentlichen Kenntnig gebracht wurden, famen noch einige weitere, bisher unbefannte Arankheiten in der Berichtsperiode gur Beobachtung, über welche indeffen noch feine Mittheilungen veröffentlicht murden, weil das Studium berfelben noch nicht fo weit als abgeichloffen zu betrachten ift, daß entsprechende Bublifationen bereits angezeigt erscheinen.

Es gehört hieher namentlich eine für die Karpfenzucht fehr wichtige Krantheit, welche bei ber Neberwinterung bes Karpfens eine große Rolle fpielt, und 3. B. im Winter 1902 in einer Teichwirthschaft allein 120 000 Stud Karpfenfeglinge dahinraffte.

Die Krantheit charafterifirt fich äußerlich in einer allmählich zunehmenden Schlaffheit ber Karpfen, welche ihr Gleichgewicht verlieren, wochenlang auf ber Seite mit abwarts gebogenem Ropf und Schwang ichwimmend liegen, bis ichlieglich ber Tod eintritt. Rach biefen Symptomen mare diefelbe zutreffend als Schlafflucht zu bezeichnen.

Die Urfache dieser an verschiedenen Orten in den Jahren 1901 und 1902 aufgetretenen Erfrankung blieb trog genauester, in ben verschiedensten Richtungen angestellter Untersuchungen bisher unbefannt, obwohl einige Beobachtungen darauf hindeuten, daß hier vielleicht eine burch Trypanosomen verursachte Bluterfrantung in Frage steht.

Bon den befannten, in früheren Berichten ermähnten Erfrankungen, murden in der Station am häufigften beobachtet:

- 1. Darmerkrankungen (Enteritiden) bei Salmoniden und Copriniden. Auf ihre jumeift in unrichtiger Gutterung beruhenden Urfachen wurde wiederholt in der "Allgem. Fischerei-Beitung" aufmerkfam gemacht. 5) Diefe Darmentzundungen fpielen offenbar in ber Pragis weitaus die größte Rolle und fommen auch in ber Station weitaus am häufigsten gur Beobachtung, ba von den 150 Fällen, in benen erfrankte Fifche eingefandt wurden, 20 allein Darmentzündungen betrafen.
- 2. Die Bodenkrankheit des Karpfens.") Trog des häufigen Auftretens diefer Erfrantung und ber gahlreichen Untersuchungen, welche hierüber in ber Station fortgefett wurden, fonnte außer der regelmäßigen Bestätigung der bereits früher von dem Borftand

<sup>1)</sup> Hofer, "Allgem. Fischerei-Zeitung" Nr. 4, pag. 57 pro 1903.
2) Hofer, "Allgem. Fischerei-Zeitung" Nr. 8, pag. 141 pro 1903.
3) Dr. M. Blehn, "Allgem. Fischerei-Zeitung" Nr. 11, pag. 198 u. ff. pro 1903.
4) Dr. M. Plehn, "Allgem. Fischerei-Zeitung" Nr. 7, pag. 117 pro 1902.
5) "Allgem. Fischerei-Zeitung" Nr. 12 pro 1902 "Die Krankheiten des Darmes."
6) "Allgem. Fischerei-Zeitung" Nr. 2 pro 1902, "Die Pockenkrankheit des Karpfens."

ber Station erfannten Ursache weiteres Material zur Aufklärung dieser für die Karpsenzucht so wichtigen Krankheit in dem Berichtsjahre nicht beigebracht werden. Die Ursache hiefür liegt in dem Umstand, daß die Station nicht über Bersuchsteiche versügt, in denen sie den Bersauf von Fischkrankheiten studiren kann; aus den Fischteichen der Karpsenzüchter aber erfährt die Station immer nur den Ansang und das Ende der Erkrankung gelegentlich der Besetzungen und der Absischungen; serner kann man von den Karpsenzüchtern naturgemäß nicht verlangen, daß sie ihre Teiche zur sustenstischen mehrjährigen Zucht "pockenkranker Karpsen hergeben, und so bleibt die Aufklärung über das epidemische Auftreten dieser für die Karpsenzucht wichtigsten Erkrankung jedenfalls so lange verschoben, dis die Station über eigene Teiche versügen kann. Dieselben wären überhaupt auch zum Studium anderer Fischkrankheiten sehr erwünscht; denn wenn die Station ihre Beobachtungen zwar nicht nur an kranken Fischen macht, die in ihren Aquarien gehalten werden, sondern den Berlauf der Krankheiten in den Fischteichen der Züchter versolgt, so kann das Lehtere doch nicht in dem Umfange geschehen, wie es im Interesse der Aufklärung mancher wichtigen Krankheit ersorderlich ist.

- 3. Zu den häufigsten Erkrankungen gehört die Furunkulose ber Salmoniden, über welche gleichfalls in der "Allgem. Fischerei-Zeitung" in dem Berichtsjahr eine die Fischerei-kreise orientirende Bublikation enthalten ift.1)
- 4. Auch mit den Erfältungsfrankheiten, auf welche in dem vorhergehenden Berichtsjahr die Aufmerkjamkeit der Fischzüchter gerichtet war, hatte die Station sich wiedersholt zu beschäftigen. Aus den zahlreichen Abdrücken, welche die Publikation des Stationsseleiters darüber in anderen Fachzeitschriften und auch in Tageszeitungen ersahren hat, ist zu schließen, daß den Erkältungsfrankheiten, sowohl beim Absischen der Teiche, wie beim Transsport der Fische, eine erhöhte Ausmerksamkeit geschenkt wird, so daß zahlreiche Berluste, welche früher unerklärt blieben oder angeblich auf die Allerweltsfrankheit der Fische, die Berpilzungen, geschoben wurden, nunmehr bereits vielsach vermieden werden.
- 5. Die Schuppensträubung der Weißfische, deren Ursache mährend des vorshergehenden Berichtsjahres durch die Stationsassisstentin Dr. M. Plehn in dem Bacillus pestis Astaci sestigestellt wurde, kam auch in dem Berichtsjahre in drei Fällen zur Beobachstung. Außerdem konnte durch eine Umsrage bei verschiedenen Fischhändlern konstatirt werden, daß die Krantheit, welche mit der Krebspest den gleichen Erreger theilt, in den verschiedensten Flußgebieten vorkommt und jedenfalls eine weite Verbreitung besitzt. Die Station ist mit einer Enquête beschäftigt, welche das Vorkommen dieser Krantheit genauer ermitteln soll und hat zu diesem Zweck farbige Tarstellungen an Schuppensträubung erkrankter Fische ansfertigen lassen, um dieselben mit den entsprechenden Fragebögen zu versenden.
- 6. Von selteneren Aransheiten wurden beobachtet: Herzbeutelentzündungen (Pericarditis), Bauchjellentzündung (Peritonitis), Papillome, Hautgeschwüre, Gierstocksdegenerationen, verschiedene Monstrositäten; von Parasiten hauptsächlich Piscicola, Octobothrium, Argulus, Gyrodactylus, Dactylogyrus, Ichthyophthirius, Costia, Cyclochaete, Echynorhynchen, Ligula, serner verschiedene Myxoboliden und Coccidien.

In zwölf Fällen wurde die Station mit der Konstatirung von Vergiftungen bei Fischen betraut.

B. Auf dem Gebiete der Wasserverunreinigung durch Fabrits und Städteabwässer wurde die Station sowohl durch Untersuchung von Gewässern, Bessichtigung von Fabrisen und ihrer Abwässer an Ort und Stelle, als auch durch Erstattung von zum Theil sehr umfangreichen Gutachten in Anspruch genommen. An Berwaltungss, Gerichtss und städtische Behörden, sowie an Private wurden in Bayern und anderen Bundesstaaten im Ganzen 35 größere Gutachten ertheilt.

Außer diesen Gutachten und den durch dieselben bedingten Untersuchungen beschäftigte sich die Station auf Beranlassung des kgl. Staatsministeriums des Innern wissenschaftlich mit der Frage der Berunreinigung der Jsar, insbesondere mit den speziellen Vorgängen der Selbstreinigung in derselben.

<sup>1) &</sup>quot;Allgem. Fischerei=Zeitung" Nr. 4 pro 1902, "Die Furuntulose".

Ju diesem Zwecke wurde in den Herbste und Wintermonaten des Berichtsjahres die Isar monatlich mehrere Male von München dis Freising, resp. Moosburg und Landshut des sahren und eingehende quantitative Untersuchungen über die Menge der in die Isar eins geleiteten organischen und anorganischen Substanzen an verschiedenen Stellen des Flusses durchgeführt, serner genaue Untersuchungen über den Bakteriengehalt, sowie über den optischen Stellen der Verunreinigung und insbesondere über die Vorgänge der Selbstreinigung im Boden und im Wasser der Isar angestellt. Bei diesen Untersuchungenhatte sich die Station der freis willigen Silse der Herren Dr. Eraf als chemischen und Dr. Sigl als bakteriologischem Hilsarbeiter in dankenswerther Weise zu erfreuen.

Das Resultat dieser Untersuchungen, welche die Station während der Jahre 1903 und 1904 noch besonders zu beschäftigen haben werden, soll erst in dem Bericht für das Jahr 1903 nach dem hauptsächlichsten Abschlusse derselben Platz finden.

Rebft ben Untersuchungen über die Berunreinigung und Selbstreinigung ber 3far beichaftigte fich die Station auch mit den Borgangen der Gelbstreinigung in anderen Gemäffern, und arbeitete insbesondere eine Methode gur Reinigung von Brennereiabmäffern auf biologischem Wege aus. Es wurde der Versuch gemacht, die Abwässer der Genossenschaftsbrennerei in Tauffirden, welche ben Sachingerbach fo ftart verunreinigt hatten, daß derfelbe mit ben befannten Abmäfferpilzen Sphaerotilus und Leptomitus völlig überwuchert war, in der Beije zu reinigen, daß die Schwebstoffe in einer Berfitgrube abgefangen murben, mahrend Die gelöfte organische Substanz, welche die Urfache der abnormen Bilgwucherungen ift, bireft einem größeren, als Fischteich funttionirenden Erdteiche gugeleitet murden. Bier follte bie organische Cubstang burch Bermittlung von geeigneten, in ben Teich fünftlich eingesetzten Pflangen und niederen Thieren, fo ftart aufgebraucht werden, daß der Bilgbildung im freien Waffer der Boden entzogen werden mußte. Der Verfuch hat die Voraussehungen vollständig bestätigt. Es find mahrend der letten Brennereicampagne im Sachingerbach feine Abwaffer= pilge in irgendwie mit dem blogen Huge bemerkbarer Menge aufgetreten, es haben fich vielmehr Fifche felbst in bem Teiche gehalten und find herangemachien; ebenfo hat fich bei ber Abfifdjung des Teiches ergeben, daß auch der Boden desfelben feine erheblichen Mengen an faulender Substang enthielt, fo daß der Tifchteich thatsächlich die ihm anvertraute organische Substang durch Gelbstreinigung verarbeitet hat. Genauere Mittheilungen über die Mengen ber auf diese Beise beseitigten gelösten organischen Stoffe per Quadratmeter Grundfläche follen gleichfalls in der nächsten Berichtsperiode erfolgen, wenn die detaillirten demischen Analyfen hiezu vorliegen werden; ber gange, erstmalige Bersuch erscheint aber so aussichts= reich, daß in gleicher Weise auch mit ber Reinigung der Abmäffer ähnlicher, gunächst fleiner Brennereis und Brauereibetriebe vorgegangen werden foll, jumal ba biefe Methode auch bie geringsten Betriebskoften verlangt, da die in dem Teiche heranwachsenden Fische die Betriebsuntoften beden.

Im Anschluß an die Untersuchung über die Verunreinigung der Gewässer mit organischen Stoffen arbeitete der Stationsseiter auf Grund bestimmter Farbenreaktionen eine einsache Methode zur Bestimmung des Sauerstoffgehaltes im Wasser für die Praktiker aus und stellte dieselbe zur allgemeinen Versügung. ') Die sehr einsach zu handhabenden Reaktionen und der geringe Preis der zur Sauerstoffbestimmung nöthigen Gläser und Reagentien, sowie einer Farbenstala haben der Methode in den Kreisen der Praktiker rasch Eingang verschafft, so daß in dem Berichtsjahr bereits 50 verschiedene Apparate zur Sauerstoffbestimmung von Praktikern bezogen wurden.

Bährend des Berichtsjahres 1902 wurden ferner in der Station auf Beranlassung des Kaiserlichen Gesundheitsamtes sehr umfassende Untersuchungen über den Ginfluß der Chloride, wie sie namentlich in den Abwässern der Kalibergwerke und Chlorkalisabriken aufstreten, auf die Fische und niederen Thiere angestellt. Dieselben dienten als Grundlage für die Beurtheilung der Schädlichkeit von Bergwerkabwässern für öffentliche Gewässer. Der Bericht über die mehrere Hunderte betragenden Versuche, sowie über eine Kontrolle und Ers

<sup>1) &</sup>quot;Allgem. Fischeri-Zeitung" Nr. 22 pro 1902 "Ueber eine einfache Methode zur Schähung des Sauerstoffgehaltes im Wasser".

gänzung derselben in der freien Natur wird in den Schriften des Kaiferlichen Gesundheits= amtes erstattet werden.

In der gleichen Nichtung wurden auch weitere Versuche über die Einwirkung verschiedener Phenolderivate und anderer bei der Wasserverunreinigung vorsommender Chemistatien aus niedere Thiere angestellt, um die biologische Methode des Nachweises von Wasserverunreinigungen weiter auszuarbeiten. Diese Methode, über welche in der vorhergehenden Berichtsperiode (Vericht pro 1901 1902, pag. 4) Näheres mitgetheilt ist, hat sich sowohl in Fachtreisen, wie bei Verwaltungss und Gerichtsbehörden rasch Anerkennung verschafft, wennsgleich gegen eine zu einseitige Betonung derselben aus Fachtreisen Widerspruch erhoben worden ist, und im Allgemeinen gelegentlich von Wasserverunreinigungsprozessen, auch von Seiten der Gerichte die Gleichberechtigkeit derselben mit anderen Methoden abgelehnt wurde, mit der Motivirung, daß der chemischen, älteren Methode des Nachweises von Verunreinigungen ein Vorzug prinzipiell zusomme.

Die Ersahrungen, welche die biologische Bersuchsstation bei ihren zahlreichen Untersuchungen auf diesem Gebiete gemacht hat, gehen dahin, daß es namentlich für gerichtliche Entscheidungen nicht zweckmäßig erscheint, durch die biologische Untersuchungsmethode allein eine Wasserverunreinigung zu diagnostiziren, wenngleich eine Konstatirung auf diesem Wege vielsach sehr wohl möglich ist. Bielmehr wird es zur Neberzeugung der rechtsprechenden Behörden angezeigt sein, neben der biologischen, auch die chemische und bakteriologische Untersjuchungsmethode heranzuziehen, aus Zweckmäßigkeitsgründen auch da, wo dieselbe sachlich dem Biologen nicht nothwendig erscheint.

Aus diesen Gründen, sowie zur Mitarbeit über die praftisch so eminent wichtige Frage der Selbstreinigung eines Gewässers bedarf daher die Station unbedingt der ständigen Mitarbeit eines Chemifers. Ohne die chemische Seite bei der Wasserverunreinigung und beim Studium der Neinigungsmethoden zu berücksichtigen, gerathen die biologischen Arbeiten der Station auf diesem Gebiete in eine einseitige Richtung und namentlich in die Gesahr, theosreisch vielleicht interessante, praftisch aber nicht genügend verwerthbare Resultate zu zeitigen.

C. Auf bem Gebiete der Fischernährung wurde die Station von zahlreichen Fischzuchtern, sowohl Karpfen- wie Salmonidenteichwirthen, in Anspruch genommen. Die Station arbeitete für dieselben Fütterungspläne aus und begutachtete bereits bestehende Fütterungs- methoden, sowie die Qualität eingesandter Kutterproben.

Selbständige wissenschaftliche Untersuchungen auf diesem Gebiete, auf welchem die Station in enger Fühlung mit dem Physiologischen Institut der Thierärztlichen Hochschule und bessen Leiter, Herrn Prof. Dr. Erwin Voit, arbeitete, für dessen Berathung und Unterstützung die Station hiemit ihren Danf abstattet, konnten Mangels an genügenden Arbeitskräften und auch aus Mangel an zu den Fütterungsversuchen nothwendigen Futterteichen, außer einer Neihe von vorbereitenden Versuchen im Nespirationsapparat nicht durchaesührt werden. Wenn die Station ihren Ausgaben auf diesem Gebiete gerecht werden will, so bedarf sie unsbedingt der ständigen Hispirationsschule Aussichen und unter der speziellen Leitung des Physiologischen Instituts der Thierärztlichen Hochschule zu arbeiten hätte.

Ebenso dringend nothwendig wäre auch die Beschaffung von Bersuchsstutterteichen, um diesenige Fragen praktisch in Angriff zu nehmen, welche gerade gegenwärtig die Fischzucht am meisten beschäftigen, und deren Lösung für die Zukunft derselben von hoher Bedeutung sind.

D. Die Sammlung der biologischen Bersuchsstation ersuhr in dem Berichtsjahr eine erhebliche Erweiterung durch eine große Zahl von Präparaten, welche die Krantheiten der Fische veranschaulichen, sowie durch eine Reihe von farbigen Abbildungen als Illustrationen hiezu. Ferner wurde dieselbe erweitert durch Anlegung einer Sammlung von Futtermitteln für Fische.

Die Aufstellung dieser Sammlung in lehrreicher Form wurde dadurch erleichtert, daß ber Besitzer der Glassabrit in Oberzwieselau, Herr Beneditt von Boschinger, eine größere Anzahl geeigneter Gläser der Station schenfungsweise zur Verfügung stellte, wofür demselben an dieser Stelle der verbindlichste Dank abgestattet wird.

Das in bem vorhergehenden Bericht angefündigte gufammenfaffende Bert bes Stations=

vorstandes über die Krankheiten der Fische wurde vollendet, so daß die Drucklegung desselben unmittelbar bevorsteht.

Arbeitsplan für die kommende Berichtsperiode 1903.

A. In der bevorstehenden Berichtsperiode wird die Station sich im Wesentlichen mit der Berunreinigung der Isar durch die Abwässer der Stadt München und dem Problem der Selbstreinigung beschäftigen. Es sollen hiebei nicht nur die speziellen Vorgänge der Selbstreinigung in der Isar studirt werden, sondern auch besonders an der Jand von Neinigungsanlagen für Vrennereien und Brauereien auf biologischer Grundlage die sich hiebei ergebenden speziellen Vorgänge der Selbstreinigung in Teichen zur eingehenden Ersorschung sommen. Diese Arbeiten sind ohne Mithilse eines Chemisers nicht durchsührbar.

Daneben wird die Station weitere Untersuchungen über die Ginwirfung von Berunreinigungen auf die niedere Thierwelt anstellen und jedenfalls in noch gesteigertem

Grade zur Abgabe von Gutachten auf diefem Gebiete herangezogen werden.

B. In zweiter Linie wird das Studium der Fischtrankheiten wie bisher weiter gestördert und durch sortgesetzte Belehrungen Aufklärung hierüber in Fischereikreisen geschaffen werden. Es steht zu erwarten, daß durch die Publikation eines Handbuches der Fischkrankheiten die Antheilnahme weiterer wissenschaftlicher Kreise an dem Studium der Fischkrankheiten sich vergrößern wird.

C. Auf dem Gebiete der Fischernährung wird die Station zunächst den Fischzüchtern mit Rath auf Anfragen an die Hand gehen, während selbständige wissenschaftliche Unterssuchungen von der Anstellung eines physiologischen Assistenten und der Einrichtung von

Futterteichen abhängig sein werden.

Der vorstehende Bericht wurde dem Kuratorium der Versuchsstation vorgelegt und von demselben nebst den nachfolgenden Anträgen des Stationsleiters genehmigt.

#### Unträge:

- 1. Das Auratorium der Biologischen Station erklärt es im Interesse der auf die Erforschung der Basserverunreinigung und der Neinigungsmethoden gerichteten Arbeiten der Station für unerläßlich, daß der Station eine chemische Hilfskraft beigegeben werde;
- 2. das Kuratorium erklärt es im Interesse der wissenschaftlichen Durchforschung der für die Fischzucht so wichtigen Ernährungsphysiologie und Fütterungslehre der Fische für erforderlich, daß der biologischen Bersuchsstation ein physiologischer Assistent beisgegeben werde und daß die zur Durchführung von Fütterungsversuchen erforderlichen Teiche der Station zur Verfügung gestellt werden.

# II. Vergleichende Antersuchungen über die Zusammensehung des Fluswassers der wieden Weißerit (bei Tharandt) sowie eines "Quell-wassers aus dem dortigen tiefen Grunde"; im Zesonderen Brüfung beider auf ihre Branchbarkeit für Fischereizwecke.

(Mittheilung aus dem chemischen Laboratorium der fgl. sächsischen Forstakademie Tharandt.) Bon H. Serh.

Ginem im Jahre 1900 von Herrn Fischzüchtereibesitzer Rudolf Linke in Segen Gottes bei Tharandt ergangenem Ersuchen, das für seine Fischzuchtanstalt in Betracht kommende (Flußwasser der wilden Weißerit und ein Quellwasser aus dem dortigen sogenannten tiesen Grunde einer chemischen Begutachtung in Bezug auf Brauchbarkeit für Fischereizwecke, insebesondere Forellenzucht, zu unterziehen, Folge gebend, wurden beide wiederholt in den Jahren 1900 und 1901 einer eingehenderen chemischen Prüsung unterworfen.

Die hiebei erhaltenen einzelnen Resultate find aus angefügten Zusammenftellungen

bes näheren erfichtlich und foll im Folgenden eine furze Erörterung ber Ergebniffe angeschloffen fein.

In erster Linie wurde bei der Untersuchung eingangs erwähnter Wasserproben ihre Berwendbarkeit für Fischereizwecke ins Auge gesaßt; es waren demgemäß die diesbezüglichen Analysen zunächst mehr technischen Zwecken dienende; im Weiteren erschien es indeß auch von Interesse, ob die chemische Zusammensetzung der einzelnen Wasserproben, insbesondere des Weißeritzlußwassers wie des Quellwassers aus dem tiesen Grunde unter verschiedenen äußeren Einslüssen, besonders meteorologischer Art, nicht wesentliche Verschiedenheiten ausweise, und ersolgte daher in Hinblick auf diesen Gesichtspunkt eine wiederholte Entnahme von zwei weiteren Proben im Jahre 1901.

#### Tabelle A.

#### Proben: August 1900.

#### I. Physikalische Eigenschaften.

						2	robe	1	II	III	IV	V
Beschaffenheit									bei fan	ımtliche	n Proben: flar.	
Farbe			۰		٠.			Probe	I—IV: jel	hr schw	ach bräunlich;	
								"	V: grünli	ch=bräu	nlich.	
Geruch	٠							fämmt	liche Probe	en: geri	ichlos.	
Temperatur .		٠					2	21.0	17.5	21.5	19.5 - 21.0	15.5
											(bei ben einzelnen Broben)	)

#### II. Qualitative Prüfungen auf:

1. Reaf	tion .	Surdimo	as neutral
I. STERTI	mon:	-nurmmed	as mentral

2. Salpeterfäure: Probe 1, II, III, V: nicht nachweisbar; Probe IV: Spur.

3. Salpetrige Saure: bei fammtlichen Proben nicht nachweisbar.

4. Ammoniat:

desgt:

5. Phosphorfäure:

desgl.

#### III. Quantitative demische Untersuchung.

1000 ccm (ein Liter) der untersuchten Probe lieferte Gramm:

	Probe I	II	III	IV	V			
a) Abdampfrückstand	0.0562	0.0634	0.0674	0.0662	0.0682			
b) Glührücktand	0.0484	0.0538	0.0564	0.0506	0.0540			
	enthielt Gramı	n:						
1. Eisen + Thonerde (Fe2 O3 + Al.	<sub>2</sub> O <sub>3</sub> ) . 0.0016	0.0012	0.0023	0.0022	0.0012			
2. Ralf (Ca O)	0.0116	0.0133	0.0111	0.0146	0.0144			
3. Magnesia (Mg O)	0.0008	0.0009	0.0009	0.0008	0.0007			
4. Kiefelfäure (Si O2)	0.0071	0.0064	0.0066	0.0068	0.0071			
5. Chlor (Cl)	0.00531	0.00566	0.00513	0.00593	0.00647			
6. Schwefelfäure (S O3)	0.0126	0.0107	0.0115	0.0106	0.0098			
verbrauchte zur Oxydation der organischen Substanz (nach Kubel-Tiemann) Milligramm								
~								

#### Sauerstoff:

2.76 2.58 3.06 2.66 2.58

Die Menge des im Waffer gelösten Sauerstoffs (Probe III) wurde nach der Methode von Winkler gefunden zu:

1. Versuch 5.69 ccm

2. " 5.69 "

Mittel 5.69 ccm O (Temperatur 21.5°) pro 1 Liter.

Die Bestimmung ber Schwebestoffe in gleicher Probe ergab:

Anorganische Schwebestoffe 0.0027 g im Liter,

Organische " 0.0011 " "

#### Tabelle B.

Proben: April 1901.

#### I. Physikalische Gigenschaften.

	Probe I (Bruthauswasser)	Probe II (Weißeritflußwaffer)
Beschaffenheit	. Spur Trübung	flar
Farbe	. sehr schwach bräunlich	fehr schwach bräunlich
Geruch	. ohne G.	ohne G.
Temperatur	. 6.5 °	6.5 °
	(Lufttemperatur 6.0°)	

(Lufttemperatur 6.0°)	
II. Qualitative cemische Prüfun	g.
Probe I	Probe II
Reaftion neutral Salpeterfäure Spur	neutral Spur
Salpetrige Säure nicht vorhanden	nicht vorhanden
Ammoniat besgt.	desgl.
Phosphorfäure besgl.	desgl.
III. Quantitative chemische Analy	î e.
1000 ccm (1 Liter) des untersuchten Wassers liefer	te Gramm:
Brobe I	
a) Abdampfrückstand 0.0670	0,0724
b) Glührückstand 0.0474	
enthielt Gramm:	
1. Gifen + Muminium (Fe, O <sub>3</sub> + Al <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ). 0.0015	0.0025
2. Ralf (Ca O) 0.0100	0.0104
3. Magnesia (Mg O) 0.0025	0.0039
4. Rali 1) (K2 O) 0.0020	0.0020
5. Natron*) (Na <sub>2</sub> O) 0.0035	0.0048
6. Kieselsäure (Si O2) 0.0050	0.0069
7. Schwefelfäure (S O3) 0.0175	0.0109
8. Chlor (Cl) 0.0087	0.0083
9. Kohlenfäure (gebundene und halbgebundene) 0.0060	0.0047
1 Liter Wasser verbrauchte zur Oxydation der	
organischen Substanz Milligr. Sauerstoff 2.72	2.94
obe I enthielt im Liter 8.64 ccm Zauerstoff (Mittelwerth	aus zwei Versuchen)
" II ergab pro Liter Schwebestoffe:	
a) anorganische 0.0031 g	
b) organisase 0.0010 "	

#### Tabelle C.

#robe 1	Probe	- 11		
	Quellwasser aus			
Weißerihslußwasser -	dem tiefen	Grunde		
	"Bruthauswasser"			
a b	a	b		
August 1900 April 1901		Upril 1901		
1000 ccm (1 Liter) des untersuchten Wassers lieferte G	ramm:			
a) Abdampfrückstand 0.0674 0.0724	0.0682	0.0670		
b) Glührückstand 0.0564 0.0540	0.0540	0.0474		

<sup>1)</sup> Bezüglich der Alfalienbestimmung sei bemerkt, daß für diese etwa nur je 2 Liter zur Verfügung blieben und die Ermittlungen, um die Genauigkeit zu erhöhen, zweckmäßiger in einem noch etwas größeren Quantum durchgeführt worden wären.

enthielt Gramm:							
1. Gifen $+$ Aluminium (Fe, $O_8 + Al_2 O_8$ ) . 0.0023 0.0	025 0.0012 0.0015						
2. Malf (Ca O) 0.0111 0.0	0.0144 0.0100						
3. Magnesia (Mg O) 0.0009 0.0	0.0007 0.0025						
4. Rieselsäure (Si O2) 0.0066 0.0	0.0071 0.0050						
5. Schwefelfäure (SO,) 0.0115 0.0	0.0098 0.0175						
	083 0,00647 0,0087						
7. Schwebestoffe:							
a) anorganische 0.0027 0.0	031 — —						
	010 — —						
verbrauchte zur Drydation der organischen Sub-							
stanz Milligramm Squerstoff 306	2.94 2.58 2.72						

Zur näheren Charafteristif der einzelnen Wasserproben, sowie bezüglich Anlage der Teiche 2c., sei noch Nachstehendes bemerkt:

"Jeder der einzelnen Teiche besigt direkten Zusluß aus der mit Weißerigklußwasser gespeisten hölzernen Kanalrinne, ebenso eigenen Abstuß nach dem Flußlause der Weißerig. Die Teiche 1 dis 16 stehen unter sich in Verbindung; in gleicher Weise gilt dies für die Teiche 17 dis 19; doch sind letztgenannte nicht in Verbindung mit vorhergehenden."

Die in Zusammenstellung A aufgeführten Proben stellen das im August 1900 entnommene Analysenmaterial dar.

Zunächst wurde eine Probe des Weißerigslußwassers vor dem Eintritt in die Fischzuchtanstalt, oberhalb einer etwa 20 Minuten flußauswärts gelegenen kleinen Holzschleiserei und vor dem Einfluß des Höckenbachs in die Weißerig entnommen. (Bezeichnung dieser Probe: Probe I 1900.)

Eine zweite Brobe (Probe II, 1900) bildete sogenanntes Grundwasser bezw. Siderwasser der Beigerig.

Das zu besagter Zeit aus diesen Zuflüssen gelieserte Wasserquantum belief sich auf ca. 6 Sekunden-Liter und war für die Anlage daher ohne besonderen Belang.

Unter Probe III 1900 ist das Wasser der in offener, hölzerner Kanalrinne gesaßten Wasserleitung zu verstehen, welches Weißerigssußwasser nach dem Einstuß des Höckenbachs darstellt. Es bildet die Hauptmenge des Speisewassers für die einzelnen Teiche, die durch seitliche Zuslüsse zum größten Theile von vorbesagter Kanalrinne versorgt werden.

Brobe IV erscheint als Mischprobe aus den Abslüffen sämmtlicher Teiche. Das Quellwasser aus dem tiefen Grund erhielt die Bezeichnung Probe V 1900.

In Probe III wurde im Besonderen eine Bestimmung des im Wasser gelösten Sauersstroffs (nach der Methode von L. W. Wintler) sowie der suspendirten anorganischen und organischen Stosse (Schwebestosse) vorgenommen.

Bezüglich der für das Beißeritmasser wie das Quellmasser aus dem tiesen Grunde in Erwägung zu ziehenden geologischen Formationen mögen nachstehende Notizen dienen.

Das Flußbett ber wilden Beißerit besteht im Besentlichen aus Gneis, ohne einen, die Zusammensetzung des Bassers nach anderer Richtung hin erheblich beeinstussenden Bestandtheil. Auf ganze kurze Strecken kommt Physlit, ferner ein Porphyrgang in Betracht.

Es ist demnach ein verhältnißmäßig an Kalk armes, an tieselsauren Alkalien reicheres Wasser zu erwarten, dem die Analysenbesunde entsprechen. Zustüsse aus dem Quader, die ost sehr reich an Chloriden und Sulfaten sind und in solchem Falle einen wesentlicheren Einsluß auf die Zusammensehung des Wassers ausüben können, spielen hier nur eine sehr untersgeordnete Rolle, z. B. der Höckenbach, welchem jedoch, wie Tabelle ergibt, diese Einwirkung nicht zukommt.

Das Quellwasser aus dem tiesen Erunde durchläuft in der Hauptsache gleichfalls Eneis; im oberen Theile des Laufes erscheint etwas Porphyr und sehr wenig Quader (Letterer für etwa nur 100 m). Beide sind somit von sehr untergeordneter Bedeutung. Es gilt daher im Nebrigen ganz das bereits für das Weißeritwasser Besagte.

Die Beurtheilung der in der Jusammenstellung A aufgeführten fünf Wasserproben erfolgte ungefähr turz in nachstehender Beise:

Vor Allem zeigte sich sowohl in den physikalischen Cigenschaften als auch in der chemischen Zusammensehung der Wasservoben eine sehr große Achnlichkeit, besonders wenn man ferner in Erwägung zieht, daß die geringen Unterschiede bei den einzelnen Bestandstheilen zum größten Theile noch innerhalb der Grenzen der Versuchssehler einer technischen Zwecken dienenden Wasservallige liegen.

Allen Proben war ein hoher Grad von Neinheit eigen und erwiesen sie sich demgemäß als frei von Zersekungsproduften thierischer zc. Abfallstoffe. Dieses Umstandes muß besonders bei Probe IV (Mischprobe aus Teichabslußwässern) Erwähnung geschehen Es legt hier einen Beweis für den hohen Grad der Neinhaltung der Teiche, deren sehr zweckentsprechender Anlage und im Zusammenhang damit stehender vorzüglicher Durchlüstung in Folge rasch und beständig durchsließenden Wassers ab.

Sämmtliche untersuchten Wasserproben enthielten feine der Fischzucht ichablichen chemischen Stoffe.

Die Menge der sufpendirten anorganischen und organischen Bestandtheile (Schwebesstoffe), in Probe III ermittelt, war eine äußerst geringe zu nennen.

Obwohl die etwa 20 Minuten flußaufwärts gelegene fleine Holzschleiferei etwas Abwasser ereinschieft, erschien doch der Gehalt an Schwebestoffen wie organischer Substanz als ein sehr niedriger, wieder mit ein Hinweis auf die rasche Selbstreinigung sließender Gewässer, wenn auch hier allerdings nur in ganz kleinem Maßstabe.

Der Sauerstoffgehalt der gleichen Probe III wurde unter Berücksichtigung der zugehörigen Temperatur (21.5°) als normaler (mittlerer) bezeichnet.

Das Gesammtergebniß wurde somit dahin zusammengesaßt, daß fämmtliche fünf Wasserproben (obwohl ziemlich arm an Mineralstoffen), den an ein Fischereiwasser, insbesonders für Forellenzucht, gestellten Anforderungen, daß es "hell, klar und nicht sauerstoffarm sei", in jeder Weise entsprechen.

Die gleich günstigen Resultate ergaben die im folgenden Jahre zur Untersuchung gelangten Wasservoben: (vergl. Tabelle B) Probe I 1901. (Quellwasser aus dem tiesen Grund, Bruthauswasser) und Probe II 1901: Weißeritzslußwasser (entnommen aus der hölzernen Kanalrinne), wobei nicht unerwähnt bleiben foll, daß sich Probe I (Bruthauswasser) durch einen hohen Sauerstoffgehalt auszeichnete, welche Thatsache es in Hinblick auf seine Verwendung als ganz besonders geeignet erscheinen ließ. Die Schwebestoffe waren wieder sehr gering zu nennen.

Tabelle C gibt eine vergleichende Zusammenstellung der sich entsprechenden Wasserproben nach den Untersuchungen der Jahre 1900 und 1901, worin Probe I: in beiden Fällen Weißeritzssuchen, entnommen aus der hölzernen Kanalvinne, und Probe II: Luellwasser aus dem tiesen Grund (Bruthauswasser), darstellt. Die Proben der beiden Jahre waren, wie vorserwähnt, unter verschiedenen Bedingungen entnommen (verschiedene: Jahreszeit, Wassermenge des Flußz und Quellwassers, Temperatur) und war es interessant, ob bei Einwirkung dieser verschiedenen Fattoren beträchtliche Unterschiede in der chemischen Jusammensetzung zu Tage treten würden, serner auf welche Bestandtheile dies allenfalls von Einfluß sein könnte. Die Probeentnahmen des Jahres 1900 ersolgten Mitte August bei etwas unter "mittel" zurücksbleibendem Wasserstand bezw. stündlicher Quellwassermenge; die Temperatur war eine vershältnißmäßig hohe (in den Bormittagsstunden bereits ca. 21.5°), in gleicher Weise die der vorhergehenden Tage.

1901 wurden die Proben hingegen Mitte April bei hohem Wasserstande und niedriger Temperatur (ca. 6.5°) erholt. In beiden Fällen, 1900 wie 1901, hatten die Proben durch keinerlei in den vorhergehenden Tagen ersolgten Niederschläge Trübung zc. ersahren, konnten somit in dieser Hinsicht als normal bezeichnet werden.

Gine Betrachtung der Tabelle C zeigt, daß die Mehrzahl der sich ergebenden geringen Differenzen bei den einzelnen Bestandteilen wohl auch hier noch auf Kosten der Versuchs= fehler gesetzt werden kann.

Beide Proben besigen übereinstimmend einen etwas höheren Gehalt an Chlor und

Magnesia wie die entsprechenden vorjährigen. Probe II 1901 weist außerdem einen ersheblich höheren Werth an Schweselsäureals die zugehörige Probe des Vorjahres auf. Ob dies vielleicht bei Probe I 1901 mit durch erhöhte Zustüsse (Höckendach) wie andere Einstüsse (Jahreszeit, Temperatur) bedingt wurde und beim Quellwasser ähnliche Faktoren mitgespielt haben, nuß dahingestellt bleiben, um so mehr die beobachteten Differenzen keineswegs als so bedeutende zu bezeichnen sind, um hieraus weitergehende sichere Schlüsse ziehen zu können. Es ließen sich somit in den diesbezüglichen Proben keine durch Jahreszeit, Wassermenge, Temperatur 2c. bedingten wesentlichen Unterschiede in der Zusammensehung ermitteln.

Rachschrift der Nedattion: Die vorstehenden, sehr crakten Untersuchungen haben wir in der "Allgem. Fischerei-Zeitung" zum Abdruck gebracht, um einmal zu zeigen, wie Gewässer, welche sich durch die praktischen Bersuche als sehr geeignet zur Fischzucht erwiesen haben, chemisch zusammengesetzt sein können. Damit ist natürlich nicht gesagt, daß nun andere Gewässer, welche ebensogut zur Fischzucht geeignet sind, nicht eine ganz andere Zusammensehung ausweisen; so schwankt bekanntlich der Kalk- und Magnesiagehalt in einzelnen Gewässern, wenn man z. B. die überaus harten Forellenbäche am Nordrande der Alpen, mit den nahezu kalksreien Forellengewässern im Pfälzer Walde vergleicht, um das mehrere Hundertsache. Es wäre gewiß interessant, aus verschiedenen Gegenden ähnliche genaue Analysen zu besitzen um vergleichen zu können, ob und in welchen Grenzen die chemische Zusammensehung eines Wassers Einsluß auf das Gebeihen der Fische besitzt.

### III. Die Organisation der Baarfischer.

Alls neues Glied wurde in die Kette der baberischen Flußsischer-Organisationen der Fischerein Paar eingereiht, dessen Gründung sich am 26. Juli ds. Is. in Schroben- hausen vollzogen hat.

Die sichtlichen Ersolge, welche die vom verstorbenen Fischereikonsulenten Dr. Schillinger in's Leben gerusenen Organisationen, besonders am Main, bereits gezeitigt haben, trugen erstreulicherweise in immer weitere Kreise der Berussischer die Erkenntniß, daß nur mit gemeinsamem Borgehen, mit vereinter Kraft die wirthschaftliche Hebung unserer bedrohten Fischwasser möglich ist. Kein Bunder deßhalb, wenn aus diesen Kreisen heraus sich von selbst das Besdürfniß eines engeren Zusammenschlusses bemerkar macht, wenn der Organisator für seine Bestrebungen Entgegenkommen und schon geebnete Bege vorsindet. So wurde denn schon im vorigen Jahre seitens des Bezirkssischereivereins Aichach die Anregung zu gemeinschaftlicher Bezwirthschaftung der Paar gegeben. Es mußte damals die Inangriffnahme der organisatorischen Arbeiten in Folge der durch die Krankseit und das Ableden Dr. Schillinger's hervorgerusenen Berhältnisse verschoben werden.

In den Tagen vom 24. bis 26. Juli ds. Is. bereifte hierauf der staatliche Konsulent für Fischerei, Dr. Surbeck, das Flußgebiet der Baar und besichtigte dabei namentlich die Paarstrecke von Friedberg an dis unterhald Schrobenhausen, sowie den größten Zusluß der Paar, die Weillach. Un den Abenden der beiden ersten Besichtigungstage kanden in den Besirksssischereinen Alchach und Schrobenhausen Vordesprechungen statt, während sämmtliche Fischereiberechtigte der Paar und ihrer Zuslüsse auf den 26. Juli vom staatlichen Konsulenten zu einer Versammlung nach Schrobenhausen eingeladen waren. Ginen Beweis für das vorhandene rege Interesse an der Sache liefert der Umstand, daß diese Versammlung die stattsliche Zahl von ca. 60 Theilnehmern aufzuweisen hatte, die zum Theil aus größerer Entsternung herbeigeeilt waren. So entsande beispielsweise die Fischerinnung Großmehring, die im untersten Theile der Paar sischerechtigt ist, sechs ihrer Mitglieder zur Versammlung.

In ausstührlichem Vortrage verbreitete sich der Fischereitonsulent über Zweck und Ziele ber Organisation im Allgemeinen, über die bei der Besichtigung des Baargebietes gewonnenen Eindrücke und die zur Hebung der Paarsischerei speziell zu treffenden Maßnahmen im Ginzelnen. Nachdem in lebhaft benützter Diskussion ein reger Meinungsaustausch über die verzschiedensten sischereilichen Fragen stattgesunden hatte, beschloß die Versammlung einstimmig die Gründung eines "Fischereivereins Paar". Zum Vorsigenden der neuen Vereinigung wurde

ebenfalls einstimmig herr f. Bezirksamtmann Dilg in Schrobenhausen gewählt. Der burch bie folgenden Wahlen auf sechs Mitglieber ergänzte Borstand wird sich zunächst mit der Ausarbeitung der Satzungen und der Aufstellung eines Wirthschaftsausschusses befassen.

Als nächstliegende Aufgabe hat sich ber neugegründete Berein neben ber Schonung des Hechtbestandes die Besetzung der Paar mit Zandern gestellt. Wie die Besichtigung des Flusses ergeben hat, durften die erforderlichen Lebensbedingungen zum Fortkommen und Gedeisten genannter werthvoller Fischart in der Paar gegeben sein. Es ermuthigen zu dem geplanten Bersuche namentlich auch die glänzenden Erfolge, welche die Besetzung der Glonn, eines ebenso thplischen Hechtwasser, wie es die Paar ist, mit Zandersetzlingen gezeitigt hat.

Da aller Voraussicht nach im Herbst bk. Is. aus ben bem Baherischen Landessisichereisverein zur Verfügung stehenden Teichen ein größeres Quantum Zanderjährlinge geerntet werden kann, beabsichtigt der Fischereiverein Paar mit der Besetzung noch im lausenden Jahre zu beseinnen. Auch die Hebung des Fischbestandes in den Zuslüssen, die, wie die Weillach, zum großen Theile vortrefsliche Forellengewässer sind, wird in den Vereich der Thätigkeit des neuen Vereins gezogen. Fördernd wird bei letzterer Aufgabe die Thatsache wirken, daß in Schiedberg an der Weillach von einem Mitgliede des Bezirkssischereivereins Aichach eine schied sinden niben-Brut- und Zuchtanstalt errichtet wurde.

Der Fischereiverein Paar hofft zuversichtlich auf Unterstützung seiner Bestrebungen seitens ber f. Staatsregierung, die ja dem baherischen Fischereiwesen stets eine wohlwollende Fürsorge angedeihen läßt. Auch an den Baherischen Landessischereiverein ergeht die Bitte, er möge der jungen Vereinigung seine Hilfe zur Neberwindung der Schwierigkeiten des ersten Bestehens nicht versagen. Daß der Verein bald erstarken und dann auch aus eigenen Kräften tüchtig an der Versolgung seiner Ziese arbeiten wird, dafür bürgen die mit der Leitung des Vereins betrauten sachsundigen Männer und das lebhafte zu Tage getretene Interesse der Mitglieder.

Möge ber Fischereiverein Paar eine segensreiche Thatigfeit entfalten, möge er wachsen, blühen und gebeihen. S.

### IV. Bericht über das Ginsehen von Regenbogenforellen in den Ahein.

Hierüber ichreibt der Jahresbericht des Rheinischen Fischereivereins pro 1902/1903: Bon unserem verstorbenen Ehrenmitglied von Derschau, ferner vom Vorstandsmitzglied Treplin, könig!. Baurath und Obersischmeister in Trier, wurde schon vor mehreren Jahren angeregt, den Versuch zu machen, ob sich die Regenbogenforelle als werthvoller Standssich im Rhein einbürgern ließ. Die hiefür eingesetzte Kommission sprach sich in der Sitzung vom 12. März 1902 über die Bedeutung dieses Fisches in folgender Weise aus. Oberssischmeister Treplin berichtete:

Im Leubache im Kreise Saarburg (Bez. Trier), welcher in den unteren 10 Kilosmetern, in der Breite von 3 bis 5 Meter, mit starkem Gefälle und dazwischen liegenden ruhigen Strecken und Tümpeln von  $1^1/2$  bis 2 Meter Tiefe sließt, wurden in den Jahren 1897, 1898 und 1899 je 2000 Regendogenforellendrut eingesetzt. Zest werden dort Exemplare dis zu 4 Ksund in größerer Anzahl gefangen. Es ist beobachtet worden, daß dieselben auf geeigneten Laichpläßen, bestehend aus klesigem Sand, die Vorbereitung zum Laichen getrossen haben.

Bei verschiebenen Essen, an welchen Kommissare bes landwirthschaftlichen Ministeriums theilgenommen haben, ist der Geschmack dieser Regenbogenforelle, mit Bachforellen aus demselben Bache, vorgesetzt, rühmend hervorgehoben worden.

Der Borfigende des Fischereivereins des Bezirts Biesbaden, Oberftleutnant a. D. von Derichau, bemertte:

Nach Ansicht ber anwesenden Sachberständigen haben die Bäche des Rheingebietes einen großen Vorrath an Futtersischen und darum ist das Wort "Raubsisch" in diesem Sinne kein Schreckwort. Die Aktlimatisation des Fisches ist bestätigt in verschiedenen Flüssen Baherns und des nördlichen Badens.

Auf Grund ber bis jest oft verfehlten Ginsegung und ber leberzeugung ber anwesenben

Sachkenner erscheint es als das unbedingt Aussichtsvollste bei einem Aussetzen in den Rhein, nur mit großen, sofort laichfähigen Fischen vorzugehen, welche im Stande sind, sich ihrer Haut zu wehren. In diesem Falle wird schon nach einem Jahre der Verbleib, ob und wo sie laichen, festgestellt werden können. Auf Grund dieser Erfahrungen können dann später vielzleicht jüngere Fische (Jährlinge) ausgesetzt werden. Auch erscheint in diesem Falle ein solches Vorgehen als der billigste Weg, zu einem Ziele zu kommen.

Die Kommission war der Ansicht. daß die mit Erfolg bisher für den Rhein verwendeten Gelber nicht genügen, um einen Bersuch zu machen, endlich einmal einen Salmoniden-Standssisch dem Rheine einzubürgern. Als solchen erkennt die Kommission nach heutigen Erfahrungen die Regenbogenforelle als den aussichtsvollsten Fisch. Derselbe ist äußerst akklimatisationsfähig und bildet eine gesuchte Marktwaare (München, Cöln, Wiesbaden, Bonn 3 Mk.). Als Frühzighrslaicher, dessen Laichzeit zum größten Theil in die vorgeschriebene Schonzeit fällt, bedarf es besonderer neuer Vorschriften nicht. Außerdem ist das Fleisch der Regenbogenforelle am schmackhaftesten zu einer Zeit, wo das der Bachforelle minderwerthig ist und bildet demnach einen willsommenen Ersat für die Bachforelle.

Von einem Verdrängen der Bachforelle kann keine Nede sein, da die Bachforelle im Mein nicht heimisch und ein Aufsteigen der Regenbogenforelle in seine Nebenstüsse nicht anzunehmen ist. Bekanntlich liebt dieser Fisch die Forellenregion nicht und wandert gern abwärts der Barbenregion zu.

Hienach beschlossen ber Rheinische Fischereiverein und ber Wiesbabener Fischereiverein, gemeinsam in dieser Sache vorzugehen und im Winter 1902 laichreise Regendogenforellen in den Rhein und zwar zunächst oberhalb des Binger Loches einzusehen. Es wurden dann im August 1902 durch herrn von Derschau und Professor Hupperz die Einsetztellen örtlich anszesucht. Im Beisein von Bertretern des Wiesbadener und des Rheinischen Fischereivereins wurden darauf erstens am 31. Dezember 1902 in die Nahemündung bei Bingerbrück 400 Stück laichreise Regendogensorellen (Männchen und Beibchen), geliesert von dem Landwirthschaftsinspektor Schulze-Nößler in Westerdurg, eingesetzt. Diesen folgten am 30. Januar 1903 wiederum 400 Stück Forellen, welche im Beisein derselben Bertreter — wie vorhin genannt — hinter den Schutzelch der Insel Charlottenau dei Hattenheim eingesetzt wurden. Die letzteren Fische waren von der Zuchtanstalt des Herrn Baunscheidt in Endenich dei Bonn geliefert. Alle Fische waren in vorzüglichem Zustande und so kann heute nochmals die Hossinung auszesperochen werden, daß dieser interessante Versuch gelingen möge, worüber vielleicht schon im nächsten Jahresberichte eine Mittheilung ersolgen kann.

### V. Bermischte Mittheilungen.

Cottbuser Karpsenmarkt. Der Cottbuser Karpsenmarkt findet alljährlich am ersten Montag des Monats September, in diesem Jahre am 7. September, in Ansorge's Hotel in Cottbus statt. Die Herren Mitglieder unseres Fischerelvereins bitte ich, recht zahlreich an diesem Tage erscheinen zu wollen und Teichbesitzer, die noch nicht Mitglieder sind, aufzuforderen, sich an der Karpsendörse zu betheiligen und dem Lausitzer Fischereiverein beizutreten.

Buttenwerf Beig, ben 3. August 1903.

Der Vorsitzende des Laufitzer Fischereivereins. Carl Kuhnert, kgl. Amtsrath.

Perlenfischerei. Das Ergebniß ber von den in Oelsnit i. B. wohnhaften kgl. Perlenfischern Julius Schmerler und Arno Seeling unter staatlicher Aufsicht (kgl. Oberforstmeisteret Auerbach) in der oberen Elster auf ihrem ganzen Laufe durch das Vogtland und ihren sämmtlichen Justüssen betriebenen Perlenfischerei war folgendes: Nach fünfjähriger Schonzeit sind sowohl 1901 als 1902 je 7 werthvolle helle Perlen, 21 bezw. 31 halbhelle, 3 bezw. 4 Sandperlen und 9 bezw. 10 verdorbene Perlen gefunden worden. In den beiden Berichtsjahren verhinderte fortgesetzt hoher Wasserstand den intensiven Betrieb der Perlenfischerei, sonst wäre die Ausbeute jedenfalls eine reichlichere gewesen.

Rifafterben in ber Sprec. Bieruber ichreibt ber "Boffifchen Zeitung" Berr Thiebede, Obermeifter ber Berliner Fischerinnung: "Gin größeres Fischsterben, bas jeber Beichreibung fpottete, fand am Sonnabend, 18. Juli, bon ber frühen Morgenftunde an, faft ben gangen Tag hindurch auf ber Oberipree von ber Schillingsbrude, ben Bafferlauf niederwarts und fortlaufend auf ber Unterspree ftatt. Diejes große Fijchfterben murbe burch eine Unmenge nicht näher zu beschreibender Rothmaffen, die bereits ichon am Freitag Abend gegen 8 Uhr und die Racht hindurch burch bie Nothausläffe ber Ranalisation in die Spree geführt waren, beranlagt. Die Spree glich einem Jauchepfuhl, befat mit berenbeten Fischen. Siegu gefellte fich noch die erdrückende Tagesschwüle und ber heiße Sonnenschein. Den in ber Spree treibenben, nach Luft ichnappenden Fischen wurden burch bie in die Spree geführten Rothmaffen ein ichnelles Lebensende bereitet. Die entstandenen Jauchepfuhlstreden in bem Spreeflugbette fonnten burch einen Abflug nicht beseitigt werben, ba ber niedrige Bafferstand in ber Spree ein Sochichrauben ber Schützen berbot. Wenn nun auch bie Thatsache biefes fo traurigen Buftandes nicht mehr abgeandert werden fann, ware es bod in hygienischer Sinficht unbedingt nothwendig gewesen, daß die Bolizeibehörbe ben gahlreich eingefundenen Fifchfängern folder tobten Gifde mit größter Strenge bas Ginfangen verboten hatte; benn biesfeits tann nachgewiesen werden, daß durch bie gubereiteten Fischipeifen bereits Rrantheitsfälle entstanden find. Des Weiteren berichtet herr Thiebede unter'm 5. August bs. 38.: neuer Ungludsfall fur bie Berliner Gijchandler war ber lette Mittwoch: Jufolge bes Mittwoch Nachmittag gegen 1/02 Uhr niebergegangenen Gewitterregens murben um 31/0 Uhr Nachmittags burch die Nothausläffe ber Kanalisation Maffen von Jauche in die Spree getrieben. Das Wasier in ber Spree hatte bis gur Muhlenbammichleuse und noch weiterhin bis Abends 9 Uhr eine braunlich-schwarze Farbe. Diesmal trieben aber feine Rothmassen in bem Spreebeete, wie bies am 18. Juli bs. 33. ber Fall war; auch fonnte ein größeres Fijchsterben in ber Spree nicht mehr eintreten, weil die Spree bereits feit bem 18. Juli fiicharm geworden war und fich am Mittwoch Abend, in der Racht und bis jum frühen Morgen hinein fühleres Wetter eingestellt hatte; wahricheinlich fand eine ichnellere Ablagerung ber Jauchemassen auf bem Grunde ber Spree ftatt. Traurig erging es aber ben Fijch: und Rrebghändlern auf ben Lagerplägen in ber Spree, an ber Strage Reu-Rolln am Baffer. Mehrere bon ihnen burften in ihren Fiichtäften, Spulfannen und Fiichbrebeln wieberum bebeutenbe Berlufte erlitten haben.

Vertilgung von Fischseinden in Preußen. Wie aus der Aufstellung des Preußischen Ministeriums für Landwirthschaft, Domänen und Forsten hervorgeht, sind in dem Etatsjahre 1902 in den Staatsforsten 4404 Fischreiher, 2 Kormorane, 86 Fischottern erlegt und 15 Reiherhorste zerstört worden. Im Ginzelnen vertheilen sich diese Zahlen auf die Regierungs-bezirke folgendermaßen:

1.0	Riid=	NOT=	Rift=	Berfterte			isiid =	3101=	Riid=	Berftörte
Regierungsbezirk	reiher	metane		Reitzerhorste	Regierungsbezirt		reiher	morane		Reiherhorfte
Königsberg	411		22	_	Schleswig	. 4	278		4	
Gumbinnen	353	_	8		Hannover		60	_	_	
Danzig	271		2		Hildesheim .		9	<u>-</u>		,——
Marientverder .	510	2	8	· ·	Lüneburg		92	_	õ	_
Potsbam	564		10		Stade	. 4	444		—	
Frankfurt a. D	426	-	-	9	Osnabrück (incl	[.				
Stettin	30		7	—	Murich) .					
Köslin	18		2		Minster	٠			_	
Straljund	79	,	4		Minden		35	anaphrotic .	2	_
Posen	353		2		Arnsberg	٠		_		
Bromberg	111			—	Caffel		-		4	
Breglau	11		1		Wiesbaden .		1		1	
Liegnit	5			—	Coblenz				— .	_
Oppeln	. 3		**		Düsseldorf .		154			
Magdeburg	152	<del></del>		6	Köln	٠	12	-	-	—
Merseburg	18		4	— .	Trier		4	-		
Erfurt	_	_			Aachen		_		_	

Lachsfangstatistif. Dem soeben erschienenen Jahresbericht bes Rheinischen Fischereivereins 1902/1903 entnehmen wir folgende, von herrn Geh. Rath Prof. Dr. Freiherrn von La Balette-St. George sorgfältigst bearbeitete Zusammenstellung der Lachsfänge in der Rheinsprobing für 1901/02:

, , ,	Bezeichnung	der Fang	gstellen		Stückzahl	Gesammi= Stückzahl
I. Regierungsbezirk	Trier: Mi	osel= und	Saargebiet	 -	. 569	569
II. Regierungsbezirf			le "Oertchen"			47
	2.	Fangstell	le "Klodt"		30)	71
III. Regierungsbezirk	Cöln: 1.	Rhein .			 700)	
	2.	Sieg .			 420	1131
	3.	Agger			 . 11)	
IV. Regierungsbezirk	Düsseldorf:	Rhein .			 3161	3161

Zusammen: 4908

Bufammenftellung ber Jahrgange:

1893/94	1894/95 Stückachl	1895/96 · Stückaahl	1896   97 Stückaahl	1897/98 Stückzahl	1898/99 Stückzahl
Stückzahl 1621	565	2691	4274	8400	7045
			1		
	399/1900	1900/1901	1901/1902	1902/1903	
(	Stückzahl	Stückzahl	Stückzahl	Stückzahl	
	3950	5677	4628	4908	

Der Lachsfang hat sich somit in dem abgelaufenen Berichtsjahre von 4628 auf 4908 Stück gehoben.

Das Fifdereimuseum in Altona, welches bor Rurgem eröffnet murbe, mahrt feinen Charafter als Bolfsmuseum, bas bem Laienpublitum in gleicher Weise bient wie bem Fach= mann. Mit größter Unichaulichfeit bietet es nicht nur bie Urten ber Fischerei und bie bagu erforderlichen Geräthe, sondern auch manches Interessante über Entwicklung und Lebensbedingungen ber ichmadhaften Meeresbewohner, jowie hubiche und überfichtliche Gruppirungen ber gefährlichsten Fischeinde. Fifcherfahrzeuge aller Urt find in fanberen Modellen ausgestellt. Da find Jollen, Rahne, Kutter, Dampfer und vor Allem die wohlbekannten H. F.- Gwer aus Finfenwarber. Bon einem ber letteren ift auch eine vollständige Rajute ausgestellt, bie in ihrer tadellojen Sauberfeit einen einladenden Gindruck macht. Gin intereffantes Fahrzeug ift ein Ginbaum aus Ellerbed bei Riel, welcher noch bis jum Jahre 1899 im Gebrauch war. Auch der Bordersteven eines Balfijchbootes ift zu sehen sammt der einem riesigen Gewehr ähnlichen Sarpunentanone. Sarpunen für ben Sandgebrauch, Aaleifen, Bechteifen 2c. fullen bie gange Gde, in ber bas Balfiichboot Aufstellung fanb. Die größte Ungiehungefraft befigen selbstwerftandlich biejenigen Fischereifahrzeuge, die mitten in ber Arbeit bargestellt find. icheinen in großen, vieredigen Blaebehaltern ju ichwimmen, welche fiichreiche Brunde bes Meeres zeigen. Gine ber borzuglichsten Darstellungen ift bie "Storfischerei auf der Elbe". Drei Fahrzeuge ichwimmen in bem Baffin; bas eine zeigt bas Auswerfen bes Reges, bie anberen beiben verschiebene Stabien bes Gingiehens. In ahnlicher Beije werben bem Befchauer auch die "Lachsfischerei auf der Elbe", "Waadenfischerei" und "Geringsfischerei in der Nordsee" porgeführt. Beachtensmerth find auch bie furgen Angaben an den einzelnen Baffins über bie Größe ber Rete, bie man meistens unterschatt. Go ift 3. B. ein Beringsnet 20-30 Meter lang und 16-16,5 Meter tief, von biefen werden 70-120 aneinandergereiht, die bann 7-8 Meter unterhalb der Oberfläche an Bojen schwimmen. Ferner fieht man Modelle von anderen Fanggerathen: Bundgarne fur Beringe, Buhnenhamen, Buttgarne, Angeln und Reusen. Gehr zwedmäßig ift bie Darftellung ber Fischereiergebniffe burch aufeinandergeftellte Fäffer von verschiedener Große, von unten nach oben abnehmend. Leider fteht Deutschland "obenan", benn bas Fagden, bas bie Ergebniffe beutscher Beringefischerei ausbrückt, reprafentirtnur 3 Millionen gegenüber einer Ginfuhr von 30,4 Millionen Mark. fammtausbeute beträgt in den nordeuropäischen Staaten 67 Millionen Mark. Auch den gahlreichen Fifchfeinden verbanken wir oft ungunftige Fangergebniffe. Gleich links ift g. B. ein Theil der schleswig-holsteinischen Nordseeküste dargestellt mit dem gemeinen Seehund und einem allerdings ziemlich seltenen Gast, dem grauen Seehund. Beide sind als arge Fischräuber bekannt und gehaßt. Die gestügelten Fischbiebe, wie Kormoran, Krähenscharbe, Zwergscharbe, Möve sind in übersichtlichen Gruppen aufgestellt und zwar so, daß meistens auch Lebensweise und Ausenthaltsort erkennbar sind. Gin "gewichtiges" Stück der Ausstellung verdient aber noch besonderer Erwähnung: ein Geschenk des Herrn Hagenbeck, die Kolossalgruppe: "Walroß mit einem Jungen."

Rijchmanderungen in der Nardiee. Aus London wird berichtet: Der Jahresbericht der "Marine Biological Affociation" theilt intereffante Ginzelheiten über die Forschungen mit, die auf ber "huglen" in der Nordsee augestellt murben. Mehr als 34 000 Fische find gemeffen worben, bon benen bie Mehrzahl Plattfifde waren. Das Thierleben bes Meerbobens wurde inftematifch unter bem Gefichtspuntt ber Bertheilung ftubirt und ber Nahrungsinhalt von ungefähr 3000 Fischen untersucht und bestimmt. Fischer auf einer großen Angahl Boote find mit Formularen fur Berichte berfehen worden, und fie find mit Gifer und Berftandnig an thre freiwilligen wiffenschaftlichen Aufgaben gegangen. Bor Allem murben eine große Angahl Schollen gezeichnet und wieder freigelaffen, fublich bon ber Breite von Briblington, und bie Ergebniffe zeigen eine gang erstaunliche Banderfähigfeit bei ben Fiichen. Bahrend ber Monate Degember und Januar fand eine beutliche Wanderung ber fleinen Schollen, die borber auf bem Grunde bicht am Ufer ber nörblichen und westlichen Rufte Sollands geschaart waren, nach Guben und Beften ftatt. Die gurudgelegten Streden betragen in bielen Gullen 100 bis 160 englische Meilen in sechs Wochen ober zwei Monaten. Mehr als 10 Prozent ber freigelaffenen Fifche find ichon wieber erlangt worden. Obgleich bei bem jegigen Stanbe ber Untersuchungen noch feine Schluffe gu gieben find, fo geben biefe Ergebniffe boch ichon bie Bermuthung, daß der Ertrag an Schollen im füblichen Theil der Nordiee bis gur Mündung ber Themse bis ju einem gewissen Grabe burch Ginwanderung von kleinen Fischen aus ben Pflegestätten bei ber nördlichen Rufte bon Solland gewonnen wird.

Rothe Schleien. In der Mongolei gibt es Schleien, welche die Grundfarbe der gelben Nübe zeigen, dazu aber intensiv schwarze Flecken ausweisen. Dieselben erreichen die bedeutende Größe von  $3-3^{1}/_{2}$  Piund und eignen sich nicht nur als Schmucksische für Parkteiche, sondern wegen ihres guten Wachsthums auch als Marksische. Ein französischer Fischzüchter, Herrenteur in Nouvaix (Nordfrankreich), hat diese Schleien nach Frankreichinportirt, wo sie sich bereits zahlreiche Liebhaber erworben haben.

Berufssischer und Angelsport. Die Kieger Fischer machen in diesem Jahre ein gutes Geschäft mit Angelkarten. Sie haben über 800 Stück verkauft, iodaß die Fischer-innung bei einem Preise von 6 Mt. pro Stück ein Einkommen von ca. 5000 Mt. zu verzeichnen hat. Diese Summe kommt unter den Mitgliedern der alten Kieger Fischerinnung zu gleichen Theilen zur Vertheilung.

### VI. Bereinsnachrichten.

### Bürttembergischer Anglerverein.

Borflandssithung, abgehalten am 27. Juli 1903, Abends 6 Uhr,

im "Viktoria-Hokel". Anwesend 4 Ausschußmitglieder.
Zur Berathung steht ein Vorschlag, wonach der Fischereiverein Tutklingen dem Württembergischen Anglerverein gegen eine jährlich zu zahlende Vergütung das Recht einräumen würde, in dem Wasser des Tutklinger Vereins zu angeln. Der Vorschlag wird im Prinzip ansgenommen und Herr Hofacker beaustragt, einen diesbezüglichen Verstrag mit Tutklingen vorzulegen.

Monatsversammlung, abgehalten am 3. August, Abends 8 Uhr, im "Biktoria-Hotel". Anwesend 12 Mitglieder.

Da Geschäftliches nicht vorliegt, wird der Abend in geselliger Unterhaltung verbracht.

Nächste Monatsversammlung findet am 7. September, Abends 8 Uhr, im "Biktoria-Hotel" statt.



#### Badischer Kischereiverein.

Der Badische Fischereiverein hielt am Samstag, den 19. Juli in Freiburg i. B. seine biesjährige XVII. ordentliche Generalversammlung ab. Aus dem Jahresberichte sei Folgendes

mitgetheilt:

In der vergangenen Brutperiode hat der Berein, wie in früheren Jahren, angebrütete Eier und diese Jahr erstmals auch Brut der Lachsforelle an badische Fischwasserseiger zu ermäßigtem Preise vermittelt. Auf das Aussichreiben des Großherzoglichen Ministeriums des Innern sind beim Bereinsvorstand Bestellungen auf 514 000 bebrütete Sier und 197 000 Stück Brut eingegangen. Gemäß der Bestimmung der Großh. Regierung wurden die bebrüteten Sier zu 3 Mt., die Brut zu 5 Mt. das Tausend abgegeben. Den Mitgliedern des Bereins, auf welche von der vermittelten Gier- und Brutmenge insgesammt 548 000 Stud entfallen, wurde noch ein weiterer Buschuß von 25 Pfg. pro 1000 Eier bezw. Brut aus der Bereinstasse gewährt, so daß sich für diese der Kaufpreis für die Eier auf 2.75 Mt., für die Brut auf 4.75 Mt. pro Tausend stellte. Viele der eingegangenen Bestellungen mußten zurückgewiesen werden, da nach Anordnung der Großt. Regierung nur diejenigen Gier- und Brutmengen zu ermäßigten Preisen abgegeben werden dursten, welche außer der Pslichtmenge für die betreffenden Fischwasser bezogen wurden.

Mit dem vergangenen Jahre sind die legten Fischwasserpachten abgelausen. Hiemit hat ber Berein fein einziges Wasser mehr in Pacht, nachdem die meisten Ablösungen, einem Wunsch der Großh. Regierung entsprechend, ichon früher ftattgefunden haben. Befanntlich waren es viele und

große, vielsach auch sehr erträgliche Fischwassergebiete, die der Verein in Kacht gehabt hatte. Vom Deutschen Fischereiverein wurde uns die Summe von 480 Mf. zur Verfügung gestellt, zum Ankauf von Zander- und Karpsenseglingen für das Rheingebiet. Da Zanderseglinge nicht erzum Ankauf von Zauder- und Karpfenseislingen für das Kheingebiet. Da Zaudersestinge nicht erhältlich waren, wurden nur Karpfen ausgesetzt und zwar bei Grießheim 1000, bei Kreisach 1000, bei Kappel 1000, bei Kuft 1000, Brühl und Ketich 3000, zusammen 8000 Stück. Eingesetzt wurden die Fische im Februar und März dieses Jahres.
Im April ds. Js. hat der Berein in nachgenannte Gewässer Zuchtkrebse einsehen lassen: in die Salemer Aach bei Aach—Linz 375 Stück, in die Elz dei Elzach 375 Stück, in die Stockacher Aach 750 Stück, in den Apselbach bei Großachsen 125 Stück, in die Steinach bei Schönau im Odenwald 250 Stück und in die Schössel und in den Sulzbach bei Alse dei Fische von Arebse hat uns der Deutsche Fischereiverein einen Zuschuß von 100 Mk.
Zewährt. Ueber die Kesultate, welche durch die vom Verein betriebenen vielsachen Krebsausserungen lich ergeben sollen lätzt sich zur Leit noch wenig Aestimmtes angeben

sich ergeben sollen, läßt sich zur Zeit noch wenig Bestimmtes angeben.

Für die uns vom Deutschen Fischereiverein gewährten Zuwendungen sei hier ber wärmste

Dant ausgesprochen.

Diese Frühjahr war der Verein auch in der Lage, einem von den Rheinsischern schon lange geäußerten Bunsche entsprechen zu können. Es ist dies die Hebung des Bestandes an Aeschen durch Bruteinsat. Wir haben bei Neuenburg am 16. Wai 30 000 schöne, gesunde Aeschenbrut in den Rhein einsegen lassen. Der Vereinsvorstand wird bestrebt sein, auch künstig Aeschenbrut zu erhalten, damit diese Aussehungen fortgesett werden fonnen.

Bur Bieberbelebung ber Eng beren Fischbestand burch Fabrikabwäsier ganglich bernichtet wurde, hat ber Berein einen kleinen Beitrag geleiftet. Es wurden auf Bereinskoften bei Dil-

Es hat sich somit vermindert um . . . . . . . . . .

Beihenstein 15 000 Stück Aeschendrut in das genannte Gewässer eingesetzt. In der Zeit vom 1 Dezember 1901 dis dahin 1902 sind deim Vorstand des Vereins Prämienbewerbungen für die Erlegung von 70 Fischtern und 190 Fischreihern eingegangen. Hier wurden aus der Großt. Staatskasse Wik. an die Bewerber ausbezahlt. (5 Mk. für einen Otter und 1.50 Mt. für einen Reiher.)

Der Mitgliederstand des Bereins, einschließlich der Mitgliederzahl des Zweigvereins (Badifch-Unterländischer Fischereiverein) beläuft sich jur Zeit auf 1 Chrenmitglied, 44 Korporationen und

312 perfönliche Mitglieder.

Die Bereinsrechnung pro 1902 ftellt sich wie folgt: 11,663.92 Dasselbe hat am 1. Januar 1902 betragen . . . . . . . 14,787.72

### Fischereiverein für den Regierungsbezirk Wiesbaden.

190.67 wit.

Die biesjährige (fiebzehnte) ordentliche Generalversammlung bes Fischereivereins für den Regierungsbezirt Wiesbaden wird am 19. September bs. 3s., gegen 12 Uhr Mittags, in Limburg an der Lahn abgehalten werden. Ginladung nebst Tagesordnung wird den herren Mitgliedern bes v. Goet, Schriftführer. Bereins bemnächst birett zugesandt werden.

### VII. Bersonalnotiz.

Am 25. Juli cr. entschlief in Magdeburg ber Obersischmeister der Provinz Sachsen, Regierungs- und Geheimer Baurath Wille. Mehr denn zwei Jahrzehnte dem Fischereiverein für die Provinz Sachsen, Anhalt und angrenzende Staaten als Vorstandsmitglied
angehörend, hat der Verstorbene um die Ausübung und die Ausbreitung der Fischzucht
und des gesammten Fischereiwesens in den öffentlichen wie den privaten Gewässern der
Provinz sich große Verdienste erworben. Seine eifrige Mitarbeit in allen Styungen
des Vereins, seine auch vielseitig anregende sischerelsördernde Thätigkeit in seiner Praxis
als Meltorationsbaubeamter, sein freundliches Eingehen auf die Wünsche der Berusssischer lassen dem Verein seinen Heimgang als überaus schmerzlichen Verlust betrauern.

Rifdereiverein für Die Proving Cachfen, Anhalt und angrenzende Staaten.

(gez.) Schirmer = Renhaus, Bräsident. Dr. Kluge, Schriftführer.

### VIII. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 8. Auguft. Bufuhr mäßig, Geschäft lebhaft, Breise befriedigend.

Fifche (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Rische	geräucherte	AS
Sechte	90-105	78	Winter-Aheinlachs .	per Pfund	400
Kanber	_	104	Ruff. Lachs	" "	
Barsche		26-48	Flundern, Rieler	" Stiege	400-500
Rarpfen, mittelgr	97		do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Karauschen	77	_	Büdlinge, Rieler	" Wall	250—500
Schleie	110-114	66 - 68	Dorsche	" Riste	350
Bleie		20-39	Schellfisch	" " "	300-350
Bunte Fische	47-71	21-33	Alale, große	" Pfund	100-130
Male	106		Stör	" 100 " 14	7001000
Ostseelachs		149	heringe	, 100 Sta.	

Bericht über den Engrosverkehr in Karpsen am Berliner Markt vom 23. Juli bis 8. August 1903. Die ersten Frühkarpsen, in einigen Sendungen eingegangen, sind heute zu melden. Dieselben trasen unter Berücksichtigung der Zeit und Witterung verhältnißmäßig gut lebend ein und sanden neben den vereinzelt mit anderen Fischen eingegangenen Karpsen aus Wildgewässern zu nachstehenden Preisen Verwerthung:

4. Juli: 1. August: am 24. 93 Mt. Rarpfen, unsortirt, lebend 52 Do. 55er Lausitzer, lebend 81-91 Do. 55 - 61Do. tobt 6. Do. 7. Do. Do. lebend 87 do. unsortirt. lebend

Inserate.



Görliker Seide.

## Jerkauf.

Die biesjährige Rarpfenproduktion unserer Teichfischerei - voraussichtlich ca. 1100 Bentner durchschnittlich 21/2 bis 31/2 Pfund schwerer Fische — soll im Wege bes ichriftlichen Meiftgebots verfauft werben.

Berichloffene, mit der Aufschrift : "Rarpfen = Bertauf betreffend" verfehene Bebote find bis jum 20. August bei uns einzureichen. Die Bertaufsbedingungen fonnen von unferem II. Bureau, welches auch fonft erwünschte Ausfünfte ertheilt, erbeten werben.

Görlig, den 31. Juli 1903.

Der Magistrat.

## Hildmeilter

gefucht per fofort mit prattischer Erfahrung in der Forellenzucht. Für arbeitsfrohe, felbst-Perfonlichkeit guter und dauernder Boften. Offerten unter C. 90 an die Exped. ds. 281.

## Bander - Setlinge.

Wer liefert Zander-Setzlinge unter Ga-rantie lebender Ankunft? Gest. Offerten erbittet

R. Buffe, Geeftemunde,

## Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10.-, Mk. 17.50 Mk. 25.-. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft

Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

### Setz-Aale

25—30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mt., 20 Mt. per 1/4 Zentner.

Ferner: Cap-Gdelfrebje und aller Arten Salmoniden-Jährlinge billigft abzugeben. M. Budekarken, Jischpüchter, Mendeburg.

## Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik

Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollst. aus verzinft. Draht hergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. D. K.-G.-Musierschutz Nr. 172715. Bielmals prämitrt m. Medaillen und Diplomen.

Nr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3 35 cm hoch, à M. 8 freo. Bahnhof Eisenach. Mr. II., 150 om Lange, 40 om

hoch, à M 10.00 besgl. Mr. III., 150 cm Länge, 50 cm



Redaktion: Brof. Dr. Bruno Sofer-München und Friedrich Fischer-Berlin.

Stüd.

nup dun

Für die Redaktion verantwortlich: Brof. Dr. Bruno Sofer, Zoologisches Institut der Thierarztlichen Sochichule München, Koniginstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, Derzogspitalftraße 19. Bapier bon ber München-Dachauer Attien-Gefellichaft für Papierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. W. Callwey in Münden, Baperftraße 67.



南南南南南南南南南南南南南南南南南

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Verwaltung

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Sakfische

ber Bachforelle, ein= und zweifommerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

**\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*** 

### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

= Salmonideneier u. Brut = von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränklsche Spiegelkarpfen. Brut und Lalchfische.

Seltener Gelegenheitskauf!

## Gebr. Fischnetze

 $4 \times 30$  m, 30 mm Maschenweite, zum **spottspreise** von Mf. 12 per  $50~{\rm kg}~(500~{\rm qm})$  ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter  $50~{\rm kg}$ Probe gegen 20 Bfg.

J. de Beer junior, Emden.

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Verhältnisse halber zur Haffte des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Anwesen rührt aus einem Konkurse her! Offerten nebst Reserenzen an Rudolf Mosse, Coln a. Rhein, sub K. O. 2341.

## Ziegenspeck, Berlin Süd,



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896.

Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. Soosse Preisliste mit über 1000 Illustr. versende gratis

### Mehrere hundert Schock Sakkrebse aus hiefigem peftfreien Baffer,

ca. 8 cm lang, à Schock Mt. 2.60,

bei Abnahme größerer Boften billiger, hat ab.

Ernst Matdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Dber.

### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

å Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei Branche, Illustrirte Preisinste irei R. Schröter, Clingen b. Greussen.

Kunft mit Kachnahme Fischer Isidor, Zala-Kunft mit Kachnahme Fischerbes laut Preisblatt. —

Fosten,

Zucht-Edelkrebse probst Branks der Em, ballage- u. Transportballage- u. Transportkronen.

Mehrere 1000 Stück, circa 10 bis 20 cm lang, hat abzugeben. — Preis 10 Mt. per 100 Stück. —

Osw. Arndt, Wismar.

Schubart's

90 Prozent verdanliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg

offerirt

## Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

## Zander-, Huchen- u. Aesche

können im September-Oktober ds. Js. voraussichtlich in grösseren Quantitäten abgegeben werden. Ebenso können ab September zur Lieferung gelangen: Jährlinge der Bachund Regenbogenforelle, des Bachsaiblings, ein- und zweisömmerige Forellenbarsche. Anfragen und Aufträge wollen gerichtet werden an die

> Fischzuchtanstalt des Bayerischen Landes-Fischereivereins (Starnberg). Geschäftsstelle: München, Maxburgstrasse.



## Sischzucht Marienthal Station Pakan in Isaden

liefert billigst Brut und Setlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.



## Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Barwalde i. d. Neumark).

## Fischzuchtanstalt Fürstenberg in Westfalen.

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

## C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz.

Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



### Viele Centner Fische 2

geben jährlich berforen, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gisvogel, Bafferipigmäuse ze, ungeffort ihr Unwesen treiben. Bischfeinde werden ficher in unseren preisgestronten Zang-

apparaten vertifgt. Man verlange illustr, Haupitatalog Nr. 32 mit bester Otterfangmeihobe gratis.

Sannauer Naubihierfallenfabrik E. Grell & Co., Sannau i. Schl.

kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

## A. Dieckmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz ===

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Werkauf nur eigener Produkte.

Böffenbacher'iche Buchbruderei (Alod & Giehri), Münden, Berzogfpitalftrage 19.

1903. No. 17. A unil. Cocododo.

## Allgemeine le Meue Solge der Baner. Sischerei-Teitung.

## Fischzucht Berneuchen

jum Berbst ein- und zweisommer. Sattarpfen und Caichfarpfen, ichnellw. Rasse, Negen-bogenforellen, Goldorfen, Forellen-barsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Zander, Schleie, Higoi. Garantie lebender Anfunst. Preisliste franko!

Annahme bon Bolontairen.

von dem Borne.

## Forellenzucht Gut Linde von Ewald Aöttger

Bernze b. Wiedenest, R.-B. Coln

liefert:

Gier, Brut und Sehlinge der Bad-, Regen-bogenforelle und des Bachfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Rasse.

= Lebende Ankunft garantirt. =

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnahrück.

won Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko.



EF Preis-Courant gratis und franko.

Jakob Wieland München, 3b Ottostrasse 3b

per gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualităt.

**■ Reichste Auswahl.** ≡

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

## Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I. München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

## Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgeräthe-und Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

## ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonrul 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft, Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

## Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.



König im Fischotterfang:

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

fing — in Rud. Weber's Ottereisen Mr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Parls, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



D. B. M.-Sch.

Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von **Beusen** und Flügel nach Massangabe schnellstens und billigst.

= Preisliste gratis und franko.

4-7 Centimeter lang, gibt jest ab B. Maag, Berlinden (Neumark), Mifchzucht.

Das Gebrauchsmufter auf einen

## **Forellenbruttron**

ift zu verfaufen. Gefl. Offerten an

R. Ronneberger, Auma i. Th.

" Holzwolle " zu Verpackungszwecken liefert billigst Gustav Kiekopf, Biberach (Württemberg). Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

## Gelochte Zinkbleche

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

Fischzuchtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik feingelochter Siebe von

> Fontaine & Comp., Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

MORRIS CARSWELL & Co., Limited

Glasgow - Schottland street.

Vorratishaus: 90 Mitchell Street.
Fabrik: Murcia — Spanien.
Aelteste und grösste Fabrik von Seidenwurmdarm für Fischerei und Wundarzeeikunst
Spezialität: Leinen in Seidenwurmdarm — Drawn
Gut — künstliche Köder — wasserdichte Leinen —
Fischhaken zn Seidenwurmdarm. — Engros-Export.

## Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Poft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.



## Augemeine Filcherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Inland und Oesterreich=Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Bezichbar durch Post, Buchhanbel und Eypedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeise 30 Pfg. Pedaktion: Zoologisches Institut ber Thierärzistlichen Hochschule, München, Königinstraße. Expedition: Minchen, Veterliärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

## Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Sischereiverbandes, des Schles. Sischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Sischereivereins Miesbaden, des Casselles fischereivereins, des fischereivereins Miesbaden, des Casselles fischereivereins, des fischereivereins für das Großt. Hessen, des Rheinischen fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins für den Kreis Cingen, des fischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogsthum Unhalt, des fischereivereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Verbindung mit Jadymannern Deutschlands, Oesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerifchen und vom Deutschen Tischereiverein.

## Nr. 17. München, den 1. September 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Zur Afflimatisation der Regenbogensorelle. — II. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins. — III. Ein neues Fischsteben im Nedar. — IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischerei. — V. Bermischte Mittheilungen. — VI. Bereinsnachrichten. — VII. Fragekasten. — VIII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion gestattet.)

### I. Bur Akklimatisation der Regenbogenforelle.

Bon C. Arens, Clenfingen bei Ellrich.

Die Nachschrift der Redaktion zu meinem gleichnamigen Aufsake in Ar. 15 dieser Zeitung gibt Beranlassung, auf die angeschnittene Frage näher einzugehen, als es ursprünglich besabsichtigt war.

Der Artifel sollte in seinem zweiten Theile nicht alle die zahlreichen Ginflusse behandeln, welche eine Degeneration der Geschlechtsprodukte unserer Salmoniden veranlassen können, sondern nur darlegen, daß es nicht Inzucht sei, welche die gegenwärtige Ausartung der Regenbogenforellen zur Folge hat und solle zugleich die Hauptursache geißeln, welche in den letzten Jahren zur Degeneration der Geschlechtsprodukte geführt hat.

Es war das die Fütterung mit verdorbenen, stinkigen Futtermitteln. Es kann

gar nicht genug betont werben, daß das die Kardinalursache für die Degeneration der Geschlechtsprodukte und in der Folge auch der Fische ist. Kein Züchter, welcher mit vers dorbenen oder angegangenen Futtermitteln auch nur zeitweilig arbeitet, kann entwicklungssähige Geschlechtsprodukte von seinen Salmoniden erwarten (nebenbei auch keine wohlschmeckenden und widerstandsfähigen Speisessisch), und wenn er im Nebrigen auch alle ans deren Bedingungen auf das Beste ersüllt.

Es treten diese übrigen Sinflusse in ihrer Wirkung weit zurück gegen dieses eine Ersforderniß und das muß bei Behandlung dieser Frage noch deßhalb ganz besonders hervorgehoben und betont werden, weil solches Füttern mit verdorbenen Futtermitteln jest in der Salmonidenzucht an der Tagesordnung ist und gar nicht genug gegeißelt werden kann.

Es ift ja bekannt, daß alle landwirthschaftlichen Thiere zu Fehlgeburten neigen, ja es regelmäßig dazu kommt, wenn sie auch nur zeitweilig mit verdorbenen Futtermitteln erenährt werden, und wenn wir auch von den landwirthschaftlichen Thieren nicht ohne Weiteres auf unsere Fische schließen können, so lehren doch die in der Elensinger Anstalt gemachten eklatanten diesbezüglichen Ersahrungen, daß sie sich in diesem Punkte ganz gleich verhalten.

Für unsere Buchtfische ist das beste Futter gerade gut genug.

Es soll auch nicht aus Surrogaten bestehen, sondern möglichst die natürlichen Futtersthiere in frischem, möglichst lebenden Zustande felbst sein. Wir haben dann auch die Garantie richtiger, chemischer und zuträglicher Zusammensehung. Bei allen Surrogaten, auch Unversdorbenheit vorausgesetzt, sehlt es an dieser Garantie, um so mehr, als dabei das Bestreben vorherrscht, möglichst slickstoffsreie Zusammensehung zu reichen, was bei den Zuchtsorellen gleicherweise schädlich ist, wie bei den tragenden landwirthschaftlichen Zuchtstieren.

Wenn nun so der mit verdorbenen Futtermitteln oder auch nur mit Surrogaten fütternde Züchter ganz sicher auf minderwerthige oder gänzlich untaugliche Geschlechtsprodukte bei seinen Salmoniden rechnen muß, so ist damit durchaus noch nicht gesagt, daß die Bersweidung dieses Fehlers und die Fütterung mit lebenden oder lebenssrischen, natürlichen Futterthieren an die Salmoniden nun umgekehrt nothwendig zu normal entwicklungsfähigen Geschlechtsprodukten führt, deshalb nicht, weil, wie die geehrte Redaktion in der Nachschrift ganz richtig bemerkt, noch verschiedene andere Bedingungen erfüllt werden müssen, um ein vollkommenes Produkt zu Wege zu bringen, wenn auch diese in der Wirkung, gegen die Wahl der Nahrungsmittel weit zurücktreten, überdies auch die Meinungen darüber getheilt sind.

Keinem Landwirthe fällt es ein, seine Zuchtthiere übermäßig zu ernähren, weil er weiß, daß das auf die Nachzucht von nachtheiligen Folgen ist, genau so bei den Fischen. Schon in der Natur kann man die Beobachtungen machen, daß in besonders nahrungsreichen Bächen der Laichvorgang sich nicht so glatt abwickelt, wie in nahrungsärmeren, was sich besonders darin zeigt, daß er sich über längere Zeit im Einzelnen und im Ganzen hinzieht, auch später eintritt. Forellen aus solchen Bächen, gehen, wenn künstlich abgestrichen, schwer, wie unsere Fischmeister das Verhalten und langsame Ausreisen der Gier nennen. Am nachstommenreichsten sind stets die nahrungsarmen Gebirgsbäche, trosdem ihre Insassen langsamswüchsig und vielsach sogar verkümmert erscheinen, und hieraus stammende Forellen gehen leicht beim künstlichen Abstreisen.

Wenn aber nun daraus geschlossen wird, wie es neuerdings vielfach geschehen ist, daß man vier, ja fünf Monate vor der Laichzeit mit Füttern gänzlich aufhören und die Fische vollständig hungern lassen müsse, so entspricht das durchaus nicht den Vorgängen in der freien Natur in unseren Forellenbächen.

Die Zorge ist ein typisches Forellenwasser, in dem das Laichen in der normalsten Weise vor sich geht, keine Forelle mit verhaltenem oder zurückgebildetem Laiche gefunden wird, ein Wasser, das sich auch auf natürlichem Wege genügend mit Nachzucht versorgt und doch fressen darin die Laichsorellen — auch die Negenbogensorellen — Weibchen sowohl wie Männchen, die Herbeit. Erst beim Herannahen der Ablaichung und des Betretens der Laichpläße, also in einer verhältnißmäßig kurzen Zeit, enthalten sie sich des Fouragirens, was nicht einmal ausschließt, daß sie unbedeckte Forelleneier gierig auch während der Laichzeit nehmen.

Die nahrungsreichste Zeit fällt mit ihrem reichen Infektenanfluge in den Mai und Juni, für später sorgt die Natur schon selbst dafür, daß je näher dem Herbste, je mehr sich die Nahrungsquellen stopsen und Schmalhans Küchenmeister wird, aber insoweit die Natur etwas bietet, fressen die Forellen ohne freiwilliges Fasten weiter.

Mag es dem Lachse natürlich sein, daß er monatelang vor der Laichzeit bei seinem Aufstiege fastet, der Forelle ist es aber nicht natürlich. Der Lachs hat dasur nach allen Beschachtungen aber auch eine sehr schnellwüchsige Periode im Meere hinter sich, es geht ihm dabei wie den schnell und übermäßig getriebenen Forellen, die dann auch einer langen Hungerperiode bedürsen, um brauchbaren Laich auszureisen. Wollen wir uns deßhalb den Borgängen in der freien Natur anschließen, so müssen wir unsere Forellen auch dis zum Herannahen der Laichzeit füttern, wenn auch gegen den Herbst hin abnehmend, von Mitte September oder Oftober an gänzlich aufhörend.

Borbedingung ist dabei aber, daß in den Frühjahrs- und ersten Sommermonaten nicht schon überreichliche Ernährung stattgefunden hat. Der Züchter, welcher im Juni sette, oder auch nur übermäßig sleischige Forellen hat, thut besser, den von anderer Seite empsohlenen Regeln zu solgen und von Juli an mit Füttern gänzlich aufzuhören, besser thut er aber zu jeder Zeit, mit Maß und Ziel, wollen sagen "schrau", zu süttern, wenn auch das Maximum der Fütterung in den Mai—Juni verlegend, dann abnehmend bis Ende Sommer weiter sütternd. Die Zuchtsorellen sollen eben zu jeder Zeit in mäßigem Futterzustande erhalten werden. Es stellt sich damit in den Einstlang mit den Vorgängen in der Natur, wobei besmerft werden soll, daß Versuche mit dem gänzlichen Fasten über drei bis vier Monate vor der Laichzeit in der Cleysinger Anstalt andere nachtheilige Folgen hatten. Es hat solches Fasten nur den einen Vortheil, daß die Folgen der etwaigen Sünden einer früheren llebersütterung oder der Fütterung mit ungeeigneten und verdorbenen Futtermitteln sich in Etwas außesleichen, da sich dann nothwendig die Sier aus dem Forellenkörper selbst, nicht aus dem Futter bilden müssen, der diese schälliche llebersüllung und die verdorbenen Stosse in der Länge der Fastenzeit schon in etwas umgebildet oder außgestoßen hat.

Um in dem landwirthschaftlichen Bergleiche fortzusahren, so erzieht der Landwirth von seinem Weidevieh gesündere und normalere Nachsommen als von Stallvieh; es mag dabei nicht sowohl die naturgemäße Ernährung, als die tägliche, mäßige Bewegung einswirken. Mit dem Beidegange der Landthiere mag der Bassersluß bei den Fischen verglichen werden. Zu jeder Zeit muß der Fisch, selbst während seiner Auhe, eine gewisse Arbeit ausstühren, um sich gegen den Strom zu halten und zu stemmen. Vermuthlich ist das und der Reiz des sließenden Bassers neben der natürlichen Ernährung die Ursache, daß wieder Bachssische Die besten Laichprodukte bringen.

Es ist beshalb mit Necht auch aus diesem Erunde, wie aus verschiedenen anderen, nachbrücklich empsohlen worden, durch alle fünstlichen Teiche und Hälter möglichst schnellen und reichlichen Durchsluß zu leiten, und doch lehren wieder zahlreiche Beispiele, daß auch in stehenden Teichen die Forellen normale Geschlechtsprodufte ausreisen, das hiebei beobachtete Berhalten und Zurückbilden des Laiches einen anderen Grund hat, als den Mangel des Wasserslusses.

Die Zorge, welche schon oben als tadelloses Forellengewässer erwähnt ist, mündet in die Helme. Diese entspringt und verläuft nicht direkt im Gebirge, sondern am Nande des Eichsseldes durch Felder in hügeliger Landschaft, sließt meist getrübt und namentlich im unteren Laufe über weichen Grund, ohne kiesige Stellen. Es gibt in ihr sehr schone, große Forellen, von denen aber im Sommer viele mit verhaltenem und in Zurückbildung begrifsfenem Laiche gesangen werden.

Was ist die Ursache? Man wird antworten: Der Nahrungsreichthum dieses setts gründigen Flusses und der dadurch bedingte gute Ernährungszustand der Forellen. Bis zu einem gewissen Grade zugegeben, aber der Hauptgrund ist der, daß den Forellen die passen, tiesigen, stark überslossenen Laichstellen sehlen.

Es geht den Forellen ähnlich wie den Karpfen. Wenn sie feine passenden Laichsbedingungen vorsinden, so verhalten sie leicht ihre Eier und bilden sie dann zurück, trot des vorhandenen starten Wasserschusses und trot gänzlich natürlicher Ernährung. Umgekehrt gibt

es wieder eine große Neihe von Teichen mit zwar geringfügigen aber kießgründigen Justüssen, in welchen die Forellen normal und mit größtem Erfolge ablaichen, obwohl sie das Jahr über in stehendem Wasser sich aufgehalten haben und den Juslusbach erst kurz vor der Laichzeit betreten. Den Harzbesuchern will ich als Beispiel nur den bekannten Wiesenbecker Teich bei Lauterberg nennen. Sin Teich von etwa 7 Heftar Fläche, den ein kleiner, im Sommer nur wenig Wasser, manchesmal ganz versiegender, kurzläusiger Bach speist. Seine Forellen sind in ihm in vollständig stehendem Wasser erwachsen und betreten den slachen Zuslusbach erst kurz vor der Laichzeit, wo der größte Theil derselben seit Jahrzehnten alljährlich an den Laichstellen abgesangen und der Clensinger Anstalt zugeführt wird. Trozdem bevölkert sich der Teich mit den verschont gebliebenen und unbemerkt ablaichenden Nesten der Forellen noch genügend, was ja gar nicht möglich wäre, wenn der Laich dieser in stehendem Wasser reif gewordenen Forellen nicht besonders entwicklungsfähig wäre. Auch die der Clensinger Anstalt zugeführten Forellen dieses Teiches geben ebenfalls meist sofort, oder doch nach kurzer Zeit, große, besonders große, rothe, durchaus normal sich entwickelnde Sier, deren Brutverluste kaum zu nennen sind.

Gegen die Ansicht, daß für das normale Ausreisen der Gier unserer Forellen Wasserfluß nothwendig sei, und daß im stehenden Wasser ein Ausreisen normaler Geschlechtsprodukte nicht stattfinden kann, spricht dieses Beispiel und zahlreiche andere durchaus. Es scheint eben vollständig zu genügen, wenn sich die Forellen nur während der Laichzeit selbst in sließendem Wasser, wohlgemerkt mit siesigem Grunde, aushalten können, wie das ja auch die Seeforellen unbeschadet ihrer normalen Fortpflanzungsfähigkeit thun.

An vielen entgegengesetzten Beispielen, dafür, daß die Forellen in Teichen den Laich verhalten und später zurüchbilden, sehlt es dabei auch in der Cleysinger Praxis nicht. Das sind aber alles Teiche mit schlictigem, weichen Grunde, ohne siesgründige Zuslüsse, wo es den Forellen nicht möglich ist, in regelrechter Weise abzulaichen. Damit soll nun durchaus nicht gerathen sein, die Forellen in stehendem Wasser zu halten, vielmehr hat die Cleysinger Anstalt den vielseitig guten Ginstuß eines starken Durchstußes viel zu oft in Ersahrung gebracht, um nicht stets und nachdrücklichst zu ihm zu rathen. Wenn hier im Allgemeinen von Forellen gesprochen ist, so sind darunter auch die Regenbogensorellen verstanden, die sich nach den Cleysinger Ersahrungen in dieser Hinsicht nicht anders verhalten.

Daß es nun noch außer der Inzucht, die ja im Allgemeinen nur lokal auftreten kann und mehr gefürchtet wird, als sie verdient, weitere Einstüsse auf die Tauglichkeit der Geschlechtsprodukte gibt, unterliegt keinem Zweisel, spielt doch wahrscheinlich auch die Witterung eine Rolle. Zedenfalls ist die Wasserqualität von Wichtigkeit und vor Allem viele, aus der Erde kommende Luellwasser nicht einwandsrei, im Gegensatz zu den Gebirgsquellen und Teichen, die zumeist aus oberstächtichen Schichten kommen. Wirken doch beispielsweise die massigen Luellwasser der Rhume in Rhumspringe unweit Hersburg am Harz und der Salza bei Nordhausen übereinstimmend auf eine Verzögerung der den Nachbargewässern eigensthümlichen Laichzeit um zwei dis drei Monate.

Hiezu treten dann noch die zahlreichen Fehler beim Abstreichen, Erbrüten, oder Krankscheiten, deren Erzeugungsursache unbekannt ist, deren Folgen aber gerne, wenn auch fälschselich, dem Zustand der Gier zugeschrieben werden.

In allen diesen Bunkten sind die Meinungen, fraft der verschiedenen widersprechenden Beobachtungen und Ersahrungen noch sehr getheilt und Beiträge zur Klärung deshalb sehr willsommen.

Des Weiteren schreibt uns Herr Jaffé zu der vorliegenden Frage:

Ihre freundlichen hinweifungen auf meinen Artifel über wirthschaftliche Ernährung von Laichforellen (Juni 1903, in Jhrer Ar. 12) bei Gelegenheit der Besprechung des jüngsten Arens'schen Artifels zur Attlimatisation der Regenbogensorelle, veranlassen mich, Sie zu bitten, den grundlegenden Passus meiner Ausführungen über Erhaltung eines gefunden Laichsbestandes zu wiederholen. In Herrn Arens' Ausführungen, welche sich im Wesentlichen mit meinen früheren decken, und ihren werthvollen Zusäten, scheint mir nämlich noch ein Moment nicht genügend beachtet, welches selbs bei ganz einwandsreiem Zusutter von großem Einstuß

auf die Ausbildung guter Gier ift, und bessen Beachtung zugleich Ihre richtige Beobachtung erklären durfte, weßhalb stark durchströmte Teiche für gesunde Geschlechtsprodutte so wichtig sind.

Ich fagte: Ich empfehle deßhalb, die Futterproportionen, bei möglichstem Wasserreichthum und Tiefe und starkem Sauerstoffgehalt, etwa wie solgt zu vertheilen, mit dem ausdrücklichen Vorbehalt, daß abnorm abweichende Wasser- und Temperaturverhältnisse diese noch neuen Beobachtungen lokal verändern dürsten.

Winter 10 pCt. Herbst 15 pCt.

Januar Februar März April Mai Juni Juli Aug. Sept. Oft. Rov. Dez. in Prozent

3-5 5 15 20 30 20-30 10 0 0 10 5 0 0

Die Ausscheidung der überblanken Fische, d. h. Fische, welche schon in Folge zu üppiger Naturnahrung (also eine jedenfalls an sich einwandsreie Nahrung), Anzeichen natürsticher Nebersettung geben (und diese Gesahr ist in guten, aber nicht gut durchströmten Wildsteichen groß, weil, speziell in Teichen, wo Narpsen und Forellen zusammen gedeihen, der Neichthum an settbildender Naturnahrung ost sehr groß ist), und das große Gewicht, welches die Ersahrung uns auf jede späte Nebersettung der Regenbogensorellen, auch bei späterer sparsamer und sorgfältiger Zusütterung, legt, weist uns auf ganz außerordentlich sparsame Kutterzusuhr bei Laichregenbogensorellen hin.

Ich möchte deshalb Herrn Arens' Frage: "Seit wann werden Alagen über Degeneration laut?" nicht wie er beantworten: "seitdem die Fütterung mit stinkigen und verdorbenen Fisch-breien und dergleichen Futtermitteln Mode geworden ist", denn verdorbene Futtermittel wird kein vernünstiger Fischwirth verwenden, sondern die Ursache des Mistingens mancher Negensbogeneierernte in dem unzeitigen Zwiel, selbst der besten Nahrungszusuhr, künstlicher oder natürlicher Art, suchen. Hiegenbogens forellen bereits im August eintreten zu lassen, sühren.

Die Degeneration durch Inzucht ist sicher nicht so schwerwiegend wie mancherseits ans genommen wird, besonders wenn eine sehr sorzsättige Zuchtwahl des eigenen Materials und fortwährende Erneuerung des Bestandes aus in gut durchströmten Wildteichen wieder absgehärteter, eigener Nasse in einer guten Anstalt stattsindet. Zu beachten ist indes dabei auch die Natur der Regenbogenforelle an sich.

Wir haben, wie ich schon früher aussührte, es in der Regenbogensorelle, troh des Namens, nicht mit einer reinen Forelle zu thun, sondern mit Nachkommen einer Brackwassersorelle des Stillen Czeans. Was in den achtziger Jahren aus den Vereinigten Staaten an Laichprodukten der Regenbogensorelle herüberkam, waren Shasia-Barietäten der iridea, d. h. Nachkommen der kleineren Regenbogensorellenektern der intändischen Flüsse, welche in Generationen keine Regenbogensorellen mehr zur See gesendet hatten, also eine an sich etwas verkümmerte Inlandart. Nachkommen dieser alten Shasia-Barietäten bewahrt z. B. noch rein (aus 1884/85 er Importen) die Peccksche Anstalt in Moisburg. Zur Verbesserung dieser durch die ersten Importen über ganz Teutschland ausgebreiteten Shasia-Sorten sind sicher die uns jest zugänglichen Gier der großen Stahtkovsiorelle dienlich, einer Regenbogensorelle, welche einen unserem Lachs analogen raschen Unwachs im Pacisischen Ozean durchmacht und in Nieseneremplaren zum Laichen aussichen Unwachs im Pacisischen Ozean durchmacht und in Nieseneremplaren zum Laichen ausstellen. An sich ist dies eine reine Regenbogensorelle, sobald sie im Süswasser gehalten wird, aber durch den schönen Wuchs ihrer Elternreise sicher zur Ausbesserung der kleinen Shasta geeignet.

Achnlichen Werth, wenn auch zu anderen Zwecken — nämlich zur Verbesserung der Zeichnung bei der Regenbogensorelle — dürste vielleicht die von mir importirte Burpurssorelle gewinnen, wenn die (Ar. 15 der "Allgem. FischereisZeitung") gemachte Blutmischung sich als voll fortpstanzungssähig zeigt. Die Sehlinge dieser Mischung (purpurata + iridea) zeigen auch hier guten Wuchs und eine für den Absah bei den Fischhändlern durchaus geswünschte stärfer markirte Punktirung, als bei reinen Negenbogensorellen

Ich möchte, so willkommen auch jeder fernere Beweis für feste Einbürgerung der Regenbogenforelle bei uns ist, auf Herrn Arens' Bericht über Anwuchs der Zahl von Regenbogenforellen in der Zorge und Wieda, trop nicht erneuerter Brutaussehungen, erst dann Werth legen, wenn berichtet würde, daß Jorge und Wieda durchaus nicht mit dem Abwasser seiner Anstalt sommuniziren. Zuchtanstalten sind an sich sehr uneigennüßige und unfrei-willige Spender für unterliegende Gewässer durch Ausreißer und eine entsprechende Mitteilung des Gegentheils wäre um so dankenswerther, als sie hier durch gute Autorität gebeckt würde.

## II. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins.

(Schluß.)

Wiffenschaftliche Objette.

Die wissenschaftlichen Objekte waren in drei verschiedenen Abtheilungen untergebracht, welche jedoch, wie in der Natur der Sache liegt, nicht ganz scharf von einander abgegrenzt waren.

In der ersten Abtheilung follten die wissenschaftlichen Methoden zur Ersorschung der Gewässer, sowie die Naturgeschichte der Wasserthiere und Wasserpslanzen und deren Beziehung zur Fischerei Plat finden. Die ausgestellten Instrumente glichen im Eroßen und Ganzen den allgemein verwendeten und bekannten Apparaten. Man sah Planktonnetze, Dredschen, Lothe, Thermometer, Lupen und Mikrossope, Glassachen zur Untersuchung der Fänge 2c. 2c. Nur einige wenige Punkte seien herausgegriffen:

Dr. B. Schiemeng hatte ein Instrumentarium zur fischereilich=biologischen Untersuchung ausgeftellt, meldes Zeugnig bavon ablegte, bag man berartige Untersuchungen auch mit recht einfachen Mitteln ausführen fann. Besondere Erwähnung verdient das Thermometer, welches Schiemeng anwendet. Es ift ein Glasthermometer von einer ftart vernidelten, unten fpig endigenden Röhre umichloffen. Der Raum zwischen Röhre und Glas ift mit langen Borften ausgefüllt, die äußere Röhre zeigt einige Löcher, fo bag bas Waffer hineindringen und zwifchen ben Borften fich feftfegen tann. Es wird auf biefe Beife ermöglicht, die Temperatur aus größeren Tiefen einige Zeit unverändert zu halten. Ferner sei die Plankton= pumpe erwähnt, welche aus einer Anzahl Zinkblechröhren von etwa je 11/2 Meter Länge besteht, die in größerer Zahl an einander geschraubt werden können und so das Gerausholen bes planktonhaltigen Wassers aus verschiedener Tiefe gestattet. Schließlich nennen wir noch ben Schlammbohrer aus Meffingröhren, der ebenfalls durch Aneinanderfügen mehrerer etwa 2 Centimeter weiter Röhren bas Beruntergehen in größere Tiefen gestattet. Der Schlamm= bohrer ift von Dr. Schiemeng in ber "Zeitschrift für Fischerei" (X. Bb., 3. Beft 1902) be= schrieben. Verfasser wies in dem betreffenden Aufsage darauf hin, daß den Seen, welche von Adergelände statt von Bald umgeben find, das Regenwaffer fehr viel erdige Bestandtheile zuführt, so daß diese Seen allmählich ausgefüllt werden und nach und nach ganz ver= schwinden. Bisweilen ift die Tiefe der Schlammfchicht in folden Gewäffern weit größer als die der darüber stehenden Wafferschicht.

Außerdem spielt der Schlamm eine Rolle als Erzeuger von Fifchnahrung; fo 3. B. fommt er bei der etwaigen Besehung eines Gemässers mit Schleien in Betracht. Schließlich verdienen Art und Umfang einer durch Abwässer hervorgerufenen Berschlammung bei der Beurtheilung der biologischen Bedingungen eines Gemäffers und bei der praktischen Ausübung der Fischerei Berücksichtigung. Dr. Schiemenz unterscheidet vier Kategorien von Schlamm, über die in der ermähnten Publifation Genqueres zu finden ift. Bei den praftifchen Untersuchungen hat fich der Schlammbohrer recht gut bewährt. Er drudt fich beim tieferen Bohren allmählich am unteren Ende gang gu, fo daß er bann bequem in die Bohe gezogen werden fann, ohne daß der Schlamm herausfiele. Bei festerem und tieferem Schlamm wird gu unterft ein Rohr mit einem etwas in's Innere vorstehenden Schneckengewinde benutt, welches besier eingreift. Im Nebrigen erfordert die Handhabung des Bohrers einige Borsicht und lebung, die aber nach furgem Gebrauche ju erwerben find. Bu bem Bohrer gehören ein Stock von demfelben Kaliber wie die lichte Beite des Bohrers und ein Wellblech mit fünf Binnen. Der heraufgebrachte Schlamm wird mit bem Stod aus ber Bohrröhre in Gestalt von Bürsten ausgestoßen und auf den Binnen des Belblechs genauer und ver= gleichsweise unterfucht.

Dag man neuerdings anfängt, dem Bodenichlamm unferer Gemäffer bei der biologifden Untersuchung eine größere Aufmertfamteit ju ichenten, beweift auch eine unlängst er= fcienene Beröffentlichung von Professor Marffon Berlin (Beiträge zur biologischen Baffer: beurtheilung. Flußschlamm-Untersuchungen in "Mitth. d. tgl. Prüfungsanstalt für Basser= verforgung und Abmafferbeseitigung", Seft 2, 1903). Sie liefert ben praftischen Beweis, daß aus derartigen Schlammanalysen praftisch wichtige Resultate gewonnen werden fonnen. Letitgenannter hatte übrigens ein recht originelles, lebhafte Beiterkeit erwedendes Ausftellungsobjett in Geftalt eines alten Regenschirms hingeschickt, an beffen Spige ein fleines Planktonneg befestigt war. Marffon pflegt ein foldes Planktonneg auf Reisen in einem Gummibeutel in der Tafche zu tragen und bann mit einem Meffingrohr und Schraube auf bem mitgeführten Schirm oder Stock zu befestigen. Gbenfo fann auch ein Pfuhlfrager ober ein Algenfammler auf dem Schirm angebracht werden. Professor Bung bezw. bas von ihm geleitete Thierphyfiologifche Institut der Königlichen Landwirthichaft= lichen Sochicule mar ebenfalls mit einigen Apparaten vertreten. Un erfter Stelle muß hier ber von Bung angegebene große Respirationsapparat für Gifche genannt werden, ber freilich mit feinen vielen Röhren, Sahnen und Berbindungen gunächft einen feltfamen Un= blick gewährt, fo daß man nur mit einigem Bogern an ihn herangeht, um fich die Gingel= heiten und die Berwendungsweise flar zu machen. Der Apparat ist in der That ziemlich fomplizirt, fo daß er an diefer Stelle im Ginzelnen nicht erklärt werden fann. Die mit diesem Apparat erzielten Resultate find fehr wichtig. Es konnte ber Rachweis geliefert werden, daß der respiratorische Gaswechsel und der Ciweigumsat der Fifche mit der Augen= temperatur steigt und fällt, daß die Größe des Verbrauches pro Gewichtseinheit bei fleinen Fifchen größer ift und etwa im geraden Berhaltniß gur Körperoberflache fteht und daß ber Gaswechsel durch Nahrungsaufnahme fo lange gesteigert ift, als die Berdauung dauert. Da= bei ift biefe Steigerung bei eiweigreicher Nahrung, insbefondere bei der naturlichen Ernäh= rung des Rarpfens, am größten.

Sehr vortheilhaft für diefen Apparat ift die Bermendung der gang großen, neuer= bings aus einem Stud Glas hergestellten Baffins, die auch an anderen Orten ber Ausstellung noch zu sehen waren. Diefe Baffins werden jest in einem Stud in Langen bis gu 11/2 Meter aus halbweißem Glase ju relativ geringem Preise geliefert. Man fann biefen großen Glasbehältern eine weitere Verbreitung durchaus wünschen. Dann hatte das genannte Inftitut einen Apparat gur Ermittlung bes Fleifch= und Fettgehaltes am lebenben Fifch ausgestellt. Es wird eine Meffung der im Körper der Fifche enthaltenen Gafe gu diesem Zwecke angestellt. Gin hoher Cylinder wird unter Bermeidung von Luftblafen mit Baffer gefüllt, dann der Fifch hincingebracht und nun mit einem hermetisch foliegenden Dedel verfeben, an welchem eine Sprige gur Ginbringung einer bestimmten Baffermenge in den Cylinder und ein Manometer angebracht ift. Letteres zeigt die durch Gindruden von Basser in den Cylinder bewirkte Druckerhöhung an, aus der dann auf Grund des Mariotte'schen Befeges das Basvolumen im Gifchförper berechnet werden fann. Der Gasgehalt der Schwimmblafe der Fifche lagt nun die Thiere gerade im Baffer fcmimmen, in Folge beffen kann man das spezifische Gewicht ihrer Körpersubstanz bestimmen, nachdem man das Bolumen bes Gafes in der Schwimmblafe fennen gelernt hat. Beiterhin läßt fich aus dem fpezififchen Bewicht bes Körpers ein biretter Ruckfchlug auf bas Berhältnig bes fpezififch leichten Fettes gu der fpegififch schweren Muskelsubstang im Körper bes Thieres machen und bamit birekt ben Gang der Mäftung am lebenden Thiere verfolgen. Ferner mar von dem genannten Laboratorium noch ein Apparat zur Meffung der Durchschnittstemperatur in Fischteichen In einem murfelformigen Raften mit doppelten Mandungen, zwischen benen ausgestellt. fich Luft befindet, ift ein Thermometer untergebracht. Der Innenroum tommunizirt nach außen durch eine unten angebrachte Deffnung, welche bas Baffer, deffen Temperatur ju beftimmen ift, eintreten läßt, mahrend oben durch eine entsprechende Deffnung die Luft ent= weicht. Der Baffereintritt fann durch Verandern der unteren Ceffnung mittelft durchbohrter forte geregelt werden, fo dag ber Innenraum langfam voll Baffer läuft, mahrend man das Befäß vom Ufer aus in die Mitte des Teiches vorschiebt. Die Thermometerfugel ist gegen Wärmeleitung von außen durch ben erwähnten Luftmantel geschüt und ermöglicht auf diese Weise ein leichtes Ablesen der wirklichen Bassertemperatur. Zu unterst trägt der würselsormige Körper noch eine Bleibeschwerung zur Verhinderung des Auftriebes.

Schließlich sei noch erwähnt, daß das genannte Institut in mehreren großen Tabelleneine llebersicht über das Ergebniß der in den Sommern 1901 und 1902 zu Hellendorf ausgeführten Fütterungsversuche, sowie über das Plantton dieser Teiche und seiner Beziehungen
zur Jahreszeit und Wassertungentur gab. Die Resultate der Hellendorfer Bersuche sind jatheilweise auch in der "Allgem. Fischerei-Zeitung" veröffentlicht worden und brauchen daher
hier nicht nochmals erörtert zu werden.

Bon ganz hervorragender Qualität waren die Mitrostope und Lupen, welche die Firma E. Leit (Weglar und Berlin) ausgestellt hatte. Die Erzeugnisse dieser Firma stehen jest mit in erster Neihe unter den optischen Fabrikaten und können wegen ihrer erakten Ausstührung und ihres billigen Preises nur warm empsohlen werden. Der Bollständigkeit halber seinen noch die Firmen Dr. Nobert Muencke und Warmbrunn, Quilit & Co. (beide zu Berlin), genannt, welche Classachen zu mitrostopischen, biologischen und Sammlungszwecken in Gestalt von Cylindern mit eingeschlissenem Stopsen, Objektträgern, Aquarien, Präparatensgläsern mit geschlissener und polirter Borderwand u. a. m. ausgestellt hatten.

In derselben Abtheilung war auch eine Anzahl anatomischer, entwicklungsgeschichtlicher und systematischer Präparate ausgestellt. Prosessor Ecsien hatte es sich angelegen
sein lassen, einem Fisch nachzuswiren, der in der Mark Brandenburg den eigenthümlichen
Namen "Sandigel" führt und früher schon häusig in den Sitzungen des Fischereivereins sür
die Proinz Brandenburg erwähnt worden war, ohne daß er wissenschaftlich genauer bestimmt
werden konnte. Prosessor Eckstein konnte an den nicht ohne Mühe aus dem Gebiete der
unteren Havel erlangten Eremplaren sesisstellen, daß es sich um Squalius cephalus, den
Döbel, handelt. Ferner führte derselbe Aussteller zwei Fische in Präparaten vor, die sich
durch ihre besondere Brutpslege auszeichnen, nämlich der Stickling (Gasterosteus aculeatus),
bei dem das Weibchen die Sier in ein Nest legt, das dann vom Männchen bewacht wird,
und der Bitterling (Rhodeus amarus), der die Sier in die Kiemen der großen Teichmuscheln
mittelst einer langen Legeröhre ablegt und dann ebenfalls bewacht.

Die Schale eines Edelfrebfes von 28 Centimeter Länge, welche Josef Kraat (Angersmünde) ausgestellt hatte, erregte das mit Wehmuth gepaarte Erstaunen manchen Gourmets.

Sang allerliebst waren bie Praparate von Zanderlaich, die hermann Burte (Dammendorf bei Grunow) ausgestellt hatte. Der Zanderlaich wird von ihm in feinen Seen auf fünftlich mit Bachholber hergerichteten Laichplägen gewonnen. Der gefammelte Laid wird bann in Gagefaften ungeftort von Fifchfeinden und fonftigen ichablichen Ginfluffen ber Entwicklung im Baffer überlaffen. Bis jum Ausschlüpfen vergeben je nach ber Bitter= ung 5 bis 21 Tage. Die Laichzeit liegt in ber erften Galfte bes April und ber erften Galfte bes Mai. Saufig finden fich zwischen ben flaren durchsichtigen Zandereiern trube größere Fischeier von gelblicher Farbe, welche der Ploge angehören, die an denfelben Stellen wie der Bander laicht. Sie entwickeln fich gemeinschaftlich mit ben Zandereiern, ohne lettere gu beeinträchtigen. Die Braparate, welche den an den Bachholberzweigen klebenden Laich zeigen, waren äußerst instruktiv und boten eine gute Ergänzung zu bem lebendigen Laich und ber jungen, eben ausgefclupften Brut, die von demfelben Aussteller in einem benachbarten Baffin vorgeführt wurden. Das naturhiftorifche Institut "Linnaea" (Inhaber Dr. August Müller, Berlin) hatte gang hervorragende anatomische und andere Braparate von Fischen ausgestellt. Die Injettions- und Situspräparate, Stelette u. a. m. waren fo vorzüglich ausgeführt, wie wir fie fonft noch nicht gefehen haben. Befondere Erwähnung möge nur noch ein Nervenpräparat vom eleftrischen Rochen finden, das Gehirn und Nückenmark sowie alle von ihm ausgehenden Nerven in voller Ausdehnung zeigte. Das Präparat war so herge= stellt, daß vom Nücken her ichichtenweise Saut, Muskulatur und Knorpel abgetragen wurde, bis das ganze Nervenfystem frei zu Tage lag. Die ausgestopften auf Brettern unterge= brachten Fische waren in der Farbengebung und in der Stellung besonders naturgetreu. Nicht unerwähnt möge noch eine Sammlung von Muscheln und Schnecken, sowie von fossilen Fifdreften bleiben. Gine fleine Liebhaberausstellung hatte Bruno Krafft (Berlin) veran= ftaltet. Reben lebenden Zierfischen hatte derfelbe einen Glaskaften mit einer Reihe von

Bräparaten aller möglichen — zumeist selbst gesammelten — Krebse, Muscheln und Fische ausgestellt. Die Aussiührung der Prävarate im Ginzelnen war zwar nicht immer ganz eins wandsfrei, doch verdient das lobenswerthe Bestreben, das sich in derartigen Liebhaberfünsten kundthut, durchaus Anerkennung.

Von ganz hervorragender Schönheit war die Arebs- und Austernsammlung der Jirma A. Micha (Inhaber Osfar Micha, Berlin). Die Austernpräparate stellten im Allgemeinen das auf diesem Gebiete Uebliche dar. In einem mit Spiritus gefüllten Bassin lag die natursgetreue Nachbildung einer Austernbank mit all' ihren Bewohnern, von denen neben Austern hauptsächlich Seeigel und Seesterne eine Kolle spielen. Daran schlossen sich Zeichnungen der anatomischen und entwicklungsgeschichtlichen Berhältnisse der Auster, eine übersichtliche Zussammenstellung von Schalen der verschiedensten Austernsorten und von deren Altersstadien. Die Krebspräparate waren besonders reichhaltig. Die Entwicklungsgeschichte des Krebses vom Ei dis zum ausgewachsenen Thiere zeigt eine Reihe übersichtlicher Anordnungen mit dazu gehörigen Zeichnungen; serner sah man Krebse im Häutungsstadium, Bergleichspräparate zwischen Astacus sluviatilis und Astacus leptodactylus u. a. m.

Mitrostopische Präparate von Erustaceen in verschiedenen Entwicklungsstadien, sowie Plantton aus verschiedenen Seen hatte Prosessor Marison ausgestellt. Bedauerlicherweise war es nicht möglich, ohne Mitrostop diese Präparate näher zu würdigen, eine Ausstellung derartiger Objette in der vorliegenden Form erfüllt daher nicht ihren Zweck. Prosessor Marsson hatte auch Ersiccate von Algen aus Rieselseldern und aus Wasser mit faulenden Fischen ausgestellt. Im Nebrigen war die Pslanzenwelt etwas schlecht sortgesommen, sie war nur in einem Präparate von Seeballen vertreten, die Prosessor Ecktein aus einem See der Mark Brandenburg im Ottober 1899 entnommen und seitdem in einem kleinen Gestäß mit Wasser im Zimmer ohne Erneuerung des Wassers und nur unter Ersat des etwa verdunsteten gehalten hatte.

Beffer war in der Abtheilung, welche gur Beranichaulichung ber nüglichen und ichab= lichen Bafferthiere und Bafferpflangen bienen follte, die Bflangenwelt vertreten, indem eine von Dr. B. Shiemeng ausgestellte Sammlung von untergetaucht machsenden Bafferpflanzen alle diejenigen Gemächje zeigte, welchen eine besondere Bedeutung für die Tifcherei burch Produktion von Fischnahrung ec. zufommt. Im llebrigen maren zu diefer Abtheilung von ben verschiedenften Ausstellern die befannten Rolleftionen ausgestopfter und feucht praparirter Fifchfeinde eingefandt. Erfreulicherweise fehlte auch ber fonft als Fifchfeind nur gu oft überfebene Bafferfrosch, befanntlich ein arger Laichräuber, nicht. Bir übergeben bier im ein= gelnen die vielen Reiher, Wildenten, Taucher und Gisvogel, welche von den Ausftellern Bruno Arafft, Linnaea, Otto Bod (fämmtlich zu Berlin) und Carl Bugow (Potsdam) eingesandt waren und wollen nur eine hubsche Kollettion von Professor Efficin ermähnen, bestehend u. a. aus einigen Fifchottern in verschiedenen Lebensaltern nebst Stelett und Lofung des Otters, ferner dem in Teutschland jest fo felten gewordenen Rorg, dem weißen und ichwarzen Storch, von welchen letterer zwar in ber Mark Brandenburg nicht mehr häufig vortommt, aber doch als Fifchräuber auf die Proffriptionslifte gesett ift, und bem auf hoher Riefer in der Mart horstenden Fischadler.

Gin ganz besonderes Interesse beanspruchen die Nahrungsanalysen des Mageninhalts von fischereiwirthschaftlichen Bögeln, welche Professor Eckstein unter Auswendung großen Fleißes vorgenommen hat. Er kommt auf Erund derselben zu folgenden Resultaten:

- a) Je mannigfaltiger sich die Nahrung eines Bogels aus den verschiedenen Gruppen des Thier= und Pstanzenreiches zusammensett, wie jene des Storchs oder Bussards, um so weniger Bedeutung hat der Bogel für die Fischerei, mag ersterer auch mal einen Fisch verschlingen, mag letterer einen jungen Fischotter erbeuten.
- b) Je einförmiger sich die Nahrung eines Bogels aus Fischen zusammensetzt, um so schädlicher und gefährlicher ist dieser Bogel dem Fischbestande eines von ihm heimgesuchten Gewässers, wie Reiher und Rohrdommel.

Edftein untersuchte folgende Bögel: Storch, Reiher, Rohrdommel, großer Säger, Haubensteißsuß und Bussard. Die Kollettion zeigte den Mageninhalt ohne jede Bearbeitung, bann die aus anderen Mägen derfelben Bögel stammenden Theile, nach ihrer Herfunft als

Theile gewisser Thiere und Psianzen getrennt, und dann die mit Sicherheit aus den Resten erkannten Thiere in unverletzer Form.

Lobenswerth muß erwähnt werden eine fleine Kolleftion ber für die Ernährung ber Forelle wichtigsten Bafferfauna, welche Forstverwalter Cofter, ber Fischwart der Forellenteiche des Mommerzienraths Bilhelm Schröber (Gleißen in der Neumark), in einem kleinen Raften zusammengestellt hatte. Gang ichmach mar die Abtheilung "Migbildungen, Abnormitäten, Krankheiten der Bafferthiere und Mittel zu deren Berhütung" beschieft. Man erfannte fogleich, daß ben fo wichtigen Fischtrantheiten in ber Mart Brandenburg nicht die ihnen gebührende Aufmerksamfeit geschenkt wurde, insbesondere, daß kein Fachmann hier vorhanden ift, der fich dem Studium diefer außerordentlich intereffanten Disziplin des Fischereiwesens widmet. Professor Eafte in hatte auch in dieser Abtheilung einige Objekte ausgestellt, wie jum Beifpiel die miggebildete Schwimmblafe eines Brachfen, ferner Forellenbrut aus diesem Jahre mit Dotterblasenwassersucht und in hohem Prozentsake mißgestaltet bezw. verfümmert, dann Blögen, infizirt mit Ligula, und pilzfranke Karpfen, die in einem Fischkaften in Folge zu geringen Wasserzustusses von den Pilzen befallen wurden. Ganz besonders aber sei hier der oben bereits furz erwähnten Praparatensammlung von franken und miggeftalteten Krebsen von D. Micha gedacht. hier war namentlich eine Sammlung miggebildeter Scheeren gu feben, Mehrfachbildungen ober Berfruppelungen, die gu den abfonderlichsten Formen geführt haben. Es dürfte vielfach schwer sein, genaue entwicklungs= medanische Erklärungen für diese Migbilbungen zu geben.

Jum Schluß haben wir noch die hochinteressante Ausstellung prähistorischer Fischereigeräthe zu nennen, welche von Eduard Krause, Konservator am kgl. Museum für Bölkerstunde in Berlin, veranstaltet war. Sie umfaßte in der Hauptsache Zeichnungen und Photographien für vergleichende Studien über die Fischereigeräthe einsacher Art in den verschiesdenen Zeiten und bei verschiedenen Bölkern, wobei ein besonderes Gewicht auf die vorgeschichtlichen Fischereigeräthe gelegt ist. Dabei ist es überraschend zu sehen, wie schon in ältesten Zeiten für viele Fischereigeräthe die handlichsten, für den Gebrauch geeignetsten Formen gesunden waren, so daß die schon seit vielen Jahrtausenden gebräuchlichen Formen bis in unsere Tage fortleben als die besten, die es gibt. Als Erläuterung zu diesen mit ebenso viel Sachkenntniß als Sorgsalt und Fleiß gezeichneten Taseln hatte E. Krause mehrere Bände Text im Manuskript ausgestellt, welche hossentlich demnächst zur Beröffentslichung kommen werden.

Jeder der drei Abtheilungen des Kataloges war eine Einleitung aus fachmännischer Feder vorausgeschickt. Die Sinführung in die Naturgeschichte der Wasserhiere und Wasserpstanzen, ihre Beziehungen zur Fischerei und die wissenschaftlichen Methoden zur Ersorschung derselben hatte Dr. Schiemenz übernommen. Die Abtheilung: Rükliche und schädliche Wasserthiere und Pksanzen war von Prosessor Eckstein eingeleitet und die Abtheilung: Mißbildungen und Abnormitäten, Krankheiten der Wasserthiere, Mittel zu deren Verhütung von Prosessor Do ser. Als recht werthvoll muß ein dem Katalog beigegebenes Verzeichniß der Fischarten in der Provinz Vrandenburg bezeichnet werden, das früher einmal vom Geh. Regierungsrath und Stadtrath Ernst Friedel zusammengestellt und den jeht geltenden internationalen Nomenklaturregeln entsprechend, von anderer Seite bearbeitet war.

Biemit ichliegen wir unferen Bericht über die Brandenburgifche Fischereiausstellung.

#### III. Gin neues Bischsterben im Medkar.

Am Morgen des 10. August ds. Is. wurden die zwischen Mühlhausen und der Schillersstadt Marbach wohnenden Neckarsischer durch ausgesprochen widerlichen Geruch des Neckarswassers belästigt, der sie vermuthen ließ, daß schödliche Substanzen in den Neckar gelangt sind. Sosort konnten auch todte Fische, sowie solche, die zwar noch lebten, aber nicht mehr die nöthige Widerstandskraft besaßen, um sich halten zu können, und außerdem Fische, die verzweiselte Versuche machten, dem ihnen offenbar wenig zuträglichen Wasser zu entrinnen, beobachtet werden. Es wurde den Oberämtern Ludwigsburg und Marbach Anzeige erstattet

und der Kreis-Fischereisachverständige, Oberförster Stier, sowie der Landes-Fischereisachverständige gebeten, den Thatbestand sofort sestzustellen. Die Untersuchung derselben hat eine recht betrübende Wirkung der Wasserverunreinigung zu Tage gesördert. Unmittelbar unter der Einmündung des Feuerbaches bei Mühlhausen sind sämmtliche Fische abgestorben. Man sieht dort weder alte Fische mehr, noch Fischbrut, die sich in diesem Jahre besonders reichlich gebildet und in den letzten Tagen beim Sonnenschein massenhaft an den slacken Usern des Neckars herumgetrieben hatte. Von Neckarrems an, wo der Remssluß in den Neckar mündet, abwärts ist der Schaden weniger groß; immerhin sind, wie es scheint, auch unterhalb von Neckarrems noch ziemlich viele Fische getödtet worden, während durch die Einnundung der Murr unterhalb von Marbach das Neckarwasser offender so weit verdünnt worden ist, daß den Fischen sein Nachtheil mehr erwachsen konnte. Auch ein Theil der kranken Fische, die an den Schutzechen des Elektrizitätswerfes bei Marbach angetrieben wurden, dürste sich wieder erhalt haben, nachdem sie von den dortigen Fischwasserbessin nicht verunreinigtes Wasser verbracht worden waren.

Da im vorigen Jahr in derselben Strecke und noch weiter abwärts der Fischbestand im Neckar durch das Austaufen eines großen Kessels der der Eisenbahnverwaltung gehörigen Schwellenimprägnirungsanstalt in Zussenhausen, der Theer und Karbolöl enthielt, vernichtet worden ist, so konnten diesmal nur diesenigen Fische zu Grunde gehen,

- 1. die in diefem Frühjahr für Rechnung der tgl. Gifenbahnverwaltung dort in den Neckar eingesetzt worden waren,
- 2. die das Hochwasser im Laufe des Winters und Frühjahrs aus dem oberen Neckar und der Rems zugeführt hatte und
- 3. die diesjährigen Nachkommen diefer beiden Fischtategorien.

Es sind in diesem Frühjahr zwischen Mühlhausen und Neckarrems in den Neckar einzesetzt worden: einz und zweijährige Regenbogenforellen, laichreise Barben, sowie einz und zweisömmerige und in geringer Jahl laichreise Karpsen und Schleien. Zwischen Neckarrems und Marbach wurden eingesetzt: einz und zweijährige sowie laichreise Regenbogenforellen, einz und zweisömmerige sowie laichreise Karpsen und Schleien, eine kleine Partie laichreiser sogenannter Bodenseekarpsen (Brachsen) und laichreiser Pheinzander. Gine genaue Unterstuchung hat ergeben, daß Barben, Flußkarpsen und Bodenseekarpsen sehr reichlich gelaicht haben. Sehr wahrscheinlich haben sich auch die Schleien und Jander vermehrt, dagegen hat ein sicherer Anhaltspunkt für die Bermehrung der Regenbogensorellen nicht gewonnen werden können.

Interessant ift nun, wie sich die verschiedenen Fischarten der Wasserverunreinigung gegenüber verhalten haben. Es find beghalb die aufgefundenen todten Fifche gegählt und genau untersucht worden. Auf Grund diefer Ermittlung wird angenommen werden dürfen, daß die wichtigften Nedarfifdarten: Barben, Schuppfifche, Rafen, Rothaugen, Bariche, Schneiber, Safel, Greflinge u. f. w., wie auch die eingesetten Regenbogenforellen gegen Bafferverunreinigung ziemlich gleich empfindlich find, daß fich aber die Karpfen (und zwar fowohl Glug- als Bobenfeefarpfen) und Schleien burch wefentlich größere Biderftandsfähigfeit ausgeichnen. Im Berhältniß zu der Starte des Ginfegens find nur wenige matte und fehr viel weniger tobte Karpfen und Schleien beobachtet worden. Regenbogenforellen find außer 28 Stud, die furz vorher bei der fgl. Militarichwimmichule Redarmeihingen gesammelt murden, ober= und unterhalb von Soheneck im Gangen etwa 150 Stud in todtem Buftande aufgefunden worden, wobei jedoch ausdrücklich bemerkt werden muß, daß die Untersuchung und Bahlung ber tobten Fische erft am dritten Tage vorgenommen werden und fich somit nur auf diejenigen Fifche erstreden fonnte, die am Ufer und zwischen ben Bafferpflangen (bie Bafferrose mudjert ungewöhnlich ftart an ruhigen Stellen des Redars) hängen geblieben waren. Gang auffallend war der überaus gute Ernährungszustand der Regenbogenforellen. Die in diefem Frühjahr eingefetten Individuen diefer Urt hatten an Gewicht und Länge in einer Weise zugenommen, wie ich fie in dieser furgen Beit, felbst bei ber allerreichlichsten Ernährung, nicht für möglich gehalten hätte. Es fpricht diefes fehr rafche Wachsthum wohl am beutlichsten bafür, bag ber Redar ben Regenbogenforellen befonders gut jufagt und bag es denfelben an Nahrung nicht gefehlt hat. Außerdem aber haben die todten Regenbogenforellen ihre Artgenoffen wohl für immer von dem Berdacht, daß sie Ausreißer sind, gereinigt. Selbst die bei der Untersuchung anwesenden Berufssischer, Martin Seibert und Christian Döbele von Hoheneck, die der Regenbogenforelle ihre Qualisistation als Neckarssich früher abgesprochen haben, sind nun anderer Ansicht geworden und haben nur immer wieder bedauert, daß die gefundenen prächtigen Regenbogenforellen todt waren. Sinzelne Exemplare rührten auch wohl von Sinfähen her, die früher und weiter oben gemacht worden waren und wogen bis drei Pfund. Auch sie waren überaus wohlgenährt, hatten sich im Neckar offenbar ganz wohl befunden und nicht die Absicht gehabt, ihren Standort zu verlassen.

Wenn es sich also darum handelt, aus dieser Natastrophe eine Lehre für die Zukunst zu ziehen, so kann es nur die sein, Karpsen, Schleien und Regenbogensorellen auch künstig in den Neckar einzusehen. Neber das Verhalten des Zanders der Wasserverunreinigung gegenüber, kann ein Urtheil deßhalb nicht gefällt werden, weil diese Fischart in jener Neckarstrecke früher nicht vorkam und erstmals in diesem Frühjahr, aber nur unterhalb von Hoheneck, also an einer Stelle, wo die Wasserverunreinigung offenbar nicht mehr viel schadete, eingesett worden ist. Ausgesunden wurde kein einziger todter Zander. Auch zur Prüfung der anderwärts beobachteten großen Unempsindlichkeit der Forellenbarsche gegen Wasserverunreinigung war keine Gelegenheit geboten, da diese werthvolle Fischart erst vor 15 Jahren in Württemberg eingesührt worden ist und der einzige, frühere Versuch, den Forellenbarsch im Neckar einzubürgern, dadurch vereitelt wurde, daß die betressende Neckarstrecke kurz nachher durch ein Fischsterben heimgesucht worden ist. Ein zweiter Einbürgerungsversuch ist in diesem Jahr in der Nähe von Heilbronner gemacht worden. Die dort eingesetzen Forellenbarsche sollen auch in den Keilbronner Hakarverunreinigung nichts zu leiden. Sie hatten aber selbstverständlich von der diesmaligen Neckarverunreinigung nichts zu leiden.

Es liegt in der natur der Sache, daß es für weitere Kreife von Intereffe ift, zu er= fahren, wer oder was wohl zu diesem neuen großen Fischsterben Beranlassung gegeben hat. Da als Urfache des vorjährigen Fischjterbens das Auslaufen eines Theerkessels in Zuffenhausen ermittelt worden ift, so liegt die Vermuthung nahe, daß es sich einfach um eine Wiederholung jener Erscheinung handelt. Für diese Annahme scheint auch das übereinftimmende Zeugnig der Neckarfischer, daß das Neckarwaffer am Morgen des 10. August, alfo gleichzeitig mit dem Erscheinen der ersten todten Fische, sehr deutlich nach Theer roch, zu sprechen. Außerdem ist fonstatirt, daß das Fischsterben über die Einmundungsstelle des Feuerbaches nach aufwärts fich nicht erftrecht und andererfeits, dag! die Birkung ber Berunreinigung von diefer Stelle an flugabwärts allmählich entichieden abgenommen hat. Es fann somit ein Zweifel darüber nicht bestehen, daß die Neckarverunreinigung, auf welche das Fischsterben zurudzuführen ift, vom Feuerbach ausging. Die fgl. Schwellenimprägnirungsanstalt in Zuffenhausen trifft aber offenbar diesesmal keine Schuld. Sie hat nicht nur Borkehrung getroffen, daß der Inhalt eines Theerkessels unter feinen Umftanden fich mehr in den Feuerbach entleeren fann, fondern reinigt ihre fleinen Mengen Abwäffer in geradezu vorbildlicher Beife, ehe diefe die Anstalt verlaffen.

Nicht ausgeschlossen ist aber, daß durch den starken Regen am 9. August und das das durch bedingte Anschwellen des Feuerbaches die auf der Sohle des letzteren aus früherer Zeit abgelagerten Theermengen aufgerührt und fortgeführt worden sind. Es ist auch eine derartige Möglichkeit von der Kommission, die mit der Schadensabschätzung aus Veranlassung des letztjährigen Fischsterens betraut war, in's Auge gesaßt und von derselben mit Nücksicht darauf beschlossen worden, mit dem Einsehen von Fischen in den Keckar dis unmittelbar vor Beginn der Laichzeit zu warten. Das Einsehen der Fische noch länger hinauszuzögern, schien jedoch deshalb nicht angezeigt, weil alsdann ein weiteres Ertragsjahr verloren gegangen wäre.

Außerdem aber dürfte in Betracht kommen, daß manche Fabriken ihre Abwässer regelsmäßig am Samstag Abend, sowie bei Hochwasser, in ungereinigtem Zustand abstließen lassen, obwohl sie dazu kein Recht haben. Darüber klagen die Bewohner des unteren Feuerbachsthales schon lange. Es sind von dort wiederholt Massenpetitionen abgegangen, in denen um Abhilse gebeten und darauf hingewiesen wurde, daß es nicht möglich ist, in der Nacht von

Samstag auf Sonntag in den Ortschaften Zahenhausen und Mühlhausen, burch welche der Feuerbach sließt, die Fenster offen zu lassen oder in der Nähe des Baches sich aufzuhalten, daß dem tiesschwarz gesärbten Wasser solche Mengen des bekanntlich giftigen Schweselwasserstöffgases entströmen, daß diese nicht nur silberne und goldene Schmuckgegenstände, Aupserzgesäße, Messinggriffe u. s. w. schwarz färben, sondern auch Kopfz und Halsschmerzen bei Menschen verursachen, daß das Wasserschlügel im Feuerbach frepirt, daß das Mehl in den Mühlen den widerlichen Geruch des Feuerbaches annimmt und dadurch ungenießbar wird u. s. w. Aber Abhilse ist die jetzt immer nicht erfolgt, obwohl die von der Stadt Stuttgart auf der Prag errichtete Versuchstläranstalt gezeigt hat, daß noch schlimmere Abwässer ohne übermäßig große Kosten gereinigt werden können.

Vielleicht trägt dieses neue Fischsterben im Neckar, das die armen Fischer um ihre Fische und für ein weiteres Jahr um ihren Broderwerb gebracht hat, dazu bei, die Behörden davon zu überzeugen, daß Abhilse dringend noth thut.

— n.

\*

Des Weiteren schreibt uns Herr Pfarrer Pressel - Mühlhausen: Aus Anlag des im Juli 1902 erfolgten Fischsterbens im Neckar auf der Strecke Mühlhausen—Besigheim habe ich in Nr. 20 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" gesagt, daß die in Marbach angeschwemmten Fischleichen uns den Fingerzeig geben, welche Fischarten bei Neubesetzung der geschädigten Neckarstrecke in's Auge zu fassen sein und habe an Edelsischen Karpsen und Aale genannt, dagegen habe ich vor dem Einsat von Regenbogenforellen gewarnt und zwar, weil letzteren offenbar das Schmutwasser des mittleren Reckars nicht behage, denn trot verschiedener Einsfähe sein unter den frepirten Fischen nur sehr wenige Regenbogenforellen gewesen.

Am 10. August 1903 hat nun eine Theerfabrif, die ihr Abwasser in den Feuerbach leitet, uns den traurigen Gesallen gethan, Werth oder Unwerth der in diesem Frühjahr einsgesehten Fischarten zu prüsen. Beinahe der ganze Fischeinsat dieses Frühjahrs von Mühlshausen dis Reckarrens und ein großer Theil der weiter abwärts eingesetzen Fische wurde durch Abwasser obiger Fabrik zerstört. Widerstandssähig haben sich nur Karpsen und Schleien und Nale gezeigt. Ich freue mich zunächst, daß hier meine früher ausgesprochene Ansicht als richtig bestätigt wurde. Dasselbe gilt aber auch bezüglich der Regendogen sochelle. Dieselbe hat sich allerdings, nach einem Artifel des "Landwirthschaftlichen Wochenblattes Württembergs", seit dem in diesem Frühjahr erfolgten Einsat gehalten, ja sogar vorzüglich entwickelt. Trozdem verstehe ich nicht, wie der betressende Einsender, wohl Prosessor Dr. Sieglin, daraus den Schluß ziehen kann, daß dieselbe kein Ausreißer sei, ja daß ihr der Neckar ossends behage. Es ist dem Versässer des betressenden Artikels doch wohl beskannt, daß überall die Regendogensorellen sich etwa ein Jahr gehalten haben, um dann allsmählich zu verschwinden, daß sie nirgends von heute auf morgen verschwunden sind. Hier lebten sie gerade fünf Monate.

Roch merkwürdiger aber ift mir der andere Schlug:

- a) Barben, Schuppfische, Rothaugen, Regenbogenforellen find gegen Wasserverunreinigung ziemlich gleich empfindlich, d. h. sie sind in Folge der Verunreinigung darauf gegangen.
- h) Karpfen und Schleien zeichnen sich durch wesentlich größere Widerstandsfähig= feit aus.

Also Schluß: Wir ziehen aus dieser Katastrophe die Lehre, Karpfen, Schleien und Regenbogenforellen auch fünftig in den Neckar zu sehen!!

Ich ziehe daraus den Schluß und vielleicht mit der Zeit auch Andere: "Es sind nur Karpfen, Schleien und Aale einzusehen, fo lange die Fabriken nicht dazu gebracht werden können, für ordentliche Klärung ihrer Abwasser zu forgen."

## IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Bischerei.

Bon M. Schumacher - Rruft.

September. Neben der Angel sind für den Fischsang in unseren Forellengewässern auch die Reuse und der Hamen in Betracht zu ziehen. Wenn auch der Sat bestehen bleiben mag, daß da, wo das Netzsischen beginnt, der Sport aushört, so können die verschiedensten Umstände mitunter einen Fischzug mit dem Netze wünschenswerth und angebracht erscheinen lassen.

Die Reuse, auch Bunge ober einfach Rorb genannt, ist ein walzenförmiges, bon einigen Drahtringen und ein paar Staben in ber Form gehaltenes Ret, von 1/2 bis 1 Meter Lange und 30 bis 60 Centimeter Durchmeffer. Entweder an beiden Enden oder auch nur an einem Ende befindet fich ein trichterförmiger Ginichlupf, burch ben bie Fifche, wie die Fliegen in's Fliegenglas, in die Reuse hineingelangen, welchen fie aber jum Entweichen gar nicht mehr auffinden tonnen. In ruhig fließendem Baffer fann man Reufen mit zwei Gingangen berwenden, in ftromendem Baffer ift ein Ginichlupf binreichenb; berfelbe muß nach unten ge-Im Allgemeinen liegt die Reuse im ftromenden Baffer am besten. Die Fische fteben gerne im Strom, fteigen gegen benfelben auf und gerathen bann burch ben Ginichlupf in die Reuse hinein, woraus fie bann faum mehr entweichen können. Man fann ichon ohne jeben Röber mitunter in ber Reuse recht viel fangen, um aber bie Fische beffer anzuloden, werben in der Regel Rober hineingehangen, fo g. B. Froichidentel, Regenwurmer, Geuidreden. Die wirksamsten Röber find kleine, lebende Fischchen, Garigen, Raulquappen 2c. Dieselben werben an einem Angelhaten, ben man leicht unter ber Rudenfloffe einhatt, fo in bie Reufe gehangen, baß fie in ber Mitte ber Reuse schweben. Durch ihre Shwimmbewegungen loden fie bie größeren Forellen an. Der Gebrauch von sogenannter Bitterung ift babei ganglich überfluffig und unnüß.

Der hamen, auch Treib- ober Streichbeeren genannt, ift ein fadformiges Net, welches nach hinten zu in einen langen Zipfel ausläuft. Das vordere Ende, die Deffnung, ift auf einen halbfreisförmigen, 1 bis 11/0 Meter Durchmeffer habenben Bügel gespannt. Querdurch nach oben wird zur befferen Sandhabung ein gabelförmiger Stiel gebunden. Der Fifchfang geschieht ftromaufwarts und es ift erforderlich, daß der oder die Fischer in's Baffer geben. Die Fische muffen nämlich aus ihren Berfteden herausgetrieben werben und gerathen bann auf ihrer Flucht in ben Samen. Es ift also zunächst Sache bes Fischers, mit kundigem Ange die Berftede der Fifche ausfindig ju machen, bas find hohle Ufer, Rrautbetten, Steine, Burgelftode 2c. Der Samen wird nun unter bas Berfted gestellt und zwar fo bicht heran als nur möglich. Dabei ift gu beachten, bag ber hamen erstens bicht am Ufer, bezw. an bem Stock, Rrautbette 2c. anliegt und auch mit ber gangen unteren Flache aufliegt. Die linke Sand halt ben Samen. Mit ber rechten werben bann mittelft eines Stedens bie Gifche herausgestochert. Schießt ein Fisch in ben Samen hinein, so spurt man in ber Regel einen Man muß alsdann den hamen in die Sohe heben, da fonft der Fifch leicht wieder herausichwimmen fann. Manchmal find zwei ober brei Fifche zugleich im Samen, aber viel öfter gar nichts. Denn man muß nur nicht benten, bag bie Fische blindlings fo hineinichwimmen. Sie merten bie Gefahr recht wohl und gehen viel lieber an bem verderblichen Net borbei. Namentlich wenn bas Baffer recht breit ift, bringt ber hamen weniger Erfolg. Es bleibt bann ben Fifchen fo viel Raum jum Entweichen, bag fie ohne große Muhe ber Gefahr entrinnen können. In größeren Bachen wird baher ftatt bes hamens bas Spiegelgarn genommen, welches fo breit ift, bag bas Bemaffer von einem Ufer bis gum anbern abgeftellt werden fann. Siebei find aber jum wenigsten zwei Berfonen erforberlich. Der Gine halt das Ret und ber Andere treibt die Fische auf.

#### V. Bermischte Mittheilungen.

Sauptversammlung des Fischereivereins für die Provinz Sachsen und das Gerzogthum Anhalt. Die diesjährige Hauptversammlung des Fischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogthum Anhalt findet am 19. September cr. in Roßlau statt.

Roßlau ist sehr gut gelegen und Eisenbahnknotenpunkt und auch durch Dampfschiff zu erreichen. Die Tagesordnung, welche nächstens veröffentlicht werden soll, bietet sehr reichhaltiges Material; auch ist die Umgegend von Roßlau geeignet, Ausstüge, 3. B. nach Wörlig u. s. w., zu machen.

Schablichteit ber Wafferamfel. Bon ber Gefragigteit und bem Appetit biefes Bogels hatte ich vor einiger Zeit folgendes Beispiel: Gin Mühlgraben meiner Forellenfischeret war abgelaffen. Ich nahm bie in Tumpeln gurudgebliebenen Forellen auf, um fie in ben Bebirgsbach, von bem ber Mühlgraben abgeleitet mar, zu überführen. Biebei traf ich in einem fleinen flachen Tümpel fünf Stud Forellchen von je etwa 6 bis 7 Centimeter Länge. hatte bis jum Ende bes Mühlgrabens noch eine fleine Strede zu gehen und wollte auf bem Rudwege bie Fischchen aufnehmen. Bei meiner Rudtehr nach wenigen Minuten ftrich eine Bafferamfel bon bem genannten Tumpel auf, aus bem nun bie funf Forellden verichwunden Gs unterlag somit keinerlei Zweifel, daß die Amsel in der kurzen Beit die Fischchen verschlungen hatte, die an Gewicht gewiß basjenige bes verhaltnigmäßig kleinen Bogels erreichten, wenn nicht übertrafen. - Der Bafferstaar wird vielfach in Schutz genommen, ba er fich vorzugsweise von Kerbthieren und Gewürm ernähre und ben Fischen wenig gefährlich sein soll. Obige Beobachtung spricht indeh bagegen; benn, wer ein foldes Quantum von Fischen in fo furger Beit vertilgt, ber muß ber Fischerei erheblichen Schaben gufugen. Bieht man babei in Grwägung, daß der Wasserstaar ein vorzüglicher Taucher und Schwimmer ift und unter Wasser feine Beute berfolgen und greifen tann, fo muß einer lleberhandnahme biefes Bogels im Interesse der Fischerei vorgebeugt werden. Ich habe beobachtet, daß eine Wasseramsel untertauchte und nach etwa 1/3 Minute auf 20 bis 30 Schritte wieber an ber Oberfläche erschien, ihr Gefieder ichüttelte und abstrich. Der Bafferschwäger ift fonft ein allerliebster Rerl; ich traf ihn einmal im bichten Schneegestöber auf einem aus bem Baffer ragenben Steine figenb mit erhobenem Kopfe fein frohliches Lied schmetternd, fo daß mir bas Berg aufging und ich ihm nimmermehr hatte etwas gu Leibe thun fonnen. Er ift ein fleißiger Ganger gu allen Begen biefer liebenswürdigen Gigenichaft wird es Manchem ichwer, bem Bogel Jahreszeiten. nachzustellen. Obwohl ziemlich scheu, ift es bei einiger Vorsicht doch möglich, auf Schufweite an ihn herangufommen; ihn bann gu ichießen ift nicht fehr ichwer, ba er gewöhnlich in einer Sohe von wenigen Metern über dem Baffer — und nur am Baffer hat er feinen Standort - im regelmäßigen Fluge fortzustreichen pflegt.

Oberlahnstein a. Rh.

Bermann Brufer.

Bestrasung von Fischfreblern. Nachstehendes wurde uns von Metz eingesandt: Ehrende Erwähnung verdienen zwei Metzer Schutsleute, Oberbach und Seidel, für die muthige und entschlossenen Ausübung ihrer Pflicht im Fischereiaussichtsdienste. Nach Eintritt der Schonzeit am 15. April 1903 begingen die beiden Beamten die Strecke an der Seille am Deutschen Thor. Sie sahen im Flusse mehrere Fischfrevler zur Nachtzeit beim Fischen mit den Händen beschäftigt, gingen ihnen nach in's Wasser, verhafteten mit Hilse der Thorwache einen derselben, ein zweiter und dritter entkam, der vierte, ein Elektrotechniker W., stürzte sich in die dort über mannstiefe Seille und versuchte sich schwimmend an das andere User zu retten. Aber trot des fühlen Wassers sprang ihm der Schutzmann Seidel schnell entschlossen nach, holte ihn ein und brachte ihn zum Polizeigewahrsam. Ehre den pslichttrenen Beamten, möge ihre schneidige Pflichterfüllung allen anderen Kollegen im Fischereiaussichtsbienste zur Nachahmung dienen. Sine Prämie ist für sie beantragt. Die Frevler hatten gegen 40 Kilogramm Fische gefangen. Zwei von ihnen wurden mit je 30 Mt. Gelbstrase belegt. Nachträglich sind auch ihre zwei entsprungenen Helferkelser ermittelt und zur Anzeige gebracht worden.

Spaten und Weißsische. Die Wiener Spaten, die sich schon durch so viele merkwürdige Eigenheiten auszeichnen, sind nun auch Fischfresser geworden. Wer es nicht glaubt, ber gehe zum Wiensußbett, ungefähr in die Gegend des alten Eislaufplages bei der Stubenbrücke. Dort ziehen ununterbrochen Schaaren von kleinen Fischen vom Donaukanal herauf und überspringen die "Katarakte"; manche verunglücken dabei und fallen statt wieder in das Wasser auf's Ufer. Noch verhängnißvoller aber wird den Fischen das neue Stauwehr, denn wenn dasselbe funktionirt und der Wasserspiegel in den einzelnen Feldern sinkt, verdleiben sehr viele Fische auf dem Trockenen. Die Spaten des Stadtparkes bringen diesen Greignissen verständnisvolles Interesse entgegen; sie sitzen wartend längs der Wien und sind im Nu zur Stelle, wenn irgendwo ein silbernes Fischden am User blinkt. Der Spatz, der so glücklich ist es zu erringen, verspeist es entweder selbst sofort oder aber er trägt es seinen Jungen nach Hause. Ich bin schon im vorigen Jahre auf das Schauspiel ausmerksam geworden, allein damals gab es nur zwei Paare, die an der Fischfost Geschmack fanden; alle übrigen Spatzen, verschmähten die Fischchen. Heuer aber schon Alles, was sich Spatz nennt, Fische zu fressen.

Fischerlaufstag in Wien. Bom Desterreichischen Fischereiverein wird hiemit bekannt gegeben, daß der diesjährige Fisch verkaufstag in Bien am Montag, den
21. September 1903, um 10 Uhr Bormittags, im Gebäude der k. k. Landwirthschaftsgesellschaft in Bien I, Schauslergasse 6 — Mezzanin, stattsindet. Bon 8 Uhr
Früh an werden dort für die Produzenten und Käufer separirte Berathungsräume zur Berfügung stehen. Die schon Tags vorher eintressenden Theilnehmer werden gebeten, sich am
20. September, Abends, im Restaurant — Schauslergasse 6 — zu versammeln. Um 21.
September gemeinsames Diner. Um baldige Anmeldung der Theilnehmer wird gebeten.

Ileber die Schlauchalge als Schirmpslanze in Teichen berichtet uns herr JasséSanbfort: Bor einigen Jahren wurde die Darm- oder Schlauchalge zufällig mit Fischförben
aus dem Brackwasser der Weser in meine Teiche eingeführt. Die Alge, welche hier sehr früh
im Frühling kommt, und als feine, trockene (nicht schleimige), auf der Oberstäche schwimmende Härchen erscheint, verdichtet sich bald zu frausen Schlauchbündeln, die unter sich das Wasser klar lassen und start Sauerstoff abgeben. Die Alge bleicht zum Herbst ab und hinterläßt keine wesentlichen Reste, viel weniger als die Flanelsalgen (Spirogyren und Cladophora), die sie auch im Sommer starf zurüchrängt. Die Alge erscheint mir neben der Brunnenkresse in der Prazis als eine ber nüsslichsten Schirmpflanzen des Teiches.

#### VI. Bereinsnachrichten.

#### Westdeutscher Fischereiverband.

Am 15. Angust ds. Js. hat die XIX. Generalversammlung des Westdentschen Fischereis verbandes in Bremerhaven unter dem Vorsitze des Amtsgerichtsraths Adickes-Rienburg a. d. W. stattgesunden. Nach einer früh Morgens ersolgten Besichtigung der Ränchereianlagen in den Fisch-auktionshallen in Geestemünde wurde um 9 Uhr die von etwa 70 bis 80 Theilnehmern besuchte Versammlung in "Veremann's Hotel" erössiet. In derselben war der Regierungsprässdent von Etade, Freiherr von Reiswig, persönlich erschienen; der Oberprässdent der Provinz Hannover, sowie die Regierungen zu Aurech, Lüneburg, Hildeshem und Potsdam hatten Vertreter entsandt, auch waren die Landräthe der Kreise Osterholz, Lehe und Geestemünde anwesend.

Im Namen der Stadt Vermerhaven begrüßte Stadtdirektor Hagemann die Versammlung, indem er seiner Freude darüber Ausdruch gab, daß der Verband diese Jahr Vermerhaven zur Stätte seiner Ihätigkeit ausseischen habe. Daraus ergriff Prof. Heppe willkammen der Wersammlung Romens das Genglis der versen Vonsiehtend konnen das Wort und

Im Namen der Stadt Bremerhaven begrüßte Stadtdirektor Hagemann die Versammlung, indem er seiner Freude darüber Ausdruck gab, daß der Verband dieses Jahr Bremerhaven zur Stätte seiner Ihätigkeit ausersehen habe. Daraus ergriss Prof. Hepte Bremen das Wort und hieß die Versammlung Namens des Senats der freien Hanlastadt Bremen willkommen. Der für den behinderten Derpräsidenten Dr. Wenzel erichienene Regierungsrath Schneider-Hannover bekundete das warme Juterisse, welches die Staatsbehörden den auf die Hebung der Fischzucht gerichteten Vestrebungen des Verbandes entgegenbringen. Gutsbesitzer von Schrader-Sunder entbot Namens des Vorsigenden der Fischerestommission der Hannoverischen Landwirthichafts-

fammer feinen Gruß.

Nachdem man sodann in die Tagesordnung eingetreten war, wurde zunächst zu Nr. 1 vom Vorsitzenden der übliche Jahresbericht erstattet Hervorzuseben ist aus demielben, daß dem Verbaude, welcher die Provinzen Meinland, Westsalen, Haunover, Hessen Anssal und verschiedene nichtpreußische Gebiete umsaßt, zur Zeit 45 Fichereivereine der genannten preußischen Provinzen und eine größere Anzahl anderer dentscher Vereine angehören. Der Zwei des Verbaudes, die Hebung der Fischzucht zu sördern und durch gemeinsames Vorzehen zur Abstellung von Misständen und zur Austredung von Verbesserungen auf dem Gebiete der Fischereigeschzebung beizutragen, sieht mehr und mehr seiner Verwirsslichung entgegen. Die Veachbeitung der Lachssanzstatistif im Wesergebiete ist von Prof. Or. Mengger-Münden sortzesseht worden; auch an der Vervollständigung der Lachssanzstatistift sin das Elbegebiet, die leider nech als lückenhaft bezeichnet werden muß, hat man eifrig gearbeitet. Der vom der Elbschissändtstedmitsslichunssslichung zur Prissung der Klagen der Elbssicher hat in Magdeburg getagt, und hat ein engerer Ausschuß im August und September vor. Is. die preußigde Elbe bereist. Wan dazi in Folge bessen wohl hossen, daß über manche behandelte Frage

eine Versiändigung erzielt wird. Unter Mitverwendung der Staatsbeihilfen hat der Verband auch im verstoffenen Jahre die Lachsbrutaussetzungen in verschiedenen Bezirken gefördert.

Man ging darauf zu Nr. 2 der Tagesordnung, der "Rechnungslegung", über. Der Vorsitzende legte die legtjährige Rechnung zur Einsichtnahme vor. Die Einnahme betrug 1238 Mt. 92 Pfg., die Ausgabe 1149 Mt. 33 Pfg., es ergibt sich demnach ein Kassenbestand von 93 Mt. 59 Pfg. Mehrere Vereine sind mit ihren Beiträgen leider noch im Rückstande und wurde vom Vorsitzenden über die Schwierigkeiten Klage gesührt, welche ihm die nicht rechtzeitige Absührung der Vereinsbeiträge verursachten. Die Rechnung wurde den Herren Major a. D. von Dittsurth und Geh. Regierungsrath Griepenkerl zur Prüsung überwiesen; sie wurde als richtig befunden und daraushin Entlasung ertheilt. Nach kurzer Erläuterung durch den Vorsitzenden wurde darauf der Haushaltsplan für das lausende Jahr sestgestellt.

Auf Anheimgabe des Geh. Regierungsrathes Dr. Metzer, Ehrenmitglied des Verbandes, wurde sodann in Erledigung der Nr. 3 der Tagesordnung, Amtsgerichtsrath Abides-Nienburg wiederum zum Vorsitzenden und Prosessordnung, kuntsgerichtsrath Abides-Nienburg wiederum zum Vorsitzenden und Prosessordnung, Kuntsgerichtsrath Abides-Nienburg wiederum zum Vorsitzenden und Prosessordnung, Amtsgerichtsrath Abides Nienburg wiederum zum Vorsitzenden und Versitzenden zu bestehrt.

Bu Nr. 4 der Tagesordnung "Mittheilungen der Berbandsmitglieder" bemertte der Borslipende, daß die bereits gedruckt eingegangenen Berichte einzelner Bereine dem Berichte über die heutige Generalversammlung angeschlossen werden sollten.

Bei Besprechung der Nr. 5 der Tagesordnung, "Beobachtungsstationen", und Nr. 6, "Fangstatistit", berichtete dann Prof. Geh. Regierungsrath Dr. Metz er über seine jüngsten Erfahrungen auf diesem Gebiete und machte eingehendere Mittheilungen über das Gewicht und die Art derzenigen Fische, die mittelst des Angelsports im vorigen Jahre aus der Fulda entnommen sind, die Zahl der von Amateursischern gesangenen Fische ist theilweise eine so große, daß bei der Diskussion allgemein die Ansicht vertreten wurde, daß es sich empsieht, ein jährliches Höchstquantum der mit der Angel sportsmäßig zu fangenden Fische für jeden Angler sestzusepen.

Nach einer turzen Besprechung über Nr. 7 der Tagesordnung, "Strombau", ergriff zu Nr. 8 derselben, "Berunreinigung der Gewässer", der bekannte Kämpfer auf diesem Gebiete, Dr. med. Bonne-Klein-Flottbeck das Wort zu einem längeren interessanten Vortrage. Medner sührte aussührlich aus, daß es sich hier um eine Frage von großer hygienischer und volkswirthschaftlicher Bedeutung handle. Auf der einen Seite würden durch die Zusührung der Fäkalien in die Ströme Werthe von Millionen nutzlos vergeubet und andererseits gerielbe dadurch und durch die Zusührung der Abwässer der industriellen Werke die Fischerei in die Gefahr, ruinirt zu werden. Die Behauptung, die Fische würden durch die sich immer stärker entwickelnde Dampsichissfahrt aus den Strömen vertreiben, werde am besten durch die im Nord Disestanal gemachten Beobachtungen widerlegt, denn dort sei trotz der intensiven Schissfahrt der Fischestanal gemachten Beobachtungen widerlegt, denn dort sei trotz der intensiven Schissfahrt der Fischesstand ein recht guter. Gleiche Beobachtungen habe er auch in der Umgegend von Stocholm gemacht. Nachdem Kedner in verschiedenen Gläsern Proben von verunreinigtem Elbwasser vorgezeigt und die Schädlichkeit dieses Wassers sin der Keinigung der Elbe erreicht werden könnten.

Nach einer lebhaften Besprechung, an welcher sich die Herren Prosessor Huppert, Geh. Regierungsrath Federath, Geh. Regierungsrath Grievenkerl und Prof. Megger betheiligten, wurde die solgende, vom Regierungsrath Stier-Potsdam vorgeschlagene Resolution einstimmig angenommen:

- 1. Bezüglich der städtischen Abwässer ist überall da, wo Kanalisation stattsindet und nicht zwingende technische oder sinanzielle Gründe dies ausschließen, das Trennin stem (Trennung ter Meteorwässer von den Fäfalien und Wirthichastswässern) zu fordern.
- 2 Bezüglich der gewerblichen Abwässer ist zu sordern, daß sie vor ihrer Einleitung in die Wasserläufe soweit gereinigt werden, als es nach dem Stande der Bissenschaft und Technik unter billiger Rücksicht auf die sinanzielle Lage der Unternehmungen möglich ist, aber ohne jede Rücksicht darauf, ob eine Schädigung durch die Verunreinigung bereits nachweisbar ist."

Bu Rr. 7 der Tagesordnung, "Strombau", verwies der Vorsigende auf die fürzlich ersichienene Dentschrift, in welcher die Bünsche der Fischer ausgesprochen sind.

Bei Nr. 9 der Tagesordnung, "Störzucht", wurde bemerkt, daß auf eine stärkere Schonung biefes Fisches hingewirkt werden muße, da zweifellos die jezige Schonzeit nicht günstig gewählt sei.

Bu Nr. 10 der Tagekordnung, "Zandervorkommen in der Weser", äußerten sich die Serren Siaßen-Geessemünde, Homburg-Bederkesa, Bodes-Bremen und Seelig-Kassel. Der Lettere bestürwortete eine Andermgate an die norddeutschen Früchzückter, sich mehr mit der Zanderzucht zu beschäftigen und wurde dieser Anheimgabe zugestimmt.

Bu Nr. 11 der Tagesordnung, "Verbesserung der Fischereigesete", theilte der Vorsisende mit, das das vom Verbande zusammengestellte Material dem Gerrn Minister unterbreitet sei, indem er der Heisung Lusdruck gab, daß die umsangreichen und sorgsältigen Vorarbeiten bald zu der gewünschten Verbesserung des jetzt geltenden Fischereirechts führen möchten.

Da hiemit die Tagesordnung erschöpft war, schloß der Borsigende die Bersammlung unter

Da hiemit die Tagesordnung ericköpft war, ichloß der Vorsissende die Versammlung unter Bezeugung seines Dankes für das den Verhandlungsgegenständen gewidmete Interesse.

Nach eingenommenem Mittagsmahle wurde der Fischereihgien der Stadt Geestemünde besichtigt und im Unschluß daran eine Fahrt nach dem Restaurant "Weserlust" unternommen. Kür Sountag, den 16. August war eine Fahrt nach der Insel Selgoland geplant, auf welcher das Fischen auf hoher See gezeigt werden sollte. Die Rhederei des Herrn Holz hatte dazu in liebenswürdiger Weise den Fischdampser "Seesahrt" zur Verfügung gestellt. Zu unserem lebhaften Bedauern wurde die Ausschlung dieser Absicht durch stürmisches Wetter und hohen Seegang vereitelt, denn der Dampser mußte etwa eine Stunde vor Selgoland sich zur Umtehr entschließen, weil der Führer des Dampsers eine Landung für unwöglich und das Auswersen der Netze für sehr gesährlich erklärte. Troß dieses Mißgeschischs blieb die Stimmung eine gute und als auf Anreaung des Herrn Siaßen beim Scheiden der Dank für das Entagensommen des Kerrn auf Unregung bes herrn Siagen beim Scheiben ber Dant für bas Entgegenkommen bes herrn Holmholz in einem dreimaligen Hoch zum Ausdruck tam, trennte man sich in dem Bewußtsein, wieder einmal im Westbeutschen Fischereiverbande einige arbeitsreiche und fröhliche Tage verlebt zu haben.

#### Fischereiverein für den Regierungsbezirk Wiesbaden.

Die diesjährige (fiebzehnte) ordentliche Generalversammlung des Fischereivereins für den Regierungsbezirk Wiesbaden wird am 19. September ds. Is., gegen 12 Uhr Mittags, in Limburg an der Lahn abgehalten werden. Einladung nebst Tagesordnung wird den Herren Mitgliedern des Bereins demnächst direkt zugesandt werden.

#### Rheinischer Fischereiverein.

Dem Jahresberichte des Rheinischen Fischereivereins 1902/1903, welcher von dem Präfidenten Frhrn, von la Balette-St. George in befannter, grundlicher und ausführlicher Beise erstattet wurde, zu Folge, ist die Zahl der Mitglieder in steter Zunahme begriffen und auf 437 gestiegen. — Die Geschäftsführung wurde wesentlich durch den Vorsitzenden und Prof. Huppert erledigt. Letterer machte fich besonders verdient durch Beantwortung von Unfragen und Belehrung folder Personen, die Teiche ober Brutanstalten anlegen wollen, so daß das Beftreben, neue Fifchteiche angulegen und alte ungwedmäßige gu verbeffern, feit mehreren Jahren in der Rheinproving

eine erfreuliche Zunahme zeigt.

In diesem Jahre murden 36 Otterprämien vertheilt gegen 87 im Borjahre, es scheint demnach, daß eine fleine Abnahme Dieses Fischräubers eingetreten ift. Auch Die Bahl ber Fischreiher scheint geringer geworden zu sein, da gegen das Borjahr 121 Prämien weniger vertheilt wurden. Kür ersolgreiche Anzeigen von Fischfrevlern wurden 680 Mt. auszgegeben. Reichliche Beihilsen zur Fischzucht — im Ganzen 1283 Mt. — wurden sür Brutanstalten, Teiche und durch Zuweisung von Brutapparaten bewilligt. In der Rheinprovinz wurden 4908 Lachse gefangen gegen 4828 im Vorjahre. Im Aquarium des anatomischen Instituts zu Poppelsdorf wurden 109 500 junge Lachse erbrütet, die im April und Mai in die Agger und Sieg ausgesest wurden. Im Ganzen sind door seit 1885 1995 927 junge Lachse und 145 900 Bachforellen erbrutet worden, die in der Agger, Gieg, dem Broelbach und der oberen Uhr zur Aussepung gelangt find. Daß die Brutanftalt außer ihrer Benutung zur Demonstration bei den Vorlesungen über Fischzucht auch wissenschaftlich verwerthet wurde, bekunden 17 vom Vorsitzenden, sowie von Prof. Nußbaum, E. Schöler, Prof. Harrison und Prof. Barsurth versaßte Abhandlungen. Anderweitige Bestrebungen des Vereins zur vermehrten Gewinnung von Lachseiern werden wohl demnächst ihr Ziel erreichen.

In Berbindung mit dem Fischereiverein zu Biesbaden murde der Bersuch gemacht, die In Verbindung mit dem Fischereiverein zu Wiesbaden wurde der Versuch gemacht, die Regenfogensoresse als ständigen Sedsschich im Rhein einzubürgern. Zu diesem Zwecke wurden 400 laichreise Fische in die Nahemündung und 420 oberhalb Hattenheim bei der Insel Mariannenau auszesetzt. Der Kölner Fischzuchtverein ließ 237 solcher Fische im Kyll-, Sieg- und Ahrgebiet aussesen. Das Woselgebiet wurde durch Obersichmeister Treplin mit diesen Fischen besetzt. — Auf Anregung des Regierungspräsidenten Frhrn. von Hoevel in Koblenz wurden zweckmäßige Schukmaßregeln zur Erhaltung dieser werthvollen Fische getrossen. (Näheres hierüber siehe Seite 305 in Nr. 16 der "Allgem Fischerei» Zeitung" 1903) Die reichhaltigen Berichte der dem Rheinischen Fischereiwen keinen Bereine enthalten eine Fülle werthvoller Mittheilungen

und zeugen von emfigem Bestreben, die Fischzucht in ber Rheinproving zu fordern.

## VII. Fragekaften.

Frage Nr. 13. (Herrn Cr. in S.): 1. Wie legt man am besten und billigsten einen oberirdischen Eiskeller für größere und kleinere Zwecke an? — 2. Wie versüttert man am besten frisches Blut für Forellen?

Antwort: ad 1. Wir verweisen Sie auf den Artikel des herrn Jaffe - Sandfort: "Ueber Aufbewahrung von Gis für fleinere Fischwirthichaften" in Nr. 2 vom 15. Januar 1896 ber "Allgem. Fischerei-Zeitung". — ad. 2. Frisches Blut wird am besten versättert, wenn man es mit ca. ein Drittel Roggenmehl verrührt und in einem gewöhnlichen Waschkessel bis zur leichten Walung aufkochen läßt; dann wird die dicksilissige Masse auf Bretter ausgegossen, wo sie beim Erkalten zu einem sesten Kuchen erstarrt, welcher sich längere Zeit unzersetzt ausheben läßt. Vor dem Versüttern wird der Kuchen in der amerikanischen Fleischmaschine zerkleinert.

## VIII. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 22. Auguft. Bufuhr reichlich, Geschäft lebhaft, Preise befriedigend.

Rifche (per Pfund)	[ebende	frisch, in Eis	Fifche.	geräucherte	1
Sechte	80-94	42 - 68	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400
Bander	_	_	Russ. Lachs	11 11	
Barsche	_	_	Flundern, Kieler	" Stiege	400 - 500
Karpfen, mittelgr	80-86	-	do. mittelgr	" Riste	250-350
Karauschen	-	_	Büdlinge, Kieler	" Wall	250 - 500
Schleie	115-120		Dorsche	" Riste	350
Bleie		<u> </u>	Schellfisch	11 11	350
Bunte Fische	45 - 71	_	Aale, große	" Pfund	100—130
Nale	92-100	95	Stör	,, ,,	_
Ostseelachs		122-159	Heringe	", 100 Std.	70-100

Bericht über ben Engrosvertehr in Karpfen am Berliner Martt bom 9. bis 22. Auguft 1903.

Mehrsache Sendungen Frühkarpfen kamen theils in größeren, theils in kleineren Posten zum Berkanf und sanden neben anderen Fischen willig Abnahme zu durchweg recht befriedigenden Preisen.

#### Es brachten:

$\mathfrak{a}\mathfrak{m}$	12.	August:	lebende,	unsortirte !	Rarpfer	1			. 84	Mt.
"	17.	11	#		11				. 93	11
71	20.	27	**	Schlesier 5		darpfen				
11	20.	11	"	Galizier 50		**			0-83	
**	22.	11	. 11	Lausiger 7		#			0 - 86	
**	22.	"	todte	Lausiger 7	70 er	21		. 50	0 - 56	.,

# Inserate

# Cottbuser Karpfenmarft.

Mit Bezug auf die Mittheilung in Nr. 16 dieser Zeitung werden die Herren Produzenten und Fischhändler zu dem am Montag, den 7. September ds. 3s. in Ansorges Sociel in Cottous stattsindenden Karpsenmarkt hierdurch noch besonders eingeladen mit der Bitte, recht zahlreich erscheinen zu wollen.

Suttenwerk Beit, ben 18. August 1903. Der Vorsigende des Lausiger Fischerei Vereins. Sart Aubnert, tgl. Amtsrath.

## Avis!

Bin Abnehmer von: Speife = Forellen, Hechten, Aeschen, Karpfen und hier nicht weiter aufgeführten Fischen. — Bin auch Abnehmer von Wild.

#### Josef Heilmann,

in Firma: A. Schön, Münden, Christophstraße Nr. 9/0.

Hildren

mit Kenntniß in der Fischzucht gesucht. Offerte sub M. M. an die Exped. de. Bl.

# Fildinteister,

36 Jahre alt, verheirathet, mit kleiner Familie, ersahren im Fischereigroßbetrieb, Teichbau, in der Teichwirthschaft, Fischzucht, im Fisch und Brutversandt, in der Jagd und im Forstwesen, such bei bescheidenen Ansprüchen Stellung. Offerten unter G. K. an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

Seidengaze

Zu Plankton-Netzen

empfiehlt

Souis Walcker, Berlin SW. 48.

# Seen mit Wiesen

Gegründet 1833.

u. einschl. Zufluß, auchalte Wassermühle u. starke Quellen, zu kaufen ges. Dif. u. H. 60 an die Exp. dieser Zeitung.



# Setz-Aale

25-30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk., 20 Mk. per ½ Zentner. Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben.

M. Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg.

empfehle meine Spezial-Marken:

Java unsortirt. . . 36 Mk. p. Mille, in 1/5 Kisten ,, 1/10 Kyffhäuser-Denkmal 40 ,, ,, ,, 1/10 . . . . 45 ,, ,, El Merito . . . 58 ,, ,, ,, 1/10 Neu Guinea

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen! Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

Eduard Schmidt, Rossla (Kyffhauser).

(Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.) Die Geschäftsräume befinden sich unmittelbar an der Strasse vom Bahnhof zum Kyffhäuser.

\_\_\_\_ Gegründet 1851. =

# Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige. kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10 .- , Mk. 17.50 Mk. 25 .- . Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

#### Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

# Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik

Eisenach, Langensalzaerstr. 19. Stüd.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollft. aus verzinft. Draht bergeft. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Vielmals prämiirt m. Medaillen und Diplomen.

Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3 35 om hoch, à M. 8 frco. Bahnhof Eisenach.

Rr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 besgl. 98r. II., 150 cm Lange, 40 cm hoch, à £ 10.00 besgl. % Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M 12.00 desgl.

verfchied. Reufen-Sorten grebsfallen, MR. 6.00 Lattenverpadung à 50 4 extra. — Eine Buchse Fischwitterung wird jeder Reuse E gratis beigefügt. — Junftr. Prospette auf Bunich fofort gratis und frauco.

# Sischerei=Verkauf.

In der nördlichen Oberpfalz ift eine gusammenhängende, vollständige Karpfenteich-fischerei mit 21 größeren und kleineren Teichen (im Ganzen etwa 75 Tagwerk nehst Fischhaus) — eingerichtet auf das Dubisch-Brutzuchtverfahren — zu verkaufen.

Näheres mündlich oder schriftlich zu er-fragen in Regensburg, Landshuterstraße Nr. 7

nen (Nr. 561/, alt), Parterre.

#### Gereinigte

# schwammschnitzel

zum Filtriren, empfehlen in Ballen von circa 30 bis 40 Kilo, per 100 Kilo mit 35 Mark

Gebr. Brandmeyer, Bremen Schwamm-Import.

Redaktion: Brof. Dr. Bruno Sofer-München und Friedrich Fifcher-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Brof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Chierärztlichen Sochichule München, Königinstraße.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderei (Rlod & Giehrl), München, Bergogipitalftraße 19. Rapier bon ber München-Dachaner Attien-Gefellichaft für Papierfabritation, Für ben Budhanbel ju beziehen burch Georg D. 2B. Callmen in Munden, Baperftrage 67.



香香香香香香香香香香香香香香香香香

Reidisgräftig Schaffgotld'iche Filderei-Verwaltuna

Giersborf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Sayfische

ber Bachforelle, ein= und zweifommerige Galigier Spiegel- und Schuppenfarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

\*\*\*\*

#### Fischgut Scewiese

bei Gemünden (Bayern).

= Salmonideneier u. Brut == von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

Seltener Gelegenheitskauf!

# Gebr. Fischnetze

4 × 30 m, 30 mm Maschenweite, zum Spottspreise von Mt. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg Probe gegen 20 Bfg.

J. de Beer junior, Emden.

Sorellenzumtanitalt

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur Kälfte des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Anwesen rührt aus einem Rootkenstere. Diferten nebst Referenzen an Rudolf Moffe, Coln a. Rhein, sub K. O. 2341.

# Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896.

Grösstes Special-Geschäft dieser Branche,

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise, — Eigene Fabrikate Engros — Export. Netze und Reusen.

Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr, versende gratis

## Mehrere hundert Schock Sakkrebse aus hiefigem peftfreien Waffer,

ca. 8 cm lang, à Schock Mt. 2.60, bei Abnahme größerer Boften billiger, hat abzugeben

Ernst Mathdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Ober.

kunft mit Nachnahme Kisehense lauf Preishatt. - Egerszeg (Ungarn). Tafelkrebse lauf Preishlatt. -

Edelkrebse pr. Bracks der Em. ballage- u. Transport-kosten, liefert bei

# Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Kottweil

(Württemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate

und Aufzuchttröge, Transportgefässe. Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudenstadt 1900. Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille. Sigmaringen 1903. Silberne Medaille.

Preisliste gratis und franko.

Schubart's

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg offerirt

# Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

# Zander-, Huchen- u. Aeschen-

können im September—Oktober ds. Js. voraussichtlich in grösseren Quantitäten abgegeben werden. Ebenso können ab September zur Lieferung gelangen: Jährlinge der Bachund Regenbogenforelle, des Bachsaiblings, ein- und zweisömmerige Forellenbarsche. Anfragen und Aufträge wollen gerichtet werden an die

> Fischzuchtanstalt des Bayerischen Landes-Fischereivereins (Starnberg). Geschäftsstelle: München, Maxburgstrasse.



# Fischzucht Marienthal Station Dallan in Baden

liefert billigft Brut und Geplinge ber Bach: und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.



# Forellen-Setzlin

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**-lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a. d. Oder

(Station Bärwalde 1. d. Neumark).

# Fischzuchtanstalt Fürstenberg in

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# **, Cleysingen** bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische

gehen jährlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-vögel, Wafferspinmäufe ze, ungeffort ihr Unwefen treiben. Rifcfeinde werden ficher in unseren preisgekrönten Jang-

apparaten vertifgt. Man berlange illuftr. Saupitatalog Dr. 32 mit befter Otterfangmethobe gratis.

Sannauer Raubifierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente Ausstellung.

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

- Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

— Verkauf nur eigener Produkte. =

# Allaemeine

# leue Solge der Baner. Sischerei-Teitung.

Jischzucht Berneuchen gibt ab: zum Herbst ein- und zweisommer. Sankarpfen und Laichkarpsen, schwellen. Rasse, Negen-bogenforellen, Goldorfen, Forellen-barsche, Schwarzbarsche, Zwerzwelse, barfche, Schwarzbarfche, Zwergwelfe, Zander, Schleie, Higoi. Garantie lebender Ankunft. Preisliste franto!

Annahme von Volontairen.

von dem Borne.

# Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln

liefert: Gier, Brut und Seflinge der Bad-, Regenbogenforelle und des Zachsaiblings aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

: Lebende Ankunft garantirt. :

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. -

Preisliste gratis und franko.



BT Preis-Courant Ta gratis and franko.

München, 3b Ottostrasse 3b

ser gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903.

# Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgeräthe-und Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl: kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig. S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



König im Fischotterfang =

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste Raubthlerfaller-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

# Gutfängig

· 经国际企业的证据。是160/4

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem **Fischkästen** von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von **Reusen** und **Flügel** nach Massangabe schnellstens und billigst.

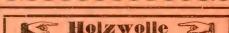
Preisliste gratis und franko.

von circa 240 Morgen,

ca. 2 Kilometer Chaussee von der Bahn (Berlin-Breglau), von dem mit wenig Arbeit ca. 150 Morgen in tadellose Teiche umgewandelt werden können, eigene Jagd, verkäuftich. — Preis 50 Mille fest. Anzahlung 24,000 Mt. — Anslage übernehme eventuell und gebe Selbstäufern Näheres.

6. Eckardt, Cranne-Sembten.





Verpackungszwecken liefert billigst Gustav Kiekopf, Biberach (Württemberg).



Alle Gattungen Lischnetze für Seen, Teiche und Flüsse für und fertig, auch Reusen u. Llügelreusen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liefert H. Blum, Netzink in Gichfätt, Bayern. Preislifte üb. ca. 300 Nege franco.

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

à Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei.

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

#### Fischzucht Hüttenhammer

#### Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

# **Gelochte Zinkbleche**

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

Fischzuchtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik feingelochter Siebe von

Fontaine & Comp., Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

## MORRIS CARSWELL & Co., Limited

MORRIS CARSWELL & Co., Limited Glasgow — Schottland
Vorrathshaus: 90 Mitchell Street.
Fabrik: Murcia — Spanien.
Aelteste und grösste Fabrik von Seidenwurmdarm für Fischerei und Wundarzneikunst
Spezialität: Leinen in Seidenwurmdarm — Drawn Gut — künstliche Köder — wasserdichte Leinen —
Fischhaben zu Saidenwurmdarm — Engros-Export.

Fischhaken zu Seidenwurmdarm. - Engros-Export.

# Fischerei-Verpachtung.

Id beabsichtige meine Fischereianlage in Al. Schwirfen bei Kaffzig i. Pommern zum 1. Ditober 1903 bezw. 1. April 1904 zu verpaciten. Die im Vorjahre neuerbaute Anlage hat durch zwei Bache und zwei Quellen außerordentlich gunstige gesunde Basserversorgung und kann mit geringen Untoften fehr erweitert werden. Bisber sind ca. 100 Morgen Laich., Streck- und Ab-wachsteiche, sowie als gesund erprobte Winterhälter angelegt worden. Die Teiche find mit Karpsen (Füchtung Bärsdorf-Trach), Schleien und Forellen besett, das diesjährige Laichgeschäft ist gut geglückt. Pächterwohnung unmittelbar an gut geglückt. Pächterwohnung unmittelbar au den Teichen. Bahnverbindung zum Fischversandt sehr günstig. Kautionsfähige Bewerber wollen fich an meinen Administrator, Berrn Reffelbt in Puestow bei Bargin i. Bommern, wenden.

von Bigewig-Puestow.

# Fischereiger

Prima Nehgarne, Rehe, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liesert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. E.



# Augemeine Filcherei-Beitung. Neue Solge der Bayer. Sischerei-Seitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Koft, Duchhanbel und Eppedition. — Anserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Pedaktion: Zoologisches Institut der Thierärzitlichen Hochschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Teterlährtraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

# Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Lischereivereins, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Kölner Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins für Westfalen u. Lippe, des Elsaß-Cothring. Lischereivereins, des Lischereivereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Lischereivereins

vereins für die Provinz Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. 2c. In Verbindung mit Jachmännern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

# Dr. 18. Munden, den 15. September 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Aufruf. — II. Regenbogenforellen im Neckar. — III. Die Regenbogenforelle in der Elsenz. — IV. Zur Akklimatisation der Regenbogenforelle. — V. Die Besetzung der Jagst mit Regenbogenforellen. — VI. Ik zum Aksischen eines Teiches in Württemberg eine Fischkarte nothwendig? — VII. Die Fischverkaußvermitklungsstelle in Bayreuth. — VIII. Die Fischverkaußvermitklungen. — XI. Vermischte Mittheilungen. — XI. Vereinsnachrichten. — XII. Fragekasten. — XIII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammilicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

#### I. Aufruf.

(§ ist beabsichtigt, behufs Gründung eines Fachvereins für Weiherwirth=
schaft und Fischzucht eine Versammlung abzuhalten: am Oftoberfestmontag, den
28. September, Nachmittags 3 Uhr, "Alte Schießstätte" (westlich der Therestenwiese) in München.

Die Aufgaben, die sich ber zu gründende Berein stellen wird, sind rein wirthschaftlich= praktischer Natur. U. U. die Karpfenzollfrage, welche noch keineswegs perfekt ift, muß mehr als bisher energisch weiter behandelt werden. Alle Mittel sind aufzuwenden, um ber neuerdings eifrig und mit großen Gelbsummen betriebenen Agitation des Handels und Oesterreichs entgegenzuarbeiten. Ferner ist das neue bayerische Fischereigeset in naher Aussicht,
in welchem für eine kräftige Wahrung der Interessen der Teichwirthschaft und Fischzucht Sorge
zu tragen ist. Gine Vermittlung von Angebot und Nachfrage unserer Produkte
nach dem bewährten Muster der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft ist anzustreben und einzurichten. Weitere Ausgaben werden sich im Laufe der Diskussion ergeben, oder sind Anträge
hiezu baldigst einzusenden.

Benn die Einberufer sich auch nicht verhehlen, daß die Begründung einer berartigen Bereinigung in Bahern großen Schwierigkeiten begegnen wird, so haben dieselben doch die feste leberzeugung, daß auf diesem Gebiete etwas geschehen muß, daß es eine dringende Nothewendigkeit ist, den Anschauungen, Wünschen und Bedürfnissen der teichwirthschaftlichen Prazis in ausreichender Weise zum Worte zu verhelfen. Auch ist von den bereits bestehenden Vereinen nicht zu verlangen, daß sie unsere geschäftlichen Fachinteressen einseitig vertreten. Die Aufgaben der Kreise und Bezirksvereine sind sehr vielseitig und liegen zum weitaus größeren Theile auf anderen Gebieten, die gleichmäßig berücksichtigt werden müssen.

Alle Interessenten werden baher aufgefordert und eingeladen zahlreich zu erscheinen ober ihre Zustimmung schriftlich zu erklären, da die wichtigen Tagesfragen nur mit Unterstützung sämmtlicher ausübender Weiherwirthe und Fischzüchter erledigt werden können.

herr Dr. Surbed, fgl. Konsulent für Fischerei, hat bereits in entgegenkommenber Beise fein Erscheinen gugefagt.

gez.: E. Weber = Sandau, Landsberg a. Lech. gez.: M. Scheuermann, Dinkelsbühl.

#### II. Regenbogenforellen im Neckar.

Heberschrift: "Ein neues Fischsterben im Neckar" in der letten Nummer der "Allgem. Fischereisgeitung" erschienenen Berichte seiner Freude darüber Ausdruck gegeben, daß Karpsen, Schleien und Nale gegen Wasserverunreinigung sich verhältnismäßig widerstandsfähig erwiesen haben. Diese Beobachtung dürste nicht minder Diejenigen mit Genugthuung erfüllen, die mit der Wiederbesehung des Neckars für Nechnung der k. Württ. Eisenbahnverwaltung betraut waren. Daß ihnen die geringere Empsindlichseit erwähnter drei Fischarten bekannt war, geht wohl am deutlichsten aus dem Umstand hervor, daß sie vor dem Erscheinen des aus der Feder des Herre Pfarrers Pressel stammenden Artisels in Nr. 20 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" vom Jahre 1902 den Borschlag gemacht haben, in die geschädigte und gefährdete Strecke durchschnittlich pro Kilometer 50 Kilogramm junge Karpsen und Schleien, sowie 3000 Stück Aalbrut einzusehen.

Diefe brei Fischarten in noch größerer Zahl in ben Redar gu bringen, fonnte nicht empfohlen werden; dagegen erichien das Berlangen der geschädigten Redarfischer, auch eine entsprechende Menge eigentlicher Raubfifche einzuseten, durchaus begründet. Diefe follten bie im Nedar maffenhaft vorkommenden fleinen Fische, die mit Regen von normaler Maschenweite nicht gefangen werden können (bas fogenannte Fischunkraut), verwerthen. Demgemäß wurde den Fischern in rechtsverbindlicher Form das Ginfeben einer entsprechenden Angahl Naubfifche — außer den erwähnten Aalen — von der f. Gifenbahnverwaltung verfprochen. Aber abgefeben von der Berpflichtung gur Ginhaltung diefes Bertrages fonnte auf Raubfifche beghalb nicht wohl verzichtet werden, weil folde auch oberhalb der entvölkerten Redarftrede (fowohl im oberen Redar, als in ber Rems und Murr) recht felten geworben find, fo bag auf eine Bereicherung ber Strede burch Sochwaffer nicht gerechnet werden fonnte. Früher waren Bechte von beträchtlicher Große im mittleren Nedar nicht felten; die Berminderung ihres Bestandes durfte mefentlich barauf gurudguführen fein, bag ber Becht gegen Bafferverunreinigung ziemlich empfindlich ift und nur dann fich ausgiebig vermehrt, wenn ihm burchaus zusagende Laichstellen gur Berfügung stehen. Die früheren Altwaffer bes Nedars, bie der Secht mahrend der Laichzeit fo gerne einft auffuchte, find aber dem Beftreben, den

Nedar bis nach Cannstatt herauf ichifibar zu machen, im Laufe ber Beit zum Opfer gefallen. Mugerbem hat der Secht befanntlich die ichlechte Gigenschaft, dag er nur in jugendlichem Alter auf fleine Fische, um deren Berwerthung es fich in vorliegendem Falle hauptjächlich handelt, Jagd macht und vom zweiten bis dritten Lebensjahre an nur noch größere Fifche verzehrt, die fich ichon für den Martt eignen. Da der Becht auch in den füddeutschen Rarpfen= maftteichen immer mehr verschwindet und durch einträglichere Raubfischarten erseht zu werden pflegt, fo ware es derzeit kaum möglich, auch nur einige Taufend Sethechte aufzutreiben. Benn aber Rarpfen und Schleien befanntlich das Fischunkraut nicht dezimiren, Aale für biefen Zwed in nur fehr befdranttem Mage in Betracht tommen fonnen und junge Sechte in ausreichender Bahl nicht zu haben find, fo mußte nach anderen geeigneten Fischarten Umichau gehalten werben. Da wird in erster Linie an ben Barich gu benten fein. Er ift von jeher im Redar heimisch gewesen und hat manche gute Cigenschaft. Er ift ein Liebling aller Angler und begnügt fich zeitlebens mit fleinen Fischen, wachft aber nur langfam, vermehrt sich in Flüssen nicht ftart (nach dem heurigen Fischsterben find nur zwei tobte Bariche im Nedar vorgefunden worden) und ist in größerer Zahl nicht zu beschaffen. Der Zander, ber früher im Redar nicht vortam, gedeiht bekanntlich feit einigen Jahren vorzüglich in der Beilbronner Gegend. Allein die Nedarstrede unmittelbar unterhalb des Ginflusses vom Feuerbach ichien zu einem Berfuch mit dem Zander doch nicht fehr geeignet zu fein. Noch weniger Erfolg an jener Stelle versprach das Ginsegen von Forellenbarichen, die nur in tiefem, ruhigem Wasser sich halten und nur in recht warmem Wasser sich vermehren. Unter folden Verhältniffen blieb gar nichts Anderes übrig, als einen Berfuch mit Regenbogenforellen zu machen. Dafür fprach, daß für dieje Fischart stets hohe Preife - zweis bis dreimal fo viel als für andere Raubfische aus Tluffen - bezahlt werden, daß die Regenbogenforellen namentlich mährend der Schonzeit der Bachforellen und Bachfaiblinge, die mit der Periode des ftartften Berbrauchs feiner Fifche in Stuttgart gufammen= fällt, fehr gesucht find, sowie, daß es auch im Interesse ber Teichwirthichaft liegen muß, wenn es gelingt, von unter natürlichen Berhältniffen aufgezogenen Regenbogenforellen Fortpflanzungselemente im eigenen Lande zu gewinnen, nachdem die Erfahrung gelehrt hat, daß die mit Aunstigutter ernährten und in fleinen Mastteichen gehaltenen Regenbogenforellen fich zur Bucht nicht eignen und von Generation zu Generation mehr entarten. Der gegenwärtige Augenblick zu einem folden Einburgerungsversuch ichien infofern besonders gunftig zu fein, als bei dem Fischsterben auch die jogenannten Weißfische oder Rafen (('hondrostoma nasus) gu Grunde gegangen find, die erfahrungsgemäß den Fifcheiern und der Fifchbrut mit Borliebe nachstellen und denen ein großer Prozentsat der Regenbogenforelleneier deghalb zum Opfer fallen mug, weil diese fich nicht nur durch Große, sondern auch durch langsame Ent= wicklung des Embryos auszeichnen. Schon aus diesem Grunde ist die Ginbürgerung der Regenbogenforelle durch Brut oder wenige Laichfische in an Weißfischen reichen Flüssen fast nicht möglich. Ift einmal ein ordentlicher Negenbogenforellenbestand erzielt, fo forgt diefer auch dafür, daß die grätenreichen Beigifche nicht zu fehr überhandnehmen. Dadurch erklärte es sich aber auch, daß einzelne im kleinen oder in unzwechnäßiger Weise durchgeführte frühere Einbürgerungsversuche miflungen find. So hat nach dem letten Jahresbericht bes Württ. Landesfifchereivereins der Tübinger Fischereiverein von den vielen in den Neckar ein= gefegten Regenbogenforellen und Bachfaiblingen im Jahre 1902 nichts gefangen. Da biefer Berein über 100 Kilometer Bachtwaffer haben foll, fo ware eine giffermäßige Ungabe barüber, wie viel Regenbogenforellenjährlinge er in ben legten gehn Jahren in ben Nedar für eigene Rechnung und für Rechnung des Württ. Landesfischereivereins eingesetzt hat, sehr wünschenswerth. Erst nachdem dies geschehen ift, wird es sich beurtheilen lassen, ob der fehr bedauernswerthe Migerfolg unverdient ift oder nicht. Gine Klarftellung im Intereffe der Wiffenschaft und Pragis erscheint um fo nothwendiger, als nach den Versicherungen durchaus zuverläffiger und fachverftändiger Männer im Oberamt Oberndorf im Redar feit vielen Jahren Regenbogenforellen nicht nur in großer Bahl, fondern auch in allen Alters= flaffen vorfommen. Da die Bafferverhältniffe bei Oberndorf und Tübingen ziemlich gleich find, fo muß ber glangende Erfolg in ber einen und ber vollständige Migerfolg in ber anbern Nedarstrede eigenartige Ursachen haben. Nicht minder wäre eine ziffermäßige Angabe barüber

sehr wünschenswerth, wann, wo, wie und von wem die "sehr zahlreichen Einfätze von Regenbogensporellen im mittleren und unteren Gebiete des Neckars", von denen in dem letzten Jahresbericht des Württ. Landessischereiwereins auf Seite 6 die Nede ist, gemacht worden sind, damit die dabei etwa vorgekommenen Mißgriffe künstig thunlichst vermieden werden können.

Nun beftreitet Berr Pfarrer Breffel zwar nicht, daß nach dem diesjährigen Fischfterben fcone Regenbogenforellen zwifchen Muhlhaufen und Marbach in todtem Zuftande gefunden worden find, fügt aber bei, daß die Regenbogenforellen überall fich etwa ein Jahr gehalten haben, um dann allmählich zu verschwinden. Dabei überfieht er, daß z. B. der Fischerei= verein Dehringen feit vielen Sahren regelmäßig Regenbogenforellen in ber Ohrn fängt und es nicht einmal mehr für nöthig halt, dort weitere Jungfifche auszusegen. Aehnliche gunftige Erfahrungen hat der Badifch-Unterländer Fifchereiverein mit der Elfeng gemacht. Er will daher nun auch die Jagft mit Negenbogenforellenjährlingen bevölfern. Daß aber die Regen= bogenforellen auch im Redar mehr als ein Jahr aushalten, beweifen nicht nur die erwähnten Erfolge der Oberndorfer Fischer, fondern auch die bei Hoheneck todt aufgefundenen zweis bis breipfundigen Cremplare. Es liegt die Bermuthung nabe, daß diefe ftarten Fifche halbjährig im September 1901 nach Beendigung der Cannstatter Fischereiausstellung etwa 8 Kilometer oberhalb der Cinmundung des Teuerbaches in den Recfar eingefetzt worden find und fomit im britten Lebensjahre stehen. Allerdings find nach jener Ausstellung auch einige 11/2jährige Regenbogenforellen dem Redar übergeben worden, allein biefe alteren Gifche hatten mahrend bes Transportes nach Cannstatt und mahrend der Ausstellung derart gelitten, daß fie fich ber ihnen geschenkten Freiheit mahrscheinlich nicht lange gefreut haben. Da bis jest ber Beweis dafür nicht erbracht werden tonnte, daß im legten Jahre Jemand ein= bis zwei= pfündige Regenbogenforellen in den Nedar oberhalb von Hohened eingefett hat, wird wohl angenommen werden dürfen, dag die daselbst gefundenen zweis bis dreipfündigen todten mehr als ein Jahr im Nedar zugebracht und die gegen sie erhobene Verdächtigung durch treue Anhänglichkeit an ihre Aussetzungsstelle vergolten haben.

Es soll aber keineswegs behauptet werden, daß die Frage, ob die Regenbogenforelle im mittleren und unteren Neckar sich einbürgern läßt, schon jest desinitiv beantwortet ist. Aber in zwei dis drei Jahren wird es sich zeigen, ob der Versuch, der jest erstmals in größerem Maßtab und systematisch in die Wege geleitet werden konnte, mißlungen ist. Die Regenbogenforellengegner mögen sich dis dahin gedulden! Wenn sie es auch nicht über sich bringen können, den Versuch zu unterstützen, so darf doch von ihnen erwartet werden, daß sie eine Störung desselben – wenn auch keine böse Absicht dabei mitwirkt — unterlassen.

Sie werden sich um so eher beruhigen können, als von den mehr als 200 durch das Fischsterben Geschädigten nicht ein Sinziger gegen die Borschläge der mit der Erledigung der Angelegenheit betrauten Kommission eine Einwendung erhoben hat. Alle ohne Ausnahme haben das Einsehen nicht nur von Karpsen, Schleien und Aalen, sondern auch von Raubssischen und viele ausdrücklich und speziell von Regenbogensorellen gewünsicht. Unter Letzeren besinden sich die Fischereivereine Hoheneck und Besigheim, denen vorwiegend Berufssischer und der Fischereiverein Heilbronn, dem vorwiegend Sportssischer angehören, sowie der Fischereiberechtigte auf der Markung Mühlhausen: Freiherr von Palm. Auch der Württ. Anglerverein, der unter seiner sachverständigen Leitung immer mehr an Bedeutung gewinnt, hat sich für das Einsehen von Regenbogensorellen in den Neckar ausgesprochen.

Wenn endlich Herr Pfarrer Pressel die Schlußfolgerung des Berichterstatters in der letzen Rummer der "Allgem. Fischerei-Zeitung" "merkwürdig" sindet, wonach das Einsegen von Karpsen, Schleien und Regenbogenforellen empsohlen wird, weil sich die beiden erst= genannten Fischarten als widerstandssähig und die Regenbogenforellen als nicht empsindlicher wie Barben, Schuppsische, Rothaugen u. s. w. erwiesen haben, so mag daran erinnert werden, daß dieser Herr Krititer selbst es gewesen ist, der in Nr. 20 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" vom Jahre 1902 die Nothaugen als gegen Wasserverunreinigungen "am widerstandssähigsten" bezeichnet und gewünscht hat, daß "dies bei der Wiederbesehung in erster Linie in Betracht gezogen werden möge". In der setzen Rummer der "Allgem. Fischerei-Zeitung" wurde ein Hinweis hierauf, selbst auf die Gesahr hin, daß für Einzelne die Deutlichseit der Lusssührung darunter leiden könnte, sediglich deßhalb unterlassen, weil thunlichst sachlich

berichtet und jede persönliche Spike vermieden werden wollte. Aus dem gleichen Grunde ist auch davon Abstand genommen worden, dort darauf hinzuweisen, daß von anderer, durch das Fischsterben ebensalls nicht geschädigter und somit unbetheiligter Seite gewünscht worden war, einen Theil des Betrages, der für vertragsmäßig in den Neckar einzusekenden Raubsische von der Kommission vorgesehen war, zum Antauf von Nasen zu verwenden, da befürchtet wurde, daß andernsalls die Naubsische gezwungen wären, "sich selbst auszuserssen". Daß auch diese Sorge gänzlich unbegründet war, bewies der Ernährungszustand der todt ausgesundenen Regenbogensorellen. Sie waren überaus start gewachsen, obwohl der Nath, Nasen und Nothaugen in den Neckar einzusezen, nicht befolgt worden ist!

Vor Allem wird nun anzustreben sein, daß der Neckar vertragsmäßig vollends mit Fischen besetht und daß energisch dahin gearbeitet wird, damit eine Berunreinigung desselben sich nicht wiederholen kann. Hoffentlich gelingt es den damit Betrauten, diese Aufgabe, wenn auch nicht zur Zustriedenheit Aller, so doch zur Zustriedenheit und zum Vortheil der durch das Fischsterben schwer Geschädigten zu lösen.

— n.

#### III. Die Regenbogenforelle in der Elsenz.

Dieser Fisch hat sich in der Elsenz, einem bei Neckargemind unweit Seibelberg in den Neckar einmündenden Flüßchen, eingebürgert. Während sonst im badischen Unterland, ähnlich wie in anderen Gegenden, auch schlechte Erfahrungen gemacht werden, sehen wir hier eine erstreuliche Ausnahme, welche wahrscheinlich den von anderen Wasserläufen abweichenden Vershältnissen beizumessen ist. Die Elsenz entspringt bei Eppingen in 269 Meter Meereshöhe, hat reichlichen Zusluß durch Seitenbäche, die Länge des Laufes (durchaus durch Kalkgebiet) beträgt 57 Kilometer mit 110 Meter Gefälle, die Breite 7 bis 12 Meter, das Einzugsgebiet 542 Quadratkilometer. Sie läuft fast durchaus in Wiesenthälern, ost sehr ruhig zwischen tief eingeschnittenen Usern und sind dis nahe dem Aussluß weder Fabriken noch größere Städte vorhanden. Das Wasser ist an vielen Stellen sehr tief und erreicht deshalb keine hohe Temperatur.

Trot ber gut mit Bachforellen bevölferten Seitenbäche waren bisher und sind auch heute noch biese in der Elsenz eine Seltenheit, während Döbel, Nasen und die gewöhnlichen kleinen Kutterfische reichlich vorkommen.

Auf Anregung des Grafen Viktor von Helmstadt, Vorsitzenden des Badisch-Untersländer Fischereivereins, wurden durch den Verein unter staatlicher Geldbeihilfe während der letten fünf Jahre alliährlich 2000 mindestens sechs Monate alte Regendogensorellensestlinge ausgesetzt. Es wurde vom Ausseyen jüngerer Brut abzeiehen, da sich diese ihrer vielen Feinde schwerlich hätte erwehren können. Die Setzlinge kamen in geeignete kleine Seitenbäche, nahe bei deren Sinmündung in den oberen und mittleren Lauf der Elsenz. Von den verschiedenen Fischpächern ist mancher gute Fang berichtet worden; es kamen Exemplare dis zu fünf Pfund Gewicht vor. Bekannt ist der Fang und Verkauf von einigen Zentnern, zu 180 Mt. der Jentner, geworden; mancher Fang wird selbstverständlich auch nicht berichtet worden sein, so daß der ganze Auswand von 1200 Mt. für die Setzlinge schon zetzt durch Fangergednisse erreicht erscheint. Es ist zu hossen, daß die Fische in der Freiheit sich bald genügend vermehrt haben, um das Aussexen von Brut unnöthig zu machen. Im unteren Laufe wurden nur wenige Regendogenforellen gefangen, es scheint also, daß sie in diesem Falle nicht wanderungslustig geworden sind, wahrscheinlich weil ihnen der untere Lauf nicht zusagt, denn er nimmt die Abwässer einer Oel- und einer Tapetenfabrik auf.

Auf Anregung des Vereins wurde dieses Jahr das Aufsteigen der laichenden Fische eingehend mehrfach beobachtet, um die natürliche Fortpflanzung festzustellen, sowie auch um die doppelt werthvollen Gier der in Freiheit lebenden Regendogenforellen zu gewinnen. Im April ds. Is. wurde vom Badisch-Unterländer Fischereiverein unter Leitung von dessen Vorsstehen im Mittellaufe mit der Eclaubniß der Behörde und unter freundlichem Entgegenstommen der Fischereigenossensschaft und Pächter auf Laidsliche gesischt und zwar nur in einigen Mühlkanälen, weil diese trocken gelegt und die Fische bequem und unverletzt erlangt werden

fonnten. Auf diese Weise wurden 60 Stück gefangen von  $^{1}/_{2}$  dis zu 5 Pfund Gewicht, die größeren Fische behufs Laichgewinnung abgestreift. Um die Gesahr des Bersandtes zu vermeiden, wurde an Ort und Stelle eine kleine Brutanstalt mit vier kalifornischen Bruttrögen improvisirt; die Gier entwickelten sich gut mit geringem Berlust, es wurden 14 000 kräftige Fischhen gewonnen, die bald das Fulter annahmen. Später wurden sie in Aufzuchtgräßen und Teiche versetzt und werden im Laufe des Spätzahres theils zum Aussetzen in andere Wasserläuse, theils zur Blutansfrischung in den Brutanstalten den Mitgliedern des Bereins nühliche Dienste leisten.

#### IV. Bur Akklimatisation der Regenbogenforelle.

Ihre freundliche Aufnahme der Beiträge zur Akklimatisation der Negenbogensorelle hat wesenklich zur Klärung der Frage der Erhaltung eines guten Laichbestandes der Negensbogensorelle beigetragen und wir dürsen darnach wohl die von dritter Seite gebrachte Behauptung, daß es Juzucht sei, welche eine Degeneration der Produkte der Negenbogensforelle herbeisühre, in diesem Fall auf recht bescheidene und wohl nur in kleinen Einzelsbetrieben vorherrschende Vorkommnisse beschränkt wissen.

Es wäre aber wesentlich, wenn aktuelle Beispiele bei Erörterung der Akklimatisation der Regenbogenforelle auch auf diese Spezies beschränkt blieben. — Der in Ihrem Artikel Seite 316 angeführte Wiesenbecker Teich muß deßhalb als Beispiel ausscheiden, so lange er

fich auf Bachforellenlaichgewohnheiten beziehen fann.

Die Regenbogenforelle ist, wie nicht genug wiederholt werden kann, keine reine Forelle wie die kario, sondern eine Brackwasserforelle (siehe Seite 317, Ar. 17) und als solche doch sehr wesentlich in ihrer Laichbildung und Nahrungsausnahmebedingungen von unserer heimischen Bachsorelle verschieden. Gewiß frist sie in Natur und Teich fast bis unmittelbar zur Laichablage, aber wir müssen uns sehr hüten, zu irgend einer Zeit diesem Fresbedürsniß bis zur Sättigung der Regenbogenforelle nachzugeben und zweisellos vermeidet eine sehr große Beschräntung in der Fütterung dieses Fisches, selbst in der Frühjahrsperiode, wo er seinen Laich hauptsächlich ausbaut, ein Pausiren mit Zufutter in der Mittelsommerperiode und ein sehr leichtes erneutes Zufüttern im Herbst am ehesten die Gesahr der Gierverbildung.

In großen, guten Zuchtteichen, wo rascher, dauernder Zusluß, besonders im Sochsommer, ein Zuströmen natürlicher Nahrung gewährleistet und reichliche, gesunde Bewegungsreize für die Fische bietet, bilden sich so die besten Gier. Irgendwelche und zu irgendwelcher Zeit stattsindende natürliche oder künstliche Uebersettung der Regenbogenforelle bildet dagegen die Hauptquelle der Gierverbildung.

Es ist ganz selbstverständlich, daß verdorbene und stintige Futtermittel jeder Art übershaupt mit Sorgsalt zu vermeiden sind, aber welcher vernünstig geleitete Betrieb wird übershaupt folche riskiren?

Wir werden am sichersten gehen, wenn wir den bereits nicht nur bei dieser Gelegenheit, sondern auch bereits im Dezember 1899 in Ihrer Nr. 23/24, Seite 399 (Behandlung von Laichsischen bei Salmoniden) hervorgehobenen Fingerzeigen der Natur folgen:

Wir vermeiden bereits bei Auswahl unserer zufünstigen Laichsorellen der Regenbogensforellen aus den Wildteichen alle übermäßig gut genährten, zumal alle "blanken" Eremplare und geben in mäßigster Weise den Fischen zur guten Ausbildung ihres gesunden Gierstockes (den sie bereits im Ansak aus den Wildteichen mitbringen), ganz frischen Seesisch und mögslichst auch Muschen in mäßigster Weise, selbst im Frühling, wenn die Freßlust am größten.

Frische Seefische find (3. B. bei F. A. Buft = Geeftemunde, Rhenania = Bremerhaven, ca. 3 bis 4 Mf. per Zentner) jest frisch und billig zu haben.

Wir können bei folchen Anzuchtsprinzipien ganz ruhig mit der ferneren guten Exhaltung unseres Regenbogenforellenstammes rechnen, zumal wenn zur zeitigen Artenverbesserung, wie auf Seite 317 Ihrer Rummer 17 geschilbert, geschritten wird.

## V. Die Besehung der Sagft mit Regenbogenforellen.

Der Fischbestand in der Jagst, die bei Jagstfeld in den Neckar mündet, geht seit Jahren in bedauerlicher Weise zurück. Namentlich in dem unteren Theil der Jagst kommen Ebelsische gar nicht mehr und Mittelfische nur noch selten vor. Siezu mag der Umstand beigetragen haben, daß an verschiedenen Stellen Uferkorrektionen vorgenommen und bei dieser Gelegenheit die Verstecke und Unterstandstellen der Fische beseitigt wurden, sowie, daß Naubsischere in auszebehntem Maße betrieben und meist nur sehr gelinde besuraft wird. Gelingt es, einen Fische frevler zur Anzeige zu bringen, so hat er in der Regel eine Geldstrafe zu bezahlen, die nur einen Theil des beim Fischen erzielten unrechtmäßigen Gewinnes ausmacht. Von einer abschreckenden Wirkung der Strafe kann daher keine Rede sein.

Bang besonders ungunftig wirft aber bie im Bidgad verlaufende Landeggrenge. buntem Wechsel reihen fich Fischwafferftreden an einander, Die theils gu Burttemberg, theils gu Baben gehören. Daburd ift es fehr erschwert, die Intereffenten gu bewegen, einen Fischereiverein ju gründen und die Jagft mit geeigneten Fifcharten in instrematischer Beife gu besethen. 11m fo erfreulicher ift es, bag ber Babifch-Ilnterlander Fischereiverein, an beffen Spige ber energifde Graf Biftor von Belmftabt in Redarbifchofsheim fieht, versuchen will, biefem traurigen Buftanbe ein Ende ju machen, und bie Sagfififdereiberechtigten auf babifchem wie auf murttembergischem Gebiet für gemeinsames Borgeben ju gewinnen. Auch bie Großherzoglich Babifche Regierung leiht bem Unternehmen ihre Unterfrügung. Sie hat zugefagt, bas Doppelte des Betrages, ben bie Intereffenten gur Forberung der Jagfififcherei aufwenden, für Es follen nun bom Babifch-Unterländer Fischereiverein haupt= biefen 3med gu bewilligen. fächlich halb: und einjährige Regenbogenforellen in die Jagft eingeset werben, nachdem in berjelben in ber letten Zeit wiederholt prächtige Eremplare biefer werthvollen Fischart gefangen worben find, die in gang ungweifelhafter Beife bafur Bengniß geben, bag bie Regenbogenforelle in ber Jagft recht gut gedeiht und auch in ber Jagft bleibt. Die Fifchereivereine in Sagfifelb und Nedarfulm haben früher ichon den Beichluß gefaßt, die Sagft mit Regenbogenforellen gu befeten, haben aber damals Regenbogenforellen brut eingefett, bie für tiefe und langsam fliegende, großere Bemaffer fich weniger eignet. Waren bamals ein= bis zweijährige Fifche gur Befetzung berwendet worden, fo mare ber Erfolg mahricheinlich ein befferer gewesen.

Benn ber Babische Berein die Acgenbogenforelle in der Jagst eindürgern will, so geschieht das insbesondere mit Rücssicht auf die überaus günstigen Erfahrungen, die derselbe mit der Regendogenforelle in der Elsenz gemacht hat. Mit Genehmigung der Regierung wurde in der Elsenz bet Eppingen und Sinsheim während der diesjährigen Laichzeit probeweise gesischt und es wurden an zwei Tagen trotz zum Theil recht ungünstiger Witterung etwa 60 Iridea mit einem Einzelgewichte von 1 bis 4 Phund gefangen. Es ist dadurch der Beweis erbracht, daß die Regendogenforelle in der langsam sließenden, daher sür Bachforellen ungeeigneten und für Karpsen zu kalten Elsenz Standsisch geworden ist und unter solchen — der Jagst sehr ähnlichen — Wasserbrichtnissen geradezu vortrefslich gedeiht.

Das verdienstvolle Lorgehen des Badisch-Unterländer Fischereivereins ist nicht nur von großer lokaler Bedeutung für die Jagstsischerei, sondern dürfte auch manchen anderen Fischereis vereinen als Lorbild dafür dienen, der Eindürgerung der Regenbogenforelle in geeignete Gewässer alle Aufmerksamkeit zu schenken.

# VI. Ift zum Absischen eines Teiches in Bürttemberg eine Fischkarte nothwendig?

Nach Art. 2 des württembergischen Gesetzes über die Fischerei vom 27. November 1867 muß eine von dem Sigenthümer, Augnießer oder Pächter des Fischwassers ausgestellte und vom Ortsvorsteher beglaubigte Fischerfarte bei sich führen: "Wer sijcht oder krebst." Nun bestehen aber Zweifel darüber, ob eine solche Fischerfarte auch dann nothwendig ist, wenn es sich nicht um ein Nachstellen nach herrenlosen Fischen, sondern um das Absischen eines geschlossenen

Gewässers, also um das herausnehmen von Fischen, handelt, die entweder in den Teich eingesett worden sind oder von solch' eingesetten Fischen abstammen. Da die Entscheidungen der württembergischen Gerichte nicht übereinstimmend lauten, ist die Angelegenheit von dem Abgeordneten, Landgerichtsdirektor Nieder in der Kammer der Abgeordneten im Juli ds. Js. zur Sprache gebracht worden. Der Abgeordnete von Kiene stellte sich auf den Standpunkt, daß hiesür maßgebend sei, od die Fische im Augenblick der betressenden Handlung von dem Gigenthümer okknipitt seien oder nicht. Der Herr Minister des Innern sprach sich dahin aus, daß jeder eine Fischerfarte bei sich führen müsse, der Fische fängt, auch wenn in einem Weiher gesischt werde, wosern der Weiher nicht so klein sei, daß der Gigenthümer desselben die Fische jederzeit und ohne besondere Mühe ergreisen könne. Die Entscheidung über diese Frage stehe in letzter Instanz jedoch dem Oberlandesgerichte zu. Mit Nücksicht auf die Wichtigkeit der Frage dürfte es auch weitere Kreise interessiren, daß die Strassammer des Landesgerichtes Elwangen durch Urtheil vom 15. März 1902 zwei Personen, die ohne Fischerfarte einen Teich abgessischt hatten, unter llebernahme der Kosten des Verfahrens auf die fgl. Staatskasse freige sprochen hat.

In den Gründen gu diesem Urtheil ift festgestellt:

Der Angeklagte R. ist Eigenthümer eines auf Mark B. gelegenen fleinen Beihers im Umfang von ungefähr 6 Meter Länge und 5 Meter Breite. Der Beiher ist innerhalb der Grenzen eines dem R. gehörigen Wiesengrundstückes gelegen und so umschlossen, daß die freie Fortbewegung der in demselben besindlichen Fische aus dem Weiher, welcher mit keinem anderen Basseraum in Verbindung steht, abgesehen von dem Fall der durch Hochwasser verursachten Ueberschwemmung, nicht möglich ist.

Vor ungefähr zwei Jahren hat nun der Angeklagte R. in den Weiher, in welchem sich nach der nicht widerlegten Angabe des R. früher nie Fische befanden, 12 bis 15 ihm angeblich von einem Bekannten zum Geschent gemachten Fische hineingesetzt, zu welchem Zwecke hat der Angeklagte nicht bestimmt angegeben. Daß er Fischzucht betreibt, konnte nicht festzgestellt werden.

Ungefähr Mitte August 1901 wurden sodann — angeblich ohne Wissen des Angeklagten R: — von dem Mitangeklagten B. mit angeblicher Erlaudniß der damals noch lebenden, jeht verstorbenen Mutter des R. 120 Stück Sehlinge in den Weiher des R. zu den anderen schon darin besindlichen Fischen geworfen. Diese Fische befanden sich nach der Behauptung des Angeklagten B. vorher in dem Mühlenweiher neben seiner Mühle und wurden dort von ihm herausgenommen, weil er befürchtete, dieselben könnten auswärts, dem Mühlbach zu, entkommen.

B. gibt an, er habe die ihm gehörigen Fische in den R.'ichen Weiher zur Aufbewahrung gesetzt, bis er einmal für dieselben eine Berwendung habe.

Um 22. November vor. 32. fam nun ber Steuerwächter G. gerabe bagu, wie von ben Ungeflagten, in beren Gefellschaft fich noch B. fen., ein Anecht und eine Magd befanden, ber Beiher abgelaffen und die in demfelben befindlichen Fische mittelft eines Samens (Neges) heraus= genommen wurden, und zwar haben nach dem Zeugnig bes G. ber Angeklagte B. jun. und ber Anecht bie Fifche mit bem Samen gefangen, ber Ungeklagte R. und B. fen. biefelben aus bem Samen herausgenommen und in ein bereit stehendes Behältniß, einen Rübel, gum Zwede ber Fortschaffung verbracht, so baß also beren gemeinsame Thätigfeit, welche offenbar auf einem bewußten und gewollten Zusammenwirfen beruht, auf Fangen und herausnahme ber Fische aus bem Beiher gerichtet war. Beim Ablaffen bes Beihers wurde am Absuf gur Berhinderung bes Entfommens ber Fische ein Beibenforb angebracht. Bezüglich ber naheren Umftanbe hat ber Angeklagte R. noch angegeben, er habe an bem fraglichen Tage ben Beiher ablaffen wollen und bei biefer Belegenheit nach den von ihm ungefähr zwei Sahre zuvor eingesetten Fischen, um welche er fich in ber Bwifchenzeit nicht mehr gefümmert habe, gesehen und nunmehr erft habe er die übrigen Fische wahrgenommen und von dem B. fen., welcher währenddem dazugetommen fei, erfahren, daß beffen Sohn gleichfalls Fifche in ben Beiher eingefett habe, worauf er ben Letteren, B. jun., habe herbeiholen laffen. Nach ber nichtwiderlegten Behauptung ber Angeklagten waren von ben von B. jun. eingesetten Fischen beinahe noch alle - es follen nur wenige, zwei bis brei, gefehlt haben - in bem Baffer, von ben Fifchen bes R. bagegen feiner mehr vorhanden. Die fehlenden Fische find höchst wahrscheinlich verendet und von ben anderen Fischen bezw. ben im Beiber befindlichen Rerbthieren aufgefressen worben.

Die Anklage geht nun davon aus, daß die beiden Angeklagten an dem fraglichen Tage in dem Beiher "gefischt" haben, und sindet dieselben insofern straffällig, als sie unbestrittenermaßen nicht im Besitz einer Fischerkarte im Sinne des Art. 2 des Gesetzes über die Fischerei vom 27. November 1865 bezw. 7. Juni 1885 gewesen sind.

Der Zwed des Art. 39 Ziff. 2 des württembergischen Polizeistrafgesetzbuches ist nach ben Motiven zu dem Entwurf des genannten Gesetzes, "dem großen Unfug und Schaben, welcher ber Fischerei durch Unberechtigte, häusig unbekannte Auswärtige, zugefügt wird, abzuhelfen und den zum Fischereibetrieb Berechtigten möglichst zu schützen" (vergleiche Beilage Bb. I Abtheil. II der Verhandlungen der Abgeordnetenkammer in den Jahren 1862/64 S. 1719).

In Betreff des "Fischwassers" ist nun im Gesetze nichts Besonderes bestimmt, und es erhellt auch aus den Verhandlungen der Kammer der Abgeordneten und der Kammer der Standesherren nicht mit voller Sicherheit, ob unter "Fischwasser" der Wasserraum, in welchem Fische sich aufhalten, oder das Recht, in einem gewissen Wasser aus irgend einem Nechtstitel zu sischen, verstanden sein sollte.

Ebensowenig ist bezüglich des Ausdruckes "Fischen" eine besondere Begriffsdestimmung erfolgt. Dagegen unterliegt es wohl — insbesondere auch mit Rücsicht auf den Zwect des Gesetzes über die Fischerei "Ergreifung von Maßregeln zur Beseitigung der beobachteten zunehmenden Entvölkerung der Fischwasser und der Klage über das Darniederliegen der Fischzucht und der Fischerei" — keinem Zweifel, daß auch im Sinne diese Gesetze, insbesondere im Sinne des Art. 2 des Gesetz vom 27. November 1865, unter "Fischen" nur das Aufsuchen, Berfolgen oder Nachstellen nach Fischen verstanden wird, welche sich noch nicht in eigenem oder eines Andern Besitz und Sigenthum besinden, welche also noch herrenlos sind, ebenso wie man im Rechtssinn unter "unberechtigtem Fischen" auch nur solche auf die Erslangung von Fischen abzielende Handlungen versteht, durch welche das Necht eines Andern zur Oksupation der herrenlosen Fische verletzt wird.

Nach den oben getroffenen, thatsächlichen Feststellungen befanden sich die von den Angeklagten in das geschlossene Privatgewässer eingesetzen Fische bereits im Besit und Eigenthum des Angeklagten R. bezw. des Mitangeklagten B. jun.; wenn eine dritte unberechtigte Person die Fische aus dem Weiher genommen hätte, hätte sich dieselbe eines "Diebstahls" im Sinne des § 242 und nicht einer Nebertretung des "unberechtigten Fischens" im Sinne des § 370 Biss. 4 des Strafgeseholches schuldig gemacht (vergleiche Reichsgerichtsentscheidung Bd. X S. 77, auch Bürgerliches Gesehduch § 960 Abs. 1).

Haben hienach die Angeklagten an dem fraglichen Tage keine erst auf Besigergreisung an den Fischen abzielende Handlung vorgenommen, so entfällt der Thatbestand des "Fischens" im Sinne der angesührten Gesessbestimmung und damit auch die Verpstichtung, eine Fischerstarte mit sich zu führen. Bei dieser Sachlage kann die Frage, od der fragliche Weiher sich als ein "Fischwasser" im Sinne des mehrerwähnten Gesetzes darstellt, od derselbe zur Hegung und Zucht von Fischen bestimmt oder überhaupt geeignet ist, dahin gestellt bleiben, und bedarf es gegenüber der Aussichrung der kgl. Staatsanwaltschaft, daß nach der ausdrücklichen Erstärung des Ministers des Innern bei der Berathung über den Gesetzesentwurf in der Kammer der Abgeordneten — II. Protokollband der Verhandlungen von 1862/64 S. 1229 — von diesem auch die "Teichsischerei" unter der Fischerei verstanden worden set, nur noch des Hinsweises darauf, daß hiedurch die Annahme, es set unter "Fischen" nur das Fangen von noch nicht okknirten Fischen verstanden, nicht ausgeschlossen wird, und daß die Frage, od Fische bereits okknirt sind oder sich noch in natürlicher Freiheit besinden, seweils nach den thatsächlichen Verhältnissen der Beurtheilung im einzelnen Fall unterliegt.

Aus dem angeführten Grunde ift die Freisprechung der Angeklagten von der Beschuldigung einer lebertretung im Sinne des Art. 39 3iff. 2 des Polizeistrafgesethuches mit Recht erfolgt und die Berufung der kgl. Staatsanwaltschaft zu verwerfen.

Die kgl. Staatkanwaltschaft legte gegen bieses Strafkammerurtheil Revision ein; lettere wurde jedoch von der kgl. Staatkanwaltschaft bei dem Oberlandesgericht (Generalstaatkanwalt) als aussichtslos wieder zurückgenommen. Die Staatkanwaltschaft bei dem Oberlandes

gericht erklärte sich in dem betressenden Schreiben mit der Entscheidung der Strafkammer und den dieser beigegebenen Gründen einverstanden und bemerkte in demselben weiter, daß angesichts der thatsächlichen Fesistellungen der Strafkammer bezüglich der Beschaffenheit des R.'ichen Teiches und der Umstände, unter denen die Entnahme der Fische aus diesem erfolgt sei, auch nicht in Aussicht zu nehmen wäre, daß die von dem Revisionsgericht zu erwartende Entscheidung von prinzipieller und präjudizieller Bedeutung sein würde.

— n.

#### VII. Die Fischverkaufsvermittlungsstelle in Bayreuth.

Der Schriftsührer des Areissischereivereins für Oberfranken, Herr Cekonomierath Urocker, hat den ersten Geschäftsbericht über die von ihm geleitete Vermittlungsstelle für den An= und Verkauf von Zucht= und Speisesischen pro 1902/1903 erstattet.

Nach diesem Bericht hat die Vermittlungsstelle, welche ihre Thätigkeit im November 1902 begann, während dieser Zeit in Summa 101 Angebote und 103 Nachfragen erhalten. Angebote wie Nachfragen erstreckten sich auf Narpsen verschiedener Nassen und verschiedenen Alters, serner auf Bachforellen (Sah, Brut, Eier und Speiseforellen), Regenbogensorellen, Forellenbarsche, Bander, Bachseit, Bachseit, Aale, Schleien und Hechte.

In dem Berichte heißt es ferner wörtlich: Angebot und Nachfrage umfaßte nicht allein den Kreis Oberfranten, sondern bestiedigte auch viele Interessenten anderer Regierungsbezirfe. Nebenher wurden auch einige Anfragen betreffs der billigsten und besten Teichanlagen sowie des Teichbesages beantwortet.

Es wurden an die Vermittlungsstelle eine Neihe von Dankschen Seitens der Fisch= fäuser nicht allein, sondern auch der Verfäuser, welche durch Befanntgabe ihrer Angebote einen glatten Absat ihrer Produkte erzielten, gerichtet.

Andere Zuschriften machen hocherfreuliche Vorschläge für den Ausbau der Fischverkaufs= Bermittlungsstelle; so wurde 3. B. auch angeregt, . . . "daß alle Karpfenzüchter, die wirklich gute Waare haben, sich vereinigen und einen gleichmäßigen Preis für dieselbe fordern follten:"

Ferner: "... Ungebote von Fischhändlern follten von der Vermittlungsstelle nicht angenommen werden und jeder Anbieter sollte gehalten sein, Garantie für das ansgegebene Alter der Fische zu übernehmen."

Auch werthvolle Thatsachen im Fischhandel wurden zur Kenntniß der Vermittlungsftelle gebracht, so z. B. ".... so sind die von den Fischhändlern offerirten Sakkarpsen durchgehends sehr zweiselhaftes Besagmaterial. Dieselben kaufen bei den Bauern alle Karpsen, die sie bekommen, zusammen, die größeren sinden Verwendung als Speisessische, die zurückgebliebenen werden als zweisömmerige verkauft und der Abnehmer ist dabei betrogen. Die Fischhändler hiesiger Gegend haben alle diese Praxis und machen dabei noch ein sehr gutes Geschäft, da hier im Herbste kleinere Karpsen, von denen meistens das Alter gar nicht anzugeben ist, um ein Spottgeld (45—48 Mt.) von den Bauern gekauft und im Frühjahre um 65—70 Mt. verkauft werden."

Alle diese Fingerzeige werden bei dem weiteren Ausbau der Vermittlungsstelle Beachstung finden, und es bleibt dann nur zu wünschen übrig, daß das der Fischverkaufsvermittslungsstelle bisher entgegengebrachte Vertrauen wachsen und die Zahl der Interessenten für das Unternehmen sich vermehren möge, zumal die geschaffene Sinrichtung keine selbstsüchtigen Zwecke verfolgt, sondern nur einer guten Sache nützen will!

Es wird daher am Schlusse dieses Berichtes an alle Freunde der Fischerei die Bitte gerichtet, das zur Förderung derselben dienende Unternehmen bei Bedarf durch Anzgebot oder Nachfrage oder durch Empsehlung desselben in den Kreisen der Fischer und Fischsonsumenten, sowie durch gütige Mittheilung gemachter Ersahrungen beim Einkause von Fischen ze. zu unterstützen, um auf solcher Erundlage gemeinsam das klar vor uns liegende Ziel erreichen zu können.

Möge diese Bitte ein Saatkorn sein, welches auf fruchtbaren Boden fällt und gedeiht zum Wohle der heimathlichen Fischerei!

#### VIII. Die Fischerei im Dortmund-Ems-Kanal.

Von Somberg=Lüdinghaufen.

Die vielen irrigen Unfichten über die Fifcharten im Ranal, befonders aber über die Fischmenge, haben mich veranlagt, genauere Untersuchungen anzustellen. Die Untersuchungen und Beobachtungen erftredten fich auf eine Lange von ca. 30 Kilometer, welche zwischen Dortmund und Münfter liegt. Gelbstredend fann ein abschließendes Urtheil noch nicht gefällt werden, erstlich weil der Kanal noch sehr jung ift — seit 1896 —, sodann weil durch bie Ginführung fremder Fifcharten und durch andere Ginfluffe jedenfalls noch wefentliche Berichiebungen ber jegigen Berhältniffe möglich find, endlich weil die Mittheilungen von Fifchern und Laien zumeift recht unzuverläffig find, sowohl hinfichtlich ber Arten, als auch ber Menge. Go wurde über einen Maffensang von Karpfen berichtet zu einer Beit, als ber Karpfen im Kanal noch vollständig fehlte. Dasselbe war auch bezüglich der Barbe der Fall. Solche Mittheilungen werden dann leicht in Zeitungen und Vereine getragen und erzeugen ein durchaus falfches Bild der Aanalfischerei. Im Folgenden follen nun diejenigen Fisch= arten genannt werden, welche auf genannter Strede überall gefunden find und welche für die Fischerei von besonderer Bedeutung sind. Dabei ist aber das Vorkommen einiger Ber= wandten nicht ausgefchloffen. Doch ift ihre Zahl jedenfalls jest noch fo gering, daß sie vorläufig nicht in Betracht zu ziehen find.

Der Kanal kreuzt auf dieser Strecke zweimal die Stever, welche zur Bleiregion gehört und einmal die Lippe, welche an dieser Stelle die Fische der Barben- und Bleiregion führt. Gespeist wird der Kanal vermittelst eines Pumpwerkes aus der Lippe. Zudem wird das Wasser des Dümmerbaches dei einer gewissen höhe in den Kanal geleitet. Sei es nun, daß auf diesen Wegen Fische in den Kanal gelangt sind, sei es, daß durch Wasservögel und Wassertäser die leichten, antlebenden Fischeier hineingetragen sind, jedensalls muß angenommen werden, daß die Fische aus den genannten Flüssen stammen, da eben alle Kanalsische sich auch dort zahlreich vorsinden.

An Raubsischen sind häufig: Hecht, Barsch, Kaulbarsch (Acerina cernua L.), ferner Gasterosteus aculeatus und pungitus. Aul ist zweimal, Quappe (Lota vulgaris) einmal gesunden. Zedensalls sind die beiden letztgenannten Fische vorläufig als selten zu betrachten.

An Friedfischen nimmt die erste Stelle ein Leuciscus rutilus, hier Bleier genannt. Weniger häufig, doch überall vorkommend, sind Abramis brama und Squalius cephalus. Letterer heißt hier Uenne, der vorletzte Breissen. Alburnus lucidus sindet sich überall. Auffallend ist es, daß die in der Stever nicht setrenen Karauschen und Schleien im Kanal nicht gesunden werden. Auch die in der Lippe häusigen Barben und Nasen (Chondrostoma nasus) sind disher nicht gesangen. Da diese Fische doch ebenso, wie die früher gesannten, in den Kanal hätten Eingang sinden müssen, so muß angenommen werden, daß die Kanalverhältnisse diesen Fischen nicht zusagen. Karausche und Schleie bewohnen hier ruhige, tiese Stellen, Barbe und Nase dagegen start strömendes Wasser mit festem Grunde. Beides kann der Kanal nicht bieten. Seitens der Fischereivereine sind neuerdings eingesetz: Karpsen, Schleien, Zander, Regendogensorellen. Neber den Ersolg dieser Aussehungen kann dis jetzt ein Urtheil noch nicht gefällt werden.

Was nun die Fischmenge betrifft, so wird dieselbe vielsach überschätt. Dieses hat zur Folge, daß die Fischerei stärker betrieben wird, als unter den gegebenen Verhältnissen rathsam ist. Die Fischerei ist eben noch eine junge, was ja auch die geringe Größe der gestangenen Fische beweist. Der Boden des Kanals ist nur mittelmäßig gut zu nennen. Düngende Zuflüsse sind selten. Also kann auch der Fischbestand nur immerhin ein mittelmäßiger sein. Die Fischerei muß somit durchaus schonend betrieben werden. Zu sorgen ist, daß die besliebten Kaubsische und deren Futterfische in richtiger Zahl und in richtigem Verhältnisse vorshanden sind.

Von großer Bedeutung für die Ernährung der Fische dürste das Vorkommen einer kleinen Muschel, wahrscheinlich Dreissena polymorpha, sein. Offenbar ist dieselbe durch den Schiffsverkehr eingeführt, da sie in hiesigen Gewässern sehlt. Sie bedeckt jeht schon Steine und Holzstücke im Wasser. Zwei fürzlich von mir untersuchte Leuciscus rutilus hatten den

Berdauungskanal dermaßen mit zermalmten Schalen dieser Muschel, sowie deren Inhalt ans gefüllt, daß die grünen Pflanzenreste nur einen kleinen Theil ausmachten. Die Bezeichnung "Grünweidefische" scheint doch für diese Arten recht bedenklich zu sein.

#### IX. Sind die Enten schädlich?

Diefer Frage begegnet man in fischereilichen Schriften jest fo häufig, bag ihrer ficheren Lösung volle Beachtung geschentt werden burfte. Manche treten als Unwalt für bas Baffergeflügel ein, und ber Berr Fragefteller in Rummer 15 der "Allgem. Fifcherei Beitung" burfte nur Dr. G. Balter's Bertchen "Die Brutschählinge ber Fische" lesen, er murbe auf Seite 30 ff. feinen Bunich erfüllt finden. herr Dr. Balter ift gwar ber Meinung, daß ber Teichwirth bas Waffergeflügel nach Möglichfeit von feinen Brutteichen fernhalten foll, boch bezweifelt er, bag ber bon ihnen angerichtete Schaben fo beträchtlich ift, wie man bielfach annimmt. Er glaubt nicht, bag g. B. Enten und Ganje im offenen, freien Baffer viel von ben Fischen erwifchen fonnen; ja er ift ber Unficht, bag über furg ober lang bie Bucht bes gahmen Baffergeflügels zu einem einträglichen Nebenerwerb bes Teichwirthes werden könne. Auf anderer Seite finden wir aber unter ben Fischereibefliffenen viele Arklager, wie ja auch die Fifchereiverordnungen das Ginlaffen der Enten in Gemäffer mahrend ber Laichperiode ber barin vorherrichenden Fischgattungen verbietet. Es läßt fich wohl nicht von kurzer Sand barüber entscheiben, wo Schutz ober Anklage gu Recht besteht; es werben die Einen wie die Anderen thre Grunde haben, warum fie bem Baffergeflügel gegenüber eine bestimmte Stellung ein= nehmen. Ilm bolige Marheit in bie Entenfrage gu bringen, mare es angezeigt, bag Geitens ber Fischzuchter häufiger Beobachtungen gepflogen und bie hieraus gewonnenen festen Unfichten hier befannt gegeben murben. Bloge Bermuthungen und Meinungen fonnen fein abichließenbes Urtheil herbeifuhren, aber aus ber Erfahrung gewonnene Anschauungen laffen in ber Folge ertennen, wo und wann man ben Enten auf Die Schnäbel gu ichauen hat. Ich habe feit einer Reihe von Jahren feine Gelegenheit verfaumt, bas Thun und Treiben bes Waffergeflügels in freien, wie geschloffenen Gemäffern gu beobachten und bin gu ber lleberzeugung gefommen, bag namentlich die Enten nicht fo harmlos find, wie fie manderfeits angesehen werben. find unter Umftanden eine Befahr, besonders für Laich und Brut, und wenn man auch ihrem Thun und Treiben im Baffer gegenüber nicht immer allgu angftlich zu fein braucht, so steht boch bas Gine fest, baß sie bei jeber sich bietenben Gelegenheit erheblichen Schaben verursachen fönnen. Ich habe im April bs. 38. Bachforellenbrut in den Fluß ausgesetzt. Die Fischchen waren von den ausgestandenen Strapazen, d. h. bem 2 1/2 ftundigen Aufenthalt in ber Transportfanne ermattet und lagen längere Beit ruhig am Grunde ber Aussetzungsftelle, bie aber reichlich mit Berfteden (Steinen und Pflangen) versehen war. Ginige Enten hatten mich beobachtet (aber auch ich fie), und faum hatte ich ben Ruden gewandt, ba waren fie fcon gur Stelle und bie lufternen Schnäbel machten fich eifrig an bie Arbeit. Ich hatte Muhe, bie ungebetenen Bafte gu berichenden; immer wieder bersuchten fie gu ber betreffenden Stelle gu ichwimmen, bis endlich mein Begleiter, ber Fischwafferbefiger, welcher über folche Dreiftigfeit nicht wenig erstaunt war, fie mit Steinwurfen bem Dorfe gutrieb und bem Anterlbesiger entsprechende Beisungen gab. Daß die Enten bereits ihr Mahl begonnen hatten, habe ich felbft gesehen, und ich ließ sie auch auf einige Augenblicke ungeftort, um mich thatfachlich von ihren Fischgeluften überzeugen zu tonnen. In bem frustallflaren Baffer bes weißen Mains hätten die Enten die anderen Aussehungsstellen balb gefunden und wieviel von meinen Fischchen verschont geblieben waren, fann ich mir wohl vorstellen, wenn ich baran bente, mit welcher Begierde die Entenschnäbel arbeiteten. Dem Forellenlaich, ber ja unter einer Riesichicht in ber Strömung bes Baffers geschütt liegt, fonnen fie wohl weniger gefährlich werben, ebenso ber im freien Gewässer aufwachsenben Brut, welche, wenigstens nach ber Dottersacheriode, ihren Nachstellungen zumeift entstiehen burfte. Der Laich ber Chpriniben aber, im Fluß wie Teich, ift von ihnen leichter erreichbar, bazu bewirkt ihr Aufenthalt im Baffer, ihr unabläffiges Tauchen und Suchen an Pflanzen und auf dem Grunde, eine lästige Störung der Fische während der Ausübung des Laichgeschäftes. In Abwachsteichen mögen fie fich tummeln gu

jeber Zeit, vom Fluß und von Laichteichen müssen sie während der Laichzeit ferngehalten werden. Unseren Fischen und züchterischen Bestrebungen brohen ohnedies genug Gefahren, denen schwer zu begegnen ist, deßhalb sollten leicht abwendbare Störungen, und seien sie in mancher Augen nur geringe, entschieden vermieden werden. Dies ist meine Anschauung. Möchten die Herren Fischzüchter mit ihren Erfahrungen in dieser Angelegenheit nicht zurüchalten, damit bald ein sicheres Urtheil über die Wasserschligelfrage ermöglicht werde. Herrmann-Baprenth.

#### X. Bermischte Mittheilungen.

Die Urjache ber Berlbilbung. Heber bie Entstehung ber echten Berlen haben neuerbings Brof. Berbmann und fein Affiftent Bornell im Auftrage ber englischen Regierung in ber Gegend von Cehlon Untersuchungen angestellt. Die Untersuchung einer großen Angahl bon Berlen hat gezeigt, bag nur außerst felten ein Sandforn ben Rern bilbet, um ben fich bie Berlmutterschichten, die die Berle zusammenseben, lagern. Solche Sandförner können vermuthlich nur dann in das Innere der Mufchel gelangen, wenn die Schalen beschäbigt find. Die allermeiften ber untersuchten cehlonesiichen Berlen enthielten im Mittelpuntte einen mehr ober weniger gut erhaltenen parafitischen Blattwurm. Durch biefen Befund werden bie Ungaben früherer Foricher befrätigt, nach benen im Allgemeinen ber bon fo einem innerlichen Schmaroger auf bas umliegende Gewebe ber Mufchel ausgeübte Reig bie Urfache ber Abicheibung von Berlmutter in feiner Umgebung und ber Berlmutterbilbung ift, und neuerbings bie Richtigkeit des bekannten Ausspruches von Dubois dargethan: "La plus belle perle n'est donc, en definitive, que le brillant sarcophage d'un ver." Der Parajit, welcher in der gewöhnlichen Miesmuschel Berleubildung veranlagt, ift ein dem Leberegel berwandtes Thier. In den cehlonefifchen Berlenmuscheln finden fich verichtedene bandwurmähnliche, leberegelähnliche und auch fpulwurmähnliche parafitische Burmer, die wohl alle Berlenbildung veranlaffen. Alls ber hauptfächlichste Perlenmacher wird aber ein ber Gattung Tetrarhynchus angehöriger Bandwurm angesehen, der, wie alle bieje Bürmer, eine fehr fompligirte Entwicklung burchmacht. Mus biefem in ber Berlenmuschel lebenden Burm gehen frei im Baffer lebende Schwärmlarben bervor, die in ben Keilenfiich (Balistes mitis) ein= bringen und sich hier weiter entwickeln. Die späteren Stabien werden mahrscheinlich in Saifischen, die fich unter anderen auch von ben Weilenfischen nahren, gu finden fein. Saififden gelangen biefe Burmer ober ihre Nachfommen bann mit ben Answurfstoffen in's Baffer und fo in die Berlenmuscheln, wo einige von ihnen gur Bilbung von Berlen Anlag geben. Diese Mittheilungen sind jedenfalls geeignet, auch bie Frage gu findiren, ob auch bei unferer einheimischen Berlmuschel ähnliche Burmer bie Urfache ber Berlbilbung fein fonnten.

Fang eines Fischablers. In ben Karpfenteichen des Gerrn Ziemsen in der Lewis wurde am Donnerstag, den 13. August von dem Fischermeister Klüß zu Rusch an einem Pfahleisen ein 1,65 Meter spannender Fischabler gefangen, der zweite in diesem Jahre. Der Fischabler ist ein gefährlicher Fischräuber, der besonders in der Teichwirthschaft großen Schaben anrichtet und beshalb von allen Teichwirthen mit besonderem Nachdruck verfolgt wird.

Gründung eines Bereins deutscher Fischinduftrieller. Auf Anregung und Einsladung der Bereinigungen Kieler und Ellerbeker Fischinteressenten fand am 5. August, Nachmittags, im Bahnhofshotel zu Neumünster eine Bersammlung norddeutscher Fischinteressenten ftatt. Anwesend waren etwa 60 Herren aus Kiel, Elerbek, Hamburg, Altona, Harburg, Lübeck, Schlutup, Eckernförde, Kappeln und Flensburg. Den Borsitz führte Stadtverordneter H. Ivens Auch eingehenden Berathungen wurde auf Antrag des Herrn Wildhagen Altona beschlossen, die Gründung eines Bereins beutscher Fischindustrieller in die Wege zu leiten. Der Berein wird sich die Aufgabe stellen, die Interessen des Fischgewerbes zu pflegen. Es wurde zunächst ein provisorischer, aus je zwei Bertrauensmännern aus den meistbetheiligten Orten bestehender Ausschuß gewählt, und zwar sur Hamburg-Altona die Herren Moser und Wildhagen, sür Lübeck Schumacher und Lohrmann, für Schlutup J. P. Bade und H. P. Riemann, für Kiel Ivens und Zimmermann, für Eckernförde Wiedemann jun. und Barsch und für Flensberg Berg und Andersen. Ferner wurde ein provisorischer Vorstand gewählt,

bem die Herren Ivens und Zimmermann-Kiel und Moser-Altona angehören. Der Borstand wurde mit der Bornahme der weiteren Borbereitungen, sowie der Entwerfung von Satungen beauftragt. In einer demnächst anzuberaumenden Generalversammlung soll ein befinitiver Borstand gewählt werden und die Durchberathung der Satungen erfolgen.

Fischereisorschungsbampfer. Der Fischereisorschungsbampfer "Boseidon", der im Auftrage des Reichs seit dem Mai 1902 mit der Erforschung des deutschen Ost= und Nord=
seegebietes beschäftigt ist, ging am 22. August aus Kiel nach Geestemünde, um für eine neue Fahrt auszurüsten und den Staatssekretär des Innern, Grasen von Bosadowskh, an Bord zu
nehmen. Dieser beabsichtigt, das Forschungsfeld und die Stützunkte sür die Meeresforschung
zu besuchen. Der "Poseidon" ging am 2. September nach Helgoland, fährt durch den Kaiser
Wilhelm-Kanal und läuft in der Ostsee zunächst Nügen an. Die disherigen wissenschaftlichen
Fahrten haben reiches Material über die Fischgründe und den Fischreichthum der deutschen
Gewässer, das Planston, die Psanzenwelt, die Meeresftrömungen, den Salzgehalt, die Temperatur der Meere geliefert. An Bord befinden sich fünf Vologen, Chemiser und Physiker der
Kieler Universität, ein Meteorologe der deutschen Seewarte in Hamburg und ein Mitglied der
biologischen Station auf Helgoland.

Die Seilbronner Fischtreppe ift nun fertig, hat der Oberbürgermeister von Heilsbronn in der letten Gemeinderathssitung verkündigt. Dieser Fischweg hat recht schwer erkämpst werden müssen. Die große Handels und frühere freie Reichsstadt Heilbronn hatte die Erstaudniß zur Erhöhung ihres mittleren Neckarwehres unter der Bedingung erhalten, daß sie an diesem Wehr eine schon im Jahre 1895 genehmigte Fischtreppe anlege. Die Stadt hat die Wehrerhöhung zwar sofort vorgenommen, aber ihrer Verpstichtung zur Fischweganlage unter allen nöglichen Aussschähren sich zu entziehen versucht, obwohl durch das Wehr fast das ganze württembergische Neckargediet abgesperrt wurde und somit ein Fischweg dringend nothwendig war. Nach Erschöpfung des ganzen Instanzenzuges hat auf Anordnung des K. Ministeriums die Stadt Heilbronn endlich sich dazu bequemt, die Fischtreppe herzustellen. Möge sie von den Fischen nun recht sleißig benützt werden!

Einfache Methode um Fischreiher und Eisbögel zu fangen. Man wähle einen Weiher, der so tief ist, daß ein Neiher nicht darin stehen kann. In den Damm sticht man eine Strecke so tief aus, daß ca. eine Hand hoch Wasser sich darin besindet. Hierin legt man eine Tellereisen. Girca 1 Meter in den Weiher hinein, der Falle gegenüber, spießt man eine Forelle auf, eine Hand breit unter Wasser. Der Neiher wird sich bei seinem ersten Fischzuge auf das Eisen sehen. Ich sing in sieden Tagen drei Stück. Eisbögel fängt man am billigsten mit einer sogenannten Spahenfalle, die in jedem Geschäfte für 15 Pfg. zu kausen ist. An Stelle des Krümchen Brodes wird ein bleisederdicks Hölzchen gespleßt und die Falle auf ein Pfählichen in den Weiher gestellt. Ich sing in drei Jahren auf diese Weise 126 Stück.

Fischereinsseiten auf dem Kurischen Saff. Für Fischereinbertretungen auf dem Kurischen Haff sind im vergangenen Jahre nicht weniger als 1400 Strafversügungen ergangen. Ilm eine schärfere Kontrole herbeizuführen, soll die Fischeretaussicht nicht mehr durch Segelsfahrzeuge, sondern durch Motorboote ausgeübt werden. Gin derartiges Fahrzeug, dem noch zwei weitere sosgen sollen, ist für 14,800 Mt. in Vegesack bei Bremen erbaut und nach Pillau gebracht worden. Es ist für den Fischmeister in Kossitten auf der Kurischen Nehrung bestimmt. Das Fahrzeug ist mit zwei Masten getatelt, ist ziemlich groß und hat ein äußerst schmucks Aussehen. Unter Segeln oder mit Benzinmotor läuft es eiwa 7 Seemeilen, mit beiben Hilfskräften zusammen 9 Seemeilen in der Stunde.

Preußische Ministerialversügung zu Gunsten des Angelsports. Da sich im Laufe der Jahre in den einzelnen Regierungsbezirken des Königreichs Preußen bezüglich der Fischerei mit dem Spinner und mit der Darre, sowie des Angelns mit lebenden Köderfischen verschiedenartige Verhältnisse herausgebildet hatten, so wandte sich der Deutsche Anglerbund mit einer entsprechenden Gingabe an das kgl. preußische Ministerium für Landwirthschaft, Domänen und Forsten und hat hierauf, wie wir der Nr. 15 der "Deutschen Angler-Zeitung" entnehmen,

nachstehende Antwort erhalten: Die Berren Regierungspräsibenten find verständigt worben bie Berwendung fünftlicher Spinner und ebenso ber Bilfe (Darre) bei ber Sportangelfischerei nicht zu behindern. Die Frage, ob bei ber Berwendung lebender Rober Thierqualerei porliegt, hangt bon ben thatfachlichen Umftanben ab, beren Brufing gur Buftanbigfeit ber Gerichte gehört (§ 360 Nr. 13 bes Strafgefesbuches). Mit Rudficht auf biefe Rechtslage tann eine allgemeine Anweijung an bie Bermaltungsbehörden nicht erlaffen werben, insbesondere auch nicht in ber Richtung, daß bie Berwendung lebenben Röbers in fistalifden Pachtgemäffern allgemein gugulaffen fei. Die guftändigen Behörben werben aber wohlwollend prufen, ob unter Bürdigung ber örtlichen Berhältniffe und ber perfonlichen Gigenschaften ber Sportangler eine Berüchsichtigung ber bezüglichen Gesuche gulässig ift.

Rijdfterben. Ueber ein großes Fijchfterben in ber Saale flagen in Beigenfels bie Fifdermeifter. Bu hunderten ichwimmen bie tobten Fifde an ber Oberflade bes Fluffes. Die Schuld an bem Uebel follen bie Abmaffer aus ben Bapierfabriten tragen.

Rrebspeft. Die "Beitung für Sinterpommern" ichreibt unter'm 22. Anguft: Unter bem Rrebabestand bes Bolgtowsees herricht, wie ber seit einigen Monaten hieher versetzte Fifch= meifter Stropahl furglich festgeftellt hat, die Rrebspeft. Faft fammtliche Rrebse in bem genannten See find bereits ober werben noch ber Seuche gum Opfer fallen. Der entstehenbe Schaben ift um fo größer, als feit Sahren junge Rrebje in ben See gefett find und ber inzwischen recht ansehnliche Beftand lange Beit geschont worden ift.

Drama-Rifdereigenoffenichaft. Um 20. August fand im Loreng'ichen Lotal gu Rempczowig eine Bersammlung ber Uferbesiter an ber Drama aus ben Ortichaften Broslawig, Rempczowit, Nierabe ftatt, in ber Landrath v. Schwerin aus Tarnowig ben Borfis führte. Die Bersammlung bezweckte bie Gründung einer Fischereigenoffenschaft. ben Borftand wurden gewählt Amtsvorfteher Sobotta aus Broslawig und die beiden Gemeindevorsteher von Broslawis und Rempczowis.

Rifchvertaufstag in Dien. Bom Defterreichischen Fischereiverein wird hiemit befannt gegeben, baß ber biegjährige Fifchverfaufstag in Wien am Montag, ben 21. September 1903, um 10 Uhr Bormittags, im Gebäube ber f. f. Landwirthichaftsgesellichaft in Wien I, Schauflergasse 6 - Mezzauin, ftattfindet. Bon 8 Uhr Fruh an werden dort fur die Brodugenten und Raufer feparirte Berathunggräume gur Berfügung ftehen. Die icon Tags vorher eintreffenden Theilnehmer werben gebeten, fich am 20. September, Abends, im Reftaurant — Schauslergasse 6 — zu versammeln. Am 21. September gemeinsames Diner. 11m balbige Anmelbung ber Theilnehmer wird gebeten.

#### XI. Bereinsnachrichten.

#### Württembergischer Anglerverein.



**Forstandssitzung,** abgehalten im Hotel "Vistoria" am Montag, ben 7. September, Abends 6 Uhr. Anwesend sind sämmtliche Borstandsmitglieder. Borgeschlagen und einstimmig aufgenommen werden als neue Mitglieder:

herr Otto Sautter, Redatteur, Augustenftr. 7, Stuttgart,

" Chriftian Congelmann, Lehrer, Reuenhaus bei Rürtingen, Hermann Klein, Raufmann, Kasernenstr. 37/3, Stuttgart.

Beschlossen wird, die k. Domänendirektion zu ersuchen, etwaige frei werdende Bachtwasser mindestens 2 bis 3 Monate vor der Bersteigerung zur Kenntniß des Vereins zu bringen, um Letzterem die Möglichkeit zu geben, namentlich bei entfernt liegenden Objekten, vorher erschöpfende Erkundigungen barüber einzuziehen und eventuell das

Wasser personlich zu besichtigen.

Der Schriftsuhrer erstattet Bericht über ben Ginfat von 600 Stud 25 Centimeter langen Setgaalen, welche ber Verein in den Neckar bei Kongen eingesetht hat. Dieselben wurden von der Firma h. Popp in hamburg bezogen und sind trot der großen Entsernung und des zur Zeit herrschenden heißen Wetters in ganz ausgezeichneter Berfassung angekommen.

Mit bem Fijchereiverein Tuttlingen wurde ein Abkommen getroffen, wonach Mitglieder bes Burttembergischen Anglervereins in bem Tuttlinger Baffer (Donau) Fischereiberechtigung bis jum

30. Juni 1907 besiten.

Ebenso murde mit Fischer Philipp Maier in Kongen vereinbart, daß fich die Fischereiberechtigung des Burttenbergischen Anglervereins anstatt wie bisher von Kongen abwarts bis gur Blochinger Markungsgrenze, in Bukunft auf die gange Strecke von Kongen abwarts bis 100 Meter unterhalb der Brude bei Altbach (unterhalb Plochingen) erstrecken foll.

In Folge dieser neuen Baffererwerbungen und in Anbetracht des Umftandes, daß bei Untertürkheim die Angelei in einem Theil des Waffers durch in Ausführung begriffene Uferbauten wesentlich beeinträchtigt ift, hat der Vorstand beschlossen, den Besitzern von Fischerkarten für Untertürkheim die beiden neuerworbenen Waffer Tuttlingen und Kongen-Altbach gratis zur Berfügung zu stellen. Diejenigen herren, welche vom Köngen-Altbacher Wasser Gebrauch machen wollen, werden ersucht, ihre Untertürkheimer Fischerkarten zur Abanderung bei dem Borsigenden, herrn Apotheker Seeger in Stuttgart, einzureichen.

Für das Tuttlinger Wasser ift eine besondere Karte ersorderlich und muß um die Ausstellung derselben mindestens zwei Tage vor der Benützung bei dem Herrn Borsitzenden ein-

gekommen werden.

Schlieflich wurde beschloffen, die Mitglieder, welche Bedarf an Ginsafischen haben, zu er= fuchen, Diefen Bedarf recht bald dem Borftand befannt gu geben, um fich burch gemeinichaftlichen Bezug prompte Bedienung und bestmögliche Bedingungen gu fichern.

Unichließend an Diese Sigung fand um 8 Uhr die monatsiche Mitgliederversammlung

ftatt, welche, da Geschäftliches nicht vorlag, zum geselligen Theil des Abends überging.

Die nächste monatliche Mitgliederversammlung findet am 5. Oftober, Abends 8 Uhr, im Hotel "Biftoria" statt. Der Borstand hosst, baß, nachdem die Sommerferien nunmehr ihr Ende erreicht haben, die Betheiligung wieder eine recht rege wird.

#### Fischereiverein für die Proving Pofen.

Die Vorstandssitzung und XV. Sauptversammlung des Fischereivereins für die Proving Bosen findet am Sonnabend, den 19. September 1903, Vormittags 101/2 Uhr, in Mylius Hotel

"Stadt Dresden" in Bofen ftatt.

Tagesordnung: 1. Geschäftliche Mittheilungen: Stand ber Arbeiten an der Fischereifarte für die Provinz Posen. — Einladung des Desterreichischen Fischereivereins zu dem in Wien stattsindenden Fischverkaufstage. — Offerten. — Günstige Resultate der Zander- und Karpfenzucht im Jejuitersee (Vereinssee). — 2. Bericht des Revisors der Jahresrechnung 1902/1903 und Vorlegung der Bestandsübersicht. — 3. Reisebericht des Schristsührers, Herrn Rektor Grotrian in Engen, über die Besichtigung der Kaiserlichen Fischzuchtanstalt Hüningen im Elsaß. — 4. Aufftellung von Malleitern in der Obra. Referent: Berr Majoratsbefiger & ifcher von Mollard auf Gora. — 5. Vorsührung einer patentirten Froschfalle, sowie einer geruchlosen Madenhecke. — 6. Wahl eines Vorsigenden. — 7. Anträge aus der Versammlung. — Schluß 1°/4 Uhr. Um recht zahlreiche Betheiligung wird ergebenst ersucht. Der bisherige Vorsisende, Herr Regierungsrath Meyer in Franksucht D. wird voraussichtlich an der Versammlung theilnehmen,

um fich von den Mitgliedern zu verabichieden.

Rach der Bersammlung findet in Mylius Sotel um 2 Uhr ein Mittageffen ftatt, zu welchem Unmelbungen dirett dorthin erbeten werden. Preis des Gedecks 3 Mt.

Bromberg, ben 4. September 1903.

Der stellvertretende Borfigende: Evers, Meliorations-Bauinspektor.

#### Fischereiverein für die Provinz Sachsen, das Herzogthum Anhalt und angrenzenden Staaten.

Die Generalverlammlung des Fischereivereins für die Proving Sachsen, das herzogthum Unhalt und angrenzenden Staaten findet am Sonnabend, den 19. September 1903, Bormittags

10 Uhr, in Rohlau, im Hotel "zum Bären von Anhalt" statt.

Tages ordnung: 1. Eingegangene Sachen. — 2. Geichäftsbericht. Berichterstatter: Lehrer Lucas-Berbelin. — 3. Rechnungslegung: Regierungssefretär Rohde-Merseburg, Kassieren Bereins. — 4. Wahl zweier Mitglieder des Verwaltungsrathes an Stelle der verstorbenen Herren Elbstrombau-Direktor, Geheimen Oberbaurat Messer in ihr und Obersischmeister sie der Verstorben Kontingssechen Kaben Bereins wirden der Verstorben Stereins des Verstorben Bereins der Kaben Bereinster Kaben Bereins der Verstorben der Verstorben Bereins der Kaben Bereins der Verstorben der Verstorben Bereins der Verstorben der Sachsen, Geheimen Baurath Bille. - 5. a) Die Fischereiverhaltniffe ber fliegenden Gewäffer in Berichterstatter: Baurath Bramigt. Deffau. b) Die Fischereiverhältniffe der stehenden Tenditer Berichterstatter: Oberförster Sachtler-Grimme. — 6. Bericht über die Fischereisausstellungen in Wien, Berlin und Hannover. Berichterstatter Dr. Kluge-Halle a. S. — 7. Rückblick auf die 25 jährige Thätigkeit des Bereins, Berichterstatter Dr. Kluge-Halle a. S. — 7. Rückblick auf die 25 jährige Thätigkeit des Bereins, Berichterstatter: Regierungssekretär Rohde-Werseburg. — 8. Die Kredsaufzucht im Vereinsgebiet. Berichterstatter: Erichtendant Kohlmorgen-Liebenwerda. — 9. Beschwerden der Fischer von Wittenberge über den Aassaufzuchtüber Elbe. Berichterstatter: Fischermeister E. Nehl-Wittenberge. — 10. Die Schnäpelzuchtanstalt Arneburg. Berichterstatter: Dr. Aluge-Halle a. S. und Lehrer Lucas-Werbelin. — 11. Bericht über die diesjährige Elbstrombaubereisung. Berichterstatter: Fischermeister Kegel-Talbe a. S. und der Bereinspräsident. — 12. Ueber die Nebensische im Karpsenteiche. Berichterstatter: Lehrer Wehle-Trensis. — 13. Ueber Karpsenrassen. Berichterstatter wird noch genannt. — 14. Anträge und Buniche aus der Bersammlung.

Freunde und Gonner der Fischerei find willtommen.

Der Borftand

des Fischereivereins für die Proving Cachsen, das Bergogthum Anhalt und angrenzenden Staaten. Schirmer, Brafibent.

#### Elfäffischer Fischereiverein.

Sihnng des Centralvorftandes vom 16. Juli 1903. Gegenwärtig find die herren: Stromener, von Bibra, Dangler, Rrag, Dr. Rühner, Medling, Dberthur. Entschuldigt: Gebhardt.

Der Prafibent ber Geftion Bolfisheim theilt mit, bag biefe Geftion fich aufgeloft hat; ber Prafibent Berr Alexander Mener hat fein Umt niedergelegt. Es wird bavon Aft genommen,

daß die Settion Wolfisheim nicht mehr besteht.

2. Die Gettionen find anzufragen, ob bei benfelben für das laufende Sahr das Bedürfniß nach einem Seitens ber Centralkaffe gu leiftenden Buichuß besteht. Die Sektionen wurden barauf aufmertfam gemacht, daß ber Centralvorftand über die Bermendung ber von ihm bewilligten öffentlichen Mittel für zwecke der Fischzucht Rechenschaft ablegen muß und daß Zuschüsse nur unter der Bedingung bewilligt werden können, daß die Sektionen dieselben auch zu Fischereizwecken verwenden und dem Centralvorstande den Nachweis über die Verwendung liesern.

3. Es wird beschloffen, die diesjährige Generalversammlung des Elfässischen Fischereivereins am 30. September er. in Strafburg abzuhalten. Anfrage erfolgt bei ben Settionen, ob biefelben

Anträge zur Tagesordnung zu stellen haben

4. Berr Dberthur betlagt fich über die Bunahme ber Fischereifrevel, er spricht ben Bunich aus, daß die Fischereiaufficht Seitens sämmtlicher bagu berufener Organe intensiber gehandhabt werde.

5. Berr Oberthur hat einen Leitfaben fur bas Gifcherei-Auffichtspersonal entworfen. Diefer

Entwurf zirfulirt bei den Mitgliedern des Centralvorstandes zur Begutachtung.
6. Ein Mitglied des Bereins beschwert sich in einer Zuschrift vom 22. Juni bitter darüber, daß die vom Verein in diesem Jahre in den Rhein-Marne-Kanal ausgesetzten Karpsensetzlinge von ben freien Angelfischern in großen Mengen gefangen wurden. Der Beichwerdeführer führt u. A. zutreffend aus: "Bu was nüten denn die Opfer an Geld zur hebung der Fischzucht, wenn die eingesette Saat sofort wieder vernichtet wird?

Es ist geradezu Bandalismus, dieser Absaug der jungen Karpsen, da doch diese Fische in diesem Alter sozusagen ungenießbar sind. Wir bitten deßhalb den Hern Präsidenten, bei maßgebender Behörde Schritte thun zu wollen, um diesem lebel zu steuern. Auch wäre vielleicht angebracht, daß Kanalmeifter und Schleusenwärter eine schärfere Kontrolle über die Mindestmaße ausüben."

Dieselben Beschwerben find von anderer Geite an ben Centralvorstand gelangt; überall beflagt man fich darüber, daß die faum eingesetten Gifche von den Angelfischern herausgefangen werden; fo wird berichtet, daß ein einziger Angelfischer an einem Tage 14 Pfund junge, furz vorher vom Berein eingesette Karpfen gefangen hat; andererseits beschwert man sich darüber, daß in nicht ichiff- und flögbaren Gemässern eine rationelle Fischzucht unmöglich fei. Jeder Ufereigenthumer hat das Recht, auf seinem Grundstüd die Fischerei auszuüben; da es sich hiebei meistens um eine kleine Strecke handelt, so ist es selbstverständlich, daß diese Fischereiberechtigten zur Sebung des Fischbestandes nichts thun können, würden sie Fische einsetzen und dafür Geld auslegen, so hätten sie davon kaum einen Bortheil; die vielen Nachbarn murben allein Nugen haben bavon. Man fann es Diefen Berechtigten nicht verübeln, daß sie für die Fischerei nichts thun.

Alle diese Beschwerden sind leider nur zu sehr begründet; diese geradezu trostlosen Zustände werden bestehen, so lange die sogenannte freie Angelfischerei nicht abgeschafft ift und so lange nicht die Fischerei in den nicht schiff- und flößbaren Gewässern verpachtet wird. Wir find mit unserer veralteten Gesetzgebung im Rückstande gegenüber den übrigen Bundesstaaten, wir sind nicht in der Lage, unsere zahlreichen Fischwasser auszumützen, weil Diezenigen, die ein Interesse an der Hebung der Fischerei im Lande haben und dasselbe gerne durch Thaten bethätigen möchten, durch die

schädliche Gesetzgebung lahm gelegt werden.

In Breugen hat man die im Gebiete des frangofischen Rechtes bestehende freie Angelfischerei durch das Gesetz vom 30. März 1880 mit einem Federstrich beseitigt.

Ift es denn nicht möglich, in Elfaß-Lothringen dasselbe zu thun?

Es ist bei ber allgemeinen Apathie in Fischereiangelegenheiten außerordentlich schwer, die öffentliche Meinung für dieselben zu interessiren, auch die Presse ift nicht leicht zu bewegen, den gerügten Misständen näher zu treten; um so erfreulicher ist es, daß in der "Etrasburger Bost" vom 6. März 1903, Ar. 125, Herr Vikar J. Lohr in Hoerdt den Bersuch gemacht hat, die öffentliche Meinung über die Nothwendigkeit einer Abänderung unserer Fischereigesete aufzuklären. Die Aussihrungen des Herrn Lohr verdienen die weiteste Verbreitung, deßhalb werden dieselben mit diesem Protokoll verössentlicht. Herr Lohr sagt: "Viele Gemeinden besigen Wasserläufe, größere und kleinere. Alle Wasserläufe haben das Gemeinsame, sie sind gute Fischwasser, aber es sind keine Fische darin. Während die Wasserläufe der umliegenden Staaten, Baden, Psalz, äußerst sichreich sind, herricht in den elfässischen Flußläusen eine bedauerliche Fischarmuth. Jene Länder haben gute Fischereigese, wir miserable. Nach hießigem Recht haben die an einen Wasserlauf angrengenden Besiger bas Fischrecht — Die Bafferlaufe ber gu und bes Rheins, für die ein spezielles Fischrecht erifiret, sind nicht zu berücksichtigen — gleichsam als Bergitung für den Schaden, den der Wasser-lauf dem Besitzer zufügt. Daß die direkt weiter rückwärts angrenzenden Besitzer oft denselben Schaden, aber nicht dasselbe Recht haben, sicht keiner an. Bon diesen Fischereiberechtigten machen vielleicht 2 Prozent von ihrem Recht Gebrauch. Dazu kommen etwa noch weitere 2 Prozent, die nach Lösung einer Fischkarte, die Erlandniß zum Fischen haben. Nun sind Fischer Leute, die freie Zeit haben. Und wer freie Zeit hat, hat auch Geld. Wie jest die Dinge liegen, führt eine vermeintlich demokratische Einrichtung dazu, vermögenden Leuten ein fast kostenloses Verznügen zu

Daß nun bei unserem Fischrecht fein Mensch Interesse hat, für einen guten Besat von Fischen in den Bächen und Flüssen zu sorgen, versteht sich von selbst, wir haben thatsächlich den Zustand der schamlosen Raubsischerei. Sätten nun die Gemeinden allein das Fischrecht in den Gewässern ihrer Gemarkung, würden

sie dieses Recht verpachten an Andere, so hätten sie eine hübsche Einnahmequelle und zugleich sischreiche Gewässer. Denn ein Bachter hatte Interesse baran, bafür zu sorgen, daß er Fische in ben gevachteten Wasserläusen hat. Dies Ziel erreicht er entweder durch vernünftige Schonung, oder durch Einsetzen von Fischen.

Hier mußten darum Sebel zur Besserung der jest bestehenden Verhältnisse angeset werden, und zwar soll's eine gründliche und umfassende sein, auf dem Wege der Gesetzgebung."
Es ist zu wünschen, daß diese Ausführungen bei der Bevölkerung über den gesetzgebenden Fattoren Gehör finden, zum Segen bes Landes.

> Der Brafibent: gez. Stromener.

Der Schriftführer: gez. Mechling.

Die Generalversammlung des Eljässischen Fischereivereins findet am Sonntag, den 20. September 1903, zu Straßdurg im Eljaß statt. Situng Vormittags 10 Uhr, im "Hotel zur Krone".

Tagesordnung: 1. Erössung der Situng durch den Präsidenten. — 2. Entgegensnahme des Jahresderichtes und der Abrechnung pro 1902—1903 gemäß § 18 der Statuten. — 3. Entlastung des Kassirers. — 4. Vortrag des Wasserbauinspektors Herrn Baurath Doell, Präsident des Lothringsichen Fischereivereins in Met, über: "Die Verunreinigung der Eljaß-Lothringsichen Gewässer Nechtsanwalt wechling, betressend. — 5. Antrag des Schriftsührers, Herrn Rechtsanwalt Wechling, betressend: "Höndering einer Abänderung unserer Fischereigebung. — 6. Anträge des Lothringsschen die Verwehrung des Preises der Angels und der Fischerfarten; die Verwehrung des Preises der Angels und der Fischerfarten; die Verwehrung des Fischereiaussichtsversonals. — 7. Beidrechung des Antrags der Settion Wälfhausen, betressend: "Ubänderung stichtspersonals. — 7. Besprechung des Antrags der Settion Mülhausen, betreffend: "Abanderung der Statuten." — 8. Verschiedenes.

Nachmittags 1 Uhr gemeinschaftliches Mittagessen im "Hotel zur Krone", Inhaber A Weber, Kronenburgerstraße 26; Preis 3.50 Mf. das Gedeck inkl. Tischwein. — Theilnehmer sind gebeten,

sich bis zum 18. September bei obengenanntem Hotelbesitzer zu melben.

Die Kaiserliche Generaldirektion der Eisenbahnen in Elsaß-Lothringen hat eine Fahrermäßigung bewilligt in der Weise, daß die Mitglieder des Vereins gegen Vorzeigung der Mitgliedskarte pro 1903 einsache Villets nach Straßburg mit dem Stationsstempel auf der Kückseite erhalten, welche innerhalb dreier Tage, den Tag der Ausgabe miteingerechnet, zur sreien Kücksacht nach der Billetausgabestation in derjenigen Zuggattung und Wagenklaffe giltig find, worauf fie lauten.

Strafburg, den 1. September 1903.

Der Centralborftand des Elfäffifden Fifdereivereins.

## XII. Fragekaften.

Frage Mr. 14. (Herr **B. H.** in **L.**): Darf der sogenannte Centrisugenschlamm aus den Molkereien, welcher außer den Unreinlichkeiten der Milch, noch Milchreste enthält und jedensalls noch viel werthvolle Fischnahrung führt, in die fließenden offenen Gewässer abgeführt werden? Es hat sich gezeigt, daß die Fische diese Reste gerne nehmen. Andererseits wird behauptet, daß gerade in diesem Schlamme Krantheitskeime, besonders Tuberkelbazillen, ablagern. It Tuberkulose bei Fischen beobachtet worden?

Untwort: Es ift durch wiederholte Bersuche an den hygienischen Inftituten zu Berlin und Paris festgestellt worden (worüber wir feiner Beit in ber "Allgem. Fischerei-Zeitung" Mittheilung gemacht haben), daß die Tuberkelbazillen sich wochenlang in dem Darmkanal der Fische lebensfähig erhalten; dahingegen steht es nicht fest, ob, wie auch behauptet worden ist, tuberkulose Erscheinungen an den Organen der Fische selbst auftreten. Die Möglichkeit hiezu erscheint aber nicht ausgeschlossen, nachdem überhaupt die Tuberkelbakterien die Fähigkeit besitzen, wochenlang, vielleicht noch länger, in dem kalken Fischkörper zu gedeihen. Aus diesen Eründen wird es vorsichtiger sein, den an Tuberkelbazillen meist sehr reichen Centrisugenschlamm nicht ungekocht zur Fischsütterung zu verwenden, in gekochtem Justande wird er dagegen ein sehr gutes und gern genommenes Nahrungsmittel für Fische darstellen.

### XIII. Bifcherei- und Bifchmarktberichte.

Berlin, 9. September. Zufuhr ziemlich ausreichend, Geschäft rege, Preise für einige Fischarten etwas niedriger, im Allgemeinen wenig verändert.

Fifche (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	15
Sechte	80 - 87	45 - 54	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400
Ranber		_	Ruff. Lachs	11 11	-
Bariche		. 37 – 38	Flundern, Kieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr		_	do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Karauschen	68	_	Bücklinge, Rieler	" Wall	250 - 500
Schleie	101-128		Doriche	" Rifte	350
Bleie	23	12 - 13	Schellfisch	" "	300 - 350
Bunte Fische	40 - 68	18 - 25	Aale, große	" Pfund	100-130
Male	72 - 79	64-80	Stör	" "	
Ostseelachs		_	Heringe	"100 Stat.	70-100

#### Bericht über den Engrosberkehr in Rarpfen am Berliner Markt vom 24. August bis 8. Septbr. 1903.

Karpsen werden jetzt täglich am Markte gehandelt und regelt sich der Engrosverkehr in entsprechender Weise. Die Preise sind, wenn auch um Weniges, zurückgegangen, recht befriedigende. Kleinere Größen werden zur Zeit im Einkauf bevorzugt.

Breise stellten fich wie folgt:

		August:		unsortirte		Karpfen	۰				79	
71	26.	"	"	Lausiger	50 er	11		۰			73 - 80	"
			tobte	Lausiger	50 er	"		۰	٠		56	11
"	29.		lebende	Galizier	60 er	11.			۰		73 76	,,,
17	2.	Septbr.	"	Lausiger		"			٠	٠	78 - 79	"
11	3.	***	11	"	40 er	. 11					73 - 76	
			tobte	17	11	. 11		٠	٠		58 - 63	
11	4.	"	lebende,	unsortirte		"		٠		٠	70	,,,
11	8.	- 11	11	"		"				٠	84	. ,,

### Inserate.

## Schöne Zesitzung

in practvoller rheinischer Gebirgsgegend, bestehend aus herrschaftlichem Wohnhaus, herrlich gelegen, mit hochen Waumen umgeben (Wahnkation 15 Minuten entsernt), großen Golsbaumpsantagen, Vauernhaus nebst Stallungen, 80 Morgen Vielen, Vseiden, Acker und Vald, Vienenzucht und großer, stark besehter

#### Forellenzuchtanstalt

ift krankheitshalber billig zu verkaufen. Geft. Anfragen find unter A. 600 an biefe Zeitung zu richten.

### Filchmeister,

36 Jahre alt, verheirathet, mit kleiner Familie, ersahren im Fischereigroßbetrieb, Teichbau, in der Teichwirthschaft, Fischzucht, im Fisch- und Brutversandt, in der Jagd und im Forstwesen, sucht bei bescheidenen Ansprücken Stekung. Offerten unter G. K. an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

### Filchmeister,

ersahren und zuverlässig, erhält gute, dauernde Stelle auf mittelgr. Forellenzüchterei. Offert. sub K. K. an diese Zeitung.



Stüd.

### Setz-Aale

25-30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk., 20 Mk. per 1/4 Zentner. Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben. M. Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg.

Ein durchaus zuverlässiger, erfahrener, ftrebsamer

welcher obige Gigenschaften burch Beugniffe und Referengen nachweisen fann, wird für eine fehr große Salmoniden - Buchtanftalt bei Lebensstellung per sofort oder späler gesucht. Lebensläufe, Zeugnisse und Gehaltsansprüche sind unter X. X. 1000 an die Expedition b3. Blattes einzureichen.

für einen jungen fräftigen, circa Sume Jahre in der künstlichen Fischzucht als Lehrling beschäftigt ift, zum 1. Ottober bei bescheidenen Anspruden Stellung. Offerten unter W. 10 an die Expedition ds. Bl.

### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück; Mk. 10.-, Mk. 17.50 Mk. 25.-. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

Fischzucht Sandau. Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

## Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, wollst. aus verzintt. Draht hergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmals prämitrt m. Medaillen

und Diplomen. Nr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 35 cm hoch, à M 8 freo. Bahn-

hof Gifenach. Mr. II., 150 om Länge, 40 om hoch, à M. 10.00 desgl.

Mr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M. 12.00 desgl.

verfchied. Meufen-Sorteu grebsfallen, MR. 6.00 Lattenverpachung à 50 M extra. — Eine Buchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Junstr. Prospette auf Bunsch sofort gratis und trauco.

## icherei=Verkauf.

In der nördlichen Oberpfalz ift eine gusammenhängende, vollständige Karpfenteich-fischerei mit 21 größeren und kleineren Teichen (im Ganzen etwa 75 Tagwerk nebst Fischhaus) eingerichtet auf das Dubisch-Brutzuchtverfahren - ju verkaufen.

Näheres mündlich ober schriftlich zu erfragen in Regensburg, Landshuterstraße Nr. 7

neu (Nr. 561/, alt), Barterre.

## **50 000** Bachforellen,

diesjährige fraftige Baare, fofort zu verkaufen.

O. Mainzer, Fischtulturanstalt, Lichtenthal bei Baden-Baden.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Brof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierarztlichen Sochichule München, Königinstraße.

Drud ber Boffenbacher'iden Buchbruderei (Riod & Giehrl), Munden, herzogspitalftraße 19. Bapier bon ber München-Dachauer Attien-Gefellichaft für Papierfabritation.

Für ben Buchhandel zu beziehen burch Georg D. B. Callwey in Mungen, Baperftrage 67.



**安安安安安安安安安安安安安安安安安安** 

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Verwaltung

Giersdorf im Miesengebirge empfiehlt

Cier, Brut- u. Sappla

ber Bachforelle, ein= und zweifommerige Galizier Spiegel= und Schuppenfarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

Pischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

— Salmonideneier u. Brut — von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränklsohe Spiegelkarpfen. Brut und Lalchfische.

Seltener Gelegenheitskauf!

Gebr. Fischnetze

 $4\times30$  m, 30 mm Maschenweite, zum Spottspreise von Mf. 12 per  $50~{\rm kg}~(500~{\rm qm})$  abhier per Nachnahme. — (Nicht unter  $50~{\rm kg}$ Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

Fischzuchtantalt Diepoltsdort

Boft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Ankunft.

# Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd, liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896.

Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. – Eigene Fabrikate Engros – Export.

Netze und Reusen.

Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr, versende gratis.

### Hehrere hundert Schook Sakkreble aus hiefigem peftfreien Baffer,

ca. 8 cm lang, à Schock Mt. 2.60, bei Abnahme größerer Bosten billiger, hat ab-

Ernst Mathdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Oder.

**44 440444444444444444** Mulleclanis

betr. lufrativen Maffenartitel für Angelfischerei ju verkaufen. Offerten an Jakob Eichemer, Arbon (Schweiz).

Keinhold Spreng, Flaschnermeister, Kottweil (Württemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate

und Aufzuchtröge, Transportgefässe.
Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudeustadt 1900.
Fisch.-Ausstell. Canustatt 1901. Silb. Staatsmedaille.
Sigmaringen 1903. Silberne Medaille.

= Preisliste gratis und franko.

Schubart's

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

# Zander-, Huchen- u. Aesc

können im September-Oktober ds. Js. voraussichtlich in grösseren Quantitäten abgegeben werden. Ebenso können ab September zur Lieferung gelangen: Jährlinge der Bachund Regenbogenforelle, des Bachsaiblings, ein- und zweisömmerige Forellenbarsche. Anfragen und Aufträge wollen gerichtet werden an die

> Fischzuchtanstalt des Bayerischen Landes-Fischereivereins (Starnberg). Geschäftsstelle: München, Maxburgstrasse.



### Fischzucht Marienthal Station Dallau in Baden

liefert billigft Brut und Geglinge ber Bad: und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

### C. Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik.

කෙකකකකකකකක කකකකකක



### Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

#### Fischmetze =

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei. 

# Forellen-Setzlini

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen. Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**-lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Barwalde 1. d. Neumark).

## Fürstenberg in

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.
Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

### **nciem** bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



### Viele Centner Fische

geben jährlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-bogel, Wassersplimanie zc. ungefort ihr Unwesen treiben. Rischeinde werden ficher in unseren preisgekronten Jang-

apparaten vertifgt. Man verlange inustr. Haupitatalog Nr. 32 mit bester Ottersang-methobe gratis.

Sannauer Raubifierfallenfabrik

E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei

Bedarf auch an Braunschweig Verkauf nur eigener Produkte. : 54 Allaemeine

# 1 Neue Solae der Bancr. Sischerei-Jeitung.

### Berneuchen

gibt ab: zum Berbst ein- und zweisommer. Sattarpfen zum Servit ein- und zweisommer. Sagrarpfen und Laichkarpfen, schwellw. Rasse, Negen-bogenforellen, Goldorfen, Forellen-barsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Zander, Schleie, Higgi. Garantie lebender Antunst. Preisliste franko!

Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

### Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Bernze h. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Bruf und Sehlinge ber Bad-, Regenbogenforelle und des Bachfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

Lebende Ankunft garantirt.

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. -Preisliste gratis und franko.



FF Preis-Courant gratic und franko.

München, 3b Ottostrasse 3b

Bar gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Roichsto Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902:

I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle. Regenbogenforelle u. Bachsaibling. Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.



#### Könis im Fischotterfans

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.
Neul Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.
Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. gränste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

## Silcherei-Verpachtung

Ich beabsichtige meine Fischereianlage in Kl.-Schwirsen bei Kaffzig i. Vommern zum 1. Ofetober 1903 bezw. 1. April 1904 zu verpachten. Die im Vorjahre neuerbaute Unlage hat durch zwei Bäche und zwei Quellen außerorbentlich günstige gesunde Wasserversorgung und kann mit geringen Untosen sehr erweitert werden. Bisher sind ca. 100 Morgen Laid, Streck- und Abwachsteiche, sowie als gesund erprobte Binterhälter angelegt worden. Die Teiche sind mit Karpfen (Züchtung Värsdorf-Trach), Schleien und Korpsley helest das diessährige Laiden Laiden. Forellen besett, bas diesjährige Laichgeschäft ist gut geglück. Pächterwohnung unmittelbar an den Leichen. Bahnverbindung zum Fischversandt sehr günftig. Kautionsfähige Bewerber wollen sich an meinen Administrator, herrn Rehseldt in Vuestow bei Barzin i. Pommern, wenden.

von Bikewik-Dueftow.

### Fischzuchtanstalt

(Südtirol) des

#### Michael Dellaziacoma

hat circa 150,000 Tigerforellen-Eier zu verkaufen, lieferbar im Dezember. Lässt sich kreuzen mit Bachforellen, garantirt noch fruchtbar, die letzteren sehr schnell wachsend.

■ Man fordere Preisliste.

#### Holzwolle

erpackungszwecken liefert billigst Gustav Kiekopf, Blberach (Württemberg). Fischzucht Hüttenhammer

### Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

### GelochteZinkbleche

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

#### Fischzachtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik feingelochter Siebe von

Fontaine & Comp., Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

#### MORRIS CARSWELL & Co., Limited

Glasgow Fill & Co., Infilted Glasgow - Schottland
Vorrathshaus: 90 Mitchell Street.
Fabrik: Murcia - Spanien.
Aelteste und grösste Fabrik von Seidenwurmdarm für Fischerei und Wundarzneikunst
Spezialität: Leinen in Seidenwurmdarm - Drawn Gut - künstliche Köder - wasserdichte Leinen - Fischhaken zu Seidenwurmdarm. - Engros-Export.



D.B. M.-Sch.

== Illustr. Preisliste gratis und franko. ===



# Augemeine Filcherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach den übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitieile 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärzillichen Hönschen, Königlinstraße. Expedition: München, Veterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

### Organ des Deutschen Fischereivereins,

fomie

der Kandessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fischereiverbandes, des Schles. sischereivereins, des Brandenburg. fischereivereins, des Chüring. fischereivereins, des Stichereivereins Miesbaden, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins Miesbaden, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins für das Großt. Kessen, des Kheinischen fischereivereins, des fischereivereins für der Kreis Eingen, des fischereivereins für den Ureis Eingen, des fischereivereins für den Ureis Eingen, des fischereivereins für die Provinz Sachsen und das Herzoglahm Unhalt, des fischereivereins für die Provinz Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

### Rr. 19. Münden, den 1. Oftober 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Neuere Untersuchungen über die natürliche Nahrung der Süßwasserssiche. — II. Einiges zur Aufzucht und Ueberwinterung einsömmeriger Karpsen. — III. Die Krebspest in Bayern. — IV. Erwiderung betress "Die Regenbogensorelle im Nedar". — V. Ueber Ausbewahrung von Gis für kleinere Fischwirthschaften. — VI. Zum Artikel: "Mit Sand verfälschtes Fleischmehl." — VII. Vermischte Mittheilungen. — VIII. Bereinsnachrichten. — IX. Fischerei- und Fischmarktberichte. — Insereis.

(Nachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubulk ber Rebattion gestattet.)

# I Neuere Untersuchungen über die natürliche Nahrung der Süßwassersische.

Referirt von Dr. Enoch Zander=Erlangen.

Unsere Kenntniß der natürlichen Nahrung der Süßwassersische hat in den letzten Jahren eine gründliche Korrektur ersahren. Während man vor nicht allzu langer Zeit und wohl auch vielsach heute noch der pelagischen Thierwelt unserer Vinnengewässer eine übertrieben hohe Bedeutung für die Ernährung der Fische zuschrieb, so daß man durch qualitative und quantitative Planktonanalysen die Produktivität eines Sees bestimmen zu können glaubte,

wiffen wir heute, daß das Plankton eine fehr untergeordnete Rolle als Fifchfutter fpielt. 1) Es ift bas Berdienft von Schiemeng, des Leiters der biologischen Station am Müggelfee bei Berlin, auf dem letzten internationalen Zoologenkongresse in Berlin') nachdrücklichst auf diese Thatfache hingewiesen zu haben.

In seinem Bortrage: "Die Zoologie im Dienste der Fischerei" führte Schiemeng etwa Folgendes aus: "Die Planktonuntersuchungen haben in der fischereilichen Sugwasserbiologie eine große Rolle gespielt und spielen sie auch zum Theil noch. Ich muß aber ent= schieden behaupten, daß man viel zu weit gegangen ift, wenn man aus der Menge und Befchaffenheit dieses Planktons oder Auftriebes ben Nahrungswerth eines Gemäffers beurtheilen zu fönnen glaubte. Man ging dabei von der falichen Borausfehung aus — vielleicht verführt durch Erfahrungen, die man im Meere gemacht hatte -, daß diefer Auftrieb, befonders der limnetifchen Region, die Sauptnahrung der Fische fei. Thatfächlich nähren fich nun aber die allerwenigsten unserer gewöhnlichen Sugmafferfische von biefem Auftrieb. Schon die einfache Thatfache, bag die meisten Gier unferer Sugmafferfische auf der Schaar und dem Boden abgelegt werden, mußte eigentlich die Bermuthung nabe legen, daß die Schaar, welche ben meiften jungen Fischofen als Aufenthaltsort bient, in beren Ernährung eine bedeutendere Rolle fpielt als ber limnetifche Auftrieb. Gingelne Sugmafferfifche, wie ber Udelei, nahren fich allerdings von Blankton, aber felbst diefer Fifch lebt in feiner Jugend am Ufer und nahrt fich bort. Den Rährwerth eines Gemäffers für die Fifche durch eine Planktonunterfuchung bestimmen zu wollen, ift baher burchaus falfch. Ich glaube nicht fehl zu gehen, wenn ich behaupte, bag die Hauptnahrung der Fische besteht in Arten von Alona (und Berwandten), Chironomus und Borftenwürmern. Diefe Thiere fommen aber im Auftrieb nicht vor, fondern figen ent= weder im Boden, auf bem Boden, an Bflangen oder fcmeben dicht über dem Boden dahin. Borgüglich find es die Larven der Chironomiden, welche die Fifche die und fett machen und welche beinahe von fammtlichen Fifchen gefreffen werden, gleichgiltig, ob das Raub- ober fogenannte Friedfische find. Man wurde viel weniger fehl geben, wenn man den Nahrwerth eines Gewäffers für die Fifche nach der Menge der Chironomidenlarven bestimmen wollte, als wenn man es nach dem Auftrich abichfägen wollte. Natürlich freffen nicht alle Fifche lediglich diese Larven, auch Larven anderer Mücken spielen eine Rolle."

Bu ganz ähnlichen Refultaten gelangte Arnold 3). Derfelbe fuchte den Antheil bes Planktons an der Zusammensehung der Fischnahrung durch genaue Untersuchungen des Darminhaltes verschiedener Suftwafferfische festzustellen Auf Grund feiner Analysen bes Darminhaltes junger und erwachsener Individuen theilt Arnold die Fifche in folgende drei biologische Gruppen ein:

- 1. Die fonstanten Planktonkonsumenten, die ausschließlich und immer nur von pelagischem Plankton leben, wie der Stint (Osmerus eperlanus), die fleine Maräne (Coregonus albula), der Udelei (Alburnus lucidus) und Andere.
- 2. Die temporaren Blanktonfonfumenten, die nur in der Jugend Blankton freffen, fpater aber gur Ernährung durch Ufer- und Bodenorganismen (Infeftenlarven, Burmer, Arebfe, Muscheln, Schneden 2c.) übergeben. hierher rechnet Arnold den Brachsen (Abramis brama), den Aland (Idus melanotus), den Barfch (Perca fluviatilis) und die Blöhe (Leuciscus rutilus)
- 3. Die Fische ber Uferregion, die in ihrem Leben am wenigsten ober gar nicht vom Plankton abhängen und fich vom jüngsten Alter an nur mit Ufer- und Bodenorganismen begnügen, wie der Kaulbarich (Acerina cernua), der Steinbeißer (Cobitis taenia), die Mühl= foppe (Cottus gobio) und die Quappe (Lota vulgaris). Auch den Karpfen (Cyprinus carpio), Die Schleie (Tinca vulgaris) und Bermandte, Die Arnold noch nicht genauer untersuchte, glaubt er hieher rechnen zu dürfen.

Die Ergebnisse Arnold's find außerordentlich lehrreich, da sie uns flar und deutlich

<sup>1)</sup> hiervon find jedoch viele ber großen alpinen und fubalpinen Geen auszunehmen, in benen wegen ber geringen Uferentwicklung und großen Tiefe die Sauptmaffe ber Nahrung durch das Planfton gebildet wird. Daher werden fonst exquisite Naubsische, wie z. B. der Saibling, hier häufig zu echten Planktonfressern. Die Ned.

2) Verhandlungen des V. internationalen Zoologenkongresses in Verlin 1902. S. 579.

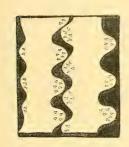
3) Verhandlungen des V. internationalen Zoologenkongresses in Verlin.

zeigen, daß nur eine verichwindend fleine Bahl von Sugmafferfifchen fich geitlebens ausfolieglich von Blankton nährt. Dagegen befigt die Schaarfauna, welche bie lifer= zone unferer Binnengemäffer bis etwa 11/2 Meter Waffertiefe bewohnt, eine hohe Bedeu= tung als Fischnahrung.

Auf einem gang anderen Wege, und völlig unabhängig von Schiemeng und Arnold, bin ich felbst zu gang ähnlichen Resultaten gelangt.

Den Riemenbogen der meisten Sugwafferfifche figen in der Rachenhöhle gahlreiche Fortfage, Siebfortfage, auf, die wohl das Waffer durch die Riemenspalten paffiren laffen, aber alle mit bem Baffer in die Mundhöhle gefdwemmten Thiere ober festen Substangen in ber Radenhöhle gurudhalten, fei es um bem Darme Rahrung guguführen, fei es um bie Riemen vor Berunreinigungen zu schützen. Man fann fich von dem Borhandensein dieses Filterapparates fehr leicht überzeugen, wenn man einem Karpfen das Maul aufsperrt, dann sieht man von den Riemenspaltenrändern zahlreiche Höcker vorspringen, die dicht in einander greifend ein feines Siebwert vor den Riemen bilben. Diefe Siebfortfage find den Fifch= tennern ichon lange befannt, aber noch niemals genauer untersucht worden. In Folge beffen schien es mir eine lohnende Aufgabe zu fein, Bau und Funktion der Kiemenfilter bei unferen Sugmafferfifchen zu ftudiren. Da die Ergebniffe diefer Studien, die in der "Zeitfchrift für wiffenschaftliche Zoologie" Bb. 75, Heft 2, zum Abbrucke gelangen, auch für die Lefer der "Allgem. Fischerei-Zeitung" von Interesse sein werden, will ich dieselben hier im Auszuge mittheilen und gunachft Form und Anordnung der Siebfortfage furg ichildern.

Die Siebfortfäge gieren im Allgemeinen fowohl die vordere, wie auch die hintere Kante der Riemenspalten und unterliegen nach Form, Zahl und Anordnung mannigfachen Abanderungen. Bei ben weitaus meiften Sugmafferfifchen (Barich, Kaulbarich, Quappe, alle farpsenartigen Fifche) find die Siebfortfate an beiden Mändern der Riemenbogen gleich ftart entwidelt. Nichts besto weniger ergeben fich augenfällige Unterschiede, je nachdem wir 3. B. das Riemenfilter eines Kaulbariches oder eines Karpfen betrachten.



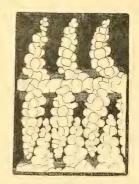
Big. 71. Riemenfifter bes Rauf-

Beim Kaulbarich entspringen von den Riemenbogenkanten niedrige, feitlich wenig zusammengedrückte Anotchen, die in größeren Abständen derart angeordnet find, daß die Borfprunge der benach= Dadurch wird die barten Riemenbogen in einander greifen. Berbindung der Riemenspalten mit der Rachenhöhle zu einem wellenförmig verlaufenden Spalt verengert, wie dies fehr deutlich der in Figur 1 abgebildete Ausschnitt aus dem Riemenforbe des Raulbariches erkennen läßt. Die Oberfläche der einzelnen, von fleinen Anochen gestütten Soderden ift nicht glatt, sondern ebenso wie der Mundrand und die Gaumenknochen mit feinen Bahnchen befett, deren Spiten aus der Schleimhaut hervorragen.

Biel fomplizirter ift das Riemenfilter bei allen farpfen= artigen Fifden gebaut, beren Riemenbogen gleichfalls am vor=

deren und hinteren Rande Siebfortfate tragen. Beim Rarpfen und feinen Berwandten hat die Ratur das Beftreben, ein mög= lichst feines Siebwerk vor den Riemen zu bilden. Das erreicht sie auf fehr verschiedene Weise. Da ich diese mannig= fachen Berichiedenheiten hier nicht genauer fcildern fann, beschränke ich mich darauf, das Riemenfilter des Karpfens zu be= fchreiben.

Beim Rarpfen fallen die Siebfortfage als dreiedige, feit= lich ftark zusammengedrückte Platten auf. Ihre in die Rachen= höhle schauende Schmalkante (Fig. 2) ist polsterartig verbreitert. Der Schleimhautüberzug dieses Polsters (Fig. 2) bildet, besonders am Bolfterrande, zahlreiche, ftednadelfopfformige Erhebungen, die demfelben ein gebuckeltes Aussehen verleihen. Da die Siebfortfage benachbarter Riemenbogen eng in einander greifen, wie man dig. 2. Riemenfilter bes Rarpfens.



bie gespreizten Finger einer Hand zwischen diejenigen der anderen schieben kann, werden die Spalten zwischen den einzelnen Fortsätzen durch die sich berührenden Borwölbungen der Bolster in ein unregelmäßiges Lückensystem verwandelt, das Figur 2 besser als jede Beschreibung illustrirt. Die Anordnung der Siebsortsätze ist beim Karpsen sehr regelmäßig, da sämmtliche Kiemenspalten durch Siebsortsätze gesperrt werden.



Fig. 3. Riemenfilter bes Maifisches.

Während wir bisher die Siebsfortsätze in gleichmäßiger Entfaltung an beiden Kanten der Kiemenbogen beobachteten, sigen beim Stint, den Renken, Maränen und Berwandten nur an den vorderen Bogentanten stärker entwickelte Fortsätze. Un der hinteren Kante bleiben sie klein oder sehlen ganz. Ein schönes Beispiel für diese Form des Kiemenssilters bietet der Maisisch, das ich in Figur 3 abbilde.

Die Siebfortfage des Maifisches find lange, schmale, mefferformige Anhänge, die den Riemenbogen fo auffigen, daß ihre Schmalfanten in die Nachenhöhle schauen. Ihre Breit= feiten find mit gerftreut ftehenden, fpigen Bahnchen befegt, deren Bafis fegelförmigen Erhebungen der Schleimhaut ftedt, die Länge der Siebfortfäge wechselt in den ver= fciedenen Abschnitten ber Riemen= bogen und schwankt zwischen 1 und 10 Millimeter. Cbenfo find diefelben an den hinteren Riemenbogen ftets fürzer als an den vorderen. Thre Bahl ichwankt jederfeits zwischen 40 am ersten und 27 am fünften Riemen= bogen.

Durch die einseitige Entwicklung der Siebfortfätze entsteht beim Maifisch vor den Kiemenspalten ein feines Gitterwert, dessen Spaltlucken durch die den Breitseiten der Siebfortsätze ansitzenden Bahnchen sekundar eingeengt werden.

Auffallenderweise kommt nicht allen Sugmassersischen ein Filterapparat vor den Kiemenspalten zu. Den ärgsten Räubern unserer Binnengewässer, Hecht und Zander, sehlen Siebsortsätze vollständig. Nichts destoweniger ist die innere Kante der Kiemenbogen nicht glatt, sondern starrt, wie die übrigen Theile der Mund= und Rachenhöhle, von zahlreichen, spigen Zähnen.

Benn wir den Inhalt dieser knappen Darstellung kurz zusammenfassen, so können wir folgende Gruppen von Sugwassersischen unterscheiden:

I. Fifche ohne Siebfortfage. Becht, Bander

II. Fische mit Siebsortfägen. 1. Siebsortfäge an beiden Kanten der Kiemen gleich lang: a) Siebsortsäge primitiv entwickelt, wellenförmigen Spalt vor den Kiemen bildend: Barsch, Kaulbarsch, Cuappe; b) Siebsortsäge start entwickelt, bilden seines Sieb vor den Kiemen: Karpsen, Schleie, Barbe, Brachsen 2c. 2. Siebsortsäge nur an vorderer Kante der Kiemenbogen start ausgebildet, rechenförmig angeordnet: Renken, Stint, Maränen, Maisisch.

Wir haben durch die vorhergehenden Betrachtungen zwei interessante Thatsachen kennen gelernt. Während die Untersuchungen Arnold's klar und deutlich zeigen, daß die Fische in

sehr verschiedener Weise die Nahrungsquellen unserer Binnengewässer ausnützen, habe ich eine wunderbar mannigfaltige Ausbildung der dem Nahrungserwerb dienenden Organe nachsgewiesen. Die Frage, die wir jetzt zu beantworten haben, ist die, ob und inwieweit der Bau des Kiemenfilters bei den von mir untersuchten Süßwassersischen einer bestimmten Art von Nahrung angepaßt ist. Zu dem Zwecke müssen wir uns die Lebensweise der in Frage stehenden Fische kurz vergegenwärtigen.

Ich beginne mit Secht und Zander. Beide gehören zu den ärgsten Räubern unserer Binnengewässer, die mit schier unersättlicher Mordlust allen kleineren Klassengenossen, selbst Fröschen, Bögeln und Säugetieren nachstellen. Da Hecht und Zander nur große Beutcestücke angreisen und klarere Gewässer bevorzugen, bedürsenzsie keiner komplizierten Siebeapparate an den Kiemenbogen, um die Nahrung in der Nachenhöhle zurückzuhalten, resp. um die Kiemen vor Verunreinigungen zu schützen. Dagegen ist ein reichlicher Zahnbesat in allen Theilen der Mund- und Rachenhöhle für das Ergreisen und Verschlingen der Beute

fehr vortheilhaft.

Auch Barsch, Kaulbarsch und Quappe sind mehr oder weniger gesährliche Näuber, die sich ausschließlich (Kaulbarsch und Quappe) oder doch wenigstens die längste Zeit ihres Zebens (Barsch) von den Bewohnern der Schaar ernähren. In der Jugend auf kleine, kleine Plankton= oder Userkrebschen angewiesen, greisen sie mit zunehmender Größe hauptsächlich Insektenlarven, Erustaceen und später auch Fische und Frösche an. Dieser räuberischen Zebensweise ist die Organisation der Mund= und Rachenhöhle vortresslich angepaßt, da spite Jähne in allen Theilen der Mundhöhle und auf den Siebsortsägen stehen. Obgleich die primitiv entwickelten Siebsortsäge für den Nahrungserwerb sicher nur eine untergeordnete Bedeutung haben, verengern sie die Kiemenspalten doch hinreichend, um auch kleineren Thieren, wie Insektenlarven zc. das Entweichen aus der Nachenhöhle zu verwehren. Als ein wirksamer Schuß der Kiemen gegen Beschmutzung durch Schlammpartikel können sie dagegen in Folge ihrer weitläusigen Anordnung wohl nicht angesprochen werden. Wir sinden daher diese sische nach den übereinstimmenden Angaben aller Beobachter hauptsächlich in klareren reinen Seen.

Der Karpsen und seine Verwandten sind ebenso wie die vorgenannten Fische Bewohner der Schaar, unterscheiden sich aber von ihnen wie im Bau der Nachenhöhle, so auch in der Lebensweise total. Während Barsch und Kaulbarsch vorzugsweise über dem Boden zwischen den Pflanzen nach Beute jagen, wühlen die Karpsen ze. mit Vorliebe am Grunde der Seen und Teiche im Schlamm nach allerlei Nahrung thierischer und pflanzlicher Herfunst. Diese Gewohnheit bedingt einen sehr en gen Verschluß der Kiemenspalten, weniger um die Nahrungsstoffe sestzuhalten, als vielmehr um die Kiemen gegen Verunreinigungen zu schüchen. In Folge dessendhen wir vor den Schlundspalten ein gröberes oder seineres Siehwerk, durch das das Wasser nur langsam hindurchsgetrieben wird.

Ganz anderer Art ist die Lebensweise der Maräne, des Maisisches, der Renke 2c. Diese Fische sind konstante Planktonkonsumenten im Sinne Arnold's, die sich während ihres ganzen Lebens in der pslanzensreien Seenmitte, resp. wie der Maisisch im Meere, aufshalten, sei es an der Oberstäche, sei es in größerer Tiese. Ihre Nahrung seht sich außschließlich auß kleinen, pelagisch lebenden Krustern zusammen. Um diese winzig kleinen Thierchen, von denen beträchtliche Mengen zur Ernährung eines Fisches nöthig sind, in der Nachenhöhle sestzuhalten, bedarf es besonderer Sinrichtungen, die wir in den gittersförmig angeordneten Siebsortsähen kennen gelernt haben. Die Weite dieses Gitterwerkes ist in der denkbar vollkommensten Weise der Größe der Planktonorganismen angemessen. Dagegen dürste es kaum sein genug sein, um die Kiemensakten gegen das Eindringen von Schmutz zu schützen. Diese Gesahr wird auch nur selken eintreten, da die fraglichen Fischenur in klaren Wasserschichten leben.

Neberblicken wir die Ergebnisse dieser biologischen Betrachtung, jo ergeben sich ganz interessante Mesultate. Zunächst können wir feststellen, daß die Siebfortsähe bei allen Süßwasserssischen mit räuberischer Lebensweise (Hecht, Zander, Barsch, Kaulsbarsch, Quappe) gar nicht, oder nur sehr schwach entwickelt sind, während Munds

und Rachensöhle von spigen Zähnen zum Ergreifen der Beute starren. Alle sogenannten Friedsische dagegen besitzen ein seines Filter vor den Kiemenspalten, dessen Ausbildung eine verschiedene ist, je nachdem wir Bewohner der litoralen (Karpsen) oder limnetischen Region (Nensen, Maränen 2c.) unserer Binnengewässer untersuchen. Die Siebsortsätze der ersteren sind an beiden Kanten der Kiemenbogen gleich start entwickelt und so angeordnet, daß zwischen ihnen ein unregelmäßiges Porens und Lückensystem frei bleibt. Bei pelagischen Fischen hingegen stehen nur an der vorderen Kante längere Siebsortssätze, so daß die Kiemenspalten durch ein Citterwert gesperrt werden. Man kann daher in gewissen Grenzen aus dem Bau und der Anordnung der Siebsortssätze mit ziemlicher Sicherheit auf die Lebensweise und die Nahrung eines Fisches schließen.

Wenn wir von den Fischen ohne Siebfortsätze absehen, die Arnold nicht untersuchte, stimmen meine Befunde im Großen und Ganzen mit den biologischen Studien Arnold's überein; allerdings ist eine Scheidung der Schaarsische in temporäre Planktonkonsumenten und Fische der Uferregion, die Arnold durchgeführt hat, für meine Betrachtungen hinfällig,

da ich nur geschlechtsreife Individuen untersuchte.

Durch meine Studien erhalten die modernen Erfahrungen von der Zusammensetzung der Fischnahrung eine werthvolle Ergänzung, da ich zeigen konnte, daß die Organisation der Mund- und Nachenhöhle die größere Mehrzahl der Süßwassersische befähigt, ihre Nahrung auf der Schaar und am Boden zu suchen, während das Plankton nur einer kleinen Zahl von Süßwassersischen als ausschließliche Nahrung dient.

### II. Einiges zur Aufzucht und Aleberwinterung einsommeriger Karpfen.

Bon M. J. Behringer, Ahornberg, Bost Immenreuth, Oberpfalz.

Bei der Ueberwinterung einsömmeriger Karpsen treten häusig große Verluste ein. In abnormen Wintern — strengen und lang andauernden, ebenso wie in sehr milden — zählen die eingegangenen jungen Karpsen nach vielen Millionen. Dann erhebt sich allgemein eine bedeutende Nachstrage nach Besahmaterial, die in vielen Fällen gar nicht mehr oder doch nur zu hohen Preisen und oft auch nur bei zweiselhaster Qualität besriedigt werden kann.

Ein erheblicher Theil der Winterungsverlufte durfte darauf gurudzuführen fein, daß die einfömmerigen Rarpfen zu ichmach in die Binterung fommen. Die meiften fleineren Teichwirthe begnügen fich damit, die Erzeugung ber einfömmerigen Rarpfen bem Bufall gu überlaffen. Sie besetzen einen Teich mit ein-, zwei- oder auch dreisömmerigen Karpfen und geben noch etliche Laichfische dazu. Die Generationsfarpfen — übrigens find auch die zweiund dreifommerigen Mildner an ber Bruterzeugung nicht unschuldig - fonnen vom Mai bis in den August hinein nach Belieben laichen. Und wenn auch Frofche, Bafferinfekten und ihre Larven den größten Theil der jungen Karpfenbrut vernichten, fo bleiben in gunstigen Jahrgangen boch noch fo große Mengen an fleinen Sarpfen übrig, daß die Nahrungsfraft ber Teiche für ein entsprechendes Wachsthum der Jungfarpfen und ihrer größeren Artgenoffen nicht ausreicht. Raum ift das für folche Gischmaffen erforderliche Erhaltungsfutter in den Teichen vorhanden. Statt eine Kraftreserve für den nahrungslofen Winter in ihrem Körper gu haben, fommen dann die einfommerigen narpichen durr und ausgehungert in die Salter= teiche. Das in dem kleinen Gischförper vorhandene Giweiß und Fett ift für den durch Ath= mung und Bewegung hervorgerufenen Stoffwechsel und Berbrauch unzulänglich. Die fcmachen, einsömmerigen Rärpstein muffen zu Grunde geben. Rafch vermodert ihr kleiner Körper und bei ber Frühjahrsabsischung sind meist alle einsömmerigen Karpfen verschwunden. Schabe für das Leben fo vieler Fischen, schade auch für die nuglos vergendete Fischnahrung ber

Es foll zugestanden sein, daß auch nach dem sogenannten alten Verfahren, wie es im Vorstehenden angedeutet wurde, hie und da frästige einsömmerige Karpsen erzielt werden

können. Immerhin bleibt es aber eine riskante Sache, in dieser Weise sür den Karpsennachwuchs zu sorgen; denn bald gibt es keine, bald gute aber wenige, bald wieder zu viele und deßhalb zu schwache Karpsenbrut. Man hat eben die Zahl der Fische nicht in der Hand und kann nicht kalkuliren, wenn man unbedachtsam die Herrschaft über den Teich an den Zusall hinübergibt.

Jedem, auch dem Aleinteichwirth, ift es aber möglich, feine Betriebsweise fo eingurichten, daß er absolut sicher ift, alljährlich entsprechend fräftige einfommerige Karpfen gu befommen und gut durch den Winter zu bringen. Zur Aufzucht gehören aber Teiche, die vollfommen raubfifchfrei gehalten, bis Unfangs Juni, eventuell Juli, ftaubtroden gelegt und dann wieder bespannt werden fonnen. Für 1 heftar folder Teichfläche bestellt man sich vielleicht unter Bermittlung ber Fischereivereine, etwa 3000 Stud Karpfendotterbrut von der in der betreffenden Gegend gangbarften Raffe. Das Taufend folder Brut toftet 2 bis 3 Mf. Erst unmittelbar vor oder bei Gintreffen der Karpfendotterbrut wird der Teich geschloffen und das Baffer zugeleitet. Es genügt für die ersten Tage vollfommen, wenn nur etliche Quadratmeter des Teiches unter Baffer find; nur muß fich der Teich innerhalb etlicher Boden ficher füllen. Bespannt man den Teich gu bald, so mandern Frosche ein und laichen bort; ihre Nachsommen, die Raulquappen, find ichlimme Nahrungstonfurrenten ber jungen Rarpfen. Stanbtroden foll der Teich bis unmittelbar vor dem Befage mit Dotterbrut auch noch begwegen fein, daß fich feine Bafferinfetten einniften fonnen; fie und ihre Larven find die allerärgsten Brutschädlinge. Unter normalen Verhältnissen fischt man bei diesem Ber= fahren im Berbste ca. zwei Drittel der eingesetzten Dotterbrut als einsömmerige Karpfen je nach der Nahrungsfraft des Teiches in der Länge von 10 bis 15 Centimeter ab. Diese Betriebsweise ift nichts Underes als das abgefürzte Dubifch-Versahren, bei dem nur die Streckteiche erfter Ordnung weggelaffen find. Sie empfiehlt fich für jene Teichwirthe, die nicht den Willen, die Dertlichkeit oder die Zeit haben, ihre Jungkarpfen anfangs Juli abzu= fifchen und in andere, größere Streckteiche zu verfegen.

Ber aber nur raubfifchfreie himmelsteiche besigt und diefelben ichon gur Schneefchmelze bespannen muß, darf der Insettengefahr wegen feine Dotterbrut jum Besate benüten. Für folde Falle ift zu empfehlen, die Teiche etwas dunner als gewöhnlich mit ein= bis drei= fömmerigen Karpfen zu besetzen und dann noch behuf's besierer Ausnützung der Teichränder per Heftar etwa 600 Stud vorgestreckte (3 bis 4 Centimeter lange) Karpfenbrut Anfangs Juli beizugeben. Auch folde vorgestreckte garpfenbrut ift auf rechtzeitige Bestellung per Taufend um etwa 10 Mf. von vielen Züchtern zu beziehen. Sie fann unter erheblich größerer Sicherheit des Erfolges ebenso wie Karpfendotterbrut auch zum alleinigen Besate von Teichen benützt werden; nur wäre in folchen Fällen der Besatz auf etwa 2000 Stuck vor= gestredter Aarpsenbrut per Settar zu ermägigen. Gehr produttive Teiche follen felbstverständ= lich ftarfer befest werden, denn für den Berfaufszwed ift es fein Gewinn, durch zu geringen Bejat die einsömmerigen Rarpfen fo hoch zu treiben, daß ihr Stückgewicht im Berbfte 50 Gramm übersteigt. Die Berbstabfischung ift für die einsömmerigen Rarpfen unter Berüd= sichtigung der gegebenen klimatischen Berhältnisse möglichst weit hinauszuschieben, damit die jungen Gifche für die hungerperiode des fommenden Winters fich fraftigen und fo lange Nahrung aufnehmen fonnen, als folde im Teiche vorhanden ift. Bei der Abfifchung hat man mit aller nur erdenklichen Sorgfalt darauf zu achten, daß die garten Gifche nicht durch Drud, Tritt oder Stoß beschädigt werden. Alle verlegten Fischen werden frank und leicht von Schmarogern befallen; fie gehen fast immer ein.

Tritt bei der Absischung der einsömmerigen Karpsen beziehungsweise bei ihrem Transporte zum Hälterteiche unerwartet warme Witterung ein und sind vielleicht auch in den Transportgeschirren verhältnißmäßig zu viele Fische untergebracht, so erwärmt sich das Transportwasser ziemlich rasch. Es fann einen erhebtich höheren Temperaturgrad erreichen, als das Wasser des Hälterteiches hat. Ist letzteres um vier oder mehr Grade fälter als das Transportwasser, so wäre es äußerst gesährlich, die fleinen Fische aus den Transportgeschirren sosort in den lleberwinterungsteich zu bringen. Sie können bei so unvorsichtiger Behandlung sosort zu Grunde gehen, oder durch theilweise Ablösung der Schleimhaut schwer beschädigt werden. (Siehe Dr. Hoser, "Fischkrankseiten"). So hat ein mir benachbarter junger Teich-

wirth an einem warmen Ottobernachmittage 1900 seine einsömmerigen Karpsen in Gießfannen mit ganz wenig Wasser vom Streckteiche zum Hälter verbracht. Auf dem etwa 1½ Kilometer langen Transportwege erwärmte sich das Wasser stark. Da nun die Kannen sosot ohne Temperaturausgleich in den Hälterteich entleert wurden, so mußten sich die einssömmerigen Karpsen eine Erkältung zuziehen, weil das Wasser des Winterungsteiches etwa 5°R. fälter als jenes in den Kannen war. Thatsächlich waren die Fische, wie nach etlichen Tagen deutlich und wiederholt beobachtet wurde, wie mit einem weißen Hauch überzogen. Durch den unvermittelten Temperaturwechsel war die Schleimhaut erkältet worden. Sie wurde in der Folge, wie mir schien, durch Neubildung abgestoßen. Mit etwa 10 Prozent Winterungsverlust sam der Mann noch glücklich durch. Wären seine einsömmerigen Karpsen nicht sehr kräftig gewesen, so hätte er wohl einen bedeutenderen Verlust zu beklagen gehabt.

Daß Teiche, die mit Fischegeln start infizirt sind, nicht als Winterung benügt werden dürsen und daß pocenfranke Karpsen nicht mit den gesunden in den gleichen Hälterteich gebracht werden sollen, sei als etwas Selbstverständliches nur nebenbei erwähnt.

Bur Cinwinterung der Karpfen, auch der einfömmerigen, benutt man mit Vorliebe kleinere Quellteiche. Weil das Quellwaffer, das in diefen Teichen felbst oder unmittel= bar oberhalb berfelben entspringt, im Binter marmer als gewöhnliches Bach- ober Teich= waffer ift, gefrieren diese Teiche meist gar nicht oder nur theilweise zu. Die Karpfen verfallen bier auch nicht in Lethargie (halten feinen Binterfchlaf), fondern fchwärmen den gangen Binter über in großen Kolonnen im Quellteiche herum. Dag burch die ftete-Bewegung und die mit ihr zusammenhängende, vermehrte Athmung ein erhöhter Stoffverbrauch im Fischförper stattfinden muß, bedarf feines Beweises. Beil der Karpfen im Winter gewöhnlich feine Nahrung aufnimmt, muß er die Koften feiner Lebensfunktionen aus feinem eigenen Rörper bestreiten. Der Stoffverbrauch und bamit ber Gewichtsverluft ift um fo größer, je lebhafter die Karpfen im Binterungsteiche find. Berden nun schwache einfömmerige Karpfen in einem folden Quellteich, bei bem ja eine Auswinterungsgefahr gar nicht zu befürchten ift, eingewintert, fo magern fie infolge ihrer Ruhelofigfeit rafch ab und verhungern fogar, wenn fie gu lange im Sälterteich verbleiben muffen. Ber folde fleine Quellteiche als Winterung benüten muß, follte fich deghalb beeilen, feine Teiche ichon Anfangs Marg zu bespannen und wenigstens mit ben einfommerigen Rarpfen in ben ersten ichonen Frühlingstagen zu besehen, um die Fischhen vor dem hungertode zu retten. hier bedeutet Baudern einen ficheren und zwar einen Maffenverluft. Auf ber großen Bodenfläche ber Stredweiher finden die einfommerigen Karpfen wenigstens ihr nothdurftigftes Erhaltungsfutter und wenn auch manchmal noch ein fleiner Nachwinter mit Frost und Schnee einsetz, fo bringt das den einfommerigen Rarpfen feine Gefahr. Gie weichen in die Tiefe des Teiches gurud, bis fie die freundliche Sonne wieder an die Ränder jum bald beffer gedeckten Tifche lodt.

Für Karpsenteichwirthschaftsbetriebe, die einen größeren Posten einsömmeriger Karpsen im Herbste einzuwintern und im Frühjahre vielleicht zu versenden haben, dürste es sich sehr empsehlen, als Hälterteiche nicht kleine Quellweiher sondern geeignete Strecks oder Abwachsweiher zu verwenden. Erste Bedingung aber ist, daß für derartige Hälter ein ununtersbrochener, gleichmäßiger und genügender Zusluß sauerstoffreichen Wassers vorhanden ist. Für's Zweite muß der Ginsluß, um das Gindringen von Naubsischen zu verhindern, mit einer zweichntsprechenden Borrichtung verwahrt sein. Drittens darf allenfallsiges Hochwasser, wie es durch Schneeschmelze oder ausgiebige Negen während des Winters hie und da hervorgerusen werden kann, die eingewinterten Fische nicht beunruhigen; der Hälterteich ist also mit einem Ableitungsgraben 2c. zu versehen. Schließlich soll als Winterung ein möglichst nahrungszreicher Teich Berwendung sinden.

Narpsenzuchtteiche, welche zur Winterung verwendet werden, haben im Winter sehr niedrige Wassertemperatur und überfrieren leicht und vollständig. Die Karpsen stellen sich in ihre Winterlager zusammen und schwärmen nicht im Teiche herum; sie bleiben deshalb frästiger. Sobald aber die Eisdecke schmilzt und schöne Frühlingstage eintreten, kommen die-

Fische an die flachen, sich bald erwärmenden Teichränder und ersetzen durch gierige Nahrungsaufnahme den während des Winters eingetretenen Stoff= und Gewichtsverlust. Derartige
Teiche haben für die eingewinterten einsömmerigen Karpsen genügendes Nahrungsquantum
und sollen erst Mitte April oder noch etwas später abgesischt werden, damit den kleinen
Karpsen hinreichend Zeit bleibt, sich von den Entbehrungen des Winters vollkommen zu
erholen. Bei der Frühjahrsabsischung zeigen dann die einsömmerigen Karpsen einen vollen,
prallen Körper; als ein Zeichen vollkommener Gesundheit stehen die Augen schräg abwärts
der After ist von der im Abgang begriffenen verdauten Nahrung dunkel gesärbt. Solche Fische haben eine erstaunliche Widerstandskraft gegen die Transportstrapazen; halbverhungerte
gleich große Einsömmerige, die in nahrungslosen Quellhältern überwintert wurden, sind mit
ihnen gar nicht zu vergleichen. Berichterstatter hat mit einsömmerigen Karpsen, die in der
vorgeschilderten Weise behandelt wurden, bei einer Wasserverwendung von rund 300 Liter
für 1000 Einsömmerige schand ost Gisenbahnsendungen auf 200, 300 und noch
mehr Kilometer ohne Begleiter unternommen, ohne daß der Höchsterlust 4 Prozent überstiegen hätte.

Freilich tritt für den Weiher, der als Winterung benutt wurde, im nächsten Sommer, wenn der Teich für die Erzielung mehrsömmeriger Karpsen verwendet werden will, ein Zuwachsverlust ein. Aber dieser geringe Schaden wird durch den höheren Werth der gut überwinterten Fische mehr als ausgewogen. Wenn weiter der zur Winterung benützte Teich dis Ansangs Juni oder Juli trocken gelegt und dann mit Karpsendotterbrut beziehungsweise vorgestreckter Karpsendrut beseicht wird, dann fann, immer normale Verhältnisse vorausgesetzt überhaupt fein Verlust durch die vorausgegangene Winterung veranlaßt werden. Obwohl der Zuwachs geringer ist, wird doch das Resultat ein besseres, weil die einsömmerigen Karpsen höher im Preise stehen als die älteren.

Eigentlich ist es überscüffig, zum Schlusse noch daranf hinzuweisen, daß die Winterungs, teiche einer steten Neberwachung bedürfen. Feindliche Naturgewalten, tückische Zufälle und böswillige Menschen zwingen zur unablässigen Kontrole. Leichtsüßiger Sorglosigkeit im Winter folgt gar oft die Neue als hinkender Bote im nächsten Frühjahr und Sommer.

### III. Die Krebspeft in Banern.

In den letten Jahren konnte die Krebspest in einzelnen bagerifchen Gemässern mehr= fach fonftatirt werben. Dag biefe Seuche bei uns feineswegs ausgestorben ift, beweifen von Neuem einige Zuschriften, die aus verschiedenen Gegenden Bayerns im Laufe dieses Monats an mich gerichtet wurden. Aus Rurnberg wird mir gemelbet, daß in der Aurach zwischen Emsfirchen und Munchaurach die Krebfe maffenhaft verendet feien und zwar in der Beit zwischen dem 24. August und 4. September. Kurz vorher waren noch prachtvolle, große Ebelfrebfe gefangen worden. Unter'm 7. September ds. Is. ichreibt mir der betreffende Fifchmafferbefiger: ". . . . und geftern bin ich beim Begeben meiner Strede zu ber unerfreulichen Erkenntniß gekommen, daß die Krebse meist nur noch in einzelnen Theilen im Wasser umherlagen. Ich untersuchte darauf felbst meine besten Arebsstellen und fand auch nicht einen lebenden Arebs mehr; bie meiften waren ichon gerfallen, nur mehr Schalen in den Löchern, zumal da, wo das Waffer mehr fließt und die wenigsten noch im Ganzen, wo das Baffer ftill ftand, doch ichon in einer Berwefung, die ein Mitnehmen von einigen Erem= plaren ausichlog. — Die Aurach mar eines ber wenigen Gemäffer, Die von der feiner Beit Die bagerischen Flüsse verseuchenden Krebspest verschont geblieben sind, und mit deutschen Ebelfrebsen ausnehmend reich bevölfert. Run scheint auch da diese Krantheit ben Stols diefes Flüßchens geraubt zu haben."

Des Weiteren erhielt ich am 14. September aus Selb in Oberfranken die Mittheilung, "daß in einigen unserer Forellenbäche, welche sich in den letten Jahren wieder mit Krebsen besiedelten — es waren in deren Quellgebieten noch alte Bestände vorhanden — sich leider die Krebspest wieder zeigt. Die Krebse sterben unter denselben Erscheinungen, welche seiner Zeit bei dem ersten Auftreten der Pest beobachtet wurden."

Diese Mittheilungen beanspruchen, so betrübend sie sind, unser lebhaftes Interesse. Bedauerlich ist, daß, wie in den meisten derartigen Fällen, die Epidemie einen so raschen Berlauf nahm, daß eine Untersuchung an Ort und Stelle, und namentlich die batteriologische Diagnose der Erfrankung, nicht mehr möglich war. Es rechtsertigt dies die wiederholte Bitte an die Leser dieser Zeilen, bei der ersten Beobachtung des Auftretens eines Arebsesterbens unverzüglich Mittheilung an die Biologische Versuchsstation für Fischere in München ergehen zu lassen, damit noch rechtzeitig eine Untersuchung eventuell an Ort und Stelle versanlaßt werden kann.

In beiben der mitgetheilten Fälle waren in den betreffenden Gewässern noch alte Krebsbestände vorhanden. Auf welche Ursachen ist nun hier das Auftreten der Krebspest zurückzusühren? Diese Frage wird sich so leicht nicht beantworten lassen. Es wäre ja denkbar, daß die Krankheit durch Besetzungen mit nicht quarantänirten Saktrebsen eingeschleppt wurde. Ob solche Besetzungen stattgesunden haben, ist mir nicht besamt; wäre Ersteres der Fall, so läge es im Interesse der Sall, so läge es im Interesse der Sache, über die Hertunst bezw. die Bezugsquelle der fragslichen Saktrebse Gewißheit zu erlangen. Denn es liegt für mich außer jedem Zweisel, daß durch Besetzungen mit Krebsen, die von irgend einem Händler bezogen und einer doch so dringend ersorderlichen Quarantäne nicht unterzogen wurden, in manchem Gewässer dem Krebsbestande nicht aufgeholsen, sondern lediglich die Krebspest von Neuem eingeschleppt worden ist.

Aber auch die Thatsache, daß die Arebspest, die wir in unseren Gegenden als erloschen zu betrachten gewohnt waren, spontan jederzeit wieder auftreten kann, ist nicht von der Hand zu weisen. Berschiedene Beobachtungen der letzen Jahre liesern hiefür den Beweis. Aus welchen bestimmten inneren Ursachen das Biederauftreten der Seuche zu erklären sei, diese Frage liegt noch ungelöst im Schoose der Forschung.

Wie dem auch sei, die neuerlichen Krebspestsälle mahnen dringend zur äußersten Vorsicht bei Reubesetzungen von Gemässern mit Krebsen. Ist schon die Wahl der Bezugsquelle für das Besatmaterial nicht gleichgiltig, so ist vor Allem eine gemissenhafte Quarantäne der Sakkrebse unerläßlich. Jedem Versuch einer Wiederbevölkerung mit unquarantänirten Krebsen kann im Boraus eine günstige Prognose niemals gestellt werden. Und andererseits erhält auch die Stepsis, mit der die Besetzung vordem selbst rühmlichst bekannter Krebsgemässer von mancher Seite betrachtet wird, durch das verschiedenervorts beobachtete, unausgeklärte, spontane Neuaustreten der Krebsseuche neue Rahrung. Krankheiten sind Naturerscheinungen, und von Letteren sagt der römische Dichter: Naturam expellas furca, tamen usque recurret! Möge diese Stepsis, von der auch ich mich nicht ganz srei sühle, durch die zu erwartenden Ersolge der Altmühlbesehung zu Staub zertrümmert werden.

### IV. Erwiderung betreffs "Die Regenbogenforelle im Nedkar".

Herr Professor Dr. Sieglin wendet sich in Nr. 18 unter dieser lleberschrift gegen meine Aenßerungen in Nr. 17 betreffs die Werthlosigkeit von Einsägen von Regensbogenforellen in den mittleren Neckar. Ich werde so sachlich als möglich erwidern und versichte darauf, auf die persönlichen Nadelstiche zu reagiren.

Bor Allem bemerke ich zu seiner Einleitung, daß ich mir nicht angemaßt habe, zu glauben oder zu behaupten, daß auf meinen Vorschlag hin so und so viel Karpsen und Schleien in die durch das Fischsterben geschädigte Neckarstrecke eingesetzt worden seien. Wohl aber waren die Artikel in Nr. 20 von 1902 und Nr. 17 in 1903 in der Nichtung geschrieben, vor dem Einsatz von Negenbogenforellen in den vom Feuerbach gefährdeten Theil des Neckars zu warnen. Daß ich mit meiner Warnung im Jahre 1902 im Nechte war, dafür spricht die Berichterstattung des Herrn Prosessors in Nr. 17 über daß zweite Fischsterben selbst. Wäre sie beachtet worden, so wäre viel Geld nützlicher verwendet worden. Herr Prosessor verschiebt sodann in seiner Erwiderung, ob absichtlich oder unabsichtlich, set dahingestellt, die Frage, sosern er hier den Nachweis zu liefern versucht, daß die Regenbogensorelle in den Neckar recht gut passe. Ich habe das durchaus nicht bestritten. Ich weiß sehr wohl.

baß wir viele Gewässer haben, wo die Regenbogenforelle heimisch geworben ist. Ich halte basselbe in manchen Theilen bes Neckars für möglich. Ich habe voriges Jahr sogar der hiesigen Gutsherrschaft, wie schon früher, gerathen, Regenbogenforellen einzusetzen, da der oberhalb des Fenerbaches liegende Theil ihres Fischwassers sich meiner Ansicht nach dafür eignet.

Aber ich benke, daß jeder Lefer der in Frage stehenden Artikel darüber klar war, daß es sich in denselben um die Strecke Mühlhausen Marbach handelte. Bon dieser etwa 20 Kilometer langen, zwischen zwei Wehren besindlichen Strecke habe ich gesagt, daß, so lange die Fabrikbesitzer nicht zu Klärung ihrer Abwasser gebracht werden können, ein Einsatz von Regenbogenforellen unstnnig sei.

Herr Professor führt aber zum Beweis bagegen an, baß doch beim zweiten Fischsterben zwei- und dreipfündige Exemplare gefunden worden seien. Dies spreche dasür, "daß diese mehr als ein Jahr im Neckar zugebracht haben und die gegen sie erhobene Verdächtigung durch treue Anhänglichkeit an ihre Aussetzungsstelle vergolten haben." Der Herr Prosessor weiß ganz gut, daß diese Fische erst in der Zeit zwischen dem ersten und zweiten Fischsterben in die betressende Strecke gekommen sein können. Vielleicht stammen sie von der Cannstatter Ausstellung von 1901, vielleicht auch aus den Weihern des Christian Döbele, der, wie man sich schon 1896 überzeugen konnte, keineswegs ein Gegner der Regenbogenforelle ist (of. Sieglin's Bemerkung in Nr. 17), sondern ein Züchter derselben. Jedenfalls aber mußten sie ihren Leichtssun, indem sie sich in diesen Theil des Neckars wagten, gleich ihren Vorsahren, mit dem Tod büßen.

Aber "mehr als 200 Fischer" "wünschten" boch ben Einsat von Regenbogenforellen. Vielleicht bringt man auf der Strecke Mühlhausen — Heilbronn 200 Fischer heraus, wobei natürlich sämmtliche Mitglieder der Fischereivereine beizuziehen sind. Jedenfalls aber haben mit Ausnahme des Christian Döbele und des Fischereivereins Hoheneck, der mehr eine Geselschaft zur Ausübung der Baggerei ist, unter Führung der Gebrüder Döbele, sämmtliche Fischer von hier dis Marbach sich theils schristlich theils mündlich nach dem Fischsterben im Jahre 1902 als Gegner der Regenbogenforelle bekannt. In dem mit der Generaldirektion der Gisenbahnen abgeschlossenen Vertrag, den dieselben unterschrieben haben, steht zwar allerdings auch bei dem Punkt der Neubesetzung der Strecke die Verpflichtung zum Einsat von so und so viel Regenbogenforellen. Der Vorschlag hiezu entsprang aber nicht dem Wunsche der Fischer, sondern der guten Absicht des Fischereisachverständigen, die Fischer sagten schließlich Ja und Amen dazu.

Ich bewundere den Muth des Herrn Professors, nach solden Erfahrungen auch nur daran zu denken, auf dieser heilsosen Strecke weiter Regendogenforellen einzusehen. Bortheil kann dieser Ginsat den so schwer Geschädigten nicht bringen, ihnen nicht und ebenso wenig der Regendogenforelle, diesem für manche Gewässer, auch für manche Neckarstrecken, gewiß so werthvollen Fisch. Ihr Ansehen wird dadurch bei den ohnedies ihr mißtranisch gegenübersstehenden Berufssischern nicht gehoben.

Auf die perfönlichen Spitzen gehe ich nicht ein. Mir war und ist es einzig und allein um die Sache zu thun und dazu habe ich so gut ein Recht, wie der Sachverständige der königlichen Centralstelle. Für mich ist die Frage damit hier abgethan. Pressel.

### V. Aleber Aufbewahrung von Eis für kleinere Sischwirthschaften.

Dem uns wiederholt ausgesprochenen Wunsche, über die Ausbewahrung von Eis für kleinere Teichwirthschaften eine kleine Anleitung zu geben, kommen wir in der Art nach, daß wir eine sehr zweckmäßige, aus der Feder des Herrn S. Jaffé-Sandfort stammende Anleitung, welche bereits in Ar. 2 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" vom Jahre 1896 bekannt gegeben wurde, hiemit nochmals zum Abdruck bringen:

Zum Transport lebender und auch todter Fische ist ein billig beschäfter Eisvorrath auch für kleinere Teichbesitzer mindestens dringend erwünscht. Falls es sich um Verpackung todter Fische handelt, so ist die Qualität, beziehungsweise die Ursprungsart des Gises ziemlich gleichgiltig, bei Lebend-Transporten ist indeß durch Verwendung von unreinem und

schlechtem Wasser entstammendem Sis schon ersahrenen Transporteuren zur Zeit fast unerklärlicher Berlust entstanden. Sis von stehenden Tümpeln und größtentheils auch von moorigem Untergrund ist für Lebend-Transporte auszuschließen, während Sis von Quellteichen natürlich das beste und in zweiter Linie das dem reinen Bachwasser abgeleitete Teichseis kommt.

Im Allgemeinen empfiehlt es sich, Eis in geregelten Wirthschaften von einem bereits zur Frühjahrsbespannung im Herbst gereinigten kleinen Weiher mit bequemer Abfuhr nach dem Eisvorrathsplatz zu nehmen und zwar das nach dem ersten harten Frost entstehende klare Eis mit Ausschluß von allem Schneeeis (welches sich sehr schlecht hält) zu nehmen; später gebildetes Eis ist selten so haltbar wie früh eingefrorenes.

Handelt es sich darum, den Eisvorrath nur dis zum April—Mai zu sichern, so genügt es, einen furzen, rasigen Plat an einer beschatteten Nordseite und mit leichter Terrainneigung zu nehmen und das Eis in einem großen Kegel aufzuschichten. Eine spezielle Drainage des Bodens durch Röhren oder kleine Gräben ist nur schädlich, da solche die Luftzusuhr befördert. Es werden für kleinere Wirthschaften für einen solchen Kegel 30 einspännige Fuhren genügen. Der Kegel muß dann leicht mit trockenem Laub zugedeckt und mit Richtsstroh belegt werden. Sine besondere Beschwerung des Strohs außen durch schwere Zweige dürste in den seltensten Fällen nöthig sein.

Größere Wirthschaften, und folche, die mit Sicherheit über einen jederzeit leicht zugänglichen und mit Sicherheit auch über einen milden Winter dauernden Gisvorrath verfügen wollen, dürfte folgende auf Sandfort übliche und seit langer Zeit dort bewährte billige Art der Ausbewahrung interessiren.

An einem Nordhang, unter hochstämmigen Tichten, ist ein 9×9 Meter und 2 Meter tieses Loch ausgeschachtet, spezielle Drainage ist vermieden, indeß besteht der Untergrund aus klüftigem Kalkstein, der Tropfwasser durchläßt, ohne Luftzug zu gestatten. Die Seiten der Grube sind bis zum Tagrand mit gut niedergetretenen und glatt abgebauten Wänden aus trockenem Laub von ca. 1 Meter Dicke ausgekleidet.

Das Laub wird von Jahr zu Jahr wieder gebraucht und seht sich bald als vorzügs liche Jolirschicht sest.

Das Eis wird dann angefahren und eingeftürzt und sind zwei Mann in der Grube fortwährend beschäftigt, einen Theil des Eises mit schweren Nexten klein zu hämmern, um so möglichst dicke Packung zu erzielen. Bei starkem Frost wird, wenn die Grube ca. dreiviertel voll, kochendes Wasser aufgegossen, um die Eisblöcke besser zu zementiren. Die Grube wird dann vollgefüllt und ein Eiskegel dachförmig und noch  $1-1^1/2$  Meter über Tag anstehend über der Grube aufgebaut. Das äußere Eis dieses Daches wird besonders sorgfältig klein geschlagen und das ganze mit Laub sehr gut angedeckt. Das Eis hält sich, trozdem im Sommer und Herbs fast täglich gezogen wird, sehr gut und Ende der Saison sindet sich bei Neureinigung der Grube stets noch ein Borrath harten Eises.

Es wird Gewicht darauf gelegt, daß das Eis möglichst erft im Sommer anges brochen wird.

Für den Frühlingsgebrauch wird deghalb, wenn disponibel, ein großer Saufen Schnee zusammengeschafft und mit Laub abgebeckt.

Schnee hält sich so bis in den Mai und dient zur Vorbereitung für Lebend-Transporte ganz gut, indeß muß bei Verwendung desselben im Transportsaß größere Vorsicht gesbraucht werden als bei Eiszusah. Schnee schmilzt sehr rasch und kühlt das Transportwasser so rapide ab, daß er räthlicherweise erst nach dem Einsehen der Fische in's Transportwasser und dann langsam zugeschossen werden sollte.

Wenn es sich auf weiteren Fischtransporten darum handelt, unterwegs Eis zu beschaffen, so ist das von Brauereien verwendete Kunsteis (das aus destillirtem Basser hergestellt wird) meist rasch an allen größeren Eisenbahnstationen (etwa durch Telegraphiren an den Stationswirth) zu beschaffen und sicher zu verwenden.

### VI. Zum Artikel: "Mit Sand verfälschtes Aleischmehl."

In Rr. 9 der "Allgem. Fifcherei = Zeitung" (1903) theilt Berr Dr. Joseph Stigl= Teithner, Belden am Bortherfee, mit, daß nach Berabreichung "eines theilweife gefälichten Fleischmehles", ein maffenhaftes Zugrundegehen von Jungfischen zu beobachten war und glaubt der herr Berfaffer des betreffenden Artifels die Urfache des Gingehens auf eine anicheinende Bermengung des gur Berwendung gelangten Fleifcmehles mit Sand gurudführen gu muffen. Dies durfte jedoch gu bezweifeln fein, weil das Aufnehmen von Sand im All= gemeinen feine ichablichen Ginfluffe im Gefolge haben durfte. Es ift baber febr mahrichein= lich, daß im vorliegenden Falle die Urfache der großen Sterblichfeit anderweitig gu fuchen war. Wiederholt wurde vor der Verabreichung des Fleischmehles gewarnt und darauf hin= gewiesen, welche bedenkliche Folgeerscheinungen durch deffen Berfütterung heraufbeschworen werden fonnen. Das Fleischmehl, felbft wenn es auch mit anderen Stoffen vermifcht wird, geht, sobald es ber Feuchtigkeit oder der Luft ausgesetht ift, nach turger Zeit in Berwefung über und befannt ift gur Genüge, daß faulende ober ichimmelnde Stoffe ben ungunftigften Ginfluß auf die Gefundheit ausüben. Es ift also nicht nur nicht ausgefchloffen, sondern so= gar fehr mahricheinlich, bag fich im vorliegenden Jalle im Baffer in Bermefung begriffene Refte befanden, durch beren Aufnahme Darmerfrankungen eintraten, als beren Folge bas maffenhafte Gingehen ber Jungfifche anzusehen ift. Huch fann die Futterzusammenftellung "Fleischmehl-Roggenmehl" feine allzu glückliche genannt werden, namentlich als Nahrungs= mittel für Jungfische. Fleischmehl wie Roggenmehl haben die Eigenschaft, schwer verdaulich zu fein; fie können wohl für ältere Fische als Nahrungsmittel in Betracht kommen, aber nicht für taum Jährlinge.

Bezüglich der angenommenen Verfälschung des Fleischmehles mit Sand will ich bemerken, daß eine folche kaum stattgesunden haben dürste; der Zweck einer solchen Verfälschung ist dei der Billigkeit des Fleischmehles nicht recht ersichtlich und der Lieserant hätte wohl kaum Ruken dabei. Das, was als Sand angesprochen wurde, konnten viel eher Knochensplitter gewesen sein, denn mit dem Fleisch werden doch auch gleichzeitig Knochen vermahlen, und daß diese nicht so sein aus der Mühle kommen können, wie das zu vermahlende Fleisch, ist nur natürlich. Durch die Aufnahme solcher, troß ihrer Kleinheit immerhin "scharfer" Knochensplitter kann eine Verletzung der Darms oder Magenwände stattgesunden haben — selbst eine Zerreißung derselben — die ebenfalls das Eingehen der Fische im Gesolge haben mußte. Ich glaube, daß dem Lieseranten des betressenden Fleischmehles keine Schuld beigemessen werden kann, sondern daß vielmehr ein aus unangebrachten Sparsamkeitsrücksichten entstandenes Selbstverschulden durch Verwendung eines wohl billigen aber für Fische, und bessonders für Jungsische, vollkommen ungeeigneten Futtermittels vorliegt.

v. d. Fladnig=Wien.

Bu Obigem wird Nachstehendes bemerkt: Das gegenständliche Fleischmehl wurde von der chemischen Bersuchsstation der k. k. Landwirthschaftsgesellschaft für das Kronland Kärnten untersucht und die vorgelegten Proben als stark mit scharfkantigem Sande vermengt bemängelt. Von Knochensplittern ist im Gutachten keine Rede. Auf unsere hierauf gestützte Beschwerde leistete die Firma vollen Ersay für die eingegangenen Fische. Bei späteren manuellen Untersuchungen des Mehles und Durchseihungen kamen auch zahlreiche größere Knochensplitter zum Vorschein. Es soll nun nicht behauptet werden, daß die Vermengung mit Knochensplittern den Fischen zuträglich war und nicht gleichs falls ihr Eingehen verschuldet haben kann.

Bohl aber liegt für uns kein Anlaß vor, die Beimengung von Roggenmehl zu beanstanden. Diese Beimischung benütt die Anstalt schon seit längerer Zeit bei guten Bachsethumsessetten und ohne Nachtheil. Dabei dient das Mehl dem Bindigmachen des Futters und gerade nicht als "Nahrungsmittel". Meines Crachtens ist überhaupt, kein wie immer geartetes Kunstfutter dem Lebendsutter, d. h. den von den Fischen und Fischen selbst erjagten Futterthieren, an "Nährwerth" gleichzustellen.

Belden (Kärnten), 10. September 1903.

Dr. Stiglleithner,

### VII. Vermischte Mittheilungen.

Mus bem Wifchereirechtsgebiet. Der Gerichtsvollzieher G. hat bie Rifcherei in ber Lahn innerhalb ber Gemarkung A. gepachtet. Am 30. Oftober 1902 hatte er ben Ranglei= inspettor F. aus Biegen auf ben Fijchfang mitgenommen. Beibe bebienten fich hiebei einer handangel. Bon bem Standort bes G. befand fich ber bes &. ungefähr 12 Meter entfernt, als biefer nach bem Erlaubnifichein gefragt murbe. In ben §§ 11 und 12 bes Fischerei= gesehes vom 30. Mai 1874 ift bestimmt: Wer die Fischerei in fremben Revieren betreiben will, muß mit einem von bem Fischereiberechtigten ober Fischereipächter ausgestellten Erlaubniß= ichein bersehen fein, den er bei ber Ausübung ber Fischerei gu feiner Legitimation ftets bei fich zu führen und auf Berlangen bes Auffichtspersonals und ben Lokalpolizeibeamten vorzu= zeigen hat. F. bejag einen folden Erlaubnigichein nicht. Aus biefem Anlag murbe er gur strafrechtlichen Berantwortung gezogen. Die Straftammer bei bem Landgericht zu Beglar erkannte in ber Berufungsinftang auf Freisprechung, indem fie annahm, bag hier § 17 a. a. D. Plat greife. Nach ihm bedarf bas bei bem Fischen in Gegenwart bes Fischereipachters beschäftigte "Silfspersonal" feiner Legitimation. Der Angeklagte hatte, nach ben Bereinbarungen, bie mit ihm G. getroffen, an biefen bie gefangenen Rifche abzuliefern. Gegen bas Urtheil ber Straffammer legte bie Staatsanwaltichaft Revision ein. Sie rugte, bag ber Borberrichter ben Begriff bes hilfspersonals im Sinne bes Fischereigesebes rechtsirrthumlich bertannt habe. Diefer Begriff bede fich nicht mit bem ber Silfspersonen. Anr folche Bersonen seien bei bem Bifchfang von der Berpflichtung, fich gu legitimiren, befreit, die in irgend einer wirthichaftlichen ober rechtlichen Abhängigfeit gu bem Fischereiberechtigten ftanden und feinen Anordnungen nadzutommen hatten. Der Straffenat bes Rammergerichts hat jeboch in feiner Gigenschaft als höchfter Gerichtshof in Landesftraffachen die Revision mit folgender Begründung gurudgewiesen: In den Motiven gum Fischereigeset wie in ben parlamentarifchen Berhand= lungen ift die Frage nicht erörtert, was unter bem hilfspersonal im Sinne bes § 17 gu verstehen ift. Nach bem Sprachgebrauch bes Lebens werben hierunter vielfach Personen begriffen, welche Angestellte eines Dritten find, ju ihm in einem wirthschaftlichen Abhängigfeits= verhaltniß fteben. Der Senat meint jeboch, bag fich fehr wohl bie Auslegung rechtfertigen läßt, bag unter bas "Silfepersonal" im Sinne bes § 17 alle Bersonen fallen, die überhaupt bei bem Fischfang Silfe leiften, wobei es feinen Unterschied bedingt, ob jie bem Fischereis berechtigten unmittelbar gur Sand geben ober ob fie felbständig fijchen, indem fie angeln, ferner ob fie auf Grund eines Dienftverhaltniffes oder aus Gefälligfeit ober aus reinem Bergnugen an bem Fischfang thatig werben. Bejentlich ift nur, bag ber Fischfang, wie es vorliegend ber Fall gewesen, für bie Fischerechtigten ftattfindet. Diefe Auslegung verftößt auch nicht gegen ben Zwed bes § 11 bes Gejeges vom 30. Mai 1874, ber bem unberech= tigten Fischen entgegenwirfen foll.

Bom Nedar, 19. September 1903. Giner Aufforderung bes f. wurtt. Ministeriums bes Innern folgend, traten heute Bertreter ber Oberamter Bellbronn, Bradenheim, Befigheim, Marbach, Ludwigsburg und Cannftatt, fowie der Bafferbauinspettion Seilbronn und ber ftaatliche Fischereisachverständige für ben Nedarfreis in Marbach a. R. gufammen gu einer Besprechung über die gu Gunften ber Fischerei in ber durch das große Fijchfterben vom Sommer 1902 so ichwer geschäbigten Redarstrede zu treffenben Magnahmen. Es handelte fich in erster Linie um Grlaffung von begirfspolizeilichen Borichriften im Sinne bes § 11 ber Minifterialverfügung vom 1. Juni 1894 mit Berlängerung ber Schonzeit, um den bon der f. Gifenbahnverwaltung geleifteten Fischeinsat nach Rraften gu iconen, namentlich in benjenigen Theilen bes Nedars, wo weitgehende Fischereirechte ber gesammten Burger (wie in Lauffen, Besigheim, Beffigheim, Behlheim) gelten ober bie betreffenden Fischereiberechtigten bie Entschädigung ber Gifenbahnverwaltung ausgeschlagen und fich somit nicht gur Aufgabe ber Fischerei mährend ber nächsten vier Jahre verpflichtet haben. - Für bie Strede von Muhlhaufen bis Befigheim foll nun die Schonzeit für Regenbogenforellen, Banber, Bariche, Rarpfen, Schleien und Barben insgesammt auf die Zeit vom 1. März bis 30. Juni und für die Strede von Besigheim bis gur Landesgrenge nur für die neu eingesetzten Arten, die Regenbogenforellen, Bander und Forellenbariche, für biefelbe Beit ausgebehnt werben. Bahrend biefer Beit und weiterer fechs

Wochen dürfen auch keine Enten da im Neckar zugelassen werden, wo nicht die Gemeinden selbst sischerechtigt sind. — Des Weiteren soll darauf hingewirkt werden, daß die von den sogenannten Zeilen eingeschlossenen Neckarstrecken als sogenannte Schonreviere behandelt werden und daß die Laichstellen, namentsich die hiezu geeigneten Klesbänke, von der Baggerei verschont bleiben sollen. — Eine weiter gehende Beschränkung des Fischens oder sonstige vorstheilhafte Maßnahmen vermochte troz der größten Bereitwilligkeit die Kommission an der Hand der bestehenden Gesetze nicht durchzusetzen. —r.

Cottbuser Karpsenmarkt. Am Montag, den 7. September wurde der diessjährige Karpsenmarkt in Cottbus abgehalten. Es hatten sich dazu 60 Vereinsmitglieder und Produzenten aus der Ober= und Niederlausig, Königreich und Provinz Sachsen und Provinz Schlessen, sowie die Großhändler aus Berlin, Hamburg, Dresden, Magdeburg 2c. einzgesunden. Das Angebot, soweit es dem Unterzeichneten durch die stattgehabte Umfrage zur Kenntniß gelangte, betrug 11000 Zentner Karpsen verschiedener Größen, von denen am Marktage als verkauft ca. 10500 Zentner gemeldet wurden. — Die Abschlüsse wurden, bei steigender Tendenz, slott und durchschnittlich leicht vollzogen und zum größten Theil ohne Stückzahlsgarantie, 2 bis 4 Mt. pro Zentner höher als im vorigen Jahre bezahlt und zwar:

#### Für Spätfifche, Ottoberlieferung, Waggonfret:

Ohne Stückzahlsgarantie:

Bis	30	Stück	pro	Bentner	60	Mt.	pro	Bentner	63.	Mt.
"	30	#	**	. "	$591/_{2}$	11	,,	**	62	11
				11				"		
11	40	11	"	"	60	"	"	"	59	"
							11	11	58	11

je nach Lage und Entfernung ber Teiche von den Konsumplätzen beziehungsweise von der nächsten Bahnstation.

Frühfische erzielten 3 bis 5 Mf. pro Bentner mehr.

Büttenwerf Beig, 9. September 1903.

Carl Ruhnert, f. Amterath, Borfigenber bes Laufiger Fischereivereins.

Reagiren die Fifche auf Tone? Die Frage, ob die Fische auf Tone reagiren, war bisher in ben wenigen einwandfreien Bersuchen verneint worben. Aber biese Bersuche waren ausichließlich an Thieren angeftellt, die langere Beit in Gefangenichaft gelebt hatten (Goldfische), und in beschräntten Gefägen, in benen Störungen ber Tonwellen burch Reflektion von ben Wänden unvermeiblich waren. Die "Naturwissenschaftliche Rundschau" berichtet nun von Bersuchen, die J. Benned an freilebenben Thieren in genügend großen Bafferbeden mit hinreichend intensiven Tonquellen ausgeführt hat, um ein guverlässiges Ergebniß gu erhalten. Benned verwerthete fehr zwedmäßig bie Erfahrung, bag an fonnigen Sommer- und Berbstmorgen Fluffiide die Gewohnheit haben, an gang bestimmten Stellen ichaarenweise fast regungslos in der Rafe der Bafferoberfläche zu ftehen. Un eine folche Stelle brachte er eine größere Glode, beren Rioppel eleftromagnetisch erregt werden fonnte, und bie gur Abhaltung ber mechanischen Schwingungen von einem mit Baffer gefüllten, auf bem Fluggrunde rubenben Blecheimer umgeben war. Die Versuche ergaben nun, daß die Fische, die sich nahe bei der Glocke befanden, bei ihrem Tonen blisschnell wegichwammen. Waren fie etwas weiter als 3 Meter von ber Glode entfernt, fo wurden fie unruhig und ichwammen unter bie Brude; in größerer Entfernung als 8 Meter reagirten die Fische meist nicht. Auch langsam schwimmende Fische reagirten in gleicher Beise. Burde die Stelle, an ber ber Klöppel die Glode trifft, mit einem Lederlappen belegt, dann reagirten auch die Fijche auf bas Experiment nicht.

Preisangeln. Der Gau Brandenburg des Deutschen Anglerdundes veranstaltet am 4. Oktober, Bormittags von 8 bis 11 Uhr, ein großes Preisangeln auf der Oberspree bei der Liebesinsel. Gs gelangen zwanzig Preise, der erste, ein silberner Becher im Werthe von 20 Mt., zur Vertheilung. Nähere Auskunft ertheilt die Gaugeschäftsstelle, Berlin, Stargarderstr. 57, II.

Bersammlung des Unterfräntischen Kreissischereiverbandes. Der Unterfräntische Kreissischereiverband hielt am 30. August im Fischerzunfthaus in Würzdurg eine Bersammlung unter dem Borsit des Herrn Göß ab. Der Borsitzende des Kreissischereivereins, herr Oberlandesgerichtsrath Scherpf, erstattete Bericht über die dem Berband zugeslossenen Baarzuwendungen 2c. Es gingen für Hebung der Fischzucht ein von Privaten und von verschiedenen Städten 2070 Mt., wofür in 26 Schonrevieren von Bamberg dis Kahl zweijährige Karpfenbrut ausgesetzt wurde, für den Zuschuß aus Staatsmitteln (600 Mt.) wurde in drei Schonrevieren (Kitzingen, Würzdurg und Lohr) Zanderbrut ausgesetzt. In den Verband wurden die Fischereivereine Sachsenhausen und Franksurt ausgenommen. Im Januar sindet in Lohr eine Versammlung statt.

Generalversammlung ber Gischinduftriellen Deutschlands. In ber am 16. Sep= tember in Altona ftattgefundenen Generalversammlung der Fifchindustriellen Deuschlands, die von gahlreichen Bertretern ber Stabte Samburg, Altona, Flensburg, Edernforbe, Riel, Bremen, Schlutup und Geeftemunde befucht mar, führte herr Mofer-Altona aus, bag ber Berein gegründet fet, weil man icon lange in ben Rreifen ber Fifdinduftriellen bas Bedurfnig gehabt habe, fich ju organifiren. Freilich habe ber Berein Deutscher Fischhändler fich nach beften Rraften bemuht, auch die Interessen ber Fischindustrie gu vertreten, jeboch fonne man von bem genannten Berein nicht verlangen, bag er bie Bertretung ber besonderen Bunfche und speziellen Intereffen der Industriellen zu seiner Aufgabe mache. Nach § 1 der Statuten wird es Aufgabe des Bereins fein, bie wirthichaftlichen Intereffen ber Fischindustrie gu forbern. Fragen, wie bie Boll- und Steuergefetgebung, Gewerbegefetgebung, Berfehrswefen, Rreditmefen und taufmannifche Mignen follen ben Berein besonders beschäftigen. Die Mitgliebichaft können auch andere Intereffenten ber Fischbranche erwerben, jedoch foll ber Borftand lediglich aus Berfonen beftehen, bie in ber Sauptsache Fischindustrie betreiben. Die Bahl des Borftandes ergab folgendes Resultat: Berr Moser-Altona, 1. Borfigender, Berr Jvens-Riel, 2. Borfigender, Berr Marlow-Samburg, 1. Raffier, Berr Jager-Lübed, 2. Raffier, Berr Zimmermann-Riel, 1. Schriftführer, herr Wiebemann-Edernforbe, 2. Schriftführer. Bu Beifigern murben die herren Bilthagen= Altona, Niemann = Schlutup und Meher-Beeftemunde gemählt. Die Bahl eines Bereinsorganes, bas Mittheilungen bes Borftanbes gur Renntniß ber Mitglieber bringt, murbe bem Ermeffen bes Borftanbes überlaffen. Bum Schluß wurde befchloffen, bie nachftjahrige Banberversammlung in Riel abguhalten. Bon allen Seiten murbe ber Bunich geäußert, bag auch bie Damen fich an ber Berfammlung möglichft gahlreich betheiligen möchten.

Regenbogenforellen im Warnowgebiet. Der Medlenburgische Fischereiverein hat im Frühjahr und Herbst 1902 einen sehr beträchtlichen Posten Regenbogenforellensetlinge in ber Warnow und einigen ihr zustließenden Bächen ausgesetzt, um einen Versuch der Einbürgerung dieser werthvollen Fischart in Medlenburg zu veranstalten. Von diesen Fischen, welche beim Einsetzen eine Länge von 8 bis 9 Centimeter hatten, sind an einzelnen Stellen schon Exemplare von 19 bis 30 Centimeter Länge wieder gefangen worden.

Fischereigerechtsame auf der Spree. Die Verhandlungen wegen Ablösung der Sischereigerechtsame auf der Spree im Weichbilde von Berlin und Charlottenburg haben jest zu dem Ergebniß geführt, daß die berechtigten Fischer, sechs in Berlin und 29 in Tieswerder, bestimmte Forderungen gestellt haben. Man ist an den zusändigen Stellen zu der lleberzengung gekommen, daß sich die Schäden, die der Fischerei in Folge der unadweislich nothewendigen Ufer- und Brückenbauten, sowie durch die Kanalisationszussüsse aus den Nothausslässen bei großen Regenfällen erwachsen, nach Lage der Sache nicht abwenden lassen. Die beiden Stadtgemeinden sind mit der königlichen Regierung darin einig, daß die Ablösung das einzige Mittel ist, um den fortgesetzten Entschädigungkansprüchen der Fischereiberechtigten ein Ziel zu setzen. Wie wir erfahren, fordern die Fischer von Tieswerder je 15 000 Mt. für ihren endgiltigen Verzicht auf die Fischerei die zur Mündung der Spree in die Havel; die Forderung der sechs Fischereiberechtigten in Berlin ist beträchtlich höher. Die Fischer von Pichelkdorf sind an dieser Sache nicht betheiligt, da sie nur Fischereigerechtsame auf der Havel und ihren Seen haben, die übrigens auch den Fischern von Tieswerder zustehen.

Aufruf in Sachen in Finnland getennzeichneter Male. Gine genaue Renntniß ber bon unferen Rubfifchen auf ihren Banberungen in ber Oftfee eingeschlagenen Bege ift bon fo großer wiffenicaftlicher und praftifcher Bedeutung, bag alle Fifchereivereine ber angrengenben Staaten auf's Gifrigfte bemuht find, biese Frage gu erforschen. Die Bertretung bes Finnländischen Fischereivereins hat fich gur Aufgabe gestellt, die Wanderung bes Aales gu verfolgen, und fest gu bem Bwed gur Beit eine große Bahl mit Mertzeichen versehener Male an ben berichiedenften Buntten ber finnlänbifchen Rufte aus. Die Merkzeichen beftehen aus einer rothgelben seibenen Schnur, bie burch bie Floffe genaht und an ben Enben mit Anoten versehen worben ift. Die Stelle, wo sich bie Seibenschnur befindet, ift - je nach bem Ort, wo ber Alal freigelassen wirb - berichieben. Es ist baber für bie Untersuchung bon großer Bebeutung, ob bieje Seibenschnur born, in ber Mitte, hinten an der Rudenflosse, oben am Enbe ober unten an ber Schwangfloffe ober an einer anderen Floffe befestigt gefunden wirb, ba an jebem Ort, an bem bie Aale ausgeset murben, bas Mertzeichen an einer anberen Stelle angebracht worden ift. Die bantenswerthen Bemuhungen des Finnlandischen Fischereines und bie von ihm gu biesem 3med gebrachten bebeutenben pefuniaren Opfer fonnen aber nur bann einen Erfolg garantiren, wenn fie bei ber gangen Bevölkerung unferer Oftfeekufte Unterftugung finden, und richten wir baher an Jebermann, ber gufällig einen gefennzeichneten Mal fangt oder bei einem Fischhändler findet, die bringende Bitte, uns bavon in Renntniß gu fegen, wo und an welchem Datum ber betreffende Alal gefangen worden ift und an welcher Stelle fich bas Merkzeichen befindet. Gleichzeitig bitten wir, uns auch ja die betreffende Seibenschnur womöglich mit ber Flosse ju übersenden, weil nur mit hilfe berselben mit voller Sicherheit fonftatirt werben fann, wo ber betreffende Mal gefennzeichnet worben ift. Wir hoffen, bag alle herren Strandbefiger, fowie alle Berren, die Gelegenheit haben mit ber Strandbevollerung in Berührung gu fommen, biefelbe für biefe Frage intereffiren werben und bamit biefe wiffenschaftlich wie praktisch wichtige Frage lösen helfen. Die Mittheilungen, sowie bie gekennzeichneten Flossen, resp. Seibenschnüre bitten wir an unseren Setretar Gerrn May von zur Mühlen, Dorpat (Jurjew), Jakobstraße 39, zu senden.

Der Borftanb

ber Livländischen Abtheilung ber Kaiserlich Russischen Gesellschaft für Fischzucht und Fischfang.

Karpfenzoll. Gegen die Einführung des im Zolltarif vorgesehenen Karpfenzolles von 15 Mf. pro Doppelzentner erhebt sich gegenwärtig von Seiten der Industriellen und der Handelskammer eine Agitation, welche auf die Beseitigung dieses in Aussicht genommenen Zolles hinarbeitet. So hat beispielsweise die Handelskammer in Flensburg fürzlich beschlossen, gegen den Karpfenzoll an zuständiger Stelle vorständig zu werden. Wir machen Fischereisinteressenten, insbesondere die Karpfenzüchter, hierauf besonders aufmerksam, um dieser Agitation rechtzeitig entgegentreten zu können. Die deutsche Karpfenzucht ist ohne den Karpfenzoll in ihrer Eristenz schwer bedroht.

Die Fischereiversuchsfahrt des "Poseidon". An der Fischereiversuchsfahrt, welche der Reichsforschungsdampser "Boseidon" am 3. ds. Mts. von Geestemünde aus antrat, nahmen theil — nicht, wie gemeldet worden war, der Staatssekretär des Innern — sondern der Bräsident des Deutschen Fischereivereins Wirkl. Geh. Rath Dr. Herwig, als Vertreter des Reichsamtes des Innern Herr Geh. Oberregierungsrath Bumm, als Vertreter des preußischen Ministeriums für Landwirthschaft Herr Geh. Oberregierungsrath Hoffmann, sowie der Regierungspräsident in Stralsund. In der Nordsee handelte es sich um wissenschaftliche und praktische Fischereiversuche auf verschiedenen Gründen und den Besuch der sischenden deutschen Dampser und Segler. Dabei wurden u. A. auch gemäß getroffener Vereinbarung vergleichende Fischzüge mit dem von der englischen Regierung zu Forschungszwecken bereitgestellten Reichsdampser "Huzlen" ausgeführt. Während die Reise in der Nordsee von bestem Wetter begünstigt war, erfuhr die sich anschließende in der Ostsee durch die lestwöchigen Stürme eine nicht geringe Beeinträchtigung. Die Fahrt in der Ostsee galt hauptsächlich der Untersuchung der Fauna und Flora des Greifswalder Boddens und der Frage der Zeesensischere (Erundschleppnehssischere).

Rijdferben in ber Abje. Große Berlufte erlitten bie Fifdereiberechtigten ber Abje innerhalb ber Lohner Grenge burch maffenhaftes Sterben ber Forellen. Bunberte bon Forellen wurden vernichtet und barunter prächtige Exemplare im Gewichte von einigen Afund. In ben letten Tagen wurden auf der Strecke von der Absebrücke in Soeft bis zur Leiffermann'ichen Mühle viele tobte und fterbende Forellen bemerkt, und man fand ferner nach bem Ablaffen bes Waffers noch weiter viele tobte Forellen auf bem Grunde liegen.

Große Barbe. Ginem Fischer aus Seligenftadt gelang Ende August im Main die Erbentung einer Barbe von außergewöhnlicher Größe. Das Riefenegemplar hat bei einer Länge bon 82 Centimeter ein Gewicht bon nabezu 10 Bfund.

### VIII. Bereinsnachrichten.

#### Kischereiverein Posen.

Auf der am 19. September cr. in Bofen abgehaltenen Generalversammlung des Fischereivereins für die Broving Bosen wurde Berr Regierungsrath Chrhardt, welcher nach bem Rudtritt bes früheren Borfigenden, herrn Regierungsrathes Meher, Die Geschäfte bes Borfigenden interimiftisch besorgt hatte, befinitiv jum Borsigenden gewählt. Derselbe hat die Wahl angenommen.

#### Central-Fischereiverein für Schleswig-Solftein.

Unter dem Borsit des Herrn Gutsbesitzers L. Conze-Abl. Gut Sarlhusen, wurde am 8. August im "Colossem" in Apenrade die 26. Aitgliederversammung des Central-Hickereivereins für Schleswig-Holstein eröffnet. An der Bersammlung, die von Mitgliedern und Delegirten gut besucht war, nahmen ferner Theil: Landeshauptmann von Graba-Kiel, der Generalsekretär des Deutschen Fischereivereins Dr. Fischer-Berlin, Dr. Walter-Schwerin, sowie Gutsbesitzer Bruhn-Shobiiligaard als Bertreter des Landraths des Kreises Apenrade und sprach der Vor-

litende gunächst diesen herren den Dant der Bersammlung für ihr Erscheinen aus.

Alsdann wurde in die Tagesordnung eingetreten und erftattete der Borfigende zunächst Be-Alsoani wurde in die Lagesordning eingetreten ind erstattete der Solitiskide zuflächt Gericht im der richt für das verslossene Rechnungsjahr, dem wir solgendes entnehmen: Der Jahresbericht umfaßt die Thätigkeit des Vereins vom 1. April 1902 bis ultimo März 1903. Das zweite Viertel vom Hundert hat begonnen und im Nückblik auf die 25 Jahre kann der Verein dankbar sein, für all' die Hilfe, die ihm von allen Seiten geworden ist; er ist sich aber auch bewußt, daß unter den heutigen Verhältnissen bedeutend mehr gearbeitet und gestrebt werden muß, um die allseitigen Interessen der Vierteiten der Vierteiten der Vierteiten der Vereins murde im Vierderingen Versichten die Fischere gesärdert marken. Die Alkeiten des Vereins wurden im Kanzen in gewonduter Weise erledigt. fördert worden. — Die Arbeiten des Bereins wurden im Ganzen in gewohnter Weise erledigt. — Die Mitgliederzahl ist stetig im Steigen begriffen und ist es freudig zu begrüßen, daß gerade solche Interessenten beitreten, die in der Praxis stehen und ein direktes Interesse an dem Gedeihen und der Fortentwicklung der Fischere haben. Es gehören dem Berein 23 ständige, 463 jährlich zahlende Mitglieder und 11 angeschloffene Bereine mit gufammen 361 Mitglieder an. - An Besichtigungsreisen entfallen auf das abgelaufene Rechnungsjahr 152 Tage. Die Reisen bienten in der hauptsache dazu, Ländereien zwecks Teichanlagen, sowie bereits fertig gestellte Teichwirthschaften zu besichtigen. — Außerdem hielt der Geschäftssührer des Bereins in den Versammlungen der landwirthschaftlichen Vereine zu Lübeck und Eutin zwei Vorträge über das Thema: "Fischzucht im Allgemeinen". Beide Vorträge wurden mit Beisall ausgenommen und ist es sehr zu empsehlen, Allgemeinen". Beide Vorträge wurden mit Beifall aufgenommen und ist es sehr zu empsehlen, daß in noch mehr Vereinen solche Vorträge abgehalten werden, da die daraussolgendem Diskussionen keweisen, wie verbreitet das Interesse ist. — Die schristlichen Arbeiten sind erledigt mit 4159 Journal-Nummern. — An Prämien für Fischseinde wurden bezahlt 507 Mt. und zwar für 108 Fischottern à 3 Mt., 346 Fischreiher à 0,50 Mt. und 2 Fischadler à 5 Mt. Die Gewinnung der Salmonideneier macht dem Verein immer mehr Schwierigkeiten und besonders in diesem Jahre war es nicht möglich, in Folge der so überaus schlechten Fangresultate in den Auen, welche auf Mangel an Wasser und frühzeitigen Frost zurückzusühren sind, den Bedarf an Eiern aus den Erwässern unserer Prodinz zu decken. Der Vorstand des Vereins sah sich daher veranlaßt 500 000 Stüc angebrütete Weerforelleneier von der Vambruper Fischereigenossenschaft in Vambrup anzukausen. Es ist daher in jeder Beziehung nothwendig, daß diesenigen Fischer, die Lachssischerei betreiben, die bereit zeigen, nach Möglichkeit an den Verein laichreise Fische zur Eiergewinnung abzugeden, da sie selbst den arökten Auben von den Brut- und Sesklunsanssekungen haben. Die zur Eierzeichen Die zur Eierzeichen von den Brut- und Sesklunsanssekungen haben. Die zur Eierzeichen da fie felbst ben größten Rugen von den Brut- und Seglingsaussetzungen haben. Die zur Giergewinnung überwiesenen Salmoniden werden vom Verein ersest oder es wird eine entsprechende Entschädigung für Gewichtsverlust vergütet. Trot aller Schwierigkeiten, die zur Hauptsache in Witterungsverhältnissen lagen, konnten der Brutanstalt doch im Ganzen 1 404 000 Stück Gier

influsive 20 000 Stud Meerforellenbrut, welche uns von der Langballigauer Fischereigenoffenichaft überwiesen wurde, gugeführt werden. Sievon famen 200 000 Stud Schnäpeleier aus Bienenbuttel. 50 000 Stud Ladereier aus Bemeringen, sowie 500 000 Stud angebrutete Meerforelleneier aus Bambrup, die restlichen waren aus den Gewässern unserer Proving. Die Brutperiode verlief im Ganzen recht befriedigend. Im Ganzen wurden an angebrüteten Salmonideneiern versandt und an Fischchen ausgesett 1 290 000 Stud.

In zehn sonstigen Brutanstalten unserer Provinz wurden noch an Salmonideneiern erbrütet 1867 000 Stück. Außer ber Salmonidenbrut wurden noch an jährigen Setzlingen 590 Lachse, 14533 Meerforellen, 1025 Bachsorellen, 2150 Stück Regenbogenforellen, sowie 500 Stück zweifömmerige Setfarpfen in öffentliche Gemäffer ausgesett. — Ferner wurden vertheilt 4575 Pfund Sepaale an 32 Mitglieder und 25 Sahlaichfarpsen an 17 Mitglieder. Der Bezug von Sehzandern ist sehr schwierig und sind die Preise ziemlich hoch. Es war dem Verein jedoch möglich, 800 Pfund Setzander, Fische im Gewichte von 1 bis  $1^1/_2$  Pfund zu vermitteln. An Setzrebsen sind ausgeset 5700 Stück.

Auf dem Gediete der Teichwirthschaft wird in der Provinz erfreulich vorwärts geschritten und kann es nicht genug empsohlen werden, dort wo Terrain- und Wasserverhältnisse günstige sind, an diesen Seichen Teiche anzulegen. — An baaren Beihilsen erhielt der Verein im Geschäftsjahr 1902/1903: Von der kgl. Regierung 2500 Mk., von der Provinz 3500 Mk., vom Deutschen Fischereiverein 700 Mk., von der Landwirthschaftskammer 500 Mk., von Kreisen 1769.80 Mk., so wie von Sparkassen 270 Mk.

Der Jahresbericht schließt ab mit bem Dant fur Die ihm gewordenen Beihilfen und spricht der Vorstand noch zum Schluß die Hossinung aus, daß unsere Fischerei sich dauernd heben möge und immer weitere Kreise zu der Erkenntniß kommen, welch' großen Ruben dieselbe für unser wirthschaftliches Leben hat. — Im Anschluß an den Jahresbericht wurde der Geschäftsführer von der revidirten Jahresrechnung für 1902/1903 entlastet. — Als Punkt 3 wurde genehmigt, daß an Stelle des Herrn Lassen - Unewatthof, der sein Borftandsamt niedergelegt hat, herr Justigrath Ziese-Rendsburg auf Grund des § 9 der Satungen vom Borftande zugewählt ift, weiter wurde Berr Fifchereipachter Bohn. Plon als Borftandemitglied wiedergewählt, ebenso als Revisoren Die

Berren Burgermeifter Reiff und Raufmann Stieper, beibe in Nortorf.

Sodann wurde der haushaltungsplan pro 1. April 1903/1904 durchberathen und genehmigt, mit der Aenderung, daß die Ausgabe für Reisen und sonstige Untosten zur Förderung der Fischerei um 150 Mt., mithin von 1200 auf 1350 Mt. erhöht werde und diese Summe vom Kaffenbestand zu streichen ift, mithin benfelben auf 200 Mt. herabzuseten. Die 150 Mt. follen als einmalige Beihilse für die Auschaffung eines Rades für den Geschäftsführer verwandt werden. Der Haus-haltungsplan balancirt in Einnahme und Ausgabe mit 19,193.78 Mf. Unter den Einnahmen finden fich als Raffenbestand bom letten Rechnungsjahr 843.78 Mf., die Beihilfen ber Behorden und Bereine und zwar als Reichsunterstützung 3000 Mt., Staatsunterstützung 2500 Mt., Provinzial-unterstützung 3500 Mt., Beihilfen von den Kreisen 1900 Mt., Beihilfen von Spar- und Leihkassen 200 Mt., vom Deutschen Fischereiverein 1600 Mt., von der Landwirthschaftskammer für Schleswig-Solftein 1000 Mt., Mitgliederbeiträge 1300 Mt. und 2500 Mt. für Sehische, sowie verschiedene kleinere Posten. Unter den Ausgaben besinden sich für Beschaffung von Salmonideneiern und Brut 3000 Mt., für Reisen und sonstige Unkosten zur Förderung der Fischerei 1350 Mt., für Otterund Reiherprämien 650 Mt., sowie für Sehsische 7800 Mt.

Als Puntt 7 wurde beschlossen, die Erhöhung der Mitgliederbeiträge folgendermaßen zu geschwickschaften.

nehmigen: Den Beitrag für die Einzelmitglieder von 2 auf 3 Mt., sowie für die ständigen Mitglieder von 30 auf 50 Mt. Bon einer Erhöhung der Beiträge der angeschlossenen Vereine wurde

Abstand genommen.

Alsdann erhielt das Bort zum Vortrage über "Organisation der Berufssischer", Herr Fischereipächter Schwarten-Selent. Die Organisation der Berufssischer soll einen Zusammenschluß sämmtlicher Berufssischer Deutschlands bezwecken, sowohl in wirthschaftlichen wie in politischen Beziehungen und zwar in wirthschaftlicher Beziehung Ein- und Berkaufsgenoffenschaften bildend, gegenseitige Unterstützung in Rechtsfragen, Prozessen, in politischer Beziehung Einfluß auf die Geletzgebung gewinnend, dem Strombau als auch den größeren Kommunen und Fabriken gegen-über, hinsichtlich ihrer schädlichen Abwässer. Sämmtliche bereits bestehenden Korporationen, Bereine, Innungen u. s. w. sollen durch Kreise, Bezirkse oder Provinzialverbande zusammengefaßt werden; wie sich die Sache am besten aussühren läßt, soll in gemeinsamer Berathung durch dazu delegirte Fischer 2c. sestgestellt werden. Der Generaliefretar des Deutschen Fischereibereins, Fischer-Berlin, außerte fich bahingebend, daß eine felbständige Grundung ber Organisation ber Berufsfischer gur Beit wegen Mangel an Mitteln nicht möglich ift. — Die Sache ist vom Deutschen Fischereiverein weiter verfolgt worden.

Sierauf halt herr Fischereipachter Bretwoldt : Altenwerder einen hochintereffanten Bortrag über die Lachefilcherei auf der Elbe, welche augenblicklich die einträglichste dort betriebene Fischerei ist. Früher war es die Störsischerei. Da neue Fangstellen gesunden sind, wird der Lachssang immer mehr eine Haupteinnahmequelle dortiger Fischer bilden. Die Gründe, daß der Lachssang trot aller Stromregulirungen und Baggerarbeiten, trot der Junahme des Dampsichissiverkehrs, trot der immer größeren Verunreinigung der Elbe durch schädliche Abwässer zu. so hoch dassebt, liegt nach ber Anficht ber Elbfifcher in ber Aussetzung ber Lachsbrut, welche ichon feit Sahren mit

Silfe ber Regierung, von bem Deutschen Fischereiverein und ber Landwirthichaftstammer Sannover ausgeführt wird. In einer Konferenz des Deutschen Fischereivereins in Hamburg ist eine Kommission beauftragt, die Eiergewinnung und Brutaussetzung in Schleswig-Holstein zu organisiren und rechnet man hiebei auf die Mithilse der Berufssischer. Kedner bittet dringend, die Bestrebungen der fünstlichen Fischzucht warm zu unterstützen zum Segen unserer Gewässer. Der von großer Fachtenntniß bes herrn Bretwoldt zeugender Bortrag, murbe mit großer Spannung an-

gehört und mit eben foldem Beifall aufgenommen.

herr Dr. Walter-Schwerin führte in feinem Bortrage "lleber rationelle Bucht und Fütterung des Rarpfens mit besonderer Berudfichtigung ber flimatifchen Berhaltniffe Mordbeutschlands" aus, daß die Karpsenzucht in den letzten Jahren außerordentliche Fortschritte gemacht hat, daß esaber auch noch viele Gebiete gebe, wo die Fortschritte sich noch nicht genügend eingebürgert hätten. Hiezu gehört auch Schleswig-Holsein, dessen alte Teichwirthschaften nur erst theilweise die Neuerungen der modernen Karpsenzucht aufgenommen haben. Redner erläutert sehr eingehend die Mängel des alten Systems und die Bortheile des sogen. Dubisch'schen Versahrens. Das Dubisch'sche Versahrens. fahren sei sehren Sylenis und einsach, es geht darauf aus, den Karpsen als Hausthier zu beschandeln. Redner erklärt die Bedeutung der Düngung der Teiche, die Bodenmeliorationen derselben, sowie die Fütterung der Karpsen, durch welche sich die Erträge verdoppeln, ja leicht verdreisachen lassen. Alls Futtermittel empsiehlt er die Körnerfütterung, besonders die Lupine. Schließlich behandelt er noch die Einstusse des Klimas auf die Karpsenzucht. Unser nördliches Klima sei zwar für das moderne Versahren nicht so geeignet als das indlichere, weil die niedrige Temperatur unseinstie das Assichen des Karpsenzucht dier trathden ist das Versahren auch bier gunftig bas Laichen bes Rarpfens beeinflußt, aber tropbem ift bas Dubifch'iche Berfahren auch bier empsehlenswerth. Auch dieser so äußerst lehrreiche Bortrag wurde sehr beifällig und mit Dant ausgenommen. — Da Herr Dr. Jach arias »Plön am Erscheinen verhindert war, so hatte Herreiche Bortrag, die Erklärung der Tasel mit "Mikrophotogrammen planktonischen und litoraler Organismen" zu übernehmen. Die Erklärungen des Herrn Dr. Walter wurden mit großem Interesse von der Versammlung entgegengenommen. Zu bemerken ist noch, daß die Tasel nicht kauflich zu haben ist, sondern sie wurde zumächst nur wurden der Inderesse von der Versammlung entgegengenommen. In demerken der Inderesse von der Versammlung entgegengenommen. In demerken der Inderesse von der Versammlung entgegengenommen. jum Zwede ber Sybrobilogischen Ausstellung in Mostau hergestellt, wo fie in Gemeinichaft mit verbefferten Planktonneten 2c. mit dem erften Preise ausgezeichnet wurde.

Der Borsitsende theilt weiter noch mit, daß im Jahre 1905 in Altona eine Provinzial-ausstellung veranstaltet werden soll und soll mit dieser eventuell eine Fischereiausstellung verbunden

werden. Der Borftand wird die näheren Vorarbeiten dazu einleiten.

#### Wischereiverein für Westfalen und Lippe.

Protofoll über bie XVII. Generalversammlung bes Fischereivereins für Beftfalen und Lippe, abgehalten in Rietberg am 31. Juli 1903.

Der Borsitzende eröffnet die Bersammlung um 111/2 Uhr mit der Begrüßung der zahlreich Erschienenen, insbesondere des neuen Regierungsprafidenten von Minden, herrn Dr. Aruse, ber mahrend seiner furgen Umtsthätigfeit bereits wiederholt sein reges Interesse fur Die Forderung der Fischerei bethätigt hatte, sowie des Bertreters des herrn Dberprafidenten und der übrigen Behörden, des Vorsitzenden des Westdeutschen Fischereiverbandes, der Vertreter der angeschlossenen

Bereine und aller übrigen anwesenden Förderer des Fischereimesens. Der freundlichen Einladung des Landraths a. D. Fenge, die diesjährige Generalversamm-lung in dem kleinen, etwas schwer zu erreichenden Städtchen Rietberg abzuhalten, sei der Borstand um so bereitwilliger nachgekommen, als ihm auf diese Beise Gelegenheit geboten wurde, die umfangreichen Fenge'ichen Teichanlagen, beren Entstehung auf Unregungen aus bem Fischereiverein

zurückzuführen sei, eingehend zu besichtigen.

Sodann wird der Versammlung von den Entschuldigungsschreiben der verhinderten Bertreter ber Behörben 2c., sowie insbesondere von einem Schreiben des in der vorigen Generalversammlung

zum Ehrenmitgliede ernannten Regierungsprafidenten a. D. Winger, Kenntniß gegeben. Als Erfat für die in Folge Uebersiedelung nach Bonn und Berlin aus dem Borstande ausgeschiedenen Berren Guftav Lohmann und Polizeiprafident bon Borries merden auf Borichlag bes Borftandes bie Berren Fabrifant Carl Lohmann und Civilingenieur Runfen in Münfter gewählt.

Siebei begrüßte der Borsitzende es mit besonderer Freude, daß wieder die Namen Lohmann und Nuyfen im Borstande vertreten seien. Daß herr Lohmann in Witten Mitglied des Borstandes werde, ist um so wichtiger, als an dem in Witten vorhandenen Lachsfang Seitens des Deutschen Fischereivereins die Errichtung einer Lachsbrutanstalt geplant sei.

hierauf wurde in die Tagesordnung eingetreten und vom Borsitenden der Jahresbericht vor-

Bunkt 1 der Tagesordnung: "Jahresbericht". Da der Jahresbericht demnächst veröffent-licht wird, soll an dieser Stelle auf die Sinzelheiten desselben nicht näher eingegangen werden. Bei dem Kapitel "Teichwirthschaft" theilt Baron von Twickel hinsichtlich seiner umfang-reichen Teichanlagen in der Ahsener Haide mit, daß die Absischungsergebnisse des letzten Jahres zufriedenstellend gewesen sind, beispielsweise hat ein 25 Worgen großer unkultwirter Teich, welcher mit 1800 Stud einsommerigen Rarpfen bejest war, einen Abwachs von 1424 Pjund, also 57 Pjund

pro Morgen geliefert. Auch wird von ber Diesjährigen erften Forellenbrutkampagne nur Gunftiges berichtet, dasselbe gilt hinfichtlich bes Laichgeschäftes ber Rarpfen, bei welchen bas Dubijch-Berfahren beobachtet wird. Zum Schlusse seiner interessanten Ausführungen bittet Baron von Twickel, die Generalversammlung im Jahre 1901 in der Ahsener Haide abzuhalten, wovon der Borsitzende dankend Renntniß nimmt.

Als besonders interessant erwähnt der Jahresbericht das gunstige Abwachsergebniß des im vorigen Jahre zum ersten Male versuchsweise besehren Teichs auf den Dortmunder Rieselscloben,

welcher ausschließlich von Drainwasser der Rieselfelder gespeist wird.

Der etwa 18 Morgen große Teich mar mit ein- und zweisommerigen Rarpfen und einigen Beifischen nur schwach besetzt und hat ein Abwachsgewicht von rund 1800 Pinnd Karpfen ergeben, toobei die einsommerigen Karpsen ein Durchschnittsgewicht von 1½ Psund, die dreisdmuerigen ein solches von 3½, Psund und die als Beisische eingesetzten Regenbogenforessen ein Stückgewicht von 3½, Psund und die als Beisische eingesetzten Regenbogenforessen ein Stückgewicht von 3½, Psund erreicht hatten. Mit Recht kann man auf das diesjährige Ergebniß, wo mit einer erheblich ftarkeren Besetzung zu rechnen ift, besonders gespannt sein.

Krigler-Schalksmühle, Bertreter bes Fischereivereins für die mittlere Bolme, berichtet, baß fein Berein Teiche gur Aufzucht von Jungfischen zwecks Ginsepung in die benachbarten Bache anlegt und weiter über gute Ergebniffe beim Aussetten ber Bachforelle; Die Regenbogenforelle

bagegen hatte sich bisher bort nicht eingebürgert.

Im Anschlusse hieran macht der Vorsitzende von Neuem auf die Einrichtung ausmerksam, daß durch einen Sachverständigen des Fischereivereins für Mitglieder kostenlos Teichprojekte aufgestellt und Revisionen von bestehenden Teichanlagen vorgenommen werden. Bei Kapitel "Fischereiliche Bewirthschaftung der Thalsperren" weist der Vorsitzende von

Neuem darauf bin, daß diese großen Wasserslächen geeignet find, Erlat gu ichaffen fur die durch bie Industrie ber Fischerei entzogenen Gemäffer. Daß es fich nach Fertigstellung aller zur Zeit im Ban befindlichen Thaliperren ichon um recht erhebliche Walferstächen handelt, möge daraus ent-nommen werden, daß alle neun Beden eine Wasserstäche von rund 1100 Morgen einnehmen. Bur Information über den gegenwärtigen Stand der Bewirthichaftung wird der bezügliche Albschnitt aus dem Jahresbericht des rührigen Lüdenscheider Fischereivereins vorgetragen, woraus unter Anderem hervorgeht, daß der Angelsport in großer Blüthe steht. Bei der Besprechung des Dortmund-Emskanals beklagt Amtmann Dr. Ia Roche, daß

nach § 5 bes mit ber Ranalverwaltung abgeschlossenn Bertrages auch die Schiffer berechtigt

maren, Angelfarten zu lofen.

Sie führten in ber Regel mehrere Schleppangeln am Rahne mit und fingen vermoge ber vielen freien Beit viele Fische. Augerdem fischten auch viele Unbefugte, namentlich Bergleute. Bedauerlicherweise murde fogar mit Sprengstoffen gefischt. Um ichlimmften waren aber die Schiffer. Sie begnügten sich nicht nur mit der Angel, sondern sischen auch mit Netzen, und zwar mit gutem Ersolg, denn von glaubwürdiger Seite sei ihm mitgetheilt, daß einzelne Fischzüge schon bis 70 Piund Fische ergeben hätten. Die Kontrolle ist bei der abgelegenen Lage und der großen Ausdehnung der Kanalstrecke außerordentlich schwer. Nedner empsiehlt daher, die Beseitigung des § 5 zu beantragen, da sonst nicht die Fischereivereine, die die Kosten sie winfangereichen Aussehnungen ze. trugen, sondern die Schiffer den Rugen von der Fischerei hatten. Abides empfiehlt die Aufhebung des § 5 mit dem ausdrücklichen Zusate : "ben Schiffern ift feine Angelkarte zu geben, auch verboten Fischereigeräthe an Bord zu führen", da sonft eine Kontrolle nicht möglich wäre.

Brügmann hält ein soldes Verbot gegen die Schiffer in diesem Umsange nicht für angüngig, wünscht aber, daß die Angelsarten an die Schiffer, die durch die Kanalverwaltung ausgestellt werden, ebenso auf bestimmte Zeit — also nur für ein Jahr — ausgegeben werden, wie es Seitens der Fischereivereine an deren Mitglieder geschieht; er empsiehlt, in dieser Angelegenheit mit der Kanalverwaltung in's Benehmen zu treten und auf Anzeigen von Fischbieden und Fisch-

frevlern hohe Brämien auszuseten.

Um einen befferen Unhalt für die erbeuteten Fische zu erhalten, mußten die Bereine darauf dringen, daß jeder Angler am Jahresichlusse das Fangergebnig mittheilt. Abides empfiehlt die Anstellung bon mehr Aufsehern und den Anglern Die Berpflichtung aufzuerlegen, Die Fangergebniffe mitzutheilen, widrigenfalls neue Angelfarten nicht gegeben werden follen. Den Schiffern muffe jedenfalls das Mitführen von Neten verboten werden.

Bunkt 2 der Tagesordnung: "Rechnung pro 1902". Die Rechnung ist von von Ditfurth geprüst, für richtig besunden und sestgesetzt auf eine Einnahme von 11,200.62 Mf. und eine Aus-

gabe von 9771.01 Mt., fo daß sich ein Beftand von 1429.61 Mt. ergibt.

Bunft 3 ber Tagesordnung: "Etat pro 1903". Der Etat, welcher mit 10,305.20 Mf. in

Einnahme und Ausgabe abschließt, wird vorgetragen und genehmigt.

Umtegerichterath Abides hatte auf Ersuchen bes Borfigenden in liebensmurdiger Beise fich bereit erklärt, das Referat über Fischerei in Mühlgräben, welches in Folge mehrsacher Behinderung des zunächst in Aussicht genommenen Referenten ichon wiederholt hat von der Tagesordnung abgesett werden muffen, zu erstatten. Da dieses Ersuchen jedoch erst in ber letten Beit an ihn ergangen, ist er nicht in der Lage gewesen, das umfangreiche Material gehörig zu sichten, er verfpricht aber, sobald ihm noch bas von herrn Regierungsrath horter in Arnsberg gesammelte Material zugestellt ift, ein aussuhrliches schriftliches Gutachten zu erstatten.

Schon jest bemerkt Berr Abides, daß die Entscheibungen in ben einzelnen Landestheilen

naturgemäß, je nach den bestehenden verschiedenen Gesetzen, verschieden ausfallen mußten Rach neueren Entscheidungen unterliegt ber Muhlgraben benselben Beftimmungen wie ber Bach, von bem er abzweigt.

Der Borfitende dankt für das bereitwilligft in Ausficht gestellte fchriftliche Gutachten, wo-

mit ein Anhalt jur die Beurtheilung diefer recht schwierigen Materie gegeben murbe.

Die Sitzung wurde 11/2 Uhr geschlossen. Bevor nun die Besichtigung der Fenge'schen Teichanlagen vorgenommen wurde, gab der Teichbesitzer eine kurze Darstellung über die Entstehung der Anlagen und erläuterte das Projekt. Die Anlage sollte als laudwirthschaftlicher Nebenbetrieb ausschließlich zur Aufzucht von markifähigen Speisekarpfen betrieben werden. Bon der ursprünglichen Absicht, die einsömmerigen Settlinge zu kaufen, sei er abgekommen, nachdem die bisherigen Bersuche mit der eigenen Aufzucht von Settlingen nach dem Dubisch-Versahren gut geglückt sei Zunächst wäre ein vierjähriger Betrieb ohne Fütterung in Aussicht genommen. Die Laichkarpsen wären aus den verschiedensten renommirten Anstalten, von Berneuchen, aus der Lausit u. s. w. bezogen, um durch Kreuzungen ein recht gesundes Material zu erhalten.

Sieran ichloß fich eine fehr interessante Besichtigung ber Teichanlagen, welche in ber Größe von etwa 130 Morgen bis jest fertig gestellt sind. Besonders interessant und lehrreich wurde die

Besichtigung noch durch einen Bortrag von Dr. Balter über bas Dubisch-Verfahren.

gez. Feberath.

#### Laufiter Wischereiverein.

Am Montag, den 7. September fand vor Eröffnung des Karpsenmarktes um 10½ Uhr die statutengemäße Generalversammlung statt, deren Tagesordnung wie folgt erledigt wurde:

1. Der Vorsihende machte Mittheilung, daß nach seinen Ersahrungen die diesjährige Produktion an Karpsen sedenfalls hinter frühere Jahre zurückleichen werde. Dagegen konnte auf einer größeren Teichwirthschaft in den bis jest abgefischten Teichen ein Mehrzuwachs von 20 Prozent gegenüber dem Borjahre festgestellt werden. Immerhin möchte ich behaupten, daß die vielen kalten Rächte dieses Sommers das Wachsthum der Karpsen mehr oder weniger beeinträchtigt haben.
Einige Mitglieder hatten bereits vor dem Markt ihre Karpsenausbeute zu vorjährigen Preisen verfauft. Die am Markttage erzielten höberen Breife follten funftig Beranlaffung geben, nur ausschließlich am Cottbufer Martt Abschluffe zu vollziehen

2 Ein Untrag bes herrn Rittergutsbesitzers Roeffing, gelegentlich ber nächsten Generalversammlung in Cottbus einen gemeinverständlichen Bortrag über prattifche Fischzucht ftattfinden

zu laffen, gelangte schließlich einstimmig zur Annahme.

### IX. Bifderei- und Bildmarktberichte.

Berlin, 23. September. Bufuhr bem Bebarf entsprechend; Geschäft ziemlich rege. Geräucherte Fische gut zugeführt und flottes Geschäft.

Fifche (per Pfund)	lebende   frisc	h, in Eis	Rifche	geräucherte	13
Sechte		45 - 54	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400
Zander	_	_	Russ. Lachs	""	
Barsche	:	37 – 38	Flundern, Rieler	" Stiege	400-500
Karpfen, mittelgr	_	_	do. mittelgr	" Riste	250—350
Karauschen	68		Bücklinge, Rieler	" Wall	150-200
Schleie	101-128		Dorsche	" Riste	300-350
Bleie	23	12 - 13	Schellfisch	it	300 - 350
Bunte Fische	40 68	18 - 25	Aale, große	" Pfund	110-140
Aale	72-79	64 - 80	Stör	11 11	
Ostseelachs		_	Heringe	", 100 Stat	70—100

#### Bericht über ben Engrosverfehr in Karvien am Berliner Martt bom 9. bis 22. Ceptember 1903.

Das Karpfengeschäft ift noch fein allgu lebhaftes, immerhin fann ichon bon einer bauernben Nachfrage für fleinere Quanten gesprochen werden. Bevorzugt werden zur Zeit noch fleinere ober unsortirte Fische.

Die Preisnotirungen waren folgende:

am	10.	September:	Rarpfen,	lebend,	Lausitzer	40 er			66 - 68	Mť.	
		'	"		Schlesier	30 er			66	**	
			"	todte,	Lausiyer	40 er	۰		51 - 52	"	
"	11.	"	"	lebend,	Lausiger						
				11	11	50-5	ber .	٠	٠	63 - 68	"
			"	todte,	50 - 55	er .			42 - 50	#	

am	12.	September:	Rarpfen,	lebend,	50 − 55 er .			65-72 Mf	
"	16.	"	"	. 11.	Lausiger 45 er			68-74 "	
			11	todte,	" 45 e	r.		5455 "	
11	18.	n ·	"		unsortirt				
11	19.	"	"	11	Lausiger 60 er	٠		7273 "	
			"	"	unsortirt			78-85 "	
	21.	"	11	,,				68 "	
"	22.	,,	. ,,	**	Lausiger 60 er			70—73	
,,		"	,,		unsortirt				

## Bachforelleneier mit Augenpunkten

gibt billigst ab:

Fischzuchtanstalt Alfred Fritsch Wels (Oberösterreich).

Vormerkung bis 15. Oktober 1903 erbeten. 

## Fildmeister

in allen Arbeiten wohl erfahren, 2 Jahre in einer größeren Fischzuchtanstalt Norddeutschlands thätig, sucht Stellung, geht auch in's Ausland Offerten unter J. H. an die Expedition

bes Blattes erbeten.

Der Bürtt. Angler-Berein erbittet fich für die Besetzung seiner Waffer Angebote von einund zweisommerigen Bach= und Regenbogen= forellen, Bander, Karpfen, Schleien und Sechte, unter Garantie lebender Untunft.

Offerten sind zu richten an Apotheker A. Seeger, Dannederstr. 22, Stuttgart.

### Bekanntmadung.

Die Sardinenfischerei in Spanien und Frankreich liegt in diefer Saison auffällig bar-Tausende Fässer Geefischeier gingen sonst als Sardinenköder dorthin. Ich habe da-her noch ca. 500 Tonnen Fischeier von Rablian und Schellfisch abzugeben, welche Ihnen als unentbehrliches Brut= und Wastfutter befannt fein dürften. Seit 1894 jährlicher Umsat als Brutsutter ca. 60 000 kg. Preis per Tonne, ca. 70 kg Inhalt, Mt. 14.-Dieselben find Monate lang haltbar, mundgerecht und erzeugen einen fräftigen gefunden Fischbestand.

S. Nopp, Samburg 4.

Forellenzucht Aurolzmünster b. Kied, Oberöfterreich (Innkreis), offerirt

Prima Lier von Bachforelle und Bachfaibling,

lieferbar von Anfang Dezember an.

#### Gelucht

wird ein tüchtiger Fischer, der mit fünstlicher Fischzucht (Salmoniden) und Aufzucht von Karpfen, Dubisch'iche Methode, gut umzugehen versteht. Zeugnigabschriften und Photographie, sowie Gehaltsansprüche einzusenden an Graf Arco, St. Martin bei Ried, Dberöfterreich (Inntreis).

## Einlömmerige Barlche

hat sofort billigft abzugeben

Carl Werner, Angerdeich b. Troisdorf.

## Schöne Besitzung

in prachtvoller rheinischer Gebirgsgegend, bestehend aus herrschaftlichem Wohnhaus, herrfich gelegen, mit hohen Baumen um= geben (Bahnftation 15 Minuten entferut), großen Goftbaumplantagen, Bauernhaus nebft Stallungen, 80 Morgen Wiefen, Weiden, Ader und Wald, Bienenzucht und großer, ftark befehter

#### **Forellenzuchtanstalt** ift krankheitshalber billig zu verkaufen.

Geff. Anfragen find unter A. 600 an diese Zeitung zu richten.

## 50000 Bachforellen.

diesjährige fräftige Waare, sofort zu verkaufen.

O. Mainzer, Fischtulturanstalt, Lichtenthal bei Baden-Baden.



und per

#### Setz-Aale 2 1

25-30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk., 20 Mk. per ½ Zentner. Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben.

M. Bydekarken, Fischrüchter, Rendsburg.

empfehle meine Spezial-Marken:

Java unsortirt, . . 36 Mk. p. Mille, in 1/5 Kisten ,, 1/10 Kyffhäuser-Denkmal 40 " " " 1, 1/10 El Merito . . . 45 ,, ,, ,, 1/10 Neu Guinea . . . 58 ,, ,, ,,

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen! Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

Eduard Schmidt, Rossla (Kyffhäuser). (Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.)

Die Geschäftsräume befinden sich unmittelbar an der Strasse vom Bahnhof zum Kyffhäuser.

= Gegründet 1851. =

### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10.-, Mk. 17.50 Mk. 25.-. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer, Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

#### Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 l. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

## Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, wollst. aus verzintt. Draft hergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmals prämitrt m. Medaillen und Diplomen. Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3 35 om hoch, à M. 8 fres. Bahnhof Eisenach.

Nr. H., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 besgl.
Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M 12.00 besgl.

verfchied. Meufen-Sorten grebsfallen, MR. 6.00 Lattenverpadung à 50 & extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird seder Reuse sgratis beigefügt. — Mustr. Prospette auf Bunich fofort gratis und franco.





Bevor Sie sich Bruttröge anschaffen, lassen Sie sich die Preisliste über die zahlreich prämiirten Triumphbruttröge (D. R. G - M53001), kostenlos senden. Sämmtliche Hilfsmittel zur künst-lichen Fischzucht am Lager.

Wilhelm Beyer, Fabrik für Fischereigeräthe, Erfart

Gereinigte

zum Filtriren, empfehlen in Ballen von circa 30 bis 40 Kilo, per 100 Kilo mit 35 Mark

Gebr. Brandmeyer, Bremen Schwamm-Import.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierarztlichen Sochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'iden Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, herzogipitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachauer Attien-Gefellicaft für Papierfabritation. Für den Budhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callwey in Munden, Baberftrage 67.



香香香香香香香香香香香香香香香香香

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Perwaltuna

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier. Brut= u. Sakfilche

ber Bachforelle, ein= und zweifommerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

### Fischzut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

= Salmonidencier u.Brut = von mindestens vierjährigen Mutterfischen Fränklsohe Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

Seltener Gelegenheitskauf! Gebr. Hischnetze

 $4\times30$  m, 30 mm Massenweite, zum Spottspreise von Mf. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg

Probe gegen 20 Pfg. J. de Beer junior, Emden.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdort

Poft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Sexlinge aller Worellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

.uoinen

zu Fischfutter liefere billigst Kuchenbaur & Korb, Samenhandlung, Augsburg. Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud, liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export. Netze und Reusen.

Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr. versende gratis

Mehrere hundert Schock Sakkreble aus hiefigem peftfreien Waffer,

ca. 8 cm lang, à Schock Mt. 2.60, bei Abnahme größerer Bosten billiger, hat abzugeben

Ernft Matdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Ober.

Backforellen-, Saiblings- und Regenbogenforellen-Gier, angefütterte Brut und Sehlinge

hat fehr billig abzugeben bie

Fischucht-Anstalt Veed, Moisburg, Areis Karburg, Proving Kannover.

Keinhold Spreng, Flaschnermeister, Kottweil (Württemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate und Aufzuchttröge, Transportgefässe. Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudenstadt 1900.
Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille.
Sigmaringen 1903. Silberne Medaille.
— Preisliste gratis und franko.

Schubart's

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfoln offerirt

Ernst Schubart Dresden A., Freibergerpl. 27.

Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbariche (zweisommerige und Laicher), Aeschen, Besahkrebse, burch 14 tägige Quarantane geprüft.

Anfragen über Preise zu richten an die Geschäftaftelle: Munchen, Marburgftrage.



### Fischzucht Marienthal Station Dallan in Baden

liefert billigft Brut und Geglinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

### ଇର୍ଚ୍ଚରର ବ୍ରଚ୍ଚର ବ୍ରହ୍ମ ବ୍ରହ୍ମ ବ୍ୟୟ ହେ ବ୍ୟୟ ବ୍ୟୟ ହେ ହେ ବ୍ୟୟ ହେ C. Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik.

Gegründet 1791.

Angelgerathe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

Fischmetze = nur eigene Fabrikate.

nur allerbeste Qualität. Prompte, reelle Lieferung, Illustr, Preisbuch kostenfrei.

# Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**-lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Uder

(Station Bärwalde i. d. Neumark).

#### Fürstenberg in Westfalen. Fischzuchtanstalt

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten. Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

### **Cloysingen** hei Ellrich a. Harz. Eier. Brut. Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.



### Viele Centuer Fische

geben iahrlich verloren, wenn Otter, Fischaller, Reiher, Taucher, Gis-bogel, Basserspigmäuse ze, ungefort ihr Unwesen treiben. Bischeinde werden ficher in unseren preisgekronten Jang-

apparaten vertitgt. Man berlange illuftr. Sauptkatalog Ar. 32 mit befter Otterfangmethobe gratis.

Sannauer Maubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Savnan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

### k mant

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz =

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte. =

# Allgemeine le Neue Solge der Baner. Sischerei-Teitung.

### Berneuchen gibt ab:

jum Berbst ein- und zweisömmer. Sattarpfen und Laichkarpfen, schnellw. Rasse, Negensbogenforellen, Goldorfen, Forellensbarsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Zander, Schleie, Higoi.
Garantie lebender Antunst. Preististe franko!

Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

## Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln

liefert:

Gier, Brut und Sehlinge der Bach-, Regenwüchsig gewählter Rasse.

Lebende Ankunft garantirt. =

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko.



Preis-Courant gratis und franko.

München, 3b Ottostrasse 3b

se gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualităt.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämlirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/1, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgeräthe-und Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren :

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsalbling.

Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



THE PARTY OF THE P

\_\_ Könis im Pischotterfans \_\_

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Weu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medallien, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste Alteste u. grosste Haynall i. Schies.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

### Fischzuchtanstalt Predazzo

des

Michael Dellaziacoma

hat circa 150,000 Tigerforellen-Eier zu verkaufen, lieferbar im Dezember. Lässt sich kreuzen mit Bachforellen, garantirt noch fruchtbar, die letzteren sehr schnell wachsend.

• Man fordere Preisliste.



### Holzwolle

zu Verpackungszwecken liefert billigst Gustav Kiekopf, Biberach (Württemberg).



Alle Gattungen Flichnetze für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reufen u. Flügelreufen, alles mit Gebrauchsanweijung, Erfolg garantirt, liefert 5. Blum, Reigild. in Gichitätt, Bayern. Breislifte üb. ca. 300 Nege franco.

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

a Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei.

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

### Fischereigerathe

Prima Netgarne, Rete, Reusen, Rascher 2c. in allen Sorten und Größen liefert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. E.

## Grüne

ferngefunde, fowie halbfingerlange Bariche empfiehlt billigft

> Louis Weidehafe, Soffiffer, Gera (Reuß).

Große Vartien einsömmriger fränkischer

von Mt. 35 .- an per Taufend, sowie

Seklinge aller Foreltenarten billigst, gibt ab

Fischant Seewiese b. Gemünden a. Main.

Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert

Eier. Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

### Gelochte Zinkbleche

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

Fischzuchtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik feingelochter Siebe von

Fontaine & Comp.,

Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

MORRIS CARSWELL & Co., Limited

Glasgow - Schottland
Vorrathshaus: 90 Mitchell Street.
Fabrik: Murcia — Spanien.
Aelteste und grösste Fabrik von Seidenwurmdarm
für Fischerei und Wundarzneikunst
Spezialität: Leinen in Seidenwurmdarm — Drawn
Gut — künstliche Köder — wasserdichte Leinen —
Fischhaken zu Seidenwurmdarm. — Engros-Export.



Illustr. Preisliste gratis und franko.

Station Wanfried in Beffen

hat per Februar—März 1904 4—5 Zentner Speiseforellen, 1/4, 1/3 bis 1/2 Psund schwer, abzugeben.

Preis und Lieferung nach Uebereinfunft.

Girca 20,000 einfommerige

Saizkardien

llebernehme zeitweise Kontrolle abznaeben. oder Oberaufsicht von teichwirthschaftlichen Fisch zuchtauftalten. Projektirung von Renanlagen. Reorganisation veralteter Betriebe gegen mäßige Honorarsähe oder Gewinnantheil. G. Bobst, Teuplik (Lausik).



## Augemeine Filcherei-Beitung. Neue Solge der Bayer. Sischerei-Teitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Oesterreich-Ungarn 5 Me., nach den übrigen Ländern 5.50 Me. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespolitene Beitizelle 30 Pfg. Pedaktion: Boologisches Institut der Thierärzillichen Hochschule, München, Königlinstraße. Expedition: München, Beterinärstraße 6.

Drgan für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

### Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Kandessischereinereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fischereiserbandes, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des fischereivereins Miesbaden, des Casseler Lichereivereins, des hickereivereins Miesbaden, des Casseler Lichereivereins, des Kischereivereins, des Kölner Lichereivereins, des Kölner Lichereivereins, des Kischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins für Westschen u. Lippe, des Elsaß-Tothring. Lischereivereins, des Lischereivereins für den Kreis Lingen, des Lischereivereins für de Proving Lachsen und das Herzogthum Unhalt, des Lischereivereins für die Proving Posen, des Central-Kischereivereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Perbindung mit Fadmannern Beutschlands, Besterreich = Ungarns und der Schweig, herausgegeben vom Banerifchen und vom Deutschen Tischereiverein.

### Mr. 20. Zunden, den 15. Oftober 1903. XXVIII. Jahra.

Inhalt: I. lleber die Fütterung der Salmoniden (Brut- und Mastfische). — II. Fischereiausstellungen in Landshut, Weilheim und Dorsen. — III. Der Fischsang in der Luft. — IV. Bericht über die Lachssischerei in Alaska pro 1902. — V. Monatliche Anweisungen für Anfänger in der Fischzucht. — VI. Bermischte Mittheilungen. — VII. Bereinsnachrichten. — VIII. Personalnotiz. — IX. Literatur. — X. Fischerei- und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

### I. Aleber die Jütterung der Salmoniden (Brut- und Mastsische).

In einem Bortrag, welchen der bekannte Fischzüchter Herr Rudolf Linke in Tharandt am 15. August auf dem zweiten Fischereitage der deutschen Fischereivereine Böhmens in Aussig gehalten hat, machte derselbe sehr interessante Mittheilungen über die Fütterung der Salmoniden (Brut- und Mastsische), indem er besonders auf die von ihm erfundene Methode der Brutsütterung eingehender zu sprechen kam.

Begen des allgemeinen Interesses, welches die Fütterungsfrage bei allen Fischzüchtern begegnet, bringen wir die hierauf bezüglichen Ausführungen des Herrn Audolf Linke an dieser Stelle wörklich:

"Die intensive Forellenzucht befaßte sich bis heute in der Hauptsache mit der Aufzucht der Amerikaner, hauptsächlich der Regendogenforelle Bisher waren es nur die Amerikaner, deren Brut in großen Mengen auf engem Naume, in Brutapparaten oder Bruttischen bis zum 4 Centimeter langen Fischden ohne erheblichen Berlust aufzuziehen war. Das Füttern erfolgte mittelst Schüttelsied. Das Futter bestand meist aus sein gemahlener frischer Leber. Die Bachforellenbrut war auf die Dauer nicht an diese Art der Fütterung zu gewöhnen und starb massenhaft ab, sie verhungerte. Heute ist man einen Schritt weiter. Es sibt jetzt ein neues, durch Patent in Deutschland und neben anderen Staaten auch in Desterreich geschützes Bersahren zum Küttern von Fischen.

Das neue Verfahren besteht darin, daß das Futtermittel auf die Oberstäche eines in den Fischbehälter einzuhängenden Körpers fest haftend aufgetragen wird, am besten eigne sich hiezu ein Blumentopf mit rauher Oberstäche.

Mit diesem Versahren, das erstmalig gelegentlich der Internationalen Fischereiausstellung in Wien im September vorigen Jahres vorgeführt wurde, ist es jetzt spielend leicht, alle Salmonidenbrut, und ganz besonders auch Vachforellen und Lachse, im Brutapparat bis zur Länge von 4 Centimeter aufzuziehen.

Das geeigneteste Futter für dieses Versahren ist Milz. Milz ist das beste Futter für Salmonidenbrut. Sie läßt sich im gemahlenen Zustande als dünner Brei leicht auf einen beliebigen Träger haftbar aufstreichen und löst sich im Wasser weder los noch auf. Am besten eignet sich Ochsenmilz, für kleine Quantitäten Brut genügt anfänglich auch Kalbsmilz.



Die Milz wird abgehäutet und durch eine Fleischmühle mit scharsem Messer durch die seinste Lochung = 1 Millimeter gemahlen. Der Milzbrei wird nun in ganz dünner Schicht auf die möglichst rauhe Oberstäche eines Blumenstopses geschmiert und dieser, mit dem Boden nach oben, in den Brutsapparat gehangen. (Siehe nebenstehende Abbildung.)

Die Fütterung beginnt, sowie sich die Brut in den Apparaten gegen die Strömung stellt und in die Höhe kommt. Kurz nach Einhängen des mit Milz beschmierten Blumentopses beginnt die Brut gierig das Futter abzuhapsen.

Balb ist das Futter abgesteisen und neues Futter muß an den Blumentopf gestrichen werden. Für den Großbetrieb gibt es keine rationellere und bequemere Fütterung. Ein Arbeiter kann bis 150 000 Brut bedienen, für welche man täglich im Anfange zwei schöne Ochsenmilze braucht, nach acht Tagen braucht man schon mehr. Bei Anfütterung im Brutsapparate, also bei allerdichtester Besehung, kann man natürlich nur allerbestes lufthaltiges Brutwasser gebrauchen, das sich nie über 12° R. erwärmt und keine Algen bildet. Die Milz muß selbstredend auf Eis frisch gehalten werden.

Der größte Vortheil dieses neuen Versahrens besteht darin, daß man Vachsorellenbrut ohne Verlust bis zu 4 Centimeter langen Fischen in Brutapparaten oder Brutrinnen ze ansüttern kann; dies war früher unmöglich. Den meisten Nugen von diesem neuen Verssahren haben die Quellwasseranstalten, bei denen die Brut mitunter schon im Februar freßstähig wird. Diese Anstalten können jett im April schon  $3^4/2-4$  Centimeter lange, ohne jeden Verlust ausgezogene Fischschen in die Brutteiche geben. Ein weiterer, nicht zu unterschätzender Vortheil ist die große Sauberkeit. Es geht kein Futter verloren, und die Apparate sind sehr leicht rein zu halten. Man kann auch bei trübem Wasser süttern, da siets konstrolirt werden kann, ob und wieviel gefressen wird.

Nachdem ich Ihnen jeht mein neues Verfahren ohne jede Verheimlichung erläutert habe, betone ich nochmals ausdrücklich, daß das Verfahren patentirt ist und daß man dassfelbe nur nach Erlangen einer Lizenz anwenden darf. Der Lizenzpreis ist mäßig, er beträgt vorläusig bis 20 000 Brut 10 Mt. und für jede weitere 10 000 Brut 5 Mt. mehr.

Hat man die Brut in dem Apparat bis zur Größe von 3½—4 Centimeter angefüttert, so setzt man sie in die die dahin leer stehenden, mit Kalkmilch desinsizirten Brutteiche und setzt die Milzfütterung noch eine Zeitlang fort, indem man an verschiedenen Stellen des Teiches, hauptsächlich beim Gin= und Absluß, Blumentöpfe etwa 10–20 Centimeter unter Wasser einhängt und mehrmals täglich füttert. Die Besetung des Brutteiches erfolgt ziemlich stark; in einen Teich von 5 × 20 Meter, also 1 a, setzt man bei entsprechendem Zusluß

6000—10000 angefütterte Brut. Diese wächst in acht bis zehn Wochen durchschnittlich zum 5—8 Centimeter langen Fisch heran. Damit man nicht zu viel Milz verbraucht, wird ders selben nach und nach 5—20 Prozent Fischmehl zugesetzt, Marke ssein der Geestemünder Fischsenklfabrik.

Auch beginnt man, wenn die Fischhen durchschnittlich 6 Centimeter lang geworden sind, dieselben an das Fressen vom Kloß zu gewöhnen. Dies geschieht am besten, wenn man neben die Blumentöpse, ebenfalls 10—20 Centimeter unter Wasserspiegel, ein Körbchen aus grob geschlittem Blech hängt und in dieses Körbchen die Futterslößchen hineindrückt, wobei etwas Futter durch den Boden des Körbchens dringt. Die Brut frist meist von unten das Futter ab, öster fallen kleine Cuantitäten Futter durch die Löcher des Körbchens, und auf dieses langsam zu Boden sinkende Futter stürzen sich die kleinen Fischhen mit Vorliebe.

Alls billige, gern genommene und den Fischen ausgezeichnet bekommende Futtermischung verwende ich seines Fischmehl, frischgekochtes, durch seine Lochung gemahlenes Blut und Seesischrogen. Ab und zu erhalte ich auch durch einen Hamburger Lieseranten gekochtes Krabbensleisch zu einem mäßigen Preis, und ich gebe dann gern dieses, ebensalls sein gemahlen, mit dazu.

Im August höre ich mit der Milzfütterung ganz auf, da diese zu theuer wird, und die Fische fressen nur noch vom Aloge. Im Herbste werden die bis zu 80 Prozent geernteten Sabsische in vier Größen sortirt, nämlich unter 7 Centimeter lange, solche von 7-9 Centimeter, von 10-12 Centimeter und über 12 Centimeter lange, sogenannte Riesen.

Die so gewonnenen Sahfische sind äußerst lebenskräftig und eignen sich ebenso gut zur Besetung von Bächen und Teichen, wo sie allein ihr Futter suchen, wie auch zur weiteren intensiven Aufzucht bis zu Portionssischen.

Die intensive Aufzucht zu Portionssischen ist nur da möglich, wo man über ein start stießendes, nicht über 16° R. warm werdendes lustreiches Zustußwasser versügt. De fühler das Wasser ist, um so weniger braucht man, doch soll man mindestens zehn Setundenliter zur Berfügung haben.

Je nach Qualität und Quantität des zur Verfügung siehenden Wassers kann man die Wastteiche besetzen. Am geeignetsten sind dazu Teiche von 500—1000 Quadratmeter, welche man bei sachverständiger, umsichtiger Vewirthschaftung mit 3000 –10000 Saysischen besetzen kann.

Die in der Rahe der Kuste befindlichen Forellenzüchtereien füttern meist billige fleine Seefifche, aber hier im Binnenland, weitab von der Rufte, wird diefes Tutter durch die Fracht und die nöthige belangreiche Eispadung zu theuer, gang abgesehen davon, daß es sehr wenige Firmen gibt, die wirklich frifche und dabei billige kleine Seefische gum Berfandt bringen; fehr oft erhält man unbrauchbare, ftinfende Baare. Da ift es benn mit Freuden gu be= grußen, daß in Geeftemunde eine Fischmehlfabrif entstanden ift, welche uns jest mit einem fehr brauchbaren, guten Fischmehl zu annehmbarem Preise verforgt. Das Geeftemunder Kifchmehl ift ein fehr portheilhaftes Kifchfutter, welches von den Salmoniden gern genommen wird; es ift bei trodener Aufbewahrung in gut ventilirten Räumen lange Beit haltbar. Mit Baffer zu einem gahen Brei gerührt, und einige Stunden in einem fühlen Reller ober noch beffer im Gishaus, welches in feiner Fischzuchtanftalt fehlen follte, ftehen gelaffen, gibt es eine feste Maffe, welche nicht in fleine, den Fischen verloren gehende Theile zergeht. Gine bewährte Futtermijdjung, welche für den guten Geschmad und die beinte Färbung von großem Bortheil ift, besteht darin, dem Fischmehl etwas Tleischmehl, sowie gefochtes Blut und Ceefifchrogen zuzuseigen. Aus diefer Maffe werben bann faufigroße Aloge geformt, welche man im Gishaus recht fest werden läßt. Es geht dann gar nichts vom Futter verloren. Die Aloge werden den Fischen ein= bis zweimal täglich vorgeworfen. Regenbogenforellen ver= dauen meiner Unficht nach schneller, und man gibt ihnen vortheilhaft zweimal täglich, Früh und Abends, mahrend Bachforellen nur einmal täglich, und zwar Abends, gefütterr werden. (Wir maden darauf aufmerkfam, daß es bei ben gewöhnlich üblichen Fütterungsmethoden aus verschiedenen Grunden zweckmäßig ift, täglich mindestens dreimal zu füttern. Die Red.

Es ist für die Reinhaltung des Teiches wichtig, hauptsächlich in der Nähe des Abflusses zu füttern, doch fann man auch einige Klöße an verschiedenen Stellen des Teiches einwerfen. Als Hauptregel ist zu beachten, nie mehr zu füttern, als sofort gefressen wird, also nicht bis zur vollen Sättigung der Fische.

Bor einigen Jahren verwendete man Fütterungsmaschinen, welche automatisch in gewissen Zwischenräumen Futter in den Teich spülten. Gine solche (beim Vortrag in Abbildung veranschaulichte) Maschine habe ich konstruirt. Sie ist sehr billig, aber nur für mäßig besetze Teiche und für Leute zu empsehlen, welche an solchem Beiwert Gesallen sinden. Wer nähere Auskunst darüber wünscht, dem stehe ich natürlich mit näheren Angaben gerne zu Diensten.

Anstalten, welche mit Quellwasser arbeiten, füttern den ganzen Winter hindurch, während mit Bachwasser arbeitende Anstalten nur mäßig, etwa wöchentlich einmal süttern können und erst im Frühjahr richtig mit der Mast beginnen. Am meisten fressen unsere Salmoniden bei einer Wassertemperatur von 14°R. Bei gutem gleichmäßigen Sasmaterial sind im Herbst die nunmehr zweisömmerig gewordenen Forellen Portionssische von 125 bis 150 Gramm. Die wenigen zurückgebliebenen werden im Mai des nächsten Jahres diese Größe erreichen.

Es gibt nun nichts Verkehrteres, als berartig aufgezogene Masifische weiter zu behalten und später als Zuchtfische zu verwenden.

Das beste Ciermaterial gewinnt man nur von Wildsischen aus Bächen oder Teichen mit gutem Zusluß. Ich verwerfe jede fünstliche Fütterung von Zuchtfischen und die Haltung berselben in engen Behältern.

Man klagt schon seit einigen Jahren über die Degeneration der Amerikaner und meint damit die kolossale Empsindlichkeit und Sterblichkeit der Sier und Brut. Auch die vielsach vorkommende Thatsache, daß die Sier der Amerikaner im Mutterleibe gar nicht zur Laichereise kommen, wird als Degeneration angesehen. Geht man aber den einzelnen Fällen auf den Grund, so sindet man stets, daß die zur Zucht verwendeten Thiere gesüttert waren, also unnatürlich ernährt wurden. So etwas rächt sich immer; das ist aber keine Degeneration, denn Sier von Wildsischen der Amerikaner haben sich bis heute stets bewährt.

Erstflassig ist eine Forellenzüchterei nur, wenn sie ihr Hauptaugenmerk der Berbesserung der Nassen zuwendet, durch forgfältige und geschickte Auswahl der Elternthiere, sowohl in Bezug auf die Schnellwüchsigkeit wie auch auf die Fürbung, und ganz besonders nur natürlich ernährte, mindestens drei Jahre alte Wildsissis ur Weiterzucht verwendet. Es ist erstaunlich, wie viel minderwertsiges Material von angebrüteten Siern, besonders der Regenbogenforelle, heute versauft wird. Es gibt Leute, die in einem Teiche oder gar in Cementbassins 1500—2000 Pfund sogenannte Juchtsische jahraus, jahrein zusammengepfercht halten und füttern, mitunter mit den ungeeignetsten Futtermitteln, wie Fleischmehl, Quark, selbst mit rohem Pferdesseisch! Die von solchen Fischen gewonnenen Gier werden mit enormen Berlusten bis zum Sichtbarwerden der Augenpunkte angebrütet und dann verkauft. Das für solche Sier bezahlte Geld ist geradezu zum Fenster hinausgeworsen. Abgeschen von der Heidenarbeit, die das Auslesen der massenhaft absterbenden Sier und der vielen Frühgeburten verursacht, sterben die wenigen übrigbleibenden Tischschen auch noch zum größten Theile ab, wenn sie freßfähig werden, so daß das Resultat gleich Kull ist.

#### II. Die Fischereiausstellungen in Sandshut, Weilheim und Dorfen.

Man ist in Bayern zur Neberzeugung gekommen, daß kleinere Tischereiausstellungen, für einzelne Bezirke arrangirt, im Verhältniß zu den geringen Kosten, welche dieselben versursachen, für ihren Geltungsbereich von nachhaltigerer Birkung sind, als wenn nur in größeren Zeiträumen umfassendere Centralausstellungen veranstaltet werden. Auch sind die Aufgaben der Bezirkssischereiausstellungen nicht identisch mit den Zwecken und Zielen größerer Landessischereiausstellungen, da sie in erster Linie den gegenwärtigen Stand der Tischerei und Fischzeichend Sichzenden Bezirk vor Augen führen und durch einzelne hervorzagende Musterleistungen, namentlich die Landbevölkerung zur Nachahmung anspornen sollen. Diesen Erwägungen entsprechend sind in Bayern im Laufe der lehten sechs Jahre nicht weniger

als 26 Fischereiausstellungen abgehalten worden, mahrend in diesem Jahre allein sieben bavon veranstaltet wurden.

Die erste der diesjährigen Ausstellungen fand vom 9.—13. Mai in Schweinsurt statt, worüber wir bereits in Nr. 11 der "Allgem. Fischereiszeitung" berichtet haben. Im Laufe des Monats September wurden dann eine größere Kreissischereiausstellung in Landshut, so- wie zwei Bezirkssischereiausstellungen in Weilheim und Dorsen abgehalten, worüber wir heute näheren Bericht erstatten wollen; während drei Ausstellungen im Laufe des Monats Oftober in Nabburg, Kemnath und Nottenburg stattsinden werden, resp. bereits stattgesunden haben.

#### Die Niederbanerische Kreisfischereiansstellung in Landshut.

Unter den sieben im Laufe dieses Jahres in Bayern abgehaltenen Fischereis ausstellungen war die in Landshut räumlich und inhaltlich die umsangreichste, da sich an derselben die hervorragendsten Fischzüchter des Kreises Niederbayern und zahlreiche Fischereis vereine unter der Leitung des Kreisvereins betheiligt hatten.

Die Ausstellung war in einer 610 Quadratmeter großen, mit Segeltuch bedeckten Halle untergebracht und von dem Sefretär des Niederbayerischen Areisfischereivereins, Herrn Areisthierarzt Wimmer, mit sachkundiger Hand im Verein mit einem Comité sehr geschickt in Scene gesetzt.

Die lebenden Fische waren hier in 72 Aquarien, umrahmt von geschmackvollen Schilfrohrarrangements und in mustergiltiger Weise-mit sauerstoffreichem Basser versorgt, aufgestellt. Die Wasserzusuhr erfolgte vom Boden der Aquarien aus vermittelst Wasserstrahllustpumpen, so daß das an und für sich nicht sehr sauerstoffreiche Wasserleitungswasser mit der für das Wohlbesinden der Fische so nothwendigen Athemlust in reichem Maße stets versehen war.

Bas die in der Ausstellung vertretenen lebenden Fische anlangt, so muß in erster Linie betont werden, daß ein stärkeres Hervortreten der fünstlichen Fischzucht und der Karpsensacht gegenüber der Fischerei in Wildgewässern wünschenswerth gewesen wäre.

Unter den Wildsischen lentten besondere Ausmerksamkeit die prächtigen Aeschen und Huchen auf sich, welche von den Fischereivereinen Regen und Zwiesel unter Ueberswindung großer Transportschwierigkeiten zur Ausstellung gebracht wurden, ebenso die von Stadtsischen Mirschsofer in Landshut ausgestellten 5= bis 7 pfündigen Jsarbarben. Außersdem waren vertreten Zander, Hechte, Aale, Salmoniden, Brachsen zc. aus den verschiedensten niederbayerischen Gewässern, zum Theil in recht schonen Cremplaren.

Das ausgestellte Karpsenmaterial ließ, namentlich was Massenreinheit und gleichs mäßigen Abwachs betrifft, noch Manches zu wünschen übrig. Das Beste boten in dieser Richtung der Bezirksfischereiverein Rottenburg mit böhmischen und Aischgründer Karpsen, Graf von Otting mit Schlags, Speise und Satsarpsen des Schwarzenselber Stammes, Privatier Gerst le Landshut mit Franken und Aischgründern. Allgemeine Anerstennung wurde den vom f. Bahnmeister Millers Geisenhausen ausgestellten Schleien gezollt; die Muttersische waren von tadelloser Körpersorm und die diesjährigen Jungsische wiesen durchgehends eine Länge von 6 Centimetern auf. Es ist dies ein ersreuliches Zeichen für die Thatsache, daß man neuerdings der Zucht reiner und schnellwüchsiger Schleien ein Augensmerk zuwendet.

Neichhaltiger als mit Karpfen war die Ausstellung mit Salmonidenzuchtprodukten besichikt. In erster Linie verdient hier die Schillinger'sche Fischzuchtanstalt in Neusfahrn bei Freising genannt zu werden, welche Forellen, Negenbogens und Burpursorellen, Bachsaiblinge, Secsorellen, Huchen und Aleschen in verschiedenen Jahrgüngen den Ausstellungsbesuchern vor Augen sührte. Auch das vom k. Erpeditor Nitter = Schaching und den Vereinen Zwiesel und Regen vorgeführte Material verdiente das Prädikat "vorsäglich."

Außerdem hatte die Fürstlich Fugger'sche Fischereiverwaltung in Augsburg eine reichhaltige Kolleftion von Arebsen ausgestellt, Flußtrebse sowohl wie Seefrebse, sowie einige prächtige Cremplare Riesen= und Solofrebse. Sehr interessant war die Ausstellung des Bezirkssischereivereins Zwiesel und Regen, sowie des Bezirkszischereivereins Bolzitein, welche sowohl lebende Perlmuscheln vorsührten, als auch
die verschiedenen Methoden der Perlgewinnung demonstrirten. In neun geschmackvoll arrangirten Aguarien stellte Herr Gasdirettor Tenscherz-Landshut Zierfische aus; deßgleichen Herr Brauereibesiker Fleischmann-Landshut in einem Aquarium.

Reich beschickt war auch die Gruppe, welche die fünstliche Fischzucht mit allem ihrem Zubehör zur Darstellung brachte. Hier waren ausgestellt von der Schillinger'schen Fischzuchtanstalt in Reufahrn lebendes Fischzuchter, namentlich Larven von Insetten, Daphniden, vom Bezirksfischereiverein Passau Brutkästen; von Bahnerpeditor Nitter in Schaching das Modell der Fischzuchtanstalt Marhosen, sowie Futtertöpse aus Thon und ein Teichmönch mit Horizontalgitter.

Mecht reichhaltig war ferner die Ausstellung des Gartenfünstlers K. Erill=Landshut, der Flohkrebse, Mückenlarven, Sintagssliegenlarven, Phryganiden 2c. lebend massenhaft zur Anschauung brachte; Spänglermeister J. Graf=Freising stellte einen Madenbrutapparat nach Schillinger aus; Aman & Brücklmaier=München-S. gelochte Zinkbleche, die Firma Grell & Co.=Hannau einen Madenzuchtapparat und der k. Kreisthierarzt Wimmer eine Kollettion von Mönchmodellen, Verschluß= und Ablasvorrichtungen in Teichen.

Die nächste Gruppe, welche Mittel und Geräthschaften zum Fischsang vorführte, umsfaßte sieben Nummern, darunter von dem f. Bahnerpeditor Nitter-Schaching eine Seescheere zur Entsernung der Wasservosen sammt Wurzeln, serner einen Apparat zur Neinigung von verfilzten Altwassern und Seen.

Der Stadtsischer Joh. Ev. Maner=Straubing stellte ein 5 Meter hohes Bursnetz aus und der Hostieferant Max Kohlndorfer=Landshut Fischereigeräthschaften in sehr übersichtlicher Anordnung und großer Reichhaltigkeit.

Die Firma Wieland, Gildebrands Nachfolger=München brachte ihre rühmlichst bekannten Ungelgeräthe in geschmachvoller Darsiellung, der Bezirtsamtsregistrator Scharer=Wegscheid selbstgemachte Naturangelgerten aus Haselnuß, die Firma Grell & Co.= Hannau einen Fischtransportkessel und eine Lachssalle.

Die Fischseinde waren besonders von dem bereits erwähnten Hrn. Grill in großer Neichschaltigkeit und lebend vorgeführt; der Bezirksamtsregistrator Scharer-Wegscheid stellte einen Otterbalg, ein Tellereisen, sowie einen Otterembryo auß; die Firma Grell & Co.-Hannau eine Kollestion ihrer bekannten und mustergiktigen Fanggeräthe für Fischseinde, sowie versichiedene Bräparate von Fischseinden selbst.

Die Naturalienhandlung S. B. Rippel-München hatte präparirte Seethiere, darunter auch Fische und Krebse, ausgestellt.

In der Abtheilung über Literatur, Pläne, Alterthümer 2c. waren ausgestellt Oelsgemälde von Karpsenrassen, sowie Abbildungen von Fischkrankheiten und normalen Fischen von Prosesson Dr. Hofer München; serner Pläne von Fischkranktalten von der Schillinger'schen Fischkrankt anstalt in Reufahrn, von Herrn Kreisthierarzt Wimmerzandshut, sowie eine Meihe von Büchern und Zeitschriften die Fischerei betressend. Recht interessant und sehenswerth waren namentlich die Fischereialterthümer. Hier hatte die Fischer innung Vilshosen eine Statue des heiligen Petrus, die mit 92 alten Münzen über und über bedeckt war, gebracht, serner ein älteres Buch der Fischerbuderschaft Petrus und Paulus, einen Junstposal in Form eines Fisches und einen Stempel der Fischbruderschaft.

Die Klosterbibliothef in Metten hatte ausgestellt: drei Bände des Wertes von Schreber, "Schauplatz der Künste und Handwerter vom Jahre 1772", ferner das bekannte Fischbuch von Forst, "Gesner Redivivus" aus dem Jahre 1669/70, ferner "Jonston's Bücher über die Inseten, Schlangen und Drachen vom Jahre 1653", sowie "Fische und Walsische aus dem Jahre 1640", die "Ichthyographia von Billughbi", gedruckt zu Augsburg 1786, sowie "Cisenberger und Lichtensteger: die Abbildungen verschiedener Fische und Schlangen, Nürnsberg 1750"; der Stadt magistrat Straubing stellte zwei Fischpatrone auf Stangen aus, sowie eine Fischerzunftlade vom Jahre 1791, eine Fischerordnung der Stadt Straubing auf Bergament, ein Protofollbuch des Fischerhandwerfes zu Straubing für 1672 und die folgenden Jahre, eine Urtunde, gegeben am Mittwoch nach Antoni 1541, ein Arbeitszeugniß vom

Jahre 1798 und einen Lehrbrief vom Jahre 1776. Zwei weitere Urfunden hatte die Stzftadt Paffau ausgestellt, die eine vom Jahre 1684, die andere vom Jahre 1780, serner
einen silbernen Potal in Form eines Hechtes; der Fischereiverein Regen brachte zwei
Urfunden, eine solche vom Jahre 1552, die Che bei Steigermühle und einen Brief vom Jahre
1557 die außer Ohe betreffend; der Fischereiverein Kelheim stellte einen Potal vom
Jahre 1702 aus, sowie eine Zunftlade angeblich von 1605 mit mehreren Urfunden darin.

Allgemeine Aufmerkfamkeit erregte die von Herrn Marktschreiber Dorrer- Megen mit großem Geschmack und Humor eingerichtete Fischerhütte des Bezirkssischereivereins Negen und Zwiesel, in welcher er die im Bayerischen Walde benützen erlaubten und unerlaubten Fanggeräthe zusammengestellt hatte, so z. B. Leuchtpfannen, wie sie die Nachtsischer benützen, Krebsscheren, Perlenspieße, Ottergabeln, Stecheisen zc. Die ausgestellten Objekte waren zum Theil mit erläuternden Sprüchen versehen; so stand z. B. unter dem Bilde eines Nachtsischers, der mit Feuerpfanne und Stecheisen auf Beute ausgest:

"Auf diesem Bild ift getreu und wahrhafft gemalt, Wie zur nächtlicher Weil in dem bagerischen und böhmischen Wald Der Fischrauber mit dem Spieß, o dieses schieche Laster! Die Fischgethier sticht grausamlich aus dem Wasser. O Christenmensch, o Seidnischer, o Jud! Solche Sach' wahrhafft, die ist nicht gut, Sie schadet auch Dir, nicht allein den Fischen, Du kimmst in die Fangnuß, sollt man Dich erwischen."

Die altersschwache Fischerhütte zierte nachstehendes Berslein:

"Sechszehnhundert und drei Jahr nach Chrift, Dieses Fischhaus hier erbaut worden ist, Und wer es etwan geringschaken will, Der bleib nur eine kurze Weil still Und sage ohne viel Ziererei, Ob gar das Seinige besser sei."

Auch der humorvolle Arrangeur der ganzen Einrichtung, herr Marktschreiber Dorrer, war in einer urfomischen Karrikatur an der Wand des Hauses angebracht mit der Erläutezung: "Das ist der Marktschreiber von Regen, wie er einen Huch fangen wollte und einen alten Filzschuh erwusch."

Das Breisgericht erkannte folgende Breise gu:

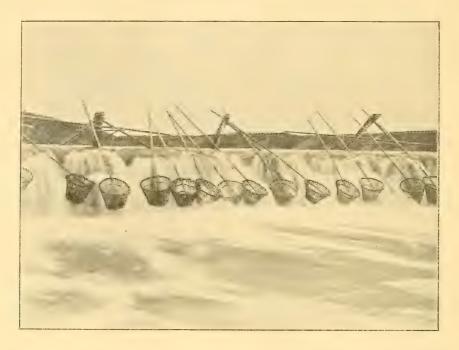
- I. Ehrenpreise mit Ehrendipsomen und Geldpreisen: 1. Fischzuchtverein Negen. 2. Fischzuchtverein Zwiesel. 3. Graf v. Otting. 4. Bezirkösischereiverein Nottenburg. 5. Fischereiverein Abens in Mainburg.
- II. Ehrenpreise mit Ehrendipsomen: 1. Bernh. Ritter, f. Expeditor in Schaching. 2. K. Bahnmeister Miller in Geisenhausen. 3. Jos. Huber in Landshut. 4. Hossieferant M. Kohlndorfer in Landshut. 5. Karl Grill, Gartentechniker in Landshut. 6. Casetier Gerstl in Landshut. 7. Brauereibesitzer Kellner in Landshut. 8. Gassabrikdirestor Tenscherz in Landshut.
  - III. Ehrendipsome mit Gefdpreisen: 1. Schillinger'iche Fischzuchtanftalt in Meufahrn.
- IV. Ehrendiplome: 1. Brauereibesitzer Fleischmann in Landshut. 2. Prof. Hofer in München. 3. Fürstl. Jugger'sche Fischereiverwaltung Augsburg. 4. Hildebrands Nachfolger München. 5. W. Graßl in Dachau, Goldssichtucht. 6. Kreisthicrarzt Wimmer in Landshut.
- V. Anerkennungsdipsome mit Geldpreisen: 1. Mayer, Stadtfischerei Straubing. 2. Mirschsofer, Fischermeister in Landshut. 3. Platiel, Fischermeister in Landshut. 4. Peter Schiller in Jrnsing. 5. Bezirksfischereiverein Wolfstein. 6. Zahntechnifer Münsterer in Mainsburg. 7. Bezirksfischereiverein Passau.
- VI. Anerkennungsdipsome: 1. Bezirksamtsschreiber Scharer in Wegscheid. 2. J. K. Koller (Perlenfischerei) in München. 3. H. Rippel, Naturalienhandlung, München. 4. Grell & Co. in Haynau (Schlesien). 5. Aman & Brücklmaier in München. 6. Fischersinnung in Vilshofen. 7. Kloster Metten. 8. Stadtmagistrat Straubing. 9. Fischermeister Seethaler in Dingolfing. 10. Fischereiverein in Kelheim. 11. Fischermeister Röher in Neusfahrn b. Freising. 12. Wimmer jun., stud. lit. in Landshut.

Vom Magistrate Landshut kamen außerbem eine goldene Medaille zur Vertheilung: an Hern Nechtsrath Duetsch in Landshut und drei silberne Medaillen an die Herren Landsgerichtsrath Oberhoser, Fischereikonsulent Dr. Surbeck in München und Privatier Gehrer in Landshut für verdienstvolle Leistungen auf dem Gebiete des Fischereiwesens im Allgemeinen. (Schluß folgt.)

#### III. Der Fischfang in der Luft.

Bei der Stadt Goldingen — Kurland — bildet der Windaussuffluß einen Fall, an dem der Fischsiang in einer Art betrieben wird, die vielleicht weitere Kreise interessiren dürfte, weßhalb ich mich veranlaßt sehe, durch einige erläuternde Borte diese Fangmethode den Lesern dieses Blattes zu veranschaulichen.

Der Wassersall — Rummel genannt — hat etwa eine Breite von 500 und je nach dem Basserstande eine Höhe von 4—12 Fuß. Die auswärts strebenden Bandersische, wie Lachs (Salmo salar) und Bemgalle (Abramis vimba) sind bestrebt, dieses Finderniß durch einen Lustssprung zu überwinden; selbst der Hecht (Esox lucius) und der Dünakarpsen (Idus melanotus)



bequemen sich zuweilen zu einem Salto mortale, der ihnen wie den vorher genannten in dem meisten Fällen zum Berderben gereicht, da der tückische Mensch, wie die Abbildung zeigt, hart über der Wassersläche dicht am abstürzenden Wasser  $1^{1/2}$  Fuß breite und  $2^{1/2}-3^{1/2}$  Fuß tiefe Fangkörbe derart mit Stangen besessigt hat, daß der springende Fisch in dieselben sallen nuß.

Die Fangresultate waren besonders in früheren Jahren sehr bedeutend, sind jedoch in den letzten Dezennien, wo der Lachsbestand auch hier wie in allen übrigen Zustüffen der Ostsee bedeutend zurückgegangen ist, geringer geworden. Großen, über 10 Pfd. schweren Lachsen gelingt es disweilen, sich durch einen abermaligen Sprung aus den oben offenen Körben zu besreien, jedoch keineswegs immer; werden doch selbst Exemplare von 25—30 Pfd. ab und an in diesen Fangkörben angetrossen. Auch der Fang der Wemgallen ist recht ergiebig, wogegen der Hecht und Alant nur ausnahmsweise gesangen werden.

Die erste Anordnung, den Wasserfall mit einem Wehr von Körben beziehen zu lassen, wird auf Herzog Jakob von Kurland zurückgeführt, der häusig auf dem unmittelbar über dem Bassersall belegenen Schloß residirte.

Ein mehr als 90 jähriger Goldingenscher Bürger erinnert sich noch lebhaft aus seiner frühesten Jugendzeit des Festtages, an dem nach dem Eisgange die Fischförbe ausgestellt wurden; es gab dann Schulseier und einen einleitenden Gottesdienst mit nachfolgender Speisung der Jugend.

M. von Zur Mühlen.

#### IV. Bericht über die Sachsfischerei in Alaska pro 1902.

Der Spezialagent, Herr Howard M. Kutchin, hat über die Lachsfischerei in Alaska, welche bekanntlich die größte der ganzen Welt ist, einen aussührlichen Bericht verstattet, welcher auch unsere Leser interessiren wird. Wir bringen daher aus demselben nachstehenden kurzen Auszug.

Die Lachspackerei in Maska wurde im Jahre 1902 von 44 Bereinigungen von Händlern Geschlichaften und Einzelstrmen betrieben, welche zur Zeit 64 Konservensabriken und 18 Salzereien eingerichtet haben. Das Unternehmungskapital ist auf 25'799,500 Dollar seitgesett, während der Gesammtwerth der Faktoreien und der ihnen gehörigen Schiffe sich auf ungefähr 6'406,750 Dollar belauft.

Die beiden größten und bedeutendsten Gesellschaften sind die Alaska Packers Association mit 23 Faktoreien und die Pacific Packing and Navigation Company mit 16 Faktoreien, alle anderen Gesellschaften arbeiten nur mit 2 Faktoreien, ja einige kleinere Salzereien haben keine festen Ansiedlungen, sondern nur schwimmende Arbeitsstätten.

Die Erträge der Lachsfischerei waren im verslossenen Jahre sehr bestriedigende. Die Gesammtverpackung erreichte den noch nie dagewesenen Umsang von 2631230 Kisten, mitsinbegriffen die eingesalzenen Fische. Sie übertrisst die vom Jahre 1901 (welche bis dahin als die beste verzeichnet war) um 554659 Kisten, also um mehr als 37 Prozent.

Das Gewicht ber verarbeiteten Lachsmengen beläuft fich auf 126 303 360 Bfund.

Die Gesammtzahl der gesangenen Lachse betrug 36 265 056. Die Zahl der minderswerthigen Lachse war in diesem Jahre geringer als in den Borjahren, sie betrug etwa ein Drittel des Gesammtsanges. Von den 23 Millionen Rothlachsen waren weniger als 12 Prozent m südösttlichen Alaska gesangen. In diesen Distrikten wurde die Schonzeit bis zum 1. Juli ausgedehnt, um eine Verbesserung der Lachsgründe zu erzielen.

Bas den Marktwerth anbelangt, bezissert sich derselbe pro 1902 auf 8'667,673 Dollar, gegen |6'926,167 Dollar im Jahre 1901, so daß sich pro 1902 eine Mehreinnahme von 1'741,506 Dellar ergibt.

Von den während der Kampagne beschäftigten 13 822 Personen waren 7567 Weiße, 5376 Chinesen und Japaner und 2679 Eingeborne. Die Summe der ausbezahlten Löhne beziffert sich auf ca. 4'060,682 Dollar.

Die zum Lachsfang dienenden Schiffe umfassen zusammen 125 Dampfichiffe, 68 Segelsschiffe und 2134 Lichters und kleinere Boote. Die Fanggeräthe stellen sich zusammen aus 251 Segenegen, 1445 Stellnegen und ca. 72 eigens konstruirten Lachsfallen.

Bei der großen Bedeutung der Lachssischereibetriebe für die Volkswirthschaft von Alaska, ist es natürlich, daß die Regierung der Bereinigten Staaten allen auf den Fang und die Erhaltung des Lachses bezüglichen Angelegenheiten ein reges Interesse widmet. Während der ganzen Kampagne waren sowohl ein Spezialagent der Regierung und sein Assischen mit der Ueberwachung der Fischgründe und Faktoreien beschäftigt, indem sie auf Steuerbooten die Gewässer kreuzten und die Verletzungen der bestehenden Vorschriften zur Anzeige brachten

Außerdem will die Regierung der Vernichtung des Lachsbestandes dadurch vorbeugen, daß sie die Lachspackereien verpstlichtet, Lachsbrutanstalten zu errichten und in die von ihnen besischten Flüsse künstlich erbrütete Lachse auszusehen. Es sind denn auch in diesem Jahre

<sup>1)</sup> Report on the Salmon Fisheries of Alaska, 1902 by Howard M. Kutchin, Special Agent. Washington Government Printing Office. 1903.

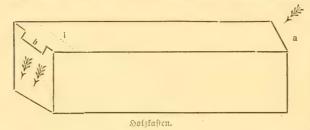
bereits 9 Lachsbrutanstalten in Thätigkeit gewesen, so daß 70 000 000 Lachsbrut ausgesetzt werden konnte; im kommenden Jahre sollen 11 weitere Anstalten in Betrieb gesetzt werden. Immerhin sind nur die größeren Gesellschaften in der Lage, dieser Borschrift nachzukommen, für die kleineren wäre die Errichtung und der Betrieb mit unverhältnißmäßig hohen Kosten verbunden und es wäre wünschenswerth, daß die Negierung selbst einige große Brutanstalten erbauen ließe, und den Faktoreien Lachsbrut zum Selbstostenpreise liesern würde.

## V. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher-Aruft.

Des Landmannes Wahlspruch: "Wer ernten will, muß auch säen", gilt ebenfalls für den Fischer. Viele derselben denken aber, der Bach sei das Töpschen "Nie leer dich" und fangen Jahr aus Jahr ein, was das Zeug hält. Da das Fangergebniß von Jahr zu Jahr geringer wird, sind dann die Ströpper schuld, die bei Nacht und Nebel Alles heraussingen. Daß in sehr vielen Fällen des Baches größter Feind der Pächter selber ist, will sich Niemand gerne eingestehen und doch ist es so. Wer viel sangen will, sorge auch sür Nachwuchs. Aber die Nosten! Die Kosten? Es braucht feinen Psennig zu sosten, wenn du dir nur die Mühe geben willst, einige Tausend Eier selber zu gewinnen und zu erbrüten. Siezu bedarf es keines kostspielig angelegten Bruthauses. Ein einsacher Brutapparat, den man sich auch noch zum größten Theile selber ansertigen kann, genügt.

Bu diesem Brutapparate gehört zunächst ein einsacher Solzkaften. Nehmen wir an, daß Jemand 10 000 Gier in zwei Sürden erbrüten will, so muß der Solzkasten im Lichten

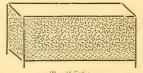


75 Centimeter lang, 40 Centimeter breit und 20 Centimeter tief sein. (Siehe Figur). Es ist selbstverständlich, daß die Bretter des Kastens so gut verzapst, gehobelt ze. sind, daß der Kasten wasserdicht ist. Das untere Ende des Kastens (der Auslauf bei b) hat einen Ausschnitt von 30 Centimeter Breite und 4 Centimeter Tiefe;

hier läuft das Wasser ab. Etwa 5 Centimeter vom Austauf, bei i, befindet sich das Absperrsieb, welches das Entweichen der Fischchen verhindert. Das Absperrsied besteht aus Drahtsgewebe, welches auf einen Nahmen gespannt ist. Dieser Nahmen, 40 Centimeter lang und 20 Centimeter breit, muß genau an den Kasten anliegen und besonders auf dem Boden des Kastens, sowie in den Ecken genau passen. Nur zu leicht bleiben kleine Lücken, die aber dann groß genug sind, den kleinen Fischchen das Durchbrennen zu gestatten. Um sicher zu gehen, verfitte man die Anliegekanten mit Glasersitt, so wie z. B. auch eine Fensterscheibe gesittet wird. Als Gewebe nehme man Messingessecht, bei dem sechs Maschen auf den laufenden Centimeter gehen, also 36 Maschen auf den Luadratcentimeter. Um den Holzkasten vor Fäulniß zu bewahren, sowie um die Bildung von Schimmelpilzen zu beschränken, ist ein Anstrick nötig. Junächst streiche man zweimal mit ganz heißem Leinöl. Nachdem dieß trocken ist, mit einer Mischung von Asphaltlack und Terpentin. Dieses Gemisch wird auch heiß gestrichen, sowie zweis oder dreimal wiederholt.

Jum Brutapparate gehört ferner die Bruthürde. Dieselbe ist ganz aus Messinggeslecht hergestellt und bildet ein Kästchen von 35 Centimeter Länge, 27 Centimeter Breite und 13 Centimeter Tiefe (Siehe Tiene) Auf ichen Sie hefindet

13 Centimeter Tiese. (Siehe Figur.) Auf jeder Ecke befindet sich ein Füßchen von 4 Centimeter, so daß die Hürde im Ganzen eine Höhe von 13 \(\psi\) 4, gleich 17 Centimeter hat. Die vier senkerchten Kanten, sowie der obere Rand, sind mit Zinkblech eingesaßt. Die Hürde kann sich nun freilich Niemand selbst ansfertigen, man muß sich das Drahtgewebe schicken lassen und dann die Anfertigung dem Klempner übergeben. Die Kosten



Bruthürde.

find aber gering. Es empfiehlt fich, auch die Surde mit Asphaltlack zu ftreichen. Siebei ift aber zu beobachten, daß die Maschen offen bleiben; denn die engen Maschen, sechs auf ben laufenden Centimeter, streichen sich sehr leicht zu.

Bon biefen Burden geben zwei in ben Raften und in einfacher Lage geben auf ben Boden einer Burde 5000 Bachforelleneier. Bei genügendem Wafferzufluß und bei etwas aufmerkfamer Behandlung fann man aber auch 10 000 Gier in einer Burde erbrüten. 3ch habe fiets 10 000 Gier in einer folden Burde, habe dann aber auch 3-500 Flohfrebschen dazwifchen, die für ftandige Bewegung der Gier forgen. Benn der Bafferftand im Solftaften nicht über ben Rand ber Burden hinausgeht, jo ift die Fifchbrut ichon in der Burde abgesperrt und man fann in jeder Burbe eine besondere Sorte gudten. Bei derfelben Sorte ift es aber beffer, wenn nachher die Gifchen aus den Burden über den Rand hinweg hinausichwimmen fonnen, der Raften bietet ihnen großere Bewegungsfreiheit. Die Burden find, da in dem Kaften allfeitig Raum genug vorhanden ift, fehr begem zu handhaben und auch leicht rein zu halten. Gin Strich mit einer geeigneten Burfte an den Augenwänden vorbei, befeitigt allen Schmut. Das Baffer fann von allen Seiten und vom Boden durch= dringen. Um den Inhalt der Bruthurden vor ichadlichen Thieren, bofen Buben 2c. gu ichnigen, wird ber Raften mit einem Dedel verschloffen. Un ber oberen Seite bes Kaftens, beim Ginlauf a, muß der Deckel ein für das einfallende Baffer genügend großes Loch haben, welches aber auch, um das Eindringen von Bafferspigmäufen ec. zu verhindern, mit einem Absperrsieb überdeckt ift. Das Aufstellen dieses Brutapparates ift leicht. Un der Wasser= leitung, am fleinen Wiefenbach, am Damm des Mühlteiches läßt er sich anbringen. Will man ihn in den Bach fegen, fo muffen obere und untere Band (Bu= und Abflug) anftatt aus Holg, gang aus Drahtgeflecht hergestellt fein. Es ift aber dann nöthig, daß der Raften mit dem oberen Rande einige Centimeter über den Bafferspiegel des Baches hinausragt.

### VI. Bermischte Mittheilungen.

Patente. Das fgl. prenßische Landesökonomiekollegium hat mit Unterstützung des Reichspatentamtes eine Patentkontrollstelle eingerichtet und sich in liebenswürdiger Beise bereit erklärt, dem Deutschen Fischereiverein fortlaufend Bericht zu geben über diesenigen Patentanmelbungen, die die Fischereit, Fischzucht 2c. betressen. Der Deutsche Fischereiverein wird unter Hinzuziehung von Sachverständigen sich über diese Patentanmelbungen gegebenen Falles gutachtlich äußern und an dieser Stelle die betressenden Patentanmelbungen und Ertheilungen fortlausend verössentlichen. In dem Centralhandelsregister sür das Deutsche Neich vom 14. September 1903 wurde in den hier in Frage kommenden Klassen 45 h, k und l folgende, die Fischerei betressende Patentertheilung bekannt gegeben: Klasse 45 h 146 073. Tragbarer Behälter mit Wasserausschläng zur Beförderung lebender Fische. Paul Hermann Fröhlich, Plauen i. B., 14. November 1902. Klasse 45 k. St. 8253. Borrichtung zum Hinausetreiben von Raubzeug aus Höhlen. David Sturmat, Gillanden, Ostpreußen. Klasse 45 k. L. 18 375. Schlagdigelsale; Zus. 3. Pat. 136 041. Jacques Auguste Legrand, Ereusot, Frankreich; Vertr.: F. Haßlacher, Pat.-Anw., Franksurt a. M. 1. 7. 7. 1903.

Der Ursprung des Karpsens. Die Ansichten der Zoologen und speziell der Ichthvologen gehen über den Ursprung des Karpsens weit auseinander. Während die Einen, so
namentlich von Siebold, der Anschauung sind, daß der Karpsen im Donau- und im Rheingediet immer heimisch gewesen sei, vertreten Andere, so besonders Marshall, die Meinung,
der Karpsen wäre in Mitteleuropa überhaupt ursprünglich nicht vorhanden gewesen, sondern er
sei aus Kleinasien, wahrscheinlich zur Zeit der Kreuzzüge durch Mönche auf dem Wege über
Italien nach Deutschland importirt worden. Die letztere Ansicht gründet sich nicht auf bestimmte
Nachrichten über die Zeit, in welcher etwa der Karpsen in Deutschland eingeführt sein sollte,
sondern mehr auf die Thatsache, daß der Karpsen im Mittelalter in Teichen besonders von
den Mönchen überall gezüchtet wurde, während er es in der freien Natur in Deutschland nur
ganz außnahmsweise hie und da zu einem erheblichen Bestande gebracht hat. Abgesehen davon,
daß diese Thatsachen auch anders gedeutet werden können, haben wir aber ganz bestimmte

Nachrichten aus der Zeit vor den Kreuzzügen, daß der Karpfen, wenigstens in der Donau, schon zu Zeiten Theoderich des Großen vorgesommen ist. Ich verdanke den Hinweis auf dieselben der Freundlichsteit des Herrn Professors Felix Dahn in Bressau. Die hierauf bezügliche Nachricht entstammt dem Wert des Magnus Aurelius Cassiodor, Variarum Libri duodeeim und sindet sich in den Monumenta Germaniae historica, var. 12, Abschnitt 4, pag. 362, Zeile 4. Hier schreibt Cassiodor aus der Zeit vom Jahre 533 bis 537, daß Theoderich der Große für seine Tasel den Karpsen aus der Donau bezogen hat. Die betressenden Worte heißen: Destinet carpam Danuvius. Aus dieser Notiz geht ohne Zweisel hervor, daß um daß Jahr 530 schon Karpsen in der Donau gewesen sein müssen, und daß diese wahrscheinlich auf dem schon seit den Kömerzeiten leicht gangbaren Weg durch daß Inn- und Etschthal nach Kavenna an die Hoftasel transportirt wurden. Es ist daher nicht nothwendig anzunehmen, daß der Karpsen aus Kleinasien nach Deutschland eingesührt werden mußte, nachsem er hier zum Mindesten in der Donau sicher vorhanden war. Prof. Dr. Hofer.

Rrepspeft. Im Anichluß an unfere Mittheilungen in ber vorhergehenden Rummer über die Arebspeft in Subbentichland haben wir noch über einige Falle in Nordbentichland zu berichten. Go find in bem in Bestpreußen gelegenen großen Sawindasee in diesem Frühjahr die großen Arebie vollständig ausgestorben. Die zu Anfang Juli vorgenommene Probesijcherei, welche an zwei Tagen mit 100 Reusen ausgeführt wurde, ergab baselbst feinen einzigen großen Krebs, fonbern nur einige, gang fleine, 2 bis 3 Centimeter lange Rrebje fanden fich in ben Reujen. Gin zweiter Fall von Rrebspeft hat fich gleichfalls im Frühjahr im Malzfee in der Neumark abgespielt und foll hier die Rrepspeft fo ftart gewüthet haben, daß in biefem frebereichen See bie Rrebje völlig ausgestorben find. Gin britter Fall von Rrebspeft hat fich im Laufe biefes Sommers im Bolgfowfee bei Renftettin zugetragen. Gin vierter Fall hat feit bem Fruhjahr bie Rohra im Rreife Deutich-Arone in Beftpreußen bereits entvollert und fpielt fich gegenwartig auf ben im Laufe berfelben eingeschalteten Seen in ber Gegend von Blietnig ab. Der lettere Fall, welcher gegenwärtig in ber Biologischen Bersuchsitation für Fischerei in München untersucht wird, ift insoferne interessant, als sich bier eine besondere Urt ber Erfrankung tonftatiren läßt. Die Rrebse zeigen nämlich an verschiedenen Stellen auf der oberen und unteren Seite des Schwanges stechnabelfopf= bis erbsengroße, gelbe ober gelbbraune Flecken, die bon einem Fabenpilge verursacht werben, ahnlich ber bereits fruher burch Brofeffor Sappich in Dorpat befannt geworbenen, aber burd ichwarze Fleden charafterifirten Fledenfrautheit ber H. Nähere Mittheilungen hierüber werben später erfolgen.

Arebsfterben in Oftpreußen. Im sogenannten fleinen See bei Groß-Burten bei Allenstein sind die Krebse, welche im vorigen Jahre noch massenhaft vorhanden waren, in diesem

Sahre auch verschwunden. Die Urfache ift nicht festgeftellt.

Bertehrsvoridriften in Sadfen. Ueber die Bieh- und Fischbeforderung find von ber f. sächsischen Staatsbahnverwaltung für ben ab 1. Ottober giltigen Winterfahrplan neue Bestimmungen getroffen worben, benen wir folgendes Bichtige entnehmen: Die Beforberung lebender Fifche erfolgt, fofern ben im beutichen Gifenbahngutertarife gegebenen Bedingungen in Bezug auf Raumgehalt und Beschaffenheit der Faffer ober Rubel entsprochen ift und in einzelnen fällen nicht Betriebsrudfichten entgegenfteben : a) bei Aufgabe als Gilgut nicht nur mit gemischten Bugen, Gilguter- und Guterzugen, fonbern auch mit allen Berfonengugen; b) bei Aufgabe als Schnellzugsgut (Ginzelfendungen) im Allgemeinen auch mit Schnellzugen. Im Allgemeinen enticheibet für die Bulaffung im einzelnen Falle ebenfalls ber bienfthabenbe Stationsbeamte. Besonders aufmerksam gemacht fei darauf, daß ber Bormittags 8 Uhr 20 Min. bon Zwidau abgehende beichleunigte Bersonenzug nur für Fischsenbungen nach Leipzig und Dresben, sowie nach Bera und Dresden freigegeben ift. Der Bersonenzug Nachmittags 1 Uhr 31 Min. von Glauchau nach Gera barf Fischjendungen nach Stationen über Gera hinaus in ber Richtung nach Beimar nicht befördern. — Die Aufgabe ber Fischsenbungen ift bei Wagenlabungen etwa zwei Stunden, bei Gingelfenbungen etwa eine halbe Stunde vor Bugsabgang zu bewirten.

Die Naturgeschichte ber Fische in den Schulbüchern. Prof. Dr. Edstein in Gberswalde hat unter dem ironischen Titel "Fortschritte" in Nr. 50, Bb. 41, der "Deutschen Jäger-Zeitung" auf eine Neihe von naturwissenschaftlichen Kurlosen hingewiesen, welche sich in einzelnen Schulbüchern, so namentlich in dem in Preußen eingeführten Deutschen Lesebuch von Hopf & Paulsiet, ferner im Lesebuch zur Pslege nationaler Bildung von Jütting & Weber vorfinden.

Neber den Karpfen sagt Hopf & Paulsiek für die Quinta 1903 auf Seite 226: "Die Jungen schwimmen in ganzen Schaaren neben der Mutter her und versspeisen den Schleim, den diese ausschwigt, just wie die Ziegenlämmchen und Kälbchen die Milch ihrer Alten als erste Kost trinken."

Bom Secht heißt es eben baselbst auf Seite 228:

"Einmal hat er auch eine Wasserratte verschlungen, ein andermal ein junges Entlein verschluckt. Er war dabei so lang und schwer geworden, wie ein zehnjähriger Knabe."

Nehnlich sind die Mittheilungen über einzelne Bögel und Sängethiere, so daß man sich nur wundern kann, wie derartige Bücher, wie Hopf & Paulsiek bereits die 50. Auflage erlebt haben, ohne daß es einem der vielen Lehrer eingefallen wäre, gegen so aufgelegten Unsinn Einspruch zu erheben.

Das Gebäude für Forftwirthicaft und Fifchzucht auf ber Beltausftellung in St. Louis 1904 ift 600 Juß lang und 300 Fuß breit. Es fteht auf einer 5 Fuß hohen Terraffe, ju welcher breite, beforirte Treppen empor fuhren. Bis gur Giebelhohe hat bas Gebäude 74 Fuß. Inmitten des Gebäudes befindet fich eine haupthalle mit einem Durch= meffer von 85 Fuß, welche frei von allen Gaulen und Pfoften ift. Un fie ichliegen fich vier fleinere Sallen an, und zwar auf jeder Seite zwei, von benen jede 50 Fuß breit ift. Die Fischbehalter find in bem öftlichen Theil bes Gebaubes untergebracht; ihre Lange beträgt Im westlichen Theil des Gebäudes ist ein Teich angelegt, der 25 Fuß 6 bis 14 Fuß. breit und 50 Fuß lang ift und ber mit einer Brude überbaut ift. Große Fische werden in bem fruftallhellen Baffer bes Teiches ichwimmen, und bie Brude wird bagu bienen, bie Fifche und ihre Bewegungen von oben gu beobachten. Bestlich von diefem Teich find vier große Beden von 60 Fuß Lange und 20 guß Breite angelegt. Die Ranber biefer Beden find mit Reljen, Riefelsteinen und Sand und mit Bafferpflangen bejegt. 3mei biefer Beden find mit Drahtnegen überspannt, unter benen eine vollständige Sammlung aller in Amerita letenden Bafferwögel Unterfunft finden wird. Die beiben anderen Beden bienen ber Ausstellung von Sugwafferfifchen. Gin freisrundes Beden von 40 Bug in unmittelbarer Nahe biefer vier Sugmafferbeden wird mit Seewaffer gefüllt, in welchem eine möglichft vollständige Sammlung bon lebenben amerifanischen Serfischen gehalten werben foll.

In Finnland gezeichnete Male. Die "Rev. 3tg." veröffentlicht folgende Bufdrift: "Bezüglich ber in Finnland mit rothgelben Seibenschmüren gefennzeichneten Aale, über beren Aussetzung auch bie "Nev. 3tg." bor etwa einem Monat berichtete, ift mir eine intereffante Mittheilung gemacht worden. Berr Professor Freiherr J. A. Palmen in Gelfingfors schreibt mir, bag es bem ichwebischen Fischereiinspettor, Dr. F. Trybom, gelungen ift, eines ber am 28. Auguft n. St. bei Belfingfors ausgesehten Aale bei Stockholm habhaft zu werben. Der Mal, welcher feine Seidenichnur im vorderen Theile ber Rudenfloffe trug, hatte ben langen Beg von Selfingfors bis Stockholm in etwa 25 Tagen gurudgelegt, benn am 22. September n. St. wurde er bei Bylehamn, nicht weit von Stockholm, gefangen. — Alle Freunde fustematifcher Erforichung ber Lebensverhältniffe und Wanberungen unferer Regfifche begrußen freudig biefes erfte positive Resultat, welches einen Lichtblid in die bisher fo buntlen Lebens= beziehungen unserer Aale zu werfen geeignet erscheint. Es schwimmen in unseren Gewässern noch gahlreiche in Finnland gefennzeichnete Alle umber, und wir hoffen, daß die Auffindung eines berfelben ein neuer Ansporn ju eifrigem Suchen nach den übrigen fein wirb. Um bas Interesse für die Sache auf's Neue anzuregen, bitte ich um Abbruck dieser Zeilen. — Hoch= achtungsboll Dr. Guibo Schneiber".

Sind Enten ber Fischerei schädlich? In Morawet (Mähren) wurden brei Streichs bassins nach Dubischsem im Jahre 1902 angelegt und die ausgebrüteten Karpfen in einen anliegenden, 1400 Quadratmeter großen Abwachsteich (etwa 70 000 Stück) eingelassen. Auf diesem und einigen in der Nähe liegenden Teichen wurden nach Besatz des obenerwähnten Teiches vom Oberförster H. Zopf und dem Personale in furzer Zeit 9 Stück Wildenten abs

geschossen und in ihren Aröpfen keine Spuren und Neberbleibsel von Fischen gefunden: Beweis, daß sie selbst junger Karpfenbrut nicht nachstellen.

Defterreichischer Gifchvertaufstag. Der vom Defterreichischen Fischereiverein in ben Lotalitäten ber f. f. Landwirthichaftsgesellichaft am 21. September abgehaltene Fischverkaufstag war sowohl von Produzenten, wie Sändlern, ftart besucht. Bon ben großen Broduzenten waren n. A. die Domanen der Fürsten Schwarzenberg und Liechtenftein, der Grafen Buquon und Botocki, die Vereinigung ber Teichwirthe bes oberen Beichselgebietes, sowie verschiebene Budtauftalten vertreten, mahrend gahlreiche Fischhändler aus Wien sowohl, wie aus ben berichiebenen Kronlandern und aus Deutschland fich eingefunden hatten. Nach Erlebigung ber Weichafte fand unter bem Borfite bes Brafibenten bes Defterreichischen Fischereivereins, Berrn von Pirto, eine eingehende Besprechung verschiedener Bunfche ber Intereffenten ftatt. murbe beichloffen, ben nächften Fischberfaufstag früher abguhalten, und gwar in Bien, Enbe Mai 1904; ferner wurde die Frage des Fischtransportes behandelt und beschloffen, eine Gingabe an bas f. f. Gifenbahnminifterium erfolgen gu laffen, um eine Menderung ber Tarifverhaltniffe nach bem im Deutschen Reiche herrschenden Borbilbe herbeiguführen, auch folle bahin gewirft werden, bag die Bergehrungsfteuer aufgehoben werde. Schließlich gelangte auch bie Bollfrage gur Besprechung und die Bersammlung richtete an ben Defterreichischen Fischereiverein die Bitte, fich mit aller Macht für die Bahrung ber Intereffen der öfterreichischen Produzenten und Sändler einzuseten.

Fischferben. Dieser Tage fand in dem forellenreichen Dorfbach in Niederottendorf bei Neustadt in Sachsen ein größeres Fischsterben statt, welches zweifellos auf das Einlassen von Jauche in den Wasserlauf zurückzuführen ist, denn es famen über einen Zentner Forellen um und sogar Frösche starben. — In den letzten Tagen sind zu Fortelbach in Oberelsaß die Forellen auf einer Strecke von ungefähr 300 Metern vergiftet worden, ohne daß man die Thäter außsindig machen konnte. Es ist dies binnen kurzer Zeit der dritte Fischsrevel. Der Forellenbestand hat hier in den letzten Jahren sehr abgenommen.

Berunreinigung ber Mczat. Die Fischereiberechtigten in dem Ansbach benachbarten Lichtenau, elf an der Zahl, haben gegen die Stadt Ansbach eine Ersahforderungsklage eine gereicht. Sie beauspruchen insgesammt eine Entschädigung von 8890 Mt., weil, wie sie behaupten, das Wasser der franklichen Rezat durch die Abwasser der Stadt in einer derartigen Weise verpestet wird, daß jede Fischzucht unmöglich gemacht wird. Sie führen ein großes Fischsterben in den Jahren 1897, 1901 und 1903 auf diese Abwasser zurück. Der Magistrat bestreitet diese Behauptungen, den Klägern stehen aber verschiedene Sachverständigengutachten zur Seite.

Nordische Fischereiausstellung. Gine nordische Fischereiausstellung im Jahre 1904 ist auf Anregung des Landeshauptmanns Freiherrn Lagerbring bereits in Vorbereitung begriffen. Die Ausstellung soll Motorboote und moderne Fischereigeräthe umfassen und wird während einer Zeit von 14 Tagen Mitte Juli in Marstrand stattsinden. Besondere Comités werden für Norwegen und Dänemark gewählt werden wie auch für das sübschwedische Fischereizgebiet. Die dänischen und norwegischen Comités sollen von den Fischereiorganisationen der respektiven Länder ausersehen werden.

Die Einnahmen der ftaatlichen Fischereien in Rumänien. Die Einnahmen der in eigener Regie exploitirten staatlichen Fischereien betrugen in der Zeit vom 1. April bis zum 31. August 1903 850,737 Frcs. 672,488 Frcs. wurden von den Fischereien der Domänen von Braila und Brateschsee eingebracht, welche der Staat seit dem 1. Januar 1903 selber exploitirt. Die Fischereien in der Dobrudscha haben in der genannten Zeit nur 111,484 Frcs. mehr eingetragen als in der gleichen Periode des vergangenen Jahres.

Absischung ber großen Wittingauer Teiche. Die Absischung ber großen Wittingauer Teiche wird im Monate Oktober, jene des größten dieser Teiche, des bekannten Rosenberger Teiches, vom 19. bis einschließlich 22. Oktober ds. Is. durchgeführt werden. Bekanntlich gestaltet sich die Absischung dieses größten aller Teiche zu einem Bolksfest, zu welchem

aus Rah und Fern Sunderte bon Bufchauern herbeizueilen pflegen.

### VII. Bereinsnadfrichten.

#### Bürttembergischer Unglerverein.



**Forstandssitzung, abgehalten im Hotel "Bittoria" am Samstag,** den 3. Ottober 1903, Abends 8 Uhr. Anwesend sind sechs Borftandsmitglieder

Neu aufgenommen werden die Herren Alfred Reininger, Sauptbahnhofrestaurarion Stuttgart; Friedrich Sailer, Affiftent, Schmabstraße 68, Stuttgart; Julius Stahl, Raufmann, Reinsburgstr. 68 c III,

Es kommen einige Fischwasser, die in den nächsten Monaten zur Neuverpachtung gelangen, in Vorschlag; beschlossen wird, einem derselben näher zu treten und der Borsitzende ersucht, die nöthigen Schritte

hiezu einzuleiten.

Um 4. Oktober, Abends 5 Uhr, fand eine zwanglose Zusammenfunft der Mitglieder mit ihren Angehörigen in dem Untertürkheimer

Bereinslofal, ber "Krone", ftatt, welche fehr gut besucht war. Berichiedene Reden, der Bortrag von Gelegenheitsgedichten und Die wirklich ausgezeichnete Borführung einiger Musit- und Gefangs-

ftücke Seitens Mitglieder und ihrer Angehörigen würzten den Abend und alljeitig wurde dem Wunite Augehörigen würzten den Abend und alljeitig wurde dem Wunite Ausdruck gegeben, derartige Zujammenkünfte möchten öfters veranstaltet werden. Ein Konkurrenzsiichen, das deabsichtigt war, wurde durch die Ungunst der Witterung vereitelt. Um 5. Oktober, Abends 8 Uhr, sand die übliche monatliche Aisgliederversammlung im Hotel "Viktoria" statt, die aber, in Folge des späten Auseinandergehens am Tage vorher, ziemlich ichwach besucht war. Nach Besprechung einiger interner Angelegenheiten wurde die Versammlung vertagt. Nächste Monatsversammlung sindet am 2. November, Abends 8 Uhr, im Hotel "Viktoria" statt.

#### Banerischer Landesfischereiverein.

#### Delegirtenversammtung der banerischen Sischereivereine.

Im hinblid auf Ziffer VI der Bestimmungen für die Delegirtenversammlung der banerischen Fischereivereine vom 1. Juli 1894 wird hiemit die Delegirtenversammlung auf Sonntag, den 25. Oktober er., Früh 10 Uhr, nach Spener einberusen. Die Versammlung sindet im Sitzungs-

sale ber t. Kreisregierung statt. Die Tagesordnung ift folgende: 1. Referat über den Entwurf eines banerischen Wassergeseße. Referent: Herr Bürgermeister Hofrath Gentner in Augsburg. — 2. Die Organisation der baperischen Fischereivereine. Referent: Herr Professor Dr. Hofer in München. — 3. Referat über ben Stand der teichwirthichaftlichen Statistif in Banern. Referent : Berr Bezirfetommiffar a. D. Buttner in Minden. - 4. Aushebung ber Schonzeit für Brachsen im Rheinstromgebiete. Referent: Herr Forstrath Exlinger in Speper. — 5. Organization des Fischverkaufs. Referent: Herr Dekonomierath Krocker in Laurenth. — 6. Schonzeitverlängerung der Bachsorelle und verwandten Gattungen in den fränklichen Gewässern. Referent: Herr Stadtkämmerer Colb in Erlangen. — 7. Ausstellung von Sachverständigen sür Fischerei beim Landwirthschaftlichen Vereine. Referent: Herr Graf von Walderborff, k. Kämmerer und Gutsbesitzer in Teublig (Oberpfalz). — 8. Vereinschaftlichen Vereinschaf besserung der Teichboden. Referent: Herr Turnlehrer Poppl in Kaiserslautern. — 9. Welche Erfahrungen liegen vor über die Besetzung von Forellenwässern mit Krebsen. Referent : Berr Gaft-E. Graf Mon, I. Prasident. hofbesiter Schneider in Raiserslautern.

#### Areisfischereiverein von Mittelfranken.

Bericht über die Generalverfammlung pro 1903.

Am 28. Juni cr. fand im Rathhaussaal in Windsheim die statutengemäße General-versammlung des Kreissischereivereins statt, welche von zahlreichen Mitgliedern desselben besucht war. Als Vertreter der fgl. Kreisregierung war fgl. Regierungsrath Freiherr von Müller anwesend.

Um 10 Uhr Vormittags eröffnete ber 1. Borftand des Vereins, kgl. Regierungspräsident Freiherr von Belser, Excellenz, die Bersammlung und gab die Tagesordnung bekannt. Bevor in die Verhandlungen eingetreten wurde, stellte sich Se. Excellenz der Bersammlung als I. Vorstand des Kreisfischereivereins vor, wozu ihn das Bertrauen der Vereinsmitglieder berufen hat. Siebei erklart er, er freue fich, feine Dienfte ber Fischereisache, Die ihm ichon aus feinem fruberen Birfungstreise befannt sei, widmen zu tonnen, und er werde ftets bereit sein, berselben mit allen seinen Kräften dienstbar zu sein. Er freue sich, in Mittelfraufen einen vielgegliederten Organismus zu finden, durch den die Erledigung der zur Förderung der Fischzucht ersorderlichen Arbeiten erleichtert werde.

Hierauf gedachte er der Berdienste seines Vorgangers, des igl. Regierungspräsidenten Dr. Ritter von Schelling, Ercellenz, und gab bem Danfe bes Bereins gegen den bisherigen herrn Bor-

figenden Ausbrud.

Allsbann wurde in die Tagesordnung eingetreten und erstattete ber Schriftführer bes Kreise

sischereivereins, tgl. Kreiskulturingenieur Döpping, den Jahresbericht, der Seitens der Bersammlung ohne Ginnerung blieb. Wir entnehmen demselben folgende interessante Angaben:

Der Kreissischereiverein gählte im Berichtsjahre 884 Mitglieder, hievon bildeten 867 die 19 Bezirksvereine, mahrend 17 Mitglieder dem Kreisberein unmittelbar angehörten.

Gemäß Generalversammlungsbeschluß vom 13. Juli 1902 erhielten die einzelnen Bezirtsfischereivereine aus Mitteln bes Areisvereins zur hebung ber Fischzucht 1965 Mt. Dem Fischereiverein Altmühl wurden wie im Vorjahre 300 Mf. überwiesen.

Bur Wiederbevolkerung ber fliegenden und ftehenden Gemäffer bes Greifes mit Ebelfischen und Krebsen wurden von den Bezirkssischereivereinen ausgesetzt: Die Brut von 30000 Bachsaiblings-, 10000 Bachsorellen- und 30000 Regenbogenforelleneiern, ferner 2500 Stück Bachsorellenbrut, 1300 Stück Regenbogenforellenbrut, 3000 Stück Bachsaiblingsbrut, 1600 Bachsorellenbrut, 1000 Megenbogenforellen, 500 Jandersetzlinge, 900 Aeschenjährlinge, 305 Hechtsährlinge, 150 Hechtsellinge, 2300 Schleienjährlinge, 3400 Stück Karpsenbrut, 500 Karpsenjährlinge, 342 Rarpfenfeglinge, 700 Rarpfen, sowie gublreiche Bechte, Bariche, Forellenbariche, Karpfengangen und Rrebfe.

Die Begirtsfijdereivereine im Altmublgebiet haben ben größten Theil ber ihnen gur Berfügung stehenden Mittel dem Fischereivereine Altmuhl gur Biederbevölkerung der Altmuhl mit

Arebsen überwiesen.

Von diesem Verein wurden im Jahre 1901 45391 Krebse ausgesett. Im Frühjahr 1902 veranlagte die Erfrantung bes Landestonsulenten Dr. Schillinger eine Unterbrechung der Thätigkeit des Bereins und im Herbst waren vollkommen geeignete Krebse nicht zu haben, defhalb wurden in diesem Jahre keine Ginsetzungen vorgenommen.

Im lausenden Jahre sollen wieder 45 000 Stück zur Einsehung gelangen. Außer den von den Vereinen durchgeführten Besetzungen der Wasserläuse mit Edelsischen haben auch eine große Ungahl von Brivaten auf eigene Koften Ginfabe von Fifchbrut und Ceb-

lingen gemacht.

Der Bezirkssischereiverein Erlangen, der es als eine seiner Hauptaufgaben betrachtet, den fränksischen und Nischgründer Karpsen mehr und mehr zu verbreiten, hat eine Karpsenvermittlungstelle gegründet, von der schon eine große Zahl baherischer und außerbaherischer Vereine, sowie Private zur vollsten Zufriedenheit Gebrauch gemacht haben. Es wurden im Frühjahr 1902 durch herrn Stadtkämmerer Colb über 40000 Stück einsommerige und ca. 5000 zweisommerige Karpsen vermittelt. Der Berein beabsichtigt auch den gemeinsamen Ginkauf der Bedarffartikel, vor Allem ber Futtermittel burch bie Buchtergenoffenichaft und ben gemeinsamen Berfauf ber Speifefische gu organisiren.

Der Bezirkssischereiverein Nürnberg halt die Abhaltung richtiger Fischmärkte für ein Haupt-mittel zur Hebung des Fischkonsums und hat deßhalb beim Stadtmagistrat um Ueberlassung eines hiezu geeigneten Plazes nachgesucht.

lleber das Fortkommen und Gedeihen der in den verschiedenen Gemäffern des Kreifes ein-

gesetten Fische und Rrebse theilt der Bericht ferner mit:

Die Narpfen, die für die mittelfrantischen Fischzüchter rentabelsten und beghalb am meisten geguchteten Fische, sind im Berichtsjahre in Folge ber ungunftigen Witterung nicht besonders gut gediehen und maren besonders die Rarpfenguchter, welche es unterlassen haben, funftlich gu futtern, beim Abfischen recht enttäuscht

Die in die Aisch, die Benn, die Wörnitz und die Sulzach mit ihren Nebenstüssen eingesetzen Sechte entwickeln sich sehr gut und werden dort schone Exemplare zahlreich gefangen.

Die in den letten Jahren von den mittelfrankischen Fischzuchtern gemachten Bersuche, Die bortigen Gemäffer mit Salmoniden zu bevölfern, fonnen größtentheils als gelungen bezeichnet

werden, die in verschiedenen Bächen eingesetzte Forellenbrut hat sich vortresslich entwickelt.

Die Regenbogenforellen sinden als Teichsische immer mehr Anklang, da sie sich vorzüglich entwickeln und als Teichpolizei vortressliche Dienste leisten; das Gleiche gilt vom

Forellenbarich.

Auch mit dem Aussetzen von Bachsaiblingen und Aeschen wurden günftige Resultate erzielt. lleber die Erfolge der Krebseinsebungen in die Altmubl läßt sich zur Zeit naturgemäß noch nichts Bestimmtes sagen, doch wird es als gunftiges Zeichen betrachtet, daß todte Krebse nicht gefunden werden.

Da die Krebse in ber Bornig und bem Mühlbach wieder fehr gut gebeihen, beabfichtigt der Bezirkssischereiverein Feuchtwangen mit den Nachbarvereinen Dinkelsbühl und Wasserstrübingen für die Wörnig und ihre Nebenflüsse einen ähnlichen Verein wie für die Altmühl zu gründen.

Für Anzeigen von Fischereifreveln, welche eine gerichtliche Bestrafung zur Folge hatten, wurden Geldprämien im Betrage von 46 Mt. ausbezahlt; für erlegte Fischottern und Fischreiher

190 Mt.

Erhebliche Buschüsse wurden bem Kreisverein von der kal. Regierung bewilligt, außerdem vom Landrathe und dem landwirthschaftlichen Areisausschuffe.

Der am 6. und 7. März vor. Fs. unter ber Leitung bes herrn Stadtkämmerers Colb und bes herrn Uffiftenten Dr. Zander in Erlangen abgehaltene Fischereilehrturs war von 34 Theilnehmern aus allen Theilen Bayerns besucht.

Nach Erstattung bes Sahresberichtes gab der Kassier des Vereins, Herr kgl. Rechnungs-kommissen Kronaker, die Zusammenstellung der einzelnen Positionen der Einnahmen und Ausgaben des Vereins bekannt; hienach belausen sich die Einnahmen auf 3612.43 Mt., die Ausgaben

auf 3401.80 Mt.

Der 1. Borstand bes Begirksfischereivereins Nürnberg theilt hierauf mit, daß dieser im nächsten Jahre anläglich seines 25 jährigen Beftehens eine Fischereiausstellung ber mittelfrankischen Fischzüchter zu veranstalten beabsichtige und um Gewährung eines Zuschusses bitte. Die Versamm-lung beschließt, einen Zuschuß von 300 Mf. zu bewilligen. Gleichzeitig bittet der Bezirkssischerei-verein Nürnberg, die nächstjährige Generalversammlung in Nürnberg abzuhalten, welcher Einladung ber Rreisfischereiverein gerne Folge leiften wird.

Nach der Vertheilung einer größeren Anzahl der von dem Grafen zu Münster heraus-gegebenen teichwirthschaftlichen Kalender "Betri heil" durch Herrn Stadtkömmerer Colb spricht der Borsihende noch seine besondere Freude aus über die Etatsposition für Unterweisung in der prak-

tischen Fischzucht. Sierauf murbe die Bersammlung um 113/4 Uhr Vormittags geschlossen.

#### Sächfischer Fischereiverein.

Der Sächsische Fischereiverein wird auch in diesem Herbste zwei Fischausstellungen von Zuchtkollektionen und Verkaufsmustern mit Preisdewerb abhalten, und zwar erfolgt die Erössnung der ersten dieser Ausstellungen am 24. Oktober, Früh 9 Uhr, in Bauhen (Brauhausgarten), die der zweiten am 7. November, Früh 9 Uhr, in Chemnik (Garten des Gasthauses "zur Linde"). Der Besuch ist Jedermann gegen Entrichtung eines Eintrittsgeldes von 10 Pfg. pro Person ge-stattet. Der Verken will damit den Produzenten Gelegenheit bieten, ihre verkäusliche Vaare auf ben Markt zu bringen, dem Fischhandel aber Auftlärung darüber ichaffen, wo eine gefunde, marktfähige Baare, und in welchen Mengen, zu entsprechenden Breisen zu haben ift, endlich auch ben Teichbefigern die Möglichkeit gewähren, ichon im Berbfte die beften Bezugequellen paffenden Befatmaterials fennen gu lernen und Bereinbarungen über Lieferungen im laufenden Berbfte, bezw. im nächsten Frühjahr, bereits jest zu treffen.

In Berbindung mit den geplanten Ausstellungen wird in Baugen am Sonnabend, den 24. Oktober, Mittags 12½ Uhr, Herr Oberst z. D. Steindorf über: "die moderne Aufzucht der Karpsen", in Chemnig am Sonnabend, den 7. November, Mittags 12½ Uhr, Herr Prosessor Dr. Jacobi-Tharandt über: "Schleie und Karausche, zwei disher vernachlässigte Aussische Aussische Botweite Aussische Aussis

ju deffen Befuch auch eingeführte Richtmitglieder bes Bereins willtommen find.

Anschließend an die Vortragsversammlungen wird sowohl in Bauten, wie in Chemnit ein einsaches Mittagsmahl stattsinden; diejenigen Herren, welche sich daran zu betheiligen wünschen, werden gebeten, sich an Ort und Stelle in die ausliegende Liste einzutragen. Oresden, am 10. Oktober 1903.

Geschäftsstelle bes Sächsischen Fischereivereins. Oberst 3. D. After, als Schriftführer.

#### Kärntner Landesfischereiverein.

Der rührige Karntner Landesfischereiverein hat eine außerorbentliche Thätigkeit im letten Bereinsjahre entfaltet, welche von namhaften Erfolgen gefront wurde. Mit der Beschickung der internationalen Fischereiausstellung in Wien ift Karnten gum erften Male und zwar ehrenvoll in Bettbewerb getreten. Die mit Rarpfen aufgeguchteten zweijahrigen Lachsforellen erregten bie Aufmerksamkeit aller Besucher der Ausstellung. Im November 1902 wurde in Klagenfurt und in der Fischzuchtanstalt in Belben am Borther See ein Fischereifurs zur heranbildung von Berufssischern abgehalten. Ein gleicher Kurs wird auf Anordnung des Ackerbauministeriums im November 1903 gehalten. Ein gleicher Kurs wird auf Anordnung des Ackerdauministeriums im November 1903 abgehalten werden. Subventionirt wird der Verein vom Staate und vom Lande. Er hat sich an den Kärntner Landesausschuß, sowie an die Regierung um Erlassung eines Landessischußereigesetze für Kärnten gewendet. In der Fischzuchtanstalt in Velden werden sür Fischzüchter embryonirte Sier und Jungsische sür Lachs-, Vach- und Regenbogensorellen, sür Saiblinge, Aeschen und Hachen, sowie sür Karpsen und Schleien bereit gestellt, nur ung die Bestellung rechtzeitig ersolgen. In verschiedenen Seen Kärntens wurden 50 000 Stück Lachssorellenjungsische, in den Wörther See 20 000 Stück Aheinanten (Felchen) eingesetzt. Neue Teichanlagen wurden mit 5000 Stück Karpsensesklingen bespannt. Im Ganzen wurden 180 000 Stück Fisch vom Vereine in Kärntner Gewässer eingesetzt. Die Fischhalle in Klagensurt vermittelt kostenlos den Verkauf der Fische. Die Nachsrage übersteit noch immer die zur Versitung gestellte Sischwenge. steigt noch immer die zur Verfügung gestellte Fischmenge.

### VIII. Personalnotiz.

Der Mieberbanerifche Greisfischereiverein in Landshut hat seinen verdienftvollen Sefretar, bint. Rreisthlerarzt Berrn Bimmer, anläglich ber in Landshut abgehaltenen Fifchereiausstellung gum Chrenmitglied bes Bereins ernannt.

#### IX. Literatur.

"Desterreichische Fischerei-Zeitung." Der Wunsch nach einem eigenen publizistischen Organe, welches die Interessen der Fischerei im weitesten Sinne zu vertreten und zu sördern hat, ist bei allen Betheiligten in Oesterreich schon lange ein reger und lehhafter und wurde bei den letzten Fischereitagen wiederholt geäußert. Dem Oesterreichischen Fischereiverein in Wien ist es nun mit vieler Mühe und großen Opsen Opsen, das Insledentreten eines solchen Fachorgans zu bewerkstelligen, womit er sich ein unbestreitbares Verdienst erworden hat. Die Zeitung wird der Produktion, dem Haben und Sport dienen; sie soll auf dem Gebiete der Vinnen- und — allerdings in beschwänktem Maße — auch der Seessischerei thätig sein. Damit wird sie allen an sie gestellten Aussprüchen gerecht werden. Schon die eben erschienene erste Nunmer liesert ein ersteuliches Vild von der Gestaltung des Unternehmens. Aus dem reichhaltigen Inhalt derselben heben wir hervor: "Ernst Graf Hovds-Sprinzenstein \psi. — Zur Frage der Fischverwerthung. Von Joseph Susta. — Einiges über die Stahlsopsforesse (S. Gairchnerii). Von Franz Völzl. — Ueder die Verplzung der Fische. Von Dr. Joseph Fiediger. — Urthiere als Schäblinge maxiner Fischerei. Von Dr. Adolf Steuer. — Das Gefrierenlassen Lebender Fische. Von W. Niegler. — Wachsthum einer freien Fischbrut. Von Dr. Josef Stieglseichner. — Aus neiner Praxis in der Fischzucht. Von Direktor Weeder. — Piscalia Vienensia. — Literatur. — Ausseiner Praxis in der Fischzucht. Von Direktor Weeder. — Piscalia Vienensia. — Literatur. — Ausseiner Praxis in der Fischzucht. Von Direktor Vereis beträgt pro Fahr 5 Kronen ints. Justellung. Bestellungen nimmt entgegen die Idminisstration der "Desterreichischen Fischerei-Zeitung", Wien, I. Schauslergasse 6. Wir wünschen dem neuen literarischen Unternehmen den besten Ersolg.

#### X. Sifderei- und Sifdmarktberichte.

Berlin, 10. Oktober. Zufuhr dem Bedarf entsprechend; Geschäft ziemlich rege. Geräucherte Fische gut zugeführt und flottes Geschäft.

Fifche (per Pfund)	[ lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	18
Hechte	81-86	46 - 61	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400
Zander			Ruff. Lachs	,, ,,	
Bariche		38 - 46	Flundern, Kieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr		_	do. mittelgr	" Riste	250 - 350
Karauschen	77—79		Büdlinge, Rieler	" Wall	150 - 200
Schleie	105-115	***************************************	Doriche	" Rifte	300-350
Bleie	_	12 - 13	Schellfisch	" "	300 - 350
Bunte Fische	57-61	24 - 33	Aale, große	" Pfund	110-140
Uale	72-79	52-56	Stör	,, , ,	_
Oftseelachs	_		Heringe	"100 Std.	70—100

#### Bericht über den Engrosvertehr in Rarpfen am Berliner Martt vom 23. Gept. bis 6. Oftbr. 1903.

Der Bedarf von Karpfen steigert sich; es sind, wie alljährlich, größere Quanten bereits abgeschlossen, wovon der kleinste Theil erst abgenommen ist, welcher auch wiederum theilweise durch die Auktion verkauft wurde.

Die Breisnotirungen waren folgende:

am	23.	September:	Rarpfen,	lebend,	Lausiger	60 er				73 - 76	Mt.
11	24.	11	11	11	11	60 er	٠			71 - 72	11
"	25.	11	11	.11	11	60 er			٠	7374	11
	0.0		11								17
**	26.	11	11		, Lausiter					74	11
	00		11							53	##
11	28.	#	"		, unsortiri						##
	20		11		flein						11
11	29.	"	11	leveno	, unsortir						#
	90		**	11						66 - 68	"
11	5U.	Det - 11	11		unsortir						11
11	3.	Ottober:	11		unsortir						**
	=		**								11
79	5. 6.	11	**		unsortirt						11
17	0.	11	11	reneud,	, Galizier						11
			"	11	Lausitzer	30 et		υU	et	69—69	11



# Bachforelleneier mit Augenpunkten

gibt billigst ab

Fischzuchtanstalt Alfred Fritsch Wels (Oberösterreich).

Vormerkung bis 15. Oktober 1903 erbeten.

# FischzuchtanstaltLohra. Main

gibt ab: Eier, Brut u. Setzlinge sämmtlicher Salmonidenarten, sowie Brut u. Setzlinge echter unterfränkischer Spiegel- u. Lederkarpfen in jeder Grösse und jedem Quantum billigst; Preisliste zu Diensten. Für gute Qualität und lebende Ankunft wird garantirt.

# Karpfen-, Forellen-Schlei-Setzlinge

in Riesenrassen, liesert im Herbst zu ermäßigten Preisen unter Garantie lebender Ankunft

Bübner, Lischzucht, Frankfurt a. Oder.

Hildpmeister,

seit langen Jahren in ersten Betrieben der Forellen- und Karpfenzucht thätig, sucht, gestügt aui Prima Zeugnisse, per sosort oder später Engagement. — Gest. Offerten unter W. 30 an die Expedition ds. Zeitung erbeten.

Raufmann,

mit allen Kontorarbeiten vertraut, langjähriger Besiger einer Fischbrutanstalt, sucht Stellung. Offerten sind unter S. 100 an die Exped. d3. Bl. zu richten.

Bekanntmadung.

Die Sardinenfischerei in Spanien und Frankreich liegt in dieser Saison auffällig darnieder. Tausende Fässer Seesischeier gingen sonst als Sardinenköder dorthin. Ich habe dacher noch ca. 500 Tonnen Fischeier von Kabliau und Schellsisch abzugeben, welche Ichen als unentbehrliches Brut- und Mastfutter befannt sein dürsten. Seit 1894 jährlicher Umsatz als Brutsutter ca. 60 000 kg. Breis per Tonne, ca. 70 kg Inhalt, Mt. 14.—. Dieselben sind Monate lang haltbar, mundgerecht und erzeugen einen kräftigen gesunden Fischbestand.

S. Dopp, Samburg 4.

# Schöne Zesitzung

in prachtvoller rheinischer Gebirgsgegend, bestehend aus herrschaftlichem Wohnhaus, herrschaftlichem Wäumen umsgeben (Vahnstation 15 Minuten entsernt), großen Gostbaumplantagen, Wauernhaus nebst Stallungen, 80 Morgen Wiesen, Breiden, Acher und Bald, Bienenzucht und großer, stark besehrter

#### Forellenzuchtanstalt

ift Krankheitshafber billig zu verkaufen.

Geff. Anfragen find unter A. 600 an diefe Zeitung ju richten.

#### Gesucht

wird ein tüchtiger Fischer, der mit künstlicher Fischzucht (Salmoniden) und Aufzucht von Karpsen, Dubisch'sche Methode, gut umzugehen versteht. Zeugnißabschriften und Photographie, sowie Gehaltsansprüche einzusenden an Graf Arco, St. Martin bei Ried, Oberösterreich (Innkreis).

Ich fuche zum Gintritt auf kommen= des Frühjahr einen tüchtigen und arbeitsamen,

# ledigen jungen Mann

zur Bewirthschaftung meines circa 50 Morgen großen Karpsenteiches. Einige kleine Forellenteiche sind auch vorhanden, bezw. sollen noch angelegt werden. — Nur durchaus sollen Bewerber wollen sich unter Angabe ihrer Gehaltsansprüche melden. — Offerten befördert unter K. 10 die Expedition ds. Ztg.



# 50 000 Bachforellen,

diesjährige fraftige Baare, sofort zu verkaufen.

O. Mainzer, Fischtulturanstalt, Lichtenthal bei Baden-Baden.

## Setz-Aale

25—30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk., 20 Mk. per <sup>1/4</sup> Zentner. Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben. M. Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg.

Wir offeriren :

a) 1903 er Sakforellen und Sakfaiblinge,

b) 1903 er schnellw. galiz. Karpfenbrut zur balbigen Berbstlieferung.

Graft. Guterdirettion Schloß Krappik (Dberschlefien.) 

Forellenzucht Aurolzmunfter b. Ried, Oberöfterreich (Innkreis), offerirt

Prima Lier von Bachforelte und Sachsaibling,

lieferbar von Anfang Dezember an.

# Zin junger fräftiger

der drei Jahre in einer größeren Fischzucht thätig war, sucht Stellung.

Offerten sind zu richten an die Expedition

b3. Bl. unter L. 20.

Achtung!

Bevor Sie sich Bruttröge anschaffen, lassen Sie sich die Preisliste über die zahlreich prämiirten Triumphbruttröge (D. R. G - M 53001), kostenlos senden. Sämmtliche Hilfsmittel zur künst-lichen Fischzucht am Lager.

Wilhelm Beyer, Fabrik für Fischereigeräthe, Erfurt.

# Rarpfen- u. Schleienbelat.

Freiherrl. v. Diergardt'sche Teichwirth= schaft und Fischzüchterei Brüggen (Dieder-rhein) hat preiswerth abzugeben: in Massen ein= und zweisommerige Karpfen ber schnellwüchsigsten Rasse, sowie zwei= und dreissömmerige Schleien unter Garantie lebender Unfragen und Bestellungen sind zu richten an obige Fischzüchterei oder den Unterzeichneten.

Schlebusch bei Röln a. Rh.

Bubner, Oberförster.

## Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10.-, Mk. 17.50 Mk. 25.-. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 I. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

Redaktion: Brof. Dr. Bruno Sofer-München und Friedrich Fifcher-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierarztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, herzogipitalftraße 19. Papier bon ber München-Dachauer Attien-Gefellichaft für Bapierfabrifation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callmey in Münden, Bagerftrage 67.



免免免免免免免免免免免免免免免免免免免免免

Reichsgräflich Schaffgotich'iche Fischerei-Verwalinna

Giersdorf im Micfengebirge empfichlt

Cier, Brut- u. Sannice

der Bachforelle, ein= und zweisömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

**李章章章章章李章章李章章章章章章章章** 

Seltener Gelegenheitskanf!

Gebr. Fischneize

 $4\times30$  m, 30 mm Maschenweite, zum Spottspreise von Mf. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

bon natürlich ernährten Gebirgefischen hat per Februar/März abzugeben. bittet schon jett Bestellung

Forellenzucht Streckewalde bei Wolfenftein im Ergaebirge.

Forellen-Setzlinge.

Regenbogenforellen, Bachforellen und Bachfaiblinge, 7 bis 12 cm lang, hat billig abzugeben D. Ahlers,

Jesteburg, Kreis Harburg a. Gibe.

Fritz Ziegenspeck, Kerlin Süd, liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. – Eigene Fabrikate Engros – Export.

Netze und Reusen.

Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr. versende gratis

### Mehrere hundert Schock Sakkreble aus hiefigem peftfreien Waffer,

ca. 8 cm lang, à Schock Mf 2.60, bei Ubnahme größerer Boften billiger, bat ab.

Ernst Matdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Oder.

Bachforellen=, Saiblings= und Regenbogenforellen-Eier. angefütterte Wrut und Setlinge

hat fehr billig abzugeben bie

Fistight-Anstalt Beeck. Moisburg. Kreis Sarburg, Proving Sannover.

Reinhold Sprang, Flaschnermeister, Kottweil (Württemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate und Aufzuchttröge, Transportgefässe.
Prämiirt: Fischerel-Ausstellung Freudenstadt 1900.
Fisch-Ausstell. Cannistatt 1901. Silb. Staatsmedaille.
Sigmaringen 1903. Silberne Medaille.
— Preisliste gratis und franko.

# Fischzuchtaustalt Diepoltsdorf

Poft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setlinne aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

zu Fischfutter liefere billigst Kuchenbaur & Korb, Samenhandlung, Augsburg.

## Die Fildzuchtanstalt Starnberg

gibt ab: Gier, Brut und Jährlinge von Sachforelle, Argenbogenforelle und Badfaibling, Forellenbariche (zweisommerige und Laicher), Aefchen, Befatkrebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Breife zu richten an bie Geschäftsftelle: Munchen, Magburgftrage.



## Fischzucht Marienthal Station Dallan in Baden

liefert billigft Brut und Getlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

# Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik.



#### Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

#### = Fischnetze :

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei. 9996699|6669966999|**95699** 

# *Forellen-Setzlin*

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**-lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Barwalde 1. d. Neumark),

#### Fürstenberg 'ischzuchtanstalt

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

## **Ovsimaen** bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste. Garantie lebender Ankunft.



#### Viele Centner Fische

geben jährlich berloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-bogel, Bafferipigmäuse zc, ungefort ihr Unwefen treiben. Bifcheinde werden ficher in unferen preisgekronten Jang-

apparaten vertifgt. Man verlange illustr, Hauptkatalog Nr. 32 mit bester Otterfangsmethobe gratis.

Sannauer Raubtflierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

maa m

Im Kleinen 1871 angelegt Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz ===

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte. =

## Allgemeine

# le Neue Solge der Baner. Sischerei-Seitung.

Berneuchen

gibt ab: jum Berbft ein- und zweisommer. Santarpfen zum Servir ein- und zweisommer. Sagrarpfen und Laichfarpfen, schwellw. Rasse, Negen-bogenforellen, Goldorfen, Forellen-barsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Zander, Schleie, Higgi. Garantie lebender Antunit. Pressliste franto!

Annahme von Volontairen.

von dem Rorne.

## Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Cöln liefert:

Gier, Brut und Sehlinge ber Bach-, Regenbogenforelle und des Bachfaiblings aus schnellwüchsig gewählter Raffe.

Lebende Ankunft garantirt. =

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenvogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko.



Sa Preis-Courant gratis und franko.

München, 3b Ottostrasse 3b

ser gegründet 1843

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Gerathe, nur prima Qualität.

Roichste Auswahl. =

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902:

I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

# Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualitat Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Benn a. Rh. Preisl. kostenfr.

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt. Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig. S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonrul 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

# Flachs-. Hant- und Baumwolldarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.



Weben

Köniz im Fischotterfang =

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Men! Otter und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medalllen, 3 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste Raubthierfalion-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

# Fischzuchtanstalt Predazzo

Michael Dellagiacoma

hat circa 150,000 Tigerforellen-Eier zu verkaufen, lieferbar im Dezember. Lässt sich kreuzen mit Bachforellen, garantirt noch fruchtbar, die letzteren sehr schnell wachsend.

• - Man fordere Preisliste.



Holzwolle

zu Verpackungszwecken liefert billigst Gustav Kiekopf, Biberach (Württemberg)

# Große Partien einfömmriger fränkilcher

von Mt. 35 .- an per Taufend, sowie

Seklinge aller Forelkenarten

billigst, gibt ab

Fischaut Seewiese b. Gemünden a. Main.

Station Wanfried in Beffen

hat per Februar—März 1904 4—5 Zentner Speiseforellen, 1/4, 1/2 bis 1/2 Pfund schwer, abzugeben.

Preis und Lieferung nach Uebereinfunft.

Fischzucht Hüttenhammer

# Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert:

Eier. Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

#### Fischzuchtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik fein-gelochter Siebe von

Fontaine & Comp., Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

MORRIS CARSWELL & Co., Limited

Glasgow - Schottland
Vorrathshaus: 90 Mitchell Street.
Fabrik: Murcla - Spanien.
Aelteste und grösste Fabrik von Seidenwurmdarm
für Fischerei und Wundarzneikunst
Spezialität: Leinen in Seidenwurmdarm - Drawn
Gut - künstliche Köder - wasserdichte Leinen Fischhaken zu Seidenwurmdarm. - Eugros-Export.



Illustr. Preisliste gratis und franko.



# Augemeine Filtherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. seben Monats. — Preis: im Insand und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach den übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Insexate: die gespaltene Betitzelse 20 Afg. **Bedaktion**: Boologisches Institut der Thierärztlichen Hochschuse, München, Königlinstraße. Expedition: München, Veterlicher feb.

Organ für die Besammtinteressen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischereivereine,

# Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen hischereivereins, des Schles. hischereivereins, des Brandenburg. hischereivereins, des Chüring. hischereivereins, des Chüring. hischereivereins, des Chüring. hischereivereins, des Chüring. hischereivereins, des Casseles fischereivereins, des Casseles fischereivereins, des Casseles fischereivereins, des Kölner hischereivereins, des Kölner hischereivereins, des Kölner hischereivereins, des hischereivereins für Verlichen und des Herzogthum Unhalt, des hischereivereins für die Provinz Posen, des Central hischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Derbindung mit Sadymannern Deutschlands, Geferreich- Ingarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerifchen und vom Deutschen Fischereiverein.

# Rr. 21. Minden, den 1. November 1903. XXVIII. Jahrg.

Juhalt: I. und II. Befanntmachungen. — III leber eine Ursache des Sterbens der Fische. — IV. Regenbogenforellen im oberen Neckar. — V. Fischereiausstellungen in Landschut, Weilheim und Dorfen. — VI. Sind Enten schädlich? — VII. Die Fischereiverhältnisse in der Lauchert. — VIII. Die Organisation des Fischereigewerbes am Obermain. — IX. Vermischte Mittheilungen. — X. Vereinsnachrichten. — XI. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Grlaubnig ber Rebattion gestattet.)

#### I. Bekanntmachung.

Der Baherische Landessischereiverein beabsichtigt mit Unterstützung des kgl. Staatsministeriums des Innern durch seine Mitglieder, den kgl. Professor der Zoologie und Vorstand der kgl. Viologischen Versuchästation für Fischerei, Herrn Dr. Brund Hofer und den staatlichen Konsulenten für Fischerei, Herrn Dr. Surbeck, einen

#### Lehrkurs für Salmonidenzucht

abhalten zu laffen.

Bährend in den zehn vorhergehenden Lehrkursen die Karpfen- und die Salmonidenzucht gleichmäßig berücksichtigt wurden, hat sich nunmehr das Bedürfniß herausgestellt, sich nicht

mehr wie bisher mit einem leberblid niber bas gesammte Gebiet ber Fischzucht zu begnügen, sondern bie beiben Haupttheile berselben, bie Rarpfen= und bie Salmonibenzucht, getrennt und bafür um so eingehenber zu behandeln.

In dem laufenden Jahr wird baher im Wesentlichen die Salmonidenzucht gelehrt werden; baneben soll aber auch die Bewirthschaftung von Flüssen und Seen im Allge,neinen berücksichtigt werden, wozu bei den bisherigen Kursen keine Zeit übrig war. Diese letzteren Gegenstände sind namentlich im Interesse der Verufssischer in das Programm aufgenommen worden.

Der Anre wird am 10., 11. und 12. Dezember 1903 stattfinden und zwar am

erften und zweiten Tage in München, am britten Tage in Starnberg.

Beginn: Donnerstag, den 10. Dezember, Nachmittags 4 Uhr, im zoologischen Hörfaal der Thierärztlichen Hochschule (Königinstraße).

Schluß: Samstag, Nachmittags 4 Uhr, in Starnberg. Um Donnerstag und Freitag werben Vorträge abgehalten:

1. Ueber die Naturgeschichte der Salmoniden und die für die Fischenei in Fluffen und Seen wichtigften Rugfische.

2. Ueber die natürliche Ernährung ber Fische. (Das Plankton.)

- 3. lleber die künftliche Fütterung der Salmoniden (Brut, Jährlinge, Mast- und Bucht- fische.)
- 4. lleber die Athmung der Fische und eine einfache Methode gur Bestimmung bes Sauerstoffgehaltes im Wasser.
- 5. Ueber die natürliche und fünftliche Fortpflanzung ber Fifche.
- 6. Ueber Fischfrantheiten.
- 7. Ueber Krebszucht.

8. Ueber die Bewirthichaftung von Fluffen und Geen.

Am britten Tage sollen die Theilnehmer des Lehrfurses in der Fischzuchtanstalt des Baherischen Landesfischereivereins zu Starnberg praktische Unterweisungen und Anleitungen erhalten und zwar:

- 1. Neber Laidsfifche im Allgemeinen, insbesondere ihre Behandlung vor der Laichzeit.
- 2. lleber praftische Ausführung ber fünstlichen Befruchtung.
- 3. Heber Gerftellung von Brutanlagen, Pflege ber Gier und Brut in ben Apparaten.
- 4. Ueber Transport a) frifch befruchteter Gier, b) embryonirter Glec.
- 5. Ueber bie Aussetzung ber Jungbrut.
- 6. Neber die Sährlingsaufzucht.
- 7. Ueber ben Nugen ber Pflanzen in Fischteichen.

Am Donnerstag, den 10. Dezember 1903, Abends  $8^{1}/_{2}$  Ilhr, findet in einem noch näher zu bezeichnenden Lofale eine zwanglose Bereinigung der Theilnehmer des Kurses ftatt, wobei über ebentuelle weitere Fragen Auskunft ertheilt werden wird.

Der Besuch des Lehrkurses ist Jedermann unentgeltlich gestattet. Um die Theilnahme an dem Kurs auch Minderbemittelten, insbesondere Berufösischern, zu erleichtern, stellt der Banerische Landessischereiverein benselben eine Reiseunterstühung bis zu 15 Mark in Aussicht, soweit die hier versügbaren Mittel ausreichen. Anträge auf Gewährung von solchen Beihllsen müssen alsbald gestellt werden, damit sie noch vor Beginn des Kurses beschieden werden können. Die Anträge sind gleichzeitig mit den Aumeldungen zum Kurse an den Baherischen Landessischereiverein in München, Maxburgstraße, zu richten.

München, Oftober 1903.

Sayerischer Tandessischereiverein. E. Graf Mon, I. Präsident.

#### II. Bekanntmachung.

Der Arreisstischereiverein für Schwaben und Neuburg beabsichtigt mit Unterstützung bes heben Landrathes von Schwaben und Neuburg und unter Beihilfe bes tgl. Professors und

Borftandes ber tgl. Biologischen Berjuchsftation für Fischerei in München, Geren Dr. Bruno Sofer und bes staatlichen Konsulenten für Fischerei in Babern, Geren Dr. Surbed, einen

#### Lehrkurs für praktische Fischzucht

abzuhalten.

Der Rurs wird am 4. und 5. Dezember 1903 in Augsburg ftattfinden.

Beginn: Freitag, den 4. Dezember 1903, Bormittags 91/2 Uhr.

Schluß: Samstag, den 5. Dezember 1903, Rachmittags, in der Fischmarkthalle bei ber Stadtmeggerei.

Um Freitag werben Bortrage abgehalten:

- 1. lleber die Naturgeschichte unserer Zuchtsische mit vornehmlicher Berücksichtigung ihrer wirthschaftlich wichtigen Elgenschaften.
- 2. Ueber die Borgange der Berdanung, natürlichen Ernahrung und fünstlichen Gut-

. terung mit Demonstrationen.

- 3. Ueber die Athmung ber Fische.
- 4. lleber die natürliche und fünftliche Fortpflanzung der Tische.
- 5. Neber die Karpfenteichwirthschaft, Fehmelbetrieb, Jahrentlassenbetrieb, Beseinug der Teiche, Meltoration der Teiche, Abssichung, Neberwinterung 2c. 2c.
- 6. lleber Fiichfrantheiten.
- 7. lleber Rrebszucht.

Am zweiten Tage jollen die Theilnehmer des Lehrfurjes praktische Unterweisungen und Anleitungen erhalten und zwar:

- 1. lleber Laichfische im Allgemeinen, insbesondere ihre Behandlung vor der Laichzeit.
- 2. Ueber die Musführung der fünftlichen Befruchtung.
- 3. leber Berftellung von Brutanlagen, Pflege der Gier und Brut in den Apparaten.
- 4. leber Transport a) frifch befruchteter, b) embryonirter Gier.
- 5. lleber die Aussetzung ber Jungbrut.
- 6. Ueber die Ernährung der Jungbrut und die Sährlingsaufzucht.
- 7. Ueber den Nuten ber Pflanzen in Fischteichen.

Um Freitag, Abends 8 Uhr, findet eine zwanglose Bereinigung der Theilnehmer des Kurses ftatt, wobet über weitere Fragen Auskunft ertheilt wird.

Der Besuch des Lehrlurses ist Jedermann unentgettlich gestattet. Um die Theilnahme an dem Kurs auch Minderbemittelten, insbesondere Berufssischern, zu erleichtern, stellt der Kreiksischerein denselben einen Reiszuschuß bis zu 15 Mt. in Aussicht, soweit die hier versügbaren Mittel ausreichen. Die Theilnahme wolle bei dem unterzeichneten Kreissischereis verein angemeldet werden. Anträge auf Gewährung von Beihilfen müsen mit den Anmeldungen zum Kurse an den unterzeichneten Kreissischereiverein oder an die Sektionen und Vereine spütestens bis zum 15. November ds. Is. gerichtet werden.

Augsburg, am 1. Robember 1903.

Areisfischereinerein für Schmaben und Leuburg.

Geniner.

### III. Aleber eine Arfache des Sterbens der Gifche.

Bon Dr. J. F. Hoffmann = Berlin.

1. Die Berunreinigung der Wasserläuse durch chemische Fabriken, städtische Abwässer und durch die Schisssahrt bilden zweisellos die grundlegende Ursache des gewaltsamen Sterbens der Fische, wenn man hier von all den Fällen absieht, in welchen die Fische Epidemien und anderen Kransheiten erliegen. In der legten zeit hat ein derartiges Sterben in den Berliner Gewässern auffallend häusig stattgesunden, und es ist dann immer der ftädtischen Kanalisiationsverwaltung der Vorwurs gemacht worden, das sie diese Natastrophe verursacht habe durch Cessnung der Nothauslässe bei starkem Negen. Nach dem Fischsteben am 23. August ds. Is. sand ich in einer Berliner Zeitung folgende, offenbar von einer Vehörde herrührende Notiz:

"Die anläßtich der häufigen Tifchfterben nach den Gewittern angeordnete Beobachtung ber Bemäffer Berlins hat zu dem Ergebniß geführt, daß die Behauptung, das Fischsterben fei lediglich durch die Berunreinigung der Spree in Folge des Wafferzustusses aus den Noth= fanalen hervorgerufen, als unbegründet zurückgewiesen werden kann. Die stärkste Berunreinigung ber Spree burch die Nothkanäle hat gelegentlich ber Gewitterkataftrophe in ber Racht jum 14. April 1902 ftattgefunden. Es wurden folche Mengen Baffer durch die Nothfanale in die Spree geleitet, daß der Spiegel des Fluffes um 10 bis 30 Centimeter ftieg. Obwohl naturgemäß eine ftarte Berunreinigung der Spree hiebei stattfand, hatte der Fisch= bestand nicht im Geringsten gelitten, dagegen ift in diesem Jahre der Fischbestand gang außer= ordentlich geschädigt worden. Bon den Spreekanälen wurde am meisten der Landwehrkanal in Mitleidenschaft gezogen, während der Spandauer Schifffahrtskanal fast gänzlich verschont blieb. Bei dem Gewitter, welches am Sonntag Abend, den 23. August 1903, über Berlin niederging, führten die Mehrzahl der Rothfanäle Stragenwaffer der Spree zu, ohne dag irgend welche Folgen fich an dem Gischbestand bemerkbar gemacht hatten. Um späten Bormittag jedoch, also zwölf Stunden nach der erfolgten Verunreinigung, trat plöglich eine Erschlaffung bei den Fischen ein, die bald zu Taufenden die Obersläche bedeckten und von denen viele frepirten. Nach diesen Beobachtungen erscheint es als zweisellos, daß die das Fischsterben verursachende Berunreinigung der Spree ichon an dem oberen Laufe des Gewässers stattfinden muß, die Berunreinigung dürfte jedenfalls vorwiegend durch die ständig fich vermehrenden Fabrifanlagen an der Oberspree hervorgerufen werden."

Hieraus müßte hervorgehen, daß felbst große Mengen von Straßenwasser kein Sterben ber Fische verursachen. Andererseits scheint es aber bedenktich, wie in der vorstehenden Notig geschehen ist, den chemischen Fabriken allein die Ursache zuschreiben zu wollen. Wie in vielen anderen Fällen werden auch hier mehrere Ursachen mitsprechen, deren Jusammenwirfen erst das betreffende Ergebniß liesert. Gine solche Ursache soll hier näher besprochen werden.

- 1. Am Nachmittage bes 10. Juni ds. Is. sand ebenfalls ein großes Sterben der Fische in den Wasserläusen Berlins statt. In Folge eines zufälligen Ausenthaltes am Spreesuser und am User des Spandauer Schissfahrtskanales hatte ich Gelegenheit, diese Erscheinung zu beobachten. Das Verhalten der lebenden Fische, welche an die Oberstäche kamen, offenbar um Lust zu schöpfen und das unreine Aussehen des Wassers, welches stellenweise Blasens bildung zeigte, führten mich auf die nachstehend auseinandergesetzt Auslicht über gewisse Vorsgänge, welche allem Anschiene nach als eine ziemlich bedeutend mitwirkende Ursache des Fischssterbens angesehen werden müssen.
- 2. Um Boden der Gewässer sammeln sich pflanzliche und thierische Reste an, welche in Gährung und Fäulniß übergehen. Diese Ansammlung wird um so reichlicher stattfinden, je reger der Verkehr in den betreffenden Gewässern ist, also besonders in den Wasserläusen großer Städte. Die Zersehungsvorgänge in den Resten sind mit einer Entwicklung von Fäulniggasen verbunden, welche mitanter so reichlich auftreten können, daß sie die Fische vergiften.

Die Gase sind zum Theil reduzirender Natur. In Folge dessen wird der im Wasser gelöste Sauerstoff von ihnen aufgenommen und das Absterben der Fische wird durch den Sauerstoffmangel wesentlich unterstützt; zu der Vergiftung tritt also die Erstickung. Welche von beiden Ursachen überwiegt, ist für unsere Vetrachtungen belanglos.

Bei einer beliebigen Temperatur und einem beliebigen Barometerstande wird die Entwicklung der Gase einen hievon abhängigen Werth annehmen. Das über den Resten besindliche Wasser verzögert den Gasaustausch mit der Atmosphäre, indem nur an besonders moderhaltigen Stellen eine Blasenentwicklung auftritt; im Allgemeinen wird das Gas durch Dissusion nach oben geführt. Sowohl das Wasser, als auch die organischen Reste werden eine gewisse Menge von Gasen enthalten, welche unter unveränderten Bedingungen gleich bleibt.

Erfährt dieser stationäre Zustand durch Druckerniedrigung eine Abänderung, dann werden eine Zeitlang reichliche Mengen von Gas entweichen, bis abermals ein stationärer Zustand eingetreten ift, der unter natürlichen Bedingungen vom ersten Zustande kaum absweichen wird.

3. Damit die vorstehende Behauptung keinem Migwerständnisse unterliegt, gestatte ich mir, ein einsaches Beispiel zu besprechen, welches die einzelnen wesentlichen Vorgänge ohne Schwierigkeit erkennen läßt.

Der Hahn einer gefüllten Kohlenfäurebombe werde nur so weit geöffnet, daß in einer Stunde 1 Gramm Kohlenfäure entweichen kann. Dieser Menge entspricht ein bestimmter enger Kanal im Hahn, durch den das Gas tritt und ein bestimmter Druckunterschied innerhalb und außerhalb der Bombe. Wegen des hohen inneren Druckes wird die entweichende Menge im Lause einer Stunde nur wenig verändert, wenn der atmosphärische Außendruck wechselt. Sehen wir den letzteren um ein Hundertel herab, dann wird nur sehr wenig mehr als 1 Gramm Kohlensäure in einer Stunde nach außen treten und diesen geringen lederschußskönnen wir für die vorliegenden Betrachtungen vernachlässigen. Das Gleiche gilt sür eine geringe Erhöhung des Außendruckes.

Wir leiten nun die Kohlenfäure durch einen Behälter, der 10 Liter ausgeglühte Holzstohle in Stücksen enthalten möge. Weiter leiten wir das Gas auf den Boden eines Gefäßes mit Wasser und aus dem letteren soll es dann frei in die Luft entweichen fönnen. Um den die Betrachtung komplizirenden Vorgang der Tiffusion auszuschalten, möge der Naum über dem Wasser mit der Außenluft nur durch eine enge Köhre in Verbindung stehen, so daß die Geschwindigkeit der austretenden Kohlenfäure auf diesem Wege größer ist, als die Dissussessichwindigkeit der Luft in Bezug auf Kohlenfäure. Der auf dem Wasser lastende Vruck wird dann nur durch das letztere Gas ausgeübt.

Kurze Zeit nach dem Beginn des Bersuches wird keine Kohlensäure nach außen treten, weil sie von der Kohle und vom Wasser aufgenommen wird. Die später auftretende, zusnächst sehr geringe Wenge vergrößert sich allmählich und schließlich wird in jeder Stunde 1 Gramm Kohlensäure entweichen, genau so viel, wie aus der Bombe austritt. Da unter Atmosphärendruck 1 Liter Kohlensäure = 1,98 Gramm wiegt, so nimmt 1 Gramm Kohlensfäure den Raum von etwa ½ Liter ein. Diese Wenge wird also stündlich aus dem Wasser in Form von Blasen entweichen.

Die Kohle vermag bei gewöhnlicher Temperatur und unter Atmosphärendruck etwa das 35 sache ihres Bolumens an Kohlensäure aufzunehmen, im vorliegenden Falle also 350 Liter, und so viel würden in ihr etwa vorhanden sein nach dem Eintreten des stationären Zustandes.

Wir ändern nun den Justand des Systems, indem die über dem Wasser befindliche Atmosphäre um  $^{1/}_{100}$ , also auf  $^{99}_{100}$  des Durchschnittsdruckes verdünnt wird. Unter dieser Bedingung kann die Kohle nur  $^{99}_{100} \times 350 = 346,5$  Liter Kohlensäure enthalten. Es werden aus ihr also 350 - 346,5 = 3,5 Liter Cas in kuzer Zeit mehr entweichen, also siebenmal so viel als unter den bisherigen Umständen im Lauser geiner ganzen Stunde. Diese reichliche Gasentwicklung wird sich im Wasser derhalten einer wesentlich größeren Blasenmenge bemerkbar machen. Nach einiger Zeit schwächt sich die Kohlensäureentwicklung ab, dis schließlich, wie beim stationären Zustand des ersten Falles, nur ½ Liter Kohlensäure pro Stunde in die freie Atmosphäre übertritt. Da auch das Wasser um so weniger Gas sest zuhalten vermag, je geringer der auf ihm lastende Druck ist, so wird es jest nur  $^{99}_{100}$  der Kohlensäuremenge des ersten Zustandes enthalten, obgleich vorübergehend viel größere Mengen hindurchtraten.

Das reichliche Entweichen von Kohlenfäure wird zwar nur eine furze, aber doch bestimmte Zeit dauern. Berändert man innerhalb dieses Zeitraumes den Druck, dann treten verwickelte Borgänge auf, die aber bezüglich ihrer Deutung keine grundlegenden Schwierigkeiten mehr liefern. Roch verwickelter sind die Erscheinungen und Berhältnisse in der Wirklichkeit wegen der beständigen Drucks und Temperaturschwankungen der Atmosphäre, zum Theil auch wegen der sich beständig ändernden Bedingungen der Gaserzeugung.

Mit Hilfe der besprochenen Bersuchsanordnung oder in ähnlicher Weise ist man im Stande, die wesentlichen natürlichen Bedingungen nachzuahmen und es ist wohl nicht erforderslich, weitere Einzelheiten zu erörtern.

Benn wir das Ergebnig der bisherigen Betrachtungen auf natürliche Berhält=

nisse übertragen, dann mussen wir schließen, daß die Gasentwicklung um so reichlicher stattfinden wird:

- 1. Je größer die Drudabnahme in der Zeiteinheit ift,
- 2. je niedriger der Drud fich, absolut genommen, einstellt.

Weiter ergibt sich auch, wenn die Zeit gebührend berücksichtigt wird, daß starke Druckabnahme bei sehr hohem Barometerstande unter Umständen eine geringere Gasentwicklung veranlassen wird, als eine schwache Druckabnahme bei außerordentlich niedrigen Drucken.

4. Obgleich die bisherigen Neberlegungen wohl als einleuchtend angesehen werden fönnen, würde in der Natur die Wirfung wahrscheinlich dennoch ausbleiben, wenn nicht ein mächtiges Förberungsmittel hinzukäme.

Die Luft bilbet nämlich nicht nur eine oberirdische, sondern auch eine unterirdische Atmosphäre, indem sie einerseits in alle Spalten und Nisse des Erdbodens eindringt, andererseits alles Gestein und alle Gewässer ihrem Drucke entsprechend fättigt. Finden nun Lustdruckerniedrigungen in der oberirdischen Atmosphäre statt, dann werden diese sich der unterirdischen Atmosphäre mittheilen, und es wird sich überall bis in große Tiesen — allerdings unter entsprechender zeitlicher Berzögerung für jeden Ort — eine Entlastung bemertbar machen. Ein Theil der im Erdboden und in den Gewässern vorhandenen Lustdringt auswärts und ist im Stande, die überall vorhandenen Gase mechanisch mitzunehmen; diese Wirfung wird sich um so stärker geltend machen, je schneller und frästiger die Druckserniedrigung in der oberen Atmosphäre austritt.

5. Um einen Anhalt bafür zu gewinnen, ob und wie weit die vorstehenden Ueberslegungen mit den gegebenen Verhältnissen in der Natur im Sinklange stehen, verschaffte ich mir die Varometerstände für die erste Hälfte des Juni. Sie sind in der folgenden Tabelle enthalten und liesern für die aufgestellten Vermuthungen eine große Wahrscheinlichkeit.

Juni	7 h	2 h	9 h
1.	752,6	751,5	751,5
2.	50,9	48,9	50,8
3.	53,9	55,1	56,5
4.	58,7	61,2	62,5
5.	60,9	60,0	59,1
6.	59,8	59,4	59,3
7.	59,6	60,4	61,4
8.	61,5	60,2	59,5
9.	58,9	57,5	55,9
10.	51,3	47,9	47,8
11.	48,9	50,0	51,8
12.	52,4	53,0	53,6
13.	53,7	54,0	54,7
14.	54,8	53,8	53,0
15.	50,8	49,2	50,9

Der 10. Juni wies eine viel stärkere Erniedrigung des Barometerstandes auf, als irgend ein anderer Tag. Innerhalb 24 Stunden, von 2 Uhr des 9. Juni bis zu derselben Zeit des 10. Juni, fiel das Quecksilber um 9,6 Millimeter, während der zweitgrößte Unterschied, vom 14. zum 15. Juni, nur 4,6 Millimeter betrug, also noch nicht einmal die Hälfte des Maximalfalles. Da ferner der 10. Juni mit 747,8 Millimeter den niedrigsten Barometerstand in dem ganzen Zeitraume zeigte, so treffen alle Ansorderungen zu.

Allem Anscheine nach hat durch das Zusammenwirken beider Umstände eine große Gasentwicklung stattgefunden, welche das Sterben der Fische veranlaßte, sosen durch andere Ursachen hiezu bereits Reigung vorhanden war. Am 10. Juni fanden in Berlin reichliche Niederschläge statt, weßhalb die Nothauslässe der Stadt in Thätigkeit gesetkt werden mußten. Inwieweit dieser Umstand als schädigende Ginzelursache mitgewirkt hat, läßt sich nicht überssehen. Eine so verschwindende Bedeutung, wie sie sich aus der oben angegebenen Notiz erzgibt, dürste ihr aber doch wohl nicht beizumessen sein.

6. Starke Erniedrigungen des Luftdruckes treten in der Negel vor den Gewittern auf. Da hiedurch bedeutende Gasentwicklungen aus dem Untergrunde veranlaßt werden, so ist das Sterben der Fische beim Gewitter eine sehr erklärliche Begleiterscheinung. Man hat nun häufig das Gewitter selbst als Ursache des Sterbens bezeichnet und besonders dem dabei entstehenden Dzon die tödtliche Wirkung zugeschrieben.

Hiegegen ist zu bemerken, daß die Gewässer gerade bei einer Luftdruckerniedrigung reduzirende Gase enthalten, welche nicht nur das entstandene Ozon sosort zerlegen, sondern auch, wie bereits unter 2. bemerkt, den Sauerstossigehalt des Wassers verringern. Ferner liesert der Auftried von organischen und bakterienhaltigen Nesten, welche in der Negel ein sehr bedeutendes Sauerstossbedürsniß ausweisen, eine weitere, nicht unwesentliche Ursache für die Entsernung des freien Sauerstosses aus dem Wasser. Aus diesem Grunde ist eine so reichliche Ozonbildung, daß sie sür die Fische gefährlich werden kann, nicht anzunehmen.

7. Fassen wir das Ergebniß der obigen Auseinandersehungen zusammen, so solgt, daß die Verseuchung der Wasserläuse in großen Städten nicht allein von Seiten der chemischen Fabriken, der Schiffsahrt und der städtischen Kanalisation stattfindet, sondern sie erfolgt auch vom Flußboden aus. Im Allgemeinen sind die Fische im Stande, ihr Leben in dem unzeinen Wasser zu erhalten. Wird aber eine oder die andere Ursache verstärkt, werden insbesondere die am Flußboden absorbirten Gase durch Luftdruckerniedrigung zum Aussteigen veranlaßt, dann vermögen die Fische nicht mehr zu bestehen. Eine forts dauernde Reinigung der Flußläuse durch Ausbaggerung scheint demnach eine nothwendige Forderung zu sein.

Jum Schluß möchte ich darauf hinweisen, daß sich auch eine experimentelle Klärung der Frage des Fischierbens auf dem angegebenen Wege anbahnen läßt. Man fann den Ginssluß der Gase, der Fäsalien und der chemischen Verunreinigungen auf die Fische für sich allein und in Verbindung mit einander feststellen.

#### IV. Regenbogenforellen im oberen Neckar.

In Nr. 18 ber "Allgem. Fischerei = Zeitung" ds. Is. ist gefragt worden, woher es fommt, daß es so viele Regenbogenforellen im Neckar bei Oberndorf gibt, während solche bei Tübingen nicht gefangen werden, obwohl dort so viele eingesetzt worden seien. Ich will gerne meine Erfahrungen mittheilen und gleich zum Boraus bemerken, daß mein Bezicht sich wahrheitsgetreu auf eigene Erfahrungen stützt, sowie auf Nachrichten von Kollegen, von deren Nichtigkeit ich mich selbst überzeugen konnte.

Bir haben die Regenbogenforelle im Neckar hier bei Oberndors erst seit eiwa sechs Jahren. Im Jahre 1895 oder 1896 wurde etwa die erste Regenbogenforelle gesangen. Der Fischer, der sie sing, hat mich nach ihrem Namen gefragt, weil er diese Fischsorte nicht kannte. Ich nehme an, daß diese Regenbogenforelle einige Kilometer weiter oben in dem von dem verstorbenen Geh. Kommerzienrath von Duttenhoser gepachteten Fischwasser eingesett worden war. Im Jahre 1896 wurde die Fischzuchtanstalt in Oberndors durch Haug, Stoll und mich gegründet und mit Bruthaus und 13 Teichen ausgestattet. Bon Unsang an wurden hier Bachsorellen, schottische Forellen, Regenbogenforellen und Bachsaiblinge gezüchtet. Der Abstauf der Quelle, die unser Bruthaus und unsere Teiche speist, sließt in den Sulzbach und dieser nach etwa 1200 Meter langem Lauf und großen Abstürzen durch die Thalvorstadt Oberndorf in den Reckar.

Gine zweite Fischzuchtanstalt wurde im Jahre 1897 durch Obermeister Gaiser angelegt, die dann nebst den zugehörigen vier Teichen im Jahre 1898 in meinen alleinigen Besit übersging. Die Anlage besindet sich am Lautenbach, der etwa 1000 Meter weiter unten, zwischen Oberndorf und Aistaig, in den Neckar mündet In diesen beiden Fischzuchtanstalten wurden bis heute die oben genannten vier Salmonidenarten gezüchtet und da ist es — namentlich in den ersten Jahren, als die Dämme noch nicht ganz sest waren — wiederholt vorgesommen, daß aus den Teichen junge Fische entwichen und in den Neckar gelangten. Wir haben dann

auch bald zu meiner großen Freude die Wahrnehmung gemacht, daß Regenbogenforellen im Neckar vortrefslich gedeihen. Seit einigen Jahren werden bei uns oft Negenbogenforellen bis zu vier Pfund gesangen. Früher mußte der Angler oft leer nach Haufe ziehen; seit aber die Regenbogenforellen sich einen Plat im Neckar erobert haben, kommen die Angler nicht mehr ohne Beute nach Haufe. Fängt er nur eine, so kann er sicher sein, daß es bald auch noch mehr gibt, denn diese Fische leben gern in großer Gesellschaft. Obwohl die Regenbogenforelle kein so großer Naubsisch ist wie die Bachforelle, so nimmt sie doch Alles, was sie bekommen kann. Selbst mit Backseinkäse als Angelköder kann man sie leicht bekommen. Und wenn die Arbeiter der Wassensacht Mauser in den oberen Kanal Brodstücksen wersen, so schnappen die Negenbogenforellen darnach. Ich habe auch schon oft den Magen derselben untersucht und sinde darin fast immer das gleiche wie bei der Aesche: kleine Wasserschunecksen, Würmer, Käser, Mücken, mitunter auch kleine Fische, aber nie in so großer Jahl wie bei der Bachforelle.

Im lekten Frühjahr habe ich an der Cinmundung des Sulzbachs in den Neckar mahrend ber Laichzeit einen gangen Bentner Regenbogenforellen gefangen. Es ift bies boch ber beste Beweis dafür, daß die Regenbogenforelle im oberen Rectar fehr gut gedeiht und baß fie nicht unter allen Umftanden ein Ausreißer ift. Satte fie Reigung zum Durchgeben, fo mußte sie neckarabwärts, zwischen Sulz und Tübingen, gefangen werden. Da der Tübinger Berein einen eigenen Fischer angestellt hat, ber immer auf dem Waffer ift, fo mußten bort boch auch fcon einige von den Ausreigern gefangen worden fein. Da aber ber Tübinger Berein nach feinen Berichten noch feine Negenbogenforelle gefangen hat und der Negenbogen= forellenbestand bei Oberndorf nicht ab-, fondern gunimmt, fo fann man doch wohl nicht von einer Reigung jum Ausreißen fprechen. Daß feine Regenbogenforellen bei Tubingen gefangen werden, rührt vielleicht daher, daß die dort eingesetten Fischtien, um an Roften gu fparen, zu flein genommen wurden. Der Migerfolg fann auch baher fommen, daß gur un= richtigen Zeit eingesett murbe. Es follte in ben Bachtverträgen für ftaatliche und ben Bemeinden gehörige Gewäffer immer genau bestimmt werden, in welchem Alter, von welcher Größe und in welcher Jahreszeit die Fifche eingesett werden muffen und bann follte ber Ginfat durch fachverständige Leute genau fontrollirt werden. Denn es femmt fogar vor, daß ganz andere Fische eingeseht werden, als vorgeschrieben ift. Da Regenbogenforellen etwas theurer find als Bachforellen, fo werden lettere vielfach vorgezogen und man darf fich bann nicht wundern, wenn fpater keine Negenbogenforellen in ber Bafferstrecke gefangen werden. Auch follte der Einfat nie vor April oder Mai erfolgen, da in diefen Monaten Hochwaffer durch Schneeabgang weniger mehr zu befürchten ift und durch folches die jungen Fifche fehr viel mehr gu leiben haben als die alteren. Wenn man im Commer an warmen Stellen oft gange Rubel junger Fifche fieht, fonnte man meinen, daß es im fommenben Jahr Fifche genug geben muffe. Berden aber die Rächte langer und falter, fo giehen fich bie Fischen in die Tiefe und hier werden fie offenbar von größeren Fischen gefreffen. Die im Redar in großer Zahl vorkommenden Schuppfifche (Alet) find bekanntlich in höherem Lebensalter große Räuber und fiellen den aus Teichen fommenden und noch unerfahrenen jungen Regenbogenforellen eifrig nach. Eben deghalb ift es fo wichtig, daß das Befegen des Nedars mit jungen Negenbogenforellen erft erfolgt, wenn das Waffer ichon genügend erwarmt ift und fie ihre Nahrung an den flachen lifern finden können. Meiftens werden Auslaffungen: "Diese Fische paffen nicht für uns, fie find Ausreißer u. f. w." ausgesprochen, ohne daß man den eigentlichen Grund für den Migerfolg auffucht.

Wer den Neckar in der Gegend von Tübingen kennt, der wird wohl keinen Grund auffinden können, warum derselbe hier für die Regenbogenforelle weniger passend sein sollte, wie in der Gegend von Oberndorf. Hoffentlich theilen die Fischereivereine im oberen Neckarthal bald in der "Allgem. Fischerei-Zeitung" mit, wie viel Negendogenforellen sie in den Neckar eingeseth haben, daß man dann klar sehen kann, wie weit sich der Einsat der Regensbogenforelle gelohnt hat.

Ich möchte auch noch anfügen, daß man auch dem Bachfaibling Unrecht thut, denn dieser Fisch gedeiht in Forellenwassern wirklich großartig. Man kann sagen, er wächst noch einmal so rasch als die Bachforelle. Benn ein paar Hotelbesitzer, die man über die Bach-

faiblinge befragt hat, gegen die Bachfaiblinge find, fo will das nicht viel beigen. Dieselben haben offenbar die an sie gerichtete Frage nicht verstanden. Es will doch gewiß Niemand die Schwarzwaldforellen ausrotten, fondern es handelt fich nur barum, ob man in geeignete Bache neben Bachforellen auch etwas Bachfaiblinge einseten foll. Es ware viel einfacher gewesen, den Bachter des Forbachs zu fragen, ob er mit Bachfaiblingen gufrieden ift. Ware er nicht zufrieden, fo wurde er mahricheinlich feine Bachfaiblinge guchten. Wenn aber ber Bachfaibling wirklich ein fo folechter Gifch ift, daß hotelgafte denfelben verschmähen, fo follte man ihn auf ben Ausstellungen in und außerhalb von Burttemberg nicht prämiieren. Und gerade auf der Fischereiausstellung in Freudenstadt im Jahre 1900 hat Butsbesiger Böding in Schernbach, der fechs Aquarien mit Bachfaiblingen verschiedener Alterstlaffen aus der oberen nagold ausgestellt hatte, "für gang hervorragende Leiftungen das Diplom erfter Maffe" erhalten. Bergleicht man Bachforellen aus einem Gebirgsbach mit Bachfaiblingen, die in Teichen mit wenig Waffergufluß gezogen und mit todtem Tutter ernährt worden find, jo glaube ich ichon, dag die Gebirgsbachforelle beffer mundet. Berben aber beibe Fifdarten dem gleichen Waffer entnommen, jo wird Riemand einen wesentlichen Unterfchied entdeden fonnen.

Zedenfalls freue ich mich, daß ich Bachfaiblinge und Regenbogenforellen besitze. Wenn auch Anderen ihre Zucht nicht gelingt, ich werde sie neben der Bachforelle weiter züchten.

Oberndorf a. A. J. Hofer.

# V. Die Fischereiausstellungen in Landshut, Weilheim und Dorfen. Fischereiausstellung in Weilheim.

(Schluß von Mr. 20.)

Antäßlich des landwirthschaftlichen Areissestes vom 5. mit 8. September a. c. und der Delegirtenversammlung der oberbayerischen Fischereivereine veranstaltete der Bezirkssischereiverein Weilheim eine Fischereiusstellung, die in ihrer deforativen Ausstatung geschmackvoll, an Neichhaltigkeit und Schönheit der Ausstellungsobjette als hervorragend zu bezeichnen war. Die Ausstellungshalle schmäcke an einer der inneren Längswände das Gemälde einer Gebirgslandschaft als Hintergrund, aus dem sich nach Art eines Panoramas das aus den Aquarien abgeleitete und zu einem Sturzbache vereinigte Wasser durch eine Tropssteingrotte in den Vordergrund ergoß, hier einen steinen See bildend und sich dann als Forellenbach durch eine saftige Wiese dahin schlängelte. Munter tummelten sich darin die Fischlein, während vom Userrand die verschiedensten Fischräuber auf günstige Beute lauerten. Nings um dieses nette Vild standen 42 Aquarien, gespeist durch die ergiedige Wasserliung, hinter denselben wiederum ein prächtiges Gebirgspanorama. Die ganze Ausstellung wurde unter Leitung des II. Vorstandes, Herrn Privatier Schöttl, ausgesührt und machte einen äußerst günstigen Eindruck.

Bu den Ausstellern übergehend, muß in erster Linie Herr Reichsrath Nitter von Maffei in Staltach genannt werden, der eine Kollektivausstellung sämmtlicher in den Osterseen vorkommender Raubs, Frieds und Futtersische brachte, darunter Jander verschiedener Jahrgänge, die im Jahre 1896 in die Staltacher Seen eingesett wurden und sich seither sorts gesett vermehrten. Außer eins, zweis und dreisährigen Wallern war ein Exemplar zu 16 Pfund vertreten, sowie schwere Seekarpsen, Nale, Nutten, hechte, Barben, Brachsen, Nrebse, Nothaugen 20.; aus eigener Zuchtanstalt noch Saiblinge, Forellen und Karpsen.

Gleichfalls hervorragend stellten aus: Herr Bezirksarzt Dr. Angerer=Weilseim selbstgezüchtete Bachforellen und Regenbogenforellen in je drei Jahrgängen. Herr Fabriksbesitzter Franz Kustermann in München herrliche Aeschen, große Forellen und Barben aus dem Pollingerbache, ebenso dreisömmerige Regenbogenforellen und Karpsen aus seinen Teichen. Herr Obererpeditor Miller-Penzberg brachte als befannter Kredszüchter sehr schos mehrerer, ihrem Alter nach genau bestimmter Jahrgänge, nebst auffallend gewachsenen einsömmerigen Bachsaiblingen. Herr Sesonom Schilcherz Weilheim zweis und dreisömmerige Aischgründer Karpsen und zwei kolossale Laicher; auch drei Jahrgänge Schleien.

Das Preisgericht, beftehend aus ben Berren: Fifchereidirettor Rollmann aus Galg= burg, Bezirfsfommissär Büttner aus Augsburg und II. Borstand Privatier Schöttl= Beilheim erfannte fämmtlichen Borgenannten werthvolle erste Breise mit je einem Diplom gu; weitere hubiche Breife mit Diplom tonnten verliehen merden: Berrn Burgermeifter Diti d = Oberding für feine ichönen, ichnellwüchsigen Schleien in brei Jahrestlaffen und großen Forellen; Serrn Obererpeditor Söfling : Tuging für felbstgezüchtete Salmoniden; Kischereikonsortium Beilheim für Forellenbarsche, dreisömmerige Aischgründer Marufen 2c.; Beren Gifchermeifter Lettner= Tuging für prächtigen 10pfündigen Seefaibling und lebende Renfen; Berrn Jifdermeifter Lidl=Seeshaupt für große Male, Bechte und Baller; Beren Lehrer Loreng Dberhaufen für Flugfrebse; Beren Bilhelm Gragl, Bierfifch= guchter, Dachau, für feine reichhaltige Sammlung von Zierfifchen und andern Aquarienthieren, besonders für Goldfische, Zwergwelfe, Sigoi, Mafropoden, Girardinus (lebendig gebärende Märpflinge), Geophagus, Chanchito, Gambusia, Sonnenfifche, Schleierichmunge, Teleftopen :c.; herrn Storf, Fischereigeräthehandlung, München, für eine schön zusammengestellte Kollektion aller erdenflichen Angelgerathe und Fifchereintenfilien; Beren Seilermeifter Beiling= brunner=Weilheim für felbstgesertigte Rege aller Art; herrn Drahtwaarenfabrikant Beg= mann = Beilheim für Reufen. Gin Anerkennungsdiplom für Neberwachung und Silfe bei Ginrichtung der Ausstellung erhielt Gerr Max Meindl, Fischmeister der Fischzuchtanftalt Starnberg.

Außer Preisbewerbung stellten aus: Die Fischzuchtanstalt Starnberg gut gewachsene Seesorellenjährlinge, prächtige zweisömmerige Stahlkopfsorellen, dreis bis vierssömmerige Regenbogens und Bachsorellenmuttersische; der Bezirkssischere in Weilscheim in vier Jahrgängen selten schön ausgesärbte Bachsaiblinge und dreisömmerige Regensbogenforellen aus seiner Salmonidenzucht in den Quellgebieten der Au.

Die Fischereiausstellung erfreute sich eines enormen Zudranges und dürfte von über 10 000. Personen besucht worden sein.

Für die gelungene Durchführung derselben wurden sowohl dem Begirksfischereis verein Beilheim, wie dessen II. Borstande, Herrn Privatier Schöttl, Seitens des Bagerischen Landesfischereivereins München je ein Ausgeichnungsdiplom zuerkannt.

#### Fischereiansstellung in Dorfen, vom 3. bis 8. September 1903.

Bei der Bezirksthierschau des Landwirthschaftlichen Bereins in Dorfen veranstaltete ber Bezirksfifdereiverein Dorfen eine Gifdereiausstellung, die einen Ueberblid über die rege Thätigkeit des Bereins und seiner Mitglieder auf dem Gebiete der Fischzucht gab. Die Ausftellung wurde vom Borsigenden bes Areisausichuffes des Bagerischen Landesfischereivereins, Freiherrn von Stengel und dem Borstandsmitglied des Bayerischen Landesfischereivereins, Dr. F. Birkner, befucht. In einer eigenen, mit Pflanzen, Reben, Reufen 2c. hubich arrangirten halle waren die Aquarien mit Rarpfen und Salmoniden verichiedenen Alters, Arebse, Goldorfen, Mafropoden und den in der Ifen und Sappach vorfommenden Fischen aufgestellt und ein Glückshafen mit Fifchereigeräthen aller Art von der Firma Stork-München eingerichtet. Der Bezirfsfisch ereiverein felbst stellte eine ichone Kollettion fechs Monate alter und zwei- und dreijähriger Bachforellen und Bachfaiblinge, Regenbogenforellen (fechs Monate alt und dreijährig), Elfäger Saiblinge (fechs Monate alt) und Krebse Bon den Ausstellern erhielten erste Preise für Karpfen: M. Streib I=Dorfen, M. Gruber=Graben; für Salmoniden: J. Niederreiter=Schloß Burgrain; zweite Preise für Rarpfen: A. Maier = Gumpersdorf; für Salmoniden: M. Tambofi = Schlof Arnftorf, M. Bailtl=Dorfen; britte Preife für Narpfen: Thomas Bilnhammer=Wilnham; für Salmoniden: Fr. Wandinger=Dorfen, Chr. Mooshofer=Vocking. Höchst lobende Erwähnung wurde zuerfannt für Badforellen aus der Sappach: B. Bopf = Dorfen; für Sfenfifche: Marg=Munchen; fur Bechte (zweijahrig): Frg. Cicher=Beilhofen; Iobende Ermähnung für Karpfen: Joh. Streibl = Dorfen, Jof. Riederreiter = Schlof Burgrain; für Makropoden: A. Krönner=Dorfen.

Neberblickt man das gesammte Material, welches auf diesen Ausstellungen geboten war, so darf man wohl behaupten, daß eine Fülle von Anregungen unter eine große Zahl von Interessenten getragen worden ist, welche daraus reiche Belehrung empfangen haben werden. Auf dem Gebiete der Zucht kann man behaupten, daß auf allen Ausstellungen die Salmoniden hervorragend, zum Theil sogar erststassig, vertreten waren, während hier und da die Karpsenrassen seider zu wünsichen übrig ließen. Es werden immer noch langsam= wüchsige Karpsen gezüchtet, während doch zur Zeit der Bezug erststassigen Karpsenmaterials in Bayern durch die Thätigseit der Bereine und hervorragender Züchter leicht möglich ist.

#### VI. Sind Enten schädlich?

Bur Frage ber Schädlichkeit ber Enten in Gemäffern bin auch ich in ber Lage einen Beitrag gu leiften, ba ich jahrelang - ich muß fagen leider - Gelegenheit hatte, auf biesem Gebiete Beobachtungen anstellen zu fonnen. Ich habe gesehen, wie Enten nicht nur Laich= fifche an ihren Standorten beunruhigten und von denfelben fogar vertrieben, fondern auch Laichpläge ruinirten und es auch nicht verschmähten, jungere Fischen, um die fehr häufig gerauft wurde, gu verzehren. Namentlich fleinere Biefengraben und fogenannte Beibache bilbeten das Operationsfeld dieses nie satt werdenden Wassergeslügels und wer hier je einmal Gelegenheit hatte, diefes Treiben gu feben, fonnte fich von ber enormen Schablichfeit biefes fonft friedliebenden Thieres in furger Zeit überzeugen. Ich befag unter Anderm einen großen Forellenbach mit startem Befat, der irgendwo einen fogenannten Beibach bildete, der jedoch fehr häufig gesperrt war, so daß fast fein Baffer mehr zulief. Auffallenderweise hielten fich in diesem Bache, der wenige oder gar keine Berftecke aufzuweisen hatte, Forellen in Nebergahl und hier war es, wo Enten in Ungahl bas gange Jahr über zu jeder Tages= zeit anzutreffen waren, um sich ihren Frag in Geftalt von kleinen Forellen zu holen. Mit welcher Gelenkigfeit und Schnelle oft ein Fischen, bas fich in einer kleinen Bertiefung befand ober aber, bei der Absicht zu entweichen, fich auf eine fast mafferfreie Stelle verschoffen hatte, erhascht wurde, war erstaunlich, zugleich aber für mich als Interessenten nichts weniger als erfreulich.

Borstellungen und Drohungen, die nunmehr dem betreffenden Gestügelbesitzer gemacht wurden, waren ebenso ohne Ersolg, wie eine Anzeige, so daß mir schließlich nichts Anderes übrig blieb, als Selbsthilse zu üben in der Weise, daß ich nach und nach eirea ein Dugend Enten regelrecht erschlug und von dem jedesmaligen Ergebnisse dem Vesiger Mittheilung machte. Dies fruchtete und war in genanntem Veibache lange Zeit keine Ente mehr zu erblicken.

Deßgleichen trieben eine Anzahl Enten in einem ganz flaven, flachen Quellbache mit burchwegs fiesigem Untergrunde ihr Unwesen in der Weise, daß sie Laichsische beunruhigten und die Laichprodukte sogar auffraßen, wovon ich mich persönlich überzeugte. Von Weitem waren in diesem Bache die Laichpläte für einen Kennar schon ersichtlich und bei genauerer Untersuchung war leicht zu erkennen, daß diese Plätze bereits gründlich von Enten durchsgearbeitet waren, da hier nur mehr zerkörte Lager mit wenigen oder gar keinen Siern anzutressen waren. Auch in diesem Falle halsen Drohungen und Anzeigen nichts und mußte ich daher ebenfalls zur Selbsthilse schreiten, die zwar einen vollen Erfolg, zugleich aber auch eine Wenge Unannehmlichkeiten im Gesolge hatte, so daß ich schließlich auf fraglichen Bach verzichtete. Ich wäre in der Lage, hier noch verschiedene anderweitig gemachte Beobachtungen über das Treiben der Enten in Gewässern anzusühren, halte dies jedoch bei der wohl allsgemein anerkannten Schädlichkeit dieser Thiere — troß Bachbacher Anterl — für ganz und gar überslüssig und möchte nur noch bemerken, daß für die Ente keine Entsernung zu groß ist, um sich geeigneten Fraß zu erbeuten und ein llebernachten im Freien, sern vom Gehöste, gar nicht zu den Seltenheiten gehört.

Mittenau.

Des Weiteren geht uns zu derselben Frage folgende allerdings auf Wilbenten bezügsliche Mittheilung zu: Ich hatte vor einigen Jahren den Auftrag, für eine Jagdgefellschaft bei einem großen Entenfall in der Isar früh Morgens die frisch geschossenen Enten eine Strecke unterhalb des Schirms, in welchem die Jäger versteckt waren, vermittelst eines Kahnes auszusangen. Hiebei habe ich sehr oft bevbachtet, daß viele Enten, welche noch nicht ganz verendet waren, kleine Fischen nach Duzenden in den Kahn ausgespien haben. Hätte der in Nr. 20 der "Allgem. FischereisZeitung" auf pag. 389 als Gewährsmann für die Unschällichkeit der Enten genannte Herr Oberförster Jopf seine Enten auch ganz früh am Morgen geschossen, so hätte er gewiß in deren Kropf Fischen finden müssen.

### VII. Die Fischereiverhältnisse in der Sauchert.

Ju den interessantesten Salmonidenbächen Süddeutschlands dürfte die Lauchert zu rechnen sein, die in der Nähe der württembergisch-hohenzollernschen Grenze entspringt und abwechslungsweise hohenzollernsches und württembergisches Gebiet durchsließt, um etwa 6 Kilometer unterhalb von Sigmaringen in die Donau zu münden. Pächter der obersten, etwa 12 Kilometer langen Lauchersstrecke von Melchingen dis Bronnen, sowie des etwa 10 Kilometer langen Hohlaches, der bei Hettingen in die Lauter sließt und eines weiteren, nur etwa 2 Kilometer langen Justusses, der Seckach, sind die Berufssischer, Gebrüder Johann und Michael Wahl in Hausen a. d. Lauchert, O.-A. Neutlingen. Sie haben die verschiedenen Strecken theils vom württembergischen Staate, theils von Gemeinden seit vielen Jahren in Pacht und sind wegen Bereinigung verschiedener Fischwasserstrecken zu einem geordneten Gesammtbetriebe und reichlicher Beschung dieser Strecken mit Salmonidenbrut unter Answendung der künstlichen Fischzucht schon im Jahre 1891 durch einen württembergischen Staatspreis im Betrage von 45 Mf. ausgezeichnet worden. Letztere Summe haben sie sosort zum Ansauf von je 4000 Bachsaiblings= und Regenbogensorelleneiern verwendet, die sie in ihren kalisornischen Apparaten ausbrüteten.

Die erzielte Brut wurde in obige Streden, in benen bis dahin nur Bachforellen und Alefchen vorkamen, eingesett. Geit bem Jahre 1892 find von den Gebrüdern Wahl keine weiteren Bachfaiblings= und Regenbogenforelleneier oder Fische dieser beiden amerikanischen Salmoniden= arten mehr angefauft worden. Trobdem haben fich alle vier Salmonidenarten bis heute in großer Zahl in den Wahl'ichen Fischwafferstreden erhalten. Es ist zwar zu beobachten, daß die Badfaibtinge mehr aufwärts, die Regenbogenforellen mehr abwärts giehen, aber gur Laich= geit suchen alle vier Fischarten nacheinander die gleichen Riesbante auf und legen dort ihre Gier ab, ohne dag fich aus diefem Zufammentreffen irgendwelche Rachtheile ergeben haben. Bährend in anderen, mit Bach= und Regenbogenforellen befegten Bachftreden vielfach die Bewbachtung gemacht wurde, daß die Laichzeiten diefer beiden Gifcharten fich mehr und mehr nähern, fo ift in der Lauchert der zeitliche Abstand des Laichens feit einem vollen Jahrzehnt ganglich unverändert geblieben. Obwohl von jungen Bachfaiblingen - insbefondere in ber kalten Sedad — bisweilen Schwärme von 50 bis 100 Stück an einer Stelle auftreten, ift doch bis jeht nur ein einziger Fifch gefangen worden, der durch Kreuzung aus Bachfaibling und Bachforelle entstanden zu fein ichien und befonders wohlgenährt, aber unfruchtbar war. Sehr intereffant ift, daß an einer Stelle, wo der Bach mit Rücksicht auf den neuerdings ausgeführten Bahnbau forrigirt werden mußte und dadurch alle Berftede verloren hat, derzeit nur Bachfaiblinge vortommen. Aefchen, Bachforellen und Negenbogenforellen meiden diefe ungeschühte Stelle ängsilich. Tiefere Gumpen mit ruhigem Baffer werben gerne von ber Megenbogenforelle, nicht aber von dem Bachfaibling, als Aufenthaltsort gewählt. Auch frantreiche Bachstrecken, wo die Ueberficht und rasche Bewegung erschwert sind, icheinen dem Bach= faibling nicht zuzufagen. Die Gebrüder Wahl find mit ihrem gemischten Fischbestand fehr gufrieden, insbesondere möchten fie auf die beiden Amerikaner nicht verzichten, feit die Nachfrage nach großen Fischen sehr gurudgegangen ift, dagegen Bortionsfische besonders gesucht find. Diese Größe erreichen aber die Amerikaner weit rascher als die heimische Bach= forelle, während lettere in der Lauchert die beiden Erstgenannten im dritten dis vierten Lebensjahre überholen dürfte. Beim Verkause sind bisher keinerlei Schwierigkeiten zu Tage getreten. Die Gebrüder Wahl verkausen mit Ausnahme der Nesche alle Salmoniden zum gleichen Preise und zwar in der Regel im Gemenge. Die Bachsaiblinge haben nur etwas röthlicheres Fleisch als die beiden Forellenarten. Als die Gebrüder Wahl in diesem Frühjahre ausgesordert worden sein sollen (? ? die Red.), die sremden Salmoniden in ihrem Wasser auszurotten, erklärten sie, daß ihnen dies nicht nur nicht mehr möglich, sondern auch für sie sehr unvorstheilhaft wäre. Sie sischen vorwiegend mit Reusen, selten mit der Handangel. S.

## VIII. Die Organisation des Fischereigewerbes am Gbermain.\*)

Bon Dr. Alfred Röberlin +.

Der forporative Geift des Mittelalters förderte überall den Zusammenschluß von Berufsgenossen und rief so eine überaus reiche Mannigsaltigteit von organisirten Verbänden hervor. So viel davon schon befannt ist, so stößt doch die quellenmäßige Forschung auf immer wieder neue und beachtenswerthe Beziehungen. Fischerzünste in Städten begegnen wohl überall, aber eine Organisation des Fischereigewerbes, die sich über eine nicht undes beträchtliche Theilstrecke eines Flußlauses erstreckt, dürste weit seltener zu erweisen sein. Sine solche bestand aber durch lange Jahrhunderte am bambergischen Obermain. Der Mittelspunst derselben war das bischösliche Fischerneisteramt zu Lichtensels. Dieses ist urfundlich erweisdar erst in den beiden letzten Jahrzehnten des XV. Jahrhunderts. Zweisellos aber reicht es sehr viel weiter in das eigentliche Mittelalter zurück. Die Burzel der ganzen Institution war die landesherrliche Fürsorge sür den Fortbestand und den geregelten Betrieb der werthvollen Mainsischerei. Innerhalb der Organisation gemahnt mancher Zug an die bänerliche Markgenossenschaft, aber auch an die städtische Zunst.

Der Fifdermeister war bischöflicher Beamter mit dem ständigen Gig in dem freund= lichen Mainstädtchen Lichtenfels. Gewöhnlich befleibete er aber das Fischermeisteramt nur als Rebenfunktion, im Sauptamt war er bischöflicher Raftner oder Forstmeister. Gein Umt erftredte fich im Jahre 1511 über 19 größere und fleinere Ortichaften am Maine, darunter die zwei Städtchen Lichtenfels und Burgfundftadt. Mainabwarts gehörten zu feinem Sprengel Rofien, Reundorf, Schonbrunn, Redensdorf, Biefen, Riederau, Chensfeld, Japfendorf; mainaufwärts von Lichtenfels Unter- und Oberwallenftadt, Michelau, Schwürbig, Borb, Strogendorf, das icon genannte Burgfundstadt, Theisau, Mainflein und Mained. Ueber 40 Rilometer alfo am Obermain auf und ab galt das Wort und Gebot des Fischermeisters. Rach drei Richtungen bin ericheint er thätig, nämlich als Richter, als Auffichtsbeamter und als Finangbeamter. Er war Borfigender eines "vifchergerichts", das er mit "fromen redlichen vifchereleuten" zu befeten hatte. Dies Gericht entschied, "was fich irrung zwischen ben vifchern uff oder ben dem maffer begibt". Ausgenommen find nur schwere Kriminalfalle, wie Todt= ichlag, bei benen bie "halfgerichte" zuständig sind. — Als Aufsichtsbeamter wacht er über die Gintheilung und Ausnuhung der Fifchwafferstreden. Stirbt ein Fischer, fo nimmt er ein neues Mitglied in den Berband auf. Rur mit feiner Zustimmung fann ein Fifcher feine Berechtigung und das ihm zugewiesene Fischwaffer verfaufen, nur mit seiner Ginwilligung ein Fifcher fich "ausschreiben" laffen, d. h. feinen Austritt aus der Bereinigung erklären. Der Fischermeister hat das Recht, das Fanggeräthe der Fischer und die Fischereivorrichtungen, aber auch die Wehre u. f. w. zu revidiren; er gibt die landesherrlichen Erlaffe befannt und

<sup>\*)</sup> Vorliegender Aussal stammt aus dem schriftlichen Nachlaß des im Jahre 1902 versterbenen Gymnasialprosessor. Alfred Köberlin. Die Bedeutung Köberlins als Kenners der fränklichen Wirthschaftsgeschichte wurde seiner Zeit in der "Beilage zur Algem. Zeitung" (1902 Ar. 42, S. 366) und namentlich von Dr. Armin Tille in den "Deutschen Geschichtsblättern" (Bd. III, S. 243 ff.) hervorgehoben. Die hier veröffentlichte keine Arbeit diente, wie fast alle übrigen des Gelehrten, als Vorsubie zu dem geplanten größeren Werke einer fränklichen Wirthschaftsgeschichte, für das Köberlin bereits archivalisches Material in geradezu staunenswerther Fülle zusammengetragen hatte. ("Allg. Zeitg." München, 1. VIII. 03.)

forgt für ihren Vollzug. Endlich überwacht er die Naturallieferungen an den bischöflichen Hof. Als Hilfstraft sieht im ein Knecht zur Seite.

Als Finanzbeamter hat er vor Allem die landesherrlichen Gefälle zu erheben, soweit sie mit dem Fischereiwesen zusammenhängen. Diese bestehen aus Bodenzinsen, ruhend auf Fischerhäusern, einzelnen Mühlen und Gärten. Die Quellen sprechen in diesem Sinne von "bestendigen erbzinsen". Die meisten werden in Lichtensels selbst erhoben. Die Gesammteinnahme davon war unbedeutend. Viel ergiebiger war der Anfall an jenen Gebühren, die von den einzelnen Fischern alljährlich für ihre Fischereiberechtigung an den Landesherrn zu zahlen waren. Diese Abgabe sührt die Bezeichnung "mennzins von den vischern" oder "bestandzins von den vischern". Dazu kamen noch die Bußen sür llebertretungen der Fischereis vorschriften und der Wasservlizei, kurzweg "waßerstraffen" genannt. Die jüngsten Rechsnungen, aus dem KVIII. Zahrhundert, wissen noch eine und zwar gar nicht unbeträchtliche Sinnahme zu verzeichnen, nämlich Pachtgelder für Weidenruthen und Gras auf Anschwemsmungen und neu entstandenen Maininseln.

Die Ausgaben und Aufwendungen des Fischermeisters sind gering: Zehrung bei amtslichen Reisen und Bisitationen, Auffaufs- und Transportkosten für die Naturallieserungen nach Bamberg an den Hos, Reparaturen in den einzelnen Fischern miethweise überlassenen Häusern, Unterhalt des Knechtes, einzelne Trinkgelber. Alljährlich verzeichnet er einen hübschen lleberschuß in seiner Rechnung, der selbst im letzen Jahre des großen Krieges 1647/1648 die Summe von 100 Gulden übersteigt.

Dabei fonnten aber seine Untergebenen, die Mainfischer, wohl bestehen. Dies beweist icon ihre verhältnigmäßig große Angahl. 3m Jahre 1511 gablen wir in den 19 obengenannten Ortichaften 144 bambergifche Fifcher, am meisten, nämlich 19, in Burgfundftadt, je 13 in Lichtenfels, Schwürbig und Schönbrunn, 12 in Michelau; felbst in bem fleinen Nedensdorf figen ihrer 6. Dabei hat man fich gegenwärtig zu halten, daß felbstverständlich auch viele Fifcher aus den Ortichaften bes Domfapitels und der Dompropftei Bamberg, der Alofter Midelsberg und Langheim und ber Ritterschaft ben Fischreichthum bes Maines ausbeuteten. Bis zum dreißigjährigen Ariege mar die Zahl der bambergischen Fischer noch stets im Bunchmen; daß fie aber im Jahre 1648 weniger als 50 betrug, darf gewiß nicht wunder= nehmen. 1733 gahlten faum 100 Fifcher ben Bestandzins. Bur Berhütung von Zwistigfeiten unter diesen in dichter lette das Mainufer befett haltenden Fischern, sowie zur Regelung des Fischereibetriebs überhaupt, war die gange Mainstrede von Mained bis Zapfendorf in eine entsprechende Ungahl von gesonderten Tischwassern gerlegt und diefe den einzelnen Tischern zugetheilt. Man unterschied große und fleine Theile und gebrauchte dafür den terminus technicus "große hend" und "fleine hend oder hendlein". Ausnahmsweise waren wohl auch zwei und noch mehr "heyden" einem Fischer zugewiesen. lebernahm ein Fischer eine "verlegene hend", d. h. eine vernachläffigte, nicht im geregelten Betrieb befindliche Strede, fo fonnte er einen Zinsnachlag beanspruchen.

Welche Lasten hatte nun der Fischer zu tragen, welche Verpstlichtungen zu ersüllen? Sie zahlten, wie oben bemerkt, insgesammt eine Abgabe an den Fiskus Diese betrug zu Ansang des XVI. Jahrhunderts 5 Psd. 6 Psg., um die Mitte desselben 1 st., zu Ansang des XVII. Jahrhunderts 2 st. und seite dem letten Jahrzehnt des dreißigjährigen Krieges 2½ st. sür das Jahr. Um die Höhe dieser Gebühren richtig bemessen zu können, sei bemerkt, daß um 1510 etwa 10 Psd. Decht oder 17 Psd. Karpsen mit 5 Psd. 6 Psg. bezahlt wurden, um 1550 aber mußte man 12 Psd. Decht oder 24 Psd. Karpsen mit 1 st. bezahlen. Die Fischpreise stiegen fortwährend, so daß man um 1610 für 2 st. nur 10 Psd. Hecht erhielt. Der Krieg allerdings führte dann eine Verbilligung herbei, so daß um 1648 für 2½ st. 25 Psd. Hecht gegeben wurden. Wollten also die Fischer mit der Ausbeute aus ihren Fischwassern ihren Jins decken, so bedurste es bei den viel in Anspruch genommenen Gewässern immerhin eines ausnehmend glücklichen Fanges. Diese Zinse waren nun aber in interessanter Weise nach der Intensität des Betriebs abgestuft. Den vollen Zins zahlte nur, wer mit der "Segen", d. h. dem großen Zugnek, seine "Geyd" aussischte. Wer nur kleinere Handneke, "beren, hamen, schragen, strickgarn", verwendete, zahlte nur einen Theil des Normalzinses. Immerhin

waren die "Segenzinse", also die Bollbeträge, die Regel. In Arantheitsfällen wurde eine Minderung des Zinses von dem Fischermeister ohne Schwierigkeit gewährt.

Auf besonders edle oder geschätte Fische hatte die bischöfliche Hosphaltung das Borskaußrecht nach uraltem Herkommen. Unsere Quellen enthalten, wohl nur zusällig, einzig für die Jahre 1608 und 1609, 1647 und 1648 Belege für die Ausübung dieses Borrechts. Es erstreckte sich auf Neunaugen, Hechte, Lachse und Lachssorellen. Namentlich Neunaugen wurden damals noch zu Tausenden nach Bamberg geliesert, Hechte aber nur wenige, Lachse und Lachssorellen nur einzelne, so im Oktober 1647 eine 11pfündige und im Februar 1648 eine 12pfündige "Laxforre". Seit 1679 aber verschwinden diese Lieserungen ganz aus den Rechnungen.

Es gehört zu den aus dem Mittelalter stammenden, gemüthvoll patriarchalischen Zügen, daß den Fischern und Fischersnechten dreimal im Jahre, jedensalls nach vorausgegangener firchlicher Feier ein Festtag von Obrigkeit wegen bereitet wurde, so den selbständigen Fischern am Fronleichnamstag und den Fischersnechten an Lichtmeß und Bartholomäi.

In der zweiten Sälfte des XVIII. Jahrhunderts verfiel unsere Institution mehr und mehr, jedenfalls überlebte die Auflösung des alten geistlichen Staates im Jahre 1803 nur eine verblaßte und entstellte Erinnerung an den Berband der Fischer des Obermains und das Lichtenselser Fischergericht.

#### IX. Bermischte Mittheilungen.

Fijchereilehrfurs in Munchen. In ber Woche vom 29. September bis 5. Oftober cr. fand in Danden ein Fischereilehrkurs ftatt, zu welchem fich bie fammtlichen Landwirthichaftslehrer, sowie eine Augahl von tgl. Buchtinspettoren und Antiuringenieuren auf Beranlassung und mit Unterftugung bes fgl. Staatsministeriums bes Innern und bes fal. Ministeriums für Rirchen= und Schulangelegenheiten eingefunden hatten. Es maren im Gmgen 70 Berren erichienen, bor welchen der tgl. Brofeffor ber Boologie und Borftand ber tgl. Biologischen Bersuche station für Fischerei, Berr Dr. Bruno Sofer, jowie ber staatliche Konfulent für Fischerei, herr Dr. Surbed und ber igl. Landestulturingenieur herr Dr. Spottle Bortrage über bas gefammte Gebiet ber Fijchzucht abhielten. Der Rurfus hatte ben 3med, bei ber vom Banerijden Landesfijchereiverein in Aussicht genommenen besonderen Forderung der Teichwirthichaft in Bayern eine große Anzahl sachverständiger Mitarbeiter heranzuziehen. Die fgl. Laudwirthschafts= Iehrer und Buchtinipeftoren haben bei ihrer ftandigen Berührung mit ber Landbevölferung vielfach Gelegenheit, gur Fischzucht anguregen und bestehende aber unrationell bewirtigiaftete Fischzüchtereien zu reorganifiren. Die Kulturingenieure sollen in Bufunft hiebet herangezogen werben, als biefelben auf Untrag Plane gur Unlage von Teiden ausarbeiten und eventuell die Durchführung ber Teichbauten leiten und übermachen werben. Rurfus fand im Zoologischen Sorfaale ber Thierarztlichen Sochichule gu Munchen ftatt. Schluffe begielben wurde ein mit Rarpfen und Forellenbarichen befetter Teich in Bernried abgefiicht, sowie barauf eine Befichtigung und Grläuterung der Fijdzuchtanftalt Starnberg borgenommen. hiezu hatten fich auch ber Referent im tgl. Staatsministerium bes Innern, Berr Ministerialrath Brettreich und ber Referent im Ministerium für Rirchen- und Schulangelegenheiten, Berr Oberregierungerath Bracher, eingefunden.

Patentanmeldungen bezw. -Ertheilungen. Anmeldungen: Klasse 45 h. B. 33 649. Fischangel, bei der der Köder lebend an einem Längsstück angebunden wird. Paul Bischoff, Breslau. 14. Februar 1903. Ertheilungen: Klasse 45 h. 147 291. Elektrische Anzeigevorrichtung zur Feststellung der Anwesenheit von Fischmassen, 3. B. von Heringszügen, deren Tiefgang und Mächtigkeit in Gewässern. John Eggen, Christianssund, Norw.; Vertreter: B. Blant und B. Anders, Patent-Anwälte, Chemnis. 7. November 1902.

Entschädigung bei Flußtorrettionen. Der Prozeß der Posener Fischerinnung gegen die Staatsbauverwaltung ist durch Bergleich beendet worden. Klägerin verlangte für den ihr durch Regulirung der Warthe dis zum Jahre 1896 entstandenen Schaden 150 000 Mt. Der Vergleich setzt eine Entschädigung der Innung durch den Fiskus von 60 000 Mt. fest, womit alle Schädigungen der Innung bis heute und künftighin vergütet sind.

Erfolg von Brutaussehungen. In Dr. 2 der "Berichte des Oftpreußischen Fischereivereins" für 1902/03 (Juni 1902 pag. 24) wurde mitgetheilt, bag in einem auf Bereinsfosten besetzten See die Brut ber fleinen Marane sowie die des Schnäpels ausgezeichnet fortgekommen ift; gleichzeitig murbe die hoffnung ausgesprochen, bag bie im Gee borhanbenen, ebenfalls aus eingesetter Brut ftammenben alteren Jahrgange bes Schnapels gur Fortpflanzung schreiten werben. Diese Soffnung hat fich erfüllt: Berr G. Dobrowolsth in A., ber ben in Rebe ftehenden See genan beobachtet, berichtet bem Oftpreußischen Fischereiverein am 27. Juli bs. Is., baß er am genannten Tage gwischen Kraut mit bem Zugnet zwei junge Schnäpel von fast 12 Centimeter Länge gefangen habe. Siebei ift zu berücksichtigen, daß eine Besehung bes Sees mit Sonäpelbrut im Frühjahr 1903 nicht ftattgefunden hat; die jungen Thiere ruhren bemnach von im Gee felbft produgirter Brut her. Oftpreugen befigt nunmehr zwei Geen, in benen die Ginburgerung ber Schnäpels gelungen ift. Der Fang Diefes Fisches ift, wie weiter berichtet mirb, im Sommer nicht leicht, ba er fich bem Ret beinahe eben fo gut gu entgieben weiß, wie ber Rarpfen. Im Allgemeinen fommt bie neue Fischforte im Gee gut fort, ba wiederholt Eremplare von über 2 Pfb. Gewicht gefangen wurden; auch die kleine Marane finbet fich in bem Gee bes Defteren und ift bereits in brei Jahrgangen vertreten; allem Anschein nach wird fie bereits als zweismmeriger Fisch geschlechtsreif, ber Schnäpel aber erft als bierömmeriger. Die Fänge im Sommer waren bis jest noch nicht lohnend, boch wird von der Binterfischerei mehr erwartet, worüber zu gegebener Beit berichtet werden foll. ("Ber. bes Dftpr. Fischereivereins" Dr 4, 1903.)

Deutschlands Ein= und Aussuhr von Fischen. Nach ben Berichten des statistischen Amtes bewegte sich Deutschlands Außenhandel mit Fischen in den letten drei Kalenderjahren in folgenden Zahlen.

Waarengattung	in	Import Doppelzentn	Export in Doppelzentnern				
	1900	1901	1902	1900	1901	1902	
Süßwasserside, lebend Süßwasserside, frisch, todt . Frische Seefische a) Heringe . b) andere .	37 279 34 147 265 541 133 381	44 658 401 257	$\begin{array}{c} 46\ 756 \\ 452\ 007 \end{array}$	19 302 4 310	17 994 5 581	17 994 5 818	
Gefalzene Heringe, Faß			1 609 955				

Bur Butterung der Salmonidenbrut benute ich nachweislich feit vielen Sahren ein Berfahren, welches bem fürglich veröffentlichten Linke'ichen fehr ahnlich, von bemfelben aber ganglich unabhangig ift, und welches ich hiemit veröffentliche, ba ich mich munbere, bag biefes noch so wenig bekannt ift. Bu biesem Zwecke laffe ich mir von einem Drechsler Solzkugeln verschiebener Größe aufertigen, Diese werben einfach mit bem Futterbrei überzogen und in bie Bruttroge gelegt, in welchen fie, nicht wie ber Linke'iche Blumentopf befestigt werben, fonbern frei umher ichwimmen. Als Futterbrei verwende ich Anfangs Eigelb mit Ralbshirn, fpater Milg und Leber. Erfteres loft fich Anfangs leichter vom Rloge, benn Milg haftet gu fehr am holze, mag fein, bag fie fich vom Blumentopf leichter loglöft. Ich bemerte noch, bag bie Rugeln genau rund fein muffen, bamit fie nicht auf einer Seite liegen bleiben, fonbern fich beim Schwimmen immer brehen, fo bag bas Futter von allen Seiten abgenommen werben tann. Später finten bie Rugeln immer mehr unter, was nichts ichabet. Auf biefe Beife Iernen die Fischen gleich vom Rloge freffen, womit fie, nachdem in die Teiche gebracht, ohne weitere Umftande gefüttert werden tonnen. Auch im Aquarium füttere ich Bierfische auf biefe Beise. Diese hiemit zur Brobe empfohlene Fütterungsmethobe berbient nicht nur ben Borzug ber Zwedmäßigkeit, sondern sie ist auch billiger, ba nicht patentirt.

Coefter, Gleiffen.

Lachfe aus bem Amurgebiete in Deutschland. Nach einer Meldung aus Nifolajewst an ber Amurmundung lief bort von den Nadeztischen Fischereien ber speziell zum Zwed ber

Fischausfuhr erbaute und mit Kühlvorrichtungen versehene Dampfer "Bianka" mit einer Ladzung gefrorener Lachse (Oncorhynchus keta), die zur Berbreitung auf den europäischen Märkten bestimmt sind, nach Hamburg aus. Man verspricht sich von dem neuen Ausfuhrzunkernehmen große Erfolge für die Ausbeutung des Fischreichthums des Amur.

#### X. Bereinsnachrichten.

## Fischereiverein für die Provinz Sachsen, das Herzogthum Anhalt und angrenzende Staaten.

Die Generalversammlung des Fischereivereins für die Provinz Sachsen, das Herzogthum Anhalt und angrenzende Staaten fand am 19./20 September 1903 in Roßlau in Anhalt statt.

zielt hat, und wünschte ihm ferneres Gedeisen.
Staatsminister von Dallwiß bekundete seine Freude und Genugthuung, hier die Mitglieder des Vereins aus dem Herzogthum Anhalt, wie aus der Provinz Sachien begrüßen zu können und wünschte dem Verein das lebhasteste Interesse in weiten Kreisen für seine volkswirth-

schaftlichen Bestrebungen.

Regierungsassesson hon Hellborf-Bedra wünschte Namens des Oberpräsidenten dem Verein zu seinem Jubeliage Glück und weiteres Gedeihen; dasselbe geschah Seitens des Kreisdirektors Mühlenbein und des Obersorstraths Reuß, der sür die herzoglich anhaltinische Finanzdirektion Grüße überbrachte.

Vom Hofmarschallamt ist die Mittheilung eingegangen, daß Se. Hoheit der Erbprinz von Anhalt, der hohe Protekror des Vereins, leider am Erscheinen verhindert sei. Ferner waren am Erscheinen verhindert die herzoglich anhaltinische Regierung, Abtheilung des Innern, der Ehrenvorsitzende des Vereins, Wirkliche Geheime Oberregierungsrath von Diest-Merseburg; wegen anderer Verpstichtungen konnten nicht erscheinen die kgl. Regierungspräsidenten von Magdeburg, Merseburg und Ersurt, Kreisdirektor Geh. Regierungsrath Bramigk-Söhen, die Landwirthsichaftskammer für die Provinz Sachsen, Gras von der Schulenburg-Wolmirstedt und der Sächsische Fischereiverein.

Den verstorbenen Bereinsmitgliedern, Elbstrombaudirestor, Ober- und Geheimen Baurath Messerschmidt-Magdeburg, Obersischmeister für die Provinz Sachsen, Geheimen Baurath Wille - Magdeburg, Reviersörster Baumgarten = Gr. Apenburg, Geheimer Regierungsrath von Düring-Magdeburg, Obersörster Bär-Coswig, Obersörster Schondors-Wörlitz, Geheimer Regierungsrath Richter-Merseburg, Strommeister Schmölling-Roßleben, Strommeister Haas es Düben und Wiesenbaumeister Müller-Magdeburg widmete der Präsident ehrende Worte. Die Versammlung ehrte das Andenken derselben durch Erheben von den Plätzen.

In den Borstand wurde neugewählt Regierungs- und Baurath Stolze-Merseburg.

Dem Borichlage des Vorstandes und des Berwaltungsrathes gemäß wurden zu Ehrennitsgliedern ernannt: Regierungspräsident a. D. von Arnstadts Magdeburg und Excellenz Wirklicher Geheimer Oberregierungsrath Prosession Dr. Kühnspalle a. S.

Hierauf hielt Lehrer Lucas. Berbelin den Geschäftsbericht für das verslossene Vereinsjahr 1. Juli 1902/1903 wie solgt: Der Verein hat im vergangenen Jahre wiederum an Mitgliedern zugenommen, indem eine stattliche Anzahl Bernssssischer, namentlich aus Anhalt, demselben beigetreten sind. Die Witterung selbst war sür das Bachsthum der Fische weniger günstig. Der Juli vorigen Jahres brachte nur drei, der August sechs und der September vier warme Tage. Die Folge davon war, daß die Herbstischen Enttäuschungen brachten. Da der Herbstisch wenig Niedersichläge hatte, trat Wassermangel in Teichen und Bächen ein. Deßhalb starben bei dem starken Frost Ansangs Dezember viele Fische. Unter dem 2). Dezember wird aus dem Kreise Torgan Folgendes berichtet: In Folge des dieszährigen sehr niedrigen Wasserstandes und der überaussstregen Kalte sind hier in einem Teiche 20 000 Fische umgekommen, darunter 18 000 Galizier und Touringens berichtet, wo das Wasser die wurde von verschiedenen Bächen des Harzes zund Thüringens berichtet, wo das Wasser die den Grund ausgekoven war; in den größeren Flüssen ging in Folge des Erundeises viel Brut verloren. Um Ausssluß der Ohre wurden die Fische durch

ben Eisbrecher im Winterlager gestört und vernichtet. Der harte Binter hat auch viele Krantheiten bei den farpfenartigen Fischen, namentlich die Rothseuche, hervorgerufen, wodurch gange Beftande vernichtet wurden. Auch die Brut hatte in den Winterungen fehr zu leiden. Da auch das verflossene Frühjahr kalt und rauh war, laichten die Karpsen erst in der Zeit vom 16.—31. Mai; die Schleien vom 22.—25., in einigen Gegenden auch viel später.

Die Resultate der Brutaussehungen lauten recht gunftig.

Bie in Borjahren, so lauten auch diesmal die Berichte über das Fortkommen der ausgeschten Lale ausnahmslos günstig. Daher hat der Berein auch in diesem Jahre 65 000 Stück Alabrut aus der Kaiserlichen Fischzuchtanstalt Hüningen in die Saale, Jeetze, Helme, Unstrut, Mulde und Elbe eingesetzt. Die Jungaale wachsen auch in den Teichen sehr schnell und haben öfters bereits nach zwei Jahren die Schwere von 1 Kilogramm erreicht. Das Aussetzen der sogenannten Elbaale ist nicht räthlich, da diese verhältnismäßig langsam wachsen.

Der Berfuch, Die amerifanische Regenbogenforelle in einem Bache Thuringens einzuführen, hat sich bewährt. Dagegen sind aus der Foresenzuchtantfalt Arens-Cleysingen vieder angebrütete Foreseneier, sowie Jungbrut bezogen worden. Die Vereine Suhl und Henneberg erhielten 180 000 Stück sür Hatel und Schlense, der Molmkebach 5000, Lossebach 1000, Helme, Jorge und einige andere Harzbäche 6200, die Purnit 5000 Stück. Sehr gute Ersolge hatten die Teichbesitzer Achtspringe, Gr. Apenburg, Diesdorf, Molmke u. A. mit diesem Edelsisch zu versichnen zeichnen.

Dag die Schleie nicht in bem Mage machft wie ber Karpfen, ift befannt, jedoch murben in einigen Bachen von den im Jahre 1900 ausgesetzten Brutfischen Exemplare von 1/4-1/8 Kilogramm gefangen. Sogenannte Binnenfeen, wie ber Schelldorfer, bergen Schleien in großer Ungahl. Neuerdings mählt man Buchtthiere aus folden Gemäffern zur Fortpflanzung und erzielt bamit große Ersolge, wie es uns die letzte Berliner Ausstrellung gelehrt hat. Da dieser Fisch besonders gut in der Unstrellung gelehrt hat. Da dieser Fisch besonders gut in der Unstrellung gelehrt hat. Da dieser Fisch besied ift mit Bestimmtheit darauf zu rechnen, daß die Schleie, wenn sie erst einmal die Laichreise erlangt hat, sich dann von selbst in den Gewässern fortpflanzt. Die Kreuzung mit den etwa in den Gewässern schon vorhandenen Exemplaren dürste in Folge der Blutausschiftiging, somt auch zur

Berbefferung der Raffe dienen.

Die Erwartungen, die man an die vor ungefähr einem Sahrzehnt begonnenen Aussehungen bes Rarpfens in öffentliche Gemäffer fnupfte, haben fich in erfreulichem Mage erfullt. Es hat fich ergeben, daß der Karpfen auch in den fließenden Gemäffern des Bereinsbezirks in jedem Jahre durchschwittlich 1 gelich mit Morpergewicht zunimmt, und daß dabei das Fleisch dieser Karpfen berb und wohlschmeckend ist. Wo freilich die Erfolge sich nicht im Aussetzungsgebiete selbst feststellen lassen, muß man nicht gleich mit Mißersolgen rechnen, denn die Ersahrung hat gelehrt, daß die Karpfensezlinge in den fließenden Gewässern sich so lange und so weit vertheilen, dis sie ein geeignetes Abwachsgebiet gesunden haben, wobei sie in manchen Fällen weite Wanderungen unternehmen. Der Berein wird daher mit dem Aussegen von Karpfen fortfahren, und dabei weitere Erfahrungen beobachten, möglichst ein- bis zweisommerige Fische, die nicht so leicht von Raubfischen überwältigt werden fonnen, benuten.

Anders gestalteten sich meine Beobachtungen in den meisten Teichen der Altmark. Dort besitt fast jedes Dorf einen oder mehrere Teiche, die größtentheils als Biehtränke benutzt werden. An einigen Stellen hatte man bereits versucht, die Teiche der Fischerei nutbar zu machen. Aus salscher Sparsamkeit kam man auf Abwege, indem man aus großen Mergelgruben einer benachbarten Provinz, wo seit Jahrzehnten Innzucht getrieben wird, für wenig Geld scheinbar völligen Besag kauste und in genannte Teiche seste. Es waren ca. 30 Centimeter lange, schmale, veraltete Thiere und dabei laichreise. Der Besag war jahrelang in den Teichen geblieben und da ein Wachsthum nicht zu verzeichnen war, verloren die Leute schließlich die Lust. Es gehörte ein gut Stück lleberredungskunst dazu, die Inhaber zu belehren und sie zu bewegen, sich dem Fischereiverein anzuschließen, durch desse Wermittlung sie gutes Besagmaterial beziehen könnten. Einige Teichwirthschaften im Nordwesten der Altmark sind sogenannte Musterwirthschaften.

Sinfichtlich ber Arebegucht find im verfloffenen Bereinsjahr allgemeine Arebefterben nicht beobachtet worden. Ja, es scheint mit der Krebsauszuch in vielen Gewässern des Vereinsbezirks wieder auswärts zu gehen. Der Verein hat daher auch im vergangenen Jahre ca. 50 Schock Besatkrebse in die Schleuse, Saale, Unstrut, den Lossebach, die Ohre und Leine gesetzt. Hervorragende Resultate werden aus dem Gebiete der schwarzen Elster berichtet.

Neuerdings hat man versucht, die Orfe, ihrer Schnellwüchsigkeit wegen, den öffentlichen Gewässern zuzusitüren. Sie gedeicht in denzenigen Gewässern vorzüglich, in denen der Karpsen

gebeiht. Die Orse gehört nicht zu den Raubfischen, sondern ist ein Friedfisch. Es sind daher auch wieder Orsen ausgesetzt worden. Welse fangt man besonders in der schwarzen Elster reichlich.

In neuester Zeit ist die Aufmerksamkeit auf ben amerikanischen 3 werg wels, ber burch von dem Borne eingeführt, gerichtet worden. Diesen Fisch kann man ohne Risiko neben dem Karpsen einsegen. Er läßt sich auf weite Streden lebend versenden; die Zucht ist einsach. Er liebt ichlammigen, tiefgrundigen Teichboben und ift wohlichmedend. Do burch bas Aussehen bes Zwergwelses in freie Gemässer eine wesentliche Bereicherung berselben berbeigeführt wird, ift wohl nicht ohne Weiteres zu besahen. Immerhin ift den Besigern von geeigneten Teichwirthschaften die so überaus leichte Zucht dieses Fisches wohl zu empfehlen.

Ich komme zu den Laichschonrevieren. Die Fischer der Saale können sich mit den Laichschonrevieren nicht besreunden; die Unstrutssischer übereinstimmend, daß die Laichschonreviere zur Hebung der Fischerei nicht beisgetragen; dasselbe berichten die Fischer der weißen Ester und der Unterelbe. In der Mulde, ichwarzen Elster und dem Unterlaufe der Elbe hat sich seit dem Bestehen der Laichschonreviere eine Zunahme der Friedfische bemerkbar gemacht. Die Fischerinnung Magdeburg beschwert sich über das unrechtmäßige Abfifchen ber Laichichonreviere in ber alten Elbe. Dagegen werden auch Rlagen darüber geführt, daß Berufsfischer Diese Reviere widerrechtlich absischen.

Recht dringend bitten die Fischer der Altmark um Laichschonreviere für die dortigen Bäche; dergleichen für die alte Elbe bei der Stadt Ferichow.

Turch rationelle Bewirthschaftung, bezw. Bearbeitung der Teiche ist da eine künstliche Fütterung zwecklos, wo genügend natürliche Nahrung vorhanden ist. Sehr weit hat sich die schwimmende Fischlaterne des Klempnermeisters Franz Keiser in Delitzsch verseitet. Durch die Vertenen weder des Allenderenschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaftschaft Laterne werden des Abends verschiedene Insettenarten angelodt, die in's Baffer fallen und namentlich von den Karpfen verzehrt werden. Forellen werden in vielen Fällen auch nicht gefüttert.

Sonst süttert man Frosch- und Hamstersleisch, Kalbsgehirn mit Blut und Mehl vermischt 2c. Die erzielten Fisch preise haben nur wenige Mitglieder angegeben. Die Preise sinken an vielen Stellen. Die Kottbuser Karpsenbörse notirte Karpsen 58—60 Mt. pro 50 Kilogramm be

großen Lieferungen.

Leider werden die öffentlichen Gemäffer immer wieder durch gewerbliche Unlagen verunreinigt, wodurch gange Gischbestände vernichtet werden. Bon der Saale wird g. B. geichrieben: Ein großes Fischsterben fonnte am 31. Marg oberhalb der Robinsoninsel bei Beigenfels beobachtet werden. Die neue Strohftofffabrif läßt nämlich ihre Abwässer durch unterirdische Kanale in die Saale stießen. Diese war daher dunkelgelb gefärbt. Zu Hunderten erschienen die Fische an der Oberstäche und verendeten. Mitte August gingen an derzelben Stelle auf gleiche Weise ca. 40 Zentner meist große Fische zu Grunde. Aus Tangermünde wird geschrieben, daß die dortige Buckerfabrit ihre Abwässer ohne Klärbassins in die Elbe ließe.

Die Fischer von Debisfelde klagten bei meiner dortigen Anwesenheit darüber, daß beim Reinigen der Klärbassins der Buderfabrit Weferlingen die Fische, namentlich Sechte, zentnerweise in der Aller verendeten. Dasselbe gilt vom Unterlaufe der Uchte, die durch die Zuderfabrit Stendal verpestet wird; die Buderfabrit Salzwedel verunreinigt die Joepe in derselben Beise. Die Inter-

effenten bitten dringend um Abhilfe der Uebelftande.

Die Fisch diebstähle mehren sich leider. Im Kreise Delitsch wurden an der sächsischen Erenze zwei Teiche nächtlich mit der Waade abgesischt. Die Spuren zeigten nach Sachsen. Die ärgsten Fischräuber hat der Harz aufzuweisen, wo die Fische mit Dynamit und Chlorkalk getödtet und dann geraubt werden. Auch die Gegend von Magdeburg hat sehr von Fischdieben zu leiden. So hat dort ein Gendarm im Jahre 1902 allein 66 Fischdiebstähle zur Anzeige gebracht. In vielen Gegenden nächtigen Zigenner an Teichen und Bachen, um mit Nachtschnuren Fischbiebstähle auszuführen.

Die Borträge in den landwirthichaftlichen Bereinen haben wesentlich bazu beigetragen, das

Interesse für Teichwirthschaft zu heben.

Der Berein hat im verfloffenen Jahre Bache, Fluffe und Teiche ber Altmark bezüglich ihrer rationellen Ausnützung untersuchen laffen. Dort wurde, wie schon bemerkt, manche Baffersläche für die Fischerei nutbar gemacht.

Gine große Errungenschaft, Die in erfter Linie bas Werf bes Bereinsprafidenten ift, ift Die

Errichtung bes Lettorates für Fischerei an ber landwirthschaftlichen Bochschule in Salle a G.

So hat der Berein in Gemeinschaft mit den staatlichen, Provinzial- und Kreisbehörden auch im berfloffenen Jahre die Fischerei ein gutes Stud vorwarts gebracht. Ich schließe meinen Geichaftsbericht mit ber Bitte: Moge auch im neuen Geschäftsjahre bas harmonische Ausammenwirten gur hebung ber Fischerei und somit jum Gegen unseres geliebten beutschen Baterlandes in berfelben Beife bestehen bleiben.

Der Bereinsprafident dankt fur ben ausführlichen Bericht und bemerkt, daß die Aalbrut in erfreulicher Beise in den Gewässern bes Bereinsgebietes gedeiht; die ausgesetzten Schleien bilben Brutauffrischung. Bei den Karpfen ift verschiedentlich Sochzucht eingetreten; daher mußten sich auch viele Krantheiten einstellen. Beim Ginseben von Rrebsen fei es fehr wichtig, Diese an das Ufer, nicht direkt in das Wasser zu segen. Die Frosche vertilgen große Mengen Fischbrut; daher mussen sie ben Fischpreisen vergleiche man stets die Preise zwischen Broduzenten und Konsumenten. Die gestellten Anträge sollen bei der königl. Regierung in Magdeburg befürwortet werden. (Schluß folgt.)

#### Schlesischer Fischereiverein.

Um Dienstag, den 17. November 1903, Bormittags 10 Uhr, findet in Breslau, im großen Saale der Christian Hansen'ichen Beinhandlung, Schweidnigerstraße 16/18, die zweite diesiahrige Sauptversammlung des Schlesischen Fischereivereins ftatt.

Tagesordnung: 1. Mittheilungen des Borfigenden. — 2. Aufnahme neuer Mitglieder. - 3. Bur Geschäftslage des Bereins und Besprechung folgender Gegenstände: Sochwassertataftrophe, insbesondere Schädigung der Fischereinteressenten der Grasschaft Glatz, sowie deren Unterführung; — Errichtung von Fischereigenossenssensten; — Sammlung von Fischlaich, sowie Fangen von Brut in den nach Hochwasser; — Eigenthumsansprüche auf Userländereien und deren Wiedereinseringende Ländereien geschwennnt worden sind; — Betreten der Userländereien bei Ausübung der Fischerei; — Berwendung der künktlichen Spinner bezw. der Pilke (Darre) bei der Sportangelei; — Oderstrombereisung und Ablösung der Fischereigerechtigkeiten durch den Staat; — diesjährige Prämierung von Fischraubzeug insbesondere der Eisvögel; — ein neuer Krankheitserreger dei Fischer; — Vorsicht beim Verkaubzeug insbesondere der Kisdogel; — ein neuer Krankheitserreger dei Fischer; — Vorsicht beim Verkaubzeug insbesondere der Kisdogel; — ein neuer Krankheitserreger dei Fischer; — Vorsicht beim Verkaubzeug insbesondere der Fischer Zwergwels; — Vermittlung des Fischbesages; — Prüfung von Fischwässerre, — 4. Das schlessiche Fischereirecht. Referent: Rechtsanwalt Dr. Bohn-Breslau. — 5. Hochseessicherei bei Filand; Keiseerlebnisse. Referent: Dr. phil. Zinnner-Vreslau, Eustos am kgl. zoologischen Jastitut und Museum der Universität Universität

Rach Schluß ber Sigung vereinigen sich die Theilnehmer zu einem gemeinsamen Mittags.

mahle in demfelben Lotale. Gafte find ftets willtommen. Der Borftand des Schlefischen Fischereivereins. G. Bring gu Schoenaich. Carolath, Borfigender.

#### XI. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Bufuhren genügend, Geschäft ichleppend, Preise für lebende Fische ge-Berlin, 24. Oftober. brudt, für tobte befriedigend.

demand last contract	.9				
Fische (per Pfund)	lebende	frisch, in Gis		geräucherte	AB
Hechte	58 - 68	32 - 56	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400
Zander	103	50	Ruff. Lachs	11 11	
Bariche	51 - 55	25 - 26	Flundern, Kieler	", Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr	68 - 69	<u> </u>	do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Karauschen	_	_	Büdlinge, Rieler	" Wall	200 - 350
Schleie	82 - 88		Dorsche	" Riste	300
Bleie	30	t sum	Schellfisch	11 11	500 - 600
Bunte Fische	23 -73	20 25	Aale, große	" Pfund	100 - 130
Nale	78 - 80		Stör	11 11	
Lachs II a gefr	_	52 - 58	Heringe	"100 Stat.	70-100

#### Bericht über ben Engrosverfehr in Rarpfen am Berliner Martt vom 7. bis 22. Ottober 1903.

Das Geschäft in Karpfen mar in ber letten Zeit fein allgu reges. Die im allgemeinen Fischhandel mehr fühlbar gewordene Geschäftsstille blieb auch auf den Karpfenhandel nicht ohne Rüdwirkung.

Die Preisnotirungen find folgende:

			1 0		
am	13.	Oftober:	Rarpfen,	todte 50	Mf.
"	14.	"	"	lebend, Galizier 50 er 70 –72	**
			"	tobte	"
"	15.	11	"	lebend, unjortirt	11
11	<b>1</b> 6.	"	"	" Lausiger 60 er 68–69	11
	17.		"	unsortirt	11
			"	todte	11
11	20.	19	"	Iebend, unsortist 65—68	11
			"	" Lausiger 55 er 66 – 70	"
,,	21.	"	"	lebend, Lausiger 50 er 68—69	"
"	22.	,,	"	" Galizier 45 er 64—67	"
				"Lausiger unsortirt 65–67	"

## Buverlässiger Fischmeister

für niederrheinischen Landsee (alter Rhein) und benachbarten Gemässer zum 1. April 1901 gefucht. Diferten unter M. M. Rr. 100 an die Erped. ds. Bl.

## Ein junger fräftiger Mann

ber drei Jahre in einer größeren Fischzucht

thätig war, sucht Stellung. Offerten sind zu richten an die Expedition ds. Bl. unter L. 20.

## Fildmeister

seit langen Jahren in ersten Betrieben ber Forellen- und Karpsenzucht thätig, sucht, gestüht auf la Zeugnisse, per sofort oder später Stellung in gleicher Eigenschaft.

Gefl. Offerten unter W. an die Expedition

dieser Zeitung erbeten.

## Bilchmeister,

langjährig erfahren mit der neuesten Methode in Aufzucht und Fütterung, vertrauter Teichwirth, ebenso mit der Landseesischerei, mit besten Referenzen versehen, sucht sofort oder später selbständige Stellung.

Offerten unter Nr. 150 an die Expedition

de. Bl. erbeten.

#### Gesucht

wird ein tüchtiger Fischer, der mit künstlicher Fischzucht (Salmoniden) und Aufzucht von Karpsen, Dubisch'sche Methode, gut umzugehen versteht. Zeugnißabschriften und Photographie, sowie Gehaltsansprüche einzusenden an Graf Arco, St. Martin bei Ried, Oberösterreich (Junkreis).

## Ein tüchtiger Fischer

ber selbständig montiren fann, fucht Stelle. Gefl. Offerten an

Hc 5778 Z.

Schneider, Fischer, Murg a. Wallensee, Schweiz.

## Eine Fischzüchterei = Pachtung,

herrlich gelegen, geräumiges Wohnhaus, Bruthaus, Pferdestall und Nebengebäude, gute Wasserverhältnisse, ca. 8 ha Teiche, ist größerer Unternehmung halber im nächsten Frühjahr abzugeben. Bisheriger Reingewinn 4000 Mt. per Jahr. Nöthiges Kapital 10,000 Mt. Offerten unter E. D. 11 an die Exped. ds. Bl.

## Gute Sischzucht

aesucht, zwecks Kauf ober Pacht von tüchtigem Fischzüchter, eventuell übernimmt derselbe auch selbständige Leitung einer Fischzucht gegen Gehalt mit Tantidme.

Offerten unter C. Nr. 100 an die Exped.

ds. Bl. erbeten.

## Badiforellen-

Badilaibling - Eier

in großen Quantitäten zu kaufen gesucht. Gest. Offerten unter F. D. an die Exped. ds. Bl. erbeten.



Eier unb

des Bachsaiblings, der Bach- und Regenbogenforelle gibt ab

D. Stoerf, Fischaucht, Wagenhausen bei Saulgau (Württemberg).



Bevor Sie sich Bruttröge anschaffen, lassen Sie sich die Preisslisteüber die zahlreich prämiirten Triumphbrutröne (D. R. G. – M. 53001), kostenlos senden. Sämmtlichen Hilfsmittel zur künstlichen Fischzucht am Lager.

Wilhelm Beyer, Fabrik für Fischereigeräthe, Erfurt.

## Speiseregenbogenforellen,

1/4—1 Pfund groß, fucht einige Zentner lebend zu kaufen gegen Caffa

Shr. Gropp, Fischhandlung, Pforzheim, Baben.

Ein ichon gelegenes

## Riffergut

in Ditpreußen, ca. 3300 Morgen groß, wobon 200 Morgen sehr ertragreiche Karpfen= und Korellenteiche, sowie Bruthans, große Hateranlage, 450 Morgen sehr fischreiche Seen, in welchen Aale, Karpfen, Maränen und Krebse reichlich vorhanden. Schöne Jagd, 350 Morgen Wald, herrschaftliches Wohnhaus mit am See gelegenen Park, gute massive Gebäude, guter Boden, ist preiswerth zu verfausen.

Offerten bitte an die Exped. d3. Bl. unter M. D. zu richten.

## 50 000 Regenbogenforellen-Sehlinge

(ein- und zweisömmerige) hat abzugeben

Gilliger's Fischzuchtanstalt "Babaria" in Innleiten, Bost Rosenheim.

## Einige Bentner Speiseschleie

Gifchzüchterei Barenftein, Beg. Dresben.

Bekannotmandena.

Die Gardinenfischerei in Spanien und Frantreich liegt in dieser Saison auffällig bar-Taufende Fässer Geefischeier gingen sonst als Sardinenköder dorthin. Ich habe da-her noch ca. 500 Sonnen Fischeier von Kablian und Schellfisch abzugeben, welche Ihnen als unentbebrliches Brut= und Maftfutter befannt sein durften. Geit 1894 jährlicher Umsat als Brutsutter ca. 60 000 kg. Preis per Tonne, ca. 70 kg Inhalt, Mf. 14 .-Dieselben sind Monate lang haltbar, mundgerecht und erzeugen einen fräftigen gefunden Fischbestand. S. Popp, Samburg 4.

Rarpfen-u. Idileienvelak.

Freiherrl. v. Diergardt'sche Teichwirth= fchaft und Wischzüchterei Brüggen (Riederrhein) hat preiswerth abzugeben: in Maffen und zweisommerige Karpfen der schnellwüchsigsten Rasse, sowie zwei- und drei-fommerige Schleien unter Garantie lebender Unfragen und Bestellungen sind zu richten an obige Fischzüchterei ober den Unterzeichneten.

Schlebusch bei Röln a. Rh.

Bubner, Oberförster.

Karpfen-, Forellen-Schlei-Setzlinge

in Riesenrassen, liefert im Herbst zu ermäßigten Preisen unter Garantie lebender Ankunft

Bübner, Fildizucht, Frankfurt a. Oder.

Girca 20,000 einfommerige

Prima Saizkarvien

Uebernehme zeitweise Kontrolle abzugeben. oder Oberaufsicht von teichwirthschaftlichen Fisch= zuchtanstalten. Projektirung bon Reuanlagen. Reorganisation veralteter Betriebe gegen mäßige Honorarfate oder Gewinnantheil.

G. Wolff, Templik (Laufik).

Wir offeriren :

a) 1903 er Sakforellen und Sakfaiblinge,

b) 1903 er schnellw. galiz. Karpfenbrut zur baldigen Herbstlieferung.

Graft. Guterdirettion Shloß Arappis (Dberichlefien.) 

becht=Seklinge

werben gu faufen gefucht. Offerten unter "Secht" an die Erped. ds. Bl.

## Grüne Satichleie.

ferngefunde, fowie halbfingerlange Bariche empfiehlt billigst

> Louis Beidehafe, Soffisher, Gera (Reuß).

Forellenzucht Anrolzmunffer b. Ried, Oberöfterreidt (Innkreis), offerirt

Prima Lier von Badforelle und Sachfaibling,

lieferbar von Anfang Dezember an.

Million beste Forelleneier

garantirt von nur frisch gefangenen Wildfischen, bei lebender Ankunft, hat abzugeben

> E. Groß, Forellenbrutanstalt, Dietershausen b. Wenhers, Caffel.

Badilaiblina-Seklmae

einsommerige, schnellwachsende Raffe, hat billig abzugeben die

> Fischzuchtaustalt Leutasch, Bost Geefeld (Tirol).

20-30 000 Regenbogenforellen= Settlinge

gesunde und schönfte Baare, offerirt Frang Burg, Fischzucht, Offenburg i. B.

4 bis 5 Zentner

## forellen 3

von 1 bis 5 Pfund, hat abzugeben

Joh. Edmund Roth, Fischer u. Teichbesitzer in Gemünden a. Mt.

liefert Speilenline!

Rarpfen, Hechte und Schleien. Rheinproving bevorzugt. Befl. Offerten mit Preisangabe an

C. Kölges, Boppard a. Rh.

wenig gebraucht, passend zum Aussischen von Brutteichen, Maschenweite 10 mm, Länge 32 m, Handarbeit, billig zu verkaufen.

P. Bamberg, Fischermeister, Schfopau bei Merseburg.

## Filderei-Derpachtung.

Die Fijderel-, Bras- und Streunngung in ben gur Rönigl. Dberforfterei Conerswerda gehörigen Teichen und zwar

I. bei Geifflit:

- 1. in bem Ober-See-Teiche, Jagen 3 a = 28,403 ha groß,
- 2. in bem Mittel Gee-Teiche, Jagen 19a = 20,999 ha groß,
- 3. in bem Wilben See Teiche, Jagen 29 a = 37,001 ha groß,
- 4. in bem sogenannten kleinen Geißliger Teiche, Jagen 19 b = 2,094 ha groß; II. bei Bergen:
- 5. in dem Wolschina-Teiche, Jagen 220 a = 22,438 ha groß,
- 6. in bem Alten Neuwieser Teiche, Jagen 222a = 51,143 ha groß,
- 7. in dem großen Bangatich-Teiche, Jagen 240 a, 241 a, 259 a, 260 a = 16,608 ha arok.
- 8. in bem fleinen Bangatid Teiche, Jagen 242 a, 161 a, 262 a = 4 402 ha groß; III. in Honerdwerda:
- 9. in dem Schloßwallgraben, Jagen 304 m = 0,248 ha groß,
- 10. sowie die Fischhälter mit Zugangegebäude am Schlofgraben, Jagen 3041 = 0,027 ha groß,

foll auf die 18 Jahre vom 1. April 1904 bis 31. Marg 1922 öffentlich meiftbietend am Donnerstag, ben 12. November 1903, Mittags 12 Uhr.

im Gafthof jum "goldenen Stern" in Soherswerba versteigert werden. Die naheren Bedingungen werden Bachtluftigen auf Bunich überfandt.

# Bachforelleneier mit Augenpunkten

gibt billigst ab:

Fischzuchtanstalt Alfred Fritsch Wels (Oberösterreich).

Vormerkung bis 15. Oktober 1903 erbeten.

## ischzuchtanstalt Lohra. Ma

gibt ab: Eier, Brut u. Setzlinge sämmtlicher Salmonidenarten, sowie Brut u. Setzlinge echter unterfrünkischer Spiegel- u. Lederkarpfen in jeder Grösse und jedem Quantum billigst; Preisliste zu Diensten.
Für gute Qualität und lebende Ankunft wird garantirt.



#### Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor, Oberichl.,

offerirt: fonellwudfigen.

galizischen, ein- und zweisommerigen garpfen- und Schleiensatz zurherbst: und Frühlahrälleferung.

der Bach= und Regenbogenforelle liefert event. unter Garantie lebender Ankunft

Noppe in Elbingerode (Barg).

Große Poften Regenbogen und Bach: faiblinge hat abzugeben.

Kischzucht Desede bei Osnabrück.

M. Ceubner, Forellenzucht, Bilthen (Sachsen), empfiehlt angebrütete Gier, Brut- und Satgifche von Bach-, Regenbogenforelle und Bachfaibling. Breislifte toftenfrei.



und per 2

. Meufen-Sorten

#### Setz-Aale

25—30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk., 20 Mk. per <sup>1/4</sup> Zentner. Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben. M. Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg.

empfehle meine Spezial-Marken:

Java unsortirt, . . 36 Mk. p. Mille, in 1/5 Kisten Kyffhäuser-Denkmal 40 ,, ,, ,, ,, 1/10 El Merito .... 45 ,, ,, ,, 1/10 Neu Guinea ,, 1/10 . . . 58 ,, ,,

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen! Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

Eduard Schmidt, Rossla (Kyffhäuser). (Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.) Die Geschäftsräume befinden sich unmittelbar an der Strasse vom Bahnhof zum Kyffhäuser.

= Gegründet 1851. :

## Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10.-, Mk. 17.50 Mk. 25.-. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 H. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

## Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19. Stüd.

Reneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollft. aus verzinft. Drabt hergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmals pramitrt m. Medaillen and Diplomen. Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3 35 cm hoch, à M. 8 free. Bahnhof Eisenach.

Mr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 besgl. Rr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M 12.00 besgl.

krebofall. Lattenverpadung à 50 al extra. — Eine Buchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigesigt. — Flustr. Prospette auf Bunich fofort gratts and franco.

#### Fildzucht-Anstalt Landsberg a. L. von Kav. Meindl

liefert preiswerth

Eier, Brut und Sekfische bon Bach=, Regenbogenforellen und Saib= lingen, fowie ein= und zweijährige Spiegel= farvfen.

Ankauf von Regenbogenforellen (Speifefische) und Hechte.

#### Gereinigte

## Schwammschnitzel

zum Filtriren, empfehlen in Ballen von circa 30 bis 40 Kilo, per 100 Kilo mit 35 Mark

Gebr. Brandmeyer, Bremen Schwamm-Import.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Sofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno hofer, Zoologisches Institut der Thierarztlichen Bochichule München, Koniginstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Rlod & Giehrl), München, herzogipitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachauer Attien-Gefelichaft für Bapierfabritation. Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. D. Callwey in Münden, Bayerstraße 67.



**鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼** 

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Verwaltung

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Eier, Brut- u. Sakfilche der Bachforelle, ein= und zweifömmerige Galigier Spiegel- und Schuppenfarpfen,

fowie grune und Gold-Schleien. 

Seltener Gelegenheitskanf! Gebr. Fischnetze

4 × 30 m, 30 mm Maschenweite, zum Spott= preise von Mt. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg — Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

Suchen: Gier, I fommerige, 1 jährige Jungfische, dann Schill : Gettlinge. ferner Lachs: Gier u. : Seklinge

aus dem Elbe- und Moldangebiet, sucht der Fischerei=Nevier=Ausschuß I Krems an der Donau, Nieder-Defterreich, zu kaufen, wohin auch die genauen Offerten zu richten find.

forellen-Setzlinge,

Regenbogenforellen, Bachforellen und Bachfaib-linge, 7 bis 12 cm lang, hat billig abzugeben

H. Ahlers, Jefteburg, Kreis Harburg a. Glbe. Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud,

liefert Inur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Retze und Reusen. Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr. versende gratis.

Mehrere hundert Schock Sakkrebse aus hiefigem peftfreien Baffer,

ca. 8 cm lang, à Schock Mt. 2.60, bei Abnahme größerer Boften billiger, hat abzugeben

Ernst Matdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Dber.

Bachforellen=, Saiblings= und Regenbogenforellen-Eier, angefütterte Brut und Sehlinge hat fehr billig abzugeben bie

Filmutt-Anstatt Veed, Moisburg, Areis Karburg, Proving Sannover.

Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Kottweil (Württemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate and Aufzuchttröge, Transportgefässe.
Prämiirt: Fischerel-Ausstellung Freudenstadt 1900.
Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille.
Sigmaringen 1903. Silberne Medaille.
— Preisliste gratis und franko.

Fischzuchtantalt Diepoltsdort

Boft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Antunft.

15 5

zu Fischfutter liefere billigst Kuchenbaur & Korb, Samenhandlung, Augsburg.

Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Gier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Aegenbogenforelle und Badfaibling, Forellenbariche (zweifömmerige und Laicher), Aefchen, Befathrebse, burch 14 tägige Quarantane geprüft.

Anfragen über Preise zu richten an die Geschäftsftelle: München, Marburgftrage.



## Sischzucht Marienthal Station Dassan in Baden

liefert billigst Brut und Setlinge der Bach: und Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

# G. Brink, Bonn a. Rh. Angelgeräthe- und Netzfabrik. Gegründet (791.) Gegründet (7

## Forellen-Setzlinge.

3893936 3693930939**9999999** 

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblings. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Bärwalde 1. d. Neumark).

## Fischzuchtanstalt Fürstenberg in Westfalen.

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste



#### Viele Centner Fische

geben jahrlich berloren, wenn Otter, Fischaler, Reiher, Caucher, Gisvogel, Bafferspigmaufe 2c. ungefort ihr Unwefen treiben. Fischfeinde werden ficher in unseren preisgekronten Jang-

apparaten vertifgt.

Man verlange illustr, Haupitatalog Nr. 32 mit bester Otterfangsmeihobe gratis.

Sannauer Naubihierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannau i. Shl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

#### A. Dieckmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Elankenburg a. Harz empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte.

Maemeine

# 17cue Solge der Baner. Sischerei-Seitung.

## Fischzucht Berneuchen

zum Berbst ein- und zweisommer. Gantarpfen und Laichkarpfen, schnellw. Rasse, Regensbogenforellen, Soldorfen, Forellensbarsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Zander, Schleie, Higgi.

Garantie lebender Anlanst. Breisliste fransol

Annahme von Bolontairen.

von dem Rorne.

## Forellensucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Cöln liefert:

Gier, Bruf und Seglinge ber Bad-, Regenbogenforelle und des Badifaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

= Lebende Unkunft garantirt. =

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko.



Petri Heil! Preis-Courant gratis und franko.

München, 3b Ottostrasse 3b

ser gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

## Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/1, München.

== Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

## Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgeräthe-und Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

Brahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen, = Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt. Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig. S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neul Otter und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschusse unter Wasser, Otteretangen etc.

Illustrirte Proisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste Raubthlerfallen-Fabrik

Telegrammadresse: Fallen-Weber

## Große Partien einfommriger fränkischer

von Mf. 35 .- an per Tausend, sowie

Seklinge aller Forellenarten billigst, gibt ab

Fischgut Seewiese b. Gemünden a. Main.

Circa 20,000 einfommerige

Uebernehme zeitweise Kontrolle oder Oberaufsicht von teichwirthschaftlichen Fisch= zuchtanstalten. Projektirung von Neuanlagen. Reorganisation veralteter Betriebe gegen mäßige Honorarfate oder Gewinnantheil.

G. Wobst, Teuplik (Lausik).

## Grune

ferngesunde, sowie halbfingerlange Bariche empfiehlt billigft

> Louis Weidhafe, Soffisher, Gera (Reuß).

der Bach= und Regenbogenforelle liefert event, unter Garantie lebender Anfunft

Poppe in Elbingerode (Harz).

#### Seltener Gelegenheitskauf! Gebr. Hischnetze

 $4 \times 30$  m, 30 mm Maschenweite, zum Spottspreise von Mf. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

#### Fischzucht Hüttenhammer

## Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier. Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

## Holzwolle '

zu Verpackungszwecken liefert billigst Gustav Kiekopf, Biberach (Württemberg).



Alle Gattungen Tischnetze für Seen, Teiche und Flüsse für und fertig, auch Beufen u. Flügelreufen, alles mit Gebranchsanweisung, Erfolg garantirt, Itefert H. Blum, Ketzsikt, in Sichkätt, Bapern. Preisliste üb. ca. 300 Nege franco.

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

å Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei.

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

## Fischereigerathe

Prima Neggarne, Nege, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liesert

J. Wendt, Meuland b. Harburg a. E.



Illustr Preisliste gratis und franko

eigener Fabrikation, jeden Lochdurchmessers

#### Fischzuchtzwecke

liefert zu nachfolgenden Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik der Erde für feingelochte Siebe Fontaine & Co., Aachen.

							-							
ì							tiick							tück
ì	Zinkbleche,	$2\times1$ m $\times$	0,5 dick,	Loch	1 mm,	Mk.	8.20	Zinkbleche,	$2\times1$ m $\times$	0,5 dick,	Loch 4	mm,	Mk	7.—
l	do.	do.	do.						do.		., 5			
ı	do.	do.	do.						do.	do	., (	3 ,,	2.2	6.20



## Augemeine Filcherei-Beitung. Neue Solge der Bayer. Sischerei-Zeitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Insand und Desterreichellugarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespastene Veitzeile 30 Pfg. Rodaltion: Zoologisches Institut ber Thierärzislichen Honschuse, München, Königinstraße.

Expedition: München, Veterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischereivereine,

## Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Kandesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fischereivereins, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Sichereivereins Miesbade. Tegernsee, des Lischereivereins Wiesbaden, des Casseler sichereivereins, des sichereivereins für das Großt. Hessen, des Abeinischer sichereivereins, des Kölner sichereivereins, des fischereivereins für Westfalen u. Lippe, des Elsas Lothring. Lischereivereins, des Lischereivereins für den Ureis Lingen, des fischereivereins für die Propinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Kischereivereins für die Propinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Kischereivereins für die Propinz Posen des Central-sischereivereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Derbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

## Nr. 22. Münden, ben 15. November 1903. XXVIII. Jahra.

Inhalt: I. Bekanntmachung. — II. Referat über den Entwurf eines neuen Wassergesetzes für Bayern.
— III. Die Bedeutung der Schnellwüchsigkeit der amerikanischen Salmoniden für unsere Forellenbäche. — IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht. — V. Regenbogenforellen im oberen Neckar. — VI. Die Bachsorelle auf Korsika. — VII. Bermischte Mittheilungen. — VIII. Vereinsnachrichten. — IX. Fragekasten. — X. Personalnotiz. — XI. Fischerei- und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

#### I. Bekanntmachung.

Es kommen uns häufig Klagen über unregelmäßige Zustellung ber "Augem. Fischerei-Beitung" zu. Wir bitten bringend die betreffenden Herren Abonnenten, die nicht eingetroffenen Nummern sofort bei ihrem zuständigen Postamt zu reklamiren. Nur so ist es möglich rasch zu konstatiren, durch wessen Schuld die uns sehr unliedsamen Unregelmäßigkeiten berursacht werden.

Die Expedition der "Allgem. Fischerei-Zeitung."

## 11. Referat über den Entwurf eines neuen Vassergesehes für Bayern.

Erstattet in der Delegirtenversammlung der bayerischen Fischereine am 25. Oftober 1903 von Herrn Hofrath Gentner, Bürgermeister von Augsburg.

#### Allgemeine Bemerfungen und Bergleichungen mit bem bisherigen Gefet.

Im heurigen Frühjahre wurde durch die Presse der Entwurf eines neuen Wassergeselbes für Bayern veröffentlicht, welches an die Stelle der bisherigen, am 28. Mai 1852 erlassenen drei Wassergeselbe in Bayern (des Geselbes über die Venühung des Wassers, des Geselbes über den Userschutz und Entwässerungsunternehmen) treten soll.

Der Entwurf ist, wie ich gehört habe, auch verschiedenen Behörden und Korporationen zur Neußerung und Wahrung ihrer Interessen zugegangen.

Bezüglich der Fischerei war das ja nicht der Fall, vermuthlich wohl deshalb, weil die Fischerei ihre Wünsche bereits niedergelegt und zum Ausdruck gebracht hatte bei Sammlung bes Materials für Erlasjung eines Kischereigesehes.

Die Thatsache aber, daß wir bezüglich eines neuen Wassergesetzes nicht mehr gehört worden sind, entbindet uns nicht des Nechtes und der Pflicht, den veröffentlichten Entwurf von unserem Standpunkte aus zu prüfen und zu ihm Stellung zu nehmen, um, so lange es noch Zeit ist, die etwa nicht berücksichtigten berechtigten Bünsche der Fischerei nochmals zur Geltung zu bringen.

So ift diefer Gegenstand auf die heutige Tagesordnung gekommen.

Wenn es sich nun um die Prüsung des Geschentwurses vom sischereilichen Standpunkt aus handelt, so muß ich gleich bemerken, daß die Prüsung eine unvolltommene bleibt, so lange man nicht auch den Entwurf des zu erwartenden Fischereigesehes kennt, denn Fischereigeseh und Wassersehes spielen so ineinander über, daß die Grenze dessen, was in's Fischereigeseh und was in's Wasserseheg gehört, oft schwer zu finden ist.

Und in der That ist auch in den Gesehen verschiedener deutscher und außerdeutscher Staaten die gleiche Materie, da im Fischereigesetz und dort im Wassergesetz behandelt.

Und wir können daher einem Wassergeset immer nur unter dem Vorbehalte zustimmen, daß die dort nicht berücksichtigten sischen Wünsche, soweit sie sich auf das Wassernutzungsrecht des Fischers und den Inhalt des Fischereirechtes beziehen, im Fischereigeset ihre Erledigung sinden.

Stellen wir nun zunächst nur ganz im Allgemeinen einen Bergleich zwischen den alten Gesehen und dem Entwurf des neuen Gesehes an, so müssen wir ja mit Freude und Genugsthuung gestehen, daß der Entwurf sich sehr vortheilhaft von den bisherigen Gesehen unterscheidet und daß darin deutlich das Bohlwollen der Staatsregierung gegenüber der Fischerei, aber auch die ersolgreiche Thätigseit der Fischereivereine zum Ausdruck kommt.

In den Wassergesen vom Jahre 1852 hat die Fischerei ziemlich schlecht abgeschnitten. Sie enthalten kaum eine positive Vorschrift zu Gunsten der Fischerei. Der in den Motiven deutlich ausgesprochene Zweck jener Gesehe war nur die Hebung der Landeskultur und der Industrie. Das Bewußtsein von der volkswirthschaftlichen Bedeutung der Fischerei war zu jener Zeit so ziemlich geschwunden.

Ich habe nun zwar in einer Reihe von Borträgen, die ich bei unseren Wanderversammlungen gehalten habe und die zum Theil auch in der "Allgem. Fischerei-Zeitung"
abgedruckt worden sind, darauf hingewiesen, daß auch die bisherigen Bassergesehe eine Reihe
von allgemeinen Bestimmungen und rechtlichen Borbehalten für die bei Wasserbenühungsanlagen und Flußforrestionen Betheiligten enthalten, die auch der Fischereiberechtigte für sich
in Anspruch nehmen kann und die ihm die Wahrung seiner Rechte ermöglichen, aber die
Praxis und nicht zum Geringsten die eigene Saumsal der Fischereiberechtigten hat dazu
geführt, daß die sischereilichen Rechte nicht genügend gewahrt wurden, und daß eine geraume
Zeit hindurch der Fischer auch in den Fällen nicht das rechtliche Gehör fand, in denen er
zweisellos als Betheiligter das Recht hatte, gehört zu werden.

Im Laufe der Zeit und Dank der Bemühungen der Fischereivereine haben sich die Anschauungen zu Gunsten der Fischerei geändert und es hat sich mehr und mehr in Habung der Wasserseise eine fischereifreundliche Auffassung durchgerungen.

Dieser Auffassung und den von den Fischereivereinen gestellten Forderungen trägt nun auch der neue Geschentwurf Rechnung, da er dem Fischereiberechtigten vor Allem ein weites Necht, gehört zu werden, gibt und aber auch eine Reihe von positiven Bestimmungen zu Gunsten der Fischerei enthält. Das muß dankbar anerkannt werden.

Freilich in einem Puntte, auf den ich besonders zu sprechen kommen werde, scheint mir der Entwurf eine Berschlechterung des jest bestehenden Rechtes zu bedeuten

#### Ginzelheiten des neuen Entwurfes.

Nach diesen allgemeinen Bemerkungen gestatten Sie, daß ich nun auf die Einzelheiten des Entwurses näher eingehe, um zu prüsen, inwieweit sie den Forderungen entsprechen, welche in dem Protofolle über die Verhandlungen der Delegirtenversammlung der bayerischen Fischereivereine vom 26. Juni 1898 in Augsburg enthalten sind.

#### Wefen und Inhalt der Fifcherei.

An dem Wesen und dem Inhalte des Fischereirechtes wird durch den neuen Gesetzentwurf nichts geändert.

Dies geht aus Art. 201 des Entwurfes hervor, welcher fagt: "Die beim Inkrafttreten dieses Gesetze bestehenden, auf Privatrechtstiteln beruhenden Eigenthumse, Rugungse und sonstigen Rechte an den Gewässern bleiben aufrecht erhalten."

Diese Bestimmung bezieht sich auf alle Arten von Gemässern und sie gilt felbst= verständlich auch für das Fischereirecht, als ein Recht an der Sache.

Ueber das Wesen des Fischereirechtes sollte eigentlich kaum mehr ein Zweisel bestehen können, nachdem durch die Nechtswissenschaft und jest auch durch oberstrichterliche Erkenntsnisse anerkannt ist, daß das Fischereirecht, auch wo es aus einem Negale entstanden ist, ein wirkliches Privatrecht ist, und zwar ein dingliches Necht, ein Necht an der Sache.

Für mich ist es demnach auch ganz zweifellos, daß auf das Fischereirecht, die Bestimmungen des Bürgerlichen Gesethbuches über die Rechte an Grundstücken und über das Eigenthum entsprechende Anwendung zu finden haben.

Die Delegirtenversammlung vom Jahre 1898 hat vorgeschlagen, daß dies noch besonders durch Geseh ausgesprochen werde. Dies wird meines Erachtens dem zu erlassenden Fischereis gesehr vorzubehalten sein, ebenso wie die Festschung des Inhaltes des Fischereirechtes.

Aus dem vorher Gesagten folgt, daß überall da, wo im Wassergesetse den Berechtigten ein Entschädigungsanspruch zuerkannt ist, dies auch für den Fischereiberechtigten zu gelten hat.

#### Umwandlung eines Privatfluffes in einen öffentlichen Flug.

Das ist insbefondere der Fall bei Umwandlung eines Privatflusses in einen öffent- lichen Fluß.

Das ist geregelt in Art. 4 des Entwurses, wonach jeder Fluß oder jeder Theil eines solchen durch die Staatsregierung oder mit ihrer Einwilligung in einen öffentlichen Fluß umgewandelt werden kann, indem er zur Schiff- oder Floßsahrt eingerichtet wird. Hiezu kann Zwangsenteignung gefordert werden.

Wird in Folge Umwandlung eines Flusses in einen öffentlichen Fluß die bisherige Benützung des Wassers zum Nachtheil eines Berechtigten gestört oder aufgehoben, so fann der Berechtigte Entschädigung verlangen und zwar auch für die Entziehung des Flußbettes, was bisher ausdrücklich ausgeschlossen war. Diese Bestimmung entspricht dem Vorschlage der Delegirtenversammlung vom Jahre 1898 und wir können uns damit zusrieden geben.

#### Befdadigung durch Ausübung der Trift.

Ginen weiteren Entschädigungsanspruch regelt Art. 37 des Entwurses, wonach für Beschädigungen, welche den Ufereigenthümern, den Besitzern von Triebwerken und anderen Betheiligten durch die Ausübung der Trift unmittelbar verursacht werden, diesenigen ersatzpflichtig sind, welche die Trift ausüben.

Auch das kann man sich auf den Fischereiberechtigten anwendbar denken, da durch die Ausübung der Trift sowohl eine Schädigung des Fischwassers als solche stattsinden kann, als auch eine Schädigung von Borrichtungen, welche dem Fischsang dienen und sich innerhalb des Wassers oder an dem User besinden. Die Trift beunruhigt ein Wasser derartig, daß die Fische daraus auswandern, auch sinden nicht selten Verletzungen von Fischen statt. Es gibt Gewässer, 3. B. die Jacken in der Jackenau, welche lediglich in Folge der häusigen Trift sischereilich völlig werthlos geworden sind. Häusige Magen hierüber kommen auch aus dem Fichtelgebirge.

Gemeingebrauch des Waffers.

Ich wende mich nun zu den Bestimmungen des Entwurfes über den Gemein= gebrauch des Wassers und seine Beziehung zur Fischerei.

Hier bestimmt Art. 28 des Entwurfes: "In den öffentlichen Gewässern, sowie in den Privatslüssen und Bächen ist der Gebrauch des Wassers durch Schöpfen, zum Baden, Waschen, Tränken, Schwemmen, sowie zur Gisbahn, soweit es ohne rechtswidzige Benützung fremder Grundstücke geschehen kann, Jedermann gestattet. Die Ausübung diese Gebrauches kann durch polizeiliche Vorschrift geregelt oder beschränkt werden.

Bur Entnahme von Gis, Sand, Kies, Steinen, Schlamm, Erde und Pflanzen aus dem Flußbette öffentlicher Gewässer, sowie der im Eigenthum des Staates stehenden Privatslüsse und Bäche, ferner zur Goldwäscherei ist, vorbehaltlich besonderer Verechtigungen, die Erlaubniß der Verwaltungsbehörde erforderlich:

In den übrigen Privatslüssen und Bächen ist hiezu, vorbehaltlich besonderer Berechtigungen Dritter, nur der Gigenthümer des Flußbettes befugt, soweit es ohne Nachtheil für Andere (besonders in Bezug auf die Tiefe des Flusses und die Sicherheit der Ufer) geschehen kann."

Art. 29: "Der Gemeingebrauch darf nur in der Weise ausgeübt werden, daß dadurch ber Gemeingebrauch Anderer oder die besonderen Rechte Dritter nicht gefährdet oder aussgeschlossen werden."

Hier ist nun meines Erachtens nicht zweiselhaft, daß der Borbehalt und Schut des Art. 29, welcher wesentlich weiter geht, als im bisherigen Geset, auch dem Fischereiberechtigten zu Gute kommen muß, so daß er bei Beeinträchtigungen seines Nechtes den Schut der Behörden und bezw. des Richters anrusen kann.

Ebenfo unzweiselhaft ist aber auch, daß durch den Gemeingebrauch der Gewässer für die Fischerei erhebliche Schädigungen, besonders zur Laichzeit, eintreten können. Es hat deshalb auch die Delegirtenversammlung vom Jahre 1898 verlangt, daß von den Kreissregierungen bestimmte Strecken nicht geschlossener Gewässer als Laichs und Hegeplätze sollen erklärt werden können. Innerhalb dieser Strecken soll jede Störung der Fortpslanzung oder mit Gesährdung des Laichs und der Brut verbundene Bornahme untersagt sein, ebenso zu gewissen des Baden von Menschen, Schwemmen von Thieren, Mähen von Schilf und Eras, die Entnahme von Wasserpslanzen, das Sammeln und Absühren von Steinen Sand, Schlamm aus dem Bette des Gewässers.

Ich glaube nun, daß eine Bestimmung letzteren Inhaltes mehr in ein Fischereigesetz gehört. Aber abgesehen davon, bietet wohl auch Art. 28 des Entwurses mit der in Art. 199 getroffenen Strasbestimmung der Polizeibehörde die Möglichseit, solche Beschränfungen aufs zuerlegen, bezw. zu gewissen Zeiten die ersorderliche Erlaubniß zu verweigern.

Ich glaube daher, daß wir zu einem weiteren Berlangen zum Baffergefet nicht veranlagt find.

#### Berichiedene Urten der Bafferbenühung.

Reben dem Gemeingebrauch des Wassers kann noch eine sehr verschiedene Art von Wasserbenühung stattsinden, so durch Einleitung von Stoffen und Flüssigkeiten in das Wasserder durch befondere Wasserbenühungsanlagen zum Zweck der Errichtung von Triebwerken, Wasser und Einleitungen (also z. B. Wiesenbewässerungen und Schtwässerungen) Schöpswerken, Bades oder Waschhäusern; solche Wasserbenühungsanlagen unterscheiden sich wieder dadurch, ob sie mit einer Stauanlage verbunden sind oder nicht.

Bei allen diesen Anlagen ift nun das Interesse der Fischerei besonders aktuell und

gerade bei diesen Anlagen erwies sich das bisherige Gesetz als besonders lückenhaft und unsgenügend, denn es gedachte der Fischerei in den meisten Fällen überhaupt nicht, wo aber der Fischereiberechtigten gedacht ist, da ist ganz einsach jeder Widerspruch gegen derartige Anlagen abgesprochen und sie nur auf den Nechtsweg verwiesen worden.

Bu welden Schäbigungen ber Gifderei burch Berunreinigung bes Baffers und burch Behrverbauungen dies geführt hat, brauche ich nicht befonders hervorzuheben. In diesen Fällen ist die Fischerei im Kampse mit der Industrie vollständig unterlegen, und was das Bedauerlichste war, fie ift für den Schaden, den fie erlitten hat, nicht einmal entschädigt worden, benn die nachträgliche Beschreitung des Rechtsweges hatte meift für ben Fischer nicht ben gewünschten Erfolg. Bier hat nun feit Langem die Thätigfeit der Fischereivereine eingefegt, nicht in induftriefeindlichem Ginn, benn wir alle wiffen ben Berth einer blübenden Industrie mohl zu ichagen, fondern in bem Ginn, daß man versuchte, die Interessen ber Industrie und der Fischerei soweit möglich zu vereinigen, und soweit das nicht möglich ist, bem Fischer wenigstens Schadloshaltung zu verschaffen. Und Ersahrung und Biffenschaft haben aber gezeigt, daß in vielen, ja ben meiften, Gallen eine Bereinig ung der Intereffen wohl möglich ift, ich erwähne hier vor Allem die Reinhaltung der Gemäffer, benn es gibt heute nur mehr wenige Industrien, welche bei richtiger Unlage ihre Abwäffer nicht fo reinigen fonnten, daß fie ben Fifden unichablich find; wenigstens bei und in Bagern. Sonft find gewiffe Inbuftrien, 3. B. die Kalibergwerte außer Stande, ihre Abmaffer zu reinigen. Und ähnlich ift es bei den Wehrverbauungen, denn auch bei diefen läßt fich bei richtiger Anlage die Schädigung des Fischers wenigstens auf ein erheblich geringeres Mag gurudführen. Worauf es antommt und antam, das gipfelt darin, daß man den Fifcher bei Berftellung von induftriellen Unlagen nicht einfach auf den Rechtsweg verweift, fondern ihm die Möglichkeit gibt, feine Ginwendungen und Bunfche zu äußern und daß man, soweit sie billigerweise erfullbar find, fie bei Genehmigung von folden Anlagen auch berüchfichtigt.

Diesen Standpunkt hat die Delegirtenversammlung vom Jahre 1898 eingenommen und sie hat eine Reihe von positiven Vorschlägen gemacht, in welcher Weise bei der Wasserbenützung die Interessen der Industrie und der Fischerei vereinigt werden können.

Ich muß nun mit Freude und Dant hervorheben, daß die Borschläge der Delegirtenversammlung, sowohl was das rechtliche Gehör der Fischereiberechtigten anbelangt, als auch in Bezug auf den positiven Schut derselben, wohlwollende und weitgehende Berücksichtigung gesunden haben.

#### Reinhaltung ber Gewäffer.

Bas die einzelnen Benützungsarten anbelangt, so ist Folgendes zu fagen:

1. In Bezug auf Reinhaltung ber Gewässer bestimmt Art. 39 des Entwurses: "Dessentlichen Gewässern, Privatslüssen und Bächen, sowie solchen geschlossenen Gewässern, bezüglich deren ein Anderer mitberechtigt, oder in denen ein Anderer sischerechtigt ist, dürsen Flüssigseiten, die eine schädliche Beränderung der Eigenschaften des Wassers zur Folge haben, nur mit Erlaubniß der Verwaltungsbehörden zugeführt werden. Die Erlaubniß ist auch ersorderlich, wenn die schen genehmigte Zuführung in einer sur die Eigenschaften des Gewässers schädlichen Weise geändert wird.

Die Erlaubniß ist in der Regel widerruflich. Die Erlaubniß ist zu versagen oder an einschränkende Bedingungen zu knüpsen, wenn und insoweit durch die Zusührung

a) gesundheitliche Rachtheile ober

b) erhebliche wirthschaftliche Nachtheile entstehen und wenn in diesem Fall der von der Zuführung zu erwartende Vortheil offenbar von geringerer wirthschaftlicher Bedeutung ist als die durch die Zuführung entstehenden Nachtheile.

Der Unternehmer kann jederzeit von der Verwaltungsbehörde angehalten werden, diejenigen Sinrichtungen zu treffen, welche erforderlich sind, um schälliche Sinwirkungen der Zusührung auszuschließen oder möglichst einzuschränken, soweit die Sinrichtungen mit einem gehörigen Betrieb der Anlage vereindar sind.

Der Unternehmer der Zuführung ist verpflichtet, Schadensersanz zu leisten, insoweit die Rechte Einzelner durch die Zuführung geschädigt werden."

Und Art. 40 bestimmt: "Die Einbringung von festen Stoffen, welche die Eigenschaften bes Bassers in schädlicher Beise verändern oder auf den Basserabsluß und Basserstand nachtheilig einwirfen, sowie das Einlegen von Flachs und Hans in Gewässer der in Art. 39 des Geseichneten Art ist verboten. Ausnahmen, insbesonders zu Gunsten der Einsbringung von sesten Stoffen aus kleingewerblichen und landwirtschaftlichen Betrieben können von der Verwaltungsbehörde in widerrusslicher Weise zugelassen werden.

Nach Art. 42 fönnen auch Unternehmer von Anlagen, welche bereits bestehen, durch welche aber Rechte Tritter erheblich beschädigt werden, angehalten werden, Einrichtungen zu treffen, welche die schädlichen Einwirfungen von Flüssigfeitseinleitungen und von Einbringung sester Stoffe ausschließen oder möglichst beschränken, jedoch soll dies auf Kosten des Antragstellers geschehen.

Auch hier sind die Schadensersagansprüche wegen schädlicher Beränderung des Waffers vorbehalten.

Diese Bestimmungen entsprechen vollständig den in der Delegirtenversammlung in Ziffer XI gemachten Borschlägen, nur mit dem Unterschiede, daß bei schon bestehenden Anlagen die Kosten folcher Einrichtungen nicht vom Betriebsunternehmer, sondern vom Antragsteller zu tragen sind.

Man wird aber zugeben muffen, daß eine gewisse Billigkeit dafür spricht, daß ben Besitzen bestehender Anlagen nicht hinterher erschwerende Auslagen auf ihre Nosten gemacht werden; man kann sich umsomehr zusrieden damit geben, als dem Berechtigten seine Schadense ersatzansprüche aus den Beschädigungen auch gegenüber dem Inhaber bestehender Anlagen ausdrücklich gewahrt sind.

Im Nebrigen scheint mir durch die getroffenen Bestimmungen eine glückliche Berückssichtigung und Abwägung der einzelnen Interessen und Verhältnisse geschaffen zu sein, mit welcher alle Betheiligten zufrieden sein können.

Da wo der größere wirthschaftliche Vortheil ist, muß auch die weitergehende Berückssichtigung stattsinden, immer aber muß Derjenige, der geschädigt wird, auch entschädigt werden, das ist gerecht und billig.

#### Wafferbenühungsanlagen ohne Stauvorrichtung.

2. Was die übrigen, bereits erwähnten Basserbenütungkanlagen ohne Stauanlagen betrist, so bedürsen sie nach dem Entwurs (Art. 41—48) der besonderen Erlaubniß, wenn sie an öffentlichen Gewässern oder an Privatslüssen und Bächen, welche dem Staate gehören, vorgenommen werden. Bei anderen Privatslüssen und Bächen bedarf es einer besonderen Erlaubniß nicht, ihre Benütung aber unterliegt der ständigen Beaussichtigung durch die Berwaltungsbehörde, welche auch jederzeit eingreisen kann. Doch ist ausdrücklich auszesprochen, daß bestehende Rutungsrechte unberührt bleiben und daß der Ulsereigenthümer das Wasser nur mit Rücksicht auf die Rechte der sonstigen Wasserechtigten, also auch der Fischerechtigten, benützen darf.

#### Bafferbenütungenlagen mit Stauborrichtungen.

Stauvorrichtungen bedürfen immer der Erlaubnig der Berwaltungsbehörde.

Die Erlaubniß zu Basserbenühungsanlagen und zur Errichtung von Stauwerten an öffentlichen Flüssen und an Privatslüssen und Bächen, welche dem Staate gehören, ersfolgt in widerrusticher Beise. Die Behörde bestimmt das Maß und die Art der Benühung.

Die Verwaltungsbehörde ist hiebei insbesondere besugt, dem Unternehmer weitere Bedingungen im Interesse der Landwirthschaft, Landeskultur und Fischerei, sowie der Industrie und des Gewerbebetriebes aufzuerlegen, serner beim Zusammentressen mehrerer Unternehmungen vom Standpunkte des Gemeinwohles die Wahl zu tressen.

Mit dieser Ermächtigung der Berwaltungsbehörden darf wohl auch das Berlangen der Delegirtenversammlung als erledigt erachtet werden, daß die Unternehmer von der Berswaltungsbehörde angehalten werden fönnen, Fischwege anzulegen bezw. Borrichtungen zu tressen, welche das Eindringen von Fischen in die Turbinen oder Wasserräder verhindern, sowie die vollständige Wasserabzapfung verbieten.

Die von der Delegirtenversammlung weiter gestellte Forderung, daß die Besitzer besitehender Anlagen dulden müssen, daß der Fischereiberechtigte auf seine Kosten Fischwege und Borrichtungen zum Schuke der Fische gegen Turbinen und Basserräder anlegt, ist in dem Gesetzentwurf nicht besonders vorgesehen. Es ist übrigens bis zu einem gewissen Grade auch diesem Falle in Art. 163 Rechnung getragen, welcher fagt:

"Benn durch ein den bestehenden Rechtsverhältnissen entsprechendes Stauwerf schällicher Rücktau, Versumpsungen, lleberschwemmungen oder andere Beschädigungen entstehen oder zu entstehen drohen und diese llebelstände durch Aenderung des Stauwerses, ohne die Triebkraft zu schmälern, beseitigt werden können, so müssen die Eigenthümer solcher Werke auf Anordnung der Verwaltungsbehörde die Abänderung gegen entsprechende Schadloshaltung auf Kosten der Beschädigten gestatten", wird man mit den positiven Vorsschriften zum Schutz der Fischerei bei den verschiedenen Arten der Wasserbenützung sich zusfrieden geben können.

#### Berfahren in mafferpolizeilichen Sachen.

Nun kommt aber eine praktisch wichtige Frage bei der ganzen Sache: Wie ist dem Fischereiberechtigten Gelegenheit gegeben, bei Wasserbenützungsanlagen und Einleitungen in Flüsse und Bäche seine Rechte und Interessen zu wahren?

Diese Frage ist in Art. 74 des Gesetzentwurses in vollständig besriedigender Weise beantwortet mit den Worten:

"Vor Ertheilung der Erlaubniß zu Anlagen für Wasserbenühung an öffentlichen und Privatgewässern, sowie zur Zusührung von Flüssigkeiten und zur Einbringung sester Stoffe in solche Gewässer, sind die Fischereiberechtigten zu hören und deren Interessen bei Erstheilung der Erlaubniß möglich ft zu berücksichtigen. Die Geltendmachung etwaiger Schadenssersatzussighe der Fischereiberechtigten bleibt vorbehalten."

Diese Bestimmung wird noch wesentlich unterstützt zu Gunsten des Fischereiberechtigten durch die Vorschriften über das Versahren bei Gesuchen und Anträgen auf wasserpolizeiliche Entscheidungen; wie es in Art. 166-170 geregelt ist.

Darnach hat die Ermittlung des Sachverhaltes von Amtswegen zu geschehen. Die im entgegengesetzten Interesse Betheiligten sind zu hören und es muß mit ihnen mündlich verhandelt werden. Auch sind sie besugt, Zeugen und Sachverständige in Vorschlag zu bringen.

Jit gegen ein Gesuch auf Erund bestehender Privatrechtsverhältnisse Einspruch erschoben worden, so kann die Verwaltungsbehörde entweder unter Vorbehalt der gesonderten Austragung dieses Einspruches den Bescheid ertheilen oder das Versahren bis zur Erledigung des Einspruches aussehen.

Das ist dasjenige Berfahren, auf welches ich wiederholt in meinen Vorträgen hingewiesen habe. Das ist ein so praktisches Versahren, daß ich glaube, daß es in den aller wenigsten Fällen mehr zu einem Prozeß zwischen dem Fischereiberechtigten und dem Unternehmer einer Wasserbenühungsanlage mehr kommen wird.

Die Sache wird, wenn der Berwaltungsbeamte seines Amtes gut waltet und nicht recht harte Köpfe auf einander stoßen, ihre gütliche Erledigung in den meisten Fällen vor der Berwaltungsbehörde finden.

Darum glaube ich auch, daß es in diesen Fällen eines Zwangsenteignungsrechtes zu Gunften des Fischers nicht gerade bedarf, wenn auch allerdings es immerhin sehr wünschens= werth wäre, auch für solche Fälle, wenn man sich nicht einigt, das Zwangsenteignungs= versahren in Anwendung zu bringen.

#### Umfang ber Baffernugung im Ausgleichsverfahren.

Sehr nügliche Bestimmungen enthält der Entwurf bezüglich der Privatslüsse und bäche und für diejenigen Falle, in welchen die Interessen verschiedener Wasserbenützungsberechstigter kolliciren.

Art. 49 bestimmt, daß der Usereigenthümer bei seinem Wassernugungsrechte nicht zum Nachtheite Tritter die nuglose Berschwendung und eine willfürliche ungleichmäßige Ausnutung des Wassers treiben darf. Ausnahmen können von der Verwaltungsbehörde gestattet werden, wenn der Nugen der Betriebsanlage den zu befürchtenden Schaden erheblich übersteigt und volle Entschädigung gewährt wird.

Beiter ist in den Art. 53 –60 ein Ausgleichsversahren geregelt auf folgender Grundslage: Wenn wegen Berminderung der Wassermenge oder aus anderen Gründen das vorshandene Wasser sür die Bedürfnisse aller Berechtigten nicht zureicht und für diesen Fall nicht durch Lokalverordnungen, Herkommen oder besondere Rechtsverhältnisse Vorsorge getrossenist, so hat die Berwaltungsbehörde auf Antrag eines Betheiligten die Benühung des Wassermit möglichster Berücksichstigung der bestehenden Nechtsverhältnisse im Ausgleichsversahren zu regeln. Dabei hat die Berwaltungsbehörde zu untersuchen, ob nicht von Seiten eines Berechtigten eine nuhlose Wasserschwendung zum Nachtheile anderer Betheiligter stattsfindet.

Zum Ausgleich fann das einzelnen Berechtigten gehörige Wasser oder ein Theil desselben zeitweise in Anspruch genommen werden, sosern diesen ein erheblicher Nachtheil nicht erwächst und den übrigen Betheiligten ein bedeutender Bortheil verschafft wird. Die Berwaltungsbehörde hat in diesen Fällen die Zeiten und die Wassermengen für die Benütung sestzuseten, sie kann auch Negulirungen, Abanderungen, Umbauten, sogar Neuherstellung von Bewässerungsanlagen anordnen.

Diese Bestimmungen sind auch für die Fischerei von wesentlichem Interesse, denn sie geben die Mittel in die Hand, um die manchmal kollidirenden Interessen zwischen Fischerei und Wiesenbewässerung und auch das vollständige Wasserablassen seitens der Triebwerksebesieher im Ausgleichsversahren zu regeln.

Ich habe über diese Kuntte bei unseren Wanderversammlungen ebenfalls schon einzgehend gesprochen und bin überzeugt, daß durch dieses Ausgleichversahren vielen berechtigten Klagen der Fischereiberechtigten abgeholsen werden fann.

Ich glaube, daß damit auch in der Hauptsache den Wünschen der Delegirtenversamms lung vom Jahre 1898, Protofoll Nr. XVIII, Nechnung getragen ist. Weitere Bestimmungen in dieser Beziehung können dem Fischereigesetze vorbehalten bleiben. (Schluß folgt.)

## III. Die Bedeutung der Schnellwüchsigkeit der amerikanischen Salmoniden für unsere Forellenbäche.

Es sei, um etwaigen Mißbeutungen vorzubeugen, vorausgeschickt, daß ich bei Beantwortung dieser Frage nur Forellenbäche im engeren Sinne im Auge habe; die mehr der sogenannten Aeschenregion sich nähernden oder ihr angehörigen Gewässer, die großen Futterreichthum ausweisen, kommen hier für mich nicht in Betracht.

Empfiehlt fich in unsere eigentlichen Forellenbuche die Ginführung bezw. die Beiterpflege ber beiben Amerikaner, fpeziell im Sinblick auf ihre Schnellwüchsigkeit?

Die Frage wäre ohne Weiteres zu bejahen, wenn entweder unfere einheimische Bachsforelle und die beiden Amerikaner sich neben einander, ohne sich Konkurrenz zu machen, verstrügen oder wenn die Amerikaner hinsichtlich ihrer Qualität der Bachforelle mindestens gleich kämen.

Es ist bekannt und selbstverständlich, daß die Schnellwüchsigkeit der beiden Fremblinge in erster Linie auf ihrer Gefräßigkeit beruht. Lettere schadete nun an und für sich hinsichts lich des Nebeneinander von Bachforelle und den Amerikanern nichts, wenn in dem betreffenden Gewässer entweder großer Futterreichthum vorhanden wäre oder die Fouragirungsverhältnisse der Beiden verschiebene wären.

Bas das Lettere betrifft, so hat seiner Zeit Oberstudienrath Lampert in seinem sehr interessanten Reserval auf dem Bürttembergischen Landessischereitag über die Ernährung von Bachsorelle und Bachsaibling ("Allgem. Fischerei-Zeitung" Ar. 15, Jahrg. 1990) nachgewiesen, "daß an und für sich eine Verschiedenheit hinsichtlich der Fouragirung zwischen Beiden bestehe, sosen der mehr in der Strömung und an der Oberstäche unermüdlich umherrudernde Bachsaibling mehr die in der Strömung treibende oder vom Land oder der Luft in's Basser

fallende Nahrung sich aneigne, während die mehr auf dem Erund siehende Bachforelle das ihr hier werdende Futter aufnehme." Sieraus könnte man den Schluß ziehen, daß durch einen gemischten Bestand von Bachforellen und Bachfaiblingen der im Wasser vorhandene Futterreichthum mehr ausgenüht würde, sofern dann nichts verloren gehe.

Es wäre dies und ist dies, wo es geschieht, jedoch ein Trugschluß. Denn ein großer Theil des im Wasser treibenden Futters sinkt schließlich auch tieser und kommt den Bachserellen zu gut, was, wenn der Saidling es vorher weggenommen hat, nicht mehr möglich ist. Dann aber steht die Bachsorelle, wie jeder praktische Fischer weiß, keineswegs immer ruhig wartend am Grund. Auch die Bachsorelle "raubt", wie der gewöhnliche Fischer sagt, sieht auf Beute aus, und sie "muckt", d. h. sie springt gierig nach den auf die Wasserscher derstäche fallenden Mücken, Heuscher zu. Oberstüdienrath Lampert kommt denn auch auf Grund seiner Magenuntersuchungen zu dem Resultat, daß, obgleich die Fouragirungssverhältnisse theilweise verschiedene sind, troßdem der Saibling ein Nahrungskonkurrent der Bachsorelle ist.

Dasselbe gilt auch von der Regenbogenforelle, ja von dieser in noch höherem Grade denn wo sie bleibt, nähert sie sich hinsichtlich der Nahrungsaufnahme der Bachforelle noch mehr als dies beim Saibling der Fall ist. Im Jahre 1902 war ich bei einem Befannten zu Besuch — der unterhalb seiner Mühle liegende, ca. 200 Meter lange Kanal war sonst besonders reich an Forellen, Futter, insbesondere Erustaceen, fanden sich die Menge. In diesem Jahr sand ich den Kanal spärlicher besetzt und mein Freund H. sagte mir, daß in seinem Mühlsgewölbe ein paar starke Forellen stecken müssen. Wir wollten ohnedies Fische für die etliche Tage darauf stattsindende Fischerciausstellung in Mergentheim sangen, so stellte er seine Mühle ab, kroch in das Gewölbe und sing nun zwei Negenbogenforellen, die eine über Phind, die andere nicht ganz 2 Pfund schwer. Diese waren in der That seine Durchgänger gewesen, hatten sich wie noch andere in dem kleinen Forellenbach gehalten, obwohl mehrere Jahre hindurch nichts mehr eingesetzt worden war. In diesem Falle wäre es mehr im Interesse des Baches bezw. seiner Forellen gewesen, wenn die Regenbogenforellen verschwunden wären, denn die hier bewiesene Schnellwüchsigseit war nicht zum Heil seiner berechtigten Insasen.

Gin friedliches Nebeneinander von Bachforellen und Amerikanern ist auf die Dauer nicht möglich. Der Stärkeren muß die Schwächere weichen und erstere ist die schnells wüchsige Amerikanerin. Wenn es ihr auch aus verschiedenen Gründen nicht gelingen wird, die Bachforelle ganz zu verdrängen, so muß unsere edle einheimische Forelle unter der Freßs gier und Schnellwüchsigkeit ihrer sremben Vettern naturgemäß leiden, insbesondere je ärmer unsere Forellenbäche an Futter sind.

Doch, wendet man ein, das schadet doch nichts, denn einmal ist das Fleisch des Saiblings und der Regenbogensorelle ebenso gut, wie das der Bachsorelle und selbst wenn es etwas geringer bezahlt würde, so bringt die Schnellwüchsigkeit der Amerikaner dies lange herein. Nun, was die Qualität des Fleisches betrist, so gebe ich ohne Weiteres zu, daß speziell das Fleisch der Regenbogensorelle, wenn dieselbe ein Gewicht von 2 Ksund erreicht, hat nicht nur so gut, sondern besser ist als das Fleisch einer ebensoschweren Bachsorelle. Aber nicht nur so gut, sondern auch der Hotelier will eben einmal feine zweipfündigen Forellen. Selbst wenn er stärferen Forellen hinsichtlich der Qualität ihres Fleisches persönlich den Borzug geben würde, so hat er sich hier nach den Wünschen und Anschauungen des sischessenden Publikums zu richten und dies will "1/4 = oder 1/2 pfündige Forellen. Das wird aber Niemand, der Berständniß hat, behaupten wollen, daß das Fleisch einer 1/4 = oder 1/2 pfündigen Regenbogensorelle so gut sei, wie das einer gleichschweren Bachsorelle.

Die Ursache liegt eben in der Eigenschaft der Schnellwüchsigkeit. — Es ist ähnlich bei den in Niederungen heranwachsenden Forellen, die, weil sie hier mehr Jutter sinden, ebenfalls viel rascher als in den eigentlichen Forellenbächen wachsen. Eine solche Forelle besitzt kein solch' frästiges, kompaktes Fleisch, wie die in den Schwarzwalds oder Gebirgs

bächen lebenden Fische. Das Fleich der Negenbogenforelle ist in diesem Alter ketschig und wässerig.

Was aber das Fleisch des Bachsaiblings betrifft, so ist dieses viel rauher als das der Bachsorelle, also mit dieser gar nicht zu vergleichen. Auch von diesem Gesichtspunkte ausempsiehlt sich weder Negenbogensorelle noch Saibling für unsere Forellenbäche. — Sie sind im Bergleich zur Bachsorelle minderwerthigere Fische — wenigstens in der für unsere Bäche wünschenswerthen Größe.

Aber ein etwaiger Preisunterschied fäme doch wieder lange herein durch den rascheren Umsat von Futter in Fleisch, durch ihre Schnellwüchsigkeit? Auch dieser Einwand scheint ein ganz einsaches Rechencrempel für sich zu haben. Wenn ich im Jahr 1903 Amerikaner einsehe, dann kann ich 1905 bereits Portionssische herausangeln, während dies bei der Backstorelle erst 1906 oder 1907 möglich ist. Das Ding sieht sich auf dem Papier recht hübsch an und mag etwa da gelten, wo ich 1903 einen recht heruntergekommenen Bach übernehme und 1905 angeln möchte. Anders aber steht die Sache, wenn mein Bach in Ordnung ist, da verschlägt es mir gar nichts, ob mein im Jahr 1906 gefangener halbpfündiger Fisch einen Geburtssschein von 1902 oder 1903 beanspruchen kann. Ich werde, wenn ich richtig wirthsschafte, immer eben so viele verkaufssähige Fische heraussangen können, als es den Nahrungseverhältnissen meines Baches entspricht. Sind diese gute, dann werden auch meine Forellen entweder stärker sein oder in größerer Wenge zu treffen sein, andernfalls umgesehrt.

Und damit fomme ich zu einem letten Punkt, der mir die Schnellwüchsigkeit der Amerikaner als einen gar keinen so sonderlichen Vorzug hinsichtlich ihrer Einführung in unsere Forellenbäche erscheinen läßt. Es ist noch eine Frage, ob die Amerikaner ihre "Schnellswüchsigkeit" als character indeledilis besitzen. Es wurde unlängst in dieser Zeitung auszgeführt, daß die ursprünglich in den Brackwassern heimische Negenbogenforelle in den Gesbirgsbächen und Flüssen Kalisorniens einen Theil ihrer Schnellwüchsigkeit eingebüßt habe. Jeder Fischzüchter weiß, daß auch diese Fische, sei's daß es ihnen an Nahrung oder am richztigen Wasser sehlt, unter Umständen im Wachsthum zurückbleiben. Es könnte ihnen in unseren kälteren und darum nahrungsärmeren Forellenbächen schließlich ebenso gehen.

Hegen und pflegen wir hier unsere bewährte einheimische Forelle, bewirthschaften wir unsere Forellenbäche so, daß die Forelle darin nicht degenerirt, wozu auch Nahrungsstonkurrenz mithilst. Sorgen wir für guten gleichmäßigen Bestand und für zeitweilige Blutsaufstung. Dann bleiben wir vor Enttäuschungen bewahrt und sparen Geld. Gute Behandlung lohnt unsere Forelle am besten.

#### IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher - Rruft.

November. Um das Waffer, welches zur Erbrütung von Fischeiern verwandt wird, gu reinigen, mird es gunächft filtrirt. Go ein Filter ift nun fein fo fompligirter Apparat als daß fich nicht jeder Bauersmann eigenhändig einen anlegen könnte. Am bequemften gehts mit ein paar Betroleumfäffern, die gunächft tüchtig ausgebrannt werden. Sodann werden diefelben vor dem Bruthause bezw. dem Bruttroge aufgestellt und unten durch ein Bleirohr verbunden. Sand= hoch über bem Boden eines jeden Fasses wird ein zweiter, burchlöcherter Boden angebracht und bann über diesem bas Fag mit Riefelsteinen, ober, was noch beffer ift, mit Bimsfteinen gefüllt. Jest ift der Filter fertig; das Waffer wird in's erfte Tag geleitet, dringt burch die Steine hinab und fliegt dann durch das Berbindungsrohr in's zweite Jag, wo es durch die Steine in die Bohe fteigt bis obenfin. Lom oberen Rande des zweiten Faffes wird es in die Brut= tröge geleitet. Un ben Steinen feten fich die Schmutz- und Schlammteilchen des Baffers ab und fo erhalten die Gier refp. Fischen ein geflärtes, reines Baffer. Je nach Bedarf fann und foll man auch mehr als zwei Fäffer aufstellen; das zweite und dritte Fag werden bann oben und bas dritte und vierte wieder unten verbunden. Bei Aufstellung von mehr als zwei Fässern ist es nothwendig, daß jedes folgende etwas tiefer steht als das vorher= gehende. Die Bruteinrichtung mare nun fertig, aber es fehlen nicht nur noch die Gier, fondern sogar die Fische, denen die Eier entnommen werden sollen. Ein vorsichtiger Fischereis besitzer hat daran schon während des ganzen Sommers gedacht und einzelne schöne Eremsplare, namentlich Weibchen, in einem Teiche zur Laichgewinnung reservirt. Aber auch wenn dies nicht der Fall ist, lassen sich leicht zur Laichzeit einige Fische von den Laichplätzen wegsfangen, indem einer unterhalb eines solchen Platzes ein Ret (Hamen) hält und ein anderer die Fische von oben kommend abwärts in das Netz treibt. Es bedarf ja auch nicht vieler Fische, um 4—5000 Gier zu gewinnen; ein Forellenweilichen von einem Psund liesert die zu 1000 Gier, öfter freilich nur 5—600 Stück.

Das Ablaichen der Fische geschieht in folgender Beise: Benn man fich überzeugt hat, daß die Thiere völlig laichreif find, was man daran erfennt, daß bei leichtem Druck Gier begm. Milch abgeben, fo merden die Gifche in zwei Butten, nach Geschlechtern getrennt, gethan. Auf einem Schemel fteht eine Schuffel (runde Emailleschüffel mit Abflugtulle) bereit. Gine von zwei Personen ergreift nun einen weiblichen Wisch und follenkert bas anhaftenbe Baffer ab. Die zweite Person erfaßt alsbann mit einem weichen Tuche ben Schwanz bes Fisches; die erste Berson halt mit der linken Sand den Nopf fest. Go wird der Fisch über bie Schüffel, in welcher fich fein Baffer befinden barf, gehalten. Die erfte Berjon ftreicht jest unter leichtem Drud mit Daumen und Zeigefinger vom Kopfe nach dem Schwanze gu an den Bauchseiten des Thieres vorbei, wodurch die Gier aus der Weschlechtspapille austreten und in die Schüffel fallen. Der Strich wird nun fo lange wiederholt, bis das Weibchen gang von Giern entleert ift. Es ift barauf zu achten, daß die Gier fo reif find, daß fie bei leichtem Druck gehen und nicht mehr zusammenhängen. Andernfalls fett man den Fifch wieder acht Tage gurud und fieht alsdann von Reuem nach. Ift der weib= liche Fifch abgelaicht, so nimmt man einen männlichen, verfährt mit demfelben in der näm= lichen Beife, wodurch etwas Milch über bie Gier fällt. Ginige Tropfen genügen. Endlich wird etwas Baffer zugefeht und das gange mit einer Buhnerfeber umgerührt. Etwa eine Biertelftunde bleibt das Gemifch von Giern, Baffer und Milch ftehen und dann ift die Befruchtung vollzogen. Jest merden die Gier abgewaschen. Dies geschieht in der Beise, daß man fo lange flares Baffer guiduttet und wieder abiliegen läßt, bis das abfliegende Baffer flar ift. Etwaige Roththeilden, Schmutz, Gifaute, weiß gewordene Gier entfernt man mahrend= beffen mit der Buhnerseder oder mit der Bingette. Schlieflich fcuttet man die Gier in die Burde des Brutapparates und die Erbrütung beginnt.

#### V. Regenbogenforellen im oberen Neckar.

Soeben lese ich mit Interesse in der "Allgem. Fischerei-Zeitung" Ar. 21 den Artikel "Regenbogenforellen im oberen Reckar". Um zur Klarstellung der Fischereiverhältnisse im oberen Neckargebiet ein wenig beizutragen, gestatte ich mir, Folgendes mitzutheilen:

Im Jahre 1888 wurde ich von dem jett verstorbenen Herrn Geheimrath von Duttenshofer in Rottweil als Fischereiverwalter angestellt mit der Aufgabe, die fünstliche Fischzucht dort einzusühren und den Reckar, von Oberndorf dis zu seinem Ursprung, ca. 60 Kilometer, sowie dessen Rebenstüsse Sichach und Prim mit besseren Fischarten zu bevölkern. Auf dieser Strecke kamen nehst einzelnen Bachforellen und Aalen, hauptsächlich Barben, Schuppsische (Alent), Rasen und Hasen von Zunächst machte ich den Versuch, den Bestand der Bachforelle zu heben, was auch nach mehreren Jahren durch Massenisiah von angefütterter Brut in erfreulicher Weise gelungen ist.

Gin paar Jahre später begann ich mit dem Einsat von Bachsaiblingen und Megensbogensorellen. Um einen raschen Ersolg zu erzielen, setzte ich zunächst im Jahre 1893 600 Stück selbstgezüchtete, sehr schön entwickelte, zweijährige Negenbogensorellen in den Neckar zwischen Bühlingen und Altstadt bei Nottweil, wohl die ersten in Württemberg, die in offenes Gewässer kamen. Diese Strecke von ungesähr 1½ Kilometer, zwischen zwei Wasserwerken geslegen und mit sehr tiesen und flachen Stellen abwechselnd, hielt ich für die zweckmäßigste. Ein Jahr darauf wurde das ganze Flußgebiet gründlich abgesischt und an der Einsahstelle drei ganze Exemplare gesangen. Von da an neckarabwärts die Oberndors, überall zerstreut,

wurden immer wieder einzelne derfelben gefangen. Selbstverständlich wurden sämmtliche sofort wieder eingesetzt. Durch den vermeintlichen Mißerfolg an maßgebender Stelle entmuthigt, mußte ich leider den weiteren Einsat von größeren Negenbogensorellen unterlassen. In der Folge wurden nun noch jährlich 30—40 000 Stück angesütterte Brut in den Neckar und dessen Nebenslässe ausgesetzt.

Im Frühjahr 1897, kurz vor meinem Wegzug von Rottweil, um in Stetten bei Laupscheim eine eigene Fischzuchtanftalt zu gründen, sah ich bei Thalhausen zu meiner großen Bestriedigung mehrere Exemplare, ca. 2 Kfund schwer, auf Laichstellen stehen. Ich erinnere mich auch noch, daß uns damals von einigen Herren aus Tübingen schrzzhafte Dankesbezeugungen zugingen für die prächtigen neckarabwärts wandernben Regenbogensorellen. Ob die bei Tübingen damals gefangenen wieder in den Reckar gesetzt wurden, ist mir nicht bekannt. Die Fischzuchtanstalt Oberndorf wurde in dieser Zeit erst in's Leben gerusen.

In den letzten sechs Jahren hörte ich des Oestern, daß von Oberndorf bis Nottweil sehr viele Forellen, hauptsächlich Regenbogenforellen, gesangen werden. Nach meiner Ansicht eignet sich das ganze Fischereigebiet des oberen Neckars sehr gut für diese Fischart. Bei intensivem Einsah und bescheidenen Ansprüchen im Fang, wenigstens in den ersten fünf die sechs Jahren, wäre der Zweck erreicht.

Laupheim.

A. Ott.

#### VI. Die Bachforelle auf Korfika.

Auf einer Reise durch Stalien begriffen, nahm ich mir vor, einen Abstecher nach Korfika zu unternehmen, weil ich gehört hatte, daß dieses sonnige Giland forellenreiche Fluffe besitze und der Angler dort immer auf seine Rosten komme. In der ewigen Stadt — Rom - angefommen, begegnete mir auf meinem erften Spaziergange ichon ein lieber Freund aus der deutschen Mark, den ich im Oriente mahnte. Benige Tage später befanden wir beide uns ichon in den forsischen Bergen und zwar auf der Bafferscheide in der Rähe von Bivario. Rach längerem Aufstieg in diese merkwürdige Bergwelt mit reicher Begetation hatten wir einen Söhenkamm erreicht, von welchem aus eine geradezu wunderbare Fernficht, ein Banorama fich vor uns aufrollte, das einen üverwältigenden Gindruck auf den nordischen Reisenden ausübt. Bei lachender Sonne und einem wolfenlofen agurblauen himmel ein farbenprächtiges Bild ringsum, wie es tein Maler je festguhalten im Stande fein wird. Gegen das Meer gu, bas in hellem Lichtglange flimmerte, abfallende Sohenzuge mit bichtem Pflangenwuchs; baraus hervor ftreben grotesfe Welspyramiden und graue gerriffene Steinpartien, die ber Umgegend den Stempel der Bildheit aufdruden. Auf den fonnigen, gegen das Meer abfallenden Sangen zerftreut und in fattes Grun gebettet liegen Ortichaften und Billegiaturen und auf den Sohen hier oben einzelne Bergnefter, gleich Ablerhorften an die Felfenplatten angefdmiegt. Sier oben herricht ber duntle Tann vor, Nadelwälder fo weit das Auge bie Schluchten, Bergfämme und Gattel aufwarts reicht und diefe überragend, faft greifbar nabe, ber Monte Rotondo, cis- und fcneebededt und gligernd und funfelnd im blenden Sonnenlichte, gleich einem ungeheueren Diamanten. Go war die Belt beschaffen, in ber wir beide Betri Beil versuden wollten. Bei unferer Umichau hatten wir ein Säuschen entbedt, auf bas wir zusteuerten; einfach und nüchtern von außen und auch von innen. Die Sauptsache war, daß wir ein fast fahles Rämmerden befamen, "sammt dem Sausschlüffel", benn ber Cintritt in diese Behausung fonnte nur von außen bewerkstelligt werden, das Gelag mag vielleicht früher ein Stall gewesen fein, jedoch eine Unterkunft war's doch. Mit ber Meinlichkeit war es gerade nicht weit her, doch schien die Klaufe nur eine geringe Bahl Mit= bewohner aus der Insettenwelt zu besigen, welcher Umftand fehr beruhigend in's Gewicht fiel. Wir hatten uns mit den einfachen Rorfen bald geeinigt über den Preis für Unterfunft und einige frifde Lebensmittel und begaben uns noch an bemfelben Rachmittage, jeder für fich, auf die Suche nach einem Forellengemäffer, nachdem wir unferen jugendlichen forfischen Führer für zwei Tage verabschiedet hatten.

Ich mahlte den Beg zu einer felfigen Schlucht und ftieg bald auf ein Bergmäfferchen,

bas im weiteren Berlaufe einige Tumpel bilbete und gahlreiche Ufereinriffe geigte. Die gegenüberliegende Band fiel ungefähr drei Meter fteil ab; ber Rand diefes Blateaus fpiegelte fich fehr beutlich im Baffer wider. Ich hatte eine Rollettion guter fünftlicher Tliegen mit und versuchte auf's Gerathewohl die mir paffenofte. In wenigen Minuten hatte ich zwei mittelmäßige, fast fcwarze Forellen gelandet und die Angel neuerlich am Bafferspiegel tangen laffen. Plöglich faben mir aus bem Spiegelbilb bes Felfens im Baffer zwei dunfle Menfchenfopfe entgegen. - Raich aufblidend, gewahrte ich am gegenüberliegenden Plateaurande zwei ruggefdmarzte Gefichter herablugen, von welchen nur das grell abstechende Deige der Augen Leben und Bewegung verrieth. Mein Thun und Laffen ward icharf beobachtet, fo bag ich mich bedrückt fühlte und mir schließlich unheimlich zu Muthe ward. Ich hatte Selbst= beherrichung genug, um meine Gemuthsbepression nicht zu verrathen, nahm eine möglichft unbefangene heitere Miene an und grüßte mit einem "Buona sera, Signori", worauf diese beiden zweifelhaften Geftalten ernft danften, ohne jedoch ihre verftedte Stellung gu ver= laffen. Benige Augenblide fpater hatte ich mein feelifches Gleichgewicht wieder erlangt, trog des Gefühles der Berlaffenheit und ohne jegliche Waffe, und fischte ruhig weiter. ich die nächste Forelle an's Land beforberte, flatschten die beiben gefährlich und verwegen aussehenden Gegenüber in die Sande und befundeten durch Juruf und lachende Gesichter ein findliches Bergnügen an bem Fange.

Nun ließ ich mich in ein Gespräch mit ihnen ein und bot ihnen die legtgefangene Forelle als Gefchent an, das fie lebhaft bankend abschlugen. Ich verplauderte ein Biertel= st undehen mit den Leuten, worauf sie dann mit freundlichem Abschiedsgruße gu - ihren Rohlenmeilern gurudfehrten. Alfo ein Migverfiandnig meinerfeits, das fich in Bohlgefallen auflöste. Rings um mich athmete Alles Ruhe und Frieden, es ichien als ob ich bas einzige Beschöpf in dieser merkwürdigen Telsenwelt fei. Da faust plöglich neben mir vorbei ein Gel senftud mit Gepolter und schließlichem Aufflatich in den Tumpel, daß das Waffer nach jeder himmelsrichtung hoch auffprigte. Im ersten Augenblide witterte ich wieder ein Attentat auf mein Leben, gewahrte aber bald eine Beerde Schafe ober mir ihren Weg verfolgend, die ei nen der loder figenden Steintrummer loggeloft haben mußten. Wie ich fpater vernahm bugen in Rorfifa alljährlich Menichen burch unvermuthetes Loslofen von Felsstücken ihr Leben ein. Run hatte ich aber für heute genug. Ich pactte meine Siebenfachen zusammen und wanderte bergauf. Ich mochte noch nicht lange geftiegen fein, als ich unvermuthet meinen Freund bemerkte, der auf einem Bergfamme ober mir gleich einer Gilhouette fich vom reinen himmel abhob; gemeinschaftlich wanderten wir nun unserer Rachtherberge gu. Des anderen Morgens gingen wir nun zusammen angeln und erbeuteten 23 Forellen, von welchen aber feine länger als 37 Centimeter war.

Mit dem italienischen himmel war es allmählig vorbei; gegen Mittag fing es auch zu regnen an und bald hatte das Basser der Bäche trübe Färbung angenommen. Sin Berssuch, dennoch Forellen zu angeln, scheiterte. In der Nähe von Bordogna benützen wir die Eisenbahn, um in kurzer Zeit in Ajaccio einzutressen. Der Borstand der kleinen Station, in welcher wir eingestiegen waren, bedauerte uns, daß wir auf so mühselige Art uns die Fische sangen und gab den bemerkenswerthen Nath, wir sollten uns in einem der Steinbrüche eine Sprengpatrone verschafsen, mit welcher wir mühelos eine Unzahl Fische erbeuten würden. So sind die landläusigen Ansichten. Die Gewässer ganz Korsikas eignen sich vortresslich für die Bachsorelle, doch wird der natürlichen Vermehrung eben durch Gewaltmittel sehr Absbruch gethan.

#### VII. Bermischte Mittheilungen.

Bom Nedar, den 25. Oftober. Giner Einladung des Fischereisachverständigen für den Recarfreis, Herrn Oberförster Stier in Güglingen, folgend, hatte sich heute in Neckarsulm eine große, aus etwa 50 Köpfen bestehende Bersammlung von Fischereiberechtigten eingefunden, um den durch die Abwasser der chemischen Fabrik (Sodafabrik) "Wohlgelegen" bei Heilbronn der Fischerei verursachten Schaden einer Besprechung zu unterziehen. Nachdem ber

Ginberufer ben Zwed ber Berfammlung bamit ertlart hatte, baß es fich nicht um Regelung bes Schabenersages, fondern gum Bwede ber Abgabe eines Gutachtens für bie f. Rreibregi erung blog um einen Meinungsaustausch mit den Berufsfischern handle, sprach junächst ber Borftand bes Beilbronner Fischereivereins, Berr Dr. med. Wilb, in langerem, intereffantem Bortrag über ben Rudgang ber Fischerei in ber Nedarstrede von Beilbronn abwarts bis gur Landesgrenze. Er führte aus, es fei nicht feine Sache, leichtfinnige Rlagen vorzubringen, allein ber raiche Rudgang ber Fischerei gebiete ichleunige Abhilfe. Die große Menge ber in ben Nedar geworfenen Abfallftoffe muffe nicht allein bie Fifche und beren Brut, fondern auch beren Futter und jedes lebende Befen tobten. Auch die fogenannten Grunbfijche, wie Aale, Barben 2c. 2c, bie in bem bichten Ralfichlamm nicht mehr "grundeln" fonnen, verschwinden immer mehr. Es fei ja zugegeben, bag nicht blog bie chemische Fabrit, sondern auch jum Theil andere Fabrifen an bem langfamen, aber ficheren Berftörungswert mitwirfen. andere Fischer außerten fich in ähnlicher Beise und allgemein wurde ber große Schaben und ber fortichreitende Niebergang der Fischerei bestätigt und die Hoffnung auf balbige Abhilfe von Seiten ber Regierung lebhaft ausgesprochen. Auf ein von Seiten ber Fabrit gemachtes Unerbieten gur Entichabigung ber Geichabigten wurde nicht eingegangen, bie Fischer verlangten wieder ihr unverdorbenes Baffer wie früher. Gine Forderung, die nur mit gang erheblichen Roften für bie Fabrit erfult werben tann. - Mit bem Buniche, bag bie heutigen Berhandlungen zum Nuten ber Fischereisache bes unteren Nedars ausfallen mögen, ichloß der Borfigende, herr Oberförster Stier, Die Bersammlung, worauf noch ber Bertreter ber Stadt Nedarfulm, Berr Stadtpfleger Mertle, bem Ginberufer ben marmften Dant ber Berfammlung für die Behanblung ber fo fehr wichtigen Angelegenheit aussprach und die Anwesenden bat, biefem Dant burch Erheben von ben Sigen Ausbrud zu berleihen.

Patentanspruch. Unter Bezugnahme auf die Mittheilung in Rc. 21 der "Algem. Fischerei-Zeitung" von Herrn Cöster-Gleissen, betreffend Fütterung der Salmonidenbrut, erlaube ich mir mitzutheilen, daß die Anwendung des darin geschilderten Berfahrens eine Berletzung meines Batentrechtes bildet und somit unzulässig ift. Rudolf Linke.

Ein 400jähriges verbrieftes Recht. Die Fischereigenossenschaft von Gr. Steinheim, die Jahrhunderte lang als eine Zunft bestanden und seit vorigem Jahre in Folge veränderter Satungen in eine Genossenschaft umgewandelt worden war, hatte Einspruch dagegen erhoben, daß die Gemeinde Fechenheim die Fischerei des Mains in ihrer Gemarkung zum Preise von 40 Mt. jährlich verpachtet hatte. Sie wies auf Grund alter Dosumente und Aften ihr versbrieftes Recht nach, darin bestehend, daß sie schon seit dem Jahr 1500, also über 400 Jahre, die alleinige Berechtigung habe, den Fischfang bezw. die Verpachtung der Fischerei in allen Orten von Seligenstadt dis Offenbach a. M. allein auszuüben. Andere Gemeinden hätten beshalb von einer Verpachtung ihrerseits Abstand genommen. Im Prozessen aus dem Wege zu gehen, beschloß nunmehr auch Fechenheim, von einer weiteren Verpachtung Abstand zu nehmen.

Borrichtung zum Füttern von Fischen. E. W. Klinkmüller in Lucau, Lausitz, hat sich eine Ersindung, betreifend Borrichtung zum Hüttern von Fischen, schügen lassen. Sie charafterisirt sich wie folgt: Gine zur Aufnahme des Futters bestimmte Platte wird von einem Schwimmer von solcher Austriedstraft getragen, daß derselbe entweder stetz, auch nach Ausfüllung des Futters auf die Platte, an der Oberstäche des Wassers bleibt, oder daß er nach vollständigem Aussüllen des Futters mit der Platte herabsinkt, nach einer gewissen Enteerung der Füllplatte jedoch wieder an die Oberstäche steigt. Die Känder der Futterplatte sind mit Umbiegungen versehen, damit das durch Wellenbewegungen ausgewiegelte Futter durch den Anprall gegen die Umbiegungen zurückgeschlendert und wieder auf die Platte gebracht wird. Der Schwimmer ist zweckmäßig mit einem Aussülltrichter versehen, z. B. indem er in der Mitte durchbrochen und hier ein Trichter gebildet ist. So ist ein Aussüllen der Futterplatte auch dann möglich, wenn die Borrichtung im Wasser schwimmt. Handelt es sich um die Kütterung von Salmoniden und anderen suterfangenden Fischen, so wird die Kütterungsvorrichtung an Stellen, an denen Strömung vorhanden ist, angebracht. Die Futterplatte erhält dann, in der Stromvorrichtung gesehen, am vorderen oder hinteren Ende keine Um-

biegungen ober Leisten. Das auf dem vorderen Ende aufgegebene Futter wird daher durch den Strom über die Futterplatte getrieben und am anderen Ende im Wasser sein verstreut. Zwecks gleichmäßiger, langsamer Vertheilung können auf der Futterplatte Hindernisse beliebiger Art vorgesehen sein. Patentbureau D. Krüger & Co., Dresden, Schloßstraße 2.

Rijdereiausfiellung in Bauken. Die bom Gadfijden Fijdereiverein am 24. Oftober a. c. in Baugen abgehaltene Fifchausftellung bon Buchtfolleftionen und Berfaufsmuftern murbe burch ben Besuch Gr. Ercelleng bes herrn Staatsminifter von Metich und herrn Geheimen Rath Dr. j. Roscher, sowie ber herren Bertreter ber ftaatlichen und städtischen Behörden Baugens und des landwirtschaftlichen Rreisbereins für die Oberlaufit beehrt und erfreute fich auch Seitens ber Ginwohnericaft Baubens und feiner weiteren Umgebung eines gahlreichen Bejuches. Die Ausstellung zeigte hervorragend ichone Gremplare bes Lausiger Schuppen- und Galigier Spiegelfarpfens; besonders fielen auch bie hier nur felten vertretenen Lederfarpfen bes Rittergutes Rauppa auf. Ferner waren mehrere Rollektionen iconer Schleien ausgestellt; endlich lenkten die in vorzüglichen Exemplaren ausgestellten Salmonibenarten die Aufmerksamfeit ber Beichauer auf fich und waren es hier bie prachtvollen Eremplare ber Regenbogenforelle aus ber Fischguchtanftalt bes herrn R. Linke Tharandt, welche allgemeine Bewunderung hervorriefen. Leiber waren gerade bie Fifche ber borgenannten Unftalt außer Breisbewerb geftellt. Un Chrenpreisen murben burch bie Preisrichtertommiffion querkannt: bein Berrn Kommergienrath Bermsdorf auf Rauppa: ber Chrenpreis bes landwirthichaftlichen Rreigvereins fur bie Oberlausit, ber herrichaft Königswartha, — Rittergutsbesiter Rossing: ber bom herrn Freiherrn bon Gartner-Sonnicheibt gestiftete Chrenpreis, bem Berrn Rittergutsbesiter 28. bon Poleng auf Obercunewalbe: ber bom Berrn Kommergienrath Bermsborf Rauppa gestiftete Ghrenpreis. Außerbem gelangten noch eine Angahl fleinerer Chrenpreise und Ghrenurfunden fur besonders gute Leiftungen auf bem Gebiete ber Fischjucht gur Bertheilung an bie Berren von Lippe-Cunnersborf, Defonomierath Bichucke-Burichen, Rittergutsbefiger Stein-Rothnauglig und an bie Gräflich Schall-Riaucour'iche Forftverwaltung. In ber Mittags 12 Uhr ftattgehabten Berfammlung bon Freunden ber Fifchgucht, die Ge. Greelleng ber Berr Staatsminifter bon Debich gleichfalls burch feine Unwefenheit auszeichnete, hielt ber Berr Oberft 3. D. Steindorf-Bauten einen unter allfeitigem Beifall aufgenommenen Bortrag über: "Die moberne Aufzucht ber Karpfen".

#### VIII. Bereinsnachrichten.

#### Bürttembergischer Anglerverein.



Anserordentliche Vorstandssthung, abgehalten am 14. Oftober, Morgens 10 Uhr, bei hern Apothefer Seeger. Sämmtliche Bor-

ftandsmitglieder find anmefend.

Es wurde einstimmig beschlossen, für den Besat des Neckars bei Untertürkseim mit passenden Regenbogenforellen 100 Mk. aufzuwenden. Ferner wurde beschlossen, das Köngener Wasser mit 1000 Stück Flußbarschen mit einem Kostenauswand von ca. 30 Mk. zu besehen.

Ordentliche Vorstandssthung, abgehalten am 2. November, Abends 8 Uhr, im Hotel "Biktoria". Anwesend sind vier Vorstands-

mitglieber.

Borgeschlagen und aufgenommen wird Herr Carl Burkhardt, Braumeister in Nürtingen a. R. Dem Mitglied Herrn Gottl. Raff wird die Verwaltung der Bereinsbibliothet übertragen.

Monatsversammlung, abgehalten am 2. November, Abends 8 Uhr, im Hotel "Viktoria". Der Borsigende bringt zunächst einige Fischwasser, die seitens verschiedener Kameralämter zur Neuverpachtung gelangen, zur Kenntniß der Mitglieder.

Dann geht derselbe über zu der Mittheilung, daß aus dem hiesigen Feuersee wieder 10 bis 15 000 Stück Rothaugen und Karpsensetlinge in den Neckar bei Untertürkheim gesetht worden sind; das Absischen und Aussetzen wurde ausschließlich durch Bereinsmitglieder besorgt.

Ferner wurden in den Feuersee seitens einiger Mitglieder ca. 400 Stück Forellenbarschsetzlinge, aus der Fischzuchtanstalt Hohenheim stammend, eingesetzt. Dieselben sollen dann später, nach Entwicklung der Geschlechtsreise, in die diesen Mitgliedern gehörigen Wasser ausgesetzt werden. Ferner wurden in den Neckar bei Untertürkheim für Rechnung dieses Fischwassers 500 Stück

Regenbogenforellensetzlinge von 6-14 Centimeter Länge verbracht. Für die Strecke bei Köngen sind 1000 Stück Flußbarschsetzlinge (15-16 Centimeter lang) bestellt, deren Ankunst täglich erwartet wird. Weitere 1200 Stück Flußbarsche derselben Größe sind für Privatrechnung bestellt und

für die Mich bestimmt.

Schließlich empfiehlt ber Borfigende den Mitgliedern mit eigenem Forellenwaffer bringend, zur Gelbstgewinnung von Eiern und Cahfischen überzugehen. Bu diesem Zweck sind bereits 15 Stück kalifornische Brutapparate in Arbeit gegeben und zum größeren Theil auch schon vergriffen. Für die Ausbrütung der Eier bezw. Aufftellung der Brutapparate insoweit dies nicht an Ort und Stelle vorgenommen werden kann, haben zwei Mitglieder passende Lokale zur Verfügung gestellt. Die nächste Monatsversammlung sindet am Montag, den 7. Dezember, Abends 8 Uhr, im

Sotel "Bittoria" statt.

#### Bauerischer Landesfischereiverein.

Bericht der Delegirtenversammlung vom 25. Oktober zu Spener.

Die regelmäßige Delegirtenversammlung der bayerischen Fischereivereine trat nach dem Beschlusse des Vorjahres am 25. Ottober zu Speher zusammen. Als stimmführende Mitglieder waren anwesend: vom Landessischereiverein dessen Vorstand herr Reichsrath Graf Moy, herr Professor Dr. Sofer, herr Uffiftent Dr. Birkner, sammtlich von München; von den Kreissischereivereinen für Oberbahern: herr Regierungsassessor Freiherr von Stengel (München), Arteistigkereivereinen jur Derrodyern: Herr Regierungsasselles Freiger bon Stenger (Minden), Niederbahrern: Herr Rechtsrath Duetich (Landshut), Psalz: Herr Forstrath Efling er (Speyer), Mittelfranken: Herr Stadtkämmerer Colb (Erlangen), Unterfranken: Herr Oberlandesgerichtsrath Scherps (Würzburg), Schwaben: Herr Bürgermeister, Hosprath Gentner (Augsburg). Die Vereine von Oberfranken und der Oberpfalz waren wegen eingetretener Abhaltung der betressenden Delegirten nicht vertreten. Alls Vertreter des k. Staatsminisseriums des Junern wohnte der einstelle und der Oberpfalz waren wegen eingetretener Abhaltung der betressenden Delegirten nicht vertreten. ichlägige Referent, Berr f. Minifterialrath Brettreich, bann als Bertreter ber Regierung ber ichlägige Referent, Herr k. Ministerialrath Brettreich, dann als Vertreter der Regierung der Pfalz, Herr Regierungspräsident Nitter von Neuffer, zugleich I. Vorstand des pfälzichen Fischereisbereins, den Verhandlungen bei, außerdem waren noch zahlreiche Mitglieder von Fischereisbereins, namentlich aus der Pfalz, erschienen. Um 10 Uhr Vormittags erössete Herr Reichsath Graf Woy im Sigungssaale der Regierung die Verhandlungen, indem er die Erschienenen, namentlich Herrn Ministerialrath Vrettreich, herzlich begrüßte und ein begeistert ausgenommenes Joch auf Seine k. Hoheit den Prinz-Regenten ansbrachte. Hierauf gedachte der Vorsigende des früheren I. Vorstandes des Landesvereins, k. Präsidenten Dr. von Haag, mit ehrenden Worten und erstattete dann kurzen Vericht über den Vollzug der Veschlüsse der Vorzährigen Delegirtenversammlung zu Bamberg, indem er ansührte, daß die Statistis der Fischwasser in Ungrifgenommen sei, daß über die Organisation des Landesvereins heute noch ein Referat erstattet werde und daß die Erhebungen über den Stand der Lacksssischer und über den Rückgang der Aalssischereim Wagne in die Vergenischen einstetenden im Maine in die Wege geleitet, jedoch noch nicht abgeschlossen seine. Nach biesen einleitenden Bemerkungen und nachbem die herren Dekonomierath hauter (Speher) und Dr. Birfner (München) als Schriftführer berufen waren, begrüßte Herr Ministerialrath Brettreich im Auftrage des herrn Staatsministers von Feiligsch die Versammlung und wünschte den Verhandlungen den besten Erfolg. Seenso beehrte Herrngsprassen von Neusser die Anwesenden mit einer sehr freundlichen Ansprache, indem er die Erichienenen herzlich willsommen hieß und betonte, daß in der Psalz verschiedene Verhaltnisse der Entwicklung des Fischereiwesenst nicht günstig seien, woher sich die verschieden Versage Mitgliederzahl und Leistungsfähigseit des psälzischen Kreisvereins erflare. Es fei jedoch namentlich burch die Bestrebungen des Landesvereins eine Zunahme des Interesses ossensibethen zu erkennen. Sodann wurde in die Tagesordnung eingetreten. Als erster Gegenstand stand zur Verhandlung ein Reseat über den Entwurf eines dayerisch en Wasserschaften gründlichen zur Verhandlung ein Keseat über den Entwurf eines dayerisch en Wasserschaften gründlichen als übersichtlichen Vortrag erstattet. Wir haben denselben in dieser Nummer der "Allgem. Fischerei-Zeitung" an erster Seese zum Abdruck gebracht und bemerken hier nur, daß der Reservant auerkannte, wie der Entwurf die Interessen Aufserei Mugemeinen gewahrt icher der proposer wührte es gle eine Verfallekterum des gerenwärtigen Aufsands gerachten wurden habe; dahingegen mußte es als eine Berichlechterung bes gegenwartigen Buftandes angesehen werben, wenn nach Urtifel 86 für nachtheilige Ginwirfungen von Flugregulirungen auf Die Fischerei eine Entschädigung nicht geleiftet werben folle. Unter eingehenden Begründungen, welche im Artifel sub Rr. I biefer und ber folgenden Nummer nachgelesen werden tonnen, stellt der Referent ichlieftlich eine Reihe von Unträgen, welche im Wortlaut gleichfalls in dem citirten Artikel enthalten find und welche eine entsprechendere Berücksichtigung des Fischereiberechtigten bei Fluftorrektionen beabsichtigen, namentlich aber die Entschätigungspflicht des Staates bei Flußtorrektionen zum Ausdruck bringen sollen, refp. wenn dies nicht erreichbar zum Mindeften eine Beseitigung des § 86 des Entwurfes anftreben.

Herr Ministerialrath Brettreich dankte zunächst für die im Allgemeinen günstige Beurtheilung des Entwurses und führte dann aus, daß die angeregte Frage der Entschädigung der Fischereiberechtigten bei Flußregulirungen eine sehr schwierige sei und daß eine zustimmende Bertretung Seitens der f. Staatsregierung zwar vorerft nicht zugesichert werden tann, daß jedoch den Antragen des Reserenten eine wohlwollende Erwägung zu Theil werden soll. Nachdem noch Berr Professor Dr. Sofer (München) die Antrage warm empfohlen hatte, wurden diefelben einstimmig angenommen und beichloffen, ben Banerischen Landesfischereiverein zu ersuchen, daß berfelbe sowohl bei ber

t. Regierung, wie ber Rammer ber Abgeordneten und der Rammer ber Reichsräthe mit einer Betition

im Sinne der Unträge vorstellig werden möge.

Bum Buntt 2 ber Tagesordnung - Organisation der Fischereivereine - berichtet herr Brofessor Dr. Sofer (München), daß die vom Areisfischereiverein von Mittelfranten gewünschte Umorganisation ber Bereine nach bem Mufter des Banerijchen Landwirthichgiftsrathes fich leider gur Beit ichon megen der hohen Roften und der ichmierigen, vermögensrechtlichen Fragen, die bier entgegenstehen, nicht durchführen laffe, daß aber auch eine berartige raditale Umgeftaltung gur Erreichung bes Zweckes nicht nothwendig sei, bahingegen wurde den Wunschen der Kreissischereivereine voll Rechnung getragen, wenn der auf der letten Delegirtenversammlung bereits gestellte Untrag Gent ner gur Durchführung tomme, wonach ber Borftand des Baperifchen Landesfischereivereins durch je einen Bertreter der Rreisfischereivereine vermehrt werden folle. Gin berartiger Untrag werbe ber nächsten Generalversammlung des Baperischen Landesfischereivereins zur Beschlußfassung vorgelegt werden und es fei wohl nicht zu bezweifeln, daß derfelbe von Diefer endgiltig befchliegenden Bersammlung angenommen werden wurde. Im Uebrigen werde fich der gewunschte engere Zusammenschluß der Vereine nicht durch formelle Organisationsmaßnahmen, sondern viel beffer durch Zusammenarbeiten nach gemeinsamen, größeren Plänen erreichen lassen, wie sie der Baherische Landessischerein nach Absichluß der auf großer Basis unternommenen Statistit in Borlage bringen wird. Reserent macht aus dieser Statistit bereits einige Mittheilungen, so über den Stand der Fischereivereine, die zur Zeit in Bahern 10 583 Mitglieder zählen und über eine Fahreseinnahme von ca. 64,000 Mf. verfügen. Dieje Bereinsstatiftit wird bennachft auch in ber "Allgem. Fijcherei-Beitung" veröffentlicht werden.

Bu Bunkt 3 der Tagesordnung gab Gerr Bezirkskommissär Büttner (Munchen) einen leberblid über den Stand der bayerischen Fischereistatistit, wobei er unter näherer Darlegung der Geschäftsbehandlung ausstührte, daß über die Statistik der geschlossenen Gewässer bereits ein umfangreiches Material an ausgefüllten ca. 27 000 Fragebogen vorliege, welches zwar eine erfreuliche Bunahme der Beiheranlagen erkennen laffe, jedoch ein weniger erfreuliches Bild hinfichtlich der wirthschaftlichen Behandlung der Fischteiche gewähre. Die bis jest gepflogenen Erhebungen sollen gesichtet, vervollständigt, vom Landesvereine nach einheitlichen Gesichtspuntten verarbeitet und dann veröffentlicht werden. Die Aufnahme der offenen, fließenden Gewäffer foll baldthunlichst nachfolgen.

Als 4 Bunft mar ein Gesuch des pfälzischen Kreisvereins über die Unfhebung ber Schonzeit für Brachien im Rheinstrom gebiete angesett. hierüber reserirte herr Forstrath Eflinger (Speher), indem er an der hand verschiedener Erhebungen den Nachmeis führte, daß die in der Landesfischereiordnung für den Brachsen bestimmte Schonzeit durch die besonderen Berhältnisse im Rheinstromgebiete nicht gerechtfertigt sei und ben Fischern großen Rachtheil namentlich badurch bringe, daß in dem gegenüberliegenden Baden der Brachje eine Schonzeit nicht besitht. Dem Untrage bes Referenten, bas Gefuch befurmortend bem t. Staatsminifterium bes Innern ju unterbreiten, wurde einstimmig beigetreten, nachdem Berr Minifterialrath Brettreich wohlwollende Erwägung gugesichert hatte.

Bunkt 5 der Tagesordnung: Organisation des Fischverkaufstages wurde wegen Berhinderung des Referenten abgesett und beichlossen, bas ichriftlich vorliegende Referat des Geren Detonomierath Rroder-Bahreuth im Protofoll der Delegirtenversammlung jum Abdruck zu bringen.

Ebenso mußte Buntt 7, Aufstellung von Sachverständigen für Fischerei bei landwirthid aftlichen Bereinen aus dem gleichen Grunde abgesetz und für die Tagesordnung der nächsten Delegirtenversammlung reservirt werden.

Den 6. Kunkt betraf ein Antrag aus Mittelfranken über die Verlängerung ber Schonzeit für Bachforelle und verwandte Gattungen in den herr Stadtfämmerer Colb (Erlangen) begründete einfrantischen Gemässern. gehend diesen Antrag durch den Umftand, daß in einzelnen Flußgebieten Mittelfrankens die Forelle noch weit über die jetige Schonzeit (15. Januar) hinaus dis in den März hinein laicht. Gegen diesen Antrag wurden verschiedene Bedenken erhoben und namentlich laicht. Gegen diesen Antrag wurden verschiedene Bedenken erhoben und namentlich betont, daß die angeregte örtliche Berlängerung der Schonzeit (Bezirksämter) sehr schwer durchführbar sei, und daß durch eine allgemeine Erweiterung der Schonzeit die Teichbesitier zu sehr geschädigt wurden, ba der Verfauf der Forellen hauptfächlich in den Wintermonaten vom Januar an stattfindet und mahrend der Schonzeit befanntlich jeder Sandel mit den betreffenden Fischen verboten ift. Ein Borichlag, die Beschluffassung über diesen Gegenstand auszusetzen, fand allgemeine Zuftimmung. Die Bersammlung einigte sich daraufhin, diesen Gegenstand für das in Aussicht stehende Fischereigeset, resp. seine Ausführungsverordnungen als Material dem f. Staatsministerium herüberzuleiten.

Der als nächster Buntt vorgesehene Bortrag bes Geren Turnlehrers Böppl (Kaiserslautern)

über die Berbesserung von Teichboden murde auf Bunich des Referenten abgesett.

Eine als 8. Bunft der Tagesordnung seitens des gerrn Gasthofbesithers Schneider (Kaijerslautern) gestellte Anfrage über die Besetzung von Forellenbächen mit Krebsen wurde durch Herrn Prosession do fer dasin beantwortet, daß die Krebse in den eigentlichen falten Forellenbächen, wo sie bekanntlich die Form des Steinkrebses angenommen haben, zu langsam wachsen, als daß eine Besetzung derselben mit Edelkrebsen angezeigt wäre. Der Krebs gedeicht zwar nicht nur in warmen, fondern auch in fuhleren Bachen, jedoch nicht in benjenigen ber eigentlichen Forellenregion, wo die Temperatur das gange Jahr über, wie in dem vorliegenden Falle, nur etwa 8-10° C. beträgt.

Als Ort ber nächsten Delegirtenversammlung wurde München gewählt und der Wunsch ausgesprochen, die Versammlung in die Monate Mai oder Juni zu verlegen. Hiebei macht Herre Prosessor die allgemein als zutressend auerkannte Anrequng, es wolle in der Jukunst seweils mit der Delegirtenversammlung ein allgemeiner bayerischer Kischereitag in dem betressenden Regierungsdezirke in der Art verbunden werden, daß die engeren Vereinsangelegenheiten in einer besonderen Situng der Delegirten, die allgemein interessirenden Gegenstände, wie Besprechung von Gesetzenkwürsen, sischereiwirthschaftlichen Fragen zc., dagegen in einer allgemeinen Versammlung erledigt werden. Gegen 1 Uhr schloß der Vorsitzende die Verhandlungen, indem er für die allgemeine Theilnahme dankte und dem Reserenten noch besondere Anersennung aussprach. Um Nachmittage vereinigte ein gemeinsanes Mahl im "Wittelsbacherhof" die Theilnehmer, wobei namentlich die allgemem sehr anerkannten pfälzischen Weine nicht wenig zur Hebung der Stimmung beitrugen. Hür Montag Vormttag hatte der pfälzische Kreisverein das Uhrischen eines Vereinswassersingslers am Rheine veranstaltet, welchem eine große Jahl von Delegirten, sowie Mitglieder des pfälzischen Fischereinsteil, welchem eine große Jahl von Belegirten, sowie Mitglieder des hichzuges keine besonders reichaltige, doch wurden immerhin ca. 3—4 Zentner Fische gefangen, darunter ca. 125 Kinnd vom Bayerischen Landessischereien gelieferte Alischgründer Kaupen, welche in einem Jahre von ca.

1/2 Pfund Einsapenicht dis 2—3 Pfund zugewachsen waren und somit den Beweis lieferten, daß gegenüber der langsam wachsenden, alten Flußressen der Kaupen, welche in einem Fahre von ca.

## Fischereiverein für die Provinz Sachsen, das Herzogthum Anhalt und angrenzende Staaten.

(Fortsetzung aus Mr. 21.)

Rechnungsrath Rohde-Merseburg gab als Schatmeister den Bericht über die Rechnung des Geschäftsjahres 1902/1903.

1. Ginnahmen:				
Beftand aus dem Jahre 1901/1902	1,643		92	
Bom herrn Minister der Landwirthschaft, Domanen und Forsten .	2,000	"		#
Von der Provinz		11		#
Vom Herzogthum Anhalt	300	11	_	"
Vom Deutschen Fischereiverein	2,000	**		"
Bon der Landwirthschaftstammer für die Proving Sachien	600	,,		"
Sahresbeiträge der Mitglieder	1,900	"	_	
Binsen für zeitweilig entbehrlich gewesene Kassenbestände von der	2,000	"		11
Qualificantella Manfaliana	164		90	
Kreisspartasse Merseburg	104	**	90	#
Von verschiedenen Empfangern fur Fischveut, junge Male, welche die	4 5 50			
vom Verein überwiesenen Kosten übernommen, zurückgezahlt	1,572	11	55	**
Insgemein	68	11	63	"
		222.5	_	03.5
Summa der Einnahmen:	12,250	Met.	—	¥fg.
2. Ausgaben:				
		000.6		02.5
Für Forellen, Gier, Brut, junge Male, Streich-, Bejatfarpfen und Schleie	4,413	Met.	24	¥fg.
Zur Erhaltung der Brutanstalt Arneburg	495	"		"
Untersuchung von Gemeindefischereien in verschiedenen Kreisen der				
Altmart	201	**	25.	**
Brämien für Erlegung: a) von Fischottern à 5 Mt	315	"		
b) von Fischreihern à 2 Mt	510			#
O A Company of the control of the co		**		**
Belohnung für zur Anzeige und Bestrafung gebrachte Fischdiebstähle	136	97	_	"
Für Vorträge in den landwirthschaftlichen Vereinen und für Unter-				
richtszwecke	925	**	20	"
Roften für Berftellung ber "Fischerei - Mittheilungen", Drudfachen,				
Bezugsgebühr der "Allgem. Fischerei-Zeitung", Schreibgebühren				
und Herstellung der Fischereikarte	2,650	"	31	,,
Bibliothek und Portokosten	400	"	_	.,
Insgemein und Reisekosten				11
Qualement und greiferaften	004	#		11
Summa der Ausgaben:	10 600	972#	_	-Rfa.
Camma oce anogucen.	10,000	22001		יפויד

Mithin Bestand: 1,650 Mt. — Pfg. Dem Rechnungsleger wurde bon der Bersammlung "Entlastung" ertheilt.

Allsdann verbreitere sich Baurath Bramigf-Dessau über die Fischereiverhältnisse der sließenden Gemässer in Anhalt. Der Vortragende ging zuerst auf die geschichtliche Entwicklung der Fischerei in den sließenden Gemässern ein, beleuchtete dann das Fischereigesetz und gab dann einen gesammten Ueberblick über den heutigen Stand jener Fischereien.

hierauf fprach Oberforfter Sachtler-Grimme über bie Fischereiverhaltniffe ber ftebenben

Gemäffer in Unhalt wie folgt:

Die Fischereiverhältnisse ber ftebenben Gemässer in Unhalt. Gine erichopfende Behandlung des Themas über die Fischereiverhältnisse der ftebenden Gemässer in Unhalt mare nothwendig gemejen Bei der mir jedoch erft furglich jugegangenen Aufforderung gur Behandlung desselben war es mir nicht mehr möglich, diese Unterlagen zu beschaffen, und so bin ich mithin nur in der Lage, auf Grund freundlicher Unterstügung und abgesandter Fragebogen zu referiren.

Wenn man die Fischereiverhältnisse stehender Gewässer einer Beurtheilung unterziehen will, so hat man dieselben zunächst in drei Gruppen zu sondern. Die erste umfaßt die Gewässer, welche im lleberschwemmungsgebiet liegen, und entweder mit dem Fluß direkt in Verbindung stehen, oder doch wenigstens überschwemmt, und hiedurch nun bevölfert werden. Die zweite und dritte Gruppe besteht aus den nicht im lleberschwemmungsgebiet liegenden Binnenteichen, die wieder inschaftlichen der Geschwemmungsgebiet liegenden Binnenteichen, die wieder der Geschwemmungsgebiet liegenden Binnenteichen der Geschwemmungsgebiet liegenden Binnenteichen der Geschwemmungsgebiet liegenden Binnenteichen der Geschwemmungsgebiet liegenden Binnenteichen der Geschwemmungsgebiet liegen der Geschwemmungsgebiet liegen der Binnenteichen der Geschwemmungsgebiet liegen der Geschwemmungsgebiet liegen der Gesc fofern gu trennen find, als fie ablagbar find und somit rationell bewirthichaftet werden tonnen, ober ob ein Ablaffen nicht möglich ift und mithin nur mit dem Nepe überfischt zu werden ber-

mögen, also eine sachgemäße Behandlung nicht zulaffen.

Nach einer ungefähren Zusammenftellung liegen im Ueberschwemmungsgebiet der Elbe, Mulde und Saale 185 Hettar Seen, Lachen und Tümpel; die Fläche der Binnengewässer macht etwa 210 Hettar aus, so daß im Ganzen ca. 395 Hettar oder 1550 Morgen Wassersiäche vorhanden ist. Die im Inundationsgebiete liegenden Gemaffer find naturgemäß mit benfelben Fischarten bewölkert, wie die Flüsse, von denen sie bei Hochwasser übersluthet werden. Wels, Hocht, Seebarich, Bunt-barsch, Nal, Bleie, Zärte und einige Schleien nebst den Weißsischen und Rothsedern werden sast überall den Bestand ausmachen, auch wird diese oder jene Fischart sehlen, aber in diesen Gewässern, bie meiftens aus früheren Flugläufen beftehen, deren Uier zu jener Zeit ftart bewaldet maren, liegen auf bem Boden berselben meiftens mehrfach stärtere Gichen, die, weil sie mehr am Baffer standen, in Folge Unterspülung in den Fluß gefallen find. Siedurch wird eine rationelle Fischzucht unmöglich und somit auch die Regulirung der Raubsijchzahl. hindernd für eine rationelle Betreibung der Fischerei in Diefen alten Flugläufen ift auch noch der Umftand, daß diefelben meift mit Solzbeftand umgeben find, beffen ftarfer Laubabfall in Berbindung mit den Wassergewächten in Folge Berwejung durch Entwidlung humussaurer Gase ben Sauerstoff gehalt bes Baffers vermindert und dadurch die Fischbrut schieft weigenten und die Bulleftellen verschieder nieder bernichtet. Was dann noch an nutharen Edelssichen übrig bleibt, verzehren die meift in zu großem Prozentiaße vorhandenen Hecht, Varsche, Welse, und der Fischer, der vielleicht während eines ganzen Jahres hindurch mit Aleinnehen, Reusen und Nachtschnuren gearbeitet hat, um die Pacht herauszuschlagen, erwartet sehnsüchtig eine neue lleberschwenmung, die das Wasserbeiten wieder mit Fischmaterial versehen soll. Wollte man diese Wasserbeiten wieder wir Fischmaterial versehen soll. Bafferläufe und Lachen fur Schonreviere erflären - mir ift nicht befannt, bag dies irgendwo ber Fall ift - bann mare die Folge bavon, daß außer ichmeren hechten und anderen Raubfijchen an Ebelfischen nicht viel vorhanden fein murbe. Es bleibt also nur übrig, die wilde Fischerei in diesen Gewässern zu betreiben, wie es denn auch geschieht, da deren Ertrag nur gering ist und etwa der fünsten Bonitätstlasse rationell bewirthschafteter Teiche — also etwa 70 bis 80 Kilogramm Fische pro Hettar — entspricht. Rach einigen Angaben foll er noch bedeutend geringer fein.

Wenn jedoch diese Lachen mit dem Fluffe in ununterbrochener Verbindung fteben, so ift es nothwendig, fie als Schonreviere zu behandeln, in diesen dann jedoch die Sechte abzufischen. Dieser Nothwendigfeit ist auch Rechnung getragen worden und es sind an der Elbe: das schwarze Wasser, der Voderoder Hafen, die alte Elbe vor Wallwighasen; an der Mulde (für Sommerfische): Lache am Brudgarten bei Törten, am Blätterheger bei Möft, am Bruch bei Brioran zu Laichschonrebieren erklart worden. Dag in den Fluffen felbst Schonreviere eingerichtet find, foll hier nur ermähnt werden.

Bei denjenigen Gewässern nun, die nicht überschwemmt und abgelassen werden können, liegen die Fischverhältnisse günstiger. Von den aufgeführten 210 Sektar Teichstächen können jedoch 25 Teiche und Gewässer mit 50 gektar Fläche uncht abgelassen werden und in diesen findet ebenfalls nur wilde Fischerei ftatt, nur liegen die Berhaltniffe insofern etwas gunftiger, als dieselben mit Negen befifcht werben konnen, mit Ausnahme berjenigen Baffer, die von Flugläufen herrühren und durch die hergestellten Dämme außerhalb des lleberschwemmungsgebietes gelangt sind. Auch hier sind noch Baumstämme vorhanden, die ein gründliches Aussischen nicht gestatten. Von den 25 Gewässern werden sechs regelmäßig ausgesischt und mit Karpsen und Schleien, von denen erstere meist galizischer Abkunft sind, besetzt, die übrigen hingegen werden nur besischt und ergäuzen die Entnahme aus eigener Krast. Es ist selbstverständlich, daß bei einer derartigen Handhabung der Fischerei, die ja durch die Verhältnisse bedingt sein mag, der Fischestand degeneriren und in seinem Ertrage zurücksten. gehen muß. Derfelbe ist auch nur als gering angegeben und mag 30 Kilogramm pro Hetar nicht übersteinen, theilweise ist der Zuwachs "gleich Null" oder "nicht vorhanden" bezeichnet.

ei den Teichen, die ausgesischt und neu besetzt werden, ist der Ertrag als gering an-

will e. an der Zusuhr von nahrungführendem Waffer fehlt und eine Fütterung ganglich g. or be

imen!

28 - in die übrigen 70 Teiche betrifft, die abgelassen werden können, und eine Fläche bon 160 Settar umfaffen, jo geht aus den Mittheilungen hervor, daß die Bestiger jum größten Theile beftrebt find, Fischaucht in zweckentsprechender Beise zu betreiben.

Die Harzteiche, die größtentheils administrirt und gut bewirthschaftet werden, sind mit Karpfen,

Schleien und Forellen besett, soweit fie nicht zu hoch liegen, ober tief und talt find und in Folge beisen ben Forellen den Blat haben räumen nuffen. Wie aus den Mittheilungen des damaligen Oberförsters Schönichen bei der im Jahre 1898/99 behandelten Frage über die fiskalischen Teichanlagen im Harz hervorgeht, züchtet man die Forellen allein, und bringt Karpsen und Schleien mit wenigen Forellen zusammen, sucht aber die Herklein allein, und bringt Karpsen und Schleien mit wenigen Forellen zusammen, sucht aber die Herklein zu benen man insosen schleiche Ersahrungen gemacht hat, als sie Karpsen und Schleien zu start bezimirten, zu beseitigen. Außerdem liesert die Forelle von zwei zu zwei Jahren Gebrauchssische, während der dortige Karpsen doppelt so lange wächst, um verwendet werden zu können. Versuche, die mit den galizischen Karpsen gemacht worden sind, sind noch zu neu, um über deren Wüchsisseit ein Urtheil sällen zu können. Auch der Barich und bie Raraufche fommen in mehreren Teichen bor, und mit Alalen, Regenbogenforellen, Goldorfen und Rheinladfen find ebenfalls Berfuche gemacht worden, doch find lettere nur langfam gewachsen.

Auch der Rrebs ift noch in allen Teichen anzutreffen. Die übrigen in Anhalt zerftreut umherliegenden Teiche sind meistens mit Karpfen beset, jum Theil auch noch mit Schleien, und in einigen Fällen noch mit Aalen und Forellen. Sechte, Bariche, Rothseden und Karauschen kommen öfter als wenig willtommene Beigabe vor. Die letteren werthlofen Fische, von denen namentlich die Karausche durch die Wildenten in die Teiche gelangt, sollten stets beim Ablassen der Teiche gänzlich beseitigt werden, weil dieselben sich start vermehren und dieselbe Nahrung gebrauchen wie der Karpsen, diesem somit die Kost schmälern, zumal sie starke Fresser sind. Sechte sind in Karpsenteichen, in denen Speisessischen, die sich werden sollen, wegzulassen, und in solchen Teichen, die sich besonders aut gu Streichteichen eignen, find ein paar junge Bechte nur dann von Bortheil, wenn durch ju ftarte Bermehrung die Gefahr vorliegt, daß der Teich überfett wird. Gin fehr unangenehmer Vast in den Karpsenteichen ist der Frosch. Derselbe wird dadurch sehr schädlich, daß dessen Brut den Fischen die Nahrung nimmt, weil er mit ihnen dieselben Gerichte verzehrt. Sind daher in einem Karpsenteiche Frösche vorhanden, so erledigt man sich ihrer am besten dadurch, daß man Aale zusetzt, die Laich und Brut derzelben verzehren. Ueber die Erträge in den Privatteichen lauten die Berichte sast durchweg undefriedigend. Es geht hieraus hervor, daß entweder die Teichanlagen unzwedmäßig sind oder daß dieselben zu sehr bewachsen, oder auch mit Fischen übersetzt anlagen unzwednäßig jund oder das dieselben zu iehr bewachen, oder auch mit Fischen überjett sind, auch sind vielleicht zu viel Rebensische oder Frösche vorhanden. Es ist nicht anzunehmen, das sacht einer Besehung gemacht worden sein. Ich greife wohl nicht sehl, wenn ich behaupte, daß kaum einer der Teichwirthe mit dem Planktonnes oder wenigstens dem Gazekescher sich von der Nährmenge seines Teiches überzeugt und denselben somit bonitirt hat, obgleich nur auf Grund einer solchen Einschäuung der Leistungsfähigkeit des Teiches die Jahl des Besahes zu bemessen ist. Auf rein praktischem Wege läßt sich die Produktivität auch dadurch sessen, die Misersolae man Jahre hindurch abprobirt, welche Besaherischen werden die Vielken die Produktivität auch dadurch sessen die Misersolae wohl auf den Wanzel au Sachkauntusse zisser die richtige ist. Zumeist werden die Mißersolge wohl auf den Mangel an Sachkenntniß zurückzusühren sein. Daß die Teiche von Zeit zu Zeit ausgeschlämmt, oder Algen und sonstige schädliche Wasserpslanzen beseitigt, oder auch trocken gelegt werden, darf ebenfalls bezweiselt werden. daoliche Wasserplangen von Fabrikabmössern haben nur vier Teiche zu leiden. In diesen ist allerdings die Fischzucht so gut wie ausgeschlossen. Vicht geringe Verluste tressen in harten Wintern den Teichwirth dadurch, daß ihm der ganze Fischbestand durch den Erstickungstod verloren geht.
Solange der Teich Absluß hat, ist keine Gesahr vorhanden, aber wenn dieser aushört und bei den Teichen, die überhaupt keinen Absluß haben, ist dieselbe bei länger andauerndem Zusrieren

Das bekannte Einlassen eines Strohbundes genügt in feiner Beise, weil die zwischen bein Stroh befindlichen Zwischenräume sich bald mit Wasser fullen und ausfrieren, auch das tägliche Definen der Luftlöcher genügt nicht. Seit acht Jahren etwa wende ich einen Handblasebalg, an dessen spiecen spiecen Ende eine Blechröhre, die bei 70 Centimeter geknickt ist, in der Weise an, daß das geknickte, etwa ebenfalls 70 Centimeter lange Ende in das frisch geschlagene Loch unter die Eisdecke geführt wird. Mittelst des Blasedalges werden nun nach allen Seiten hin Luftblasen unter das Eis befördert. Dieses Berfahren scheint sich zu bewähren, wenigstens habe ich selbst bei dem vor einigen Jahren gehabten starken Winter, als so viele Fische erstickt waren, und mein Teich bis auf die einen Meter enthaltende tiefste Stelle ausgefroren war, keine Berluste gehabt. Es möchte sich empsehlen, die Bersuche auch anderwärts auszusühren. Wenn ich nunmehr aus den eingezogenen Erkundigungen, sowie aus eigenen Ersahrungen das Facit über den jezigen Stand der Fischereiverhältnisse in den Teichen Anhalts ziehe, so gelange ich einmal zu der Ueberzeugung, daß dieselben nur zum geringken Theil auf der Höhe der Zeit stehen und daß auch der Besiger nur eines kleinen Teiches sich bem Sachsen-Unhaltischen Fischereiverein anschließen follte, um fich die Belehrung gu Rute gu machen und bann werben auch jum Anderen bie gur Beit noch unbenutten fogenannten

Himmelsteiche, die ihr Wasser nur durch den Regen erhalten, insoweit mit Karpsen bevölfert werden, als nicht widrige Verhältnisse dies verbieten. Der Präsident dauft für die Mühewaltungen, die die beiden Reserenten für den Verein gehabt und eröffnet die Besprechung. Fischermeister Albert Mundt-Weißensels weist darauf hin, daß die in Kösen und Weißensels angelegten Lachsleitern nicht praktisch seien. Lucas-Werbelin hebt gang besonders hervor, daß sich jeder Teichwirth von dem jeweiligen Stande der natürlichen Nahrung seiner Teiche Kenntnig verschaffen muffe und empfiehlt ben fleißigen Gebrauch bes Planktonneges.

Ködert hehauptet, daß das Baffer der Brauntohlengruben die Mulde verunreinige, und bittet um Belehrung. (Schluß folgt.)

#### IX. Fragekasten.

Frage Nr. 15. (Anonymus): Bie viele Fische fonnen in einem Teich von 25 Meter Lange, 25 Meter Breite und 11/2 Meter Tiefe bei fliegendem Baffer übermintert merden?

Antwort: Die Frage läßt sich insoson nicht beantworten, als nicht angegeben ist, welche Fische überwintert werden sollen und wie start der Jussus des Wassers ist. Im Uebrigen bemerken wir, daß wir anonyme Anfragen überhaupt grundsäglich nicht beantworten. Frage Ar. 16. (Herr St. in N., Bayern): Bin Pächter eines Forellenbaches in seinem Unterlaufe. Vor mir auswärts hat die f. Bahn Anthesianie eine furze Errecke und oberhalb der selben, wo der Bach durch Reichswald sließt, hat der betressend auf eine turze Erreck und oberhald der selben, wo der Bach durch Reichswald sließt, hat der betressend ein Drahtgitter das Fischrecht. Kann nun derselbe am unteren Ende seines Wassers dasselbe durch ein Drahtgitter absperren, so daß die in der Laichzeit ausgestiegenen Foresten am Rückzug verhindert sind? Das Eitter wird im Frühjahr eingesest und im Spätherbst wieder herausgenommen, so daß der Zweck offensichtlich ist.

Antwort: Nach § 12 der Landessischerei-Didnung ist die Anwendung von Sperrnezen und als solche sind auch sessiehende Drahtgitter zu verstehen, welche auf mehr als die halbe Breite des Wasserlaufes bei gewöhnlichem niedrigem Wasserskalben, welche auf mehr als die halbe Breite des Kasserslaufes bei gewöhnlichem sieders Sperrneze durch die zuständige Distriktspolizeibehörde verstallissen.

anlassen.

#### X. Bersonalnotiz.

Die 20. Generalbersammlung bes Schweizer Fischereivereins, welche am 4. Oftober gu Arbon a. Bobensee tagte, hat auf Antrag des Centralcomités des Schweizer Fischereivereins Herrn Professor Dr. Hofer München und herrn Professor Dr. Forel-Morges zu Chrenmitgliebern bes Schweiger Fischereibereins ernannt.

#### XI. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 7. November. Rufuhr geringer, Geschäft rege, Preise wenig verandert.

Online 2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -												
Fische	(per	Pfu	ınd	)	lebende	frisch, in Eis		geräucherte	18			
Hechte					59 - 66	29 - 44	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400			
Bander						_	Russ. Lachs	,, ,,	_			
Bariche					57	20 - 22	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 500			
Rarpfen,	mitt	telgr					do. mittelgr	" Rifte	250 - 350			
Raraujch	en .				_	_	Büdlinge, Rieler	" Wall	200 - 350			
Schleie					91—113	0	Dorsche	" Rifte	300			
Bleie .					35 - 39	man median	Schellfisch	" "	500 - 600			
Bunte &	ifche				44 - 52	12 - 26	Aale, große	" Pfund	100-130			
Nale.						_	Stör	,, ,,	_			
Lachs II	a g	efr.		٠		51	Heringe	"100 Stat.	70—100			

Bericht über den Engrosverfehr in Rarpfen am Berliner Martt vom 23. Oft. bis 7. Novbr. 1903.

Die Nachfrage in Karpfen ist eine gesteigerte und gleichmäßig regere für kleinere Quanten. Es erfolgten in legterer Beit großere Bufuhren für fefte Rechnung abgeichloffener Raufe, wohingegen die Auftionszufuhren etwas zurüchlieben.

Die Breisnotirungen find folgende:

am	23.	Oftober:	Rarpfen,	lebend,						
11	28.	11	. #	11	unsortirt					
	29.		11	11	unsortirt					
	30.		11	11	Lausitzer (					
	31.		11		75 er .					
11	Ð,	November:	11	11	Galizier 5	vet	۰	٠	00	11

#### Inferate.

## FischzuchtanstaltLohra.Ma

gibt ab: Eler, Brut u. Setzlinge sämmtlicher Salmonidenarten, sowie Brut u. Setzlinge echter unterfränkischer Spiegel- u. Lederkarpfen in jeder Grösse und jedem Quantum billigst; Preisliste zu Diensten.

Für gute Qualität und lebende Ankunft wird garantirt.

## Fildgerei-Dernachtung.

Montag, den 30. Rovember, Mittags 12 Uhr, foll im Blöcher'ichen Gafthause gu Berghausen die Fijd)- und Arebanubung in Der Goer — ca. 9 Rilometer in brei ungleich großen Loofen (Gechte, Meichen, Barben, Forellen 20.) — und in ber Itter — ca. 6 Rilometer in zwei Loofen (Forellen), gu gewerblichem und fportlichem Betrieb geeignet - auf 6 Jahre, bom 1. April 1904 ab, öffentlich verpachtet werden. Die Gemässer find von den Stationen Berghaufen und Itter ber Bahn Marburg - Warburg bequem gu erreichen. Bebingungen im hiefigen Welchäftegimmer und bei Berrn Forfter Belte in Berghaufen eingufeben. wird bon hier ertheilt.

Königliche Oberförflerei Bohl. Bezirk Caffel.

## Hildmeilter.

langjährig erfahren mit der neuesten Methode in Aufzucht und Fütterung, vertrauter Teichwirth, ebenso mit der Landsecsischerei, mit besten Referenzen versehen, sucht sofort oder später selbständige Stellung.

Offerten unter Dr. 150 an die Expedition

ds. Bl. erbeten.

Ein in allen Zweigen der Fischzucht tüchtiger verheiratheter

fucht Fischmeister (ucht Fiellung. Prima Referenzen. Gest. Offert. unt. F. Nr. 30 an die Exped. dieser Zeitung.

Besucht wird eine in der Rischerei begeneigt ist, gegen ein vorher zu vereinbarendes Firum oder gegen Prozente die Fischerei in einem 25 bis 30 m breiten und 2,50 bis 3 m tiefen Wafferzuge auszuüben.

Offerten find einzusenden an

#### A. Segbert,

Riefenbedt t. Weltfalen.

Ein durchaus zuverlässiger, erfahrener und strebsamer

## Hildmeilter.

welcher befonders in der Erbrütung und Auf. gucht von Salmoniden erfahren und mit ben modernen Fütterungsmethoden vertraut ift, per sofort oder später gesucht, event. Lebensstellung. Ia Zengnisse, sowie Gehaltsansprüche find sofort unter X. X. 200 an die Expediton ds. Bl. einzureichen.

## la Rachtona a

bon natürlich ernährten Gebirgefischen hat ber Februar/März abzugeben. Bestellung ers

Jorellenzucht Streckewalde

bei Wolfenftein im Erzgebirge.

## Zuverlälliger Fildimeister

für niederrheinischen Landsee (alter Rhein) und benachbarten Gewässer zum 1. April 1904 acsucht. Offerten unter M. M. Ar. 100 an die Exped. ds. Bl.

## Ein tüchtiger Fischer

ber felbständig montiren tann, fucht Stelle. Geft. Offerten an

He 5778 Z.

Schneider, Fischer, Murg a. Wallensee, Schweis.

Ein schön gelegenes

## Rittergut

in Ostpreußen, ca. 3300 Morgen groß, wovon 200 Morgen sehr ertragreiche Karpfen= und Forellenteiche, sowie Bruthaus, große Hälteranlage, 450 Morgen sehr fischreiche Seen, in welchen Male, Rarpfen, Maranen und Krebse reichlich vorhanden. Schone Jagd, 350 Morgen Wald, herrschaftliches Wohnhaus mit am See gelegenen Part, gute massive Gebäube, guter Boben, ist preiswerth zu verkausen. Offerten bitte an die Exped. ds. Bl. unter

M. D. zu richten.



#### Fischzucht Bölldian

i. Shl.

(E. Rübn)

gibt noch ab zur Herbstlieferung: cinfom-merige Rarpfen, schnellwüchfigfte Gali-zier Naffen, in alten Größen, einfom-merige grune Schleie, ca. 8 cm lang. Man fordere Preisliste.

## Rothe Fisch-Adressen

zum Verfandt von Fifdeiern, Brut und lebenden Fischen

find gegen vorherige Ginsendung von I Mark (Briefmarten) pro 100 Stuck von der Druderei der "Allg. Fifderei-Beitung", Münden, Bergogipitalftrage 19, franto zu beziehen.

Wir offeriren :

a) 1903 er Sahforellen und Sahfaiblinge, b) 1903 er schnellw. galiz. Karpfenbrut zur baldigen Gerbstlieserung.

Gräfl. Güterdirektion Schloß Krappit (Oberichlesien.)

# 1 Million beste Forelleneier garantirt von nur frisch gefangenen Wilbsischen, bei lebender Antunit, hat abzugeben

C. Groß, Forellenbrutanftalt, Dietershaufen b. Wenhers, Caffel.

Regenbogenforellen= Setzlinge

gesunde und schönste Waare, offerirt Franz Burg, Fischzucht, Offenburg i. B.

#### 50 000 Regenbogenforellen-Seklinge

(ein- und zweisömmerige)

hat abzugeben Gilliter's Fischzuchtanstalt "Bavaria" in Junleiten, Post Rosenheim.

# Einige Bentner Speiseschleie

Fifdgudterei Barenftein, Beg. Dresben.

M. Tenbuer, Forelleuzucht, Wilthen (Sachsen), empsiehlt angebrütete Gier, Brut: und Sachsische von Bach-, Regenbogenforelle und Bachsaibling. Breisliste kostensrei.

# Bachsaibling-Seklinge

einsömmerige, schnellwachsende Rasse, hat billig abzugeben die

Fischzuchtaustalt Leutasch, Post Seeseld (Tirol).

## Eine Fischzüchterei = Pachtung,

herrlich gelegen, geräumiges Wohnhaus, Bruthaus, Pferdestall und Nebengebäude, gute Wasserverhältnisse, ca. 8 ha Teiche, ist größerer Unternehmung halber im nächsten Frühjahr abzugeben. Bisheriger Reingewinn 4000 Mt. per Jahr. Nöthiges Kapital 10,000 Mt. Offerten unter E. D. 11 an die Exped. ds. Bl.

# O Bin des heste Benellenwessen A

# Für das beste Forellenwasser

werden

#### Zeinige Centlemen-Cheilnehmer

aufgenommen. Lage, Verbindungen, Hotel erster Klasse. Kosten pro Antheil ca. 600 Mk. Fahrt von Berlin 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Stunden. Offerten sub G. L. 2732 an Rudolf Mosse, Berlin, Leipzigerstrasse 103.

Bekannimachung.

Die Sardinenfischerei in Spanien und Frankreich liegt in dieser Saison auffällig darnieder. Tausende Fässer Seefischeier gingen sonst als Sardinenköder dorthin. Ich habe dacher noch ca. 500 Tonnen Fisacier von Kabliau und Schellfisch abzugeben, welche Ihnen als unentbehrliches Brutz und Mafifutter bekannt sein dürsten. Seit 1894 jährlicher Umfatz als Brutzutter ca. 60 000 kg. Breis per Tonne, ca. 70 kg Inhalt, Mt. 14.—. Dieselben sind Monate lang haltbar, mundgerecht und erzeugen einen kräftigen gesunden Fischbestand.

Hopp, Hamburg 4.

# Badforellen-

Bachkaibling-Eier

in großen Quantitäten zu kaufen gesucht. Gest. Offerten unter F. D. an die Exped. bs. Bl. erbeten.

# Rarpfen-u. Schleienbefaß.

Freiherrl. v. Diergardt'sche Teichwirthschaft und Fischzüchterei Brüggen (Niederchein) hat preiswerth abzugeben: in Massen ein= und zweisonmerige Karpsen der ichnelwüchsigken Rasse, sowie zwei- und dreissommerige Schleien unter Garantie lebender Untunft. Anfragen und Bestellungen sind zu richten an obige Fischzüchterei oder den Unterzeichneten.

Schlebusch bei Köln a. Rh.

Bubner, Oberförster.

# Karpfen-, Forellen-Schlei-Setzlinge

in Riesenrassen, liesert im Herbst zu ermäßigten Preisen unter Garantie lebender Ankunft

Bübner, Kischzucht, Frankfurt a. Oder.



Sind.

und ner

#### Setz-Aale

25-30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk.
20 Mk per 1/4 Zentner

Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben. M. Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg.



Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor, Oberichl.,

offerirt: ichnellwüchigen galigischen, ein- und zweisommerigen Karpfen- und Schleiensat zur Serbst- und Frühjahrslieferung. Preislifte gratis und franko. =

#### Achtung!



Bevor Sie sich Bruttröge anschaffen, lassen Sie sich die Preisliste über die zahlreich prämiirten Triumphbruttröge (D. R. G - M 53001) kostenlos senden Sämmtliche Hilfs-mittel zur künst-lichen Fischzucht am Lager.

Wilhelm Beyer,

Fabrik für Fischereigeräthe, Erfurt.

#### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 6-9 cm, 9-12 cm, 12-15 cm à 100 Stück: Mk, 17.50 Mk, 25.— Mk, 35.—. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

#### Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

# Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Reueste Fisch- und Malreuse, Flachfänger, & vollft. aus verziuft. Drabt bergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmals pramiirt m. Mebaillen und Diplomen.

Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 5 35 cm hoch, à & 8 fres. Bahnhof Eisenach. Mr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à & 10.00 desgl.

hod, à M 10.00 besgl. %. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M. 12.00 desgl.

erfchied. Beufen-Sorten rebisfallen, AR. 6.00 Lattenverpadung à 50 & extra. — Eine Budse Fischwitterung wird jeder Reuse gratts beigefügt. — Justr. Prospette auf Bunich satort gratis und trange gratis beigefügt. — Illuftr. Prospette auf Bunich fofort gratis und frauco.

#### Fildundit-Anstalt Landsberg a. L. von Zav. Meindl

liefert preiswerth

Cier, Brut und Sekfische bon Bach=, Megenbogenforellen und Gaib= lingen, sowie ein= und zweijährige Spiegel=

farpfen. Ankauf von Regenbogenforellen (Speisefische) und Hechte.



Eier und

Brut

des Bachsaiblings, der Bach- und Regenbogenforelle gibt ab

Stoerk, Fischzucht, Wagenhausen bei Saulgau (Württemberg).

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Sofer-München und Friedrich Fischer-Berlin Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierarztlichen Hönigen, Königinstraße.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderei (Rlod & Giehrl), München, Bergogfpitalftraße 19. Papier bon ber München-Dachaner Attien-Gefellichaft für Bapierfabritation. Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callmen in Munchen, Baberftrage 67.



香港港港港港海海海海海海海海海海海海

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Verwaltuna

Giersborf im Riefengebirge empfiehlt

Eier, Brut= u. Sakfilche ber Bachforelle, ein= und zweisommerige Galigier Spiegel- und Schuppenkarpfen, sowie grune und Gold-Schleien.

15-20,000 Regenbogen-Sömmerlinge

fraftige Waare, ju verkaufen.

3. Trautwein, Fischzucht, Seidelsheim (Baben).

Direkt vom Fabrikations-Orte.

19 000 Arbeit. 700 Millionen St. preiswerthe Cigarren im Minden - Ravensberger - Lande mit dem Centralpunkt Bünde i. W.



Preiswürdigste Salmonia-Cigarren zu Mk. 4, 5, 6, 7, 8, 10 und 12 für 100 Stück.

Salmonia-Sortimentskiste, enth. 100 St. der Sorten v. 6—12 Pfg., Mk. 8.60. Salmonia-Cigarillos in Faltschachteln à 10 St., zu Mk. 3.70 und 4.30 für 100 St., aus besten, reifen Sumatra-, St. Felix-Brasilund Havana-Tabaken, empfiehlt gegen Nachnahme oder Vorausbezahluug die Firma

W. Landwermann, Bünde i. W. Zurücknahme oder Umtausch. Ausführliche Preislisten über eine grosse Auswahl Cigarren kostenfrei.

Nachdruck verboten.

# Fritz Ziegenspeck, Zerlin Süd.

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export. Netze und Reusen.

Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr. versende gratis

#### Mehrere hundert Schock Sakkrebse aus hiefigem peftfreien Waffer,

ca. 8 cm lang, à Schock Mt. 2.60, bei Abnahme größerer Boften billiger, hat ab. zugeben

Eruft Matdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Oder.

Bachforellen=, Saiblings= und Regenbogenforellen-Gier, angefütterte Brut und Setlinge

hat sehr billig abzugeben bie

Fildsucht-Anstalt Beed, Moisburg, Kreis Sarburg, Proving Sannover.

# Forellen-Setzlinge,

Regenbogenforellen, Bachforellen und Bachfaib-linge, 7 bis 12 cm lang, hat billig abzugeben B. Ahlers,

Jefteburg, Kreis Harburg a. Glbe.

# Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Boft Simmelsdorf, Mittelfranten. Beste Eier, Brut und Setzlinge

aller Aprellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

#### 5 upinen 5 zu Fischfutter liefere billigst

Kuchenbaur & Korb, Samenhandlung, Augsburg.

## Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Gier, Brut und Jahrlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbariche (zweifommerige und Laicher), Aefchen, Befahkrebse, burch 14 tägige Quarantane geprüft.

Anfragen über Preife zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Magburgftrage.



# Fischzucht Marienthal Station Dassau in Baden

liefert billigst Brus und Setlinge der Bach: und Kegenbogensorelle und des Sachsiblings.

# C. Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik.



= Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

= Fischnetze :

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. 11lustr. Preisbuch kostenfrei.

# Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Barwalde i. d. Neumark).

# Fischzuchtanstalt Fürstenberg in Westfalen.

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfelgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische 2

geben jährlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Tancher, Eisenögel, Wasseringunduse ze, ungefort ihr Unwesen treiben.
Dies werden ficher in unseren preisgekrönten Bang-

apparate ikgt. Me ... ange ikustr. Hauptkatalog Nr. 32 mit bester Otterfangmethobe gratis.

Sannaner Nauststierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannau i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

### A. Dieckmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Mloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

emptiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte. =

# 17cue Solge der Baner. Sischerei-Teitung

## Berneuchen

jum Berbft ein- und zweifommer. Sattarpfen und Laichkarpfen, schnollm. Rasse, Negen-bogenforellen, Goldorfen, Forellen-barsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Zander, Schleie, Higgi. Garantie levender Antuntt. Breististe franko!

Annahme von Bolontairen.

von dem Rorne.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblings. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige Herbst-Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Bärwalde 1. d. Neumark).

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

won Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.



BE Prois-Courant Ta gratis and franko.

München, 3b Ottostrasse 3b

gegründet 1848 Ta

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigemen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualitāt.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/1, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

# Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgeräthe-und Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt.

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforeile

Lebende Ankunft garantirt. Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE. Sandfort, Osnabrück.

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonrui 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

# Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.

# Schutzmarke. Weber

= Köniz im Fischotterfanz =

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Mr. 126.

Men! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.- Erfindungen gratis.

21 goldene Medallien, 3 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

= Salmonideneier u. Brut =

'von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränklsche Spiegelkarpfen. Brut und Lalchfische.



: Illustr. Preisliste gratis und franko. =

Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

### Betreff: "Becht".

Secht-Gier à mille 5 M mit Packung. Secht-Orut à mille 5 — 7—10 M franto. Secht-Orut à mille 5—7—10 M franto. Secht-Orut : 7—10 cm, % 7—10 M frfo. Secht-Orut : 7—10 cm, % 10—13 M " Secht-Orut : 7—10 cm, % 13—15 M " Größer à Ffund 2.50 M

Die Becht-Setlinge stehen in einem 11 Tag-wert großen See und tann ein bestimmtes Lieferungsquantum in diesem Frühjahr nicht gugefagt werden, bagegen für fommenden Berbft

> Fischzuchtanstalt Maghofen bei Mietrading, Station Deggenborf.

100,000 Regenbogenforellen-Seklinge 1 Million befte Regenbogenforellen-Gier hat billig abzugeben

S. Reuter, Fifdjucht Sagen bei Denabrud.

eigener Fabrikation, jeden Lochdurchmessers

#### Fischzuchtzwecke

liefert zu nachfolgenden Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik der Erde für feingelochte Siebe Fontaine & Co. Aachen.

		The Committee of			
		pr. Stück			pr. Stück
Zinkbleche, $2\times1$ m $\times$ 0,5 d	ck, Loch 1 mm,	, Mk. S.20 Zinkble	che, $2\times1$ m $\times$ 0	,5 dick, Lock	h 4 mm, Mk. 7.—
do, do, do	. ,, 2 ,,	,, 7.80 \ do.	do.	do. ,,	5 ,, ,, 6.60
do, do. do	3	7.40 do.	do.	do	6 6.20



# Augemeine Filtlerei-Beitung. Neue 50lge der Vaper. Sischerei-Teitung.

Grscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Insand und Desterreich-llugarn 5 Mt., nach den übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Vost, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespostene Kelitzelse 30 Kfg. Pedaktion: Zoologisches Institut der Thierärzitlichen Hünchen, München, Königlustraße. Expedition: München, Beterinärstraße 6.

Organ für die Besammtintereffen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

## Organ des Deutschen Sischereivereins,

owie

der Kandessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fischereivereins, des Schles. Fischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Chüring. Gischereivereins, des Fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des Fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des Fischereivereins, des Fischereivereins für den Ureis Kingen, des Fischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Fischereivereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Berbindung mit Fadmannern Beulichlands, Weberreich- Hugarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Vischereiverein.

## Nr. 23. Münden, den 1. Dezember 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. und II. Befanntmachungen. — III. Referat über den Entwurf eines neuen Wassergesetzes für Bayern. — IV. Die rheinische Lachsfrage. — V. Fütterung der Salmonidenbrut. — VI. Zur Vertilgung der Eisvögel. — VII. Vermischte Mittheilungen. — VIII. Vereinsnachrichten. — IX. Fragekasten. — X. Literatur. — XI. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fämmtlicher Originalartitel nur mit Erlanbniß ber Rebattion gestattet.)

#### I. Bekanntmadjung.

Der Bürttembergische Landesfischereiverein beabsichtigt, am 18. und 19. Dezember bs. Js.

#### einen theoretisch=praktischen Fischereikurs

in Tübingen abzuhalten, bei bem in erster Linie die Salmonibengucht berüchsichtigt werden soll. Borträge in Berbindung mit Demonstrationen werden halten die Professoren: Hofer-München, Blochmann=Tübingen, hesse Zübingen.

Der Aurs findet im goologischen Justitut ber Univerfität, Golderlinftrage, ftatt.

Beginn: Freitag, den 18. Dezember, Bormittags 10 Uhr, im Görsaale des zoologischen Instituts.

Der Unterricht ift unentgeltlich, die Bahl der Theilnehmer unbeschränkt.

Der Burttembergische Landessischerein ift bereit, um auch Minderbemittelten die Theilnahme an dem Kurse zu ermöglichen, diesen, nach Maßgabe der vorhandenen Mittel, den Betrag von 5 Mf. sowie eine Rücksahrfarte III. Klasse zur Verfügung zu stellen.

Die Anmelbungen zur Theilnahme an bem Kurs, sowie die etwaigen Gesuche nm Gewährung ber Unterstützung sind spätestens bis zum 14. Dezember an den Schriftsührer bes Laubekssischereivereink, Privatier Wilh. Armbrufter in Tübingen, zu richten, welcher auf Berlangen auch entsprechende Zimmer bestellen wirb.

Das Programm bes Kurfes wird feiner Zeit im Sorfaale bes zoologischen Instituts

aufgelegt.

Für Sonntag, den 20. Dezember ist ein Ausstug nach Bebenhausen zur Besichtigung ber bortigen Teichanlagen und bes k. Schlosses in Aussicht genommen.

Stuttgart, ben 24. November 1903.

Das Präsidinm des Württembergischen Landesfischereinereins. Frhr. von Plato.

#### II. Bekanntmachung.

Die k. bayerische biologische Versuchsstation für Fischerei in München, Veterinärstr. 6, ist zur Zeit mit dem Studium einer Reihe bischer wenig oder gar nicht beachteter Fischtrankheiten beschäftigt, welche sich speziell in dem Blute der Fische abspielen. Es besteht die Vermuthung, daß die bei den Fischen in weiter Verbreitung vorsommenden Blutparasiten (Trypanosomen) durch Fischegel übertragen werden, ähnlich wie der Parasit des Wechselsieders beim Menschen auf diesen durch den Stich einer Mücke übergeht. Wir ditten daher die Herren Fischzüchter, welche mit Fischegeln stark besetzt Karpsen oder andere Fische in ihren Teichen haben, hievon der k. bayerischen biologischen Versuchsstation für Fischerei Kenntniß zu geben. Die Station wird dann wegen lleberlassung einzelner Exemplare in direkte Verdindung mit den einzelnen Herren treten.

# III. Referat über den Entwurf eines neuen Vassergesehes für Bayern.

Erstattet in der Delegirtenversammlung der bayerischen Fischereiner am 25. Oftober 1903 von Herrn Hofrath Gentner, Bürgermeister von Augsburg.

(Fortsetzung und Schluß aus Nr. 22.)

#### Flugregulirungen.

Nachdem ich nunmehr die Lichtfeiten des neuen Gesegntwurses vom Standpunkte der Tischerei aus hervorgehoben habe, muß ich freilich nun auch eines Bunktes erwähnen, der weniger lichtvoll für die Tischerei ist, und der für sie eine gewisse Enttäuschung in sich schließt, es ist die Frage der Flußregulirung.

Hier ist Folgendes zu bemerken: In Art. 75 ist ausgesprochen, daß die Berpflichtung der Justandhaltung der Gemässer und die Aussührung und Unterhaltung von Flußregulirungen, soweit dies durch das Gemeinwohl erforderlich wird, eine öffentlich rechtliche ist.

Art. 78 bestimmt sodann, daß zu allen Userschutzegulirungs= und Dammbauten, welche von Privaten, Gemeinden oder Genossenschaften ausgesührt werden, die Erlaubniß der Berwaltungsbehörde ersorderlich ist. Auf Flußregulirungen solcher Art sinden daher auch die Grundsäte des Bersahrens in wasserpolizeilichen Angelegenheiten nach Art. 74 und 166 statt.

Art. 86 bestimmt, "daß für nachtheilige Einwirkungen von Flußregulirungen auf die Fischerei Entschädigung nicht geleistet wird, daß dagegen bei Berlegung des Flußbettes das Fischereirecht auf den neuen Flußsichlauch übergeht. Etwaige, auf besonderen Nechtstiteln beruhende Entschädigungsansprüche bleiben vorbehalten."

Weftatten Sie, daß ich nun diese Bestimmungen rein sachlich bespreche. Bunadit vermiffe ich in diefen Beftimmungen, daß die Fifchereiberechtigten vor der Bornahme von Flufregulirungen burch ben Staat gehort werden. Ich weiß ja wohl, daß durch Ministerialentschließung vom 14. Februar 1900 ber Fifcherei äußerst wohlwollende Bollzugsvorschriften erlassen worden find, wonach bei Korrettionen öffentlicher Fluffe den fischereilichen Intereffen möglichst Mechnung getragen werden foll durch Borfehrungen, welche die Bucht und Bege ber Gifche fördern durch Schaffung von Unterstandsplätzen für die Fische und durch Offenhaltung von Altwassern. Aber es bürfte doch veranlaßt sein, das gesetzlich oder doch 'im Berordnungs= wege auf Grund des Gesehes zu regeln. Materiell aber erscheint mir die Lage des Fischerei= berechtigten bei Korrettionsbauten gegenüber seiner jegigen Rechtslage verschlechtert gu fein. Denn im jegigen Gefet über ben Uferschut ift über Entschädigungsansprüche bes Fischers bei Rorreftion öffentlicher Fluffe nichts gefagt, fie find ihm baher zum Mindeften nicht abgeschnitten, bei Korreftionsbauten aber, welche von Gemeinden, Privaten oder Genoffen= schaften ausgeführt werden, ift die rechtliche Austragung von privatrechtlichen Ginsprüchen, wozu felbstverftandlich auch die fifchereilichen Ginfpruche gehören, ausdrudlich gewahrt. (Art. 22 bes Uferichungefenes.)

Nach dem neuen Geset soll für nachtheilige Einwirkungen von Flußregulirungen auf die Fischerei in keinem Falle mehr Entschädigung geleistet werden. Freilich soll künftig, gewissermaßen als Entschädigung für den Fischereiberechtigten, bei Verlegung des Flußbettes in Folge einer Flußkorrektion das Fischereirecht auf den neuen Flußschlauch übergehen. Dier wäre vor Allem zu sagen, daß wir damit nicht einverstanden sein könnten, wenn mit diesem Uebergang das Fischereirecht im alten Schlauch, also im Altwasser, beseitigt sein soll. Das muß unter allen Umständen gewahrt bleiben. Aber auch abgesehen davon, ist der neue Flußschlauch feine genügende Entschädigung, denn der neue Flußschlauch wird in der Regel weit minderwerthiger sür die Fischerei sein als der alte Schlauch und zweitens erhält der Fischereiberechtigte gar keine Entschädigung für diezenige Minderung seines Rechtes, welche durch Flußregulirungen veranlaßt wird, mit denen keine Verlegung des Flußbettes verbunden ist. Ich sinde diese Bestimmung rechtlich nicht haltbar. Sie scheint mir zunächst im Widersspruch zu stehen mit Art. 201 des Gesetzentwurses, welcher sagt, daß die beim Inkrasttreten bieses Gesetze bestehenden, auf Privatrechtstiteln beruhenden Eigenthumss, Nuchungss und sonstigen Rechte an den Gewässern aufrecht erhalten bleiben.

Das Fischereirecht ist ein solches Privatrecht. Wenn es aufrecht erhalten bleiben soll, so muß es auch gesehlich geschüht sein gegen Störungen, oder es muß Entschädigung geleistet werden, da wo das Fischereirecht dem Gemeinwohl zu Liebe gestört oder aufgehoben wird. Ich kann mir den seinen rechtlichen Unterschied zwischen einer einsachen nachtheiligen Einwirkung von Flußregulirungen auf die Fischerei und zwischen einer anderen Störung dieses Rechtes nicht vorstellen.

Fragen wir uns, wie kommt nun dieser Art. 86 in den Gesegentwurf, so gibt es wohl kaum eine andere Antwort, als die Hinweisung auf das bayerische, oberstrichterliche Erskenntniß vom 11. Juni 1898, welches in folgenden Grundsähen gipfelt:

1. Das Fischereirecht ist ein wirkliches Privatrecht, frei veräußerlich und vererblich, wie jedes andere dingliche Recht, auch wenn es aus einem Regale entstanden ist.

2. Der Fischerechtigte ift auf Grund seines Augungsrechtes, auch wenn es an einem öffentlichen Flug besteht, berechtigt, Eingriffe in sein Recht abzuwehren.

3. Der Staat ist auch dann ersappflichtig, wenn er aus Gründen des öffentlichen

Wohles in Privateigenthum eingreift.

4. Praedium serviens (das dienende Grundstück) bei dem Fischereirecht ist das Exwässer (d. h. da das Wasser als stüffiges Clement einer Umschließung bedars, das vom Flußebette und den Ufern eingeschlossene Wasser des Flußes; eine Schädigung des Fischereirechtes liegt daher dann vor, wenn ein nachtheiliger Einfluß auf das Wasser und die darin besinds lichen Fische ausgeübt wird.

Dafür, daß auch Flugbett und Ufergrundstud an fich dienende Objette find, ift nirgends

ein gesetlicher Unhalt.

5. Es fommt in Betracht, daß Fluffe ihr Bett im Laufe ber Beit verandern, daß daher

die Fischereigerechtigfeit an einem folden Flug tein unveränderliches, gleichbleibendes Db= jett hat. — Daher Schluffolgerung:

6. Wenn der Staat Unregelmäßigkeiten des Flusses beseitigt, Flußbiegungen abschneidet, die Selbstthätigkeit des Flusses regelt, und dadurch dem Fischer die für die Ausübung der Fischerei günstigeren Verhältnisse entzieht, so liegt kein Eingriff vor, der zum Schadensersat verpflichtet, da der Kläger nicht behindert ist, die Fischerei mit den darin enthaltenen Lesfugnissen auch fernerhin in dem Fluß auszuüben.

Bei aller Hochachtung vor dem obersten Richter muß es uns doch gestattet sein, dem Urtheil näher in's Auge zu schauen. Mit den drei ersten Grundsätzen können wir ganz einsverstanden sein, die andern aber werden dem praktischen Fischer immer und ewig unverständelich bleiben. Wir Fischer und Fischereijuristen mussen schon auf unserer Meinung beharren, daß das Fischereicht nicht nur am Gewässer hastet, sondern am Fluß als solchem, d. h. am Wasser mit Sohle und User; und wir besinden uns dabei ja auch in sehr guter juristischer Gesellschaft, nämlich in Gesellschaft des früheren Fischereialtmeisters Dr. Staudinger der auch Mitglied des obersten Gerichtshoses in Bayern war, verschiedener hervorragender Privatrechtslehrer und des Reichsgerichts.

Das Fischereirecht besteht ja nicht nur im Rechte, die Fische zu fangen, sondern auch im Rechte, die Fische zu hegen und zu pstegen und Alles zu thun, sowie alle Anstalten zu treffen, welche diesen Zwecken dienen. Dazu braucht der Fischer unbedingt auch das Ufer und die Sohle, sie gehören mit zu seiner Gerechtsame.

Gerade die Beschaffenheit der User und der Sohle in Verbindung mit dem Wasser ist es ja, was das eine Fischereirecht vom andern unterscheidet, was dem Fischereirecht einen höheren oder geringeren Werth gibt; nimmt man die günstigen User und die gute Flußsohle, welche den Unterstand der Fische, das Laichen und Wachsen der Fische und ihre Vermehrung begünstigt, welche der jungen Brut Schutz gewährt, in welchem die eigentliche Nährkraft des Wassers besteht, weg, so macht man oben aus dem guten ein schlechtes oder gar werthloses Fischwasser, das kaum den Namen eines solchen mehr verdient und für das Niemand mehr etwas gibt.

Klingt es nicht beinahe wie Ironie, menn man fagt, Fischen kann man auch im korrigirten Flußschlauch, dem aber vielleicht alle Eigenschaften sehlen, die nothwendig sind, daß Fische sich darin noch halten können. Das Herausziehen der Fische ist ja nur die Ernte dessen, was der Fischer auf einer bestimmten und mit ganz besonderen Eigenschaften verssehenen Flußs oder Bachstrecke vielleicht jahrelang gesät, gehegt und gepstegt hat, nehmen sie ihm die Pslegestätte weg, so vernichten sie auch seine Ernte. Wasser und Fische werden aber gerade dadurch benachscheiligt, daß man User und Sohle ändert.

Unrecht ist es auch, dem durch die Korreftion schwer geschädigten Fischer deswegen einen Entschädigungsanspruch vorzuenthalten, weil möglicherweise die Natur selbst Versänderungen am Flußlause hervordringen kann, die sich der Fischer gesallen lassen muß. Ja! gegen Naturgewalten sind wir alle machtlos, was die gewaltige Kraft der Natur schäfter oder zerstört, dasür ist freilich sein Mensch verantwortlich. Aber das, was die Menschen mit Ueberlegung thun und schaffen, dasür sind sie verantwortlich, und wenn sie damit einen Andern in der Ausübung seines Nechtes schaden, so müssen sie ihn auch entschädigen. Wenn das nicht der oberste Nechtsgrundsat mehr ist, dann gibt es überhaupt kein Recht. Und wenn die Natur Aenderungen am Flußlause schafft, so schafft sie doch meist wieder ähnliche Berhältnisse, und die Fischerei kommt dabei in der Regel nicht zu Schaden. Anders, wenn der Mensch die Flußläuse forrigirt, dabei kommt für die Fischerei nie etwas Vortheilhastes heraus.

Was ich hier ausgeführt habe, das finden Sie auch bestätigt in verschiedenen reichse gerichtlichen Entscheidungen. Ich kann es mir daher nicht versagen, Ihnen nur wenige furze Stellen daraus mitzutheilen.

In einer reichsgerichtlichen Entscheidung vom 1. Februar 1898 wird mit Bezug auf Korrestion und Entschädigungsansprüche der Fischer Folgendes gesagt: "Eine Entschädigungsspilicht des Staates besieht auch da, wo im öffentlichen Interesse Privateigenthum geopsert werden muß. Das ist überall da der Fall, wenn unmittelbar die Entziehung des Eigenthums

wder die Aussebung ober thatfächliche Beseitigung anderer dinglicher Nechte erfolgt. Es ist daher auch für die bei einer Stromregulirung verursachte Schädigung dinglicher Privatzrechte vom Staate Ersat zu leisten."

In einer Entscheidung vom 28. November 1902 heißt es in Bezug auf das Fischereis recht: "Der nach örtlichen Grenzen bezeichnete Theil eines öffentlichen Flußes siellt sich dar als ein bestimmbarer und bestimmter, räumlich abgegrenzter Abschnitt der Erdobersläche, also als ein Grundstück, als eine unbewegliche Sache. Die fließende Belle ist für ein Brivatseigenthum nicht faßbar. Es ist nicht abzusehen, weßhalb es rechtlich nicht vorstellbar sein soll, daß der vom fließenden Basser erfüllte Raum unmittelbar der Herrschaft einer Person nach der Richtung hin unterworfen ist, daß sie das Recht hat, die darin besindlichen Fische sich anzueignen."

In einer reichsgerichtlichen Entscheidung vom 12. Juni 1900 wird dem Fischer eine Entschädigung zugesprochen, weil der Wasserbausistus die Saale, die dort einen großen Bogen machte, durch Vornahme eines Durchstiches regulirte und damit dem Fischer die Fischerei in dem aus dem Strom ausgeschiedenen Strombett entzogen hat.

Und in einem reichsgerichtlichen Urtheile endlich vom 3. April 1903 wird bem Fischereis berechtigten volle Entschädigung bafür zugesprochen, daß der Staat im Interesse der Schisssfahrt Aenderungen am Stromgebiete der Warte vorgenommen und dadurch das Fischereis recht beeinträchtigt hat, daß er Durchstiche vorgenommen, dadurch das Flußbett gerade gelegt, den Wasserweg verkürzt und durch diese Veranstaltungen das Laichen der Fische versnichtet, die Bestruchtung der Laiche gehindert und den Fischereireichthum verringert hat.

In der Begründung heißt es: "Die Fischerei unterscheidet sich nicht von den übrigen Bermögensrechten und es ist nicht ersichtlich, weßhalb der Berechtigte sich jede, gleichviel auf welche Rücksichten des öffentlichen Wohles begründete Aushebung oder Einschränfung des Nechtes ohne Entschädigung gesalten lassen muß. Als ein Eingriff in die Fischereirechte müssen alle Veränderungen des Stromes betrachtet werden, durch welche entweder die Fischerei überhaupt ganz oder zum Theil ausgehoben oder eine der Bedeutung nach gleiche Folge herbeigesührt wird. Die gegentheilige Annahme würde mit dem Begriffe eines Rechtes kaum mehr vereinbarlich sein.

Ein Entschädigungkanspruch ift beschalb begründet bei Durchstichen, aber auch schon bei Berlandungen, ferner bei Stromveränderungen, wenn die Richtung des Stromes örtlich gerade für die Fischerei von besonderer Bedeutung ist, sowie bei einer Einengung des Stromes, welche den Gebrauch besonders zugelassener Fischereigeräthschaften ausschließt."

Auch diese reichsgerichtlichen Entscheidungen beruhen, wie die Entscheidungen des bayerischen obersten Gerichtshofes, auf dem gemeinen Recht.

Und nun frage ich, soll denn bei diesem Zwiespalt der Rechtssprechung im Teutschen Reiche und bei der offenbaren Rollision der bayerischen Rechtssprechung mit den Lebens- und Existenzinteressen der Fischer nicht als höchste Instanz der Gesetzeber Recht und Klarheit schaffen durch den Sah: "Bo der Fischer dem öffentlichen Wohle weichen muß und durch Flußkorrektionen geschädigt wird, da soll er auch entsichäbigt werden."

Diesen billigen Ausgleich erhoffen und erbitten wir uns von der bayerischen Staatsregierung und wir sind überzeugt, daß wir angesichts der wohlwollenden Gesinnung unserer Regierung für die Fischerei seine Fehlbitte thun.

Ich habe die Bassergesetze verschiedener deutscher und außerdeutscher Staaten durchsgelesen und in manchen das Entschädigungsrecht der Fischereiberechtigten ausdrücklich gewahrt gesunden, so in Baden, Württemberg und Elsaß-Lothringen; auch in Sachsen ist auf Grund des Wassergesetzes oberstrichterlich dem Fischereiberechtigten voller Entschädigungsanspruch für Schädigungen durch Flugkorrettionen zugesprochen. Ein Wassergesetz, in welchem der Entschädigungsanspruch der Fischer ausgeschlossen wäre, habe ich nicht gesunden.

Die Gewährung des Entschädigungsanspruches bei Flußtorrettionen ist schließlich doch auch nur die lette Konsequenz des in Art. 4 des Wassergesetzes anerkannten Grundsages, daß bei Umwandlung eines Privatsusses in einen öffentlichen Fluß für Entziehung des Flußsbettes Ersat zu leisten ist.

Die Summen, die für Entschädigung der Fischer bei Flußkorrektionen geleistet werden müssen, kommen boch auch währlich nicht mehr in Betracht angesichts der hohen Kosten, welche die Korrektion selbst in Anspruch nimmt, abgesehen davon, daß Recht eben immer Necht bleibt. Ist das Fischereirecht ein am User und der Sohle hängendes Recht, dann ist es auch selbstwerständlich, daß es mangels Bereinbarung nur durch Zwangsenteignung zu Gunsten von Korrektionen entzogen werden kann.

Ich bin zu Ende. Berzeihen Sie, wenn ich Sie etwas lange in Anspruch genommen habe, verzeihen Sie auch, wenn ich meine Ansicht offen zum Ausdruck gebracht habe; es geschah im Interesse der Sache.

Jett, wo wir vor Erlassung des Wassergesetes und hossentlich auch des Fischereis gesetzt stehen, mussen wir reden, wenn wir nicht unser Pflicht versäumen wollen.

Denn diese beiden Gesehe mussen der Fischerei benjenigen Lohn und diejenige Berückssichtigung bringen, die sie sich durch Jahrzehnte lange Bemühungen um einen wichtigen Zweig unseres volkswirthschaftlichen Wohles verdient hat.

Auf Grund meiner Ausführungen stelle ich nun folgende Antrage:

Die in Spener tagende Delegirtenversammlung der banerischen Fischereivereine möge beschließen:

- 1. Die Delegirtenversammlung der bayerischen Fischereivereine anerkennt mit Dank die wohlwollende Berücksichtigung, welche die Fischerei in dem Entwurf eines neuen Wasserzgesetzt für Bayern in der Hauptsache gefunden hat.
- 2. Die Delegirtenversammlung stellt an den Bayerischen Landessischereiverein das Erstuchen, durch Borstellungen an das Ministerium und nöthigen Falls an den Landtag dahin wirten zu wollen, daß in dem zu erlassenden Wassergeset auch noch folgende Puntte Berücksichtigung sinden:
  - a) Bor jeder Vornahme von Flugregulirungen und Uferschutzbauten sind die Fischereisberechtigten beizuziehen und mit ihren Ginwendungen zu hören.
  - b) Bei Vornahme von Flußforrektionen und Uferschutbauten sollen nach Thunlichkeit Vorkehrungen getroffen werden, welche die Zucht und Hege der Fische zu fördern geeignet sind; insbesondere sollen die Altwasser möglichst offen gehalten werden.
  - c) Dem Fischereiberechtigten foll neben dem Fischereirecht im neuen Flußschlauch auch das Fischereirecht im Altwasser bis zur vollständigen Verlandung ausdrücklich gewahrt bleiben.
  - d) Für die den Fischereiberechtigten durch Flußregulirungen und Uferschutzbauten zugefügten Schädigungen ist vom Unternehmer Entschädigung zu leisten, wobei die Bestimmungen über die Zwangsenteignung maßgebend sein sollen.

Jedenfalls foll aber den Fischereiberechtigten die Geltendmachung ihrer Entschädigungsansprüche bei Flußregulirungen und Userschutzbauten vorbehalten bleiben und nicht gesetzlich ausgeschlossen werden.

Wie wir bereits in Nr. 22 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" mitgetheilt haben, wurden die vorstehenden Anträge einstimmig angenommen.

#### IV. Die rheinische Ladisfrage.

Bon Forstmeifter Samm in Karlsruhe.

Sie haben in Nr. 12 der "Allgem. FischereisZeitung" dem Bortrage des Herrn Franz Anderheggen in Amsterdam eine durchaus sachgemäße Absertigung zu Theil werden lassen, die ich mir durch solgende statistische Notizen zu unterstüßen gestatte. Ich bemerke dazu, daß im Jahre 1880 gelegentlich der internationalen Fischereiausstellung in Berlin seitens der Schweiz eine klassische Abhandlung über die Aheinlachsfrage erschienen ist, deren Ausschlüsse den vernünftigen und einsichtsvollen Leuten allerlei zu denken gibt und deren Feststellungen bis heute von Niemand angegriffen zu werden vermochten, sie werden vielmehr durch die Ersahrung mehr und mehr erhärtet. Es kann auch gar nicht anders sein. Ein Gelehrter, Herr Dr. F. MieschersNucsch, Prosessor der Physiologie in Vasel, gibt, unterstützt durch die

Erfahrungen und Buchungen des damals seit 40 Jahren in seiner Großfischereihandlung arbeitenden herrn Friedrich Glaser in Basel, der den größten Theil des Lachsgeschäftes und der Lachsfänge am Oberrhein in Handen hatte, eine Statistif und Biologie zur Kenntniß vom Leben des Aheinlachses im Süßwasser heraus; eine derartige Berbindung von ernster Wissenschaft und beobachtender Praxis muß zuverlässige Ergebnisse zeitigen, zumal diese noch durch weitere Untersuchungen unterstüßt werden (z. B. von Wilhelm His u. A.).

Was die Angabe des Herrn Anderheggen angeht, die Lachseier würden am Oberrhein mit Forellenmilch befruchtet, so weist die badische Statistif über den Lachsfang am Mein zur Schonzeit (vom 11. November bis 24. Dezember) folgende Fangergebnisse aus; letztere beziehen sich allerdings nur auf den badischen Antheil des Aheins von der Bezirtsamtsgrenze Achern bis zum Kanton Schaffhausen, es liegt aber kein Grund vor anzunehmen, daß die Geschlechter auf der Schweizer Seite anders vertheilt sein sollten, zudem schwimmen die Lachse ohne Ausficht auf die Landesgrenze ihre Wege, politische Bedenken werden ihr Liebesleben wohl nicht beeinslussen.

Fangstatistis.									
	Weibchen	Männchen							
	(Rogener, Liedern)	Milchner, Ha	fen	zus. Stück					
1893	180	787		967					
1894	235	682	=	917					
1895	356	645	=	1001					
1896	412	772		1184					
1897	464	876	=	1340					
1898	643	675	=	1318					
1899	215	453	=	668					
1900	164	651	=	815					
1901	197	527	=	724					
1902	308	656	=	964					
	3174	6724	=	9898					

Lon diesen Lachsen wurden gefangen am obersten Ende des badischen Antheils (von Sädingen bis zum Kanton Schaffhausen) in diesen zehn Jahren

1464 Weibchen 2684 Männchen = 4148 Stück.

Der geringste Fang an Mildnern (Safen) betrug 185 Stud im Jahre 1894. Gine andere Frage betrifft die Gleichzeitigkeit der Geschlechtsreife; hierüber gibt allerdings herr Brofeffor Miefcher-Ruefch der Unsicht Ausbruck, es schienen die Männchen etwas früher laich= reif zu werden als die Beibchen. In der That foll es in einzelnen Fällen ichon vorge= tommen fein, daß am Schluß der Laichzeit nach ber Dezembermitte noch einzelne laichreife Rogener gefangen murben, mahrend die Milchner ichon leer waren. Bielleicht gelingt es ben Anregungen des herrn Anderheggen, mehr Burudhaltung unter die Mannchen gu bringen, andernfalls muß man, follen die Gier nicht verloren geben, gur Forellenbaftardirung greifen. Auch die Forelle (trutta fario) wächst im Oberrhein bis gu 5 Kilo heran und die Frage, ob man den Ginsag nicht auf diese und den dort noch nicht vorhandenen Zander beschränken, beren Nahrungsfifchen, ben Nafen, Weißfifchen 2c. 2c. aber eine allgemeine Schonzeit bewilligen follte, läßt fich nicht ohne Beiteres von der Sand weifen. Zedenfalls ift aber die Unwend= ung der Forellenbaftardirung fo felten und belanglos, daß man fich verwundern muß, wie man nur davon reden mag. Aber Alles hat feinen Grund; die Behauptung stammt aus Bafel. Zwei Sauptfanggeräthe find auf die Mannchen gerichtet, die fogenannte Baide und bie Lachsfalle, beide bedienen fich der Lodfifche, um die Mannchen gu fangen. Es ift flar, bag die Milchner, die in der Lachsfalle unterhalb Bafels gefangen wurden, auf der Waide oberhalb Basels nicht mehr gefangen werden fönnen; hine illae lacrimae. Wenn übrigens dort ber Jang an den früher fehr ertragreichen Stellen fich in nachtheiliger Beije geändert hat, so find nicht die Sinrichtungen und Geräthe, fondern die Wasservergistungen schuld; daß die Sifche ben Berunreinigungen ausweichen, darf man ihnen nicht übelnehmen und wenn die Fangpläge jeht von Säuren und Alfalien bespült werden, so ziehen sich die Fische eben auf die andere Seite. Das Mögliche zur Abstellung dieser Schädigungen geschieht; der Geldbeutel ist ein sehr empfindlicher Theil am menschlichen Organismus und leider geschehen die schwersten Schädigungen von Fischwassern meist in Fällen, in denen man mit einigen Mark die Sache hätte verhüten können. Dabei klagt man über den Mangel an Berständniß für die Bichtigsteit der Industrie, statt sich seines Egoismus gründlich zu schämen.

Bas die weitere Behauptung betrifft, die jungen Lachse wurden am Oberrhein in Maffe als Forellen verspeift, fo spricht ichon der Umftand bagegen, daß Lachse unter 50 Centimeter Lange nicht gefangen werden durfen oder, wenn erbeutet, fofort wieder in das Baffer gefeht werden muffen. Aleinere Lachfe (Salmlinge) tonnen nur gur Bergehrung fommen, wenn man fie mit den Forellen verwechselt, was allerdings nicht leicht möglich ift; biefe haben ein Mindermag von 20 Centimeter, der Salmling ichwimmt im Marg und April einjährig bei uns ab in einer Länge von bis 18 Centimeter, ift alfo als Forelle nicht konfumtionsreif; einzelne follen 11/2 bis 2 Jahre bei uns bleiben, von dieser Sorte fängt man aber feine 480 Stud, wie angegeben murde, an einer Stelle in brei Stunden, vielleicht faum im gangen Lande in einem Jahre. Wenn kleinere Salmlinge gefangen worden find, alfounter 20 Centimeter, fo hatte eine einfache Anzeige bei dem nachften Bolizeibedienfteten ge= nügt, um dem Unfug ein fofortiges Ende gu bereiten. Man fest übrigens in neuerer Beit am badifchen Oberrhein die Lachsbrut in den Rhein und zwar an Stellen ein, an denen ihr grobes Gerölle, unter das fie fich fofort verichlupft, Schutz gewährt, und wo fie weniger migliebig ift, als in ben Forellenbachen, aus benen fie abidwimmt, nachdem fie ben Forellen bie größte Nahrungstonfurrenz bereitet und beren Brut felbst zum Gegenstand gaftronomischer Studien gemacht hat. herr Underheggen ftellt hierauf ben Antrag, bag ber Berein gur Förberung der niederländischen Gischerei die Bucht und das Aussegen der Lachse im hollan= bifchen Theile des Mheins vornehmen folle, zumal die fetten Salmen, die man dort fange, viel tauglicher zur Bucht fein mußten, als die im Fleische geringwerthigen Lachse am Oberrhein. Man muß hier furg auf die Biologie gurudgreifen.

Der Lachs (Salmo salar) ist ein Meeressisch, der das ganze Jahr hindurch in dem Mein bis an den Basserjall Schaffhausen und in seine Nebenstüsse aussteigt und im Borwinter dort abkaicht; man nennt ihn sischereitechnisch dis zum Eintritt der Laichreise Salm, zur Zeit der Abkaichung Lachs. Die Abkaichung geschieht der Hauptsache nach von Mitte November dis Mitte Dezember in Laichgruben im frischesten, gesündesten Wasser, zu dem außer den Schwarzwaldgewässern und den Schweizer Zustüssen zur Zeit auch der Oberrhein selbst noch gehört. Die Gruben liegen 0,5 dis 1,5 Meter unter der Oberstäche des Wassers; ihr Inhalt geht in Folge von Wasserstandswechsel und Liesbewegung vielsach zu Grunde, während die für die Laichelemente der zur Schonzeit gesangenen Lachse vorgeschriebene fünstliche Bestuchtung etwa 95 Prozent gesunde Brut liesert; die Schweiz, Elsaß und Baden setzen allährlich 1875 000 Stück Brut ein; dazu tritt noch der Deutsche Fischereiverein und allerzbings auch Holland.

Nach Dr. Miescher-Ruesch erfolgt ber Ausstieg in etwa solgenden Prozentsähen: Januar 0,3 Prozent, Februar 0,3, März 1,5, April 2,5, Mai 5,1, Juni 14,3, Juli 18,4, August 12,2, September 17,7, Oktober 14,5, November 9,4 und Dezember 3,8, = 100,0 Prozent.

Die Salmen entwickeln ihre Laichelemente auf der Neise und während ihres Meinausenthaltes ohne jegliche Nahrungsaufnahme im Süßwasser, lediglich auf Kosten ihres Körpers in der Art, daß jene Elemente beim Beibchen zur Zeit der Ablaichung bis gegen 30 Prozent, beim Männchen über 6 Prozent des Fischgewichtes betragen. Der Lachs selbst hat entsprechend an Gewicht und Fleischwerth verloren, ist schlaff und häusig von tief sigenden Eiterungen bedeckt; er eilt, von Hunger getrieben, nach der Ablaichung dem Meere zu, wo er wieder Nahrung zu sich nimmt und sich anmästet. Das Fleisch, das mit der zunehmenden Laichreise seine gesunde rothe Farbe verloren hatte und verblaßt war, röthet sich wieder. Ein Theil der Salmen entwickelt seine Elemente nicht im gleichen Jahre, überwintert bei uns bis zum nächsten Jahre oder bleibt ganz steril. Die abschwimmenden Lachse heilen ihre etwaigen frankhaften Berletzungen auf der Heimreise aus und werden wieder gesund.

Von einschneidender Wichtigkeit ist die Frage, wie viel von dem Aufstiege dem Oberrheine zu Theil wird. Die Hauptsänge sind, abgesehen von den Zuslüssen Murg, Kinzig und Leopoldskanal, oberhalb Basels und zwar insbesondere in Lausenburg zu sinden. Im forrigirten Rheine schwimmt der Lachs der Tiefe nach und geht nur zusällig in das Netz. Die Aufstiegsmenge wechselt, wie oben nachgewiesen, alljährlich und hängt am Oberrhein ab von der reichlichen Laichablage, einer günstigen Laich- und Brutzeit und dem Einsage, von dem Fange in früheren Perioden, da der Lachs in zeitlichen Zwischenräumen aufsteigt, von dem Fange am Mittel- und Unterrheine und vom Wasserstande des Rheines.

Der im Alter von etwa einem Jahre abschwimmende Salmling steigt mit etwa drei Jahren als sogenannter Jakobslachs aus dem Meere auf; von ihm kommen nur einzelne Stücke an den Oberrhein; sein Gewicht beträgt 1½ bis 3 Kilogramm.

Nach zwei bis drei Jahren kommen diejenigen Jakobslachse, die nicht weggefangen wurden, wiederholt zum Ausstieg in einem Gewicht von 31/2 bis 61/2 Kilogramm.

Ein dritter Aufstieg bringt Lachse von  $6^{1}/_{s}$  bis 13 Kilogramm; spätere Aufstiege mit stärkeren Lachsen gehören zu den größten Seltenheiten. Nach den Berechnungen des Herrn Dr. Miescher-Ruesch fommen von den Jakobslachsen, die am Kralinger Wehre von dem Meer her in den Rhein ausschwimmen, etwa 6 Prozent zum zweiten Aufstieg, vom ersten Ausstieg erhalten wir so wie so nichts. Von den späteren Ausstiegen äußerst wenig. Es betrug der Fang in den Jahren

		1878	1879
in Holland	٠.	33 381	20 066,
am Oberrhein (von Bafel aufwärts)		1 379	596,
Fangverhältniß des Oberrheins	·.	4,10/0	3%.

Wenn nun auch unterhalb Bafels, in Baden, Elfag, Mheinbagern und Seffen, noch eine fleine Bahl von Lachjen und Salmen gefangen murben, fo bleibt ber Untheil bes gangen Oberrheins doch gang außer Berhältnig zu dem Umstande, daß gerade diefer die Wiege des Lachsbestandes abgibt. Allerdings haben nicht die Holländer allein das ganze Fangergebniß, wie gewisse Berren gerne möchten, sondern fie fonnen dies nur erreichen, wenn ihnen ber Mhein keinen Strich durch die Rechnung macht. Sochft mahricheinlich find in alten Zeiten bie Fifche bei den verschiedenften Wafferftanden aufgeschwommen; heutzutage, bei den abfculiden Berunreinigungen verschiedener Zufluffe, erfolgt der Aufstieg stoftweise, die verunreinigten Streden werden erft bei höherem Rheinwafferstande, das heißt bei entsprechender Berdünnung der Verunreinigung durchichwommen. Die Hollander und die Rheinlande haben ben Zegensbetrieb (eine Fangmethode, bei ber der Rhein auf feine ganze Breite und zwar meift mittelft Dampfbetrieb mit Bugnegen abgefischt wird) und den Kang mit Treibnegen in einer Beije eingerichtet, daß fast fein Gifch zu uns fame, wenn ihnen nicht die Schonzeit und bas Sochwaffer hinderlich maren. Der Berliner Lachsvertrag zwischen Deutschland, ben Niederlanden und der Schweiz vom 30. Juni 1885 bestimmt, daß die Treibnetze nur 2,5 Meter Sohe haben durfen; fie find in Folge beffen bei Sochwaffer nicht fehr ergiebig; auch ber Zegensbetrieb ist bei hohem Wasserstande behindert, indem die stärkere Strömung die Nete lüpst und abtreibt, gudem gelingt es den Ladfen theilweife, die Rege gu überfpringen. Die Lachs= fischerei mit dem Zegensbetrieb ist vom 16. August bis 15. Ottober in Holland, vom 27. August bis zum 26. Oktober in Deutschland (wo er nur am Mittel= und Unterrhein vorkommt) verboten; von Bafel abwärts ift eine 24 ftundige Sonntagsichonzeit eingeführt; Fischwehre durfen im Rheine und feinen Rebenfluffen auf Grund des Lugerner Bertrages (18. Mai 1887) nur bis gur halben Bafferbreite eingebaut werden. Da der Hauptaufftieg, ju dem im Durchichnitte etwa 60 Tage erforderlich find, wie die Statistif nachweift, mit Ende Oftober am Oberrhein beendigt ift, fo murbe die Zegensschonzeit für Holland zwischen Juni und August (etwa 15. Juni bis 15. August) ober noch früher zu verlegen fein, wenn fie entsprechend für uns wirten follte. Bom 11. November bis 14. Dezember dürfen von Mannheim an aufwärts im Rheine und feinen Rebenfluffen Lachse nur unter der Bedingung gefangen werden, daß die Laichelemente gur fünstlichen Be= fruchtung und Bebrütung und die gewonnenen Salmlinge jum Erfat in das Rheingebiet gelangen. Bei andauernd niederen Rheinwafferftanden icheinen die Gifche den Bergiftungen

auszuweichen, vielleicht ist diesem Umstande, wenn nicht eiwa einer allgemeinen Lachsvermehruligewerreiner Werstürftung ber Fangeinrichtungen, die Thatsache ber Fangergiebigkeit am Mittelrheine zuzuschreiben; in den Regierungsbezirken Trier, Coblenz, Köln und Düsselsdorf wurden gesangen: 1893 1621 Stück, 1894 565, 1895 2691, 1896 4274, 1897 8400 und 1898 7145 Stück.

Es ist nicht unwahrscheinlich, daß mit der Vergiftung des Maines die Lachse mehr und mehr in die Mosel und die Sieg abbiegen und dort gesangen werden. Der Lachssang im Main selbst, der früher sehr gut war, ist heutzutage gleich Null. Der Maisisch, der noch vor 50 Jahren in großen Massen den Neckar ausstieg, kommt nur noch in wenigen Stücken dort vor.

Unter folden Umftänden barf es uns nicht wundern, wenn fich in Solland felbft gang gewichtige Stimmen gegen die Auslaffungen des herrn Anderheggen erheben. Bir erhalten vom Lachsfange nur das, was uns die Hollander und Rheinlander nicht nehmen können; fie erhalten wohl fünfzig Mal mehr als wir und zwar im werthvollsten Stande, mahrend die Salmen mit dem Aufstiege und mit der Entwicklung ihrer Laichelemente an Werth abnehmen; die von ihnen gewährte Zegensichonzeit hilft uns in Baden gang wenig, dafür dürfen wir unseren Fischern beim Jange die Absperrung des Rheines und feiner Zufluffe nur in der halben Breite gestatten, feben 275 000 Stud Brut ein, dulben daß die Salmlinge in unseren Gewässern den Forellen das Futter und ihre Brut wegfressen und haben große Ausgaben für die Lachspolizei 2c. 2c. Bon den auf natürlichem Bege im Rheine und feinen Bufluffen abgelaichten Lachseiern entgehen faum 5 Prozent den Gefahren des mechfelnden Baffer= ftandes und des Raubes durch Groppen, Trufchen, Barben 2c. 2c.; wenn der Ginfat am Oberrhein aufhört, wird der Erfolg die Solländer bald anders belehren. Wenn Berr Ander= heggen bennoch ausführt Beilage gur "Deutschen Fischerei-Zeitung" 1903 Rr. 19), dag bie fünftliche Lachszucht dicht an der See bessere Resultate geben musse als am Oberrhein, weil die Lachse die frisch aus dem Meere kommen, kräftiger seien, rothes, fettreicheres Fleisch hätten, als die Laichlachse des Oberrheines, so täuscht er sich. Selbst wenn eine kleine Zahl von Lachfen, vom Meere aus aufsteigen mag, beren Laichelemente fcon einigermaßen ent= widelt find, fo darf es dem Berrn Anderheggen überlaffen bleiben, mit diefem Materiale durch die fünftliche Fifchzucht den Unterrhein zu bevölfern; wir können zu dem Berfuche nur gratu= liren, er widerstreitet der Biologie vollständig. Der Oberrhein hat sich bei seinen Berträgen mit den Rheinuferstaaten lediglich vom Gemeinfinne leiten laffen und fieht den Bestrebungen des Egoismus mit fühler Miene gu.

#### V. Bur Gutterung der Salmonidenbrut.

Auf die Mittheilung meiner Fütterungsmethode in Ar. 21 der "Allgem. Fifcherei-Beitung" find mir eine fo große Ungahl von Unfragen zugegangen, welche diese Methode naher erflart haben wollten, daß es mir unmöglich ift, alle dieje Unfragen, trot bes beige= legten Rüchporto, zu beantworten; ich will daher heute dieselbe nochmals eingehender erläutern. Borweg bemerfe ich noch, da Serr Linke in meiner Methode eine Patentverlegung erblickt, daß meinerseits weder eine folche beabsichtigt noch vorliegt, und habe ich mich bereits an fompetenter Stelle dieferhalb erfundigt. Abgesehen davon, daß ich fie nachweislich ichon viele Jahre gebrauche und dieselbe in mehreren Fischzuchtanftalten Gingang gefunden hat, weicht fie doch fehr zu ihrem Vortheil wesentlich von der Linke'ichen ab, denn das patentirte Berfahren fagt, daß der mit Futter bestrichene Körper in den Bruttrog einzuhängen, also zu befestigen ift, mahrend meine Rugeln frei umberschwimmen follen. Die Solgfugeln haben ja auch nur den Zweck, den inneren Alog zu erfegen, wer viel Futter und Brut hat, fann auch gleich ftatt der inneren Holzkugeln ganze Fleischklöße hineinlegen und ift es erstaunlich, wie leicht gerade die Brut das Futter vom Kloge frigt, fie lernt dies viel leichter als Setlinge. Und da mare es doch fonderbar, wenn herr Linke für die Kloffütterung Batent beanspruchen wollte, denn diese Fütterung ift boch bekanntlich ichon so alt wie die intensive Fischzucht überhaupt.

Die meisten Anfragen, die ich erhalten habe, wollen Näheres wissen über die Stärke und das Aeußere der Holzfugeln, sowie in welcher Beise ich den Futterbreicherstellen Meine Holzfugeln haben einen Durchmesser von 5—10 Centimeter, sind aus Erlenholz gedreht und fühlen sich rauh an, denn wären sie glatt, so würde sich das Futter schlecht auftragen lassen. Als Futter verwende ich, wie schon mitgetheilt, Ansangs Kalbshirn mit Eigelb und nehme zu einem Hirn 3—5 Eigelb, welches Beides mehrmals durch die Maschine gelassen wird, so daß es ganz sein gemahlen ist. Später, sobald alle Fischen fressen können, süttere ich Milzund Leber. Das ganze Futter für Brut wird, außer Eigelb, roh aber frisch gegeben.

llebrigens können noch andere Futterzusammenstellungen sich bewähren, das muß nun Zeder ausprobiren und so machen, wie er es am besten und billigsten hat. Wie gesagt, wer viel Futter und Brut hat, kann sich auch die Holzkugeln sparen, denn den Fischchen ist dies egal. Ich bin auch weit davon entsernt, meine Methode als Volkommenheit hinzustellen, diesen Vorzug räume ich gerne der Linke'schen ein, dafür ist sie ja auch patentirt.

Coefter, Gleiffen, Reumark.

Zu dieser Angelegenheit ist uns noch nachstehende Aeußerung zugegangen: Zu der Bemerkung "Patentanspruch", S. 434 der Nr. 22 der "Allgem. Fischerei-Zeitung", möchte ich darauf hinweisen, daß, die Nichtigkeit der Angaben des Herrn Coester vorausgeseht, in der Anwendung des Coester'schen Versahrens eine Verletzung des Patentrechtes des Herrn Linke nach §§ 1 und 2 Abs. 1 des Patentgesehrs vom 7. April 1891 nicht zu liegen scheint. v. Kl.

#### VI. Bur Bertilgung der Eisvögel.

Ein schöner Vogel ist er, der männliche Königssischer, in seinem gleißenden Gesieder. Bewundernd bleibt der Spaziergänger unwillkürlich stehen, wenn raschen Fluges ein Eisvogel über die klare Wasserstäche dahin schießt, oder ruhig, nach Raubvogelart, über dem Wasser schwebt, um dann plöglich stoßtauchend sich auf erspähte Beute zu stürzen. Den Fischer blendet seine Erscheinung weniger, er respektirt auch seine Bedeutung nicht, die ihm von manchen Völkern in Sagen und Mythen angedichtet wird, er ist ein Feind der Fische und zwar ein ganz gefährlicher, unersättlicher Fischräuber und soll deßhalb bekämpft und ausgerottet werden. Man begegnet ihm meist vereinzelt an Gewässern, weßhalb er mancherseits zu milde beurtheilt wird, doch heuer habe ich ihn in einigen Vezirken so häusig angestrossen, daß ich mich veranlaßt sand, an eine lleberhandnahme zu glauben und die Fischereisseunde ermahnen möchte, mit ihm schärfer in's Gericht zu gehen.

Man ftellt ihm nach mit kleinen Tellereisen, die auf einem im Wasser isolirt stehenden Psahl seigenagelt und mit Moos oder Schlamm bedeckt sind, denn es ist bekannt, daß der Sisvogel gerne einzeln stehende Baumstümpse, Stöcke und Psähle als Ruhesige annimmt. Auch mit Schußwassen wird ihm zu Leibe gegangen, doch darf der Jäger beharrlich sein und nicht ungeduldig werden, denn der schene Bogel weiß sich geschieft zu verbergen und bleibt bei Gesahr viele Stunden in seinem sicheren Schlupswinkel. Am wirksamsten begegnet man der leberhandnahme der Eisvögel durch Ausnehmen ihrer Nester und diese Methode möchte ich hiemit allen Fischereisreunden empsehlen.

Der Eisvogel nistet sast siets an bewaldeten Flußusern und steilen, felsigen Userwänden. Er hadt sich hier ein tieses Loch wagrecht in die Erde. Das hintere Ende dieser Nisthöhle ist etwas erweitert und mit zahlreichen Fischgräten, Schuppen und anderen Neberresten bedeckt. Hier legt das im Gesieder schmucklosere Weibchen sechs dis sieden sehr große, weiße Sier. Zur Brütezeit trist man die beiden Geschlechter bei und in der Nisthöhle an, sonst leben sie während der ganzen Zeit des Jahres getrennt in verschiedenen Nevieren, um deren Alleinbesit sie sich sogar bekämpsen. Erwähnen möchte ich hier, daß die Eisvögel auch während des Winters ihr Nevier behausen, wenn größere Strecken desselben eissrei bleiben. andernsalls wandern sie. Zu feiner Zeit des Jahres also kann man ihnen besser die beisommen als im April und Mai, zur Nistzeit. Der Nistplat des Eisvogels ist nicht schwer zu entdecken; er verräth sich durch den weißen, an den Felsusern hastenden Koth der Bögel. Ein ausmerksames Auge sindet bald den Eingang zur Höhle und nun sucht man mit irgend welchen Silfsmitteln, wenn nöthig mit einer Leiter, dorthin zu gelangen und das Diebesnest auszuscheben. Gewöhnlich entwischen die Alten, kehren aber bald wieder zurück und können dann leicht mit einer Schußwasse erlegt werden. Auf diese Beise ist bei uns jett merkliche Bessezung geschaffen worden. Herrmann=Bayreuth.

#### VII. Vermischte Mittheilungen.

Bifdereiausftellung in Chemnit. Der Sächsische Fischereiverein hielt am 7. und 8. November a. c. bie zweite feiner biegjahrigen Fischausstellungen von Buchtfolleftionen und Berfaufsmuftern in Chemnit ab. - Auch diese Ausstellung mar, ebenso wie die furglich in Bauten abgehaltene, gut besucht und murbe burch bie Unwesenheit bes herrn Geheimen Regierungsrath Mungner, als Bertreter bes f. Minifteriums bes Innern, fowie ben Besuch ber Spigen ber foniglichen und ftabtifchen Behorben ausgezeichnet. - Die gut arrangirte Ausftellung bot bem Beichauer ein hubides und zugleich belehrenbes Bilb. Es murbe baraus erfichtlich, baß auch in bem Gadfifden Gragebirge ber Fifchaucht lebhaftes Intereffe entgegengebracht mirb. - Freunde und Bonner Des Bereins hatten werthvolle Ehrenpreise ber Preisrichterkommiffion gur Berfugung geftellt, welch' Leptere biefelben wie folgt bertheilte: Dem Berrn Fijdgudter Berold Lugau: Ehrenpreis, geftiftet bon Berrn Rommergienrath Bermsborf Rauppa (6 filberne Boffel im Gtui) fur gute Leiftungen auf bem Gebiete ber Bucht bes Galigier Starpfens. Dem Berrn Rittergutsbefiger von Lippe-Cannersborf: Chrenpreis, geftiftet von Chemniber Sportfijdern (eine Stuguhr) für gute Spiegel- und Schuppenkarpfen als Befatfiiche. Dem herrn Fabrifanten Binter-Rabenftein: Chrenpreis bes Gadfifden Fifchereivereins (Meffingleuchter) für gute Leifungen auf bem Gebiete ber Karpfengucht. Der Gräflich Rerichen Forfiberwaltung gu Mahlitich: Chrenpreis, geftiftet von Chemniger Sportfijchern (eine Bunfchbowle aus Rupfer) für eine fehr icone Bunttollettion von Bachforellen. Dem Berrn Gifd: guchter Friedrich-Stredemalbe: Ehrenpreis, gestiftet von Chemniger Sportfifchern (ein Raffeefervice) fur ichone und preiswerthe Regenbogenforellensapfiiche. Ferner wurden an die Gerren Ortsrichter Schubert-Falten, Silfsförfter Rubig Robau und an ben Fifchereiverein fur bas Bregnitg-Bicoppaus und Schwarzwaffergebiet Bereinsehrenurkunden für gute Leiftungen auf bem Gebiete ber Wijchaucht verlieben. Die von ben Berren Kommergienrath Bermeborf-Rauppa und Fifchguchter Linte Tharandt ausgestellten Fifche ftanben gwar außer Breisbewerb, murben aber nach ber Beurtheilung burch bie Preisrichterkommission eines erften Breifes fur wurdig befunden. In ber am 7. November a. c. Mittags abgehaltenen Bersammlung ber Bereinsmitglieder und sonstiger Interessenten hielt herr Brofessor Dr. Jacobi-Tharanbt einen interessanten Bortrag über "Schleie und Karausche, zwei bisher vernachlässigigte Buchtfische", ber in ber fich anichließenden Debatte Anregung ju lebhaftem Meinungsaustaufche gab.

Lachsjährlinge in der Elbe. Bon herrn Brectwoldt-Altenwerder wurden einige Taufend 10 Centimeter langer Lachse, welche auf Kosten der Fischereivereine von Lauenbruch und Neuland, sowie der Gemeinde Altenwerder gegüchtet worden waren, in die Elbe gebracht.

Fishteiche in der Provinz Sannover. Nach der "Dikfriesischen Zeitung" befinden sich die größten und zahlreichsten Fischteiche der Provinz im Kreise Celle. Der Regierungs= bezirk Lünedurg hatte Ende 1902 3013 Teiche, die zusammen 6848 hannover'iche Morgen groß waren, Hildexheim 1093 Teiche mit 2110 Morgen, Stade 1001 Teiche mit 2351 Morgen, Osnabrück 952 Teiche mit 1602 Morgen, Hannover 881 Teiche mit 527 Morgen und Aurich 173 Teiche mit 206 Morgen Fläche.

Patentanmelbungen. Klasse 45 k. A. 9168. Thierfalle mit in den Einläusen angeordneter Wippe. Harry Alexander Alston, Cape Town, Cape Colony; Vertreter: Hugo Pataly und Wilhelm Pataly, Berlin NW. 6. Klasse 45 k. S. 17863. Sammelfalle mit Ginrichtung zum Wiederaufstellen durch das gefangene Thier. Carl Seifert, Niederbieber bei Neuwied.

Große Stichlingsmengen. Wie enorm sich die Stichlinge trot ihrer geringen Giers zahl vermehren können, davon liefern die gegenwärtig im frischen Haff ftattfindenden Massenstänge eine Borstellung. Dieselben werden dort von den Fischern für die Thranfabrik in

Billau gefangen, welche fur ben Bentner bem Fifcher 60 Big. gibt. Ge murben in ber legten Oftoberwoche in bier Tagen je 1400, 1500, 1600 und 2000 Beutner biefer Mifche geliefert, fo daß einzelne Fischer einen Tagesverdienst von Mt. 30 .- hatten.

Gegen Rifchaolle richtet fich eine vom Berein beutscher Fischhandler an ben Bundesrath gesandte Gingabe, in ber gebeten wird, bag ber im neuen Bolltarif vorgesehene Boll auf Rarpien von 15 Mt. bei ben Bertrageverhandlungen in Wegfall gerathen bezw. ermäßigt werbe und daß bafür in ben verschiedenen Lindern bezüglich der Produtte der Fischinduftrie Ronzeistionen gemacht werben. Die Rieler Sanbelufammer hat fich biefer Gingabe angeschloffen. Der Rarpfenpreis fei, fo murbe in ber Rammer ausgeführt, unter ben bestehenden Berhaltniffen feit Sahren ein fester und fonne auch ein guter genannt werben. Wenn aber 3. B. bie im autonomen Tarif fur Defterreich-Ungarn vorgesehenen Bollfage auf Produtte ber Fischinduftrie Bur Anwendung gelangen, fo murbe ber große Erport biefer Baaren nach anderen Ländern fehr beidrantt ober vielleicht gang unterbunden werben. Angefichts ber fortgegenten Bemuhungen Geitens ber Fischhändler, auch ben Rarpfengoll gu Fall gu bringen, follten bie Fijchereivereine es nicht an entsprechenden Beftrebungen gur Aufrechterhaltung biefes fur bie beutsche Rarpfengucht unbedingt nöthigen Schutes fehlen laffen.

Berein Samburger Fijchhandler. Die Samburger Fijchhandler, bie einen Bertreter gu ber gemeinsamen in Altona frattgehabten Bersammlung bes "Bereins ber Fischräucherer bon hamburg-Altona und Umgegend", des "Bereins der Fifchhändler von Samburg-Altona" und bes "Bereins ber Fijdinduftriellen Deutschlands" entfandt hatten, haben jest beichloffen, auch in hamburg einen entsprechenden Berein zu begründen, um ben in jener Bersammlung beichloffenen Magnahmen auch am bortigen Fifchplage in gebuhrenber Beife Geltung gu verichaffen. Die offizielle Ronftituirung biefes Bereins fteht fur einen ber nachsten Tage bereits bepor.

Bertilgung von Raubzeug. Der Gesammtauflage unferes Blattes liegt in biefer Nummer ein Auszug des illustrirten Fallentataloges von der San auer Raubthierfallenfabrit G. Grell & Co. bei, worauf Intereffenten entsprechend aufmertsam gemacht werben. Jebe Fischereianlage wird von Biesel, Ilis, Marber, Natten, Maufe 2c. beimgesucht und macht bie rechte Falle am rechten Ort gur Jebtgeit fich vielfach bezahlt. Genaue Unleitungen werben jedem Snitem beigegeben.

#### VIII. Bereinsnachrichten.

#### Verein deutscher Teichwirthe.

Die nächste Generalversammlung findet auf Bunsch unserer verehrlichen Mitglieder, Mittwoch, den 30. Dezember 1903. Vormittags 11 Uhr, in Leipzig, im Restaurant "Schloß-Ritterstein", Ritterstraße 5 (unweit der Nifolaikirche) statt.

Tage sorbnung: 1. Begrugung bes Bereinspräfidenten. 2. Sahresbericht über die Bereinsthätigfeit. 3. Bericht der Revisoren über die Bruffung ber Bereinsrechnung pro 1902 und Entlastung bes Kassiers. 4. Kassenbericht pro 1903 und Bahl ber Revisoren. 5. Die Noth. wendigkeit eines Zolles auf Süßwassersiche, namentlich eines Karpsenzolles. Berichterstatter: Fischzüchter Weber-Sandau. 6 Bericht über die Kischereiausstellungen in Wien, hannover und Berlin und welche Bedeutung haben diese für den Züchter. Berichterstatter: Dr. Kluge Halle a.C. 7. Gerechte Forderungen über Beseitigung der Mängel beim Fischtransport auf den Eisenbahren. Berichterstatter: Amtsvorsteher Klachn-Leebe. 8. lleber Karpsenrassen. Berichterstatter: Lufas Berbelin. 9. Die Rebenfische im Karpsenteiche. Berichterstatter: Kamprath-Altenburg. 10. Künstliche Kütterung der Salmoniden. Berichterstatter: Wehle-Crensig. 11. Der Krebs und seine Zucht. Berichterstatter: Topte-Benndors. 12. Beschlußfassung über Errichtung einer Fischbesatbörse. 13. Anträge. Diese sind nach § 16 der Satungen mindestens zwei Wochen vor dem Tage der Mitgliederversammlung beim Vereinspräsidenten schriftlich einzureichen. 14. Mittheilungen der Berjammlung. 15. Ort und Zeit der nächsten Generalversammlung. 16. Zahlung der Bereins-beiträge. 17. Aufnahme neuer Mitglieder.

Mittags 1/21 Uhr eine Pause von 1/2 Stunde. Nach Schluß der Versammlung gemein-

sames Effen. Freunde und Gonner der Fischerei willfommen.

Betri Seil!

Neuhaus b/Paupikich (Kreis Delikich), den 12. November 1903.

Schirmer, Brafident des Bereins deutscher Teichwirthe.

In der am 2. November ds. Js. zu Königsberg i/Breußen abgehaltenen und auch von auswärts gut besuchten Generatversammsung trug der Borsitsende, Herr Prosessor Dr. M. Braun zuerst den Geschäftsbericht für das Jahr 1902/03 vor. Demnach stellt sich die Zahl der Mitglieder auf 556 (gegenüber 531 des Borjahres); es sander versammsung, letztere in Lögen, statt. Der Bericht erwähnt dann die Zugänge zum Fischere in usen unsestenden zu Königsberg i Preußen ausgestellt ist und dem Berein eine erfolgreiche Betheiligung an der internationalen Fischereiausstellung in Wien (September 1902) ermöglichte; des Weiteren konnte aus den Beständen des Museums gelegentlich einer Bezirksschau in Duednau (Mai 1902) eine kleine teichwirthschaftliche Ausstellung arrangirt werden. Die Vereinszeitschrift "Verichte des Fischereivereines für die Prodinz Ostpreußen" ist sechsmal erschienen und den Mitgliedern, anderen Fischereivereinen, den Behörden wie einzelnen Autoritäten kokenlos zugesandt worden. Im Tausch mit den "Verichten" erhält der Fischereiverein die Publikationen verwandter Vereine des In- und Auslandes und vervollständigt dadurch, sowie durch besondere Anstäuse seine schaltzigen benützt worden ist. Wit unveräußerlichen Doubletten konnte die Bibliothek eines Obersischmeistervantes bedacht werden.

In Bezug auf die wissenschaftliche Untersuchung oftveußischer Gewässer, die viele Jahre so gut wie brach gelegen hat, wird die in der "Zeitschrift für Fischerei" (Bd. X 1903) erschienene Arbeit von Dr. L. Cohn: "Untersuchungen über das Plankton des Löwentin und einiger anderer Seen Maiurens", sowie die Dissertation von G. Braun: "Ostpreußens Seen" (Königsberg i/Preußen 1903) vorgelegt und bei dieser Gelegenheit auf die unbedingt bestehende Nothwendigkeit hingewiesen, von Bereinswegen der Bewirthschaftung von Seen eine größere Aufmerkamkeit zu schenken und den Interessen, die sich immer häusiger an den Berein wenden, unter die Arme zu greisen. — Durch das Bereinsmitglied Apotheker Perwo in Mindenau hat serner im Herbst 1902 eine storistische Durchsorschung des frischen Hatzgesunden, welche die Grundsage für weitere Untersuchungen bilden wird; sie sind umso nothwendiger, als Seitens der Prodinz Westpreußen Aenderungen in Justüssen des Halls geplant werden, die kaum ohne Einsluß auf den Fischbestand bleiben dürsten. Eine weitere Vorarbeit in dieser Beziehung ist durch Untersuchung des Salzg eh altes des Half was serischen Wester vorzen, wozu die Ministerialkommission zur wissenschaftlichen Untersuchung der deltschen der beutschung der beutschen were die Justrumente gesiehen hat.

In der Fischereischule zu Memel ist, nachdem 64 Schüler sich gemeldet hatten, der Unterricht in Fischstunde, Nautik und Meteorologie an 22 Abenden von zwei Lehrern ertheilt worden. Der am 7. März 1903 abgehaltenen Schlußvrüsung unterzogen sich mit Ersolg 28 Schüler, die 13 besten erhielten sür ihren Beruf brauchdare Prämien. Ferner ist mit Untersügung des ostpreußischen landwirthschaftlichen Centralvereins durch den Bereinsteichmeister Tenchert sicherelicher Unterricht m der einandwirthschaftlichen Winterschulen der Provuz (je 12 Stunden) ertheilt worden; wie wichtig dies einmal werden kann, beweist die Thatsache, daß über drei Viertelder Schüler durch ihre Angehörigen an sichereilichen Betrieben interessirt sind, die dieser ohne jede Kenntniß in die Prazis gingen. Der Fischereilichen Betrieben interessirt sind, die dieser ohne jede Kenntniß in die Prazis gingen. Der Fischereiverein hat daher an zuständiger Stelle Anträge schon im Frühjahre gestellt, die darauf abzielen, in allen 11 Winterschulen der Provinz sischereilichen Unterricht ertheilen zu lassen.

Im Berichtsjahr ist das Erlegen von 175 Fischottern mit je 3 Mk. prämiirt worden (42 mehr als im Borjahre).

In den drei Bereinsbrutanstalten kamen zur Erbrütung 314000 Maräneneier, 125000 Bachsorellen-, 60000 Meerforellen-, 27000 Lachs- und 20000 Regenbogenforelleneier; außerdem kamen zur Außschung 79000 Montée, 6000 Segaale, 3000 einsömmerige Lachse, 340 ein- resp. zweisömmerige Bachsorellen, 2820 zweisömmerige Karpsen und 600 Sattrebse. Ueber die Erfolge früherer Außsehungen ist in der Bereinszeischriftzier regelmäßig berichtet worden; da aber die Erfahrungen lehren, daß zweisellos manche Erfolge der Bereinszeitung unbekannt bleiben, so ist von nun an den Ausnießern besetzter Gewäher die Berpstichtung auferlegt worden, ihre Erfahrungen regelmäßig zu berichten; dementsprechend angelegte Buchführung wird die Kontrolle erleichtern.

Der Bereinsteichmeister ist an 35 Stellen thätig gewesen; hiebei handelte es sich in 13 Fällen um Neubauten von Teichen allein, in zehn um einzusührende Verbesserungen, in ebensovielen um Neubauten im Anschluß an Verbesserungen, in einem Falle um Vinneusessischerei und in einem anderen um eine Neuaulage im Anschluß an Seefischerei. Seit der Anstellung des Teichemeisters (April 1897) sind die zum Berichtstage in der Provinz 1742 Morgen vorhandener Teiche verbessert und 1621 Moraen neuer Teiche angelegt worden, in welchen Zahlen sich am besten die große Arbeit, welche der Teichmeister geleistet hat, aber auch der Außen ausspricht, der aus dieser Arbeit den Teichbesitzern und der Außgemeinheit entspringt. Allem Anschen nach ist in Bezug auf Neuaulagen von Teichen wohl der Höhepunkt überschritten; der Verein wird daher in Zukunst noch mehr als bisher die wirthsichastliche Seite zu psiegen haben, um die vorhandenen Teiche so leistungssfähig als möglich zu gestalten.

Mit dem Danke an Alle, welche den Verein durch zum Theil recht namhafte Beträge unterstützten, schloß ber Bericht, den die Versammlung mit großem Interesse entgegennahm.

Hierauf trug der Schakmeister des Bereins, Herr Sander, den Rechnungsabschluß für 1902/03 vor; die Einnahmen betrugen 10,651.14 Mt., die Ausgaben 10,608 90 Mt., sodaß ein Ueberschuß von 42.24 Mt. bleibt. Nachdem die Bersammlung dem Kassenstihrer auf Antrag der Rechnungsrevisoren Decharge ertheilt und die Rechnungsrevisionskommission für das nächste Etatsjahr gewählt hatte, wurde der Boranschlag für 1904/05 durchberathen — er balancirt in Einnahmen und Ausgaben mit 10,400 Mt. Endlich wurde, da die Amtsdauer des Vorstandes mit dem lausenden Jahre zu Ende geht, die Vorstandswahl vorgenommen und auf Antrag aus der Versammlung der bisherige Vorstand einstimmig wiedergewählt.

Dem geschäftlichen Theil folgte dann ein Fischessen, das sehr animirt verlief und den Wunsch reisen ließ, des Desteren in ähnlicher Weise zusammenzusommen. Nach ausgehobener Tasel erössente der Vorsitzende die erste diessährige Wonatsversammlung mit einem Bericht über Lausitzer Karpsen, von denen der Berein im Frühjahr einem Stamm aus Beitz dei Cottbus bezogen und zur Zucht einem Bereinsmitgliede übergeben hatte. Wie die Herbstabsschungen, denen der Vorsitzende beigewohnt hat, ergeben haben, ist die erwartete Vermehrung und ein rasches Wachsthum der Brut eingetreten, die nun Vereinsmitgliedern zu einem Verzugspreis abgegeben wird; sie ist dazu bestimmt, die noch vielsach in der Provinz vorhandenen ostpreußichen Karpsen, die allem Unschein nach vor Jahrhunderten aus der Lausitz importirt, aber durch lange Juzucht und schlechte Pslege versümmert sind, zu verdrängen. Erfreulicherweise ist die Nachstage eine karke. Verner wurde auf Grund eingegangener Berichte über das vorzügliche Wachst hum der vor vier zehr sühren ausgesetzten Montee berichtet, die in dieser Zeit sast überall im Vereinsgebiet ein Gewicht von 1 bis 2 Psund erreicht hat; auf Grund eigener Ersahrungen bestätigte dies ein anwesender Fischereipächter, dessen See ebenfalls vor vier Jahren besetzt worden war. Endlich legte der Vorsikende einen Edelfreds als Beleg für die vor zehn Jahren unternommene Wiederbevöllerung eines durch Kredspest verödeten Sees Ostpreußens vor; der Besiger hatte sich damals Besahmaterial aus Polen verschafft und von da bis zu diesem Herbst absolut geschont. Das erste Probetrebsen lieserte zahlreiche große Taselkrebse und soviel jüngere Stadien, daß von dort Sasksebgesieselseiter werden können.

#### IX. Fragekaften.

Frage Nr. 17. (Herr **R. Sch.** in **C**.): Mir stehen folgende Futtermittel für Forellen zur Verfügung; welches sind die besten und am bewährtesten zur Wast von Forellen im Vergleiche zu ihrem Preise? Blutmehl per Zentner 12.30 Mt., Fleischmehl (Kadavermehl), 62 Prozent Proteïn, 8.20 Mt., Fischmehl (Geestemünder), 60 bis 66 Prozent Proteïn, 13.50 Mt., Schellsich frisch 5 Mt., Quark oder Labkäse 10 Mt.

Antwort: Das beste Mastsutter überhaupt sind frische Schellsische. Quark oder Labkäse eignen sich besonders bei der Anfütterung der Brut zu Jährlingen; Geestemünder Fischmehl kommt dann als Ersaß für frische Fische in erster Linie. Blutmehl allein ist wegen des zu niederen Gehaltes an Salzen nicht zu enwschlen und ist mit Fischmehl gemischt zu versüttern; Kadavermehl ist häusig bedenklich, weil es vielsach stark überhitzt ist.

Frage Nr. 18. (Herr M. R. in L.): Wenn ein Weiher zu start mit Wasserpstanzen einwächst, gibt es da ein Mittel und welches, dieselben zum Theil auszurotten?

Antwort: Um die Frage beantworten zu können, muß man wissen, um welche Wasserpslanzen es sich handelt. Schilf z. B. und Rohr können durch sustematisches Schneiden unter Wasser in den Monaten Juni, Juli entsernt werden. Andere Pslanzen, wie Seerosen, müssen mit ihren Wurzeln ausgegraben werden. Im Allgemeinen kann man überwuchernde Wasserpslanzen nur durch Trockenlegen und gründliches Durchsrierenlassen der Teiche im Winter für die Zukunft am Ueberwuchern verhindern.

#### X. Literatur.

Am 15. Dezember cr. erscheint im Verlag der "Allgem. Fischerei-Zeitung" das "Jandbuch der Fischfrankheiten" von Professor Dr. Bruno Hofer, Borstand der fgl. bayerischen biologischen Versuchsstation für Fischerei in München, mit 18 Taseln in vier Farbendruck und über 100 Textbilden. Das Werf wird zum erstem Wase unsere gesammten Kenntnisse auf dem Gebiete der Fischstankheiten zusammensassend darstellen und damit nicht nur dem praktischen Fischzüchter ein zuverschlicher Authgeber in allen Fragen von Fischkrankheiten sein, sondern auch allen, die sich mit der Ersorichung der Fischkrankheiten beschäftigen, als Grundlage und Quesse dienen. Mit Rücksicht aus eine möglichste Verdreitung des Buches in den Kreisen der praktischen Fischzüchter ist der Preis des

Weifes trot der durch die zahlreichen farbigen Darstellungen bedingten hohen Serstellungstosten möglichst herabgesetzt worden und beträgt für das broschirte Exemplar 12.50 Mt. Bestellungen nimmt die Expedition der "Allgem. Fischerei-Zeitung", München, Veterinärstraße 6, entgegen.

"Petri Seil", teichwirthschaftlicher Kalender 1904, herausgegeben von Graf zu Münster, Ponikau b'Ostrand, Leipzig, Berlag Richard Carl Schmidt & Co. Für das Jahr 1904 ist der schon in srüheren Jahrgängen in der "Algem. Fischerei-Zeitung" besprochene teichwirthschaftliche Kalender erschienen, und diesesmal in etwas erweiterter Form, da einige neue Tabellen, sowie Anweisungen zur Besehung der Teiche hinzugekommen sind. Wir können den Kalender auch in seiner neuen Form den Teichwirthen zur Anschaffung nur bestens empsehlen.

#### XI. Bifderei- und Bifdmarktberichte.

Berlin, 25. Novbr. Zufuhr mäßig, Geidaft etwas reger, Preise ohne wesentliche Menderung.

Fifche	(per ]	Bfund	)	lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	1
Hechte				61-66	40-51	Winter-Aheinlachs .	per Pfund	400
Bander			٠		_	Russ. Lachs	11 11	
Bariche				52 - 57	26 - 27	Flundern, Kieler	" Stiege	200 - 400
Rarpfen,	mittel	lgr		66		do. mittelgr	" Rifte	250-350
Rarausche	n.				_	Budlinge, Rieler	" Wall	200 - 350
Schleie				87	. —	Dorsche	" Riste	300
Bleie .					10	Schellfisch	" "	500 - 600
Bunte &	ische			15 - 37	14 - 26	Aale, große	Bfund	100-130
Nale.				110 - 111		Stör	" "	_
Lachs II:	a gef	r				Heringe	", 100 Stđ.	70—100

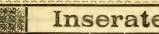
### Bericht über den Engrosvertehr in Karpfen und Schleien am Berliner Martt vom 24. Oftober bis einschließlich 21. November 1903.

Für Karpsen in kleineren Quanten macht sich eine mehr und mehr gesteigerte Kauflust geltend, wobei größere und große Fische den Vorzug genießen. Die Zusuhr zeigt von der Borsperiode keine wesenklichen Abweichungen.

Der sonst sehr gefragte und hoch bezahlte Schlei hatte in letter Zeit wie die meisten anderen Fischarten unter dem Drucke der Wild- und Geslügelsaison zu leiden, er wurde weniger lebhaft begehrt und verzeichnete einen Preisrückgang bei zeitweiser verstärkter Zusuhr. Kleine sogenannte Portionssische bevorzugt.

Dft.	Karpfen:		Oft.	S th I e i e : 1)	Mart.
28.	lebend, unsortirt		24.	Iebend	. 82—88
29.	" Lausiger 64 er	66 - 69	26.	,,	. 100
30.	" Lausiger 64 er	69	- 28.	,,	. 93-96
31.	" 65 er unsort.	6469	29.	,,	
	todt	4753	30.	,,	
Nov.	•			" groß	
4.	77	46-51		toot	. 50-63
5.	lebend, Galizier 50 er		31.	Iebend	. 98-105
9.	" unsortirt	66		" groß	
10.	"Lausiger 55er			toot	
	todt	50	Nov.		
11.	lebend, Galizier 60 er	64 - 65	3.	lebend, groß	80
12.	" " 60 er			tobt	
	tobt	56	6.	lebend	
13.	lebend, Schlesier 40er	69	7.	,,	
	" 80er			todt	
	todt		11.	lebend	
14.	lebend, unsortirt		12.	pp • • • • • • • • • •	
17.	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		13.	, , , , ,	
	todt	53	14.	,,	
20.	lebend, unsortirt	68	16.	<i>II</i>	
	tobt	51	17.	99 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	
21.	lebend, unsortirt	59 - 71		"flein	
	todt	43	19.	" flein	
				" groß	
			21.	,,	
				"	

<sup>1)</sup> Wo nichts bemerkt ist, handelt es sich um unsortirte Fische.



Bei der gefertigten Stadtgemeinde wird aufgenommen ein in allen Zweigen der

#### modernen Karpfenzucht praktisch erfahrener Mann,

der sich mit guten Zeugnissen über mehrjährige Verwendung in der Teichwirthschaft auf nach neuerem System eingerichteten Herrschaften ausweisen kann. Auch muss er Erfahrung in der Aufzucht der Salmoniden haben.

Die jährlichen Bezüge bestehen in einem Baargehalte von 1400 Kronen. der freien Wohnung im Fischhofe sammt Wirthschaftsgebäuden, 30 rm weichem Scheitholz, 4 Joch 765 R. Deputatfeld, 30 kg Karpfen zu Weihnachten und Anspruch auf 2 Quinquennien à 200 Kronen.

Die Aufnahme erfolgt auf ein Jahr provisorisch. Darauf bei zufrieden-

stellender Dienstleistung definitiv

Einreichungstermin bis 1. Jänner 1904 beim Bürgermeisteramte Budweis.

Bürgermeisteramt Budweis,

am 18. November 1903.

Der Bürgermeister:

Josef Taschek m.

Gilt!

#### Sofort gesucht

Gilt!

# Galencemvärter

für die neuerbaute Verfeihallperre in Neuemuffe bei Sudenicheid, Beftfalen, ein in der Bewirthichaftung von Fischereianlagen erfahrener, möglichst junger, durchaus zuverlaisiger, verheiratheter Mann, am liebsten mit etwas forsttechnichen und landwirthschaftlichen Kenntniffen, ba Wälder zum

Aufforsten und Aderwirthschaft für eine Auf vorhanden. Der Schleusenwärter erhält freie Wohnung in bem viffenartig neuerbauten, iconen Genoffenschaftsfause nabe an der Sperrmauer und soll darin eine bestere Wirthschaft betreiben, weghalb es ermunicht ift, wenn bie Frau gut gu fochen verfteht. Birthichafteinventar und Ginrichtungen werden geftellt.

Meldungen mit Zeugnissen, Lebenslauf und event. Photographie sofort an den Bauleiter, herrn Regierungsbaumeifter Link, in Neuemufte bei Endenscheid, Westfalen, wo alles Nähere zu erfahren ift.

# Fildimeilter

in Forellen= und Karpfen-Aufzucht, moderner Fütterungsmethode vertraut, sucht Stellung.

Offerten unter D. T. an die Exped. ds. Bl. erbeten.

Junger ftrebfamer Mann, der mit der fünftlichen Fischzucht vertraut ift, gesucht.

Derfelbe foll auf größerer Strede bie Aufficht über Forellenbache ausüben. Radfahren erforderlich. Gehaltsansprüche zu richten an

23. Maldauer, Wiesbaden.

# Bu verkaufen oder verpachten

# Fischzuchtanstalt.

Räheres unter H. an die Expedition dieser Reitung.

Ein in allen Zweigen der Fischzucht tüchtiger, verheiratheter

Fischmeister W

sucht Stellung. Prima Referenzen. Gefl. Offert. unt. F. Nr. 30 an die Exped. dieser Zeitung.

Ein durchaus zuverlässiger, erfahrener und ftrebfamer

Filchmeilter.

welcher besonders in der Erbrütung und Aufgucht von Salmoniben erfahren und mit den modernen Fütterungemethoden vertraut ift, per fofort oder fpater gefucht, event. Lebensftellung. Ia Zeugniffe, sowie Gehaltsansprüche find sofort unter X. X. 200 an die Expediton ds. Bl. einzureichen.

# Forellen

frisch abgeschlagen, fauft stets

Pirna, Muble Lindigt, Ca.

# Fischzuchtanstalt Lohra. Main

gibt ab: Eier, Brut u. Setzlinge sämmtlicher Salmonidenarten, sowie Brut u. Setzlinge echter unterfränkischer Spiegel- u. Lederkarpfen in jeder Grösse und jedem Quantum billigst; Preisliste zu Diensten. Für gute Qualität und lebende Ankunft wird garantirt.

Gin erfahrener Teichwärfer

für 1200 Morgen Karpsenteiche, welcher auch geübt ist im Raubzeugvertilgen, umsichtig und nüchtern sein soll, wird gesucht. Offerten sind an die Fürstl. Lichnowsty'sche Gesammt-verwaltung in hilvetihos, Post Bolatik, zu richten.

Fildymeister

sucht sich zu verändern. Tücktig und ersahren in allen vorkommenden Arbeiten der Forellenund Karpsenzucht und Mast, sowie Teichanlagen. Gute Empsehlungen. Werthe Off. u. K. L. 300 a. d. Exped. d. Bl. erb.

Banerische Fischerei sucht 2 sommerige Spiegelkarpfen-Setzlinge

zu kaufen. Erbitte Angebote an diese Zeitung unter Rr. 30.

vrima angebrütete \* Bachforellen-Lier

in kleinen und großen Posten gibt ab

geschlagene Sorellen,

1/4 bis 1/5 pfündig, auf beliebigen Abruf? Offerten erbeten unter O. G. 100 an die Erped. ds. Bl.

150000 Stück

angebrütete Bachjorelleneier, welche von Wildfischen gewonnen sind, hat in größeren und kleineren Bosten abzugeben

> Arthur Sendler, Shonau a. d. Rahbach, in Schlesien.

Fario) schnellwüchsiger Rasse unter Garantie lebender Ankunst bei billigster Preisangabe.

Wiesbaden, Nicolasstr. 26.

Nymphaea alba (weiße Seerose) ftarte Pflanzen zu 5 M = 10 Stück.

ftarte Pflanzen zu 5 M = 10 Stüd. Fischzucht Krichelsmühle blangerwehe, Rhprß.

#### Graf Harrach'sche Forellenzucht=Unstalt

Tiefhartmannsdorf bei Shönau a. d. Kahb. (Bahn Kaybach-Geb.) liefert

Cier, Brut, Sale und Speifefifche.

### Gelegenheitskauf!

Ein Boften 10 cm großer

Satschleien

foll sehr billig abgegeben werden.

G. Bodenstein, Ofterode a/Harz.

Die Absifigung meiner Brutteiche hat dieses Jahr ein so günstiges Resultat ergeben, daß ich die einsömmerigen

Bachforellen, Regenbogenforellen und Bachfaiblinge

von Mf. 12.— an per 100 Stud abgeben fann. Fischzuchtanftalt Lohr a/Mt.

#### Schlitzreuse

D. R. M. Sch. 199 882

billigste Fischreuse aus Drahtgeflecht, bestfangend, besonders Karpfen, Bragen, Schleien, Hechte 2c.

Dieselbe ist leicht und dauerhaft gearbeitet. Preis einer großen Reuse, 150—170 cm lang, 60 cm breit und 60 cm hoch, 8 M, kleinere im Verhältniß billiger.

Suft. Dreher, Altshausen a/Saulgau, Württbg.

Auch wird der Musterschutz in Lizenz zu verwerthen gesucht.

Amaebriitete %

Gier ber Bachforelle, des Bachfaiblings, sowie sämmtlicher Salmonibenarten, von besten, natürlich ernährten Muttersischen (Wildsischen) stammend, gibt in jedem Posten ab und erbittet jest Bestellung.

Fischgut Seewiese bei Gemünden a/Main.

Gefucht ein, auch mehrere

# fischreiche Seen

ju pachten. Bevorzugt Brandenburg, Bommern, Oft- auch Bestpreußen.

Unmelbungen "unter Seen" find an die Erpedition bs. Bl. ju richten.

Ein ichon gelegenes

# Rittergut

in Oftpreußen, ca. 3300 Morgen groß, wobon 200 Morgen sehr ertragreiche Karpfen= und Korellenteiche, sowie Bruthaus, große Hatteranlage, 450 Morgen sehr fischreiche Seen, in welchen Aale, Karpfen, Maränen und Krebse reichlich vorhanden. Schöme Jagd, 350 Morgen Wald, herrschaftliches Wohnhaus mit am See gelegenen Park, gute massive Gebände, guter Boden, ist preiswerth zu verkausen.

Offerten bitte an die Exped. ds. Bl. unter M. D. zu richten.

### Eine Fischzüchterei = Pachtung,

herrlich gelegen, geräumiges Wohnhaus, Bruthaus, Pferdestall und Nebengebäude, gute Wasserverhältnisse, ca. 8 ha Teiche, ist größerer Unternehmung halber im nächsten Frühjahr abzugeben. Bisheriger Reingewinn 4000 Mt. per Jahr. Nöthiges Kapital 10,000 Mt Offerten unter E. D. 11 an die Erped. ds. Bl.

# Karpfen-u. Schleienbesak.

Freiherrl. v. Diergardt'sche Teichwirthschaft und Fischzüchterei Brüggen (Niederrhein) hat preiswerth abzugeben: in Massen der ins und zweisommerige Karpsen der schnellwüchsigken Kasse, sowie zweis und dreissömmerige Schlein unter Garantie lebender Untunst. Unfragen und Bestellungen sind zu richten an obige Fischzüchterei oder den Unterzeichneten.

Schlebusch bei Röln a. Rh.

Bubner, Oberförster.

# Ia Bachforelleneier

von natürlich ernährten Gebirgsfischen hat per Februar/März abzugeben. Bestellung ers bittet schon jest

> Forellenzucht Streckewalde bei Woltenstein im Erzgebirge.



Fischzucht Göllschau i. Shi.

(**E.** Kübn)

gibt noch ab zur Herbstlieferung: einsommerige Karpfen, schnellwüchsigste Galizier Nassen, in allen Größen, einsommerige grüne Schleie, ca. 8 cm lang. Man sordere Preisliste. Wir offeriren :

a) 1903 er Sahforellen und Sahsaiblinge, b) 1903 er schnellw. galiz. Karpfenbrut zur balbigen Serbstlieferung.

Gröfl. Güterdirettion Schloß Krappik

# 50 000

### Regenbogenforellen-Setzlinge

(ein- und zweisömmerige)

hat abzugeben

Gilliter's Fischzuchtanftalt "Bavaria" in Innleiten, Bost Rosenheim.

# Einige Zentner Speiseschleie

gibt ab

Fifchzüchterei Barenftein, Beg. Dresben.

M. Ceubner, Forellenzucht, Wilthen (Sachsen), empsiehlt angebrütete Eier, Brutz und Sachsiche von Bachz, Regenbogenforelle und Bachfaibling. Breisliste kostenfrei.



Eier und

Brut

des Bachsaiblings, der Bach- und Regenbogenforelle gibt ab

D. Stoerf, Fischzucht, Wagenhausen bei Saulgau (Württemberg).

## Angelsport!

→ Den größten Erfolg · >

# • "Haug-Spinner" •

erhältlich in 6 Rummern

für den kleinsten bis zum größten Ranbsisch

in den meisten Fischereigerathe-Sandlungen fonft bei

**S. Hang,** Meh, Friedensstraße 3.

# ein= und zweisömmerige Bechte

werden sofort zu faufen gesucht.

Offerten mit Preisangabe find zu richten an ben Fischerei-Berein Seilbronn a/N.



#### Setz-Aale

25-30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk., 20 Mk. per ½ Zentner. Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten

Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben. M. Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg.



Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor, Oberfchl.,

offerirt: foneffmndfigen. galigifden, ein- und zweisommerigen garpfen- in Schleienfat gur Gerbst- und Frühjahrslieferung. = Preisliste gratis und franko. =

#### Achtung!



Bevor Sie sich Bruttröge anschaffen, lassen Sie sich die Preislisteüber die zahlreich prämiirten Triumphbruttröge kostenlos senden Sämmtliche Hilfs-mittel zur künst-lichen Fischzucht am Lager.

Wilhelm Beyer, Fabrik für Fischereigeräthe. Erfurt,

#### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 6-9 cm, 9-12 cm, 12-15 cm à 100 Stück: Mk. 17.50 Mk. 25. - Mk. 35. -. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

# Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Reneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, woulft. aus verzinft. Drabt bergest. Stüd. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmals prämitrt m. Medaillen und per und Diplomen. Reufen-Sorten Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3 35 cm hoch, à M 8 freo. Bahnhof Eisenach.

Nr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 desgl. Mr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M. 12.00 desgl.

krebsfalle Lattenverpadung à 50 & extra. — Eine Budse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Julftr. Prospette auf Buusch latert gratis nub tranca Bunfch fofort gratis und franco.

#### Fildizucht: Anstalt Landsberg a. L. von Zav. Meindl

liefert preiswerth

Gier, Brut und Sekfische von Bach-, Regenbogenforellen und Saiblingen, fowie ein= und zweijahrige Spiegel=

farpfen. Ankauf von Regenbogenforellen (Speisefische) und Sechte.

#### Gereinigte Schwammschnitzel

zum Filtriren, empfehlen in Ballen von circa 30 bis 40 Kilo, per 100 Kilo mit 35 Mark

Gebr. Brandmeyer, Bremen Schwamm-Import.

Redaktion: Brof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin Für die Redaktion verantwortlich: Brof. Dr. Bruno Hofer, Boologisches Institut der Thierarytlichen Sochichule Munchen, Koniginftrage.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giebrt), Munchen, Serzogfpitalftraße 19.
Bapter bon ber Minchen-Dachauer Attien-Gefellichaft für Bapterfabritation.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callmey in München, Baperstraße 67. hiezu eine Beilage ber Firma Bernhard Muller in Guben.



### Fischzucht Marienthal Station Dallan in Baden

liefert billigft Brut und Genlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

#### 15 - 20.000Regenbogen-Sömmerlinge

fraftige Baare, ju verkaufen.

J. Trantwein, Fischzucht, Seidelssiem (Baben).

### passende Weihnachts - Geschenke

empfehle

#### Cigarren:

Java unsortirt								
Kyff häuser Denl	rma	1 40	,,	,,	,,	,,	1/10	21
El Merito		. 45	1.2	11	,,	,,	1 10	,,
Neu Guinea		. 58	,,	2.3	77	,,	1/10	2.7
Vallé de Oro .		. 70	,,	19	11	2.5	1/20	11
Rein überseeische	Tab	ake!	Her	vor	ragen	lpi	eisv	erth:

### Alten Nordhäuser Kornbranntwein.

In Jägerkreisen sehr beliebt!

Nr. II . Mk. 4.50 Nr. III . . . . . 5.50 pro Postfässchen enth. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Liter incl. Gebinde.

#### ff. Punsch-Essenz.

Vorzügliche Qualität!

2 Flaschen Mk. 3.50 incl. Packung.

Alles franko gegen Nachnahme. 22

#### Eduard Schmidt, Rossla

(Kyffhäuser).

Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.

#### Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud, liefert nur erstklassige

Angel-Geräthe.

Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen.

Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr. versende gratis

#### Mehrere hundert Schock Sakkreble aus hiefigem peftfreien Baffer,

ca. 8 cm lang, à Edjod Mf. 2.60, bei Abnahme größerer Boften billiger, hat abzugeben

Ernft Matsdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Ober.

#### Bachforellen=, Saiblings= und Regenbogenforellen-Gier, angefütterte Ibrut und Seklinge

hat fehr billig abzugeben bie

Fifthutht-Anstalt Veck. Moisburg. Kreis Sarburg, Proving Sannover.

Seltener Welegenheitskauf!

### Gebr. Hischneise

 $4 \times 30$  m, 30 mm Maschentveite, zum Spottspreise von Mt. 12 per  $50~{
m kg}$  ( $500~{
m qm}$ ) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter  $50~{
m kg}$  — Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

# Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Poft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Sexlinge aller Porellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Antunft.

#### 5 .ubinen 5

zu Fischfutter liefere billigst Kuchenbaur & Korb, Samenhandlung, Augsburg.

# Die Fildzuchtaustalt Staruberg

gibt ab: Eier, Brut und Iährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besak-krebse, burch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Anfragen über Preise zu richten an die Geschäftsftelle: Runden, Magburgftraße.

#### Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Pernze h. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Bruf und Sehlinge ber Bad. Regen-Bogenforelle und des Badifaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Rasse.

Lebende Unkunft garantirt

#### Direkt vom Fabrikations-Orte.

19000 Arbeiter, Jahresproduktion 700 Millionen St. preiswerthe Cigarren im Minden-Ravensberger - Lande mit dem Centralpunkt Bünde i. W.



Preiswürdigste Salmonia-Cigarren zu Mk. 4, 5, 6, 7, 8, 10 und 12 für 100 Stück. Salmonia-Sortimentskiste, enth. 100 St. der Sorten v. 6—12 Pfg., Mk. 8.60. Salmonia-Cigarillos in Faltschachteln à 10 St., zu Mk. 3.70 und 4.30 für 100 St., aus hesten, reifen Sumatra-, St. Felix-Brasilund Havana-Tabaken, empfiehlt gegen

Nachnahme oder Vorausbezahluug die Firma W. Landwermann, Bünde i. W. Garantie: Zurücknahme oder Umtausch. Ausführliche Preislisten über eine grosse Auswahl Cigarren kostenfrei. Nachdruck verboten

& C. Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. Gegründet 1791.

Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

இ

வ

Fischnetze

nur eigene Fabrikate. nur allerbeste Qualität.

Promote, reelle Liefernng, Illnstr, Preisbach kostenfrei. 

\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotlch'sche Fischerei: Verwaltuna

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Eier, Brut= u. Sakfilche

der Bachforelle, ein= und zweifommerige Galizier Spiegel= und Schuppenfarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

# ischzuchtanstalt Fürstenberg in

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.
Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# **eysingen** bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



#### T Viele Centner Fische

gehen jährlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Eis-bogel, Wasserspitzmäuse 2c. ungeftort ihr Unwesen treiben. Fischeinde werden ficher in unseren preisgekrönten Jang-

apparaten vertifgt. Man verlange illuser, haupikatalog Rr. 82 mit bester Otterfang-

nethobe gratis.

Sannauer Raubifierfallenfabrik E. Grell & Co., Haynan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881

= Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz = empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte. =

Allgemeine

# O Neue Solae der Baner. Sischerei-Teitung.

# Fischzucht Berneuchen gibt ab: zum Frühjahr Sattarpfen u. Laichkarpfen,

schnellw. Raffe, Regenbogenforellen, Gold= orfen , Forellenbariche, Schwarzbariche, Zwergwelfe, Schleie, Sigoi.

Garantie lebender Anfunft. Preislifte franto! Weidenstecklinge bester Sorte. Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen. Regenbogenfor. u. Bachsaiblings. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige Herbat-lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. üder

(Station Barwalde 1. d. Neumark).

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnahrück

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.



Far Preis-Courant gratis and franko.

München. 3b Ottostrasse 3b

gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

## Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgeräthe-und Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflecute-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltilch. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

: Lebende Ankunft garantirt. : Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig. S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Pischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterestangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.- Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

# Fischzuchtanstalt Hafenlohr a.

Besitzer: Mich. St. Scherg

empfiehlt seine in bestem Gebirgswasser gezüchteten. Ia Eier von Bachforellen, sowie auch Speiseforellen in jedem gewünschten Quantum bei reellster und billigster Bedienung.

# Wölper, Bevensen, Pr. Hannover.

Eier, Brut, Satz,

sowie

Mutterfische



der Bachforelle. Regenbogenforelle und des

Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft!

# Gelochte

eigener Fabrikation, jeden Lochdurchmessers

#### Fischzuchtzwecke

liefert zu nachfolgenden Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik der Erde für feingelochte Siebe Fontaine & Co., Aachen.

Zinkbleche,  $2\times1$  m  $\times$  0,5 dick, Loch 1 mm, Mk. 8 20 Zinkbleche, 2×1 m × 0,5 dick, Loch 4 mm, Mk. 7.—
do. do. , , 5 ,, , 6.60 pr. Stück

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern)

= Salmonideneier u. Brut ==

von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränklsche Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.



== Illustr. Preisliste gratis und franko. =

Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### 100,000 Regenbogenforellen-Seklinge 1 Million beste Regenbogenforellen-Gier hat billig abzugeben

S. Reuter, Fifdgucht Sagen bei Donabrud.



Alle Gattungen Fischnehe für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusen u. Flügelreusen, alles mit Gebrauchsanweifung, Erfolg garantirt, liefert D. Blum, Retgild. in Gichftätt, Bapern. Breislifte üb. ca. 300 Nege franco.

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

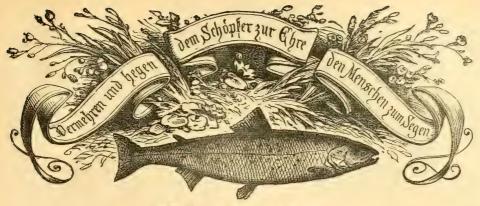
à Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei. Branche. Illustrirte Preisliste frei.

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

# Fischereigeratne

Prima Nehgarne, Nehe, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liefert

J. Wendt, Reuland b. Sarburg a. G.



# Augemeine Filcherei-Beitung. Neue Solge der Bayer. Sischerei-Seitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Kost. Buchhanbel und Eypedition. — In serate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion: Boologisches Institut ber Thierärztlichen Hochschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Veterinärüraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Bischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischereivereine,

## Organ des Deutschen fischereivereins,

fomie

der Kandesstischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdautschen Sischereivereins, des Schles. Fischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Sischereivereins Miesbach: Tegernsee, des Fischereivereins Wiesbaden, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins für das Großt. Hessen, des Kheinischen fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des fischereivereins für des fischereivereins für den Ureis Lingen, des Elsas-Lothring. Fischereivereins, des fischereivereins für den Ureis Lingen, des fischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogthum Anhalt, des fischereivereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Derbindung mit Fachmannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bayerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

## Nr. 24. Zunden, den 15. Dezember 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Ueber eine Ursache des Sterbens der Fische. — II. Die märkische Teichwirthschaft im Bergleich zur ost- und westdeutschen Fischerei. — III. Wird der Gesundheitszustand der Menschen durch die Anlage von Teichen geschädigt? — IV. Begründung des Bundes deutscher Berusspischen. — V. Monatliche Anweisung für Ansänger in der Fischzucht. — VI. Einsaches Flußstrautungsmesser aus alten Sensen. — VII. Bermischte Mittheilungen. — VIII. Bereinsnachrichten. IX. Fragekasten. — X. Bersonalnotiz. — XI. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion gestattet.)

#### I. Zleber eine Arsache des Sterbens der Bische.

Von Dr. Otto Berg, Greifsmald.

In Heft Ar. 21 der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" hat Herr Hossmann auf eine Urssache des Fischsterbens bei Gewittern ausmerksam gemacht. In Folge der Abnahme des Luftdruckes, die vor Eintritt eines Gewitters meist stattsindet, können reduzirende Gase von dem verunreinigten Boden der Gewässer aufsteigen und den Sauerstoffgehalt des Wassers vermindern, sowie auch selbst vergistend auf die Fische wirken.

Bei diefer Gelegenheit möchte ich es nicht unterlaffen, auf eine andere Urfache bes

Fischsterbens hinzuweisen, die wohl meist — auch von Herrn Hoffmann — nicht genügend anerkannt wird.

Herr Hoffmann sagt: "Man hat nun häufig das Gewitter selbst als Ursache des Sterbens bezeichnet und besonders dem dabei entstehenden Dzon die tödtliche Birkung zusgeschrieben." Er führt dann aus, daß Dzon schon wegen des Austretens der reduzirenden Gase nie in solchen Mengen entstehen könne, um den Fischen gefährlich zu werden. Thatssächlich dürste die Dzonbildung während eines Gewitters schon an sich niemals so stark werden, daß gefahrbringende Dzonmengen ins Wasser gelangen könnten.

Dagegen ist durch Bersuche, die R. Knauthe und der Berkasser im Jahre 1898 im Thierphysiologischen Institut der Landwirthschaftlichen Hochschule zu Berlin angestellt haben 1), nachgewiesen worden, daß die Gewitterelektrizität eine starte Zehrung des im Wasser gelösten Sauerstoss zur Folge haben kann. Unter günstigen Umständen scheint es möglich zu sein, daß sast der ganze Sauerstossgehalt des Wassers in Folge der elektrischen Spannung beim Gewitter verschwindet. Dadurch erklärten sich also die zahlreichen Beobachtungen, daß Fische während eines Gewitters unter allen Anzeichen des Sauerstoss mangels zu Grunde gehen

Die erwähnten Bersuche wurden folgendermaßen angestellt: Proben von Wasser, an denen die Einwirkung der Elektrizität studirt werden sollte, wurden zunächst durch heftiges Schütteln in einer Flasche mit Luft gesättigt und sodann in offenen Gesäßen unter einen isolirt ausgehängten Konduktor gestellt, der mit Silse einer Insluenzelektrisirmaschine dauernd auf ein hohes Potential geladen wurde, so daß dauernd Elektrizität nach allen Richtungen ausströmte. Nach einiger Zeit (1/2 Stunde bis 31/3 Stunden) wurde der Sauerstoffgehalt der Wasserproben sestgestellt und mit dem Sauerstoffgehalt gleicher Proben, die dem Einsluß der Elektrizität nicht ausgesetzt waren, verglichen. Es ergab sich, daß der Sauerstoffgehalt stark verunreinigter Wasserproben (etwa dem Wasser von Fischteichen entsprechend) in einzelnen Fällen nach etwa 2 Stunden sast ganz verschwunden war; in den meisten Fällen zeigten die exponirten Proben etwa ein Drittel des Sauerstoffgehaltes der Kontrollproben. Dieselbe Sinzwirkung, nur in etwas schwächerem Erade, wurde an dem Wasser der Berliner städtischen Wasserleitung und an destillirtem, ja sogar an steril gemachtem destillirten Wasser sestellt. 2)

Ferner wurden gleiche Wasserproben im Freien während eines Gewitters oder bei Gewitterschwüle aufgestellt. Auch hier wurde Sauerstoffzehrung konstatirt. Endlich hat Herr R. Knauthe den Sauerstoffgehalt von Fischteichen untersucht, während in der Nähe Gewitter vorbeigingen. Der Sauerstoffgehalt zeigte sich beim Vorübergang des Gewitters start vermindert und stieg nachher auf den alten Werth. Inzwischen war in die Teiche kein Tropsen Regen gefallen.

Da in allen oben genannten Fällen anderweitige Einslüsse (3. B. Luftdruckverminderung) nicht in Frage kommen, so ist durch diese Beobachtungen erwiesen, daß die Gewitterelektrizität als solche — auf welchem Wege, lassen wir hier dahingestellt — den Sauerstoffgehalt von Gewässern so start vermindern kann, daß die Fische in Folge von Erstickung zu Grunde gehen müssen.

#### II. Die märkische Fischwirthschaft im Vergleich zur oft- und westdeutschen Fischerei.

Bortrag, gehalten am 6. November im Fischereiverein für die Provinz Brandenburg vom Fischereibesitzer A. Hübner=Frankfurt a. D.

Heute am 25 jährigen Jubiläumstag märe es wohl gerechtfertigt, auf die abgelaufene Zeit zurückzublicken, wie die Verhältniffe damals standen und wie es dagegen jeht aussieht.

<sup>1)</sup> Bergl. "Naturwissenschaftliche Rundschau" XIII Seite 661 und 675 (1898): "Neber ben Ginstuß der Elektrizität auf den Sauerstoffgehalt unserer Gewässer" von Otto Berg und Karl Knauthe.

<sup>2)</sup> Unsere Versuchszahlen sind publizirt in den "Mittheilungen aus dem Naturwissenschaftlichen Verein für Neuvorpommern und Nügen in Greifswald", Jahrgang 33, Seite 8 bis 17 (1901).

Ich will aber heute nicht Nückblicke, sondern einige Seitenblicke thun. Dies sollte eigentlich eine recht dankbare Aufgabe sein; denn, wie sich bald zeigen wird, steht die Provinz Brandens burg mit oder ganz an erster Stelle in künstlicher Fischzucht, in Teichwirthschaft, namentlich aber in binnenländischer Stroms und Seensischerei, in rationeller Wasserwirthschaft.

Vorausschicken muß ich hiebei, daß es mir vergönnt war, im Auftrage der höchsten Staatsbehörden. von Privaten und auch in meinem Interesse viel Fischereien in fast allen preußischen Provinzen und Nachbarstaaten zu untersuchen, Gutachten abzugeben, Teichwirthschaften zu errichten oder zu leiten, sowie auch über 30 000 Morgen Seen selbst zu bewirthschaften. Wenn man hiebei pflichtgemäß die Augen offen hält, nicht nur zum Vergnügen reist, sondern alle einschlägigen Verhältnisse eisrig beobachtet, dann lernt man Verhältnisse fennen, von denen sich der Daheimsitzende schwer ein Vild machen und mir faum Alles zusgestehen wird, was ich hier mittheilen könnte.

Zunächst stellt sich nun heraus, wie außerordentlich verschieden die deutschen Binnensgewässer in ihren Beschaffenheiten und in ihren Erträgen sind, wie ganz entgegengeset oft die Bewirthschaftungsweisen und namentlich die Anschauungen darüber sind, was richtig oder falsch, nicht bloß in den verschiedenen Provinzen, sondern auch in aneinandergrenzenden Bässern.

Hingen, in Gesetzebungs= und Verordnungsfragen u. s. w. Es tritt der Forellenzüchter dem Seewirthschafter, der Teichwirth dem Sportangler, der Fischhändler dem Stromfischer, die Wissenschaft der Praxis, der Osten dem Westen entgegen, und nur zu häusig wirsen die wohlsgesetzen Reden der Gelehrten und die natürlich klingenden Argumente der Züchter und Angler auf die mazgebenden Behörden leider mehr als die unbeholsenen Wünsche der als nur auf ihren Vortheil bedacht scheinenden Fischer.

Im modernen Zeitalter des Vereinslebens ist es nur natürlich, daß sich Vereine zur Hebung der Fischerei bildeten. So auch heute vor 25 Jahren hier in Franksurt der unserige. Wenn schon der Verein unter seinem ersten Vorsitzenden Kammerherrn, v. d. Borne, sich eine sehr geachtete Stellung im großen Teutschen Fischereiverein sicherte, so trat ein lebhastes Wachsthum und größere Ersolge doch erst im letzten Jahrzehnt unter der Leitung des jezigen Präsidenten, Kammergerichtsrath Uhles, ein. Als ein Uebelstand wird es in allen anderen Fischereivereinen empfunden, daß sich so wenig Verusssischer betheiligen. Der Präsident hier hat es aber verstanden, gerade die Fischer in Massen heranzuziehen, mit in den Vorstand auszunehmen und nach praktischen Nathschlägen die Vereinsarbeiten zu leiten. Dadurch ist der Verein auch groß geworden wie sein anderer Provinzialverein; nicht der Deutsche Fischereiverein, der das ganze Reich umfaßt, erreicht seine Jahl von über 1340 Mitgliedern.

Es dürfte dies doch ein Zeichen ein, daß die Brandenburgischen Fischer nicht allein ihr Handwerk verstehen, fondern auch für Besserung der Zustände Sinn haben.

Steht der Berein als solcher an erster Stelle, so ist auch die Zahl der Berufssischer die bei weitem größte aller Provinzen und Nachbarländer, ausgenommen selbswerständlich die Küstensischer in den Seeprovinzen. Nach der Berufszählung vom Jahre 1895 hatte Brandenburg 1960 Berufssischer, wogegen das Königreich Bayern mit seinen großen Alpensseen und bedeutenden Strömen nur 784, die beiden seenreichen Mecklenburg zusammen nur 734, die Provinz Westsalen aber gar nur deren 37 und Hessen Anssau an dem schönen Mein 127 zählt. Die wassereichen Provinzen Ostpreußen und Pommern bringen es zwar auf 2589 und 2912, doch sind dies in der großen Mehrzahl Küstens und Hassissischer, so daß die Binnensischerei Brandenburg obenan steht.

Das Wort Fischerei beckt weite Begriffe. Da hier nur von märkischer Fischerei die Nebe ist, mußte schon Küsten= und Hochseisigerei ausgeschaltet werden; aber zu untersuchen bleibt noch, wie wir in fünstlicher Fischzucht, in Teichwirthschaft, in Strom= und Seenischerei zu unseren Nachbarn siehen. Wieder ist nur Erfreuliches zu melden. Zwar haben wir keine Gebirgswässer für Forellen, keinen Rheinstrom sur Lachszucht, wenn ich aber die Namen des Kammerherren v. d. Borne, des Herrn Eckard-Lübbinchen nenne, weiß jeder Züchter, daß diese mit die Gründer und größten Autoritäten auf dem Gebiete der fünstlichen Zucht und Fischereis literatur waren.

Auch ohne bevorzugte Lage hat es der Märker verstanden, Forellenzuchtanstalten einzurichten, wie u. A. Herr Cesterling in Zellin in kaum zu erreichender Weise. Weiter sind Jüchtereien tropischer Ziersische in Warmhäusern wie in Lankwitz und Verneuchen oder in gedeckten Teichen zu Thalmühle erstanden.

Die Zucht und der Versandt von Karpsenjungbrut nach eigenartigem System wird gleichfalls von hier in größtem Maßstabe betrieben und gar die künstliche Zanderzucht lebhast herbeigewünscht, sührt Köllnih-Thalmühle einzig schon seit 20 Jahren aus. Da der Zander ein allgemein so begehrter und delikater Fisch ist, will ich etwas länger bei ihm verweilen.

Im Westen Deutschlands sehlte der Zander vor 20 Jahren sast ganz. Der erste Prässident des Deutschen Fischereivereins suchte mit Feuereiser den zumeist in märtischen Seen heimischen, wirthschaftlich werthvollen Fisch nach dem Nhein, dem Bodensee, zu übersühren. Der Transport von Zuchtzandern erwies sich als zu schwierig. Brut war jedoch nicht zu erhalten. Da wurden denn Preise für künstliche Erdrütung von Zandern und zugleich von Hecht und Bars ausgeschrieben. Die Preise für die letzteren Fische gewannen bald Brandensburgische Züchter: v. d. Borne und Eckart-Lübbinchen; der Preis für Zander aber mußte noch erhöht und wiederholt ausgeschrieben werden, bis es im Jahre 1883 einem Brandensburgischen Fischer gelang, Jandereier fünstlich zu bestruchten, zu erbrüten und durch ganz Deutschland, die Schweiz und Desterreich mit Erfolg zu versenden und dies dis heute sortzusen. Diermit hatte ich den vielerorts mit Spannung erwarteten Zanderpreis errungen.

Wohl werden nachträglich auch anderweitig Zandereier in natürlicher Beise gewonnen, eine künstliche Befruchtung will aber fonst nicht gelingen.

Daß diese Zucht so schwierig, kommt zum Theil daher, daß der Laichsisch so schwund finder zum Ablaichen zu gebrauchen und weil zweitens die Brut außerordentlich klein, kaum sichtbar ist. Tropdem hat aber diese Zucht bedeutende Erfolge aufzuweisen, und wie andere größere Züchter die Berdienste der Fischer für sich in Anspruch nehmen mochten, wird die Berichtigung der hessischen Rheinsischer darthun.

Um die eigenen Opfer und Verdienste nicht verdunkeln zu lassen, sah sich Serr Hartsmann, Obermeister der Fischerinnung, Stadtrath und stellvertretender Vorsigender des Hefssischen Fischereivereins, veranlaßt, in Nr. 14 (1899) der "Allgem. Fischerei-Zeitung" Folgendes bekannt zu geben:

"Berichtigung! In Nr. 13 der "Allgem. Fischerei = Zeitung" wird gelegentlich der Franksurter Ausstellung gesagt:

"Die heffifchen Tifcher hatten auch hier in dankeswerther Beife ihren Rheinfischbestand zur Anschauung gebracht, darunter prächtige Rheinzander, derenerfolgreiche Einführung in den Ahein wir den Gerren Saad und v. Derichau verdanten. Das ift, foweit es ben befijichen Ahein betrifft, nicht richtig, benn die Bandereinsetzung murbe nur von ben Fischern ber Strede Borms-Mainz vorgenommen. Sie fällt zusammen mit der Gründung des Bessischen Fischereis vereins am 30. Oftober 1887, bei welcher zugleich die Ginfegung von Zandern befchloffen wurde. Im Jahre 1888 wurden Gier von Herrn Hübner-Thalmühle bezogen und hier mit Erfolg ausgebrütet, fo daß 1891 ichon 850 Stud Jander gefangen wurden. Das Ausbrüten murde fast jährlich wiederholt und es wurden die Gier regelmäßig von Thalmühle entnommen. Daß die Zander hier auch selbständig sich vermehren (ohne fünstliche Ausbrütungen), haben wir häufig mahrgenommen und nachgewiesen Der Zanderfang bringt gegenwärtig auf ber genannten Rheinstrede einen Ertrag von vielen Zentnern ein, mehr als der Ertrag fämmt= licher Ebelfische zusammen genommen. Die Broge der Bander ift mitunter fehr bedeutend, fo daß Cremplare von 6 bis 10 Pfund gerade feine Seltenheiten find, ja, es wurde hier in Worms einmal ein Zander von 16 Pfund gefangen. Im Jahre 1898 erhielten wir von Herrn Haad 1000 Stud pruchtige einfömmerige Zander, aber auch 1899 wieder 50 000 Gier von Thalmuhle, wobei wir einen fehr guten Erfolg im Ausbruten in Worms, Oppenheim und Binsheim zu verzeichnen hatten, mahrend an anderen Stellen des Rheins der Erfolg von den Fischern nicht genug kontrollirt worden ist.

Worms, 6. Juli 1899. Seinrich Gartmann I." Also auch in der fünstlichen Zucht kann sich der Märker sehen lassen.

In der Teichwirthschaft bleibt Brandenburg allerdings gegen andere Provinzen,

namentlich gegen Schlesien, was die Ausbehnungen betrifft, zurück; in qualitativer Hinschlassen sich aber gleichfalls ersttlassige Ersolge nachweisen. Die 6000 Morgen große Tomäne Beit, alt und berühmt, steht als Muster in der Karpsenwirthschaft da und hat der Amtsrath Kuhnert auf Ausstellungen schon manchen Siegerehrenpreis heimgeführt. Sinen gleichen Preis hat die noch junge Teichwirthschaft des Grasen v. Redern in Görlsborf bei Angermünde in der Schleienzucht errungen. Die Karpsenzucht ist erst in neuerer Zeit dadurch gewinnbringend geworden, daß in Galizien und Böhmen schnellwüchsige Rassen gezüchtet und theilweise hier eingesührt wurden. Weiter fonnten nach jenem Beispiel auch hiesige Karpsenrassen durch Auswahl der Zuchtsische, bessere Teichpslege veredelt werden. In der Schleienzucht blieb es noch lange beim Alten, dis es mir gelungen, Riesenschleie (4 bis 7 Psiund schwer) aus meinen Fischereien in Masuren hier weiter zu züchten und eine äußerst schnellwüchsige Rasse zum Berkauf zu stellen, welche schon zweisömmerige Fische als die beliebten Portionsschleie auf den Markt bringt. Besonderes Aussehwer und erzielten vorhin genannten Siegerpreis.

Ginen hohen Ruf haben auch die aus genannten Wirthschaften, sowie die von Herrn von Nochow-Recahn in Massen bereit gestellten Sahkarpsen und Schleien, die Karpsen und amerikanischen Barscharten, Jander aus Berneuchen, die schnellwüchsigen Forellen aus Jellin. Weit durch andere Provinzen gehen diese Sahsische. Wird nun noch hervorgehoben, wie weit märkische Teichwirthe nach Nachbarprovinzen und nach dem Ausland als Sachverständige herbeigeholt werden, während andere Nathgeber hier nicht konsurrien, ist es Beweisgenug, wie weit unsere Provinz auch in der Teichwirthschaft vorleuchtet.

Hun gur Binnenfischerei.

Was versteht man nicht alles unter Fischerei? Jeder urtheilt von seinem Standpunft: der Sportangler wie Forellenfischer im Quellbach, der Hochschischer auf dem Meere, der Jüchter, Seewirthschafter, Teichwirth, Stromsischer. Wenn von Fischerei gesprochen wird, fühlt sich Jeder auf seinem Feld getrossen, daher die großen Gegensätze bei Verhandlungen.

hier möchte ich aber nur die Seen- und Stromfischerei, die fo reichlich in der Mark vertreten und von hervorragender Bedeutung ist, besprechen.

Bunadft mare gu beachten, wie groß und vielfeitig die Fischerei öftlich der Elbe ift und wie unbedeutend im Gegenfat bagu im Beften. Laffen wir Teiche und Buchtanftalten außer Betracht, fo bleibt als Sauptfischerei ber Lachsfang im Abein und Wefer von einiger Bedeutung. Die Mündungen des Ahein liegen in Solland und die unterften Gebiete von Wefer und Ems gehören mehr der Auftenfischerei an. Soweit im Beften die Rufte und die Strommundungen vorherrichen, wird eine giemlich lebhafte Ausbeute der Wafferbewohner betrieben; im Binnenlande aber in ben höheren Lagen ift etwas Forellenfischerei und ber Angelfport von Bedeutung, die eigentliche Berufsfifcherei wie im Diten fehlt fast gang. Die Ems im mittleren Lauf hat in den begrenzenden fechs Landfreisen von Ufchendorf bis Münfter nur vier Berufsfifcher und drei Fifcher im Rebenberuf. Es ift bies mit Buchten Durchstichen eine Strede von über 200 Kilometern. Die Ober ober und Krümmungen, Savel haben mehr denn 500 bis 800 Berufsfifder, die hundertfache Bahl auf gleicher Strede. Run mußte nach den Lehren ber bisherigen Fischwirthichaft in der feit unerdenklichen Zeiten überschonten Ems mit in der zum leberfluß (um den Zug der Wandersische, Lachs, nicht zu ftoren) burch gefetgliche Borfdriften eingeschränften Gifderei ein übermäßiger Gifdbeftand vorhanden fein. Beit gefehlt. Bei meinen Untersuchungen an Ort und Stelle wurde mir zwar häufig entgegengehalten: "Die Ems ist durch die Fischer ausgeraubt, es mussen scharfere Schonvorschriften erlaffen werden"; aber auf mein Suchen nach einem Berufsfischer fonnte mir feiner nachgemiesen werden. Da mare noch ein bantbares Weld für unfere Oderfischer. Bergleichen wir damit die brandenburgifche Oder. In den fechs Landfreisen von Angermunde bis Eroffen find 580 Berufsfifcher, an der Savel fogar 828 und viele Rebenfifcher angegeben; biefe beuten das Baffer feit Jahrhunderten um die Bette aus; doch ernähren fich alle diese Fischer weiter, bringen Bolksnahrung gu Markt und an ein Leerfischen ber Dder ift nicht gu benten. Alfo bier leberfifdung und bauernder Ertrag, bort leberichonung und Ruhe und feinerlei Rugen.

Das ist doch wohl faum zu verantworten.

# III. Wird der Gesundheitszustand der Meuschen durch die Anlage von Teichen geschädigt?

Unter diesem Titel erschien in Ar. 5 dieses Jahrgangs der "Allgem. Fischerei-Zeitung", Seite 76, ein Artifel, dem die Nebaktion die Bitte anfügte, daß aus dem Leserkreise ebensalls zu dieser Frage das Wort ergriffen werde. Rachdem keine weitere Aeußerung ersolgt ist, fommt die Nedaktion selbst nochmals darauf zurück, um zunächst einer ihr übersandten Ersklärung des Schultheißenamtes, durch dessen Einspruch gegen eine Teichanlage die Auswersung der Frage in Ar. 5 veranlaßt wurde, Raum zu geben.

Der Herr Einsender des Artifels in Ar. 5 hat nach den Aussührungen der uns zusgegangenen Erklärung der betreffenden Ortsgemeinde die Rote des kgl. Medizinalkollegiums in Stuttgart nicht vollständig wiedergegeben. Die Ergänzungen, die aus dieser Note zu machen sind, besagen: "Gegen den neu anzulegenden Weiher (im Gegensatz zu den bereits bestehenden Weihern, von deren Anlage die Behörde keinen Grund zu Besürchtungen in sanitärer Beziehung ersieht), müssen erhebliche Bedenken bezüglich der Lufts und Bodensseuchtigkeit erhoben werden. Derselbe wird den Grundwasserstand des un mittelbar in seiner Rähe liegenden bebauten Geländes erhöhen und auch eben seiner Nähe wegen zeitweise in erheblichem Maße die Luftseuchtigkeit des Ortes R. vermehren."

Das Schultheißenamt betreffender Gemeinde hat ferner der Redaktion die Situationsfarte des nicht genehmigten Beihers übersandt, worauf die unmittelbare Rähe von Gebäuden und gegrabenen Brunnen ersichtlich ist, und fügte die ausdrückliche Bersicherung an, daß der Gemeinderath gegen Anlagen, die entfernt von den Bohnplätzen, Brunnen und nicht gerade vor den Fenstern der Ortseinwohner, für welche bei Ablassung des Bassers der sumpfige, modrige Geruch störend sei, niemals Ginspruch erheben werde.

Wie aus Vorstehendem ersichtlich, ist also nur in einem einzelnen Falle, in dem die örtlichen Berhältnisse besonders ungünstig erschienen, durch die Nähe von Wohnungen, Brunnen, Erweiterung der Haftpslicht, gegen eine Teichanlage Verbot erfolgt; es kann daher nicht eine ungünstige Stellungnahme betreffender Behörden gegen Teichanlagen überhaupt ersehen werden, wie solche nach den Aussührungen in dem Artikel Ar. 5, Seite 76, zu besfürchten war.

Nachdem jedoch die Frage der Beziehung von Teichanlagen zu Klima und Gesundscheitszustand in dem erwähnten medizinalbehördlichen Gutachten wiederholt berührt ist, nehmen wir Veranlassung, darauf furz einzugehen. Wie uns auch von einer verehrlichen meteorologischen Centralstation voll und ganz bestätigt wird, ist es unbegründet und unberechtigt, von einer Verschlechterung des Klimas durch vermehrte Weihersanlagen zu sprechen. Die klimatischen Verhältnisse und damit ihre Wirkung auf den Gesundsheitszustand eines Ortes sind einzig und allein durch atmosphärische Kräfte und meteorologische Erscheinungen, z. B. rascher Luftschichtenwechsel, ständige Luftströmungen, Stellung der Bodenerhebungen zu denselben u. s. w. bedingt, selbst größte Teichanlagen vermögen also die von diesen Kräften abhängige Reigung eines Ortes zu Trockenheit, Kiederschlägen, Rebelsbildung u. s. w. in keiner Weise zu beeinflussen.

Sine weitere Behauptung: die Möglichkeit von Malariaerkrankung durch Weiheranlagen, ist durch die Ersahrung widerlegt, daß die Verbreiterin des Malariaparasiten, die sogenannte Malariamücke (Anopteles maculatus), nur in Sümpsen und überwachsenen kleinen Tümpeln ihre Lebensbedingungen sindet, nicht im offenen Wasser.

Bas ferner die Bodenfeuchtigfeit betrifft, so wird in allen Fällen, wo vorher sumpsige feuchte Wiesen bestanden, durch Teichanlagen sogar eine Entwässerung der umgebauten Bodensschichten herbeigeführt und die Verdunstungsstäche verringert. Nicht unerwähnt wollen wir lassen, daß nach pstanzenbiologischen Erfahrungen eine Fläche mit reicher Begetationsschicht, besonders Wiesen und Saatselder, durch Athmungsprozesse der Pstanzen und Kapillarthätigsfeit der Bodentheilchen größere Feuchtigkeitsmengen durch Verdunstung abgibt und größere Temperaturschwankungen veranlaßt, als eine gleich große Wassersläche mit nur langsam wechselnder Temperatur.

#### IV. Begründung des Bundes deutscher Berufsfischer.

Namens des Organisationsausschusses des Bundes deutscher Berufssischer hatten die Herren Größischermeister Mahnkopf=Spandau und Regierungsrath Dr. Dröscher=Schwerin i. M. zum Sonntag, den 29. November ds. Js., Nachmittags 2½ Uhr, in's Abgesordnetenhaus in Berlin eine Versammlung einberufen, in der die Gründung des Deutschen Berufssischerbundes beschlossen werden sollte.

Es waren etwa 200 Fischer und Fischereiinteressenten erschienen. Herr Mahnkopf als Borsitzender eröffnete die Versammlung gegen 23/4 Uhr, begrüßte zunächst die Erschienenen, besonders die Vertreter des Deutschen Fischereivereins, des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg, des Bundes der Landwirthe und schloß mit einem begeistert aufgenommenen Hoch auf Seine Majestät den Kaiser und König.

In die Geschäftsleitung der Bersammlung wurden die vorgeschlagenen Herren Mahntopf, W. Kraat, Bartelt, Hankel, Liehmann und Fischer von Mollard ohne Widerspruch berusen.

Zum zweiten Bunkt der Tagesordnung nahm das Wort Regierungsrath Dr. Drößcher und berichtete über die Thätigkeit des Organisationsausschusses. Bom allgemeinen Gesichtspunkte ausgehend, bemerkte er, daß eine Interessenvertretung des Berufssischerstandes in Deutschland zur Zeit sehle, daß diese aber für eine Selbstverwaltung, wie die Fischer sie erstrebten, unentbehrlich sei. Redner verweist darauf, daß derartige Organisationen sast in allen Berufssischerfreisen geschaffen seien, nur die Berufssischer ständen noch zurück, deßhalb seien sie in vielen Fällen machtlos.

Er erfennt die uneigennühige, fegensreiche Thätigkeit der Fischereivereine an und gollt ihrem gemeinnühigen Birten lebhaften Dant. Nühliches fei gefchaffen, neue Bege gewiesen worden, aber diefe gemeinnutige Gurforge fonne nicht in die Fifchereipragis eindringen, nicht die täglichen Bedürfnisse der praktischen Fischer in richtiger Beise wahrnehmen. Diese müßten die Förderung ihrer Interessen selbst in die Hand nehmen und durch die zu schaffende Organi= sation die Bereine ergänzen. Dadurch werde keineswegs die Bereinsthätigkeit überflüffig oder lahmgelegt, die organisirten Fischer mußten mit den Bereinen gusammen Sand in Sand gehen, fie erganzen. Es foll nur positiv schaffende Arbeit geleistet, Mikstände beseitigt werden, feinerlei Eifersucht, fein Zank, keine Berhehung durfe das gemeinsame Wirken beeinträchtigen. Die zu gründende Organisation musse sich von jeder politischen Bethätigung sernhalten, und da die Ziele rein wirthschaftliche seien, keiner politischen Bartei sich zuneigen. Im Hauptberuf seien, wie die Statistik von 1895 aufweise, beinahe 25 000 Fischereitreibende in Deutschland thatig. Dazu famen 551,2 Taufend Bedienstete und Angehörige, fo daß im Deutschen Reich etwa 80 000 Menschen der Fischerei ihren Lebensunterhalt verdanken. Von diesen gehören 59 Prozent der Binnenfischerei, 41 Prozent der Seefischerei an. Auf das Oftseegebiet ent= fallen 85 Prozent Kuften- und Kleinfischer, 141/2 Prozent auf das Gebiet der Nordsec.

Breugen habe etwa 11 600 Binnenfischer, 9200 Gee- und Ruftenfischer, Bagern 787 Fischer im Hauptberuf, Sachsen 149, Württemberg 88, Baden 492, Hessen 116, die beiden Mecklenburg 734, Oldenburg 23, Hamburg 148, Clfaß-Lothringen 259. In Bezug auf die Bertheilung der Fischer in den preußischen Brovinzen ermähnt Redner, daß Bommern etwa 6400, Beftpreußen etwa 3200, davon 76 Brogent Ruften= und haffifcher, Schleswig-Holftein 2100 Fifcher habe. Das brandenburgifche Seengebiet ernähre etwa 1500, das banerifche nur 97 Fifder. Die Elbe und Ober hatten jeder Strom für fich erheblich mehr Fifder, als jeder andere deutsche Flug. In diefen Bahlen läge die Berechtigung des Versuchs, eine Organis sation der Berufsfischer in Deutschland gu ichaffen, man durfe hoffen, daß das große Bert gelinge, müsse aber immerhin zugeben, daß hiefür eine absolute Sicherheit nicht gegeben sei. Redner gibt dann eine historische Entwicklung dieser Bestrebungen und theilt mit, daß etwa 1300 Fischer heute schon ihre Bereitwilligkeit, sich ber Organisation anzuschließen, bekundet hätten. Das fei ein guter Anfang. Er theilt ferner mit, daß zahlreiche Berfonen sich ichon zu größeren Beiträgen verpflichtet hätten. In der Diskussion erwähnt der städtische Berfaufsvermittler Aretfchmer=Berlin, daß, wenn die Fifcher glaubten, in den bestehenden Fischereivereinen nicht die richtige Förderung und Unterstügung gefunden zu haben, dies zum

größten Theil ihre eigene Schuld sei, indem sie nicht die richtigen Leute zu ihrer Vertretung in diese Organisationen entsandt hätten. Bon mehreren Fischern, so von Herrn Mundt-Beißensels, wird die Nothwendigkeit der Gründung des Bundes betont. Der Generalsekretär des Deutschen Fischereivereins erklärt, daß der Deutsche Fischereiverein, wie er ja auch mehresach bereits ausgesprochen habe, dem zu gründenden Bunde deutscher Berufssischer lebhaftes Interesse entgegendringe. Er werde diese Bestrebungen im Auge behalten und nach Mögelichteit die gute Sache fördern.

Der Vorsigende Mahnkopf macht davon Mittheilung, daß in einer vorangegangenen Sitzung der Organisationsausschuß beschlossen habe, die zu gründende Organisation "Bund deutscher Fischer" zu nennen. Auf mehrsachen Widerspruch aus der Versammlung wird indeß beschlossen, den früher vorgeschlagenen Namen "Bund deutscher Verufssischer" beizubehalten und der Gründung dieses "Bundes deutscher Verufssischer" wird nunmehr von der Versammslung einhellig zugestimmt.

Nach einer turzen Pause äußert sich Regierungsrath Dr. Dröscher über die Aufgaben bes Bundes, die hauptsächlich in Folgendem beständen:

1. Ausbau von Organisationen nach wirthschaftlich zusammengehörigen Gewässergebieten, Gründung einzelner Berbände mit möglichster Selbständigkeit, daraus hervorgehende Berufssischerkommissionen, die später zu Gutachten über alle Fragen des Fischergewerbes, auch von den maßgebenden Stellen, herangezogen werden sollen.

2. Intensive Agitation für die Ideen des Bundes von Mund zu Mund, durch Wander=

vorträge und durch die Presse.

- 3. In den Verbänden Feststellung der Beschaffenheit der nothwendigen Fanggeräthe, Stellungnahme gegen die etwaigen Schäden des Strombaues, Stellungnahme ferner gegen die Raubsischerei.
- 4. Begründung und Sammlung des Materials einer Fischereiwirthschaftslehre, Lieferung dieses Materials an die Bereine zu weiterer wissenschaftlicher Arbeit auf diesem Gebiete.
- 5. Statistif der Fangerträge, um die richtige Beurtheilung des Werthes von Fischereien zu ermöglichen und dadurch eine gedeihliche Entwicklung des Pachtwefens herbeizuführen.
  - 6. Lehrlingsausbildung.
  - 7. Erhaltung der Selbständigfeit der Kleinfischer.
  - 8. Krankenversicherung und Invalidenunterstühung.
  - 9. Einwirkung auf Abfat und Berwerthung der Fifche.
  - 10. Begründung von Genoffenschaften für den billigen Ginkauf guter Fanggerathe.

Der Neferent schließt mit dem Sate, daß der Bund deutscher Berufssischer auf dem rein praktischen Gebiet als maßgebende Instanz Anerkennung erstreben müsse, während die Frage der Aussetzungen und die wissenschaftlichen Bestrebungen den Bereinen, als den gegebenen Führern, überlassen bleiben müsten. Fischermeister Mundt-Beißensels weist noch darauf hin, daß der Bund deutscher Berufssischer auch die Frage der Schädigungen durch Abwässer beziehungsweise deren Verhütung und Beseitigung in den Bereich seiner Arbeiten ziehen müsse.

Bu Bunkt 5 der Tagesordnung wird auf Antrag Dröscher beschlossen, die in der vorliegenden Form noch nicht brauchbaren Satungen nicht anzunehmen, sie einer Umarbeistung zu unterziehen und zur Annahme der nächsten Generalversammlung vorzulegen. Auf Antrag Fischer von Mollard wird zum folgenden Punkt der Tagesordnung beschlossen, einen Borstand noch nicht zu wählen, sondern die Geschäftsleitung vorläusig den Herren Mahnkopf Spandau, Dr. Drösch er Schwerin, BarteltsLenzen, SchmidtsSchwedt an der Ober, Liehmanns Brandenburg zu überlassen. Diesen Borschlägen stimmt die Bersfammlung zu und verleiht dem so konstituirten vorläusigen geschäftssührenden Ausschuß die Besugniß, sich eventuell zu kooptiren. Die desinitive Wahl des Vorstandes wird der nächsten Sauptversammlung vorbehalten.

In Bezug auf den Bunkt 7 der Tagesordnung wird auf Vorschlag von Rittergutsbesitzer Gropius = Janikow beschlossen, die nächste Generalversammlung im Februar, in der sogenannten großen landwirthschaftlichen Woche, in Berlin abzuhalten. Mit dem Ausdrucke des nochmaligen Dankes an die Erschienenen und einem Appell, lebhaft mitzuarbeiten und im Kreise der Berussgenossen für den Bund zu agitiren, schließt der Borsitzende Mahnkopf, da das Wort nicht weiter gewünscht wird, kurz nach 5 Uhr die Bersammlung.

#### V. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher - Rruft,

Dezember. Das Laichgeschäft beginnt durchschnittlich Mitte November und bauert mahrend des gangen Dezember bis in den Januar hinein Frifd abgelaichte Gier find nicht sehr empfindlich und können sehr leicht bei einiger Borsicht transportirt werden, so lassen sich z. B. recht gut Gier am Bache ablaichen und nach dem weit entfernten Bruthause tragen. Auch der Versandt mit der Eisenbahn und Post ist angängig, wenn einige Vorsicht gebraucht wird. Sobald aber das Gi einige Tage im Brutapparate war, tritt eine fehr große Empfindlichfeit desselben ein. Das Beben und Senten der Burde muß dann unterbleiben. Gin Stoß an den Brutfaften und Taufende von ichonen Giern find todt; fie werden innerhalb weniger Stunden weiß und muffen entfernt werden. Go oft dies auch gesagt und geschrieben wird, es kann nicht oft genug wiederholt werden; denn fo mancher Anfänger läßt in diefer hinficht die Borficht außer Ucht und verliert dann nicht nur fehr rafch die ichonen, muhfam beschafften Gier, sondern auch durch die großen Berlufte den Muth und das Bertrauen. "Es geht nicht" fagt er dann und ftellt den Brutfaften in die Rumpelfammer. Gewiß geht es. Rur verliere man den Muth nicht und fuche den Grund ju etwa eintretenden Verluften an erfter Stelle bei fich felber. Es wird wohl kaum ein Anfänger fein, der nicht schon mehr ober weniger starte Berlufte an Giern gehabt hätte; wie bei allen Sachen, so auch in der Fischzucht, fällt fein Meister vom himmel. Und "lebung macht den Meister"; deghalb unverdroffen weiter= gearbeitet und die Berlufte werden von Jahr gahr geringer. Indeg fann es vorfommen, daß bei aller Borsicht doch nichts erreicht wird. Da suche man die Ursache sonstwo, nament= lich in der Qualität des Waffers. Dies gilt hauptfächlich folchen, die den Brutapparat an Laufbrunnen, Wafferleitungen und Quellen aufstellen. Das Baffer ift ba mohl ftets recht rein und flar, aber manchmal fehlt ihm die Hauptsache: der Sauerstoff; es ist nicht genügend mit atmosphärischer Luft gefättigt und enthält an beren Stelle vielleicht Rohlenfäure. Dann geht's freilich nicht. Manchmal tann man fich bann noch badurch helfen, daß man bas Baffer in dünnen Strahlen, etwa durch ein Sieb aus gelochtem Blech durch die Luft fallen oder eine furze Strecke über Steine plätschern läßt, wodurch die Rohlenfäure entweicht und dafür atmosphärische Luft vom Wasser aufgenommen wird. In der Negel thut man aber gut, den Brutkaften an einer anderen, gunstigeren Stelle aufzustellen. Gottlob gehören folche kohlen= fäurehaltigen Quellen zu ben Seltenheiten.

Die Behandlung der Gier muß vom ersten Tage an bis gum Ende der Brutperiode eine regelmäßige und peinlich forgfältige fein. Todte Gier werden mit einer Bingette regel= mäßig ausgelefen. Gine Bingette fann fich Jeder in ein paar Minuten felber herstellen und zwar aus einem Stud Meffingdraht. Man fehe fich nur fo ein Ding in irgend einer Brut= anftalt oder die Abbildung in einem Buche aufmerkfam an, und es wird gewiß gelingen, den Draht zu einer zierlichen und recht brauchbaren Binzette zu formen. Auch ist es wichtig, bann und wann mit einer Suhnerfeder durch die Gier gu ftreichen. Dadurch werden die anhaftenden Schlammtheilchen von denselben abgespult, was durchaus nothwendig ist, weil burch den Schmut die Poren der Cihaute verstopft werden und dann dem Sauerstoff der Butritt in's Innere des Gies versperrt ift. Daß folde Arbeiten in der erften Zeit der Brut= periode gang fachte vorgenommen werden muffen, ift bei ber großen Empfindlichfeit ber Gier unbedingt geboten, aber ebenfo dringend nothwendig ift es, daß es geichieht, felbit auf die Gefahr hin, daß dadurch einige Berlufte entfteben. Angurathen ift dem Anfänger, nicht zu viel Gier in eine Bruthurde gu legen. Um beften ift es, wenn Diefelben in einfacher Lage liegen ober gar, wenn nicht einmal der Boden gang mit Giern belegt ift. Dadurch wird die Arbeit ehr erleichtert und man hat mehr lebersicht über die Gier. Wenn's jedoch nicht anders

geht, so dürfen die Gier auch in doppelter Lage liegen. Man sieht dann freilich die untersten nicht immer und muß öfter zur Hühnerseder greifen, um das unterste zur Abwechslung wieder einmal obenauf zu bringen.

#### VI. Einfaches Außkrautungsmesser aus alten Sensen.

Wenn schon die Bachräumungsarbeiten im Allgemeinen während des Frühjahrs und im Frühsommer vorgenommen werden, so ist man doch in manchen Fällen, insbesondere dort wo aus kleinen Flüssen Winters über Eis gewonnen werden soll und die dazu versügbaren Gewässer während des Sommers stark verkrautet sind, genöthigt, auch im Herbst vor Sinztritt des Frostes nochmals eine Reinigung des Flußbettes vorzunehmen, da ja bekanntlich nichts die Haltbarkeit des Eises beeinträchtigt als pflanzliche Verunreinigungen desselben. In Andetracht dessen halten wir einen Wink für beachtenswerth, der der "Flustrirten landwirthschaftlichen Zeitung" (Nr. 91) aus ihrem Leserkreise mit der folgenden Erläuterung eingesandt wurde:

"Gin einfaches Flugfrautungsmeffer ftellt man fich aus alten Senfen her, indem man

von ihnen die Haken abschlägt, sie dann, wie aus der obenftehenden Stizze ersichtlich, mit einander durch je eine lose Niete oder Schraube verbindet, so daß das Ganze ein Cliedermesser darstellt. Mit diesem einsachen praktischen Werkzeuge, das man sich der Breite des zu räumenden Flusses entsprechend herstellen kann, schneidet man mit Leichtigkeit alle Wasserpslanzen am Grunde ab, indem man von den Usern aus das

Krautungsmesser durch je ein bis zwei Mann in fägender Bewegung durch den Fluß ziehen läßt.

D. Kannebier-Kozlonka (Posen).

#### VII. Vermischte Mittheilungen.

In dem Artifel in Nr. 18 Ihrer Zeitung erlaube ich mir Folgendes zu bemerken: Bei der Berathung des württembergischen Gesetzes über die Fischerei vom 27. Navember 1865 (nicht 1867) in der Kammer der Abgeordneten richtete (laut 2. Protofolband der Verhandlungen der württembergischen Kammer der Abgeordneten in den Jahren 1862 dis 1864, Seite 1229) der Abgeordnete Troll an den Minister des Innern, Freiherrn von Linden, die Frage: "ob unter die Bestimmungen dieses Gesetzes auch die Teichsischerei salle, die Fischerei in künstlich angelegten Fischeichen, wo die Fischzucht fünstlich betrieben wird?" Der Minister antwortete darauf: "Ich glaube, daß kein Anstand obwaltet, auch die Teichsischerei darunter zu verstehen."

Ein angeblich neuer Rente vom Bodensec. Seit einigen Jahren werden in der Nähe von Lindan "Gangsische" gefangen. Dieselben werden von verschiedenen Personen als eine besondere Felchenart bezeichnet, es sind dies aber wirkliche Gangsische, die vermuthlich in Folge zu intensiver Nachstellungen vom Konstanzer Trichter ausgewandert, denn dort wird seit Jahren nichts mehr gefangen, während er früher das beste Fanggebiet war. Es ist ferner eine irrthümliche Ansicht, den Gangsisch für einen kleinen Blaufelchen zu halten, Gangsisch ist und bleibt Gangsisch, es ist eben eine besondere Art. Jeder Fischer wird Gangsisch und kleine Blaufelchen sofort von einander zu unterscheiden wissen. Wir sinden den Gangsisch vereinzelt überall im ganzen See, zur Laichzeit sommt er sowohl vom Bodensee wie vom Untersee in größeren Massen in den Rhein, um zwischen Ermatingen—Konstanz zu laichen. Er laicht aber auch sonst an verschiedenen Stellen im See, z. B. im Reichenauersee bei Dingelsdorf,

bei Guttingen, in Lindau. Derselbe wird zur Laichzeit größtentheils geräuchert und hier läßt sich wieder Gangfisch und kleiner Blaufelchen genau unterscheiden. Werden gelegentlich einige kleine Silberfelchen, Blaufelchen, mitgesalzen, mitgeräuchert, so verlieren dieselben die Schuppen, die Bauchwände öffnen sich, während der Gangfisch alle Schuppen behält und gesichlossen bleibt.

Urtheil des Schöffengerichtes in Areuznach vom 3. September. Am Abend des 27. Juni cr. wurde dem Profuriften Balentin Sch. in Kreuznach, der die Fischerei der Gemeinde Rüdesheim 2c. gepachtet hat, seitens des Feldhüters Bechtoldt mitgetheilt, daß in dem der Firma A. Münzel jun., G. m. b. H., eigenthümlich gehörigen Mühlengraben das Basser abgestellt sei und von dem Kausmann A. Münzel und einigen Leuten darin gesicht würde. Da der Mühlgraben zu dem von Sch. gepachteten Fischereibezirk gehört, begab er sich zur Fesischung des Schadens und der Namen der unberechtigt die Fischerei ausübenden Personen in Gegenwart des Feldhüters an Ort und Stelle und betrat dabei den der obenzgenannten Firma Münzel gehörigen, mit Gras bestellten Mühlendamm. Letztere stellte wegen unbesugen Betretens fremden Sigenthums Strafantrag. Das Gericht sprach den Angeklagten sedoch frei, da angenommen wurde, daß ein Fischereipächter nicht nur zwecks Ausübung, sondern auch zum Schute seiner Fischerei und zur Feststellung des ihm zugesügten Schadens die Ussergrundstücke betreten darf.

Der Ramtichatta=Lachs. Aus Betersburg ichreibt die "Betersb. Zeitung": Die Fertigstellung ber dinefijden Oftbahn und die Brundung bes ruffifd-dinefijden sowie bes Ruffifd-Uffuri-Bertehrs machte uns mit einer Fischgattung bekannt, welche im Amurfluffe und im nördlichen Theile ber oftasiatischen Gewässer zu Hause ift. Dieser Fisch heißt Reta (Kamtschatta Lachs Salmo largocephalus) und wird mit bem hiefigen, b. h. Betersburger Lachs fonfurriren. Rach ben bem Chef der Uffuri-Bahn vorliegenden Daten werben in dem Kuftengebiet jährlich ca. 11/2 Mill. Bud Ramtichatta Lachs gefangen und bavon auf ber Gifenbahn ungefähr 150 000 Bud befördert. Obgleich diese Fischgattung an Geschmad unserem Lachs nachsteht, ift bas mehr bem mangelhaften Salzen bes Reta als bem Fifch felbft beizumeffen. Durch verftanbigeres Umgehen mit biejer Branche bes Konfervirens fonnte ber Kamtichatta-Lachs bem gewöhnlichen Lachs an Geschmack vielleicht gleich= Auf bem Markt in Nifolajemat werden pro Bud Reta 80 Rop. gezahlt, mahrend in Bladimoftot biefe Preise fich auf 1 Rbl. 20 Kop. bis 2 Rbl. belaufen. Mus ber Gin= gabe eines Sifchanblers, welcher beim Departement für Gifenbahnangelegenheiten um bie Ginführung eines ermäßigten Tarifs für die Beforderung bes Ramtichaita-Lachses nachsuchte, ift erfichtlich, bag eventuell bas jährlich auf ben Bahnen zu befordernde Quantum biefer Fifchgattung icon in ber erften Beit auf 20 000 bis 30 000 Bud gebracht werden fonne, mahrend bei ben jegigen Berhaltniffen reip, bei ber Unwendung bes fur pudweise berechneten Tarifs (IV) nicht mehr als 3000 Bud gur Beforberung gelangen werben. Der vorermähnte Gifchhändler verspricht außerbem - bei ber Enticheidung feiner Borlage in bejahenbem Sinne - bie Anfuhr bon Reta nicht auf bas ruffijche Gebiet allein gu befchränken, fonbern biejen Gifch auch nach ben ausländischen Markten, beispielsweise Bulgarien, Gerbien und Rumanien gu exportiren. Sollte jedoch fein Untrag fein Behör finden, fo murbe ber gange Retafang ben japanischen Martten gufallen, wie es bereits am Anfang bes laufenben Jahres ber gall mar, wo das gange bon dem Fischhändler eingefangene Quantum den Japanern für den Preis von ca. 15 Rop. pro Stud veräugert worden ift. Die Retapreife in Betersburg und Mogfau schwankten in vergangenen Jahren zwischen 4 Rbl. 60 Rop. bis 6 Rbl. pro Bub, während Lachs 13 bis 20 Abl. pro Bud fostete. Der Fang bes Kamtschatka: Lachses wird in ber Beriode vom 1. August bis zum 1. Dezember borgenommen.

Lachsfang an ber Pacifictufte. Ueber den Lachsfang an der Pacifictufte uns vorliegende Meldungen lauten recht unbefriedigend. Der Unterschied gegen das Borjahr wird mit etwa 2 000 000 Kisten angegeben. Diese Differenz ist größer als erwartet worden ist, und man glaubt nicht, daß die Borräthe den Bedürfnissen des Weltmarktes entsprechen werden.

Für die wissenschaftliche Meeressorschung wird am Fischereihafen in Geestemunde ein größeres Gebäude aufgeführt. Das Haus wird Lagerräume für die Inventarien des Forschungsdampfers "Boseidon" enthalten. Gin wissenschaftliches Laboratorium für die Arbeiten ber Gelehrten, ein Bureau und ein Zimmer zur Aufbewahrung wissenschaftlicher Instrumente werden eingerichtet, so daß außer einem Depot auch eine Arbeitsstätte für die betheiligten Gelehrten geschaffen wird. Das Haus wird das Centrum der Meeresforschung im Interesse der Hochseefischerei werden. In einem Andau sollen die Ausrüstungsgegenstände des Expeditions-schiffes "Gauß" untergebracht werden.

Prämien für Erlegung von Fischreihern und Fischottern. Im Großherzogethum Heffen wurden in der Zeit vom 1. April 1902 bis 31. März 1903 erlegt: 28 Fischereiher und 23 Fischottern. Un Prämien wurden hiefür bezahlt: 28 mal Mt. 1 und 23 mal Mt. 6, im Ganzen Mt. 166.

Darmstadt, ben 1. Dezember 1903.

Das Setretariat des Großh. Heis. Ministeriums der Finanzen, Abtheilung für Forst= und Kameralverwaltung. Guntrum.

Bander in ber Masel. In ber ersten Novemberwoche wurden in die Mosel 1000 Stude einfährige Zander von 8-10 Centimeter Länge eingesetzt.

Fischwasserfeiturs. Unter sehr zahlreicher Betheiligung von Berufsfischern, Forstorganen, Fischwasserbeitzern und Pächtern, sowie von angehenden Landwirthen, Lehrern und vier Kansbidaten des vierten Jahrganges der Lehrerbildungsanstalt wurde vom Kärntner Landessischereis verein ein Fischereilehrkurs veranftaltet. Um ersten Tage erhielten die Theilnehmer von den Herren Dr. Stiglseithner und Professor Kerset theoretische Unterweisungen, während die beiben nächsten Tage den praktischen Arbeiten des Fischereigewerbes in Velden in der Fischzuchtanstalt gewidmet waren, wobei Fischmeister Schmid die Leitung übernommen hatte.

Ausstellung in Mailand 1905. Im Unidluffe an eine internationale Ausstellung, welche gur Feier ber Eröffnung bes Simplonpaffes im Jahre 1905 in Mailand ftattfinbet, die bas gefammte Transportmefen vorführen foll, wird auch eine Fifchereiausftellung abgehalten werden. Diejelbe wird Abtheilung IX ber Musstellung bilben und ift international gebacht. Dieje Abtheilung zerfallt in fünf Rlaffen und zwar I. Rlaffe: Materialien und Gerathe für ben Gifchfang (Materialien fur bie Berftellung von Fifchereigerathen, Modelle und Beich= nungen von Thunflichfangneten, Modelle und Zeichnungen verichiedener Fischfangmethoden, Sportefijderei, Borrichtungen fur ben Fang und bie Bertilgung ber fur ben Fifchbestand ichablichen Thiere; besondere Befleibungen 2c. für Berufes und Sportsfijcherei, Abhandlungen und Werte biefe Rlaffe betreffend). II. Rlaffe: Rorallen, Schwämme, Berlen, III. Klasse: Wasserwirthschaft, Fischzucht, Austernzucht. Berlmutter. Modelle und Zeichnungen von Fischzuchtanlagen, verichiedene Methoden gur Erbrutung, Unlagen und Apparate in Thätigfeit, Malleitern, Methoden der Buchtung ber Austern, Modelle und Beidnungen der Bucht und des Fanges der Rruftenthiere; Modelle und Beichnungen von Teidmirthichaften, Galter gur Aufbewahrung von Bafferthieren für ben Sandel. Proben von natürlichen und fünstlichen Futtermitteln. Ginfache Befäße und folche mit fünstlicher Durch= luftung jum Trangport ber Gifche; verschiedene Berpadungsarten für ben Transport todter Baare. Tarife und Borichriften verichiedener Lander. Blane und Modelle von Bertaufsftellen (Fijchhallen), Berkaufslotale in Thatigfeit; Apparate und Bubehor fur bas Rochen; Borrichtungen jum Stut der Fifche und fonftiger Bafferthiere, namentlich gegen Berunreinis gungen ber Bewäffer, Methoden und Inftrumente für hydrobiologische Studien, Bieraquarien, Bajfins und Springbrunnen, Rrantheiten und Migbildungen ber Fifche; für die Bafferwirth= ichaft nügliche und icabliche Pflanzen, Bereinsberichte, Sagungen; Statistiken und Fischereigeitichriften; Beichnungen und Modelle von Fischerschulen und Afplen für Flichermaijen. IV. Klasse: Konserven von Fischen, sonstigen Wasserthieren, Fischölen 2c. Fifche und fonftige Bafferthiere gu Genußzweden aufbewahrt, gefroren, getrodnet, gefalgen, geräuchert, marinirt in Del 2c., Mobelle und Blane von Rauchereien und Konservenfabriten, Broben von Delen, Thranen und Fetten. V. Rlaffe: Salinen und verichtebene Inbuftrien. Unter theilweiser Menderung und Erweiterung ber im allgemeinen Reglement festgeseten Gebühren wird bas Comité auf Berlangen ber Aussteller ungefähr 80 Centimeter lange Aquarien gu je 30 Lire liefern. Im Miethspreis ist bas gur Speisung ber Aquarien nöthige Baffer inbegriffen. Für Aquarien, Die ben Ausstellern gehören ober bon besonberer Broge find, für Brutapparate in Thatigleit, für Baffins ober Teiche im Freien find bie Breife mit bem Comité gu vereinbaren. In bem Ausstellungsgebäude wird eine befondere Ruche für Rifche und Bafferthiere in Thatigfeit fein, um die beften rationellen, billigen und hygienischen Bubereitungsweisen weiteren Rreisen bekannt zu machen. Ferner wird fich bort auch ein Rotal jum Roften von Nahrungstonferven aus Fifchen und fonftigen Bafferthieren befinden. Anfragen und Anmeldungen find gu richten an bas Erefutib Comite ber Ausstellung in Mailand.

#### VIII. Bereinsnachrichten.

#### Fischereiverein für die Proving Sachsen, das Berzogthum Anhal und angrenzende Staaten.

(Fortsetzung und Schluß aus Nr. 22.)

Der Prafident fpricht bes Langeren über bie angelegten Lachsleitern, empfiehlt ben fleißigen Gebrauch des Planttonneges, und weift an verschiedenen Beispielen nach, daß bas Baffer aus ben Brauntohlengruben den Fischen nicht schädlich sei.

Biermann-Bitterfeld ladet Mundt ein, fich einmal feine Lachsleiter in Bitterfeld angufeben; er habe feine eigentliche Treppe, sondern eine ichiefe Gbene errichtet, Die von den Lachsen auch gern paffirt würde.

Beheimer Baurath Brunede-Salle: Man muß Zweierlei untericheiben: Lachstreppe und

Lachsbrett. Die königl. Bauverwaltung wird die gemachten Erfahrungen berüchsichtigen.

Baurath Bramigt-Dessau dankt den praktischen Fischern für die gegebene Unregung. Prasident: Einigkeit macht stark! Halten Sie auch ferner mit uns zusammen; dann wird die Fischerei auch weiter bluben und gedeihen. Dr. Kluge und Lehrer Wehle berichten über Die Fischereiausstellungen in Wien, Berlin

und Hannover.

Der erste Berichterstatter bot eine Kulle interessanter Mittheilungen über die Ausstattung der Ausstellungen, Borguge und Mängel berselben, neuere Fischarten, Die Darlegung mustergiltiger Objette wissenschaftlicher Institute, die Geräthe und Modelle der Brutapparate und Teichabstüsse, die Fütterungsmethoden, die Frage der Betheiligung der Züchter 2c. 2c. Erwähnt wurde, daß wohl demnächst die Formen der Karpsen wieder mehr gestreckt werden würden, um den Wünschen der Hauptabnehmer Rechnung zu tragen. Ueber die Ausstellung Berlin sprach der zweite Berichterstatter, welcher noch eine Reihe interessanter Objekte der Ausstellung erörterte.

Einen Rudblid auf die 25 jährige Thatigfeit bes Bereins bot bann Rechnungerath Robbe-Merseburg. Er hob hervor, daß der Berein zuerst für den Regierungsbezirt Merseburg gegründet, und erst später auf die Proving Sachsen, das herzogthum Anhalt und die angrenzenden Staaten ausgebehnt wurde. Zuerst wurde der Verein vom Regierungspräsidenten von Diest geleitet. Von 28 Mitgliedern ist der Verein auf 700 gestiegen. Der Verein versolgte zunächst die Hebung der Salmonidenzucht durch fünstlich erbrütete Sier. Im Jahre 1882 wurden die ersten Fischbrutkästen angeschafft. Weiter wurden Laichschonreviere errichtet. Eine Reihe von Fischern trat dem Vereine bei, und der Berein fand die Unterfingung des preußischen Landwirthichaftsministers, des Gerzogthums Unhalt, sowie der Landwirthschaftskammer sür die Krovinz Sachsen. 1891 wurde die Fischbrutsunftalt Arneburg errichtet, sür die 1054 Mt. ausgegeben wurden. Im Jahre 1893/94 wurde ein Fischereitursus errichtet, um junge Fischer mit den Fachkenntnissen der fünstlichen Fischzucht und Errichtung von Brutanstalten zu sördern. Weiter wurden die Vereinsgewässer bezüglich ihrer Veschassenheit untersucht, eine Fischereitarte des Vereinsgebietes im Verhältniß von 1:600000 gezeichnet. Test ist die Karte sertsgestellt und wird dennächst verössentlicht, wenn sich ein Verleger gefunden hat. Redner schloss mit den Vescheren Wünfchen sie das sereins.

Es wurden dann ein Sulbigungstelegramm an den Proteftor des Bereins, den Erbpringen von Anhalt, sowie Gludwunschdepeschen an Regierungspräsident bon Dieft, Burgermeifter

Bieroh-Biebra und Geheimen Rommerzienrath Dehne-Salle a. G. abgesandt.

Da Gerichtstaffenrendant Rohlmorgen - Liebenwerda am Erscheinen verhindert, laffen wir bessellen eingesanden Bericht hier kurz im Auszuge folgen: In der Provinz Sachsen gibt es Krebse in den Nebenbächen der Jie, der Ohre, Mulde, Jeeße, Dumme, Jhle, in der Unstrut, Saale und der schwarzen Elster. Besonders in den Gräben, welche die isoliet liegenden Elsterarme mit einander verbinden; sowie namentlich oberhalb Elsterwerda dis herunter nach Schweiniß, selbst an solchen Stellen, wo vor etwa 50 Jahren feine bemertt worden sind. Die mit Erlen behlanzten User eignen sich vorzüglich zum Fortpslanzen von Krebsen. Die vom Fischmeister Neckschwerde eignen sich vorzüglich zum Fortpslanzen won Krebsen. Die vom Fischmeister der Krebsenschen Krebsen. über den Wegsang der untermaßigen Aale in der Elbe eingegangene Beschwerde wurde der königl. Regierung mit der Bitte um Abhilse unterbreitet.

Ueber die Schnäpelzuchtanftalt Arneburg berichtet Lehrer Lucas- Werbelin wie folgt: Bericht über Die Schnäpelzuchtanftalt Arneburg. Bei meiner Bereifung der Altmark besuchte ich auch die Fischzuchtanstalt Arneburg, die vom dortigen Fährmeister Lüdese geleitet wird. Die Anstalt war vor drei Jahren in Folge des harten Winters eingefroren und gingen daher die angebrüteten Schnäpeleier verloren. Die Anstalt blieb jedoch nicht unbenutt. In demselben Jahre wurden noch 30000 Sechte ausgebrütet und in die Ohre gesetzt. Im Jahre 1901 wurden der Anstalt 30000 Lachseier aus Lingen überwiesen; die Verluste betrugen nur 717 Stück. Schon am 22,23. Mai konnten die jungen Lachse unter Aussicht bes igl. Strommeifters Lehmann zwischen Urneburg und Sandau ausgesetzt werden. Da bei Urneburg faft ausschließlich männliche Schnäpel gefangen werben, muß Ludefe Die Schnäpeleier für die Unstalt von Berge holen. Das gab oft zu Neibungen Verantassung, da zu gleicher Zeit von dort Schnäpeleier sür die Brutanstalt Brunnsbüttel geholt werden. Lüdese mußte in manchen Jahren vier- bis sechsmal nach Berge sahren, ehe seine Anstalt befriedigt wurde. Daher kam es, daß Arneburg 1901 überhaupt keine Schnäpeleier bekam. Nachdem der Vereinsvorstand die unerquickliche Angelegenheit in die Sand genommen, scheint die Sache wieder zu gehen. Der Anstalt wurden am 6 November vor Js. 210 000, am 12. November 540 000 und am 17. November 160 000, zusammen 910 000 vor. Js. 210 000, am 12. November 540 000 und am 17. November 160 000, zusammen 910 000 Schnäpeleier von Berge überwiesen. Dazu kommen noch 50 000 von den Arneburger Fiichern, so daß der Anstalt ein Bestand von 960 000 Eiern zur Verstägung stand. Die Erbrütung selbst ging normal vor sich. Am 17. Dezember zeigten sich in allen Apparaten Augenpunkte. Nach Auslesung der Eier blieden 602 000 Stück ledenssäßig. Die Eier schlüpsten in der Zeit vom 10. Januar die 11. März ans. Lüdese süttert die Brut, so aut es eben geht, vor dem Aussessen. Die Brut selbst wurde nach dem Alter in zwei Nachen in die Elbe gesetz; die ersten 200 000 Stück am 17. März dei Arneburg, der Rest von 400 000 Stück am 23. und 24 März ebenda. Das Elbwasser hatte eine Temperatur von 6, das der Brutanstalt von 5°R Was nun die Verlegung der Brutanstalt Arneburg andelangt, so din ich der Mennung, daß der Abbruch, Transport und Wiederaussam derschen große Ausgaben verursacht. Es ist serner fragsich, ob sich auch an dem aufzubauenden Orte gleich eine Persönlichseit sindet, die die Leitung derselben versteht. Der Vorskand des Vereins hat beichlossen, den Kerrn Minister sür die Landwirtsschaft au bitten. die dem ftand des Bereins hat beichlossen, den Herrn Minister für die Landwirthschaft zu bitten, die dem Deutschen Fischereiverein zur Aufzucht der Schnäpel überwiesene Summe in der Weise vertheilen gu laffen, daß auch unfere Unftalt weiter bestehen tann.

Geheimer Baurath Brunete-Salle meinte, daß man das Ministerium bitten muffe, ben bisher durch den Fischereiverein Sannover zugewiesenen Betrag direft an Arneburg zu überweisen; dann werde es möglich sein, die Anstalt weiter zu erhalten. Die Bersammlung ift damit einverstanden. lleber die diesjährige Elbstrombaubereisung sprach Regel-Ralbe so aussührlich, daß wir aus

Mangel an Raum hier nicht näher darauf eingehen tonnen. Wir wollen nur erwähnen, daß die tonigliche Elbstrombauverwaltung den gerechten Wünschen der Fischer in jeder Weise entgegenkommt.

Die Nummern 12 und 13 mußten der vorgerückten Zeit wegen abgesetkt werden.

Bur Schlußnummer stellt Mundt-Beißensells solgenden Antrag: "Die königl. Regierung möchte die Durchgangsbreite der Turbinen auf 20 Millimeter festsehen und dieselben in vierwöchentlichen Zwischenräumen unangemeldet revidiren." Die nächste Generalversammlung soll in Erfurt stattsinden. Der Präsident schließt mit dem Danke für das zahlreiche Erscheinen.

#### Kischereiverein für die Proving Posen.

Der Fischereiverein für die Proving Bosen hielt am 19. September 1903, in Mylius Sotel gu Bofen eine Borftandsfitzung und feine 15. Mauptversammlung ab und gwar unter ber Beit-

ung des stellvertretenden Borsitenden, Meliorationsbauinspettors Evers-Bromberg.

Es waren 35 herren erschienen, darunter einige Gäste und Bertreter angeschlossener Bereine, Bertreter aber auch hoher Behörden. Als Bertreter des herrn Oberpräsidenten war erschienen: herr Regierungsassesson donn Oppen, in Vertretung des herrn Regierungspräsidenten Krahmer zu Vosen herr Regierungsrath Machatins und als Bertreter des herrn Regierungspräsidenten von Günther in Bromberg herr Regierungsassesso von Klenk. Erschienen aber war auch zur besonderen Freude der Vereinsmitglieder der disherige Vorsitzende des Vereins, herr Regierungsrath Alfred Meher aus Franksurt alDder. Der Vorsitzende eröffnete die Versammlung mit einer Begrugung der Erichienenen, mit einer besonderen Begrugung des herrn Regierungerathes Alfred Mener-Franksurt a/Oder und mit einem Danke an die hohen Behörden dafür, daß sie den Berhandlungen des Bereins ihr Interesse bezeugt und in Bekundung dieses Interesses zur Theilnahme an der Bersammlung ihre Bertreter gesandt hätten.

Bu Bunkt 1 der Tagesordnung: "Geschäftliche Mittheilungen" berichtete der Borsigende zu-nächst über den Stand der Arbeiten an der Fischereikarte der Provinz Posen. Diese Karte, zusammengestellt und gezeichnet vom Schriftsührer des Vereinds, ist von der Firma Gisevins-Verlin im Druck soll vollständia sertiggestellt, im Maßtade von 1:300 600 angesertigt und dückte im Laufe des Winters zum Versandt an die Mitglieder gelangen, so daß bis zur nächsten Haupt-versammlung im Frühjahr nächsten Jahres jedes Mitglied über die Einzeichnungen, welche die Karte enthält, insormirt sein dückte, was den Fluß der Verhandlungen auf den Versammlungen des Vereins sur des Verkandlungen und der Verkammlungen des Vereins sur die Verkammlungen des Vereins sur des Verkammlungen des Verkammlungens des Verkammlunge

der Bersammlung ichon vorgelegt werden.

hierauf wurde die Bersammlung mit einem Anschreiben bes Defterreichischen Fischereivereins,

betreffend eine Ginladung gu bem am 21. September in Wien ftattfindenden Fijchverkaufstage bekannt gemacht, ebenso damit, daß derselbe Berein mit dem 1. Ottober ds. Is. beginnend, ein eigenes Fachorgan, die "Desterreichische Fischerei-Zeitung", herausgeben werde. Der Bezug dieser neuen Fachzeitung murde empfohlen. Dem Bereine find verschiedene Offerten zugegangen.

Der städtische Berkaufsvermittler Ferd. Kretich mer in Berlin erbietet sich auf Grund einer vorgelegten Nachweisung über die von ihm vermittelten Fischverkaufe in der Centralmartthalle ju Berlin jur Bermittlung gleicher Berfänfe von Fischprodutten aus der Proving Bojen und

bittet um Auftrage.

Louis Beibhafe, Befiger einer Fifchauchtanftalt in Gera, offerirt Sepfchleien, Berbftlieferung, 6 bis 9 Centimeter lang, das Tausend zu 40 Mt.; 9 bis 12 Centimeter lang, das Tausend zu

80 Mt., die Frühjahrslieferung 1904 entsprechend theurer, je nach der Ueberwinterung.

Gang besonders, geftügt auf eigene Erfahrung, empfahl der Borfigende die Unwendung des Avenarius-Carbolineums, für unferen Often zu beziehen von der Firma R. Ubenarius & Comp., Berlin C2, Raifer Wilhelmftrage Rr. 37. 3m Unichluffe andiefe Offerten empfahl der Schriftführer den Mitgliedern mit größerem Fischereibetriebe, mit der Fischgroßhandlung Langenstein in Friedrichshafen am Bodensee in Berbindung zu treten. Der Schriftsührer, durch den Bezug einer kleinen Quantität von Blaufelchen aus der genannten Handlung im vergangenen Binter auf's Höchste befriedigt, hatte die Gelegenheit, daß ihm der Berein die Besichtigung der Fischzuchtanstalt in Hüningen ermöglichte, benutt, auch den Bodenfee tennen zu lernen und hatte auch in Friedrichshafen bei Langenftein borgesprochen. Derselbe regte es an, daß Fischproduzenten auch aus der Provinz Bosen mit ihm him-sichtlich Lieferung von Fischen in Verbindung treten möchten. Die Fische könnten nach von ihm ertheilter Anweisung auch im Sommer in geeigneter Gisberpadung geliefert werden, und die Fisch-produzenten würden, weil dort die Fische besser preisen, ihre Produkte vortheilhafter verwerthen können.

Fischmeister Herrguth berichtete hierauf über günstige Resultate, die in dem vom Vereine gepachteten Jesuitersee bei Bromberg hinsichtlich des Zanders, des Karpsens und des Kredses erzielt wurden. Darnach darf der Zander im Fesuitersee als eingebürgert betrachtet werden und ist Dies mohl auf das Einfegen befruchteter Zandereier gurudguführen, welche Ginfegungeform fich fomit empfehle. Die Rarpfen ferner feien in 16 Monaten von 1/3 Pfund auf 3 Pfund angewachsen

und ein sichtbares Wachsthum sei auch an den eingesetzen Krebsen sestgestellt worden. Es folgte nunmehr als Punkt 2 der Tagesordnung der "Bericht des Revisors der Jahreserechnung 1902/1903 und die Vorlegung der Kassendericht." — Der Revisionsbericht des Regierungsrathes von Ratler in Bromberg wurdeverlefen und dem Schatmeifter Entlaftung ertheilt.

Der Raffenbestand am 18. September bs. 38. ergab rund 3340 Mt.

Der Schriftfuhrer, Reftor Grotrian in Gnejen, erstattete hierauf Bericht über feinen im Auftrage bes Bereins ausgeführten Besuch der Kaiserlichen Fischzuchtanstalt in hüningen in Der Bericht wird bemnächst auf Bunich bes Bereinsvorstandes veröffentlicht werden. Doch schloß sich an den Bericht eine lebhafte Debatte.

Reftor Grotrian hatte nämlich in seinem Berichte auch erwähnt, daß in den Hüninger Abwachsteichen für Karpsen Zwergwelse als Nebensische nicht nur mit Ersolg gezüchtet würden, sondern daß diese Fische jetzt auch, nachdem sich die Konsumenten von dem Werthe dieser Fischart als Speisesisch überzeugt hätten, sehr begehrt würden.

herr Fischer von Mollard erbat sich hierauschin nähere Angaben über die Bortheile, welche der Zwergwels biete und wurden diese Bortheile vornehmlich darin erblickt, daß herr Fischer von Mollard erbat der Zwergwels ichneller aber nur ju einer folden Große heranwachie, daß er als Speifefifch beffere Berwerthung finden könne als unfer einheimischer Wels; por letterem habe er auch höheren Bohlgeschmad feines Fleisches voraus. Dies bestätigten insbesondere ber Borsitende, Meliorationsbauinspektor Evers und Regierungsrath Alfred Meyer. In Folge deffen murde beichlossen, von Bereinswegen in Bereinsgewässern Bersuche mit dieser Fischart anzustellen und auch Bereinsmitglieder zu Bersuchen anzuregen.

Es folgte nun ein Bericht des Majoratsherrn Gifcher von Mollard über die in letter Beit auf feine Anregung bin aufgestellten Malleitern in ber Dbra. Der Berichterstatter verbreitete sich zunächst über die Bichtigkeit des Nales als Nuksisch überhaupt, über den Aussteig der Aalebrut in die Süßgewässer, den Abstieg der abgewachsenen Fische in's Meer und sprach hierauf über die Form der angelegten Aalleitern in der Obra. Hiebeischlug er vor, die in's Unterwasser sührende Abstunktione der Aalleiter winkelig zu gestalten und mit Faschinen (Reisern) auszulegen, wodurch der Aalbrut ein Emporksimmen erleichtert werde. Für die Ausstellung im Oberwasser empfahl er eine kaftenartige Borrichtung, beren Grund mit grobem Ries auszukleiben und deren bem Wafferstrome zugekehrte Band mit Schliten zu versehen sei. Hiedurch werde der Malbrut Gelegenheit geboten, fich im Raften auszuruhen und Darauf ben burch die Schlige abgeichmachten Wafferftrom beffer überwinden zu können. Bur Berminderung des Wasserstromes im Unterwasser empfahl der Reserent schließlich den Einbau eines quer durch den Fluß gelegten Brettes. Dadurch würde ein geringer Anstau des Wassers erzeugt und die Aalbrut könnte zum Schuh der Aalleiter, dem verbreiterten Anjangstheile der Aalleiter im Unterwasser gewissermaßen hingeleitet werden. — Am Schlusse seines Referats wies herr Fischer von Mollard auf die Bichtigkeit gerade der Obra mit ihren vielen Seen als hauptfächlichsten Halfluß der Proving Posen hin und sprach die Hoffnung aus, bald über positive Erfolge ber aufgestellten Aalleitern berichten gu fonnen.

Fischmeifter Berrguth führte hierauf eine vom Guterverwalter von Samesti in Labi-

schinet bei Gnesen verbesserte und patentirte Froschfalle vor. Das Neue und Praktische der Falle ist der Umstand, daß die den Deckel der Falle bildende Stellklappe nicht aus einem einzigen Stück, fondern aus vielen, außerft leicht beweglichen und balangirenden Stellflappen von der ungefähren Breite eines Frosches besteht. Die Klappen sind so genau abtarirt, daß der aufspringende Frosch sosort in die Falle fällt und die Klappe sich sosort wieder einstellt. Als ein nicht immer beachtetes Moment wurde die Nothwendigkeit bezeichnet, die Falle in's Wasser so tief einzusenken, daß ihr Deckel mit dem Wasserspiegel fast in gleicher Höhe liege.

Nachdem Fischmeister Herrguth noch den "Teichwirthschaftlichen Kalender Petri heil" von Graf zu Münster — Leipzig bei Nich. Carl Schmidt & Comp. — empsohlen hatte, wurde zum wichtigken Theile der Tagesordnung, der Wahl eines Vorsitzenden, geschritten und an Stelle

bes herrn Regierungsrathes Alfred Mener, herr Regierungsrath Ehrhardt-Bromberg gewählt. Nachdem hierauf ber Schriftführer auf Anregung bes herrn Regierungsrathes Alfred Mener an der Hand des ausgehängten Entwurses der Fischereikarte eine Erklärung der in der Provinz Bosen vertretenen Filchregionen gegeben hatte und eine genaue Behrechung der Fischereikarte als Hauptpunkt für die Tagesordnung der nächsten Hauptversammlung sestgestellt worden war, nahm der disherige Vorsitzende, Serr Regierungsrath Alfred Meher-Franksurt a/Oder, das Wort zu einer Abschiedsrede. In derselben führte er den Bersammelten vor, wie er schon als in Danzig angestellter Beamter der Generalsommission auf dem Gebiete der Fischerei thätig gewesen und Mitbegründer des Westpreußischen Fischereivereins geworden, und wie es ihm darauf hier in der Provinz Posen beschieden gewesen sei, in gleicher Beise thätig sein zu können und Erfolge seiner Arbeit zu sehen. Freilich sei diese seine Arbeit sehr erschwert worden durch die Unkenntniß, anderarbeit zu jegen. Freitig sei diese seine Arbeit sehr erigivert worden durch die Eleichglitigkeit, die er in Fischerkreisen und in Kreisen von Fischereiinteressenten und die Arbeit der ganze Arbeit sei eigentlich ein Kampf gegen diesen Indisserentismus gewesen und die Arbeit der Fischereivereine sei eine stete Forstezung dieses Kampfes. Mit dem Bunsche, daß es dem Fischereivereine sei eine stete Forstezung dieses Kampfes. Mit dem Bunsche, daß es dem Fischereivereine sei eine stete Forstezung dieses Kampfes. Mit dem Bunsche, daß es dem Fischereivereine sür die Produz Kosen gelingen möge, immer mehr auf die interessirenden Kreise dahin einzuwirken, zu erkennen, welche Schätze durch rationelle Bewirthschaftung aus den Gewässern unserer Produz gehoben werden könnten und mit einem dem Vereine zugerusenen "Petri Holoß der bisherige erste Vorsigende des Fischereivereins sür die Produz geschen Kunske der Tagesandung. Antröge aus der Versammlung" weldeten sich zwei

Zum lesten Bunkte der Tagesordnung, "Anträge aus der Bersammlung", meldeten sich zwei Herren, ein Fischer aus Betsche, hinsichtlich der Form beim Ankause einer Teichanlage und der gegenwärtige Besitzer der bisher Barthellsichen Karpsenteichanlagen bei Bosen, Bereinsmitglied Hilbner, setzterer mit dem Antrage, daß der Berein einen Theil der Anlage als Bersuchsobjekt fäuslich erwerben moge. Beiden Untragftellern wurde anheimgestellt, ihre Untrage beim Bereinsporftande ichriftlich einzureichen, ba diefe Untrage nicht furger Sand in der Berjammlung erledigt

werden fonnten.

hiemit war die Tagesordnung erledigt und ber Borfigende ichlog baber die Bersammlung mit bem Buniche einer recht regen Betheiligung bei bem barauf ftattfinbenden Mittagsmahle, an

welchem herr Regierungsrath Alfred Meyer noch theilnehmen wolle.

Gelegentlich dieses Mahles nahm herr Meliorationsbauinspettor Evers-Bromberg Gelegenbeit, herrn Regierungsrath Men er ein Abschiedswort im Namen bes Bereins gugurufen. Er gedachte der vielsachen und und undergestichen Berdienste des Herrn Regierungsrathes um die Gründung und Entwicklung des Fischereivereins für die Provinz Bosen, wünschte ihm Glück für sein Wirken in seinem neuen Heim und bat, der Hervengsrath möge seinem Kinde, dem Fischereiverein für die Provinz Posen, auch in der Ferne sein Interesse bewahren.

Herr Regierungsrath Meyer dankte nochmals für das Vertrauen, das ihm und seiner Vereinskeitung durch mehr als sieben Jahre entgegengebracht worden sei, dankte insbesondere seinen

technischen Mitarbeitern im Bereine und ichloß mit einem letten "Betri Beil" auf den Berein.

Letterer aber, der Fischereiverein fur Die Proving Bosen, wird niemals vergeffen, was er seinem Gründer und ersten Borsigenden zu danken hat und was ihm gewesen ift, sein Bater und Berather — herr Regierungsrath Alfred Mener; er ruft ihm auch seinerseits zu an dieser Stelle ein fraftiges "Betri Beil." Grotrian- Gnesen.

#### Fischereiverein für die Proving Brandenburg.

Der Fischereiberein für bie Brobing Brandenburg hatte feine Mitgliederversammlung auf ben 6. November 1903, Abends 5 Uhr, nach Franksurt a/Oder, seinem Geburtsorte, einberufen. Zum ersten Male seit langer Zeit tagte der Berein außerhalb Berlins, der zahlreiche Besuch zeigte, daß man recht gethan hatte, als man sich auf die Wanderung begab. Der Bersammlung wohnten zahlreiche Bertreter der Behörden, an ihrer Spike der Regierungspräsident von Dewig, bei. Auch

ber Oberbürgermeister Richter mar als Bertreter ber Stadt anwesend.

Der Borsihende eröffnete die Versammlung mit einem historischen Ueberblick über die Ent-wicklung des Vereins, der ja auf eine stolze Mitgliederzahl heute blicken kann, dem erst kurz bei Gelegenheit der Feier seines 25 jährigen Bestehens aus den weitesten Kreisen lebhafte Anerkennung seines Strebens zu Theil geworden ist. Negierungspräsident von Dewig betonte daraushin, daß er den Arbeiten des Bereins das größte Interesse engegendringe, er werde als Bertreter der Franksurter Regierung, soweit er könne, dem gemeinnüßigen Wirken förderlich sein. Oberbürgermeister Richter hieß die Versammlung Namens der Stadt willsommen und sprach die Hossinung aus, daß die Stadt

Frankfurt noch oft in die Lage kommen werde, fo stattliche Bersammlungen des Bereins in ihren Mauern zu beherbergen. Der Hauptgeschäftsführer, Dr. Brühl, machte darauf geschäftliche Mittheilungen und sorderte vor allen Dingen die Berufssischer auf, praktische Bethätigung der beabsichten Neugründung einer Berufssischerorganisation, dem Bunde deutscher Berufssischer, entgegen

zu bringen und im Kreise der Kollegen hiefür eifrigst zu wirken. Der bekannte Fischzüchter und Fischereibesitzer Gubner-Franksurt a/D. referirte darauf eingehend über die märtische Fischwirthschaft im Bergleich zur ost- und westdeutschen Fischerei. In sehr interessanten, eingehenden Aussschlich gete er dar, wie außerordentlich bedeutungsvoll die Prodinz Brandenburg auf sischereilichem Gebiet ist und was hier an bemerkenswerthen Einrichtungen besteht. In der Diskussion zu diesem Bortrage ergänzte Forstmeister Reuter-Siehdichum noch Einiges und der Prinz Schön aich-Carolath gab seinerseits noch einen kurzen historischen Ueberblick über das heute Erreichte, dabei der verdienstwollen Thätigkeit des jehigen Borsigenden Dant und warmste Anerkennung zollend. Der Rechtsanwalt und Notar Gebhardt sprach bann in feffelndem, geiftvollem Bortrag über die Rechtsverhaltniffe bei den Ueberschwemmungen, die verichiebenen Standpuntte hiftorifch entwickelnd. Er begrufte es mit großer Freude, daß biefe Berhältnisse in dem von einer Kommission des Deutschen Fischereivereins ausgearbeiteten Entwurf eines neuen preußischen Fischereigesetzes so sachgemäß behandelt worden sind und damit die Grundlage gelegt sei, einen sesten Rechtszustand zu schaffen. Kammergerichtsrath Havenstein nahm zu diesem Punkte das Wort, um seine Ansichten darzulegen, die mit denen des Vortragenden nicht in allen Bunften übereinstimmen.

Den britten Bortrag bes Abends hielt ber Leiter ber Biologischen und Fischereiversuchsstation bes Deutschen Fischereivereins am Müggelsee, Dr. Schiemeng, über: "Etwas über die berschiedene Ernährungsweise der Fische in verschiedenen Gemaffern". Er gab in diesem Vortrag das Resultat seiner Forschungen und bat die Fischer, das Migtrauen gegen berartige missenschaftliche Untersuchungen ichwinden zu laffen, diefe miffenschaftlichen Beftrebungen auf's Lebhaftefte zu unterftugen, ba diefe ja nur für die Bebung der Fischerei im Interesse der Fischer unternommen wurden. Gern ertannte der Redner an, daß gerade er in den Kreisen der Fischer entgegenkommendes Berständniß gesunden habe, und daß sich die richtige Erkenntniß über die Bedeutsamkeit der wissenschaftlichen sischereilichen

Beftrebungen immer mehr Bahn breche.

Der leste Buntt der Tagesorbnung gab Beranlaffung, über die Bertheilung von Brämien für die Erlegung von Fischräubern zu berichten, mas Geitens des hauptgeschäftsführers geschah. Danach wird man in Zukunft in der bisherigen Beise mit der Vertheilung von Prämien nicht weiter versahren können, die Regelung der Frage wird aber weiteren Beschlüssen vorbehalten bleiben. Auch aus den Kreisen der praktischen Berufssischer wurden Einzelwünsche laut, die Seitens der

Geschäftsstelle weiter untersucht und nach Möglichkeit gefördert werden sollen.

Oberregierungsrath Mener, bis vor Rurzem in Bromberg und Borfitender des Fischereivereins für die Proving Bosen, nunmehr aber in Franksurt as D., kam noch auf den Strombau zu sprechen und betonte die Wichtigkeit der Altwäser für die Fischerei, die nicht vom Strome abgeschlossen werden dürften. — Generell führte noch der Hauptgeschäftsführer aus, daß die Anregungen der Fischer stets dankbar entgegengenommen würden, daß man seitens des Vereins und der Geschäftsstelle den Wünschen nach Möglichkeit entgegenkomme und etwa vorgebrachte Beschwerden der zuftändigen Stelle gern vortrage, daß man aber, um das sachgemäß zu können, darauf Berth legen musse, daß diese Anregungen bezw. Antrage der Geschäftsstelle schriftlich eingereicht wurden. Nur so sei überhaupt eine sachgemäße Erledigung möglich.

Bemerkt sei endlich noch, daß der Saal des Restaurants "Bellevue", in dem die Sitzung statsfand, prächtig mit Netzen zc., durch die Fischerinnung der Gubener Vorstadt ausgeschmückt war, und daß eine kleine Ausstellung von Fischereigeräthen, Versandtgesäßen, Fischereistiteratur zc. statsfand, um die sich Frankfurter Herren verdient gemacht hatten. Herr Hührereistiteratur zc. statsfand, um die sich Frankfurter Herren verdient gemacht hatten. Herr Hühr net hatte auch mehrere Aquarien mit lebenden Fischen ausgestellt.

Der Vorsigende iprach allen Erschienenen, besonders den Herren Vortragenden und der Fischerinnung der Gubener Vorstaben für die Ausstraßen des Saales, den betressenden Ausstellern Fischer um Vorschauften Deiskladen vor der dass und letzles die Korsonwollung

für die zur Unschauung gebrachten Objekte ben wärmften Dank aus und ichloß die Bersammlung mit dem Ausbrud ber Soffnung, daß ber Berein bald wieder einmal in Frankfurt unter gleich gunftigen Aufpizien tagen moge.

#### IX. Fragekaffen.

Frage 19. (Herr A. in D.) Ift es möglich, daß durch centrisugirte Milchrückstände die Tuberkulose auf Fische übertragen wird?

Untwort. Ueber biese Frage liegen eingehende Untersuchungen vor, welche bas Resultat ergeben haben, daß die Tuberkelbakterien bes Menschen und der Hausthiere sehr wohl auf die Fische übergehen und sich hier wochenlang am Leben erhalten können; ob dieselben aber bei den Fischen tuberkulöse Erscheinungen hervorrusen, ist von einigen Seiten behauptet, von anderen bestritten worden, ebenso wie es auch noch nicht seststeht, ob die Tuberkelbakterien nicht, wie nämlich einige französische Forscher behauptet haben, beim Uebergang in den Fischkörper ihre Gistigkeit für die Warmblüter verlieren. Die ganze Frage sinden Sie übrigens eingehend dargestellt in dem soeben erschienenen Handbuch der Fischkrankheiten von Prof. Dr. Hoser, München, pag. 34 u. sf.

#### X. Versonalnotiz.

Der Württembergische Landesfischereiverein hat herrn Prof. Dr. Curt Beigelt seine filberne Berbienstmunge für Fischerei verliehen.

#### XI. Bifderei- und Bifdmarktberichte.

Berlin, 9. Dezember. Busuhren mäßig, Geschäft reger, Preise wenig verändert.

Fifche (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Rifde	geräucherte	A.
Sechte			Winter-Aheinlachs .	per Pfund	400
Zander	_	_	Russ. Lachs	,, ,,	- Name of Filler
Barsche	_	mattathal	Flundern, Kieler	" Stiege	200 - 400
Karpfen, mittelgr		_	do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Karauschen		_	Büdlinge, Rieler	" Wall	200 - 350
Schleie			Dorsche	" Rifte	400 - 500
Bleie			Schellfisch	11 . 11	400
Bunte Fische	58 - 60	-	Aale, große	" Pfund	
Nale	92 - 102	*******	Stör	,, ,,	
Lachs II a gefr	_	_	Heringe	", 100 Stat.	70-100

Bericht über ben Engrosverkehr in Karpfen und Schleien am Berliner Markt vom 23. November bis einschließlich 7. Dezember 1903.

Das Karpfengeschäft wickelte sich in letter Zeit ziemlich lebhaft ab, wobei große Fische die bevorzugteren blieben. Für das Weihnachts- und Neujahrsgeschäft sind umfangreichere Zusuhren in allen Größen schon vorgemeldet.

Schleie waren, wie andere Flußfische, besonders seit Eintritt des Frostwetters weniger reichlich zugeführt und notirten dementsprechend auch im Preise im Allgemeinen etwas höher. Kleine, sogenannte Bortionsfische blieben bevorzugt.

Nov.		Rarpfen:		Mark	Dezbr.	Rarpf	en:		Mark
24.		unsortirt			5. "	unsortirt .			70-76
25.		Galizier 50 er			,,,	,, 80	er .		62 - 70
26.	"	Schlesier 40er		72 - 78	tobt				45
27.	"	unsortirt		61 - 64		Schle			
28.	"			60 - 64	25. lebend	, unsortirt .			87
		Galizier 30 er		68 - 72	27. "	,,			77
				44	30. "	,,		 	89
Dezbr					tobt				53—56
2.	lebend,	unsortirt		65 - 67	Dezbr.				
	11	Schlesier 20 er	u. 30 er	7073		, unsortirt .			
					5. "	,,			91 - 102
4.	lebend,	Schlesier 20 er :	u. 30 er	68-70	todt				55

#### Inserate.

Filchmeister,

in der Salmonidenaufzucht erfahren, nach Südfrankreich gesucht. Bedingungen nach liebereintunft. Schriftl. Offerten an Fried. Glaser Sohne, Wasel (Schweiz).

Ein durchaus zuverlässiger, erfahrener und strebsamer

Bilekmariften.

welcher besonders in der Erbrütung und Aufzucht von Salmoniden ersahren und mit den modernen Fütterungsmethoden vertraut ist, per sofort oder später gesucht, event. Lebensstellung. la Zeugnisse, sowie Gehaltsansprüche sind sofort unter X. X. 200 an die Expediton ds. Bl. einzureichen.

### Fildmeister

sucht sich zu verändern. Tüchtig und ersahren in allen vorkommenden Arbeiten der Forellenund Karpsenzucht und Mast, sowie Teichanlagen. Gute Empsehlungen. Werthe Off. u. K. L. 300 a. d. Egped. d. Bl. erb.

### Filchmeister

in Forellen= und Rarpfen-Aufzucht, moderner Fütterungsmethode vertraut, sucht Stellung.

Offerten unter D. T. an die Exped, bs. Bl. erbeten.

### <u>ରାଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚ</u>

Es erscheint im Verlag der Allgemeinen Fischerei = Zeitung in München, Veterinärstrasse 6:

# Nandbuch der Fischkrankheiten

Professor Dr. Hofer,

Vorstand der k. b. Biolog. Versuchsstation für Fischerei. Mit 18 farbigen Tafeln in Viersarbendruck und über 150 Textabbildungen, 300 Seiten stark, in Oktavformat.

In dem vorliegenden Werk ist zum ersten Male der Versuch gemacht worden, unsere gesammten Kenntnisse über die Krankheiten unserer Süsswasserfische zusammenzufassen. Der Verfasser, welcher als Vorstand der Biologischen Versuchsstation für Fischerei seit Langem in der Lage war, jährlich viele Hundert Fälle von Fischkrankheiten persönlich zu untersuchen, schildert daher die wesentlichsten und wirthschaftlich bedeutungsvollsten Fischkrankheiten aus eigener Anschauung, hat aber auch die Erfahrungen Anderer eingehend berücksichtigt.

Das Werk zerfällt in vier Abschnitte und behandelt im

I. Abschnitt die allgemeinen Infektionskrankheiten. Hierbei werden 14 für Fische pathogene Bakterienarten und die von ihnen hervorgerufenen Krankheiten geschildert, ferner die sämmtlichen bei den Fischen so weit verbreiteten Sporenthiere (Sporozoen) als Krankheitserreger an der Hand von Abbildungen dargestellt.

Abschnitt II behandelt die speziellen Krankheiten der einzelnen Organe und zwar:

a) die Krankheiten der Haut,

- b) die Krankheiten der Kiemen,
- c) die Krankheiten des Darms,
- d) die Krankheiten der Leber,
- e) die Krankheiten der Schwimmblase,

f) die Krankheiten der Niere,

g) die Krankheiten der Geschlechtsorgane und ihrer Produkte,
 h) die Krankheiten des Herzens, der Blutgefässe und des Blutes,

i) die Krankheiten der Leibeshöhle,

k) die Krankheiten der Muskeln,

- die Krankheiten des Nervensystems und der Sinnesorgane (Auge, Gehörorgan),
- m) die Krankheiten des Skeletts (Missbildungen).

Abschnitt III enthält die Darstellung der Krebspest.

Abschnitt IV bringt die Grundzüge einer Hygiene des Fischwassers.

Ein ausführliches Register, sowie ein Inhaltsverzeichniss erleichtern den Gebrauch und die Lektüre des Buches.

Der Verfasser hat sich bemüht, auf wissenschaftlicher Grundlage eine allgemein verständliche und den Bedürfnissen des praktischen Fischzüchters Rechnung tragende Darstellung zu liefern. Sein Werk ist daher zunächst für die praktischen Kreise bestimmt und soll diesen in allen Fällen von Fischkrankheiten mit Rathschlägen an die Hand gehen. In zweiter Linie verfolgt der Verfasser aber auch die Absicht, den wissenschaftlichen Mitarbeitern die bisher so weit zerstreute und noch niemals gesammelte Materie einheitlich vorzuführen.

Mit Rücksicht auf eine weite Verbreitung des Werkes in den Kreisen der Praktiker ist der Preis des Buches möglichst nieder bemessen und auf Mk. 12.50 pro Exemplar

festgesetzt.

Das Buch ist zu beziehen von der Expedition der Allgem. Fischerei-Zeitung, München, Veterinärstrasse 6.



### Fischmeister,

durchaus vertraut mit kunstlicher Salmonibenzucht und Mast, sowie mit rationeller Bewirthschaftung der Teiche und Forellenwasser, verheirathet, mit kleiner Familie, womöglich auch Gärtner, sür größere Zuchtanstalt bei München zu Ansang Januar gesucht. Restettanten wollen sich wenden an Cart Kleiter, Reu-Vasing I, Markiplah 3.

Fischmeister,

energisch, in allen Zweigen ber modernen Karpsen- und Forellenzucht praktisch ersahren und welcher nachweislich mit besten Ersolgen thätig war, sucht per sosort oder später Steflung. Gest. Offerten unter W. 20 an die Exped. de. Bl. erbeten.

### Jagd- und Fischerei-Berpacitung.

2791 ha Feld- und 1066 ha Waldjagd mit ca. 9 km gutem Foresten-Fischwasser in Tann (Rhön), Bahnstation, auf längere Zeit, vom 1. Mai 1904 ab, zu verpachten. Auf Wunsch Schloß, unmöblirt, mit Garten, zu vermeithen. Jagd und Fischere fann auch getrent verpachtet werden, ebenso kann die Jagd allein in zwei Theisen, rechts und links der Ulster, verpachtet werden.

Austunft ertheilt Stadtbudhalter Sein,

Caffel, Blücherftraße 3a.

### Gelegenheitskauf!

Ein Boften 10 cm großer

Satsichleien

foll fehr billig abgegeben werden.

G. Bodenftein, Ofterode a/harz.

## \* Bachforellen-Lier

in tleinen und großen Poften gibt ab Alb. Laufer, Dammmuhle, Friedrichroda.

# Speise- und Sakkarpfen

zu flausen gesucht. Offerten mit Preisangabe und Größe der Fische wünscht franko Louis Sentschel, Isorna, Bezirk Leipzig.

### 250 Taufend

gang vorzügliche

Saiblingseier

hat abzugeben die Forellenzüchterei von 3. Wölper, Wevensen (Pr. Hannover).

### Graf Harrach'sche Forellenzucht=Anstalt

Tiefhartmannedorf bei Schönau a. d. Ratb. (Bober-Ratbach-Geb.)

liefert

Eier, Brut, Sals und Speisefische.

### \* Angebrütete \*

Gier ber Bachforelle, bes Bachfaiblings, sowie sämmtlicher Salmonibenarten, von besten, natürlich ernährten Muttersischen (Wildsischen) stammend, gibt in jedem Posten ab und erbittet jest Bestellung.

Fischgut Seewiese bei Gemünden a/Main.

Gefucht ein, auch mehrere

### fischreiche Seen

zu pachten. Bevorzugt Brandenburg, Bommern, Oft- auch Westpreußen.

Unmelbungen "unter Scen" sind an die Expedition ds. Bl. zu richten.

### Bu verkaufen oder verpachten

### Fischzuchtanstalt.

Räheres unter H. an die Expedition dieser Beitung.

### Prima angebrütete Bachforellen-Eier

von frisch gefangenen Wildfischen gibt in fleinen und großen Bosten ab

G. Groß, Dietershausen 6. Wenfers (Abongebirge).

### Prima Bachsaiblingseier

ausgewählt ichöner, natürlich ernährter Bucktfilche, per Fausend 5 Bak., über 10 000 4.50 Bak. offerirt

Fischzucht "Zachseiten", Redl-Zipf, Oberöfterr.

#### Der

hat gute einsömmerige

3ander 3

preiswerth abzugeben? — Offerten mit Breisangabe an ben Sischereiverein Samm i. 28. Bekanntmadjung.

Die Rifchereis, Rohrs und Reeth-Hutung in den dem herrn Grafen bon Schwerin=Bohren gehörigen, bei Fürstenwerder U/M. - Bahnstation - belegenen, carca 756,80,18 Settar großen Seen, foll vom 1. Ottober 1904 ab, auf 12 Sahre öffentlich meistbietend anderweit verpachtet werden, wogu am 21. Dezember be. 36., von Bormittags 11 Uhr ab, in ber Buchhaltung ju Gohren, Termin anberaumt ift.

Die Bacht- und Licitation&-Bedingungen werden im Termin befannt gemacht, tonnen aber auch borber in ber hiefigen Buchhaltung eingesehen ober gegen borberige Ginsenbung bon

50 Bfg. und 20 Bfg. Porto in Abschrift von letter bezogen werden.

Göhren bei Woldegt, ben 30. November 1903.

Reichsgräflich von Schwerin-Göhren'sche Verwaltung.

### ischzuchtanstalt Lohra. M

gibt ab: Eier, Brut u. Setzlinge sämmtlicher Salmonidenarten, sowie Brut u. Setzlinge echter unterfränkischer Spiegel u. Lederkarpfen in jeder Grösse und jedem Quantum billigst; Preisliste zu Diensten. Für gute Qualität und lebende Ankunft wird garantirt.

Bei der gefertigten Stadtgemeinde wird aufgenommen ein in allen Zweigen der

#### modernen Karpfenzucht praktisch erfahrener Mann,

der sich mit guten Zeugnissen über mehrjährige Verwendung in der Teichwirthschaft auf nach neuerem System eingerichteten Herrschaften ausweisen kann.

Auch muss er Erfahrung in der Aufzucht der Salmoniden haben.

Die jährlichen Bezüge bestehen in einem Baargehalte von 1400 Kronen, der freien Wohnung im Fischhofe sammt Wirthschaftsgebäuden, 30 rm weichem Scheitholz, 4 Joch 765 R. Deputatfeld, 30 kg Karpfen zu Weihnachten und Anspruch auf 2 Quinquennien à 200 Kronen.

Die Aufnahme erfolgt auf ein Jahr provisorisch. Darauf bei zufrieden-

stellender Dienstleistung definitiv.

Einreichungstermin bis 1. Jänner 1904 beim Bürgermeisteramte Budweis.

Bürgermeisteramt Budweis.

Der Bürgermeister: Josef Taschek m.

am 18. November 1903.

von natürlich ernährten Gebirgsfischen hat per Februar/Marz abzugeben. Beftellung er= bittet schon jest

> Forellenzucht Streckewalde bei Wolfenftein im Erzgebirge.

### Eine Fischzüchterei = Pachtung,

herrlich gelegen, geräumiges Wohnhaus, Brut-haus, Pferdestall und Nebengebäube, gute Wasserverhältnisse, ca. 8 ha Teiche, ist größerer Unternehmung halber im nächsten Frühjahr abzugeben. Bisheriger Reingewinn 4000 Mf. per Jahr. Köthiges Kapital 10,000 Mf. Offerten unter E. D. 11 an die Exped. ds. Bl.

Wir offeriren :

a) 1903 er Sakforellen und Sakfaiblinge,

b) 1903 er schnellw. galiz. Karpfenbrut zur baldigen Serbstlieferung.

Graft. Guterbirettion Schloß Rrapbis (Dberichlefien.) **\$\$**|\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

### Einige Zentner Speileschleie

gibt ab

Bijdgudterei Barenftein, Beg, Dresben.

### Forellen

frisch abgeschlagen, tauft stets

Pirna, Duble Lindigt, Ga.



#### Setz-Aale

25-30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk., 20 Mk. per 1/4 Zentner.

Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben. M. Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg.



### Fischzüchterei Brzezie

bei Ratibor, Oberichl., offerirt: idnellwudfigen .

figifden, ein- und zweisommerigen garpfen- und Schleienfat gur Gerbfi= und Frühjahrslieferung. Preislifte gratis und franko. =

#### Achtung!



Bevor Sie sich Bruttröge anschaffen, lassen Sie sich die Preisliste über die zahlreich prämiirten Triumphbruttröge (D. R. G-M 53001) kostenlos senden Sämmtliche Hilfsmittel zur künst-lichen Fischzucht

Wilhelm Beyer, Fabrik für Fischereigeräthe, Erfurt

#### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

am Lager.

Grösse: 6-9 cm, 9-12 cm, 12-15 cm à 100 Stück: Mk, 17.50 Mk, 25. - Mk, 35. -. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

#### Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

### Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neueste Fisch- und Aalreuse, Flachsanger, & vollft. aus verzinft. Draft bergest. Sind. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Vielmals prämitri m. Medaillen und Diplomen.

Nr. I Flachfäng., 150 cm Lange, no 35 cm hoch, à M 8 free. Bahnhof Eisenach.
Nr. H., 150 cm Länge, 40 cm
hoch, à M 10.00 desgl.
Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm
hoch, à M 12.00 desgl.
Lattenverpadung à 50 cd extra. — Eine and Büchse Fischwitterung wird seder Kense gratis beigefügt. — Flustr. Prospette auf and krauce. Bunich fofort gratis und franco.

#### Fildizudit-Anstalt Landsberg a. L. von Kav. Meindl

liefert preiswerth

Gier, Brut und Gekfische bon Bach=, Regenbogenforellen und Gaib= lingen, fowie ein= und zweijährige Spiegel= farpfen.

Ankauf von Regenbogenforellen (Speifefische) und Sechten.



Wies. und

Brut

bes Bachsaiblings, der Bach- und Regenbogenforelle gibt ab

Stverk, Fischzucht, Wagenhausen bei Saulgau (Bürttemberg).

Redaktion: Proj. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantworklich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), Milinden, Derzogspitalftraße 19. Bapier bon ber Milinden-Dachaner Attien-Gefellicaft für Bapierfabritation.

Für den Budhandel zu beziehen durch Georg D. 28. Callwey in Münden, Bayerftrage 67



### Fischzucht Marienthal

Station Dallan in Baden

liefert billigft Brut und Setlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

#### 15—20,000 Regenbogen-Sömmerlinge

fraftige Baare, ju verkaufen.

3. Trantwein, Fischzucht, Seidelssiem (Baben).

Als

### passende Weihnachts - Geschenke

empfehle

#### Cigarren:

Java unsortirt		36	Mk.	per	Mille	in	1/5	Kisten
Kyff häuser Denkn	nal	40	3.5	,,	2.2	,,	1/10	,,
El Merito		45	11	7.7	2.7	12	1/10	2.2
Neu Guinea		58	2.2	2.2	3.2	,,	1/10	3.9
Vallé de Oro .		70	2.2	,,	5.7	1.7	1/20	9.1
Pain Shangaaigaha T	abal	209	How	FOR	en cen e	dne	ois	worth

### Alten Nordhäuser Kornbranntwein.

In Jägerkreisen sehr beliebt!

#### M. Punsch-Essenz

Vorzügliche Qualität!

2 Flaschen Mk. 3.50 incl. Packung.

🖾 Alles franko gegen Nachnahme. 🖘

#### Eduard Schmidt, Rossla

(Kyffhäuser).

Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen

### Backforellen=, Saiblings= und Regenbogenforellen=Eier, angefütterte Irut und Setzlinge

hat sehr billig abzugeben bie

Fijdzuft-Anstalt Peed, Moisburg, Kreis Karburg, Proving Kannover.

Seltener Gelegenheitskaut!

### Gebr. Fischnetze

 $4 \times 30$  m, 30 mm Maschenweite, zum **spottspreise** von Mf. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg — Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

### Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Poft Simmelsdorf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Antunft.

### Angelsport!

Den grössten Erfolg, auch in der Schleppfischerei, erzielt man mit dem

### "Haug-Spinner",

erhältlich in 6 Nummern für den kleinsten bis zum grössten Raubfisch in den meisten Fischereigeräthe-Handlungen, sonst bei

H. Haus, Metz,

Friedenstrasse 3.

#### M. Teubner, Forellenzucht, Wilthen (Sachsen, empsiehlt angebrütete Gier, Brut- und Satische von Bach-, Regenbogenforelle und Bachsaibling. Breisliste tostenfrei.

### 200 000 beste Forelleneier,

nur von Wilbfijden (mahrend ber Laichzeit aus Gebirgsbachen gefangen), verfauft fehr preiswerth

Fiffizufftanstalt Diepoltsdorf, von simmelsdorf, Mittelfranken.

### Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachsaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besakkrebse, burch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Breife zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Magburgftraße.

#### Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Bernge b. Wiedeneft, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Sehlinge ber Bad., Regen-Cogenforelle und des Badifaiblings aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Lebende Ankunft garantirt.

#### Direkt vom Fabrikations-Orte.

19000 Arbeiter, Jahresproduktion 700 Millionen St. preiswerthe Cigarren im Minden-Ravensberger - Lande mit dem Central-

punkt" Bünde i. W.



Preiswürdigste Salmonia-Cigarren zu Mk. 4, 5, 6, 7, 8, 10 und 12 für 100 Stück. Salmonia-Sortimentskiste, enth. 100 St. der Sorten v. 6-12 Pfg., Mk. 8.60. Salmonia-Cigarillos in Faltschachteln à 10 St., zu Mk. 3.70 und 4.30 für 100 St.,

aus besten, reifen Sumatra-, St. Felix-Brasilund Havana-Tabaken, empfiehlt gegen Nachnahme oder Vorausbezahluug die Firma

W. Landwermann, Bünde i. W. Garantie: Zurücknahme oder Umtausch. Ausführliche Preislisten über eine grosse Auswahl Cigarren kostenfrei.

Nachdruck verboten.

C. Brink, Bonn a. Rh. 2 Gegründet 1791.

Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

Mischnetze =

nur eigene Fabrikate. nur allerbeste Qualität.

🧟 Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei. 

香香香香香香香香香香香香香香香香

Reidsgräftig Schaffgotsch'sche Lischerei: Derwaltuna

Giersdorf im Miefengebirge empfiehlt

Eier, Brut= u. Sakfilche

der Bachforelle, ein= und zweifommerige Galigier Spiegel- und Schuppenfarpfen, fowie grune und Gold Schleien.

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

### Fischzuchtanstalt Fürstenberg

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.
Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

### **ysingen** bei Ellrich a. Harz. Eier. Brut, Satzfische.

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische

geben jährlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Laucher, Gis-vogel, Bafferspismäufe ze. ungeffort ihr Unwesen treiben. Bischeinde werden ficher in unseren preisgestrouten Pang-

apparaten vertifgt. Man berlange illustr. haupttatalog Rr. 32 mit bester Otterfang-

methobe gratis.

Sannauer Raubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Haynan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

= Moster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz ==== empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der **Regenbogen**- und **Bachforelle**.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

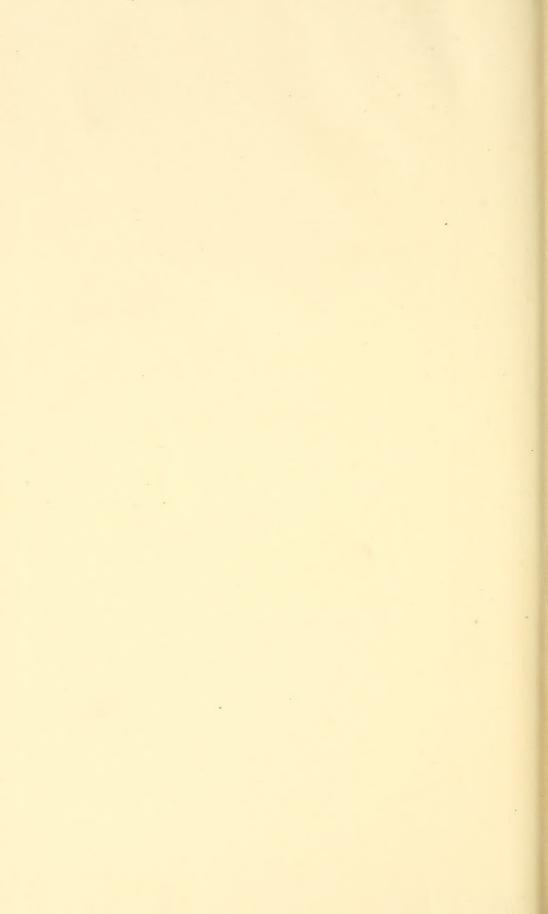
Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig. : Verkauf nur eigener Produkte. =









3 2044 093 328 110

